Kombainid S760, S770, S780, S785, S790 ja HillMaster™

(Seerianumber 135000 -)

JOHN DEERE

KASUTUSJUHEND

Kombainid S760, S770, S780, S785, S790 ja HillMaster™

OMDXE12478 VÄLJAANNE G2 (ESTONIAN)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werke Zweibrücken
Euroopa versioon
PRINTED IN U.S.A.

Sissejuhatus

Kaubamärgid

Kaubamärgid	
Active Terrain Adjustment™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
ActiveVision™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
ActiveYield™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
AdBlue™	Saksamaa Sõidukitootjate Assotsiatsiooni VDA kaubamärk.
AutoTrac™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
Bluetooth®	Ettevõtte Bluetooth SIG kaubamärk
Break-In™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
ClimaTrak™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
Combine Advisor™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
ComfortCommand™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
CommandARM™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
CommandCenter™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
CommandTouch™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
Cool-Gard™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
CoolScan™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
Dial-A-Speed™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
Extreme-Gard™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
GreenStar™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
Harvest Monitor™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
HarvestSmart™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
HillMaster™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
Hy-Gard™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
HydraFlex™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
John Deere	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
Kondex® Revolution™	Ettevõtte Kondex Corporation kaubamärk
MaxRound™	Ettevõtte Kondex Corporation kaubamärk
MaxThresh™	Ettevõtte Kondex Corporation kaubamärk
Oilscan™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
PLUS-50™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
Posi-Torq™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
PowerCast™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
ProDrive™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
RIVNUT®	Ettevõtte Böllhoff Inc. kaubamärk
RowSense™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
SERVICEGARD™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
SiriusXM™	Ettevõtte Sirius XM Radio Inc. kaubamärk.
Torq-Gard™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
TriStream™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk
VisionTrak™	Ettevõtte Deere & Company kaubamärk

OUO6075,0005245-21-09JUN22

Eessõna

LUGEGE SEE KASUTUSJUHEND hoolikalt läbi, et masinat õigesti käsitsema ja hooldama õppida. Vastasel korral võite ennast vigastada või põhjustada masina kahjustuse. See juhend ja masina ohutusmärgid võivad ka teistes keeltes saadaval olla (tellimiseks pöörduge John Deere esindaja poole).

KASUTUSJUHEND KUULUB masina juurde ja tuleb edasimüümisel masina ostjale üle anda.

MÕÕTEANDMED on selles juhendis antud nii meetermõõdustikus kui ka USA-s kasutusel olevas mõõdustikus. Kasutage ainult sobivaid varuosi ja kinnitusdetaile. Meeter- ja tollmõõdus kinnitusdetailid

võivad vajada erinevaid, meeter- või tollmõõdus mutrivõtmeid.

PAREM JA VASAK külg lähtuvad masina edasiliikumise suunast.

KANDKE TOOTE TUNNUSNUMBRID (PIN) selleks ettenähtud kohta peatükis Tehnilised andmed või Toote tunnusnumbrid. Märkige kõik numbrid täpselt üles, et masina varguse korral selle otsimist lihtsustada. Neid numbreid on vaja ka John Deere'i edasimüüjal, kui tellite varuosasid. Hoidke identifikatsiooninumbreid kindlas kohas, masinast eemal.

KÜTUSEETTEANDE REGULEERIMISEL ÜLE valmistajatehase tehnilistes andmetes avaldatud määra või võimsuse muu lubamatu suurendamise korral garantii ei kehti.

ENNE MASINA ÜLEANDMIST on firma esindaja teinud sellele ülevaatuse. Esimese 20 kuni 50 töötunni järel laske firma esindajal teha müügijärgne ülevaatus, et tagada masina parim töövõime.

SEE KOMBAIN ON ETTE NÄHTUD ÜKSNES tavapäraste põllumajanduslike või samalaadsete tööde tegemiseks (SIHIPÄRANE KASUTAMINE). Igasugust muuotstarbelist kasutamist loetakse mittesihipäraseks. Väärkasutusest tulenevate kahjustuste või vigastuste eest tootja ei vastuta. Sellisel juhul langeb vastutus ainult kasutajale. Kasutus-, hooldus- ja remondinõuete täpset täitmist vastavalt masina tootja juhistele loetakse samuti sihipärase kasutamise oluliseks osaks.

Seda KOMBAINI TOHIVAD KASUTADA, hooldada ja remontida üksnes isikud, kes tunnevad selle kõiki eripärasid ja on tutvunud vastavate ohutusnõuetega (õnnetuste vältimine). Kinni tuleb pidada nii töökaitse- kui ka teistest üldtuntud ohutus- ja töötervishoiu eeskirjadest ning liikluseeskirjast. Kui masina konstruktsiooni kuidagi muudetakse, siis puudub tootjal igasugune vastutus järgnevate kahjude ja vigastuste eest.

REGISTREERIGE KASUTATUD TOOTED. Kui ostsite kasutatud John Deere toote volitatud John Deere esindajalt, siis uuendas esindaja garantii registreerimisega seotud informatsiooni ise ja Teie ei pea lisatoiminguid tegema.

Kui ostsite kasutatud John Deere'i toote oksjonilt, kaupmehelt või põllumehelt, siis registreerige see kohe. John Deere ja John Deere esindajate jaoks on oluline klientide turvalisus ja rahulolu. John Deere kohalikus esinduses on kõige parem valmisolek igakülgsete tugiteenuste pakkumiseks teie masinale. Palun sisestage oma riigile vastaval John Deere veebilehel toote andmed ja oma aadress. Seejärel valige teile sobiv esindus ning teile saadetakse kupong, millega saate John Deere'i varuosade ostmisel allahindlust.

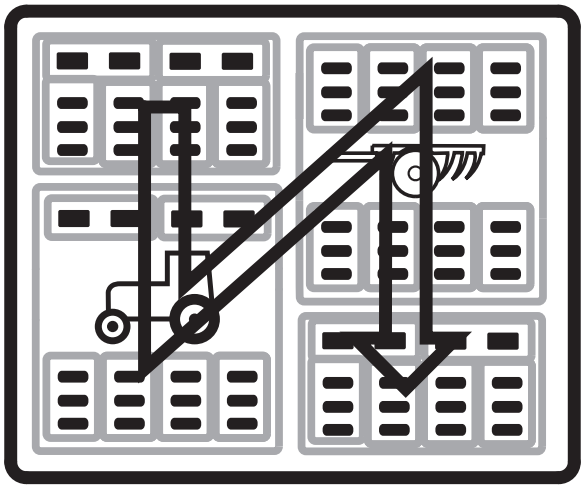
OUO6075,000174F-21-31JAN14

Teade klientidele

Hindame kõrgelt teie usaldust meie masinat osta. Tagamaks, et masin töötab parimal võimalikul moel, on selle loomiseks ja testimiseks kulunud lugematu arv tunde enne, kui see masin tootmisesse jõudis. Maksimaalse jõudluse saavutamiseks on hädavajalik, et masinaga töötamisel järgitaks selles juhendis väljatoodud toiminguid.

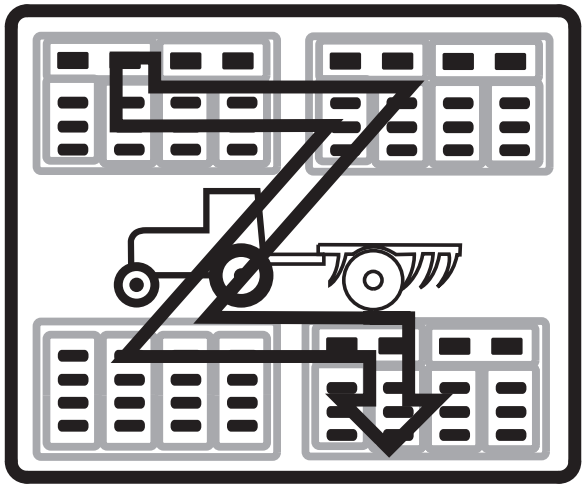
Juhendis olev teave on jaotatud peatükkideks. Peatükkide pealkirjad on märgitud sisukorras ja iga lehe ülaosas. Igal peatükil on kordumatu number ja lehekülje number. Peatükid on jaotatud teemadeks, mille pealkirjad on märgitud paksus kirjas.

Teemade peakirjad on loetletud sisukorras koos peatüki numbri ja lehekülje numbriga, kust teema algab. Teemadele ja iga teemaga seotud teabele viidatakse ka indeksis koos peatüki ja lehekülje numbriga.



A100767—UN—07JUN18

Teema on liigendatud vasakult alla, seejärel paremale poole ning alla ja kordub järgmisel lehel. Pildid on paigutatud seotud teksti ette.



A100768—UN—07JUN18

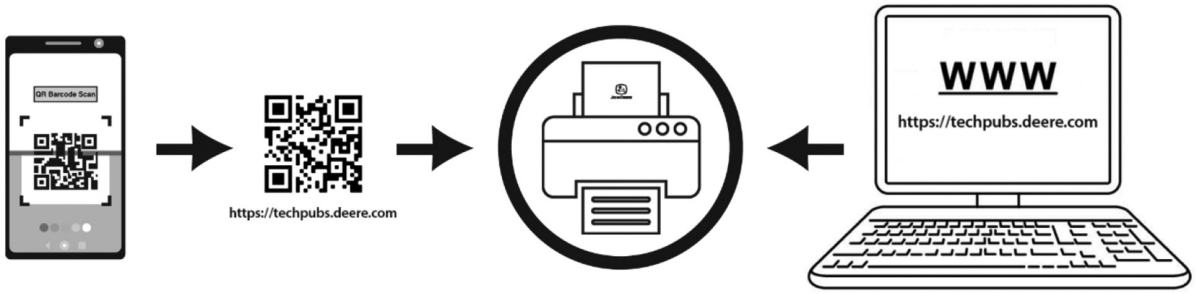
Tekst võib olla paigutatud nii enne kui pärast pilte ja tabeleid, mis ulatuvad üle lehekülje.

Vaadake seda kasutusjuhendit pidevalt, et teada, kust teavet leida.

Täname veel kord, et ostsite selle masina.

OUO6075,00049D4-21-08JUN18

Laadi juhised alla



Instructions, manuals, and other documents may be downloaded at www.techpubs.deere.com. Scanning the QR code on a mobile device will route to the site automatically.
Les instructions, les manuels et autres documents peuvent être téléchargés à cette adresse: www.techpubs.deere.com. Scanner le QR code via un appareil mobile mène automatiquement au site.
Istruzioni, manuali e altri documenti possono essere scaricati su www.techpubs.deere.com. La scansione del codice QR su un dispositivo portatile indirizza automaticamente al sito.
Anleitungen, Handbücher und andere Dokumente können unter www.techpubs.deere.com heruntergeladen werden. Durch Scannen des QR-Codes mit einem Mobilgerät wird man automatisch zur Webseite weitergeleitet.
Las instrucciones, los manuales y otros documentos se pueden descargar en www.techpubs.deere.com. Al escanear el código QR en un dispositivo móvil, se abrirá automáticamente el sitio web.
Instruções, manuais e outros documentos podem ser baixados em www.techpubs.deere.com. A leitura do código QR em um dispositivo móvel levará você automaticamente para o site.
Инструкции, руководства и другие документы можно загрузить на странице www.techpubs.deere.com. Сканирование QR-кода на мобильном устройстве будет автоматически отправлять на сайт.

TS1746—UN—26APR21
DX,DOWNLOADINSTRUCTIONS,AT-21-27APR21

Heitkoguste kontrollsüsteemi toime ja omavoliline muutmine

Kasutamine ja hooldamine

Mootorit, sealhulgas heitkoguste kontrollsüsteemi, tuleb kasutada ja hooldada vastavalt selles kasutusjuhendis toodud juhistele, et mootori heitkogused oleksid kooskõlas nõudmistega, mis vastavad selle mootori kategooriale/sertifikaadile.

Omavoliline muutmine

Mootori heitkoguste kontrollsüsteemi omavoliline muutmine või vale kasutamine, eriti heitgaaside tagastuse (EGR) või DEF lisandi doseerimissüsteemi väljalülitamine või hooldamata jätmine pole lubatud. Mootori heitkoguste kontrollsüsteemi omavoliline muutmine tühistab Euroopa Liidu (EL) tüübikinnituse ja heitkogustega seotud kohaldatavad garantiid.

DX,EMISSIONS,PERFORM-21-12JAN18

Mudeli näidis



H115702—UN—31AUG15
OUO6075,000413D-21-31AUG15

Sisukord

Lehekülg

Turvaelemendid
Masina turvaelemendid 05-1

Ohutus
Tundke ohutusteavet 10-1
Signaalsõnadest arusaamine 10-1
Ohutusjuhiste järgimine 10-1
Masinaga sõitmine 10-1
Juhi oskused 10-2
Järgige liikluseeskirja 10-2
Kontrollige masina ohutust 10-2
Astmete ja käepidemete kasutamine 10-2
Masinal ei tohi vedada kaassõitjaid ja lapsi 10-2
Koormamine turvalise pinnasekontakti kindlustamiseks 10-3
Maanteetransport heedriga 10-3
Vältige elektriliine 10-3
Masina parkimine ja selle juurest lahkumine 10-3
Töötage õhutatud töökohal 10-4
Kütuse ohutu käsitsemine–Tuleõnnetuste vältimine 10-4
Valmistuge hädaolukordadeks 10-4
Käsitsege käivitusvedelikku ohutult 10-4
Tulekahju korral 10-5
Vältige staatilise elektri ohtu tankimisel 10-5
Kandke kaitseriietust 10-6
Ärge viibige lõikeseadise läheduses 10-6
Hoidke käed lõiketeradest eemal 10-6
Kasutage ohutulesid ja -märke 10-6
Turvavööde kasutamine 10-7
Soojenduse ja ventilatsiooniga juhiiste 10-7
Juhendajaiste 10-7
Transportige heedriga kombaini ohutult 10-7
Vältige masina minemaveeremist või ootamatut liikumist 10-8
Ohutu, hooldamine 10-8
Keevitamine elektrooniliste juhtplokkide lä heduses 10-8
Eemaldage värv enne keevitustöid või kuumutamist 10-9
Vältige kuumutamist vedelike survetorude läheduses 10-9
Vältige kokkupuudet liikuvate osadega 10-9
Terapunkri puhastamine ja ummistuste kõrvaldamine ohutult 10-10
Hoidke pöörlevatest kardaanvõllidest eemale 10-10
Paigaldage kõik katted ja kaitsed 10-10
Hoiduge kõrgsurvevedelikest 10-10
Ärge avage kõrgrõhu-toitesüsteemi 10-11
Hooldage rõhuaku süsteeme ohutult 10-11
Kaitske end kõrgsurve-vedelikupihu vastu 10-11
Järgige rehvisoovitusi 10-11

Lehekülg

Rehvide ohutu hooldamine 10-12
Kasutusest kõrvaldamine — Vedelike ja komponentide nõuetekohane ringlussevõtt ja kõrvaldamine 10-12
Jahutussüsteemi ohutu hooldamine 10-13
Eemaldage kogunenud lõikuspraht 10-13
Toestage masin õigesti 10-13
Ladustage lisaseadised ohutult 10-13
Hooldage mootori veorihmu ohutult 10-14
Käsitsege elektroonilisi komponente ja krosnsteine ohutult 10-14
Vältige tagurdamisel juhtuvaid õnnetusi 10-14
Tagurdussignaal 10-14
Varuväljapääs 10-15
Akude ohutu käsitsemine 10-15
Puhastage heitgaasifilter ohutult 10-16
Vältige kuuma heitgaasi 10-16
Juhi kohaloleku süsteem ja pöörlemishäire süsteem 10-17

Ohutusmärgid
Hoiatus-piltmärgid 15-1
Asendage ohutussildid 15-1
Eestvaate kleebised 15-1
Vasakpoolse vaate kaldtransportööri kleebis 15-4
Vasakpoolsed kabiini vaate kleebised ja kabiini redeli kleebised 15-6
Vasakpoolse vaate kleebised 15-7
Vasakpoolse vaate kleebiste jätk 15-9
Vasakpoolse vaate jäätmete kleebised (hekseldi) 15-11
Vasakpoolse vaate jäätmete kleebised (laotur) 15-12
Tagantvaate kleebised ja mootori vaate kleebised 15-13
Parempoolse vaate jäätmete kleebised (hekseldi) 15-15
Parempoolse vaate jäätmete kleebised (laotur) 15-16
Parempoolse vaate kleebised 15-17
Parempoolse kabiini vaate kleebised ja parempoolse vaate kleebiste jätk 15-20
Parempoolse kaldtransportööri vaate kleebised 15-22
Pealtvaate kleebised 15-24

Juhiplatvorm
Raadio tüübid (lisavarustus) 20-1
Kasutatud raadiod 20-1
Raadio programmeerimine kohaliku piirkonna sageduste kasutamiseks 20-1
Raadio juhtseadised 20-2

Jätkub järgmisel leheküljel

Algupärane juhend. Selles kasutusjuhendis sisalduv kogu informatsioon, joonised ja tehnilised andmed põhinevad väljaandmise hetke kõige värskemal informatsioonil. Muudatuste tegemiseks jäetakse endale õigus neist eelnevalt teatamata.

COPYRIGHT © 2022
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

Lehekülg

Raadioantenn (variant A) 20-2
Raadioantenn (variant B) 20-2
Side / avaliku sagedusala raadio juhtmestik 20-3
Side / avaliku sagedusala raadio paigaldus 20-3
Kabiini redeli asendid 20-4
Tulekustuti (Euroopa) 20-5
Tulekustutid (Austraalia ja Uus-Meremaa) 20-6
Tulekustutid (Euraasia Majandusliit) 20-6
Tulekustutite asukohad 20-7
Käsipuud ja parempoolse mademe juurdepääs 20-7

Sissetöötamishooldus
Mootori sissetöötamine 25-1
Rihmajami reguleerimine – esimese 50 töötunni järel 25-3
Sissetöötamishooldus enne esimese 100 töötunni täitumist 25-4
Sissetöötamishooldus esimese 100 töötunni järel (Tier 2/Stage II) 25-4
Sissetöötamishooldus 400 tunni järel (Final Tier 4/Stage V) 25-4

Käivituseelne kontrollimine
Õlitase mootoris 30-1
Hüdrostaatilise süsteemi/hüdroõli tase 30-2
Jahutusvedeliku tase 30-3
Kütusesüsteem 30-3
Kütusepaagi õhutuskork 30-4
DEF-lisandi paagi õhutuskork (Final Tier 4 / Stage V) 30-4
Mootori õhuvõtuava asendid 30-5
Mootori õhuvõtuava asendi reguleerimine (standardne tööasend) 30-5
Mootori õhuvõtuava asendi reguleerimine (pikendatud tööasend) 30-6
Mootori õhuvõtuava asendi reguleerimine (transpordiasend) 30-8
Mootoriruumi puhastamine 30-9

Mootori käitamine
Puhastage heitgaasifilter ohutult 35-1
Vältige kuuma heitgaasi 35-1
Järeltöötlussüsteemi märgulampide ülevaade 35-2
Hoiatus - Masin tuleb peatada 35-3
Objektituvastuse andur (Final Tier 4/Stage V) 35-4
Mootori käivitamine 35-4
Mootori seiskamine 35-5
Mootori kiiruse juhtimine (ProDrive™-iga masinad) 35-5
Käsitsege käivitusvedelikku ohutult 35-6
Külma ilma käivitusabi (kui on olemas) 35-6
Jahutusvedeliku soojendi 35-6

CommandCenter™-i ekraani teave
4. põlvkonna ekraan 40-1

CommandCenter™-i ekraani rakendused
CommandCenter™-i ekraani rakendused 45-1

Juhtseadiste seadete rakendus
Juhtseadiste seadete juurdepääs 45-A-1
Juhtseadiste seadistamise ülevaade 45-A-1
Juhtseadiste seadistamine | Määramised 45-A-2
Juhtseadiste seadistused | Olekuindikaatorid 45-A-3
Mitmeotstarbeline hoob – juhtseadiste seadistused 45-A-3
CommandARM – juhtseadiste seadistamine 45-A-5
Üksikasendi määrangute loomine 45-A-6
Kaksikasendi määrangute loomine 45-A-7
Kerimisratas ja kerimisnupp 45-A-7
Rakenduse funktsioonimäärangud 45-A-8

Koristusjääkide käitlemise rakendus
Jäätmehalduse rakenduse avamine 45-B-1
Koristusjääkide käitlemise esileht 45-B-1
Jäätmerežiim 45-B-3
Separaatori laba 45-B-4
Laius 45-B-4
Kiirus 45-B-5
Suund 45-B-5
Ümberlülitus 45-B-6
Kabiiniväline reguleerimine 45-B-7
Nugade pakett 45-B-7
Automaatne ümberlülitus 45-B-7

Heedri rakendus
Heedri rakenduse avamine 45-C-1
Heedri esileht 45-C-1
Heedri üksikasjad 45-C-4
Laius 45-C-4
Maisiheedri laius 45-C-5
Realaius 45-C-5
Haspli minimaalne kiirus 45-C-6
Töö salvestamine 45-C-6
Töötunnid 45-C-6
Tõstmise/langetamise kiirus 45-C-7
Kallutuse kiirus 45-C-8
Kõrgustundlikkus 45-C-9
Kallutuse tundlikkus 45-C-10
Pikikallutus 45-C-11
Heedri autom. juhtimine 45-C-12
Juhtseadiste eelvaade 45-C-12
Heedri automaatika 45-C-12
Kõrguse taastamine 45-C-13
Kõrgustuvastus – maast lahti 45-C-15
Kõrgustuvastus – maapinnal 45-C-16
Kõrgustuvastus (hingedega lintkonveieriga heeder) 45-C-18
Kaldtransportööri ujuvus 45-C-20
Külgkalle 45-C-21
Taastamise eelistused 45-C-22
Pikiasendi taastamine 45-C-23
Haspli asendi taastamine 45-C-24
Katteplaatide asendi taastamine 45-C-25
Vikati asendi taastamine 45-C-27
Automaatne haspli kiirus 45-C-29
Automaatne konveierilindi kiirus 45-C-30
Süsteemi HydraFlex™ rõhk 45-C-31
Konveierilindi kiirus 45-C-32
Konveieri ujuvasend 45-C-33
Vikati kalle 45-C-34
Katteplaadi vahekaugus 45-C-35
Tagumise võlli kiirus 45-C-35
Vikati asend 45-C-36
Heedri survejõud 45-C-37

Lehekülg

Kopeerrattad 45-C-38
Täpsemad seadistused 45-C-38
Avariirežiim 45-C-39
Tiiva loodimine 45-C-40
Heedri survejõu täpsem häälestus 45-C-41

Teravilja käitlemise rakendus
Teravilja käitlemise rakenduse avamine 45-D-1
Teravilja käitlemise esileht 45-D-1
Täpsemad seadistused 45-D-2
Täpsemad seadistused | Terapunkri taseme automaatne vilkur 45-D-2
Täpsemad seadistused | Punkri tühjendamise nihe 45-D-3
Täpsemad seadistused | Kohandatud häiretase 45-D-3
Vilja tase 45-D-3
Niiskuse seaded 45-D-4
Niiskusealarm 45-D-4
Niiskuse parandus 45-D-5
Olekukeskus 45-D-5

Klappimise rakendus
Klappimise rakenduse avamine 45-E-1
Klappimise esileht 45-E-1
Terapunkri katted 45-E-3
Tigu 45-E-4
Klapitav väljalaadimistigu 45-E-4
Heedri transpordiasend 45-E-5
Kokkupandav maisiheeder (ettevõtte John Deere mudelid) 45-E-6
Kokkupandav maisiheeder (mitte John Deere'i mudelid) 45-E-7
Käsijuhtimine 45-E-8

Saagikoristuse seadete rakendus
Saagikoristuse seadete avamine 45-F-1
Saagikoristuse seadete esileht 45-F-1
Saagikoristuse seadete laadimine 45-F-2
Saagikoristuse seadete laadimine | Eelhäälestus 45-F-3
Saagikoristuse seadete laadimine | Viljapeksu tingimused 45-F-4
Saagikoristuse seadete laadimine | Kõrte seisukord 45-F-5
Saagikoristuse seadete laadimine | Eelhäälestuse salvestamine 45-F-6
Saagikoristuse seadete laadimine | Eelhäälestuse salvestamine | Tehase alghäälestus 45-F-6
Saagikoristuse seadete laadimine | Eelhäälestuse salvestamine | Kohandatud eelhäälestus 45-F-6
Saagikoristuse seadete laadimine | Põllukultuuri vahetamise mõju 45-F-7
Praegused seaded | Peksukorvi pilu 45-F-7
Praegused seaded | Peksukiirus 45-F-8
Praegused seaded | Puhastusventilaator 45-F-9
Praegused seaded | Aganasõela pilu 45-F-10
Praegused seaded | Viljasõela pilu 45-F-11
Praegused seaded | Väliskonfiguratsioon 45-F-12
Praegused seaded | Reguleerimisolekud 45-F-12
Täpsemad seadistused 45-F-13
Täpsemad seadistused | Separaatori skaala .. 45-F-14

Lehekülg

Täpsemad seadistused | Puhasti skaala 45-F-14
Jõudlussiht 45-F-15

Mootori rakendus
Mootori rakenduse avamine 45-G-1
Mootori esileht 45-G-1
Mootori võimsus 45-G-2
Heitgaasifiltri süsteemi ülevaade 45-G-3
Heitgaasifiltri automaatne puhastamine 45-G-3
Filtri puhastamine parkimise ajal 45-G-4
Heitgaasifiltri automaatse puhastamise keelamine 45-G-5
Mootori jahtumine pooleli 45-G-5
Prahikontrolli filtri maht 45-G-6
Õhukompressor 45-G-7
Õhukompressori olek 45-G-7

Kütte/ventilatsiooni/kliimaseadme rakendus
Juurdepääs kliimaseadme lehele 45-H-1
Kütte, ventilatsiooni ja kliimaseadme (KVJ) esileht 45-H-1
Temperatuurisäte 45-H-2
Ventilaatori pöörlemissagedus 45-H-2
Õhuvoolu režiim 45-H-3
Kliimaseade (A/C) 45-H-3
Välistemperatuur 45-H-4

Käigukasti rakendus
Käigukasti rakenduse avamine 45-I-1
Käigukasti esileht 45-I-1
Max kiirus 1 ja 2 ..... 45-I-2
ProDrive™-i täpsemad sätted 45-I-2
ProDrive™-i pukseerimisrežiimi täpsemad seadistused 45-I-2
Süsteemi ProDrive™ avariirežiimi täpsemad sätted 45-I-4

Tulede rakendus
Tulede rakenduse avamine 45-J-1
Tulede esileht 45-J-1
Töölaternate eelvalik 1 – lähituled 45-J-2
Töölaternate eelvalik 2 – lähituled 45-J-2
Töölaternate eelvalik 1 – kaugtuled 45-J-3
Töölaternate eelvalik 2 – kaugtuled 45-J-3
Väljumisvalgustus 45-J-4
Töölaternate juhtseadised 45-J-4

Kalibreerimisrakendus
Kaliibrimiste ja toimingute rakenduse avamine 45-K-1
Kalibreerimiste ja toimingute ülevaade 45-K-1
Massivoolu vibratsioon 45-K-2
Massivoolu vibratsiooni kaliibrimistoiming 45-K-2
Niiskusandur 45-K-2
Niiskusanduri toiming 45-K-2
Peksukorvi pilu (STS elektriline) 45-K-3
Peksukorvi pilu kalibreerimise (STS elektriline) toiming 45-K-3
Saagikuse kalibreerimine 45-K-4
Saagikus | Kaliibrimise kvaliteet 45-K-4
Saagikus | Olekunäidik 45-K-5
Saagikus | Proovi registreerimine 45-K-5
Saagikus | Sobitamine kaaluga 45-K-6

Lehekülg

Saagikus | Täpsemad seaded 45-K-7
Saagikus | Kaliibrimise kvaliteedi näidik 45-K-7
Saagikus | Kogutud proovi olek 45-K-8
Saagikus | Massivoolu kiirus 45-K-8
Saagikus | Kaalu näidik 45-K-9
Saagikus | Salvestamise olek 45-K-9
Saagikus | Lähtesta 45-K-10
Saagikus | Kaliibrimise muutmine/valimine 45-K-10
Saagikus | Täpsem muutmine 45-K-11
Saagikus | Kasutamata proovide kustutamine . 45-K-12
ActiveYield™ 45-K-12
ActiveYield™ | Olekunäidik 45-K-12
ActiveYield™ | Täpsemad seaded 45-K-13
ActiveYield™ | Lähtesta 45-K-13
ActiveYield™ | Kalibreerimise parandus 45-K-14
Veermiku kallutus 45-K-15
Veermiku kallutuse kalibreerimistoiming 45-K-15
Peksukorvi pilu (hüdrauliline) 45-K-15
Peksukorvi pilu kalibreerimise (hüdrauliline) toiming 45-K-16
Väljalaadimisteo rakendamine 45-K-16
Väljalaadimisteo rakendamise kalibreerimistoiming 45-K-16
Kattepl. vahekaugus 45-K-17
Katteplaatide vahe kalibreerimistoiming 45-K-17
Kaldtransportööri tõstmiskiirus 45-K-17
Kaldtransportööri tõstmiskiiruse kalibreerimistoiming 45-K-18
Heedri kalibreerimine 45-K-18
Heedri kalibreerimise toiming 45-K-18
Laiendatava heedri enesekontroll 45-K-19
Laiendatava heedri enesekontrolli kalibreerimistoiming 45-K-19
Kaldtransportööri pikikallutuse ulatus 45-K-20
Kaldtransportööri pikikallutuse ulatuse kalibreerimistoiming 45-K-20
Kaldtransportööri külgkallutuse ulatus 45-K-20
Kaldtransportööri külgkallutuse ulatuse kalibreerimistoiming 45-K-21
Kaldtransportööri külgkallutuse kiirus 45-K-21
Kaldtransportööri külgkallutuse kiiruse kalibreerimistoiming 45-K-21
Tiivad (kokkupandav maisiheeder) 45-K-22
Tiibade (kokkupandav maisiheeder) kaliibrimise toiming 45-K-22
Haspli ja lõikeseadise asend 45-K-22
Haspli ja lõikeseadise asendi kalibreerimistoiming 45-K-23
Kollane vilkur 45-K-23
Kollase vilkuri kalibreerimistoiming 45-K-23
Korvi õhueemaldus 45-K-24
Peksukorvi õhueemalduse kalibreerimistoiming 45-K-24
Peksukorvi loodimine 45-K-24
Peksukorvi loodimise kalibreerimistoiming 45-K-25
Heedri vedrustuse hooldusrežiim 45-K-25
Heedri vedrustuse hooldusrežiim | Toiming 45-K-26
Heedri vedrustuse hooldusrežiim | Rõhu juhtimine 45-K-26
Hingedega lintkonveieriga heedri tiiva asend .. 45-K-26
Hingedega lintkonveieriga heedri tiiva asendi kalibreerimistoiming 45-K-27
Kopeerratta ulatus 45-K-27
Kopeerratta ulatuse kalibreerimisetoiming 45-K-27
Kopeerratta kiirus 45-K-28
Kopeerratta kiiruse kalibreerimistoiming 45-K-28
Esiklaasi asend 45-K-28
Esiklaasi asendi kalibreerimistoiming 45-K-29

Rakendus Combine Advisor™

Rakenduse Combine Advisor™ avamine 45-L-1
Rakenduse Combine Advisor™ esileht 45-L-1
Täpsemad seadistused 45-L-3
Viljasüsteemi video 45-L-3
Ajalugu 45-L-4
Jõudlus 45-L-4
Aktiivne 45-L-5
Lõpetatud 45-L-6
Nihke andmed 45-L-7
Reguleerimise üksikasjad 45-L-8
Mustus objektiivil 45-L-8
Automatiseerimise olek 45-L-9
Süsteemi HarvestSmart™ sätted 45-L-9
Kiirusepiirang 45-L-10
Reaktsiooni agressiivsus 45-L-11
HarvestSmart™ | Automaatika 45-L-11
Mootori sihtvõimsus 45-L-12
Süsteemi Active Terrain Adjustment™ sätted . 45-L-14
Ülesmäge liikumise tundlikkus 45-L-14
Allamäge liikumise tundlikkus 45-L-15
Süsteemi HarvestSmart™ olek 45-L-15
Süsteemi Active Terrain Adjustment™ olek 45-L-16
Auto Maintaini olek 45-L-17
Jõudluse optimeerimine 45-L-18
Aganasõela nihke häälestus 45-L-19
Viljasõela nihke häälestus 45-L-19
Ei suuda sihti hoida 45-L-20
Puhastusventilaatori nihke häälestus 45-L-21
Jõudlussihi määramine 45-L-21
Jõudlusprobleemid 45-L-22
Kadu separaatoris 45-L-23
Kadu sõelas 45-L-23
Peksmata vilja kaod 45-L-23
Purunenud terad 45-L-23
Kerged võõrkehad 45-L-23
Rasked võõrkehad 45-L-24
Peksmata materjal 45-L-24
Kõrrekvaliteedi probleemid 45-L-24
Liiga palju peksmata viljapäid 45-L-24
Lahendused 45-L-24
Liikumiskiiruse reguleerimine 45-L-25
Separaatori laba reguleerimine 45-L-25
Kabiiniväline reguleerimine 45-L-26
Automaatse säilituse sätted 45-L-28
Reaktsiooni agressiivsus 45-L-28
Terakao tundlikkus 45-L-29
Purunenud terade tundlikkus 45-L-29
Võõrmaterjali tundlikkus 45-L-29

Kombaini ülevaade

Kombaini ülevaade 45-M-1
Eesmine konsool 45-M-2
Ekraan nurgapostil 45-M-3
CommandARM™-i konsool ja ekraan 45-M-6
Multifunktsionaalne hoob 45-M-6
Navigeerimisriba 45-M-8
Üksused kabiini parempoolsel küljel 45-M-9
Üksused kabiini vasakpoolsel küljel 45-M-11
Juhtseadised laes 45-M-12

Lehekülg

Istme juhtseadised 45-M-12
Süütelukk 45-M-12
Rooli reguleerimine 45-M-13
Tulede kasutamine 45-M-13
Suunatulede, helisignaali, kaug- ja lähitulede kasutamine 45-M-14
Esiklaasipuhasti ja -pesuri kasutamine 45-M-15
Eetri sissepritse kasutamine (kui kuulub varustusse) 45-M-15
ComfortCommand™-i juhiiste (harilik iste) 45-M-15
ComfortCommand™-i juhiiste (riidekattega Premium-iste) 45-M-16
ComfortCommand™-i juhiiste (nahkkattega Ultimate-iste) 45-M-18
Turvavööd 45-M-20
Kaassõitja iste 45-M-20
Saagikoristuse juhtseadised 45-M-20
Küte/ventilatsioon/kliimaseade 45-M-22
Raadio 45-M-23
Mootor ja astmevaba ülekanne 45-M-23
Tuled 45-M-24
Konsool ja ekraan 45-M-25
Kaldtransportööri reevers 45-M-26
Lintkoguri puhastamine 45-M-26
Heedri rakendamine 45-M-27
Separaatori rakendamine 45-M-27
Peksukorvi pilu reguleerimine 45-M-28
Peksukiiruse reguleerimine 45-M-28
Puhastusventilaatori pöörlemissageduse reguleerimine 45-M-29
Aganasõela reguleerimine 45-M-30
Viljasõela reguleerimine 45-M-30
Otsing 45-M-31
Elektrooniline käiguvahetus (kui kuulub varustusse) 45-M-31
ProDrive™ (kui kuulub varustusse) 45-M-32
Transpordilukustus 45-M-32
Neljarattavedu (kui kuulub varustusse) 45-M-32
Diferentsiaalilukk (kui kuulub varustusse) 45-M-33
Seisupidur 45-M-33
Väljalaskesüsteemi kõrge temperatuuri (HEST) märgutuli 45-M-33
Kütusetaseme näidik 45-M-34
DEF-lisandi tasemenäidik 45-M-34
Kiirseiskamislüliti 45-M-34
Väljalaadimisteo pööramise lüliti 45-M-35
Väljalaadimisteo ajami lüliti 45-M-35
AutoTrac™-i taastamise nupp (kui kuulub varustusse) 45-M-35
Heedri tõstmise/langetamise ja kallutamise lüliti 45-M-36
Haspli tõstmise/langetamise ja pikisuunas liigutamise (kui kuulub varustusse) lüliti 45-M-36
Kaldtransportööri tagumise võlli kiirus, maisiheedri reguleeritavad katteplaadid (kui kuulub varustusse) 45-M-36
Heedri aktiveerimisnupud 45-M-37
VisionTrak™ 45-M-37

Valgustus ja signaalid

Valgustite asukohad (tuled eest- ja tagantvaates) 50-1
Valgustite asukohad (tuled eest- ja tagantvaates, jätkub) 50-2
Valgustite asukohad (tuled eest- ja tagantvaates, jätkub) 50-3
Valgustite asukohad (tuled vasakult ja paremalt vaadates) 50-4
Valgustite asukohad (tuled vasakult ja paremalt vaadates, jätkub) 50-5
Valgustite asukohad (tuled vasakult ja paremalt vaadates, jätkub) 50-7
Valgustuse viitaeg/viivitus 50-7

Kaldtransportöör

Hüdrosilindri turvatõkis 55-1
Kaldtransportööri küljekatted 55-1
Kaldtransportööri luugid 55-2
Etteandmiskiirendi ülemine juurdpääsuluuk 55-2
Kaldtransportööri alumine luuk ja etteandeplaadi tihendi kandur (variant A) 55-3
Kaldtransportööri alumine luuk ja etteandeplaadi tihendi kandur (variant B) 55-3
Kivikogur 55-4
Kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse raami reguleerimine (manuaalne kallutus) 55-5
Kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse raami nullpunkti määramine (hüdrauliline kallutus, kui kuulub varustusse) 55-6
Kaldtransportööri kett – reguleerimine 55-7
Kaldtransportööri keti lülid – eemaldamine 55-8
Kaldtransportööri trummel (manuaalne kallutamine) – kõrguse reguleerimine 55-8
Kaldtransportööri trummel (hüdrauliline kallutus) (sõltuvalt varustusest) – kõrguse reguleerimine 55-9
Kaldtransportööri konveieri kiirus – muutmine 55-9
Kaldtransportööri konveieri ajamiketi lülid — eemaldamine 55-10
Kaldtransportööri ajami kett – reguleerimine 55-11
Kaldtransportööri ülemise võlli ketirattad 55-11
Kaldtransportööri muutuva kiirusega veorihm – vahetamine 55-11
Kaldtransportööri muutuva kiirusega veorihm – reguleerimine 55-13
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (muutuva kiirusega kaldtransportöör) – asendamine 55-15
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (muutuva kiirusega kaldtransportöör) – reguleerimine 55-18
Kaldtransportööri fikseeritud kiirusega veorihm – vahetamine 55-18
Kaldtransportööri fikseeritud kiirusega veorihm — reguleerimine 55-19
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (fikseeritud kiirusega kaldtransportöör) – vahetamine 55-19
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (fikseeritud kiirusega kaldtransportöör) — reguleerimine 55-21
CommandTouch mitmekäigulise kaldtransportööri veorihm – vahetamine 55-21
CommandTouch mitmekäigulise kaldtransportööri veorihm - reguleerimine 55-21
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (CommandTouch mitmekäiguline kaldtransportöör) – vahetamine 55-22

Lehekülg

Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (CommandTouch mitmekäiguline kaldtransportöör) - reguleerimine 55-23
Käsitsikallutuse näidik (külgkallutuse süsteem) 55-23
Kiirliitmiku ja ühepunktilise riivistuse kinnitamine 55-24
Heedri ja kaldtransportööri ühendamine ja lahtiühendamine 55-25
Ühepunktiline riivistus – reguleerimine 55-26
Lauskmaa-kaldtransportööri langetuskaabli ots-reguleerimine 55-27
Lauskmaa-kaldtransportööri-vahepleki reguleerimine 55-28
Kaldtransportööri sulgurtihvtid (puhastus) 55-28
Kaldtransportööri käsitsi vabastamine 55-28
Lõikepoldi asukoht 55-29

Kaitsekatted
Küljekilbid 60-1
Ülestõstetavad küljekilbid ja kaitsekatted 60-1
Küljekilbi silindri reguleerimine 60-2
Tööriistakast (sõltuvalt varustusest) 60-2
Vasakpoolse külje kaitsekatted 60-2
Parema külje kaitsekatted 60-4
Separaatori katted 60-4

Separaator
Standardse söötekiirendi kulumisribad – vahetamine 65-1
Kõva vilja söötekiirendi kulumisribad – vahetamine 65-1
Piidega söötekiirendi kulumisribad – vahetamine 65-2
Piidega söötekiirendi kammimispind (riisikombainid) 65-2
Piidega söötekiirendi kammimispind (riisikombainid) – eemaldamine 65-3
Söötekiirendi rihm – vahetamine 65-5
Söötekiirendi rihm – reguleerimine 65-6
Standardkiiruse ja suure jõudlusega söötekiirendi-kiiruse muutmine 65-7
Suure kiiruse ja jõudlusega söötekiirendi – üleminek madalale pöörlemissagedusele 65-7
Peksukorvi soovitused 65-8
Peksukorvi tüübid 65-8
Peksukorvi tüübid (MaxThresh™ ja MaxRound™) 65-9
Separaatori resti vahetükid 65-9
Separaatori korvi tüübid 65-10
Separaatori korvi katted (kui kuulub varustusse) 65-10
Kõrgendatud tugevusega keevitatud separaatori resti kõrgendused (kui kuulub varustusse) 65-11
Kõrgendatud tugevusega valatud separaatori resti kõrgendused (kui kuulub varustusse) 65-11
Separaatori resti katkestite asukohad (sõltuvalt varustusest) 65-12
Separaatori juhiku hülsid (kui kuulub varustusse) 65-13
Peksukorvi sektori hammasratta lõikepoldid (standardne peksukorv) 65-13

Lehekülg

Peksukorvi osad (standardne peksukorv) – eemaldamine ja paigaldamine 65-14
Peksukorvi osad (aktiivne peksukorvi isolatsioon) – eemaldamine ja paigaldamine 65-17
Peksukorvi loodimine (standardne peksukorv) 65-23
Peksukorvi loodimine (aktiivne peksukorvi isolatsioon) 65-25
Separaatori ülemise katte labad (sõltuvalt varustusest) 65-29
Peksuelemendid ja piid (TriStreami rootor) – eemaldamine ja paigaldamine 65-30
Rootori elemendi ja separaatori piide asukoht (TriStream™-i rootori standardkonfiguratsioon) (S760 ja S770) (ainult Austraalia ja Uus-Meremaa) 65-31
Peksuelementide ja separaatori piide asukoht (TriStream rootoriga kõva vilja konfiguratsioon) 65-32
Peksuelementide ja separaatori piide asukoht (TriStream rootoriga tiheda paigutuse konfiguratsioon) 65-33
Peksuelemendid ja piid (Muutuva vooga rootor) – eemaldamine ja paigaldamine 65-34
Peksuelementide ja separaatori pii asukoht (muutuva vooga rootori tavapaigutus) 65-36
Peksuelementide ja separaatori piide asukoht (muutuva vooga rootoriga tihepaigutuse konfiguratsioon) 65-37
Posi-Torq™-i separaator – kaheastmeline 65-37
Separaatori ajami rihmaratta pilu – reguleerimine 65-38
Separaatori variaatoriga ajami rihm – vahetamine 65-39
Teo renni vahedetailid 65-39
Tühjendusbiitri rihm – reguleerimine 65-40
Tühjendusbiitri rihm – vahetamine 65-40
Tühjendusbiitri kulumisribad – vahetamine (5 ja 10 tiivaga variant) 65-43
Standardse tühjendusbiitri kulumisribad – vahetamine (8 tiivaga variant) 65-44
Kõva vilja tühjendusbiitri kulumisriba – vahetamine 65-45
Ülepeabiitri rihm (sõltuvalt varustusest) – reguleerimine 65-45
Ülepeabiitri rihm (sõltuvalt varustusest) – vahetamine 65-46
Ülemine biiter (kui on olemas) – laba asendamine 65-46
Vahevõlli parempoolne eesmine rihm — reguleerimine 65-47
Vahevõlli parempoolne eesmine rihm – vahetamine 65-47
Vahevõlli parempoolne tagumine rihm – reguleerimine 65-47
Vahevõlli parempoolne tagumine rihm – vahetamine 65-48
Puhasti õhukanalid ja juurdepääsuluuk 65-48
Puhasti tiguhammasrattad – käsitsi puhastamise luuk (kui kuulub varustusse) 65-48
Puhastussarja tiguhammasrattad – puhastusluuk (sõltuvalt varustusest) 65-49
Puhastussarja, ventilaatori ja tigukonveieri rihm – reguleerimine 65-49

Lehekülg

Puhastussarja, ventilaatori ja tigukonveieri rihm – vahetamine 65-50
Puhastusventilaatori käitur (ilm Active Terrain Adjustment™-i süsteemita) – reguleerimine 65-50
Puhastusventilaatori käitur (Active Terrain Adjustment™) – reguleerimine 65-50
Puhastusventilaatori rihm (ilma Active Terrain Adjustment™-i süsteemita) – vahetamine 65-51
Puhastusventilaatori rihm (Active Terrain Adjustment™) – vahetamine 65-51
Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest) 65-52
Fikseeritud eesmine aganasõel 65-52
Aganasõel ja viljasõel – mõõtmine 65-52
Üldotstarbeline aganasõel, 30 mm (1 3/16 tolli) 65-53
Sügavate hammastega aganasõel 41 mm (1 5/8 tolli) 65-53
Premium maisi aganasõel 41 mm (1 5/8 in) 65-54
Lamedate hammastega kammiga aganasõel 30 mm (1 3/16 tolli) 65-54
Üldotstarbeline viljasõel, 30 mm (1 3/16 tolli) 65-54
Sügavate hammastega viljasõel, 30 mm (1 3/16 tolli) 65-55
Aganasõela / alumise sõela reguleerimisnupp 65-55
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõel – reguleerimine 65-55
Agana-/viljasõela elemendid – eemaldus ja paigaldus 65-56
Aganasõela/viljasõela/tagastuspanni koostud 65-58
Aganasõela/viljasõela mootor – käsitsi reguleerimine 65-58
Teraelevaatori rihm – reguleerimine 65-59
Teraelevaatori rihm – vahetamine 65-59
Teraelevaatori konveieri kett – reguleerimine 65-60
Puhastage teraelevaatori kuluvplaadid ja luuk (kui kuulub varustusse) 65-61
VisionTrak™-i töö kontrollimine 65-61
Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera (kui kuulub varustusse) 65-62
ActiveVision™-i jäätmesüsteemi kaamera (sõltuvalt varustusest) 65-62
Prahielevaatori andurid 65-63
Prahielevaatori labad 65-63
Prahielevaatori veorihm – reguleerimine (variant A) 65-64
Jäätmesüsteemi elevaatori labadega kett – reguleerimine 65-64
Ülemise prahiteo ajami kett – reguleerimine (variant A) 65-65
Jäätmesüsteemi veorihm – reguleerimine (variant B) 65-65
Jäätmesüsteemi veorihm – vahetamine (variant B) 65-65
Jäätmesüsteemi veokett – reguleerimine (variant B) 65-66
Jäätmesüsteemi veokett – vahetamine (variant B) 65-66
Jäätmesüsteemi kulumisribad ja peksulatid – eemaldamine ja paigaldamine (variant B) 65-67
Jäätmesüsteemi kulumisribad ja peksulatid – reguleerimine (variant B) 65-69

Lehekülg

Jäätmesüsteemi tagasti peksukorv – reguleerimine (variant B) 65-70
Prahiteo puhastusluuk (variant B) 65-70
Veorihmad – vasakpoolsed 65-71
Veorihmad – parempoolne külg (variant A) 65-72
Veorihmad – parempoolne külg (variant B) 65-72
Söötekiirendi – ummistuste kõrvaldamine 65-73
Separaator — ummistuste kõrvaldamine 65-73
Tühjendusbiiter – ummistuste kõrvaldamine 65-74

Koristusjääkide käitlemine
Jäätmehalduse lisavarustus (Intermediate/ Deluxe Residue) 70-1
Jäätmehalduse lisavarustus (Premium Residue) 70-1
Jäätmehalduse lisavarustus (põhulaotur) 70-1
Üldine vaalutamise teave (Intermediate/ Deluxe Residue) 70-2
Põhulaotur – reguleerimine 70-2
Vilja diverteri labad - reguleerimine 70-3
Üldine vaalutamise teave (Premium Residue) 70-4
Vaalutirehad 70-4
Tagaluuk – reguleerimine (Deluxe jäätmehaldus) 70-4
Tagaluugi labad (käsitsi reguleerimine) – häälestus (Deluxe jäätmehaldus) 70-5
Tagaluugi labad (elektrimootor) – reguleerimine (Deluxe jäätmehaldus) 70-5
Tagaluugi labad (käsitsi reguleerimine) – tehasehäälestus (Deluxe jäätmehaldus) 70-6
Tagaluugi labad (elektriline reguleerimine) – tehasehäälestus (Deluxe jäätmehaldus) 70-7
PowerCast™-i tagaluuk – reguleerimine (lisavarustus) 70-8
PowerCast™-i tagaluugi laba – vahetamine (lisavarustus) 70-8
PowerCast™-i tagaluugi (lisavarustus) tagumised kaitsekatted 70-9
Vilja diverter 70-9
Õhukanalid 70-10
Ülemise biitri põhi (kui kuulub varustusse) – eemaldamine (Premium Residue) 70-10
Hekseldi juhtlatt (lisavarustuses) 70-11
Hekseldi statsionaarne vastulõiketerade alus (ilma elektrilise ajamita) – reguleerimine 70-11
Hekseldi vastulõiketerade alus (elektriline ajam) – eemaldamine (kui kuulub varustusse) 70-12
Hekseldi vastulõiketerade alus (elektriline ajam) – paigaldamine (kui kuulub varustusse) 70-13
Hekseldi vastulõiketerad (ilma elektrilise ajamita) – vahetamine 70-14
Hekseldi statsionaarsed terad (elektriline ajam) – asendamine 70-15
Hekseldi juurdepääsuluuk 70-16
Eriti peene lõikega hekseldi lõiketerad — vahetamine ja paigutus 70-17
Eriti peene lõikega hekseldi lõiketerad – vahetamine ja paigutus 70-18
Keskmise jaotusseadme lõiketera – vahetamine (täiustatud PowerCast™-i tagaluuk) 70-19
Hekseldi lõiketerad – tsentreerimine 70-20

Lehekülg

Hekseldi reguleerimislüliti 70-21
Hekseldi ajami kiirused — muutmine 70-21
Tagaluugi labad – reguleerimine (Intermediate/Premium Residue) 70-22
Tagaluugi labad (elektrimootor) – reguleerimine (Intermediate/Premium Residue) 70-22
Tagaluugi labad (elektriline reguleerimine) – tehasehäälestus (Intermediate/Premium Residue) 70-23
Advanced PowerCast laoturitaldrikud – väljavahetamine 70-24
Laotur (üldine teave) 70-25
Laotur – vaaluasend 70-25
Laotur – langetamine 70-26
Laoturitaldrikud (üks kiirus) – vahetamine 70-27
Laoturitaldrikud (kaks kiirust) – vahetamine 70-28
Laia puistega põhulaotur (lisavarustuses) 70-28
Hekseldi veorihma pinge – reguleerimine 70-29
Hekseldi rihm – vahetamine 70-29
Hekseldi tõukurvõlli rihm – reguleerimine 70-32
Hekseldi tõukurvõlli rihm – asendamine (variant A) 70-33
Hekseldi tõukurvõlli rihm – asendamine (variant B) 70-35

Terapunker ja väljalaadimissüsteem
Terapunkri/mootori redel 75-1
Terapunkri proovirenn 75-1
Terapunkri tühjendusluugid 75-1
Terapunkri täituvusandurid — reguleerimine 75-2
Terapunkri katted (sõltuvalt varustusest) – kasutamine 75-2
Terapunkri katted (kui on olemas) - reguleerimine 75-3
Terapunkri ristteo katted 75-3
Süsteemi ActiveYield™ (kui kuulub varustusse) ristteo katted – eemaldamine 75-4
ActiveYield™-i (sõltuvalt varustusest) andurite asukohad 75-4
Lõikepoldi asukoht 75-6
Väljalaadimisteo ajami lõikepolt 75-6
Terapunkri laadimisteo deflektor 75-6
Terapunkri väljalaadimistigu (terapunkri kõrgendused) – kokkupanek 75-7
Terapunkri laadimistigu (terapunkri kaaned) — reguleerimine 75-7
Massvooluanduri plaat (terapunkri pikendused) — puhastamine 75-8
Massvoolu anduriplaat (terapunkri katted) — puhastamine 75-9
Väljalaadimisteo ajami kett – reguleerimine 75-9
Väljalaadimisteo ajami kett – eemaldamine 75-9
Väljalaadimisteo renni kandur – reguleerimine 75-10
Väljalaadimisteo asend – reguleerimine (variant A) 75-10
Väljalaadimisteo asend – reguleerimine (variant B) 75-11
Väljalaadimisteo lukustushoova asendid 75-11
Väljalaadimisteo veorihm – asendamine (variant A) 75-12
Väljalaadimisteo veorihm – asendamine (variant B) 75-13

Lehekülg

Hooldus – elektrisüsteem
Keevitamine elektrooniliste juhtplokkide lä heduses 80-1
Hoidke elektroonilised juhtplokid puhtad 80-1
Järgige elektrisüsteemiga seotud ettevaatusabinõusid 80-1
Põhiliste elektriliste komponentide käsitsemine/ettevaatusabinõud arvuti poolt juhitavate süsteemidega varustatud sõidukite puhul 80-2
Akude ohutu käsitsemine 80-2
Akud – ohutu paigaldus 80-3
Aku juhtmed — ühendamine 80-3
Akud — laadimine 80-4
Akud - Elektrolüüdi tiheduse kontrollimine 80-4
Akud – abiakude ühendamine 80-5
Akud — eemaldamine ja paigaldamine (variant A) 80-5
Akud – eemaldamine ja paigaldamine (variant B) 80-6
Aku lahutuslüliti 80-6
Masina kaitsmeplokk 80-7
Sulavkaitsmed 80-8
Kabiini kaitsmeplokk 80-9
Video ohutus 80-9
Videoliidese võimalused 80-9
Kaamerate reguleerimine (sõltuvalt varustusest) 80-11
Ohutusnõuded halogeenlampide vahetamisel 80-11
Halogeenlambiga kabiini esituled – asendamine 80-12
Halogeenlambiga kabiini esituled – reguleerimine 80-12
Halogeenlambiga kabiini esituled (lähi- ja kaugtuled) – asendamine 80-13
Halogeenlambiga kabiini esituled (lähi- ja kaugtuled) – reguleerimine 80-13
Valgusdioodiga (LED) kabiini esituled (kaug- ja lähituled, kui kuulub varustusse) – asendamine 80-13
Valgusdioodiga (LED) kabiini esituled (kaug- ja lähituled, kui kuulub varustusse) – reguleerimine 80-14
Halogeenlambi otsavalgustid (kui kuulub varustusse) – vahetamine 80-14
Valgusdioodidega (LED) otsavalgustid (kui kuuluvad varustusse) – vahetamine 80-15
Alumiste sõidutulede lambipirn (kui kuulub varustusse) – vahetamine 80-15
Alumised esituled (kui kuulub varustusse) – reguleerimine 80-15
LED-tuled (lisavarustus) – vahetamine 80-16
LED-tuled (lisavarustus) – reguleerimine 80-17
Vilkurite vahetamine (variant A) 80-18
Vilkurite vahetamine (variant B) 80-18
Halogeenlambi töövalgustid (kui kuulub varustusse) – vahetamine 80-19
Valgusdioodidega (LED) töötuled (kui kuuluvad varustusse) – vahetamine 80-19
Halogeenlampidega reotsituled ja puhastussarja valgustid (kui kuulub varustusse) – väljavahetamine 80-20

Lehekülg

Valgusdioodidega (LED) reotsituled ja puhastussarja tuled (kui kuuluvad varustusse) – vahendamine 80-20
Ohutuled/gabariidituled, gabariidituled/pidurituled ja tagumised ohutuled – vahetamine 80-20
Kabiini sisevalgusti – vahetamine 80-21
Kaardilugemislamp – vahetamine 80-21

Astmevaba ülekanne ja tagasild
Hooldage rehve ohutult 85-1
Maanteetransport heedriga 85-1
Rehvide hooldamine 85-1
Rehvide põhiteave 85-2
Rehvimustri tüübid 85-2
Esirehvide rõhk (S760 ja S770) 85-3
Esirehvide rõhk (S780, S785 ja S790) 85-5
Esirehvide rõhk (HillMaster) 85-7
Tagarehvide rõhk (S760 ja S770) 85-8
Tagarehvide rõhk (S780, S785 ja S790) 85-9
Tagarehvide rõhk (HillMaster) 85-10
Esi- ja tagarehvide info 85-10
Veoratta juhttihvt 85-11
Veorattapoltide pingutusmoment 85-11
Eesmise veoratta nihutus 85-11
Topeltrataste ettevalmistamine transpordiks või hoolduseks 85-12
Tungraua pesade asukoha kleebis 85-12
Tungraua pesade asukohad 85-13
Esirataste eemaldamine 85-14
Esirataste paigaldamine 85-18
Tagaratta poltide pingutusmoment 85-22
Ballastvedeliku kasutamine 85-22
Lisaraskuse nõuded 85-24
Lisaraskuste nõuded (HillMaster) 85-25

Transportimine
Maanteetransport heedriga 90-1
Masinaga maanteedel sõitmine 90-1
Masina transportimine haagisel 90-4
Masina kinnituskohtade kleebis 90-10
Masina kinnitamiskohad 90-10
Tungraua pesade asukohad 90-11
Transporditeave 90-11
Masina pukseerimine (mehaanilise käiguvahetusega masinad) 90-11
Manuaalne haakekonks – haakimine (standardvarustus) 90-12
Poolautomaatne tagumine haakekonks – haakimine (lisavarustus) 90-12
Eesmine veokonks 90-12
Tagumine veokonks 90-13

Saagikoristuse näpunäited
Töö madalal temperatuuril 95-1
Koristusnäpunäiteid 95-1
Automaatse heedri juhtimise kombinatsioonid 95-2
Rehviraadiuse koodi muutmine 95-4
Saagi ühepunktiline kaliibrimine või saagi mitmepunktiline kaliibrimine 95-4

Vilja sätted
Lutsern ja oder 100-1

Lehekülg

Raps ja kikerhernes 100-2
Mais (kuiv) ja mais (märg) 100-3
Maisitõlvikute segu ja söögiuba 100-4
Lina ja rohuseeme 100-5
India guaarauba ja läätsed 100-6
Lupiin ja hirss 100-7
Sinep ja aedoad 100-8
Kaer ja hernes 100-9
Paismais ja rapsiseeme (kuiv) 100-10
Rapsiseeme (roheline) ja riis 100-11
Rukis ja värvohakas 100-12
Sorgo ja sojauba 100-13
Päevalill ja tritikale 100-14
Nisu (raske) ja nisu (tavaline) 100-15
Allmärkuste kirjelduste leht 100-15
Peksukorvi soovitused 100-16
Toite väljalülitusprotseduur 100-17
Kasuliku niiskuse ja tiheduse tabel 100-18
Standard-kaalude tabel 100-18

HillMaster™-i loodimissüsteem (kui kuulub varustusse)
HillMaster™-i süsteem (üldteave) 105-1
HillMaster™-i ettevalmistamine igapäevatööks 105-3
HillMaster™-i loodimise lülitid 105-3

John Deere'i roomikud (kui kuuluvad varustusse)
Masina foto 110-1
Roomikute ohutu käsitsemine 110-1
Kasutusjuhend 110-1
Rõhuaku 110-1
Kabiini/platvormi juurdepääsuredel 110-1
Kabiini redeli asendid (60,9 cm (24 tolli) laiad rööpmed) 110-2
Kabiini redeli asendid (76,2 cm (30 tolli) ja 91,4 cm (36 tolli) laiad rööpmed) 110-2
Kabiini redeli asendid (kokku-/lahtiklappimine maapinnalt) 110-3
Kabiini redeli asendid (kokku-/lahtiklappimine kabiini mademelt) 110-3
Roomikute komponendid 110-5
Roomikute omadused ja eelised 110-5
Roomikmasinate kasutamine 110-6
Kiirus maanteel 110-7
Roomikute pingutussüsteem 110-8
Roomikute puhastamine 110-8
Roomikute puhastatavad piirkonnad 110-8
Hooldusvälpade tabel 110-9
Rihma hooldamine ja kliimaseadme sissetöötamine 110-9
Roomiku vahetuskriteeriumid 110-10
Hüdroõli 110-10
Õli kontrollimine 110-10
Õlivahetus 110-11
Tehnilised andmed 110-13
Roomikumooduli mõõtmed 110-13
Kombaini mõõtmed 110-14
Mõõtmete tugipunktid 110-15
EÜ osaliselt komplekteeritud masina ühendamise deklaratsioon 110-16
Ühendkuningriigi osaliselt komplekteeritud masina ühendamise deklaratsioon 110-17

Lehekülg

Roomikute andmesildid 110-18
Andmesildi asukoht 110-18

Tulekahju ennetamine
Soovitatavad tuleohutusmeetmed 115-1
Tulekustuti kasutamine 115-1
Vedelikuga tulekustuti laadimine (Euroopa, Austraalia ja Uus-Meremaa) (kui see on nõutav) 115-2
Kütuse ohutu käsitsemine–Tuleõnnetuste vältimine 115-2
Valmistuge hädaolukordadeks 115-2
Käsitsege käivitusvedelikku ohutult 115-3
Eemaldage kogunenud lõikuspraht 115-3
Tulekustuti (Euroopa) 115-3
Tulekustutid (Austraalia ja Uus-Meremaa) 115-4
Tulekustutid (Euraasia Majandusliit) 115-4
Tulekustutite asukohad 115-5
Tulekahju korral 115-5
Mootoriruumi puhastamine 115-5

Masina puhastamine
Üldised puhastusjuhised 120-1
Kiirreageerimise (QR) kood 120-1
Masina puhastamine (regulaarne puhastamine) 120-1
Masina puhastamine (iga-aastane puhastus ja erilised põllukultuurid) 120-8

Kütused ja määrdeained
Kütuse ohutu käsitsemine–Tuleõnnetuste vältimine 125-1
Vältige staatilise elektri ohtu tankimisel 125-1
Kütusepaak – tankimine 125-1
Diislikütuse käsitsemine ja hoiustamine 125-2
Diislikütus 125-2
Biodiislikütus 125-3
Diislikütuse määrimisvõime 125-4
Täiendavad diislikütuse manused 125-5
Diislikütuse testimine 125-5
Külma ilma mõju vähendamine diiselmootoritel 125-5
Karbamiidi vesilahus (DEF) — Kasutamine selektiivse katalüütilise reduktsiooni süsteemiga (SCR) mootorites 125-6
Karbamiidi vesilahuse (DEF) kontrollimine 125-6
Diisli heitgaasivedeliku (DEF lisand) hoiustamine 125-7
Diisli heitgaasivedeliku (DEF-lisand) paaki valamine 125-7
Karbamiidi vesilahuse (DEF) utiliseerimine 125-8
Diiselmootori jahutusvedelik (märghülssidega mootor) 125-8
John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender 125-9
Töötamine soojas kliimas 125-10
Vee kvaliteet jahutusvedeliku kontsentraadiga segamisel 125-10
Jahutusvedeliku külmumispunkti testimine 125-10
Diiselmootori sissetöötamisõli — Ilma heitkoguse normidele vastavuse sertifikaadita ja Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II ja Stage III vastavuse sertifikaadiga 125-11

Lehekülg

John Deere Break-In Plus™ mootori sissetöötamisõli — Interim Tier 4, Final Tier 4, IIIB etapp. IV etapp ja V etapp 125-12
Diiselmootori õli — Tier 2 ja II etapp 125-12
Diiselmootori õli — Interim Tier 4, Final Tier 4, IIIB etapp, IV etapp ja V etapp 125-13
Diiselmootori õlivahetusintervall kõrgmäestikus töötamisel 125-13
Mootoriõli ja filtri hooldusvälbad — Tier 2 ja Stage II mootorid 125-13
Mootoriõli ja filtri hooldusintervallid — Interim Tier 4, Final Tier 4, IIIB etapi, IV etapi ja V etapi mootorid 125-14
Oilscan™ ja CoolScan™ 125-15
ProDrive™-i käigukasti, CommandTouch™-i mitmekäigulise kaldtransportööri ajami, hüdrostaatilise ajamisüsteemi, hüdraulika peasüsteemi ja peamootori reduktori õli 125-15
Ülekande (mehaaniline ja elektrooniline käiguvahetus), lõppajamite, laadimisteo, primaarse vahevõlli ja kahekiiruselise separaatori ajami reduktoriõli 125-16
Kaldtransportööri reversori reduktor 125-16
Määre 125-17
Pidurivedelik (kui on olemas) 125-17
Õlifiltrid 125-17
Kütusefiltrid 125-17
Alternatiivsed ja sünteetilised määrdeained 125-17
Määrdeainete hoiustamine 125-18
Määrdeainete segamine 125-18

Määrimine ja perioodiline hooldus
Hooldusvälp – määramine või tühjendamine 130-1
Määrimissiltide asukohad 130-1
Hüdrovoolikute vahetamine 130-1
Hüdrosüsteemi puhtus 130-2
Rõhuaku rõhk 130-2
Kõrgsurvepesurite kasutamine 130-2
Suruõhu kasutamine 130-3
Määrimissümbolid 130-3
Hooldage oma masinat ettenähtud intervalliga 130-3
Olulised asjaolud 130-3

Hooldus – iga 10 töötunni järel
Hooldusvälpade tabel – iga 10 töötunni järel .. 130-A-1
Õlitase mootoris 130-A-2
Mootori jahutusvedelik 130-A-3
Pöörlev võre, õliradiaator, kliimaseadme jahuti, radiaator ja sissevooluõhu jahuti 130-A-3
Hüdrostaatilise/hüdraulilise süsteemi õli 130-A-4
Peamootori käigukastiõli 130-A-4
Õhukompressori paak (sõltuvalt varustusest) . 130-A-5
Kütuse eelfilter 130-A-5
Kahekäigulise nelikveo mootori võllid (porised töötingimused) 130-A-5
Kaherattaveoga ja suurendatud vastupidavusega ning eriti suure vastupidavusega sillaga võlli laagrid / pöördetapi tihvtid (porised olud) 130-A-5
Peaülekande välimised laagrid (porised olud) . 130-A-6
Kliimaseadme tühjendusvoolik 130-A-6

Lehekülg

Muutuva kiirusega kaldtransportööri reversori reduktor (S760 ja S770 masinad) (rasked töötingimused) 130-A-6
Kivikogur 130-A-6
Jäätmeelevaatori hõõrdsidur (kõva vilja tingimustes) (S780, S785 ja S790 masinad) 130-A-7
ActiveVision™-i jäätmesüsteemi kaamera (sõltuvalt varustusest) 130-A-7
Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera (kui kuulub varustusse) 130-A-7
Keskmine määrdeplokk (kui kuulub varustusse) (süsteemi HillMaster™ masinad) 130-A-7
Lõppülekande pöördetapp (keskmise määrdeplokita) (HillMaster™-i masinad) 130-A-8
Heedri kallutuse peasilindri pöördetapp (keskmise määrdeplokita) (süsteemi HillMaster™ masinad) 130-A-8
Loodimissilindri hülss (keskmise määrdeplokita) (HillMaster™-i masinad) 130-A-8

Hooldus – iga 50 töötunni järel
Hooldusvälpade tabel – iga 50 töötunni järel .. 130-B-1
Kahekäigulise nelikveo mootori võllid (tavalised töötingimused) 130-B-2
Kaherattaveoga ja suurendatud vastupidavusega ning eriti suure vastupidavusega sillaga võlli laagrid ja pöördetapi tihvtid (tavaolud) 130-B-2
Peaülekande välimised laagrid (tavaolud) 130-B-2
Muutuva kiirusega kaldtransportööri reversori reduktor (S760 ja S770 masinad) (tavalised töötingimused) 130-B-2
Kaldtransportööri reversori reduktori õli 130-B-3
Muutuva kiirusega kaldtransportööri ülemised rihmarattad (S760 ja S770 masinad) 130-B-3
Külgkallutusega kaldtransportöör 130-B-3
Separaatori muutuva ülekandearvuga veetavad ja vedavad rihmarattad 130-B-3
Separaatori muutuva ülekandearvuga veetavad/vedavad rihmarattad (valikuna S770, S780, S785 ja S790 masinad) 130-B-4
Puhastusventilaatori variaatori ülemised ja alumised rihmarattad 130-B-4
Kütuse eelfilter 130-B-4
Kaheastmelise separaatori ajami õli 130-B-5
Vee-eraldiga kütuse primaarfilter 130-B-5
Radiaator, ülelaadeõhu jahuti, õliradiaator ja kliimaseadme jahuti 130-B-5
Massvooluandur 130-B-6
Kabiini värske õhu filter 130-B-6
Niiskusandur (kui kuulub varustusse) 130-B-6
Niiskusanduri möödavoolu tigu (vajaduse korral) 130-B-6
Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera (kui kuulub varustusse) 130-B-7
Peksmata viljapeade anduri möödavoolu tigu (vajaduse korral) 130-B-7
ActiveVision™-i peksmata viljapeade süsteemi kaamera (kui kuulub varustusse) . 130-B-8
Jäätmeelevaatori hõõrdsidur (normaalse vilja tingimustes) (S780, S785 ja S790 masinad) 130-B-8
Lõppülekande ühendusmuhvid 130-B-8

Hooldus – esimese 100 töötunni täitumisel
Hooldusvälpade tabel – esimesed 100 töötundi 130-C-1
Peamootori reduktori filter (S760 ja S770 ProDrive™-iga masinad) 130-C-1
Peamootori reduktori määrdefilter (ProDrive™-iga masinad) 130-C-1

Hooldus – iga 100 töötunni järel
Hooldusvälpade tabel – iga 100 töötunni järel 130-D-1
Rehvirõhk ja poltide pingutusmoment 130-D-1

Hooldus – iga 200 töötunni järel
Hooldusvälpade tabel – iga 200 töötunni järel 130-E-1
Ringlusõhu filter 130-E-1
Primaarne vahevõll (mitmekäiguline kaldtransportöör) (masinad S770, S780, S785 ja S790) 130-E-1
Separaatori muutuva kiirusega veetavad/vedavad rihmarattad (S760 ja S770 masinad) 130-E-2

Hooldus – iga 250 töötunni järel
Hooldusvälpade tabel – iga 250 töötunni järel 130-F-1
Mootoriõli ja filter (Tier 2/Stage II) 130-F-1
Mootoriõli ja filter (Final Tier 4/Stage V) 130-F-2
Kütusepaagi õhutuskork 130-F-3
DEF-lisandi paagi õhutuskork (Final Tier 4 / Stage V) 130-F-3

Hooldus – iga 400 töötunni järel
Hooldusvälpade tabel – iga 400 töötunni järel 130-G-1
Kütuse eelfilter 130-G-1
Vee-eraldi 130-G-2
Kütuse jäme- ja peenfilter 130-G-2
Muutuva kiirusega rihmarattad (Final Tier 4/ Stage V) (S760 ja S770 masinad) 130-G-3
Väljalaadimisteo ülemine reduktor 130-G-3
Heedri/haspli ajami pumba rihmaratta laager .. 130-G-3
Primaarse vahevõlli universaalliigendi nuut (ühe kiirusega kaldtransportöör) 130-G-4
Vertikaalse väljalaadimisteo ülemine reduktor (S780, S785 ja S790 masinad) 130-G-4
Hekseldi/väljalaadimisteo ajamivõlli laager 130-G-4
Muutuva kiirusega rihmaratas 130-G-4
Söötekiirendi laagrid 130-G-5
Hooldusvälpade tabel – iga 400 töötunni järel (järg) 130-G-6
Prahiteo ajami hõõrdsidur (S760 ja S770 masinad) 130-G-6
Konveieriteo ajami hõõrdsidur 130-G-7
Parempoolne määrdepunkt 130-G-7
Ülepeabiitri laagrite määrimine (lisavarustus) (S770, S780, S785 ja S790 masinad) 130-G-7
Tühjendusbiitri laagrid 130-G-7
Puhastusventilaatori võlli laagrid 130-G-7
Tagasilla rööpvarras 130-G-8
Laoturi ketas (sõltuvalt varustusest) 130-G-8
Ülepeabiitri reduktori õli (lisavarustus) (S770, S780, S785 ja S790 masinad) 130-G-8
Separaatori ajami õli 130-G-8

Lehekülg

Lõppülekande õli 130-G-8
Hooldusintervallide tabel – iga 400 töötunni järel (järg) 130-G-10
Käigukastiõli (S760 ja S770 ProDrive™-ita masinad) 130-G-10
Parkimispiduri trumli trossid (elektroonilise käigukastiga masinad S760 ja S770) 130-G-11
Akud 130-G-11
Hüdraulika ja hüdrostaatika filter (S760 ja S770 masinad) 130-G-11
Hüdrostaatilise süsteemi toite filter 130-G-12
Peamootori reduktori filter 130-G-12
Mootori prahikontrolli õhufilter (Final Tier 4/ Stage V) 130-G-12
Tulekustutid 130-G-13
Primaarse vahevõlli reduktori õli (fikseeritud ja muutuva kiirusega kaldtransportööri ajam) 130-G-13
Pidurivedelik (S760 ja S770 ProDrive™-ita masinad) 130-G-13
Hooldusintervallide tabel – iga 400 töötunni järel (järg) 130-G-14
Turvavööd 130-G-15
ProDrive™-i / peamootori reduktori määrdefilter (ProDrive™-iga masinad) 130-G-15
Kaldtransportööri hõõrdsidur 130-G-15
Heedri elektromagnetsiduri mutter (fikseeritud ja muutuva kiirusega kaldtransportöör) 130-G-15
Mitme kiirusega kaldtransportööri ajami reduktor (S770, S780, S785 ja S790 masinad) 130-G-16
Laadimisteo käigukastiõli 130-G-16
DEF-lisandi paagi õhutuskork (Final Tier 4 / Stage V) 130-G-16
Kütusepaagi õhutuskork 130-G-16
Õhufiltri elemendid 130-G-16
Niiskusandur (kui kuulub varustusse) 130-G-17
Niiskusanduri möödavoolu tigu (vajaduse korral) 130-G-17
Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera (kui kuulub varustusse) 130-G-17
Peksmata viljapeade anduri möödavoolu tigu (vajaduse korral) 130-G-18
ActiveVision™-i peksmata viljapeade süsteemi kaamera (kui kuulub varustusse) 130-G-18
ActiveVision™-i kaamera kuivatuskassett (kui kuulub varustusse) 130-G-18

Hooldus – iga 800 töötunni järel
Hooldusvälpade tabel – iga 800 töötunni järel 130-H-1
Kaldtransportööri reversori käigukast 130-H-1

Hooldus – iga 1000 töötunni järel
Hooldusvälpade tabel – iga 1000 töötunni järel (ProDrive™-iga masinad) 130-I-1
Peamootori reduktori õli vahetamine 130-I-1
Hüdraulikapaagi filter (S780, S785 ja S790) 130-I-2
Hooldusintervallide tabel – iga 1000 töötunni järel (järg) 130-I-3
Pidurivedeliku vahetamine (S760 ja S770 masinad) 130-I-3

Lehekülg

Hooldus – iga 2000 tunni järel
Hooldusvälpade tabel – iga 2000 töötunni järel 130-J-1
Hüdraulika-/hüdrostaatilise süsteemi õli 130-J-2
Mootori klapivahe 130-J-2
Lõppülekande õli 130-J-2
Peamootori reduktori õli (ilma ProDrive™-ita masinad) 130-J-3
Separaatori ajami õli 130-J-3
Primaarse vahevõlli reduktori õli (fikseeritud ja muutuva kiirusega kaldtransportöör) 130-J-3
Käigukastiõli (mehaanilise ja elektroonilise käigukastiga masinad) 130-J-3
Ülepeabiitri reduktori õli (lisavarustus) (S770, S780, S785 ja S790 masinad) 130-J-4
Hooldusintervallide tabel – iga 2000 töötunni järel (järg) 130-J-4
Mootori väntvõlli vibratsioonisummuti kontrollimine (Final Tier 4 / V etapp) 130-J-5

Hooldus – iga 2000 töötunni või kolme aasta järel
Hooldusvälpade tabel – iga 2000 töötunni või kolme aasta järel 130-K-1
DEF-lisandi dosaatori filtri vahetamine (masinad S780, S785 ja S790) 130-K-1
DEF-lisandi reasfiltri vahetamine (masinad S780, S785 ja S790) 130-K-2

Hooldus – iga 3500 töötunni või kolme aasta järel
Hooldusvälpade tabel – iga 3500 töötunni või kolme aasta järel 130-L-1
DEF-lisandi dosaatori filtri vahetamine (masinad S760 ja S770) 130-L-1
DEF-lisandi reasfiltri vahetamine (masinad S760 ja S770) 130-L-2

Hooldus – iga 4500 töötunni või viie aasta järel
Hooldusvälpade tabel – iga 4500 töötunni või viie aasta järel 130-M-1
Eesmise mootori väntvõlli vibratsioonisummuti vahetamine (Tier 2 / II etapp) 130-M-1

Hooldus – iga 6000 töötunni või kuue aasta järel
Hooldusvälpade tabel – iga 6000 töötunni või kuue aasta järel 130-N-1
Mootori jahutussüsteem 130-N-1

Hooldus – vajadust mööda
Hooldusvälpade tabel – vastavalt vajadusele . 130-O-1
Ringlusõhu filter 130-O-1
Kabiini värske õhu filter 130-O-2
Esiklaasipesuri paak 130-O-2
Generaatori võre 130-O-2
Niiskusandur (kui kuulub varustusse) 130-O-2
Niiskusanduri möödavoolu tigu (vajaduse korral) 130-O-3
Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera (kui kuulub varustusse) 130-O-3

Lehekülg

Peksmata viljapeade anduri möödavoolu tigu (vajaduse korral) 130-O-3
ActiveVision™-i peksmata viljapeade süsteemi kaamera (kui kuulub varustusse) . 130-O-4
ActiveVision™-i kaamera kuivatuskassett (kui kuulub varustusse) 130-O-4
Tulekustuti klambri rihmade kontrollimine (kui kuuluvad varustusse) 130-O-5
Akende, peeglite ja tulede puhastamine 130-O-5

Hooldus – vajaduse korral (mootorivedelikud ja filtrid)
Heitkogustega seotud nõutud informatsioon ... 130-P-1
Tagumine trepp ja made 130-P-1
Mootori filtri juurdepääsuluuk 130-P-1
Mootori juurdepääsukatted 130-P-1
Käivitusvedeliku purgi vahetamine 130-P-1
Ärge muutke mootori võimsust ega kütuse/õhu süsteemi 130-P-2
Toitesüsteem 130-P-2
DEF-lisandi paak – täitmine (Final Tier 4/Stage V) 130-P-2
DEF-lisandi paak – tühjendamine (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-3
Juurdepääs DEF-lisandi dosaatori filtrile (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-4
Juurdepääs DEF-lisandi paagi reasfiltrile (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-4
DEF lisandi paagi puhastamine 130-P-4
Kütusepaak – tankimine 130-P-5
Kütusepaak – tühjendamine 130-P-6
Kütusepaak – väljalülituskraan 130-P-6
Vee-eraldiga kütuse primaarfilter – tühjendamine 130-P-6
Kütuse eelpuhastusfilter – puhastamine 130-P-7
Suure võimsusega eelpuhasti filter (lisavarustuses) – läbipesemine 130-P-7
Suure võimsusega eelpuhasti filter (lisavarustuses) – vahetamine ja puhastamine 130-P-8
Kütuse primaar- ja sekundaarfiltri element – vahetamine 130-P-9
Kütusesüsteem – õhutustamine 130-P-10
Jahutussüsteem – tühjendamine 130-P-10
Jahutussüsteem – täitmine 130-P-12
Jahutussüsteem – talveks ettevalmistamine .. 130-P-13
Õhupuhasti filtrid – eemaldamine 130-P-13
Õhukompressori süsteem (sõltuvalt varustusest) 130-P-14
Diisli kübemefiltri hooldus ja korrashoid (Final Tier 4/Stage V) 130-P-14
Väljalaskefiltri / diisli kübemefiltri tahma käitlemine ja kõrvaldamine (Final Tier 4/Stage V) 130-P-15
Väljalaskefiltri hävitamine (Final Tier 4/Stage V) 130-P-15
Mootori prahikontrolli õhufilter – eemaldamine (Final Tier 4/Stage V) 130-P-15

Hooldus – vastavalt vajadusele (9,0 l mootori rihmad)
Mootori rihm – jooks (Tier 2/Stage II) 130-Q-1

Lehekülg

Mootori lisavarustuse / ventilaatori ajami / õhukompressori (sõltuvalt varustusest) rihm – vahetamine (Tier 2/Stage II) 130-Q-1
Pöörleva võre rihm – jooksuskeem 130-Q-3
Pöörleva võre rihm – vahetamine 130-Q-3
Pöörleva võre veorihm – vahetamine (Tier 2/Stage II) 130-Q-4
Mootoririhm — jooksuskeem (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-5
Kliimaseadme kompressori /generaatori rihma – vahetamine (Final Tier 4 / V etapp) 130-Q-5
Pöörleva võre veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-7
Vaakumventilaatori veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-8
Vaakumventilaatori veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-8
Muutuva kiirusega ventilaatori veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-9
Õhukompressori rihm (kui on olemas) – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-11
Pöörleva võre hari – kohandamine 130-Q-14
Mootori prahikontrolli rihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-15

Hooldus – vastavalt vajadusele (13,5 l mootori rihmad)
Mootori rihm – jooks (Tier 2/Stage II) 130-R-1
Mootori lisatarviku / õhukompressori (sõltuvalt varustusest) rihm – vahetamine (Tier 2/Stage II) 130-R-1
Ventilaatoririhm – vahetamine (Tier 2/Stage II) 130-R-3
Pöörleva võre rihm – jooksuskeem 130-R-5
Pöörleva võre rihm – vahetamine 130-R-5
Pöörleva võre veorihm – vahetamine (Tier 2/Stage II) 130-R-7
Mootoririhm — jooksuskeem (Final Tier 4 / V etapp) 130-R-7
Kliimaseadme kompressori-/generaatoririhm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-R-8
Pöörleva võre veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-R-10
Vaakumventilaatori veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-R-11
Õhukompressori rihm (kui kuulub varustusse) – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-R-11
Ventilaatori veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-R-13
Pöörleva võre hari – kohandamine 130-R-15
Mootori prahikontrolli rihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-R-16

Rikkeotsing
Kaldtransportöör 135-1
Separaator 135-1
Hüdrostaatiline veermiku ajam 135-4
Nelikvedu (lisavarustus) 135-7
Rooliseade 135-7
Pidurid 135-7
Mootor 135-8
Elektrisüsteem 135-17
Kütteseade 135-18

Lehekülg

Kliimaseade 135-18
Niiskuseandur (sõltuvalt varustusastmest) 135-19
Massivoolu andur (sõltuvalt varustustasemest) 135-19
Combine Advisor™ 135-20

Hoiustamine

Masina ettevalmistamine hoiulepanekuks 140-1
Masina hoiukohast väljatoomine 140-2

Tehnilised andmed

Töökiirused (S760 ja S770) 145-1
Töökiirused (S780, S785 ja S790) 145-3
Tehnilised andmed (S760 ja S770) 145-5
Tehnilised näitajad (S780, S785 ja S790) 145-8
Mõõtmed (S760 ja S770) 145-11
Mõõtmed (S770 HillMaster™) 145-12
Mõõtmed (S780, S785 ja S790) 145-13
Mõõtmed (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ ja S790 HillMaster™) 145-14
Mõõtmete tugipunktid 145-15
Kogu keha vibratsioon 145-16
Müratase 145-16
Ohutusnõuded elektriliste ja elektrooniliste lisaseadiste ja/või komponentide tarnimisjärgseks paigaldamiseks 145-16
ELi vastavusdeklaratsioon 145-17
ÜK vastavusdeklaratsioon 145-18
Euraasia Majandusühendus 145-19
Masina projekteeritud kasutusiga 145-19
Fluoritud kasvuhoonegaas 145-19
Süsihappegaasi heitkogused (CO_2) 145-19
ETTEVÕTTE JOHN DEERE PILDITÖÖTLUSE MOODULI TARKVARA LITSENTSILEPING 145-21
Pilditöötluse mooduli kolmandate osapoolte tarkvara puudutavad märkused ja litsentsid 145-24
Tollmõõdus poltide ja kruvide pingutusmomendid 145-24
Meetermõõdus poltide ja kruvide pingutusmomendid 145-25

Masina tunnusnumbrid

Masina seerianumbri selgitus 150-1
Tunnusnumbrid 150-1
Masina andmesilt 150-2
Masina andmesildi asukoht 150-2
Euraasia Majandusliidu vastavussildi asukoht 150-2
Mootori seerianumbri selgitus 150-3
Mootori seerianumber (Tier 2/Stage II) 150-3
Mootori seerianumber (Final Tier 4/Stage V) 150-4
Kabiini seerianumber 150-4
Hüdrostaatilise ajami pump 150-4
Hüdrostaatilise ajami mootor 150-4
Kahekäigulise nelikveo mootor 150-5
Mootori reduktor 150-5
Rootorajami reduktor 150-5
Käigukast 150-5
Kaldtransportööri reversor 150-5
Mitmekäigulise kaldtransportööri reduktor (sõltuvalt varustusest) 150-6
Hekseldi (kui on olemas) 150-6

Lehekülg

Labadega tagaluuk (Deluxe, Intermediate ja Premium Residue) 150-6
Advanced PowerCast™-i tagaluuk (Intermediate ja Premium Residue) 150-6
PowerCast tagaluuk (Deluxe Residue) 150-6
Laotur (Deluxe Residue) 150-7
Hoidke omanditunnistust 150-7
Hoidke masinaid turvaliselt 150-7

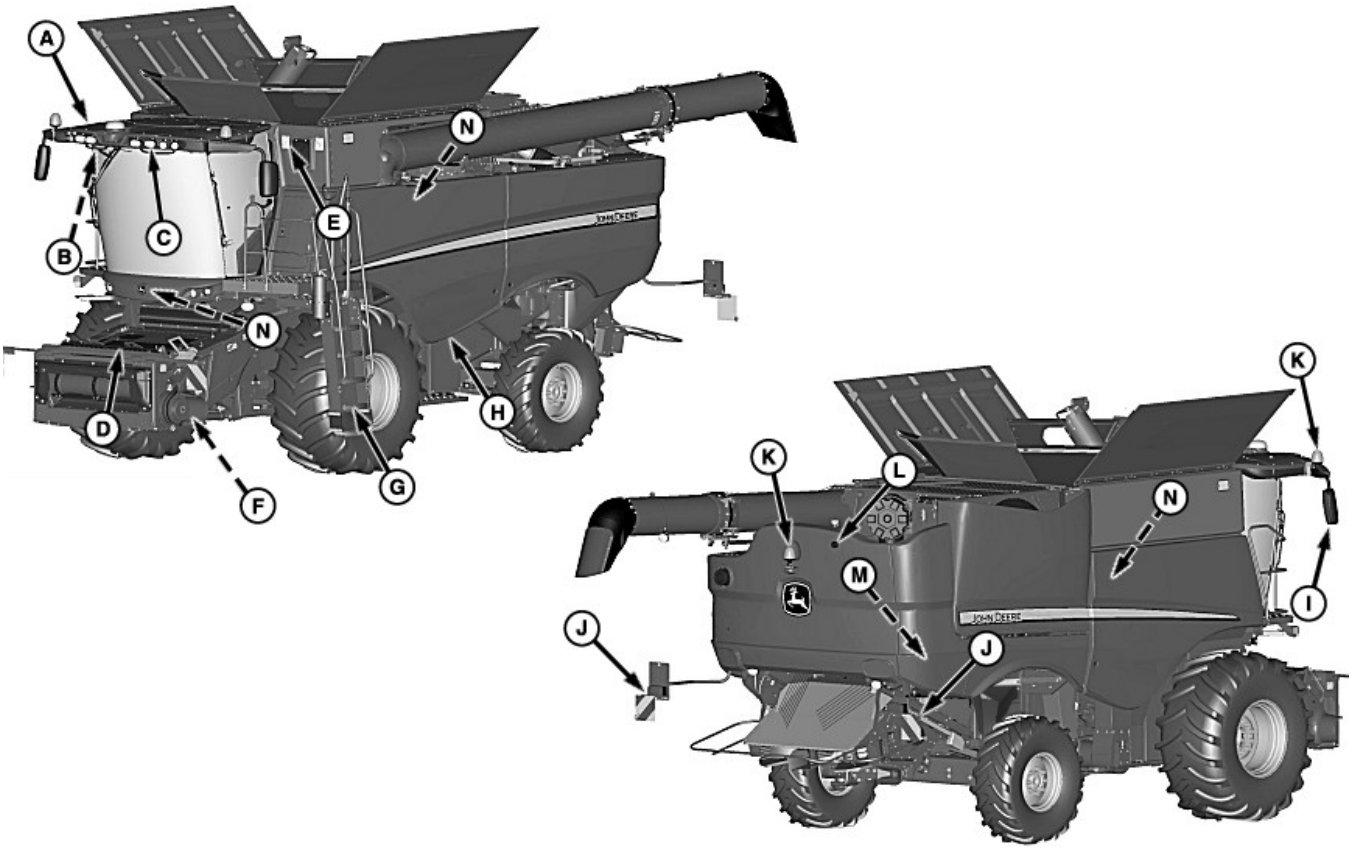
Saadaolev John Deere'i tehniline kirjandus

Tehniline informatsioon JDSLA-1

Ettevõtte John Deere hooldus hoiab teie masina töökorras

John Deere varuosad IBC-1
Õiged tööriistad IBC-1
Hea väljaõppega tehnikud IBC-1
Kiiresti kohal IBC-1

Masina turvaelemendid



H115704—UN—31AUG15

Turvaelemendid, vaade eest/vaade tagant

A—Kabiini turvaelemendid: juhi kohaloleku tuvastus, mootori elektrooniline käivituslukk, turvavööd, helisignaal, avariiväljapääs, parkimispidur, suunatuled
B—Käepidemed
C—Esilaternad
D—Libisemiskindlad profiilmatid
E—Ohutussildid
F—Mehaaniline turvatõkis (kaldtransportöör)
G—Libisemiskindlad astmed ja hooldusplatvorm koos käsipuudega
H—Kaitsekatted
I—Tahavaatepeeglid
J—Hoiatustuled ja helkurteip
K—Vilkurid
L—Tagurdussignaal
M—Libisemiskindel hooldusplatvorm koos käsipuudega
N—Pöörlemishäire turvaelemendid: väljalaadimistuli, tüülaternad, küljekilbi hooldustuled

Lisaks kirjeldatud turvaelementidele aitavad masina turvalisele kasutamisele kaasa ka muud komponendid ja süsteemid, kaasa arvatud masina turvavalgustus ning kasutusjuhendi ohutusteated ja -juhised, kui nendega kaasneb oskusliku kasutaja hool ja tähelepanu.

OUO6075,000413E-21-31AUG15

Ohutus

Tundke ohutusteavet



T81389—UN—28JUN13

See on hoiatusmärk. Olge selle märgi nägemisel valvas, et vältida võimalikke kehavigastusi.

Järgige soovituslikke ettevaatusabinõusid ja turvalisi kasutamistavasid.

DX,ALERT-21-29SEP98

Signaalsõnadest arusaamine



TS187—21—30SEP88

OHT; signaalsõna OHT tähistab ohtlikku olukorda, mis võib mittevältimisel põhjustada surma või raskeid kehavigastusi.

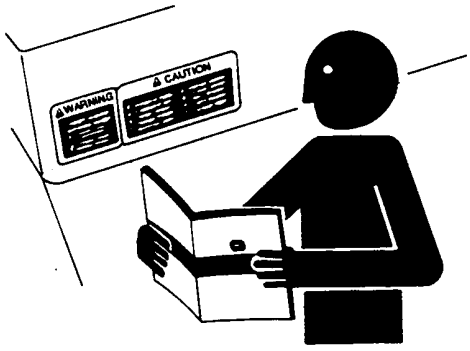
HOIATUS; signaalsõna HOIATUS tähistab ohtlikku olukorda, mis võib mittevältimisel põhjustada surma või raskeid kehavigastusi.

ETTEVAATUST; signaalsõna ETTEVAATUST tähistab ohtlikku olukorda, mis võib mittevältimisel põhjustada kergeid või keskmise raskusega kehavigastusi. ETTEVAATUST võib lisaks kasutada hoiatusena ohtlike võtete eest, mis võivad põhjustada isikukahju.

Signaalsõnu (OHT, HOIATUS või ETTEVAATUST) kasutatakse koos hoiatusmärkidega. OHT tähistab kõige tõsisemaid ohtusid. Hoiatussildid OHT või HOIATUS asuvad spetsiifiliste ohukohtade läheduses. Hoiatussildid ETTEVAATUST sisaldavad üldisi ettevaatusabinõusid. ETTEVAATUST osutab käesolevas juhendis ka ohutusjuhistele.

DX,SIGNAL-21-05OCT16

Ohutusjuhiste järgimine



TS201—UN—15APR13

Lugege hoolikalt kõiki käesolevas juhendis sisalduvaid ohutusjuhiseid, samuti kõiki masinal olevaid hoiatussilte. Hoidke hoiatussildid heas seisukorras. Asendage puuduvad ohutusmärgid või kahjustada saanud ohutusmärgid. Veenduge, et praegused hoiatussildid saaks kantud ka masina uutele komponentidele ja varuosadele. Varuhoiatussilte saab John Deere'i esindajalt.

Teistelt tarnijatelt saadud varuosade ja komponentide kohta võib olla täiendavat ohutusteavet, mida ei ole antud kasutusjuhendis välja toodud.

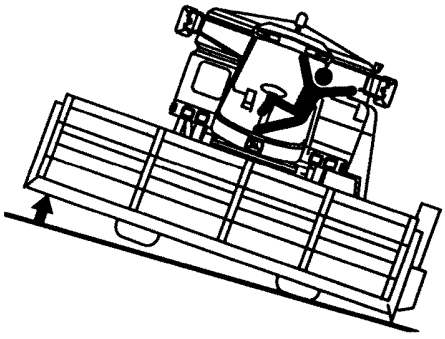
Õppige, kuidas masinat käitada ning juhtimisseadmeid õigesti kasutada. Ärge lubage kellelgi sellega töötada ilma eelneva juhendamiseta.

Hoidke masin töökorras. Lubamatud muudatused masina juures võivad kahjustada selle tööd ja/või ohutust ning mõjutada masina kasutusiga.

Kui te ei mõista selle juhendi mis tahes osa ning vajate abi, võtke ühendust kohaliku John Deere’i edasimüüjaga.

DX,READ-21-16JUN09

Masinaga sõitmine



ZX002461

ZX002461—UN—16JUN95

Masinaga tohib töötada üksnes siis, kui kogu kaitsevarustus on nõuetekohaselt paigaldatud. Töötage masinaga, kui uks ja aken (kui kuulub varustusse) on suletud.

Enne liikuma asumist kontrollige alati masina lähiümbrust (näiteks et lähiümbruses ei viibiks lapsi). Veenduge, et nähtavus oleks piisav. Andke vahetult enne sõitma hakkamist hoiatuseks helisignaali.

Kohandage liikumiskiirus vastavalt tee- või põlluoludele. Vältige järske pöördeid tõusudel või laskumistel ja kalde suhtes ristisuunas sõites. Olge eriti tähelepanelik, kui pöörate kallakutel täis terapunkriga.

Heedrit ühendades või lahti ühendades järgige heedri kasutusjuhendi õpetusi.

Pööramisel võtke alati arvesse lisasead,e laiust ja masina tagumise otsa väljapöördumist. Lisaseadmed ja sõidutingimused mõjutavad kombaini juhtimisomadusi.

Kallakutel või ebatasasel pinnal sõites ning enne järske pöördeid vähendage liikumiskiirust. Enne järsku nõlva lülitage sisse madalam käik.

Vältige auke, kraave ja takistusi, mis võivad põhjustada kombaini ümberminekut, eriti nõlvadel.

OUO6075,0004F12-21-17SEP20

Juhi oskused

- Masina omanikud peavad veenduma, et juhid oleksid vastutustundlikud, koolitatud, oleksid tutvunud kasutusjuhendite ja hoiatusteadetega ning teaksid, kuidas masinat õigesti ja ohutult kasutada.
- Vanus, füüsiline võimekus ja vaimne suutlikkus võivad masinaga seotud vigastuste puhul rolli mängida. Juhid peavad olema vaimselt ja füüsiliselt võimelised juhiplatvormi ja/või juhtimisseadmetele ligi pääsema ning juhtima masinat õigesti ja ohutult.
- Ärge lubage lastel ega väljaõppeta isikutel masinat kasutada. Selgitage kõigile masina juhtidele, et lapsi ei tohi masinal ega lisaseadmel sõidutada.
- Ärge töötage masinaga, kui olete häiritud, väsinud või tunnete end halvasti. Masina nõuetekohane kasutamine vajab juhi täit tähelepanu.

DX,ABILITY-21-07DEC18

Järgige liikluseeskirja

Avalike teede kasutamisel pidage alati kinni liikluseeskirjast.

OUO6075,0000032-21-22JAN01

Kontrollige masina ohutust

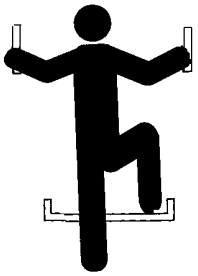
Enne masina kasutamist kontrollige alati selle maanteeohutust ja töökindlust.

FX,READY-21-28FEB91

Astmete ja käepidemete kasutamine



T6981AN—UN—15JUN89



T133468—UN—15APR13

Kukkumine on peamine kehavigastuste saamise põhjus.

Kukkumise vältimiseks olge masinale peale- ja mahaminemisel näoga masina poole.

Masinale ja sellelt maha minnes olge alati näoga masina poole ning säilitage kolmepunktiline kontakt astmete, käetugede ja käsipuudega. Mootori juurdepääsuluugi peale ronimisel käänake käsipuu lahti ja kasutage seda.

Olge eriti ettevaatlik poristes, lumistes ja niisketes tingimustes. Hoidke astmed puhtad ja vabad määrdest ning õlist.

Ärge kunagi hüpake masinast välja. Ärge kunagi ronige masinale ega sealt maha, kui masin liigub.

OUO6075,0004E97-21-17JUN20

Masinal ei tohi vedada kaassõitjaid ja lapsi



TS253—UN—23AUG88

Masinal tohib viibida ainult selle juht. Hoiduge kaasasõitjatest, välja arvatud väljaõppeperioodil või lühivaatlusteks.

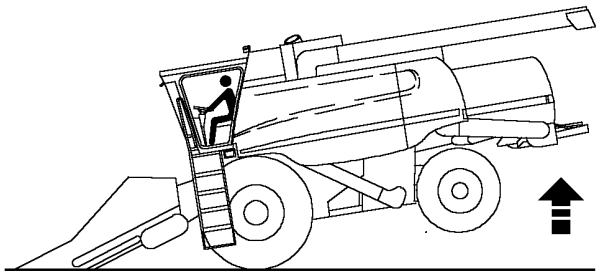
Kaasasõitjad võivad saada vigastada, näiteks masinalt maha kukkuda. Kaasasõitjad piiravad ka juhi vaatevälja, vähendades sellega tööohutust.

Mitte kunagi ei tohi lubada lapsi töötava mootoriga masinale või kombaini kabiini.

Juhendajaistet tuleb kasutada üksnes väljaõpetamisel või masina lühivaatlusteks, aga mitte laste kaasavõtmiseks.

HX,AG,SF6904-21-22JUL99

Koormamine turvalise pinnasekontakti kindlustamiseks



H51907—UN—10FEB99

Rasked eesmised lisaseadmed, mis muudavad kombaini raskuskeset, võivad tunduvalt mõjustada kombaini töö-, juhtimis- ja pidurdusomadusi.

Vajaliku pinnasekontakti säilitamiseks tuleb kombaini tagaosa vajadusel lisaraskustega koormata.

Järgige suurimaid lubatavaid teljekoormusi ja täismasse.

HX,AG,SF6782-21-05FEB99

Maanteetransport heedriga

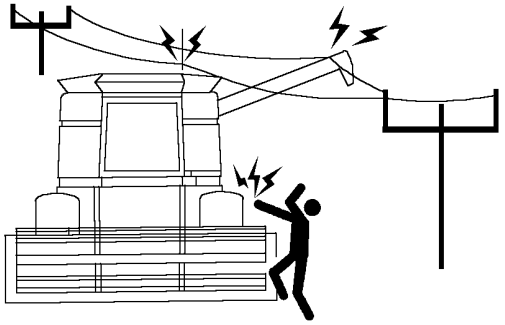
Kombainiga avalikel teedel liikudes järgige riiklikke ja kohalikke seadusi.

Liiklemisloa saamiseks Saksamaal on vajalik kohaliku TÜV luba.

Taotlemiseks võtke ühendust oma esinduse või tootmistehasega.

OUO6075,0004672-21-16MAR17

Vältige elektriliine



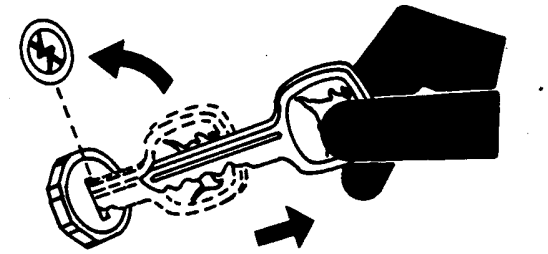
H52022—UN—14APR99

Enne avalikele teedele sõitmist asetage terapunkri väljalaadimistigu transportasendisse ja langetage terapunkri käsipuu.

Enne avalikele teedele sõitmist fikseerige raadio antenn transportasendis, kuna see võib puutuda vastu madalalt rippuvaid elektriliine. Selle tagajärjel saaks juht tõsise elektrilöögi.

HX,STSSA,D-21-22JUL99

Masina parkimine ja selle juurest lahkumine



TS230—UN—24MAY89

Langetage kombaini eesmised seadmed maapinnale.

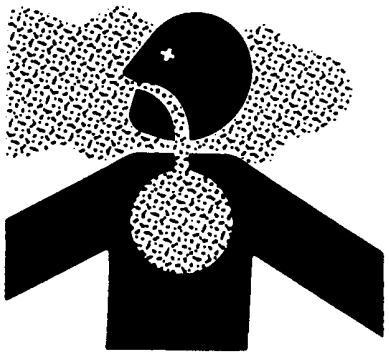
Enne masinast väljumist lülitage heeder ja separaator välja. Viige multifunktsionaalne hoob neutraalasendisse ja seisake masin. Rakendage seisupidur, eemaldage süütevõti ja lukustage juhikabiin.

Ärge jätke masinat mootori töötamise ajal järelevalveta.

Ärge kunagi lahkuge juhikabiinist sõidu ajal.

OUO6075,0004E18-21-25JUN20

Töötage õhutatud töökohal



TS220—UN—15APR13

Mootori heitgaasid võivad põhjustada haigestumist või surma. Mootori töötamisel kinnistes ruumides juhtige heitgaasid väljalasketoru pikenduse abil ruumist välja.

Kui väljalasketoru pikendust käepärast ei ole, avage uksed, et tagada piisav õhustamine.

DX,AIR-21-17FEB99

Kütuse ohutu käsitsemine–Tuleõnnetuste vältimine



TS202—UN—23AUG88

Olge kütuse käsitsemisel ettevaatlik: see on äärmiselt tuleohtlik. Ärge tankige masinat suitsetades ega lahtise leegi või sädemete läheduses.

Enne tankimist seisake alati mootor. Tankige vabas õhus.

Tuleõnnetustest hoidumiseks hoidke masin puhas prahist ja määrdeainetest. Ülevoolanud kütus pühkige alati ära.

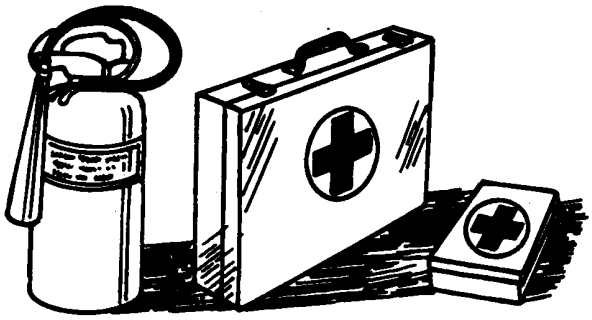
Kergestisüttivate vedelike transportimiseks kasutage üksnes heakskiidetud kütusemahutit.

Ärge kunagi täitke kütusemahutit veoauto kastis, millel on plastikust põhi. Enne täitmist asetage kütusemahuti alati maha. Enne, kui kütusemahutilt kork eemaldada, puudutage mahutit kütusepüstoli otsaga. Hoidke täitmise ajal kütusepüstol vastu kütusemahuti sissevooluava.

Ärge hoiustage kütusemahutit sellises ruumis, kus esineb lahtist leeki, sädemed või süüteleeki, nagu veeboileris või teistes seadmetes.

DX,FIRE1-21-12OCT11

Valmistuge hädaolukordadeks



TS291—UN—15APR13

Olge tule puhkemisel ettevalmistatud.

Hoidke esmaabikarp ja tulekustuti käeulatuses.

Hoidke hädaabinumbrid (arstide, kiirabi, haigla ja tuletõrje numbrid) telefoni läheduses.

DX,FIRE2-21-03MAR93

Käsitsege käivitusvedelikku ohutult



TS1356—UN—18MAR92

Käivitusvedelik on äärmiselt tuleohtlik.

Selle kasutamisel hoiduge sädemetest ning lahtisest leegist. Hoidke käivitusvedelik akudest ja juhtmetest eemal.

Rõhu all oleva purgi ootamatu lõhkemise vältimiseks hoiustamisel, hoidke kork anuma peal ja hoiustage jahedas, kaitstud kohas.

Ärge asetage käivitusvedeliku purki tulle ega torgake sellesse auke.

Ärge kasutage käivitusvedelikku eelsoojendusküünalde või siseneva õhu soojendiga mootori käivitamisel.

DX,FIRE3-21-14MAR14

Tulekahju korral



TS227—UN—15APR13

ETTEVAATUST: Vältige kehavigastusi.

Peatage masin esimeste tulekahju märkide korral koheselt. Tulekahjust võivad märku anda lõhn, suits või leegid. Kuna tuli areneb ja laieneb kiiresti, tulge kohe masinalt maha ja minge tulest ohutusse kaugusse. Ärge masinale tagasi minge! Ohutus on kõige tähtsam.

Helistage tuletõrjesse. Tulekustutiga saab tuletõrje saabumiseni kustutada väikese tulekolde, kuid nendel tulekustutitel on piirangud. Juhi ja kõrvaliste isikute ohutus on alati esmatähtis. Tule kustutamisel olge seljaga tuule suunas ning jätke endale takistusteta taganemistee, et saaksite kiiresti põgeneda, kui tuld ei õnnestu kustutada.

Lugege tulekustuti kasutusjuhend läbi ning tutvuge selle asukoha, osade ning tööpõhimõttega enne tulekahju puhkemist. Tuleohutusseadmete müüjad ja kohalik tuletõrje võivad pakkuda tulekustuti kasutamise koolitusi ja anda soovitusi.

Kui teie tulekustutil ei ole kasutusjuhiseid, siis järgige neid üldisi juhiseid:

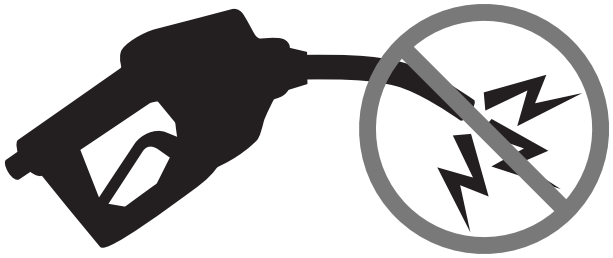
1. Tõmmake tihvt välja. Hoidke tulekustuti otsik endast eemale ning vabastage lukustusmehhanism.
2. Sihtige madalale. Suunake tulekustutiga tulekolde alust.
3. Pigistage hooba aeglaselt ja ühtlaselt.
4. Suunake otsikut põikisuunas.

DX,FIRE4-21-22AUG13

Vältige staatilise elektri ohtu tankimisel



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Väga madala väävlisisaldusega diislikütusest (ULSD) väävli ja teiste ühendite eemaldamine vähendab selle elektrijuhtivust ning suurendab võimalust staatilise elektrilaengu kogunemiseks.

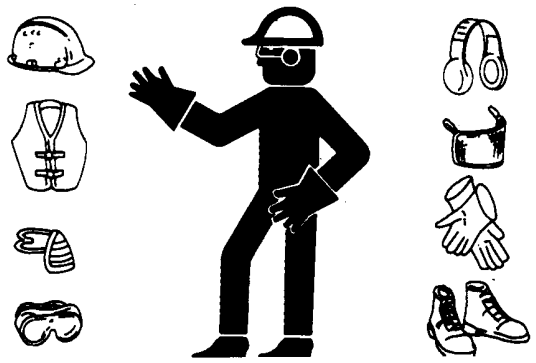
Naftatöötlemistehastes võidakse kütusele lisada ainet, mis staatilist elektrilaengut hajutab, kuid paljud tegurid vähendavad aja jooksul selle lisaaine toimet.

Staatiline elektrilaeng võib madala väävlisisaldusega kütuses (ULSD) tekkida toitesüsteemis voolamise ajal. Kergestisüttivate aurude läheduses võib staatilise elektri lahendus põhjustada plahvatusi ja tulekahjusid.

Seetõttu veenduge, et masina tankimiseks kasutatav süsteem (kütusemahuti, kütusepump, voolik, püstol jne.) oleksid korraliku maanduse ja potentsiaaliühtlustusega. Konsulteerige kütuse või kütusesüsteemi tarnijaga, veendumaks, et süsteem vastab tankimise standarditele, mis käsitlevad maanduse ja potentsiaaliühtlustuse tavasid.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-21-12JUL13

Kandke kaitseriietust



TS206—UN—15APR13

Kandke tihedalt istuvat riietust ja tööle vastavaid kaitsevahendeid.

Masina ohutu käsitsemine nõuab selle juhilt kogu tähelepanu. Masinaga töötamise ajal ärge kasutage kõrvaklappe raadio või muusika kuulamiseks.

DX,WEAR2-21-03MAR93

Hoidke käed lõiketeradest eemal



TS254—UN—23AUG88

Takistuste eemaldamiseks heedri ees või peal lülitage peksumasin alati välja, rakendage seisupidur, seisake mootor ja eemaldage süütevõti.

Mootori käivitamisel ei tohi keegi seista masina läheduses.

OUO6075,00009E6-21-28SEP10

Ärge viibige lõikeseadise läheduses

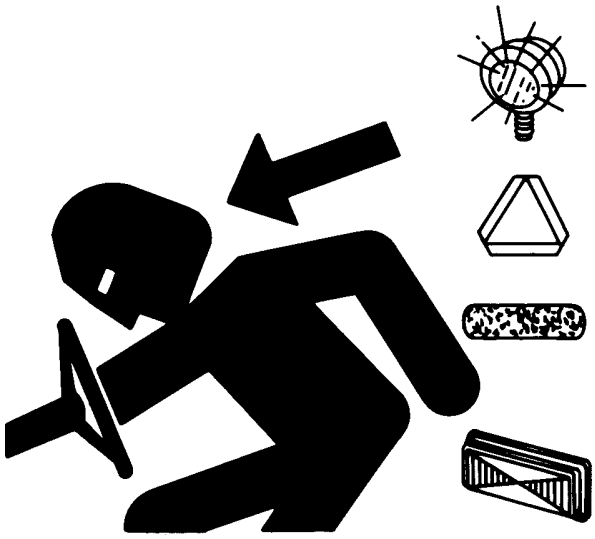


ES118704—UN—21MAR95

Lõikeseadist, tigu, hasplit ja etteandevaltse ei saa nende funktsiooni tõttu täielikult kinni katta. Hoidke nendest liikuvatest osadest töö ajal eemale. Enne masina hooldamist või ummistuse kõrvaldamist lahutage alati peasidur, seisake mootor, rakendage parkimispidur ja eemaldage pealüliti võti.

OUO6075,00009E5-21-28SEP10

Kasutage ohutulesid ja -märke



TS951—UN—12APR90

Vältige kokkupõrkeid kaasliiklejate ja maanteedel aeglaselt liikuvate ripp- või haakeriistadega traktorite ning liikurmasinate vahel. Jälgige sagedasti selja taga toimuvat liiklust, eriti pöörete sooritamisel, ning kasutage suunatulesid.

Kasutage esitulesid, vilkuvaid hoiatustulesid ja suunatulesid nii päeval kui ka öösel. Järgige kehtivaid eeskirju põllutööriistade valgustamisel ja tähistamisel. Hoidke tuled ja tunnusmärgid nähtavad, puhtad ja töökorras. Asendage või parandage kahjustatud või puuduvad tuled ja tunnusmärgid.

HX,STSSA,O-21-22JUL99

Turvavööde kasutamine



TS1730—UN—24MAY13

Masinaga töötades või vaatlejana kaasa sõites kasutage alati turvavööd.

OUO6075,0004E96-21-17JUN20

Juhendajaiste



TS1730—UN—24MAY13

Juhendajaiste, kui kuulub varustusse, on mõeldud üksnes juhtide väljaõppeks või masina probleemide diagnoosimiseks.

DX,SEAT,NA-21-22AUG13

Soojenduse ja ventilatsiooniga juhiiste

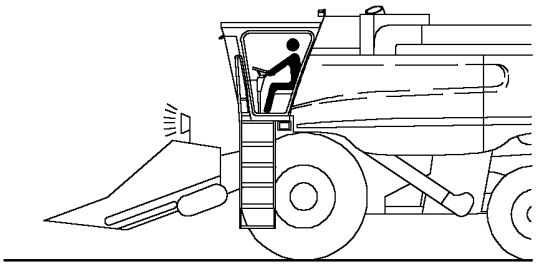


H124189—UN—11MAY18

Ülekuumenenud istmesoojendus võib põhjustada põletusi või kahjustada istet. Põletuste ohu vähendamiseks olge istmesoojendust pikemalt kasutades ettevaatlik, eriti kui juht ei tunne temperatuuri muutust või valu nahal. Ärge asetage istmele selliseid esemeid nagu tekk, padi, kate või muu taoline, mis võib põhjustada istme ülekuumenemist.

DX,SEATHEATER-21-20NOV18

Transportige heedriga kombaini ohutult



H51909—UN—07MAY99

Võimaluse korral vältige avalikel teedel külgeühendatud heedriga transportimist.

Kui kombaini on vaja transportida külgeühendatud heedriga veenduge, et vilkuvad hoiatustuled heedril on sisse lülitatud ja reflekteeruv materjal on puhas ning nähtav.

Tiheda liiklusega, kitsastel või mägistel teedel ja sildade ületamisel on soovitav kasutada saate- või lootssõidukit.

Sõitke konkreetsetele oludele vastava kiirusega.

OUO6075,0000034-21-22JAN01

Vältige masina minemaveeremist või ootamatut liikumist



H58737—UN—08JUL99

Vältige masina või selle koostude ootamatust liikumahakkamisest tingitud vigastusi või surmajuhtumeid.

Ärge käivitage mootorit starteri või magnetklapi klemmide kokkulühistamise teel. Normaalse vooluringi lühistamisel võivad masin või selle koostud liikuma hakata.

AG,OUO1035,792-21-08JUL99

Ohutu, hooldamine



TS218—UN—23AUG88

Enne töö alustamist tutvuge vastava hooldusprotseduuriga. Hoidke hoolduse ajal ala puhas ja kuiv.

Ärge kunagi hooldage, määrige ega seadistage masinat selle liikumise ajal. Hoidke käed, jalad ja riided liikuvatest osadest eemal. Lülitage võimsuse edastamine välja ja liigutage rõhu eemaldamiseks juhtimisseadmeid. Langetage lisaseadmed maapinnale. Seisake mootor. Eemaldage võti. Laske masinal jahtuda.

Toestage kindlalt kõik masinaosad, mis hoolduseks üles tuleb tõsta.

Hoidke kõik osad heas seisukorras ja nõuetekohaselt paigaldatuna. Parandage kahjustused viivitamatult. Asendage kulunud või purunenud osad. Eemaldage määrde-, õli- või prahikogumid.

Iseliikuvatel seadmetel ühendage enne elektrisüsteemide reguleerimist või masina keevitamist aku maanduskaabel (-) lahti.

Pukseeritavatel tööseadistel ühendage enne elektrisüsteemi komponentide hooldamist või masina keevitamist kõik juhtmekimbud traktori küljest lahti.

Puhastamise või töötamise käigus kõrgelt kukkumine võib põhjustada tõsiseid vigastusi. Kasutage kõikjale mugavaks juurdepääsuks redelit või platvormi. Kasutage tugevaid ja turvalisi toetuspunkte ning käepidemeid.

DX,SERV-21-28FEB17

Keevitamine elektrooniliste juhtplokkide lä heduses



TS953—UN—15MAY90

TÄHTIS: Ä rge kä ivitage mootorit kaarkeevitusmasinate pealt. Voolutugevus ja pinge on liiga suur ja võ ivad tekitada pü sivaid kahjustusi.

1. Ü hendage lahti aku miinus (-) juhe.
2. Ü hendage lahti aku pluss (+) juhe.
3. Lü histage pluss- ja minnusklemm omavahel kokku. Ä rge kinnitage masina raamile.
4. Eemaldage võ i viige juhtmekimbud keevituspiirkonnast kaugemale.

5. Ü hendage keevituse maandus keevitatava koha juurde ning juhtplokkidest kaugemale.
6. Pä rast keevitamist tehke sammud 1—5 vastupidises jä rjekorras.

DX,WW,ECU02-21-14AUG09

Eemaldage värv enne keevitustöid või kuumutamist



TS220—UN—15APR13

Vältige võimalikke mürgiseid aurusid ja tolmu.

Ohtlikud aurud võivad tekkida värvi kuumenemisel keevitamisel, jootmisel või põletiga kuumutamisel.

Eemaldage värv enne kuumutamist:

- Eemaldage värv vähemalt 100 mm (4 in.) kauguseni kohast, mida kuumutama hakatakse. Kui värvi eemaldada ei saa, kandke kuumutamisel või keevitamisel sobivat respiraatorit.
- Värvi eemaldamisel liivapritsi või abrasiivkettaga vältige tolmu sissehingamist. Kandke sobivat respiraatorit.
- Värvilahusti või -eemaldi tarvitamisel peske see enne keevitamist vee ja seebiga maha. Viige lahusti või värvieemaldi anumad ning muud süttivad materjalid tööpiirkonnast välja. Seejärel oodake enne keevitamist või kuumutamist vähemalt 15 minutit, et aurud hajuksid.

Ärge kasutage keevitamisele minevatel kohtadel klooritud lahustit.

Viige kõik tööd läbi hästi ventileeritud keskkonnas, et mürgised aurud ja tolm eemale juhtida.

Järgige värvide ja lahustite käitlemise eeskirju.

DX,PAINT-21-24JUL02

Vältige kuumutamist vedelike survetorude läheduses



TS953—UN—15MAY90

Kuumutamine vedelike survetorude läheduses võib tekitada tuleohtliku vedelikupihu, põhjustades lähedalviibijatel raskeid põletusi. Ärge kuumutage keevitamise, jootmise ega leeklambiga vedelike survetorude või muude kergesti süttivate materjalide läheduses. Kui kuumus levib vahetust leegipiirkonnast edasi, võivad survetorud lõhkeda.

DX,TORCH-21-10DEC04

Vältige kokkupuudet liikuvate osadega



TS256—UN—23AUG88

Hoidke käed, jalad ja riided eemal liikuvatest ajamiosadest. Kunagi ei tohi määrida, hooldada ega reguleerida liikuvat masinat.

H01,9000SA,E-21-15JUN90

Terapunkri puhastamine ja ummistuste kõrvaldamine ohutult



TS256—UN—23AUG88

Vältige terapunkri risttigude külge takerdumist, millega võivad kaasneda rasked või surmavad vigastused. Risttigusid ei saa nende ülesandest tulenevalt täielikult kinni katta. Ärge sisenege terapunkrisse, kui mootor töötab. Enne punkrisse sisenemist, et seda viljajääkidest puhastada, seisake alati mootor, rakendage parkimispidur ja eemaldage võti

Kui vili jääb silda ja risttigudele ei voola, seisake mootor, eemaldage võti ja mootoriruumi luugil seistes purustage sild varda, harja või kühvli abil, et viljavool taastada.

OUO6043,00015E2-21-24MAY04

Hoidke pöörlevatest kardaanvõllidest eemale



TS1644—UN—22AUG95

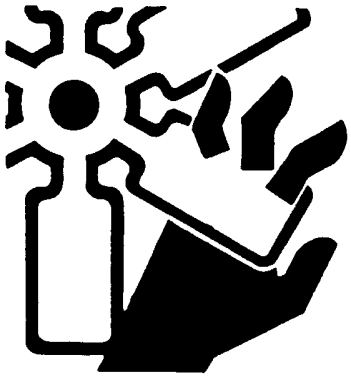
Pöörleva kaardaanvõlli haardesse sattumine võib kaasa tuua raske või isegi surmaga lõppeva vigastuse.

Hoidke kõik kaitsekatted alati oma kohal. Veenduge, et torukatted vabalt pöörduks.

Kandke keha ligi hoidvaid riideid. Enne masinalt või mootorilt käitatavate seadmete reguleerimist, ühendamist või puhastamist seisake mootor ning veenduge, et kõik pöörlevad osad ja kardaanvõllid oleksid peatunud.

DX,ROTATING-21-18AUG09

Paigaldage kõik katted ja kaitsed



TS677—UN—21SEP89

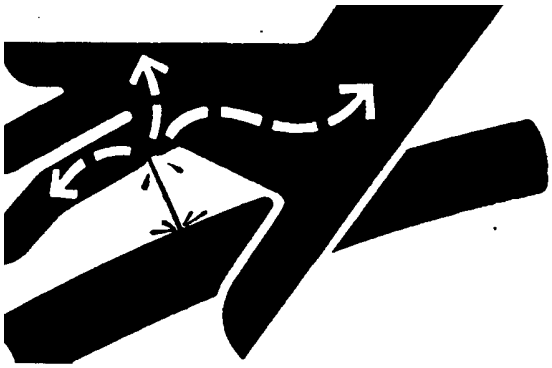
Pöörlevad ventilaatorid, rihmad, rihmarattad ja ajamid võivad põhjustada tõsiseid kehavigastusi.

Hoidke mootori töötamise ajal kõik katted ja kaitsed alati oma kohal.

Kandke keha ligi hoidvaid riideid. Seisake mootor ja veenduge, et ventilaatorid, rihmad, rihmarattad ja ajamid oleksid seiskunud enne kui ventilaatorite ja nende ajamiosade läheduses teostada reguleerimisi, ühendamisi või puhastamist.

OUO6075,0000C23-21-03MAY11

Hoiduge kõrgsurvevedelikest



X9811—UN—23AUG88

Kontrollige hüdrovoolikuid perioodiliselt – vähemalt kord aastas – lekete, väändumise, lõigete, pragude, kulumise, hõõrdumiste, kulumise, paljastunud traatpalmiku või teiste kulumismärkide või kahjustuste suhtes.

Asendage kulunud või kahjustatud voolikuosad kohe John Deere'i heakskiidetud varuosadega.

Surve all väljapihustuv vedelik võib tungida läbi naha ja põhjustada raskeid vigastusi.

Ohu vältimiseks vabastage süsteem enne hüdro- või muude torude lahtiühendamist rõhu alt. Enne rõhu taastamist tihendage kõik liitekohad.

Lekkekohta on soovitatav otsida papitüki abil. Kaitske käsi ja keha kõrgsurvevedelike eest.

Õnnetuse korral pöörduge kohe arsti poole. Igasugune nahka tunginud vedelik tuleb mõne tunni jooksul kirurgiliselt eemaldada. Vastasel korral võib tagajärjeks olla gangreen. Arstid, kes ei ole sedalaadi vigastustega tuttavad, peaksid tuginema kompetentsele meditsiinilisele allikale. Vastavat ingliskeelset teavet võib saada Deere & Company meditsiiniosakonnalt, Moline, Illinois, USA, kui helistate numbril 1-800-822-8262 või +1 309-748-5636.

DX,FLUID-21-12OCT11

Ärge avage kõrgrõhu-toitesüsteemi



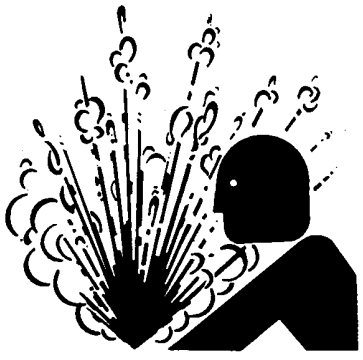
TS1343—UN—18MAR92

Kütusetorudesse jäänud kõrgsurvevedelik võib põhjustada raske vigastuse. Kõrgrõhu-ühistoru (HPCR) toitesüsteemiga mootorite puhul ärge ühendage lahti ega üritage remontida kütusetorusid, andureid ega ühtki teist komponenti kütuse kõrgrõhupumba ja pihustite vahel.

Remonti võivad läbi viia üksnes seda tüüpi süsteemiga tuttavad tehnikud. (Pöörduge John Deere esindaja poole.)

DX,WW,HPCR1-21-07JAN03

Hooldage rõhuaku süsteeme ohutult



TS281—UN—15APR13

Rõhuakudega süsteemidest, mida kasutatakse kliimaseadmes, hüdrauliliste ja õhkpidurite süsteemis, väljapihustuv vedelik võib põhjustada tõsiseid vigastusi. Suur kuumus võib põhjustada rõhuaku lõhkemise ja survetorustik võidakse kogemata läbi lõigata. Ärge keevitage ega kasutage keevituspõletit survestatud rõhuaku või survestatud toru läheduses.

Enne rõhuaku eemaldamist vabastage survestatud süsteem rõhu alt.

Enne rõhuaku eemaldamist vabastage hüdrosüsteem rõhu alt. Ärge kunagi üritage hüdrosüsteemi või rõhuakut rõhu alt vabastada liitmiku lõdvendamise teel.

Rõhuakusid ei saa remontida.

DX,WW,ACCLA2-21-22AUG03

Kaitske end kõrgsurve-vedelikupihu vastu



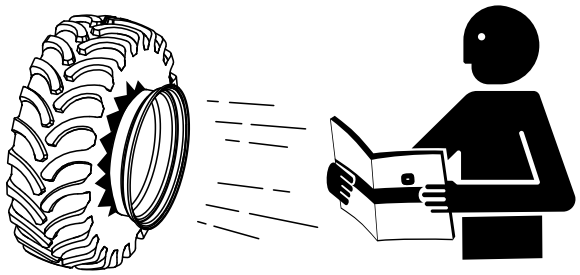
TS1343—UN—18MAR92

Kõrgsurvepihustitest väljapaiskuv vedelikupihu võib tungida läbi naha ja põhjustada raskeid vigastusi. Hoiduge pihustatud vedeliku kätele või kehale sattumisest.

Õnnetuse korral pöörduge koheselt arsti poole. Igasugune nahka tunginud pihustatud vedelik tuleb mõne tunni jooksul kirurgiliselt eemaldada. Vastasel korral võib tagajärjeks olla gangreen. Arstid, kes sedalaadi vigastustega tuttavad ei ole, peaksid tuginema kompetentsele meditsiinilisele allikale. Vastav informatsioon on saadaval aadressil: Deere & Company Medical Department, Moline, Illinois, U.S.A.

DX,SPRAY-21-16APR92

Järgige rehvisoovitusi



H111235—UN—13MAY14

Hoidke oma masin töökorras.

Kasutage ainult ettenähtud rehvimõõduga ja õige kandevõimega rehve ning pumbake need täis antud juhendis märgitud rõhuga.

Ettenähtud rehvidest erinevate rehvide kasutamisel võib väheneda stabiilsus ja juhitavus, rehvid võivad enneaegselt kuluda ning võib tekkida muid kestvuse või ohutusega seotud probleeme.

DX,TIRE,INFO-21-19MAY14

Rehvide ohutu hooldamine



RXA0103438—UN—11JUN09

Rehvi- ja pöiaosade plahvatuslik eraldumine võib põhjustada raske või surmaga lõppeva vigastuse.

Ärge püüdke rehvi monteerida, kui teil puuduvad selle töö läbiviimiseks vastavad vahendid ja kogemused.

Hoidke rehvirõhk alati õige. Ärge soovitatud rehvirõhku ületage. Ärge kunagi keevitage ega kuumutage rehviga ratast. Kuumus võib põhjustada rehvirõhu tõusu, tuues kaasa rehvi lõhkemise. Keevitamine võib ratast nõrgestada või deformeerida.

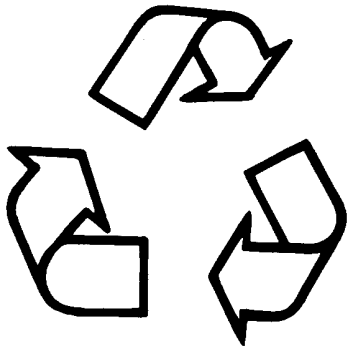
Rehvide pumpamisel kasutage klambriga otsakut ja voolikut, mis on piisavalt pikk, et võimaldada seista rehvi kõrval, MITTE selle ees või kohal. Kaitsevõre olemasolul kasutage seda.

Kontrollige, et rehvirõhk oleks õige, poleks sisselõikeid, punsumisi ega velgede kahjustusi, ning et kõik rattapoldid ja -mutrid oleks kinni.

Rattad ja rehvid on rasked. Rataste ja rehvide käsitsemisel kasutage turvalisi tõsteseadmeid või kasutage nende tõstmiseks, paigaldamiseks või eemaldamiseks abilisi.

DX,WW,RIMS-21-28FEB17

Kasutusest kõrvaldamine — Vedelike ja komponentide nõuetekohane ringlussevõtt ja kõrvaldamine



TS1133—UN—15APR13

Masina ja/või selle komponendi kasutusest kõrvaldamisel tuleb arvesse võtta ohutus- ja keskkonnakaitse meetmeid. Need meetmed hõlmavad järgmist:

- Kasutage materjalide eemaldamisel ja käsitsemisel asjakohaseid tööriistu ja isikukaitsevahendeid, nagu riided, kindad, näokaitsed või prillid.
- Järgige erikomponente käsitlevaid juhiseid.
- Langtetage salvestunud energia vabastamiseks masinaosad alla, vabastage vedrud pinge alt, ühendage lahti aku või muud vooluallikad ning laske rõhk välja hüdraulikakomponentidest, rõhuakudest ja muudest sarnastest süsteemidest.
- Kokkupuutumist komponentidega, millel võib olla jääke põllumajanduskemikaalidest, nagu väetised ja pestitsiidid, tuleb vältida nii palju kui võimalik. Käsitlege ja kõrvaldage selliseid komponente nõuetekohaselt.
- Enne komponentide taaskasutusse suunamist tühjendage hoolikalt mootorid, kütusepaagid, radiaatorid, hüdrosilindrid, paagid ja torud. Vedelike väljalaskmiseks kasutage lekkekindlaid mahuteid. Ärge kasutage toidu- või joogianumaid.
- Ärge valage vedeljäätmeid maha, kanalisatsioonitorusse ega veekogudesse.
- Järgige kõiki riiklikke ja kohalikke seadusi, määrusi või korraldusi, mis reguleerivad vedeljäätmete (näiteks: õli, kütus, jahutusvedelik, pidurivedelik); filtrite, akude ja teiste ainete või osade kõrvaldamist. Kergestisüttivate vedelike või komponentide põletamine mujal kui spetsiaalsetes jäätmepõletusahjudes võib olla seadusega keelatud ning sellise põletamise tulemusel võite kokku puutuda kahjulike gaaside või tuhaga.
- Hooldage ja hävitage kliimaseadmed nõuetekohaselt. Valitsuse määrused võivad sätestada, et kliimaseadmes sisalduva osoonikihile kahjuliku külmutusaine, eemaldamise ja jäätmekäitlusega võib tegeleda sertifitseeritud hooldekeskus.
- Uurige võimalusi saata taasringlusse rehve, metalli,

plastmassi, klaasi, kummi ja elektroonika komponente, mis võivad olla osaliselt või täielikult taaskasutatavad.

- Võtke ühendust kohaliku keskkonna- või jäätmekeskusega või John Deere'i edasimüüjaga, et uurida jäätmete nõuetekohase ringlussevõtu või kõrvaldamise kohta.

DX,DRAIN-21-01JUN15

Jahutussüsteemi ohutu hooldamine



TS281—UN—15APR13

Vedeliku väljapurskumine rõhu all olevast jahutussüsteemist võib põhjustada raskeid põletusi.

Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

ÄRGE lisage jahutusvedelikku, kui mootor on ülekuumenenud. Laske mootoril jahtuda.

ÄRGE kunagi eemaldage survereservuaari korki, kui jahutusvedelik või mootor on kuum. Laske enne korgi eemaldamist mootori jahutusvedelikul jahtuda.

Enne korgi täielikku eemaldamist avage see AEGLASELT niipalju, et rõhk langeks.

Lisage jahutusvedelikku üksnes seisva mootori korral.

OUO6075,0004E98-21-26JUN20

Eemaldage kogunenud lõikuspraht

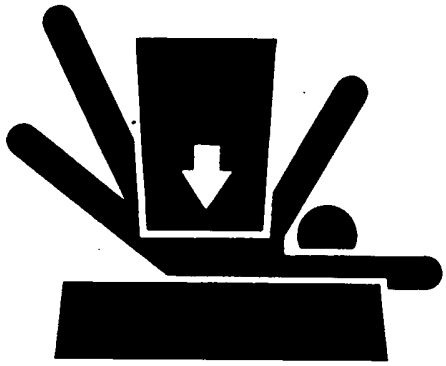


TS227—UN—15APR13

Kogunenud aganad ja lõikuspraht mootoriruumis, mootoril ja liikuvate osade lähedal kujutavad endast tuleohtu. Kontrollige ja puhastage neid piirkondi sagedasti. Enne igasuguse kontrolli või hoolduse läbiviimist seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

HX,9010SA,B-21-23AUG97

Toestage masin õigesti



TS229—UN—23AUG88

Enne masina juures töö alustamist langetage haake- või rippriist alati maapinnale. Kui töö nõuab masina või rippriista ülestõstmist, kindlustage nende ohutu toestus. Ülestõstetud asendis võivad hüdraulilised seadmed lekete tõttu alla vajuda.

Ärge kasutage masina toestuseks räbuplokke, õõnesplokke ega tugesid, mis võivad kestva koormuse all puruneda. Ärge töötage masina all, mida toestab üksnes tungraud. Järgige käesolevas juhendis soovitatud töövõtteid.

Kui masinaga koos kasutatakse ripp- või haakeriistu, järgige alati vastava riista kasutusjuhendis toodud ohutusjuhiseid.

DX,LOWER-21-24FEB00

Ladustage lisaseadised ohutult



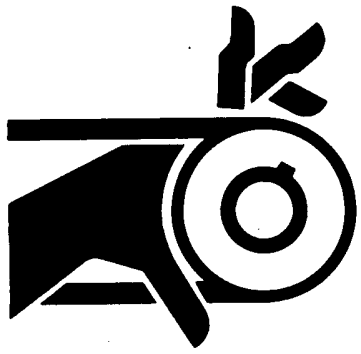
TS219—UN—23AUG88

Ladustatud lisaseadised, nagu topeltrattad, puurirattad ja laadurid võivad kukkuda ja põhjustada tõsiseid vigastusi või isegi surma.

Kukkumise ennetamiseks ladustage lisaseadised ja tööseadised ohutult. Hoidke mängivad lapsed ja kõrvalised isikud hoiukohtadest eemal.

DX,STORE-21-03MAR93

Hooldage mootori veorihmu ohutult



TS285—UN—23AUG88

Veorihmade hooldamisel järgige alati allpool nimetatud ettevaatusabinõusid:

- Vältige raskeid vigastusi käe mehhanismidesse kaasahaaramise tõttu. Ärge kunagi püüdke rihmasid puhastada, kontrollida või reguleerida mootori töötamise ajal. Lülitage alati mootor välja, rakendage parkimispidur ja eemaldage süütevõti.
- Ärge puhastage rihmu süttivate puhastuslahustega.

OUO6075,00026A4-21-06FEB03

Käsitsege elektroonilisi komponente ja krosnsteine ohutult



TS249—UN—23AUG88

Seadmetele kinnitatavate elektrooniliste komponentide paigaldamise ajal kukkumine võib põhjustada tõsiseid vigastusi. Kasutage kinnituskohale kergesti ligipääsemiseks redelit või platvormi. Kasutage tugevat ja turvalist jalgealust ning käepidemeid. Ärge paigaldage ega eemaldage komponente märgades või jäistes tingimustes.

RTK baasjaama paigaldamiseks või hooldamiseks tornis või mõnes muus kõrges kohas kasutage litsenseeritud ronijat.

Seadmel kasutatava GPS vastuvõtja antenni paigaldamiseks või hooldamiseks kasutage õigeid tõstetehnikaid ning kasutage sobivaid kaitsevahendeid. Antenn on raske ja seda on ebamugav käsitseda. Kui kinnituskohta ei pääse maapinnalt või hooldusplatvormilt, läheb vaja kahte inimest.

DX,WW,RECEIVER-21-24AUG10

Vältige tagurdamisel juhtuvaid õnnetusi



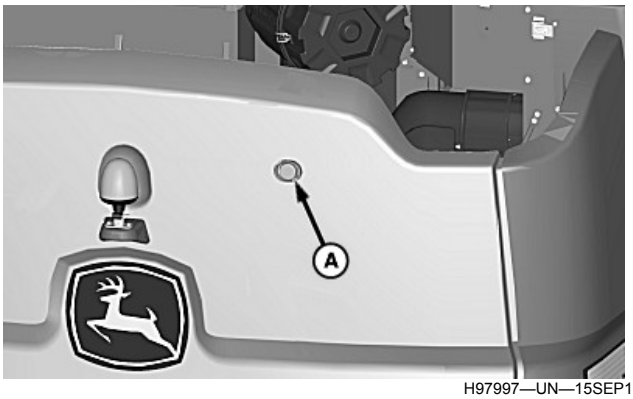
PC10857XW—UN—15APR13

Enne masinaga liikumise alustamist veenduge, et masina teele ei jääks ühtegi inimest. Pöörake ringi ja vaadake parima nähtavuse huvides otse. Kui nähtavus on takistatud või on manööverdamisruumi vähe, siis kutsuge keegi appi, kes märku annaks.

Ärge jääge lootma kaamerale, et kindlaks teha, kas masina taga on inimesi või takistusi. Süsteemi piiratus võib olla tingitud paljudest teguritest, nagu hoolduse tase, keskkonnatingimused ja tööpiirkond.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-21-30AUG10

Tagurdussignaal



H97997—UN—15SEP10

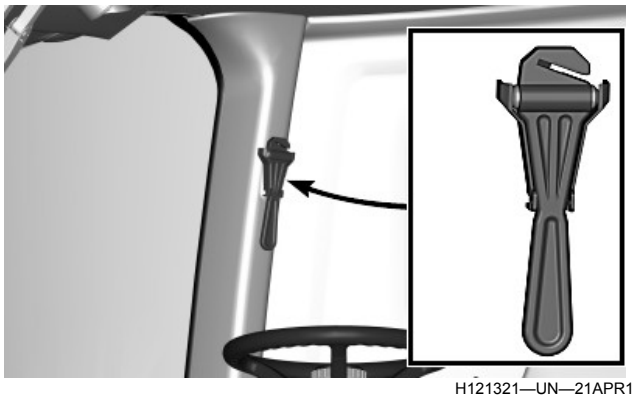
A—Tagurdussignaal

Kui liigutate multifunktsionaalset hooba mootori töötamise ajal tahapoole, annab tagurdussignaal (A)

helisignaali, hoiatamaks maina läheduses viibijaid, et juht tagurdab.

OUO6075,0004FAE-21-15JAN21

Varuväljapääs



H121321—UN—21APR17

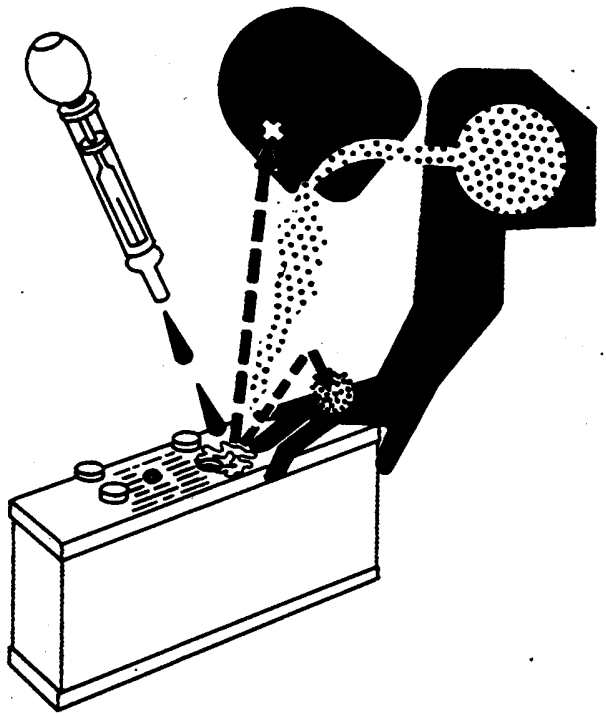
Avariiolukorras kabiinist väljumiseks saab akna haamriga purustada ja turvavöö läbi lõigata.

OUO6075,0004722-21-21APR17

Akude ohutu käsitsemine



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Akust eralduvad gaasid on plahvatusohtlikud. Hoidke sädemed ja leegid akudest eemal. Aku elektrolüüdi taseme kontrollimiseks kasutage taskulampi.

Ärge kunagi kontrollige aku laetust klemmide mingi metallesemega kokkuühendamise teel. Kasutage selleks voltmeetrit või areomeetrit.

Eemaldage aku massijuhe (-) alati esimesena ja ühendage see viimasena.

Aku elektrolüüdis sisalduv väävelhape on mürgine ja piisavalt kange, et nahale põletushaavu tekitada, rõivastesse auke söövitada ja happepritsmete silma sattumisel pimedaksjäämist põhjustada.

Ohtude vältimiseks:

- täitke akusid hästi õhustatud ruumis
- kandke kaitseprille ja kummikindaid
- vältige suruõhu kasutamist akude puhastamiseks
- vältige aurude sissehingamist elektrolüüdi lisamisel
- vältige elektrolüüdi mahaloksutamist või -tilgutamist
- Lisapingemasina või akulaadija õige kasutamine.

Happe sattumisel nahale või silma:

1. Loputage nahka veega.
2. Kasutage söögisoodat või lupja, et hape neutraliseerida.
3. Loputage silmi veega 15 - 30 minutit. Pöörduge viivitamatult arsti poole.

Happe allaneelamisel:

1. Ärge kutsuge esile oksendamist.
2. Jooge rohkesti vett või piima, kuid mitte üle 2 l (2 qt.).
3. Pöörduge viivitamatult arsti poole.

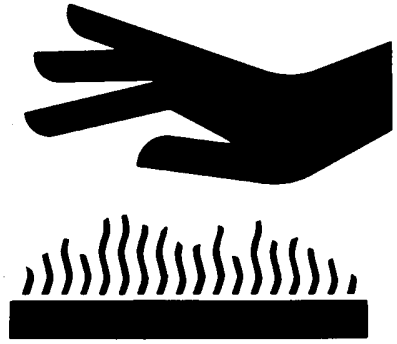
HOIATUS: Aku plaadid, klemmid ja nendega seotud lisaseadmed sisaldavad pliid ja pliiühendeid - kemikaale, mis California osariigi väitel põhjustavad vähki ja pärilikke kahjustusi. **Peske pärast nendega kokkupuutumist käsi.**

DX,WW,BATTERIES-21-02DEC10

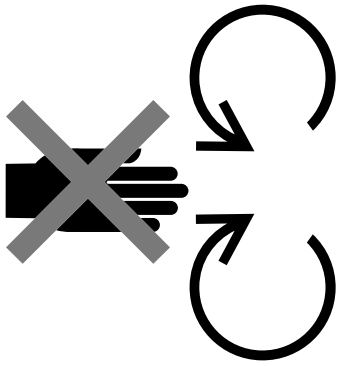
Puhastage heitgaasifilter ohutult



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Heitgaasifiltri puhastamise ajal võib mootor pikka aega töötada kõrgetel tühikäigupööretel ja kõrgel temperatuuril. Heitgaaside ja heitgaasifiltri osade temperatuur läheb nii kõrgeks, et võib tekitada inimestel põletusi või süüdata või sulatada tavalisi materjale.

Hoidke masin eemal inimestest, loomadest või rajatistest, mida kuumad heitgaasid või väljalaskesüsteemi osad kahjustada võivad. Hoiduge võimalikust tule- või plahvatusohust, mille põhjuseks võivad olla kergestisüttivad materjalid ja aurud väljalaskesüsteemi lähedal. Hoidke väljalasketoru ots eemal inimestest ja kõigest, mis võib üles sulada, põlema minna või plahvatada.

Jälgige heitgaasifiltri puhastamise ajal hoolega masinat ja selle ümbrust, et seal ei oleks hõõguvat prahti.

Kütuse lisamine mootori töötamise ajal võib tekitada tule- või plahvatusohtu. Enne tankimist seisake alati mootor ning pühkige mahaläinud kütus ära.

Veokil või haagisel masinat transportides veenduge alati, et mootor oleks välja lülitatud.

Väljalaskesüsteemi kuumade osadega kokkupuutumine võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi.

Vältige nende osadega kokkupuutumist, kuni nad on jahtunud ohutu temperatuurini.

Kui mootor peab hooldamise ajal töötama

- Käivitage üksnes neid osi, mis on hooldamise jaoks vajalikud.
- Veenduge, et juhiplatvormil ja masina lähedal ei ole inimesi.

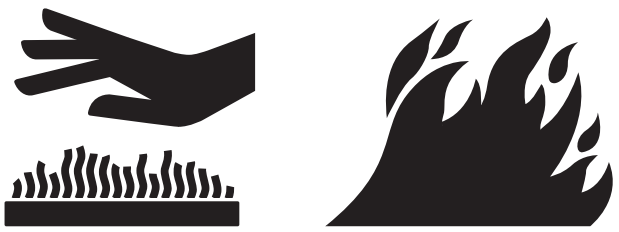
Hoidke käed, jalad ja riided liikuvatest ajamiosadest eemal.

Blokeerige alati liikumine (neutraalasend), rakendage parkimispidur või -mehhanism ja lülitage enne juhiplatvormilt lahkumist lisaseadmete või tööriistade toide välja.

Lülitage enne masina järelvalveta jätmist mootor välja ja eemaldage süütevõti (sõltuvalt varustusest).

OUO6075,0000E81-21-07FEB12

Vältige kuuma heitgaasi



RG17488—UN—21AUG09

Töötava mootoriga masina või lisaseadmete

hooldamine võib kaasa tuua tõsiseid kehavigastusi. Vältige katmata kehaosade kokkupuudet kuumade heitgaaside ja väljalaskesüsteemi osadega.

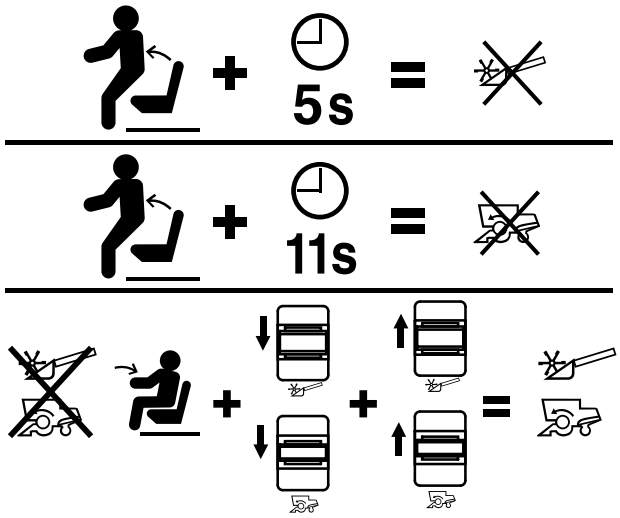
Väljalaskesüsteemi osad ja torud muutuvad töötamise ajal väga kuumaks. Heitgaaside ja väljalaskesüsteemi osade temperatuur läheb nii kõrgeks, et võib tekitada põletusi, süüdata või sulatada tavalisi materjale.

DX,EXHAUST-21-20AUG09

Juhi kohaloleku süsteem ja pöörlemishäire süsteem

Juhi kohaloleku süsteem näitab juhi viibimist juhiistmel. Kui juht ei viibi istmel, blokeerib süsteem järgmiste funktsioonide rakendamise.

- Separaator
- Heeder
- Väljalaadimistigu
- AutoTrac™



H125008—UN—25SEP18

Kui juht lahkub istmelt kauemaks kui 5 sekundiks ning heeder ja/või separaator on rakendatud, lahutatakse heeder ja väljalaadimistigu automaatselt. 11 sekundi pärast lahutatakse separaator ja veojõu süsteem (ainult ProDrive™ ja ProDrive™ XL). Kui juht ei naase istmele, siis koristusfunktsioonid seiskuvad. Tuled vilguvad ja alarm kostub, kuni koristusfunktsioonid on peatunud. Mootor jääb tööle.

Funktsioonide uuesti käivitamiseks peab juht naasma juhiistmele ja kõik funktsioonid uuesti käivitama.

OUO6075,00050B3-21-14MAY21

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk
ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Ohutusmärgid

Hoiatus-piltmärgid

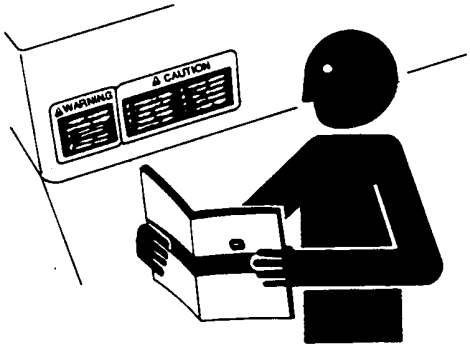


TS231—21—08SEP03

Selle masina mitmetes olulistes kohtades paiknevad ohutussildid, mis viitavad võimalikele ohtudele. Võimalik vigastusoht on näidatud kolmnurkse hoiatusmärgiga. Juuresolev piltmärk informeerib, kuidas õige käitumisega vigastusi vältida. Järgnevalt on näidatud vastavad ohutusmärgid, nende paigutus masinal ja lühikirjeldus.

OUO6075,0001163-21-19JUN12

Asendage ohutussildid



TS201—UN—15APR13

Asendage puuduvad või kahjustatud ohutussildid. Vaadake sellest kasutusjuhendist turvamärkide õiget asetust.

Teistelt tarnijatel saadud varuosade ja komponentide kohta võib olla täiendavat ohutusinformatsiooni, mida ei ole antud kasutusjuhendis välja toodud.

DX,SIGNS-21-18AUG09

Eestvaate kleebised



H133907—UN—31MAR21

Kleebis A (kaldtransportööri kontroll-luugid)



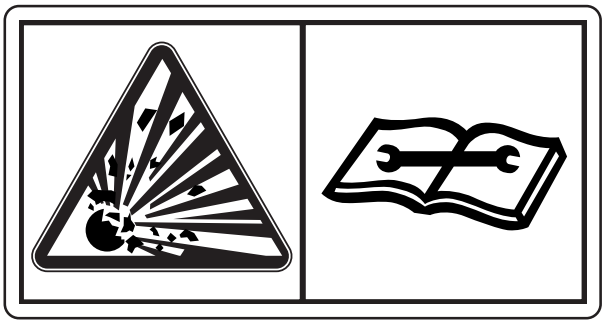
SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Kleebis A

MÄRKUS: Kleebis asub kontroll-luukide vahel.

Vältige kokkupuudet liikuvate osadega, mis võib põhjustada raskeid vigastusi. Ärge avage kontroll-luuki enne, kui kaldtransportööris on igasugune liikumine lõppenud.

Kleebis B (rõhuaku)



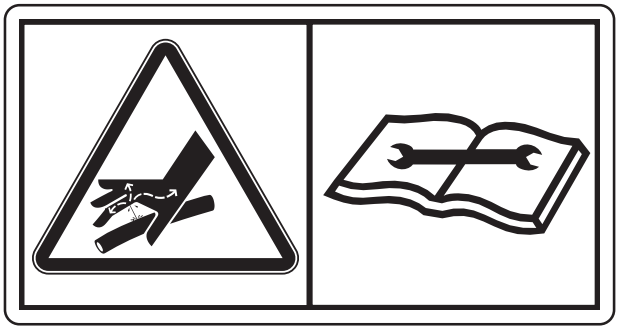
SSHXE147362XE—UN—21JAN20

Kleebis B

MÄRKUS: Kleebis asub kabiini toe rõhuaku küljes ja on üksnes ProDrive™-i käigukastiga masinatel.

Vältige masina liikumisest ja rõhu all olevate vedelikega kokkupuutest tekkida võivaid vigastusi. Enne hooldustööde tegemist pöörduge rõhu väljalaskmise juhiste saamiseks edasimüüja poole.

Kleebis C (hüdroõli ja gaas on rõhu all)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Kleebis C

MÄRKUS: Kleebis asub kabiini toe küljes ja on üksnes ProDrive™-i käigukastiga masinatel.

Vältige rõhu all olevast hüdroõlist ja gaasist tingitud kehavigastusi.

Enne hüdraulikakomponentide eemaldamist, demonteerimist või akumulaatorite laadimist tehke järgmist.

1. Laske süsteemist hüdrauliline surve välja. Süsteemiteabe leiate kasutusjuhendist ja remondijuhendist.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti.

Rõhuakude laadimiseks kasutage üksnes KUIVA LÄMMASTIKKU. Pöörduge kohalikku ettevõtte John Deere esindusse.

Kleebis D (seisupidur)



SSHXE122761XE—UN—23JAN20

Kleebis D

1. Ühendage pidurid maanteel transportimiseks kokku.
2. Enne kabiinist lahkumist rakendage seisupidur.
3. Enne masina liigutamist vabastage seisupidur.

Kleebis E (vältige madalaid elektriliine)



SSHXE160769XE—UN—23JAN20

Kleebis E

Vältige elektrilöögist tingitud tõsiseid kehavigastusi või surma. Ärge puutuge vastu elektriliine. Töötades madalate elektriliinide läheduses langetage terapunkri katted.

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Kleebis F (terapunker)



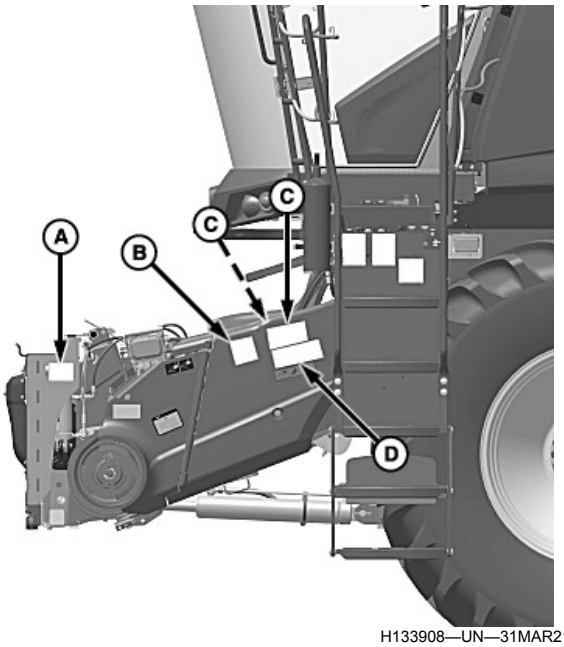
SSL64995XE—UN—22JAN20

Kleebis F

Vältige kukkumisest põhjustatud tõsiseid vigastusi. Ärge sisenege terapunkri sellesse piirkonda.

OUO6075,00050A3-21-12APR21

Vasakpoolse vaate kaldtransportööri kleebis



H133908—UN—31MAR21

Kleebis A (kaldtransportööri kallutusraam)



SSH154128XE—UN—22JAN20

Kleebis A

Heedrit saab kallutada. Vältige muljumisvigastusi. Hoidke eemale, kui mootor töötab.

Kleebis B (kaldtransportööri kaitse)



SSZ60326XE—UN—22JAN20

Kleebis B

Vältige kinnijäämisest tingitud tõsiseid vigastusi või surma. Ärge kunagi tõstke kaitset üles, kui mootor töötab. Seisake mootor ja eemaldage võti.

Kleebis C (kaldtransportööri turvatõkis)



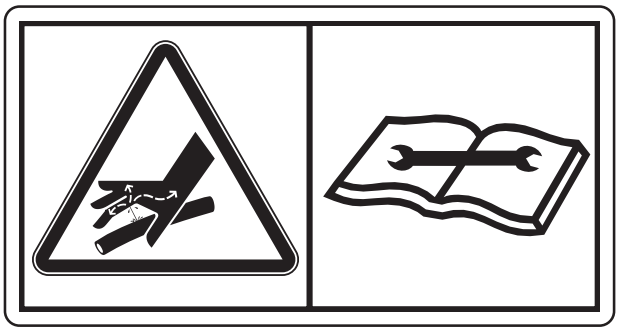
SSHXE123797—UN—06APR21

Kleebis C

MÄRKUS: Kleebised asuvad katete sise- ja välisküljel.

Vältige muljumisvigastusi. Enne heedri alla minekut toetage heeder maapinnale või rakendage turvatõkis, mis asub kaldtransportööri tõstesilindril.

Kleebis D (hüdroõli ja gaas on rõhu all)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Kleebis D

Vältige rõhu all olevast hüdroõlist ja gaasist tingitud kehavigastusi.

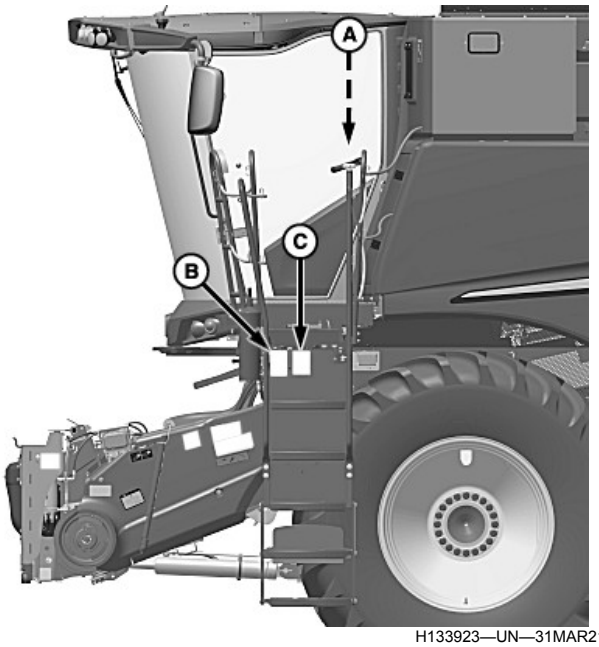
Enne hüdraulikakomponentide eemaldamist, demonteerimist või akumulaatorite laadimist tehke järgmist.

1. Laske süsteemist hüdrauliline surve välja. Süsteemiteabe leiate kasutusjuhendist ja remondijuhendist.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti.

Rõhuakude laadimiseks kasutage üksnes KUIVA LÄMMASTIKKU. Pöörduge kohalikku ettevõtte John Deere esindusse.

OUO6075,00050A6-21-12APR21

Vasakpoolsed kabiini vaate kleebised ja kabiini redeli kleebised



H133923—UN—31MAR21

Kleebis A (turvavöö)



SSHXE122760XE—UN—22JAN20

Kleebis A

Juhendajaiste on mõeldud juhtide väljaõppeks või masina probleemide väljaselgitamiseks. Masinal ei tohi vedada kaassõitjaid ega lapsi. Masinaga töötades või vaatlejana kaasa sõites kasutage alati turvavööd.

Kleebis B (kabiini/platvormi juurdepääsuredel)

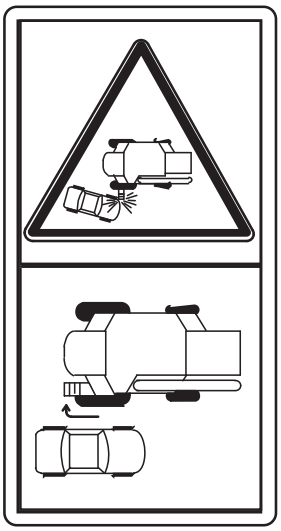


SSL64995XE—UN—22JAN20

Kleebis B

Vältige kukkumisest põhjustatud tõsiseid vigastusi. Ärge seiske redelil, kui kombain liigub.

Kleebis C (vältige kokkupõrkeid mootorsõidukitega)



SSH174284XE—UN—22JAN20

Kleebis C

Vältige mootorsõidukite kokkupõrget ja raskeid vigastusi või surma. Enne kombainiga maanteel sõitmist pöörake trepp alati ettepoole lukustatud asendisse.

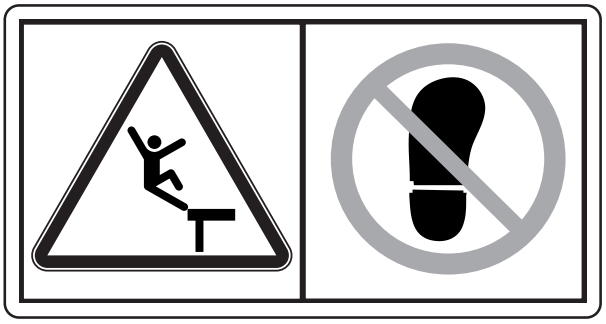
OUO6075,00050A7-21-31MAR21

Vasakpoolse vaate kleebised



H133910—UN—09APR21

Kleebis A (hoiduge terapunkrist)

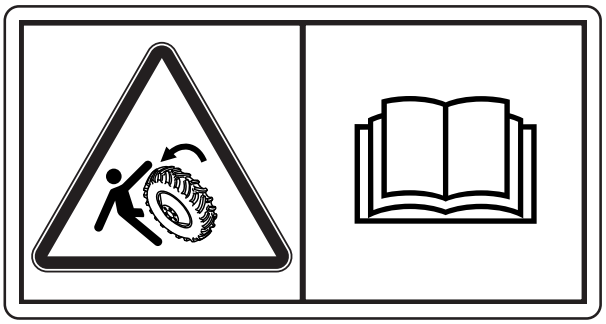


SSHXE123803XE—UN—21JAN20

Kleebis A

Vältige kukkumisest põhjustatud tõsiseid vigastusi. Ärge seiske ega kõndige terapunkri katetel.

Kleebis B (topeltrattad, kui kuuluvad varustusse)



SSHXE150074XE—UN—21JAN20

Kleebis B

MÄRKUS: Kleebis on topeltratastel.

- Topeltrataste raskuskese on välja nihutatud. Vigastuste vältimiseks peab rattaid paigaldama ja eemaldama kaks inimest juhttihvtide abil.
- Kasutage masina tõstmiseks tungrauda. Toestage masin puitklotsidele. Paigaldage kõik rattapoldid enne masina langetamist.
- Vaadake kasutusjuhendit

Kleebis C (vasakpoolne tööriistakast või kaitsekate)



SSZ60326XE—UN—22JAN20

Kleebis C

Vältige takerdumisest tingitud tõsiseid kehavigastusi. Ärge kunagi tõstke kaitset üles, kui mootor töötab. Seisake mootor ja eemaldage võti.

Kleebis D (terapunkri tühjendusluugid)

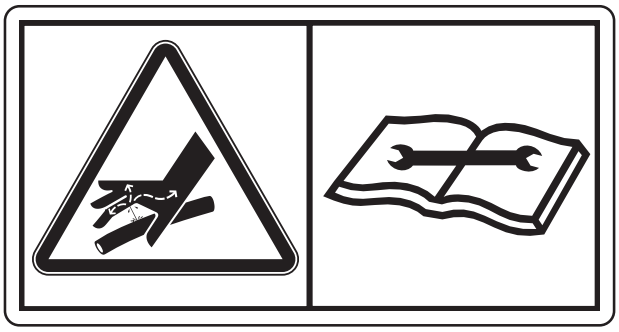


SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Kleebis D

Vältige kinnijäämisest tingitud tõsiseid vigastusi või surma. Enne puhastusluukide avamist seisake mootor ja eemaldage võti.

Kleebis E ja F (hüdroõli ja gaas on rõhu all)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Kleebis E ja F

MÄRKUS: Kleebis E on S760 ja S770 masinatel ning kleebis F on S780, S785 ja S790 masinatel.

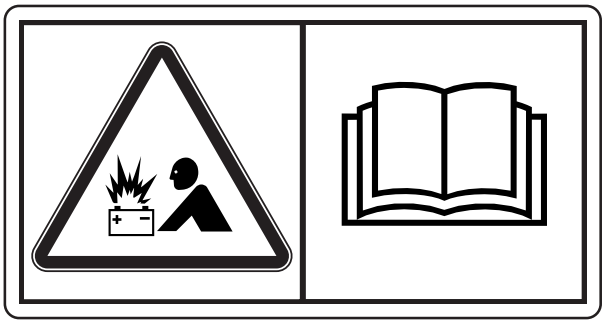
Vältige rõhu all olevast hüdroõlist ja gaasist tingitud kehavigastusi.

Enne hüdraulikakomponentide eemaldamist, demonteerimist või akumulaatorite laadimist tehke järgmist.

1. Laske süsteemist hüdrauliline surve välja. Süsteemiteabe leiate kasutusjuhendist ja remondijuhendist.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti.

Rõhuakude laadimiseks kasutage üksnes KUIVA LÄMMASTIKKU. Pöörduge kohalikku ettevõtte John Deere esindusse.

Kleebis G (akulaegas)



SSHXE137560XE—UN—21JAN20

Kleebis G

MÄRKUS: Kleebis on masinatel S780, S785 ja S790.

Vältige plahvatusest tingitud tõsiseid kehavigastusi või surma. Kui akulaegas ei ole piisavalt õhutatud, võib sinna koguneda suur kogus vesinikku. Pärast akude või akulaeka hooldamist paigaldage alati õhutustorud.

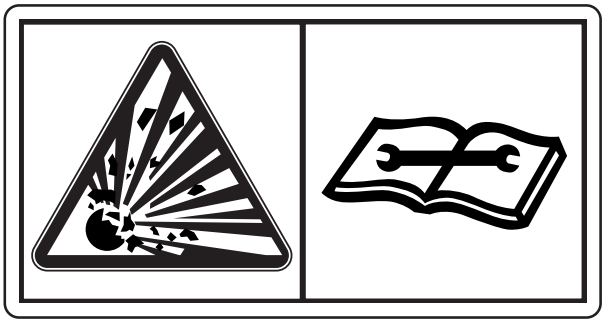
OUO6075,00050B6-21-07APR21

Vasakpoolse vaate kleebiste jätk



H133911—UN—09APR21

Kleebis A (rõhuaku)



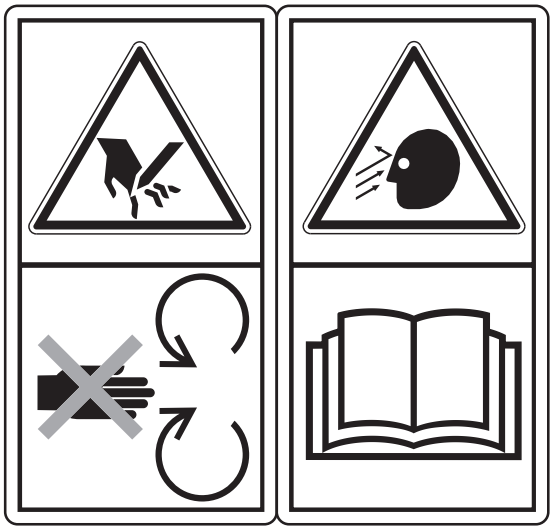
SSHXE147362XE—UN—21JAN20

Kleebis A

MÄRKUS: Sildid on masinatel S760 ja S770.

Vältige masina liikumisest ja rõhu all olevate vedelikega kokkupuutest tekkida võivaid vigastusi. Enne hooldustööde tegemist pöörduge rõhu väljalaskmise juhiste saamiseks edasimüüja poole.

Kleebis B (õhukompressori süsteem, kui kuulub varustusse)



SSHXE94451XE—UN—23JAN20

Kleebis B

Mootori komponendid pöörlevad õhukompressori töötamise ajal. Hoiduge õhukompressori süsteemi kasutamise ajal liikuvatest osadest eemale.

Suure rõhuga töötav õhusüsteem võib prahti ja tolmu välja paisata. Kandke kaitsevarustust. Enne õhusüsteemi hooldamist lugege kasutusjuhendit.

Kleebis C (separaatori kontroll-luuk)

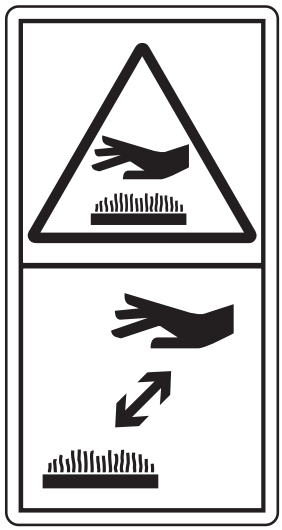


SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Kleebis C

Vältige kokkupuudet liikuvate osadega, mis võib põhjustada raskeid vigastusi. Ärge avage kontroll-luuki enne, kui separaatoris on igasugune liikumine lõppenud.

Kleebis D (heitgaaside temperatuur, Final Tier 4 / Stage V)



SSHXE69987XE—UN—23JAN20

Kleebis D

Väljalaskesüsteemi komponendid võivad olla kuumad. Raskete põletushaavade vältimiseks hoidke väljalaskesüsteemi komponentidest eemale.

Kleebis E (väljalaadimisteo kokkupanek)



SSHXE150359XE—UN—22JAN20

Kleebis E

Kui väljalaadimisteo käitur ei tööta, seadke väljalaadimisteo lukustustihvt lukustatud asendisse.

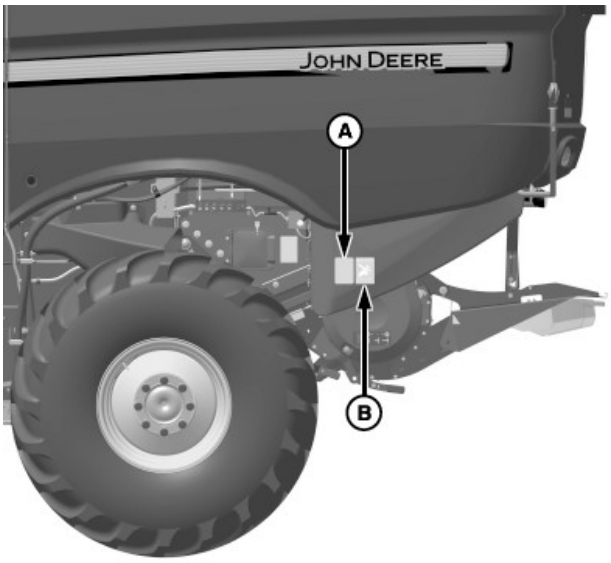
Kasutage redelit või muud sarnase koormustaluvusega abivahendit, et pääseda lukustustihvtini. Ärge püüdke ligineda teole mootori platvormilt.

Vältige kehavigastusi, mida võivad põhjustada teo hinge detailid.

Kui käitur on eemaldatud, siis hoidke näpud kitsastest kohtadest eemal, kuna tigu võib ootamatult liikuda.

OUO6075,00050A9-21-12APR21

Vasakpoolse vaate jäätmete kleebised (hekseldi)



H133984—UN—06APR21

Kleebis A (hekseldist lendav prügi)



SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Kleebis A

Vältige ülespaisatud objektidest tulenevaid vigastusi. Hoidke eemale, kui mootor töötab.

Kleebis B (hekseldi terad)



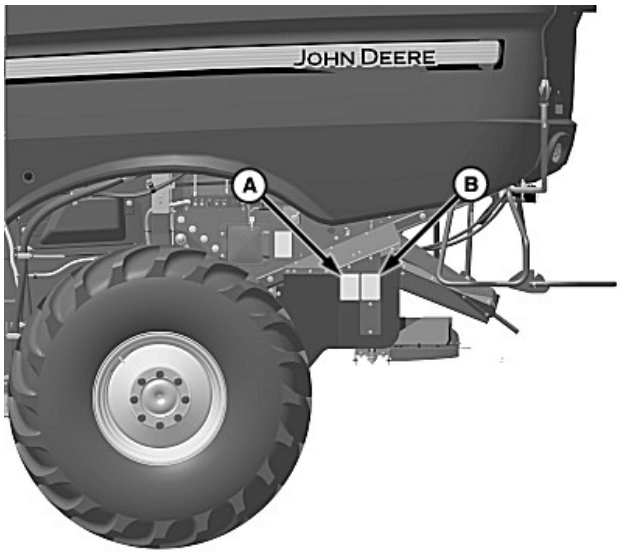
SSHXE159567XE—UN—22JAN20

Kleebis B

Vältige hekseldi teradega kokkupuutest tingitud tõsiseid vigastusi. Hekseldi pöörleb vaaluasendis. Hoidke eemale.

OUO6075,00050AA-21-06APR21

Vasakpoolse vaate jäätmete kleebised (laotur)



H133986—UN—06APR21

Kleebis A (laoturi lukustus)



SSHXE150334—UN—06APR21

Kleebis A

Vältige muljumisest tingitud tõsiseid kehavigastusi või surma. Enne hooldustöid ülestõstetud laoturiga lükake lukustustihvt lõpuni sisse.

Kleebis B (laoturist lendav prügi)



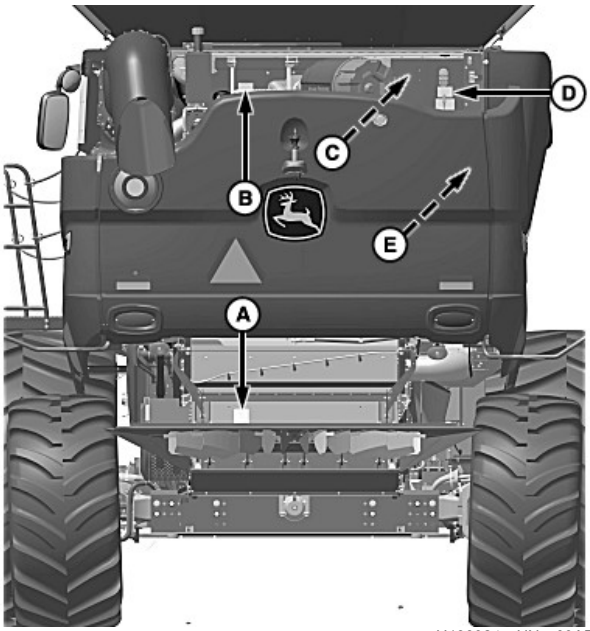
SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Kleebis B

Vältige ülespaisatud objektidest tulenevaid vigastusi. Hoidke eemale, kui mootor töötab.

OUO6075,00050AB-21-06APR21

Tagantvaate kleebised ja mootori vaate kleebised



H133924—UN—09APR21

Kleebis A (hekseldist lendav prügi)



SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Kleebis A

Vältige ülespaisatud objektidest tulenevaid vigastusi. Hoidke eemale, kui mootor töötab.

Kleebis B (terapunker)

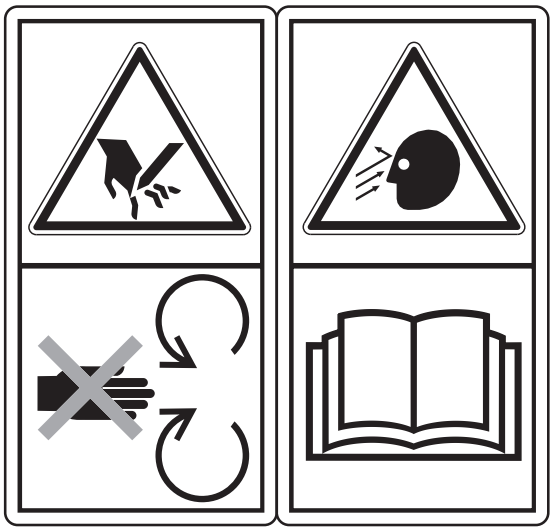


SSHXE123805XE—UN—23JAN20

Kleebis B

Vältige kinnijäämisest tingitud tõsiseid vigastusi või surma. Ärge sisenege terapunkrisse, kui mootor töötab.

Kleebis C (õhukompressori süsteem, kui kuulub varustusse)



SSHXE94451XE—UN—23JAN20

Kleebis C

Mootori komponendid pöörlevad õhukompressori töötamise ajal. Hoiduge õhukompressori süsteemi kasutamise ajal liikuvatest osadest eemale.

Suure rõhuga töötav õhusüsteem võib prahti ja tolmu välja paisata. Kandke kaitsevarustust. Enne õhusüsteemi hooldamist lugege kasutusjuhendit.

Kleebis D (vältige tuleõnnetusi)



SSFH309021XE—UN—21JAN20

Kleebis D

Vältige seadmete süttimist. Kogunenud aganad, lehed ja lõikuspraht mootoriruumis, mootoril ja liikuvate osade lähedal võivad põhjustada tulekahju. Kontrollige ja puhastage neid piirkondi sageli.

Kleebis E (tagumine juurdepääsutrepp ja hooldusplatvorm)



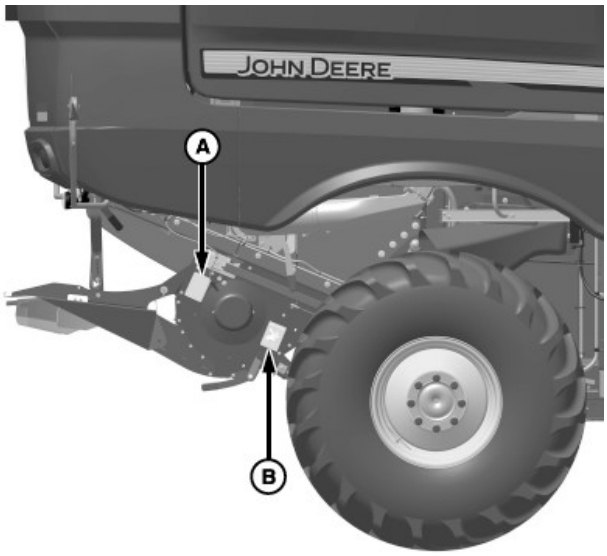
SSL64995XE—UN—22JAN20

Kleebis E

Vältige kukkumisest põhjustatud tõsiseid vigastusi. Ärge seiske redelil, kui masin liigub.

OUO6075,00050AC-21-09APR21

Parempoolse vaate jäätmete kleebised (hekseldi)



H133985—UN—06APR21

Kleebis A (hekseldist lendav prügi)



SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Kleebis A

Vältige ülespaisatud objektidest tulenevaid vigastusi. Hoidke eemale, kui mootor töötab.

Kleebis B (hekseldi terad)



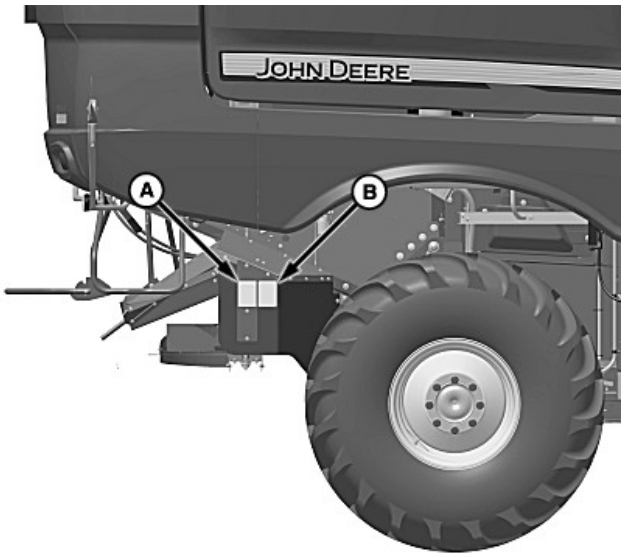
SSHXE159567XE—UN—22JAN20

Kleebis B

Vältige hekseldi teradega kokkupuutest tingitud tõsiseid vigastusi. Hekseldi pöörleb vaaluasendis. Hoidke eemale.

OUO6075,00050AD-21-06APR21

Parempoolse vaate jäätmete kleebised (laotur)



H133987—UN—06APR21

Kleebis A (laoturi lukustus)



SSHXE150334—UN—06APR21

Kleebis A

Vältige muljumisest tingitud tõsiseid kehavigastusi või surma. Enne hooldustöid ülestõstetud laoturiga lükake lukustustihvt lõpuni sisse.

Kleebis B (laoturist lendav prügi)



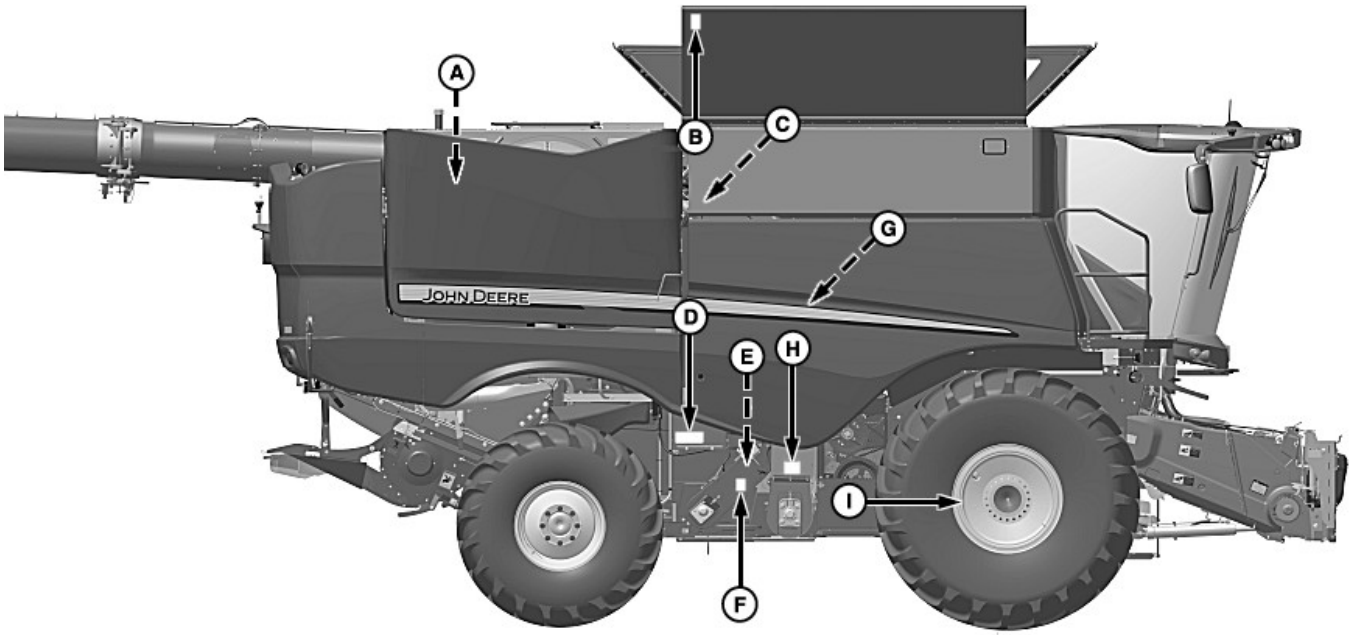
SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Kleebis B

Vältige ülespaisatud objektidest tulenevaid vigastusi. Hoidke eemale, kui mootor töötab.

OUO6075,00050AE-21-06APR21

Parempoolse vaate kleebised



H133917—UN—09APR21

Kleebis A (pöörleva võre luuk ja radiaatori ventilaator)



SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Kleebis A

Vältige pöörleva ventilaatori ja võre detailide põhjustatavaid kehavigastusi. Seisake mootor ja eemaldage võti, enne kui avate pöörleva võre luugi.

Kleebis B (hoidke terapunkrist eemale)

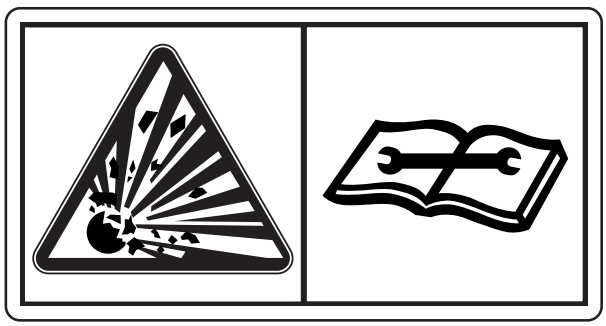


SSHXE123803XE—UN—21JAN20

Kleebis B

Vältige kukkumisest põhjustatud tõsiseid vigastusi. Ärge seiske ega kõndige terapunkri katetel.

Kleebis C (õhukompressori paak, kui kuulub varustusse)

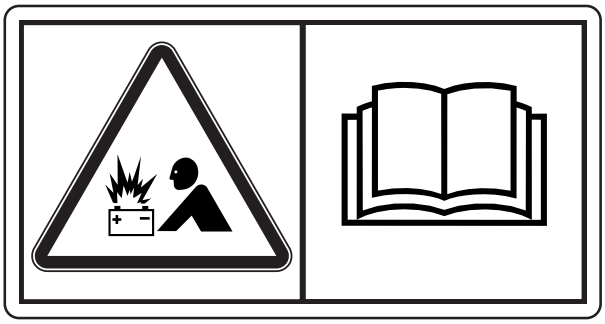


SSHXE147362XE—UN—21JAN20

Kleebis C

Õhupaak on suure rõhu all. Kasutage hooldustööde ajal isikukaitsevahendeid. Enne hooldamist vabastage kogu süsteem rõhu alt.

Kleebis D (akulaegas)



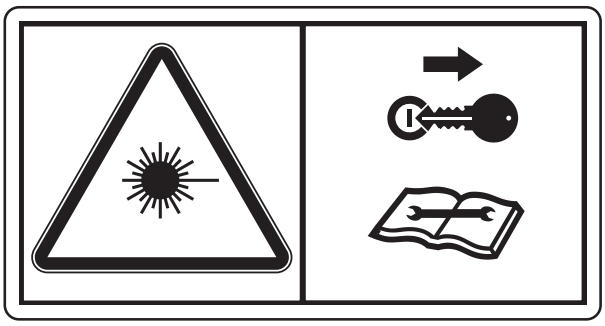
SSHXE137560XE—UN—21JAN20

Kleebis D

MÄRKUS: Sildid on masinatel S760 ja S770.

Vältige plahvatusest tingitud tõsiseid kehavigastusi või surma. Kui akulaegas ei ole piisavalt õhutatud, võib sinna koguneda suur kogus vesinikku. Pärast akude või akulaeka hooldamist paigaldage alati õhutustorud.

Kleebis E (viljapeaelevaatori anduri laser)



SSHXE151091XE—UN—21JAN20

Kleebis E (2 kohta)

MÄRKUS: Kleebise asukoht oleneb viljapeaelevaatori tüübist.

Vältige kokkupuudet silmadega. Lülitage hoolduse ajal välja.

Kleebis F (viljapeaelevaatori kaamera) ja kleebis G (teraelevaatori kaamera või niiskuseanduri möödavool)



SSHXE172410XE—UN—22MAR21

Kleebis E ja F

MÄRKUS: Kleebise F asukoht oleneb viljapeaelevaatori tüübist.

Vältige möödavooluteo takerdumisest tingitud tõsiseid kehavigastusi. Enne puhastamist lülitage mootor välja ja eemaldage võti.

Kleebis H (teraelevaator)

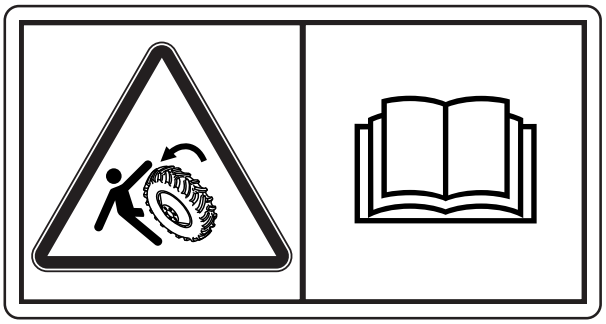


SSZ60326XE—UN—22JAN20

Kleebis H

Vältige takerdumisest tingitud tõsiseid kehavigastusi. Ärge kunagi tõstke kaitset üles, kui mootor töötab. Seisake mootor ja eemaldage võti.

Kleebis I (topeltrattad, kui kuuluvad varustusse)



SSHXE150074XE—UN—21JAN20

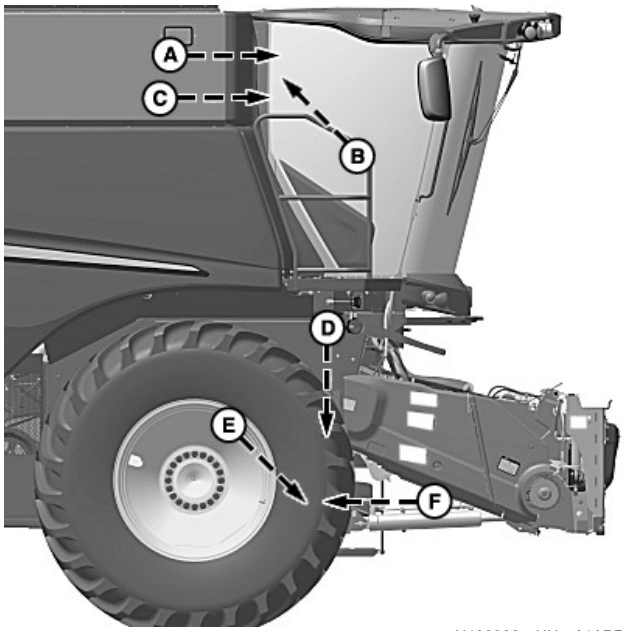
Kleebis I

MÄRKUS: Kleebis on topeltratastel.

- Topeltrataste raskuskese on välja nihutatud. Vigastuste vältimiseks peab rattaid paigaldama ja eemaldama kaks inimest juhttihvtide abil.
- Kasutage masina tõstmiseks tungrauda. Toestage masin puitklotsidele. Paigaldage kõik rattapoldid enne masina langetamist.
- Vaadake kasutusjuhendit.

OUO6075,00050AF-21-24MAY21

Parempoolse kabiini vaate kleebised ja parempoolse vaate kleebiste jätk



H133922—UN—01APR21

Kleebis A (remont ja hooldus)



SSZ59872XE—UN—22JAN20

Kleebis A

Enne remondi- ja hooldustööde läbiviimist seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake võti välja. Kõik hooldustööd leiate kasutusjuhendist.

Kleebis B (varuväljapääs)



SSHXE161095XE—UN—27FEB20

Kleebis B

Avariiolukorras kabiinist väljumiseks saab akna haamriga purustada ja turvavöö läbi lõigata. Akna vahetamiseks pöörduge ettevõtte John Deere esindusse.

Kleebis C (kasutusjuhend)

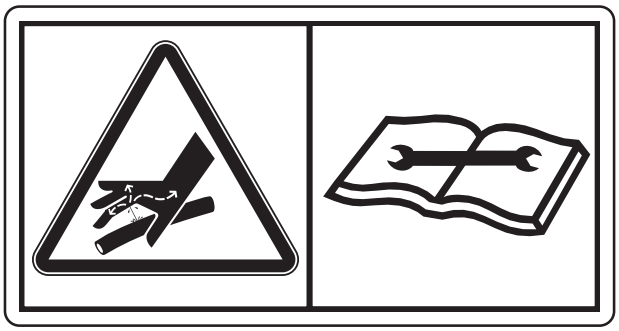


SSCC40740XE—UN—22JAN20

Kleebis C

Kasutusjuhend sisaldab kogu olulist teavet, mis on vajalik masina ohutuks käitamiseks. Õnnetuste ärahoidmiseks järgige hoolikalt kõiki ohutusnõudeid.

Kleebis D (hüdroõli ja gaas on rõhu all)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Kleebis D

MÄRKUS: Kleebis on kivitasku luugil ja leidub üksnes ProDrive™-i käigukastiga masinatel.

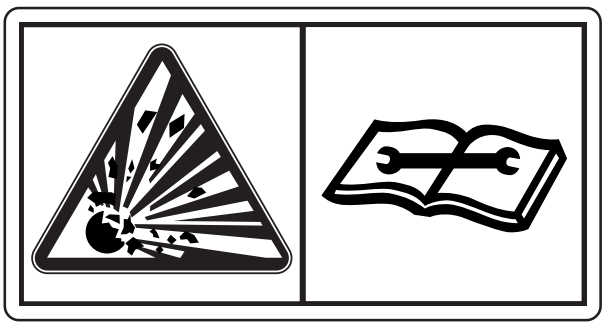
Vältige rõhu all olevast hüdroõlist ja gaasist tingitud kehavigastusi.

Enne hüdraulikakomponentide eemaldamist, demonteerimist või akumulaatorite laadimist tehke järgmist.

1. Laske süsteemist hüdrauliline surve välja. Süsteemiteabe leiate kasutusjuhendist ja remondijuhendist.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti.

Rõhuakude laadimiseks kasutage üksnes KUIVA LÄMMASTIKKU. Pöörduge kohalikku ettevõtte John Deere esindusse.

Kleebis E (rõhuaku)



SSHXE147362XE—UN—21JAN20

Kleebis E

MÄRKUS: Kleebis on üksnes ProDrive™-i käigukastiga masinatel.

Vältige masina liikumisest ja rõhu all olevate vedelikega kokkupuutest tekkida võivaid vigastusi. Enne hooldustööde tegemist pöörduge rõhu väljalaskmise juhiste saamiseks edasimüüja poole.

Kleebis F (kivitasku)



SSHXE137549XE—UN—22JAN20

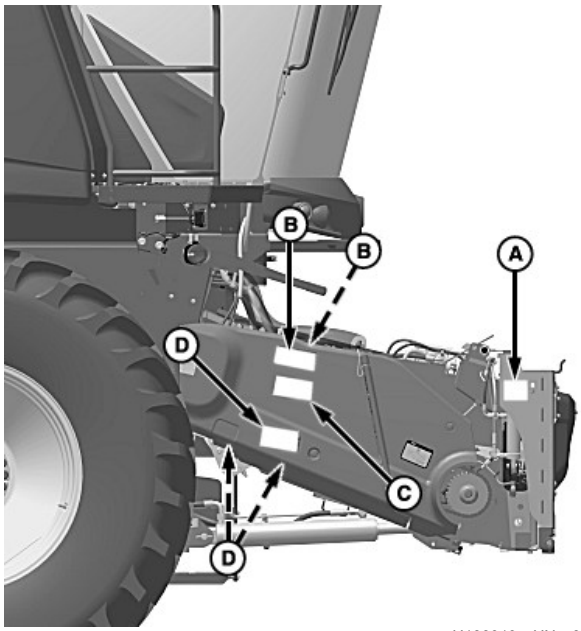
Kleebis F

Vältige etteandmiskiirendisse kinnijäämisest tingitud tõsiseid kehavigastusi. Separaatori sisselülitamisel söötekiirendi pöörleb ja seiskub pärast separaatori seiskamist. Ärge puhastage kivitaskut enne, kui separaator on täielikult peatunud.

OUO6075,00050B0-21-12APR21

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Parempoolse kaldtransportööri vaate kleebised



H133919—UN—31MAR21

Kleebis A (kaldtransportööri kallutusraam)



SSH154128XE—UN—22JAN20

Kleebis A

Heedrit saab kallutada. Vältige muljumisvigastusi. Hoidke eemale, kui mootor töötab.

Kleebis B (kaldtransportööri turvatõkis)



SSHXE123797—UN—06APR21

Kleebis B

MÄRKUS: Kleebised asuvad katete sise- ja välisküljel.

Vältige muljumisvigastusi. Enne heedri alla minekut toetage heeder maapinnale või rakendage turvatõkis, mis asub kaldtransportööri tõstesilindril.

Kleebis C (kaldtransportööri konveieri ajami kaitsekate)

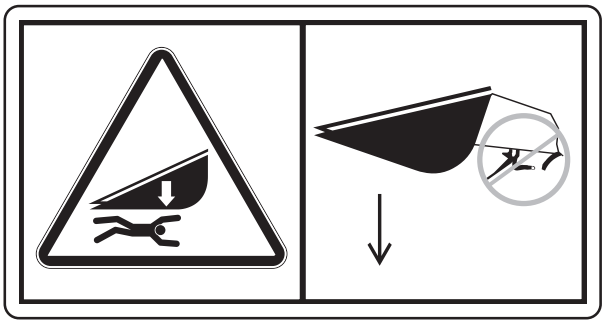


SSHXE152718XE—UN—20APR21

Kleebis C

Vältige keti takerdumisest tingitud tõsiseid kehavigastusi. Ärge kunagi tõstke kaitset üles, kui mootor töötab. Seisake mootor ja eemaldage võti.

Kleebis D (kaldtransportööri etteandeplaadi sulgur)



SSHXE159942—UN—06APR21

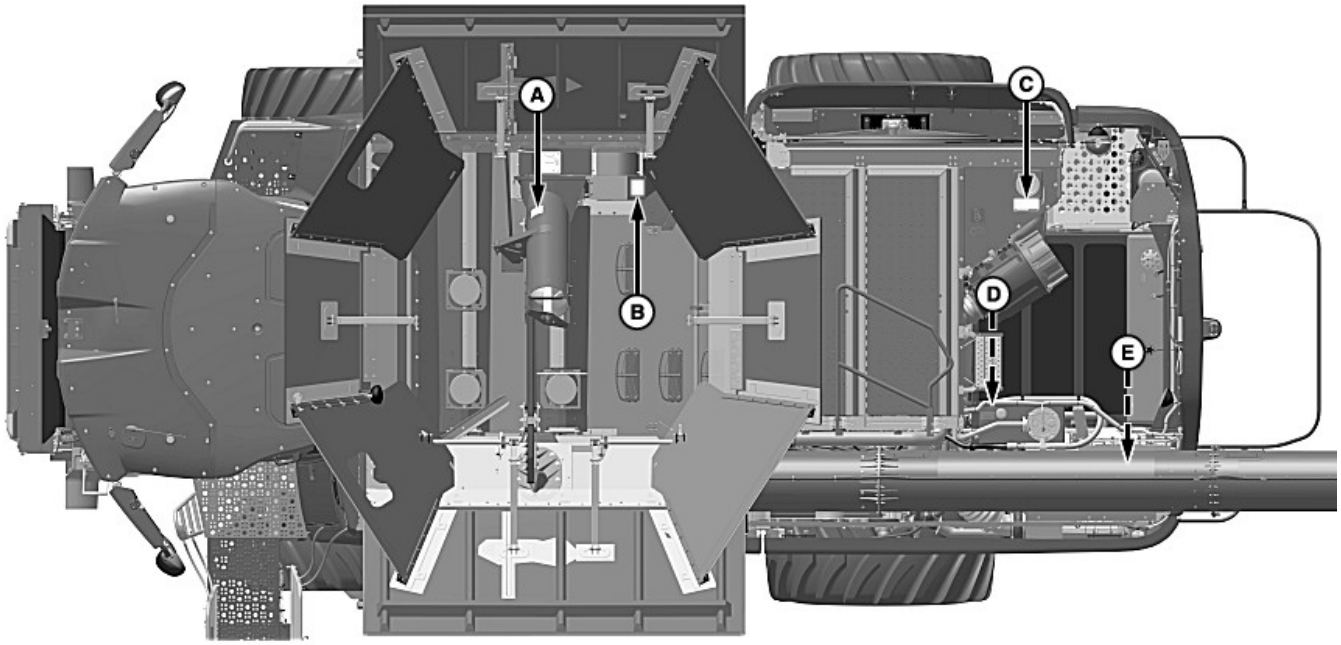
Kleebis D

MÄRKUS: Kleebis asub kaldtransportööri kaitsekatte sisemisel ja välimisel küljel ning etteandeplaadi hoova kõrval.

Vältige muljumisvigastusi. Enne heedri alla minekut toetage heeder maapinnale või rakendage turvatõkis, mis asub kaldtransportööri tõstesilindril.

OUO6075,00050B1-21-20APR21

Pealtvaate kleebised



H133920—UN—31MAR21

Kleebis A (väljalaadimistigu)

Kleebis B (hoidke väljalaadimisteost eemale)



SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Kleebis A

Vältige pöörleva teo ja detailide põhjustatavaid kehavigastusi.

Enne teo avamist või sulgemist lülitage mootor välja ja eemaldage võti.

Teo sulgemisel hoidke käed muljumiskohtadest eemal.

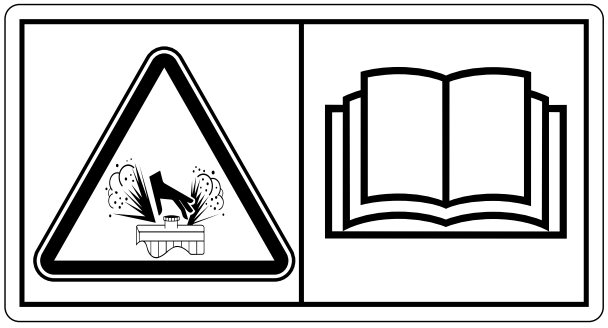


SSZ60327XE—UN—22JAN20

Kleebis B

Vältige kinnijäämisest tingitud tõsiseid vigastusi või surma. Ärge sisenege terapunkrisse, kui mootor töötab.

Kleebis C (jahutussüsteem)



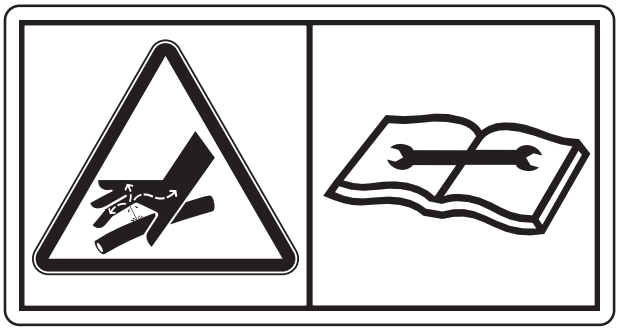
SSHXE123802—UN—06APR21

Kleebis C

Survestatud jahutussüsteem. Et vältida põletushaavu kuuma auru või jahutusvedeliku iseenesliku vallandumise tõttu, tehke järgmist.

1. Oodake, kuni süsteem on jahtunud.
2. Keerake kork aeglaselt lahti.
3. Enne korgi eemaldamist oodake, kuni rõhk on alanenud.

Kleebis D (hüdroõli ja gaas on rõhu all)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Kleebis D

Vältige rõhu all olevast hüdroõlist ja gaasist tingitud kehavigastusi.

Enne hüdraulikakomponentide eemaldamist, demonteerimist või akumulaatorite laadimist tehke järgmist.

1. Laske süsteemist hüdrauliline surve välja. Süsteemiteabe leiate kasutusjuhendist ja remondijuhendist.
2. Seisake mootor ja eemaldage võti.

Rõhuakude laadimiseks kasutage üksnes KUIVA LÄMMASTIKKU. Pöörduge kohalikku ettevõtte John Deere esindusse.

Kleebis E (heitgaaside temperatuur, Final Tier 4 / Stage V)



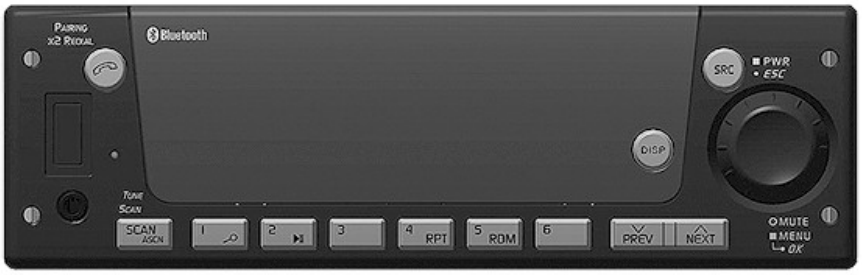
SSHXE69987XE—UN—23JAN20

Kleebis E

Väljalaskesüsteemi komponendid võivad olla kuumad. Raskete põletushaavade vältimiseks hoidke väljalaskesüsteemi komponentidest eemale.

OUO6075,00050B2-21-05APR21

Raadio tüübid (lisavarustus)



H133675—UN—11MAR21

Põhiomadused	AM/FM-raadio	Lisavarustus (kui kuulub varustusse)	USB (kui kuulub varustusse)	Bluetooth®	Satelliitraadio valmidus	DAB+
Deluxe raadiosüsteem	X	X				
Premium raadio	X	X	X	X[a]	X[b]	X[c]

Bluetooth on ettevõtte Bluetooth SIG registreeritud kaubamärk
[a]Bluetooth® ei pruugi kõikides asukohtades saadaval olla.
[b]Pole Euroopas saadaval.
[c]Pole Põhja-Ameerikas saadaval.

OUO6075,000501B-21-08APR21

Kasutatud raadiod

TÄHTIS: Kasutatud raadio paigaldamisel või vahetamisel pöörduge lähema info saamiseks John Deere esindaja poole.

OUO6075,0000B6E-21-21MAR11

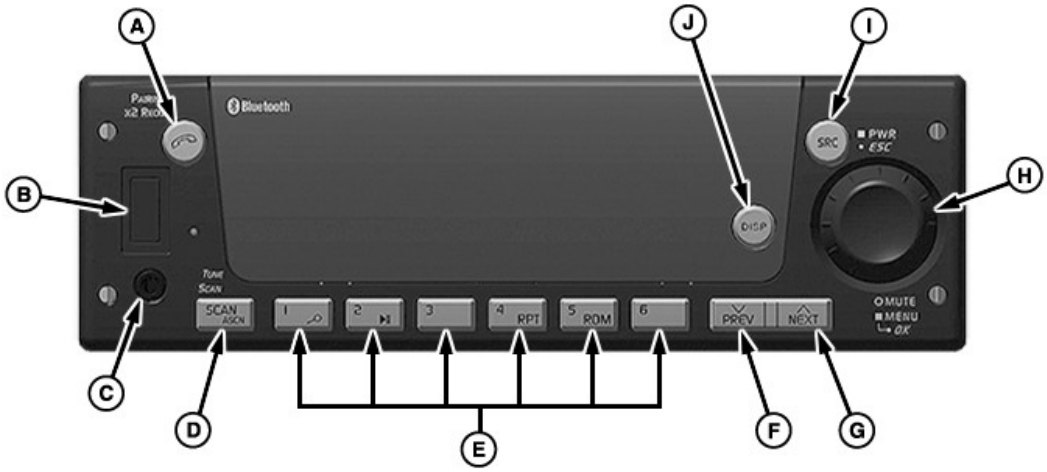
Raadio programmeerimine kohaliku piirkonna sageduste kasutamiseks

MÄRKUS: Kui raadiole on vaja teistsugust laineala, siis pöörduge lisateabe saamiseks John Deere'i esindusse.

Lainealad (USA/Kanada)		Lainealad (kõik muud riigid)	
FM	87,7–107,9 MHz	UKW (FM)	87,5–108,0 MHz
AM	530–1710 kHz	MW	522–1629 kHz
WX	162,4–162,55 MHz	LW	153–279 kHz

OUO6075,0004584-21-18JAN17

Raadio juhtseadised



H127145—UN—05SEP19

A—Telefon
B—USB
C—Eesmine AUX-sisend
D—SCAN/ASCN
E—Nupuplokk (1–6)
F—EELMINE
G—JÄRGMINE
H—Helitugevus/vaigistamine/menüü/OK
I—Allika valimine (SRC)/PWR/ESC
J—DISP

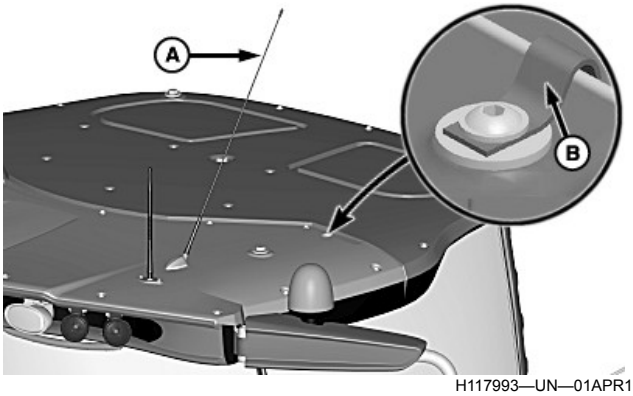
MÄRKUS: Täpsemalt vt raadio kasutusjuhendist.

OUO6075,000501C-21-10MAR21

Raadio kasutamiseks eemaldage raadioantenn (A) klambrist (B).

OUO6075,00050D9-21-28APR21

Raadioantenn (variant A)

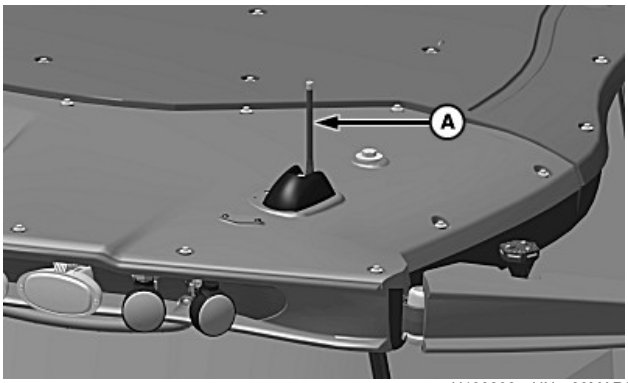


H117993—UN—01APR16

A—Raadioantenn
B—Klamber

TÄHTIS: Kui raadiot ei ole plaanis kasutata või kui masinat transporditakse, laske raadioantenn alla ja kinnitage klambriga. Kui klambrit ei ole, kinnitage raadioantenn kabiini katuse külge teibiga.

Raadioantenn (variant B)



H133893—UN—30MAR21

A—Raadioantenn

Põllul töötamine

TÄHTIS: Kahjustuste vältimiseks keerake raadioantenn pessa nii, et see oleks käsitsi kinni keeratud.

Raadio kasutamisel keerake raadioantenn (A) pessa.

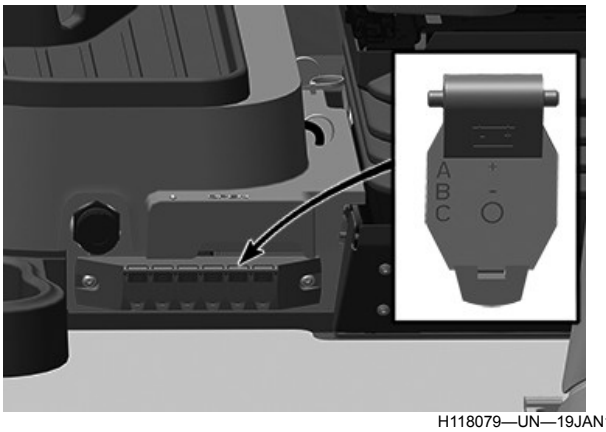
Transportimine teel või haagisel

TÄHTIS: Kui raadiot ei kasutata või kui masinat transporditakse, eemaldage raadioantenn ja asetage see juhiistme taga asuvasse käsitsi hoiukohta.

Keerake raadioantenn (A) masina transportimisel pesast välja ja hoidke seda juhiistme taga asuvas käsitsi hoiukohas.

OUO6075,0005093-21-14MAY21

Side / avaliku sagedusala raadio juhtmestik



H118079—UN—19JAN17

Lisavarustuse toitepaneel

MÄRKUS: Maksimaalne ühendvool lülitusvoolule on 20 amprit ja pidevvoolule 30 amprit.

- Kahvelklemm (A) on alati positiivse otsevooluga.
- Kahvelklemm (B) on maandus.
- Kahvelklemm (C) on lisavarustuse toide (süüde sees).

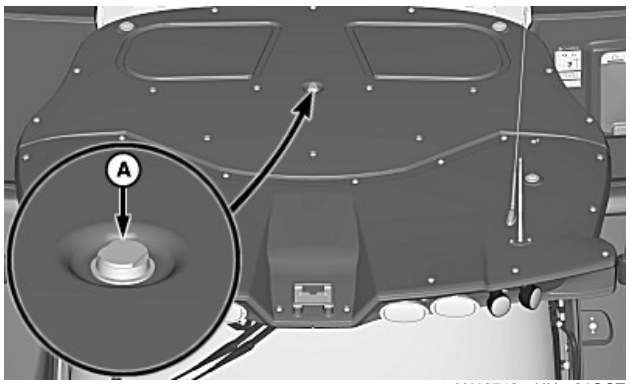
Kõrgepinge raadiosaatja toite ja maanduse jaoks on soovituslik kasutada kahvelklemme (A) ja (B). Selleks peab juht tööpäeva lõpus käsitsi raadiosaatja toite välja lülitama või kasutama aku lahutuslülitit.

Kõrgepinge raadiosaatja toite ja maanduse jaoks on soovituslik kasutada kahvelklemme (B) ja (C). Kui juht keerab pealüliti välja, lülitub ka raadiosaatja välja.

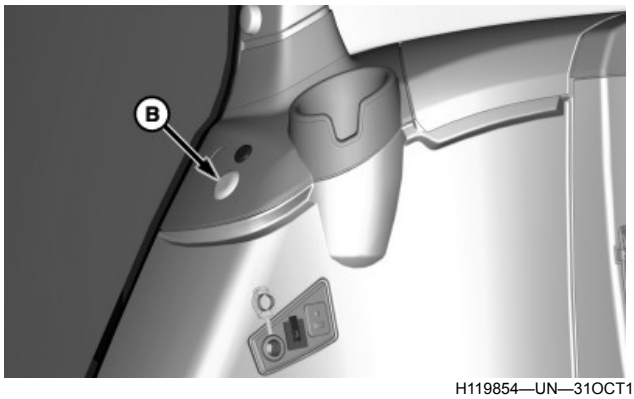
Lisainformatsiooni saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

OUO6075,0004895-21-07FEB18

Side / avaliku sagedusala raadio paigaldus

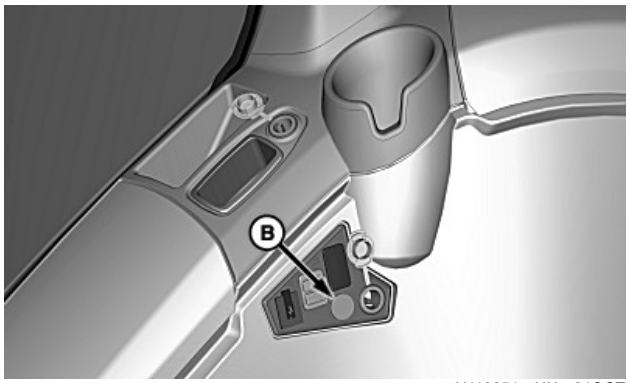


H119749—UN—31OCT16



H119854—UN—31OCT16

Antennikaabli auk (Deluxe süsteemi koht kabiinis)



H119851—UN—31OCT16

Antennikaabli auk (Premium süsteemi koht kabiinis)

A—Antenni kinnitus
B—Kate

TÄHTIS: Ärge paigaldage raadiot, mis vajab rohkem kui 3 amprit voolu, muidu võib elektrisüsteem rikki minna.

Täiendava sideraadio paigaldamiseks küsige lisateavet John Deere'i esindusest.

Antenni kinnitus (A) asub kabiini katuse keskel.

1. Eemaldage antennialuselt tolmukork.
2. Eemaldage antennialuselt messingmutter.
3. Visake kummiseib ära.

4. Paigaldage antennialus uuesti, rõngastihend suunaga allapoole.
5. Paigaldage antenn.

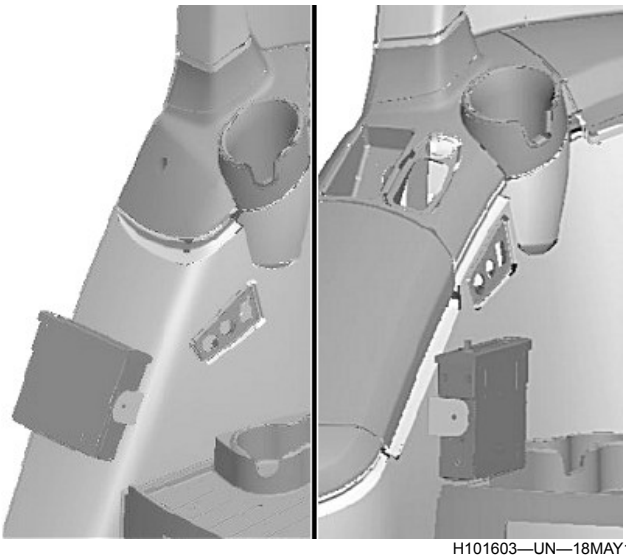
Antennikaabel asub parempoolse konsooli sees.

1. Eemaldage kork (B) mitmest näidatud kohast.
2. Eemaldage topsihoidik ja leidke antennikaabel.
3. Vedage antennikaabel läbi augu.



H101604—UN—18MAY11

Asukoht tagapiilaril (taga paremal)



H101603—UN—18MAY11

Deluxe kabiini asukoht / Premium kabiini asukoht

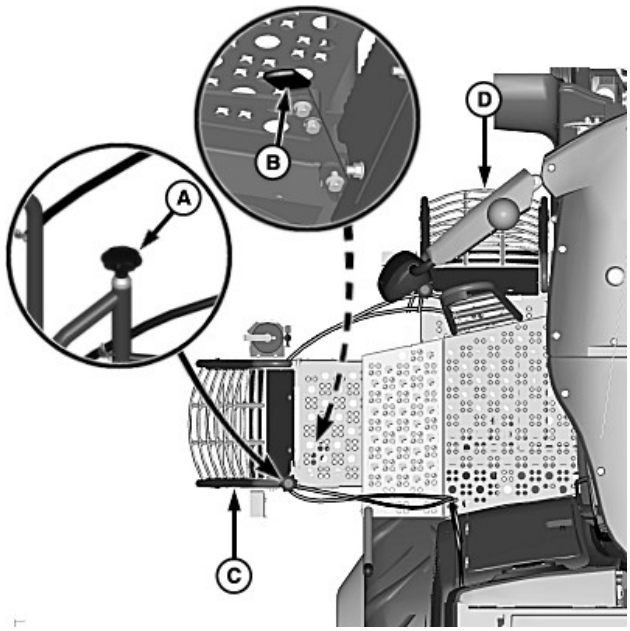
TÄHTIS: Enne puurimist tuleb piilari kate eemaldada. Jälgige, et te ei vigastaks aukude puurimisel või tarvikute kinnitamisel näidatud kohtades juhtmestikku ega jahutusvedeliku voolikuid.

Kasutage tootja klambrit vastavalt vajadusele augukohtade leidmisel ja puurimisel erinevates näidatud kohtades mallina. Kasutage klambri paigaldamiseks isekeermestavaid polte või mutritega kuuskantpolte.

MÄRKUS: Teatud sagedusalad võivad asukoha vastuvõtjas häireid põhjustada. Kui asukoha vastuvõtjal tuvastatakse signaalikadu, siis valige teine sagedusala või pöörduge John Deere'i esindaja poole.

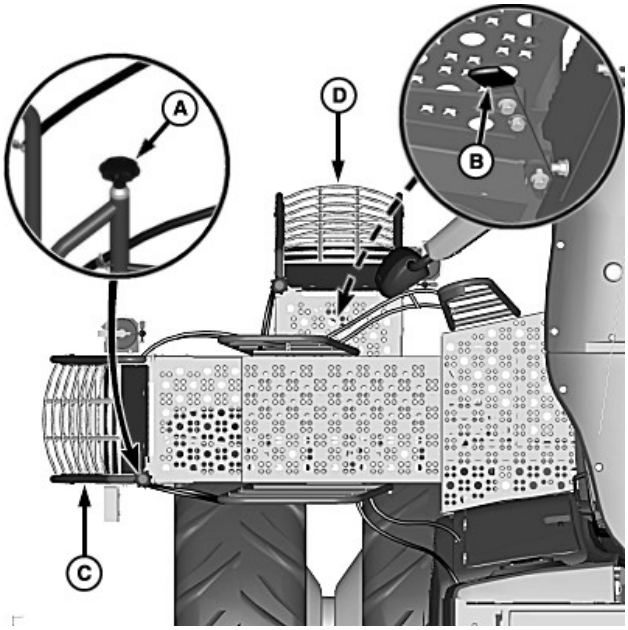
OUO6075,000439C-21-31OCT16

Kabiini redeli asendid



H96381—UN—14MAY10

Redeli asendid (ühe rehviga konfiguratsioon)



H96380—UN—14MAY10

Redeli asendid (topeltrehviga konfiguratsioon)

A—Käepide
B—Hoob
C—Tööasend
D—Maanteesõidu asend

ETTEVAATUST: Ärge ronige eesmisele või tagumisele redelile, kui masin liigub.

Redelit saab kohale asetada alates maapinnast või mademest käepideme (A) või hoova (B) abil.

Kui redeli sulgur tundub olevat lahti, puhastage sulgurtihvti ümbrus. Ärge kasutage selles piirkonnas õli ega määret.

Pöörake trepp ette- või tahapoole ja lukustage neisse eri asenditesse.

- **Asend (C):** normaalne tööasend põllul.
- **Asend (D):** masina transpordiks avalikel teedel.

ETTEVAATUST: Keerake redel enne avalikel teedel sõitmist alati asendisse (D), et vähendada masina laiust ja suunata hoiatustuli vastutulevatele sõitjatele.

OUO6075,0004563-21-08DEC16

Tulekustuti (Euroopa)



H92841—UN—16SEP08

Üldotstarbeline pulberkustuti / vedelikuga tulekustuti

ETTEVAATUST: Tulekustutid peavad vastama kohalikele seadustele ja eeskirjadele.

- **Üldotstarbeline pulberkustuti, vähemalt 6 kg (13 naela)**
- **Survestatud vedelikuga tulekustuti (sõltuvalt varustusest), maht vähemalt 8 l (2,1 gallonit)**

MÄRKUS: Näidatud tulekustutid võivad olenevalt riiklikest nõuetest ja tulekustuti tootjast erineda.

Teie masin on varustatud kinnitusklambritega üldotstarbelise pulberkustuti ja survestatud vedelikuga tulekustuti jaoks.

Lugege tulekustutite sildid läbi ja õppige tundma nende kasutamise ning hooldamise juhiseid. Kui kustutit on tühjendatud (ükskõik kui kaua), tuleb see uuesti laadida või vahetada.

TÄHTIS: Survestatud vedelikuga tulekustutit ei tohi hoida külmumistemperatuuril, v.a juhul, kui see on kaitstud antifriisiga. Täpsemalt vt tulekustutil olevalt juhistega kleebiselt.

OUO6075,00042F6-21-20JUN16

Tulekustutid (Austraalia ja Uus-Meremaa)



H117754—UN—17MAR16

Üldotstarbeline pulberkustuti / vedelikuga tulekustuti

ETTEVAATUST: Tulekustutid peavad vastama kohalikele seadustele ja eeskirjadele.

- **Üldotstarbeline pulberkustuti, vähemalt 4 kg (10 naela)**
- **Survestatud vedelikuga tulekustuti, maht vähemalt 8 l (2,1 gallonit)**

MÄRKUS: Näidatud tulekustutid võivad olenevalt riiklikest nõuetest ja tulekustuti tootjast erineda.

Teie masin on varustatud kinnitusklambritega üldotstarbelise pulberkustuti ja survestatud vedelikuga tulekustuti jaoks.

Lugege tulekustutite sildid läbi ja õppige tundma nende kasutamise ning hooldamise juhiseid. Kui kustutit on tühjendatud (ükskõik kui kaua), tuleb see uuesti laadida või vahetada.

TÄHTIS: Survestatud vedelikuga tulekustutit ei tohi hoida külmumistemperatuuril, v.a juhul, kui see on kaitstud antifriisiga. Täpsemalt vt tulekustutil olevalt juhistega kleebiselt.

OUO6075,00042F7-21-20JUN16

Tulekustutid (Euraasia Majandusliit)



H117754—UN—17MAR16

Üldotstarbeline pulberkustuti / vedeliku ja vahu seguga tulekustuti

ETTEVAATUST: Tulekustutid peavad olema kooskõlas kohalike seaduste ja eeskirjadega.

- **Üldotstarbeline pulberkustuti, vähemalt 6 kg (13 lb)**
- **Survestatud vedeliku ja vahu seguga tulekustuti, maht vähemalt 8 l (2,1 gal)**

MÄRKUS: Näidatud tulekustutid võivad olenevalt riiklikest nõuetest ja tulekustuti tootjast erineda.

Teie masin on varustatud kinnitusklambritega üldotstarbelise pulberkustuti ja survestatud vedeliku ja vahu seguga tulekustuti jaoks.

Lugege tulekustutite sildid läbi ja õppige tundma nende kasutamise ning hooldamise juhiseid. Kui kustutit on tühjendatud (ükskõik kui kaua), tuleb see uuesti laadida või vahetada.

TÄHTIS: Survestatud vedeliku ja vahu seguga tulekustutit ei tohi hoida külmumistemperatuuril. Täpsemalt vt tulekustutil olevalt juhistega kleebiselt.

OUO6075,00049FE-21-28JUN18

Tulekustutite asukohad



H123653—UN—02MAR18

Eesmise tulekustuti asukoht



H123654—UN—02MAR18

Tagumise tulekustuti asukoht

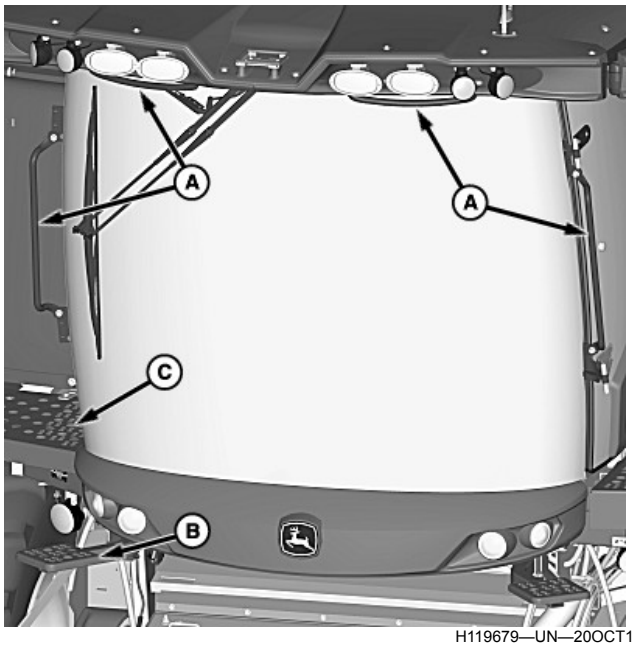
MÄRKUS: Näidatud tulekustutid võivad olenevalt riiklikest nõuetest ja tulekustuti tootjast erineda.

Üldotstarbeline tulekustuti asub eesmise redeli mademel.

Survestatud vedelikuga tulekustuti (sõltuvalt varustusest) asub parempoolse tagumise mootori juurdepääsuluugi taga.

OUO6075,0004911-21-02MAR18

Käsipuud ja parempoolse mademe juurdepääs



H119679—UN—20OCT16

A—Käsipuud
B—Aste
C—Made

ETTEVAATUST: Tõstke kaldtransportöör täielikult üles ja laske kaitsetõkis alla kaldtransportööri tõstesilindrile.

TÄHTIS: Enne käsipuu kasutamist sulgege kabiini uks.

Ärge klaasipuhasti vart käsitsi liigutage. See võib klaasipuhasti mehhanismi kahjustada.

Kabiini vasaku külje puhastamiseks kasutage treppi ja madet.

Kaldtransportöörile pääsemiseks kasutage astet selle vasakul küljel.

Kasutage käsipuid (A) kabiini kummalgi küljel ja kabiini ülaosas.

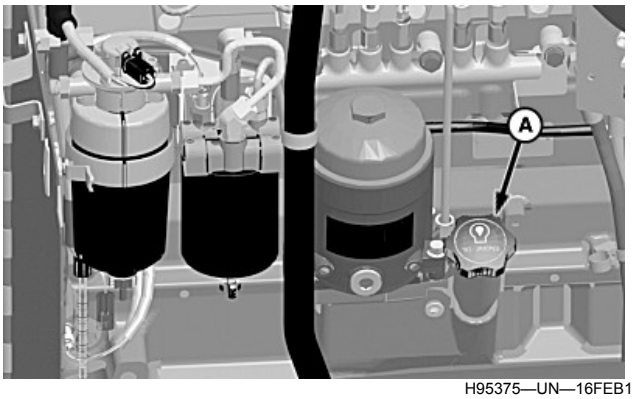
Kabiini esiklaasi puhastamiseks ja esitulede või klaasipuhasti hooldamiseks seiske ülestõstetud sööturil.

Kabiini parema külje puhastamiseks kasutage astet (B) ja madet (C).

OUO6075,000439D-21-15DEC16

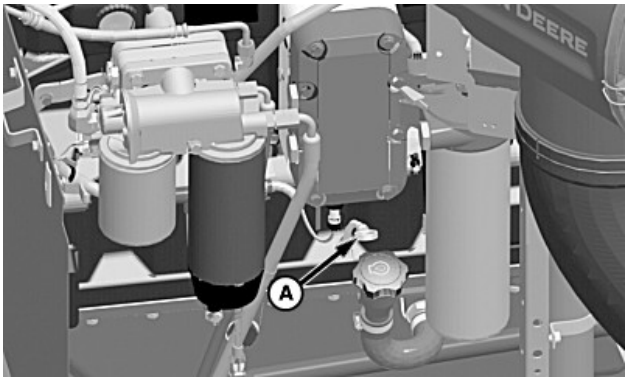
Mootori sissetöötamine

Tier 2/Stage II



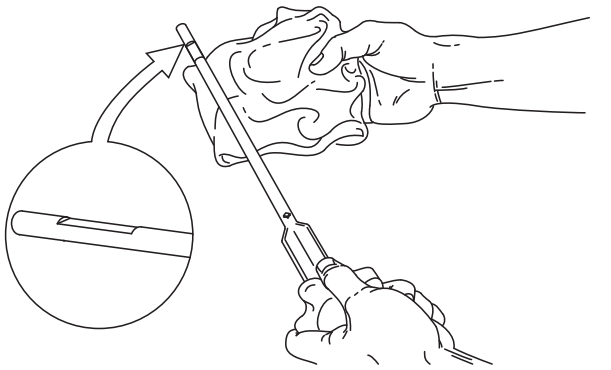
H95375—UN—16FEB10

Variant A



H95419—UN—19FEB10

Variant B



H112961—UN—17FEB15

A—Mõõtevarras

Mootor on tehases täidetud John Deere'i mootoriõliga Break-In Plus™. Sissetöötamise ajal lisage vajadusel John Deere'i mootoriõli Break-In™ Plus, et säilitada ettenähtud õlitase.

Laske mootoril töötada mitmesugustel tingimustel, eriti suurtel koormustel ja minimaalsel tühikäigul, et mootori osad sobituksid õigesti oma kohale.

Kui kasutate uue või kapitaalselt remonditud mootori sissetöötamiseks John Deere'i mootoriõli Break-In™, siis vahetage õli ja filter hiljemalt 100 töötunni järel.

Kui kasutate John Deere'i mootoriõli Break-In Plus™ siis vahetage õli ja filter vähemalt 100 töötunni järel ja hiljemalt John Deere'i õlile Plus-50™ II või Plus-50™ ettenähtud intervalli järel. Soovitusi õli kohta vt peatükist Kütused ja määrdeained.

TÄHTIS: ÄRGE lisage õli enne, kui õlitase on langenud ALLA mõõtevarda tähise ADD. Selle perioodi jooksul tuleks juurde lisada õli John Deere Break-In Plus™.

Uue või kapitaalremondi läbinud mootori puhul ärge kasutage sissetöötamisperioodi ajal mootoriõli Plus-50™ või Plus-50™ II. Need õlid ei võimalda uuel või kapitaalremondi läbinud mootoril sissetöötamisperioodil õigesti kuluda.

Kontrollige sissetöötamisperioodil mootori õlitaset sagedamini. Kui selle perioodi jooksul tuleb õli lisada, tuleks eelistada John Deere'i õli Break-In Plus™.

TÄHTIS: ÄRGE täitke üle tähise FULL. Ristiviirutatud märgistuste vahel olevat õlitaset loetakse töö jaoks sobivaks vahemikuks.

MÄRKUS: Väikese viskoossusega õlide kasutamisel võib õlikulu veidi suureneda. Kontrollige õlitaset sagedamini.

Vältige pikalt töötamist tühikäigul või pidevat maksimaalkoormust. Kui mootor töötab tühikäigul üle 5 minuti, seisake mootor.

Pärast sissetöötamisperioodi vahetage mootoriõli ja mootoriõli filter. Täitke karter õliga John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ või aastaajale vastava viskoossusega õliga. Soovitusi õli kohta vt peatükist Kütused ja määrdeained.

MÄRKUS: Veenduge, et mõõtevarras oleks lõpuni korpusse keeratud või lükatud, enne kui selle eemaldate ja õlitaset kontrollite.

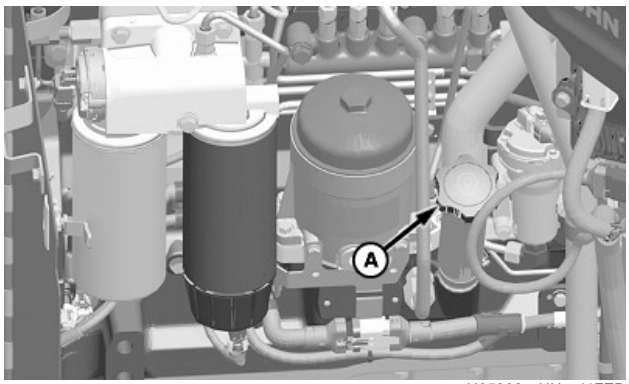
Tõmmake mõõtevarras (A) välja ja kontrollige õlitaset iga päev. Õlitase peab olema mõõtevarda tähise ADD ja ristviirutatud pinna ülaserva vahel. Kui õlitase on tähisest ADD allpool, lisage vajalik kogus õli. Soovitusi õli kohta vt peatükist Kütused ja määrdeained.

Kontrollige lekkeid. Ärge laske mootoril töötada, kui õlitase on mõõtevardal tähisest ADD allpool.

Break-In Plus on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

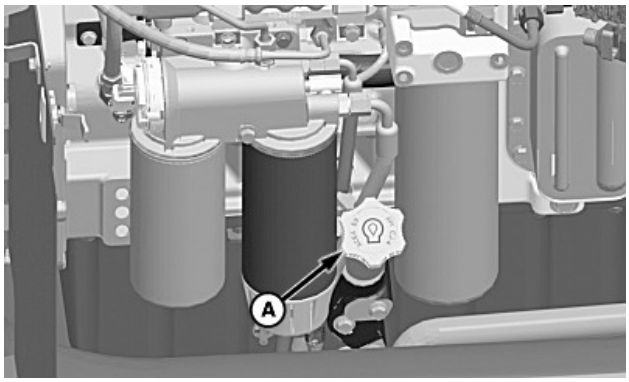
Plus-50 on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Final Tier 4 / Stage V



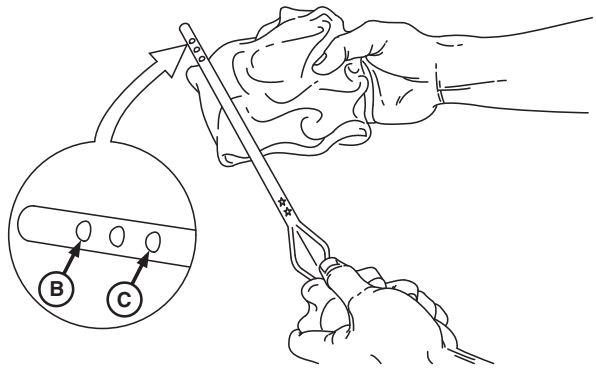
H95306—UN—11FEB10

Variant A



H95396—UN—17FEB10

Variant B



H113142—UN—11MAR15

A—Mõõtevarras
B—Tähis ADD
C—Tähis FULL

Mootor on tehases täidetud John Deere'i mootoriõliga Break-In Plus™. Sissetöötamise ajal lisage ettenähtud õlitaseme säilitamiseks vajadusel mootoriõli John Deere Break-In Plus™.

Laske mootoril töötada mitmesugustel tingimustel, eriti suurtel koormustel ja minimaalsel tühikäigul, et mootori osad sobituksid õigesti oma kohale.

Uue või kapitaalselt remonditud mootori kasutamisel vahetage õli ja filter kõige enne 100 töötunni järel ning hiljemalt õli John Deere Plus-50™ II jaoks ettenähtud intervalli järel. Soovitusi õli kohta vt peatükist Kütused ja määrdeained.

Uues või kapitaalselt remonditud mootoris vahetage õli ja filter vähemalt 100 töötunni ja maksimaalselt 400 töötunni vahel.

TÄHTIS: ÄRGE lisage õli enne, kui õlitase on langenud ALLA mõõtevarda tähise ADD (B). Selle perioodi jooksul tuleks juurde lisada õli John Deere Break-In Plus™.

Uue või kapitaalremondi läbinud mootori puhul ärge kasutage sissetöötamisperioodi ajal mootoriõli Plus-50™ või Plus-50™ II. Need õlid ei võimalda uuel või kapitaalremondi läbinud mootoril sissetöötamisperioodil õigesti kuluda.

Kontrollige sissetöötamisperioodil mootori õlitaset sagedamini. Kui selle perioodi jooksul tuleb õli lisada, tuleks eelistada John Deere'i õli Break-In Plus™.

TÄHTIS: ÄRGE täitke üle tähise FULL (C). Ristiviirutatud märgistuste vahel olevat õlitaset loetakse töö jaoks sobivaks vahemikuks.

Kui mootoriõli John Deere Break-In Plus™ ei ole saadaval, kasutage SAE 10W-30 viskoossusklassi diiselmootoriõli, mis vastab ühele järgmistest klassidest:

- API kvaliteediklass CK-4
- API kvaliteediklass CJ-4
- ACEA kvaliteediklass E9
- ACEA kvaliteediklass E6

Kui ühte neist õlidest kasutatakse uue või kapitaalselt remonditud mootori sissetöötamise ajal, siis vahetage õli ja filter kõige vähem 100 töötunni ja hiljemalt 250 töötunni järel.

MÄRKUS: Väikese viskoossusega õlide kasutamisel võib õlikulu veidi suureneda. Kontrollige õlitaset sagedamini.

Vältige pikalt töötamist tühikäigul või pidevat maksimaalkoormust. Kui mootor töötab tühikäigul üle 5 minuti, seisake mootor.

Pärast sissetöötamisperioodi vahetage mootoriõli ja mootoriõli filter. Täitke karter õliga John Deere Plus-50™ II või muu diiselmootoriõliga. Soovitusi õli kohta vt peatükist Kütused ja määrdeained.

MÄRKUS: Veenduge, et mõõtevarras on lõpuni korpusse keeratud, enne kui selle eemaldate ja õlitaset kontrollite.

Tõmmake mõõtevarras (A) välja ja kontrollige õlitaset iga päev. Õlitase peab olema mõõtevarda tähise ADD ja

Break-In Plus on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Plus-50 on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

ristviirutatud pinna ülaserva vahel. Kui õlitase on tähisest ADD allpool, lisage vajalik kogus õli. Soovitusi õli kohta vt peatükist Kütused ja määrdeained.

Kontrollige lekkeid. Ärge laske mootoril töötada, kui õlitase on mõõtevardal tähisest ADD allpool.

Kõik masinad



H117823—UN—22DEC16

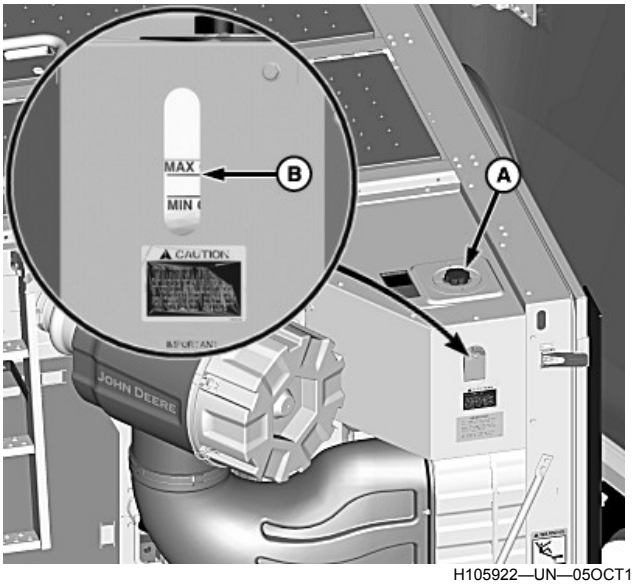
Temperatuurinäidik

Kui õhutemperatuur on alla –10 °C (14 °F), kasutage mootoriploki soojendust (kui kuulub varustusse).

Tavalises töörežiimis peaks temperatuurinäidik olema rohelises tsoonis.

TÄHTIS: Vältige võimalikke mootorikahjustusi. Ärge lülitage mootorit VÄLJA, kui temperatuuri hoiatuslamp süttib või tulbad liiguvad punasesse tsooni. Mootori seiskamine tõstab jahutusvedeliku temperatuuri veelgi, mis võib masinat kahjustada. Vähendage koormust ja käitage mootorit väiksemal kiirusel, et vähendada jahutusvedeliku temperatuuri. Kui temperatuur ei lange kiiresti, seisake enne töö jätkamist mootor ja selgitage välja kuumenemise põhjus.

Jälgige temperatuurinäidikut tähelepanelikult. Kui näidik liigub punasesse tsooni, vähendage mootori koormust ja selgitage enne töö jätkamist välja põhjus.



H105922—UN—05OCT12

A—Survereservuaari kork
B—Maksimumtase külmalt

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti. Survereservuaari korki avades vältige põletusi. Ärge kunagi avage korki, kui mootor on kuum. Avage kork rõhu vabastamiseks aeglaselt.

Kontrollige jahutusvedeliku taset regulaarselt ja kontrollige, kas esineb lekkeid. Eemaldage survereservuaari kork (A), seejärel valage jahutusvedelik survereservuaari kuni jooneni "Max Cold" (B).

MÄRKUS: Jahutusvedeliku tase peab jääma joonte "Max Cold" ja "Min Cold" vahele. Kui jahutusvedeliku tase on allpool joont "Min Cold", lisage vastavalt vajadusele vedelikku.

OUO6075,0004D8A-21-18FEB20

Rihmajami reguleerimine – esimese 50 töötunni järel

ETTEVAATUST: Rihmajameid ei tohi kunagi kontrollida ega reguleerida töötava mootoriga. Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Kontrollige kõigi vedruga pingutusrulli seadeid pärast esimest 50 töötundi. Suurem osa rihma venimisest toimub esimeste töötundide jooksul.

Pärast rihmade esmast reguleerimist kontrollige seadeid vastavalt vajadusele. Vedrupingutiga seib tuleb asetada näidiku otsa ja astme põhja vahel.

OUO6075,000056C-21-14JAN10

Sissetöötamishooldus enne esimese 100 töötunni täitumist

Tehke igapäevane või 10 tunni hooldus. Vt peatükki Määrimine ja hooldus.

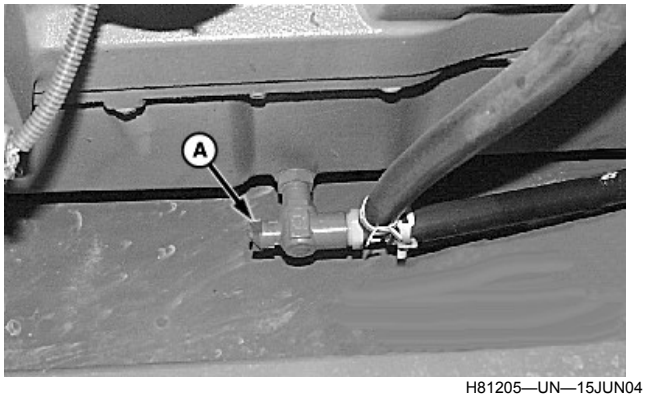
Vaadake mootori temperatuuri ja mootoriõli surve diagnostika veakoode. Lisateavet vt teemast Kombaini ülevaate rakendused või Juhiplatvormi spikker.

Kontrollige mootoriõli taset (vajaduse korral lisage õli John Deere Break-In™ Plus) ja jahutusvedeliku taset sageli ning kontrollige, kas esineb lekkeid.

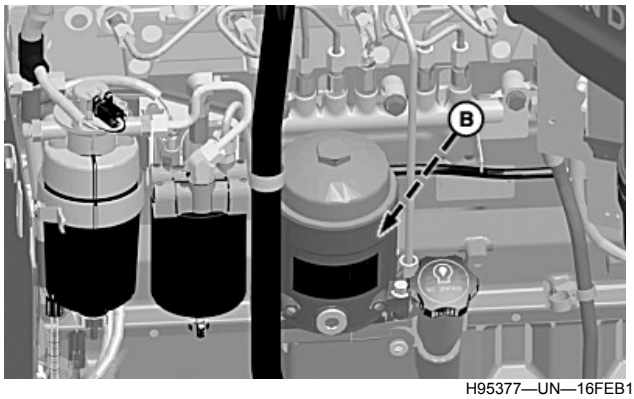
Kontrollige mootori õhuvõtu voolikute ja klambrite pingulolekut.

OUO6075,0004DAB-21-18FEB20

Sissetöötamishooldus esimese 100 töötunni järel (Tier 2/Stage II)

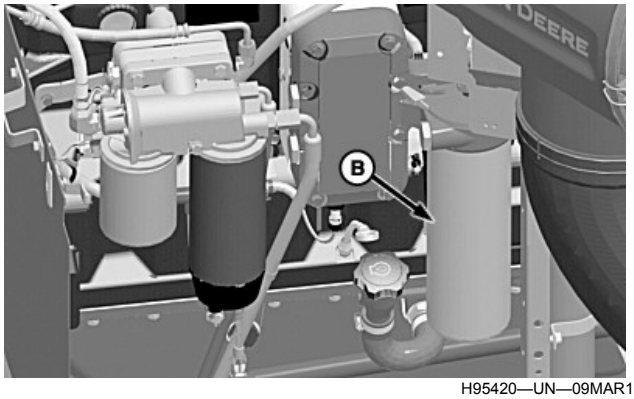


H81205—UN—15JUN04



H95377—UN—16FEB10

Variant A



H95420—UN—09MAR10

Variant B

A—Tühjendamine
B—Õlifilter

Laske karterist õli välja. Selleks avage tühjenduskraan (A) ja sulgege see töö lõppedes.

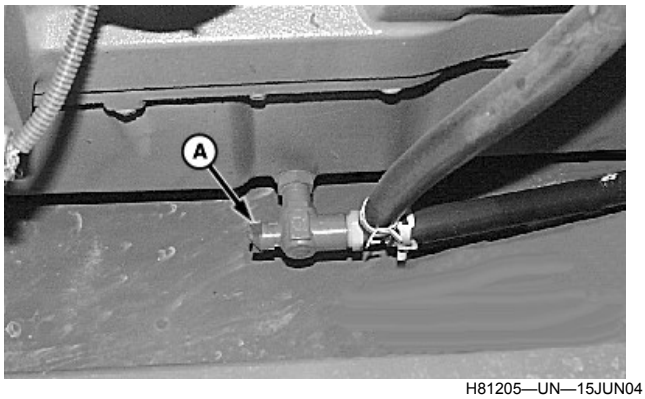
Eemaldage ja hoidke alles kork ning kõrvaldage õlifilter (B) vastavalt nõuetele.

Paigaldage õlifilter ja kinnitage korgiga.

Täitke karter sobivas koguses mootoriõliga. Vaadake soovitusi õli kohta peatükis Kütused ja määrdeained. Õli täitemahu leiate peatükist Tehnilised andmed.

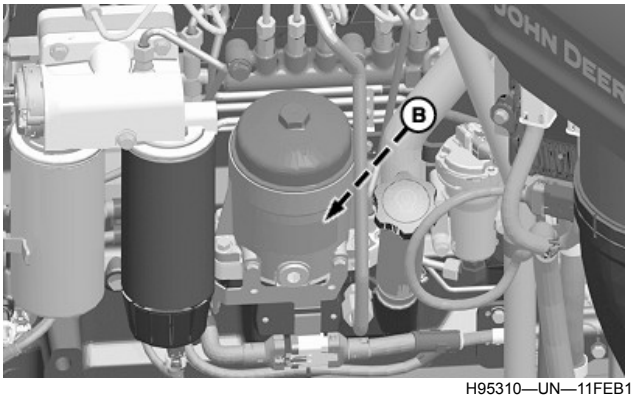
OUO6075,00044D4-21-19DEC16

Sissetöötamishooldus 400 tunni järel (Final Tier 4/Stage V)



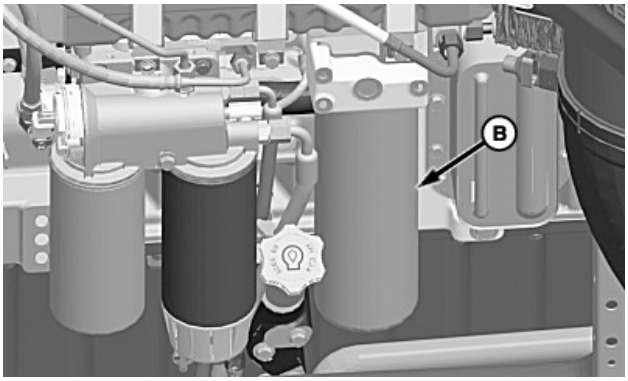
H81205—UN—15JUN04

Break-In on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H95310—UN—11FEB10

Variant A



H95397—UN—17FEB10

Variant B

A—Tühjendamine
B—Õlifilter

Laske karterist õli välja. Selleks avage tühjenduskraan (A) ja sulgege see töö lõppedes.

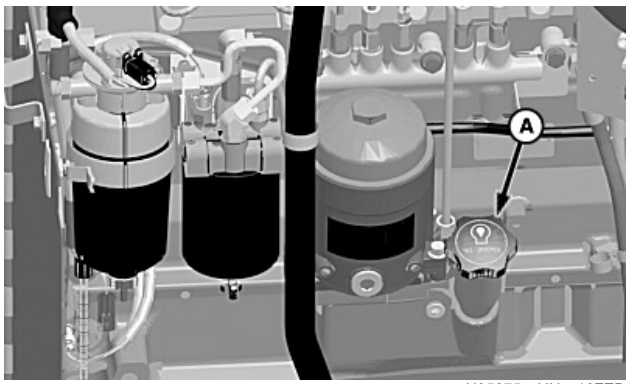
Eemaldage ja hoidke alles kork ning kõrvaldage õlifilter (B) vastavalt nõuetele.

Paigaldage õlifilter ja kinnitage korgiga.

Täitke karter sobivas koguses mootoriõliga. Vaadake soovitusi õli kohta peatükis Kütused ja määrdeained. Õli täitemahu leiate peatükist Tehnilised andmed.

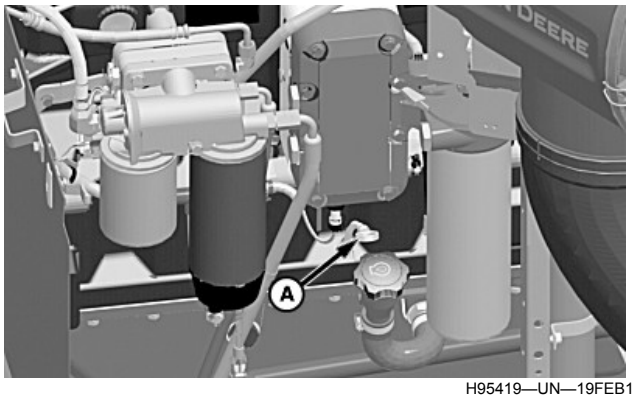
OUO6075,00047D7-21-10NOV17

Õlitase mootoris



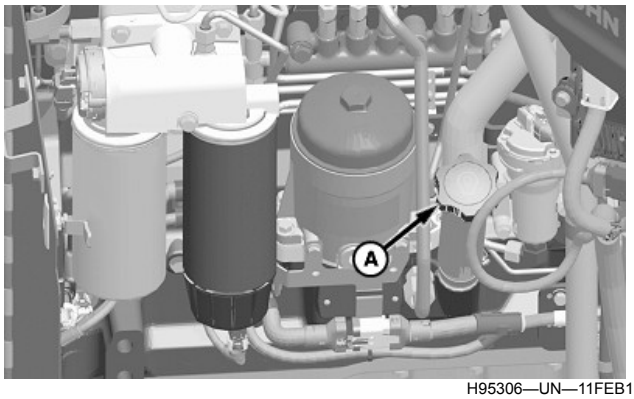
H95375—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (variant A)



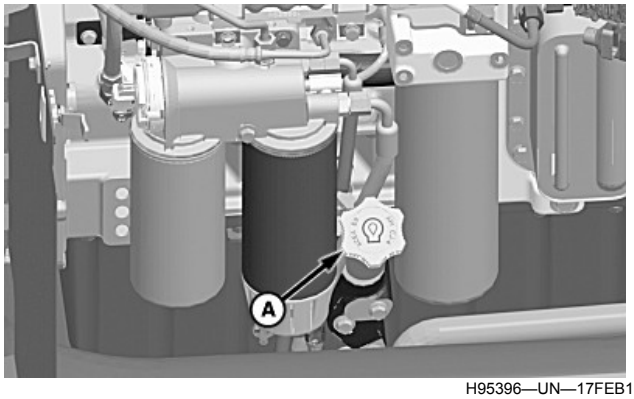
H95419—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (variant B)



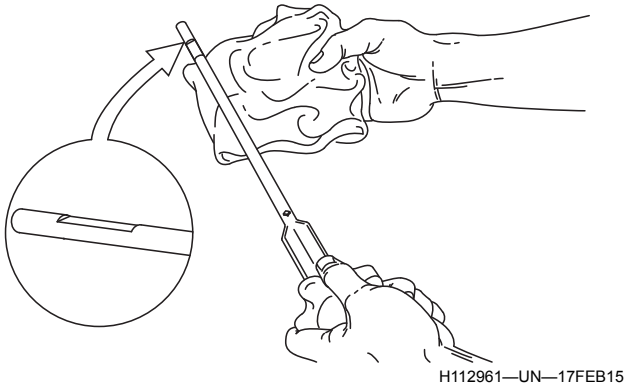
H95306—UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage V (variant A)



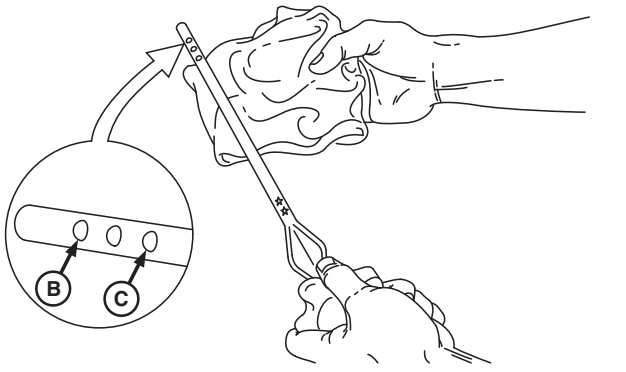
H95396—UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage V (variant B)



H112961—UN—17FEB15

Tier 2/Stage II



H113142—UN—11MAR15

Final Tier 4/Stage V

A—Õlivarras
B—Tähis ADD
C—Tähis FULL

TÄHTIS: Väga tähtis on säilitada mootoriõli õige tase, et tagada mootori pikk eluiga. Kontrollige õlitaset, kui masin seisab tasasel pinnal.

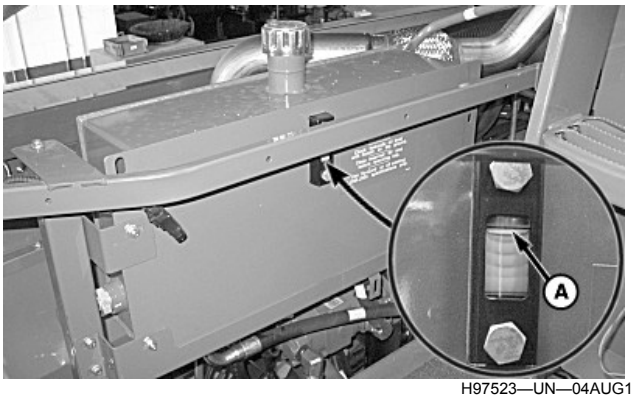
MÄRKUS: Veenduge, et mõõtevarras on lõpuni korpusse keeratud või lükatud, enne kui selle eemaldate ja õlitaset kontrollite.

Kontrollige mootori õlitaset mõõtevardaga (A) iga päev. Ärge laske mootoril töötada, kui õlitase on alla mõõtevarda märgi ADD.

Tõmmake mõõtevarras välja ja kontrollige õlitaset. Õlitase peab olema mõõtevarda märgi ADD ja rihvelpinna ülaserva vahel. Kui õlitase on tähisest ADD allpool, lisage vajalik kogus õli. Vaadake soovitusi õli kohta peatükis Kütused ja määrdeained.

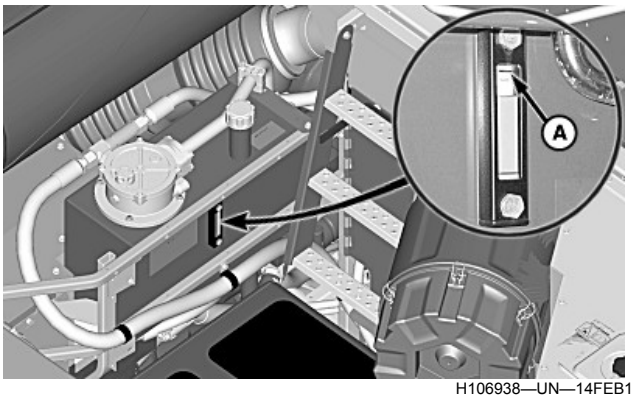
OUO6075,00047DB-21-13NOV17

Hüdrostaatilise süsteemi/hüdroõli tase



H97523—UN—04AUG10

Variant A

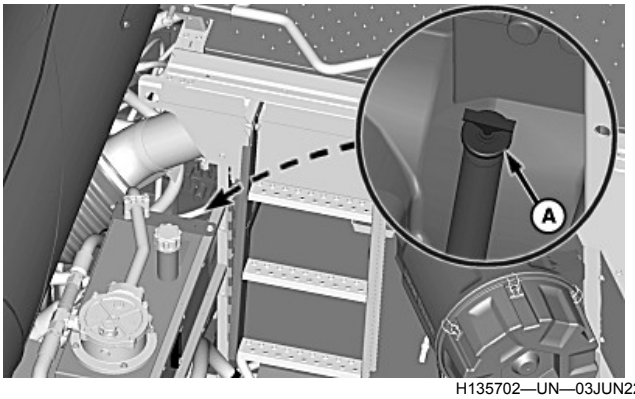


H106938—UN—14FEB13

Variant B

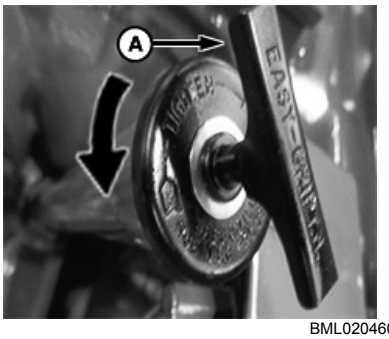
A—Vaateklaas

Kontrollige hüdrostaatilise/hüdraulika õli taset, kui heeder on maapinnal ja kõik silindrid sisse tõmmatud. Õli peab olema nähtav vaateklaasi (A) ülemises osas, kui kaldtransportöör on täielikult langetatud. Vajaduse korral lisage õli, aga ärge üle täitke.



H135702—UN—03JUN22

Hüdroõli tase (mootori reduktor)



BML020460—UN—28SEP20

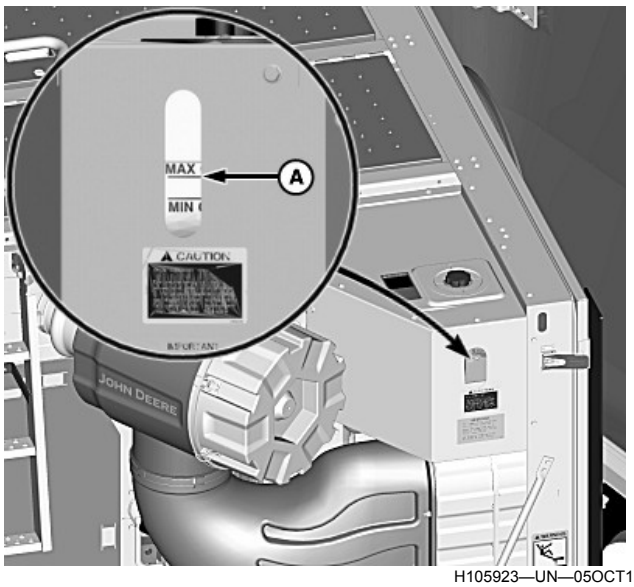
A—Mõõtevarras

1. Enne hüdroõli kontrollimist mootori reduktoris lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.
2. Paisumise sissetõmbamiseks pöörake mõõtevarrast (A) vastupäeva.
3. Tõmmake mõõtevarras välja ja kontrollige õlitaset.
4. Õlitase ei tohi langeda alla mõõtevarda märgistuse ADD (A).
5. Sisestage mõõtevarras ja keerake õige paisumise ja tihendamise tagamiseks päripäeva.

MÄRKUS: ProDrive™-i käigukastiga masinatel laske mootoril enne õlitaseme kontrollimist madalatel pööretel mõni minut töötada.

ouo6075,1654290732011-21-09JUN22

Jahutusvedeliku tase



H105923—UN—05OCT12

A—Maksimumtase külmalt

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja. Paisupaagi korki avades vältige põletusi. Ärge avage korki, kui mootor on kuum. Avage kork aeglaselt, et rõhk vabastada.

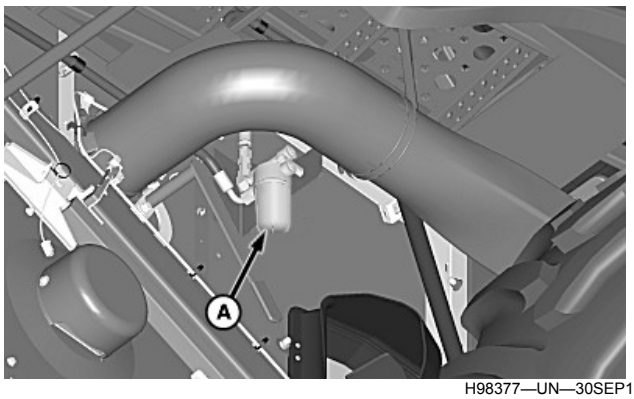
TÄHTIS: Paisupaagil kasutatakse spetsiaalset korki. Kui kork on kahjustatud või puudub, siis tuleb see samaväärse vastu välja vahetada.

Laske mootoril jahtuda. Jahutusvedeliku tase paisupaagis peaks olema “Max Cold” joonel (A).

MÄRKUS: Jahutusvedeliku tase peab jääma joonte “Max Cold” ja “Min Cold” vahele. Kui jahutusvedeliku tase on allpool “Min Cold” joont, siis lisage seda vastavalt vajadusele.

OUO6075,00041CB-21-11APR16

Kütusesüsteem



H98377—UN—30SEP10

Kütuse eelpuhasti anum

A—Eelpuhasti anum

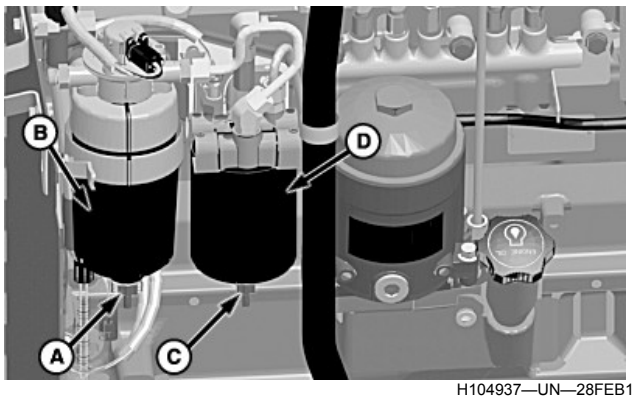
ETTEVAATUST: Enne kütusefiltrite hooldustöödega alustamist lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

MÄRKUS: Veenduge, et eelpuhasti anum on kindlalt paigas ega lase õhul kütusesüsteemi siseneda.

Sulgege kütusepaagi sulgekraan.

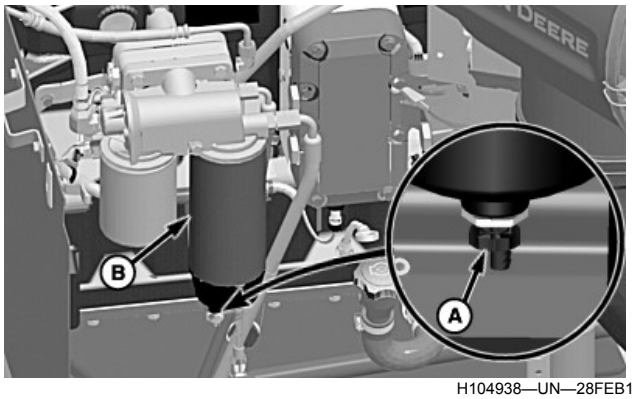
Kui kasutatud on saastunud kütust, eemaldage eelpuhasti filter (A) ja puhastage võre.

Tier 2/Stage II



H104937—UN—28FEB12

Variant A



H104938—UN—28FEB12

Variant B

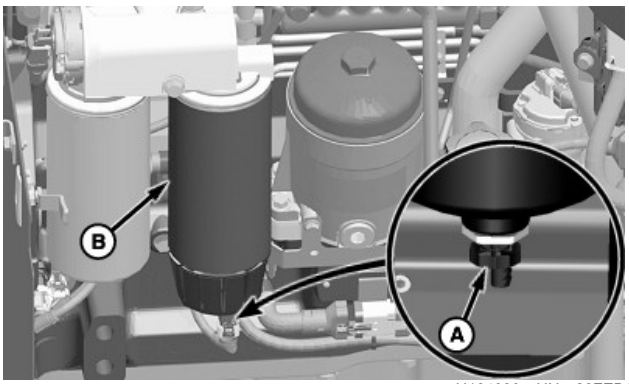
A—Tühjendamine
B—Kütuse primaarfilter
C—Tühjendamine
D—Kütuse sekundaarfilter

Avage väljalaskeava (A), et kontrollida, kas kütusesüsteemi primaarfiltris (B) on vett.

Ainult variant A Vee olemasolu kontrollimiseks kütusesüsteemi sekundaarfiltris (D) avage kraan (C).

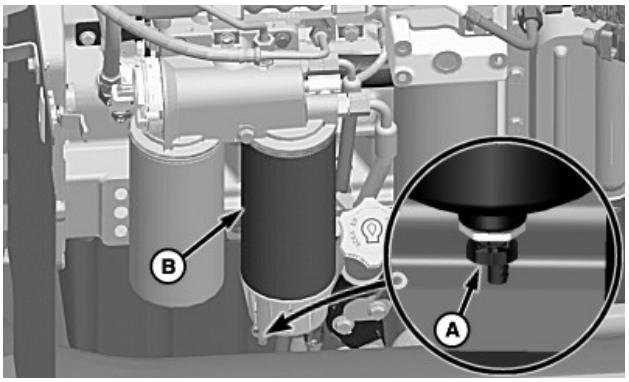
Kui probleem ei kao, siis vahetage kütusefiltrid. Vt täpsemalt peatükist Hooldus – vastavalt vajadusele (mootorivedelikud ja filtrid).

Final Tier 4/Stage V



H104939—UN—28FEB12

Variant A



H104940—UN—28FEB12

Variant B

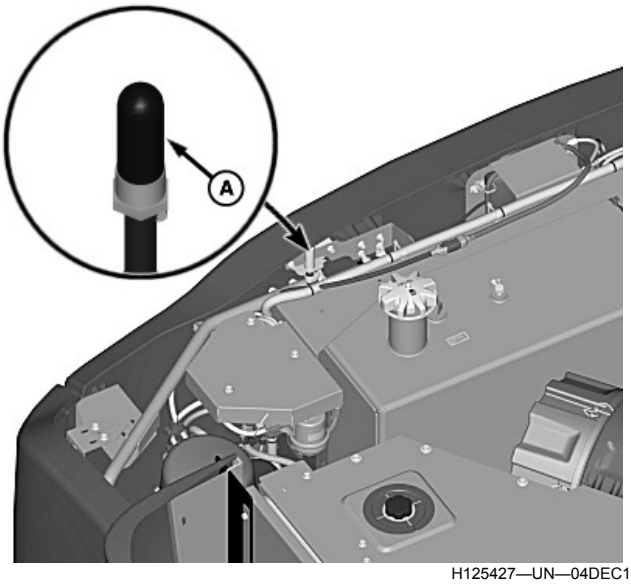
A—Tühjendamine
B—Kütuse primaarfilter

Avage väljalaskeava (A), et kontrollida, kas kütusesüsteemi primaarfiltris (B) on vett.

Kui probleem ei kao, siis vahetage kütusefiltrid. Vt täpsemalt peatükist Hooldus – vastavalt vajadusele (mootorivedelikud ja filtrid).

OUO6075,00047DC-21-13NOV17

Kütusepaagi õhutuskork



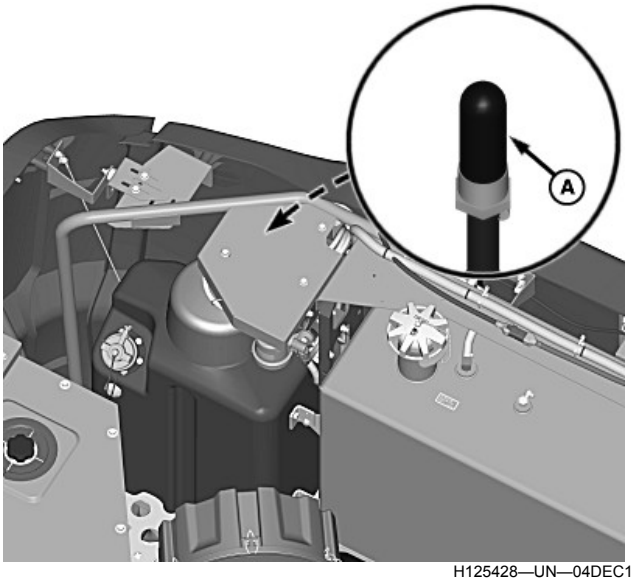
H125427—UN—04DEC18

A—Kütusepaagi õhutuskork

Kontrollige kütusepaagi rõhuühtlustit (A) visuaalselt kord nädalas. Ärge laske õhutuskorgile koguneda liiga palju prahti. Kui õhutuskork on prügiga kaetud, ei saa kütusepaak õhku. Eemaldage kütusepaagi õhutuskork vooliku küljest ja puhastage.

OUO6075,0004A5B-21-04DEC18

DEF-lisandi paagi õhutuskork (Final Tier 4 / Stage V)



H125428—UN—04DEC18

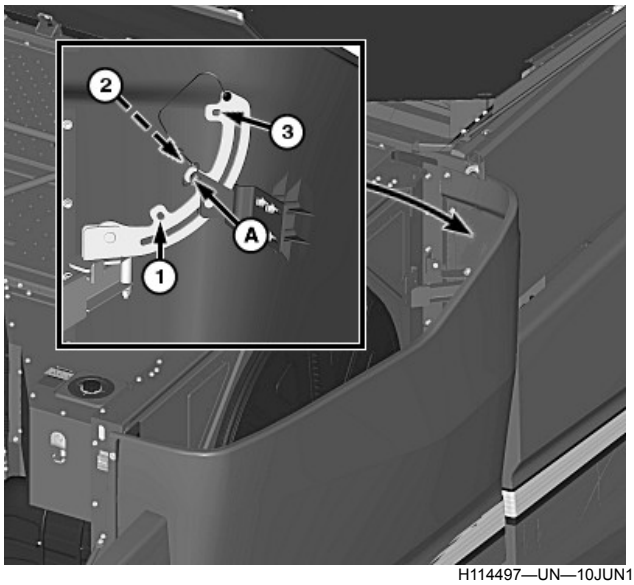
A—DEF-lisandi paagi õhutuskork

Vaadake DEF-lisandi paagi rõhuühtlusti (A) kord nädalas üle. Ärge laske õhutuskorgile koguneda liiga palju prahti. Kui rõhuühtlusti on väga prahine, ei saa

paak õhku. Eemaldage õhutuskork vooliku küljest ja puhastage.

OUO6075,0004A5C-21-04DEC18

Mootori õhuvõtuava asendid



H114497—UN—10JUN15

A—Lukustustihvt
1—Transpordiasend
2—Standardne tööasend
3—Pikendatud tööasend

MÄRKUS: Enne põllutöid tuleb veenduda, et mootori õhuvõtuava oleks liigutatud valitud tööasendisse.

Eemaldage lukustustihvt (A) ja keerake mootori õhuvõtuava soovitud asendisse.

Transpordiasend

TÄHTIS: Kui kehtivad kohalikud avalikele teedele mõeldud piirangud, siis tuleb mootori õhuvõtuava panna transpordiasendisse. Järgige kohalikke õigusakte.

Kui masinat tuleb transportida, veenduge, et mootori õhuvõtuava on transpordiasendis (1).

Vaadake lisateavet selle peatüki teemast Mootori õhuvõtuava asendi reguleerimine (transpordiasend).

Standardne tööasend

TÄHTIS: Mootori ülekuumenemise vältimiseks tuleb mootori õhuvõtuava panna saagikoristuseks standardsesse tööasendisse.

Tavatingimustel töötades veenduge, et mootori õhuvõtuava on standardses tööasendis (2).

Lisateavet leiate selle peatüki teemast Mootori õhuvõtuava asendi reguleerimine (standardne tööasend).

Pikendatud tööasend

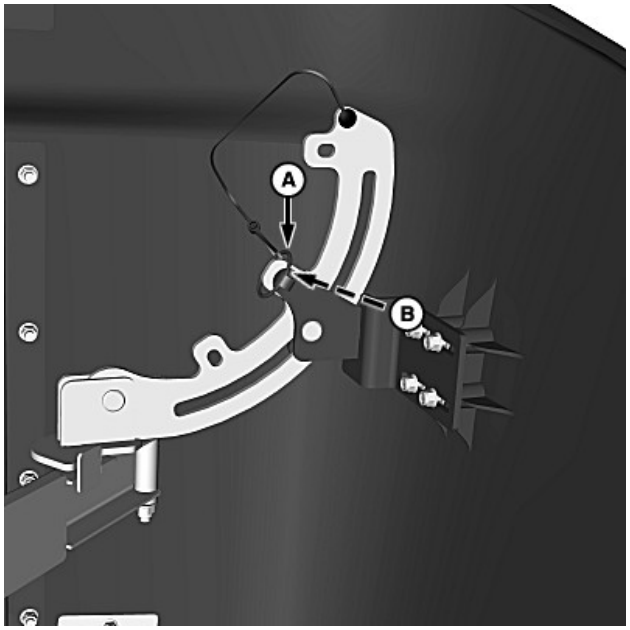
TÄHTIS: Mootori ülekuumenemise vältimiseks tuleb mootori õhuvõtuava palavas töökeskkonnas ja/või suurel kõrgusel merepinnast panna saagikoristuseks pikendatud tööasendisse.

Palavas töökeskkonnas ja/või suurel kõrgusel merepinnast töötades veenduge suurema jahutusvõimsuse tagamiseks, et mootori õhuvõtuava on pikendatud tööasendis (3).

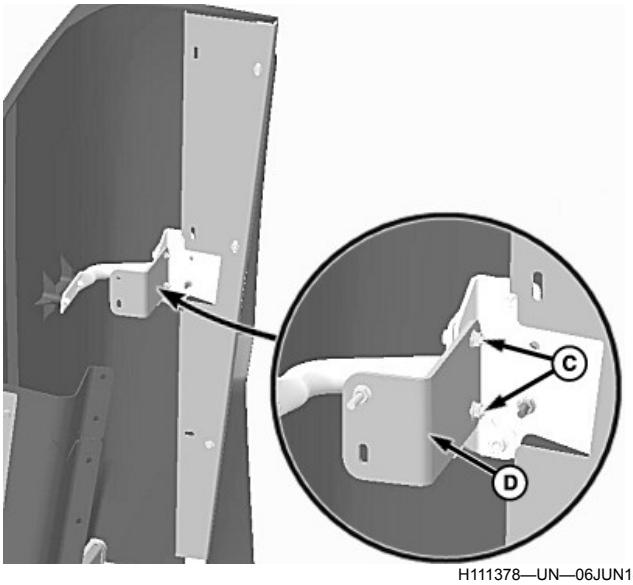
Lisateavet leiate selle peatüki teemast Mootori õhuvõtuava asendi reguleerimine (pikendatud tööasend).

SS43267,000061F-21-10JUN15

Mootori õhuvõtuava asendi reguleerimine (standardne tööasend)



H114498—UN—10JUN15



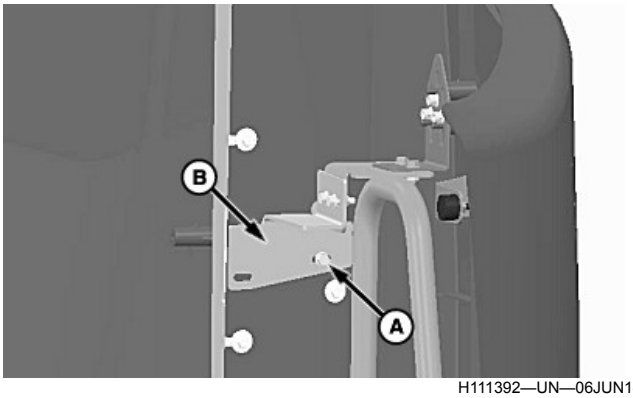
H111378—UN—06JUN14

Transpordiasend

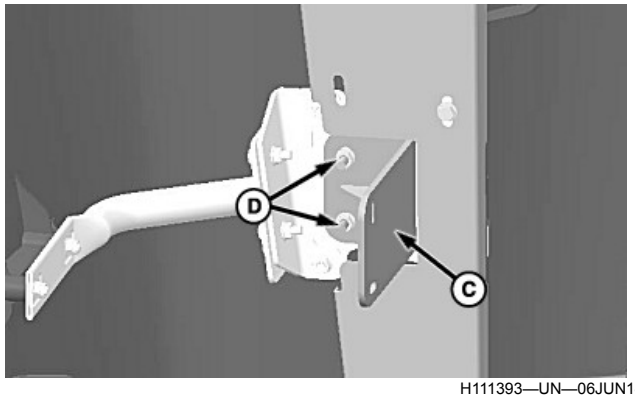
A—Lukustustihvt
B—Avad
C—Mutrid, M8 (2 tk)
D—Kandur

TÄHTIS: Mootori ülekuumenemise vältimiseks tuleb mootori õhuvõtuava panna saagikoristuseks standardsesse tööasendisse.

1. Eemaldage lukustustihvt (A) ja liigutage õhuvõtuava väljapoole, kuni augud (B) on kohakuti.
2. Paigaldage eelnevalt eemaldatud lukustustihvt.
3. Eemaldage mutrid (C) ja kandur (D).
4. Paigaldage varem eemaldatud mutrid tagasi poltidele.



H111392—UN—06JUN14



H111393—UN—06JUN14

Standardne tööasend

A—Kuuskantpolt, M8 x 40
B—Kandur
C—Kandur
D—Mutrid, M8 (2 tk)

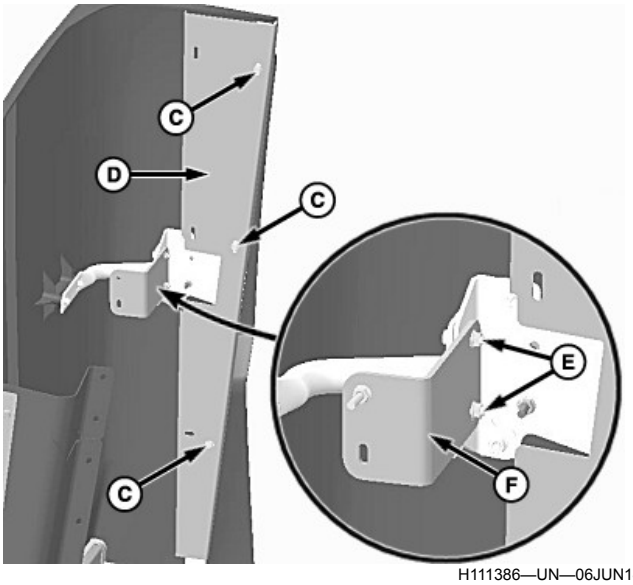
5. Liigutage õhuvõtuava väljapoole ja paigaldage polt (A) läbi kanduri (B), nagu on joonisel näidatud.
6. Paigaldage kandur (C), nagu näidatud, ja kinnitage mutritega (D).

SS43267,0000620-21-10JUN15

Mootori õhuvõtuava asendi reguleerimine (pikendatud tööasend)



H114499—UN—10JUN15



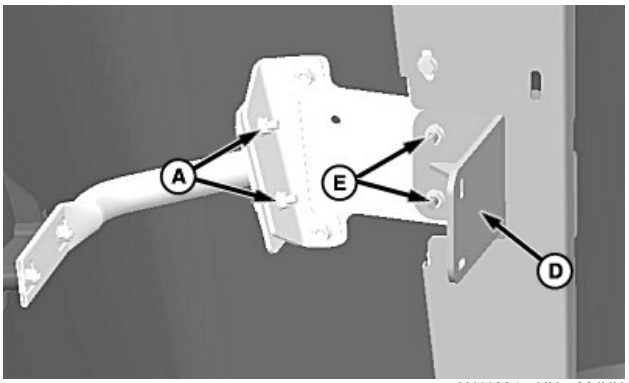
H111386—UN—06JUN14

Transpordiasend

A—Lukustustihvt
B—Avad
C—Poldid M8 x 25 (3 tk)
D—Paneel
E—Mutter, M8 (2 tk)
F—Kandur

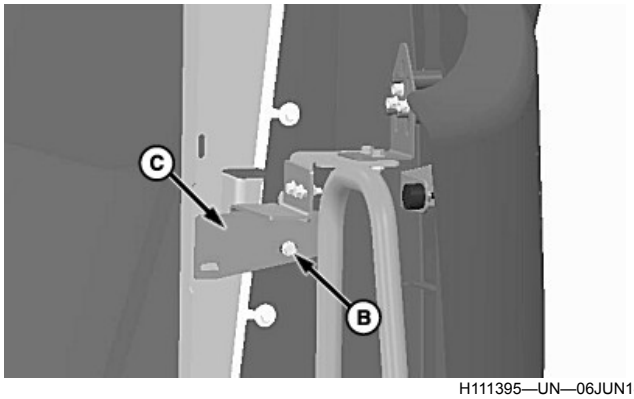
TÄHTIS: Mootori ülekuumenemise vältimiseks tuleb mootori õhuvõtuava palavas töökeskkonnas ja/või suurel kõrgusel merepinnast panna saagikoristuseks pikendatud tööasendisse.

1. Eemaldage lukustustihvt (A) ja liigutage õhuvõtuava väljapoole, kuni tihvt on kohakuti avaga (B).
2. Paigaldage eelnevalt eemaldatud lukustustihvt.
3. Eemaldage poldid (C) paneelilt (D) ja hoidke alles.
4. Eemaldage mutrid (E) ja kandur (F).



H111394—UN—06JUN14

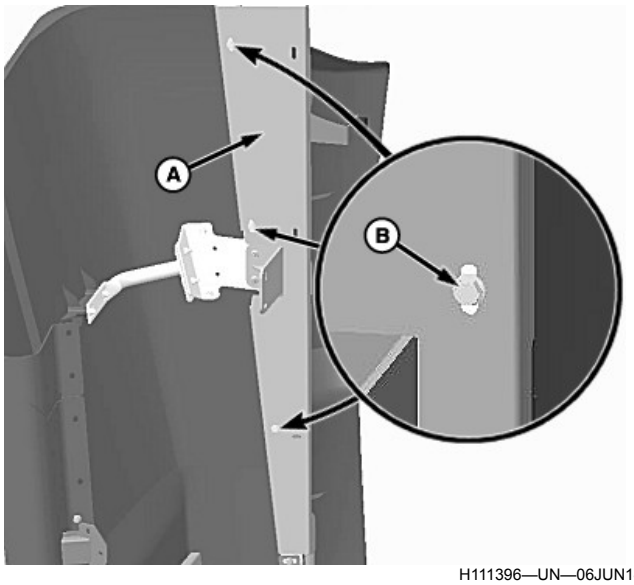
Pikendatud tööasend



H111395—UN—06JUN14

A—Mutrid, M8 (2 tk)
B—Poldid M8 x 40 (2 tk)
C—Kandur
D—Kandur
E—Mutrid, M8 (2 tk)

5. Paigaldage varem eemaldatud mutrid (A) poltidele.
6. Liigutage õhuvõtuava väljapoole ja paigaldage polt (B) läbi kanduri (C), nagu on joonisel näidatud.
7. Paigaldage kandur (D), nagu näidatud, ja kinnitage mutritega (E).



H111396—UN—06JUN14

A—Paneel
B—Poldid M8 x 25 (3 tk)

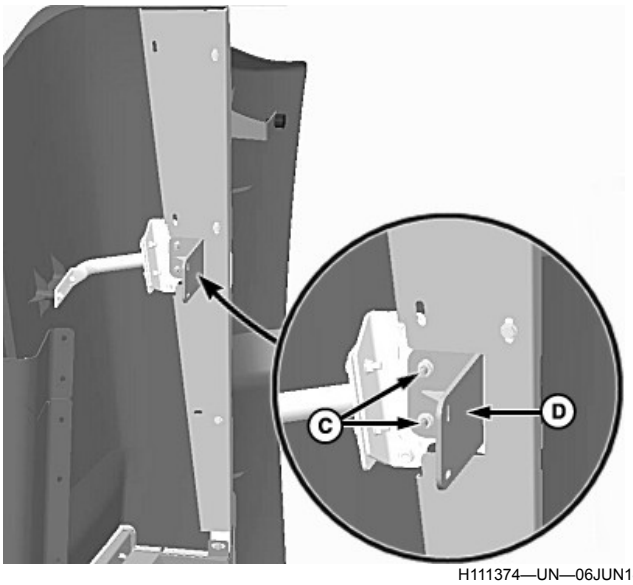
8. Paigaldage eelnevalt eemaldatud paneel (A) ja kinnitage kuuskantpoltidega (B).

SS43267,0000621-21-10JUN15

Mootori õhuvõtuava asendi reguleerimine (transpordiasend)



H114500—UN—10JUN15



H111374—UN—06JUN14

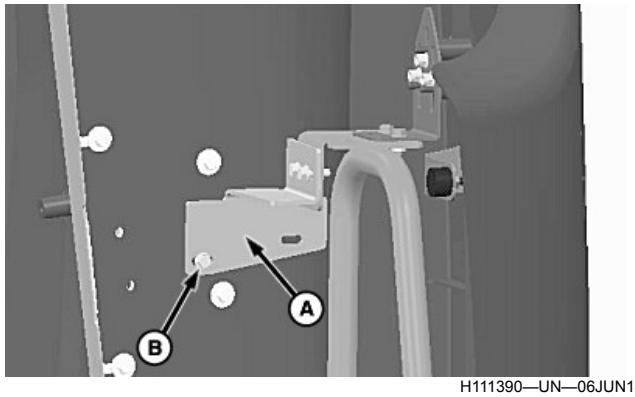
Standardne tööasend

A—Lukustustihvt
B—Avad
C—Poldid, M8 x 40 ja mutrid, M8 (2 tk)
D—Kandur

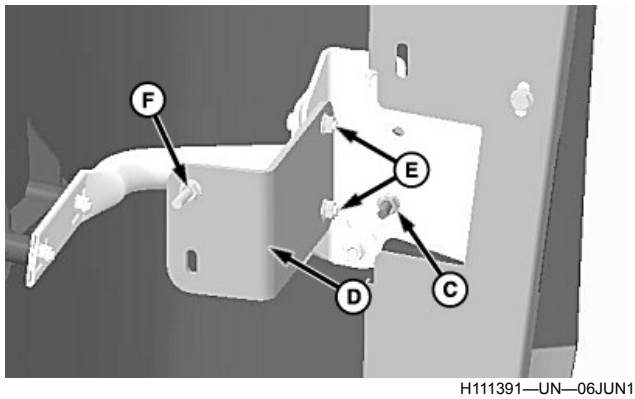
TÄHTIS: Kui kehtivad kohalikud avalikele teedele mõeldud piirangud, siis tuleb mootori õhuvõtuava panna transpordiasendisse. Järgige kohalikke õigusakte.

MÄRKUS: Enne põllutöid tuleb mootori õhuvõtuava viia valitud tööasendisse.

1. Eemaldage lukustustihvt (A) ja liigutage õhuvõtuava sissepoole, kuni augud (B) on kohakuti.
2. Paigaldage eelnevalt eemaldatud lukustustihvt.
3. Eemaldage poldid, mutrid (C) ja kandur (D) ning hoidke need alles.



H111390—UN—06JUN14



H111391—UN—06JUN14

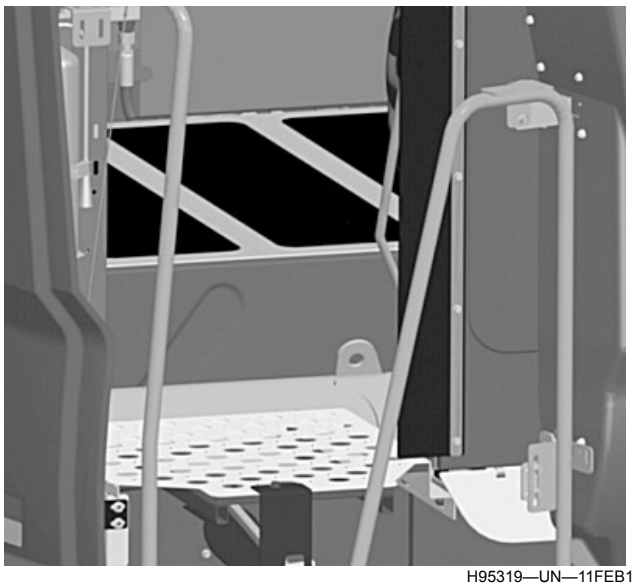
Transpordiasend

A—Kandur
B—Kuuskantpolt, M8 x 40
C—Mutter, M8
D—Kandur
E—Mutrid, M8 (2 tk)
F—Polt M8 x 40 ja mutter, M8

4. Liigutage õhuvõtuava sissepoole ja paigaldage polt läbi kanduri (A), nagu näidatud, ning kinnitage mutriga (C).
5. Paigaldage varem eemaldatud kandur (D) ja kinnitage mutritega (E).
6. Paigaldage varem eemaldatud kuuskantpolt ja mutter (F) näidatud viisil kandurile.

SS43267,0000622-21-10JUN15

Mootoriruumi puhastamine



H95319—UN—11FEB10

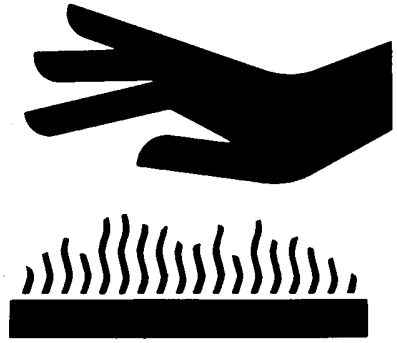
ETTEVAATUST: Ärge puhastage mootorit või mootoriruumi, kui mootor töötab. Mustus, õli, aganad ja lõikuspraht mootoriruumis ning mootoril kujutavad endast tuleohtu. Tuule suund, vilja tüüp ja vilja niiskussisaldus võivad mõjutada seda, kuhu ja kui palju aganaid ja prahti võib koguneda. Kontrollige ja puhastage seda piirkonda sagedasti.

OUO6075,0000575-21-17MAR10

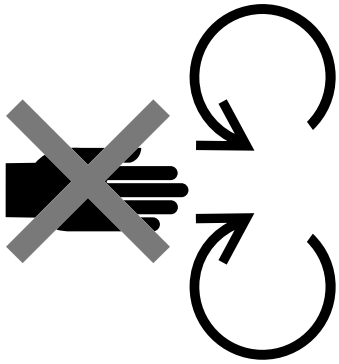
Puhastage heitgaasifilter ohutult



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Heitgaasifiltri puhastamise ajal võib mootor pikka aega töötada kõrgetel tühikäigupööretel ja kõrgel temperatuuril. Heitgaaside ja heitgaasifiltri osade temperatuur läheb nii kõrgeks, et võib tekitada inimestel põletusi või süüdata või sulatada tavalisi materjale.

Hoidke masin eemal inimestest, loomadest või rajatistest, mida kuumad heitgaasid või väljalaskesüsteemi osad kahjustada võivad. Hoiduge võimalikust tule- või plahvatusohust, mille põhjuseks võivad olla kergestisüttivad materjalid ja aurud väljalaskesüsteemi lähedal. Hoidke väljalasketoru ots eemal inimestest ja kõigest, mis võib üles sulada, põlema minna või plahvatada.

Jälgige heitgaasifiltri puhastamise ajal hoolega masinat ja selle ümbrust, et seal ei oleks hõõguvat prahti.

Kütuse lisamine mootori töötamise ajal võib tekitada tule- või plahvatusohtu. Enne tankimist seisake alati mootor ning pühkige mahaläinud kütus ära.

Veokil või haagisel masinat transportides veenduge alati, et mootor oleks välja lülitatud.

Väljalaskesüsteemi kuumade osadega kokkupuutumine võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi.

Vältige nende osadega kokkupuutumist, kuni nad on jahtunud ohutu temperatuurini.

Kui mootor peab hooldamise ajal töötama

- Käivitage üksnes neid osi, mis on hooldamise jaoks vajalikud.
- Veenduge, et juhiplatvormil ja masina lähedal ei ole inimesi.

Hoidke käed, jalad ja riided liikuvatest ajamiosadest eemal.

Blokeerige alati liikumine (neutraalasend), rakendage parkimispidur või -mehhanism ja lülitage enne juhiplatvormilt lahkumist lisaseadmete või tööriistade toide välja.

Lülitage enne masina järelvalveta jätmist mootor välja ja eemaldage süütevõti (sõltuvalt varustusest).

OUO6075,0000E81-21-07FEB12

Vältige kuuma heitgaasi



RG17488—UN—21AUG09

Töötava mootoriga masina või lisaseadmete hooldamine võib kaasa tuua tõsiseid kehavigastusi. Vältige katmata kehaosade kokkupuudet kuumade heitgaaside ja väljalaskesüsteemi osadega.

Väljalaskesüsteemi osad ja torud muutuvad töötamise ajal väga kuumaks. Heitgaaside ja väljalaskesüsteemi osade temperatuur läheb nii kõrgeks, et võib tekitada põletusi, süüdata või sulatada tavalisi materjale.

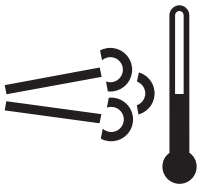
DX,EXHAUST-21-20AUG09

Järeltöötlussüsteemi märgulampide ülevaade



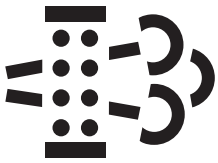
RG22487—UN—21AUG13

DEF-lisandi märgutuli



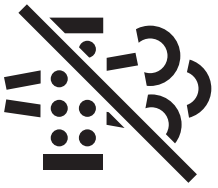
RG22488—UN—21AUG13

Mootori heitgaasi temperatuuri märgutuli



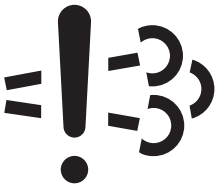
RG22489—UN—21AUG13

Väljalaskefiltri märgutuli



RG22490—UN—21AUG13

Keelatud automaatpuhastuse märgutuli



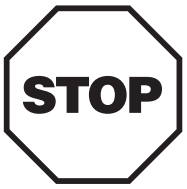
RG22491—UN—21AUG13

Märgulamp-Mootori väljalaskesüsteemi rike



RG22492—UN—21AUG13

Hoiatuse märgutuli



RG22493—UN—21AUG13

Mootori peatamise märgulamp

TÄHTIS: Juhi hoiatussüsteem teavitab juhti, kui mootori heitkoguste kontrollsüsteem ei tööta korralikult ja/või mootori juhtplokk tuvastab mootori rikke. Juhi hoiatussignaali ignoreerimisega kaasneb heitkogustest tulenev võimsuse vähenemine, mis viib lõpuks liikurmasina kasutamise täieliku blokeerimiseni.

Oluline on kiiresti võtta tarvitusele abinõud ebaõige kasutamise lõpetamiseks, kasutada või hooldada heitkoguste kontrollsüsteemi vastavuses alljärgnevas toodud hoiatustega kaasnevatele korrigeerimismeetmetele.

DEF lisandi märgutuli süttib, kui DEF lisand on otsakorral. Täitke DEF-lisandi paak.

Kui koos DEF-lisandi märgulambiga põleb märgulamp Hoiatus või märgulamp Mootori seiskamine, siis on mootori juhtplokk (ECU) vähendanud mootori võimsust, kuna DEF-lisandi tase on allpool mõõdetavat taset. Täitke DEF-lisandi paak.

Mootori heitgaasi temperatuuri märgutule süttimine tähendab, et heitgaasi temperatuur on kõrge, mootor töötab kiirendatud tühikäigul või toimub heitgaasifiltri puhastamine. Mootorit võib käitada tavaliselt, kui juht otsustab, et masin on kõrgel temperatuuril töötamiseks ohutus kohas. Vastasel juhul tuleb automaatpuhastus keelata.

Kui koos heitgaaside temperatuuri märgulambiga põleb märgulamp Hoiatus või märgulamp Mootori seiskamine, siis on mootori juhtplokk (ECU) vähendanud mootori võimsust, kuna heitgaaside temperatuur on oodatust kõrgem. Toimige diagnostika veakoodi (DTC) protseduuri kohaselt või pöörduge volitatud hooldusesindusse.

Heitgaasifiltri märgutule süttimine näitab, et heitgaasifiltri puhastamine on käivitunud, järeltöötlussüsteemis on tõrge või heitgaasifilter vajab puhastamist ning operaator on keelanud heitgaasifiltri automaatpuhastuse. Kui see ei põhjusta ohtu, peab operaator lubama heitgaasifiltri automaatset puhastust, käivitama regenereerimise käsitsi või järgima DTC protseduuri.

Kui heitgaasifiltri märgutuli põleb koos hoiatuse märgutulega, vähendab ECU mootori võimsust, kuna järeltöötlussüsteemis on tõrge või heitgaasifiltrisse on kogunenud suhteliselt palju tahma. Kui see ei põhjusta ohtu, peab juht lubama heitgaasifiltri

automaatpuhastuse. Kui see oleks aga ohtlik, peab juht masina viima ohutusse kohta ja seejärel aktiveerima heitgaasifiltri puhastusrežiimi. Käivitage regenereerimine käsitsi või järgige DTC protseduuri.

Kui koos heitgaaside filtri märgulambiga põleb märgulamp Mootori seiskamine, siis on mootori juhtplokk (ECU) mootori võimsust veelgi vähendanud, kuna järeltöötlussüsteemis on rike või heitgaaside filtris on tahma väga palju. Nende märgutulede põlemisel pöörduge volitatud hooldusesindusse.

Märgulamp Automaatne filtri puhastamine blokeeritud süttib siis, kui juht on filtri automaatse puhastamise funktsiooni välja lülitanud. See märgulamp põleb senikaua, kuni juht diagnostikamonitorist filtri automaatse puhastamise jälle sisse lülitab. Automaatrežiimi ei ole soovitatav välja lülitada, välja arvatud siis, kui see on turvalisuse seisukohast vajalik või siis, kui puhastamise lõpuleviimiseks ei ole paagis piisavalt kütust.

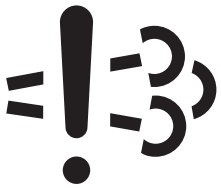
Märgulamp Mootori heitgaaside süsteemi tõrge süttib siis, kui heitmete tase on normaalsest kõrgem või mootori heitmekontrolli süsteemis on rike. Järgige diagnostika veakoodi (DTC) menetlemise protseduuri või pöörduge ametlikku teenindusse.

Kui koos mootori heitgaaside süsteemi tõrke märgulambiga põleb märgulamp Hoiatus, siis on mootori juhtplokk (ECU) vähendanud mootori võimsust, kuna heitmete tase on normaalsest kõrgem või mootori heitmekontrolli süsteemis on rike. Järgige diagnostika veakoodi (DTC) protseduuri või pöörduge ametlikku teenindusse.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-21-12FEB18

Hoiatus - Masin tuleb peatada

Olukord, mis nõuab masina peatamist



RG22491—UN—21AUG13

TÄHTIS: Mõnes olukorras võib mootori võimsus olla vähendatud vastavalt kirjeldatule. Teate ilmumise järel viige masin koheselt ohutusse seisu ja/või toimetage turvalisse kohta. Masina kohustusliku peatamise nõuet saab kõrvaldada ainult hooldustehnik.

Mootori väljalaskesüsteemi tõrke märgulamp süttib, kui tekib heitmetega seotud rike.



RG22492—UN—21AUG13

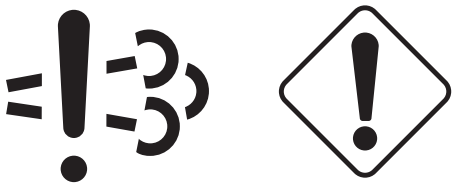
Märgulamp-Hoiatus süttib, kui esineb olukord, mis nõuab juhipoolset sekkumist.



RG22493—UN—21AUG13

Mootori peatamise märgulamp süttib, kui esineb olukord, mis nõuab juhipoolset kohest sekkumist ja hooldamist.

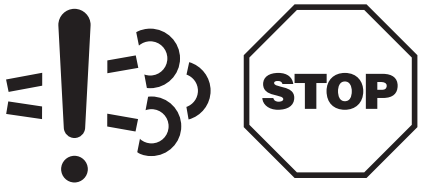
Väljalaskesüsteemis on tekkinud viga



RG26361—UN—04SEP14

Jäänud on 30 minutit. Märgulambid Väljalaskesüsteemi tõrge ja Hoiatus süttivad ning kostub helisignaal, et teavitada juhti väljalaskesüsteemis esinevast veast. Ekraanidega varustatud masinatel kuvatakse "Vähem kui 30 minutit võimsuse piiramiseni".

- Mootori võimsus on normaalne.
- Masina töötamine on normaalne.
- Viige masin ohutusse seisu.
- Võtke ühendust hooldusteenuse pakkujaga.



RG26972—UN—26MAR15

Jäänud on 20 minutit. Märgulambid Väljalaskesüsteemi tõrge ja Mootori seiskamine süttivad ning kostub helisignaal, et teavitada juhti väljalaskesüsteemis esinevast veast. Ekraanidega varustatud masinatel kuvatakse "Vähem kui 20 minutit võimsuse piiramiseni".

- Mootori võimsus ja väändemoment on piiratud.
- Süüte välja ja sisse lülitamine annab ajutiselt täisvõimsuse.
- Viige masin ohutusse seisu.
- Võtke ühendust hooldusteenuse pakkujaga.



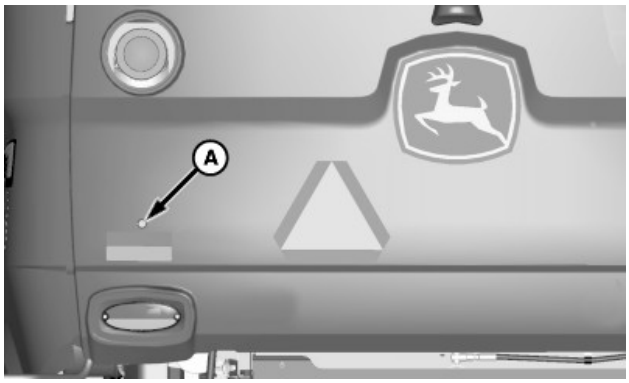
RG26972—UN—26MAR15

Jäänud on 2 minutit või vähem. Märgulambid Väljalaskesüsteemi tõrge ja Mootori seiskamine süttivad ning kostub helisignaal, et juhti teavitada väljalaskesüsteemis esinevast veast, mida ei ole kõrvaldatud. Ekraanidega varustatud masinatel kuvatakse "Võimsuse piirang".

- Mootoril on ainult tühikäigu võimsus.
- Viige masin ohutusse seisu.
- Võtke ühendust hooldusteenuse pakkujaga.

DX,MACHSTOPWARN,AG-21-02OCT15

Objektituvastuse andur (Final Tier 4/Stage V)



H106571—UN—16JAN13

A—Andur

MÄRKUS: Veenduge, et andur ei ole ummistunud ega kaetud muda või saagimaterjaliga.

Tagumisel komposiitpaneelil asuv andur (A) kontrollib, et objektid oleksid heitmefiltri puhastustoimingu ajal heitgaasivoolust vähemalt 2 m (6,5 jala) kaugusel (heitgaasi kõrge temperatuur). Kui andur tuvastab objekti lähemal kui 2 m (6,5 jalga), peatab süsteem väljalaskefiltri puhastustoimingu.

OUO6075,00047DD-21-13NOV17

Mootori käivitamine



H119917—UN—02NOV16

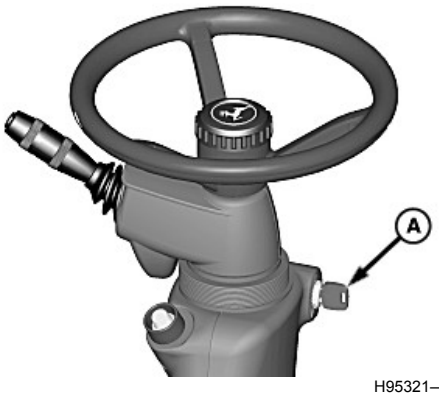
A—Multifunktsionaalne hoob
B—Heedri rakenduslüliti
C—Separaatori rakenduslüliti

ETTEVAATUST: Enne mootori käivitamist veenduge, et masina läheduses ei viibi kedagi. Andke teiste hoiatamiseks helisignaali.

Mootori heitgaasid võivad põhjustada haigusi või surma. Kui mootorit tuleb kasutada kinnises ruumis, siis juhtige heitgaasid väljalaskesüsteemi pikenduse abil ruumist välja.

Kui teil puudub väljalaskesüsteemi pikendus, siis avage uksed ja laske väljast sisse värsket õhku.

1. Viige mitmeotstarbeline hoob (A) neutraalasendisse.
2. Veenduge, et heedri käivituslüliti (B) ja separaatori käivituslüliti (C) on VÄLJAS.



H95321—UN—02NOV10

A—Süütelüliti

ETTEVAATUST: Enne mootori käivitamist andke helisignaali, et inimesed teaksid masinast eemale hoida.

Vältige võimalikke vigastusi ja surmajuhtumeid, käivitades mootori ainult juhiistmelt. Ärge käivitage mootorit käiviti klemmide lühistamise teel. Lühistamisel käivitub masin ka sisselülitatud käiguga.

TÄHTIS: Käiviti kahjustuste vältimiseks ärge laske sel korraga üle 30 sekundi töötada. Kui mootor ei käivitu, oodake enne uut käivituskatset vähemalt 2 minutit.

MÄRKUS: Kui temperatuur jääb alla -5 °C (23 °F), võib osutuda vajalikuks külma ilma käivitusabi. Vt peatüki Mootori ekspluatatsioon teemat Külma ilma käivitusabi.

Kui süütevõti keeratakse asendisse START, siis järgneb mõnesekundiline viivitus. See võimaldab juhtplokkidel käivituda, releedel sulguda ja starteri solenoidi pingestada.

Kleebis käetoe hoiulaeka kaane all näitab mootori käivitamise teavet.

3. Andke signaali ja keerake võti (A) roolisambal asendisse START.

   Võtme asendid

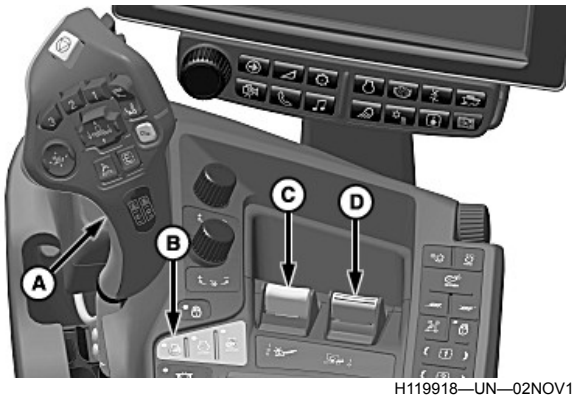
Esimene asend	Lisavarustus
Teine asend	KUSTUNUD
Kolmas asend	Töötamine
Neljas asend	Käivitus

MÄRKUS: Diagnostikakoodid (DTC) kuvatakse juhul, kui ekraanile ilmub mootori seiskamise kood. Ekraan peatab tavatöö, viidates probleemile, mis nõuab masina peatamist, mootori kiiret seiskamist ja probleemi kõrvaldamist. Diagnostikakoodi näidatakse seni, kuni probleem on lahendatud. Kui viga kõrvaldada ei õnnestu, pöörduge John Deere'i esindaja poole.

4. Pärast käivitamist vabastage võti ja laske mootoril 5 minutit aeglastel pööretel töötada, et õli soojeneks.

OUO6075,0004930-21-07JUN18

Mootori seiskamine



H119918—UN—02NOV16

A—Multifunktsionaalne hoob
B—Mootori madala pöörlemissageduse lüliti
C—Heedri rakenduslüliti
D—Separaatori rakenduslüliti

1. Langetage heeder või haspel maapinnale.
2. Viige multifunktsionaalne hoob (A) neutraalasendisse.
3. Vajutage mootori madalate pöörete lülitit (B).
4. Lülitage heedri käivituslüliti (C) ja separaatori käivituslüliti (D) VÄLJA.

TÄHTIS: Turboülelaaduri ja mõnede mootoriosade jahutamine toimub mootoriõli kaudu. Seega võib kuuma mootori seiskamine neid osi kahjustada.

5. Enne töökoormusel töötanud mootori seiskamist tuleb lasta sel töötada tühikäigul 2—3 minutit, et turboülelaadur saaks jahtuda.

ETTEVAATUST: Enne masinast väljumist rakendage parkimispidur ja eemaldage süütevõti.

6. Keerake pealüliti väljalülitatud asendisse (OFF).

TÄHTIS: Final Tier 4/Stage V. Ärge lahutage akut enne, kui masina väljalülitamisest on möödunud vähemalt 90 sekundit. Selektiivse katalüütilise reduktsiooni (SCR) süsteem puhastab kohe pärast masina väljalülitamist automaatselt DEF-lisandi torustiku. Kui torustiku puhastamiseks ei jäeta piisavalt aega, siis võib torudesse jäänud vedelik kristalliseeruda ja torud võivad ummistuda. Pakases vedelik jäätub ja torud võivad puruneda.

OUO6075,0004931-21-07JUN18

Mootori kiiruse juhtimine (ProDrive™-iga masinad)

MÄRKUS: Mootori kiiruse juhtimine põhineb tarkvaral ja aktiveeritakse transpordilukustuse lülitiga.

Mootori kiiruse juhtimine vähendab kütusekulu ja suurendab kütuse kasutamise efektiivsust.

- Väikse koormuse korral vähendatakse kütusekulu mootori pöörlemissageduse piiramisega.
- Suure koormussuutlikkuse säilitamiseks suurendage vajadusel dünaamiliselt mootori pöörlemissagedust.
- Masina liikumiskiirust säilitatakse mootori pöörlemissageduse muutmisel hüdrostaatilise töömahu varieerimisega.
- Kui masin ei liigu, jääb mootori pöörlemissagedus tühikäigu madalatele pööretele.
- Kui masin on siledal pinnal või liigub aeglaselt, on mootori pöörlemissagedus umbes 1600 pööret minutis.

- Sõltuvalt mootori koormusest muutub pöörlemissagedus vahemikus 1600 p/min kuni kõrge tühikäigu maksimumpööreteni.
- Mootori väike pöörlemissagedus – mootori pöörlemissagedus on 1200 p/min.
- Mootori keskmine pöörlemissagedus – mootori pöörlemissagedus ei ületa 1690 p/min.
- Mootori suur pöörlemissagedus – mootori pöörlemissagedus muutub vahemikus 1600 p/min kuni kõrge tühikäigu maksimumpöörded.

OUO6075,00046F3-21-30MAR17

Käsitsege käivitusvedelikku ohutult



TS1356—UN—18MAR92

ETTEVAATUST: Käivitusvedelik on äärmiselt tuleohtlik. ÄRGE kasutage seda tule, sädemete või leegi läheduses. Lugege anumal olevat ETTEVAATUS-infot. Kaitske anumat kahjustuste eest. Ärge hoidke tühje või varupurke kabiinis.

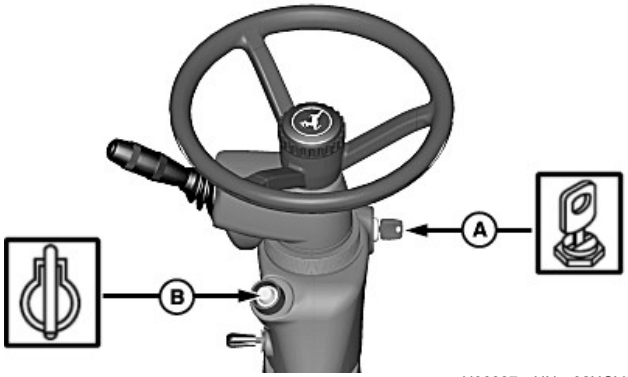
Kui käivitusvedelikku ei ole mõned päevad kasutatud, siis eemaldage purk. Kontrollige vedelikku ja ventiili töötamist uuesti paigaldamise ja pihustusotsaku vajutamise teel. Kui pudelist vedelikku ei tule, siis kasutage uut pudelit.

Rõhu all oleva anuma säilitamisel juhusliku lekke vältimiseks hoidke anumal kork peal. Hoiustage jahedas, kaitstud kohas.

Ärge asetage käivitusvedeliku purki tulle ega torgake sellesse auke.

OUO6075,0000585-21-17MAY10

Külma ilma käivitusabi (kui on olemas)



H96387—UN—02NOV10

A—Süütelüliti
B—Käivitusabi nupp

ETTEVAATUST: Vältige enda vigastamist ja mootori kahjustamist. Pihustage vedelikku ainult mootori pöörlemise ajal.

Stardiabi töötab vaid asendites "Töö" või "Käivitus".

Mootori käivitamiseks keerake süütevõtit (A). Kui käiviti paneb väntvõlli pöörlema, siis vajutage käivitusabi nuppu (B).

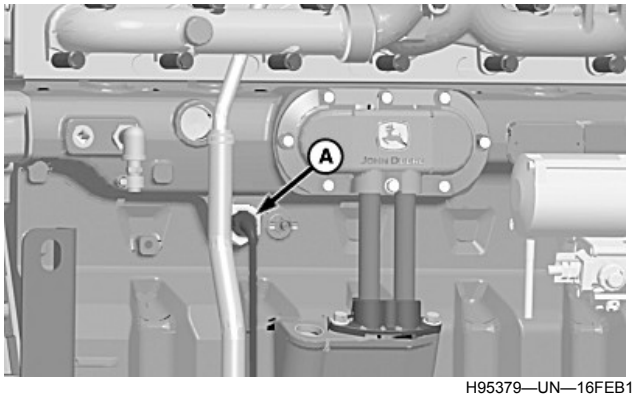
Kui mootor käivitub, vabastage süütevõti ja käivitusabi nupp.

Kui temperatuur on alla -5 °C (23 °F), siis hoidke käivitusabi nuppu pärast mootori käivitumist 2—3 sekundit all. Korrake protseduuri, kuni mootor töötab ühtlaselt.

TÄHTIS: Õige määrimise tagamiseks kasutage mootorit 1—2 minuti vältel madalatel pööretel ilma koormuseta. Kui töötemperatuur on alla nulli, pikendage seda 2—4 minutini.

OUO6075,0004932-21-07JUN18

Jahutusvedeliku soojendi



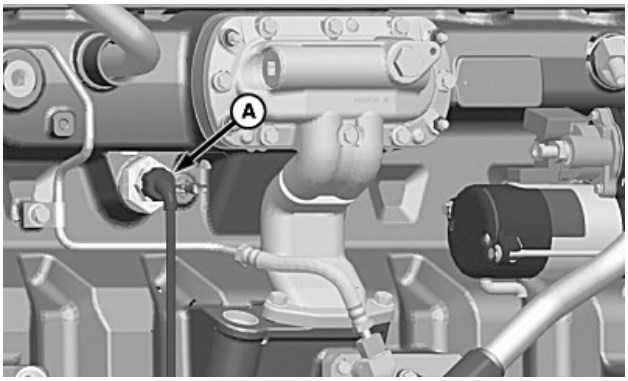
H95379—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (variant A) (esiküljel)



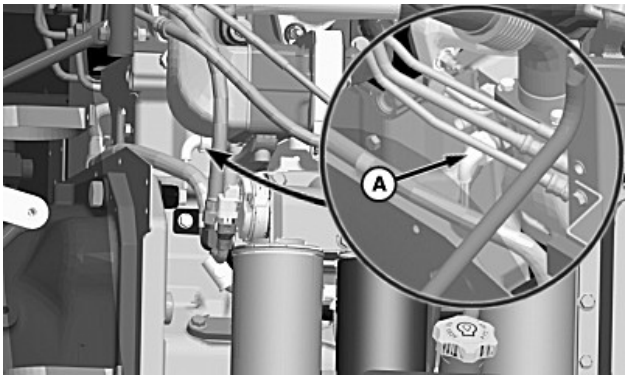
H71689—UN—18APR02

Tier 2/Stage II (variant B; tagaküljel)



H95324—UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage V (variant A; esiküljel)



H95424—UN—19FEB10

Final Tier 4/Stage V (variant B; tagaküljel)



TS210—UN—23AUG88

A—Jahutusvedeliku soojendi

ETTEVAATUST: Elektrilöögi ja ohtliku töötamise vältimiseks kasutage alati kolmesoonelist eriti vastupidavat elektrijuhet (minimaalne mõõt 10 AWG ja pikkus mitte üle 7,6 m (25 jalga)), mis on varustatud kolme klemmiga pistikutega. Kui seina-pistikupesas kasutatakse kahelt kolmele klemmile üleminekut, ühendage roheline juhe alati korraliku maandusega.

Enne soojendi ühendamist elektrivõrku veenduge, et seade on jahutusvedelikku sukeldatud. ÄRGE KUNAGI lülitage soojendit elektrivõrku, kui see on õhus. See võib põhjustada elemendi kesta lõhkemist ning sellega kaasnevaid vigastusi.

Jahutusvedeliku soojendi (A) kinnitub jahutuskorgi avale (mootori esiküljel või tagaküljel). Mootori jahutusvedelikku soojendades vähendab soojendi õli takistust, kergendab käivitamist ja lühendab soojendusaega.

Jahutusvedeliku soojendite tüübid

- 1000 W (110 V)
- 1000 W (220 V) (eksportmasinad)

OUO6075,00047E0-21-13NOV17

4. põlvkonna ekraan

Lisateavet ekraani riist- ja tarkvara kohta leiate ekraani kasutusjuhendist ja ekraani spikrikeskuse rakendusest. Kasutusjuhendi koopia saamiseks võtke meiega ühendust, kasutage ekraani spikrikeskuse rakendust või külastage aadressi techpubs.deere.com.

DX,PC,DISPLAY,REFERENCE-21-15JUN22

CommandCenter™-i ekraani rakendused

Järgnev teave sisaldab selle masina iga rakenduse spetsiifilist abi. See teave on saadaval ka ekraanil.

CommandCenter on Deere & Company kaubamärk

VM03385,0000137-21-15NOV16

Juhtseadiste seadete rakendus

Juhtseadiste seadete juurdepääs

Rakendusele pääseb ekraani kaudu juurde järgmiselt.



H113668—UN—22OCT15

Menüü

1. Menüü



N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina sätete vahekaart



H118152—UN—20JAN17

Juhtseadiste seaded

3. Juhtseadiste seaded

Rakendusele pääseb navigeerimisriba kaudu juurde järgmiselt.



H118151—UN—20JAN17

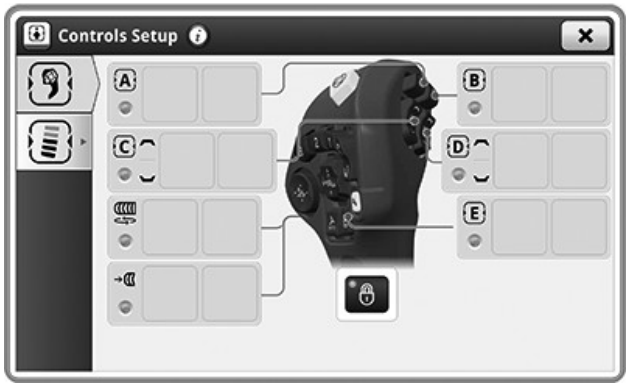
Juhtseadiste seadete rakendamise nupp

Vajutage ekraani allääres navigeerimisribal olevat juhtseadiste seadete nuppu.

PR79369,00003A3-21-01FEB21

Juhtseadiste seadistamise ülevaade

MÄRKUS:



H119897—UN—20JAN17

Juhtseadiste seaded

Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Näidatud esileht on vaid näiteks. Esileht võib erineda olenevalt valikutest või ühendatud seadmest.

Juhtseadiste seadistamine võimaldab teil kasutada konfigureeritavaid nuppe, et oma masinat isikupärastada ja teha ülesandeid kiiresti nupuvajutusega. Saate teha uusi määranguid või avada kohandatud eelseadistused, mille olete eelnevalt multifunktsionaalsel hooval või CommandARM-il konfigureerinud.

MÄRKUS: CommandARM-il pole vaikimisi määramisi. Multifunktsionaalne hoob ja CommandARM lähtestatakse võtmest välja ja sisse lülitamisel lukustatud olekusse.

Juhtseadiste seadistamise rakenduses juurdepääsetavad üksused.



H118141—UN—20JAN17

Multifunktsionaalse hoova vahekaart

Multifunktsionaalne hoob – valige, et pääseda juurde multifunktsionaalse hoova eelseadistustele.



H118139—UN—20JAN17

CommandARM-i vahekaart

CommandARM – valige CommandARM-i eelseadistuste avamiseks.



H118169—UN—20JAN17

Esile tõstetud vahekaart

MÄRKUS: Esile tõstetud vahekaart näitab, milline eelseadistuste komplekt on valitud.



H132595—UN—21JUN22

Määrangud

Määrangud – võimaldavad määrata valitud asendi määrangule soovitud rakenduse funktsioonid.



H132597—UN—21JUN22

Oolekuindikaatorid

Olekuindikaatorid – näitab teile iga rakenduse funktsiooni määramise olekut.



H118140—UN—20JAN17

Lukustuse näidik

Lukustuse näidik – vajutage nuppu multifunktsionaalse hoova lähedal, et juhtseadiste seadistused lukustada/vabastada. Valgustatud nupp ja ekraanil kuvatav ikoon näitavad, et juhtseadiste seadistused on lukus. Juhtrühma lukustusnupp tuleb määramiste tegemiseks avada.

MÄRKUS: Juhtrühma lukustusnuppe on kaks. Üks juhtrühma lukustusnupp käib multifunktsionaalse hoova kohta, teine CommandARM-i kohta. CommandCenter-i ekraan tuleb algkäivitada, et saaksite vabastada juhtrühma lukustused funktsiooni määrangu jaoks. Juhtseadiste rühm viitab konfigureeritavatele nuppudele nii multifunktsionaalsel hooval kui ka CommandARM™-il.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

Sule – valige juhtseadiste seadistamise rakenduse sulgemiseks.

mm95366,1655240945326-21-27JUN22

Juhtseadiste seadistamine | Määramised

Valikut Juhtseadiste seadistamine | Määrmaised kasutatakse multifunktsionaalsel hooval ja CommandARM-il nuppudele rakenduse funktsioonide määramiseks.

Juhtseadiste seadistamise määramised.



H118141—UN—20JAN17

multifunktsionaalse hoova määrmised

Multifunktsionaalse hoova määramised – võimaldab teil teha määranguid multifunktsionaalsel hooval olevate nuppudega.



H118143—UN—20JAN17



H118147—UN—20JAN17



H118149—UN—20JAN17

Nupud A, B ja E

- **Nupud A, B ja E** – võimaldavad määrata ühe asendi määranguid.



H118144—UN—20JAN17



H118148—UN—20JAN17

Nupud C ja D

- **Nupud C ja D** – võimaldavad määrata kahe asendi määranguid.



H118145—UN—20JAN17

Kerimisratas



H118146—UN—20JAN17

Vajutatav kerimisnupp

- Kerimisratas ja vajutatav kerimisnupp – võimaldavad

määrata ühe asendi määranguid vajutatavale kerimisnupule või kahe asendi määranguid kerimisrattale.



H118139—UN—20JAN17

CommandARM-i määrangud

CommandARM-i määrangud – võimaldab teha CommandARM-i nuppude määranguid.



H118159—UN—20JAN17



H118161—UN—20JAN17

Nupud 1 ja 2

- **Nupud 1 ja 2** – võimaldavad määrata kahe asendi määranguid.



H118160—UN—20JAN17



H118162—UN—20JAN17

Nupud 3 ja 4

- **Nupud 3 ja 4** – võimaldavad määrata ühe asendi määranguid.

mm95366,1655295355910-21-27JUN22

Juhtseadiste seadistused | Olekuindikaatorid

Valik Juhtseadiste seadistused | Olekuindikaatorid näitab teile iga rakenduse funktsiooni määramise olekut.

Kasutatavad olekuindikaatorid juhtseadiste seadistamise rakenduses.



H132597—UN—21JUN22

Lubatud (roheline)

Lubatud (roheline) – näitab, et määrang on lubatud. Eeltingimused on täidetud ja tööseadis on ühendatud (kui on olemas).



H132599—UN—21JUN22

Lukustatud (oranž)

Lukustatud (oranž) – näitab, et määrang on lukustatud. Eeltingimused on täidetud ja tööseadis on ühendatud (kui on olemas).



H132596—UN—21JUN22

Blokeeritud (hall)

Blokeeritud (hall) – näitab, et määratud funktsioon puudub, eeltingimused pole täidetud või tööseadis pole ühendatud (kui on kohaldatav).

mm95366,1655330885086-21-27JUN22

Mitmeotstarbeline hoob – juhtseadiste seadistused

Multifunktsionaalse hoova juhtseadiste seadistusi kasutatakse selleks, et siduda rakendusi ja funktsioone multifunktsionaalse hoova nuppudega.

Elemendid, mis on saadaval mitmeotstarbelise hoova juhtseadiste seadete lehel



H118141—UN—20JAN17

Multifunktsionaalne hoob

Multifunktsionaalne hoob – valige, et teha määranguid multifunktsionaalsel hooval olevate nuppudega.



H118140—UN—20JAN17

Lukustuse näidik

Lukustuse näidik – vajutage nuppu multifunktsionaalse hoova lähedal, et juhtseadiste seadistused lukustada/vabastada. Valgustatud nupp ja ikoon näitavad, et juhtseadiste seadistused on lukus. Juhtrühma lukustusnupp tuleb määramiste tegemiseks avada.

MÄRKUS: Ekraanil kuvatakse luku näidik alati, kui kuvatav juhtseadiste rühm on lukustatud CommandARM-i juhtseadiste rühma lukustusnupuga. Juhtseadiste rühma lukud rakenduvad uuesti, kui võti keeratakse välja ja sisse.



H118143—UN—20JAN17



H118147—UN—20JAN17



H118149—UN—20JAN17

Programmeeritavad nupud

Nupud A, B ja E – kasutatakse rakendustes, mis vajavad ühe asendi määranguid, mis võimaldavad teil valida ühe funktsiooniga määrangute hulgast või lülitada kahe oleku vahel.



H118144—UN—20JAN17



H118148—UN—20JAN17

Programmeeritavad nupud

Nupud C ja D – kasutatakse rakendustega, mis vajavad kahe asendi määranguid, mis võimaldavad teil valida mitme asendi hulgast, suurendada või vähendada väärtust või millegi vasakul või paremal reguleerimiseks.



H118145—UN—20JAN17

Kerimisratas

Kerimisnupp – kasutatakse funktsiooni määrangute valimiseks, väärtuse suurendamiseks või vähendamiseks ja millegi vasakul või paremal reguleerimiseks.



H118146—UN—20JAN17

Vajutatav kerimisnupp

MÄRKUS: Kerimisnupu kerimise või vajutamise toimingule funktsioonide määramine toimib sarnaselt teistele määramistele.

Muutmistoiming



H118141—UN—20JAN17

Multifunktsionaalne hoob

1. Valige multifunktsionaalse hoova määrangute vahekaart.



H117027—UN—28MAR16

Programmeeritav kiirlukk

2. Valige programmeeritava kiirluku nupp, mis on multifunktsionaalsele hoovale kõige lähemal.



H114656—UN—05JAN17

Aktiivne olek



H118140—UN—20JAN17

Lukustuse näidik

MÄRKUS: Kui valite juhtseadiste rühma lukustuse nupu, süttivad kõik eelnevalt määratud kohandatud juhtseadised roheliselt, et näidata nende aktiivset olekut. Ekraanil olev lukustuse näidik peidetakse.

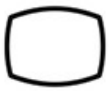
Kui kohandatud määranguid pole, ei avane rakendus juhtseadiste rühma lukustuse avamisel.



H118144—UN—20JAN17

Programmeeritav nupp

3. Valige programmeeritav nupp, mille rakenduse ja funktsiooni määrangut soovite muuta.



H118512—UN—20JAN17

Rakendus

4. Valige rakendus funktsiooniga, mille soovite nupule määrata, või valige suvand Eemalda määrang, et eemaldada programmeeritavale nupule hetkel määratud rakenduse ja funktsiooni määrang. Rakenduste ja funktsioonide määrangute loendit vaadake jaotisest Rakenduse funktsioonimäärangud.



H118145—UN—20JAN17

Kerimisratas



H118146—UN—20JAN17

Vajutatav kerimisnupp

MÄRKUS: Kerimisnupp toimib valitud rakenduste loendist sõltumatult, pakkudes piiratud hulgal funktsionaalseid võimalusi.



H118522—UN—20JAN17

Funktsioon

5. Valige funktsioon, mille soovite programmeeritavale nupule määrata.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

6. Rakenduste või funktsioonide ekraanilt väljumiseks ilma programmeeritava nupu praegust määrangut muutmata, vajutage nuppu Sulge.

mm95366,1655306781607-21-27JUN22

CommandARM – juhtseadiste seadistamine

CommandARM-i juhtseadiste seadistamisega määratakse CommandARM-i rakendus ja funktsioonid.

CommandARM-i juhtseadiste sedaistamise lehel saadaolevad üksused.



H118139—UN—20JAN17

CommandARM

CommandARM – valige CommandARM-i nuppudele määrangute tegemiseks.



H118140—UN—20JAN17

Lukustuse näidik

Lukustuse näidik – vajutage CommandARM-il olevat nuppu, et juhtseadiste seadistused lukustada/vabastada. Valgustatud nupp ja ikoon näitavad, et juhtseadiste seadistused on lukus. Juhtrühma lukustusnupp tuleb määramiste tegemiseks avada.

MÄRKUS: Ekraanil kuvatakse luku näidik alati, kui kuvatav juhtseadiste rühm on lukustatud CommandARM-i juhtseadiste rühma lukustusnupuga. Juhtseadiste rühma lukud rakenduvad uuesti, kui võti keeratakse välja ja sisse.



H118159—UN—20JAN17



H118161—UN—20JAN17

Programmeeritavad nupud

Nupud 1 ja 2 – kasutatakse rakendustega, mis vajavad kahe asendi määranguid, mis võimaldavad teil valida mitme asendi hulgast, suurendada või vähendada väärtust või millegi vasakul või paremal reguleerimiseks.



H118160—UN—20JAN17



H118162—UN—20JAN17

Programmeeritavad nupud

Nupud 3 ja 4 – kasutatakse rakendustes, mis vajavad ühe asendi määranguid, mis võimaldavad teil valida ühe funktsiooniga määrangute hulgast või lülitada kahe oleku vahel.

Muutmistoiming

1. Valige CommandARM-i määrangute vahekaart.



H118139—UN—20JAN17

CommandARM

2. Valige CommandARM-i programmeeritavatele nuppudele lähim programmeeritav kiirlukustuse nupp.



H117027—UN—28MAR16

Programmeeritav kiirlukk



H114656—UN—05JAN17

Aktiivne olek

MÄRKUS: Kui valite programmeeritava kiirlukustuse nupu, süttivad kõik eelnevalt määratud kohandatud juhtseadised roheliselt, et näidata aktiivset olekut. Ekraanil olev lukustuse näidik peidetakse.



H118140—UN—20JAN17

Lukustuse näidik

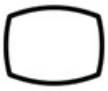
Kui kohandatud määranguid pole, ei avane rakendus juhtseadiste rühma lukustuse avamisel.



H118159—UN—20JAN17

Programmeeritav nupp

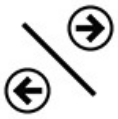
3. Valige programmeeritav nupp, mille rakenduse ja funktsiooni määrangut soovite muuta.



H118512—UN—20JAN17

Rakendus

4. Valige rakendus funktsiooniga, mille soovite nupule määrata, või valige suvand Eemalda määrang, et eemaldada programmeeritavale nupule hetkel määratud rakenduse ja funktsiooni määrang. Rakenduste ja funktsioonide määrangute loendit vaadake jaotisest Rakenduse funktsioonimäärangud.



H118522—UN—20JAN17

Funktsioon

5. Valige funktsioon, mille soovite programmeeritavale nupule määrata.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

6. Rakenduste või funktsioonide ekraanilt väljumiseks ilma programmeeritava nupu praegust määrangut muutmata, vajutage nuppu Sulge.

mm95366,1655301086541-21-29JUN22

Üksikasendi määrangute loomine

Üksikasendi määrangute loomine võimaldab teil teha funktsioonimääranguid rakendustele, millel on üks funktsioon või valida kahe oleku vahel.

Nupud A ja B või 3 ja 4 võimaldavad määrata ühe asendi. Valige eelistatud rakendus, seejärel valige soovitud funktsiooni määramine.

Muutmistoiming

Näide.

Selles näites seotakse AutoTraci roolimisabi rakendus nupuga A.

MÄRKUS: Toodud näide on rakenduste määrangute tegemise tüüpnäide. Saadaolevate määramiste loendi nägemiseks vaadake jaotist Rakenduse funktsioonimäärangud.



H118507—UN—20JAN17

Vali rakendus

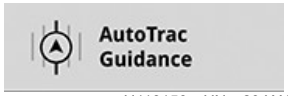
1. Valige, et aktiveerida rakenduse valimise kuva.



H118506—UN—20JAN17

Eemalda määrang

MÄRKUS: Kui juhtseadiste seadistamise kuval on juba mõni määrang, asub loendi ülaosas valik Eemalda määrang.



H118156—UN—20JAN17

AutoTraci navigatsioon



H118509—UN—20JAN17

AutoTraci navigatsioon on valitud

2. Valige AutoTraci roolimisabi rakendus.



H118157—UN—20JAN17

Raja tsentreerimine

3. Valige raja tsentreerimise funktsioon.



H118510—UN—20JAN17

Raja tsentreerimine on valitud

MÄRKUS: Pärast funktsiooni valimist tehakse juhtseadise määrang.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

4. Sulgege juhtseadiste seadistamise rakendus.

mm95366,1655380201039-21-27JUN22

Kaksikasendi määrangute loomine

Kahe asendi määrangute loomine võimaldab teha funktsioonimääranguid, mis valitakse mitme asendi seast, suurendavad või vähendavad väärtust või reguleerivad midagi vasakul või paremal.

Nupud C ja D, 1 ja 2 ning kerimisratas võimaldavad määrata kaht asendit. Valige eelistatud rakendus, seejärel valige soovitud funktsiooni määramine.

Muutmistoiming

Näide.

Selles näites seotakse kokkupandava väljalaadimisteo kokku-/lahtiklappimise funktsioon nupuga C. See võimaldab teil teo ülaosa igal ajal kokku või lahti käänata, vajutades nuppu C.

MÄRKUS: Toodud näide on rakenduste määrangute tegemise tüüpnäide. Saadaolevate määramiste loendi nägemiseks vaadake jaotist Rakenduse funktsioonimäärangud.

MÄRKUS: Programmeeritavad nupud on klahvlülitid. Neile määratakse üks kahe asendi määrang. Näide. Vasak = alla (sulgemine) ja parem = üles (avamine).



H118508—UN—20JAN17

Vali rakendus

1. Valige, et aktiveerida rakenduse valimise kuva.



H118506—UN—20JAN17

Eemalda määrang

MÄRKUS: Kui juhtseadiste sätete kuval on juba mõni määrang, asub loendi ülaosas valik Eemalda määrang. Valige see, kui soovite funktsiooni määrangu eemaldada.



H118166—UN—20JAN17

Klappimine



H118536—UN—20JAN17

Klappimine valitud

2. Valige klappimise rakendus.



H118165—UN—20JAN17

Kokkupandava väljalaadimisteo kokku/lahti käänamine

3. Valige kokkupandava väljalaadimisteo kokku/lahti käänamise funktsioon.



H118537—UN—20JAN17

Valitud kokkupandava väljalaadimisteo kokku/lahti käänamine

MÄRKUS: Pärast funktsiooni valimist tehakse juhtseadise määrang.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

4. Sulgege juhtseadiste seadistamise rakendus.

mm95366,1655333000874-21-27JUN22

Kerimisratas ja kerimisnupp



H118504—UN—20JAN17

Kerimisratas ja kerimisnupp

Kerimisratas ja kerimisnupp asuvad multifunktsionaalsel hooval.



H118145—UN—20JAN17

Kerimisratas



H118146—UN—20JAN17

Vajutatav kerimisnupp

Kerimisrattale saab anda kahe asendi määrangu, näiteks väärtuse suurendamine või vähendamine või millegi vasakul või paremal reguleerimine. Kerimisnupule saab anda ühe asendi määrangu.

MÄRKUS: Kerimisnupu kerimise või vajutamise toimingule funktsioonide määramine toimib sarnaselt teistele määramistele.

mm95366,1655381156522-21-27JUN22

Rakenduse funktsioonimäärangud

Funktsioonimäärangud võimaldavad määrata valitud asendi määrangule soovitud rakenduse funktsioonid.

Saadaolevad rakenduse funktsioonimäärangud.

MÄRKUS: Teie ekraanil ilmuvad ainult teie masina jaoks saadaolevad rakenduse määrangud.

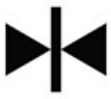
AutoTraci **saadavalolevad navigatsioonifunktsiooni määramised.**



H118511—UN—20JAN17

AutoTraci navigatsioon

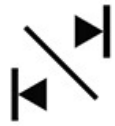
AutoTraci navigatsioon – annab teile juurdepääsu funktsioonidele, et teha navigatsioonisüsteemi kohandusi.



H118518—UN—20JAN17

Raja tsentreerimine

- **Rada keskele** – valige uue raja loomiseks.



H118519—UN—20JAN17

Raja nihutamine

- **Rajanihe** – valige oma raja reguleerimiseks vasakule või paremale.



H118520—UN—20JAN17

Vaheta rada

- **Raja vahetamine** – valige, et minna praeguselt kasutatavalt navigatsioonisüsteemi rajalt järgmisele rajale.

Saadavalolevad klappimisfunktsiooni määrangud.



H118515—UN—20JAN17

Klappimine

Klappimine – annab juurdepääsu kokkupandava väljalaadimisteo ja kokkupandava heedri kokku/lahti käänamise funktsioonidele.



H127012—UN—26SEP19

Kokkupandav heeder

- **Kokkupandav heeder** – valige kokkupandava heedri kokku/lahti käänamiseks.



H132957—UN—18JAN21

Heedri transpordiasend

- **Heedri transpordiasend** – valige, et laiendatava platvormiga heeder transportimiseks ette valmistada.

Saadavalolevad heedri funktsiooni määrangud



H118514—UN—20JAN17

Heeder

Heeder – annab juurdepääsu eesmiste seadmete reguleerimise funktsioonidele.



H127006—UN—26SEP19

Haspli kiirus

- **Haspli kiirus** – valige haspli või lintkoguri kiiruse muutmiseks vajaduse järgi.



H118525—UN—20JAN17

AHHC kooder

- **Heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) kooder** – valige heedri kõrguse reguleerimiseks.
- **Transportööri kiirus** – valige transportööri kiiruse suurendamiseks või vähendamiseks.



H118526—UN—20JAN17

Transportööri kiirus



H118527—UN—20JAN17

Transportööri aeglustamine

- **Konveierilindi aeglustamine** – valige konveierilindi kiiruse vähendamiseks.



H127010—UN—26SEP19

Kaldtransportööri kalle

- **Kaldtransportööri kalle** – valige kaldtransportööri kallutusraami nurga suurendamiseks või vähendamiseks.



H127011—UN—26SEP19

Lintkonveieriga heedri kallutus

- **Lintkonveieriga heedri kallutus** – valige lintkonveieriga heedri kallutamiseks üles ja alla.



H127008—UN—26SEP19

Lintkoguri kiirus

- **Lintkoguri kiirus** – valige lintkoguri kiiruse reguleerimiseks.



H134131—UN—21JUN22

Tiiva loodimine

- **Tiiva loodimine** – valige, et võimaldada tiibadel automaatselt valitud algasendisse naasta.

Hingedega lintkonveier



H127007—UN—26SEP19

Kõrgust reguleeriva tugiratta kõrgus

- **Kõrgust reguleeriva tugiratta kõrgus** – valige kõrgust reguleeriva tugiratta kõrguse reguleerimiseks.

Laiendatavad heedrid



H118529—UN—20JAN17

Vikati väljalükkamine/sissetõmbamine

- **Vikati väljalükkamine/tagasitõmbamine (ainult laiendatavatel heedritel)** – valige vikati välja või sisse liigutamiseks.

Saadavalolevad funktsiooni Machine Sync määramised.



H127016—UN—26SEP19

Machine Sync

Machine Sync – annab juurdepääsu masina sünkroonimisfunktsioonidele.



H127014—UN—26SEP19

Machine Synci külgsuunas nihutus

- **Machine Synci külgsuunas nihutus** – valige vasakule või paremale nihutamiseks.



H127015—UN—26SEP19

Machine Synci pikisuunas nihutus

- **Machine Synci pikisuunas nihutus** – valige ette või taha nihutamiseks.

Saadavalolevad koristusjääkide käitlemise funktsiooni määrangud



H118517—UN—20JAN17

Jääkide haldus

Koristusjääkide käitlemine – annab juurdepääsu koristusjääkide käitlemise funktsioonidele.



H118535—UN—20JAN17

Koristusjääkide suuna muutmine

- **Koristusjääkide suuna muutmine** – valige, et muuta koristusjääkide väljutusuunda ühelt poolt teisele.

Saadavalolevad mootori funktsiooni määrangud.



H127004—UN—26SEP19

Mootor

Mootor – annab juurdepääsu mootori funktsioonidele.

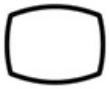


H127005—UN—26SEP19

Õhukompressor

- **Õhukompressor** – valige õhukompressori sisse- või väljalülitamiseks.

Saadavalolevad kuvafunktsiooni määramised.



H118512—UN—20JAN17

Ekraan

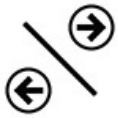
Ekraan – annab juurdepääsu ekraanile.



H118521—UN—20JAN17

Sulge ülekate

- **Sulge ülekate** – valige ülekatte sulgemiseks.



H118522—UN—20JAN17

Vaheta tööleht

- **Vaheta tööaken** – valige, et liikuda kuvatavalt tööaknalt süsteemi järgmisele või eelmisele lehele.

Saadavalolevad käigukasti funktsiooni määrangud



H118516—UN—20JAN17

Käigukast

Käigukast – annab juurdepääsu käigukasti funktsioonidele.



H118534—UN—20JAN17

ProDrive

- **ProDrive'i kiiruse seadepunkt** – valige käigukasti seadepunkti suurendamiseks või vähendamiseks.

Saadavalolevad teravilja käitlemise funktsiooni määramised.



H127017—UN—26SEP19

Teravilja käitlemine

Teravilja käitlemine – annab juurdepääsu teravilja käitlemise funktsioonidele.



H128678—UN—28JAN20

Seadistatav väljalaadimistoru sisse/välja

- **Reguleeritava väljalaadimistoru sisse/välja liigutamine** – valige reguleeritava väljalaadimistoru sisse või välja liigutamiseks.

Combine Advisori **saadaolevad funktsiooni määramised.**



H128144—UN—17JAN20

Combine Advisor

Combine Advisor – võimaldab juurdepääsu Combine Advisori funktsioonidele.



H128145—UN—17JAN20

Aktiveeri HarvestSmart

Aktiveeri HarvestSmart – valige HarvestSmarti kasutamise sisselülitamiseks.

mm95366,1655208653290-21-27JUN22

Koristusjääkide käitlemise rakendus

Jäätmehalduse rakenduse avamine

Rakendusele pääseb ekraani kaudu juurde järgmiselt.



H113668—UN—22OCT15

Menüü

1. Menüü



N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina sätete vahekaart



H114082—UN—03JAN17

Jääkide haldus

3. Jäätmehaldus

Rakendusele pääseb navigeerimisriba kaudu juurde järgmiselt.



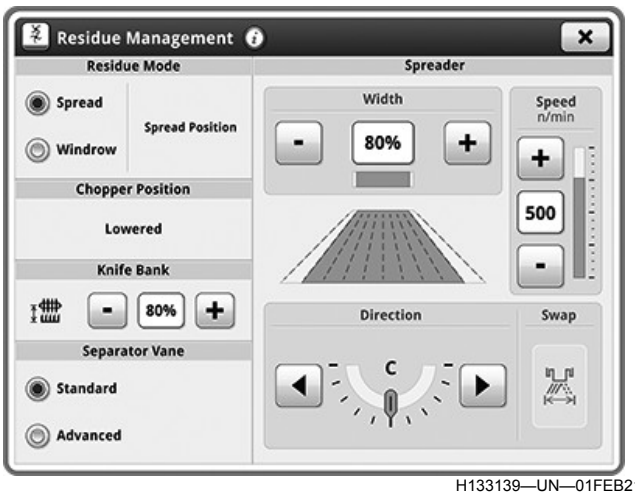
H116635—UN—03JAN17

Koristusjäätmete käitlemise rakenduse nupp

Vajutage ekraani allääres navigeerimisribal nuppu Koristusjääkide käitlemine.

N0LMWLO,000032B-21-15JUL20

Koristusjääkide käitlemise esileht



H133139—UN—01FEB21

Jääkide haldus

MÄRKUS: Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Näidatud esileht on vaid näiteks. Esileht võib erineda olenevalt valikutest või ühendatud seadmest.

Koristusjääkide käitlemine võimaldab masina konfiguratsiooni järgi reguleerida koristusjääkide laotamist.

Koristusjääkide käitlemise esilehel juurdepääsetavad üksused.

MÄRKUS: Osa allpool loetletud üksustest kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.



H131657—UN—01DEC20

Koristusjääkide režiim

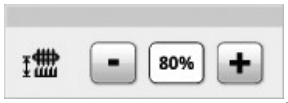
Koristusjääkide režiim – valige laotamise ja Premium-taseme vaalutamise funktsiooni vahel.



H116639—UN—03JAN17

Hekseldi asend

Hekseldi asend – näitab hekseldi hetkeasendit.



H126977—UN—26SEP19

Nugade pakett

Nugade pakett – liigub sisse ja välja, et parandada hekseldustulemust või säästa masina võimsust.



H118116—UN—03JAN17

Separaatori laba

Separaatori laba – saate valida separaatori labade standardse ja täiustatud asendi vahel.



H116988—UN—03JAN17

Laius

Laius – juhib aganate ja põhu laotamise laiust masina konfiguratsiooni põhjal laoturi kiiruse või katte asendi reguleerimise teel.



H116987—UN—04JAN17

Kiirus

Kiirus — suurendab või vähendab laoturi kiirust.



H117001—UN—03JAN17

Suund

Suund — muudab aganate ja põhu laotamise suunda.



H118304—UN—03JAN17

Ümberlülitus

Ümberlülitus – suunab kiirelt väljutatavad koristusjäätmed vastassuunda.

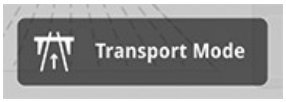


H113730—UN—30JAN17

Kogukao mõõtmine

Kogukao mõõtmine – režiim, mis võimaldab teil kao täpseks mõõtmiseks kukutada kõik koristusjäägid vaalu.

Kabiiniväline reguleerimine – väljaspool kabiini tehtav mehaaniline reguleerimine.



H132593—UN—21JUN22

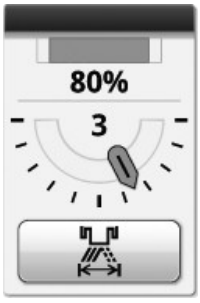
Sisu blokeerija

Sisu blokeerija – näitab lukustatud olekut. Takistab süsteemi juhuslikku reguleerimist. Reguleerimiseks väljuge transpordirežiimist.

Tööakende moodulid

Selle rakenduse moodulid saab paigutushalduri abil töölehtedele lisada.

Näide.



H128561—UN—20JAN20

Laotamine

Laotamine — juhib aganate ja põhu laotamise laiust ning suunda.

MÄRKUS: Teie rakenduses võivad olla saadaval teistsugused moodulid.

Kiirnupud

Selle rakenduse kiirnuppe saab Paigutushalduri abil lisada kiirvalikute ribale.

Näide.



H116642—UN—03JAN17

Jäätmed

Jäätmed – kasutage kiireks juurdepääsuks koristusjäätmete laotamise suunale. Jäätmete väljutamise suunal põleb märgutuli. Kui märgutuld pole, väljutatakse jäätmeid keskelt.

MÄRKUS: Teie rakenduses võivad olla saadaval teistsugused kiirnupud.

mm95366,1655492891075-21-28JUN22

Jäätmerežiim

Valige laotamise ja põhu töötlemiseks hekseldi või vaalutamise režiim.

Valige vaalutamine järgmistel juhtudel.

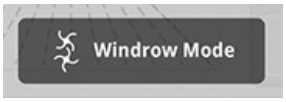
Kui soovite moodustada masina taha jäätmetest vaalu.

Ainult Premium Residue süsteemiga masinatel: vaalutamisrežiimis suunatakse põhk hekseldist mööda, aganad aga hekseldatakse ja puistatakse laiali. Põhk väljutatakse separaatorist masina taha vaalu. Nii tekivad puhtamad vaalud.

Valige laotamine järgmistel juhtudel.

Kui soovite suunata kõrred nende pikkuse minimeerimiseks läbi hekseldi.

Vaalutamise seaded.



H132594—UN—21JUN22

Sisu blokeerija

Ilma Premium Residue süsteemita masin. vaalutamise režiimis ei saa muid laoturi seadeid muuta.

MÄRKUS: Kui uuesti aktiveeritakse laotamise režiim, taastub seadete varasem olek.

MÄRKUS: Allnimetatud kabiiniväliste reguleerimiste kohta leiate lisateavet kasutusjuhendist.

⚠ ETTEVAATUST: Enne soovitatud reguleerimisi lülitage masin välja.

1. Kui kuulub varustusse, seadke tõlviku suunur väikeste põllukultuuride asendisse.
2. Liigutage hekseldi ajam neutraalasendisse.



H116998—UN—03JAN17

Vaalutada



H116639—UN—03JAN17

Hekseldi asend

3. Valige vaalutamine või liigutage hekseldi ülemisse asendisse.

MÄRKUS: Väikese jäätmemahuga vilja koristamise korral langetage tõlvikute suunur maisiasendisse, kui see kuulub varustusse.



H116644—UN—03JAN17

Olekunäidik

Olekunäidik näitab luugi olekut.



H116645—UN—03JAN17

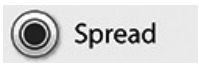
Tuvastati viga

AINULT Premium Residue süsteemiga masinal: kui sulgemise/avamise käigus ilmneb tõrge, püüab süsteem taastada teie muutmistaotluse eel valitud oleku. Kui eelmise oleku taastamine nurjub, kuvatakse tagaluugi tõrketeade ja peate režiimi uuesti valima.

Laotamise seadistus.

MÄRKUS: Laotamiseks suletakse automaatselt ümberlülitusluuk peenestuselt vaalu kogumisele. Hekseldi hekseldab separaatorist väljutatud materjali, kui ümberlülitusluuk peenestuselt vaalu kogumisele on suletud.

MÄRKUS: Ümberlülitusluugi peenestuselt vaalu kogumisele asendi muutmisel peab separaator olema välja lülitatud.



H131362—UN—01DEC20

Laotamine



H131363—UN—01DEC20

Hekseldi asend

Valige laotamine või pange hekseldi alumisse asendisse.

mm95366,1655495871460-21-28JUN22

Separaatori laba

Muutke separaatori labade asendit, et vähendada terakadu ja parandada põhu kvaliteeti.

MÄRKUS: Separaatorilaba asendi muutmisel peab separaator olema välja lülitatud.

Valige standardseade järgmistel juhtudel.

- Kui soovite vähendada terakadu.
- Kui soovite parandada terade eraldumist.

Valige täpsem seade järgmistel juhtudel.

- Kui soovite parandada kõrrekvaliteeti,
- Kui soovite vähendada võimsustarvet.

Muutmistoiming



H116999—UN—03JAN17

Standardne

Valige standardseade.



H117000—UN—03JAN17

Täpsem

Valige täpsem seade.

MÄRKUS: Separaatori labade kasutamine täpsemas asendis võib teatud viljade ja olude puhul suurendada viljakadu. Kõrre kvaliteedi parandamiseks lühendatakse saagi separaatoris oleku aega.

N0LMWLO,000032D-21-16JUL20

Laius

Laius reguleerib aganate ja põhu laotamise vahemikku, juhtides olenevalt masina konfiguratsioonist laoturi kiirust või katte asendit.

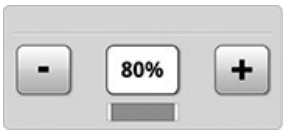
MÄRKUS: Enne laoturi pöörlemissageduse reguleerimist reguleerige laoturi laiuseseadet.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Kui hekseldatud materjal ja aganad ei kata heedri täieliku niitmislaiust, suurendage laiust.
- Kui hekseldatud materjal ja aganad paiskuvad lõikamata vilja peale, vähendage laiust.

Muutmistoiming

1. Käivitage masin.
2. Lülitage separaator sisse.

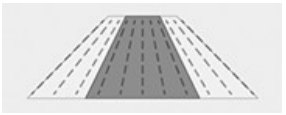


H116988—UN—03JAN17

laius

MÄRKUS: Praegune seade kuvatakse ribadena.

3. Protsendi suurendamiseks kasutage plussnuppu (+), vähendamiseks miinusnuppu (-).



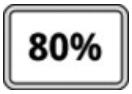
H118119—UN—03JAN17

Laiuse protsent

MÄRKUS: Laiuse protsendi muutmisel muutub ka laoturi skeem.

Alternatiivne muutmistoiming.

MÄRKUS: Laiuse muutmisel muutub seda tähistav ribanäidik kollaseks, et ühtida sisestusvälja kollase raamiga.



H113699—UN—03JAN17

Sisestusväli

1. Valige navigeerimisriba ja käetoe reguleerimisnuppude aktiveerimiseks.



H115035—UN—14MAR16

Navigatsiooniriba reguleerimise nupp



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige navigeerimisriba või käetoe reguleerimise nupu abil soovitud protsent.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.

- Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.



H114674—UN—06FEB19

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

N0LMWLO,000032E-21-16JUL20

Kiirus

Laoturi kiiruse reguleerimine võimaldab materjali optimaalset laotamist laoturi kogulaiuses.

MÄRKUS: Enne laoturi pöörlemissageduse reguleerimist reguleerige laoturi laiuseseadet.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Muudate põllukultuuri liiki.
- Hekseldist väljuva materjali suurus kasvab või kahaneb.
- Muudate heedri suurust.
- Kompenseerite tuule mõju.

Muutmistoiming

1. Käivitage masin.
2. Lülitage separaator sisse.



H116987—UN—04JAN17

Kiirus

MÄRKUS: Praegune seade kuvatakse ribanäidikuna.

3. Kiiruse suurendamiseks kasutage plussnuppu (+), vähendamiseks miinusnuppu (–).

MÄRKUS: Laoturi kiiruse muutmisel laoturi laiuse skeem ei muutu. See jääb olenemata laoturi kiiruse reguleerimisest endiseks.

Maisi lubatud seaded:

Miinimum: 350

Maksimum: 550

Vaikeväärtus: 500

Samm: 10

Väikeseteralise vilja lubatud seaded.

Miinimum: 600

Maksimum: 800

Vaikeväärtus: 700

Samm: 10

Alternatiivne muutmistoiming.

MÄRKUS: Kiiruse muutmisel muutub seda tähistav ribanäidik kollaseks, et ühtida sisestusvälja kollase raamiga.



H118126—UN—03JAN17

Sisestusväli

1. Valige navigeerimisriba ja käetoe reguleerimisnuppude aktiveerimiseks.



H115035—UN—14MAR16

Navigatsiooniriba reguleerimise nupp



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige navigeerimisriba või käetoe reguleerimise nupu abil soovitud kiirus.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.



H114674—UN—06FEB19

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

PR79369,00003AE-21-01FEB21

Suund

Suunamuutusega saab muuta hekseldist väljuva materjali suunda, kui see on tuult arvestades vajalik.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Muutub tuule kiirus.

- Muutub tuule suund.
- Muutub masina suund.
- Liigute ühelt põllult teisele.
- Muutub pinnasekontuur.

Muutmistoiming



H117001—UN—03JAN17

Suund

Valige suuna reguleerimiseks vasakule või paremale.

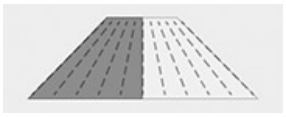
MÄRKUS: Kui muudate laotamise suunda, muutub ka laaduri skeem.

MÄRKUS: Kui suund pole teada, kustub keskkoha tähis ja asendiväärtuse kohale ilmuvad kriipsud.



H128562—UN—20JAN20

Suund



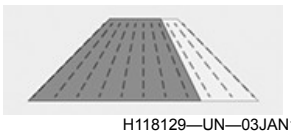
H118128—UN—03JAN17

Laius



H128563—UN—20JAN20

Suund



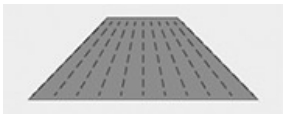
H118129—UN—03JAN17

Laius



H128564—UN—20JAN20

Suund



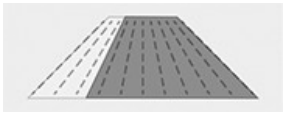
H118130—UN—03JAN17

Laius



H128565—UN—20JAN20

Suund



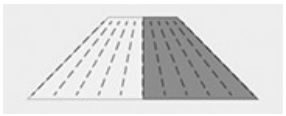
H118131—UN—03JAN17

Laius



H128566—UN—20JAN20

Suund



H118132—UN—03JAN17

Laius

Alternatiivne muutmistoiming.



H118138—UN—03JAN17

Sisestusväli

1. Valige navigeerimisriba ja käetoe reguleerimisnuppude aktiveerimiseks.



H115035—UN—14MAR16

Navigatsiooniriba reguleerimise nupp



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige soovitud suund navigeerimisriba või käetoe reguleerimise nupu abil.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.



H114674—UN—06FEB19

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

PR79369,00003AF-21-01FEB21

Ümberlülitus

Ümberlülitus võimaldab kiirelt lülitada jäätmete väljutamise vastassuunda, et kompenseerida tuule mõju pärast 180-kraadise pöörde sooritamist. Ümberlülitus on juhi poolt käsitsi tehtav reguleerimine, erinevalt automaatsest ümberlülitusest, mis toimub automaatselt.

MÄRKUS: See on saadaval ainult juhul, kui suunaregulaator pole keskmises asendis.

Muutke järgmistel juhtudel.

Tuul puhub jäätmeid ja te soovite jäätmete väljutamise suunda muuta.

Muutmistoiming



H118115—UN—03JAN17

Ümberlülitus

Valige aktiveerimiseks ja väljalülitamiseks.

MÄRKUS: Kui ümberlülitus käivitatakse hetkel, mil jäätmehalduse rakendus pole avatud, kuvatakse laotamissuuna ümberlülituse teated.

N0LMWLO,0000331-21-16JUL20

Kabiiniväline reguleerimine

Kabiiniväline reguleerimine on vajalik koristusjääkide käitlemise parandamiseks ja masina kahjustuste vältimiseks. Vt põllukultuuri seadete ja reguleerimistoimingute teavet kasutusjuhendist.

⚠ ETTEVAATUST: Enne soovitatud reguleerimisi lülitage masin välja.

Kabiinivälise reguleerimise leht.

Vilja diverter/deflektor – valige maisi või vilja asend.

TÄHTIS: Maisi koristamiseks pange see maisi asendisse, et vältida puhastussarja kahjustusi.

Vilja suunaja labad – reguleerige labasid, et juhtida materjali jaotamist hekseldisse või laoturitesse.

Nugade pakett – valige nugade paketi asend, et saavutada soovitud jäätmete pikkus.

TÄHTIS: Nugade pakett peab olema maisi puhul täielikult välja lülitatud.

MÄRKUS: Mida rohkem haardumist, seda suurem on hekseldi võimsustarve.

Hekseldi ajami kiirus — valige väikeste terade ja sojaoa jaoks suur kiirus, maisi jaoks väike kiirus.

PR79369,00003B0-21-01FEB21

Nugade pakett

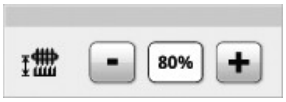
Lõiketerade alus on valikuline kabiinisisene reguleeritav süsteem, mis liigutab lõiketerade kogumit sisse ja välja, et saavutada parem hekseldustulemus või säästa masina võimsust.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Kui soovite parandada hekseldustulemust, suurendage lõiketerade kogumi seadet.
- Kui soovite säästa võimsust, et seda mujal masina töös kasutada, vähendage lõiketerade kogumi seadet.

MÄRKUS: See valikuline süsteem on saadaval ainult siis, kui masinale on paigaldatud hekseldi.

Muutmistoiming



H126977—UN—26SEP19

Lõiketerade kogumi reguleerimine – reguleerimine toimub 10% suurendus- ja vähendussammuga.



H126979—UN—26SEP19

Lõiketerade kogumi seade suurendamine – vajutage suurendusnuppu (pluss), et liigutada lõiketerade kogumit sissepoole.



H126978—UN—26SEP19

Lõiketerade aluse vähendamine – vajutage vähendusnuppu (miinus), et liigutada lõiketerade kogumit väljapoole ja tõmmata lõiketerad hekseldist eemale.

Aktiivse puhastusrežiimi toiming

Aktiivne puhastusrežiim puhastab automaatselt lõiketerade kogumit seda avades ja sulgedes. Aktiivne puhastusrežiim käivitub pärast seda, kui separaator on 25 korda välja lülitatud. Aktiivset puhastusrežiimi ei saa reguleerida.

PR79369,00003B1-21-11MAY21

Automaatne ümberlülitus

Automaatne ümberlülitus lülitab jäätmete väljutamise pärast 180º pööret seadistuse suhtes automaatselt vastassuunda.

Muutmistoiming



H113668—UN—22OCT15

Menüü

1. Valige, et avada menüü.



N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Valige masina sätete vahekaart.



H114082—UN—03JAN17

Jääkide haldus

3. Valige, et avada jääkide haldus.



H125280—UN—01FEB19

Automaatse ümberlülituse sisse-/väljalülitus

4. Valige, et lubada või keelata automaatne ümberlülitus.

MÄRKUS: Kui automaatne ümberlülitus on välja lülitatud, tuleb väljutamist käsitsi ümber lülitada.



H128567—UN—20JAN20

Suund

5. Valige suuna määramiseks vasakule või paremale.

N0LMWLO,0000334-21-16JUL20

Heedri rakendus

Heedri rakenduse avamine

Rakendusele pääseb ekraani kaudu juurde järgmiselt.



H113668—UN—22OCT15

Menüü

1. Menüü



N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina sätete vahekaart



H113541—UN—19DEC16

Päis

3. Heeder

Rakendusele pääseb navigeerimisriba kaudu juurde järgmiselt.



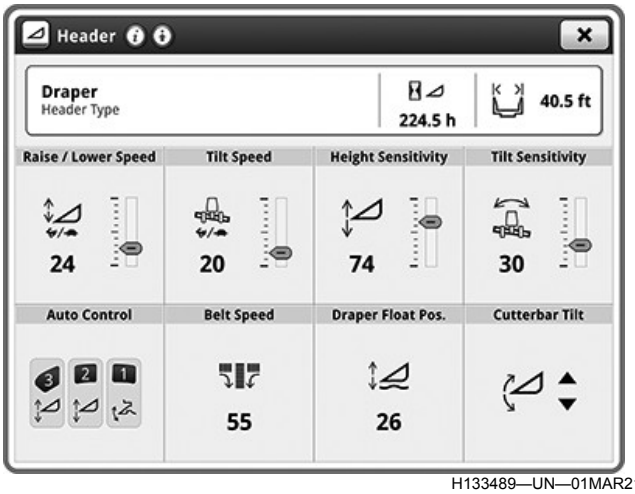
H117904—UN—22JAN20

Heedri rakenduse nupp

Vajutage ekraani navigeerimisribal nuppu Heeder.

PR79369,000045D-21-26FEB21

Heedri esileht



H133489—UN—01MAR21

Heeder

MÄRKUS: Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Näidatud esileht on vaid näiteks. Esileht võib erineda olenevalt valikutest või ühendatud seadmest.

Heedri põhilehel on näidatud saadaolevad funktsioonid, mida saab masinaga ühendatud heedri puhul reguleerida.

MÄRKUS: Osa allpool loetletud üksustest kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Heedri esilehel juurdepääsetavad üksused.



H116126—UN—19DEC16

Heedri andmed

Heedri üksikasjad – saate muuta ja vaadata heedri seadeid, nt selle laius, haspli minimaalne kiirus ja realaius.

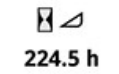


H113542—UN—19DEC16

Heedri tüüp

Heedri tüüp – tuvastatakse automaatselt lisaseadme ühendamisel.

MÄRKUS: Kui süsteem ei tuvasta ühendatud heedri tüüpi, kuvatakse tekst Tundmatu heeder.

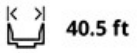


H113543—UN—19DEC16

Tunnid

Töötunnid – kombaini salvestatud töötundide arv heedritüübi kohta.

MÄRKUS: Teatud mudeliaasta 2021+ heedritel tunnid salvestatakse. Tunnid ei ole nendel heedritel redigeeritavad

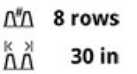


H113544—UN—19DEC16

Lõikelaius

Lõikelaius – kuvatakse mõõdetud laiusesäte platvormi tüüpi heedri tuvastamisel.

MÄRKUS: Teatud mudeliaasta 2021+ heedritel ei saa lõikelaiust muuta.



H116127—UN—19DEC16

Realaius

Laius ja realaius – reasheedri tuvastamisel kuvatakse ridade arv ja realaius.

MÄRKUS: Teatud mudeliaasta 2021+ heedritel ei saa laiust ja realaiust muuta.



H127438—UN—26SEP19

Tõstmise/langetamise kiirus

Tõstmise/langetamise kiirus – juhib manuaalrežiimis kaldtransportööri tõstmise/langetamise funktsiooni kiirust.



H127439—UN—26SEP19

Kõrgustundlikkus

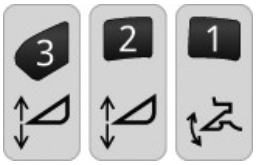
Kõrgustundlikkus – juhib automaatrežiimis heedri tõstmise/langetamise tundlikkust pinnasekontuuri muutuste suhtes.



N118004—UN—22OCT15

Ikoon täpsemad seadistused

Täpsemad seadistused – võimaldab teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.



H127440—UN—26SEP19

Automaatjuhtimine

Automaatjuhtimine – näitab heedri lubatud konfiguratsioonide olekut.



H127441—UN—26SEP19

Kallutuse tundlikkus

Kallutuse tundlikkus — juhib kaldtransportööri külgkallutuse tundlikkust pinnasekontuuri muutumise suhtes, kui süsteem töötab automaattuvastuse ja automaatse ujuvuse režiimil.



H127442—UN—26SEP19

Kallutuse kiirus

Kallutuse kiirus — juhib manuaalrežiimis külgkallutuse kiirust.



H127443—UN—26SEP19

Pikikallutus

Pikisuunaline kallutus — juhib kaldtransportööri esikülje nurka.



H127472—UN—26SEP19

Süsteemi HydraFlex™ rõhk

HydraFlex™-i rõhk – juhib lõikeseadise rõhku pinnasekontuuri optimaalseks järgimiseks.



H127445—UN—26SEP19

Transportööri kiirus

Konveierilindi kiirus — juhib konveieri külgmiste lintide kiirust.



H127444—UN—26SEP19

Konveieri ujuvasend

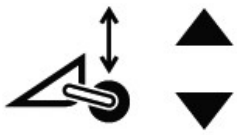
Konveieri ujuvasend – juhib kopeerratta ujuvuse õlgade silindrite rõhku.



H132842—UN—06JAN21

Survejõud

Survejõud– võimaldab valida eelseaded heedri survejõu jaoks.



H127473—UN—26SEP19

Kopeerrattad

Kopeerrattad (kui kuulub varustusse) – võimaldab teil hingedega lintkonveieriga heedri kopeerrattad üles tõsta või langetada.



H127446—UN—26SEP19

Vikati kalle

Vikati kalle – juhib vikati nurka ülejäänud platvormi suhtes.



H127448—UN—26SEP19

Katteplaatide vahekaugus

Katteplaatide vahekaugus — näitab katteplaatide vahet.



H127449—UN—26SEP19

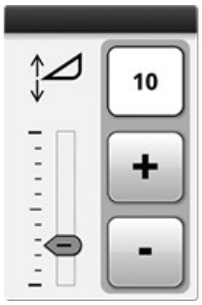
Tagumise võlli kiirus

Tagumise võlli kiirus – näitab tagumise võlli kiirust.

Tööakende moodulid

Selle rakenduse moodulid saab paigutushalduri abil töölehtedele lisada.

Näide.



H116668—UN—20DEC16

Kõrgustundlikkus

Kõrgustundlikkus – juhib automaatrežiimil heedri tõstmise/langetamise tundlikkust pinnasekontuuri muutuste suhtes.

MÄRKUS: Teie rakenduses võivad olla saadaval teistsugused moodulid.

mm95366,1655931818663-21-22JUN22

Heedri üksikasjad

Heedri andmed hõlmavad nt laiust, haspli min kiirust ja realaiust.

MÄRKUS: Igal heedritüübil on olemas kõigi seadete alghäälestus. Mingi heedritüübi esmakordsel ühendamisel laaditakse automaatselt tehase algseaded. Heedri seadeid saab muuta, kui heeder on ühendatud. Kui ühendate mõne muu sama tüüpi heedri, kasutatakse automaatselt vastava tüübi seadeid, kuid sellega ei muudeta automaatselt seadeid ega töötunde.

Elemendid, mis on saadaval heedri andmete lehel



H113523—UN—19DEC16

Laius

Laius – saate määrata platvormheedrite lõikelaiuse.



H113525—UN—19DEC16

Laius

Laius – saate määrata reasheedrite ridade arvu.



H113526—UN—19DEC16

Realaius

Realaius – saate määrata reasheedrite ridade vahekauguse.



H113521—UN—19DEC16

Töö salvestamine

Töö salvestamine — määrake salvestamise peatamiskõrgus.



H113522—UN—19DEC16

Tunnid

Töötunnid – salvestatud töötundide arv heedri tüübi järgi.

Näide. Kui teil on maisiheeder, millel tavaliselt hasplit pole, võite selle valiku märkida, andes masinale teada haspli paigaldamisest.



H113524—UN—19DEC16

Haspli minimaalne kiirus

Haspli minimaalne kiirus – saate määrata haspli minimaalse kiiruse.



N118434—UN—22JAN20

Lisatud seadmed

Lisatud seadmed – valige, et anda süsteemile märku heedrile on paigaldatud lisaseadmed, mida tavaliselt pole.



H116669—UN—30JAN17

Heedri vedrustuse hooldusrežiim

Heedri vedrustuse hooldusrežiim – valige, et vabastada hingedega lintkonveieriga heedri vedrustussüsteemist rõhk.

mm95366,1655943361684-21-28JUN22

Laius

Laius võimaldab muuta niitmislaiust, kui te ei kasuta heedri kogulaiust.

MÄRKUS: Teatud mudeliaasta 2021+ heedritel ei saa laiust muuta.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Heedrit ei kasutata kogulaiuses.
- Kasutamine lühematel nurgaridadel.
- Muudate heedri suurust.
- Muudate niitmislaiust AutoTrac™-i ja kaardistamise tarbeks.

Muutmistoiming

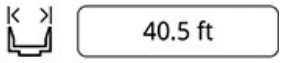


H116649—UN—19DEC16

Heedri tüüp

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk

1. Valige heedri tüübi kuvaala, et avada heedri andmete leht.



H116131—UN—19DEC16

Laius

2. Valige numbrinuppude avamiseks ja sisestage soovitud niitmislaius.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Väärtuse salvestamiseks valige nupp OK.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

4. Valige, et sulgeda.

PR79369,0000460-21-26FEB21

Maisiheedri laius

Laius võimaldab muuta ridade arvu, kui te ei kasuta kõiki heedri ridu.

MÄRKUS: Teatud mudeliaasta 2021+ heedritel ei saa laiust muuta.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Osa heedri ridu pole kasutusel.
- Kasutamine lühematel nurgaridadel.
- Muudate heedri suurust.
- Muudate realaiust AutoTrac™-i ja kaardistamise tarbeks.

Muutmistoiming



H116650—UN—19DEC16

Heedri tüüp

1. Valige heedri tüübi kuvaala, et avada heedri andmete leht.



H116171—UN—19DEC16

Vaod

2. Valige numbrinuppude avamiseks ja soovitud ridade arvu sisestamiseks.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Väärtuse salvestamiseks valige nupp OK.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

4. Valige, et sulgeda.

PR79369,0000461-21-26FEB21

Realaius

Realaius võimaldab muuta ridade vahekaugust.

MÄRKUS: Teatud mudeliaasta 2021+ heedritel ei saa laiust muuta.

Muutke nendel juhtudel

MÄRKUS: Realaiuse muutmine mõjutab saagikuse kaardistamist.

- Reguleerige ridade vahet vastavalt heedri konfiguratsioonile.

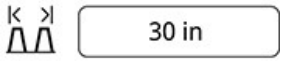
Muutmistoiming



H116650—UN—19DEC16

Heedri tüüp

1. Valige heedri tüübi kuvaala, et avada heedri andmete leht.



H118576—UN—19DEC16

Realaius

2. Valige numbrinuppude avamiseks ja soovitud realaiuse sisestamiseks.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Väärtuse salvestamiseks valige nupp OK.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

4. Valige, et sulgeda.

PR79369,0000462-21-26FEB21

Haspli minimaalne kiirus

Haspli vähim kiirus võimaldab määrata haspli minimaalse töökiiruse.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Lamandunud vilja tõstmine. Minimaalne kiirus varieerub olenevalt töötingimustest ja juhist.

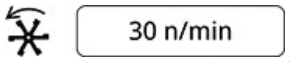
Muutmistoiming



H116649—UN—19DEC16

Heedri tüüp

1. Valige heedri tüübi kuvaala, et avada heedri andmete leht.



H126113—UN—11APR19

Haspli minimaalne kiirus

2. Valige numbrinuppude avamiseks ja haspli soovitud miinimumkiiruse sisestamiseks.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Väärtuse salvestamiseks valige nupp OK.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

4. Valige, et sulgeda.

PR79369,0000463-21-26FEB21

Töö salvestamine

Töö salvestamine võimaldab määrata piirkõrguse salvestamise sisse-/väljalülitamiseks.

MÄRKUS: Töö salvestamine lülitub automaatselt VÄLJA eelvalitud või suuremal kõrgusel ning SISSE eelvalitust väiksemal kõrgusel, kui kõik muud tingimused on täidetud (separaator ja heeder on sisse lülitatud, mootor töötab kõrgetel tühikäigupööretel, talu ja põld on valitud).

MÄRKUS: Kui heedri kõrguse tuvastus või kaldtransportööri ujuvus on aktiveeritud, ei oma töö salvestamise katkestamise kõrguspiiril enam tähtsust ja töö salvestamine lülitub SISSE, kui kõik muud tingimused on täidetud (separaator ja heeder on sisse lülitatud, mootor töötab kõrgetel tühikäigupööretel, talu ja põld on valitud).

Muutke järgmistel juhtudel.

- Koristatava vilja tingimused muutuvad (pikem vs lühem).
- Muutub heedri tüüp.
- Vahetuvad põllud ja maastik.
- Salvestamine jääb põllukultuurist väljudes käima või ei käivitu põllukultuuri sisse sõites.

Muutmistoiming

1. Tõstke või langetage heeder soovitud salvestuse katkestamise kõrgusele.



H116650—UN—19DEC16

Heedri tüüp

2. Valige heedri tüübi kuvaala, et avada heedri andmete leht.



H113521—UN—19DEC16

Määra praegusele kõrgusele

3. Valige nupp Määra praegusele kõrgusele.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

4. Valige, et sulgeda.

N0LMWLO,000033B-21-16JUL20

Töötunnid

Töötundidega saate määrata ühendatud heedritüübi töötundide koguarvu.

MÄRKUS: Teatud mudeliaasta 2021+ heedritel tunnid salvestatakse. Tunnid ei ole nendel heedritel redigeeritavad.

MÄRKUS: Kombain salvestab töötunnid heedri tüübi kaupa. Kui samal kombainil kasutatakse mitut sama tüüpi heedrit, peate sisestama ühendatud heedri töötunnid.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Soovite jälgida tööaega konkreetse põllul või põldudel.
- Teil on mitu heedrit, mida võidakse kasutada eri kombainidel.
- Soovite töötunnid hooaja alguses nullida.

Muutmistoiming



H116649—UN—19DEC16

Heedri tüüp

1. Valige heedri tüübi kuvaala, et avada heedri andmete leht.



H116134—UN—19DEC16

Töötunnid

2. Valige numbrinuppude avamiseks ja soovitud töötundide sisestamiseks.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Väärtuse salvestamiseks valige nupp OK.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

4. Valige, et sulgeda.

PR79369,0000464-21-26FEB21

Tõstmise/langetamise kiirus

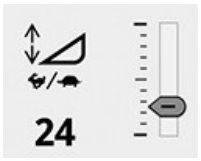
Tõstmise/langetamise kiirus juhib kaldtransportööri tõstmise/langetamise kiirust, kui kasutatakse mitmeotstarbelisel hooval paiknevaid manuaalse tõstmise/langetamise nuppe.

Muutke järgmistel juhtudel.

MÄRKUS: Heedri vahetamise järel on olenemata selle suurusest ja tüübist nõutav kalibreerimine, kui see pole just eelnevalt kalibreeritud.

- Heedri suurus ja tüüp mõjutavad tõstmise/langetamise kiirust.
- Suurendage tõstmise/langetamise kiirust, kui heeder reageerib pinnasekontuuri muutustele aeglaselt.
- Vähendage tõstmise/langetamise kiirust, kui heeder reageerib pinnasekontuuri muutustele liigselt.
- Heedri laadimisel haagisele ja haagiselt mahalaadimisel tuleb kasutada väiksemat tõstmise/langetamise kiirust.

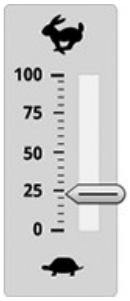
Muutmistoiming



H113728—UN—19DEC16

Tõstmise/langetamise kiirus

1. Valige kuvaala jaotise Tõstmise/langetamise kiirus all, et avada tõstmise/langetamise kiiruse leht.



H113513—UN—20DEC16

Liugur

MÄRKUS: Liugur näitab praegust kiirust.



H116141—UN—20DEC16

Reguleerimine

2. Kiiruse vähendamiseks vajutage miinusnuppu (-), suurendamiseks plussnuppu (+).

   Miinimum: 0

   Maksimum: 100

   Vaikeväärtus: 50

   Samm: 1



H116648—UN—19DEC16

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

Alternatiivne muutmistoiming.



H116140—UN—19DEC16

Sisestusväli

1. Valige navigeerimisriba ja käetoe reguleerimisnuppude aktiveerimiseks.



H115035—UN—14MAR16

Navigatsiooniriba reguleerimise nupp



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige navigeerimisriba või käetoe reguleerimise nupu abil soovitud seade.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

   Miinimum: 0

   Maksimum: 100

   Vaikeväärtus: 50

   Samm: 1

PR79369,0000465-21-26FEB21

Kallutuse kiirus

Kallutuse kiirus juhib käsirežiimis kaldtransportööri külgkallutuse kiirust.

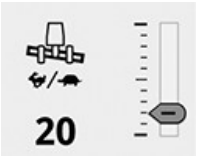
MÄRKUS: Külgkallutuse manuaalse kiiruse funktsioon töötab üksnes külgkallutusega kaldtransportööriga varustatud suletud hüdraulikasüsteemiga masinatel.

Muutke järgmistel juhtudel.

MÄRKUS: Heedri vahetamise järel on olenemata selle suurusest ja tüübist nõutav kalibreerimine, kui see pole just eelnevalt kalibreeritud.

- Heedri suurus ja tüüp mõjutavad kallutamise kiirust.
- Kui heeder reageerib pinnasekontuuri muutustele aeglaselt, suurendage kallutuskiirust.
- Kui heeder reageerib pinnasekontuuri muutumisele liiga palju, vähendage kallutuskiirust.
- Heedri laadimisel haagisele ja haagiselt mahalaadimisel tuleb kasutada väiksemat kallutuse kiirust.

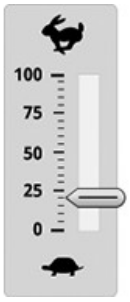
Muutmistoiming



H113545—UN—19DEC16

Kallutuse kiirus

1. Valige kuvaala jaotise Kallutuse kiirus all, et avada kallutuse kiiruse leht.



H113514—UN—20DEC16

Liugur

MÄRKUS: Liugur näitab praegust kiirust.



H116141—UN—20DEC16

Reguleerimine

2. Kiiruse vähendamiseks vajutage miinusnuppu (-), suurendamiseks plussnuppu (+).

   Miinimum: 0

   Maksimum: 100

   Vaikeväärtus: 50

   Samm: 1



H116648—UN—19DEC16

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

Alternatiivne muutmistoiming.



H116140—UN—19DEC16

Sisestusväli

1. Valige navigeerimisriba ja käetoe reguleerimisnuppude aktiveerimiseks.



H115035—UN—14MAR16

Navigatsiooniriba reguleerimise nupp



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige navigeerimisriba või käetoe reguleerimise nupu abil soovitud seade.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

   Miinimum: 0

   Maksimum: 100

   Vaikeväärtus: 50

   Samm: 1

PR79369,0000466-21-26FEB21

Kõrgustundlikkus

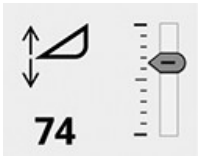
Kõrgustundlikkus juhib automaatrežiimis kaldtransportööri tõstmise/langetamise kiirust, kui pinnasekontuur muutub.

MÄRKUS: Kui tundlikkust suurendada, reageerib kaldtransportöör kiiremini pinnasekontuuri muutustele.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Kui heeder reageerib pinnasekontuuri muutustele aeglaselt, suurendage kõrgustundlikkust.
- Kui heeder jätab lainelise tüü või liigub maapinnal töötades üles-alla, vähendage kõrgustundlikkust.

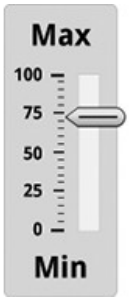
Muutmistoiming



H114074—UN—19DEC16

Kõrgustundlikkus

1. Valige kuvaala jaotise Kõrgustundlikkus all, et avada kõrgustundlikkuse leht.



H113515—UN—20DEC16

Liugur

MÄRKUS: Liugur näitab praegust tundlikkust.



H118578—UN—20DEC16

Reguleerimine

2. Tundlikkuse vähendamiseks vajutage miinusnuppu (-), suurendamiseks vajutage plussnuppu (+).

   Miinimum: 0

   Maksimum: 100

   Vaikeväärtus: 50

   Samm: 1

MÄRKUS: Alustage 50-ga ja reguleerige sammuga 5. Vältige seadmist üle 75 ja alla 25. Suuremate liikumiskiiruste saavutamisel tuleb kõrgustundlikkus määrata madalamale.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

Alternatiivne muutmistoiming.



H116140—UN—19DEC16

Sisestusväli

1. Valige navigeerimisriba ja käetoe reguleerimisnuppude aktiveerimiseks.



H115035—UN—14MAR16

Navigatsiooniriba reguleerimise nupp



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige navigeerimisriba või käetoe reguleerimise nupu abil soovitud seade.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

   Miinimum: 0

   Maksimum: 100

   Vaikeväärtus: 50

   Samm: 1

MÄRKUS: Alustage 50-ga ja reguleerige sammuga 5. Vältige seadmist üle 75 ja alla 25. Suuremate liikumiskiiruste saavutamisel tuleb kõrgustundlikkus määrata madalamale.

PR79369,0000467-21-26FEB21

Kallutuse tundlikkus

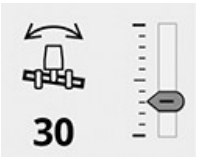
Kallutuse tundlikkus juhib kaldtransportööri kallutamise kiirust, kui pinnasekontuur muutub. Kui tundlikkust suurendada, reageerib kaldtransportöör kiiremini.

MÄRKUS: Mudelil 600F, 600FD või 700FD võivad heedri kõrgusetundlikkust mõjutada ka HydraFlex™-i rõhuseaded.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Kui heeder reageerib pinnasekontuuri muutustele aeglaselt, suurendage kallutuse tundlikkust.
- Kui heeder jätab lainelise tüü või liigub maapinnal töötades üles-alla, vähendage kallutuse tundlikkust.

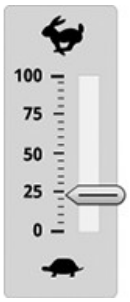
Muutmistoiming



H113546—UN—19DEC16

Kallutuse tundlikkus

1. Valige kuvaala jaotise Kallutuse tundlikkus all, et avada kallutuse tundlikkuse leht.



H113513—UN—20DEC16

Liugur

MÄRKUS: Liugur näitab praegust tundlikkust.



H116141—UN—20DEC16

Reguleerimine

2. Tundlikkuse vähendamiseks vajutage miinusnuppu (-), suurendamiseks vajutage plussnuppu (+).

   Miinimum: 0

   Maksimum: 100

   Vaikeväärtus: 50

   Samm: 1

MÄRKUS: Alustage 50-ga ja reguleerige sammuga 5. Vältige seadmist väärtusele üle 75 ja alla 25. Laiemate heedrite ja suuremate liikumiskiiruste saavutamisel tuleb kõrguse tundlikkus määrata madalamale.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

Alternatiivne muutmistoiming.



H116140—UN—19DEC16

Sisestusväli

1. Valige navigeerimisriba ja käetoe reguleerimisnuppude aktiveerimiseks.



H115035—UN—14MAR16

Navigatsiooniriba reguleerimise nupp



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige navigeerimisriba või käetoe reguleerimise nupu abil soovitud seade.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

PR79369,0000468-21-26FEB21

Pikikallutus

Pikisuunaline kallutus võimaldab kaldtransportööri esikülge kiirelt pikisuunas liigutada, et saavutada keerukates oludes heedri optimaalne jõudlus.

MÄRKUS: Pikikallutuse min ja max seaded olenevad heedri tüübist.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Kui soovite vältida märgade või tihkete koristusjääkide lükkamist või lohistamist.
- Kui soovite hõlbustada heedri ühendamist või lahtihaakimist.
- Kui soovite optimeerida koristatava vilja liikumist kaldtransportööri.

Kallutage kaldtransportöör ette järgmistel juhtudel.

- Lamandunud vilja tõstmine.
- Vilja niitmine maapinna lähedalt.

Kallutage kaldtransportöör taha nendel juhtudel

- Lõikeseadis lükkab koristatavat materjali. Materjalikao vähendamiseks liigutage süsteemi taha.
- Püstise vilja puhul võib tahakallutus aidata optimeerida materjali söötmist/edastamist masinasse.

Muutmistoiming

MÄRKUS: Mudelil 600F, 600FD või 700FD mõjutavad heedri kõrgustundlikkust ka süsteemi HydraFlex™ rõhuseaded.



H116129—UN—19DEC16

Pikikallutus

1. Valige kuvaala jaotise Pikikallutus all, et valida pikikallutuse leht.



H116141—UN—20DEC16

Reguleerimine

2. Asendi suurendamiseks kasutage plussnuppu (+), vähendamiseks miinusnuppu (-).

MÄRKUS: Min ja max seaded olenevad heedri tüübist ning kalibreerimisest. kalibreerimistoimingute kohta vt kalibreerimisrakendust.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

Alternatiivne muutmistoiming.

HydraFlex on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H116140—UN—19DEC16

Sisestusväli

1. Valige navigeerimisriba ja käetoe reguleerimisnuppude aktiveerimiseks.



H115035—UN—14MAR16

Navigatsiooniriba reguleerimise nupp



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige navigeerimisriba või käetoe reguleerimise nupu abil soovitud seade.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

PR79369,0000469-21-26FEB21

Heedri autom. juhtimine

Heedri automaatne juhtimine näitab juhtseadiste eelvaate, heedri automaatika ja taastamise seadeid.



H116962—UN—19DEC16

Automaatjuhtimine

Valige selle avamiseks automaatse juhtimise all olev kuvaala.

MÄRKUS: Heedri automaatse juhtimise ikoonid muutuvad olenevalt häälestusest ja sellest, milline heeder on masinaga ühendatud.

Elemendid, mis on saadaval heedri automaatjuhtimise lehel

Juhtseadiste eelvaade – kuvab saadaolevate funktsioonide oleku.

Heedri automaatika – kuvab saadaolevad automaatsed funktsioonid.

Taastamise eelistused – kuvab saadaolevad taastamise funktsioonid.

SS43267,00007EB-21-27JAN17

Juhtseadiste eelvaade



H116968—UN—20DEC16

Juhtseadiste eelvaade

Juhtseadiste eelvaade näitab saadaolevate funktsioonide olekut.

MÄRKUS: Heedri automaatika ja taastamise funktsioonid (loetletud aktiveerimisnuppude 1, 2 ja 3 all ikoonidena) aktiveeruvad vastava nupu vajutamisel.

SS43267,00007EC-21-26NOV19

Heedri automaatika

Lubab või keelab heedri automaatfunktsioonid.

MÄRKUS: Osa allpool loetletud üksustest kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.



H116995—UN—19DEC16

Vaikeseaded

Vaikeväärtused – valige, et kasutada ühendatud heedritüübi vaikeväärtusi.



H116995—UN—19DEC16

Kohandatud

Kohandatud – sellega saate valida, millised automaatsüsteemid soovite vastavalt isiklikele eelistustele lubada.

MÄRKUS: Kui valik Kohandatud on märgitud, ei saa lülitusnuppe kasutada.

MÄRKUS:



H116168—UN—19DEC16

Hoiatus

Kui mõnd automaatfunktsiooni ei saa probleemide tõttu lubada, ilmub lülitusnupu asemele üldist probleemi tähistava sümboliga nupp.



H116161—UN—19DEC16

Kõrguse taastamine

Kõrguse taastamine — võimaldab valida kaldtransportööri asendi masina veermiku suhtes ja sellesse asendisse automaatselt tagasi pöörduda.



H116160—UN—19DEC16

Kaldtransportööri ujuvus

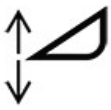
Kaldtransportööri ujuvus – võimaldab töötada jäiga heedriga nii, et see oleks maapinna vastas ja säilitaks kindla kontaktsurve.



H113720—UN—19DEC16

Kõrgusetuvastus (maast lahti)

Kõrgusetuvastus (maast lahti) – võimaldab valida heedri asendi maapinna suhtes ja sellesse asendisse automaatselt tagasi pöörduda.



H113720—UN—19DEC16

Kõrgusetuvastus (maapinnal)

Kõrgusetuvastus (maapinnal) – võimaldab reguleerida vikati pinnasurvet ja sellele seadele automaatselt tagasi pöörduda.



H113720—UN—19DEC16

Kõrgustuvastus

Kõrgustuvastus – võimaldab valida heedri asendi maapinna suhtes ja sellesse asendisse automaatselt tagasi pöörduda.



H113721—UN—19DEC16

Külgkalle

Külgkalle — võimaldab hoida heedri asendit maapinna suhtes.

mm95366,1655942870266-21-22JUN22

Kõrguse taastamine

Kõrguse taastamine võimaldab valida kaldtransportööri asendi masina suhtes ja sellesse asendisse automaatselt tagasi pöörduda.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Sama põllu piires muutub koristatava vilja kõrgus.
- Heedri tüüp muutub.
- Pinnasekontuur muutub.
- Maapinnalt niitmise asemel hakatakse niitma kõrgemalt.

Süsteem aktiveeritakse järgmistel tingimustel

- Masinale on paigaldatud õige varustusega heeder.
- Mootor töötab.
- Transpordi ohutuslüliti on põlluasendis.
- Kõrguse taastamise süsteem on sisse lülitatud.
- Heeder on sisse lülitatud.

Muutmistoiming



H116962—UN—19DEC16

Automaatjuhtimine

1. Valige heedri rakenduse põhikuval automaatjuhtimine.



H116165—UN—19DEC16

SEES/VÄLJAS

2. Valige kõrguse taastamise sisse-/väljalülitamiseks.



H116168—UN—19DEC16

Häireteate ikoon

MÄRKUS: Kui mõnd automaatfunktsiooni ei saa probleemide tõttu lubada, ilmub lülitusnupu asemele teavitusnupp. Selle nupu valimisel kuvatakse abiteave probleemide rikkeotsinguks.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist ja konfigureeritavate lülitite ning mitmeotstarbelise hoova nuppude häälestusest on saadaval hulk kombinatsioone.



H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

3. Vajutage soovitud aktiveerimisnuppu.

MÄRKUS: Kõrguse taastamine ennistab viimati kasutatud seade.



H116353—UN—19DEC16

Kõrguse taastamine

MÄRKUS: Piilari ekraanile ilmub kõrguse taastamise ikoon.



H116354—UN—19DEC16

Aktiveerimisnumber

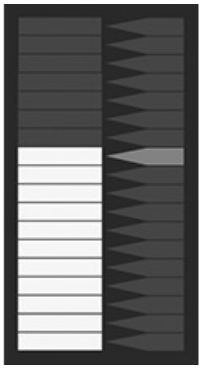
Aktiveerimisnumber piilari ekraanil näitab, milline aktiveerimisnupp valiti.



H116347—UN—20DEC16

Reguleerimisnupp

4. Muutke kõrgust heedri reguleerimisnupuga.
   - Heedri tõstmiseks ja seadepunkti suurendamiseks pöörake heedri reguleerimisnuppu päripäeva.
   - Heedri langetamiseks ja seadepunkti vähendamiseks pöörake heedri reguleerimisnuppu vastupäeva.



H116356—UN—20DEC16

Tulpdiagramm

Lattdiagramm piilari ekraanil näitab heedri suhtelist asendit vastavalt heedriga seotud heedri kõrguse taastamise andurile.



H118305—UN—19DEC16

Numbriline näit

Numbriline näit piilari ekraanil näitab heedri suhtelist asendit vastavalt heedriga seotud heedri kõrguse taastamise andurile.



H116348—UN—19DEC16

Tõstmine/langetamine

Heedri tõstmise/langetamise lüliti kasutamine lülitab süsteemi ajutiselt välja.

MÄRKUS: Kui heedri tõstmise/langetamise lülitit hoida viis sekundit all, lülitatakse süsteem välja.

Vajutage aktiveerimisnuppe 1, 2 või 3, et süsteem uuesti käivitada. Heeder liigub automaatselt viimati kasutatud seade asendisse.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

5. Valige, et sulgeda.

PR79369,000046B-21-26FEB21

Kõrgustuvastus – maast lahti

Võimaldab valida heedri asendi maapinna suhtes ja sellesse asendisse automaatselt tagasi pöörduda.

Muutke järgmistel juhtudel.

MÄRKUS: Kui heeder ühendatakse kombainiga esmakordselt, on nõutav kalibreerimine. Kui ühendatakse teine sama tüüpi heeder, tuleb kaliibrimist korrata.

- Heeder ei järgi pinnasekontuuri.
- Lõikate vilja maapinna kohal, kasutades kõrgusetuvastusega õlgu. HydraFlex™-i rõhku saab suurendada, et lukustada heeder jäika asendisse.
- Tundub, et heeder lõikab liiga madalalt. Suurendage kõrguseseadet.
- Heeder liigub üle vilja või jätab osa vilja lõikamata. Vähendage kõrguseseadet.
- Vahetage heedri tüüpi.
- Pinnasekontuur muutub.

Süsteem aktiveeritakse järgmistel tingimustel

- Masinale on paigaldatud õige varustusega heeder.
- Mootor töötab.
- Transpordi ohutuslüliti on põlluasendis.
- Kõrgusetuvastuse süsteem on sisse lülitatud.
- Heeder on sisse lülitatud.

Muutmistoiming



H116962—UN—19DEC16

Automaatjuhtimine

1. Valige heedri rakenduse esilehel automaatjuhtimine.



H116165—UN—19DEC16

SEES/VÄLJAS

2. Valige kõrgusetuvastuse sisse-/väljalülitamiseks.



H116168—UN—19DEC16

Häireteate ikoon

MÄRKUS: Kui mõnd automaatfunktsiooni ei saa probleemide tõttu lubada, ilmub lülitusnupu asemele üldist probleemi tähistava sümboliga nupp. Selne nupu valimisel avaneb teateaken juhistega, mis aitavad probleemi lahendada.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist ja konfigureeritavate lülitite ning mitmeotstarbelise hoova nuppude häälestusest on saadaval hulk kombinatsioone.



H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

3. Vajutage soovitud aktiveerimisnuppu.

MÄRKUS: Kõrgusetuvastus naaseb viimati kasutatud reguleerimissättele. Iga aktiveerimisnupp saab salvestada erineva haspli asendi. Haspli asendi salvestamiseks vajutage ja hoidke soovitud nuppu 2 sekundit all.



H116358—UN—19DEC16

Kõrgusetuvastus

MÄRKUS: Piilari ekraanil kuvatakse kõrgusetuvastuse ikoon.

HydraFlex on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H116354—UN—19DEC16

Aktiveerimisnumber

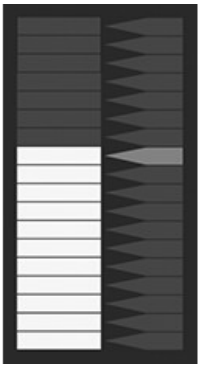
Aktiveerimisnumber piilari ekraanil näitab, milline aktiveerimisnupp valiti.



H116347—UN—20DEC16

Reguleerimisnupp

4. Muutke kõrguse seadepunkti, vajutades soovitud aktiveerimisnuppu ja muutes kõrgust heedri reguleerimisnupuga.
   - Heedri tõstmiseks ja seadepunkti suurendamiseks pöörake heedri reguleerimisnuppu päripäeva.
   - Heedri langetamiseks ja seadepunkti vähendamiseks pöörake heedri reguleerimisnuppu vastupäeva.



H116356—UN—20DEC16

Tulpdiagramm

Lattdiagramm piilari ekraanil näitab heedri suhtelist asendit vastavalt kaldtransportööriga seotud heedri kõrguse andurile.



H118305—UN—19DEC16

Numbriline näit

Numbriline näit piilari ekraanil näitab heedri suhtelist asendit vastavalt kaldtransportööriga seotud heedri kõrguse andurile.



H116348—UN—19DEC16

Tõstmine/langetamine

Heedri tõstmise/langetamise lüliti kasutamine lülitab süsteemi ajutiselt välja.

MÄRKUS: Kui heedri tõstmise/langetamise lülitit hoida viis sekundit all, lülitatakse süsteem välja.

MÄRKUS: Heedri langetamise lülitit saab panna süsteemi viivitamatult keelama kuni aktiveerimisnupu vajutuseni. Lisateabe saamiseks pöörduge ettevõtte John Deere edasimüüja poole.

MÄRKUS: Heedri langetamise lülitit saab panna süsteemi mitte taasaktiveerima kuni heedri langetamise nupu vajutuseni. Lisateabe saamiseks pöörduge ettevõtte John Deere edasimüüja poole.

Vajutage aktiveerimisnuppe 1, 2 või 3, et süsteem uuesti käivitada. Heeder liigub automaatselt viimati kasutatud seade asendisse.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

5. Valige, et sulgeda.

PR79369,000046C-21-26FEB21

Kõrgustuvastus – maapinnal

Kõrgusetuvastus maapinnal võimaldab reguleerida lõikeseadise survet ja sellele seadele automaatselt tagasi pöörduda.

Muutke järgmistel juhtudel.

MÄRKUS: Heedri vahetamise järel on olenemata selle suurusest ja tüübist nõutav kalibreerimine, kui see pole just eelnevalt kalibreeritud.

- Lõikeseadis ei järgi maapinna kontuuri.
- Kui lõikeseadis näib lükkavat koristatavat vilja, Suurendage süsteemi HydraFlex™ rõhku.
- Kui lõikeseadis liigub üle vilja või jätab osa vilja lõikamata, vähendage HydraFlex™-i rõhku.

HydraFlex on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

- Vahetage heedri tüüpi.

Süsteem aktiveeritakse järgmistel tingimustel

- Masinale on paigaldatud õige varustusega heeder.
- Mootor töötab.
- Transpordi ohutuslüliti on põlluasendis.
- Kõrgusetuvastuse süsteem on sisse lülitatud.
- Heeder on sisse lülitatud.

Muutmistoiming



H116962—UN—19DEC16

Automaatjuhtimine

1. Valige heedri rakenduse esilehel automaatjuhtimine.



H116165—UN—19DEC16

SEES/VÄLJAS

2. Valige kõrgusetuvastuse sisse-/väljalülitamiseks.



H116168—UN—19DEC16

Häireteate ikoon

MÄRKUS: Kui mõnd automaatfunktsiooni ei saa probleemide tõttu lubada, ilmub lülitusnupu asemele üldist probleemi tähistava sümboliga nupp. Selle nupu valimisel avaneb teateaken juhistega, mis aitavad probleemi lahendada.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist ja konfigureeritavate lülitite ning mitmeotstarbelise hoova nuppude häälestusest on saadaval hulk kombinatsioone.



H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

3. Vajutage soovitud aktiveerimisnuppu.

MÄRKUS: Kõrgusetuvastus naaseb viimati kasutatud reguleerimissättele. Iga aktiveerimisnupp saab salvestada erineva haspli asendi. Haspli asendi salvestamiseks vajutage ja hoidke soovitud nuppu 2 sekundit all.



H116358—UN—19DEC16

Kõrgusetuvastus

MÄRKUS: Piilari ekraanil kuvatakse kõrgusetuvastuse ikoon.



H116354—UN—19DEC16

Aktiveerimisnumber

Aktiveerimisnumber piilari ekraanil näitab, milline aktiveerimisnupp valiti.

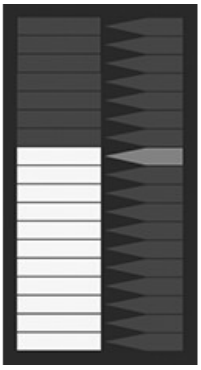


H116347—UN—20DEC16

Reguleerimisnupp

4. Muutke kõrguse seadepunkti, vajutades soovitud aktiveerimisnuppu ja muutes kõrgust heedri reguleerimisnupuga.
   - HydraFlex™-i rõhu suurendamiseks pöörake heedri reguleerimisnuppu päripäeva.
   - HydraFlex™-i rõhu vähendamiseks pöörake heedri reguleerimisnuppu vastupäeva.

HydraFlex on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H116356—UN—20DEC16

Tulpdiagramm

Tulpdiagramm piilari ekraanil näitab surve seadepunkti vastavalt heedri lõikeseadise survele.



H118305—UN—19DEC16

Numbriline näit

Numbriline näit piilari ekraanil näitab surve seadepunkti vastavalt heedri lõikeseadise survele.



H116348—UN—19DEC16

Tõstmine/langetamine

Heedri tõstmise/langetamise lüliti kasutamine lülitab süsteemi ajutiselt välja.

MÄRKUS: Kui heedri tõstmise/langetamise lülitit hoida viis sekundit all, lülitatakse süsteem välja.

- Heedri kõrguse käsitsi reguleerimine heedri langetamislülitiga lülitab süsteemi ajutiseks (kuni lüliti vabastamiseni) välja. Kui lüliti vabastatakse, lülitub süsteem tagasi automaatrežiimile.

  MÄRKUS: Heedri langetamise lülitit saab panna süsteemi viivitamatult keelama kuni aktiveerimisnupu vajutuseni. Lisateabe saamiseks pöörduge ettevõtte John Deere edasimüüja poole.

- Heedri kõrguse käsitsi reguleerimine heedri tõstmise lülitiga lülitab süsteemi ajutiselt välja seniks, kuni vajutatakse heedri langetamise lülitit. Kui lülitit vajutada, lülitub süsteem uuesti sisse.

  MÄRKUS: Heedri langetamise lülitit saab panna süsteemi mitte taasaktiveerima kuni heedri langetamise nupu vajutuseni. Lisateabe saamiseks pöörduge ettevõtte John Deere edasimüüja poole.

  Vajutage aktiveerimisnuppe 1, 2 või 3, et süsteem uuesti käivitada. Heeder liigub automaatselt viimati kasutatud seade asendisse.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

5. Valige, et sulgeda.

PR79369,000046D-21-26FEB21

Kõrgustuvastus (hingedega lintkonveieriga heeder)

Kõrgusetuvastus võimaldab reguleerida lõikekõrgust, valides heedri asendi maapinna suhtes ja seadistades süsteemi automaatselt sellesse asendisse tagasi pöörduma.

MÄRKUS: Kui juht soovib vahetada maapinnal ja maast lahti lõikamise vahel, tehakse seda suvandi Kopeerratta asend reguleerimisega. Muid muudatusi pole vaja teha.

Muutke järgmistel juhtudel.

Kõrge niite korral.

- Tundub, et heeder lõikab liiga madalalt. Pikendage kopeerrattad.
- Heeder liigub üle vilja või jätab osa vilja lõikamata. Tõmmake kopeerrattad sisse.
- Pinnasekontuur muutub.

Süsteem aktiveeritakse järgmistel tingimustel

- Aktiivseid veakoode pole.
- Masinale on paigaldatud õige varustusega heeder.
- Mootor töötab.
- Transpordi ohutuslüliti on põlluasendis.
- Kõrgusetuvastuse süsteem on sisse lülitatud.
- Heeder on sisse lülitatud.

Muutmistoiming



H116962—UN—19DEC16

Automaatjuhtimine

1. Valige heedri rakenduse esilehel automaatjuhtimine.

MÄRKUS: Kaldtransportööri ujuvrežiim on blokeeritud, kui töötate hingedega lintkonveieriga heedriga. Soovitatav on kasutada hingedega lintkonveieriga heedriga lõikekõrguse automaatrežiimi.



H116165—UN—19DEC16

SEES/VÄLJAS

2. Valige kõrgusetuvastuse sisse-/väljalülitamiseks.



H116168—UN—19DEC16

Häireteate ikoon

MÄRKUS: Kui mõnd automaatfunktsiooni ei saa probleemide tõttu lubada, ilmub lülitusnupu asemele üldist probleemi tähistava sümboliga nupp. Selle nupu valimisel avaneb teateaken juhistega, mis aitavad probleemi lahendada.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist ja konfigureeritavate lülitite ning mitmeotstarbelise hoova nuppude häälestusest on saadaval hulk kombinatsioone.



H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

3. Vajutage soovitud aktiveerimisnuppu.

MÄRKUS: Kõrgusetuvastus naaseb viimati kasutatud reguleerimissättele. Iga aktiveerimisnupp saab salvestada erineva haspli asendi. Haspli asendi salvestamiseks vajutage ja hoidke soovitud nuppu 2 sekundit all.



H116358—UN—19DEC16

Kõrgusetuvastus

MÄRKUS: Piilari ekraanil kuvatakse kõrgusetuvastuse ikoon.



H116354—UN—19DEC16

Aktiveerimisnumber

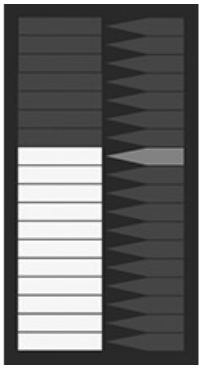
Aktiveerimisnumber piilari ekraanil näitab, milline aktiveerimisnupp valiti.



H116347—UN—20DEC16

Reguleerimisnupp

4. Muutke kõrguse seadepunkti, vajutades soovitud aktiveerimisnuppu ja muutes kõrgust heedri reguleerimisnupuga.
   - Heedri tõstmiseks ja seadepunkti suurendamiseks pöörake heedri reguleerimisnuppu päripäeva.
   - Heedri langetamiseks ja seadepunkti vähendamiseks pöörake heedri reguleerimisnuppu vastupäeva.



H116356—UN—20DEC16

Tulpdiagramm

Lattdiagramm nurgaposti ekraanil näitab heedri suhtelist kopeerratta asendit.



H118305—UN—19DEC16

Numbriline näit

Numbriline näit piilari ekraanil näitab heedri suhtelist asendit vastavalt kaldtransportööriga seotud heedri kõrguse andurile.



H116348—UN—19DEC16

Tõstmine/langetamine

Heedri tõstmise/langetamise lüliti kasutamine lülitab süsteemi ajutiselt välja. Kui heedri tõstmise/langetamise lülitit hoida viis sekundit all, lülitatakse süsteem välja.

MÄRKUS: Heedri langetamise lülitit saab panna süsteemi viivitamatult keelama kuni aktiveerimisnupu vajutuseni. Lisateabe saamiseks pöörduge ettevõtte John Deere edasimüüja poole.

MÄRKUS: Heedri langetamise lülitit saab panna süsteemi mitte taasaktiveerima kuni heedri langetamise nupu vajutuseni. Lisateabe saamiseks pöörduge ettevõtte John Deere edasimüüja poole.

Vajutage aktiveerimisnuppe 1, 2 või 3, et süsteem uuesti käivitada. Heeder liigub automaatselt viimati kasutatud seade asendisse.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

5. Valige, et sulgeda.

mm95366,1655912532760-21-22JUN22

Kaldtransportööri ujuvus

Kaldtransportööri ujuvus võimaldab valida, kui kindlalt jäik heeder puutub vastu maad ja säilitab määratud rõhu.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Kui pinnas on kõva ja heeder jätab pikema tüü või ei järgi pinnasekontuuri ootuspäraselt, vähendage rõhku.
- Kui pinnas on pehme ja heeder lükkab materjali või ei järgi pinnasekontuuri ootuspäraselt, suurendage rõhku.

Süsteem aktiveeritakse järgmistel tingimustel

- Masinale on paigaldatud õige varustusega heeder.
- Mootor töötab.
- Transpordi ohutuslüliti on põlluasendis.
- Kaldtransportööri ujuvuse süsteem on sisse lülitatud.
- Heeder on sisse lülitatud.

Muutmistoiming



H116962—UN—19DEC16

Automaatjuhtimine

1. Valige heedri rakenduse põhikuval automaatjuhtimine.



H116165—UN—19DEC16

SEES/VÄLJAS

2. Valige heedri aktiivujuvuse sisse-/väljalülitamiseks.



H116168—UN—19DEC16

Häireteate ikoon

MÄRKUS: Kui mõnd automaatfunktsiooni ei saa probleemide tõttu lubada, ilmub lülitusnupu asemele üldise probleemi teavitusnupp. Selle nupu valimisel avaneb teateaken juhistega, mis aitavad probleemi lahendada.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist ja konfigureeritavate lülitite ning mitmeotstarbelise hoova nuppude häälestusest on saadaval hulk kombinatsioone.



H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

3. Vajutage soovitud aktiveerimisnuppu.

MÄRKUS: Taastub heedri kõrguse ujuvuse viimane teadaolev säte.



H116972—UN—19DEC16

Kaldtransportööri ujuvus

MÄRKUS: Piilari ekraanil kuvatakse heedri kõrguse ujuvuse sümbol.



H116354—UN—19DEC16

Aktiveerimisnumber

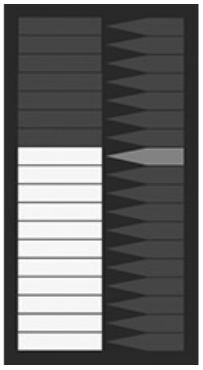
Aktiveerimisnumber piilari ekraanil näitab, milline aktiveerimisnupp valiti.



H116347—UN—20DEC16

Reguleerimisnupp

4. Rõhu muutmiseks vajutage soovitud aktiveerimisnuppu ja reguleerige kõrgust heedri reguleerimisnupuga.
   - Heedri tõstesilindri rõhu ja sättepunkti suurendamiseks pöörake heedri reguleerimisnuppu päripäeva.
   - Heedri tõstesilindri rõhu ja sättepunkti vähendamiseks pöörake heedri reguleerimisnuppu vastupäeva.



H116356—UN—20DEC16

Tulpdiagramm

Lattdiagramm näitab heedri tegelikku ujuvuse survet.



H118305—UN—19DEC16

Numbriline näit

Numbriline näidik näitab heedri tegelikku ujuvuse rõhku.



H116348—UN—19DEC16

Tõstmine/langetamine

MÄRKUS: Kui heedri tõstmise/langetamise lülitit hoida 5 sekundit all, lülitatakse süsteem välja.

Vajutage aktiveerimisnuppe 1, 2 või 3, et süsteem uuesti käivitada. Heeder liigub automaatselt viimati kasutatud seade asendisse.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

5. Valige, et sulgeda.

PR79369,000046E-21-26FEB21

Külgkalle

Külgkallutus võimaldab säilitada heedri asendit maapinna suhtes, kasutades külgkallutuse süsteemi, et võrdsustada heedri mõlemas otsas kaugus maapinnast.

Muutke järgmistel juhtudel.

- SEES: Sobivate anduritega heedritel saate kasutada külgkallutust, et säilitada heedri kogulaiuses maapinnal või kõrgemalt niites ühtlane lõikekõrgus.

- VÄLJAS: külgkallutuse saab keelata, kui soovite heedrit käsitsi kallutada, vajutades multifunktsionaalsel hooval külgkallutuse nuppu. Keelake külgkallutus, kui heedril puuduvad vajalikud andurid.

Süsteem aktiveeritakse järgmistel tingimustel

- Masinale on paigaldatud õige varustusega heeder.
- Mootor töötab.
- Transpordi ohutuslüliti on põlluasendis.
- Heeder on kaliibritud.
- Külgkallutuse süsteem on sisse lülitatud.
- Heeder on sisse lülitatud.

Muutmistoiming



H116962—UN—19DEC16

Automaatjuhtimine

1. Valige heedri rakenduse põhikuval automaatjuhtimine.



H116165—UN—19DEC16

SEES/VÄLJAS

2. Valige külgkallutuse sisse-/väljalülitamiseks.



H116168—UN—19DEC16

Häireteate ikoon

MÄRKUS: Kui mõnd automaatfunktsiooni ei saa probleemide tõttu lubada, ilmub lülitusnupu asemele üldise probleemi teavitusnupp. Selle nupu valimisel avaneb teateaken juhistega, mis aitavad probleemi lahendada.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist ja konfigureeritavate lülitite ning mitmeotstarbelise hoova nuppude häälestusest on saadaval hulk kombinatsioone.



H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

3. Vajutage soovitud aktiveerimisnuppu.

MÄRKUS: Taastub külgkalde viimane teadaolev säte.



H116359—UN—19DEC16

Külgkalle

MÄRKUS: Nurgaposti ekraanile ilmub külgkalde ikoon.



H116354—UN—19DEC16

Aktiveerimisnumber

Aktiveerimisnumber piilari ekraanil näitab, milline aktiveerimisnupp valiti.



H116348—UN—19DEC16

Tõstmine/langetamine

MÄRKUS: Külgkallutuse lüliti vajutamine alistab süsteemi. Kui lüliti vabastatakse viie sekundi jooksul, lülitub süsteem tagasi automaatrežiimile.

Heedri paremale kallutamiseks vajutage lüliti parempoolset osa ja heedri vasakule kallutamiseks vajutage lüliti vasakpoolset osa.

Vajutage aktiveerimisnuppe 1, 2 või 3, et süsteem uuesti käivitada. Heeder naaseb automaatselt viimati kasutatud seadele.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

4. Valige, et sulgeda.

PR79369,000046F-21-26FEB21

Taastamise eelistused

Lubab või keelab heedri automaatfunktsioonide automaatse taastamise.

MÄRKUS: Osa allpool loetletud üksustest kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.



H113524—UN—19DEC16

Automaatne haspli kiirus

Automaatne haspli kiirus – haspli kiiruse või lintkoguri kiiruse automaatne juhtimine liikumiskiiruse suhtes.



H131361—UN—02SEP20

Automaatne konveierilindi kiirus

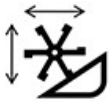
Automaatne konveierilindi kiirus – lintkonveieriga heedri küljelindi kiiruse automaatne juhtimine liikumiskiiruse suhtes.



H113717—UN—19DEC16

Pikiasendi taastamine

Pikiasendi taastamine – võimaldab valida pikisuunalise asendi ning sellesse asendisse automaatselt tagasi pöörduda.



H116163—UN—19DEC16

Haspli asendi taastamine

Haspli asendi taastamine – võimaldab valida haspli asendi ja nendesse asenditesse automaatselt naasta.



H113532—UN—19DEC16

Katteplaatide asendi taastamine

Katteplaadi asendi taastamine – võimaldab valida katteplaatide asendid ja nendesse asenditesse automaatselt tagasi pöörduda.

PR79369,0000470-21-11MAR21

Pikiasendi taastamine

Pikiasendi taastamine võimaldab siduda kaldtransportööri pikikallutuse salvestatud asendi mitmeotstarbelise hoova nupuga 1, 2 või 3.

MÄRKUS: Teil võib olla standardne asend püstise vilja koristamiseks ja teine asend lamandunud vilja koristamiseks. See võimaldab kiiresti nende kahe vahel lülituda.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Sõidate märgade või tihkete koristusjääkide kohal.
- Kui soovite hõlbustada heedri ühendamist või lahtihaakimist.
- Kui soovite optimeerida koristatava vilja liikumist kaldtransportööri.

Kallutage kaldtransportöör järgmistel juhtudel ette.

- Lamandunud vilja tõstmine.
- Vilja niitmine maapinna lähedalt.

Kallutage kaldtransportöör nendel juhtudel taha.

- Lõikeseadis lükkab materjali. Materjalikao vähendamiseks liigutage süsteemi taha.
- Püstise vilja puhul võib tahakallutus aidata optimeerida materjali söötmist/edastamist masinasse.

Süsteem aktiveeritakse järgmistel tingimustel

- Mootor töötab.
- Transpordi ohutuslüliti on põlluasendis.
- Hüdraulilise kaldtransportööri pikiasendi taastamise süsteem on aktiveeritud.
- Mitmeotstarbelise hoova lülititele on funktsioonid määratud.
- Heeder on sisse lülitatud.

Muutmistoiming



H116962—UN—19DEC16

Automaatjuhtimine

1. Valige heedri rakenduse põhikuval automaatjuhtimine.



H116165—UN—19DEC16

SEES/VÄLJAS

2. Valige pikiasendi taastamise sisse-/väljalülitamiseks.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist ja konfigureeritavate lülitite ning mitmeotstarbelise hoova nuppude häälestusest on saadaval hulk kombinatsioone.



H118577—UN—19DEC16

Programmeeritavad nupud

3. Pikisuunalise kallutuse seadepunkti muutmiseks vajutage soovitud programmeeritavat nuppu (C või D) ja reguleerige pikisuunalist kallutust, kasutades hüdraulilise kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse lüliteid.



H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

4. Hoidke soovitud aktiveerimisnuppu 2 sekundit all, et salvestada soovitud seade mällu.



H116354—UN—19DEC16

Aktiveerimisnumber

Aktiveerimisnumber piilari ekraanil näitab, milline aktiveerimisnupp valiti.

5. Kaldtransportööri ettepoole kallutamiseks hoidke all lüliti ülaosa, tahapoole kallutamiseks lüliti alaosa.

   Käetoe ekraanil kuvatakse vastavalt kaldtransportööriga ühendatud andurile kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse asend.

   Hüdraulilise kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse lülitite käsitsi liigutamine mitmeotstarbelisel hooval lülitab süsteemi välja.

   Vajutage aktiveerimisnuppe 1, 2 või 3, et süsteem uuesti käivitada. Hüdraulilise kaldtransportööri pikisuunaline kallutus liigub automaatselt eelmääratud asendisse.

MÄRKUS: Kui kaldtransportöör on üleval ja heeder töötab, liigub kaldtransportööri pikisuunaline kallutus automaatselt ettepoole. See võimaldab rakendada kaldtransportööri turvatõkise. Laskumise ajal liigub kaldtransportööri pikisuunaline kallutus automaatselt viimati määratud asendisse.

Kui heeder välja lülitatakse, liigub kaldtransportööri pikisuunaline kallutus tõstmisel automaatselt ettepoole. Langetamise ajal ei taastata kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse viimati määratud asendit.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

6. Valige, et sulgeda.

PR79369,0000471-21-26FEB21

Haspli asendi taastamine

Haspli asendi taastamine võimaldab valida haspli asendi lintide, teo, lõikeseadise, põhja jms suhtes ja sellesse asendisse automaatselt tagasi pöörduda.

Muutke nendel juhtudel

- Koristate samal põllul eri kõrgusega püstist vilja.
- lamandunud vilja tõstmiseks;
- Vikati puhastamiseks niitmise lõppedes.

Määrake saagivoolu optimeerimiseks.

- **Püstine vili (kõrgusetuvastus on aktiivne)** – seadke haspel vikati kohale, et see puutuks veidi vastu põllukultuuri päid. See aitab põllukultuuril heedrile kukkuda.

  Väikeseteralise põllukultuuri puhul seadke haspel veidi teo ette, et aidata põllukultuuril teole kukkuda. Seadke haspli piid otse alla või veidi ette. Kui põllukultuur hakkab koos haspliga pöörlema, on haspli asendi seadistus liiga madal. Kui näete et põllukultuur läheb vastu hasplit ja liigub enne lõikamist edasi-tagasi, vähendage haspli kiirust. Haspli liigse kiiruse tulemuseks on kadu heedris.
- **Lamandunud vili (aktiivse ujuvrežiimiga)** – seadke haspel vikati ette, et haspel saaks põllukultuuri üles tõsta. Seadke haspli piid tagasi, et abistada põllukultuuri tõstmisega. Kaaluge kõrretõstjate kasutamist, kui need on teie heedri tüübi jaoks saadaval.
- **Põlluotsa pöörded (aktiivse kõrguse**

taastamisega) – seadke haspel vikatile võimalikult lähedale. See takistab põlluotsas pööramisel viljal heedrist välja kukkuda.

Süsteem aktiveeritakse järgmistel tingimustel



H116361—UN—19DEC16

Haspli asendi taastamine

MÄRKUS: Piilari ekraanil süttib haspli asendi taastamise ikoon.

- Masinale on ühendatud õige varustusega (haspli asendianduritega) ja kaliibritud heeder.
- Mootor töötab.
- Kaldtransportöör on rakendatud.
- Transpordi ohutuslüliti on põlluasendis.

Muutmistoiming



H116962—UN—19DEC16

Automaatjuhtimine

1. Valige heedri rakenduse põhikuval automaatjuhtimine.



H116165—UN—19DEC16

SEES/VÄLJAS

2. Valige haspli asendi taastamise sisse-/väljalülitamiseks.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist ja konfigureeritavate lülitite ning mitmeotstarbelise hoova nuppude häälestusest on saadaval hulk kombinatsioone.



H116349—UN—19DEC16

Haspli tõstmine

3. Kasutage haspli tõstmise lülitit, et saavutada haspli soovitud kõrgus.



H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

4. Hoidke soovitud aktiveerimisnuppu 2 sekundit all, et salvestada soovitud seade mällu.

MÄRKUS: Iga aktiveerimisnupp saab salvestada erineva haspli asendi. Haspli asendi salvestamiseks vajutage ja hoidke soovitud nuppu 2 sekundit all.



H116361—UN—19DEC16

Haspli asendi taastamine

MÄRKUS: Haspli asendi taastamise ikoon vilgub, näidates, et seadepunkt on salvestatud.



H116354—UN—19DEC16

Aktiveerimisnumber

Aktiveerimisnumber piilari ekraanil näitab, milline aktiveerimisnupp valiti.

Haspli manuaalne tõstmine mitmeotstarbelise hoova lülitiga lülitab haspli asendi välja.

Vajutage aktiveerimisnuppe 1, 2 või 3, et süsteem uuesti käivitada. Haspel liigub automaatselt eelmääratud kõrgusele.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

5. Valige, et sulgeda.

PR79369,0000472-21-26FEB21

Katteplaatide asendi taastamine

Katteplaatide asendi taastamine võimaldab valida hüdrauliliselt reguleeritavate katteplaatide vahekauguse ja sellesse asendisse automaatselt tagasi pöörduda.

Muutke järgmistel juhtudel.

Vähendage katteplaatide vahet nendel juhtudel:

- maisiterad pudenevad katteplaatidel tõlvikust välja;
- piirkonnas on üleujutuse või madala mullaviljakuse tõttu väiksemad varred;
- terakao ja terade heedris purunemise vältimiseks, kui seda esineb.

Suurendage katteplaatide vahet järgmistel juhtudel:

- maisiheedrisse satub liiga palju prahti, nii et lahtised maisiterad väljuvad kombaini tagaosast;
- heeder tõmbab maisivarsi ja tõlvikuid üles. Avage katteplaate järk-järgult, kuni varred liiguvad vabamalt läbi valtside;
- soovite puhastussarja koormuse vähendamiseks piirata kõrvalise materjali osakaalu;
- soovite üles korjata lamandunud maisi, et parandada etteannet ja vähendada masinasse sattuva prahi kogust;
- soovite niitmist lõpetades puhastada katteplaatide ümbruse kogunenud materjalist.

Süsteem aktiveeritakse järgmistel tingimustel

- Masinale on ühendatud õige varustusega (katteplaadi anduritega) ja kaliibritud heeder.
- Mootor töötab.
- Kaldtransportöör on rakendatud.
- Transpordi ohutuslüliti on põlluasendis.

Muutmistoiming



H116962—UN—19DEC16

Automaatjuhtimine

1. Valige heedri rakenduse põhikuval automaatjuhtimine.



H116165—UN—19DEC16

SEES/VÄLJAS

2. Valige katteplaatide asendi taastamise sisse-/väljalülitamiseks.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist ja konfigureeritavate lülitite ning mitmeotstarbelise hoova nuppude häälestusest on saadaval hulk kombinatsioone.



H116349—UN—19DEC16

Haspli tõstmine ja pikisuunaline liigutamine

3. Kasutage haspli pikisuunas liigutamise lülitit, et saavutada katteplaatide soovitud vahe.
   - Lüliti vasakpoolne osa suurendab vahet.
   - Lüliti parempoolne osa vähendab vahet.

   Miinimum: 0

   Maksimum: 9

   Samm: 1



H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

4. Hoidke soovitud aktiveerimisnuppu 2 sekundit all, et salvestada soovitud seade mällu.



H116362—UN—19DEC16

Katteplaatide asendi taastamine

MÄRKUS: Piilari ekraanile ilmub katteplaatide asendi taastamise ikoon.



H116354—UN—19DEC16

Aktiveerimisnumber

Aktiveerisnumber piilari ekraanil näitab, milline aktiveerimisnupp valiti.

Kui liigutate mitmeotstarbelisel hooval käsitsi pikisuunalise liigutamise lülitit, lülitatakse katteplaatide asendi taastamine välja.

Vajutage aktiveerimisnuppe 1, 2 või 3, et süsteem

uuesti käivitada. Katteplaadid liiguvad automaatselt eelmääratud asendisse.

PR79369,0000473-21-26FEB21

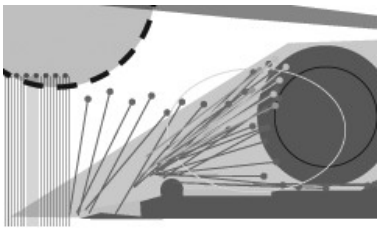
Vikati asendi taastamine

Vikati asendi taastamine võimaldab programmeerida salvestatud vikati asendi multifunktsionaalse hoova aktiveerimisnuppudele 1, 2 või 3.

MÄRKUS: Teil võib olla standardne asend püstise vilja koristamiseks ja teine asend lamandunud vilja koristamiseks. See võimaldab kiiresti nende kahe vahel lülituda. Lõikeseadise asendi taastamine töötab ainult Euroopa laiendatud heedrite puhul.

Muutke nendel juhtudel

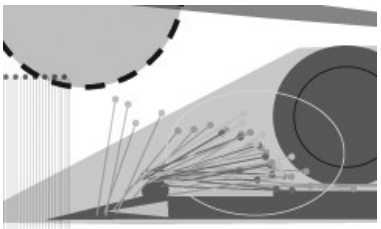
- Kui vähendate kõrge püstise põllukultuuri koristamisel koristuseelset kadu. Kui sirutate lõikeseadise välja.
- Kui parandate etteannet madala püstise põllukultuuri koristamisel. Tõmmake vikat sisse.



H127897—UN—31OCT19

Põhi on liiga lühike

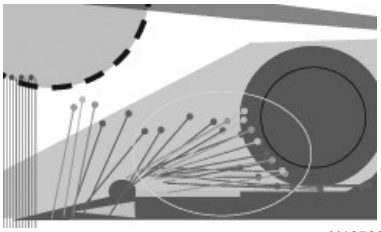
- Parandage etteande probleeme, kui põllukultuur kukub teo peale. Põhi on liiga lühike. Pikendage põhja.



H127898—UN—31OCT19

Põhi on liiga pikk

- Parandage etteande probleeme, kui vili kukub liiga kaugele teo ette ja hakkab kogunema. Põhi on liiga pikk. Tõmmake põhi sisse.



H127896—UN—31OCT19

Optimaalne põhja asend

- Optimeerige põllukultuuri etteandmist. Vili langeb otse teo keerdlabade vahele. Põhi on optimaalses asendis.

Muutmistoiming



H116962—UN—19DEC16

Automaatjuhtimine

1. Valige heedri rakenduse põhikuval automaatjuhtimine.



H116165—UN—19DEC16

SEES/VÄLJAS

2. Valige lõikeseadise asendi taastamise sisse-/väljalülitamiseks.



H116168—UN—19DEC16

Häireteate ikoon

MÄRKUS: Kui mõnd automaatfunktsiooni ei saa probleemide tõttu lubada, ilmub lülitusnupu asemele üldise probleemi teavitusnupp. Selle nupu valimisel avaneb teateaken juhistega, mis aitavad probleemi lahendada.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist ja konfigureeritavate lülitite ning mitmeotstarbelise hoova nuppude häälestusest on saadaval hulk kombinatsioone.



H114081—UN—19DEC16

Vikati asend

3. Lõikeseadise asendi lehe avamiseks valige kuvaala lõikeseadise asendi jaotise all.



H116150—UN—20DEC16

Reguleerimine

4. Asendi suurendamiseks kasutage plussnuppu (+), vähendamiseks miinusnuppu (–).



H116648—UN—19DEC16

Sulge

5. Valige, et sulgeda.



H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

6. Hoidke soovitud aktiveerimisnuppu 2 sekundit all, et salvestada soovitud seade mällu.



H116354—UN—19DEC16

Aktiveerimisnumber

Aktiveerimisnumber piilari ekraanil näitab, milline aktiveerimisnupp valiti.

Alternatiivne muutmistoiming.

MÄRKUS: Kombain võimaldab sisestada käetoe ekraanil taimede kõrguse ja soovitud tüü kõrguse. Need andmed koos koristatud saagi sisestatud kogusega võimaldavad kombainil lõikeseadist optimaalseks tööks eelreguleerida.

MÄRKUS: Viisard on kasutatav sellest hüpikaknast, samuti saab selle käivitada jaotisest Teave ja seaded.



H116151—UN—19DEC16

Vikati viisard

1. Valige lõikeseadise viisardi käivitamiseks.



H116152—UN—19DEC16

Sisestusväli

2. Valige numbrinuppude avamiseks ja taimede kõrguse sisestamiseks.



H116152—UN—19DEC16

Sisestusväli

3. Valige numbrinuppude avamiseks ja soovitud tüükõrguse sisestamiseks.



H116154—UN—19DEC16

Salvesta

- Valige hüpikakna sulgemiseks ja asendiseade värskendamiseks.



H116153—UN—19DEC16

Tühista

- Valige viisardi sulgemiseks ilma asendiseadet muutmata.



H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

4. Hoidke soovitud aktiveerimisnuppu 2 sekundit all, et salvestada soovitud seade mällu.



H116354—UN—19DEC16

Aktiveerimisnumber

Aktiveerimisnumber nurgaposti ekraanil näitab, milline aktiveerimisnupp valiti.

PR79369,00004B1-21-08MAR21

Automaatne haspli kiirus

Automaatne haspli kiirus võimaldab programmeerida salvestatud haspli kiiruse või lintkoguri kiiruse ükskõik millisele multifunktsionaalse hoova nupule. Teil võib olla standardne haspli kiirus püstise vilja koristamiseks ja teine lamandunud vilja koristamiseks. See võimaldab kiiresti nende kahe vahel lülituda.

MÄRKUS: Haspli kiirusesäte salvestatakse automaatselt, kui heedri automaatika on aktiivne.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Lamandunud vilja tõstmine. Minimaalne kiirus varieerub olenevalt töötingimustest ja juhist.
- Haspel n-ö peksab põllukultuuri. Aeglustage hasplit, vähendades automaatset haspli kiirust.
- Haspel lükkab põllukultuuri üle. Kiirendage hasplit, suurendades automaatset haspli kiirust.

Süsteem aktiveeritakse järgmistel tingimustel

- Masinale on paigaldatud õige varustusega heeder.
- Mootor töötab.
- Transpordi ohutuslüliti on põlluasendis.
- Automaatne haspli kiirus on SEES.
- Heeder ja separaator on sisse lülitatud.
- Liikumiskiirus on suurem kui 0,25 km/h (0,16 miili tunnis).

Muutmistoiming



H116962—UN—19DEC16

Automaatjuhtimine

1. Valige heedri rakenduse põhikuval automaatjuhtimine.



H116165—UN—19DEC16

SEES/VÄLJAS

2. Valige automaatse haspli kiiruse SISSE/VÄLJA lülitamiseks.



H116168—UN—19DEC16

Häireteate ikoon

MÄRKUS: Kui mõnd automaatfunktsiooni ei saa probleemide tõttu lubada, ilmub lülitusnupu asemele üldist probleemi tähistava sümboliga nupp. Selle nupu valimisel avaneb teateaken juhistega, mis aitavad teha probleemi rikkeotsingu.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist ja konfigureeritavate lülitite ning mitmeotstarbelise hoova nuppude häälestusest on saadaval hulk kombinatsioone.



H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

3. Vajutage soovitud aktiveerimisnuppu.

MÄRKUS: Automaatne haspli kiirus naaseb viimati kasutatud sättele.



H116360—UN—19DEC16

Automaatne haspli kiirus

MÄRKUS: Nurgaposti ekraanil kuvatakse automaatse haspli kiiruse ikoon.



H116352—UN—20DEC16

Haspli kiirusenäidik

4. Muutke kiirust haspli kiiruse nupu abil.

- Kiiruse suurendamiseks pöörake reguleerimisnuppu päripäeva.
- Kiiruse langetamiseks/vähendamiseks pöörake reguleerimisnuppu vastupäeva.

  Miinimum: 0

  Maksimum: 50

  Samm: 1

MÄRKUS: Püstise vilja soovituslik määr on 4. Lamandunud vilja soovituslik määr on 11.



H118305—UN—19DEC16

Numbriline näit

Numbritega tabloo nurgaposti ekraanil näitab hetkel kehtivat kiirusesuhte seadet.



H116352—UN—20DEC16

Haspli kiirusenäidik

MÄRKUS: Kui muudate kiirust haspli kiirusenäidikuga, muutub eelvalitud seade. Eelvalitud seadele naasmiseks vajutage programmeeritud aktiveerimisnuppu.

MÄRKUS: Mida suurem on valitud suhtarv, seda kiiremini haspel masina liikumiskiirusega võrreldes töötab.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

5. Valige, et sulgeda.

PR79369,0000474-21-26FEB21

Automaatne konveierilindi kiirus

Automaatne konveierilindi kiirus võimaldab programmeerida salvestatud küljelindi kiiruse ükskõik millisele multifunktsionaalse hoova nupule. Teil võib olla standardne küljelindi kiirus püstise vilja koristamiseks ja teine lamandunud vilja koristamiseks. See võimaldab kiiresti nende kahe vahel lülituda. Lintkonveieri kiirus on masina liikumiskiirusega suhteline.

MÄRKUS: Automaatse konveierilindi kiirust kasutatakse ainult lintkonveieriga heedritel. Lisateavet lindi kiiruse taastamise eelistuste kohta vaadake teemast Automaatne haspli kiirus.

Lintkonveieriga heedri kiirusesäte salvestatakse automaatselt, kui heedri automaatika on aktiivne.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Etteande jõudlus on kehv.
- Soovitakse suurendada lindi kiirust.

Süsteem aktiveeritakse järgmistel tingimustel

- Masinale on paigaldatud õige varustusega heeder.
- Mootor töötab.
- Transpordi ohutuslüliti on põlluasendis.
- Automaatne lintkonveieriga heedri kiiruse süsteem on SEES.
- Heeder ja separaator on sisse lülitatud.
- Liikumiskiirus on suurem kui 0,25 km/h (0,16 miili tunnis).

Muutmistoiming



H116962—UN—19DEC16

Automaatjuhtimine

1. Valige heedri rakenduse põhikuval automaatjuhtimine



H116165—UN—19DEC16

SEES/VÄLJAS

2. Valige automaatse haspli kiiruse SISSE/VÄLJA lülitamiseks.



H116168—UN—19DEC16

Häireteate ikoon

MÄRKUS: Kui mõnd automaatfunktsiooni ei saa probleemide tõttu lubada, ilmub lülitusnupu asemele üldist probleemi tähistava sümboliga nupp. Selle nupu valimisel avaneb teateaken juhistega, mis aitavad teha probleemi rikkeotsingu.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist ja konfigureeritavate lülitite ning mitmeotstarbelise hoova nuppude häälestusest on saadaval hulk kombinatsioone.

3. Vajutage soovitud aktiveerimisnuppu.



H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

MÄRKUS: Automaatne lintkonveieriga heedri kiirus naaseb viimati kasutatud sättele.



H113541—UN—19DEC16

Heedri rakendus

4. Avage heedri rakendus.



H131361—UN—02SEP20

Lindi kiirus

5. Valige heedri esilehel lindi kiiruse ikoon. Avaneb lintkonveieri kiiruse aken.



H116148—UN—20DEC16

Reguleerimine

6. Muutke kiirust ekraani klahve kasutades.
   - Kiiruse suurendamiseks vajutage funktsiooniklahvi pluss (+).
   - Kiiruse langetamiseks/vähendamiseks vajutage funktsiooniklahvi miinus (–).

   Minimaalne: 0

   Maksimum: 10

   Samm: 1



H116149—UN—19DEC16

Sisestusväli

Ekraani sisestuslahter kuvab kehtiva kiiruse suhtarvu.

MÄRKUS: Kiiruse muutmine klahve kasutades muudab eelvalitud seadet. Eelvalitud seadele naasmiseks vajutage programmeeritud aktiveerimisnuppu.

MÄRKUS: Mida suurem on valitud suhtarv, seda kiiremini lint masina liikumiskiirusega võrreldes töötab.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

7. Valige, et sulgeda.

PR79369,0000475-21-26FEB21

Süsteemi HydraFlex™ rõhk

Süsteemi HydraFlex™ rõhk aitab heedril järgida optimaalselt pinnasekontuuri ja võimaldab muuta lõikelati pinnasesurvet, ilma et see mõjutaks saagi niitmise kõrgust.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Lõikate vilja maapinna kohal, kasutades kõrgusetuvastusega õlgu. HydraFlex™-i rõhku saab suurendada, et lukustada lõikeseadis jäika asendisse.
- Suurendage rõhku, kui lõikeseadis lükkab materjali.
- Vähendage rõhku, kui lõikeseadis liigub üle saagi või jätab osa saaki lõikamata.

Muutmistoiming

HydraFlex on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H114076—UN—19DEC16

Süsteemi HydraFlex™ rõhk

1. Valige kuvaala jaotise Süsteemi HydraFlex™ rõhk all, et avada HydraFlex™-i rõhu leht.



H116142—UN—20DEC16

Reguleerimine

2. Rõhu suurendamiseks kasutage plussnuppu (+), vähendamiseks miinusnuppu (-).
   - Miinimum: 0
   - Maksimum: 20 684 kPa (207 baari) (3000 psi)
   - Samm: 345 kPa (4 baari) (50 psi)
   - Vaikeväärtus puudub



H116648—UN—19DEC16

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

Soovitatavad seaded (600FD ja 700FD):

- 6894 kPa (69 baari) (1000 psi) kõval pinnasel.
- 8963 kPa (90 baari) (1300 psi) tavalisel pinnasel
- 11 031 kPa (110 baari) (1600 psi) pehmel pinnasel.

Soovitatavad seaded (600F):

- 7584 kPa (76 baari) (1100 psi) kõval pinnasel.
- 8963 kPa (90 baari) (1300 psi) tavalisel pinnasel
- 11 721 kPa (117 baari) (1700 psi) pehmel pinnasel.

Alternatiivne muutmistoiming.



H116143—UN—19DEC16

Sisestusväli

1. Valige navigeerimisriba ja käetoe reguleerimisnuppude aktiveerimiseks.



H115035—UN—14MAR16

Navigatsiooniriba reguleerimise nupp



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige navigeerimisriba või käetoe reguleerimise nupu abil soovitud seade.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

PR79369,0000476-21-26FEB21

Konveierilindi kiirus

Lintkonveieri lindi kiiruse seade juhib lintkonveieri küljelintide kiirust. Valige rihma kiirus vastavalt koristatavale põllukultuurile ja reguleerige seda, et saavutada saagimaterjali ühtlane jaotumine külgmistel transportööridel.

MÄRKUS: Tavaliselt on kõige parem alustada rihma maksimaalsest kiirusest ja vähendada kiirust, kui esineb probleeme söötmise ajal.

Suurendage rihma kiirust järgmistel juhtudel.

- Külgmistel lintidel on suur koormus.
- Keskmise lindi külgedele koguneb palju materjali.
- Etteandetrummel ja/või kaldtransportöör ummistuvad liigselt.
- Külgmised konveierilindid tõmbavad saagi heedri alla.
- Lintidele koguneb liiga palju materjali, mis blokeerib lõiketera ja jätab osa püstist vilja lõikamata.

Vähendage lindi kiirust järgmistel juhtudel.

- Saaki söödetakse vastaskülje konveierilindi alla.
- Soovite vähendada kõrgete roheliste kõrte/varte purunemisest tingitud terakadu.

Muutmistoiming



H114075—UN—19DEC16

Transportööri kiirus

1. Valige kuvaala jaotise Transportööri kiirus all, et avada transportööri kiiruse leht.



H116145—UN—19DEC16

Standard

2. Valige lülitusnupuga lintide soovitud režiim.



H116144—UN—19DEC16

Vähendatud kiirus

MÄRKUS: Kui te ei korista saaki heedri täislaiuses, valige vähendatud kiirus.

MÄRKUS: Vähendatud kiiruse režiimil aeglustatakse lintide töö tehase vaikekiiruseni ja konveierilindi kiiruse ikooni all vilgub kilpkonna sümbol.

MÄRKUS: Lindi kiiruse suurendamisel eiratakse vähendatud kiiruse seadet.



H116146—UN—20DEC16

Reguleerimine

3. Kiiruse vähendamiseks vajutage miinusnuppu (-), suurendamiseks plussnuppu (+).

   Miinimum: 0

   Maksimum: 240 p/min

   Samm: 10 p/min

   Vaikeväärtus puudub



H116648—UN—19DEC16

Sulge

4. Valige, et sulgeda.

Soovitatavad seaded:

160–220 p/min

Lindi suurem kiirus on tavaliselt nõutav rasketes koristustingimustes.

Alternatiivne muutmistoiming.



H116147—UN—19DEC16

Sisestusväli

1. Valige navigeerimisriba ja käetoe reguleerimisnuppude aktiveerimiseks.



H115035—UN—14MAR16

Navigatsiooniriba reguleerimise nupp



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige navigeerimisriba või käetoe reguleerimise nupu abil soovitud seade.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

PR79369,0000477-21-26FEB21

Konveieri ujuvasend

Lintkonveieri ujuvasendi seade juhib kopeerrataste ja keskosa silindrite rõhku.

MÄRKUS: Suurema väärtuse korral muutub heeder kergemaks, mis suurendab õlirõhku kopeerrataste/keskosa kopeersüsteemis. Väiksema väärtuse korral muutub heeder raskemaks, vähendades kopeersüsteemi rõhku.

Muutke järgmistel juhtudel.

Ainult kõrgemalt niites.

- Kui soovite vähendada soovimatut kokkupuudet maapinnaga, suurendage ujuvuse seadet.
- Kui soovite vähendada lõikejoone lainelisust, vähendage ujuvuse seadet.
- Kui heeder reageerib pinnasekontuuri muutustele aeglaselt, vähendage ujuvuse seadet.

Lamandunud vili.

- Kui heeder hakkab materjali lõikeseadise ees lükkama, nagu võib vahel juhtuda pehmel pinnasel töötades, suurendage ujuvuse seadet.
- Kui lõikeseadis jätab osa vilja lõikamata, nagu võib vahel juhtuda kõval pinnasel töötades, vähendage ujuvuse seadet.

Muutmistoiming



H116130—UN—19DEC16

Konveieri ujuvasend

1. Valige kuvaala jaotise Konveieri ujuvasend all, et avada konveieri ujuvasendi leht.



H116148—UN—20DEC16

Reguleerimine

2. Asendi suurendamiseks kasutage plussnuppu (+), vähendamiseks miinusnuppu (-).

   Miinimum: 1

   Maksimum: 10

   Vaikimisi 5

   Samm: 1



H116648—UN—19DEC16

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

Alternatiivne muutmistoiming.



H116149—UN—19DEC16

Sisestusväli

1. Valige navigeerimisriba ja käetoe reguleerimisnuppude aktiveerimiseks.



H115035—UN—14MAR16

Navigatsiooniriba reguleerimise nupp



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige navigeerimisriba või käetoe reguleerimise nupu abil soovitud seade.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

PR79369,0000478-21-26FEB21

Vikati kalle

Lõikeseadise kalde seade reguleerib lõikeseadise nurka heedri suhtes, et saaki optimaalsemalt koristada.

Muutke nendel juhtudel

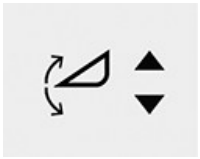
Kallutage lõikeseadis ette:

- lamandunud vilja tõstmiseks;
- saagi koristamiseks maapinna lähedalt.

Kallutage lõikelatt taha

- et vältida kivide, mulla ja võõrkehade üleskorjamist; heedri tasakaalustamiseks saaki maapinna lähedalt lõigates;
- et vältida lõigatud saagi kogunemist ja lõikeseadiselt mahakukkumist või viljapeade kadu lõikeseadises.

Muutmistoiming



H114077—UN—19DEC16

Vikati kalle

1. Valige kuvaala jaotise Vikati kalle all, et avada vikati kalde leht.



H116155—UN—20DEC16

Reguleerimine

2. Valige lõikeseadise kallutamiseks üles või alla.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

PR79369,0000479-21-26FEB21

Katteplaadi vahekaugus

Katteplaatide vahekauguse seadega saab muuta katteplaatide vahekaugust, kui koristatav põllukultuur vahetub.

Muutke järgmistel juhtudel.

- liigute ühelt põllult teisele või tingimused varieeruvad ühe põllu ulatuses.

Vähendage katteplaatide vahet nendel juhtudel:

- maisiterad pudenevad katteplaatidel tõlvikust välja;
- heedri terakadu tuleneb terade pudenemisest tõlviku alumises osas;
- terad purunevad maisiheedris; Vähendage katteplaatide vahet, et tõlvikute kukkumist pehmendada;
- soovite optimeerida peente varte etteannet.

Suurendage katteplaatide vahet järgmistel juhtudel:

- maisiheedrisse satub liiga palju prahti, nii et lahtised maisiterad väljuvad kombaini tagaosast;
- maisiheeder tõmbab maisivarsi ja tõlvikuid üles. Avage katteplaate järk-järgult, kuni varred liiguvad vabamalt läbi valtside;
- tundub, et mais lükkab varsi edasi;
- soovite optimeerida jämedate varte etteannet.

Muutmistoiming



H116349—UN—19DEC16

Katteplaatide vahekauguse lüliti

- Vahe suurendamiseks vajutage lüliti vasakpoolset osa.
- Vahe vähendamiseks vajutage lüliti parempoolset osa.



H116362—UN—19DEC16

Katteplaatide vahekaugus

MÄRKUS: Kui vajutate mitmeotstarbelisel hooval lüliti vasak- või parempoolset osa, aktiveeritakse piilari ekraanil katteplaatide vahekauguse ikoon.

Miinimum: 0

Maksimum: 9

Samm: 1

MÄRKUS: Elektrilise katteplaatide vahekauguse reguleerimisega heedrite puhul katteplaatide vahekauguse reguleerimiseks peab juht avama täpsemad seadistused ja valima muu tootja katteplaadi tühistamise suvandi.

Pärast aktiveerimist võimaldab see suvand juhil vajutada rakenduses katteplaatide vahekauguse ikooni, et kuvada reguleerimise hüpikaken koos tingimuslikult saadaoleva näiduga.

PR79369,000047A-21-26FEB21

Tagumise võlli kiirus

Tagumise võlli kiiruse reguleerimine võimaldab optimeerida heedri etteandekiirust vastavalt liikumiskiirusele ja masina koristatava materjali hulgale.

Muutke järgmistel juhtudel.

Suurendage tagumise võlli kiirust nendel juhtudel:

- Varred on longus.
- Varred tõmmatakse maast välja.

MÄRKUS: Ajamikomponentide koormuse vähendamiseks on tagumise võlli suurem kiirus soovitatav siis, kui koristate saaki suuremal kiirusel ja masinasse liigub suures koguses materjali.

Vähendage tagumise võlli kiirust nendel juhtudel:

- varred murtakse ära ja tõmmatakse separaatorisse;
- terad eralduvad maisitõlvikust, kuna tõlvik kukub liiga kiiresti katteplaadile.

MÄRKUS: Tagumise võlli kiiruse vähendamine võib piirata tõlvikute põrkumist ja lahtiste terade hulka heedris, kui koristate väiksemas mahus saagimaterjali.

Muutmistoiming



H116349—UN—19DEC16

Tagumise võlli kiiruse lüliti

- Vajutage lüliti ülaosa, et suurendada valitud käiku või tagumise võlli kiirust.
- Vajutage lüliti alaosa, et vähendada valitud käiku või tagumise võlli kiirust.



H118498—UN—19DEC16

Numbriline näit

MÄRKUS: Lüliti vasak- või parempoolse osa vajutamine mitmeotstarbelisel hooval aktiveerib piilari ekraanil numbrilise näidu.

MÄRKUS: Ainult CommandTouch™-i mitmeastmelise kaldtransportööri ajamiga.

Kaldtransportööri alumise võlli pöörded	
Fikseeritud kiirus (sõltuvalt varustusest)	490 p/min
Suure jõudlusega, muutuva kiirusega (kui kuulub varustusse)	490–750 p/min
Suure pöördemomendiga, muutuva kiirusega (sõltuvalt varustusest)	490–750 p/min
Mitmekäiguline (sõltuvalt varustusest)	**1. käik:** 490 p/min **2. käik:** 550 p/min **3. käik:** 600 p/min
	4. käik: 670 p/min **5. käik:** 750 p/min

PR79369,000047B-21-26FEB21

CommandTouch on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.

Vikati asend

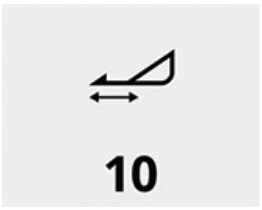
Vikati asendi reguleerimine võimaldab juhtida vikati asendit.

MÄRKUS: Töötab ainult Euroopa laiendatud heedrite puhul.

Muutke nendel juhtudel

- Kui vähendate kõrge püstise põllukultuuri koristamisel koristuseelset kadu. Kui sirutate lõikeseadise välja.
- Kui parandate etteannet madala püstise põllukultuuri koristamisel. Kui tõmbate lõikeseadise sisse.

Muutmistoiming



H114081—UN—19DEC16

Vikati asend

1. Vikati asendi lehe avamiseks valige kuvaala vikati asendi jaotise all.



H116150—UN—20DEC16

Reguleerimine

2. Asendi suurendamiseks kasutage plussnuppu (+), vähendamiseks miinusnuppu (-).



H116648—UN—19DEC16

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

Alternatiivne muutmistoiming.

MÄRKUS: Kombain võimaldab sisestada käetoe ekraanil taimede kõrguse ja soovitud tüü kõrguse. Need andmed koos koristatud saagi sisestatud kogusega võimaldavad kombainil lõikeseadist optimaalseks tööks eelnevalt reguleerida.

MÄRKUS: Viisard on kasutatav sellest hüpikaknast, samuti saab selle käivitada jaotisest Teave ja seaded.



H116151—UN—19DEC16

Vikati viisard

1. Valige viisardi käivitamiseks.



H116152—UN—19DEC16

Sisestusväli

2. Valige numbrinuppude avamiseks ja taimede kõrguse sisestamiseks.



H116152—UN—19DEC16

Sisestusväli

3. Valige numbrinuppude avamiseks ja soovitud tüükõrguse sisestamiseks.



H116154—UN—19DEC16

Salvesta

- Valige hüpikakna sulgemiseks ja asendiseade värskendamiseks.



H116153—UN—19DEC16

Tühista

- Valige viisardi sulgemiseks ilma asendiseadet muutmata.

PR79369,00004B2-21-08MAR21

Heedri survejõud

Heedri survejõu lehelt saate valida heedri survejõu eelseaded. Heedri survejõudu saab muuta ainult režiimis lõikekõrguse automaatika. Raskemate survejõu seadetega suureneb ka heedri survejõud pinnase suhtes.

MÄRKUS: Heedri survejõu eelseadistused on maapinnast kõrgemal või maapinnal lõikamise puhul optimeeritud kopeerrataste asendi ja automaatse heedri kõrguse seadete põhjal.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Maapinna järgimise reaktsiooni soovitakse täiustada. Valige raskem heedri survejõu säte. Raskemate survejõu seadetega suureneb ka heedri survejõud pinnase suhtes. Raskemate survejõu seadete puhul võivad komponendid kiiremini kuluda.
- Pinnas on pehme, heeder lükkab materjali või soovitud on kiire heedri amortiseeriv reageerimine ootamatute pinnasetingimuste tõttu. Valige väiksem heedri survejõu säte. Pinnasele mõjuv heedri survejõud väheneb heedri kergemate survejõu seadetega. Heedri kergemate survejõu seadete puhul võib maapinnale reageerimine väheneda.
- Pinnasetingimused on kulutavad (kõva, kuiv, liivane või kivine) ja soovitud on komponentide pikem eluiga. Valige väiksem heedri survejõu säte.

Muutmistoiming

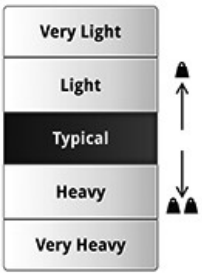


H132842—UN—06JAN21

Survejõud

1. Valige suvandi Survejõud kuvaala, et avada leht Heedri survejõud.

MÄRKUS: Heedri survejõude ei saa reguleerida, kui esineb aktiivseid vigu või eeltingimused ei ole täidetud. Kui vead on lahendatud ja eeltingimused on täidetud, lülitub kuva automaatselt seadistuste kuvale.



H132843—UN—06JAN21

Reguleerimine

2. Valige eelseadistus, et reguleerida heedri survejõudu maapinna hetketingimuste järgi. Tavaline on standardne heedri survejõu säte. Seda sätet saab kasutada enamiku pinnasetingimustega. Valige Raske või Väga raske, et suurendada heedri survejõudu maapinnale suurendatud maapinna

järgimise jaoks. Valige Kerge või Väga kerge, et vähendada heedri survejõudu pehmetes, mudastes või kulutavates tingimustes.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

Alternatiivne muutmistoiming.



H116669—UN—30JAN17

Täpsem häälestus

1. Valige Täpsem häälestus, et reguleerida heedri survejõudu täpsemalt.

mm95366,1655934163013-21-22JUN22

Kopeerrattad

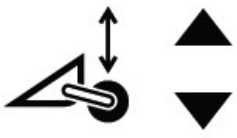
Rakendus Kopeerrattad võimaldab teil hingedega lintkonveieriga heedri kopeerrattad üles tõsta või langetada.

TÄHTIS: Vältige kaldtransportööri liiga alla langetamist. Isegi kui kopeerrattad on langetatud, on eraldi kinnitusraami ja kaldtransportööri võimalik edasi langetada. Kaldtransportööri edasine langetamine surub kinnitusraami ja keskmise lintkonveieriga heedri paneeli maapinda, kahjustades lintkonveieriga heedri paneeli.

Muutke nendel juhtudel

- Lõigake põllukultuuri maapinnale lähemal; tõstke kopeerrattad üles.
- Lõigake põllukultuuri maapinnast kõrgemal; langetage kopeerrattad.

Muutmistoiming



H127473—UN—26SEP19

Kopeerrattad

1. Kopeerrataste lehe avamiseks valige kuvaala suvandi Kopeerrattad all.



H116155—UN—20DEC16

Reguleerimine

2. Valige kopeerrataste tõstmiseks või langetamiseks soovitud asendisse.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

Alternatiivne muutmistoiming.

MÄRKUS: See meetod on kasulik, kui tüü on astangutel või küngastel sõites soovitust kõrgem. Seda tüüpi maastiku omaduste korral võib olla vajalik reguleerida vikati asendit käsitsi, tõstes ja langetades kopeerrattaid, et säilitada ühtlane lõikekõrgus.

1. Veenduge, et lõikekõrguse automaatika režiim oleks aktiivne.



H116348—UN—19DEC16

Heedri tõstmise/langetamise lüliti

2. Vajutage heedri tõstmise/langetamise lüliti alumist osa, et tõsta kopeerrattad üles ja langetada kaldtransportöör. See vähendab lõikekõrgust. See lõikekõrgus on ainult ajutine.
3. Vabastage heedri tõstmise/langetamise lüliti. Kopeerrattad ja kaldtransportöör naasevad oma algasendisse ja algne lõikekõrgus taastatakse.

mm95366,1655933545077-21-22JUN22

Täpsemad seadistused

Täpsemad seadistused võimaldavad teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.

MÄRKUS: Osa allpool loetletud üksustest kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Elemendid, mis on saadaval täpsemate seadistuste lehel



N118434—UN—22JAN20

Märkeruut

Paigaldatud lisavarustus – valige kõik lisaseadmed, mis on praegu heedrile paigaldatud.

MÄRKUS: Paigaldatud lisavarustuse valimine tagab nõuetekohase vedrustuse toimimise.



H116165—UN—19DEC16

SEES/VÄLJAS

Avariirežiim – kasutage lülitusnuppu selle lubamiseks ja keelamiseks.



H116669—UN—30JAN17

Heedri vedrustuse hooldusrežiim

Heedri vedrustuse hooldusrežiim – valige hoolduse või remondi vajaduse korral hooldusrežiimi sisenemiseks.



H116669—UN—30JAN17

Tiiva loodimine

Tiiva loodimine – valige, et seadistada algasend ja võimaldada tiibadel automaatselt valitud algasendisse naasta.



H114786—UN—10JAN17

Märkeruut

Katteplaadi alistus – võimaldab elektrilise katteplaatide vahekauguse reguleerimisega heedrite puhul katteplaatide vahekauguse reguleerimist. Pärast aktiveerimist võimaldab see suvand juhil vajutada heedri rakenduses katteplaatide vahekauguse ikooni, et kuvada katteplaatide vahekauguse reguleerimise leht.

mm95366,1655934569599-21-22JUN22

Avariirežiim

Võimaldab jätkata masina klappimist, käitamist, juhtimist või transportimist, kui süsteemis on tuvastatud rike.

Saadaolevad avariirežiimid.

- Pikisuunaline kallutus
- Haspel ja lõikeseadis
- Maisiheedri klappimine
- Tiiva juhtimine

Muutke järgmistel juhtudel.

Märkige avariirežiimi ruut, kui ilmneb masina rike, aga masina komponente on vaja jätkuvalt kasutada nendel eesmärkidel:

- saagikoristuse jätkamine;
- teedel transportimine; haagisele laadimine;
- masina paigutamine hoonesse.

Muutmistoiming

MÄRKUS: Avariirežiimi valik ilmub ainult anduri rikke või rikkekoodi olemasolu korral.



N118004—UN—22OCT15

Täpsem

1. Täpsemate seadistuste tegemiseks ja harvem kasutatavate seadete muutmiseks valige Täpsemad seadistused.



H116165—UN—19DEC16

SEES/VÄLJAS

2. Valige, et lülitada avariirežiim sisse või välja.

ETTEVAATUST: Avariirežiimi sisselülitamisega võtate te vastutuse masina komponentide võimalike kokkupõrgete eest.



H116648—UN—19DEC16

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

PR79369,000047D-21-26FEB21

Tiiva loodimine

Tiivaga loodimine võimaldab valida algasendi ja võimaldada tiibadel automaatselt ülevalt, alt või mõlemast suunast valitud algasendisse naasta.

Tiiva loodimise lehel saadaval olevad elemendid.

Tiiva lood – vajutage ja hoidke all, et viia tiivad lubatud suundadest manuaalselt tagasi algasendisse.



H127434—UN—26SEP19

Tiiva lood

MÄRKUS: Kui te nuppu enam all ei hoia, lõpetavad tiivad liikumise.



H127435—UN—26SEP19

Langetatud algasend



H127436—UN—26SEP19

Veidi tõstetud algasend

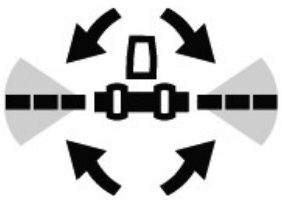
Algasend – valige üks raadionuppudest, et valida langetatud algasendi ja veidi tõstetud algasendi vahel.



N118434—UN—22JAN20

Märkeruut

Naasmine algasendisse – valige, et võimaldada tiibadel automaatselt ülalt, alt või mõlemast suunast algasendisse naasta, kui kõrguse taastamine on aktiivne.



H127437—UN—26SEP19

Algasendisse naasmine

MÄRKUS: Kombaini graafikut uuendatakse, et kuvada valitud algasend ja automaatne tagasipöördumine algasendisse.

Muutmistoiming

Tiiva käsitsi loodimine.



H116995—UN—19DEC16

Raadionupp



N118434—UN—22JAN20

Märkeruut

1. Lubage tiiva loodimine, valides soovitud algasendi kõrval oleva raadio nupu ja märkides soovitud algasendisse naasmise kõrval oleva märkeruudu.



H127434—UN—26SEP19

Tiiva lood

2. Vajutage ja hoidke tiiva loodimise nuppu all.

Tiiva käsitsi loodimine (konfigureerimisnuppu kasutades)



H116995—UN—19DEC16

Raadionupp



N118434—UN—22JAN20

Märkeruut

1. Lubage tiiva loodimine, valides soovitud algasendi kõrval oleva raadio nupu ja märkides soovitud algasendisse naasmise kõrval oleva märkeruudu.



H134131—UN—21JUN22

Tiiva lood

2. Määrake tiiva loodimine konfigureeritavale nupule. (Lisateabe saamiseks vaadake Juhtseadiste seaded kasutamine.)
3. Kui heeder on välja lülitatud, vajutage ja hoidke all eelnevalt määratud konfigureeritavat nuppu.

Automaatne tiiva loodimine (langetatud algasend)



H116995—UN—19DEC16

Raadionupp

1. Lubage tiiva loodimine, valides soovitud algasendi kõrval oleva raadio nupu ja märkides soovitud algasendisse naasmise kõrval oleva märkeruudu.



N118434—UN—22JAN20

Märkeruut



H127435—UN—26SEP19

Langetatud algasend

2. Valige langetatud algasend.



H116346—UN—19DEC16

Heedri aktiveerimisnupud

3. Heedri langetamiseks ja põllukultuuri sisenemiseks vajutage multifunktsionaalse hoova ees olevat heedri aktiveerimisnuppu 2 või 3.



H116346—UN—19DEC16

Heedri aktiveerimisnupud

4. Heedri tõstmiseks vajutage multifunktsionaalse hoova ees olevat heedri aktiveerimisnuppu 1. Tiivad loodivad automaatselt.

Automaatne tiiva loodimine (veidi tõstetud algasend)



H116995—UN—19DEC16

Raadionupp



N118434—UN—22JAN20

Märkeruut

1. Lubage tiiva loodimine, valides soovitud algasendi kõrval oleva raadio nupu ja märkides soovitud algasendisse naasmise kõrval oleva märkeruudu.



H127436—UN—26SEP19

Veidi tõstetud algasend

2. Valige veidi tõstetud algasend



H116346—UN—19DEC16

Heedri aktiveerimisnupud

3. Heedri langetamiseks ja põllukultuuri sisenemiseks vajutage multifunktsionaalse hoova ees olevat heedri aktiveerimisnuppu 2 või 3.



H116346—UN—19DEC16

Heedri aktiveerimisnupud

4. Heedri tõstmiseks vajutage multifunktsionaalse hoova ees olevat heedri aktiveerimisnuppu 1. Tiivad reguleeritakse automaatselt veidi tõstetud asendisse.

mm95366,1655754489749-21-28JUN22

Heedri survejõu täpsem häälestus

Heedri survejõu täpsem häälestus võimaldab teil teha heedri survejõule konkreetseid seadistusi valitud eelhäälestatud vahemikus. Täpsema häälestuse reguleerimine mõjutab kõiki kõrgusetuvastuse sättepunkte (heedri aktiveerimisnupp 2 või 3).

MÄRKUS: Heeder on kaalumuutuste osas tundlik. Järelturu lisaseadmed, nagu õhurullid, külgmised lõiketerad ja kõrretõstjad, võivad muuta heedri tasakaalu. Kehva jõudluse vältimiseks võib olla vajalik reguleerimine. Alustage paigaldatud valikuliste seadmete seadistuste muutmisega heedri rakenduse lehel Täpsemad seadistused.

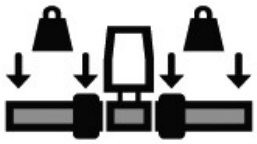
Elemendid, mis on saadaval päise survejõu täpsemate häälestuse lehel

Jaotatud survejõud

Muutke järgmistel juhtudel.

- Soovitud survejõud on kahe heedri survejõu seadistuse vahel.

- Maapinna järgimise reaktsiooni soovitakse täiustada. Suurendage jaotatud survejõudu. Suurendatud jaotatud survejõu seadistuste puhul võib esineda kiirem komponentide kulumine.
- Pinnas on pehme, heeder lükkab materjali või soovitud on kiire heedri amortiseeriv reageerimine ootamatute pinnasetingimuste tõttu. Vähendage jaotatud survejõudu. Madalamate jaotatud survejõu seadete puhul võib esineda vähenenud maapinna järgimise reaktsioon.
- Pinnasetingimused on kulutavad (kõva, kuiv, liivane või kivine) ja soovitud on komponentide pikem eluiga. Vähendage jaotatud survejõudu.
- Täpsema häälestuse seadistused on põhjustanud probleeme pinnase järgimisega. Vajutage lähtestamisnuppu ja naaske vaikesätetele. Tehke vaikesätetes vastavalt vajadusele täiendavaid reguleerimisi.



H127389—UN—26SEP19

Jaotatud survejõud

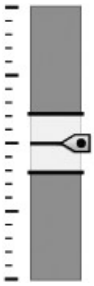
Jaotatud survejõud – reguleerib survejõudu, mis hõlmab kogu heedrit.



H127429—UN—26SEP19

Lähtesta

Lähtesta – vajutage, et lähtestada praegu aktiivne eelhäälestus tehase vaikesätete väärtusele.



H127431—UN—26SEP19

Liugurmõõdik

Liugurmõõdik – näitab survejõu hetkeväärtust. Väärtused on piiratud valitud eelhäälestuse ulatusega.



H127432—UN—26SEP19

Reguleerimine

Reguleerimine – vajutage plussi (+), et suurendada, või miinust (–), et vähendada survejõudu.

Tiiva survejõud

Muutke järgmistel juhtudel.

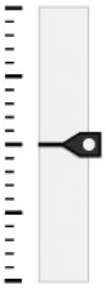
- Heeder jätab tiibade otste juures pikemad tüüd või heedri lükkab keskosa lähedal materjali. Suurendage tiiva survejõudu.
- Heeder jätab heedri keskosa juures pikemad tüüd või heeder lükkab materjali tiiva osa suunas. Vähendage tiiva survejõudu.



H127388—UN—26SEP19

Tiiva survejõud

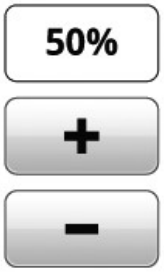
Tiiva survejõud – reguleerib heedri kummagi külje eraldi survejõudu.



H127430—UN—26SEP19

Liugurmõõdik

Liugurmõõdik – näitab heedri kummagi külje survejõu hetkeväärtust.



H127433—UN—26SEP19

Reguleerimine

Reguleerimine – vajutage plussi (+), et suurendada, või miinust (–), et vähendada survejõudu heedri kummalgi küljel.

mm95366,1655912317297-21-22JUN22

Teravilja käitlemise rakendus

Teravilja käitlemise rakenduse avamine

Rakendusele pääseb ekraani kaudu juurde järgmiselt.



H113668—UN—22OCT15

Menüü

1. Menüü



N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina sätete vahekaart



H114773—UN—10JAN17

Teravilja käitlemine

3. Vilja käsitsemine

Rakendusele pääseb navigeerimisriba kaudu juurde järgmiselt.



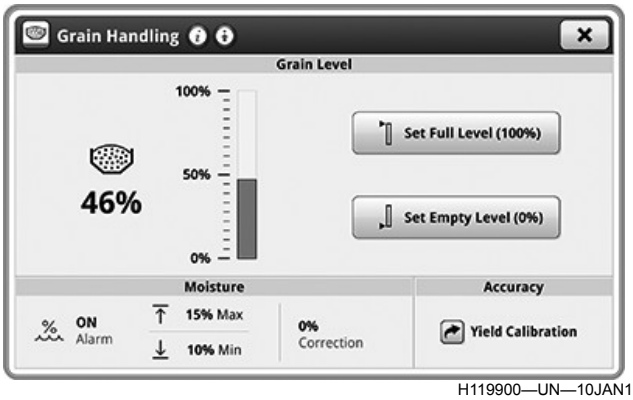
H114775—UN—10JAN17

Teravilja käitlemine

Vajutage ekraani allääres navigeerimisribal nuppu Teravilja käitlemine.

N0LMWLO,0000354-21-16JUL20

Teravilja käitlemise esileht



H119900—UN—10JAN17

Teravilja käitlemine

MÄRKUS: Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Näidatud esileht on vaid näiteks. Esileht võib erineda olenevalt valikutest või ühendatud seadmest.

Teravilja käitlemise rakendusega saab vaadata ja muuta terapunkri täitetaseme seadeid, niiskusesisaldust ja täpsust. Täpsemates seadetes saab muuta terapunkri täitetaseme automaatse vilkuri, punkri tühjendamise nihke ja kohandatud täitetaseme häire seadeid.

MÄRKUS: Osa allpool loetletud üksustest kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.



H114778—UN—10JAN17

Niiskus

Elemendid, mis on saadaval teravilja käitlemise põhilehel

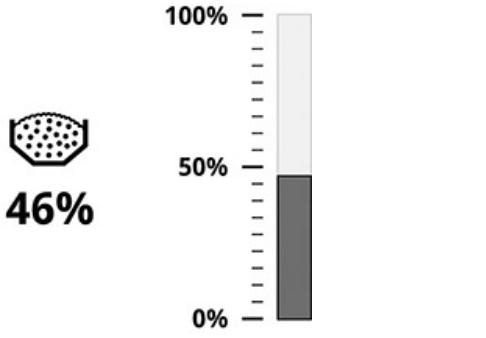
Niiskus – võimaldab lubada või keelata niiskusehäire, määrata max ja min niiskusehäire sätted ning niiskuse korrektsiooni.



H114779—UN—10JAN17

Saagi kaliibrimine

Täpsus – avab saagikuse kalibreerimise.



H115000—UN—10JAN17

Vilja tase

Vilja taseme elemendid

Vilja tase – näitab terapunkri praegust täituvust.



H114776—UN—10JAN17

Täistaseme määramine

Määra täistase — määrab terapunkri täistaseme.



H114777—UN—10JAN17

Määra tühitase

Määra tühitase – määrab terapunkri tühitaseme.

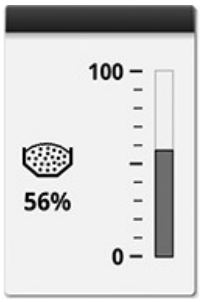


N118004—UN—22OCT15

Täpsemad seadistused

Täpsemate seadistuste elemendid

Täpsemad seadistused – võimaldavad teha täpsemaid kohandusi ja muuta seadeid, mida kasutatakse harvem.



H116266—UN—31JAN17

Vilja tase

Tööakende moodulid

Selle rakenduse moodulid saab paigutushalduri abil töölehtedele lisada.

Näide.

Terapunkri täitetase – viib otse terapunkri täitetaseme rakendusse.

MÄRKUS: Teie rakenduses võivad olla saadaval teistsugused moodulid.

PR79369,00003B2-21-02FEB21

Täpsemad seadistused

Täpsemad seaded võimaldavad teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.

Elemendid, mis on saadaval täpsemate seadistuste lehel



H114785—UN—10JAN17

Märkeruut

Terapunkri taseme automaatne vilkur – vilkur hakkab tööle, kui terapunker on täis või jõudnud 3/4 tasemeni.



H126193—UN—24APR19

Nihe

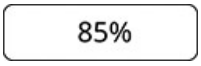
Punkri tühjendamise nihe – võimaldab reguleerida tühja terapunkri täitetaset, kui kogu vilja ei eemaldata terapunkrist või kui väljalaadimistigu jätkab tööd ka siis, kui terapunker on tühi.



H113848—UN—04JAN17

Kohandatud häiretase

Kohandatud häiretase – kui terapunkris on saavutatud valitud täituvuse tase, ilmub ekraanile teade.



H119129—UN—10JAN17

Kohandatud häiretaseme sisestuslahter

Kohandatud häiretaseme sisestuslahter – valige kohandatud häire taseme muutmiseks.

PR79369,00003B3-21-12MAY21

Täpsemad seadistused | Terapunkri taseme automaatne vilkur

Terapunkri taseme automaatne vilkur hakkab tööle, kui terapunker on 3/4 tasemel või täis.

Muutke nendel juhtudel

- Lubate või keelate terapunkri täitetaseme automaatse vilkuri.
- Soovite signaali, kui terapunker on täis või 3/4 tasemel.

Muutmistoiming



H114785—UN—10JAN17

Märkeruut

Valige terapunkri taseme automaatse vilkuri lubamiseks või keelamiseks.

PR79369,00003B4-21-02FEB21

Täpsemad seadistused | Punkri tühjendamise nihe

Punkri tühjendamise nihe võimaldab reguleerida terapunkri tühitaset, kui punkrist ei eemaldata kogu vilja või kui terapunkri tühjenedes ei ole näidatav täitetase 0%. Terapunkri täitetaseme anduri näitu võivad mõjutada eri tüüpi viljad, kaalud ja niiskus.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Terapunkri täitetaseme näit on 0%, aga punkris on veel vilja.
- Terapunker on tühi, aga punkri täitetaseme näit pole veel 0%.

Muutmistoiming

- Kui terapunkri täitetaseme näit on 0% ja punkris on veel vilja, vähendage nihke väärtust.
- Kui punker saab tühjaks enne, kui terapunkri täitetaseme näit on 0%, siis suurendage nihke väärtust.



H114780—UN—10JAN17

Vähendamine

Valige väärtuse vähendamiseks.



H114781—UN—10JAN17

Suurendamine

Valige väärtuse suurendamiseks.

Miinimum: –15 bu/s

Maksimum: 15 bu/s

Samm: (+/–) 0,5 bu/s

PR79369,00003B5-21-02FEB21

Täpsemad seadistused | Kohandatud häiretase

Kohandatud häiretase võimaldab aktiveerida ekraanil teate, kui terapunkris on saavutatud valitud täituvuse tase.

Muutke nendel juhtudel

- Lubage või blokeerige kohandatud häiretase.
- Määrate terapunkri täituvuse kohta täiendava varasema teatise, mis aktiveerub enne, kui punker on 3/4 tasemel või täis.
- Määrake häire jaoks väiksem piirväärtus.

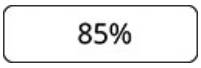
Muutmistoiming



H114769—UN—22OCT15

SEES/VÄLJAS

1. Valige kohandatud häiretaseme lubamiseks või blokeerimiseks.



H119129—UN—10JAN17

Sisestusväli

2. Valige numbrinuppude avamiseks ja soovitud väärtuse sisestamiseks.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Väärtuse salvestamiseks valige nupp OK.

MÄRKUS: Kohandatud häiretasemeni jõudes ilmub ekraanile vastav teade. Teadet saab vaadata ekraani olekukeskuses.

PR79369,00003B6-21-11MAY21

Vilja tase

Vilja täitetase võimaldab määrata terapunkri õige täis või tühja taseme, kui terapunkri täitetaset ei mõõdeta õigesti.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Kui terad pudenevad künklikes oludes töötamisel üle ääre. Seadke madalam terapunkri tase.
- Terapunker on täis ja soovite seada terapunkri täitetasemeks 100%. 100% näidu kalibreerimiseks vajutage nuppu Määra täistase.
- Terapunker on tühi, kuid süsteemis toimub jätkuvalt väljalaadimine. Tühja näidu kalibreerimiseks vajutage nuppu Määra tühitase.

Muutmistoiming



H114776—UN—10JAN17

Täistaseme määramine

- Valige terapunkri täistaseme salvestamiseks.



H114777—UN—10JAN17

Määra tühitase

- Valige terapunkri nulltaseme salvestamiseks.

MÄRKUS: Kui valite käsu Määra tühitase, reguleeritakse automaatselt terapunkri tühjendamise nihet.

MÄRKUS: Terapunkri 3/4 taseme ja täistaseme vilkuri sätet reguleeritakse vastavalt vilja tasemele.

PR79369,00003B7-21-02FEB21

Niiskuse seaded

Niiskuse seadetega saate lubada või keelata niiskuse alarmi, määrata niiskuse maksimaalsed ja minimaalsed seaded ja niiskuse korrektsiooni ning lubada või keelata seade Kasuta fikseeritud niiskusesisaldust.

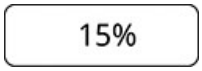


H113848—UN—04JAN17

SEES/VÄLJAS

Elemendid, mis on saadaval niiskuse sätete lehel.

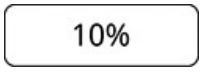
SEES/VÄLJAS – saate niiskuse alarmi lubada või keelata.



H119131—UN—10JAN17

Maksimaalne niiskus

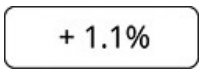
Maksimaalne niiskus — ülemine piirväärtus, mille ületamisel aktiveerub niiskusealarm.



H119130—UN—10JAN17

Minimaalne niiskus

Minimaalne niiskus — alampiir, millest allapoole langemise korral aktiveerub niiskusealarm.



H119132—UN—10JAN17

Parandusväärtus

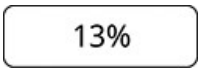
Parandus — serditud niiskusenäidu saamiseks vajaliku paranduse määr.



H114786—UN—10JAN17

Märkimata

Kasuta fikseeritud niiskusesisaldust — lubab või keelab fikseeritud niiskusesisalduse.



H119133—UN—10JAN17

Fikseeritud niiskusesisaldus

Kasuta fikseeritud niiskusesisaldus — fikseeritud niiskusetase.



N118004—UN—22OCT15

Täpsemad seadistused

Täpsemad seadistused – võimaldab teha täpsemaid niiskuse seadete kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.

PR79369,00003B8-21-02FEB21

Niiskusealarm

Niiskusealarm võimaldab lubada või keelata niiskusarmi, mis käivitab hoiatussignaali, kui niiskusesisaldus langeb alla määratud miinimumi või ületab maksimumi.

Muutke nendel juhtudel

- Lubate või keelate niiskusealarmi.
- Muudate minimaalse niiskusesisalduse protsenti.
- Muudate maksimaalse niiskusesisalduse protsenti.

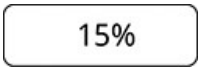


H114769—UN—22OCT15

Sisse/välja

Muutmistoiming

- Valige niiskusealarmi lubamiseks või keelamiseks.



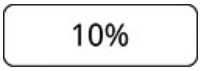
H119131—UN—10JAN17

Suurim

- Valige, et määrata niiskusesisalduse protsent, mille ületamisel kõlab hoiatussignaal.

  Minimaalne: 1%

  Maksimaalne: 60%



H119130—UN—10JAN17

Vähim

- Valige, et määrata niiskusesisalduse protsent, millest allpool kõlab hoiatussignaal.

  Minimaalne: 1%

  Maksimaalne: 50%

MÄRKUS: Maksimaalne niiskusesisalduse protsent peab olema minimaalsest niiskusesisalduse protsendist kõrgem.

SS43267,00008BA-21-17JAN17

Niiskuse parandus

Niiskuse korrektsioon võimaldab valida niiskuse korrektsiooni ja fikseeritud niiskuseväärtuse vahel. Muutke seda väärtust, kui kombaini niiskuseanduri mõõdetud protsent erineb elevaatori serditud niiskusesisaldusest. Samuti saate sellega keelata niiskuseanduri näidu ja kasutada eelmääratud niiskusesisalduse väärtust.

Muutke nendel juhtudel

- Valite niiskuse korrektsiooni ja fikseeritud niiskusesisalduse vahel.
- Muudate vajalikku korrektsiooniväärtust, et saavutada serditud niiskusenäit.
- Muudate fikseeritud niiskusetaset, mida kasutatakse, kui fikseeritud niiskusesisalduse funktsioon on lubatud.

Niiskuse korrigeerimise protseduur

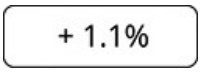
Seadke niiskuse korrektsioon võrdseks kombaini niiskuseanduri ja elevaatori niiskuseanduri näitude vahega. {Näide: elevaatori niiskus (13%) miinus kombaini mõõdetud niiskus (12%) = niiskuse vahe (+1%)}



H114785—UN—10JAN17

Märgitud

1. Kui märgitud on valik Kasuta fikseeritud niiskusesisaldust, tühjendage see ruut paranduse lubamiseks.



H119132—UN—10JAN17

Väärtus

2. Valige numbrinuppude avamiseks ja soovitud väärtuse sisestamiseks.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Väärtuse salvestamiseks valige nupp OK.

MÄRKUS: Niiskusesisalduse parandus võib olla nii positiivne kui ka negatiivne arv.

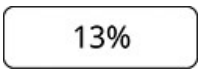


H114786—UN—10JAN17

Märkimata

Fikseeritud niiskusesisalduse kasutamise toiming

1. Kui valik Kasuta fikseeritud niiskusesisaldust pole märgitud, märkige ruut selle lubamiseks.



H119133—UN—10JAN17

Väärtus

2. Valige numbrinuppude avamiseks ja soovitud väärtuse sisestamiseks.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Väärtuse salvestamiseks valige nupp OK.

PR79369,00003B9-21-02FEB21

Olekukeskus

Olekukeskuses on vilja käitlemise funktsioonide olek ja nende otseteed. Lisateavet leiate teemast Ekraani ülevaade.

Elemendid, mis on saadaval olekukeskuses teravilja käitlemiseks



H116268—UN—10JAN17

Väljalaadimistigu

Väljalaadimistigu välja pööratud – tigu on väljas.



H125880—UN—14MAR19

Väljalaadimistigu rakendatud

Väljalaadimistigu rakendatud – tigu laadib välja.



H119800—UN—06JUN19

Vilja tase

Vilja täitetase – näidatud kui 4/4.



H116267—UN—10JAN17

Vilja tase

Vilja tase – näidatud kui 3/4.

MÄRKUS: Kui valite käsu Määra tühitase, reguleeritakse automaatselt terapunkri tühjendamise nihet.

MÄRKUS: Terapunkri 3/4 taseme ja täistaseme vilkuri sätet reguleeritakse vastavalt vilja tasemele.

PR79369,00003BA-21-02FEB21

Klappimise rakendus

Klappimise rakenduse avamine

Rakendusele pääseb ekraani kaudu juurde järgmiselt.



H113668—UN—22OCT15

Menüü

1. Menüü



N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina sätete vahekaart



H114607—UN—10JAN17

Klappimine

3. Klappimine

Rakendusele pääseb navigeerimisriba kaudu juurde järgmiselt.



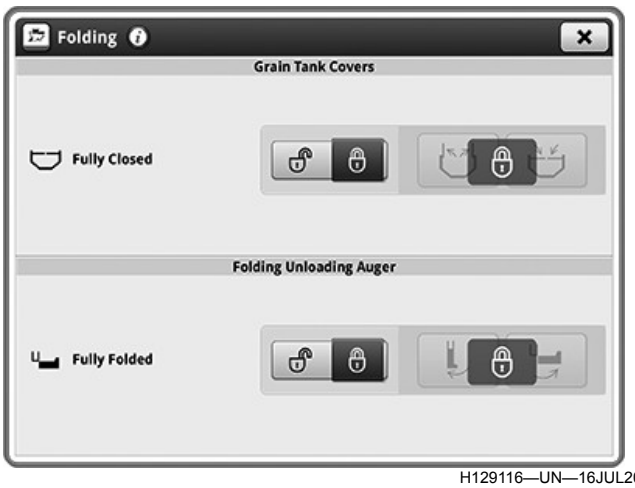
H115016—UN—22MAR16

Klappimine

Vajutage ekraani allääres navigeerimisribal nuppu Klappimine.

PR79369,00003C2-21-03FEB21

Klappimise esileht



H129116—UN—16JUL20

Klappimine

MÄRKUS: Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Näidatud esileht on vaid näiteks. Esileht võib erineda olenevalt valikutest või ühendatud seadmest.

Klappimise rakendusega saab juhtida seadme klappimist.

Elemendid, mis on saadaval klappimise põhilehel.

MÄRKUS: Osa allpool loetletud üksustest kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Terapunkri katete lehe üksused.



H114615—UN—06JAN17

Lukustamine/vabastamine

Terapunkri katted – lukustab või vabastab terapunkri katete klappimisfunktsiooni nupud.



H127217—UN—26SEP19

Sisu blokeerija

Sisu blokeerija – näitab lukustatud olekut. Ennetab funktsiooni kogemata aktiveerimist. Väljalülitamiseks vajutage ja hoidke all.

Teo lehe üksused.



H114615—UN—06JAN17

Lukustamine/vabastamine

Tigu – lukustage või vabastage kõik teo klappimisfunktsiooni nupud.



H127220—UN—26SEP19

Sisu blokeerija

Sisu blokeerija – näitab lukustatud olekut. Ennetab funktsiooni kogemata aktiveerimist. Väljalülitamiseks vajutage ja hoidke all.

Klapitava väljalaadimisteo üksused.



H114615—UN—06JAN17

Lukustamine/vabastamine

Klapitav väljalaadimistigu – lukustage või vabastage klapitava väljalaadimisteo klappimisfunktsioonide nupud.



H127221—UN—26SEP19

Sisu blokeerija

Sisu blokeerija – näitab lukustatud olekut. Ennetab funktsiooni kogemata aktiveerimist. Väljalülitamiseks vajutage ja hoidke all.

Laiendatava heedri üksused.



H114615—UN—06JAN17

Lukustamine/vabastamine

Heedri transpordiasend – lukustage või vabastage laiendatava heedri transpordiks ettevalmistamise funktsiooninupud.



H131800—UN—03DEC20

Sisu blokeerija

Sisu blokeerija – näitab lukustatud olekut. Ennetab funktsiooni kogemata aktiveerimist. Väljalülitamiseks vajutage ja hoidke all.

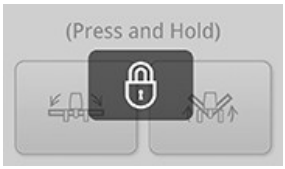
Kokkupandava maisiheedri üksused (John Deere'i mudelid)



H114615—UN—06JAN17

Lukustamine/vabastamine

Kokkupandav maisiheeder – lukustab või vabastab maisiheedri klappimisfunktsiooni nupud.



H116240—UN—06JAN17

Sisu blokeerija

Sisu blokeerija – näitab lukustatud olekut. Ennetab funktsiooni kogemata aktiveerimist. Väljalülitamiseks vajutage ja hoidke all.

Kokkupandava maisiheedri üksused (mitte John Deere'i mudelid).



H114615—UN—06JAN17

Lukustamine/vabastamine

Kokkupandav maisiheeder – lukustab või vabastab maisiheedri klappimisfunktsiooni nupud.



H127219—UN—26SEP19

Sisu blokeerija

Sisu blokeerija – näitab lukustatud olekut. Ennetab funktsiooni kogemata aktiveerimist. Väljalülitamiseks vajutage ja hoidke all.

Käsijuhtimise hüpikaken



H116669—UN—30JAN17

Käsijuhtimine

Käsijuhtimine – mis tahes ebatavalise oleku korral kuvatakse juhtaknas käsijuhtimise ikooniga nupp.

MÄRKUS: See kehtib iga alamsüsteemi puhul, mida mõjutab asendianduri probleem või muu probleem.

PR79369,00003BB-21-05MAR21

Terapunkri katted

Terapunkri katete rakendusega saab terapunkri katteid kabiinist avada ja sulgeda.

⚠ ETTEVAATUST: Vältige elektriliinidesse kinnijäämist. Enne transportimist sulgege terapunkri katted.

TÄHTIS: Enne terapunkri katete sulgemist laadige vili välja.

MÄRKUS: Terapunkri katted tuleb separaatori sisselülitamiseks lõpuni avada.

Muutke nendel juhtudel

- konfigureerite masinat põllul töötamiseks;
- hooldate masina komponente;
- konfigureerite masinat teedel transportimiseks või hoiulepanekuks;
- puhastate masinat.

Muutmistoiming



H114612—UN—06JAN17

Tundmatu asendi viga

MÄRKUS: Kui terapunkri katete kohta kuvatakse tundmatu asendi veateade, pole ühe puutega klappimine saadaval. Valige ja hoidke all soovitud nuppu terapunkri katete kokku- või lahtiklappimiseks.

MÄRKUS: Klappimisrakenduse juhitava liikumise saab igal ajal seisata, vajutades multifunktsionaalsel hooval kiirseiskamislülitit. Klappimist saab jätkata, valides soovitud nupu.



H114619—UN—06JAN17

Lukustamine/vabastamine

1. Valige kokku- ja lahti käänamise nuppude vabastamiseks.
2. Valige soovitud nupp terapunkri katete kokku- või lahtikäänamiseks.



H114623—UN—06JAN17

Avamine

- Valige terapunkri katete täielikult avamiseks.



H114621—UN—06JAN17

Sulge

- Valige terapunkri katete sulgemiseks.



H114616—UN—06JAN17

Edenemisnäidik

Kuvab terapunkri katete avamise ja sulgemise edenemise.



H114622—UN—06JAN17

Avamine/sulgemine

MÄRKUS: Terapunkri katete liikumise saab igal ajal katkestada, valides mõne toimingunupu. Klappimist saab jätkata, valides soovitud nupu.



H114627—UN—06JAN17

Täielikult avatud



H114640—UN—06JAN17

Täielikult suletud

- Kui toiming on lõpule viidud, kuvatakse ekraanil klappimise olek.



H114615—UN—06JAN17

Lukk

MÄRKUS: Süsteem läheb 30 sekundit pärast viimase nupu valimist automaatselt lukustatud olekusse.

MÄRKUS: Lukustatud olek blokeerib juurdepääsu klappimise juhtseadistele, kuid ei peata seadme liikumist. Lukustatud olek ei blokeeri füüsilisi juhtseadiseid, mida saab määrata juhtseadiste sätete rakenduses liikumist juhtima.

PR79369,00003BC-21-03FEB21

Tigu

Teo rakendus võimaldab teil tigu kabiinist üles tõsta ja langetada.

Muutke nendel juhtudel

- konfigureerite masinat põllul töötamiseks;
- konfigureerite masinat teedel transportimiseks.

Muutmistoiming



H114612—UN—06JAN17

Tundmatu asendi viga

MÄRKUS: Kui teol kuvatakse tundmatu asendi veateade, pole ühe puutega tõstmisfunktsioon saadaval. Teo tõstmiseks või langetamiseks valige ja hoidke nupud all.

MÄRKUS: Klappimisrakenduse juhitava liikumise saab igal ajal seisata, vajutades multifunktsionaalsel hooval kiirseiskamislülitit. Klappimist saab jätkata, valides soovitud nupu.



H114619—UN—06JAN17

Lukustamine/vabastamine

1. Valige tõstmis- ja langetamisnuppude vabastamiseks.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud eeldused on täidetud.
3. Teo tõstmiseks või langetamiseks valige soovitud nupp.



H127641—UN—08OCT19

Tõstmine

- Valige teo täielikult üles tõstmiseks.



H127642—UN—08OCT19

Langetamine

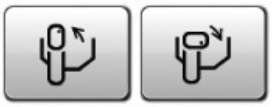
- Valige teo täielikult langetamiseks.



H114616—UN—06JAN17

Edenemisnäidik

Kuvab teo edenemise tõstmise ja langetamise ajal.



H127648—UN—08OCT19

Tõstetud/langetatud

MÄRKUS: Teo liikumise saab igal ajal katkestada, valides ühe toimingunuppudest. Jätkake soovitud nupu valimisega tõstmise või langetamisega.



H127653—UN—08OCT19

Täielikult tõstetud



H127654—UN—08OCT19

Täielikult langetatud

- Kui toiming on lõpule viidud, kuvatakse ekraanil klappimise olek.



H114615—UN—06JAN17

Lukustamine/vabastamine

ETTEVAATUST: Lukustatud olek blokeerib juurdepääsu klappimise juhtseadistele. Kuid see ei peata juba liikuvat seadet. Lukustatud olek ei blokeeri füüsilisi juhtseadiseid, mida saab määrata juhtseadiste sätete rakenduses liikumist juhtima.

MÄRKUS: Süsteem läheb 30 sekundit pärast viimase nupu valimist automaatselt lukustatud olekusse.

mm95366,1655473881963-21-28JUN22

Klapitav väljalaadimistigu

Väljalaadimisteo klappimine võimaldab väljalaadimisteo vastavalt vajadusele kokku ja lahti käänata.

Muutke nendel juhtudel

- konfigureerite masinat põllul töötamiseks;
- hooldate masina komponente;
- konfigureerite masinat teedel transportimiseks või hoiulepanekuks;

Muutmistoiming



H114612—UN—06JAN17

Tundmatu asendi viga

MÄRKUS: Kui väljalaadimisteo klappimise kohta kuvatakse tundmatu asendi veateade, pole ühe puutega klappimisfunktsioon saadaval. Valige nupud ja hoidke neid all teo ülaosa kokku või lahti klappimiseks.

MÄRKUS: Klappimisrakenduse juhitava liikumise saab igal ajal seisata, vajutades multifunktsionaalsel hooval kiirseiskamislülitit. Klappimist saab jätkata, valides soovitud nupu.



H114619—UN—06JAN17

Lukustamine/vabastamine

1. Valige kokku- ja lahti käänamise nuppude vabastamiseks.
2. Valige soovitud nupp teo ülaosa kokku- või lahtiklappimiseks.



H114637—UN—06JAN17

Lahti käänamine

- Valige teo ülaosa lahtiklappimiseks.



H114628—UN—06JAN17

Sulgemine

- Valige teo ülaosa kokkuklappimiseks.



H114616—UN—06JAN17

Edenemisnäidik

Näitab kokku- ja lahtiklappimise ajal teo ülaosa klappimise edenemist.



H114629—UN—06JAN17

Kokku- ja lahtiklappimine

MÄRKUS: Teo ülaosa klappimise saab igal ajal katkestada, valides ühe toimenuppudest. Klappimist saab jätkata, valides soovitud nupu.



H128147—UN—16DEC19

Täielikult lahti klapitud

H128148—UN—16DEC19

Täielikult kokku klapitud

- Kui toiming on lõpule viidud, kuvatakse ekraanil klappimise olek.

ETTEVAATUST:



H114615—UN—06JAN17

Lukustatud

Lukustatud olek blokeerib juurdepääsu klappimise juhtseadistele, kuid ei peata seadme liikumist. Lukustatud olek ei blokeeri füüsilisi juhtseadiseid, mida saab määrata juhtseadiste sätete rakenduses liikumist juhtima.

MÄRKUS: Süsteem läheb 30 sekundit pärast viimase nupu valimist automaatselt lukustatud olekusse.

mm95366,1656423709187-21-29JUN22

Heedri transpordiasend

Rakendus Heedri transpordiasend võimaldab teil valmistada laiendatav heeder transpordiks ette kabiinist.

Muutke nendel juhtudel

- Konfigureerige heeder haagisel transportimiseks.
- Konfigureerige heeder tee peal transportimiseks.

Reguleeritavad üksused, kui heedri transpordiasend on rakendatud.

- Vikat on sisse tõmmatud.
- Haspel on langetatud.
- Haspel on tõmmatud pikendatava vikati juurde.

Muutmistoiming



H114612—UN—06JAN17

Tundmatu asendi viga

MÄRKUS: Kui heedri transpordiasendil kuvatakse tundmatu asendi veateade, ühe puudutusega automaatne pikkuse reguleerimine pole saadaval. Heedri transpordiasendi aktiveerimiseks valige ja hoidke nuppu all.

Kui mõni süsteemidest ei ole võimeli asendi näitu hankima, kuvatakse tundmatu asendi viga, kuid nupu saab endiselt aktiveerida. Tundmatu asendi viga jääb pärast süsteemi transpordiasendisse liikumist kuvatuks.

MÄRKUS: Klappimisrakenduse juhitava liikumise saab igal ajal seisata, vajutades multifunktsionaalsel hooval kiirseiskamislülitit. Jätkake pakkimist, valides heedri tansportimise aktiveerimisnupu.



H114619—UN—06JAN17

Lukustamine/vabastamine

1. Valige heedri transpordiasendi aktiveerimisnupu vabastamiseks.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud eeldused on täidetud.



H131796—UN—03DEC20

Heedri transpordiasendi aktiveerimisnupp

3. Valige ja hoidke heedri transpordiasendi aktiveerimisnupp all, et käivitada heedri transpordiasendisse panek.



H114616—UN—06JAN17

Edenemisnäidik

Kuvab heedri transpordiasendisse paneku edenemise.



H131797—UN—03DEC20

Pole transpordiasendis



H131798—UN—03DEC20

Transpordiasendis

- Kui toiming on lõpule viidud, kuvatakse ekraanil klappimise olek.



H114615—UN—06JAN17

Lukustamine/vabastamine

ETTEVAATUST: Lukustatud olek blokeerib juurdepääsu klappimise juhtseadistele. Kuid see ei peata juba liikvel seadet. Lukustatud olek ei blokeeri ka füüsiliste juhtseadiste, mida saab määrata juhtseadiste sätete rakenduses, liikumise aktiveerimist, kui juhtseadist vajutatakse.

MÄRKUS: Süsteem läheb 30 sekundit pärast viimase nupu valimist automaatselt lukustatud olekusse.

mm95366,1655381952485-21-29JUN22

Kokkupandav maisiheeder (ettevõtte John Deere mudelid)

Maisiheedri klappimise juhtseadis võimaldab maisiheedrit kokku ja lahti käänata.

Muutke nendel juhtudel

- konfigureerite masinat põllul töötamiseks;
- hooldate masina komponente;
- eemaldate maisiheedri masina küljest;
- peate põlluotsas kliirensit suurendama;
- konfigureerite masinat teedel transportimiseks.

ETTEVAATUST: Heedrit teedel transportides tuleb järgida kohalikke seadusi ja eeskirju.

Muutmistoiming

MÄRKUS: Klappimisrakenduse juhitava liikumise saab igal ajal seisata, vajutades multifunktsionaalsel hooval kiirseiskamislülitit. Klappimist saab jätkata, valides soovitud nupu.



H114619—UN—06JAN17

Lukustamine/vabastamine

1. Valige kokku- ja lahti käänamise nuppude vabastamiseks.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud eeldused on täidetud.
3. Valige ja hoidke soovitud nuppu maisiheedri kokku- või lahti käänamiseks.

MÄRKUS: Klappimise saab iga hetk katkestada, vabastades vastava toimingu nupu. Klappimist saab jätkata, valides soovitud nupu ja hoides seda all.



H128152—UN—16DEC19

Lahti käänamine

- Valige maisiheedri lahti käänamiseks.



H128153—UN—16DEC19

Sulgemine

- Valige maisiheedri kokkupanemiseks.



H114615—UN—06JAN17

Lukustamine/vabastamine

ETTEVAATUST: Lukustatud olek blokeerib juurdepääsu klappimise juhtseadistele. Kuid see ei peata juba liikuvat seadet. Lukustatud olek ei blokeeri füüsilisi juhtseadiseid, mida saab määrata juhtseadiste sätete rakenduses liikumist juhtima.

MÄRKUS: Süsteem läheb 30 sekundit pärast viimase nupu valimist automaatselt lukustatud olekusse.

mm95366,1655388906712-21-29JUN22

Kokkupandav maisiheeder (mitte John Deere'i mudelid)

Maisiheedri klappimise juhtseadis võimaldab maisiheedrit kokku ja lahti käänata.

Muutke nendel juhtudel

- konfigureerite masinat põllul töötamiseks;
- hooldate masina komponente;
- eemaldate maisiheedri masina küljest;
- peate põlluotsas kliirensit suurendama;
- konfigureerite masinat teedel transportimiseks.

ETTEVAATUST: Heedrit teedel transportides tuleb järgida kohalikke seadusi ja eeskirju.

Muutmistoiming

MÄRKUS: Klappimisrakenduse juhitava liikumise saab igal ajal seisata, vajutades multifunktsionaalsel hooval kiirseiskamislülitit. Klappimist saab jätkata, valides soovitud nupu.



H114619—UN—06JAN17

Lukustamine/vabastamine

1. Valige kokku- ja lahti käänamise nuppude vabastamiseks.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud eeldused on täidetud.
3. Valige ja hoidke soovitud nuppu maisiheedri kokku- või lahti käänamiseks.



H114617—UN—06JAN17

Lahti käänamine

- Valige maisiheedri lahti käänamiseks.



H114618—UN—06JAN17

Sulgemine

- Valige maisiheedri kokkupanemiseks.

MÄRKUS: Klappimise saab iga hetk katkestada, vabastades vastava toimingu nupu. Klappimist saab jätkata, valides soovitud nupu ja hoides seda all.



H114616—UN—06JAN17

Edenemisnäidik

Näitab maisiheedri lahti- ja kokkuklappimise edenemist.



H116122—UN—06JAN17

Osaliselt lahti klapitud



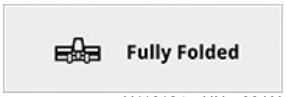
H116121—UN—06JAN17

Täielikult lahti klapitud



H116123—UN—06JAN17

Osaliselt kokku klapitud



H116124—UN—06JAN17

Täielikult kokku klapitud

- Kui kokkupandaval maisiheedril on asendiandurid, näidatakse klappimise hetkeolekut.



H114615—UN—06JAN17

Lukustamine/vabastamine

ETTEVAATUST: Lukustatud olek blokeerib juurdepääsu klappimise juhtseadistele. Kuid see ei peata juba liikuvat seadet. Lukustatud olek ei blokeeri füüsilisi juhtseadiseid, mida saab määrata juhtseadiste sätete rakenduses liikumist juhtima.

MÄRKUS: Süsteem läheb 30 sekundit pärast viimase nupu valimist automaatselt lukustatud olekusse.

mm95366,1655389832511-21-28JUN22

Käsijuhtimine

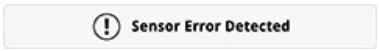
Käsijuhtimine kuvab alamsüsteemi funktsioonid, mille töös on tekkinud rike või mis on seatud käsijuhtimise režiimile.

MÄRKUS: See ei hõlma kõiki alamsüsteeme, ainult neid, kus esinevad või mida mõjutavad asendianduri probleemid.

Elemendid, mis on saadaval käsijuhtimise lehel.

Allpool on toodud näited teadetest, mis võidakse kuvada alamsüsteemides, kus on tekkinud probleem. Alamsüsteeme, kus ei ole tekkinud probleeme, kuvatakse endiselt, kuid ilma andurivea või kalibreerimisvajaduse teadeteta.

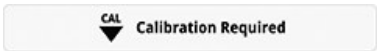
Terapunkri katted



H126208—UN—06JUN19

Tuvastati anduri viga

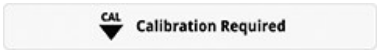
Tigu



H126207—UN—06JUN19

Vajalik kalibreerimine

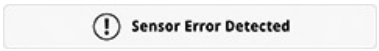
Kokkupandav väljalaadimistigu



H126207—UN—06JUN19

Kalibreerimine vajalik

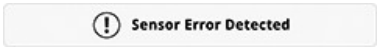
Maisiheedri klappimine



H126208—UN—06JUN19

Tuvastati anduri viga

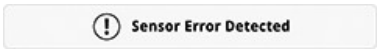
Heedri transpordiasend



H126208—UN—06JUN19

Tuvastati anduri viga

Hingedega lintkonveier



H126208—UN—06JUN19

Tuvastati anduri viga

mm95366,1655947635268-21-29JUN22

Saagikoristuse seadete rakendus

Saagikoristuse seadete avamine

Rakendusele pääseb ekraani kaudu juurde järgmiselt.



H113668—UN—22OCT15

Menüü

1. Menüü



N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina sätete vahekaart



H113528—UN—27JAN17

Saagikoristuse seaded

3. Saagikoristuse seaded

Rakendusele pääseb navigeerimisriba kaudu juurde järgmiselt.



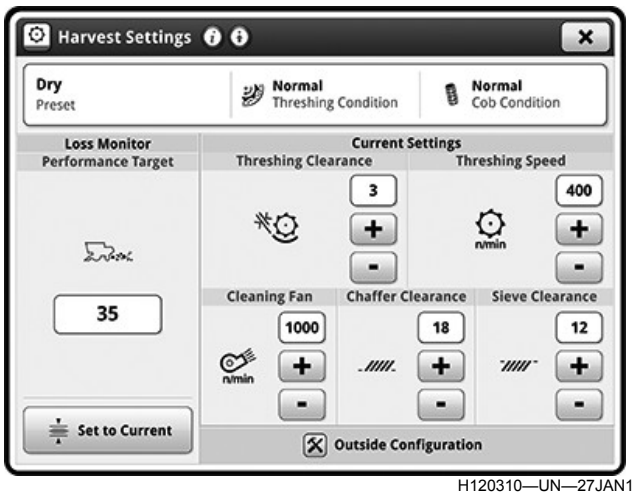
H116102—UN—27JAN17

Saagikoristuse seaded

Vajutage ekraani allääres navigeerimisribal nuppu Saagikoristuse seaded.

N0LMWLO,000035C-21-16JUL20

Saagikoristuse seadete esileht



H120310—UN—27JAN17

Saagikoristuse seaded

MÄRKUS: Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Näidatud esileht on vaid näiteks. Esileht võib erineda olenevalt valikutest või ühendatud seadmest.

Saagikoristuse seadete rakendusega saate reguleerida peksu- ja puhastussüsteemi jõudlust, et saavutada koristatavat põllukultuuri ja koristusolusid arvestades minimaalne kadu.

Saagikoristuse sätete esilehel juurdepääsetavad üksused.



H127985—UN—19NOV19

Saagikoristuse sätete laadimine

Saagikoristuse seadete laadimine võimaldab teha vaikevalikuid eelhäälestuse, peksutingimuste ja kõrre/tõlviku seisukorra kohta, et parandada vilja puhtust ja vähendada terakadu.



H119104—UN—30JAN17

Jõudlussiht

Jõudlussiht — võimaldab valida oma masinal vastuvõetava terakao määra.



H119125—UN—27JAN17

Määra praegune

Määra praegune – valige, et määrata kõrguse kogukao veerg VisionTrak™-i ekraanil praeguse kao tasemele. Selle vajutamisel reguleeritakse kõrguse kogukao tulp keskele.

Vanematel masinatel muudab suvandi Määra praegune valimine samuti vastuvõetava kao taset HarvestSmart™-is.



H113683—UN—27JAN17

Peksukorvi pilu

Peksukorvi pilu — võimaldab muuta peksukorvi pilu.



H113685—UN—27JAN17

Peksukiirus

Viljapeksu kiirus — võimaldab muuta viljapeksu kiirust.



H113684—UN—27JAN17

Puhastusventilaator

Puhastusventilaator — võimaldab muuta ventilaatori kiirust.



H116095—UN—27JAN17

Väliskonfiguratsioon

Väliskonfiguratsioon — kuvab masina välised reguleerimised, mis tuleb sooritada enne valitud viljaliigi koristamist.



N118004—UN—22OCT15

Täpsemad seadistused

HarvestSmart on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Täpsemad seadistused – võimaldab teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.



H113706—UN—27JAN17

Aganasõela pilu

Aganasõela pilu — võimaldab muuta aganasõela elementide pilu.



H113693—UN—27JAN17

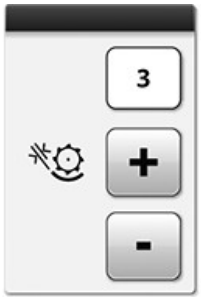
Viljasõela pilu

Viljasõela pilu – võimaldab muuta sõela elementide pilu.

Tööakende moodulid.

Selle rakenduse moodulid saab paigutushalduri abil tööakendele lisada.

Näide.



H116117—UN—30JAN17

Lõtk

Pilu – võimaldab reguleerida peksukorvi pilu.

MÄRKUS: Teie rakenduses võivad olla saadaval teistsugused moodulid.

PR79369,00003C3-21-08FEB21

Saagikoristuse seadete laadimine

Saagikoristuse seadete laadimine võimaldab teha vaikevalikuid eelhäälestuse, peksutingimuste ja kõrre/tõlviku tingimustes, et parandada vilja puhtust ja vähendada terakadu.

MÄRKUS: Saagi tüübi muutmisel tööseadetes muutuvad ka saagikoristuse seaded. Vt täpsemalt teemast Saagi vahetamise mõju.

Elemendid, mis on saadaval saagikoristuse seadete laadimise lehel

Eelhäälestus – võimaldab valida vaikeväärtusi ja eelnevalt määratud väärtusi ning muuta eelnevalt määratud väärtusi vastavalt saagi oludele.

Viljapeksu tingimused – võimaldab kirjeldada viljapeksu tingimusi, et süsteem saaks teid aidata masina õigete seadete tuvastamisel.

Kõrte seisund — võimaldab kirjeldada kõrte/tõlviku seisundit, et süsteem saaks aidata tuvastada masina õiged seaded.

Seadete eelvaade – kuvab praegused seaded ja paksus kirjas teie tehtud muudatused veerus Uus.

MÄRKUS: Kui süsteem teeb mõne automaatse reguleerimise, värskendatakse väärtusi ja näidatakse teile uusimat väärtust.



H113683—UN—27JAN17

Peksukorvi pilu

Peksukorvi pilu



H113685—UN—27JAN17

Peksutrumli pöörlemissagedus

Viljapeksu kiirus



H113684—UN—27JAN17

Puhastusventilaator

Puhastusventilaator



H113706—UN—27JAN17

Aganasõela pilu

Aganasõela pilu



H113693—UN—27JAN17

Viljasõela pilu

Viljasõela pilu



H116984—UN—27JAN17

Eelhäälestuse salvestamine

Salvesta eelhäälestus – võimaldab salvestada eelhäälestuses, peksuoludes ja kõrte/tõlviku seisukorras tehtud muudatused.

MÄRKUS: Automaatse säilituse jõudlust saab vähendada, kui seaded erinevad valitud eelhäälestusest. Parima jõudluse saavutamiseks looge praeguste sädetega uus eelhäälestus.

N0LMWLO,000035E-21-16JUL20

Saagikoristuse seadete laadimine | Eelhäälestus

Eelhäälestus võimaldab valida antud põllukultuuri puhul salvestatud masinakonfiguratsioonide hulgast sobiva.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Kui soovite luua eelhäälestuse selliste koristusseadete salvestamiseks, mis tagavad koristatava saagi ja koristusolude puhul soovitud jõudluse ning vilja kvaliteedi.
- Kui soovite automaatse säilitamisega töötamisel luua uue kohandatud eelhäälestuse ja seaded on tegelikust eelhäälestusest väga erinevad.

Muutmistoiming

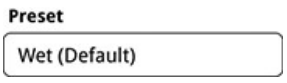


H127985—UN—19NOV19

Saagikoristuse sätete laadimine

1. Valige, et avada.

MÄRKUS: Kõik põllukultuuride liigid peale maisi on loetletud nii, et kõigepealt tuleb vaikehäälestus, siis tühjendamise valik ja viimaks tähestiku järjekorras kõik teie loodud eelhäälestused.



H118081—UN—27JAN17

Eelhäälestus

2. Valige, et avada eelhäälestuste valikuleht.



H119178—UN—27JAN17

Vali eelhäälestus

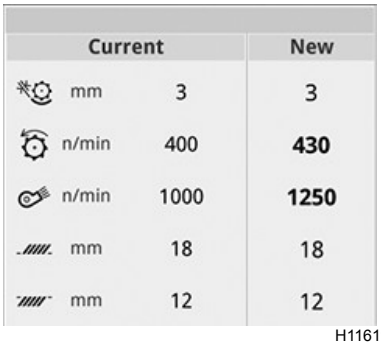
3. Valige soovitud eelhäälestus.



H116106—UN—27JAN17

OK

4. Valige, et salvestada eelhäälestus ja naasta saagikoristuse seadete laadimise lehele.



H116110—UN—27JAN17

Praegune/uus

MÄRKUS: Kui valite teise eelhäälestuse, ilmuvad muudetud seaded seadete eelvaate veerus Uus paksus kirjas.

Kui vaike-eelhäälestusi on muudetud, muutub veeru Uus väärtus sätete eelvaates. Kui muudate ühe põllukultuuri liigi eelhäälestusi, ei muutu vaikeväärtused.

MÄRKUS: Kui uus peksutrumli kiirus on rootorajami reduktori praegusest vahemikust väljas, võidakse kuvada hüpikaken, kus palutakse teil käiku vahetada.

MÄRKUS: Kui muudate valitud eelhäälestust, lisatakse selle nimele sõna (Muudetud).

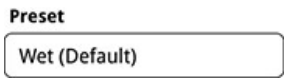
Kustutamine.



H127985—UN—19NOV19

Saagikoristuse sätete laadimine

1. Valige, et avada eelhäälestus.



H118081—UN—27JAN17

Eelhäälestus

2. Valige, et avada eelhäälestuste valikuleht.



H119178—UN—27JAN17

Vali eelhäälestus

3. Valige soovitud eelhäälestus.



H116104—UN—27JAN17

Kustuta

4. Valige, et eelhäälestus kustutada.

MÄRKUS: Teie loodavaid eelhäälestusi saab kustutada. Vastava nupu vajutamisel ilmub teade, kus palutakse kinnitada eelhäälestuse kustutamine.



H116105—UN—27JAN17

Tühista

5. Valige tühistamine, kui te ei soovi valitud eelhäälestust kustutada.



H116106—UN—27JAN17

OK

MÄRKUS: Enne kustutamist märkige andmed käsitsi üles. Kui te eelhäälestuse kustutate, eemaldatakse see ekraani süsteemist ja kustutamist ei saa tagasi võtta.

6. Valige, et eelhäälestus kustutada.

PR79369,00003C5-21-08FEB21

Saagikoristuse seadete laadimine | Viljapeksu tingimused

Viljapeksu tingimustes saab valida kolme variandi vahel, et leida praegusi peksutingimusi kõige paremini iseloomustav kirjeldus.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Proovis esineb peksmata teri või viljapeadega teri. Valige seade Raske.
- Kui antud põllukultuuri soovitatud vahemiku viljapeksu seadetega moodustub nõuetekohane proov. Valige seade Normaalne.
- Kui terad eralduvad viljapeast või tõlvikust enne peksumasinasse jõudmist. Valige seade Kerge.

MÄRKUS: Väikeseteralise vilja puhul viljapea sõrmede vahel hõõrumine annab hea ülevaate, kui hõlpsalt vili pekstakse. Hõõruge viljapead sõrmede vahel, uni tead tulevad koorest välja.

***Kerge** – viljapead on vaja hõõruda umbes 4 korda.*

***Tavaline** – viljapead on vaja hõõruda umbes 8 korda.*

***Raske** – viljapead on vaja hõõruda umbes 15 korda.*

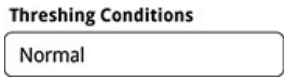
Muutmistoiming



H127985—UN—19NOV19

Saagikoristuse sätete laadimine

1. Valige, et avada.



H118083—UN—27JAN17

Viljapeksu tingimused

2. Valige viljapeksu tingimuste loendikast, et avada viljapeksu tingimuste loend.
3. Valige soovitud viljapeksu tingimus.
   - **Raske** — jõulisem viljapeks, et vähendada peksmata vilja osakaalu.
   - **Tavaline** – harilikud sätted tavapäraste koristusolude jaoks.
   - **Kerge** – leebem viljapeks, et vähendada võimsustarvet ja terade purunemist.



H116105—UN—27JAN17

Tühista

4. Valige, et tühistada, kui te ei soovi muudatusi teha.



H116106—UN—27JAN17

OK

5. Valige viljapeksu tingimuse salvestamiseks.

MÄRKUS: Pärast valimist hakkab süsteem seadeid muutma vastavalt valitud eelhäälestusele.



H116113—UN—27JAN17

Sulge

6. Valige, et sulgeda.

PR79369,00003C6-21-08FEB21

Saagikoristuse seadete laadimine | Kõrte seisukord

Kõrte seisukorras saab valida kolme variandi vahel, et leida praegust kõrte seisukorda kõige paremini iseloomustav kirjeldus.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Kui koristate sitket, märja kõrrega vilja, rohelise kõrrega vilja või kui töödeldavas saagis on lisaks teradele palju muud materjali. Valige seade Raske.
- Kui koristate tavapäraselt töödeldavat vilja. Valige seade Normaalne.
- Kui koristate väga kuiva kõrrega vilja või vilja, mille kõrs puruneb kergesti, nii et proovi hulgas on liiga palju kõrrematerjali. Valige seade Rabe.

MÄRKUS: Võtke peotäis seisvaid kõrsi ja väänake neid. Peotäie kõrte väänamine annab hea ülevaate kõrte seisukorrast.

- **Raske** – kõrred ei murdu isegi rohkem kui 10 korda väänates.
- **Tavaline** – kõrred hakkavad pärast paari korda väänamist purunema.
- **Habras** – kõrred murduvad väänama hakates kergelt.

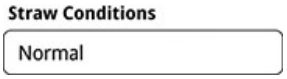
Muutmistoiming



H127985—UN—19NOV19

Saagikoristuse sätete laadimine

1. Valige, et avada.



H118086—UN—27JAN17

Kõrte seisukord

2. Valige kõrte seisukorra loendikast.
3. Valige oludele vastav kõrte seisukord.
   - **Raske** — parandab sitke või märja kõrrega materjali voolu.
   - **Tavaline** – harilikud sätted tavapäraste koristusolude jaoks.
   - **Rabe** – vähendab kõrte purunemist, et leevendada puhasti koormust.



H116105—UN—27JAN17

Tühista

4. Valige tühistamiseks, kui te ei soovi eelhäälestuse väärtusi muuta.



H116106—UN—27JAN17

OK

5. Valige, et salvestada kõrte seisukord.

MÄRKUS: Pärast valimist hakkab süsteem seadeid muutma vastavalt valitud eelhäälestusele.



H116113—UN—27JAN17

Sulge

6. Valige, et sulgeda.

PR79369,00003C7-21-08FEB21

Saagikoristuse seadete laadimine | Eelhäälestuse salvestamine

Eelhäälestuse salvestamise lehel saate luua uue eelhäälestuse või muuta viimati kasutatud eelhäälestust.

Elemendid, mis on saadaval eelhäälestuse salvestamise lehel

Vaike-eelhäälestus – võimaldab muuta vaike-eelhäälestusi ja salvestada neid kohandatud eelhäälestusena.

Kohandatud eelhäälestus – võimaldab muuta olemasolevat kohandatud eelhäälestust või luua uue eelhäälestuse.

SS43267,0000967-21-26JAN17

Saagikoristuse seadete laadimine | Eelhäälestuse salvestamine | Tehase alghäälestus

Vaike-eelhäälestused on tehases loodud algseaded antud saagi iga peksuolude ja kõrte/tõlviku seisukorra kombinatsiooni jaoks. Saate neid vaikeväärtusi vastavalt koristusoludele muuta ja salvestada uue nimega.

Muutke järgmistel juhtudel.

Kui soovite luua oma eelhäälestuse selliste koristusseadete salvestamiseks, mis tagavad koristatava saagi ja koristusolude puhul soovitud jõudluse ning vilja kvaliteedi.

Muutmistoiming



H127985—UN—19NOV19

Saagikoristuse sätete laadimine

1. Valige saagikoristuse seadete laadimise lehe avamiseks.



H116984—UN—27JAN17

Eelhäälestuse salvestamine

2. Valige eelhäälestuse salvestamiseks uue nimega.
3. Sisestage kohandatud häälestuse jaoks nupustiku abil uus nimi.



H116105—UN—27JAN17

Tühista

4. Valige tühistamiseks, kui te ei soovi eelhäälestust salvestada.



H116107—UN—27JAN17

OK

5. Valige eelhäälestuse salvestamiseks.

PR79369,00003C8-21-08FEB21

Saagikoristuse seadete laadimine | Eelhäälestuse salvestamine | Kohandatud eelhäälestus

Kohandatud eelhäälestused saate luua vastavalt koristusoludele. Neid saab muuta, kui saagiolud või masina töönäitajad muutuvad.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Koristate teatud põllukultuuri eri sorte.
- Koristate saaki eri aegadel (hommikul ja õhtul vs pärastlõunal).
- Koristate erineva niiskusetasemega saaki (märg vs kuiv saak).
- Automaatse säilitamisega töötamine.

Muutmistoiming



H127985—UN—19NOV19

Saagikoristuse sätete laadimine

1. Valige saagikoristuse seadete laadimise lehe avamiseks.



H116984—UN—27JAN17

Eelhäälestuse salvestamine

2. Valige eelhäälestuse salvestamiseks ja nupustiku aktiveerimiseks.

3. Tehke valik praeguse saagikoristuse seadistuse salvestamiseks.

   Uue eelhäälestuse loomine



H116289—UN—27JAN17

Valik

Sisestage uue eelhäälestuse nimi

   Viimati kasutatud eelhäälestuse kasutamine



H116289—UN—27JAN17

Valik

Mais



H116105—UN—27JAN17

Tühista

4. Valige tühistamiseks, kui te ei soovi eelhäälestust salvestada.



H116107—UN—27JAN17

OK

5. Valige eelhäälestuse salvestamiseks.

PR79369,00003C9-21-08FEB21

Saagikoristuse seadete laadimine | Põllukultuuri vahetamise mõju

Põllukultuuri liigi muutmisel tööseadetes tehakse muudatusi ka saagikoristuse seadete laadimises.



H116105—UN—27JAN17

Tühista

Kui muudate põllukultuuri liiki tööseadetes, aga valite saagikoristuse seadete laadimise lehel tühistamise, ei reguleerita kombaini.

MÄRKUS: Saagikoristuse seadete põhilehel näidatav eelhäälestuse tähis on uue eelhäälestuse laadimiseni "- -".

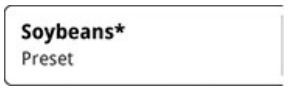


H116106—UN—27JAN17

OK

Nupu OK valimisel muudetakse saagikoristuse laaditavaid seadeid vastavalt valitud saagile.

- Kui sellist põllukultuuri pole varem kasutatud, rakenduvad tehase vaikeseaded.
- Kui viimati kasutatud seaded pärinesid eelhäälestusest, valitakse eelhäälestus, viimati kasutatud peksuolud ja kõrre seisukord ning viimati kasutatud üksikseaded (vastavalt määratud eelhäälestusele ja tingimustele).



H119175—UN—27JAN17

Eelhäälestus

- Kui viimati kasutati kohandatud seadeid, kuvatakse eelhäälestuse kohal {PresetName}* ja rakenduvad viimati kasutatud üksikseaded.

MÄRKUS: Kui peksukiiruse uus väärtus on rootori vedava hammasratta praegusest vahemikust väljas, võidakse kuvada hüpikaken, kus palutakse teil käiku vahetada.

MÄRKUS: Valitud põllukultuuri tüübi eelhäälestus mõjutab mitut saagikoristuse funktsiooni. Eelhäälestuse muutmine on oluline, et see vastaks koristatavale põllukultuurile.

N0LMWLO,0000363-21-16JUL20

Praegused seaded | Peksukorvi pilu

Peksukorvi pilu seadega saab muuta peksukorvi pilu mitmesuguste viljade ja koristusolude jaoks.

MÄRKUS: Peksukorvi pilu seadete kohta vt kasutusjuhendi peatükki Põllukultuuri seaded.

Muutke nendel juhtudel

Suurendage peksukorvi pilu järgmistel juhtudel.

- Põhu kvaliteedi parandamine, saades pikema kõrre ja vähendades kõrte murdumist.
- Terade kvaliteedi parandamine, vähendades terade purunemist ja kahjustusi.
- Võimsustarbe vähendamine, kui vili on hõlpsalt pekstav.
- Proovi puhtuse parandamine, vähendades puhastussarjas aganate hulka.

Vähendage peksukorvi pilu nendel juhtudel.

- Separaatoris peksmata materjali kao vähendamine, näiteks kui masina taha jääb maha kroovimata vilja või tõlvikus vilja.
- Terapunkri proovi kvaliteedi parandamine, koortega terade või avamata kaunade osakaalu vähendamine.

Reguleerimisolekud – olenevalt masina lisavarustusest võivad praeguste sätete muutmisel ilmuda eri reguleerimisolekud.

Muutmistoiming



H113683—UN—27JAN17

Peksukorvi pilu

1. Valige peksukorvi pilu määramiseks.



H113698—UN—30JAN17

Reguleerimine

2. Peksukorvi pilu saab suurendada plussnupuga (+) ja vähendada miinusnupuga (–). Samuti saate valida sisestusvälja ja teha soovitud muudatuse käetoe reguleerimise nupuga.



H116282—UN—27JAN17

Sisestusväli



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

- Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
- Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MÄRKUS: Sõltuvalt masina konfiguratsioonist ei pruugi mõni väärtus olla kasutatav.

MÄRKUS: Kui masinale on paigaldatud tihe elemendikomplekt, ei pruugi max väärtus olla kasutatav.

Miinimum: 0

Maksimum: 40

Samm: 1



H116113—UN—27JAN17

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

PR79369,00003CA-21-08FEB21

Praegused seaded | Peksukiirus

Peksukiiruse seadega saab muuta peksukiirust vastavalt mitmesugustele koristusoludele.

MÄRKUS: Peksukiiruse seadete kohta vt kasutusjuhendi peatükki Põllukultuuri sätted. Kui saaki pekstakse liiga vähe, proovige probleemi kõigepealt lahendada peksukorvi pilu vähendades, enne kui reguleerite peksukiirust. Kui põllukultuur ja kõrred saavad kahjustada, proovige probleemi lahendamiseks kõigepealt vähendada peksukiirust, enne kui reguleerite peksukorvi pilu.

Muutke nendel juhtudel

Suurendage peksukiirust järgmistel juhtudel.

- Soovite vilja muust saagimaterjalist eraldada enne, kui see separaatorist väljub.
- Soovite parandada materjali voolu.
- Soovite saavutada suurema töömahu raskesti töödeldavat saagimaterjali koristades.
- Soovite parandada kõvade kõrte käitlemist.
- Soovite vähendada ummistuste ohtu, kui süsteemi siseneb suures koguses materjali.

Vähendage peksukiirust järgmistel juhtudel.

- Võimsustarbe vähendamine, vähendades tõhususe suurendamiseks viljapeksu kiirust, kui koristate kergeltpekstavat vilja.
- Viljaproovi kvaliteedi parandamine, piirates peksukiiruse vähendamisega puhastussarjas tekkivate aganate ja võõrmaterjali kogust.
- Terakahjustuste vähendamine. Kui peksutrumli kiirus on liiga suur, võivad terad puruneda ka siis, kui peksukorvi pilu on õige.

Reguleerimisolekud – olenevalt masina lisavarustusest võivad praeguste sätete muutmisel ilmuda eri reguleerimisolekud.

MÄRKUS: Viljapeksu kiirus võib suureneda ligikaudu 30 p/min võrra nelja tunni jooksul, kui õlitemperatuur tõuseb. Vajaduse korral reguleerige kiirust.

Muutmistoiming

1. Käivitage separaator ja laske mootoril töötada tühikäigu maksimaalpööretel.



H113685—UN—27JAN17

Peksukiirus

2. Valige peksukiiruse muutmiseks.



H116279—UN—30JAN17

Reguleerimine

3. Kiirust saab suurendada plussnupuga (+) ja vähendada miinusnupuga (–). Samuti saate valida sisestusvälja ja teha soovitud muudatuse käetoe reguleerimise nupuga.



H118087—UN—27JAN17

Sisestusväli



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

- Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
- Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MÄRKUS: Viljapeksusüsteemil on kahe kiirusega (suur ja väike kiirus) käigukast. Min ja max väärtuse jaoks võib olla vajalik reduktori reguleerimine. Lisateavet kiiruse valimise kohta vt kasutusjuhendist.

MÄRKUS: Sõltuvalt masina konfiguratsioonist ei pruugi mõni väärtus olla kasutatav.

Miinimum: 200 p/min

Maksimum: 1000 p/min

Samm: 10 p/min



H116113—UN—27JAN17

Sulge

4. Valige, et sulgeda.

PR79369,00003CB-21-08FEB21

Praegused seaded | Puhastusventilaator

Puhastusventilaatori kiiruse seadega saab muuta ventilaatori kiirust, et suurendada vilja puhtust ja vähendada terakadu.

MÄRKUS: Ventilaatori pöörlemissageduse seadete kohta vt kasutusjuhendi peatükki Põllukultuuri seaded.

Muutke nendel juhtudel

Suurendage ventilaatori pöörlemissagedust järgmistel juhtudel.

- Proovi kvaliteedi parandamiseks, vähendades väljapuhumise teel terapunkris aganate ja muu kerge kõrvalise materjali osakaalu.
- Vähendage ebapiisavast õhutamisest tulenevat kadu puhastis; kergemad terad võivad aganate sisse kinni jääda.

Vähendage ventilaatori pöörlemissagedust järgmistel juhtudel.

- Puhastustalla kao vähendamine, kuna puhastusventilaatori liiga suure töökiiruse korral võivad väiksemad, kergemad terad puhastustalla alt välja lennata.

Reguleerimisolekud – olenevalt masina lisavarustusest võivad praeguste sätete muutmisel ilmuda eri reguleerimisolekud.

Muutmistoiming

1. Käivitage separaator ja laske mootoril töötada tühikäigu maksimaalpööretel.



H113684—UN—27JAN17

Puhastusventilaatori kiirus

2. Valige puhastusventilaatori kiiruse määramiseks.



H116982—UN—30JAN17

Reguleerimine

3. Kiirust saab suurendada plussnupuga (+) ja vähendada miinusnupuga (–). Samuti saate valida sisestusvälja ja teha soovitud muudatuse käetoe reguleerimise nupuga.



H118088—UN—27JAN17

Sisestusväli



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

- Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
- Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MÄRKUS: Min ja max väärtused võivad muutuda, kui masinale paigaldatakse puhastusventilaatori aeglustuskomplekt.

Miinimum: 620 p/min

Maksimum: 1350 p/min

Samm: 10 p/min



H116113—UN—27JAN17

Sulge

4. Valige, et sulgeda.

PR79369,00003CC-21-08FEB21

Praegused seaded | Aganasõela pilu

Aganasõela pilu seadega saate muuta aganasõela elementide vahet, et parandada vilja puhtust ja vähendada puhastussarja kadu mitmesuguste saakide ja koristusolude puhul.

MÄRKUS: Aganasõela pilu seadete kohta vt kasutusjuhendi peatükki Põllukultuuri seaded.

Muutke nendel juhtudel

Suurendage aganasõela pilu järgmistel juhtudel.

- Puhasti viljakao vähendamine, võimaldades viljal läbi sõela langeda enne, kui see puhastist välja kukub.
- Võimaldab viljal läbi langeda enne, kui see satub peksmata viljapeade hulka.

MÄRKUS: Aganasõela avamine vähendab ka rõhku puhastil. Suured seadistused võivad vajada ventilaatori pöörlemissageduse uuesti reguleerimist.

Vähendage aganasõela pilu järgmistel juhtudel.

- Proovi kvaliteedi parandamine, vähendades suurema läbimõõduga võõrmaterjali osakaalu terapunkris.
- Peksmata viljapeade suure hulga vähendamiseks, kui see ei sisalda lahtisi terasid.

Reguleerimisolekud – olenevalt masina lisavarustusest võivad praeguste sätete muutmisel ilmuda eri reguleerimisolekud.

Muutmistoiming



H113706—UN—27JAN17

Aganasõela pilu

1. Valige aganasõela pilu määramiseks.



H116993—UN—30JAN17

Reguleerimine

2. Aganasõela pilu suurendamiseks kasutage plussnuppu (+), vähendamiseks miinusnuppu (-).



H118089—UN—27JAN17

Sisestusväli



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

- Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
- Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MÄRKUS: Sõltuvalt masina konfiguratsioonist ei pruugi mõni väärtus olla kasutatav.

Üldotstarbeline

Miinimum: 0

Maksimum: 22

Samm: 1

Pikkade piidega

Miinimum: 0

Maksimum: 30

Samm: 1



H116113—UN—27JAN17

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

PR79369,00003CD-21-08FEB21

Praegused seaded | Viljasõela pilu

Viljasõela pilu seadega saab muuta viljasõela ava, et parandada vilja puhtust ja hallata jäätmete kogust mitmesuguste saakide ja koristusolude puhul.

MÄRKUS: Viljasõela pilu seadete kohta vt kasutusjuhendi peatükki Põllukultuuri seaded.

Muutke nendel juhtudel

Suurendage viljasõela pilu järgmistel eesmärkidel.

- Lahtiste terade koguse vähendamine peksmata viljapeade hulgas; võimaldab rohkemal viljal kiiremini puhta vilja hulka langeda, enne kui vili satub peksmata viljapeade hulka.
- Puhastusventilaatori õhuvoolu suurendamine, kuna viljasõela suurema pilu korral jõuab aganasõela suurem puhastusventilaatori õhuvool.

MÄRKUS: Viljasõela avamine vähendab ka rõhku puhastil. Suured seadistused võivad vajada ventilaatori pöörlemissageduse uuesti reguleerimist.

Vähendage viljasõela pilu järgmistel eesmärkidel.

- Proovi kvaliteedi parandamine, vähendades terapunkris võõrmaterjali osakaalu.

MÄRKUS: Peksmata viljapeade väikese koguse, suure jõudluse ja terapunkri puhtuse jaoks optimaalsete seadistuste leidmiseks suurendage terasõela pilusid, kuni näete musta terapunkrit. Seejärel vähendage sõela pilusid, kuni mustus kaob.

Reguleerimisolekud – olenevalt masina lisavarustusest võivad praeguste sätete muutmisel ilmuda eri reguleerimisolekud.

Muutmistoiming



H113693—UN—27JAN17

Viljasõela pilu

1. Valige viljasõela pilu määramiseks.



H116994—UN—30JAN17

Reguleerimine

2. Viljasõela pilu suurendamiseks kasutage plussnuppu (+), vähendamiseks miinusnuppu (-).



H118090—UN—27JAN17

Sisestusväli

- Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

- Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MÄRKUS: Sõltuvalt masina konfiguratsioonist ei pruugi mõni väärtus olla kasutatav.

Üldotstarbeline

Miinimum: 0

Maksimum: 22

Samm: 1

Pikkade piidega

Miinimum: 0

Maksimum: 30

Samm: 1



H116113—UN—27JAN17

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

PR79369,00003CE-21-08FEB21

Praegused seaded | Väliskonfiguratsioon

Väliskonfiguratsioon kuvab masina välised reguleerimised, mis tuleb sooritada enne valitud saagitüübi koristamist.

MÄRKUS: Lisateavet leiate masina kasutusjuhendist.

Muutmistoiming

ETTEVAATUST: Enne muudatuste tegemist seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.



H116095—UN—27JAN17

Väliskonfiguratsioon

1. Valige väliskonfiguratsiooni avamiseks.
2. Valige soovitud väliskonfiguratsioon, et saada masina seadete kohta lisateavet.
   - Hekseldi kiirus
   - Vilja suunaja
   - Peksukorvi tüüp
   - Separaatori resti vahetükid
   - Järelpeksusüsteemi aktiivsed peksmata viljapead (kui kuulub varustusse)
   - Etteandmiskiirendi kiirus
   - Kaldtransportööri trumli asend (kui reguleeritav)
   - Kaldtransportööri konveieri keti ketiratas



H116113—UN—27JAN17

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

mm95366,1655475443093-21-28JUN22

Praegused seaded | Reguleerimisolekud

Reguleerimisolekud näitavad, kuidas masinas muudatuste tegemine mõjutab süsteemi seadeid.

MÄRKUS: Osa allpool loetletud üksustest kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Juhi algatatud muudatused.

MÄRKUS: Juht saab muudatusi teha ekraanil või käetoe reguleerimisnupuga.



H116277—UN—27JAN17

Edenemisriba

Juhi algatatud muudatuste edenemisriba.



H118102—UN—27JAN17

Sisestusväli

Juhi määratud seadepunkti väärtuse sisestusväli.



H118101—UN—27JAN17

Tööväärtus

Seade ikooni all kuvatav väärtus on tegelik tööväärtus.

MÄRKUS: Süsteemi tähistav tegelik väärtus ikooni all vilgub, kuni tegelik väärtus jõuab uue seadepunktini. Kui väärtus jõuab uue seadepunktini, kuvatakse seda veel 1 sekund ja seejärel kaovad väärtus ning edenemisriba ekraanilt.

Combine Advisor™-i ja Active Terrain Adjustment™-i algatatud muudatused.

MÄRKUS: Süsteemi Auto Maintain või Active Terrain Adjustment™ rakendamise ajal saab alati sätteid käsitsi reguleerida.

MÄRKUS: Combine Advisor™-i süsteemide tehtavatest reguleerimisest enamik on nihked, mis tähendab, et seadet reguleeritakse ajutiselt ja see ennistatakse tagasi algväärtusele, kui süsteem eemaldab nihke.



H116278—UN—27JAN17

Edenemisriba

Süsteemide Auto Maintain ja Active Terrain Adjustment™ algatatud muudatuste edenemisriba.



H118094—UN—27JAN17

Sisestusväli

Süsteemide Auto Maintain ja Active Terrain Adjustment™ algatatud seadepunkti väärtuse sisestusväli.



H116277—UN—27JAN17

Edenemisnäidik

Juhi algatatud muudatuste edenemisriba.



H118107—UN—27JAN17

Sisestusväli

Juhi määratud seadepunkti väärtuse sisestusväli.



H118101—UN—27JAN17

Tööväärtus

Seade ikooni all kuvatav väärtus on tegelik tööväärtus.

MÄRKUS: Süsteemi tähistav tegelik väärtus ikooni all vilgub, kuni tegelik väärtus jõuab uue seadepunktini. Kui väärtus jõuab uue seadepunktini, kuvatakse seda veel 1 sekund ja seejärel kaovad väärtus ning edenemisriba ekraanilt.

MÄRKUS: Sisestusväli jääb siniseks ja sellel on tekst AUTO, mis näitab, et süsteem säilitab nihet. Kui süsteem eemaldab nihke, naaseb jõudlus väärtusele, mis kehtis enne, kui süsteem nihke rakendas.

PR79369,00003D0-21-08FEB21

Täpsemad seadistused

Täpsemad seaded võimaldavad teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.

Elemendid, mis on saadaval täpsemate seadistuste lehel



H116272—UN—27JAN17

Separaatori skaala

Separaatori skaala – võimaldab muuta nurgaposti VisionTrak™-i ekraanil kuvatavate separaatori terakao näidiku kriipsude arvu (ei sõltu keskmiste kriipsude arvust).



H116272—UN—27JAN17

Puhastussarja skaala

Puhasti skaala – võimaldab muuta nurgaposti ekraanil VisionTrak™ kuvatavate puhasti kaonäidu kriipsude arvu (ei sõltu keskmiste kriipsude arvust).



H116669—UN—30JAN17

Anduri seiretesti kadu

Anduri seiretesti kadu – võimaldab kontrollida, kas erinevad terakao andurid töötavad tavapäraselt ja tuvastavad kadusid. Valige terakao jälgimise anduri seiretesti avamiseks.

MÄRKUS: Terakao jälgimise anduri seiretesti saab avada ka rakendusest Kalibreerimised ja toimingud.

PR79369,00003D1-21-08FEB21

VisionTrak on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Täpsemad seadistused | Separaatori skaala

Separaatori skaala võimaldab muuta piilari VisionTrak™-i ekraanil kuvatavate separaatori terakao näidiku kriipsude arvu.

Enne muutmist.



H119125—UN—27JAN17

Määra praegusele

1. Koristage masinaga saaki ja vajutage nuppu Määra praegusele.
2. Katkestage toide (vt juhiseid kasutusjuhendist).
3. Kontrollige separaatoris terakadu.

MÄRKUS: Kui märkate terakadu, tuvastage, kas see vastab VisionTrak™-i ekraanil näidatud kriipsude arvule.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Kui ekraan VisionTrak™ ei näita separaatori terakadu soovitud tasemel.
- Suurendage separaatori skaalat, et näidata terakadu rohkem peksu- ja separaatoriosas.
- Vähendage separaatori skaalat, et näidata vähem terakadu peksu- ja separaatoriosas.

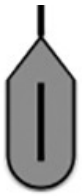
Muutmistoiming



N118004—UN—22OCT15

Täpsemad seadistused

1. Valige nupp Täpsemad seadistused.



H118553—UN—27JAN17

Liugur

MÄRKUS: Liugur näitab hetkeskaalat.



H116272—UN—27JAN17

Separaatori skaala

2. Separaatori skaalat saate suurendada plussnupuga (+) ja vähendada miinusnupuga (-).

   Miinimum: –5

   Maksimum: 5

   Vaikeväärtus: 0

   Samm: 1



H116113—UN—27JAN17

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

PR79369,00003D2-21-08FEB21

Täpsemad seadistused | Puhasti skaala

Puhastussarja skaala võimaldab muuta nurgaposti ekraanil VisionTrak™ puhastussarja terakao näidikul kriipsude arvu.

Enne muutmist.



H119125—UN—27JAN17

Määra praegusele

1. Koristage masinaga saaki ja vajutage nuppu Määra praegusele.
2. Katkestage toide (vt juhiseid kasutusjuhendist).
3. Kontrollige, kas puhastussarjas on terakadu.

MÄRKUS: Kui märkate terakadu, tuvastage, kas see vastab VisionTrak™-i ekraanil näidatud kriipsude arvule.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Kui VisionTrak™-i ekraan ei näita puhastussarja terakadu soovitud tasemel.
- Suurendage puhastussarja skaalat, et näidata terakadu rohkem puhastussarja osas.
- Vähendage separaatori skaalat, et näidata vähem terakadu puhastussarjas.

Muutmistoiming

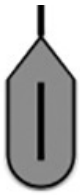
VisionTrak on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



N118004—UN—22OCT15

Täpsemad seadistused

1. Valige nupp Täpsemad seadistused.



H118553—UN—27JAN17

Liugur

MÄRKUS: Liugur näitab hetkeskaalat.



H116272—UN—27JAN17

Puhastussarja skaala

2. Puhastussarja skaala väärtust saate suurendada plussnupuga (+) ja vähendada miinusnupuga (-).

   Miinimum: –5

   Maksimum: 5

   Vaikeväärtus: 0

   Samm: 1



H116113—UN—27JAN17

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

PR79369,00003D3-21-08FEB21

Jõudlussiht

Jõudlussiht võimaldab reguleerida nurgaposti VisionTrak™-i ekraanil kuvatavate sõela kaonäidiku, separaatori terakao näidiku ja kogukao näidiku kriipsude arvu masinast väljuvate terade kao tegelikule tasemele.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Muudate põllukultuuri liiki.
- Koristusolud varieeruvad (märg ja kuiv vili, suur niiskusesisaldus ja väike niiskusesisaldus, sort A ja sort B, tera suurus või saagikus varieerub suuresti).

MÄRKUS: Kui kasutate selle viljatüübi ja koristamistingimuste jaoks hiljutist jõudlussihti, ei ole uut sihtväärtust vaja määrata.

Muutmistoiming

MÄRKUS: Suurema seemnega viljal (nt mais või sojauba) on väiksema seemnega viljaga (nt nisu või raps) võrreldes üldiselt suurem kalibreerimisväärtus.

MÄRKUS: Kui valite väiksema kalibreerimisväärtuse, kuvatakse sama vastuvõetava terakao korral ekraanil rohkem kriipse.

Automaatne

MÄRKUS: Töötage masinaga soovitud jõudluse juures ja valige käsk Määra praegune. Sellega salvestatakse töönäitajad mällu ja tuuakse kogukao näidik keskele.

MÄRKUS: Combine Advisor™-is nupu Määra jõudlussiht vajutamisel määratakse ka terakao automaatne siht.



H119125—UN—27JAN17

Määra praegune

Valige suvand Määra praegune, et määrata kõrguse kogukao veerg VisionTrak™-i ekraanil keskmisesse veergu.

Käsitsi



H119105—UN—27JAN17

Sisestusväli

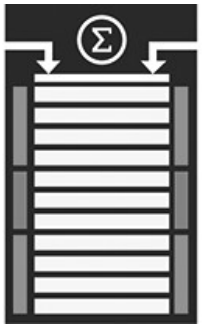
Valige numbrinuppude avamiseks ja soovitud väärtuse käsitsi sisestamiseks.

Miinimum: 1

Maksimum: 99

Samm: 1

MÄRKUS: Soovitatav seade on Automaatne. Seadet Käsitsi võib kasutada ainult siis, kui seade Automaatne ei taga soovitud tulemusi.



H117836—UN—22DEC16

Kogukao näidik

MÄRKUS: Kogukao näidik toimib nüüd visuaalse suunisena. Saate aeg-ajalt nurgaposti ekraanile vaadata, et näha, kas kogukadu on suurenenud või vähenenud.

Kui kogukao näidu tulpdiagramm on üle või alla rohelise ala ning kaod on vastuvõetavad, siis terakao jälgimine on kas valesti reguleeritud või masinat läbiv materjalivool on suurem kui terakao jälgimise viimase kalibreerimise ajal. Materjali suurema voolu põhjuseks võib olla suurem liikumiskiirus või suurem põllukultuuri saagikus.

Kui masinale satub ette ummistus, kõigub keskmine diagramm lühidalt (15–20 sekundiks) ülespoole ja läheb seejärel esialgsele tasemele tagasi. Ignoreerige selliseid kõikumisi.

PR79369,00003D4-21-08FEB21

Mootori rakendus

Mootori rakenduse avamine

Rakendusele pääseb ekraani kaudu juurde järgmiselt.



H113668—UN—22OCT15

Menüü

1. Menüü



N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina sätete vahekaart



H113552—UN—09MAR16

Mootor

3. Mootor

Rakendusele pääseb navigeerimisriba kaudu juurde järgmiselt.



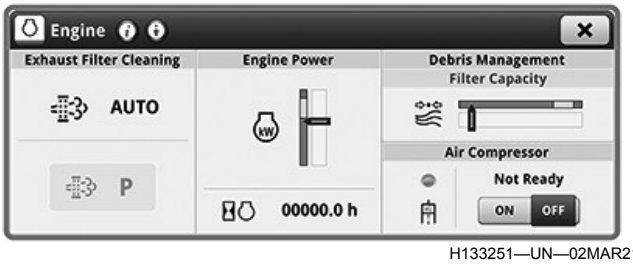
H113709—UN—04JAN17

Mootori rakenduse nupp

Vajutage ekraani allääres navigeerimisribal mootorinuppu.

PR79369,00003D6-21-09FEB21

Mootori esileht



H133251—UN—02MAR21

Mootor

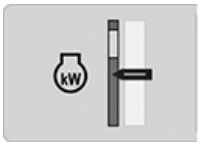
MÄRKUS: Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Näidatud esileht on vaid näiteks. Esileht võib erineda olenevalt valikutest või ühendatud seadmest.

Mootori rakendusega saab kuvada ja kohandada mootori seadistusi.

Mootori esilehel juurdepääsetavad üksused.

MÄRKUS: Osa allpool loetletud üksustest kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.



H113549—UN—04JAN17

Mootori võimsus

Mootori võimsus – mootori kasutatav võimsus.



H115017—UN—04JAN17

Mootori töötunnid

Mootori tunnid – mootori kogunenud tunnid.



H113829—UN—04JAN17

Heitgaasifiltri automaatne puhastamine

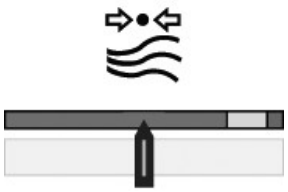
Heitgaasifiltri automaatne puhastamine — automaatne protsess heitgaasifiltri puhastamiseks vastavalt vajadusele tavatöö käigus.



H113830—UN—04JAN17

Filtri puhastamine parkimise ajal

Filtri puhastamine parkimise ajal — protsess, mis võimaldab süsteemil vajaduse korral sooritada heitgaasifiltri täiendava puhastustsükli.



H126195—UN—24APR19

Prahikontroll

Prahikontrolli filtri maht näitab kasutatud ja vaba filtrimahtu.



H118112—UN—04JAN17

Õhukompressor

Õhukompressor – lülitusnupp õhukompressori süsteemi lubamiseks või keelamiseks.

Tööakende moodulid

Selle rakenduse moodulid saab paigutushalduri abil töölehtedele lisada.

Näide.



H115023—UN—04JAN17

Mootori võimsus

Mootori võimsus – näitab mootori töötunde ja väljundvõimsust.

MÄRKUS: Teie rakenduses võivad olla saadaval teistsugused moodulid.

Kiirnupud

Selle rakenduse kiirnuppe saab Paigutushalduri abil lisada kiirvalikute ribale.



H118309—UN—04JAN17

Õhukompressor

Õhukompressori otsetee nupp – annab kiire juurdepääsu õhukompressori sisse-/väljalülitamiseks.

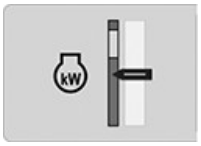
PR79369,00003D5-21-10FEB21

Mootori võimsus

Mootori võimsus võimaldab vaadata kasutatava mootori võimsust ja mootori töötundide arvu. Nii ekraanil kui ka nurgaposti ekraanil on võimsuse näidik, mis näitab visuaalselt hetke võimsustarvet.

TÄHTIS: Kui ilmuvad häireteated või heitgaasis on näha palju suitsu, pöörduge täpsemaks diagnostikaks John Deere'i esindusse või muu kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

Mootori võimsuse lehel kuvatavad üksused.



H113549—UN—04JAN17

Mootori võimsus

Mootori võimsus – mootori kasutatav võimsus.



H115017—UN—04JAN17

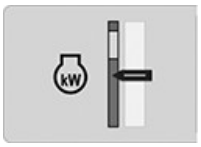
Mootori töötunnid

Mootori tunnid – mootori kogunenud tunnid.

Mootori isokroonne reguleerimine

Hoiab mootori ja veetava komponendi kiirust ühtlasena, et parandada töömahtu ja tõhusust, kuni mootori nimivõimsus ületatakse.

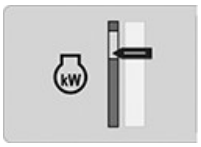
Võimsuse näidik



H113549—UN—04JAN17

Roheline ala

- **Roheline ala** – käitage mootorit nii, et näidik oleks rohelise ala ülaosas. Nii on masina tootlikkus maksimaalne ja mootori pöörlemissagedus püsib ühtlasena.

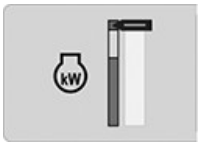


H113551—UN—04JAN17

Kollane ala

- **Kollane ala** – soovitatav ülempiir rasketes oludes. Selles alas on võimsusvaru väiksem.

  Enne allalaadimisteo rakendamist kasutage võimsust, mis on kollase ala alumises osas.



H113550—UN—04JAN17

Punane ala

- **Punane ala** – tippvõimsus. Seda ei soovitata kasutada pikemat aega järjest, kuna puudub võimsusreserv.

TÄHTIS: Kui näidik liigub punasesse alasse, on mootori võimsus maksimaalne ja masin võib ka seiskuda. Vähendage masina koormust, kuni näidik on tagasi rohelises või kollases alas.

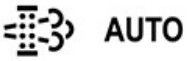
Võimsustarve suureneb nendes oludes:

- Künklik maastik
- Raske või märg saak
- Märg pinnas
- Liiga suur liikumiskiirus

N0LMWLO,0000371-21-16JUL20

Heitgaasifiltri süsteemi ülevaade

Masin on varustatud heitmestandarditele vastava mootoriga, mis puhastab ja filtreerib heitgaase. Harilikes töötingimustes ja automaatrežiimil vajab süsteem vaid minimaalset juhi sekkumist.



H113829—UN—04JAN17

Heitgaasifiltri automaatne puhastamine

Et vältida diislikütuse osakeste ja tahma kogunemist väljalaskefiltrisse, toimige järgmiselt.

- Kasutage automaatset heitgaasfiltri puhastusrežiimi.
- Vältige asjatut tühikäigul töötamist.
- Kasutage õiget mootoriõli.
- Kasutage ainult väikese väävlisisaldusega kütust.

MÄRKUS: Lisateavet leiate masina kasutusjuhendi peatükist Kütused, määrdeained ja jahutusvedelikud.

ETTEVAATUST: Automaatse või pargitud masinaga puhastamise ajal võib heitgaaside temperatuur filtri puhastamistsükli teatud hetkedel kerge koormuse või koormuseta olukorras olla kõrge.

Masina või lisavarustuse hooldamine heitgaasifiltri puhastamise võib põhjustada raskeid kehavigastusi. Vältige katmata kehaosade kokkupuudet kuumade heitgaasidega ja väljalaskesüsteemi osadega.

Heitgaasifiltri manuaalse/parkimisel puhastamise ajal töötab mootor kuni 45 minutit kõrgetel tühikäigu pööretel. Vigastuste või tulekahju vältimiseks kontrollige, et heitgaasifiltri komponendid ja väljund oleksid prahist puhtad. Hoidke väljalasketoru kogu puhastustoimingu ajal eemal inimestest, hoonetest ja kõigest, mis võib sulada, põleda või plahvatada.

Automaatrežiim – automaatne protsess heitgaasifiltri puhastamiseks tavatöö käigus.

Blokeerige heitgaasifiltri automaatne puhastamine sellistes tingimustes, kus heitgaasi kõrge temperatuur võib olla ohtlik.



H113830—UN—04JAN17

Filtri puhastamine parkimise ajal

Filtri puhastamine parkimise ajal — protsess, mis võimaldab süsteemil vajaduse korral sooritada heitgaasifiltri täiendava puhastustsükli.

Mootori jahtumine — jahtumisperiood pärast heitgaasifiltri puhastamist.

PR79369,00003D7-21-09FEB21

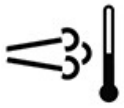
Heitgaasifiltri automaatne puhastamine



H113829—UN—04JAN17

Heitgaasifiltri automaatne puhastamine

Automaatrežiim võimaldab puhastada heitgaasifiltri süsteemi vastavalt vajadusele. Nurgaposti ekraani näidik ja käetoe ekraan annavad teavet heitgaasifiltri süsteemi tegevuse kohta.



H113811—UN—04JAN17

Väljalaskesüsteemi kõrge temperatuuri (HEST) märgutuli

Kui tuvastatakse heitgaaside süsteemi kõrge temperatuur, süttib nurgaposti ekraanil

väljalaskesüsteemi kõrge temperatuuri (HEST) märgutuli.

ETTEVAATUST: Automaatse või pargitud masinaga puhastamise ajal võib heitgaaside temperatuur filtri puhastamistsükli teatud hetkedel kerge koormuse või koormuseta olukorras olla kõrge. Blokeerige heitgaasifiltri puhastamine sellistes tingimustes, kus heitgaaside kõrge temperatuur võib olla ohtlik.

MÄRKUS: Kui heitgaasifiltri parkimise ajal puhastamine on lõpetatud, lülitub süsteem automaatrežiimile.

Blokeerige heitgaasifiltri puhastamine sellistes tingimustes, kus heitgaaside kõrge temperatuur võib olla ohtlik.

TÄHTIS: Kui mootor lülitatakse välja heitgaasifiltri puhastamise ajal või üsna kohe pärast sellega lõpulejõudmist, võivad mootori komponendid viga saada. Kõlab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub hoiatusteade. Käivitage masin ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid, et lasta komponentidel maha jahtuda. Vt jaotist Mootori jahtumise edenemine.

PR79369,00003D8-21-09FEB21

Filtri puhastamine parkimise ajal

Heitgaasifiltri parkimise ajal puhastamine on protsess, mille saate käivitada, et puhastada heitgaasifiltrit vastavalt vajadusele.

Protsessi käigus juhib süsteem mootori kiirust ja masin peab toimingu ajal olema pargitud. Parkimise ajal heitgaasifiltri puhastamiseks vajaminev aeg sõltub heitgaasifiltri ummistuste iseloomust, ümbritsevast temperatuurist ja heitgaasi temperatuurist.

Muutmistoiming

ETTEVAATUST: Automaatse või pargitud masinaga puhastamise ajal võib heitgaaside temperatuur filtri puhastamistsükli teatud hetkedel kerge koormuse või koormuseta olukorras olla kõrge.

Masina või lisavarustuse hooldamine heitgaasifiltri puhastamise võib põhjustada raskeid kehavigastusi. Vältige katmata kehaosade kokkupuudet kuumade heitgaasidega ja väljalaskesüsteemi osadega.

Heitgaasifiltri käsitsi / parkimise ajal puhastamisel töötab mootor kauem kõrgetel tühikäigu pööretel ja kõrgel temperatuuril. Heitgaasid ja heitgaasifiltri osad kuumenevad niivõrd, et võivad tekitada inimestel põletusi ja süüdata või sulatada tavamaterjale.

TÄHTIS: Kui mootor lülitatakse välja heitgaasifiltri puhastamise ajal või üsna kohe pärast sellega lõpulejõudmist, võivad heitgaaside puhastussüsteemi komponendid viga saada. Käivitage masin ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid, et lasta komponentidel maha jahtuda. Vt jaotist Mootori jahtumise edenemine.

MÄRKUS: Heitgaasifiltri puhastamine parkimise ajal võib kesta kauem kui 40 minutit.



H113804—UN—09MAR16

Katkestamine

Filtri parkimise ajal puhastamise protsessi saab igal ajal tühistada, vajutades nuppu Katkesta.



H113830—UN—04JAN17

Filtri puhastamine parkimise ajal

1. Valige nupp Heitgaasifiltri puhastamine parkimise ajal.
2. Veenduge, et masin oleks konfigureeritud heitgaasifiltri puhastamiseks parkimise ajal.
   - Paigutage masin välja
   - Peatage masin
   - Seadke mootori kiirus aeglasele tühikäigule
   - Rakendage seisupidur
   - Lülitage separaator välja
   - Lähedusanduri andmetel on masina ümbrus vaba
   - Mootori prahikontrolli süsteem on töökorras



N118440—UN—09MAR16

Märkeruudu märk

Kui tingimus on täidetud, ilmub selle ees olevasse kastikesse roheline linnuke.



H113803—UN—09MAR16

Järgmine

3. Kui kõik tingimused on täidetud, vajutage nuppu Järgmine.

MÄRKUS: Heitgaasifiltri süsteem juhib mootori pöörlemissagedust väljalasketemperatuuri suurendamiseks.



H113801—UN—04JAN17

Edenemisnäidik

Heitgaasifiltri puhastamist näitab edenemise näidik.



H114770—UN—22JAN20

Sulge

4. Selle valimisel ilmub ekraanile teade, mida saab vaadata ekraani olekukeskuses.

MÄRKUS: Puhastusprotsess jätkub ka pärast sulgemisnupu valimist.



H113816—UN—04JAN17

Olekukeskus

Protseduuri oleku kontrollimiseks valige olekukeskus, et avada olekukeskuse leht.



H118543—UN—04JAN17

Kontrollige olekut

Puhastusprotsessi vaatamiseks valige käsk Kontrolli olekut.



H113825—UN—04JAN17

Puhastamine lõpule viidud

Süsteem annab teada, kui heitgaasifiltri puhastamine on lõpule viidud.



H114770—UN—22JAN20

Sulge

5. Valige põhikuvale naasmiseks.

Kui te kohe pärast protseduuri masinaga tööd ei alusta, laske mootoril enne seiskamist jahtuda normaalse töötemperatuurini. Vt jaotist Mootori jahtumise edenemine.

MÄRKUS: Kui heitgaasifiltri parkimise ajal puhastamine on lõpetatud, lülitub süsteem automaatrežiimile.

PR79369,00003D9-21-09FEB21

Heitgaasifiltri automaatse puhastamise keelamine

Heitgaasifiltri automaatse puhastamise saab teatud olukordades keelata.

TÄHTIS: Blokeerige heitgaaside filtri automaatne puhastussüsteem üksnes siis, kui see on vajalik.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Masin on siseruumides või katuse all, välja arvatud juhul, kui süsteemiga on ühendatud kõrge temperatuuritaluvusega välisventilatsioonisüsteem.
- Kui pole piisavalt aega, et masin jõuaks enne seiskamist puhastustsükli lõpetada.
- Ohtra viljatolmu või aganahulga puhul.
- Tankimisala läheduses.

Muutmistoiming



H113829—UN—04JAN17

Automaatne

1. Avage Heitgaasifiltri puhastamine.



H113848—UN—04JAN17

SEES/VÄLJAS

2. Valige filtri automaatse puhastamise lubamine või keelamine.



H114770—UN—22JAN20

Sulge

3. Sulgege heitgaasifiltri puhastamine.

PR79369,00003DA-21-09FEB21

Mootori jahtumine pooleli

Mootori jahtumine on teatud periood, mis on vajalik mootori ja komponentide jahtumiseks.

TÄHTIS: Kui mootor lülitatakse välja heitgaasifiltri puhastamise ajal või üsna kohe pärast sellega lõpulejõudmist, võivad heitgaaside puhastussüsteemi komponendid viga saada. Kõlab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub hoiatusteade. Käivitage masin ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid, et lasta komponentidel maha jahtuda.

Lehe Mootori jahtumine pooleli avamine.



H127479—UN—26SEP19

Mootori jahutamise ikoon

1. Ekraanil avaneb hoiatus Mootori jahtumine pooleli mis näitab aega minutites enne, kui masina saab välja lülitada.



H113812—UN—04JAN17

OK

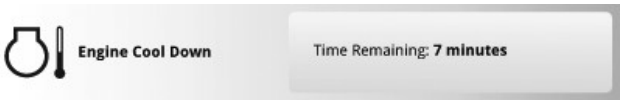
2. Valige teate Mootori jahtumise edenemine juures OK.



H127477—UN—26SEP19

Olekukeskus

3. Mootori jahtumise pooleli olemise ajal põleb olekukeskuses mootori jahtumise ikoon.



H127983—UN—19NOV19

Olekukeskuse kuva

4. Valige mootori jahtumise ikoon, et vaadata olekukeskuse kuval edenemist.



H127510—UN—26SEP19

Mootori jahtumine lõppenud

5. Kui mootori jahtumise aeg on lõppenud, kuvatakse ekraanil Mootor OK ikoon.

TÄHTIS: Kui mootor seisatakse mootori jahtumise ajal, kuvatakse ekraanil hoiatusteade, mis nõuab mootori käivitamist.



H113812—UN—04JAN17

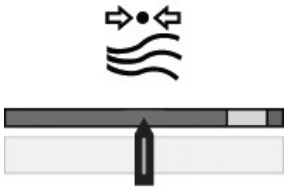
OK

6. Kui masina võib seisata, ilmub sellekohane teade Jahtumine lõppenud. Valige teate sulgemiseks.

PR79369,00003DB-21-09FEB21

Prahikontrolli filtri maht

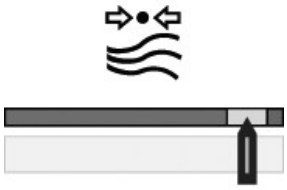
Näidik, mis võimaldab vaadata prahikontrolli filtri mahtu.



H126195—UN—24APR19

Roheline ala

- **Roheline ala** – filtri maht on piisav.

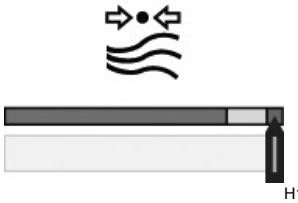


H126196—UN—24APR19

Kollane ala

- **Kollane ala** – filtri vaba maht on väike. Filter tuleb peagi eemaldada ja puhastada.

MÄRKUS: Ekraanil kuvatakse teade, mis ilmub uuesti igal süüte sissekeeramisel, kuni filter on puhastatud.



H126197—UN—24APR19

Punane ala

- **Punane ala** – filter on täis. Filter tuleb kohe eemaldada ja puhastada.

MÄRKUS: Kui näidik liigub punasse alasse, ilmub seiskamishoiatuse DTC. Eemaldage ja puhastage mootori prahikontrolli filter.

N0LMWLO,0000377-21-16JUL20

Õhukompressor

Õhukompressor pakub masina puhastamiseks täiendavat suruõhutoidet.

Õhukompressor töötab ainult siis, kui need nõuded on täidetud.

- Mootor peab töötama.
- Masin peab olema pargitud.
- Separaator peab olema lahutatud.
- Heeder peab olema välja lülitatud.
- Masina välised komponendid ei tohi olla liikumises.

Muutmistoiming

TÄHTIS: Laske niiskus masinal asuvast õhupaagist iga päev välja. Üksikasjalikumat teavet leiate kasutusjuhendist.

TÄHTIS: Mootori õhufiltreid ega prahikontrolli õhufiltreid ei tohi kunagi puhastada töötava mootoriga.

MÄRKUS: Masina õhukompressorit pole soovitatav kasutada rehvide pumpamise ega õhktööriistade jaoks.



H113822—UN—04JAN17

Olekunäidik

Olekunäidik – näitab õhukompressori nõuete olekut.



H116670—UN—04JAN17

SEES/VÄLJAS

Valige õhukompressori lubamiseks või keelamiseks.

MÄRKUS: Kui õhukompressor on aktiivne, pulseerib roheline olekuindikaator, tuletades meelde, et masina teatud funktsioonide (nt separaator, heeder, väljalaadimistigu ja veojõusüsteem) töö on piiratud.

MÄRKUS: Kui eeltingimused pole täidetud, ilmub SEES/VÄLJAS lülitusnupu valimisel õhukompressori olek. See aitab tuvastada, mis takistab süsteemi aktiveerimist.

PR79369,00003DC-21-09FEB21

Õhukompressori olek

Õhukompressori olek näitab õhukompressori süsteemi lubamise eeltingimusi.



H116670—UN—04JAN17

SEES/VÄLJAS

Kui kõik tingimused pole täidetud, valige õhukompressori ala all lülitusnupp, et avada õhukompressori olekuleht.

Elemendid, mis on kuvatud õhukompressori olekulehel



H113824—UN—04JAN17

Hall

Pole valmis – nõuded pole täidetud.



H113824—UN—04JAN17

Hall

Valmis – nõuded on täidetud, kuid süsteem pole aktiveeritud.



H113822—UN—04JAN17

Roheline

Aktiivne – nõuded on täidetud ja süsteem on aktiveeritud.

Õhukompressori nõuded:

- Mootor peab töötama.
- Masin peab olema pargitud.
- Separaator peab olema lahutatud.
- Heeder peab olema välja lülitatud.
- Masina välised komponendid ei tohi olla liikumises.



H113826—UN—04JAN17

Hoiatusteade

Kui mõni nõue pole täidetud, ilmub vastav teade.



H113825—UN—04JAN17

Märkeruudu märk

Kui tingimus on täidetud, ilmub roheline linnuke.



H114770—UN—22JAN20

Sulge

Valige õhukompressori olekulehe sulgemiseks.

SS43267,00008A2-21-19NOV19

Kütte/ventilatsiooni/kliimaseadme rakendus

Juurdepääs kliimaseadme lehele

Rakendusele pääseb ekraani kaudu juurde järgmiselt.



H113668—UN—22OCT15

Menüü

1. Menüü



N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina sätete vahekaart



H114795—UN—04JAN17

Küte/ventilatsioon/jahutus

3. HVAC

Rakendusele pääseb navigeerimisriba kaudu juurde järgmiselt.



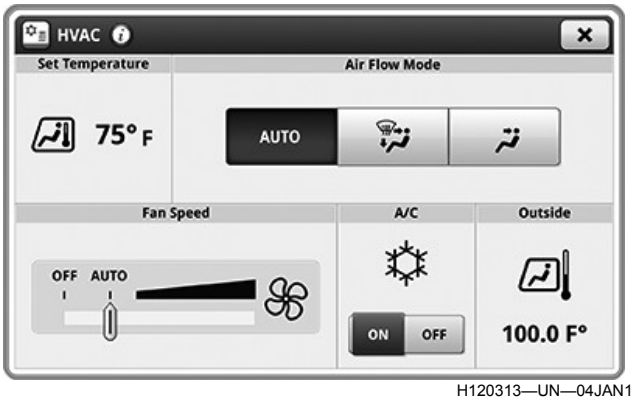
H114794—UN—17MAR16

Küte/ventilatsioon/jahutus

Vajutage ekraani allääres navigeerimisribal nuppu Küte/ventilatsioon/jahutus.

PR79369,00003DD-21-09FEB21

Kütte, ventilatsiooni ja kliimaseadme (KVJ) esileht



H120313—UN—04JAN17

Küte/ventilatsioon/jahutus

MÄRKUS: Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Näidatud esileht on vaid näiteks. Esileht võib erineda olenevalt valikutest või ühendatud seadmest.

Kütte/ventilatsiooni/kliimaseadme rakendusega saab reguleerida kabiini temperatuuri, ventilaatori kiirust ja õhuvoolu režiimi ning vaadata välistemperatuuri (kui kuulub varustusse).



H119378—UN—15SEP16

Temperatuurisäte

Üksused, mis on saadaval kütte/ventilatsiooni/kliimaseadme esilehel.

Temperatuurisäte – saate määrata soovitud temperatuuri kabiinis.



H114797—UN—17MAR16

Õhuvoolu režiim

Õhuvoolu režiim – saate reguleerida õhuvoolu jaotumist kabiinis.



H114801—UN—17MAR16

Ventilaatori kiirus

Ventilaatori pöörlemissagedus – saate juhtida ventilaatori pöörlemissagedust kabiinis.



N145869—UN—26SEP19

Kliimaseade

Kliimaseade – saate kliimaseadme sisse või välja lülitada.



H119377—UN—16SEP16

Välistemperatuur

Välistemperatuur – saate vaadata praegust välistemperatuuri.



H115024—UN—04JAN17

Kliimaseade

Tööakende moodulid

Selle rakenduse moodulid saab paigutuse halduri abil tööakendele lisada.

Näide.

Kliimaseade – selle nupuga saate kliimaseadme otse sisse/välja lülitada.

MÄRKUS: Teie rakenduses võivad olla saadaval teistsugused moodulid.

Otsetee nupud

Selle rakenduse kiirnuppe saab paigutuse halduri abil lisada kiirvalikute ribale.

Näide.



H116265—UN—04JAN17

Kliimaseade SEES/VÄLJAS

Kliimaseade SEES ja VÄLJAS – kiirvalik kliimaseadme sisse- ja väljalülitamiseks.

MÄRKUS: Teie rakenduses võivad olla saadaval mitmesugused otsetee nupud.

PR79369,00003DE-21-09FEB21

Temperatuurisäte

Temperatuurisäte võimaldab määrata kabiinis soovitud temperatuuri.

Muutmistoiming



N145866—UN—26SEP19

Temperatuurisäte

1. Kabiini temperatuurisätte muutmiseks valige temperatuurisätte väärtus.



H114792—UN—22JAN20

Vähendamine

2. Valige väärtuse vähendamiseks.



H114791—UN—22JAN20

Suurendamine

3. Valige väärtuse suurendamiseks.



H114770—UN—22JAN20

Sulge

4. Valige kabiini temperatuurisätte sulgemiseks.

Alternatiivne muutmistoiming.

CommandARM™-i temperatuuriregulaator – vajutage temperatuuri muutmiseks käetoel temperatuuri suurendamise või vähendamise nuppe.

PR79369,00003DF-21-09FEB21

Ventilaatori pöörlemissagedus

Ventilaatori pöörlemissagedus võimaldab juhtida ventilaatori pöörlemissagedust kabiinis.



H114801—UN—17MAR16

Ventilaatori pöörlemissagedus

Muutmistoiming

1. Valige muutmiseks ventilaatori pöörlemissageduse all olev kuvaala.



H114802—UN—17MAR16

Näidik

2. Nihutage näidik miinus- (–) või plussmärgi (+)

nupuga valitud ventilaatori pöörlemissagedusele, automaatrežiimile või väljalülituse asendisse.



H114998—UN—04JAN17

Vähendamine

a. Valige ventilaatori pöörlemissageduse vähendamiseks või kuni valitakse automaatne režiim või asend Väljas.



H114997—UN—04JAN17

Suurendamine

b. Valige ventilaatori pöörlemissageduse suurendamiseks. Ventilaatori pöörlemissagedus suureneb kuni suurima seadistuse saavutamiseni.

Kui näidik liigub valikule VÄLJAS, lülitatakse ventilaator välja. Kui näidik liigutatakse valikule AUTOMAATNE, reguleeritakse ventilaatori pöörlemissagedust automaatselt.

MÄRKUS: Kui valitud on režiim AUTOMAATNE, siis ventilaatori pöörlemissagedus väheneb, kui temperatuur läheneb temperatuuri seadepunktile.



H114770—UN—22JAN20

Sulge

3. Vajutage ventilaatori pöörlemissageduse seadistuse sulgemiseks

MÄRKUS: Kui temperatuur ligineb automaatrežiimil sättepunktile, siis ventilaatori pöörlemissagedus väheneb.

Alternatiivne muutmistoiming.

ClimaTrak™-i automaatne temperatuuriregulaator – vajutage ventilaatori pöörlemissageduse muutmiseks käetoel kiiruse suurendamise või vähendamise nuppe.

PR79369,00003E0-21-09FEB21

Õhuvoolu režiim

Õhuvoolu režiim võimaldab reguleerida õhuvoolu jaotumist kabiinis või aktiveerida tagaakna soojenduse.

Muutmistoiming



H114797—UN—17MAR16

Õhuvoolu režiimid

Valige valikuribal soovitud õhuvoolu režiim.



H114798—UN—17MAR16

Automaatne

Automaatne – jaotab ja suunab õhuvoolu automaatselt, arvestades kabiini tegelikku temperatuuri ja soovitud temperatuuri.



H114799—UN—17MAR16

Jääeemaldus, juht ja põrand

Jääeemaldus, juht ja põrand – õhuvool jaotub kabiinis ühtlaselt ja osa sellest suunatakse esiklaasile.

MÄRKUS: Klaasisoojenduse õhuvoolu režiimi valimisel lülitub kliimaseade sisse.



H114800—UN—17MAR16

Juht

Juht – suunab õhuvoolu otse teie suunas.

Alternatiivne muutmistoiming.

ClimaTrak™-i automaatne temperatuuriregulaator – vajutage režiimide vahetamiseks käetoel õhuvoolu režiiminuppu.

PR79369,00003E1-21-09FEB21

Kliimaseade (A/C)

Kliimaseadme lehel saate kliimaseadme sisse või välja lülitada.

MÄRKUS: Udueemalduse õhuvoolu režiimi valimisel lülitub kliimaseade sisse.



H114790—UN—04JAN17

SEES/VÄLJAS

Muutmistoiming

Valige kliimaseadme sisse- või väljalülitamiseks.

PR79369,00003E2-21-09FEB21

Välistemperatuur

Välistemperatuuri valikuga saate vaadata praegust välisõhu temperatuuri.



H119377—UN—16SEP16

Välistemperatuur

Muutmistoiming

Valige kuvaala valiku Välistemperatuur all, et avada suurem välistemperatuuri kuva.



H114770—UN—22JAN20

Sulge

Valige välistemperatuuri akna sulgemiseks.

PR79369,00003E3-21-09FEB21

Käigukasti rakendus

Käigukasti rakenduse avamine

Rakendusele pääseb ekraani kaudu juurde järgmiselt.



H113668—UN—22OCT15

Menüü

1. Menüü



N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina sätete vahekaart



H113843—UN—30OCT15

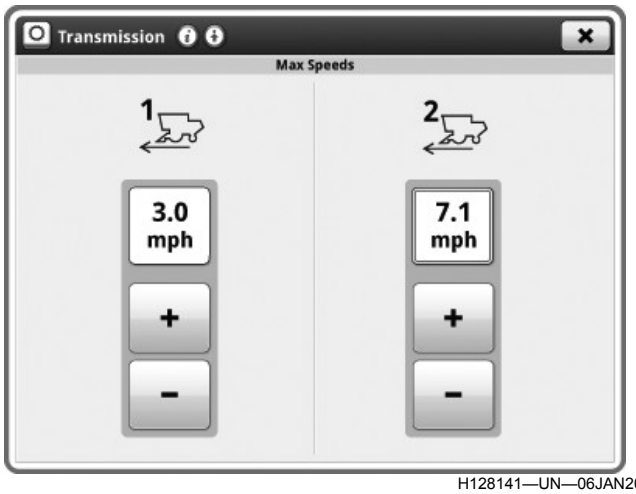
Käigukast

3. Jõuülekanne

PR79369,000041B-21-10FEB21

Käigukasti esileht

MÄRKUS:



H128141—UN—06JAN20

Käigukast

Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Näidatud esileht on vaid näiteks. Esileht võib erineda olenevalt valikutest või ühendatud seadmest.

Käigukasti rakendusega saab kuvada käigukasti teavet ja kohandada selle seadeid.

Elemendid ProDrive käigukasti esilehel.

MÄRKUS: Käigukasti rakendus pole saadaval, kui maantee režiim on aktiivne. Vajutage nuppu Transpordilukustus, et lülitada maantee režiim sisse või välja.



H126972—UN—26SEP19

Max kiirus 1

Max kiirus 1 – suurim kiirus, kui max kiirus 1 on aktiivne. Sätte muutmiseks valige sisestusväli.



H126973—UN—26SEP19

Max kiirus 2

Max kiirus 2 – suurim kiirus, kui max kiirus 2 on aktiivne. Sätte muutmiseks valige sisestuslahter.



H135683—UN—21JUN22

Max kiirusvahemik

MÄRKUS: Ühe kiirusvahemiku reguleerimisel kuvatakse valitud suurima kiiruse ikooni ümber kast.



N118004—UN—22OCT15

Täpsemad seadistused

Täpsemad seadistused – võimaldab teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.

Elektroonilise käigukasti esilehel juurdepääsetavad üksused.



H126976—UN—26SEP19

Praegune käik

Praegune käik — näitab hetkel valitud käiku.

Praeguse käigu vahetamiseks vajutage elektroonilise käigukasti nuppe.



N118004—UN—22OCT15

Täpsemad seadistused

Täpsemad seadistused – võimaldab teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.

mm95366,1655498528580-21-28JUN22

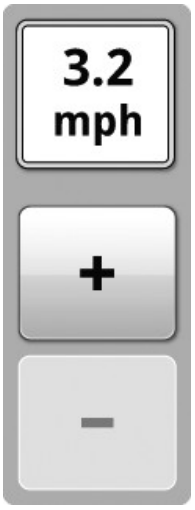
Max kiirus 1 ja 2

Max kiiruse sättega saate määrata mugava töö- või transpordikiiruse. Kui soovitud liikumiskiirus on valitud, mitmeotstarbeline hoob lõpuni ette suunatud ja mootor töötab tühikäigu kõrgetel pööretel, ei tööta masin kiiremini kui valitud režiimi sättepunkt. Saadaval on kaks režiimi.

MÄRKUS: Max kiirus 1 ei saa olla suurem kui režiimis 2 valitud maksimumkiirus.

MÄRKUS: Suuremad maksimaalsed sättepunktid tähendavad masina agressiivsemat liikumist. Alati on parem kasutada madalat vahemikku väiksema maksimaalse seadepunktiga, kui tegelete täppistöödega (heedri haakimine).

- Näide 1. Heedri ühendamine masinaga ja soovitud viljasaagi koristamine. Maksimaalne kiirus 1: 1,6 km/h (1 miil tunnis). Maksimaalne kiirus 2: 11,3 km/h (7 miili/h).
- Näide 2. Veekogude lähedus ja soovitud vilja koristamine. Maksimaalne kiirus 1: 4,8 km/h (3 miili/h). Maksimaalne kiirus 2: 11,3 km/h (7 miili/h).



H126975—UN—26SEP19

Väärtus

Väärtust saate suurendada plussnupuga (+).

Väärtust saate vähendada miinusnupuga (-).

MÄRKUS: Kui vahetate käetoel ProDrive™-i režiimi nuppudega kiirusesätteid, kuvatakse ekraanil teade, mis tuletab meelde, et hetkel on olemas aktiivsed kiirusesätted. Teadet saab vaadata ekraani olekukeskuses.

PR79369,000041D-21-10FEB21

ProDrive™-i täpsemad sätted

Täpsemate seadistuste lehel juurdepääsetavad üksused.

Avariirežiim – saate selle lubada, et teisaldada ülekandeanduri rikkega masin ohutusse kohta või teenindusse.

Pukseerimisrežiim — peab olema lubatud masina pukseerimiseks.

N0LMWLO,0000382-21-16JUL20

ProDrive™-i pukseerimisrežiimi täpsemad seadistused

Kui masin on rikkis ja vajab pukseerimist, saate käigukasti kaitseks aktiveerida pukseerimisrežiimi.

ETTEVAATUST: Ärge pukseerige masinat trossi abil. Kui tross katkeb, võib selle tagasiviskumine põhjustada kehavigastusi.

Ärge lahutage ühendusmuhve. Kui ühendusmuhvid lahti teha, siis pidurid ei tööta.

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Vältige takerdumist elektriliinidesse. Enne transportimist peavad terapunkri kaaned olema suletud ja antenn eemaldatud. Lisateavet leiate CommandCenter™-i ekraani rakendusest kokku ja lahti käänamine ning kasutusjuhendi peatüki Juhiplatvorm jaotisest Raadioantenn.

Tutvuge kohalike eeskirjadega avalikel teedel sõitmise ja seadmete vedamise kohta. Kaasliiklejate hoiatamiseks kasutage lisavalgusteid ja -seadmeid, mida on võimalik saada John Deere'i esindusest.

Masina veerema hakkamisel on oht muljuda saada. Kui masin on kallakul, ärge vabastage seisupidurit enne rataste blokeerimist.

Avariiolukorras võib masinat pukseerida kuni 10 minutit kiirusel kuni 10 km/h (6,2 miili tunnis).

Pukseerimisrežiimi toimingu nõuded.

Mootori olek	Töötab
Rattakiirus	0 km/h (0 miili tunnis)
Juht	Istmel
Masina olek	Seisupidur rakendatud

Muutmistoiming

Masina pukseerimiseks toimige nii.

1. Käivitage mootor.
2. Tühjendage terapunker ja eemaldage heeder.
3. Pöörake väljalaadimistigu tagasi.
4. Sulgege terapunkri katted.
5. Pöörake redel ette ja eemaldage raadioantenn.

MÄRKUS: Pukseerige masinat alati edasisuunas, kinnitades keti ümber peatelje. Veenduge, et kett ei kahjustaks ühtki hüdraulikavoolikut. Masina juhtimiseks peab juht olema istmel.

6. Kui seadus seda ei keela, lülitage SISSE ohutuled.

MÄRKUS: Parkimispiduri väljalülitamiseks ja masina pukseerimiseks peab mootor töötama. Kui mootor ei tööta, siis pöörduge lisateabe saamiseks John Deere'i edasimüüja või mõne teise kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.



H114769—UN—22OCT15

SEES/VÄLJAS

7. Lülitage pukseerimisrežiim lülitusnupust SEES/VÄLJAS sisse.



H114772—UN—22OCT15

Teade

8. Kui pukseerimisrežiimi nõuded pole täidetud, ilmub teade, mis näitab täitmata nõudeid.



H114770—UN—22JAN20

Sulge

9. Kui pukseerimisrežiim on vaja mingil põhjusel lõpetada, saate seda teha sulgemisnupuga.



H114771—UN—22OCT15

Roheline linnuke

10. Kui tingimus on täidetud, ilmub selle ette roheline linnuke.



H114769—UN—22OCT15

SEES/VÄLJAS

11. Kui kõik nõuded on täidetud, saate pukseerimisrežiimi lülitusnupust sisse lülitada.

ETTEVAATUST: Vältige kokkupõrkeid kaasliiklejate ja avalikel teedel aeglaselt liikuvate ripp- või haakeriistadega traktorite ning liikurmasinate vahel. Jälgige sagedasti selja taga toimuvat liiklust, eriti pöörete sooritamisel, ning kasutage käemärguandeid või suunatulesid.

Kasutage esitulesid, vilkuvaid hoiatustulesid ja suunatulesid nii päeval kui ka öösel. Järgige kehtivaid eeskirju masinate valgustuse ja tähistuse kohta. Hoidke tuled ja tunnusmärgid nähtavad ja töökorras. Asendage või parandage kahjustatud või puuduvad tuled ja tunnusmärgid.

12. Pidurite vabastamiseks enne pukseerimist vajutage seisupiduri nuppu käetoel.

MÄRKUS: Juht peab parkimisasendi väljalülitamiseks olema istmel.

Järgmisel juhul blokeeritakse pukseerimisrežiim ja ekraanil kuvatakse teade, mida saab vaadata olekukeskusest:

- käigu sisse panemine.

PR79369,000041E-21-10FEB21

Süsteemi ProDrive™ avariirežiimi täpsemad sätted

Avariirežiimi saab lubada, et viia ülekandeanduri rikkega masin piiratud kiirusel ohutusse kohta.

MÄRKUS: Avariirežiimile juurdepääsuks peab heedri rakendus aktiivne olema.

Võimaldab masinat kasutada kuni 4 tundi. Avariirežiimi ei tohi kasutada tavatööks.



H114769—UN—22OCT15

SEES/VÄLJAS

Lülitage avariirežiim lülitusnupust SEES/VÄLJAS sisse.

Kui masinal on ülekandeanduri rike, lubatakse avariirežiim ja ilmub vastav teade.

MÄRKUS: Avariirežiim keelatakse automaatselt masina süüte välja- ja sissekeeramisel.

Kui ülekandeanduri riket ei tuvastatud, pole avariirežiim lubatud ja ilmub vastav teade.

PR79369,000041F-21-10FEB21

Tulede rakendus

Tulede rakenduse avamine

Rakendusele pääseb ekraani kaudu juurde järgmiselt.



H113668—UN—22OCT15

Menüü

1. Menüü



N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina seadistuste vahekaart



H115006—UN—09JAN17

Tuled

3. Tuled

Rakendusele pääseb navigeerimisriba kaudu juurde järgmiselt.



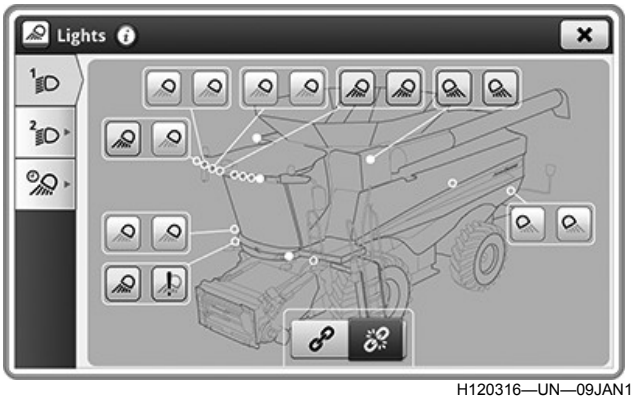
H115005—UN—11MAR16

Tuled

Vajutage ekraani allääres navigeerimisribal tulede nuppu.

PR79369,0000421-21-24JUN22

Tulede esileht



H120316—UN—09JAN17

Tuled

MÄRKUS: Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Näidatud esileht on vaid näiteks. Esileht võib erineda olenevalt valikutest või ühendatud seadmest.

Tulede rakendusega saab avada tulede eelhäälestused, mida juhil on võimalik konfigureerida. Kui valite mõne eelhäälestuse vahekaardi, saate seal muudatusi teha.

MÄRKUS: Töölaternad on konfigureeritavad. Sõidutuled ei ole konfigureeritavad.

Vahekaardid tulede rakenduses.



H114593—UN—11MAR16

Töölaternate eelvalik 1 – lähituled

Töölaternate eelvalik 1 (lähituled) – tuled, mis süttivad eelvaliku 1 (lähituled) režiimil.



H114596—UN—11MAR16

Töölaternate eelvalik 2 – lähituled

Töölaternate eelvalik 2 (lähituled) – tuled, mis süttivad eelvaliku 2 (lähituled) režiimil.



H114594—UN—11MAR16

Töölaternate eelvalik 1 – kaugtuled

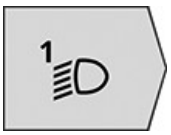
Töölaternate eelvalik 1 (kaugtuled) – tuled, mis süttivad eelvaliku 1 (kaugtuled) režiimil.



H114595—UN—11MAR16

Töölaternate eelvalik 2 – kaugtuled

Töölaternate eelvalik 2 (kaugtuled) – tuled, mis süttivad eelvaliku 2 (kaugtuled) režiimil.



H114597—UN—11MAR16

Märgistatud vahekaart

Märgistatud vahekaardid – näitavad, milline tulede eelvalik on valitud.

Töölaternate juhtseadised – sisaldavad juhtseadiseid töölaternate sisse-/väljalülitamiseks, esi-/kaugtulede ja eelhäälestuse režiimi 1 või 2 valimiseks.



H113862—UN—11MAR16

Rikkega tuli

Rikkega tuli – hüüumärk näitab tule riket. Näiteks võib lamp olla läbi põlenud.



H114587—UN—11MAR16

Väljumisvalgustus

Väljumisvalgustus – valige, millised tuled ja kui kauaks jäävad põlema, kui süüde keeratakse välja.



N118004—UN—22OCT15

Täpsemad seadistused

Täpsemad seadistused – võimaldab teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.

PR79369,0000422-21-11FEB21

Töölaternate eelvalik 1 – lähituled

Kohandage töölaternate eelvaliku 1 (lähituled) tuled vastavalt konkreetse kliendi vajadustele. Muutke vajadusel kohandatud valgustust halva nähtavusega olukordadeks, nt mahalaadimine või saagikoristamine.

Muutmistoiming



H114593—UN—11MAR16

Töölaternate eelvalik 1 – lähituled

1. Valige, et lubada iga tule kohandamine selles režiimis.



H113857—UN—11MAR16

Seotud

- Tehke lülitusnupul valik Sidumine, et siduda paaris vasak- ja parempoolsed tuled samaaegseks sisse- ja väljalülitamiseks kõigil vahekaartidel.



H113858—UN—11MAR16

Sidumata

- Tehke lülitusnupul valik Tühista sidumine, et lahutada paaris vasak- ja parempoolsed tuled eraldi sisse- ja väljalülitamiseks kõigil vahekaartidel.



H114591—UN—11MAR16

Tulede nupp



H113853—UN—11MAR16

Tulepaari nupp

2. Valige soovitud tule või tulepaari nupp.



H114592—UN—11MAR16

Märgistatud nupp

MÄRKUS: Valitud nupp märgistatakse.

PR79369,0000423-21-11FEB21

Töölaternate eelvalik 2 – lähituled

Kohandage töölaternate eelvaliku 2 (lähituled) tuled vastavalt konkreetse kliendi vajadustele. Muutke vajadusel kohandatud valgustust halva nähtavusega olukordadeks, nt mahalaadimine või saagikoristamine.

Muutmistoiming



H114596—UN—11MAR16

Töölaternate eelvalik 2 – lähituled

1. Valige, et lubada iga tule kohandamine selles režiimis.



H113857—UN—11MAR16

Seotud

- Tehke lülitusnupul valik Sidumine, et siduda paaris vasak- ja parempoolsed tuled samaaegseks sisse- ja väljalülitamiseks kõigil vahekaartidel.



H113858—UN—11MAR16

Sidumata

- Tehke lülitusnupul valik Tühista sidumine, et lahutada paaris vasak- ja parempoolsed tuled eraldi sisse- ja väljalülitamiseks kõigil vahekaartidel.



H114591—UN—11MAR16

Tulede nupp



H113853—UN—11MAR16

Tulepaari nupp

2. Valige soovitud tule või tulepaari nupp.



H114592—UN—11MAR16

Märgistatud nupp

MÄRKUS: Valitud nupp märgistatakse.

PR79369,0000424-21-11FEB21

Töölaternate eelvalik 1 – kaugtuled

Kohandage töölaternate eelvaliku 1 (kaugtuled) tuled vastavalt konkreetse kliendi vajadustele. Muutke vajadusel kohandatud valgustust halva nähtavusega olukordadeks, nt mahalaadimine või saagikoristamine.

Muutmistoiming



H114594—UN—11MAR16

Töölaternate eelvalik 1 – kaugtuled

1. Valige, et lubada iga tule kohandamine selles režiimis.



H113857—UN—11MAR16

Seotud

- Tehke lülitusnupul valik Sidumine, et siduda paaris vasak- ja parempoolsed tuled samaaegseks sisse- ja väljalülitamiseks kõigil vahekaartidel.



H113858—UN—11MAR16

Sidumata

- Tehke lülitusnupul valik Tühista sidumine, et lahutada paaris vasak- ja parempoolsed tuled eraldi sisse- ja väljalülitamiseks kõigil vahekaartidel.



H114591—UN—11MAR16

Tulede nupp



H113853—UN—11MAR16

Tulepaari nupp

2. Valige soovitud tule või tulepaari nupp.



H114592—UN—11MAR16

Märgistatud nupp

MÄRKUS: Valitud nupp märgistatakse.

PR79369,0000425-21-11FEB21

Töölaternate eelvalik 2 – kaugtuled

Kohandage töölaternate eelvaliku 2 (kaugtuled) tuled vastavalt konkreetse kliendi vajadustele. Muutke vajadusel kohandatud valgustust halva nähtavusega olukordadeks, nt mahalaadimine või saagikoristamine.

Muutmistoiming



H114595—UN—11MAR16

Töölaternate eelvalik 2 – kaugtuled

1. Valige, et lubada iga tule kohandamine selles režiimis.



H113857—UN—11MAR16

Seotud

- Tehke lülitusnupul valik Sidumine, et siduda paaris vasak- ja parempoolsed tuled samaaegseks sisse- ja väljalülitamiseks kõigil vahekaartidel.



H113858—UN—11MAR16

Sidumata

- Tehke lülitusnupul valik Tühista sidumine, et lahutada paaris vasak- ja parempoolsed tuled eraldi sisse- ja väljalülitamiseks kõigil vahekaartidel.



H114591—UN—11MAR16

Tulede nupp



H113853—UN—11MAR16

Tulepaari nupp

2. Valige soovitud tule või tulepaari nupp.



H114592—UN—11MAR16

Märgistatud nupp

MÄRKUS: Valitud nupp märgistatakse.

PR79369,0000426-21-11FEB21

Väljumisvalgustus

Väljumisvalgustuse all saab valida, kui kaua ja millised tuled jäävad põlema, kui süüde keeratakse välja.

MÄRKUS: Väljumisvalgustus lülitub sisse, kui viimase 5 min jooksul kasutati maantee- või töötulesid.

Muutmistoiming



H114587—UN—11MAR16

Väljumisvalgustus

1. Valige tulede vahekaart.



H113857—UN—11MAR16

Seotud

- Tehke lülitusnupul valik Sidumine, et siduda paaris vasak- ja parempoolsed tuled samaaegseks sisse- ja väljalülitamiseks kõigil vahekaartidel.



H113858—UN—11MAR16

Sidumata

- Tehke lülitusnupul valik Tühista sidumine, et lahutada paaris vasak- ja parempoolsed tuled eraldi sisse- ja väljalülitamiseks kõigil vahekaartidel.



H114591—UN—11MAR16

Tulede nupp



H113853—UN—11MAR16

Tulepaari nupp

2. Valige soovitud tule või tulepaari nupp.



H114592—UN—11MAR16

Märgistatud nupp

MÄRKUS: Valitud nupp märgistatakse.



H114588—UN—11MAR16

Väljumise ajalõpp

3. Valige, et avada väljumisvalgustuse ajalõpu kuva.
4. Valige soovitud väljumisvalgustuse ajalõpu säte.

Väljumisvalgustuse ajalõpu väärtused		
Kiirväljalülitus (0 s)	60 s	3 min
10 s	90 s	4 min
30 s	2 min	5 min



H114606—UN—09JAN17

OK



H114605—UN—09JAN17

Tühista

5. Salvestamiseks valige nupp OK, eelmise sätte taastamiseks vajutage nuppu Tühista.

PR79369,0000427-21-11FEB21

Töölaternate juhtseadised

Töölaternate juhtseadised võimaldavad valida soovitud töölaterna eelvaliku ja režiimi.

Muutmistoiming



H115019—UN—09JAN17

Töölaterna asend

1. Pöörake tulede lüliti roolisambal töölaterna asendisse.
2. Valige soovitud kaug- või lähitulede režiim.
   - Lükake hooba kaugtulede režiimi valimiseks.
   - Tõmmake hooba lähitulede režiimi valimiseks.



H115018—UN—11MAR16

Tulede lüliti käetoel

3. Vajutage käetoe tulede lülitit, et valida töölaternate eelseadistus 1 või töölaternate eelseadistus 2.

MÄRKUS: Süttib valitud eelhäälestuse režiimi 1 või 2 LED-tuli.

- **Kaugtulede vilgutamine.** Tõmmake hoob ülemisse asendisse ja hoidke seal, et korraks aktiveerida kaugtuled.
- **Lähitulede asend.** Lähitulede töötamiseks tõmmake hoob keskasendisse.
- **Kaugtulede asend.** Kaugtulede kasutamiseks lükake hoob alumisse asendisse.

PR79369,0000428-21-11FEB21

Kalibreerimisrakendus

Kaliibrimiste ja toimingute rakenduse avamine

Juurdepääs rakendusele ekraanilt:



H113668—UN—22OCT15

Menüü

1. Menüü



N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina sätete vahekaart



N119098—UN—25MAY16

Kaliibrimised ja toimingud

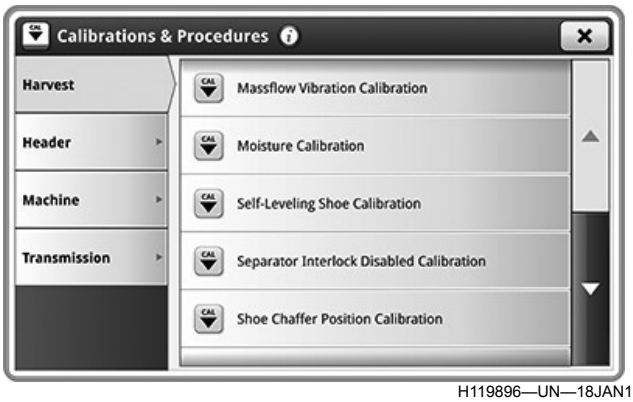
3. Kaliibrimised ja toimingud

SS43267,000084C-21-17JAN17

Kalibreerimiste ja toimingute ülevaade

MÄRKUS: Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Näidatud esileht on vaid näiteks. Esileht võib erineda olenevalt valikutest või ühendatud seadmest.



H119896—UN—18JAN17

Kaliibrimised ja toimingud

kalibreerimiste ja toimingute rakendus pakub keskset juurdepääsu masina hooldustoimingutele ja kalibreerimistele.



H119225—UN—23SEP16

Saagikoristuse vahekaart

Saagikoristuse vahekaart

Massivoolu vibratsioon

Saak

Kollane vilkur

Terakao jälgimise seiretest

Niiskusandur

Veermiku kallutus

Peksukorvi õhueemaldus

Peksukorvi loodimine

ActiveYield™

Peksukorvi pilu (STS elektriline)

Peksukorvi pilu (hüdrauliline)

Väljalaadimisteo rakendamine



H119226—UN—23SEP16

Vahekaart Heeder

Vahekaart Heeder

Heedri vedrustuse hooldusrežiim

Hingedega heedri tiiva asend

Kopeerratta ulatus

Kopeerratta kiirus

Survelati asend

Kaldtransportööri tõstmiskiirus

Heeder

Katteplaatide vahekaugus

Laiendatava heedri enesekontroll

Kaldtransportööri külgkallutuse kiirus

Tiivad (kokkupandav maisiheeder)

Haspli ja lõikeseadise asend

Haspli asend

Kaldtransportööri pikikallutuse ulatus

Kaldtransportööri külgkallutuse ulatus

mm95366,1656418459899-21-28JUN22

Massivoolu vibratsioon

Selle toiminguga kalibreeritakse massi voo andur vastavalt töötava masina tavapärasele vibratsioonile. Selle kalibreerimisega tagatakse, et massivoolu andur ei loeks vibratsiooni ekslikult koristatavaks materjaliks.

MÄRKUS: Massivoolu vibratsiooni kalibreerimine tuleb teha, kui heeder vahetatakse välja, samuti iga koristatava põllukultuuri puhul. Tehke enne ActiveYield™-i kalibreerimist massivoolu vibratsiooni kalibreerimine.

Kalibreerige järgmistel juhtudel.

- Juhtplokk AYM või sellega seotud komponendid on vahetatud või reguleeritud.
- Seadme, nt heedri konfiguratsioon on muutunud.
- Koristatava saagi tüüp on muutunud.
- Massivoolu andur on vahetatud.

Elemendid, mis on saadaval massivoolu vibratsiooni kaliibrimise lehel



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

Käivita kalibreerimine – alustage kalibreerimisprotseduuri.

Nõuded – kalibreerimiseks nõutav masina seisund.

Lehel kuvatavad andmed.

Soovitatav intervall	Vt täpsemalt peatükist Sooritage kaliibrimine nendel juhtudel.
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 1 minutit

PR79369,000042B-21-24FEB21

Massivoolu vibratsiooni kaliibrimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale



N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

Toimingu ülevaade:

1. Toimingu alustamiseks valige Alusta kaliibrimist.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.



N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kaliibrimine nurjub kaks korda, pöörduge John Deere'i esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

SS43267,0000867-21-19JAN17

Niiskusandur

Kalibreerige järgmistel juhtudel.

- Niiskuseandur on paigaldatud, vahetatud või seda on reguleeritud.
- Niiskuseanduri täpsust tuleb parandada.

Elemendid, mis on saadaval niiskusanduri kalibreerimise lehel



N119105—UN—02MAY16

Kalibreerige

Niiskusanduri toiming – käivitab kalibreerimistoimingu.

Nõuded – kalibreerimiseks nõutav masina seisund.

PR79369,000042C-21-24FEB21

Niiskusanduri toiming

Selle toiminguga kalibreeritakse niiskusandur.

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toiming

ActiveYield on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



A102855—UN—01FEB19

Käivitus

1. Kalibreerimise alustamiseks vajutage nuppu Käivita.



H113801—UN—04JAN17

Kalibreerimine

2. Ekraanil kuvatakse kalibreerimise sümbol. Kalibreerimine jätkub järgmise etapiga automaatselt.



A92084—UN—09MAY19

Kalibreerimine lõpetatud

Kui probleeme pole, kuvatakse ekraanil kiri Kalibreerimine lõpetatud.



A92068—UN—16MAR18

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu ENTER ja seejärel nuppu Salvesta.



A92067—UN—16MAR18

Tühista

4. Eelmisele lehele naasmiseks vajutage nuppu Tühista.

PR79369,000004D-21-26NOV19

Peksukorvi pilu (STS elektriline)

Selle toiminguga kalibreeritakse peksukorvi pilu, tuvastades peksukorvide täielikult avatud ja suletud asendid. Kui peksukorvi pilu on õigesti kaliibritud, saavutate kasutusjuhendis soovitatud saagikoristuse seadetega parima tulemuse. Täpsemat teavet leiate kasutusjuhendist.

TÄHTIS: Ümarlatiga peksukorvi katete olemasolu korral ei tohi kalibreerida. Tulemuseks on vale nullasend.

Kalibreerige järgmistel juhtudel.

- Igaks saagikoristushooajaks ette valmistades.
- Peksukorvi füüsiline pilu ei vasta kabiinis kuvatavale.
- Peksukorvid on asendatud uutega või on paigaldatud teistsugune peksukorvide komplekt.
- Peksukorvi pilu andur või kaasnevad komponendid on vahetatud või reguleeritud.

Elemendid, mis on saadaval peksukorvi pilu lehel



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed.

Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 1–2 minutit

PR79369,000042D-21-24FEB21

Peksukorvi pilu kalibreerimise (STS elektriline) toiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

1. Protseduuri alustamiseks valige suvand Käivita kalibreerimine.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.



N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.

3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge John Deere'i esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

PR79369,000042E-21-24FEB21

Saagikuse kalibreerimine

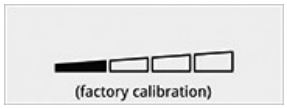
Selle toiminguga kalibreeritakse eeldatav saagikus. kalibreerimisel sobitatakse registreeritud proovid vastavate mõõdetud kaaluväärtustega.

MÄRKUS: Saagikuse kalibreerimist tuleb teha igal aastal ja iga koristatava põllukultuuri puhul, et võimaldada terade täpset kaalumist. Veenduge ka, et iga koristatava põllukultuuri kohta oleks tehtud massivoolu vibratsiooni kalibreerimine.

Kalibreerige järgmistel juhtudel.

- Juhtplokk AYM või sellega seotud komponendid on vahetatud või reguleeritud.
- Saagikuse koguandmed ei vasta kaalulipikutele.
- Soovitakse saavutada saagikuse koguandmete suurim täpsus.

Elemendid, mis on saadaval saagikuse kaliibrimise lehel



H119234—UN—02MAR21

Kalibreerimise kvaliteet

Kalibreerimise kvaliteet – näitab kalibreerimise proovide kvaliteeti.



H119417—UN—18JAN17

Olek

Olekuindikaator – näitab proovi registreerimise olekut.



H119235—UN—18JAN17

Salvestamine

Salvesta – kogub prooviandmeid.



H119363—UN—18JAN17

Sobitamata proovid

Sobitamata proovid – tegeliku kaaluga sobitamata proovide arv.



H119364—UN—18JAN17

Sobitamine kaaluga

Sobitamine kaaluga – sobitab registreeritud proovi kaalu proovi tegeliku kaaluga.



N118004—UN—22OCT15

Täpsemad seadistused

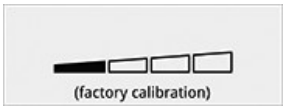
Täpsemad seadistused – võimaldavad teha täpsemaid kohandusi ja muuta seadeid, mida kasutatakse harvem.

MÄRKUS: Kui massivoolu vibratsiooni kalibreerimise andmed pole ajakohased, on soovitatav see kalibreerida enne saagikuse kalibreerimist.

PR79369,000042F-21-24FEB21

Saagikus | Kaliibrimise kvaliteet

kalibreerimise kvaliteet näitab kalibreerimisproovide kvaliteeti ja registreeritud proovide ning tegeliku kaalu veamäära.



H119365—UN—18JAN17

Kalibreerimise kvaliteet

Elemendid, mis on saadaval kalibreerimise kvaliteedi lehel

Kalibreerimise kvaliteedi näidik – näitab kalibreerimisproovide kvaliteeti.



H119374—UN—18JAN17

Kogutud proovid

Kogutud proovide olek – näitab praeguse proovide komplekti täidetavaid kriteeriume.



H119372—UN—18JAN17

Saagikuse veamarginaal

Saagikuse veamarginaal – registreeritud proovi kaalu ja tegeliku kaalu erinevus protsendina. Värvilised taustad näitavad marginaal kvaliteeti.



H119375—UN—18JAN17

Kaliibrimisrežiim

Kalibreerimisrežiim – praegune proovide valimise režiim.



H119373—UN—18JAN17

Proovid kaliibrimises

Proovid kalibreerimises – salvestatud proovide arv. Kui salvestatud proove pole, kasutatakse tehase kalibreerimisväärtusi.



N118004—UN—22OCT15

Täpsemad seadistused

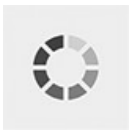
Täpsemad seadistused – võimaldavad teha täpsemaid kohandusi ja muuta seadeid, mida kasutatakse harvem.

PR79369,0000430-21-24FEB21

Saagikus | Olekunäidik

Olekuindikaator näitab proovide registreerimise olekut ja selle kohta käivat teadet.

Võimalikud olekud on sellised:



H119424—UN—18JAN17

Edenemisnäidik

Edenemisriba – kuvatakse proovi registreerimise ajal.



N118420—UN—02NOV16

Roheline

Aktiivne – proovi registreerimine on aktiivne.



N118019—UN—22OCT15

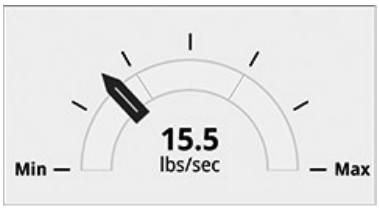
Hall

Passiivne – proovi registreerimine pole aktiivne.

PR79369,0000431-21-24FEB21

Saagikus | Proovi registreerimine

Proovi registreerimise leht võimaldab koguda saagiproovi, jälgida voolukiirust ja vaadata näidise registreeritud kaalu.

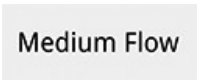


H119379—UN—18JAN17

Massi voolukiirus

Elemendid, mis on saadaval proovi registreerimise lehel

Massi voolukiirus – näitab koristatava põllukultuuri voolu.



H119418—UN—18JAN17

Keskmine vool

Voolukiiruse vahemik – näitab praegust vahemikku, milles proovi kogutakse.

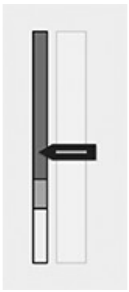
MÄRKUS: Väike voolukiirus kuvatakse kriipsudega.



H119380—UN—18JAN17

Mass

Mass – proovi arvestuslik mass.



H119399—UN—18JAN17

Kaalu olek

Massi olek – näitab, kui on koristatud kalibreerimiseks piisav kogus saaki.



H119419—UN—18JAN17

Saagi tüüp: Mais

Põllukultuuri tüüp – koristatav põllukultuur.



H119400—UN—18JAN17

Proovi registreerimine

Registreerimise olek – näitab proovi registreerimise olekut.



H119401—UN—18JAN17

Kustuta

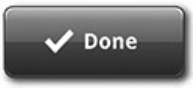
Kustuta – kustutab praeguse proovi andmed.



H119421—UN—18JAN17

Käivitus

Alusta – hakkab registreerima proovi andmeid.



H119420—UN—18JAN17

Valmis

Valmis – peatab proovi registreerimise ja salvestab andmed.



H119235—UN—18JAN17

Salvestamine

Muutmistoiming

1. Valige nupp Salvesta.
2. Alustage saagi koristamist.



H119421—UN—18JAN17

Käivitus

3. Vajutage nuppu Alusta.
4. Reguleerige liikumiskiirust, kuni saavutate soovitud voolukiiruse vahemiku.
5. Jätkake koristamist, kuni on koristatud vajalik kogus saaki.



H119420—UN—18JAN17

Valmis

6. Proovi andmete salvestamiseks valige nupp Valmis.

PR79369,0000432-21-24FEB21

Saagikus | Sobitamine kaaluga

Kaaluga sobitamine võimaldab proovi registreeritud kaalu sobitada proovi tegeliku kaaluga.

Muutmistoiming



H128111—UN—21NOV19

Proov

1. Valige sobitamiseks proov.
2. Sisestage nupustiku abil proovi tegelik kaal.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.



N118094—UN—18JAN17

Tühista

MÄRKUS: Kui soovite muudatusi tegemata naasta eelmisele lehele, valige nupp Tühista.

Proovi kustutamise toiming.



H128111—UN—21NOV19

Proov

1. Valige kustutamiseks proov.



H119408—UN—18JAN17

Kustuta proov

2. Valige käsk Kustuta proov.



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Vali nupp OK.



N118094—UN—18JAN17

Tühista

MÄRKUS: Kui soovite muudatusi tegemata naasta eelmisele lehele, valige nupp Tühista.

PR79369,0000433-21-24FEB21

Saagikus | Täpsemad seaded

Täpsemad seadistused võimaldavad teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadistusi.

MÄRKUS: Kui ActiveYield™ on valitud, ei ole täpsemad seadistused saadaval.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Taastatakse tehase alghäälestus.
- Proovid valitakse käsitsi.
- Kaliibrimisväärtust muudetakse käsitsi.
- Kaliibrimisväärtused kantakse üle teise masinasse.

Elemendid, mis on saadaval täpsemate seadistuste lehel



H119409—UN—18JAN17

Lähtesta

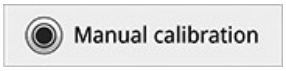
Lähtesta – taastab süsteemis tehase vaikeseaded.



H119410—UN—18JAN17

Proovi automaatne valimine

Proovide automaatne valimine — süsteem valib proovid vastavalt voolukiirusele, kvaliteedile ja veamäärale, et saavutada parim kalibreerimisväärtus.



H119411—UN—18JAN17

Käsitsi kalibreerimine

Käsitsi kalibreerimine – valige kalibreerimisväärtuse saamiseks soovitud proovid.



H119412—UN—18JAN17

Proovide muutmine/valimine

Proovide muutmine/valimine – valige proovid käsitsi kalibreerimiseks. Muutke proovide kaalu või kustutage proove.



H135691—UN—21JUN22

Täpsem muutmine

Täpsem redigeerimine – muutke kalibreerimisväärtust käsitsi või kandke kalibreerimisväärtused üle teisest masinast.



H119414—UN—18JAN17

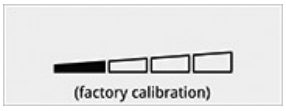
Kustutage mittekasutatavad proovid

Kustuta mittekasutatavad proovid – kustutab kõik proovid, mida ei kasutata kalibreerimiseks.

mm95366,1655726637540-21-23JUN22

Saagikus | Kaliibrimise kvaliteedi näidik

Kalibreerimise kvaliteedi näidik näitab kalibreerimisproovide kvaliteeti.

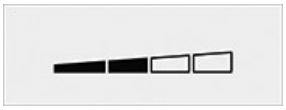


H119365—UN—18JAN17

Tehase kaliibrimisväärtused

Tehase kalibreerimisväärtused – näitab, et kasutatakse kalibreerimise algväärtusi. Kohandusi pole tehtud.

ActiveYield on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H119366—UN—18JAN17

Üks proov

Üks proov – näitab, et kasutamiseks on võetud või valitud ainult üks proov.

MÄRKUS: Ühe prooviga kalibreerimine sobib hästi selle voolukiirusega, mille jaoks proov võeti. Kui voolukiirus muutub, võib jõudlus väheneda.



H119367—UN—18JAN17

Ebakvaliteetne

Ebakvaliteetne proov – valitud on vähemalt neli proovi, aga proovid pole kvaliteetsed ja kaht voolukiiruse vahemikku tähistab ainult kaks proovi.



H121087—UN—19MAY17

Kvaliteetne

Kvaliteetne proov – valitud on vähemalt neli proovi kvaliteetsetest koormatest ja need esindavad kõiki vooluvahemikke.

PR79369,0000435-21-24FEB21

Saagikus | Kogutud proovi olek

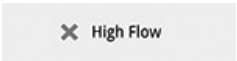
Kogutud proovi olek näitab praeguse proovikomplekti täidetavaid kriteeriume. Kui kriteerium on täidetud, kuvatakse selle kõrval linnuke.



H128112—UN—21NOV19

Kvaliteetne

Kvaliteetne – kõik proovid on võetud põllu ühtlasest osast, kus on pidev teravool.



H128113—UN—21NOV19

Suur voolukiirus

Suur voolukiirus – näidatud proovi registreerimislehe näidikul. Teravool peab olema kombaini mudelit ja saaki arvestades maksimumvoolust üle 66%. Voolu suurendamiseks suurendage liikumiskiirust.



H128114—UN—21NOV19

Keskmine vool

Keskmine voolukiirus – näidatud proovi registreerimislehe näidikul. Teravool peab olema kombaini mudelit ja saaki arvestades maksimumvoolust 33–66%. Voolu reguleerimiseks kohandage liikumiskiirust.



H128115—UN—21NOV19

Väike voolukiirus

Väike voolukiirus – näidatud proovi registreerimislehe näidikul. Teravool peab olema kombaini mudelit ja saaki arvestades maksimumvoolust alla 33%. Voolu vähendamiseks vähendage liikumiskiirust.

Parima kalibreerimistulemuse saamiseks koguge vähemalt 4 proovi kõigis vooluvahemikes:

- Kõrge
- Keskmine
- Madal

Rasketes koristusoludes, kus kõrgemat voolukiirust pole võimalik saavutada, toimige nii.

Koguge esimene koorem, kasutades suurimat võimalikku koristuskiirust kui 100%, ja seejärel veel 3 koormat, vähendades koristuskiirust 80%, 66% ja 50% peale.

Kui kogute rohkem koormaproove, korrake seda toimingut.

PR79369,0000436-21-24FEB21

Saagikus | Massivoolu kiirus

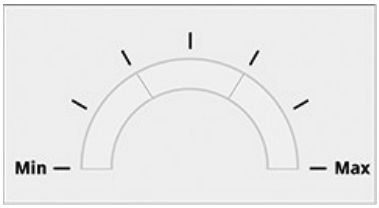
Massi voolukiirus näitab koristatava põllukultuuri voolu.



H119403—UN—18JAN17

Praegune voolukiirus

Praegune voolukiirus – koristatava põllukultuuri praegune voolukiirus.



H119422—UN—18JAN17

Mõõdik

Mõõdik – näitab graafiliselt voolukiirust.

Min = 0%

Max = 100%



H119402—UN—18JAN17

Numbriline näit

Numbritega tabloo – näitab voolukiirust numbrilisel kujul.

PR79369,0000437-21-24FEB21

Saagikus | Kaalu näidik

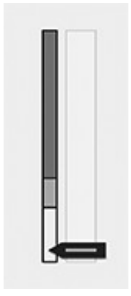
Massi näidik kuvatakse, kui on koristatud piisavalt põllukultuuri kalibreerimiseks.



H119403—UN—18JAN17

Praegune kaal

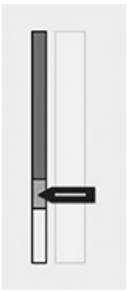
Praegune mass – proovi praegune arvutatud mass.



H119404—UN—18JAN17

Hall ala

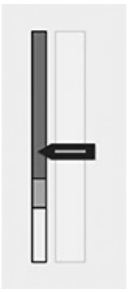
Hall ala – proov on kalibreerimiseks liiga väike.



H119405—UN—18JAN17

Heleroheline ala

Helehall ala – proovi suurus on kalibreerimiseks piisav, kuid mitte ideaalne. Kalibreerimine võib olla ebatäpne.



H119399—UN—18JAN17

Roheline ala

Roheline ala – proovi suurus on täpseks kalibreerimiseks piisav.

PR79369,0000438-21-24FEB21

Saagikus | Salvestamise olek

Salvestamise olek näitab proovide salvestamise olekut.



H119406—UN—18JAN17

Ootel

Ootel – süsteem on valmis proovi registreerima, kui valitakse nupp Start.



H119400—UN—18JAN17

Proovi registreerimine

Proovi registreerimine – proovi registreeritakse.

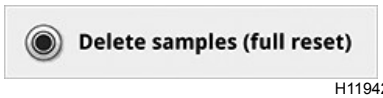
MÄRKUS: Kui proov on registreeritud ja salvestatud, läheb süsteem uuesti ootel olekusse. Pärast proovi võtmist suureneb sobitamata proovide arv põhilehel ühe võrra.

PR79369,0000439-21-24FEB21

Saagikus | Lähtesta

Lähtestamine võimaldab kustutada kõik salvestatud proovid ja taastada süsteemis tehase kalibreerimisväärtused. Samuti saate taastada tehase kaliibrimisväärtused, säilitades samas kõik proovid.

Lähtestamise tüübid:



H119429—UN—18JAN17

Kustuta proovid (täielik lähtestamine)

Kustuta proovid (täielik lähtestamine) – kustutab kõik salvestatud proovid ja praeguse kalibreerimisväärtuse. Taastatakse algne tehase kalibreerimisväärtus.



H119430—UN—18JAN17

Hoia proovid alles ja kasuta manuaalset kaliibrimisrežiimi

Hoia proovid alles ja kasuta manuaalset kalibreerimisrežiimi – taastatakse algne tehase kalibreerimisväärtus. Kõik salvestatud proovid jäävad alles.



H119409—UN—18JAN17

Lähtesta

Muutmistoiming

1. Vajutage nuppu Lähtesta.
2. Valige soovitud lähtestamise tüüp.



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Kinnitamiseks vajutage nuppu OK.



N118094—UN—18JAN17

Tühista

MÄRKUS: Kui soovite eelmisele kuvale naasta muudatusi rakendamata, valige nupp Tühista.

PR79369,000043A-21-24FEB21

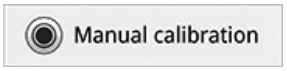
Saagikus | Kaliibrimise muutmine/valimine

kalibreerimise muutmine/valimine võimaldab valida proovid käsitsi kalibreerimiseks. Muutke proovide kaalu või kustutage proove.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Täpse saagikuse näitaja saamiseks on vaja valida konkreetsed proovid.
- Automaatne valimine ei toimi ootuspäraselt.
- Uut proovi pole vaja.
- Sisestati proovi vale kaal.

Valitud proovide muutmistoiming:



H119411—UN—18JAN17

Käsitsi kalibreerimine

1. Valige käsitsi kalibreerimine.



H119412—UN—18JAN17

Proovide muutmine/valimine

2. Valige nupp Proovide muutmine/valimine.

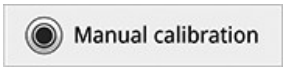


N118434—UN—22JAN20

Linnuke

3. Märkige linnukesed nende proovide kõrval, mida soovite kasutada kalibreerimiseks.

MÄRKUS: Kõige täpsema kalibreerimisväärtuse saamiseks valige kvaliteetsed proovid, mille marginaal on 0–3% ja mis esindavad kolme voolukiiruse vahemikku.



H119411—UN—18JAN17

Käsitsi kalibreerimine

Massi muutmistoiming.

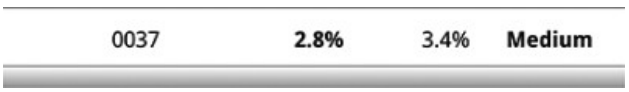
1. Valige käsitsi kalibreerimine.



H119412—UN—18JAN17

Proovide muutmine/valimine

2. Valige nupp Proovide muutmine/valimine.



H128116—UN—21NOV19

Proov

3. Valige muudetav proov.



H119416—UN—18JAN17

Muuda kaalu

4. Valige käsk Muuda kaalu.
5. Sisestage nupustiku abil soovitud kaal.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

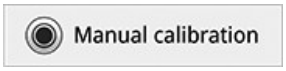
6. Kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.



N118396—UN—17FEB16

Sulge

7. Valige sulgemisnupp, et naasta eelmisele lehele.



H119411—UN—18JAN17

Käsitsi kalibreerimine

Proovi kustutamise toiming.

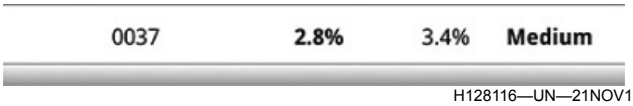
1. Valige käsitsi kalibreerimine.



H119412—UN—18JAN17

Proovide muutmine/valimine

2. Valige nupp Proovide muutmine/valimine.



H128116—UN—21NOV19

Proov

3. Valige kustutamiseks proov.



H119408—UN—18JAN17

Kustuta proov

4. Valige käsk Kustuta proov.



H114654—UN—05JAN17

OK

5. Kinnitamiseks vajutage nuppu OK.



N118094—UN—18JAN17

Tühista

MÄRKUS: Kui soovite eelmisele kuvale naasta muudatusi rakendamata, valige nupp Tühista.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

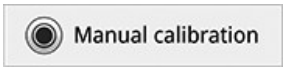
6. Lõpuleviimiseks vajutage nuppu Salvesta.

PR79369,000043B-21-24FEB21

Saagikus | Täpsem muutmine

Täpsem muutmine võimaldab kalibreerimisväärtust käsitsi muuta või kanda kalibreerimisväärtused üle teisest masinast.

Muutmistoiming



H119411—UN—18JAN17

Käsitsi kalibreerimine

1. Valige käsitsi kalibreerimine.



H135691—UN—21JUN22

Täpsem muutmine

2. Valige nupp Täpsem muutmine.



H135692—UN—21JUN22

Kalibreerimisväärtus

3. Soovitud kalibreerimisväärtust saate suurendada plussnupuga (+) ja vähendada miinusnupuga (-).



N118093—UN—16FEB16

Salvesta



N118094—UN—18JAN17

Tühista

4. Kalibreerimisväärtuse uuendamiseks vali Salvesta, muudatuste tühistamiseks ja eelmisele kuvale naasmiseks vali Tühista.

mm95366,1655726011451-21-29JUN22

Saagikus | Kasutamata proovide kustutamine

Mittekasutatavate proovide kustutamine võimaldab kustutada kõik proovid, mida ei rakendata kalibreerimisel.

Muutmistoiming



H119414—UN—18JAN17

Kustuta mittekasutatavad proovid

1. Valige nupp Kustuta mittekasutatavad proovid.



H114654—UN—05JAN17

OK

2. Kinnitamiseks vajutage nuppu OK.



N118094—UN—18JAN17

Tühista

MÄRKUS: Kui soovite eelmisele kuvale naasta muudatusi rakendamata, valige nupp Tühista.

SS43267,000087C-21-25NOV19

ActiveYield™

Selle toiminguga kalibreeritakse automaatselt hinnanguline saagikus, et see vastaks täpsemalt tegelikele saagikuse proovide kaaludele.

MÄRKUS: Kui ActiveYield™-i automaatika on sisse lülitatud, pole saagikuse käsitsi kaliibrimine saadaval.

Elemendid, mis on saadaval ActiveYield™-i lehel



H114647—UN—05JAN17

SEES/VÄLJAS

Pealüliti SEES/VÄLJAS – selle lülitusnupuga saate lülitada ActiveYield™-i SISSE/VÄLJA.

ActiveYield on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H119366—UN—18JAN17

Kvaliteet

Kvaliteet – näitab kalibreerimisproovide kvaliteeti.



N118420—UN—02NOV16

Olek

Olekuindikaator – näitab proovi olekut.



N118004—UN—22OCT15

Täpsemad seadistused

Täpsemad seadistused – võimaldavad teha täpsemaid kohandusi ja muuta seadeid, mida kasutatakse harvem.

Lehel kuvatavad andmed.

Näide.

Põllukultuuri tüüp	Mais
Aktsepteeritud proovid	10
Viimati aktsepteeritud	32 min tagasi

PR79369,000043C-21-24FEB21

ActiveYield™ | Olekunäidik

MÄRKUS: Proov ei ole kogu terapunker. Proovi salvestamine algab, kui ActiveYield™-i andurid on viljaga täielikult kaetud ja seiskub umbes 3000 kg (6614 naela) juures. Proovi saab tagasi lükata järgmistel tingimustel.

Ebaühtlane vool – massivoolu erinevus oli aktsepteeritava kalibreerimiskoormuse laadimiseks liiga suur.

Tuvastatud ebaühtlane laadimine / vilja kuhjumise nihe –terapunkri laadimine oli väljaspool parameetreid, et luua aktsepteeritud kalibreerimise laadimise. See võib olla tingitud tvilja liigsest liikumisest terapunkris, mille põhjuseks oli masina kiire kiirendamine/ aeglustamine või üle ebatasase maastiku sõitmine.

Aste või kalle on liiga suur – kui masina aste või kaldenurk oli proovi kogumise ajal suurem kui 4°, siis lükatakse laadimine tagasi.

Kogumine katkestatud – kui koristamine on peatatud

või väljalaadimistigu rakendatud proovi kogumise ajal, siis lükatakse laadimine tagasi.

400 sekundit ületatud – laadimine lükatakse tagasi, kui see pole saavutanud minimaalset laadimise suurust 400 sekundi (6 minuti ja 40 sekundi) jooksul.

Massivoolu vibratsiooni kalibreerimist ei teostatud – massivoolu vibratsiooni kalibreerimise tegemata jätmine võib põhjustada ebaühtlaseid voolutingimusi või põhjustada massivoolu üldse mitte tuvastamist. Laadimist saab tagasi lükata või see ei hakka salvestama.

Oolekuindikaatorid

Olekuindikaator näitab proovide registreerimise olekut ja selle kohta käivat teadet.

Võimalikud olekud on sellised:



H119426—UN—02MAR21

Edenemisnäidik

Edenemisriba – kuvatakse proovi võtmise ajal.



N118420—UN—02NOV16

Roheline

Proovi ootel – ActiveYield™ ei tee hetkel midagi.



H114655—UN—05JAN17

Hall

Pealüliti VÄLJAS – ActiveYield™ on välja lülitatud.



N118021—UN—13JAN17

Sinine

Proovi võtmine – käimas on proovi võtmine.



N118420—UN—02NOV16

Roheline

Kalibreerimine värskendatud – värskendatakse prooviregistrit.

ActiveYield on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



N118420—UN—02NOV16

Roheline

Proov tagasi lükatud — proovi registreerimine lükati tagasi. Kuvatakse tagasilükkamise põhjus.



N118020—UN—22OCT15

Kollane

Saagi tüüpi ei toetata – seda saagi tüüpi praegu ei toetata.

PR79369,000043D-21-25FEB21

ActiveYield™ | Täpsemad seaded

Täpsemad seaded võimaldavad teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.

MÄRKUS: ActiveYield™-i tehaseseadete taastamine ei mõjuta saagikuse kaliibrimise käigus kogutud proove.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Taastatakse tehase alghäälestus.
- Arvutatud ja mõõdetud saagikuse näitajad erinevad.

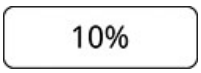
Elemendid, mis on saadaval täpsemate seadistuste lehel



H119409—UN—18JAN17

Lähtesta

Lähtestamine – taastab süsteemis tehase vaikesätted.



H119130—UN—10JAN17

Parandusväärtus

Kalibreerimise korrigeerimine – kasutage, et parandada arvutatud ja mõõdetud saagikuse väärtuste vahelisi lahknevusi.

PR79369,000043E-21-25FEB21

ActiveYield™ | Lähtesta

Lähtestamine võimaldab kustutada kõik salvestatud

proovid ja taastada süsteemis tehase kalibreerimisväärtused.

Muutmistoiming



H119409—UN—18JAN17

Lähtesta

1. Vajutage nuppu Lähtesta.
2. Valige soovitud lähtestamise tüüp.



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Kinnitamiseks vajutage nuppu OK.



N118094—UN—18JAN17

Tühista

MÄRKUS: Kui soovite eelmisele kuvale naasta muudatusi rakendamata, valige nupp Tühista.

PR79369,000043F-21-25FEB21

ActiveYield™ | Kalibreerimise parandus

Kalibreerimise parandus võimaldab parandada ActiveYield™-i mõõdetud saagikuse väärtuste erinevusi kahe või enama masina vahel, mis töötavad samal põllul.

Reguleerige nihke parandust, kui üks masin arvutab saagikuse kontrollimisel saagikuse väärtusi täpsemini kui teised masinad. Ärge reguleerige nihke parandust, kui kõige täpsema masina ja teise masina või masinate vahel pole üle 4%-list viga saagikuse väärtuses.

MÄRKUS: Nihke parandus kehtib ainult kuni järgmise aktsepteeritud koorma kogumiseni. ActiveYield™ reguleerib saagikuse kalibreerimist, kui võetakse vastu rohkem koormaid.

Nihke paranduse määramiseks tehke järgmist.

TÄHTIS: Ärge korrigeerige parandusväärtust, kui lõpetatud on vähem kui 15 proovi.

1. Koristage vähemalt 15 sobivat proovi ühtlase niiskusega ja tehke seda ühtlasel sõidukiirusel.
2. Koristage ja kontrollige 5 täis terapunkri koorma kaalu. Võrrelge iga koorma märgkaalu sama koorma mõõdetud kaaluga.

Iga koorma märgkaalu leidmiseks ekraanilt CommandCenter™ tehke järgmist.



H113668—UN—22OCT15

Menüü

a. Valige Menüü.



H133902—UN—30MAR21

Rakendused

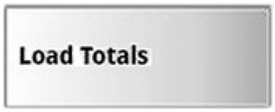
b. Valige vahekaart Rakendused.



H133903—UN—30MAR21

Töö koguandmed

c. Valige rakendus Töö koguandmed.



H133904—UN—30MAR21

Koorma koguandmed

d. Valige vahekaart Koorma koguandmed.

e. Märkige iga 5 koorma märgkaal.

3. Arvutage masinaga kindlaks määratud iga koorma märgkaalu ja iga koorma mõõdetud kaalu vahe protsentides.

   Protsentuaalse erinevuse arvutamiseks tehke järgmist.

   a. Märgkaal – kaal = erinevus

   b. Kaal ÷ kaalu erinevus × 100 = nihke parandusväärtus (protsendina)

   c. Korrake seda arvutust allesjäänud 4 koorma puhul.

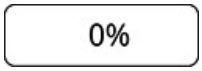
4. Arvutage 5 koorma keskmine nihke parandusväärtus:

   a. nihke parandusväärtus 1 + nihke parandusväärtus 2 + nihke parandusväärtus 3 + nihke parandusväärtus 4 + nihke parandusväärtus 5 = kogusumma

   b. Kogusumma ÷ 5 = keskmine nihke parandusväärtus (protsendina)

ActiveYield on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

CommandCenter on Deere & Company kaubamärk

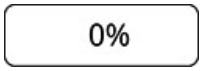


H133921—UN—31MAR21

Parandusväärtus

5. Sisestage keskmine nihke parandusväärtus sisestusväljale Parandusväärtus.

Nihke paranduse muutmise toiming:



H133921—UN—31MAR21

Parandusväärtus

1. avage numbriklahvistik ja sisestage soovitud parandusväärtus.

   Miinimum: –99%

   Maksimum: 99%

MÄRKUS: Väärtuse 0% korral ei muudeta midagi.



H116106—UN—27JAN17

OK



N118094—UN—18JAN17

Tühista

2. Kinnitamiseks valige nupp OK. Kui soovite eelmisele kuvale naasta muudatusi rakendamata, valige nupp Tühista.

PR79369,0000680-21-11MAY21

Veermiku kallutus

Selle toiminguga kaliibritakse veermiku kallutus, et tagada masina kaldeanduri parim võimalik täpsus. Kui veermiku kallutus on õigesti kaliibritud, saavutate kasutusjuhendis soovitatud saagikoristuse seadetega parima tulemuse.

Kalibreerige järgmistel juhtudel.

- Heedri tüüp ühendatakse kombainiga esmakordselt.
- Pikikallutuse andur on vahetatud.

Elemendid, mis on saadaval veermiku kallutuse lehel



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed.

Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 1–2 minutit

PR79369,0000441-21-25FEB21

Veermiku kallutuse kalibreerimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

1. Protseduuri alustamiseks valige suvand Käivita kalibreerimine.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.



N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge ettevõtte John Deere esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

PR79369,0000442-21-25FEB21

Peksukorvi pilu (hüdrauliline)

Selle toiminguga kalibreeritakse peksukorvi pilu, tuvastades peksukorvide täielikult avatud ja suletud asendid. Kui peksukorvi pilu on õigesti kaliibritud, saavutate kasutusjuhendis soovitatud saagikoristuse seadetega parima tulemuse. Täpsemat teavet leiate kasutusjuhendist.

TÄHTIS: Ümarlatiga peksukorvi katete olemasolu korral ei tohi kalibreerida. Tulemuseks on vale nullasend.

Kalibreerige järgmistel juhtudel.

- Igaks saagikoristushooajaks ette valmistades.
- Peksukorvi füüsiline pilu ei vasta kabiinis kuvatavale.
- Peksukorvid on asendatud uutega või on paigaldatud teistsugune peksukorvide komplekt.
- Peksukorvi pilu andur või kaasnevad komponendid on vahetatud või reguleeritud.

Elemendid, mis on saadaval peksukorvi pilu lehel



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed.

Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 1–2 minutit

PR79369,0000443-21-25FEB21

Peksukorvi pilu kalibreerimise (hüdrauliline) toiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

1. Protseduuri alustamiseks valige suvand Käivita kalibreerimine.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.



N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge ettevõtte John Deere esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

PR79369,0000444-21-25FEB21

Väljalaadimisteo rakendamine

Selle toiminguga kalibreeritakse väljalaadimisteo rakendamine, mõõtes, kui kaua läheb teole käskluse edastamisest selle rakendamiseni, ja reguleerib siis süsteemi teo sujuvamaks rakendamiseks.

Kalibreerige järgmistel juhtudel.

- Väljalaadimisteo rihm, hüdraulilised komponendid, ajam, elektrilised komponendid või kaasnevad komponendid on vahetatud/reguleeritud.
- Väljalaadimisteo rakendamine on oodatust raskem.

Elemendid, mis on saadaval väljalaadimisteo rakendamise lehel



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed.

Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 1–2 minutit

PR79369,0000445-21-25FEB21

Väljalaadimisteo rakendamise kalibreerimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab tühikäigu maksimaalpööretel
Tööolek	Väljalaadimistigu välja lülitatud Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

1. Protseduuri alustamiseks valige suvand Käivita kalibreerimine.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.



N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge ettevõtte John Deere esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

PR79369,0000446-21-25FEB21

Kattepl. vahekaugus

Selle toiminguga kalibreeritakse katteplaatide vahe, tuvastades katteplaatide lõpuni avatud ja suletud asendi. Kui katteplaadid on õigesti kaliibritud, saavutate maisiheedri kasutusjuhendis soovitatud saagikoristuse seadetega parima tulemuse.

Sooritage kalibreerimine nendel juhtudel:

- Iga koristushooaja alguses.
- Kui masina külge kinnitatakse teist tüüpi maisiheeder.
- Katteplaatide asendiandur või seotud komponendid on vahetatud või reguleeritud.
- Katteplaatide tegelik vahe ei vasta kabiinis näidatule.

Elemendid, mis on saadaval katteplaatide vahekauguse lehel



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed.

Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 1–2 minutit

PR79369,0000447-21-25FEB21

Katteplaatide vahe kalibreerimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab tühikäigu maksimaalpööretel
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

1. Protseduuri alustamiseks valige suvand Käivita kalibreerimine.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.



N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge ettevõtte John Deere esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

PR79369,0000448-21-25FEB21

Kaldtransportööri tõstmiskiirus

Selle toiminguga kalibreeritakse kaldtransportööri tõstmiskiirus, määrates kaldtransportööri tõstmise või langetamise reaktsiooni. Kui kaldtransportööri tõstmiskiirus on õigesti kaliibritud, tõuseb ja langeb

kaldtransportöör sujuvalt, samuti aitab see ära hoida liiga kiiret või aeglast liikumist.

Kalibreerige järgmistel juhtudel.

- Heedri tüüp ühendatakse kombainiga esmakordselt.
- Heedrile lisatakse või sellelt eemaldatakse olulise raskusega lisaseadmeid.

Elemendid, mis on saadaval kaldtransportööri tõstmiskiiruse lehel



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed.

Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 3–4 minutit

PR79369,0000449-21-25FEB21

Kaldtransportööri tõstmiskiiruse kalibreerimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab tühikäigu maksimaalpööretel
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

1. Protseduuri alustamiseks valige suvand Käivita kalibreerimine.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.



N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge ettevõtte John Deere esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

PR79369,000044A-21-25FEB21

Heedri kalibreerimine

Selle toiminguga kalibreeritakse heedri üldine ja täpne liikumine. Kalibreerimiseks tõstetakse ja langetatakse heedrit, et määrata anduri töövahemikud.

MÄRKUS: HD lintkonveieriga heedri seeria heedrites hoitakse tehase kalibreerimised heedris. Nende heedrite kasutaja kalibreerimised on vajalikud ainult asendianduri, juhtploki või anduri ühenduse asendamisel.

Sooritage kalibreerimine nendel juhtudel:

- Heedri kõrguse juhtimisandur või kaasnevad komponendid on vahetatud või reguleeritud.
- Esimene kord, kui iga tüüpi heeder (v.a hingedega lintkonveieriga heedrid) esmakordselt S700 seeria kombaini külge ühendatakse.



N120226—UN—23FEB16

Alustage kalibreerimist

Elemendid, mis on saadaval heedri kaliibrimise lehel

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed.

Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 1 minutit

PR79369,000044B-21-25FEB21

Heedri kalibreerimise toiming

Protseduuri nõuded

Mootori olek	Töötab tühikäigu maksimaalpööretel
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

1. Protseduuri alustamiseks valige suvand Käivita kalibreerimine.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.



N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge ettevõtte John Deere esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

PR79369,000044C-21-25FEB21

Laiendatava heedri enesekontroll

*MÄRKUS: Laiendatava heedri enesekontroll kehtib ainult mudeliaasta 2018–2020 S700-seeria masinatele. Mudeliaasta 2021+ S700-seeria ja kõigi X-seeria masinate puhul sooritage **heedri** kalibreerimine.*

Selle toiminguga kontrollitakse laiendatava heedri haspli ja vikati asendi piirväärtuste kalibreerimist. Enesekontroll on vajalik tavapäraseks tööks. See kontrollib, kas eelnevad kaliibrimisväärtused sobivad ühendatud heedriga.

Kalibreerige järgmistel juhtudel.

- Seade ühendatakse kombainiga esmakordselt või ühendatakse uuesti pärast teise heedri kasutamist.
- Haspli asendiandur või lõikeseadise asendiandur on vahetatud.

Elemendid, mis on saadaval laiendatava heedri enesekontrolli lehel.



H119233—UN—19JAN17

Enesekontrolli alustamine

Enesekontrolli käivitamine – käivitab kalibreerimistoimingu.

Nõuded – kalibreerimiseks nõutav masina seisund.

Lehel kuvatavad andmed.

Soovitatav intervall	Ühendamise järel
Eeldatav ajakulu	Vähem kui 1 minut

PR79369,00004AE-21-05MAR21

Laiendatava heedri enesekontrolli kalibreerimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

ETTEVAATUST: Enesekontrolli käigus liigub heeder automaatselt.

Vältimaks kõrvalseisvate isikute surma või raskeid vigastusi kontrollige, kas on täidetud allnimetatud tingimused.

- Masin ja heeder on võimalikest takistustest eemal.
- Masina ja heedri juures ei viibi kõrvalisi isikuid.

Toimingu ülevaade:



H119233—UN—19JAN17

Enesekontrolli alustamine

1. Toimingu alustamiseks valige Enesekontrolli alustamine.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

Kui kalibreerimine nurjub:



N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge ettevõtte John Deere esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

PR79369,00004AF-21-08MAR21

Kaldtransportööri pikikallutuse ulatus

Selle toiminguga kalibreeritakse kaldtransportööri pikikallutus, mõõtes kaldtransportööri tellitud ja sellega seotud ulatuse. Selle kaliibrimisega paraneb kaldtransportööri külgkallutuse ulatus, kui masinat kasutatakse heedri kõrguse külgkallutuse juhtimisega.

Sooritage kalibreerimine nendel juhtudel:

- Heeder on lahutatud.
- Kaldtransportööri pikikallutuse anduri või sellega seotud komponentide asendamisel/reguleerimisel.

Elemendid, mis on saadaval kaldtransportööri pikikallutuse ulatuse lehel



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed.

Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 5 minutit

PR79369,000044D-21-25FEB21

Kaldtransportööri pikikallutuse ulatuse kalibreerimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab tühikäigu maksimaalpööretel
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

1. Protseduuri alustamiseks valige suvand Käivita kalibreerimine.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.



N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge ettevõtte John Deere esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

PR79369,000044E-21-25FEB21

Kaldtransportööri külgkallutuse ulatus

Selle toiminguga kalibreeritakse kaldtransportööri külgkallutuse ulatus, mõõtes kaldtransportööri kallutuse tellitud ja sellega seotud ulatuse. Selle kaliibrimisega paraneb kaldtransportööri külgkallutuse ulatus, kui masinat kasutatakse heedri kõrguse külgkallutuse juhtimisega.

Sooritage kalibreerimine nendel juhtudel:

- Heeder on lahutatud.
- Kui kaldtransportööri külgkalde andur või sellega seotud komponendid on välja vahetatud või reguleeritud.

Elemendid, mis on saadaval kaldtransportööri külgkallutuse ulatuse lehel



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed.

Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 5 minutit

PR79369,000044F-21-25FEB21

Kaldtransportööri külgkallutuse ulatuse kalibreerimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab tühikäigu maksimaalpööretel
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

1. Protseduuri alustamiseks valige suvand Käivita kalibreerimine.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.



N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge ettevõtte John Deere esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

PR79369,0000450-21-25FEB21

Kaldtransportööri külgkallutuse kiirus

Selle toiminguga kalibreeritakse kaldtransportööri külgkallutuse kiirus, mõõtes kaldtransportööri kallutuse tellitud ja sellega seotud kiirust. Selle kaliibrimisega paraneb kaldtransportööri külgkallutuse reaktsioon, kui masinat kasutatakse heedri kõrguse külgkallutuse juhtimisega.

Sooritage kalibreerimine nendel juhtudel:

- kui heeder ei ole masinaga ühendatud;
- kui kaldtransportööri külgkallutuse andur või sellega seotud komponendid on välja vahetatud või reguleeritud.

Elemendid, mis on saadaval kaldtransportööri külgkallutuse kiiruse lehel



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed.

Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 3–4 minutit

PR79369,0000451-21-25FEB21

Kaldtransportööri külgkallutuse kiiruse kalibreerimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab tühikäigu maksimaalpööretel
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

1. Protseduuri alustamiseks valige suvand Käivita kalibreerimine.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.



N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge ettevõtte John Deere esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

PR79369,0000452-21-25FEB21

Tiivad (kokkupandav maisiheeder)

Selle toiminguga kalibreeritakse kokkupandav maisiheeder, käänates heedri tiivad kokku ja lahti ning mõõtes igas asendis anduri pinget. See võimaldab süsteemil tuvastada iga tiiva asendi. See aitab ära hoida kombaini ja seadmete mehaanilisi kahjustusi, vältides tiibade klappimise ajal heedri kokkupuudet masinaga ja mis tahes muud soovimatut olukorda.

Kalibreerige järgmistel juhtudel.

- kui heeder ühendatakse esimest korda kombainiga.
- Heedrit on mehaaniliselt reguleeritud.
- Kokkupandava maisiheedri tiibade asendiandur või kaasnevad komponendid on vahetatud/reguleeritud.

Elemendid, mis on saadaval kokkupandava maisiheedri lehel



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed.

Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 3–4 minutit

PR79369,0000453-21-25FEB21

Tiibade (kokkupandav maisiheeder) kaliibrimise toiming

Protseduuri nõuded

Mootori olek	Töötab tühikäigu maksimaalpööretel
Tööolek	Separaator välja lülitatud Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

1. Protseduuri alustamiseks valige suvand Käivita kalibreerimine.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.



N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge ettevõtte John Deere esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

PR79369,0000454-21-25FEB21

Haspli ja lõikeseadise asend

Selle toiminguga kalibreeritakse haspel ja vikat, liigutades vikati sisse/välja ja haspli min/max asenditesse, et siduda mehaanilised piirväärtused andurite pingeväärtustega. Selle kaliibrimisega saab juhtplokk arvutada haspli ja lõikeseadise asendeid ning vältida võimalikke kokkupõrkeid.

Kalibreerige järgmistel juhtudel.

- Haspli/vikati asendiandurid või nendega seotud komponendid on vahetatud/reguleeritud.

Elemendid, mis on saadaval haspli ja vikati asendite lehel



N120226—UN—23FEB16

Alustage kalibreerimist

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed.

Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 3–4 minutit

PR79369,0000455-21-05MAR21

Haspli ja lõikeseadise asendi kalibreerimistoiming

Protseduuri nõuded

Mootori olek	Kombain on põllurežiimis Töötab tühikäigu maksimaalpööretel
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

1. Protseduuri alustamiseks valige suvand Käivita kalibreerimine.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

Soovitatavad mõõtmed

Kontrollige haspli ja vikati vahelist kaugust.

Laiendatavad heedrid 622X, 625X, 722X ja 725X	5 cm (2 tolli)
Laiendatavad heedrid 630X, 640X, 730X ja 740X	6 cm (2 3/8 tolli)
Laiendatavad heedrid 635X ja 735X	7 cm (2 13/16 tolli)



N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge ettevõtte John Deere esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

PR79369,0000456-21-05MAR21

Kollane vilkur

See kalibreerimine mõõdab kollaste tulede voolutarvet. Tavavoolu võrreldakse voolutarbega tulede kasutamise ajal, et kontrollida, kas haagis on ühendatud, või läbipõlenud pirni tuvastamiseks.

Kalibreerige järgmistel juhtudel.

- Kollase vilkuri pirnid või kaasnevad komponendid on vahetatud/reguleeritud.



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

Elemendid, mis on saadaval kollase vilkuri lehel

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed.

Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 1–2 minutit

PR79369,0000457-21-25FEB21

Kollase vilkuri kalibreerimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

1. Protseduuri alustamiseks valige suvand Käivita kalibreerimine.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.



N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge ettevõtte John Deere esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

PR79369,0000458-21-25FEB21

Korvi õhueemaldus

Selle toiminguga kaliibritakse aktiivse peksukorvi isolatsiooni õhueemaldus, eemaldades õhu ACI hüdraulikasüsteemist. Sooritage see kalibreerimine, kui hüdraulikasüsteem on avatud remondiks või hoolduseks. Kui kalibreerimine jätta tegemata, väheneb süsteemi tõhusus.

MÄRKUS: Enne peksukorvi õhueemalduse kalibreerimist veenduge, et loodimispoldid oleks hoiuasendis, õhueemaldusvoolikud paigaldatud ja mootor töötaks. Täpsemalt vt kasutusjuhendist.

Kalibreerige järgmistel juhtudel.

- mõni peksukorvisüsteemi hüdrauliline komponent on hooldatud või vahetatud;
- õhk on pääsenud hüdraulikasüsteemi.

Elemendid, mis on saadaval ACI õhueemalduse lehel



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed.

Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 3–4 minutit

PR79369,0000459-21-25FEB21

Peksukorvi õhueemalduse kalibreerimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

1. Protseduuri alustamiseks valige suvand Käivita kalibreerimine.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.



N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge ettevõtte John Deere esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

PR79369,000045A-21-25FEB21

Peksukorvi loodimine

Selle toiminguga kaliibritakse aktiivse peksukorvi isolatsiooni loodimine, tuvastades peksukorvide lõpuni avatud ja suletud asendid. Õigesti kaliibritud aktiivse peksukorvi isolatsiooni loodimisega saavutate saagi

soovitatud seadetega parima tulemuse. Täpsemat teavet leiate kasutusjuhendist.

Kalibreerige järgmistel juhtudel.

- Peksukorvi füüsiline pilu ei vasta kabiinis kuvatavale.
- Peksukorvi pilu andur või kaasnevad komponendid on vahetatud/reguleeritud.
- Peksukorvid või kaasnevad komponendid on vahetatud/reguleeritud.

Elemendid, mis on saadaval ACI loodimise lehel



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed.

Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 3–4 minutit

PR79369,000045B-21-25FEB21

Peksukorvi loodimise kalibreerimistoiming

Protseduuri nõuded

Mootori olek	Töötab
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:



N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

1. Protseduuri alustamiseks valige suvand Käivita kalibreerimine.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.



N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge ettevõtte John Deere esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

PR79369,000045C-21-25FEB21

Heedri vedrustuse hooldusrežiim

Seda toimingut saab kasutada hingedega lintkonveieriga heedri vedrustussüsteemides hüdraulilise rõhu vabastamiseks. Hüdraulilise rõhu vabastamine teeb võimalikuks hooldamise ja parandamise ning seda saab juhtida heedri kummagi tiiva jaoks.

ETTEVAATUST: Isegi kui heeder ei tööta ja pole kombaini külge ühendatud, on selles jätkuvalt säilinud hüdroenergia. Vedrustussüsteemi hooldamiseks on vajalik süsteemi tühjendamine heedri vedrustuse hooldusrežiimi kaudu. Järgige juhiseid veendumaks, et süsteem oleks enne hooldust täielikult tühjenenud.

TÄHTIS: Hüdraulilise vedrustuse hooldusrežiimis tühjendatakse heedri hüdroõli masina hüdraulikapaaki. S-seeria masinate hüdraulikapaak ei ole piisavalt suur heedri mõlema külje õli säilitamiseks koos juba hüdraulikapaagis olemasoleva õliga. Hooldage korraga ühte heedri poolt.

Kalibreerige järgmistel juhtudel.

- Eesmiste seadmete vedrustussüsteem vajab hooldamist või parandamist.

Elemendid, mis on saadaval heedri vedrustuse hooldusrežiimi lehel



H127521—UN—08OCT19

Alusta protseduuri

Alusta protseduuri – käivitab toimingu.

Nõuded – kalibreerimiseks nõutav masina seisund.

Lehel kuvatavad andmed.

Soovitused	Veenduge, et masin oleks pargitud

	Veenduge, et võti oleks asendis SEES.
	Veenduge, et hüdraulikapaagis oleks väljutamiseks piisavalt ruumi.

mm95366,1655924269487-21-29JUN22

Heedri vedrustuse hooldusrežiim | Toiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab
Masina olek	Pargitud tasasele pinnale
Heedri olek	Pole rakendatud

Toimingu ülevaade:

1. Järgige ekraanil kuvatavaid teateid.

⚠ ETTEVAATUST: Heedri osad võivad rõhu vabastamisel hetkeks liikuda. Vigastuste vältimiseks veenduge, et masinat ümbritsev ala oleks tühi.



H127523—UN—08OCT19

Nõustun

2. Vajutage Nõustun, et aktiveerida Rõhu juhtimine.



N118094—UN—18JAN17

Tühista

Vajutage Tühista, et väljuda heedri vedrustuse hooldusrežiimist ja naasta ekraanile Alusta protseduuri.

mm95366,1655924311357-21-22JUN22

Heedri vedrustuse hooldusrežiim | Rõhu juhtimine

Heedri vedrustuse hooldusrežiim võimaldab kasutada juhtseadiseid, et reguleerida eesmiste seadmete vedrustussüsteemi hüdraulilist rõhku.

TÄHTIS: See toiming on mõeldud hingedega lintkonveieriga heedri vedrustussüsteemi hooldamiseks. Vedrustuse hooldusrežiimis tehtavad muudatused ei mõjuta masina jõudlust. Reguleerige vedrustust lehtedel Maapinna tingimused ja Kopeerrattad.

Vedrustussüsteemi rõhu vähenemine eemaldab hingedega heedrist vedelikud.

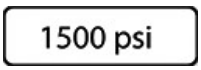
Elemendid, mis on saadaval heedri vedrustuse hooldusrežiimi lehel



N118420—UN—02NOV16

Olek

Olek – näitab valmisolekut rõhu suurendamise/vähendamise alustamiseks.



H131370—UN—01DEC20

Näidud

Näidud – kuvab iga sektsiooni jooksvad rõhu näidud.



H114791—UN—22JAN20

Plussnupp (+)

Plussnupp (+) – vajutage ja hoidke nuppu, et suurendada soovitud heedri sektsioonis hüdraulilist rõhku. Nupu vabastamine peatab rõhu suurenemise.



H114792—UN—22JAN20

Miinusnupp (–)

Miinusnupp (–) – vajutage ja hoidke nuppu, et vabastada soovitud heedri sektsioonist hüdrauliline rõhk. Nupu vabastamine peatab rõhu vähenemise.

MÄRKUS: Kui heeder on ühendatud S700 seeria masinaga, saab korraga tühjendada ainult ühe heedri sektsiooni.



H127524—UN—08OCT19

Valmis

Valmis – vajutage, et lõpetada heedri vedrustuse hooldusrežiim.

mm95366,1655924355391-21-22JUN22

Hingedega lintkonveieriga heedri tiiva asend

Selle toiminguga kalibreeritakse hingedega heedri tiiva asend. Selle toiminguga kalibreeritakse ka raami tiibade asend.

Kalibreerige järgmistel juhtudel.

- Vahetatakse tiiva asendiandur või seotud komponent.

Elemendid, mis on saadaval hingedega heedri tiiva asendi lehel



N120226—UN—23FEB16

Alustage kalibreerimist

Käivita kalibreerimine – alustage kalibreerimisprotseduuri.

Nõuded – kalibreerimiseks nõutav masina seisund.

Lehel kuvatavad andmed.

Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 2 minutit

mm95366,1655924592446-21-22JUN22

Hingedega lintkonveieriga heedri tiiva asendi kalibreerimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Masin põllu režiimis.
Tööolek	Heeder peab olema välja lülitatud

Toimingu ülevaade:



N120226—UN—23FEB16

Alustage kalibreerimist

1. Protseduuri alustamiseks valige suvand Käivita kalibreerimine.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

Kui kalibreerimine nurjub:



N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge ettevõtte John Deere esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

mm95366,1655924907883-21-22JUN22

Kopeerratta ulatus

Selle toiminguga kalibreeritakse kopeerratta ulatus. Selleks kalibreerimiseks tõstetakse ja langetatakse kopeerrattad, et määrata anduri töövahemikud.

Kalibreerige järgmistel juhtudel.

- Vahetatakse kopeerratta asendiandur või seotud komponent.

Kopeerratta ulatuse lehe üksused.



N120226—UN—23FEB16

Alustage kalibreerimist

Käivita kalibreerimine – alustage kalibreerimisprotseduuri.

Nõuded – kalibreerimiseks nõutav masina seisund.

Lehel kuvatavad andmed.

Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 2 min

mm95366,1655946489961-21-22JUN22

Kopeerratta ulatuse kalibreerimisetoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Masin põllu režiimis. Töötab tühikäigu maksimaalpööretel
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade

1. Protseduuri alustamiseks valige suvand Käivita kalibreerimine.



N120226—UN—23FEB16

Alustage kalibreerimist

2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

Kui kalibreerimine nurjub

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.



N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge ettevõtte John Deere esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

mm95366,1655946781789-21-23JUN22

Kopeerratta kiirus

Selle toiminguga kalibreeritakse kopeerratta pikendamise ja sissetõmbamise määrad, et tagada niitmiskõrguse reguleerimisel optimaalne jõudlus.

Kalibreerige järgmistel juhtudel.

- Hüdraulilise kopeerratta proportsionaalklapp või seotud komponent on asendatud.
- Heedrit on mehaaniliselt reguleeritud.

Elemendid, mis on saadaval kopeerratta kiiruse lehel



N120226—UN—23FEB16

Alustage kalibreerimist

Käivita kalibreerimine – alustage kalibreerimisprotseduuri.

Nõuded – kalibreerimiseks nõutav masina seisund.

Lehel kuvatavad andmed.

Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 5 minutit

mm95366,1655925286352-21-22JUN22

Kopeerratta kiiruse kalibreerimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Masin põllu režiimis. Töötab tühikäigu maksimaalpööretel
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:



N120226—UN—23FEB16

Alustage kalibreerimist

1. Protseduuri alustamiseks valige suvand Käivita kalibreerimine.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

Kui kalibreerimine nurjub:



N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge ettevõtte John Deere esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

mm95366,1655925388395-21-22JUN22

Esiklaasi asend

Selle toiminguga kalibreeritakse esiklaasi asend.

Kalibreerige järgmistel juhtudel.

- Esiklaasi asendiandur või sellega seotud komponendid on välja vahetatud/reguleeritud.

Elemendid, mis on saadaval tuuleklaasi asendi lehel



N120226—UN—23FEB16

Alustage kalibreerimist

Käivita kalibreerimine – alustage kalibreerimisprotseduuri.

Nõuded – kalibreerimiseks nõutav masina seisund.

Lehel kuvatavad andmed.

Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 2 minutit

mm95366,1655925636929-21-22JUN22

Esiklaasi asendi kalibreerimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Masin põllu režiimis. Töötab tühikäigu maksimaalpööretel

Toimingu ülevaade:



N120226—UN—23FEB16

Alustage kalibreerimist

1. Protseduuri alustamiseks valige suvand Käivita kalibreerimine.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.



N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

Kui kalibreerimine nurjub:



N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge ettevõtte John Deere esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

mm95366,1655925724147-21-22JUN22

Rakenduse Combine Advisor™ avamine

Rakendusele pääseb ekraani kaudu juurde järgmiselt.



H113668—UN—22OCT15

Menüü

1. Menüü



H129758—UN—01APR20

Combine Advisor™

2. Combine Advisor™

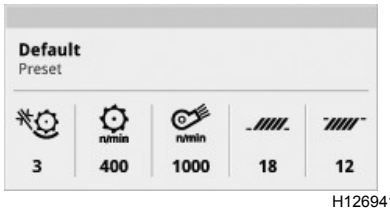
PR79369,000047E-21-01MAR21

Rakenduse Combine Advisor™ esileht

Rakenduse Combine Advisor™ (varem interaktiivne kombaini reguleerimine 2) kaudu saab kasutada osi jõudluse optimeerimine, HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ ja Auto Maintain.

Combine Advisor™-i esilehel juurdepääsetavad üksused.

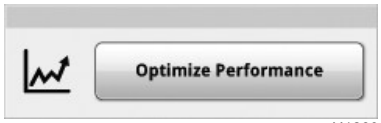
MÄRKUS: Mõned allpool kuvatud elemendid on loetletud ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.



H126941—UN—26SEP19

Praegused seaded

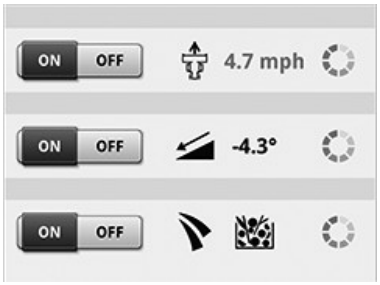
Praegused seadistused – valige praeguste sätete kuvaala, et avada saagikoristuse sätete rakendus.



H126942—UN—26SEP19

Saagikoristuse optimeerimine

Saagikoristuse optimeerimine – avab jõudluse optimeerimise rakenduse (varem interaktiivne kombaini reguleerimine).



H129164—UN—27FEB20

Automatiseerimise olek

Automatiseerimise olek – näitab mis tahes süsteemi (nt HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ või Auto Maintain) olekut.



N118004—UN—22OCT15

Täpsemad seadistused

Täpsemad seadistused – võimaldab teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.



H126949—UN—26SEP19

HarvestSmart™

HarvestSmart™ – kohandab liikumiskiirust, et säilitada ühtlane mootori võimsus. Need muudatused põhinevad mitmetel saagikoristuse teguritel, mis maksimeerivad tootlikkust ja vähendavad juhi väsimust. HarvestSmart™-i seadetele juurdepääsuks valige sisse-/väljalülitusnupust paremal asuv kuvaala.

Süsteem ei pruugi töötada optimaalselt järgmistes tingimustes.

- Väga künklik põld
- Sasitud või lamandunud vili
- Liiga porised tingimused

MÄRKUS: Sinine tekst näitab, et HarvestSmart™ juhib liikumiskiirust. Must tekst näitab, et kasutaja juhib liikumiskiirust.

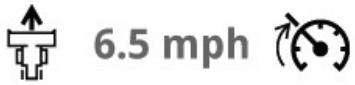


H116937—UN—05FEB19

SEES/VÄLJAS

HarvestSmart on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Automatiseerimine – võimaldab HarvestSmart™-i lubada või keelata.



H126950—UN—26SEP19

Süsteemi HarvestSmart™ liikumiskiirus

MÄRKUS: Siin näidatud liikumiskiiruse näidik näitab, et liikumiskiiruse piirang on saavutatud.

Active Terrain Adjustment™



H129163—UN—27FEB20

Active Terrain Adjustment

Active Terrain Adjustment™ – reguleerib automaatselt puhastusventilaatorit, aganasõela ja viljasõela, et kompenseerida maastikku ülesmäge ja allamäge liikumisel. Need seadistused olenevad masina pikikaldest saagikoristuse ajal. Active Terrain Adjustment™-i seadetele juurdepääsuks valige sisse-/väljalülitusnupust paremal asuv kuvaala.

MÄRKUS: Sinine ketas näitab, et nihet reguleeritakse maastiku muutuse tõttu.



H116937—UN—05FEB19

SEES/VÄLJAS

Automatiseerimine – võimaldab süsteemi Active Terrain Adjustment™ sisse või välja lülitada.

MÄRKUS: Active Terrain Adjustment™ EI nõua jõudlussihi määramist.



H126954—UN—26SEP19

Auto Maintain

Automaatne säilitus – reguleerib automaatselt peksukiirust, viljapeksukorvi kliirensit, puhastusventilaatorit, aganasõela ja viljasõela, et kompenseerida muutusi teravilja kvaliteedis ning terakaos kogu päeva jooksul. Automaatse säilituse seadetele juurdepääsuks valige sisse-/väljalülitusnupust paremal asuv kuvaala.

MÄRKUS: Sinine ketas näitab, et nihet reguleeritakse jõudlussihi säilitamiseks.

Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H116937—UN—05FEB19

SEES/VÄLJAS

Automatiseerimine – võimaldab automaatse säilituse lubada või keelata.



H113740—UN—05FEB19

Kaamera

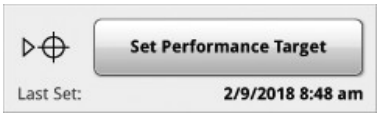
Kaamera – võimaldab vaadata tera- ja viljapeaelevaatori kaamera pilti.



H125041—UN—05FEB19

Ajalugu

Ajalugu – võimaldab vaadata Auto Maintaini ja Active Terrain Adjustment™-i tehtud praeguseid ning varasemaid seadistusi ja vaadata masina jõudlusgraafikut viimase 30 minuti kohta.



H126944—UN—26SEP19

Jõudlussihi määramine

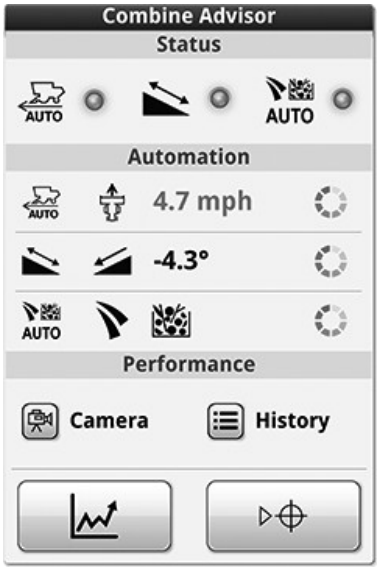
Määra jõudlussiht – võimaldab määrata uue jõudlussihi terakao, teravilja kvaliteedi ja mootori võimsuse olemasoleval tasemel.

MÄRKUS: Jõudlussihi määramise suvandi valimisel määratakse siht nii HarvestSmart™-ile kui ka automaatsele säilitusele.

Tööakna moodul

Selle rakenduse moodulid saab paigutushalduri abil töölehtedele lisada.

Näide.



H129165—UN—27FEB20

Combine Advisor™

Tööakende moodul lülitub eriolekusse, et kuvada praegust automatiseerimisolekut. Aken kuvab ka HarvestSmart™-i, Active Terrain Adjustment™-i, Auto Maintaini seadete linke ning jõudluse ajaloo ja graafikute linke.

MÄRKUS: Teie rakenduse jaoks võivad olla saadaval erinevad tööakende moodulid.

Kiirnupud

Selle rakenduse kiirnuppe saab Paigutushalduri abil lisada kiirvalikute ribale.

Näide.



H125230—UN—01FEB19

Advisor

Advisor – kasutatakse kiirjuurdepääsuks rakendusele Combine Advisor™.

PR79369,000047F-21-01MAR21

Täpsemad seadistused

Täpsemad seaded võimaldavad seadistada häälestuse parameetreid. Teavet parameetrite seadistamise kohta küsige kohalikult John Deere edasimüüjalt.

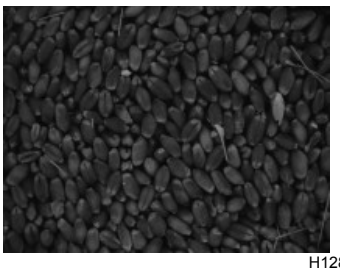
PR79369,0000483-21-01MAR21

Viljasüsteemi video

Võimaldab vaadata reaalajas ActiveVision™-i teraelevaatori ja viljapeaelevaatori kaamera pilti.

MÄRKUS: Mõned allpool kuvatud elemendid on loetletud ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Viljasüsteemi video lehel juurdepääsetavad üksused.



H128686—UN—06FEB20

Kaamera

Reaalajas kaamera – kuvab valitud allikast reaalajas vaate.



H113773—UN—30JAN17

Allikas

Allikas – võimaldab valida viljapunkri kaamera, peksmata viljapeade kaamera või mõlemad.



H113730—UN—30JAN17

SEES/VÄLJAS

Kuva vilja analüüs – sisse-/väljalülitusnupuga saab lubada teraanalüüsi värvilised hüpikaknad (saadaval ainult terakaameraga).

MÄRKUS: Kui töötate viljaga, mida automaatne säilitus ei toeta, on vilja analüüsi kuvamine lukustatud väljalülitatud asendisse.

MÄRKUS: Vilja analüüsi hüpikakende sisselülitamine aeglustab reaalajas videopilti.

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H126957—UN—26SEP19

Vilja analüüs

Vilja analüüsi seletus – näitab teravilja kvaliteedi ja võõrmaterjali värvilist seletust, kui vilja analüüs on sisse lülitatud.

MÄRKUS: Loetletud kvaliteet ja võõrmaterjalid võivad erineda olenevalt sellest, mis on valitud saagi tüübi jaoks saadaval.



H126958—UN—26SEP19

Mustus objektiivil

Mustus objektiivil – näitab, et objektiiv vajab puhastamist.

MÄRKUS: Puhastage objektiivi iga 10 töötunni järel või vastavalt vajadusele. Vaadake lisateavet kombaini kasutusjuhendi jaotisest Hooldus.

PR79369,0000480-21-01MAR21

Ajalugu

Ajalugu võimaldab vaadata Auto Maintaini ja süsteemi Active Terrain Adjustment™ tehtud reguleerimisi viimase 12 tunni jooksul. Sealhulgas saab vaadata ka masina jõudlusgraafikuid viimase 30 minuti kohta.

MÄRKUS: Mõned allpool kuvatud elemendid on loetletud ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Elemendid, mis on saadaval ajaloo lehel.

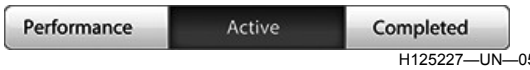
Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H125226—UN—05FEB19

Jõudlus

- Valige jõudluse ajaloo monitori avamiseks.



H125227—UN—05FEB19

Aktiivne

- Valige aktiivsete reguleerimiste lehe avamiseks.



H125228—UN—05FEB19

Lõpetatud

- Valige lõpetatud reguleerimiste lehe avamiseks.

PR79369,0000482-21-01MAR21

Jõudlus

Jõudlusmonitor näitab ajajoonel jõudlussihti ja praegust jõudlust. Jõudlusmonitori vaatamiseks valige Ajalugu ja seejärel üleval vahekaart Jõudlus.

MÄRKUS: Mõned allpool kuvatud elemendid on loetletud ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

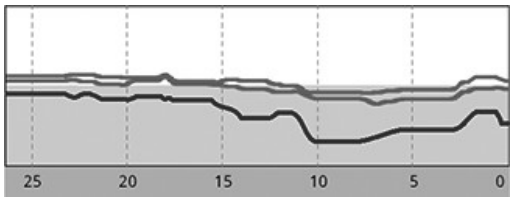
Elemendid, mis on saadaval jõudlusmonitori lehel.



H125226—UN—05FEB19

Jõudlus/aktiivsed/lõpetatud

Jõudlus/aktiivsed/lõpetatud – kasutage valikuid jõudlus/aktiivsed/lõpetatud jõudlusmonitori, aktiivsete reguleerimiste ja lõpetatud reguleerimiste vahel lülitamiseks.

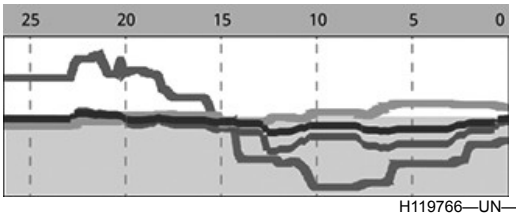


H125640—UN—05FEB19

Kadu

Kadu – separaatori, puhastussarja ja jäätmete graafik.

MÄRKUS: Kadude graafikud ei pruugi ühtida VisionTraki kuvaga. Graafikus näidatud teave sisaldab pikaajalisi trende, kuid VisionTrak kuvab praegust kadu.



H119766—UN—06FEB19

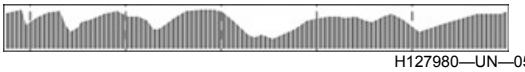
Kvaliteediteave

Kvaliteet – purunenud terade, kerge võõrmaterjali, raske võõrmaterjali ja peksmata vilja graafik.

MÄRKUS: Kuvatavad elemendid võivad oleneda sellest, mis on valitud põllukultuuri tüübi jaoks saadaval.

MÄRKUS: Kui parameeter töötab graafiku rohelisel alal, näitab see, et see töötab jõudlussihi piires.

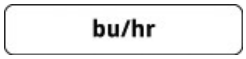
MÄRKUS: Kui parameeter töötab graafiku valgel alal, näitab see, et see ei tööta jõudlussihi piires. Seejärel teeb automaatne säilitus probleemi lahendamiseks reguleerimise, et parameeter rohelisse alasse viia.



H127980—UN—05NOV19

Põllu/masina jõudlusgraafik

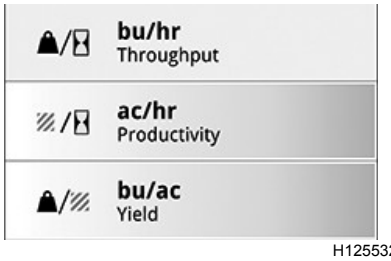
Põllu/masina jõudlusgraafik – näitab läbilaset, tootlikkust või saagikust 30 minuti jooksul.



H119776—UN—25JAN17

Ühikud

Jõudluse valikud – valige kuvatava teabe muutmiseks.



H125532—UN—01FEB19

Jõudluse valikud

Valige läbilaske, tootlikkuse ja saagikuse graafiku vahel.

PR79369,0000481-21-01MAR21

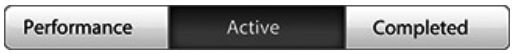
Aktiivne

Vahekaardil Aktiivsed kuvatakse Auto Maintaini ja süsteemi Active Terrain Adjustment™ praegu rakendatavad reguleerimised. Selles loendis on esitatud reguleeritud seaded, reguleerimise põhjus ja reguleerimise rakendamise aeg.

Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Elemendid, mis on saadaval lehel Ajalugu | Aktiivsed.

MÄRKUS: Mõned allpool kuvatud elemendid on loetletud ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.



H125227—UN—05FEB19

Jõudlus/aktiivsed/lõpetatud

Jõudlus/aktiivsed/lõpetatud – kasutage valikuid jõudlus/aktiivsed/lõpetatud jõudlusmonitori, aktiivsete reguleerimiste ja lõpetatud reguleerimiste vahel lülitamiseks.



H132327—UN—11NOV20

Süsteemi ikoon

Süsteemi ikoon – ikoon näitab, kas rida on seotud Active Terrain Adjustment™-i või automaatse säilitusega.



H127035—UN—26SEP19

Nihe

Nihe – näitab praegu seadetele rakendatavaid reguleerimisi.



H127033—UN—26SEP19

Põhjus

Põhjus – näitab, miks reguleerimist rakendatakse.



H127034—UN—26SEP19

Ajatempel

Ajatempel – näitab, kui kaua on möödas vastaval põhjusel tehtud esimesest reguleerimisest.

Kindla reguleerimise kohta nihke andmete vaatamiseks valige ajalooloendis vastav reguleerimine.



H116936—UN—30JAN17

Sulge

Valige, et sulgeda.

PR79369,0000484-21-01MAR21

Lõpetatud

Vahekaardil Lõpetatud kuvatakse Auto Maintaini ja süsteemi Active Terrain Adjustment™ tehtud reguleerimised viimase 12 tunni jooksul. Loendis on kirjas reguleerimise teinud süsteem, reguleerimise põhjus ja reguleerimise lõpetamisaeg.

Elemendid, mis on saadaval lehel Ajalugu | Lõpetatud.

MÄRKUS: Mõned allpool kuvatud elemendid on loetletud ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.



H125228—UN—05FEB19

Jõudlus/aktiivsed/lõpetatud

Jõudlus/aktiivsed/lõpetatud – kasutage valikuid jõudlus/aktiivsed/lõpetatud jõudlusmonitori, aktiivsete reguleerimiste ja lõpetatud reguleerimiste vahel lülitamiseks.



H132327—UN—11NOV20

Süsteemi ikoon

Funktsioon – näitab reguleerimise teinud süsteemi.



H129180—UN—27FEB20

Active Terrain Adjustment™-i nihe – Active Terrain Adjustment™ tegi ajutise reguleerimise.



H125509—UN—01FEB19

Automaatse säilituse nihe

Automaatse säilituse nihe – automaatne säilitus tegi ajutise reguleerimise.



H125507—UN—01FEB19

Automaatse säilituse püsiv reguleerimine

Automaatne säilitus – automaatne säilitus tegi püsiva reguleerimise.



H125565—UN—01FEB19

Põhjus

Põhjus – näitab, miks reguleerimine tehti.



H125593—UN—01FEB19

Ajatempel

Lõpetatud – näitab, millal reguleerimine lõpetati.

Kindla reguleerimise kohta nihke andmete või reguleerimise üksikasjade vaatamiseks valige ajalooloendis vastav reguleerimine.



H116936—UN—30JAN17

Sulge

Valige, et sulgeda.

Muutmistoiming



H116672—UN—30JAN17

Kerimisnooled

1. Kerige loendit kerimisnooltega.

MÄRKUS: Kõige uuem reguleerimine on loendi alguses.



H116936—UN—30JAN17

Sulge

Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

2. Valige, et sulgeda.

PR79369,0000485-21-01MAR21

Nihke andmed

Nihke andmetes saab vaadata praeguseid ja varasemaid reguleerimisi, nende põhjuseid ja nende tegemisaega. Kui reguleerimine on "aktiivne", rakendatakse reguleerimisi praegu seadete puhul. Kui reguleerimine on "lõpetatud", siis on reguleerimised eemaldatud ja seaded ennistatud nende eelmisele väärtusele.

MÄRKUS: Olenevalt saadaolevatest suvanditest kuvatakse sellel lehel vaid mõned elemendid.

Elemendid, mis on saadaval aktiivsete reguleerimiste nihke andmete lehel.



H125594—UN—01FEB19

Aktiivne nihe

Aktiivne nihe – näitab praegu rakendatud nihkeid.



H129176—UN—27FEB20

Automaatse säilituse põhjus



H129175—UN—27FEB20

Süsteemi Active Terrain Adjustment™ põhjus

Põhjus – näitab, miks reguleerimist tehakse (süsteemi Active Terrain Adjustment™ korral praegune kalle ja automaatse säilituse korral praegu tuvastatud probleem).



H125579—UN—01FEB19

Ajatempel

Ajatempel – näitab, kui kaua on möödas vastaval põhjusel tehtud esimesest nihkest.



H113740—UN—05FEB19

Kaamera

Kaamera – saate vaadata teraelevaatori ja viljapeaelevaatori kaameraid.

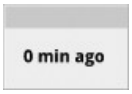
Elemendid, mis on saadaval lõpetatud reguleerimiste nihke andmete lehel.



H125594—UN—01FEB19

Aktiivne nihe

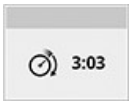
Aktiivne nihe – näitab vastaval põhjusel igale seadistusele tehtud maksimaalset nihet.



H127981—UN—05NOV19

Ajatempel

Ajatempel – näitab, kui kaua on möödas vastaval põhjusel eemaldatud viimasest nihkest.



H119866—UN—30JAN17

Kestus

Kestus – näitab, kui kaua on möödas alates vastaval põhjusel esimese nihke tegemisest kuni viimase nihke eemaldamiseni.



H129176—UN—27FEB20

Automaatse säilituse põhjus



H129175—UN—27FEB20

Süsteemi Active Terrain Adjustment™ põhjus

Põhjus – näitab, mis põhjustel loetletud nihked rakendati.

Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H113740—UN—05FEB19

Kaamera

Kaamera – saate vaadata teraelevaatori ja viljapeaelevaatori kaameraid.

PR79369,0000486-21-01MAR21

Reguleerimise üksikasjad

Reguleerimise üksikasjades saate vaadata, millised reguleerimised on tehtud ja mis põhjusel. See näitab, millal reguleerimine tehti.

MÄRKUS: See reguleerimise üksikasjade kuva on kohaldatav ainult püsivate automaatse säilituse reguleerimiste korral.

Elemendid, mis on saadaval reguleerimise üksikasjade lehel.



H125251—UN—06FEB19

Reguleerimine

Reguleerimine – näitab tehtud reguleerimist.



H125252—UN—01FEB19

Enne

Enne – näitab seade väärtust enne reguleerimist.



H125253—UN—01FEB19

Pärast

Pärast – näitab seade väärtust pärast reguleerimist.



H129176—UN—27FEB20

Automaatse säilituse põhjus

Põhjus – näitab probleeme, mille suhtes automaatset säilitust reguleeritakse.



H129117—UN—16JUL20

Ajatempel

Ajatempel – kuvatakse pärast reguleerimist.



H113740—UN—05FEB19

Kaamera

Kaamera – saate vaadata teraelevaatori ja jäätmeelevaatori kaameraid.

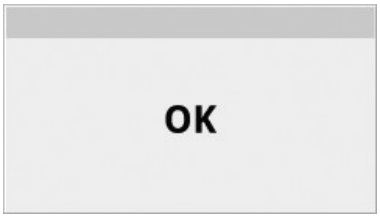
PR79369,0000487-21-01MAR21

Mustus objektiivil

Mustus objektiivil näitab mustuse või plekkide määra tera- ja jäätmekaamera objektiivil.

Objektiivimustuse olekud.

Süsteemi ActiveVision™ kaameratel on kolm objektiivimustuse taset, mis võimaldavad jälgida kaamerate olekut.



H126959—UN—26SEP19

OK

OK – näitab, et objektiiv on puhas või kergelt määrdunud.

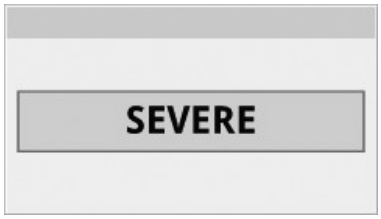


H126960—UN—26SEP19

Keskmine

Keskmine – näitab, et objektiivile on kogunenud mustust. Automaatne säilitus jätkab tööd, kuid soovitatav on kaameraid kiiremas korras puhastada.

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H126961—UN—26SEP19

Tugevalt määrdunud

Tugevalt määrdunud – näitab, et objektiiv on oluliselt määrdunud. Automaatne säilitus lülitub välja ja seda ei saa kasutada enne, kui kaamerad on puhastatud.

MÄRKUS: Puhastage objektiivi iga 10 töötunni järel või vastavalt vajadusele. Puhastamise sagedus oleneb arvukatest teguritest, sh töötingimused, ilm ja saagi seisukord. Vaadake lisateavet kombaini kasutusjuhendi jaotisest Hooldus.

PR79369,0000488-21-01MAR21

Automatiseerimise olek

Automatiseerimisolek näitab süsteemide HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ ja automaatse säilituse olekut.

MÄRKUS: Mõned allpool kuvatud elemendid on loetletud ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.



H126945—UN—26SEP19

Süsteemi HarvestSmart™ olek

HarvestSmart™-i olek – valige avamiseks.



H129170—UN—27FEB20

Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment™-i olek – valige avamiseks.



H126947—UN—26SEP19

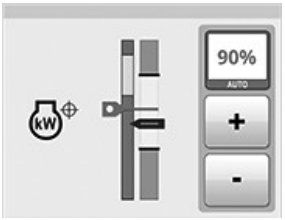
Automaatse säilituse olek

Automaatse säilituse olek – valige avamiseks.

PR79369,0000489-21-01MAR21

Süsteemi HarvestSmart™ sätted

Süsteemi HarvestSmart™ sätete abil saab süsteemi HarvestSmart™ kohandada. HarvestSmart™-i seadetele juurdepääsuks valige sisse-/väljalülitusnupust paremal asuv kuvaala.

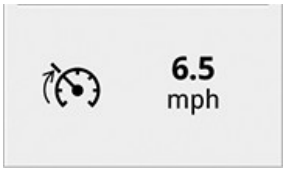


H127982—UN—05NOV19

Mootori sihtvõimsus

Mootori võimsuse siht – määrab mootori sihtvõimsuse, mida HarvestSmart™ peab säilitama.

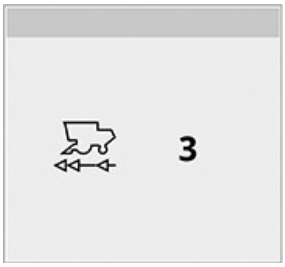
MÄRKUS: Kui mootori sihtvõimsuse haldamise ajal on terakadu lubatud ja muudetakse mootori sihtvõimsust, muutub mootori sihtvõimsus siniseks.



H118568—UN—20JAN17

Kiirusepiirang

Kiirusepiirang – määrab HarvestSmart™-i tööks suurima lubatud liikumiskiiruse.



H133501—UN—02MAR21

Reaktsiooni agressiivsus

Reaktsiooni agressiivsus – juhib seda, kui kiiresti reageerib HarvestSmart™-i süsteem koristusolude muutumisele.



H125233—UN—01FEB19

Halda sihti terakaoga

Halda sihti terakaoga – valige, et HarvestSmart™ reguleeriks kiirust terakao tasemete säilitamiseks.

MÄRKUS: Sihtmärk kuvatakse haldamise ajal siniselt.

HarvestSmart on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Vaadake rakenduses Combine Advisor™ jõudlusmonitori, et vaadata kõigi Combine Advisor™-i süsteemide jõudluse sihtväärtust ja jõudluse ajalugu. VisionTrak™ nurgaposti ekraanil on nüüd ainult visuaalseks suunamiseks. Saate aeg-ajalt VisionTrak™-i ekraanile vaadata, et näha, kas kogukadu on suurenenud või vähenenud.

PR79369,000048A-21-02MAR21

Kiirusepiirang

Kiirusepiirang määrab süsteemi HarvestSmart™ tööks suurima lubatud liikumiskiiruse.

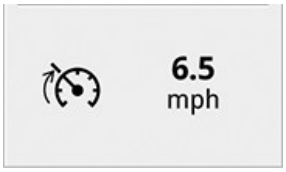
Muutke järgmistel juhtudel.

- Soovite määrata maksimaalse töökiiruse.
- Te ei soovi, et masin ületaks teatud kiirust, kuna maastik on raskesti läbitav või on etteantavat materjali arvestades oht ummistuste tekkeks.

  Näide. Heedri töö on piiratud alates kiirusest 8 km/h (5 miili tunnis). Seadke liikumiskiiruseks 7,5 km/h (4,7 miili/h).
- Soovite takistada masinal liikumast liiga kiiresti läbi põllualade, kus põllukultuuri on vähe või seda pole. Selle tulemusena liigub masin liiga kiiresti, kui põllukultuuri saagikus naaseb tavatasemele. Määrake kiirusepiirang veidi kõrgemaks kui eeldatav saagikoristuse kiirus.

  Näide. Arvestate saagikoristuse keskmise kiirusega 5,5 km/h (3,4 miili/h). Määrake liikumiskiiruseks 7 km/h (4,3 miili/h).

Muutmistoiming



H118568—UN—20JAN17

Kiirusepiirang

1. Valige kiirusepiirangu reguleerimiseks.



H118570—UN—31JAN17

Kiirusepiirang

2. Soovitud liikumiskiiruse suurendamiseks vajutage plussnuppu (+) ja vähendamiseks miinusnuppu (–).

   Minimaalne — 2,0 km/h (1,2 miili tunnis)

   Maksimaalne – 14,0 km/h (8,7 miili tunnis)

   Täpsus — 0,1 km/h (0,1 miili tunnis)

   Määrake kiirusepiirang veidi kõrgemaks kui eeldatav keskmine saagikoristuse kiirus.

   Näide. Kui soovite koristada saaki kiirusel 5,5 km/h (3,4 miili/h), määrake kiirusepiiranguks 7 km/h (4,4 miili/h). Kui soovite koristada saaki kiirusel 8 km/h (5,0 miili/h), määrake kiirusepiiranguks 10 km/h (6,2 miili/h).



H118559—UN—20JAN17

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

Alternatiivne muutmistoiming.



H118573—UN—20JAN17

Kiirusepiirang

1. Valige käetoe reguleerimise nupu aktiveerimiseks.



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige soovitud liikumiskiirus käetoe reguleerimise nupuga.

- Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.

HarvestSmart on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

- Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

Minimaalne — 2,0 km/h (1,2 miili tunnis)

Maksimaalne – 14,0 km/h (8,7 miili tunnis)

Täpsus — 0,1 km/h (0,1 miili tunnis)

PR79369,000048B-21-01MAR21

Reaktsiooni agressiivsus

Reaktsiooni agressiivsus juhib seda, kui kiiresti reageerib süsteem HarvestSmart™ koristusolude muutumisele. Reaktsiooni agressiivsus määratakse koos süsteemi HarvestSmart™ jõudluse sihtmärgiga.

Seade 1 – minimaalne

Seade 2 – vähendatud seadistus

Seade 3 – vaikeseade

Seade 4 – suurendatud

Seade 5 – maksimaalne

Muutke järgmistel juhtudel.

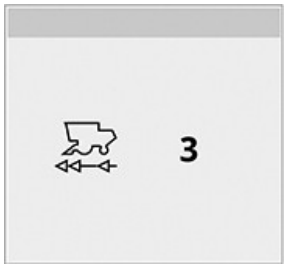
Suurendage järgmistel juhtudel.

Soovite, et masin reageeriks koristusolude muutumisele kiiremini.

Vähendage järgmistel juhtudel.

Soovite, et masin reageeriks koristusolude muutumisele aeglasemalt.

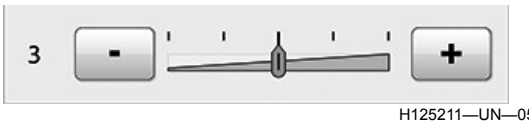
Muutmistoiming



H133501—UN—02MAR21

Reaktsiooni agressiivsus

1. Valige reaktsiooni agressiivsuse avamiseks.



H125211—UN—05FEB19

Agressiivsus

2. Soovitud agressiivsuse suurendamiseks valige plussmärk (+), vähendamiseks miinusmärk (-).

   Minimaalne: 1

   Maksimaalne: 5

   Samm: 1

MÄRKUS: Uue jõudlussihi määramisel läheb reaktsiooni agressiivsus vaikimisi tagasi väärtusele 3.



H118559—UN—20JAN17

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

PR79369,000048C-21-02MAR21

HarvestSmart™ | Automaatika

Automatiseerimine võimaldab HarvestSmart™-i süsteemi lubada või keelata.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Põlluotsas pööramine. Vajutage heedri aktiveerimisnuppu 1, et tõsta heeder üles ja säilitada staatiline liikumiskiirus. Liikumiskiiruse juhtimise üle võtmiseks liigutage multifunktsionaalset hooba.
- Te soovite säilitada väljalaadimise püsiva liikumiskiiruse. Vajutage uuesti konfigureeritavat nuppu.
- Läbi veekogu sõitmiseks või ebatasaseks maastikuks ettevalmistumine. Vajutage konfigureeritavat nuppu, et säilitada staatiline liikumiskiirus, või vajutage heedri aktiveerimisnuppu 1, et tõsta heeder üles ja säilitada staatiline liikumiskiirus. Liikumiskiiruse juhtimise üle võtmiseks liigutage multifunktsionaalset hooba.

Muutmistoiming



H113848—UN—04JAN17

Valikunupp

1. Valige Combine Advisori esilehel jaotises HarvestSmart™ valikunupp, et lülitada HarvestSmart™-i automatiseerimine sisse või välja.

MÄRKUS: Selle toimingu ülejäänud etappe saab teostada ainult siis, kui HarvestSmart™ on sisse lülitatud.

HarvestSmart on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H128157—UN—16JAN20

Heedri aktiveerimisnupud

2. Heedri langetamiseks vajutage multifunktsionaalse hoova ees olevat heedri aktiveerimisnuppu 2 või 3.



H117005—UN—15APR16

AutoTrac™-i taastenupp

3. Rakendage AutoTrac™ ja sisestage põllukultuur.

MÄRKUS: Parima jõudluse saavutamiseks rakendage HarvestSmart™ pärast seda, kui masin on saagikoristamisega alustanud ja materjal on jõudnud rootorini.



H128156—UN—14JAN20

Konfigureeritavad nupud

4. Süsteemi HarvestSmart™ aktiveerimiseks vajutage multifunktsionaalsel hoova küljel olevat konfigureeritavat nuppu. Masin liigub aeglaselt varem määratud keskmisele saagikoristuse kiirusele.

   Süsteemi HarvestSmart™ peatamiseks saate konfigureerimise nuppu igal ajal vajutada. Masin jätkab saagikoristusega ja säilitab staatilise liikumiskiiruse.



T8T8737—UN—18DEC19

Konfigureeritav nupp B

MÄRKUS: Süsteemi HarvestSmart™ aktiveerimine on vaikimisi määratud konfigureeritavale nupule B. Selle funktsiooni saab määrata suvandis Juhtseadiste seaded mis tahes konfigureeritavale ühe asendiga nupule. Kui soovite määrata süsteemi HarvestSmart™ heedri aktiveerimisnupule 2 või 3, pöörduge John Deere'i edasimüüja poole.



T8T8738—UN—18DEC19

Heedri aktiveerimisnupp 1

5. Heedri tõstmiseks vajutage multifunktsionaalse hoova ees olevat heedri aktiveerimisnuppu 1.

HarvestSmart™ peatub järgmistel tingimustel.

- Multifunktsionaalse hoova küljel olevat konfigureeritavat nuppu vajutatakse ajal, kui HarvestSmart™ on aktiivne.
- Heedri aktiveerimisnuppu 1 vajutatakse, kui HarvestSmart™ on aktiivne.
- Väljalaadimistigu on rakendatud. Kui väljalaadimistigu lülitatakse välja, jätkab HarvestSmart™ liikumiskiiruse automaatse juhtimisega.

MÄRKUS: Kui mootor koormatakse väljalaadimisteo rakendamise ajal üle, vähendab HarvestSmart™ liikumiskiirust. HarvestSmart™ ei suurenda liikumiskiirust enne, kui väljalaadimistigu on välja lülitatud.

HarvestSmart™ lülitatakse välja järgmistel tingimustel.

- Multifunktsionaalset hooba liigutatakse.
- Liikumiskiirus on alla 2 km/h (1,2 miili/h).
- Piduripedaale vajutatakse.

PR79369,000048D-21-01MAR21

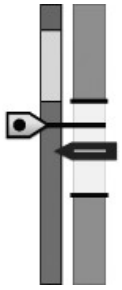
Mootori sihtvõimsus

Mootori sihtvõimsus määrab mootori sihtvõimsuse, mida HarvestSmart™ peab säilitama.

Elemendid, mis on saadaval mootori sihtvõimsuse lehel.

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk

HarvestSmart on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H128154—UN—16DEC19

Mootori võimsusmõõdik

Mootori võimsuse näidik – näitab mootori võimsustarvet ja mootori maksimumvõimsuse seadistust. Süsteemis ei saa määrata sihtväärtust, mis jääb kollasesse või punasesse alasse.



H118584—UN—20JAN17

Sihi märgutuli

Sihi märgutuli – näitab mootori sihtvõimsust.

MÄRKUS: Sihtmärk kuvatakse automaatse haldamise ajal siniselt.



H118585—UN—20JAN17

Kasutusnäidik

Kasutusnäidik – näitab mootori praegust võimsustarvet.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Linkonveieriga heedri kasutamisel.

  Püsivates oludes ligikaudu 85–95%.

  Muutuvates oludes ligikaudu 80–90%.

  Lamandunud vilja või keerulistes söötmisoludes ligikaudu 75–85%.

- Teoga heedri kasutamisel.

  Püsivates oludes ligikaudu 80–90%.

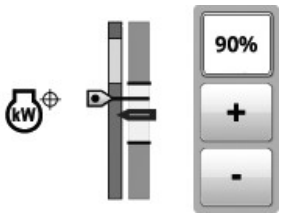
  Muutuvates oludes ligikaudu 75–85%.

  Lamandunud vilja või keerulistes söötmisoludes ligikaudu 70–80%.

- Väheste kogemustega juht. Määrake madalam mootori sihtvõimsus.
- Kehv põllukultuuri vool heedris põhjustab ebaühtlast rootorile etteandmist. Määrake madalam mootori sihtvõimsus.
- Ühtlane sujuv etteanne võimaldab teil määrata kõrgema mootori sihtvõimsuse.
- Kui koristate vilja kuivades tingimustes tasasel maastikul, etteanne on ühtlane ja vili on püsti. Suurema mootori sihtvõimsusega töötamine võib suurendada töömahtu ja tõhusust.
- Kui koristate vilja poristes tingimustes järsu kaldega maastikul, etteandes on tompe ja vili on lamandunud. Väiksema mootori sihtvõimsusega töötamine tagab ühtlasema jõudluse.

MÄRKUS: Kui töötate poristel, järskudel nõlvadel või rasketes tingimustes, on soovitatav seada sihiks 85–95%, et süsteemis säiliks võimsusvaru ja jõudlus oleks ühtlasem.

Muutmistoiming



H128155—UN—16DEC19

Mootori sihtvõimsus

1. Valige mootori sihtvõimsuse reguleerimiseks.



H127986—UN—20NOV19

Mootori sihtvõimsus

2. Mootori sihtvõimsuse suurendamiseks vajutage plussnuppu (+) ja vähendamiseks miinusnuppu (–).

   Minimaalne: 60%

   Maksimaalne: 100%

   Muutmise täpsus: 1%

Alternatiivne muutmistoiming.



H118572—UN—20JAN17

Mootori sihtvõimsus

1. Valige käetoe reguleerimise nupu aktiveerimiseks.



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige soovitud mootorivõimsus käetoe reguleerimise nupuga.

- Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
- Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

Minimaalne: 60%

Maksimaalne: 100%

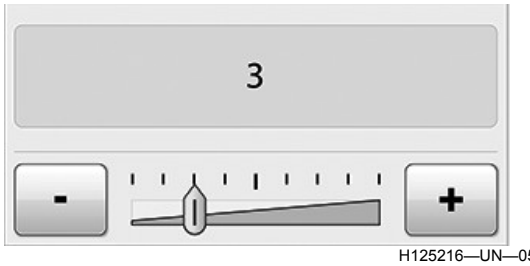
Muutmise täpsus: 1%

PR79369,000048E-21-01MAR21

Süsteemi Active Terrain Adjustment™ sätted

Active Terrain Adjustment™ võimaldab ventilaatorit, viljasõela ja aganasõela automaatselt reguleerida, arvestades vilja tüüpi ja masina pikikallet üles- või allamäge saagikoristusel. Active Terrain Adjustment™-i seadetele juurdepääsuks valige sisse-/väljalülitusnupust paremal asuv kuvaala.

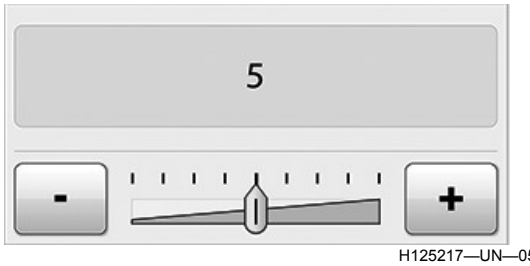
Elemendid, mis on saadaval süsteemi Active Terrain Adjustment™ seadete lehel



H125216—UN—05FEB19

Ülesmäge liikumise tundlikkus

Ülesmäge liikumise tundlikkus – kiirendab või aeglustab ülesmäge koristades süsteemi reaktsiooni masina kaldele, et vähendada terakadu ja peksmata viljapeade hulka.



H125217—UN—05FEB19

Allamäge liikumise tundlikkus

Allamäge liikumise tundlikkus – kiirendab või aeglustab allamäge koristades süsteemi reaktsiooni sõiduki kaldele, et aidata hoida kogutud saaki puhtana.

Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H127987—UN—20NOV19

Aganasõel

Nihke reguleerimine | Aganasõel – see funktsioon võimaldab muuta Active Terrain Adjustment™-i poolt aganasõelale tehtavate reguleerimiste suurust.



H127988—UN—20NOV19

Viljasõel

Nihke reguleerimine | Viljasõel – see funktsioon võimaldab muuta Active Terrain Adjustment™-i poolt viljasõelale tehtavate reguleerimiste suurust.



H127989—UN—20NOV19

Puhastusventilaator

Nihke reguleerimine | Puhastusventilaator – see funktsioon võimaldab muuta Active Terrain Adjustment™-i poolt puhastusventilaatori kiiruse osas tehtavate reguleerimiste suurust.

PR79369,000048F-21-01MAR21

Ülesmäge liikumise tundlikkus

Ülesmäge liikumise tundlikkus võimaldab kiirendada või aeglustada süsteemi reaktsiooni sõiduki kaldele, et vähendada ülesmäge liikudes terakadu ja jäätmete hulka.

MÄRKUS: Suuremad tundlikkuse väärtused reageerivad kalde muutustele ülesmäge koristamise ajal kiiremini ja väiksemad väärtused aeglasemalt.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Süsteem Active Terrain Adjustment™ reguleerib masinat liiga vara või liiga hilja, põhjustades tasase maaga võrreldes ülesmäge koristades suuremat terakadu või jäätmete hulka.
- Terapunker ei ole ülesmäge koristamise ajal puhas. vähendage tundlikkust.
- Ülesmäge koristamise ajal on puhastussarja kao või

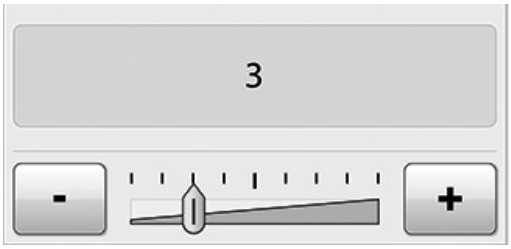
jäätmete tasemed kõrgemad. suurendage tundlikkust.

Seade 1 – reguleerimist ei toimu (–100)

Seadistus 5 – reguleerib vaikimisi kalde tasemel (0)

Seadistus 9 – reguleerib kaks korda, kui vaikimisi on kalde tase (100)

Muutmistoiming



H125216—UN—05FEB19

Tundlikkus

Tundlikkuse vähendamiseks vajutage miinusnuppu (-), suurendamiseks vajutage plussnuppu (+).

PR79369,0000490-21-01MAR21

Allamäge liikumise tundlikkus

Allamäge liikumise tundlikkus võimaldab kiirendada või aeglustada reaktsiooni masina kaldele, et säilitada allamäge saaki koristades saagi puhtus.

MÄRKUS: Suuremad tundlikkuse väärtused reageerivad kalde muutustele allamäge koristamise ajal kiiremini ja väiksemad tundlikkuse väärtused aeglasemalt.

Muutke järgmistel juhtudel.

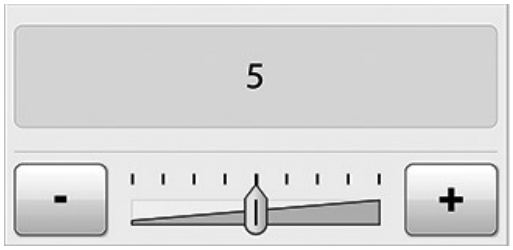
- Süsteem Active Terrain Adjustment™ reguleerib masinat liiga vara või liiga hilja, põhjustades tasase maaga võrreldes allamäge koristades suuremat terakadu või jäätmete hulka.
- Allamäge koristamise ajal on puhastussarja kao või jäätmete tasemed kõrgemad. vähendage tundlikkust.
- Terapunker ei ole allamäge koristamise ajal puhas. suurendage tundlikkust.

Seade 1 – reguleerimist ei toimu (–100)

Seadistus 5 – reguleerib vaikimisi kalde tasemel (0)

Seadistus 9 – reguleerib kaks korda, kui vaikimisi on kalde tase (100)

Muutmistoiming



H125217—UN—05FEB19

Tundlikkus

Tundlikkuse vähendamiseks vajutage miinusnuppu (-), suurendamiseks vajutage plussnuppu (+).

PR79369,0000491-21-01MAR21

Süsteemi HarvestSmart™ olek



H126945—UN—26SEP19

Süsteemi HarvestSmart™ olek

Süsteemi HarvestSmart™ olekuga näidatakse süsteemi HarvestSmart™ praegust olekut. HarvestSmart™-i olek võimaldab ühtlasi vaadata süsteemi nõuetekohase töö eeltingimusi ja süsteemi tööd mõjutavaid tõrkeid. Täpsema teabe nägemiseks valige süsteemi HarvestSmart™ olek.

Elemendid, mis on kuvatud süsteemi HarvestSmart™ olekulehel.

MÄRKUS: Siin ei ole loetletud kõik võimalused. Hetkeolekute loendi avamiseks valige süsteemi HarvestSmart™ olek.



H113730—UN—30JAN17

SEES/VÄLJAS

Automaatika SEES/VÄLJAS – näitab, kas süsteem on sees või väljas.



H126948—UN—26SEP19

Jõudeolek

Jõudeolek – kuvatakse, kui süsteem on ooterežiimis või valmistab sihtolekut ette.



H126949—UN—26SEP19

Aktiivne

Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

HarvestSmart on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

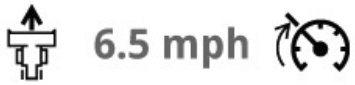
Aktiivne – kuvatakse, kui süsteem on aktiivses olekus või hooldamise olekus.



H114663—UN—05JAN17

Probleem

Probleem – kuvatakse, kui süsteemis on üks või mitu tõsist viga.



H126950—UN—26SEP19

Liikumiskiiruse piirväärtus

Liikumiskiiruse piirväärtus – kuvatakse liikumiskiiruse piirväärtuse saavutamisel.

Süsteemi HarvestSmart™ nõuded.

- HarvestSmart™-i automaatika peab olema sisse lülitatud.
- Jõudlussiht peab olema määratud.
- Masin peab olema saagikoristuseks valmis.
  - Separaator peab olema rakendatud.
  - Heeder peab olema rakendatud.
  - Mootor peab töötama tühikäigu kõrgetel pööretel.
- Multifunktsionaalne hoob peab olema seatud vähemalt kiirusele 2 km/h (1,25 miili tunnis)



H114663—UN—05JAN17

Mittevastavuse ikoon

Kui mõni nõue pole täidetud, ilmub vastav ikoon.



H114662—UN—05JAN17

Vastavuse ikoon

Kui tingimus on täidetud, ilmub roheline linnuke.



H114674—UN—06FEB19

Sulge

Valige, et sulgeda.

PR79369,0000492-21-01MAR21

Süsteemi Active Terrain Adjustment™ olek

Süsteemi Active Terrain Adjustment™ olek näitab süsteemi Active Terrain Adjustment™ hetkeolekut. Active Terrain Adjustment™-i olek võimaldab ühtlasi vaadata süsteemi nõuetekohase töö eeltingimusi ja süsteemi tööd mõjutavaid tõrkeid.

MÄRKUS: Mõned allpool kuvatud elemendid on loetletud ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.



H129170—UN—27FEB20

Süsteemi Active Terrain Adjustment™ olek

Täpsema teabe nägemiseks valige Active Terrain Adjustment™-i olek.

Elemendid, mis on kuvatud süsteemi Active Terrain Adjustment™ olekulehel.

MÄRKUS: Siin ei ole loetletud kõik võimalused. Hetkeolekute loendi avamiseks valige Active Terrain Adjustment™-i olek.



H113730—UN—30JAN17

SEES/VÄLJAS

Automaatika SEES/VÄLJAS – näitab, kas süsteem on sees või väljas.



H126951—UN—26SEP19

Jõudeolek

Jõudeolek – kuvatakse, kui te ei kohalda nihkeid (kalde puudumise tõttu).



H129163—UN—27FEB20

Aktiivne

Aktiivne – näitab üles- või allamäge olekut, mille suhtes süsteem kohaldub.



H114663—UN—05JAN17

Probleem

Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Probleem – kuvatakse, kui süsteemis on üks või mitu tõsist viga.

Süsteemi Active Terrain Adjustment™ nõuded.

- Active Terrain Adjustment™-i automaatika peab olema sisse lülitatud.
- Masin peab olema saagikoristuseks valmis.
  - Separaator peab olema rakendatud.
  - Heeder peab olema rakendatud.
  - Mootor peab töötama tühikäigu kõrgetel pööretel.
- Heeder peab olema salvestamise peatamiskõrgusest madalamal.



H114663—UN—05JAN17

Teade

Kui mõni nõue pole täidetud, ilmub vastav teade.



H114662—UN—05JAN17

Roheline linnuke

Kui tingimus on täidetud, ilmub roheline linnuke.



H118541—UN—30JAN17

Heedri andmed

Nõue "Heeder peab olema salvestamise peatamiskõrgusest madalamal" pole täidetud, valige juurdepääsuks heedri andmete lehele.



H114674—UN—06FEB19

Sulge

Valige, et sulgeda.

PR79369,0000493-21-01MAR21

Auto Maintaini olek

Automaatse säilituse olekuga näidatakse automaatse säilituse süsteemi hetkeolekut. Automaatse säilituse olek võimaldab ühtlasi vaadata süsteemi nõuetekohase töö eeltingimusi.

MÄRKUS: Mõned allpool kuvatud elemendid on loetletud ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.



H126947—UN—26SEP19

Automaatse säilituse olek

Täpsema teabe nägemiseks valige automaatse säilituse olek.

Elemendid, mis on kuvatud automaatse säilituse olekulehel.

MÄRKUS: Siin ei ole loetletud kõik rikked. Hetkeolekute loendi avamiseks valige automaatse säilituse olek.



H113730—UN—30JAN17

SEES/VÄLJAS

Automaatika SEES/VÄLJAS – näitab, kas süsteem on sees või väljas.



H126953—UN—26SEP19

Jõudeolek

Tühikäik – kuvatakse, kui süsteem on sisse lülitatud ja pole tuvastatud ühtegi probleemi.



H126954—UN—26SEP19

Aktiivne

Aktiivne – kuvatakse, kui süsteem kohandub kao või kvaliteediga.



H114663—UN—05JAN17

Probleem

Probleem – kuvatakse, kui süsteemis on üks või mitu tõsist viga.



H126955—UN—26SEP19

Sihi hankimistoiming

Sihi hankimistoiming – kuvatakse, kui süsteem hangib jõudlussihte.

Automaatse säilituse nõuded.

- Autom. säilituse automaatika peab olema SEES.

- Jõudlussiht peab olema määratud.
- Masin peab olema saagikoristuseks valmis.
  - Separaator peab olema rakendatud.
  - Heeder peab olema rakendatud.
  - Mootor peab töötama tühikäigu kõrgetel pööretel.
- Heeder peab olema salvestamise peatamiskõrgusest madalamal.
- Tagatud peavad olema ühtsed saagikoristustingimused.
  - Masina sõidukiirus peab olema ühtlane.
  - Vili peab voolama.



H114663—UN—05JAN17

Mittevastavuse ikoon

Kui mõni nõue pole täidetud, ilmub vastav ikoon.



H114662—UN—05JAN17

Vastavuse ikoon

Kui tingimus on täidetud, ilmub roheline linnuke.



H116936—UN—30JAN17

Sulge

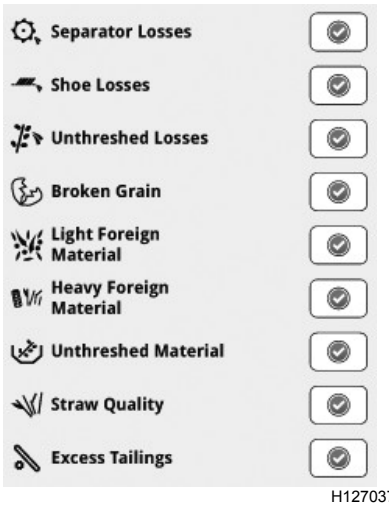
Valige, et sulgeda.

PR79369,0000494-21-01MAR21

Jõudluse optimeerimine

Jõudluse optimeerimine (varem interaktiivne kombaini reguleerimine) soovitab kasutajale reguleerimisi ühe või mitme teatatud probleemi põhjal.

Elemendid, mis on saadaval jõudluse optimeerimise esilehel.



H127037—UN—26SEP19

Jõudlusprobleemid

Jõudlusprobleemid – valige, et teatada masinaga seotud ühest või mitmest jõudlusprobleemist.



H127038—UN—26SEP19

Praegused seaded

Praegused seaded – valige rakenduse Saagikoristuse seaded avamiseks.



H125517—UN—01FEB19

Lahendus

Lahendused – kuvatakse pärast ühest või mitmest jõudlusprobleemist teatamist. Võimaldab vaadata süsteemi soovitatud lahendusi ja neid masina puhul rakendada.



H126962—UN—26SEP19

Stopp

Stopp – valige kõigi probleemide kustutamiseks.

MÄRKUS: Stopp on valitav ainult siis, kui valitud on üks või mitu jõudlusprobleemi.



H126963—UN—26SEP19

Rakenda

Rakenda – valige hetkel valitud lahenduse rakendamiseks.

MÄRKUS: Rakenda on valitav ainult siis, kui valitud on üks või mitu jõudlusprobleemi.



H116936—UN—30JAN17

Sulge

Valige, et sulgeda.

MÄRKUS: Kui jõudluse optimeerimise sulgemisel on probleemide raskusastmed valitud, jätab süsteem teie praegused valikud meelde. Taasavamine käivitab süsteemis soovituste otsingu nende valikute põhjal.

PR79369,0000495-21-01MAR21

Aganasõela nihke häälestus

Nihke reguleerimine | Aganasõel reguleerib aganasõela puhul süsteemi Active Terrain Adjustment™ süsteemi antavate reguleerimiskorralduste sammu.

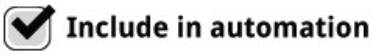
Kaasa automatiseerimisse

Muutke järgmistel juhtudel.

Kaasa automatiseerimisse – valige see, kui soovite, et Active Terrain Adjustment™ reguleeriks aganasõela. Kui te ei soovi, et Active Terrain Adjustment™ reguleeriks aganasõela, tühistage valik Kaasa automatiseerimisse.

Muutmistoiming

Tühistage valik, et Active Terrain Adjustment™ ei reguleeriks aganasõela.



H126183—UN—24APR19

Kaasa automatiseerimisse

MÄRKUS: "Kaasa automatiseerimisse" lülitub olenevalt saagi tüübist vaikimisi eri olekutesse.

MÄRKUS: Kui seade Kaasa automatiseerimisse on märgitud, kuvatakse põhikuval sõna "Juhitakse". Kui see on märkimata, kuvatakse sõna "Eiratakse"

Sammu suurus

Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Muutke järgmistel juhtudel.

MÄRKUS: Reguleerige sammu suurust, kui tundlikkuse reguleerimine ei anna soovitud tulemust.

MÄRKUS: Sammu suurused näitavad Active Terrain Adjustment™-i üksikute reguleerimiste suurust, mitte reguleerimise koguvahemikku või reguleerimiste arvu.

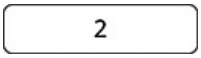
Sammu suuruse suurendamine:

kui max tundlikkuse seade ei anna soovitud tulemust või kui mõni komponent (ventilaatori kiirus, aganasõel või viljasõel) vajab teistest väiksemal määral reguleerimist.

Sammu suuruse vähendamine:

kui min tundlikkuse seade ei anna soovitud tulemust või kui mõni komponent (ventilaatori kiirus, aganasõel või viljasõel) vajab teistest suuremal määral reguleerimist.

Muutmistoiming



H125580—UN—01FEB19

Sammu suurus

1. Numbrinuppude avamiseks valige sammu suurus ja sisestage soovitud väärtus.



H114645—UN—05JAN17

Aganasõel

Miinimum: 1

Vaikeväärtus: Vastavalt koristatavale saagile.

Maksimum: 3

Samm: 1



H114674—UN—06FEB19

Sulge

2. Valige, et sulgeda.

PR79369,0000496-21-01MAR21

Viljasõela nihke häälestus

Nihke häälestus | Viljasõel reguleerib viljasõela puhul süsteemi Active Terrain Adjustment™ antavate reguleerimiskorralduste sammu.

Kaasa automatiseerimisse

Muutke järgmistel juhtudel.

Kaasa automatiseerimisse – valige see, kui soovite, et

Active Terrain Adjustment™ reguleeriks viljasõela. Kui te ei soovi, et Active Terrain Adjustment™ reguleeriks viljasõela, tühistage valik Kaasa automatiseerimisse.

Muutmistoiming



H126183—UN—24APR19

Kaasa automatiseerimisse

Tühistage valik, et Active Terrain Adjustment™ ei reguleeriks viljasõela.

MÄRKUS: "Kaasa automatiseerimisse" lülitub olenevalt saagi tüübist vaikimisi eri olekutesse.

MÄRKUS: Kui seade Kaasa automatiseerimisse on märgitud, kuvatakse põhikuval sõna "Juhitakse". Kui see on märkimata, kuvatakse sõna "Eiratakse"

Sammu suurus

Muutke järgmistel juhtudel.

MÄRKUS: Reguleerige sammu suurust, kui tundlikkuse reguleerimine ei anna soovitud tulemust.

MÄRKUS: Sammu suurused näitavad ühekordse suurendamise määra, mitte reguleerimise koguvahemikku või reguleerimiste arvu.

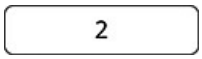
Sammu suuruse suurendamine:

kui max tundlikkuse seade ei anna soovitud tulemust või kui mõni komponent (puhastusventilaator, aganasõel või viljasõel) vajab teistest väiksemal määral reguleerimist.

Sammu suuruse vähendamine:

kui min tundlikkuse seade ei anna soovitud tulemust või kui mõni komponent (puhastusventilaator, aganasõel või viljasõel) vajab teistest suuremal määral reguleerimist.

Muutmistoiming



H125580—UN—01FEB19

Sammu suurus

1. Valige sammu suurus, et avada numbrinupud ja sisestada soovitud väärtus.



H114646—UN—05JAN17

Viljasõel

Miinimum: 1

Vaikeväärtus: Vastavalt koristatavale saagile.

Maksimum: 3

Samm: 1



H114674—UN—06FEB19

Sulge

2. Valige, et sulgeda.

PR79369,0000497-21-01MAR21

Ei suuda sihti hoida

Combine Advisor™ ei suuda sihti hoida täiendab, et Combine Advisor™ ei pruugi suuta praegustes tingimustes jõudlussihti hoida.

Elemendid, mis on saadaval lehel Ei suuda sihti hoida



H126964—UN—26SEP19

Uue automaatse sihi määramine

Uue Auto Maintaini sihi määramine – käivitab sihtide määramise toimingu. Sellel on sama funktsioon, mis nuppu Määra jõudlussiht vajutades.



H126965—UN—26SEP19

Manuaalsete seadistuste kontroll

Manuaalsete seadistuste kontroll – avab saagikoristuse seadete hüpikakna Väliskonfiguratsioon ja lülitab rakenduse Auto Maintain välja.



H126969—UN—26SEP19

Automaatne säilitus VÄLJAS

Auto Maintain VÄLJAS – sulgeb selle hüpikakna ja lülitab rakenduse Auto Maintain välja.



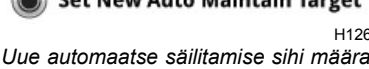
H113840—UN—06FEB19

Järgmine

Valige jätkamiseks.

Muutmistoiming

Uue automaatse säilitamise sihi määramine



H126964—UN—26SEP19

Uue automaatse säilitamise sihi määramine

1. Valige uue automaatse säilitamise sihi määramiseks.



H113840—UN—06FEB19

Järgmine

2. Valige jätkamiseks.

Manuaalsete seadistuste kontroll



H126965—UN—26SEP19

Manuaalsete seadistuste kontroll

1. Valige manuaalsete seadistuste kontrollimiseks.



H113840—UN—06FEB19

Järgmine

2. Valige, et avada saagikoristuse seadete hüpikaken Väliskonfiguratsioon

Lülita autom. säilitus välja



H126969—UN—26SEP19

Automaatne säilitus VÄLJAS

1. Valige automaatse säilituse väljalülitamiseks.



H113840—UN—06FEB19

Järgmine

2. Valige jätkamiseks.

PR79369,0000498-21-01MAR21

Puhastusventilaatori nihke häälestus

Nihke reguleerimine | Puhastusventilaator reguleerib ventilaatori kiiruse puhul süsteemi Active Terrain Adjustment™ antavate reguleerimiskorralduste sammu.

MÄRKUS: Puhastusventilaator on alati olekus "Kaasatud automatiseerimisse", mistõttu kuvatakse süsteemi Active Terrain Adjustment™ seadete lehel alati sõna "Hallatud"

Muutke järgmistel juhtudel.

MÄRKUS: Reguleerige sammu suurust, kui tundlikkuse reguleerimine ei anna soovitud tulemust

MÄRKUS: Sammu suurused näitavad ühekordse suurendamise määra, mitte reguleerimise koguvahemikku või reguleerimiste arvu.

Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

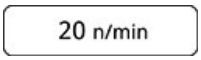
Sammu suuruse suurendamine:

kui max tundlikkuse seade ei anna soovitud tulemust või kui mõni komponent (ventilaatori kiirus, aganasõel või viljasõel) vajab teistest väiksemal määral reguleerimist.

Sammu suuruse vähendamine:

kui min tundlikkuse seade ei anna soovitud tulemust või kui mõni komponent (ventilaatori kiirus, aganasõel või viljasõel) vajab teistest suuremal määral reguleerimist.

Muutmistoiming



H119128—UN—05JAN17

Sammu suurus

1. Valige sammu suuruse lehe avamiseks.



H118542—UN—05JAN17

Sammu suurus

2. Valige soovitud väärtus.



H114644—UN—05JAN17

Ventilaatori kiirus

Miinimum: 20 n/min

Vaikeväärtus: Vastavalt koristatavale saagile.

Maksimum: 50 n/min

Samm: 10 n/min



H114674—UN—06FEB19

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

PR79369,0000499-21-01MAR21

Jõudlussihi määramine

Jõudlussihi määramisega saate süsteemi teavitada, et kehtiv teravilja kadu, teravilja kvaliteet ja mootori võimsuse tasemed on sobivad. Seejärel jälgib süsteem andurite tagasisidet, et mõista, millised on sobivad jõudlustasemed.

MÄRKUS: Jõudlussihi saavutamiseks võib erinevate põllukultuuri tingimustega põllul kuluda umbes 30 minutit. Kui olete olemasoleva jõudlussihiga rahul, ei pea te põldu vahetades uut jõudlussihti määrama.

MÄRKUS: Mõned allpool kuvatud elemendid on loetletud ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Kui optimeerite masinat, määrake pärast optimeerimise lõpetamist uus jõudlussiht.
- Automaatne säilitus tuvastas saagikoristuse ajal mitu probleemi ja te pole praeguse jõudlusega jätkuvalt rahul.
- Kui liigute uuele põllule, kus on oluliselt erinev saagikus, niiskus või sort.
- Soovite määrata HarvestSmart™-i mootori sihtvõimsuse automaatselt.
- Liikumiskiirus kõigub, kui HarvestSmart™ on sisse lülitatud.

Muutmistoiming

MÄRKUS: Kui sobiv siht puudub, palutakse teil HarvestSmart™-i või automaatse säilituse sisselülitamisel määrata uus siht.

1. Käitage masinat soovitud koristuskiiruse / mootori võimsuse, vilja kvaliteedi ja terakao tasemel.



H119889—UN—31JAN17

Jõudlussihi määramine

2. Valige käsk Määra jõudlussiht.

MÄRKUS: Jõudlussihi määramise valimine kalibreerib ka teravilja kao ekraani, määrates VisionTrak™-i monitori sihtmärgi.

MÄRKUS: Sihtväärtused salvestatakse saagi tüübi järgi ja võtme ning aku tsüklite ajal.

MÄRKUS: Kui automaatikasüsteemid ei suuda praegust jõudlussihti hoida, kuvatakse Ei suuda sihti hoida.

PR79369,000049A-21-01MAR21

Jõudlusprobleemid

Jõudlusprobleemid võimaldavad teil muuta tekkinud probleemide raskusastet, et luua jõudluse optimeerimise soovitusi. Valige kõik hetkel tekkinud probleemid.

Saadaolevad elemendid

Vali raskusaste – valige, et muuta probleemi raskusastet.

MÄRKUS: Iga kord, kui raskusaste muutub eelnevalt teatatud olekust, läbib süsteem soovituste otsimise oleku.



H125174—UN—01FEB19

OK

OK – masin töötab optimaalselt vastavalt teie spetsifikatsioonidele.



H125175—UN—01FEB19

Väike

Minimaalne



H125176—UN—01FEB19

Keskmine

Keskmine

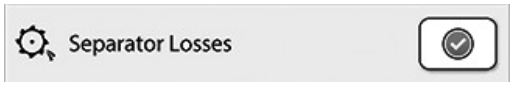


H125177—UN—01FEB19

Suur

Suur

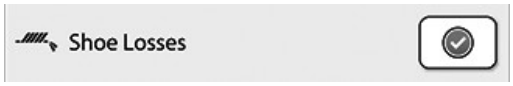
Jõudlusprobleemide tüübid



H125191—UN—05FEB19

Kadu separaatoris

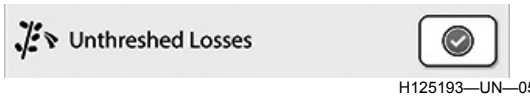
Kadu separaatoris – valige, kui tera väljub masinast separaatori kaudu.



H125192—UN—05FEB19

Kadu sõelas

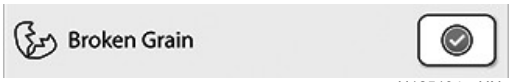
Kadu sõelas – valige, kui tera väljub masinast puhasti kaudu.



H125193—UN—05FEB19

Peksmata vilja kaod

Peksmata vilja kaod – valige, kui terad jäävad maas saagimaterjali külge.



H125194—UN—05FEB19

Purunenud terad

Purunenud terad – valige, kui terapunkris on kahjustatud või purunenud teri.



H125195—UN—05FEB19

Kerged võõrkehad

Kerged võõrkehad – valige, kui terapunkris on kerget ja ebemelist materjali.



H125196—UN—05FEB19

Rasked võõrkehad

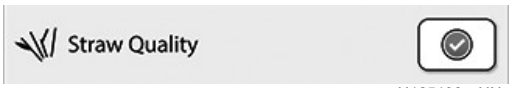
Rasked võõrkehad – valige, kui terapunkris on tõlvikutükke või varte/kõrte lühikesi juppe.



H125197—UN—05FEB19

Peksmata materjal

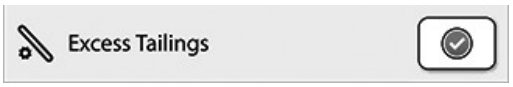
Peksmata materjal – valige, kui terapunkris on vilja, mis on endiselt tõlviku, viljapea või kauna küljes.



H125198—UN—05FEB19

Kõrte kvaliteet

Kõrte kvaliteet – valige, kui soovite parandada kõrte kvaliteeti.



H125199—UN—05FEB19

Liiga palju jääke

Liiga palju peksmata viljapäid – valige, kui peksmata viljapäid on väga palju.

PR79369,000049B-21-01MAR21

Kadu separaatoris

Separaatorikaod tähendavad lahtisi teri, mis lähevad masinast välja läbi tühjendus-/ülepeabiitri. Seda näitab lahtiste viljaterade suur hulk vilja tagasivoolupanni tagaosas.

Tuvastamine

- Vaadake kadu separaatoris VisionTrak™-i ekraanil.
- Katkestage toide (vt juhiseid kasutusjuhendist).

PR79369,000049C-21-01MAR21

Kadu sõelas

Puhastussarja kaod on õhuvoolu või aganasõelaga kokkupuute tõttu puhastussarja kaudu masinast väljunud viljaterad.

Tuvastamine

- Vaadake puhastussarja terakadu VisionTrak™-i ekraanilt.
- Katkestage toide (vt lisateavet kasutusjuhendist).

MÄRKUS: Mõõtke kaod alati tavapärastes töötingimustes. Mõõtke kadusid kogu töölaiuses mitu korda. Õlgede vaalutamisel mõõtke ka aganate jaotumist.

PR79369,000049D-21-01MAR21

Peksmata vilja kaod

Peksmata vilja kaod on mahakukkunud terad, mis on jäänud tõlviku, viljapea või kauna külge.

Tuvastamine

- Katkestage toide (vt lisateavet kasutusjuhendist).
- Kontrollige masina taga olevat töödeldud materjali.

PR79369,000049E-21-01MAR21

Purunenud terad

Purunenud terade puhul on terapunkris kahjustatud või purunenud teri.

Tuvastamine

- Vaadake terapunkrisse ja kontrollige viljaproovi.

PR79369,000049F-21-01MAR21

Kerged võõrkehad

Kerged võõrkehad on kerged ja ebemelised materjalid terapunkris koos puhaste viljateradega. Need on osakesed, mis tavaliselt puhutakse ära.

Tuvastamine

- Vaadake terapunkrisse ja kontrollige viljaproovi.

PR79369,00004A0-21-01MAR21

VisionTrak on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Rasked võõrkehad

Rasked võõrkehad on tõlvikute osad või varte/kõrte lühikesed jupid terapunkris koos puhaste viljateradega. Need on osakesed, mida tavaliselt ära ei puhuta.

Tuvastamine

- Vaadake terapunkrisse ja kontrollige viljaproovi.

PR79369,00004A1-21-01MAR21

Peksmata materjal

Peksmata vili on terapunkris olev vili, mis on endiselt tõlviku, viljapea või kauna küljes.

Tuvastamine

- Vaadake terapunkrisse ja kontrollige viljaproovi.

PR79369,00004A2-21-01MAR21

Kõrrekvaliteedi probleemid

Ainult vaalutamise režiimis. Kõrred on liigselt purunenud, liiga lühikesed või sasitud.

Tuvastamine

- Kontrollige põhuvaalu.

PR79369,00004A3-21-01MAR21

Liiga palju peksmata viljapäid

Jäätmete kogus on jäätmesüsteemi täitumise häire aktiveerimiseks piisavalt suur või juhi eeldatust suurem.

Tuvastamine

- Vaadake peksmata viljapeade kogust VisionTrak™-i ekraanilt.
- Peksmata viljapeade koostise kontrollimine.
  - Lahtiste terade suur hulk peksmata viljapeade hulgas võib viidata, et viljasõela pilud on liiga väikesed.
  - Peksmata südamikud võivad viidata peksmise probleemile.
  - Suur peksmata viljapeade hulk ainult aganatega võib viidata suurele aganate kogusele puhastil.

MÄRKUS: Õigesti reguleeritud masinates tekib mõningal määral peksmata viljapäid.

PR79369,00004A4-21-01MAR21

Lahendused

Soovitatavad lahendused võimaldavad vaadata soovitatud lahenduste täielikku loendit ja kavandatava reguleerimise andmeid.

Elemendid, mis on saadaval lahenduste kuva lehel.



H116307—UN—25JAN17

Edenemisnäidik

Soovituste otsimine – kuvab edenemisnäidiku, kui süsteem otsib soovitatud lahendusi.



H125496—UN—01FEB19

Soovitatavad lahendused

Soovitatavad lahendused – võimaldab vaadata soovitatud lahenduste loendit.



H116623—UN—25JAN17

Vasakpoolne



H116624—UN—25JAN17

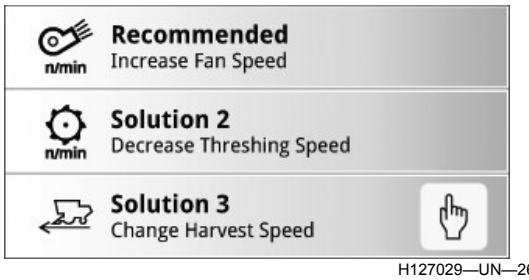
Parem

Vasak- ja parempoolsed juhtseadised – võimaldavad kerida soovitatud lahenduste täielikku loendit, vaadates reguleerimise andmeid.



H125497—UN—01FEB19

Soovitatav lahendus



H127029—UN—26SEP19

Lahenduse valimine

Valige soovitatud lahenduste täieliku loendi vaatamiseks.

MÄRKUS: Lahendused, mis nõuavad teilt seadete reguleerimist või kabiinist väljumist, on lahenduste lülitatavas mitme paaniga vaates pisut teistsuguse välimusega. Need lahendused on tähistatud kuval käeikooni või sõnadega Manuaalne või Kabiiniväline. Selliste reguleerimiste juures on nupu Rakenda asemel nupp Edasi, mis näitab, et seal võib olla vaja rohkem toiminguid.

MÄRKUS: Kabiiniväliste reguleerimiste kohta vt masina kasutusjuhendist

Liikumiskiiruse reguleerimine

Separaatorilabade reguleerimine

Kabiiniväline reguleerimine



H126962—UN—26SEP19

Stopp

Stopp – valige kõigi probleemide kustutamiseks.

MÄRKUS: Optimeerimisprotsessi mis tahes ajal peatamise korral kuvatakse ekraanil teade.



H126963—UN—26SEP19

Rakenda

Rakenda – valige praegu valitud soovitatava lahenduse rakendamiseks.

MÄRKUS: Kui reguleerimine on lõpetatud, kuvatakse ekraanil teade ja teid suunatakse tagasi tühjale probleemi valimise lehele.

PR79369,00004A5-21-01MAR21

Liikumiskiiruse reguleerimine

Liikumiskiiruse reguleerimiseks tuleb masinat käsitsi reguleerida. Need reguleerimised on vajalikud rakenduse Combine Advisor™ liikumiseks automaatselt protsessi järgmisse etappi.

Liikumiskiiruse reguleerimine.



H125240—UN—01FEB19

Liikumiskiiruse muutmine 3 miilini tunnis

Jõudluse optimeerimine soovitab liikumiskiiruse reguleerimist.



H127027—UN—26SEP19

Järgmine

Valige, et kinnitada liikumiskiiruse reguleerimine.



H128110—UN—21NOV19

Juhi tegutsemise ootel

Teie peate kiirust reguleerima. Pärast kiiruse reguleerimist kuvab jõudluse optimeerimise rakendus teate ja naaseb tühjale probleemi valimise kuvale.



H127028—UN—26SEP19

Tagasi

Muu soovituse valimiseks naaske lahenduste loendisse.



H126962—UN—26SEP19

Stopp

Valige kõigi probleemide kustutamiseks.



H116310—UN—30JAN17

Sulge

Valige jõudluse optimeerimise rakenduse sulgemiseks.

MÄRKUS: Jõudluse optimeerimine jätkub samast kohast, kui avate rakenduse pärast sulgemist uuesti.

PR79369,00004A6-21-01MAR21

Separaatori laba reguleerimine

Separaatorilabade reguleerimiseks võib olla vajalik masina käsitsi seadistamine. Need seadistused on vajalikud jõudluse optimeerimise rakenduse liikumiseks automaatselt protsessi järgmisse etappi.

Separaatori laba reguleerimine.



H131006—UN—29JUL20

Separaatori laba reguleerimine

Jõudluse optimeerimine soovitab separaatorilabade reguleerimist.



H127027—UN—26SEP19

Järgmine

Valige, et kinnitada separaatorilabade reguleerimine.



H131004—UN—29JUL20

Separaator peab olema lahutatud

Jõudluse optimeerimine palub teil separaatori välja lülitada.

MÄRKUS: Kui separaator on juba välja lülitatud, jätab jõudluse optimeerimine selle sammu vahele ja reguleerib separaatori laba automaatselt.



H125181—UN—01FEB19

Lahenduse rakendamine

Jõudluse optimeerimine reguleerib separaatorilabasid. Pärast reguleerimist kuvab jõudluse optimeerimise rakendus teate ja naaseb tühjale probleemi valimise lehele.



H127028—UN—26SEP19

Tagasi

Muu soovituse valimiseks naaske lahenduste loendisse.



H126962—UN—26SEP19

Stopp

Valige kõigi probleemide kustutamiseks.



H116310—UN—30JAN17

Sulge

Valige jõudluse optimeerimise rakenduse sulgemiseks.

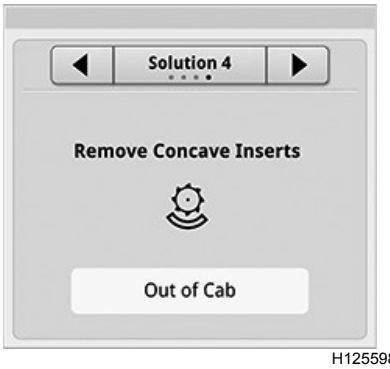
MÄRKUS: Kui sisenete pärast sulgemist uuesti, jätkab jõudluse optimeerimine samast kohast.

PR79369,00004A7-21-01MAR21

Kabiiniväline reguleerimine

Kabiiniväline reguleerimine on väljaspool kabiini tehtavad masina optimeerimise reguleerimised.

Kabiiniväline reguleerimine



H125598—UN—01FEB19

Peksukorvi lisaplekkide eemaldamine

Kabiiniväliste reguleerimistööde tegemiseks vt kasutusjuhendit.

TÄHTIS: Enne soovitatud reguleerimisi lülitage masin välja.



H127027—UN—26SEP19

Järgmine

Valige, et kinnitada kabiiniväline reguleerimine.



H125599—UN—01FEB19

Juhi tegutsemise ootel



H116316—UN—25JAN17

Teade

MÄRKUS: Kui mõni nõue pole täidetud, ilmub vastav ikoon.



H125188—UN—01FEB19

Käeikoon

MÄRKUS: Vajalikud kabiinivälised reguleerimised on näidatud käeikoonidena.



H125600—UN—01FEB19

Juhi tegutsemise ootel



H116336—UN—30JAN17

Roheline linnuke

MÄRKUS: Eeltingimuste täitmise korral ilmub algse ikooni asemele linnuke.



H125601—UN—01FEB19

Reguleerimine lõpetatud



H125586—UN—01FEB19

Valmis

Valige Lõpetatud, et kinnitada reguleerimise sooritamine.



H127028—UN—26SEP19

Tagasi

Muu soovituse valimiseks naaske lahenduste loendisse.



H126962—UN—26SEP19

Stopp

Valige kõigi probleemide kustutamiseks.

MÄRKUS: Masina väljalülitamise korral kuvatakse masina uuesti sisselülitamisel ekraan Optimeerimine lõpetatud. Masin peab reguleerimist lõpetatuks. Akna sulgemiseks valige "OK". Valige Jõudluse optimeerimine, et naasta jõudluse optimeerimise rakendusse.



H116310—UN—30JAN17

Sulge

Valige jõudluse optimeerimise rakenduse sulgemiseks.

MÄRKUS: Jõudluse optimeerimine jätkub samast kohast, kui avate rakenduse pärast sulgemist uuesti.

PR79369,00004A8-21-01MAR21

Automaatse säilituse sätted

Automaatne säilitus | Seaded võimaldab määrata reaktsiooni agressiivsuse ja tundlikkuse tasemeid terakao, purunenud terade ning võõrmaterjali puhul. Automaatse säilituse seadetele juurdepääsuks valige sisse-/väljalülitusnupust paremal asuv kuvaala.

Elemendid, mis on saadaval lehel Automaatne säilitus | Sätted.

Juhised – kirjeldab, kuidas agressiivsus ja tundlikkus süsteemi mõjutavad.



H126152—UN—21NOV19

Sihi hankimine

Sihi hankimistoiming – see olek kuvatakse, kui süsteem on sisse lülitatud ja aktiveeritud on sihi hankimine.

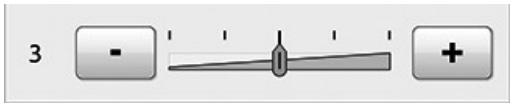
MÄRKUS: Jõudlussihtide hankimine on alati aktiveeritud, võimaldades süsteemil igal ajal määrata HarvestSmart™-i või automaatse säilituse sihte.



H114663—UN—05JAN17

Teade

Süsteemi tõrge – see olek kuvatakse, kui süsteemis on tekkinud üks või mitu tõsist tõrget.



H125211—UN—05FEB19

Reaktsiooni agressiivsus

Reaktsiooni agressiivsus – juhib seda, kui tihti automaatne säilitus reguleerib süsteemi, kui esineb probleeme.



H125212—UN—05FEB19

Terakao tundlikkus

Terakao tundlikkus – terakao muutus, mille korral tuvastab automaatne säilitus probleemi.



H125213—UN—05FEB19

Purunenud terade tundlikkus

Purunenud terade tundlikkus – purunenud terade muutus, mille korral tuvastab automaatne säilitus probleemi.



H125214—UN—05FEB19

Võõrmaterjali tundlikkus

Võõrmaterjali tundlikkus – võõrmaterjali muutus, mille korral tuvastab automaatne säilitus probleemi.

PR79369,00004A9-21-01MAR21

Reaktsiooni agressiivsus

Reaktsiooni agressiivsus juhib seda, kui tihti automaatne säilitus reguleerib süsteemi, kui esineb probleeme.

Seade 1 – minimaalne

Seade 2 – vähendatud

Seade 3 – vaikeseade

Seade 4 – suurendatud

Seade 5 – maksimaalne

Muutke järgmistel juhtudel.

Suurendage järgmistel juhtudel.

Kui automaatne säilitus ei reguleeri süsteemi tuvastatud probleemide lahendamiseks piisavalt kiiresti.

Vähendage järgmistel juhtudel.

Kui automaatne säilitus reguleerib süsteemi tuvastatud probleemide lahendamiseks liiga kiiresti.

Muutmistoiming



H119857—UN—30JAN17

Agressiivsus

Väärtust saate suurendada plussnupuga (+) ja vähendada miinusnupuga (–).

PR79369,00004AA-21-01MAR21

Terakao tundlikkus

Terakadu | Tundlikkus juhib seda, kui kiiresti tuvastab süsteem terakao enne automaatse muudatuse tegemist.

Seade 1 – minimaalne

Seade 2 – vähendatud

Seade 3 – vaikeseade

Seade 4 – suurendatud

Seade 5 – maksimaalne

Muutke järgmistel juhtudel.

Suurendage järgmistel juhtudel.

Kui näete puhastussarjas või separaatoris terakadu ja automaatne säilitus pole probleemi tuvastanud,

Vähendage järgmistel juhtudel.

Kui automaatne säilitus on tuvastanud puhastussarjas või separaatoris terakao probleemi, aga tulemused on selles piirkonnas teie jaoks vastuvõetavad,

Muutmistoiming



H119857—UN—30JAN17

Tundlikkus

Väärtust saate suurendada plussnupuga (+) ja vähendada miinusnupuga (–).

PR79369,00004AB-21-01MAR21

Purunenud terade tundlikkus

Purunenud terad | Tundlikkus juhib seda, kui kiiresti süsteem tuvastab purunenud terad.

Seade 1 – minimaalne

Seade 2 – vähendatud

Seade 3 – vaikeseade

Seade 4 – suurendatud

Seade 5 – maksimaalne

Muutke järgmistel juhtudel.

Suurendage järgmistel juhtudel.

Kui näete terapunkris liiga suures koguses purunenud teri ja automaatne säilitus pole probleemi tuvastanud.

Vähendage järgmistel juhtudel.

Kui automaatne säilitus on tuvastanud purunenud terade probleemi, aga nende kogus selles piirkonnas on teie jaoks vastuvõetav,

Muutmistoiming



H119857—UN—30JAN17

Tundlikkus

Väärtust saate suurendada plussnupuga (+) ja vähendada miinusnupuga (–).

PR79369,00004AC-21-01MAR21

Võõrmaterjali tundlikkus

Võõrmaterjal | Tundlikkus juhib seda, kui kiiresti tuvastab süsteem võõrmaterjali.

Seade 1 – minimaalne

Seade 2 – vähendatud

Seade 3 – vaikeseade

Seade 4 – suurendatud

Seade 5 – maksimaalne

Muutke järgmistel juhtudel.

Suurendage järgmistel juhtudel.

Kui näete liiga suures koguses ühte või mitut järgmistest ja automaatne säilitus pole probleemi tuvastanud.

- Kerged võõrmaterjalid (aganad, väiksed lehe- ja viljapeatükid).
- Rasked võõrmaterjalid (viljapead, suuremad lehed ja oksaraod või rootsud).
- Peksmata materjal terapunkris.

Vähendage järgmistel juhtudel.

Kui automaatne säilitus on tuvastanud ühe või mitu järgmistest, aga tulemused selles piirkonnas on teie jaoks vastuvõetavad.

- Kerged võõrmaterjalid (aganad, väiksed lehe- ja viljapeatükid).
- Rasked võõrmaterjalid (viljapead, suuremad lehed ja oksaraod või rootsud).
- Peksmata materjal terapunkris.

Muutmistoiming



H119857—UN—30JAN17

Tundlikkus

Väärtust saate suurendada plussnupuga (+) ja vähendada miinusnupuga (–).

PR79369,00004AD-21-01MAR21

Kombaini ülevaade

MÄRKUS: Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Kombaini ülevaates tutvustatakse kabiinis asuvaid juhtseadiseid ja juhtfunktsioone. Nende kasutamise oskus aitab teil töötada masinaga õigesti ja mugavalt.

MÄRKUS: Osa allpool loetletud üksustest kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Kombaini põhilehe elemendid:



H118294—UN—22DEC16

Eesmine konsool

Eesmine konsool – üksused, mis asuvad teie ees rooli juures.



H118296—UN—22DEC16

Ekraan nurgapostil – eesmisel parempoolsel nurgapostil.



H118301—UN—22DEC16

CommandARM™

CommandARM™-i konsool ja ekraan – istme parempoolsel küljel asuvad lülitid masina juhtimiseks.



H118300—UN—22DEC16

Multifunktsionaalne hoob

Multifunktsionaalne hoob – multifunktsionaalse hoova elemendid CommandARM™-il.



H118299—UN—22DEC16

Navigeerimisriba

Navigatsiooniriba — ekraani all asuva navigatsiooniriba elemendid.

CommandARM on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H118302—UN—22DEC16

Kabiini parempoolse külje elemendid

Kabiini parempoolse külje elemendid — akna lähedal parempoolsel poritiival asuvad konnektorid ning pesad lisavarustuse andmesisendi ja toite jaoks.



H118303—UN—22DEC16

Kabiini vasakpoolse külje elemendid

Kabiini vasakpoolse külje elemendid – esikonsooli vasakpoolsel küljel asuvad elemendid.



H118297—UN—22DEC16

Juhtseadised laes

Juhtseadised laes — teie kohal laepolstris asuvad elemendid.



H118295—UN—22DEC16

Istme juhtseadised

Istme juhtseadised – võimaldavad istet mugavamaks reguleerida.

PR79369,00003E4-21-08MAR21

Eesmine konsool

MÄRKUS: Osa allpool loetletud üksustest kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Süütelukk

Rooli reguleerimine

Tulede kasutamine

Suunatulede, helisignaali ja kaug-/lähitulede kasutamine

Esiklaasipuhasti/pesuri kasutamine

Eetri sissepritse kasutamine (kui kuulub varustusse)



H121072—UN—18MAY17

Jalatugi

Jalatugi – toetage jalad vajaduse korral jalatoele, et vähendada väsimust ja tunda end mugavamalt.

PR79369,00003E5-21-08MAR21

Ekraan nurgapostil

MÄRKUS: Osa allpool loetletud üksustest kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.



H117815—UN—28MAR16

Vasakpoolse suunatule märgutuli

Vasakpoolse suunatule märgutuli – vasakpoolne suunatuli põleb. Vasak- ja parempoolse suunatule märgutulede samaaegne põlemine näitab, et ohutuled on aktiveeritud.



H117819—UN—28MAR16

Märgutuli Stopp

Märgutuli Stopp (punane) – kui see süttib, tuleb masin kohe seisata ja tõrge kõrvaldada. Diagnostikakoodi näidatakse käetoe ekraanil seni, kuni probleem on lahendatud.



H117817—UN—28MAR16

Teade juhile

Juhi sekkumist nõudev häireteade (kollane) – süttib ja vilgub, kui masinal on probleem. Nõuab masina võimalikult peatset seiskamist. Käetoe ekraanile ilmub diagnostikakood.



H117818—UN—28MAR16

Informatsiooniline häireteade

Informatsiooniline häireteade (sinine) – süttib ja vilgub, kui diagnostika veakood on aktiivne. Annab juhile olukorrast teada. Kui teate kättesaamine on kinnitatud, kaob teade ekraanilt.



H117816—UN—28MAR16

Parempoolse suunatule märgutuli

Parempoolse suunatule märgutuli – näitab, kui parempoolne suunatuli on sisse lülitatud. Vasak- ja parempoolse suunatule märgutulede samaaegne põlemine näitab, et ohutuled on aktiveeritud.



H117820—UN—28MAR16

Haagise tulede märgutuli

Haagisetulede märgutuli – kui haagise juhtmekimp on ühendatud, süttivad tuled suunatulede ja pidurite rakendamisel.



H117807—UN—28MAR16

Kaugtulede märgutuli

Kaugtulede märgutuli – süttib, kui kaugtuled on sisse lülitatud.



H113811—UN—04JAN17

Heitgaaside filtri puhastusnäidik

Heitgaasifiltri puhastusnäidik – süttib, kui süsteem tegeleb aktiivselt filtri puhastamisega.



H117822—UN—22DEC16

Mootori võimsuse näidik

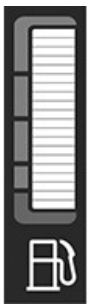
Mootori võimsuse näidik – näitab protsentuaalselt mootori hetkel rakendatavat võimsust.



H117823—UN—22DEC16

Mootori temperatuurinäidik

Mootori temperatuurinäidik – näitab mootori temperatuuri. Roheline ala näitab normaalset töötemperatuuri, punane ülekuumenemist.



H117824—UN—22DEC16

Kütusetaseme näidik

Kütusetaseme näidik — näitab kütusevaru paagis.



H118085—UN—22DEC16

DEF-lisandi tasemenäidik

DEF-lisandi tasemenäidik – näitab, kui palju vedelikku on paaki jäänud.



H117826—UN—22DEC16

Käigukasti käigu või vahemiku näidik

Käigukasti käigu või vahemiku näidik, 3-kiiruselise käiguvahetusnuppudega käigukastiga (PBST) masinad – süttib 1, 2 või 3, näidates hetkel valitud käiku.



H118558—UN—22DEC16

Käigukasti käigu või vahemiku näidik

Käigukasti käigu või vahemiku näidik, 2-käigulised ProDrive™-i masinad – süttib 1 või 2, näidates hetkel valitud käiku.



H117827—UN—28MAR16

Seisupiduri märgutuli

Seisupiduri näidik – süttib, kui seisupidur on rakendatud.



H117828—UN—28MAR16

Vabakäigu märgutuli

Neutraali märgutuli – süttib, kui on valitud neutraalasend.



H126457—UN—10JUN19

Mootori pöörlemissageduse näidik

Mootori pöörlemissageduse näidik – näitab mootori pöörlemissagedust.



H126458—UN—10JUN19

Masina kiirusenäidik

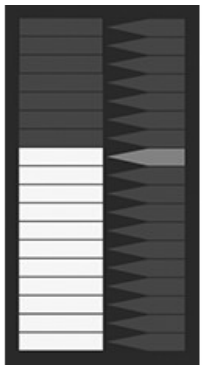
Masina liikumiskiiruse näidik – näitab masina kiirust (km/h või miili tunnis).



H116357—UN—22DEC16

Heedri kõrguse numbriline näidik

Heedri kõrguse numbritega tabloo – maapinnal sõites kuvatakse kõrgusetuvastus (olenevalt valitud ühikutest psi või baarid). Maapinnast üles tõstetuna kõiguvad kõrgusetuvastuse näitajad olenevalt anduri tagasisidest ja psi ega baaride tähis ei põle.



H116356—UN—20DEC16

Heedri kõrguse näidik

Heedri kõrguse ekraan – roheline nool on sättepunkt ja valged ribad tähistavad hetkeasendit.



H116354—UN—19DEC16

Heedri aktiveerimise number

Heedri aktiveerimise number – näitab praegu valitud aktiveerimisnuppu.



H116362—UN—19DEC16

Katteplaatide asendi taastamine

Katteplaatide asendi taastamine – põleb, kui katteplaatide asendi taastamine on lubatud.



H116360—UN—19DEC16

Automaatne haspli kiirus

Automaatne haspli kiirus – süttib, kui aktiveeritud on automaatne haspli kiirus.



H116361—UN—19DEC16

Haspli taastamine

Haspli taastamine – süttib, kui haspli taastamine on lubatud.



H116353—UN—19DEC16

Heedri kõrguse taastamine

Heedri kõrguse taastamine – põleb, kui heedri kõrguse taastamine on lubatud.



H116358—UN—19DEC16

Heedri kõrguse tuvastus

Heedri kõrguse tuvastus – põleb, kui heedri kõrguse tuvastus on aktiivne.



H117843—UN—22JUN17

Heedri aktiivujuvus

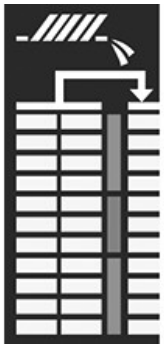
Heedri aktiivujuvus – põleb, kui heedri aktiivujuvus on aktiivne.



H116359—UN—19DEC16

Külgkallutuse näidik

Külgkalde näidik – näitab kaldtransportööri raami asendit.

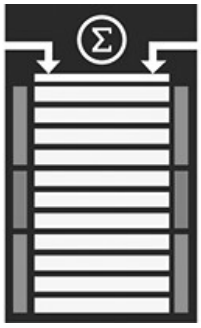


H117835—UN—22DEC16

Sõela kao näidik

Sõela kao näidik – näitab terakadu sõelas.

MÄRKUS: Sõela kao näidik on osa VisionTrak™-i süsteemist.

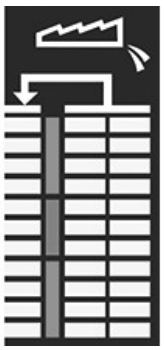


H117836—UN—22DEC16

Kogukao näidik

Kogukao näidik – näitab sõela ja separaatori terakadu kokku.

MÄRKUS: Kogukao näidik on osa VisionTrak™-i süsteemist.

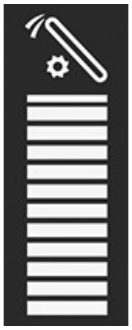


H117837—UN—22DEC16

Separaatori kao näidik

Separaatori kao näidik – näitab terakadu separaatoris.

MÄRKUS: Separaatori kao näidik on osa VisionTrak™-i süsteemist.



H117838—UN—22DEC16

Peksmata viljapeade koguse näidik

Peksmata viljapeade koguse näidik – näitab tagastatavate peksmata viljapeade kogust.

MÄRKUS: Peksmata viljapeade koguse näidik on osa VisionTrak™-i süsteemist.

PR79369,00003E6-21-08MAR21

CommandARM™-i konsool ja ekraan

MÄRKUS: Osa allpool loetletud üksustest kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Saagikoristuse juhtseadised – juhivad puhastusventilaatorit, peksukorvi pilu, separaatori kiirust ja muid saagikoristuse funktsioone.

Kliimaseade — sellega saate reguleerida kabiini temperatuuri, ventilaatori kiirust ja õhuvoolu režiimi ning vaadata välistemperatuuri.

Mootor ja liikumiskiirus — juhib mootori pöördeid, seisupidurit ja liikumiskiirust.

Tuled – sellega saate avada tulede konfigureeritava eelhäälestuse.

Konsool ja ekraan – valige konsooli ja ekraani reguleerimiseks.

Raadio – valige, et avada jaamad, mille saate ise salvestada.

CommandARM on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

PR79369,00003E7-21-08MAR21

Multifunktsionaalne hoob

MÄRKUS: Osa allpool loetletud üksustest kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.



H126543—UN—20JUN19

Liikumine

Liikumine – multifunktsionaalset hooba saab lükata ettepoole, et liigutada masinat edasi, tõmmata tahapoole, et liigutada masinat tagasi, ja seada keskasendisse, et lülitada masin neutraalolekusse.



H117033—UN—15APR16

Kiirpeatamislüliti

Kiirseiskamislüliti – võimaldab hädaolukorras seisata korraga mitu süsteemi. Kui separaator on rakendatud, seiskab see nupp masina kiiresti ja kontrollitult.



H117003—UN—22DEC16

Väljalaadimisteo lüliti

Väljalaadimisteo pööramise lüliti — võimaldab pöörata väljalaadimistigu käsitsi või automaatselt sisse või välja.



H123658—UN—02MAR18

Väljalaadimisteo ajami lüliti

Väljalaadimisteo ajami lüliti — võimaldab väljalaadimistigu ja märgutule sisse ja välja lülitada.



H117006—UN—28MAR16

Programmeeritav nupp

Programmeeritavad nupud – nuppe saab olenevalt masina lisavarustusest ja heedri tüübist programmeerida eri funktsioonide jaoks. (Vt lisateavet elektroonilise spikri rakendusest Juhtseadiste häälestamine.)



H117005—UN—15APR16

AutoTrac™-i taastamise nupp

AutoTrac™-i taastamise nupp – võimaldab teil süsteemi AutoTrac™ aktiveerida.

AutoTrac™



H116348—UN—19DEC16

Heedri tõstmise/langetamise lüliti

Heedri tõstmise/langetamise ja kallutuse lüliti – võimaldab teil heedrit tõsta ja langetada ning kallutada kaldtransportööri.



H116349—UN—19DEC16

Haspli tõstmine/langetamine ja pikisuunas liigutamine

Haspli tõstmise/langetamise ja pikisuunalise liigutamise (sõltuvalt varustusest) lülitiga saab juhtida haspli asendit.

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk



H116349—UN—19DEC16

Kaldtransportööri tagumise võlli kiirus, maisiheedri reguleeritavad katteplaadid

Kaldtransportööri tagumise võlli kiiruse ja maisiheedri reguleeritavate katteplaatide lüliti (sõltuvalt varustusest) — võimaldab juhtida kaldtransportööri tagumise võlli kiirust või maisiheedri reguleeritavaid katteplaate.



H116346—UN—19DEC16

Heedri aktiveerimisnupud

Heedri aktiveerimisnupud — võimaldavad aktiveerida mitu automaatset heedri juhtsüsteemi, vajutades üht kolmest nupust.

PR79369,00003E8-21-08MAR21

Navigeerimisriba



H117902—UN—29MAR16

Näidik

Reguleerimisnupp – pöörake reguleerimisnuppu, et valitud väljal sisendväärtust suurendada või vähendada. Reguleerimisnupu keskel asuvat nuppu nimetatakse sulgemisnupuks. Selle nupu vajutamisega saab CommandCenter™-is lehti sulgeda.

CommandCenter on Deere & Company kaubamärk



H117903—UN—29MAR16

Avalehe kerimine

Avalehe kerimine – vajutage, et kerida läbi kohandatud tööakende.



H117904—UN—22JAN20

Päis

Heeder – vajutage, et avada heedri rakendus.



H117905—UN—29MAR16

Saagikoristuse seaded

Saagikoristuse sätted – vajutage, et avada saagikoristuse sätete rakendus.



H117906—UN—29MAR16

Mootor – vajutage, et avada mootori rakendus.



H117907—UN—29MAR16

Teravilja käitlemine

Teravilja käitlemine – vajutage, et avada teravilja käitlemise rakendus.



H117908—UN—29MAR16

Jääkide haldus

Koristusjääkide käitlemine — vajutage, et avada koristusjääkide käitlemise rakendus.



H117909—UN—29MAR16

Klappimine

Klappimine – vajutage, et avada kokkuklappimise rakendus.



H117910—UN—29MAR16

Töömonitor

Töömonitor – vajutage, et avada töömonitori rakendus.



H117911—UN—29MAR16

Juhtseadise sätted

Juhtseadiste häälestus – vajutage, et avada juhtseadiste häälestuse rakendus.



H117912—UN—29MAR16

Küte/ventilatsioon/jahutus

Küte/ventilatsioon/jahutus — vajutage, et avada kütte/ventilatsiooni/jahutuse rakendus.



H117913—UN—29MAR16

Tuled

Tuled – vajutage, et avada tulede rakendus.



H117914—UN—29MAR16

Heli

Heli – vajutage, et avada helirakendus.



H117915—UN—29MAR16

Telefon

Telefon – vajutage, et avada telefonirakendus.



H117916—UN—29MAR16

Video

Video – vajutage, et avada videorakendus.

PR79369,00003E9-21-08MAR21

Üksused kabiini parempoolsel küljel



N128645—UN—15FEB17

Abi-pistikupesa

Abipistikupesa – kasutatakse lisaseadmete ühendamiseks (12 V).



N122943—UN—02MAY16

USB-pesa

USB-pesa – kasutatakse andmete eksportimisel mälupulgale, andmete laadimiseks ekraani süsteemi ja ekraani programmeerimiseks.



N122944—UN—05MAY16

Lisasisend (AUX)

Lisasisend (AUX) – kui raadios on valitud vastav režiim, saate selle abil raadios esitada muusikat lisaallikast.



N122945—UN—05MAY16

USB sisend

USB-sisend – kui raadios on valitud vastav režiim, saate raadios selle abil esitada muusikat USB-allikast.



H121337—UN—18MAY17

2630 Etherneti sisend

2630 Ethernet – kasutatakse 2630 ekraani ühendamiseks lisaekraanina.



H121338—UN—18MAY17

4600 laiendatud monitori pesa

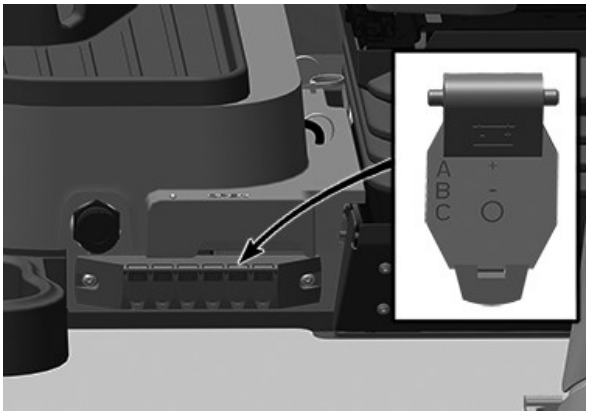
4600 laiendatud monitori pesa – kasutatakse teise ekraani jaoks 4600 lisaekraani ühendamiseks.



H121339—UN—18MAY17

Täiendav ekraani pistmik

Täiendav ekraani konnektor – kasutatakse lisaseadme ühendamiseks.



H118079—UN—19JAN17

Lisavarustuse toitepaneel

Lisavarustuse toitepaneel – on varustatud kuue täiendava pistikuga, mis asuvad parempoolse akna all tagumises osas. Neist pistikupesadest saab pealülitiga aktiveeritavat või harilikku voolu.

MÄRKUS: Maksimaalne ühendvool lülitusvoolule on 20 amprit ja pidevvoolule 30 amprit.

- Kahvelklemm (A) on alati positiivse otsevooluga.
- Kahvelklemm (B) on maandus.
- Kahvelklemm (C) on lisavarustuse toide (süüde sees).

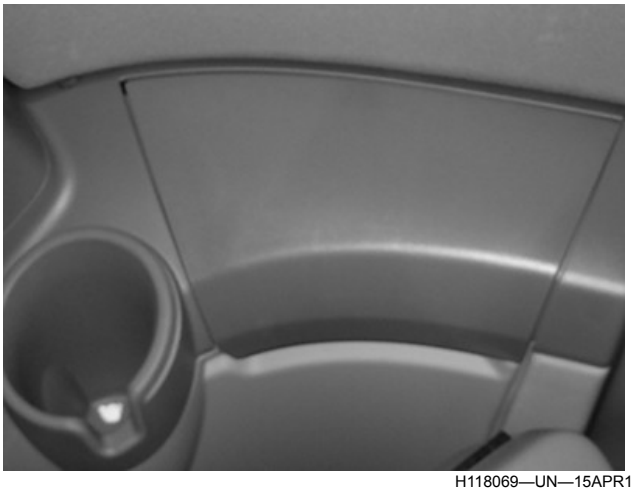


H121414—UN—18MAY17

Varuväljapääs

Varuväljapääs — võimaldab hädaolukorras kombainist väljuda.

- Tõmmake alla, et eemaldada varuväljapääsu seadis.
- Kui uksed ei avane, purustage vasaraga aknaklaas ja ronige kabiinist välja.
- Kui turvavöö ei tule lahti, lõigake see läbi käepidemes oleva noaga.



H118069—UN—15APR16

Kasutusjuhendi hoiukoht

Kasutusjuhendi hoiukoht – kabiini tagaseinal asuv koht kasutusjuhendi hoidmiseks.

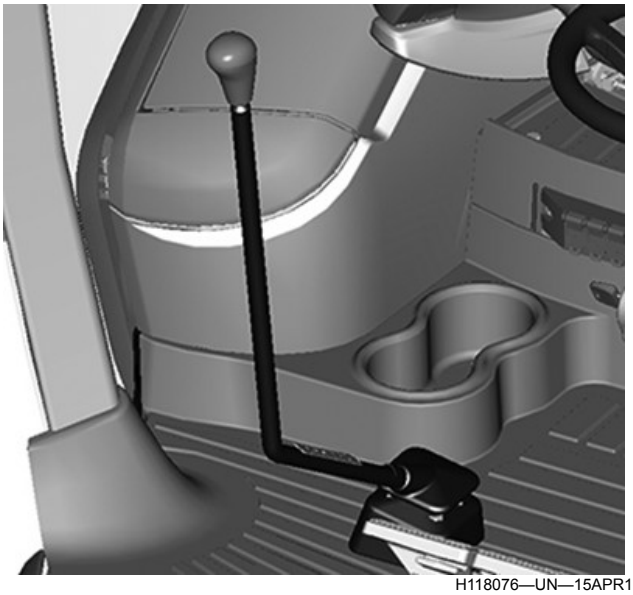


H118068—UN—15APR16

Piduripedaalid

Piduripedaalid — võimaldavad masina peatada.

Jätke piduripedaalid põllul töötades lukustamata ja lukustage need kokku transportimise ajaks.



H118076—UN—15APR16

Käigukang

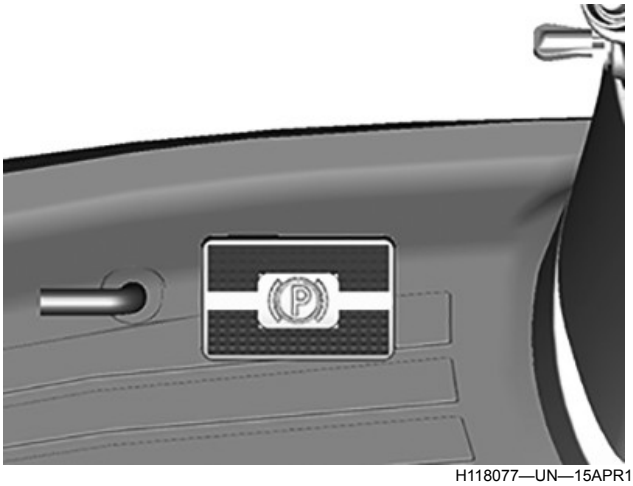
Käiguvahetushoob (kui kuulub varustusse) – võimaldab käsitsi käiku vahetada.

TÄHTIS: Seisake masin ja viige mitmeotstarbeline juhthoob neutraalasendisse, enne kui käike vahetate.

Käigukangi liigutades on käiguvahetusskeem ühel joonel nukkidega 1, 2 ja 3. Väiksem on takistus neutraalile 1. ja 2. käigu vahel.

PR79369,00003EA-21-08MAR21

Üksused kabiini vasakpoolsel küljel



H118077—UN—15APR16

Manuaalne parkimispidur

Manuaalne seisupidur (kui kuulub varustusse) – võimaldab seisupiduri käsitsi rakendada.

TÄHTIS: Masin on varustatud manuaalse sisse- ja väljalülitusega parkimispiduri pedaalidega. Aktiveerige kindlasti parkimispidur, kui mootor töötab ja masin on pargitud, või enne masinast lahkumist, kui mootor on välja lülitatud.

Parkimispiduri rakendamiseks vajutage parempoolset pedaali ja parkimispiduri väljalülitamiseks vasakpoolset pedaali.



H118074—UN—15APR16

Külmik

Külmik (kui kuulub varustusse) – ruum toidu ja jookide jahedas hoidmiseks tööpäeva kestel.

MÄRKUS: Külmik toimib üksnes siis, kui pealüliti on tööasendis, ning PEAB olema ühendatud lisatarvikute vooluvõrku, et hoida toitu ja jooke jahedas.

Tõstke istme põhja, et avada külmiku kaas. Külmiku esikatte saab avada ka istmepõhja tõstmata.

Temperatuuri tõstmiseks keerake temperatuurinuppu vastupäeva ja langetamiseks päripäeva.

PR79369,00003EB-21-08MAR21

Juhtseadised laes



H118064—UN—22DEC16

Mikrofon

Mikrofon (lisavarustus) – võimaldab suhelda vabakäerežiimil, kasutades Bluetooth®-i toega mobiiltelefoni. (Bluetooth™ peab olema lubatud.)

MÄRKUS: Süütelukk peab olema tööasendis.



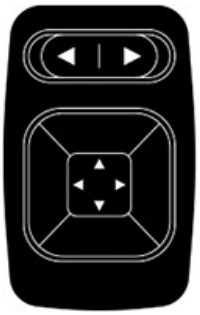
H118065—UN—22DEC16

Peeglisoojenduse nupp

Peeglisoojenduse nupp – aktiveerib jää ja udu eemaldamiseks peeglisoojenduse.

- Peeglisoojenduse aktiveerimiseks vajutage lüliti ülaosa.
- Peeglisoojenduse väljalülitamiseks vajutage lüliti alaosa.

MÄRKUS: Süütelukk peab olema tööasendis.



H118066—UN—15APR16

Peegli juhtnupud

Bluetooth on ettevõtte Bluetooth SIG kaubamärk

Peegli juhtnupud – võimaldavad valida ja reguleerida vasak- ning parempoolseid kabiinipeegleid.

- Valige reguleeritav peegel ülemise nupuga.
- Valitud peeglit saab alumise nupuga liigutada üles, alla, vasakule ja paremale. Liigutage nuppu soovitud suunas.

MÄRKUS: Süütelukk peab olema tööasendis.

PR79369,00003EC-21-08MAR21

Istme juhtseadised

ComfortCommand™-i juhiiste (harilik iste)

ComfortCommand™-i juhiiste (riidekattega Premium-iste)

ComfortCommand™-i juhiiste (nahkkattega Ultimate-iste)

Turvavööd

Juhendajaiste

ComfortCommand on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

PR79369,00003ED-21-08MAR21

Süütelukk

ETTEVAATUST: Enne mootori käivitamist andke helisignaali, et inimesed masinast eemale hoiaksid.

Võimalike vigastuste ja surmajuhtumite vältimiseks käivitage mootor ÜKSNES juhiistmelt. Ärge käivitage mootorit käiviti klemmide lühistamise teel. Normaalse vooluringi lühistamisel käivitub masin ka sisselülitatud käiguga.



H118582—UN—22DEC16

Pealüliti

Süütelukk asub roolisamba parempoolsel küljel ja sellel on neli asendit.



H117799—UN—15APR16

Lisaseadmed

Lisaseadmed – võimaldab käitada lisaseadmeid (nt raadio ja klaasipuhasti) seisva mootoriga.



H117800—UN—28MAR16

Stopp

Stopp – seiskab mootori ja kõik lisaseadmete funktsioonid.



H117801—UN—28MAR16

Töö

Töö – võimaldab kõigil lisaseadmetel ja mootoril pärast käivitamist töötada.



H117802—UN—28MAR16

Käivitus

Start – korraks sisselülitatav asend, mis käivitab mootori. Kui mootor on käivitunud ja võti vabastatud, naaseb see tööasendisse.

PR79369,00003EE-21-08MAR21

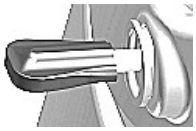
Rooli reguleerimine



H117796—UN—28MAR16

Teleskoopvarras

Teleskoopvarras – luku avamiseks pöörake nuppu vastupäeva. Tõmmake või lükake rool soovitud asendisse. Lukustamiseks pöörake nuppu päripäeva.



H117797—UN—28MAR16

Kallutus

Kallutus – tõmmake hoob üles ja pange roolisammas soovitud asendisse. Lukustamiseks laske hoob lahti.



H117798—UN—28MAR16

Mälu

Mälu – vajutage kabiini põrandal olevat jalgpedaali, et oleks võimalik liigutada roolisammast ülespoole ja eemale (hõlbustab traktorist väljumist). Vajutage jalgpedaali ja tõmmake rool uuesti alla, et seada roolisammas endisesse asendisse.

PR79369,00003EF-21-08MAR21

Tulede kasutamine

ETTEVAATUST: Juhuslik kokkupõrge teise sõidukiga võib põhjustada tõsiseid vigastusi või lõppeda surmaga. Masinaga maanteel liikudes järgige alati liikluseeskirju. Vastutulevate sõidukite korral lülitage ümber lähituledele. Et vältida kaasliiklejate segadusse ajamist, ärge kasutage töötulesid avalikel teedel sõites.



H117803—UN—28MAR16

Lüliti

Lüliti – valige tulede töörežiim.



H117809—UN—28MAR16

VÄLJAS

Väljas – valige, et lülitada kõik välistuled VÄLJA.

MÄRKUS: Kui ohutulede lüliti on sisselülituse asendis, jäävad ohutuled põlema.



H119796—UN—07JUN18

Parkimistuled

Parkimistuled – valige gabariiditulede sisselülitamiseks.



H117808—UN—28MAR16

Maanteetuled

Sõidutuled – valige esitulede ja gabariiditulede sisselülitamiseks.



N123280—UN—16MAY16

Töötuled

Töölaternad – valige, et lülitada töölaternad SISSE valitud eelseadistusele.

PR79369,00003F0-21-08MAR21

Suunatulede, helisignaali, kaug- ja lähitulede kasutamine



H117803—UN—28MAR16

Suunatuled

Suunatuled — paremale pöörates lükake hooba üles, vasakule pöörates alla. Pärast pöörde sooritamist viige hoob tagasi keskasendisse.



H117804—UN—28MAR16

Parempööre

Parempööre – paremale pöörates lükake hooba üles.



H117805—UN—28MAR16

Vasakpööre

Vasakpööre – vasakule pöörates tõmmake hooba alla.



H117806—UN—28MAR16

Helisignaal

Helisignaal – helisignaali aktiveerimiseks vajutage hoova otsa sissepoole.



H117048—UN—22DEC16

Kaugtuli

Kaugtuli – kaugtulede aktiveerimiseks lükake hooba ettepoole. Kaugtulede vilgutamiseks tõmmake hooba enda poole ja laske see lahti.



H117808—UN—28MAR16

Lähituli

Lähituli – lähitulede kasutamiseks tõmmake hoob keskasendisse.



H117886—UN—29MAR16

Töölaternate eelseadistus 1

Töölaterna eelseadistus 1 – vajutage, et valida töölaterna eelseadistus 1.



H117887—UN—29MAR16

Töölaternate eelseadistus 2

Töölaterna eelseadistus 2 – vajutage, et valida töölaterna eelseadistus 2.

PR79369,00003F1-21-08MAR21

Esiklaasipuhasti ja -pesuri kasutamine

MÄRKUS: Et vältida pesurisüsteemi kahjustamist külma ilmaga, täitke esiklaasipesuri paak mittekülmuva klaasipesuvedelikuga.



H117803—UN—28MAR16

Lüliti

Lüliti – pöörake seda puhasti käitamiseks soovitud kiirusel.



H117809—UN—28MAR16

VÄLJAS

Väljas – valige see puhasti väljalülitamiseks.



H117810—UN—28MAR16

Intervalltöö

Intervalltöö – valige see puhasti intervalltööks.



H117811—UN—28MAR16

Esiklaasipesur

Esiklaasipesur – vajutage klaasipesuri kasutamiseks.



H117812—UN—28MAR16

Klaasipuhasti SEES

Puhasti SEES – valige see esiklaasipuhasti kasutamiseks.

PR79369,00003F2-21-08MAR21

Eetri sisespritse kasutamine (kui kuulub varustusse)



H121070—UN—18MAY17

Eetri sisespritse

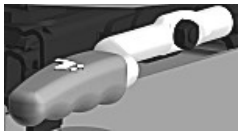
Eetri sisespritse – vajutage mootori käivitamise ajal käivitusabi kasutamiseks, kui käivitate masinat külma ilmaga. Kui mootor käivitub, laske nupp lahti.

ETTEVAATUST: Vältige enda vigastamist ja mootori kahjustamist. Pihustage vedelikku ainult mootori pöörlemise ajal.

TÄHTIS: Õige määrimise tagamiseks kasutage mootorit 1–2 minuti vältel madalal kiirusel, ilma koormuseta. Kui töötemperatuur on alla nulli, pikendage seda 2–4 minutini.

PR79369,00003F3-21-08MAR21

ComfortCommand™-i juhiiste (harilik iste)



H117034—UN—28MAR16

Pikisuunas reguleerimise hoob

Pikisuunalise reguleerimise hoob – tõmmake käepidet üles, et nihutada istet sobivaima tööasendi saavutamiseks ette- või tahapoole.



H117035—UN—28MAR16

Vertikaalamortisaatori juhthoob

Vertikaalamortisaatori juhthoob – piirab istme vedrustuse tekitatavat ülespoole liikumist. Lükake hooba ettepoole, kui soovite pehmemat sõitu, ja tahapoole, kui soovite jäigemat vedrustust. Vahepealne asend on keskmise jäikusega.



H117861—UN—28MAR16

Kaalu/kõrguse reguleerimise hoob

Kaalu/kõrguse reguleerimise käepide – istme tõstmiseks tõmmake käepidet ülespoole ja istme langetamiseks lükake käepidet allapoole. Kohandage istet, kuni kaalu/kõrguse näidikule ilmub roheline märge.



H117037—UN—28MAR16

Kaalu/kõrguse näidik

Kaalu/kõrguse näidik – kasutage kaalu ja kõrguse reguleerimishooba, et kohandada istet, kuni näidikule ilmub roheline märge.



H117036—UN—28MAR16

Pikisuunalise lahutussüsteemi reguleerimise hoob

Pikisuunalise lahutussüsteemi reguleerimise hoob — tõmmake hoob üles, et lukustada ette-/tahaliikumine. Vabastamiseks lükake hoob alla.



H117042—UN—28MAR16

Käetoe kõrguse reguleerimine

Käetoe kõrguse reguleerimine – eemaldage ümmargune kork ja keerake mutter lahti, et seada vasakpoolne käetugi soovitud asendisse.



H117041—UN—28MAR16

Seljatoe kaldenurga reguleerhoob

Seljatoe kaldenurga reguleerimishoob — reguleerib seljatoe nurka. Tõmmake hoob üles, seadke seljatugi soovitud asendisse ja langetage hoob.



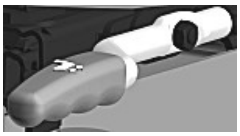
H121071—UN—18MAY17

Istme pööramishoob

Istme pööramise käepide – istme pööramise võimaldamiseks tõstke kangi. Istme paigale lukustamiseks vajutage kang alla.

PR79369,00003F4-21-08MAR21

ComfortCommand™-i juhiiste (riidekattega Premium-iste)



H117034—UN—28MAR16

Pikisuunas reguleerimise hoob

Pikisuunalise reguleerimise hoob – tõmmake käepidet üles, et nihutada istet sobivaima tööasendi saavutamiseks ette- või tahapoole.



H117035—UN—28MAR16

Vertikaalamortisaatori juhthoob

Vertikaalamortisaatori juhthoob – piirab istme vedrustuse tekitatavat ülespoole liikumist. Lükake hooba ettepoole, kui soovite pehmemat sõitu, ja tahapoole, kui soovite jäigemat vedrustust. Vahepealne asend on keskmise jäikusega.



H117861—UN—28MAR16

Kaalu/kõrguse reguleerimise hoob

Kaalu/kõrguse reguleerimise käepide – istme tõstmiseks tõmmake käepidet ülespoole ja istme langetamiseks lükake käepidet allapoole. Kohandage istet, kuni kaalu/kõrguse näidikule ilmub roheline märge.



H117037—UN—28MAR16

Kaalu/kõrguse näidik

Kaalu/kõrguse näidik – kasutage kaalu ja kõrguse reguleerimishooba, et kohandada istet, kuni näidikule ilmub roheline märge.



H117039—UN—28MAR16

Istmepõhja sügavuse reguleerimise hoob

Istmepadja sügavuse reguleerimise käepide – vajutage käepidet istmeosa ette- või tahapoole nihutamiseks, et leida parim tööasend.



H117038—UN—28MAR16

Istmepõhja kaldenurga reguleerimise hoob

Istmepadja kaldenurga reguleerimise käepide – lükake käepidet istmepadja tõstmiseks või langetamiseks, et leida parim tööasend.



H117036—UN—28MAR16

Pikisuunalise lahutussüsteemi reguleerimise hoob

Pikisuunalise lahutussüsteemi reguleerimise hoob — tõmmake hoob üles, et lukustada ette-/tahaliikumine. Vabastamiseks lükake hoob alla.



H117040—UN—28MAR16

Külgsuunalise lahutussüsteemi reguleerhoob

Külgsuunalise lahutussüsteemi reguleerimise hoob — lükake hooba ettepoole, et vabastada külgliikumine. Lukustamiseks tõmmake hooba tagasi.



H117043—UN—28MAR16

Käetoe nurga reguleerimise nupp

Käetoe nurga reguleerimise nupp – reguleerib käetuge üles või alla. Langetamiseks pöörake nuppu päripäeva ja tõstmiseks vastupäeva.



H117042—UN—28MAR16

Käetoe kõrguse reguleerimine

Käetoe kõrguse reguleerimine – eemaldage ümmargune kork ja keerake mutter lahti, et seada vasakpoolne käetugi soovitud asendisse.



H117041—UN—28MAR16

Seljatoe kaldenurga reguleerhoob

Seljatoe kaldenurga reguleerimishoob — reguleerib seljatoe nurka. Tõmmake hoob üles, seadke seljatugi soovitud asendisse ja langetage hoob.



H121071—UN—18MAY17

Istme pööramishoob

Istme pööramise käepide – istme pööramise võimaldamiseks tõstke kangi. Istme paigale lukustamiseks vajutage kang alla.



H117044—UN—28MAR16

Istmesoojendus/-ventilatsioon

Istmesoojendus/-ventilatsioon – vajutage lüliti ülaosa, et istmesoojendus SISSE lülitada. Vajutage lüliti alumist osa, et lülitada sisse istme ventilatsioon. Kui lüliti on keskmises asendis, lülitatakse istmesoojendus ja ventilatsioon välja.

⚠ ETTEVAATUST: Istmesoojenduse ülekuumenemine võib põhjustada põletusi või kahjustada istet. Põletuste ohu vähendamiseks olge istmesoojendust pikemalt kasutades ettevaatlik, eriti kui juht ei tunne temperatuuri muutust või valu nahal. Ärge asetage istmele selliseid esemeid nagu tekk, padi, kate või muu taoline, mis võib põhjustada istme ülekuumenemist.



H117045—UN—28MAR16

Ülemine nimmetugi

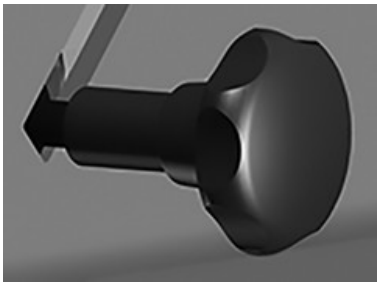
Ülemine nimmetugi – ülemise nimmetoe kumeruse suurendamiseks vajutage ülemise lüliti plussi (+) sümbolit. Ülemise nimmetoe kumeruse vähendamiseks lükake ülemist lülitit miinusmärgi (-) poole.



H117046—UN—28MAR16

Alumine nimmetugi

Alumine nimmetugi – alumise nimmetoe kumeruse suurendamiseks vajutage alumist lülitit plussi (+) sümbolit. Alumise nimmetoe kumeruse vähendamiseks lükake alumist lülitit miinusmärgi (-) poole.



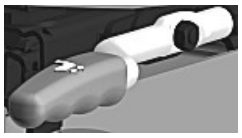
H117047—UN—22JUL21

Käetoe juhtkonsool

Käetoe juhtkonsool – keerake nupp lahti ja libistage käetoe juhtkonsooli välimise plaadi hammastel üles/ette või alla/taha. Keerake nupp kinni.

PR79369,00003F5-21-08MAR21

ComfortCommand™-i juhiiste (nahkkattega Ultimate-iste)



H117034—UN—28MAR16

Pikisuunas reguleerimise hoob

Pikisuunalise reguleerimise hoob – tõmmake käepidet üles, et nihutada istet sobivaima tööasendi saavutamiseks ette- või tahapoole.



H117035—UN—28MAR16

Vertikaalamortisaatori juhthoob

Vertikaalamortisaatori juhthoob – piirab istme vedrustuse tekitatavat ülespoole liikumist. Lükake hooba ettepoole, kui soovite pehmemat sõitu, ja tahapoole, kui soovite jäigemat vedrustust. Vahepealne asend on keskmise jäikusega.



H119780—UN—07JUN18

Kaalu/kasvu järgi reguleerimise lüliti

Kaalu/kasvu järgi reguleerimise lüliti – vajutage istme tõstmiseks lüliti ülemist osa või istme langetamiseks lüliti alumist osa. Kohandage istet, kuni kaalu/kõrguse näidikule ilmub roheline märge.



H117037—UN—28MAR16

Kaalu/kõrguse näidik

Kaalu/kõrguse näidik – kasutage kaalu ja kõrguse reguleerimishooba, et kohandada istet, kuni näidikule ilmub roheline märge.



H117039—UN—28MAR16

Istmepõhja sügavuse reguleerimise hoob

Istmepadja sügavuse reguleerimise käepide – vajutage käepidet istmeosa ette- või tahapoole nihutamiseks, et leida parim tööasend.



H117038—UN—28MAR16

Istmepõhja kaldenurga reguleerimise hoob

Istmepadja kaldenurga reguleerimise käepide – lükake käepidet istmepadja tõstmiseks või langetamiseks, et leida parim tööasend.



H117036—UN—28MAR16

Pikisuunalise lahutussüsteemi reguleerimise hoob

Pikisuunalise lahutussüsteemi reguleerimise hoob

— tõmmake hoob üles, et lukustada ette-/tahaliikumine. Vabastamiseks lükake hoob alla.



H119781—UN—07JUN18

Külgsuunalise lahutussüsteemi reguleerhoob

Külgsuunalise lahutussüsteemi reguleerimise hoob — lükake hooba ettepoole, et vabastada külgliikumine. Lukustamiseks tõmmake hooba tagasi.



H117043—UN—28MAR16

Käetoe nurga reguleerimise nupp

Käetoe nurga reguleerimise nupp – reguleerib käetuge üles või alla. Langetamiseks pöörake nuppu päripäeva ja tõstmiseks vastupäeva.



H117042—UN—28MAR16

Käetoe kõrguse reguleerimine

Käetoe kõrguse reguleerimine – eemaldage ümmargune kork ja keerake mutter lahti, et seada vasakpoolne käetugi soovitud asendisse.



H117041—UN—28MAR16

Seljatoe kaldenurga reguleerhoob

Seljatoe kaldenurga reguleerimishoob — reguleerib seljatoe nurka. Tõmmake hoob üles, seadke seljatugi soovitud asendisse ja langetage hoob.



H121071—UN—18MAY17

Istme pööramishoob

Istme pööramise käepide – istme pööramise võimaldamiseks tõstke kangi. Istme paigale lukustamiseks vajutage kang alla.



H119782—UN—07JUN18

Istmesoojendus/-ventilatsioon

Istmesoojendus/-ventilatsioon – vajutage lüliti ülaosa, et istmesoojendus SISSE lülitada. Vajutage lüliti alumist osa, et lülitada sisse istme ventilatsioon. Kui lüliti on keskmises asendis, lülitatakse istmesoojendus ja ventilatsioon välja.

⚠ ETTEVAATUST: Istmesoojenduse ülekuumenemine võib põhjustada põletusi või kahjustada istet. Põletuste ohu vähendamiseks olge istmesoojendust pikemalt kasutades ettevaatlik, eriti kui juht ei tunne temperatuuri muutust või valu nahal. Ärge asetage istmele selliseid esemeid nagu tekk, padi, kate või muu taoline, mis võib põhjustada istme ülekuumenemist.



H117045—UN—28MAR16

Ülemine nimmetugi

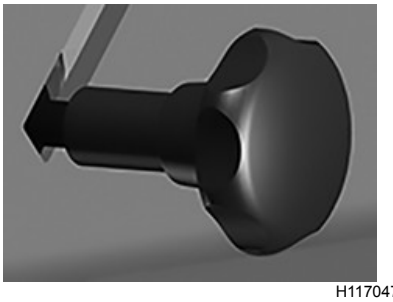
Ülemine nimmetugi – ülemise nimmetoe kumeruse suurendamiseks vajutage ülemise lüliti plussi (+) sümbolit. Ülemise nimmetoe kumeruse vähendamiseks lükake ülemist lülitit miinusmärgi (-) poole.



H117046—UN—28MAR16

Alumine nimmetugi

Alumine nimmetugi – alumise nimmetoe kumeruse suurendamiseks vajutage alumist lülitit plussi (+) sümbolit. Alumise nimmetoe kumeruse vähendamiseks lükake alumist lülitit miinusmärgi (-) poole.



H117047—UN—22JUL21

Käetoe juhtkonsool

Käetoe juhtkonsool – keerake nupp lahti ja libistage

käetoe juhtkonsooli välimise plaadi hammastel üles/ette või alla/taha. Pingutage nupp.

PR79369,00003F6-21-08MAR21

Turvavööd



H118075—UN—15APR16

Turvavöö

Nii juhi kui ka juhendaja turvavööd on põhivarustuses. Kahe punkti turvavöödel on kiirvabastusnupp ja automaatne eelpinguti, et võimaldada takistamatut väljumist ja sisenemist.

ETTEVAATUST: Kontrollige masina turvavöid ja kinnituselemente vähemalt kord aastas. Kui turvavöö süsteem, kaasa arvatud kinnitusdetailid, vöölukk, vöö või eelpinguti ilmutavad märke kahjustustest nagu sisselõiked, narmendamine, ülemäärane või ebaloomulik kulumine, värvuse muutus või hõõrdumine, tuleb kogu turvavöö süsteem kohe välja vahetada. Turvalisuse tagamiseks kasutage turvavöösüsteemi vahetamise korral üksnes oma masina jaoks ette nähtud osi. Varuosade asjus pöörduge John Deere'i esindusse.

PR79369,00003F7-21-08MAR21

Kaassõitja iste



H118073—UN—15APR16

Kaassõitja iste

Istme seljatuge ja põhja saab tõsta-langetada soovitud tööasendisse.

ETTEVAATUST: Juhendajaiste on mõeldud üksnes juhtide väljaõppeks või masina probleemide diagnoosimiseks. Ärge kedagi masinal ega haakeriistal sõidutage. Kinnitage alati turvavöö.

PR79369,00003F8-21-09MAR21

Saagikoristuse juhtseadised



H117027—UN—28MAR16

Lukk

Programmeeritav kiirlukk – seab kiirlüliti nii, et vältida kogemata tehtavaid muudatusi. Kui see on valitud, põleb märgutuli.



H116352—UN—20DEC16

Haspli/rihma kiiruse nupp

Haspli/rihma kiiruse nupp – pöörake seda päripäeva, et suurendada haspli või lintkoguri kiirust ja seadepunkti, ning vastupäeva, et neid vähendada.



H116347—UN—20DEC16

Heedri kõrguse / HydraFlex™-i rõhu juhtnupp

Heedri kõrguse / HydraFlex™-i rõhu juhtnupp – võimaldab valida heedri asendi maapinna suhtes ja automaatselt sellesse asendisse naasta. Heedri ja seadepunkti tõstmiseks pöörake nuppu päripäeva (kui masinal on HydraFlex™, suurendatakse rõhku).

Pöörake nuppu vastupäeva heedri ja seadepunkti langetamiseks (kui masinal on HydraFlex™, vähendatakse rõhku).



H117923—UN—22DEC16

Kaldtransportööri reevers

Kaldtransportööri reevers – lülitab kaldtransportööri käigukasti tagasikäigule.



H117924—UN—22DEC16

Lintkoguri puhastamine

Lintkoguri puhastamine – lükkab edasi heedri lindi ajamisüsteemi uuesti rakendumist.



H117924—UN—22DEC16

Heedri rakendamine

Heedri rakendamine – lülitab heedri funktsioonid sisse või välja.



H117925—UN—22DEC16

Separaatori rakendamine

Separaatori rakendamine – lülitab separaatori funktsioonid sisse või välja.



H117017—UN—28MAR16

Väljutuse ümberlülituse nupp

Väljutuse ümberlülitamine – võimaldab kiirelt seada jäätmete väljutamise vastassuunda, et kompenseerida põlluotsas pöörates tuule mõju.

MÄRKUS: See on saadaval ainult juhul, kui suunaregulaator pole keskmises asendis.

HydraFlex on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

Käetoe reguleerimise nupp — seda saab kasutada seadete väärtuse suurendamiseks või vähendamiseks.

- Seade suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
- Seade vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.



H117012—UN—28MAR16

Peksukorvi pilu reguleerimine

Peksukorvi pilu reguleerimine — vajutage, et aktiveerida käetoe reguleerimise nupp soovitud pilu valimiseks.



H117013—UN—28MAR16

Peksutrumli kiiruse reguleerimine

Peksutrumli kiiruse reguleerimine — vajutage, et aktiveerida käetoe reguleerimise nupp soovitud kiiruse valimiseks.



H117011—UN—29MAR16

Puhastusventilaatori pöörlemissageduse reguleerimine

Puhastusventilaatori kiiruse reguleerimine — vajutage, et aktiveerida käetoe reguleerimise nupp soovitud kiiruse valimiseks.



H117014—UN—28MAR16

Aganasõela reguleerimine

Aganasõela reguleerimine — vajutage, et aktiveerida käetoe reguleerimise nupp soovitud pilu valimiseks.



H117015—UN—28MAR16

Viljasõela reguleerimine

Viljasõela reguleerimine — vajutage, et aktiveerida käetoe reguleerimise nupp soovitud pilu valimiseks.



H118063—UN—15APR16

Programmeeritavad nupud

Programmeeritavad nupud — nuppe saab olenevalt masina lisavarustusest ja heedri tüübist programmeerida eri funktsioonide jaoks. (Vt täpsemalt elektroonilise spikri alt juhtseadiste häälestuse teemast.)

PR79369,00003F9-21-08MAR21

Küte/ventilatsioon/kliimaseade



N120890—UN—05MAY16

Ventilaatori kiirus

Ventilaatori pöörlemissagedus – vajutage kabiini ventilaatori pöörlemissageduse muutmiseks.



H117877—UN—29MAR16

Õhuvoolu suund

Õhuvoolu juhtimine – vajutage, et valida soovitud õhuvoolu suund.



N121549—UN—12MAY16

Temperatuuriregulaator

Temperatuuriregulaator – vajutage kabiinis soovitud temperatuuri valimiseks.

PR79369,00003FA-21-09MAR21

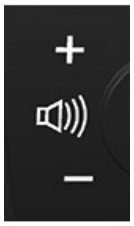
Raadio



N123514—UN—22SEP16

Otsing

Otsing — vajutage raadiokanali otsimiseks.



N124430—UN—22SEP16

Helitugevus

Helitugevus – vajutage helitugevuse muutmiseks.



H117918—UN—29MAR16

Vaigistamine – vajutage mikrofoni vaigistamiseks.

- Vajutage heli vaigistamiseks.
- Vajutage heli esitamise taastamiseks.

PR79369,00003FB-21-09MAR21

Mootor ja astmevaba ülekanne



H117023—UN—22DEC16

Surunupplülituse käik

Surunupplülitusega käigukast (sõltuvalt varustusest) — vajutage soovitud nuppu (1, 2 või 3) masina liikumiskiiruse suurendamiseks või vähendamiseks. Süttib valitud käigu märgutuli.



H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

ProDrive™ (sõltuvalt varustusest) — vajutage soovitud nuppu (1 või 2) masina liikumiskiiruse suurendamiseks või vähendamiseks. Süttib valitud käigu märgutuli.

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H117019—UN—28MAR16

Mootori kiirus (aeglane)

Mootori pöörlemissagedus (aeglane) – vajutage mootori aeglase pöörlemissageduse valimiseks. Kui see on valitud, põleb märgutuli.



H117020—UN—28MAR16

Mootori kiirus (keskmine)

Mootori pöörlemissagedus (keskmine) – vajutage mootori keskmise pöörlemissageduse valimiseks. Kui see on valitud, põleb märgutuli.



H117021—UN—28MAR16

Mootori kiirus (kiire)

Mootori pöörlemissagedus (kiire) – vajutage mootori suure pöörlemissageduse valimiseks. Kui see on valitud, põleb märgutuli.

MÄRKUS: Kui masinal on ProDrive™, siis mootori pöörlemissagedust juhitakse maantee režiimis dünaamiliselt.



H117022—UN—28MAR16

Transpordilukustus

Transpordilukustus – vajutage enne, kui hakkate masinat transportima avalikel teedel. Kui see on valitud, põleb märgutuli.



H117024—UN—28MAR16

Nelikveo suur kiirus

Nelikveo suur kiirus (sõltuvalt varustusest) — vajutage nelikveo kiiruse juhtimiseks.



H117025—UN—28MAR16

Nelikveo väike kiirus

Nelikveo väike kiirus (sõltuvalt varustusest) — vajutage nelikveo kiiruse juhtimiseks.



H117026—UN—28MAR16

Diferentsiaalilukk

Diferentsiaalilukk (sõltuvalt varustusest) — vajutage diferentsiaaliluku käsitsi rakendamiseks/vabastamiseks, et kõrvaldada põllul probleeme haarduvusega.



H117028—UN—28MAR16

Seisupidur

Seisupidur – vajutage seisupiduri oleku valimiseks. Käsitsi režiimis (ikoon põleb) jääb seisupidur rakendatuks ja masin ei liigu. Automaatses režiimis (ikoon ei põle) vabastatakse/rakendatakse seisupidur automaatselt, kui liigutate multifunktsionaalset hooba neutraalasendist sisse/välja.

PR79369,00003FC-21-09MAR21

Tuled



H117886—UN—29MAR16

Töölaternate eelseadistus 1

Töölaterna eelseadistus 1 – vajutage, et valida töölaterna eelseadistus 1.



H117887—UN—29MAR16

Töölaternate eelseadistus 2

Töölaterna eelseadistus 2 – vajutage, et valida töölaterna eelseadistus 2.



H117884—UN—29MAR16

Vilkurid – vajutage vilkurite sisselülitamiseks ja vajutage uuesti väljalülitamiseks. Märgulamp süttib, kui on aktiivne.



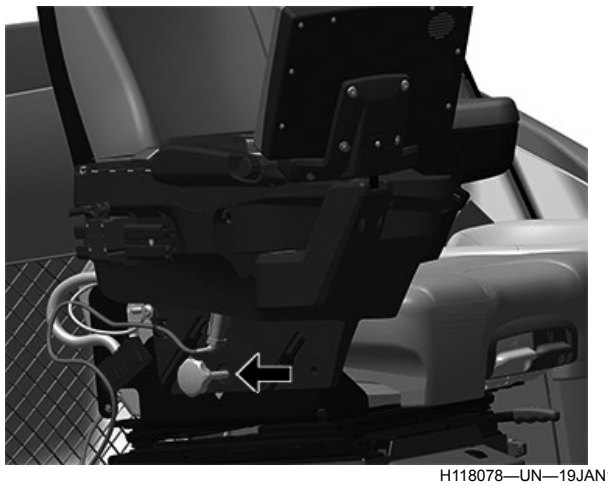
H117885—UN—29MAR16

Ohutuled

Ohutuli – vajutage ohutulede sisselülitamiseks ja vajutage uuesti, et need välja lülitada. Märgulamp süttib, kui on aktiivne.

PR79369,00003FD-21-09MAR21

Konsool ja ekraan



H118078—UN—19JAN17

Käetoe juhtkonsool

Käetoe juhtkonsool – keerake nupp lahti ja libistage käetoe juhtkonsooli välimise plaadi hammastel üles/ette või alla/taha. Käetoe kohale lukustamiseks keerake nupp kinni.



N128644—UN—15FEB17

USB-laadimine

USB-laadimine – võimaldab teil mobiiliseadmeid laadida. Need pordid asuvad juhtpuldi pakiruumi sees. Need ei ole ühendatud raadio ega ekraaniga.



N128645—UN—15FEB17

Abi-pistikupesa

Täiendav pistik – kasutatakse seadmete toitega varustamiseks (12 V). Asub konsooli hoiulaekas.



H117794—UN—19JAN17

Õlg

Õlg – keerake õlg vasakule/paremale soovitud tööasendisse.

MÄRKUS: Funktsioon on saadaval ainult masinatel, millel puudub istme pööramise varustus.



H117795—UN—15APR16

Ekraan

Ekraan – keerake ekraani vasakule/paremale soovitud tööasendisse.

PR79369,00003FE-21-09MAR21

Kaldtransportööri reevers



H127356—UN—26SEP19

Kaldtransportööri reevers

Kasutatakse kaldtransportööri käigukasti hüdrauliliseks lülitamiseks tagasikäigule, et vabastada ummistunud kaldtransportöör või heeder.

MÄRKUS: Kui mootor töötab suurel kiirusel, lülitage kaldtransportööri reeversi lüliti välja ja mootor aeglasele tühikäigule.

Muutmistoiming



H127348—UN—26SEP19

Alla vajutatud lüliti

1. Vajutage ja hoidke lülitit all.



H127352—UN—26SEP19

Rakendatud lüliti

2. Lüliti lukustamiseks tõmmake tagasi.



H127346—UN—26SEP19

Väljalülitamine

3. Kui kaldtransportöör on puhas, lükake lüliti ette.

PR79369,00003FF-21-09MAR21

Lintkoguri puhastamine



H127356—UN—26SEP19

Lintkoguri puhastamine

See toiming lükkab edasi heedri lindi ajamisüsteemi uuesti rakendumist, võimaldades väljalükatud ummistuse väiksemate segmentidena uuesti kaldtransportöörile sööta.

MÄRKUS: Puhastustoimingu alustamiseks peab rakendamise, reverseerimise ja uuesti rakendamise protsess toimuma 30 sekundi jooksul.

Muutmistoiming



H127351—UN—26SEP19

Heeder rakendatud

1. Heedri aktiveerimiseks lükake alla ja ettepoole.



H127352—UN—26SEP19

Reevers rakendatud

2. Tõmmake tagasi, et aktiveerida modulaarne kaldtransportööri reevers.



H127351—UN—26SEP19

Heeder rakendatud

3. Heedri aktiveerimiseks vajutage lüliti uuesti ette.

PR79369,0000400-21-09MAR21

Heedri rakendamine



H127356—UN—26SEP19

Heedri rakendamine

Rakendab heedri funktsioonid.

MÄRKUS: Kui lahkute pärast heedri sisselülitamist istmelt, töötab heeder veel viis sekundit ja lülitub seejärel välja.

Süsteemi nõuded

- Separaatori käivituslüliti peab olema SEES.
- Transpordilukustuse lüliti peab olema põlluasendis.
- Heedri tööle hakkamiseks peab juht olema istmel.

Muutmistoiming



H127348—UN—26SEP19

Alla vajutatud lüliti

1. Vajutage ja hoidke lülitit all.



H127351—UN—26SEP19

Rakendatud lüliti

2. Lüliti lukustamiseks vajutage ettepoole.



H127346—UN—26SEP19

Väljalülitamine

3. Tõmmake nuppu tagasi, et lülitada heedri funktsioonid välja.

PR79369,0000401-21-09MAR21

Separaatori rakendamine



H127357—UN—26SEP19

Separaatori rakendamine

Aktiveerib separaatori funktsioonid.

MÄRKUS: Kui tagumise biitri kiirus langeb madalamale kui 300 p/min, lülitub separaator välja.

Kui lahkute pärast separaatori rakendamist istmelt, kõlab separaatori pöörlemise hoiatussignaal ja välisvalgustid vilguvad, et hoiatada juhti istmelt lahkumise eest, kui separaator töötab. Tulede vilkumine ja häiresignaal kestab seni, kuni separaator on täielikult seiskunud.

Süsteemi nõuded

- Mootor peab töötama madalatel tühikäigu pööretel.
- Transpordilukustuse lüliti peab olema põlluasendis.
- Separaatori töölehakkamiseks peab juht istmel olema.

Muutmistoiming



H127347—UN—26SEP19

Alla vajutatud lüliti

1. Vajutage ja hoidke lülitit all.



H127350—UN—26SEP19

Rakendatud lüliti

2. Lüliti lukustamiseks vajutage ettepoole.



H127346—UN—26SEP19

Väljalülitamine

3. Tõmmake nuppu tagasi, et lülitada separaatori funktsioonid välja.

PR79369,0000402-21-09MAR21

Peksukorvi pilu reguleerimine

Peksutrumli pilu reguleerimine võimaldab suurendada või vähendada rootori elementide ja peksukorvi vahelist kaugust erinevate põllukultuuride ning tingimuste vahel.

MÄRKUS: Peksukorvi pilu seadete kohta vt kasutusjuhendi peatükki Põllukultuuri seaded.

Muutke järgmistel juhtudel.

Suurendage peksukorvi pilu nendel juhtudel.

- Põhu kvaliteedi parandamine, saades pikema kõrre ja vähendades kõrte murdumist.
- Terade kvaliteedi parandamine, vähendades terade purunemist ja kahjustusi.
- Võimsustarbe vähendamine, kui vili on hõlpsalt pekstav.
- Proovi puhtuse parandamine, vähendades puhastussarjas aganate hulka.

Vähendage peksukorvi pilu nendel juhtudel.

- Separaatoris peksmata materjali kao vähendamine, kui masina taha jääb maha kroovimata vilja või tõlvikus vilja.
- Terapunkri proovi kvaliteedi parandamine, koortega terade või avamata kaunade osakaalu vähendamine.

Muutmistoiming



H117012—UN—28MAR16

Peksukorvi pilu reguleerimine

1. Vajutage käetoel nuppu, et aktiveerida käetoe reguleerimisnupp.



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige käetoe reguleerimise nupuga soovitud peksukorvi pilu.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MÄRKUS: Sõltuvalt masina konfiguratsioonist ei pruugi mõni väärtus olla kasutatav.

MÄRKUS: Kui masinale on paigaldatud tihe elemendikomplekt, ei pruugi max väärtus olla kasutatav.

Miinimum: 0

Maksimum: 40

Samm: 1

PR79369,0000403-21-09MAR21

Peksukiiruse reguleerimine

Peksukiiruse reguleerimisega saab muuta peksukiirust vastavalt mitmesugustele koristusoludele.

MÄRKUS: Peksukiiruse seadete kohta vt kasutusjuhendi peatükki Põllukultuuri sätted.

Muutke järgmistel juhtudel.

Suurendage peksukiirust järgmistel juhtudel.

- Eraldamise suurendamine.
- Materjali käsitseminśe parandamine.
- Peksmata terade koguse vähendamine.
- Ummituse ohu vähendamine.
- Ebapiisava tsentrifugaaljõu tõttu separaatori kao vähendamiseks.

Vähendage peksukiirust järgmistel juhtudel.

- Põhu kvaliteedi parandamiseks.
- Puhastil aganate koormuse vähendamine.
- Purunenud terade vähendamine.
- Suurte aganate hulga tõttu separaatori kao vähendamiseks.

Muutmistoiming

1. Käivitage separaator ja laske mootoril tühikäigu maksimaalpöörded töötada.



H117013—UN—28MAR16

Peksukiirus

2. Vajutage käetoel nuppu, et aktiveerida käetoe reguleerimisnupp.



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

3. Valige käetoe reguleerimise nupu abil soovitud kiirus.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

   Rootoril on kaks käigugruppi, mida saab seadistada rootori käigukasti jaoks.
   - Esimene vahemik: 210–550 p/min
   - Teine vahemik: 380–1000 p/min

MÄRKUS: Rootorit ei soovitata kasutada teises vahemikus väga madalatel pööretel. Näiteks kui sihtpöörlemiskiirus on 400 p/min, kasutage teise vahemiku asemel esimest vahemikku.

MÄRKUS: Sõltuvalt masina konfiguratsioonist ei pruugi mõni väärtus olla kasutatav.

Miinimum: 200 p/min

Maksimum: 1000 p/min

Samm: 10 p/min

PR79369,0000404-21-09MAR21

Puhastusventilaatori pöörlemissageduse reguleerimine

Puhastusventilaatori pöörlemissageduse reguleerimisega saab muuta ventilaatori pöörlemiskiirust, et suurendada vilja puhtust ja vähendada terakadu.

Ventilaatori mootoril on kuumuskaitse, mis seiskab mootori järgmistes olukordades.

- Lülitit vajutatakse järjest üle 2–3 minuti.
- Reguleerimissüsteem ei luba seiskamist, kui mootor püüab kiirust muuta.
- Hoovastikus on liigselt takerdumist või venitusi.

Eelmainitud põhjuste kahtlustamisel puhastage ja reguleerige vajaduse järgi.

MÄRKUS: Enne uut katset oodake 10–15 minutit, kuni mootor jahtub.

Muutke järgmistel juhtudel.

Suurendage ventilaatori pöörlemissagedust järgmistel juhtudel.

- Proovi kvaliteedi parandamine. Terapunkris aganate ja muu kerge kõrvalise materjali osakaalu vähendamine.
- Kadude vähendamine, kui viljamatti ei õhutata piisavalt.

Vähendage ventilaatori pöörlemissagedust järgmistel juhtudel.

- Puhastussarja kao vähendamine Väiksemad kergemad terad võivad puhasti alt välja lennata.
- Vähendage lahtiste terade sisaldust peksmata viljapeade süsteemis.

MÄRKUS: Ventilaatori pöörlemissageduse seadete kohta vt kasutusjuhendi peatükki Põllukultuuri seaded.

Muutmistoiming

1. Käivitage separaator ja laske mootoril tühikäigu maksimaalpöörded töötada.



H117011—UN—29MAR16

Puhastusventilaatori pöörlemissageduse reguleerimine

2. Vajutage käetoel nuppu, et aktiveerida käetoe reguleerimisnupp.



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

3. Valige käetoe reguleerimise nupu abil soovitud kiirus.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MÄRKUS: Kui masinale paigaldatakse puhastusventilaatori aeglustuskomplekt, võivad min ja max väärtused muutuda.

Miinimum: 620 p/min

Maksimum: 1350 p/min

Samm: 10 p/min

PR79369,0000405-21-09MAR21

Aganasõela reguleerimine

Aganasõela reguleerimise seadega saate muuta aganasõela elementide vahet, et parandada vilja puhtust ja vähendada kadu sõelas mitmesuguste põllukultuuride ja koristusolude puhul.

MÄRKUS: Aganasõela pilu seadete kohta vt kasutusjuhendi peatükki Põllukultuuri seaded.

Muutke järgmistel juhtudel.

Suurendage aganasõela pilu järgmistel juhtudel.

- Puhasti viljakao vähendamine, võimaldades viljal läbi sõela langeda enne, kui see puhastist välja kukub.
- Võimaldab viljal läbi langeda enne, kui see satub peksmata viljapeade hulka.

Vähendage aganasõela pilu järgmistel juhtudel.

- Proovi kvaliteedi parandamine, vähendades suurema läbimõõduga võõrmaterjali osakaalu terapunkris.
- Peksmata viljapeade suure hulga vähendamiseks, kui see ei sisalda lahtisi terasid.

Muutmistoiming



H117014—UN—28MAR16

Aganasõela reguleerimine

1. Vajutage käetoel nuppu käetoe reguleerimisnupu aktiveerimiseks.



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Kasutage käetoe reguleerimisnuppu, et valida soovitud pilu.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MÄRKUS: Sõltuvalt masina konfiguratsioonist ei pruugi mõni väärtus olla kasutatav.

Üldotstarbeline

Miinimum: 0

Maksimum: 22

Samm: 1

Pikkade piidega

Miinimum: 0

Maksimum: 30

Samm: 1

PR79369,0000406-21-09MAR21

Viljasõela reguleerimine

Viljasõela reguleerimisega saab muuta viljasõela ava, et parandada vilja puhtust ja hallata peksmata viljapeade kogust mitmesuguste põllukultuuride ja koristusolude puhul.

MÄRKUS: Viljasõela pilu seadete kohta vt kasutusjuhendi peatükki Põllukultuuri seaded.

Muutke järgmistel juhtudel.

Suurendage viljasõela pilu järgmistel eesmärkidel.

- Jäätmete hulga vähendamine, võimaldades rohkemal viljal kiiremini puhta vilja hulka langeda, enne kui vili satub jäätmetesse.
- Puhastusventilaatori õhuvoolu suurendamine, kuna viljasõela suurema pilu korral jõuab aganasõela suurem puhastusventilaatori õhuvool.

Vähendage viljasõela pilu järgmistel eesmärkidel.

- Jäätmete hulga suurendamine, suunates raskesti pekstava vilja puhul peksmata materjali tagasi läbi separaatori.
- Proovi kvaliteedi parandamine, vähendades terapunkris võõrmaterjali osakaalu.

Muutmistoiming



H117015—UN—28MAR16

Viljasõela reguleerimine

1. Vajutage käetoel nuppu käetoe reguleerimisnupu aktiveerimiseks.



H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimisnupp

2. Valige käetoe reguleerimisnupu abil soovitud viljasõela pilu.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MÄRKUS: Sõltuvalt masina konfiguratsioonist ei pruugi mõni väärtus olla kasutatav.

Üldotstarbeline

Miinimum: 0

Maksimum: 20

Samm: 1

Pikkade piidega

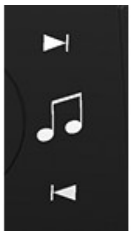
Miinimum: 0

Maksimum: 25

Samm: 1

PR79369,0000407-21-09MAR21

Otsing



N123514—UN—22SEP16

Otsing

Vajutage raadiokanali otsimiseks.

- AM/FM/WX/MW/LW: Vajutage nuppu (lühidalt) eelvaliku vahetamiseks.
- AM/FM/WX/MW/LW: Vajutage nuppu (pikalt), et OTSIDA.
- SiriusXM™ satelliitraadio: hoidke nuppu all kanali vahetamiseks.
- CD/MP3: vajutage nuppu esitatava loo algusse, eelmisele või järgmisele loole liikumiseks.

PR79369,0000408-21-09MAR21

Elektrooniline käiguvahetus (kui kuulub varustusse)



H117023—UN—22DEC16

Surunupplülituse käik

Vajutage soovitud nuppu (1, 2 või 3), et masina liikumiskiirust suurendada või vähendada. Süttib valitud käigu märgutuli.

MÄRKUS: Maksimaalset liikumiskiirust piiravad rehvide mõõdud ja asukohariigi eeskirjad.

Enne soovitud käigu valimist tuleb masin seisata ja liigutada mitmeotstarbeline hoob neutraalasendisse.

ETTEVAATUST: Surunupplülitusega käigukastKiirpeatamislüliti vajutamisel, kui separaator on rakendatud, peab masina seiskamiseks mitmeotstarbelise hoova tagasi tõmbama.

PR79369,0000409-21-09MAR21

ProDrive™ (kui kuulub varustusse)



H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

Vajutage soovitud nuppu (1 või 2), et masina liikumiskiirust suurendada või vähendada. Süttib valitud käigu märgutuli.

MÄRKUS: Maksimaalset liikumiskiirust piiravad rehvide mõõdud ja asukohariigi eeskirjad. Kiirust saab programmeerida nullist kuni maksimaalse lubatud liikumiskiiruseni.

Maksimaalne tagurpidiliikumise kiirus on sõltumata režiimist 10 km (6,2 miili tunnis).

ProDrive™-i režiimide 1 ja 2 nuppe saab valida masina liikumise ajal.

ETTEVAATUST: ProDrive™-iga masinad: Kiirpeatamislüliti vajutamine sisselülitatud separaatoriga põhjustab masina aeglase seismajäämise. Alati on soovitatav kinnitada turvavöö, et vältida tõsiseid kehavigastusi.

PR79369,000040A-21-10MAR21

Transpordilukustus



H127518—UN—30SEP19

Transpordilukustus

Kui transpordite masinat avalikel teedel, vajutage transpordilukustuse nuppu. Kui see on valitud, põleb märgutuli.

Transpordilukustuse lüliti keelab järgmiste funktsioonide kasutamise.

- Viljapeksumasina rakendamine
- Heedri sisselülitus
- Heedri tõstmine/langetamine
- Heedri kõrguse taastamine
- Heedri kõrguse tuvastus
- Külgkallutus
- Haspli tõstmine/langetamine ja haspli pikisuunas liigutamine
- Väljalaadimistigu
- Teo väljapööramine
- Kokkupandav väljalaadimistigu (kui kuulub varustusse)
- Terapunkri katted (kui kuulub varustusse)
- Neljarattavedu (kui kuulub varustusse)

Pärast masina transportimist maanteel ja põllutööd alustades vajutage maanteetranspordi lukustuse lülitile kahe sekundi vältel, nii et märgutuli lülitub VÄLJA ja soovitud lüliti funktsioonid hakkavad uuesti tööle.

Kui masin on varustatud ProDrive™-i käigukasti ja mootori pöörete juhtimisega, siis mootori pöördeid kontrollitakse dünaamiliselt, kui transpordilukustuse lüliti on rakendatud. See suurendab kütuse kokkuhoidu masina transportimisel.

PR79369,000040B-21-09MAR21

Neljarattavedu (kui kuulub varustusse)

Juhib neljarattaveo süsteemi rakendamist/lahutamist ja kiirust.

TÄHTIS: Ärge lülitage nelikvedu SISSE ega VÄLJA, kui masin sõidab maksimaalsel kiirusel. Vähendage kiirust või jätke masin seisma.

Enne järsust kallakust allasõitmist lülitage neljarattavedu VÄLJA.

Masina liikumise ajal võib lülitada aeglase (kilpkonn) ja kiire (jänes) seade vahel.

Muutmistoiming



H117025—UN—28MAR16

Aeglane kiirus

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

1. Vajutage sisselülitamiseks, kui soovite maksimaalset tagarataste poolt abistamist.
2. Vajutage väljalülitamiseks.



H117024—UN—28MAR16

Kõrge pöörlemissagedus

1. Vajutage sisselülitamiseks, kui soovite tagarataste poolt abistamist ka suuremaid liikumiskiiruseid.
2. Vajutage väljalülitamiseks.

ETTEVAATUST: VÄLJA lülitades liikumiskiirus suureneb ja SISSE lülitades väheneb. Te peate ilma ProDrive™-ita masinatel reguleerima kompenseerimiseks liikumiskiirust. ProDrive™-iga varustatud masinate liikumiskiirust reguleeritakse automaatselt.

ProDrive™-ita masinad. Kui tingimused põhjustavad hüdrostaatilise süsteemi kõrget survet ja masin aeglustub või seiskub, liigutage mitmeotstarbeline hoob neutraalasendisse ning valige madalam käik.

PR79369,000040C-21-09MAR21

Diferentsiaalilukk (kui kuulub varustusse)



H117026—UN—28MAR16

Diferentsiaalilukk

Vajutage seda diferentsiaaliluku käsitsi rakendamiseks/vabastamiseks, et kõrvaldada põllul probleemid haarduvusega.

MÄRKUS: Diferentsiaalilukk ei aktiveeru, kui maanteelukustuse lüliti on SEES. Diferentsiaal vabastatakse piduripedaalide vajutamisel.

Aktiveerimine on võimalik üksnes juhul, kui liikumiskiirus edasikäigul on väiksem kui 10 km/h (6,2 miili tunnis), ning süsteem lülitatakse välja, kui kiirus tõuseb üle 12 km/h (7,5 miili tunnis).

PR79369,000040D-21-09MAR21

Seisupidur



H127519—UN—30SEP19

Seisupidur

Vajutage seisupiduri oleku valimiseks. Käsitsi režiimis (ikoon põleb) jääb seisupidur rakendatuks ja masin ei liigu. Automaatses režiimis (ikoon ei põle) vabastatakse/rakendatakse seisupidur automaatselt, kui liigutate multifunktsionaalset

hooba neutraalasendist sisse/välja.

Automaatrežiim Kui mitmeotstarbeline hoob on neutraalasendis ja kiirus on väiksem kui 1,5 km/h (1 miil tunnis), aktiveeritakse parkimispidur. Kui mitmeotstarbeline hoob neutraalasendist välja viia, siis parkimispidur vabastatakse.

Manuaalrežiim Kui mitmeotstarbeline hoob on neutraalasendis ja kiirus on väiksem kui 3,0 km/h (1,9 miili tunnis), aktiveeritakse parkimispidur. Kui mitmeotstarbeline juhthoob viiakse neutraalasendist välja või kui kiirus on suurem kui 1,5 km/h (1 miil tunnis), kõlab hoiatussignaal.

- Vajutage parkimispiduri nuppu, et parkimispidur sisse lülitada. Parkimispiduri märgutuli piilaril süttib, näidates, et parkimispidur on aktiveeritud.
- Vajutage parkimispiduri nuppu parkimispiduri vabastamiseks, kui mitmeotstarbeline hoob on neutraalasendis. Parkimispiduri märgutuli piilaril kustub. Seisupidur jääb peale seni, kuni multifunktsionaalne hoob liigutatakse neutraalasendist välja, aktiveerides uuesti automaatrežiimi.

PR79369,000040E-21-09MAR21

Väljalaskesüsteemi kõrge temperatuuri (HEST) märgutuli



H120319—UN—22JUN17

Väljalaskesüsteemi kõrge temperatuuri (HEST) märgutuli

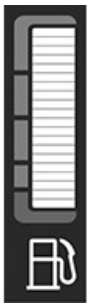
Väljalaskesüsteemi kõrge temperatuuri (HEST) märgutuli süttib, kui mootori heitgaaside temperatuur on kõrge.

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

TÄHTIS: Final Tier 4 / Stage V Kui mootor lülitatakse välja heitgaasifiltri puhastamise kestel või üsna kohe pärast selle lõpetamist, võivad heitgaaside puhastussüsteemi komponendid viga saada. Kõlab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub hoiatusteade. Käivitage masin ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid, et lasta komponentidel maha jahtuda.

PR79369,000040F-21-09MAR21

Kütusetaseme näidik



H117824—UN—22DEC16

Kütusetaseme näidik

Kütusetaseme näidik näitab kütusevaru paagis.

- Kui järelejäänud kütuse tase jõuab 10%-ni, siis kütusenäidik vilgub, kõlab hoiatussignaal ja ilmub kütuse lõppemise teade.

PR79369,0000410-21-09MAR21

DEF-lisandi tasemenäidik



H118085—UN—22DEC16

DEF-lisandi tasemenäidik

DEF-lisandi tasemenäidik – näitab, kui palju vedelikku on paaki jäänud.

- Kui järelejäänud vedeliku tase jõuab 10%-ni, siis tasemenäidik vilgub, kõlab hoiatussignaal ja ilmub vedeliku lõppemise teade.
- Kui tase jõuab 0%-ni, jääb tasemenäidik püsivalt põlema, kõlab hoiatussignaal ning ekraanile ilmub otsasaanud vedeliku teade ja mootori piiratud võimsuse teade.
- Kui tekib vedeliku otsalõppemise oht, jääb tasemenäidik püsivalt põlema. Kõlab hoiatussignaal ning ekraanile ilmub otsalõppenud vedeliku teade, mootori piiratud võimsuse teade ja piiratud kiiruse teade. Süttib mootori peatamise hoiatusnäidik (punane), mootori pöörlemissagedus väheneb ja masina funktsioonid on piiratud.

PR79369,0000411-21-09MAR21

Kiirseiskamislüliti



H117033—UN—15APR16

Kiirpeatamislüliti

Kiirpeatamislüliti võimaldab hädaolukorras korraga seisata mitu süsteemi.

ETTEVAATUST: ProDrive™-iga masinatel: Kiirpeatamislüliti vajutamine sisselülitatud separaatoriga põhjustab masina aeglase seismajäämise. Veojõusüsteemi lähtestamiseks tuleb mitmeotstarbeline hoob viia tagasi neutraalasendisse.

Surunupplülitusega käigukasti või mehaanilise käiguvahetusega masinatel: Kiirpeatamislüliti vajutamisel, kui separaator on rakendatud, peab masina seiskamiseks mitmeotstarbelise hoova tagasi tõmbama.

Alati on soovitatav kinnitada turvavöö, et vältida tõsiseid kehavigastusi.

TÄHTIS: Ummistuste korral saab heedri ajami selle lülitiga välja lülitada.

MÄRKUS: Väljalaadimisteo ajami nupu vajutamine mitmeotstarbelisel hooval käivitab väljalaadimisteo ajami. Heedri ajami sisselülitamiseks pöörake heedri lüliti välja ja uuesti sisse.

Kiirpeatamislüliti vajutamisel seisatakse need süsteemid:

- Heedri sisselülitus
- Väljalaadimisteo ajam
- Väljalaadimisteo pööramine
- Terapunkri katted (kui kuulub varustusse)
- Kokkupandav väljalaadimistigu (kui kuulub varustusse)

- ProDrive™ (veojõusüsteemi töö peatub aeglaselt) (kui kuulub varustusse)

PR79369,0000412-21-09MAR21

Väljalaadimisteo pööramise lüliti



H117003—UN—22DEC16

Väljalaadimisteo lüliti

Väljalaadimisteo pööramise lüliti võimaldab pöörata väljalaadimistigu käsitsi või automaatselt sisse või välja.

Süsteemi nõuded

- Transpordilukustuse lüliti peab olema põlluasendis.
- Peate istuma juhiistmel.

Teo väljapööramiseks vajutage lüliti ülaosa. Teo sissepööramiseks vajutage lüliti alaosa.

Käsijuhtimine: Vajutage ja hoidke lülitit osaliselt all, kuni tigu jõuab soovitud asendisse. Tigu peatub lüliti vabastamisel.

Automaatjuhtimine: Vajutage lüliti lõpuni sisse ja laske lahti. Tigu pöördub täielikult sisse või välja ilma lülitit hoidmata.

MÄRKUS: Teo pööramise automaatfunktsioon ei toimi, kui väljalaadimisteo ajam on sisse lülitatud. Kui tigu ei kasutata, liigutage see tagasi transpordiasendisse.

PR79369,0000413-21-10MAR21

Väljalaadimisteo ajami lüliti



H123658—UN—02MAR18

Väljalaadimisteo ajami lüliti

Väljalaadimisteo ajami lüliti võimaldab väljalaadimisteo sisse ja välja lülitada.

Süsteemi nõuded

- Transpordilukustuse lüliti peab olema põlluasendis.
- Peate istuma juhiistmel.

Lülitage väljalaadimistigu SISSE.

- Väljalaadimisteo ajami sisselülitamiseks vajutage lülitit ühe korra. Märgulamp süttib, kui süsteem on aktiveeritud.
- Väljalaadimisteo ajam aktiveerub ainult siis, kui nuppu hoitakse teo automaatrežiimis või kui tigu pööratakse käsitsi välja rohkem kui 50% ulatuses.

Lülitage väljalaadimistigu VÄLJA.

- Väljalaadimisteo ajami väljalülitamiseks vajutage lülitit ühe korra. Terapunkri risttigu peatub kohe, samas kui väljalaadimistigu töötab veel kolm sekundit, et tigu tühjendada.
- Väljalaadimisteo ja terapunkri risttigude kohe välja lülitamiseks vajutage väljalaadimisteo ajami lülitit kaks korda. Väljalaadimistigu ei jätka kolme sekundi jooksul töötamist, mis tähendab, et väljalaadimistigu ei tühjendata.
- Kui juht pärast sisselülitamist istmelt lahkub, töötab väljalaadimisteo ajam veel 5 sekundit ja lülitub seejärel välja. Süsteemi uuesti rakendamiseks istuge istmele ja vajutage väljalaadimisteo ajami lülitile veel korra.
- Avariiolukorras saab väljalaadimisteo ajami kiirseiskamislülitit kasutades välja lülitada. Väljalaadimisteo uuesti aktiveerimiseks juhul, kui heeder ja väljalaadimistigu on seisatud kiirseiskamislülitit kasutades, vajutage uuesti väljalaadimisteo ajami lülitit.

PR79369,0000414-21-10MAR21

AutoTrac™-i taastamise nupp (kui kuulub varustusse)



H117005—UN—15APR16

AutoTrac™-i taastamise nupp

AutoTrac™-i taastuslüliti võimaldab teil süsteemi AutoTrac™ aktiveerida.

AutoTrac™-i taastamise nupp aktiveerib ka süsteemi RowSense™. Lisateavet leiate AutoTrac™-i kasutusjuhendist.

Süsteemi nõuded

- Mootor töötab.
- Transpordilukustuse lüliti peab olema põlluasendis.
- Heedri lüliti on sisse lülitatud.
- Juht on istmel.

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk

Vajutage süsteemi rakendamiseks.

PR79369,0000415-21-10MAR21

Heedri tõstmise/langetamise ja kallutamise lüliti



H116348—UN—19DEC16

Heedri tõstmise/langetamise lüliti

Heedri tõstmise/langetamise ja kallutamise lüliti võimaldab teil heedrit tõsta ja langetada ning kallutada kaldtransportööri.

Süsteemi nõuded

- Transpordilukustuse lüliti peab olema põlluasendis.
- Peate istuma juhiistmel.

Heedri tõstmiseks vajutage ja hoidke lüliti ülemist osa.

Heedri langetamiseks vajutage ja hoidke lüliti alumist osa.

MÄRKUS: Heedri tõstmise/langetamise lülitil on kaks riivistusasendit. Lüliti osaline sissevajutamine toob kaasa heedri aeglase tõusmise või langemise. Kui lüliti vajutatakse lõpuni alla, tõuseb või langeb heeder kiiremini.

Kaldtransportööri kallutamiseks vajutage ja hoidke lüliti vasakut või paremat poolt.

PR79369,0000416-21-10MAR21

Haspli tõstmise/langetamise ja pikisuunas liigutamise (kui kuulub varustusse) lüliti



H116349—UN—19DEC16

Haspli tõstmine/langetamine ja pikisuunas liigutamine

Haspli tõstmise/langetamise ja pikisuunalise liigutamise lülitiga saab juhtida haspli asendit.

MÄRKUS: Need lüliti funktsioonid on saadaval, kui masinale on kinnitatud mainitud funktsioonidega lintkonveieriga heeder.

Lülitiga haspli tõstmine/langetamine ja pikisuunas liigutamine (kui kuulub varustusse).

- Haspli tõstmiseks vajutage ja hoidke lüliti ülaosa.
- Haspli langetamiseks vajutage ja hoidke lüliti alaosa.
- Haspli ettepoole liigutamiseks vajutage ja hoidke lüliti vasakpoolset osa.
- Haspli tahapoole liigutamiseks vajutage ja hoidke lüliti parempoolset osa.

Soovitatavad seadistused

Püstine vili

- liigutage haspel vikati kohale. See aitab viljal heedrile kukkuda.
- Seadke haspli piid otse või veidi ette.
- Haspel peab vaevu vastu viljapäid puutuma. Haspli liiga madalale asetamise tulemuseks on kadu heedris.
- Kui haspel puutub vastu viljapäid, vähendage haspli kiirust. Haspel peab vaid viljapäid lükkama.

Lamandunud vili

- paigutage haspel vikati ette, et aidata vilja üles tõsta.
- Seadke haspli piid tagasi, et vilja jõulisemalt tõsta.

PR79369,0000417-21-10MAR21

Kaldtransportööri tagumise võlli kiirus, maisiheedri reguleeritavad katteplaadid (kui kuulub varustusse)



H116349—UN—19DEC16

Kaldtransportööri tagumise võlli kiirus, maisiheedri reguleeritavad katteplaadid

Kaldtransportööri tagumise võlli kiirus, maisiheedri reguleeritavate katteplaatide lüliti võimaldab juhtida kaldtransportööri tagumise võlli kiirust või maisiheedri reguleeritavaid katteplaate.

MÄRKUS: Need lüliti funktsioonid on saadaval, kui masinale on kinnitatud mainitud funktsioonidega maisiheeder.

Tagumise võlli kiiruse ja maisiheedri katteplaatide reguleerimise (kui kuulub varustusse) lüliti kasutamine.

- Tagumise võlli kiiruse suurendamiseks vajutage lüliti ülaosa.
- Tagumise võlli kiiruse vähendamiseks vajutage lüliti alaosa.
- Vajutage ühe korra lüliti vasakpoolset või parempoolset osa, et ekraan sisse lülitada.
- Vajutage lüliti vasakpoolset osa, et katteplaatide vahet suurendada.
- Vajutage lüliti parempoolset osa, et katteplaatide vahet vähendada.

PR79369,0000418-21-10MAR21

Heedri aktiveerimisnupud



H116346—UN—19DEC16

Heedri aktiveerimisnupud

Heedri aktiveerimisnupud võimaldavad teil allnimetatud funktsioone aktiveerida, vajutades üht kolmest nupust.

MÄRKUS: Aktiveerimisnuppudega saavutatud heedriasendeid saab muuta, kui vajutada haspli tõstmise/langetamise või haspli pikisuunalise liigutamise lülitit või heedri tõstmise/langetamise ja külgkallutuse lülitit. Kui aktiveerimisnuppude töö on käsitsi alistatud, vajutage taastamiseks soovitud aktiveerimisnuppu.

Süsteemi nõuded

- Ühendatud on õige varustusega heeder.
- Mootor töötab.
- Transpordilukustuse lüliti peab olema põlluasendis.
- Heedri kõrguse taastamise, heedri kõrguse tuvastamise või aktiivheedri ujuvrežiim on sisse lülitatud.
- Heeder on sisse lülitatud.

Heedri aktiveerimisnuppude vajutamine aktiveerib süsteemi. Heedri juhtsüsteem võtab juhtimise üle ja viib heedri teie valitud asendisse.

- Heedri kõrguse taastamine
- Heedri kõrguse tuvastus
- Külgkalde kontroll
- Haspli asendi taastamine

MÄRKUS: MÄRKUS. Vajutage ja hoidke heedri aktiveerimisnuppu 2 sekundit, et salvestada praegune haspli asend sellele nupule.

- Katteplaatide asendi taastamine
- Aktiivheedri ujuvus
- Hüdraulilise kaldtransportööri pikisuunaline kallutus (kui kuulub varustusse)

PR79369,0000419-21-10MAR21

VisionTrak™

VisionTrak™-i põlluarvuti kontrollib terade kadu, mõõtes kadude proovi puhastussarjast ja separaatorist. VisionTrak™ jälgib pidevalt masina tööd, et võimaldada teil masina omadusi maksimaalselt ära kasutada. Kaotaseme muutust kuvatakse näidikutega.

Kui näidikute näitude puhul ilmneb probleem, näiteks näidud on pidevalt täis (kõik ribad põlevad), kui masinaga ei koristata, või tühjad (ükski riba ei põle), kui masinaga koristatakse, kontrollige vigase süsteemiga seotud andureid. Teavet VisionTrak™-i toimivuskontrollide ja anduri kontrolltoimingute kohta leiate kasutusjuhendist.

Süsteemi nõuded

Mootori olek	Töötab
Transpordilukustuse lüliti	Tööasend
Heedri ja separaatori lüliti	Sees

Elemendid, mis on saadaval süsteemi VisionTrak™ lehel



H117835—UN—22DEC16

Puhastustalla kao näidik

Sõela kao näidik – näitab terakadu sõelas.



H126288—UN—06JUN19

Kao taseme näidikud

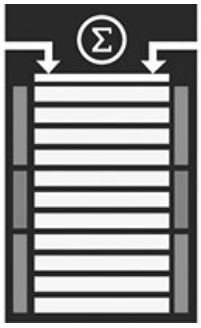
Kao taseme näidikud – näitab, kas kao tasemed on lubatud vahemikus. Lattdiagrammi keskel asuv roheline vahemik näitab lubatud kao tasemeid. Rohelise vahemiku üleval ja all asuvad oranžid vahemikud näitavad, et kadu pole lubatud taseme.



H126289—UN—06JUN19

Summamärk

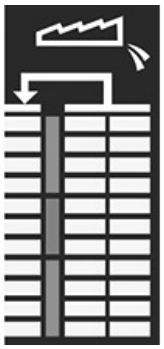
Summamärk – kuvatakse kogukao näidiku kohal.



H117836—UN—22DEC16

Kogukao näidik

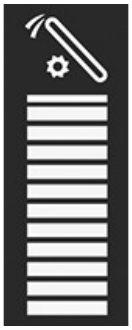
Kogukao näidik – näitab terakadu sõelast ja separaatorist.



H117837—UN—22DEC16

Separaatori kao näidik

Separaatori kao näidik – näitab terakadu separaatorist. Kui süsteem töötab korralikult, kuvatakse graafiku kohal separaatori sümbol.



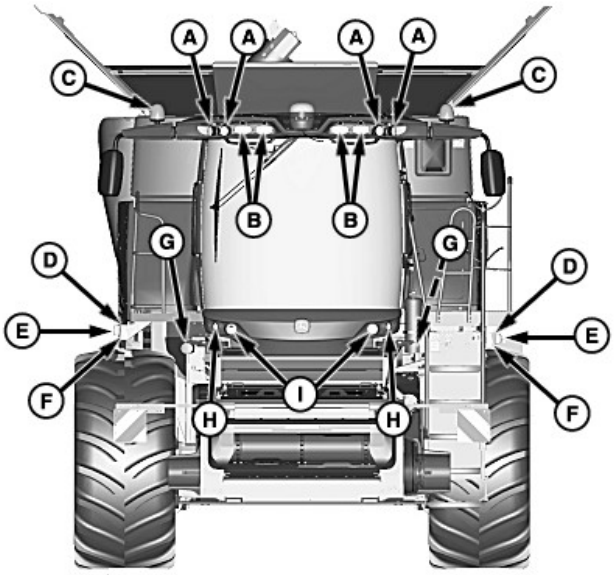
H117838—UN—22DEC16

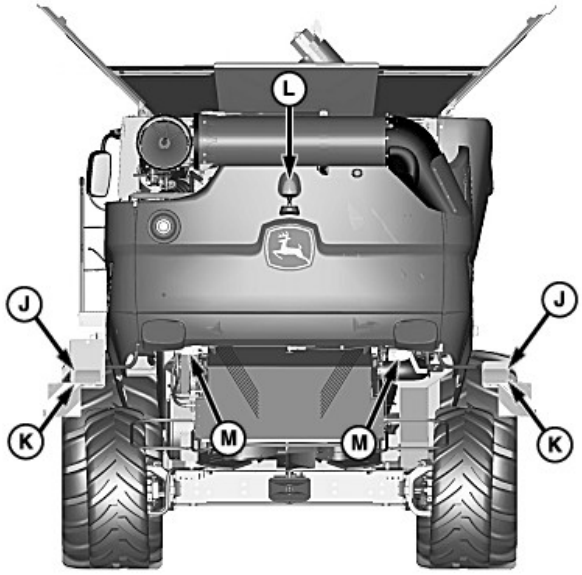
Jäätmekoguse näidik

Peksmata viljapeade koguse näidik – näitab tagastatavate peksmata viljapeade kogust. Peksmata viljapeade koguse näidikult saab aeg-ajalt vaadata, kas peksmata viljapeade kogus kasvab või kahaneb.

PR79369,000041A-21-10MAR21

Valgustite asukohad (tuled eest- ja tagantvaates)





H107108—UN—28FEB13

A—Kabiini halogeen-esituled või LED-esituled (lisavarustus)
B—Kabiini esituled (kaug-/lähituled)
C—Vilkurid
D—Ohutuled (kollased)
E—Ohutuled (kollased)
F—Gabariidituled (valged)
G—Tüütuled
H—Otsavalgustid (kui kuuluvad varustusse)
I—Alumised sõidutuled (kui kuuluvad varustusse)
J—Gabariidi-/pidurituled (punased)
K—Tagumised ohutuled (kollased)
L—Vilkur
M—Tagumised tühjendustuled

Vilkurid

ETTEVAATUST: Transportimisel peavad tuled olema sisse lülitatud. Pöörake kabiini redel ette, et suunata ohutuled vastutulevatele sõitjatele.

- Juhib vilkureid (C, L).
- Kaks vilkurit on masina esiosas (vasakul ja paremal), üks asub masina taga. Need tuled hoiatavad teisi juhte, kui masin liigub maanteel.

Ohutuled

ETTEVAATUST: Transportimisel peavad tuled olema sisse lülitatud. Pöörake kabiini redel ette, et suunata ohutuled vastutulevatele sõitjatele.

- Juhib vilkureid (C, L), ohutulesid (D, E) ja tagumisi ohutulesid (K).
- Ohutuled asuvad masina mõlemal küljel ees ja taga. Neid tulesid kasutatakse mittetöötava masina tähistamiseks.

Sõidutuled

ETTEVAATUST: Transportimisel peavad tuled olema sisse lülitatud. Pöörake kabiini redel ette, et suunata ohutuled vastutulevatele sõitjatele.

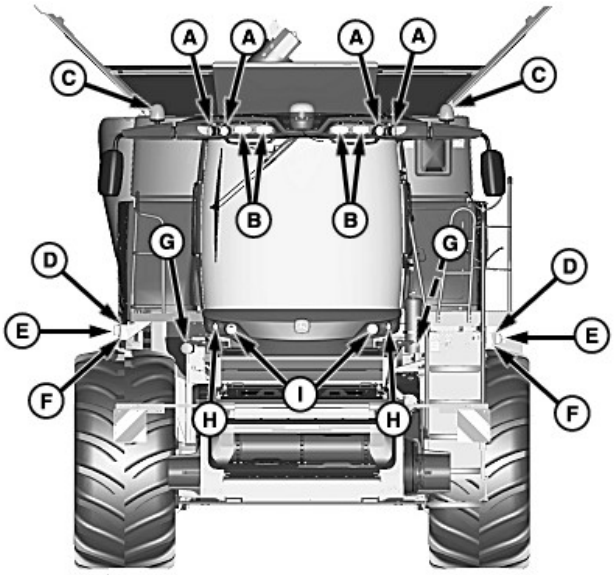
MÄRKUS: Kui maanteetuled on sees ja heeder pole ühendatud, siis lülituvad lähituled sisse ja kabiini esituled välja. Kui heeder on ühendatud, siis lülituvad lähituled välja ja kabiini esituled sisse.

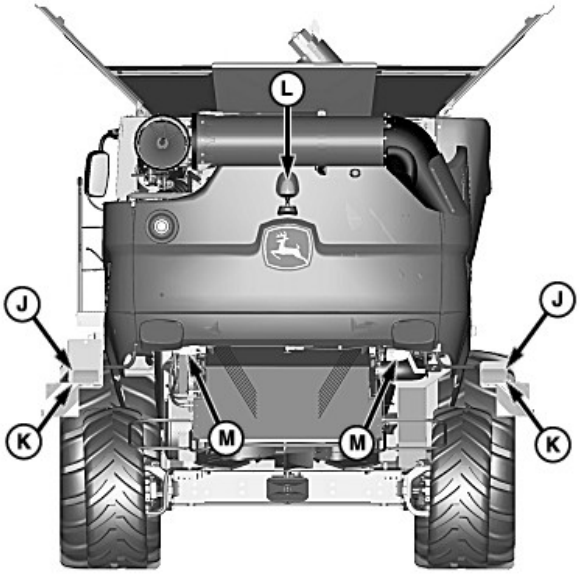
Kui suunatuled on väljas, siis lülituvad ohutuled sisse. Kui suunatuled on sees, toimivad ohutuled suunatulena.

- Juhib vilkureid (C, L), kabiini esitulesid (B), gabariiditulesid (F), lähitulesid (I) ja gabariidi/piduritulesid (J).
- Vilkurid hoiatavad teisi juhte, kui masin liigub maanteel.

OUO6075,00049AC-21-31MAY18

Valgustite asukohad (tuled eest- ja tagantvaates, jätkub)





H107108—UN—28FEB13

A—Kabiini halogeen-esituled või LED-esituled (lisavarustus)
B—Kabiini esituled (kaug-/lähituled)
C—Vilkurid
D—Ohutuled (kollased)
E—Ohutuled (kollased)
F—Gabariidituled (valged)
G—Tüütuled
H—Otsavalgustid (kui kuuluvad varustusse)
I—Alumised sõidutuled (kui kuuluvad varustusse)
J—Gabariidi-/pidurituled (punased)
K—Tagumised ohutuled (kollased)
L—Vilkur
M—Tagumised tühjendustuled

Automaatvilkurid

MÄRKUS: Kui automaatvilkurid on aktiveeritud ja vilja kogus jõuab 3/4 täitumisandurini, siis hakkavad vilkurid tööle (3 sekundit sees, 6 sekundit väljas). Kui vili jõuab täis terapunkri andurini, siis jäävad vilkurid püsivalt põlema.

- Vilkurid (C, L) süttivad, kui 3/4 terapunkrist on täis. Vilkurid annavad signaali terapunkri juhile, et terapunker on täis ja valmis mahalaadimiseks.

Töötuled

- Juhib gabariiditulesid (F), gabariidi/piduritulesid (J) ja kabiini esitulesid (A, B).
- Põllutuled annavad juhile tööks vajaliku valgustuse öösel ja hämaras valguses.

Eesmised tüütuled

ETTEVAATUST: Et vältida kaasliiklejate segadusse ajamist, ärge kasutage töötulesid avalikel teedel sõites.

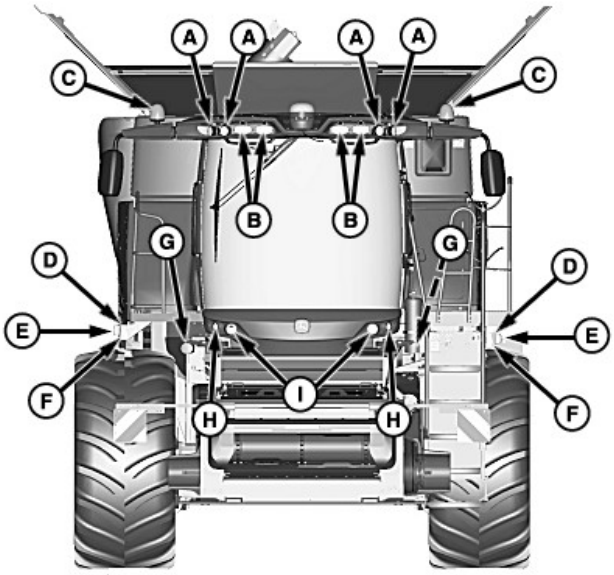
MÄRKUS: Kui juht lahkub pärast separaatori käivitamist juhiistmelt, hakkavad eesmised tüütuled vilkuma ja vilguvad seni, kuni separaator on seiskunud.

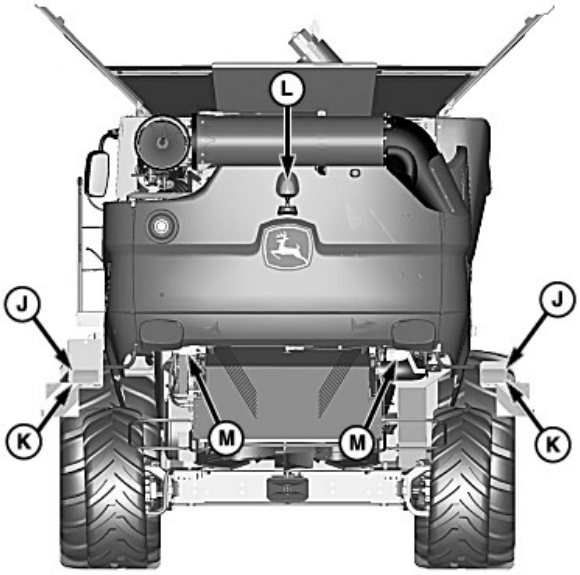
- Juhib tüütulesid (G) ja otsatulesid (H).
- Tüütuled annavad juhile vajaliku valgustuse heedri taga öösel ja hämaras valguses.[1]
- Otsatuled tagavad juhile koristustöödel masina ees lisavalgustuse.

OUO6075,00049AD-21-31MAY18

[1] Kui maanteetuled põlevad ja masin on maanteerežiimis, ei saa tüütulesid, armatuurlaua tulesid ja tagumisi tühjendustulesid sisse lülitada.

Valgustite asukohad (tuled eest- ja tagantvaates, jätkub)





H107108—UN—28FEB13

A—Kabiini halogeen-esituled või LED-esituled (lisavarustus)
B—Kabiini esituled (kaug-/lähituled)
C—Vilkurid
D—Ohutuled (kollased)
E—Ohutuled (kollased)
F—Gabariidituled (valged)
G—Tüütuled
H—Otsavalgustid (kui kuuluvad varustusse)
I—Alumised sõidutuled (kui kuuluvad varustusse)
J—Gabariidi-/piduri tuled (punased)
K—Tagumised ohutuled (kollased)
L—Vilkur
M—Tagumised tühjendustuled

Tagumised tühjendustuled

ETTEVAATUST: Et vältida kaasliiklejate segadusse ajamist, ärge kasutage töötulesid avalikel teedel sõites.

MÄRKUS: Kui juht lahkub istmelt pärast separaatori käivitamist, hakkavad tagumised tühjendustuled vilkuma ja vilguvad seni, kuni separaator on seiskunud.

- Juhib tagumisi tühjendustulesid (M).
- Tagumised väljalasketuled annavad juhile vajaliku tagavalgustuse öösel ja hämaras valguses.[2][3]

Gabariidi-/piduri tuled

- Gabariidi-/piduri tuled (J) süttivad, kui masin tuvastab pidurdamise. Tuled jäävad põlema vähemalt 2 sekundiks.[4]
- Kui liikumiskiirus on väiksem kui 1,6 km/h (1 miil tunnis), jäävad piduri tuled põlema 2 minutiks või seni, kuni tuvastatakse kiirendus ja kiirus on suurem kui 1,6 km/h (1 miil tunnis).
- Gabariidituled toimivad ühtlasi suunatuledena ja süttivad pöördesignaalina. Pöörde suunas asuv tuli vilgub.

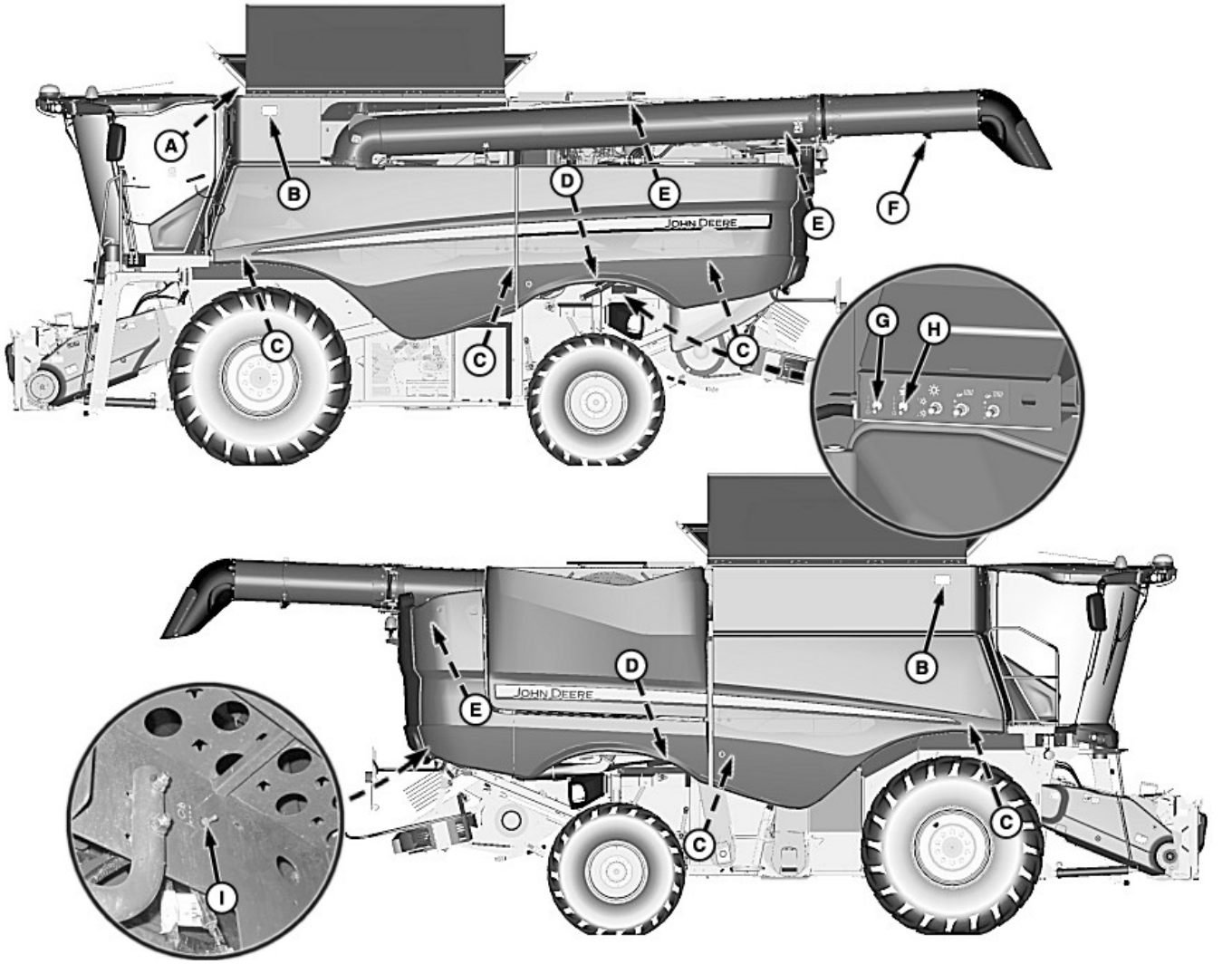
Väljumisvalgustus

- Kaks välimist kabiini esituld (B) jäävad põlema kuni 180 sekundiks pärast süütevõtme ja tulede lüliti VÄLJA lülitamist (kui eelneva 5 minuti jooksul kasutati maantee- või põllutulesid).

OUO6075,00049AE-21-01JUN18

[2] Kui maanteetuled põlevad ja masin on maanteerežiimis, ei saa tüütulesid, armatuurlaua tulesid ja tagumisi tühjendustulesid sisse lülitada.
[3] Ainult Prantsusmaal Kui masin on maanteerežiimis, ei lülitu tagumised tühjendustuled sisse.
[4] Ainult Prantsusmaal Piduri tuled süttivad piduripedaali vajutamisel.

Valgustite asukohad (tuled vasakult ja paremalt vaadates)



H107109—UN—28FEB13

A—Terapunkri tuli
B—Reaotsituled
C—Küljekilbi hooldusla ternad
D—Puhasti hooldusla ternad
E—Mootoriruumi hooldustuled
F—Väljalaadimisteo tuli
G—Puhasti hooldustulede lüliti
H—Küljekilbi hooldustule lüliti
I—Mootoriruumi hooldustulede lüliti

Töötuled

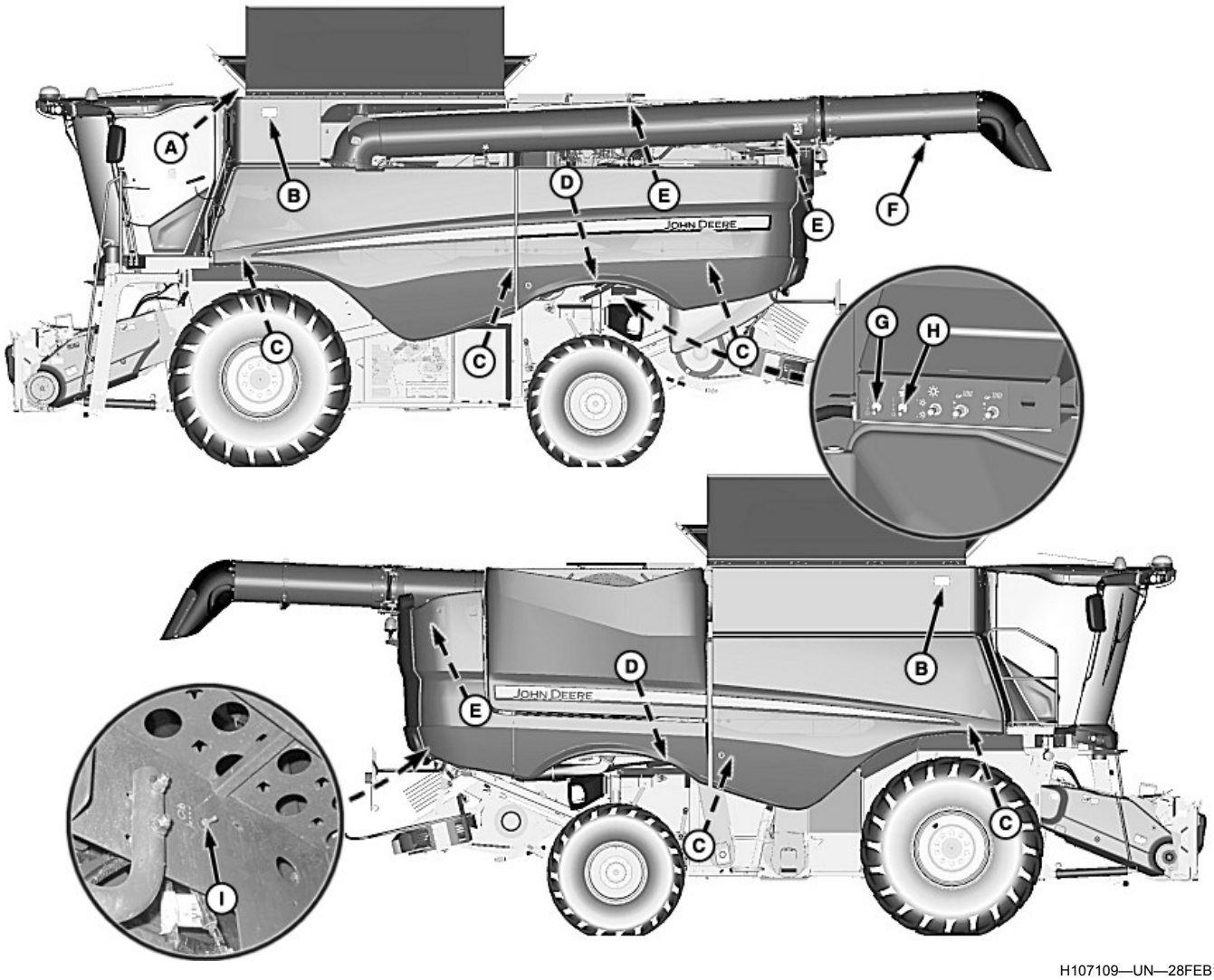
- Juhib terapunkri tuld (A), reaotsitulesid (B) (koos suunatule kangiga), väljalaadimisteo tuld (F) ja gabariidi-/ohutulesid.
- Reaotsituled annavad juhile vajaliku valgustuse masina külgedel öösel ja hämaras valguses.

MÄRKUS: Kui põllutuled põlevad, kasutage suunatule kangi, et lülitada sisse parempoolne või vasakpoolne reaotsituli.

- Terapunkri tuli annab juhile vajaliku terapunkri valgustuse öösel ja hämaras valguses.
- Terapunkri tuli lülitub välja, kui vili jõuab 3/4 täituvuse andurini.
- Väljalaadimisteo tuli süttib, kui tigu on enam kui 50% ulatuses välja lükatud ja põllutulede lüliti on SEES.
- Väljalaadimisteo tuli annab juhile vajaliku valgustuse terapunkri tühjakslaadimiseks öösel ja hämaras valguses.

OUO6075,00049AF-21-31MAY18

Valgustite asukohad (tuled vasakult ja paremalt vaadates, jätkub)



H107109—UN—28FEB13

A—Terapunkri tuli
B—Reaotsituled
C—Küljekilbi hoolduslaternad
D—Puhasti hoolduslaternad
E—Mootoriruumi hooldustuled
F—Väljalaadimisteo tuli
G—Puhasti hooldustulede lüliti
H—Küljekilbi hooldustule lüliti
I—Mootoriruumi hooldustulede lüliti

Puhasti hoolduslaternad

MÄRKUS: Kui juht lahkub juhiistmelt pärast separaatori aktiveerimist, hakkavad puhasti hooldustuled vilkuma ja vilguvad seni, kuni separaator on seiskunud.

- Puhasti hooldustuled (D) annavad juhile valgust puhastussarja reguleerimiseks öösel või hämaras.
- Puhastussarja hooldustulede lüliti (G) asub separaatori vasakpoolse katte kohal.
- Põleb hooldustööde ajal (mitte saagikoristuse ajal).

Küljekilbi hooldustuled (lisavarustus)

ETTEVAATUST: Vältige kaasliiklejate segadusse ajamist. Ärge kasutage küljekilbi hooldustulesid transportimisel.

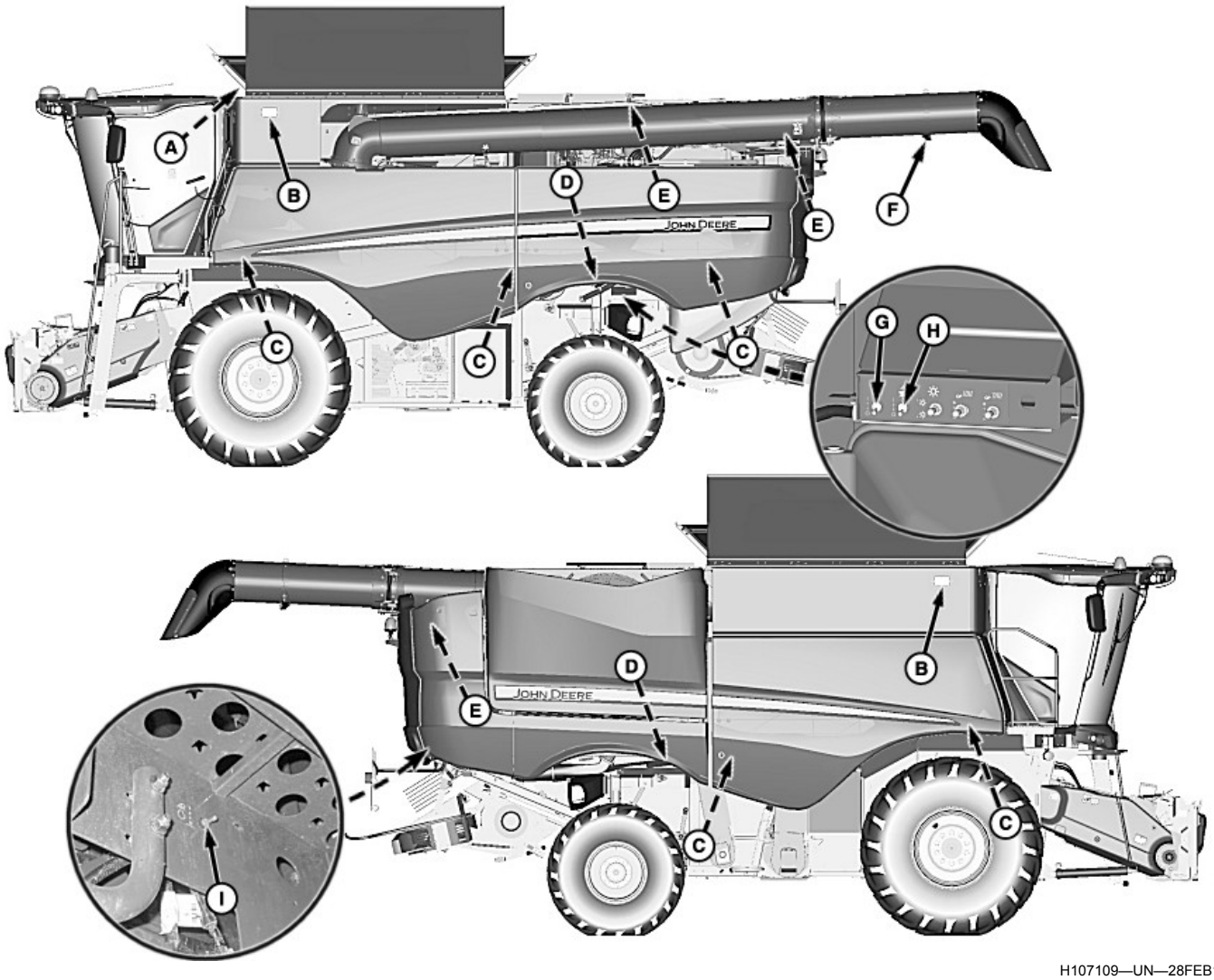
MÄRKUS: Kui juht lahkub juhiistmelt pärast separaatori aktiveerimist, hakkavad küljekilbi hooldustuled vilkuma ja vilguvad seni, kuni separaator on seiskunud.

- Tiibluugi hooldustuled (C) asuvad masina kummalgi küljel tiibluugi luukide all ja tagavad parema nähtavuse separaatori ümbruses.

- Küljekilbi hooldustulede lüliti (H) asub separaatori vasakpoolse katte kohal.

OUO6075,00049B0-21-31MAY18

Valgustite asukohad (tuled vasakult ja paremalt vaadates, jätkub)



H107109—UN—28FEB13

A—Terapunkri tuli
B—Reaotsituled
C—Küljekilbi hoolduslaternad
D—Puhasti hoolduslaternad
E—Mootoriruumi hooldustuled
F—Väljalaadimisteo tuli
G—Puhasti hooldustulede lüliti
H—Küljekilbi hoolduslaterna lüliti
I—Mootoriruumi hooldustulede lüliti

Mootoriruumi hooldustuled (lisavarustus)

ETTEVAATUST: Vältige kaasliiklejate segadusse ajamist. Ärge kasutage mootoriruumi hooldustulesid transportimisel.

- Mootoriruumi hooldustuled (E) annavad valgust mootorikatte piirkonnas öösel või hämaras.
- Mootoriruumi hooldustulede lüliti (I) asub masina tagakülje paremal poolel.
- Lüliti juhib mootoriruumi luugi tuld, tagumise mootorikatte tuld ja mootoriruumi esituld.
- Põleb hooldustööde ajal (mitte saagikoristuse ajal).

Väljumisvalgustus

- Reaotsituled (B) jäävad põlema kuni 180 sekundiks pärast süütevõtme ja tulede lüliti VÄLJA lülitamist (kui eelneva 5 minuti jooksul kasutati maantee- või põllutulesid). Juht valib suunatule hoovaga, kas valgustada masina vasakut või paremat poolt.

OUO6075,00049B1-21-31MAY18

Valgustuse viitaeg/viivitus

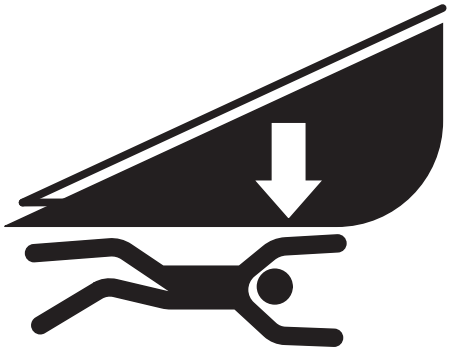
Kui kõik tuled lülitada esmalt sisse ja süütevõti on väljas, siis süttivad tuled väikese viivitusega. Masin tuvastab, kas akus on piisavalt voolu, et kasutada

tulesid mittetöötava masinaga. See masina funktsioon aitab vältida aku liigset koormust, mis võib takistada masina käivitumist.

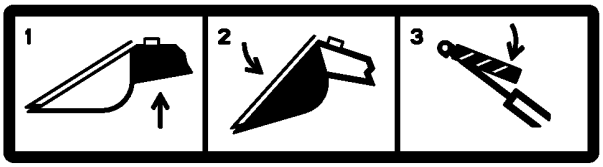
MÄRKUS: Kui puhasti tuled või mootoriruumi hooldustuled on põlenud enam kui 10 minutit, hakkavad tuled vilkuma, kustuvad hetkeks ära ja lülituvad taas 20 sekundiks sisse. See tsükkel jätkub 3 minutit; seejärel tuled kustuvad lüliti keeramiseni. Kui tuled pärast lüliti keeramist ei sütti, on masina arvates aku pinge tulede süütamiseks liiga madal. Tuled süttivad uuesti, kui mootor töötab ja akusid laetakse.

OUO6075,0004937-21-12APR18

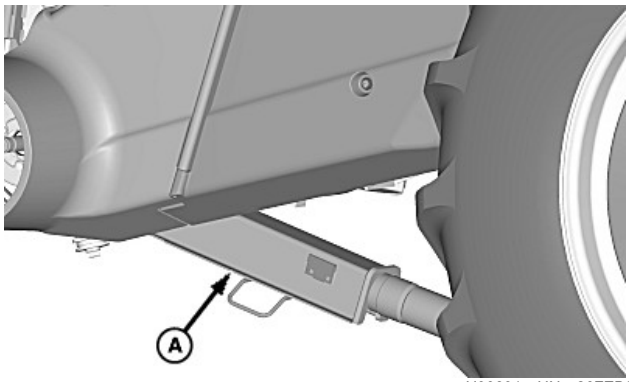
Hüdrosilindri turvatõkis



H121063—UN—14MAR17



H112829—UN—18FEB15



H90891—UN—26FEB08

A—Turvatõkis

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Kaldtransportööri alumiste hüdraulikatorude niplite mõranemine toob kaasa kaldtransportööri ja heedri silmapilkse allalangemise.

Kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse käsijuhtimine

Tõstke kaldtransportöör täielikult üles ja langetage turvatõkis (A) hüdrosilindri vardale.

Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Hüdraulilise kaldtransportööri pikisuunaline kallutus

Tõstke kaldtransportöör täiesti üles ja kallutage hüdraulilise kaldtransportööri pikikallutuse raam lõpuni ette. Langetage turvatõkis (A) hüdrosilindri vardale.

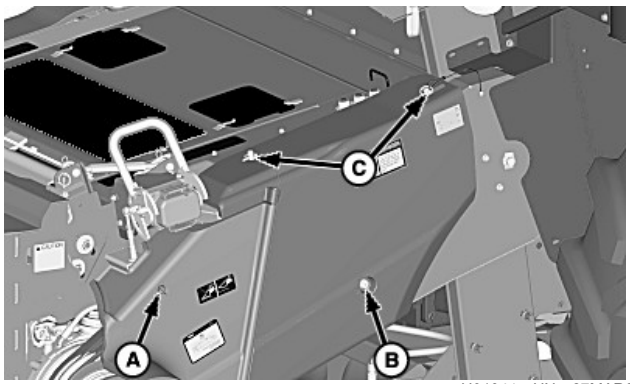
Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Kui kaldtransportöör on üleval ja heeder töötab, liigub kaldtransportööri pikisuunaline kallutus automaatselt ettepoole, et võimaldada kaldtransportööri turvatõkise langetamist hüdrosilindri vardale. Laskumise ajal liigub kaldtransportööri pikisuunaline kallutus automaatselt viimati määratud asendisse.

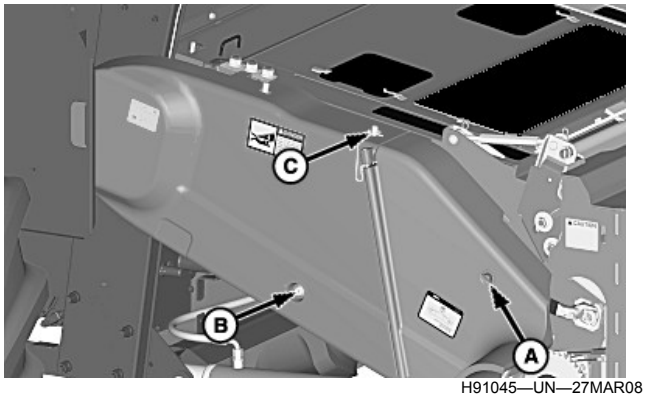
Kui heeder välja lülitatakse, liigub kaldtransportööri pikisuunaline kallutus tõstmisel automaatselt ettepoole. Langetamise ajal ei taastata kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse viimati määratud asendit.

OUO6075,00046F1-21-29MAR17

Kaldtransportööri küljekatted



H91044—UN—27MAR08



H91045—UN—27MAR08

A—Riiv
B—Riiv
C—Kiirlukustussõrm

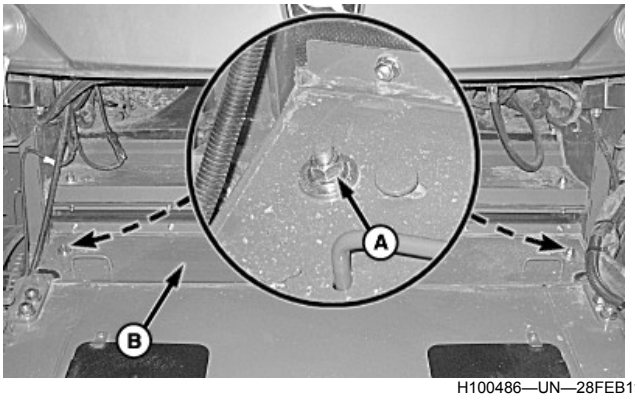
ETTEVAATUST: Tõstke kaldtransportöör üles ja laske turvatõkis alla. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Kaldtransportööri kaitsekatetel on eesmine ja tagumine kaitsekate.

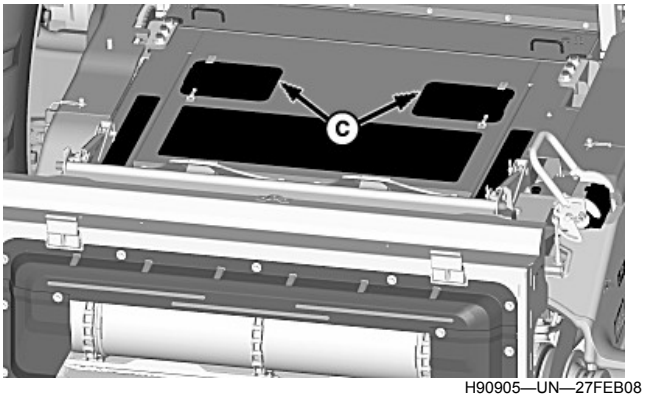
1. Hooldamiseks keerake riivi (A) ja pöörake eesmine kaitsekate lahti.
2. Tagumise kaitsekatte eemaldamiseks keerake riivi (B) ja eemaldage kiirlukustussõrmed (C).
3. Enne masinaga töötamist paigaldage ja sulgege kaitsekatted.

OUO6075,0004E85-21-16JUN20

Kaldtransportööri luugid



H100486—UN—28FEB11



H90905—UN—27FEB08

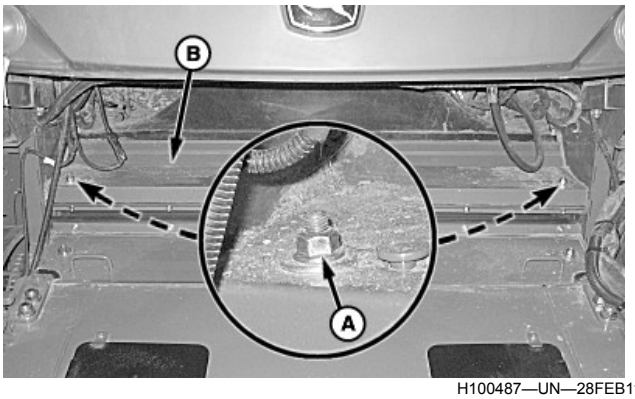
A—Mutter (2 tk)
B—Luuk
C—Luuk (2 tk)

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

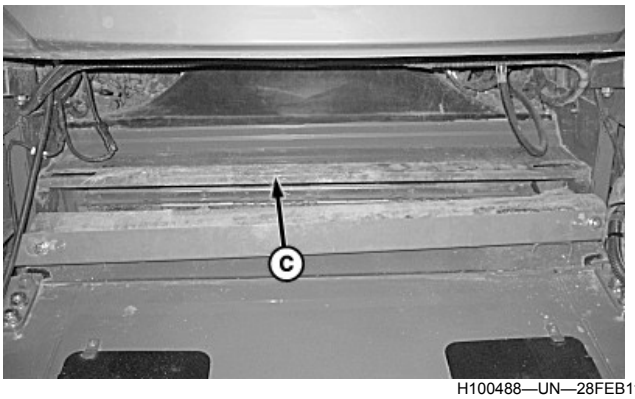
1. Keerake lahti mutrid (A) luugi kummalgi küljel ja lükake need transportööri keskosa poole.
2. Eemaldamiseks tõmmake luuki (B) ettepoole.
3. Kaldtransportööri sisse pääsemiseks tõstke luugid (C) üles.
4. Sulgege luugid enne masina kasutamist.

OUO6075,0004E86-21-16JUN20

Etteandmiskiirendi ülemine juurdpääsuluuk



H100487—UN—28FEB11



H100488—UN—28FEB11

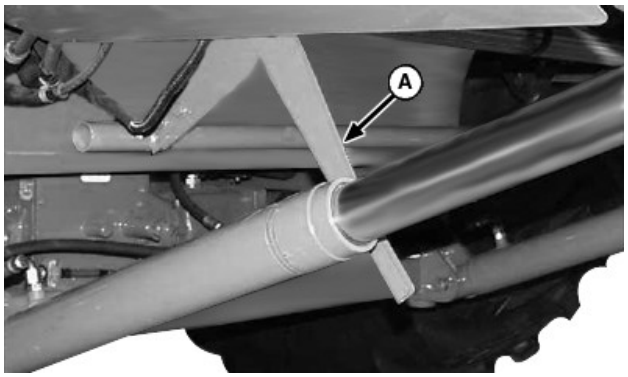
A—Mutter (2 tk)
B—Luuk
C—Luuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

1. Keerake lahti mutrid (A) luugi kummalgi küljel ja lükake need masina keskosa poole.
2. Eemaldamiseks tõmmake luuki (B) ettepoole.
3. Eemaldamiseks nihutage luuki (C) ettepoole.
4. Sulgege luugid enne masina kasutamist.

OUO6075,0004E87-21-16JUN20

Kaldtransportööri alumine luuk ja etteandeplaadi tihendi kandur (variant A)



H52761—UN—17MAY99

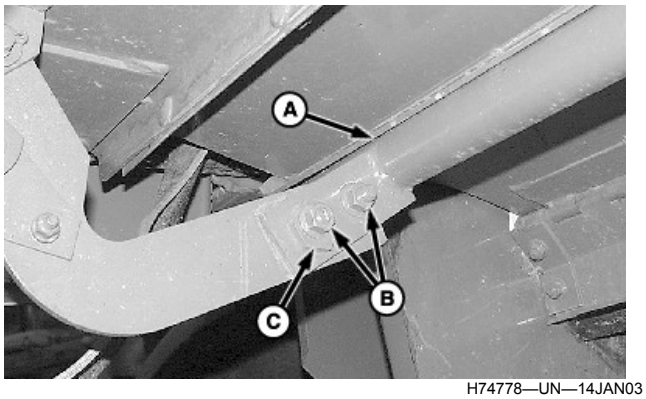
A—Hoob

ETTEVAATUST: Tõstke kaldtransportöör üles, langetage turvatõkis, lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Eemaldage kiirlukustustihvt ja liigutage hooba (A) alla ja tahapoole.

TÄHTIS: Kui hoob on kaldtransportööri avanemisel alla jäetud, paindub see kõveraks.

Lükake hooba ettepoole ja üles, et luuk sulgeda. Fikseerige eelnevalt eemaldatud kiirlukustustihvtiga.



H74778—UN—14JAN03

A—Ristlati tugi
B—Kuuskantpoldid
C—Ekstsentrik

Kui ristlati tugi (A) ei jää tihedalt vastu etteandeplaati, võivad terad hakata lekkima.

Keerake lahti kuuskantpoldid (B) mõlemal küljel.

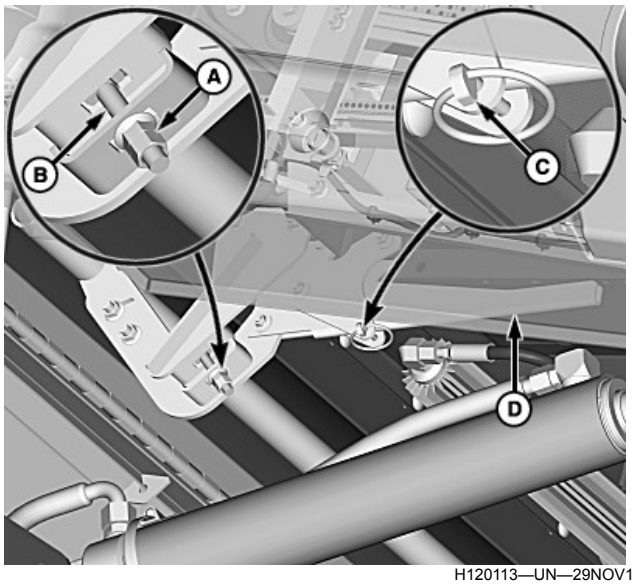
Pöörake ekstsentrikut (C).

Pingutage ekstsentrikut hoidev polt.

Pingutage ülejäänud kuuskantpoldid.

OUO6075,0004554-21-01DEC16

Kaldtransportööri alumine luuk ja etteandeplaadi tihendi kandur (variant B)



H120113—UN—29NOV16

A—Mutrid
B—Ümarpeapolt
C—Kiirlukustustihvt
D—Hoob

ETTEVAATUST: Tõstke kaldtransportöör üles, langetage turvatõkis, lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

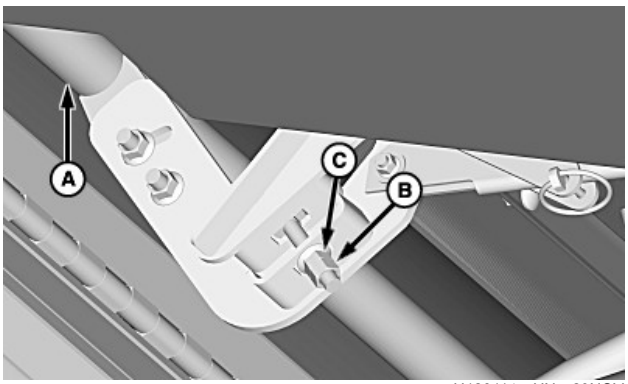
1. Eemaldage mutrid (A) ja ümarpeapolt (B) masina mõlemal küljel.
2. Eemaldage kiirlukustustihvt (C) ja liigutage hooba (D) alla ja tahapoole.

ETTEVAATUST: Vasakpoolse kaldtransportööri tõstesilindri voolikuliitmik võib kaldtransportööri alumise luugiga kokkupuutel saada kahjustada, kui luuk on kaldtransportööri alla liigutamisel jäetud avatuks. Kui liitmik saab kahjustada, siis võib liitmikust hüdroõli lekkida ja kaldtransportöör võib järsku ning ootamatult maha langeda.

TÄHTIS: Kui hoob on kaldtransportööri avanemisel alla jäetud, paindub see kõveraks.

3. Lükake hooba ettepoole ja üles, et luuk sulgeda. Fikseerige eelnevalt eemaldatud kiirlukustustihvtiga.
4. Paigaldage varem eemaldatud ümarpeapolt (B) ja mutrid (A) masina mõlemale küljele.

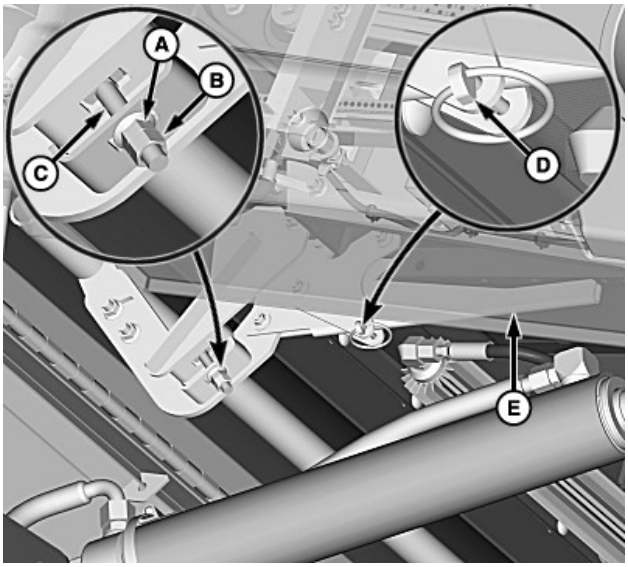
Etteandeplaadi reguleerimine



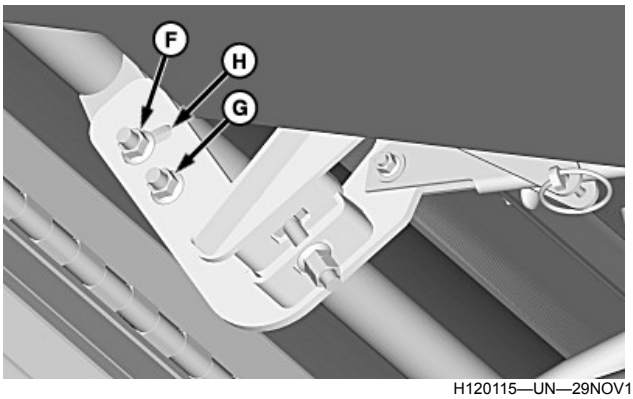
H120114—UN—29NOV16

A—Ristlati tugi
B—Mutter
C—Mutter

1. Kui ristlati tugi (A) ei jää tihedalt vastu etteandeplaati, võivad terad hakata lekkima.
2. Keerake pilu poolel mutter (B) lahti ja pingutage mutrit (C) vastavalt vajadusele.
3. Pingutage eelnevalt lahti keeratud mutter (B) vastu mutrit (C).



H120116—UN—29NOV16



H120115—UN—29NOV16

A—Mutter
B—Mutter
C—Ümarpeapolt
D—Kiirlukustustihvt
E—Hoob
F—Mutter
G—Mutter
H—Pilu

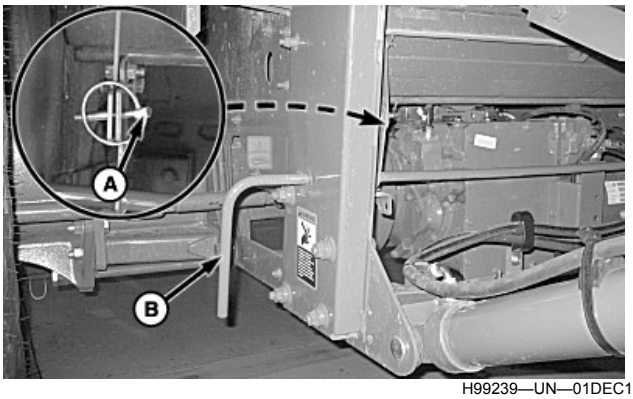
4. Kui on vaja veel reguleerida, eemaldage mutrid (A ja B) masina mõlemal küljel ümarpeapoldilt (C).
5. Eemaldage kiirlukustustihvt (D) ja liigutage hooba (E) alla ja tahapoole.
6. Keerake lahti mutrid (F ja G) ning reguleerige risttala tuge vastavalt vajadusele pilus (H).
7. Pingutage eelnevalt lahti keeratud mutrid (F ja G).

MÄRKUS: Hoova sulgemine peab käima kergelt, ilma suurt jõudu rakendamata.

8. Lükake hooba (E) ettepoole ja üles, et luuk sulgeda. Fikseerige eelnevalt eemaldatud kiirlukustustihvtiga (D).
9. Paigaldage varem eemaldatud ümarpeapolt (C) ja pingutage mutter (A) masina mõlemal küljel.
10. Pingutage varem eemaldatud mutter (B) masina mõlemal küljel vastu mutrit (A).

OUO6075,0004CB9-21-24OCT19

Kivikogur



H99239—UN—01DEC10

A—Kiirlukustussplint
B—Hoob

ETTEVAATUST: Tõstke sööturi korpus üles, langetage turvaseiskamise seadis, lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

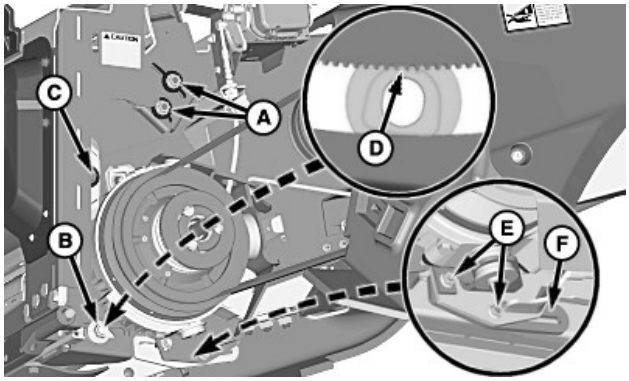
Kivikogur kaitseb silindrit ja peksukorvi kivikahjustuste eest.

Eemaldage kivikoguri avamiseks kiirlukustustihvt (A) ja lükake hooba (B) üles.

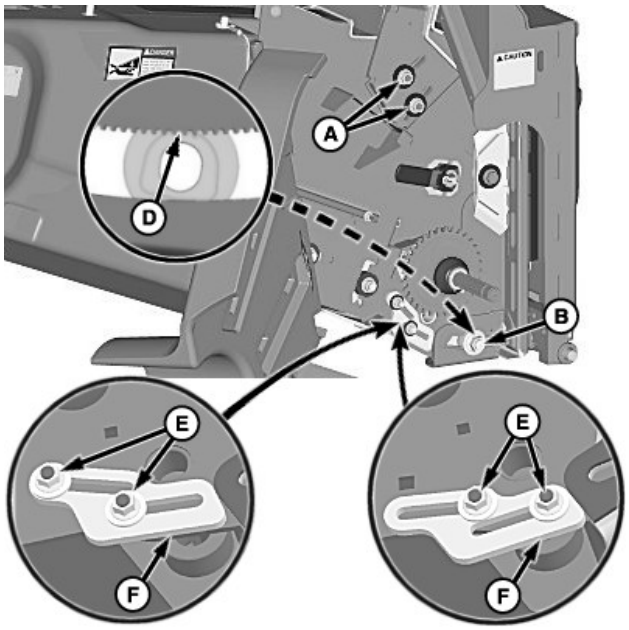
Kivikoguri sulgemiseks liigutage hoob alla. Kinnitage kiirlukustustihvtiga.

OUO6075,000065C-21-01DEC10

Kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse raami reguleerimine (manuaalne kallutus)



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Taha suunatud avad (vasakul) / ette suunatud avad (paremal)

A—Kallutusraami mutrid, M16
B—Kallutusraami mutter, M20
C—Kuuskantpolt
D—Seibi sooned
E—Mutrid
F—Tõkisplaat

ETTEVAATUST: Langetage heeder maapinnale, et vabastada pikisuunalise kallutusraami kruvipingutid pinge alt. Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Pikisuunalise kallutuse raami kasutatakse õige suhte leidmiseks platvormi plaatide ja maapinna vahel. Kalle kompenseerib eri rehvisuurusi, tagasilla seadeid ja muid parameetreid.

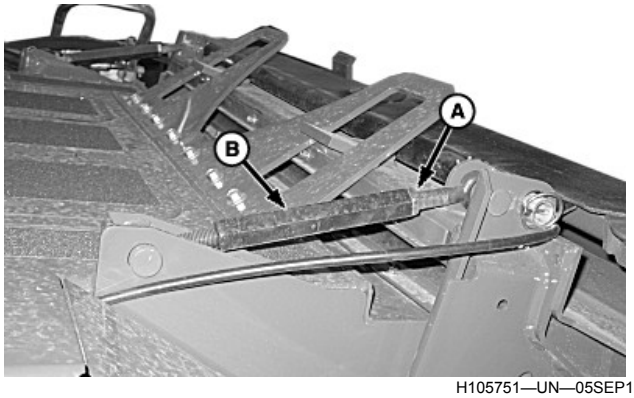
Keerake lahti kallutusraami mutrid (A) ja mutter (B) mõlemal küljel.

TÄHTIS: Ärge keerake lahti kuuskantpolti (C).

Võtke lahti seibi nuudid (D) tugiplaadi küljest kummalgi küljel.

MÄRKUS: Liigutage parempoolne peatamisplaat vajadusel tagumistele kinnitusavadele.

Keerake lahti mutrid (E) ja liigutage peatamisplaat (F) tahapoole mõlemal küljel.



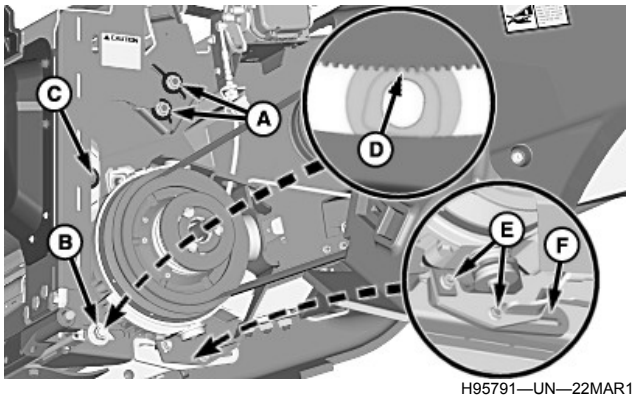
H105751—UN—05SEP12

A—Mutter
B—Kruvipinguti

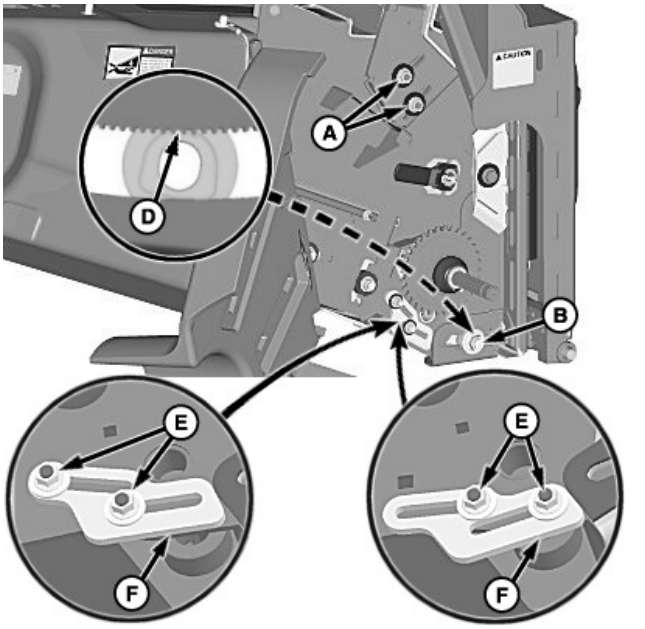
TÄHTIS: Mitmikmuhvi vooliku klambrit võib pikisuunalise kallutusraami kohandamiseks liigutada.

Keerake lahti mutter (A) ja kruvipingutit (B) mõlemal küljel vastavalt vajadusele, et leida heedrile õige nurk.

Pingutage kruvipinguti mutrit mõlemal küljel.



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Taha suunatud avad (vasakul) / ette suunatud avad (paremal)

A—Kallutusraami mutrid, M16
B—Kallutusraami mutter, M20
C—Kuuskantpolt
D—Seibi sooned
E—Mutrid
F—Tõkisplaat

Ühendage seibi nuudid (D) tugiplaadiga ja pingutage kallutusraami mutreid (A ja B) mõlemal küljel vastavalt nõuetele.

Tehnilised andmed

M16 kallutusraami mutrid
(A)—Pingutusmoment. . . . . 300 Nm (221 naeljalga)
M20 kallutusraami mutter
(B)—Pingutusmoment. . . . . 620 Nm (460 naeljalga)

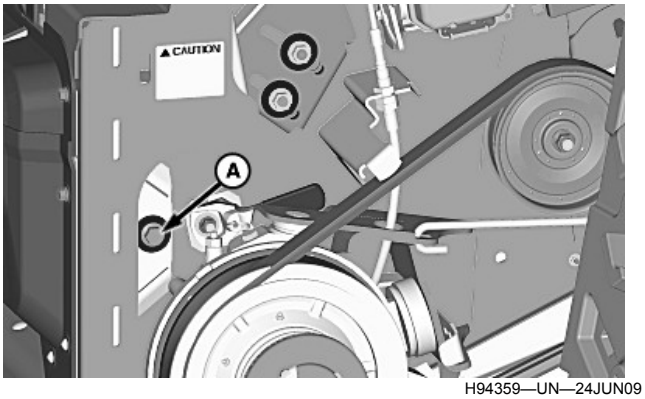
TÄHTIS: Peatamisplaatide ja pikisuunalise kallutusraami vahel ei tohiks pärast mutrite pingutamist olla ühtki pilu.

MÄRKUS: Kinnitage parempoolne peatamisplaat vajadusel eesmistele või tagumistele avadele.

Liigutage peatamisplaat (F) lõpuni ette mõlemal küljel ja pingutage mutreid (E) nõutud momendiga.

Tehnilised andmed

Peatamisplaadi
mutrid—Pingutusmoment. . . . . 130 Nm (96 naeljalga)



H94359—UN—24JUN09

A—Teljepolt

Kallutusraam reguleeritakse tehases keskmiselt sobivasse asendisse, ent kui rehve või telje asendit muudetakse või pinnaseolud muutuvad (pehme pinnas), võib osutuda vajalikuks täiendav reguleerimine.

Ligikaudse häälestuse võib saavutada ilma heedrita järgmisel viisil.

- Kui masin on siledal pinnal, tõstke või langetage kaldtransportööri, kuni teljepolt (A) on maapinnast nõutud kaugusel.

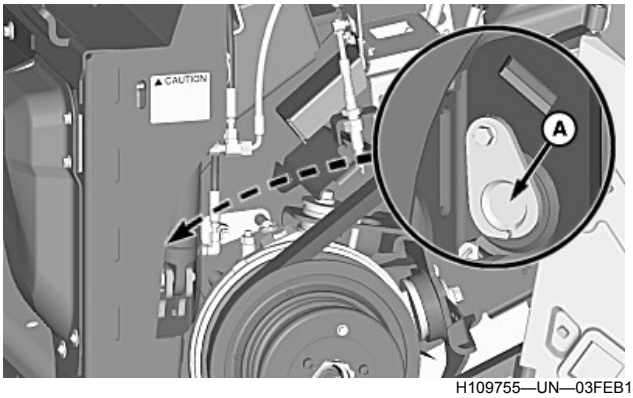
Tehnilised andmed

Teljepoldi ja maapinna vaheline
kaugus—Kaugus. . . . . 903 mm (35 1/2 tolli)

- Reguleerige loodiga pikisuunalist kallutusraami, kuni esikülg on vertikaalne.

OUO6075,0001757-21-12MAR14

Kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse raami nullpunkti määramine (hüdrauliline kallutus, kui kuulub varustusse)



H109755—UN—03FEB14

A—Tapp

ETTEVAATUST: Hoiatage enne kaliibrimist lähedal olijaid, et nad hoiaksid masinast eemale.

Pikisuunalise kallutuse raami kasutatakse õige suhte

leidmiseks heedri tugitaldade ja maapinna vahel. Kalle kompenseerib eri rehvisuurusi, tagasilla seadeid ja muid parameetreid.

Kallutusraam reguleeritakse tehases keskmiselt sobivasse asendisse, ent kui rehve või telje asendit muudetakse või pinnaseolud muutuvad (pehme pinnas), võib osutuda vajalikuks nullpunkti täiendav reguleerimine.

MÄRKUS: Kui töötingimused põllul on tavapärased, võib kalibreerimise läbi viia tasasel betoonpinnal.

Kui põld on tavapärasest pehmem (pinnasele jäävad rööpad), tuleb kaliibrimine läbi viia põllul tasasel pinnal.

Ligikaudse häälestuse võib saavutada ilma heedrita. Kaldtransportööri pikikallutuse vahemiku kalibreerimise kohta vt kalibreerimisrakenduse või kabiini abiteavet. Määrake kalibreerimise ajal nullpunkt järgmiselt.

1. Kallutage pikisuunalise kallutuse raam lõpuni ette.
2. Langetage või tõstke kaldtransportööri, kuni tapi (A) kaugus maapinnast on määratud vastavale spetsifikatsioonile.

Tehnilised andmed

Tapist maapinnale (lähtepunkt)—Kaugus	1016 mm (40 tolli)

MÄRKUS: Pikisuunalise kallutusraami reguleerimiseks saab kasutada ka loodi, kuni esikülg on vertikaalne.

3. Reguleerige pikisuunalist kallutusraami, kuni esikülg on maapinnaga vertikaalne.
4. Kui pikisuunaline kallutusraam on maapinnaga risti või pikisuunalise kallutusraami esikülg on vertikaalne, seatakse tapi kaugus maapinnast ligikaudu vastavalt spetsifikatsioonile.

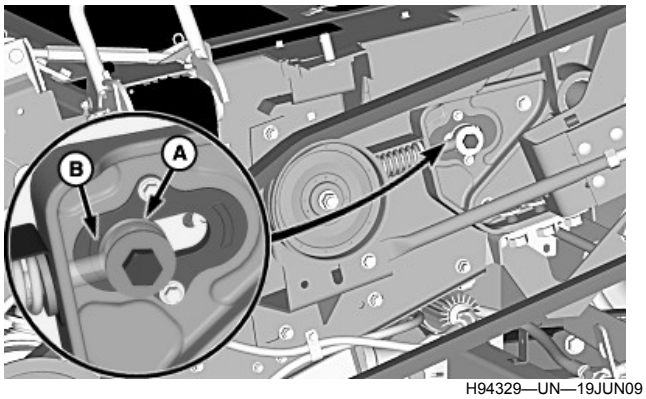
Tehnilised andmed

Tapist maapinnale (lõpp-punkt)—Kaugus	903 mm (35-1/2 tolli)

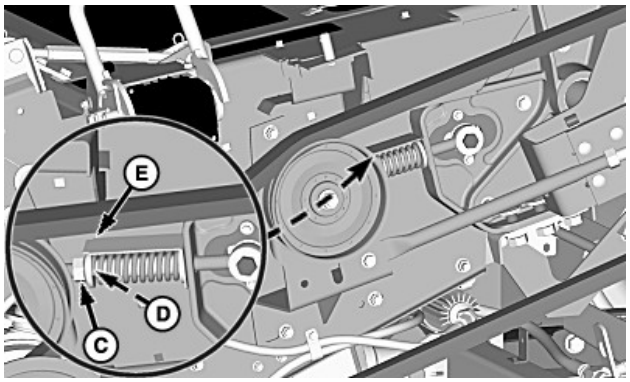
MÄRKUS: Kalibreerimise ajal muudab pikisuunalise kallutusraami reguleerimine tapi ja maapinna kauguse esialgselt väärtuselt 1016 mm (40 tolli) kõrgusele ligikaudu 903 mm (35-1/2 tolli) lõpp-punkti jaoks.

OUO6075,0004F61-21-14MAY21

Kaldtransportööri kett – reguleerimine



H94329—UN—19JUN09



H94336—UN—22JUN09

A—Seib
B—Reljeefpind
C—Mutter
D—Seib
E—Näidik

Eemaldage kaldtransportööri mõlemad külgmised kaitsekatted.

Iga ketilõigu üks nihkes olev lüli tuleb eemaldada, kui seib (A) on kohakuti eesmise reljeefpinna (B) siseservaga, nagu joonisel näidatud.

Pingutage mutrit (C) kaldtransportööri kummalgi küljel, kuni seib (D) asub näidiku (E) otsa ja astme põhja vahel.

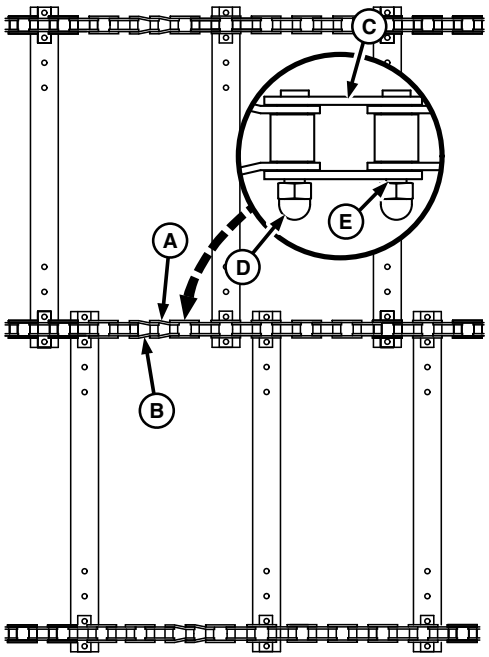
MÄRKUS: Kontrollige pingust mõlemal küljel esimese 100 töötunni jooksul iga 25 töötunni järel.

- Kontrollige pingust mõlemal küljel iga 100 töötunni järel. Reguleerige, kui seibi mis tahes osa ulatub näidikust kaugemale.
- Tsentrist väljas ketirattad või trummel ja paindunud võllid võivad põhjustada keti ebaühtlast, liiga suurt või liiga väikest pingust.
- Keti liigne pinge põhjustab võlli ja laagrite kahjustusi.

Paigaldage kaldtransportööri külgmised kaitsekatted.

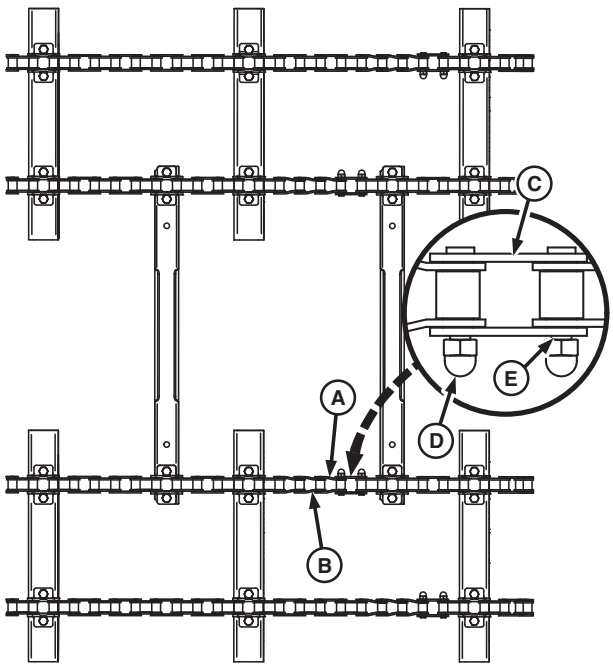
OUO6075,000067C-21-22NOV10

Kaldtransportööri keti lülid – eemaldamine



H87543—UN—17APR07

Kolmekihiline kaldtransportööri konveierikett



H109687—UN—30JAN14

Neljakihiline kaldtransportööri konveierikett

A—Üleminekulüli
B—Üleminekulüli
C—Külglatt
D—Kübarmutter
E—Vahemik, 1–2 mm (3/64 tolli – 5/64 tolli)

MÄRKUS: Kolmekihiline kaldtransportööri konveierikett on saadaval ainult HillMaster™-i masinatel.

Ketilülide vahetamisel kontrollige alati ketirataste kulumust.

Keti algseks seadmiseks eemaldage üleminekulülid (A).

Teiseks reguleerimiseks eemaldage üleminekulülid (B). Kui teisel reguleerimisel on kogu reguleerimisruum ära kasutatud, on kett kulunud ja tuleb välja vahetada.

Tehnilised andmed

U-liist M10—Pingutusmoment. . . . . 73 Nm (54 naeljalga)

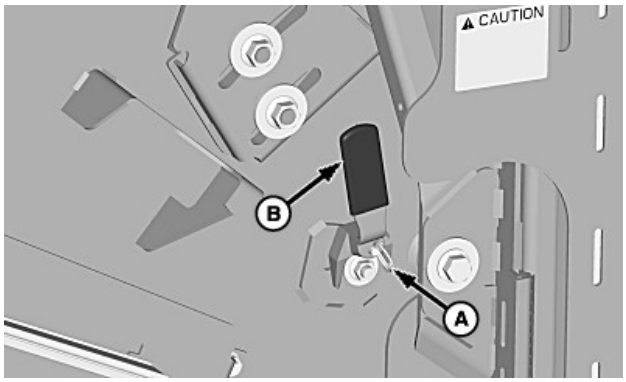
Ketilüli M8
kübarmutrid—Pingutusmoment. . . . . 25 Nm (18 naeljalga)

TÄHTIS: Kui paigaldate lülisid, tuleb kübarmutrid suunata trummelrõngastest eemale.

Kui ketilüli kübarmutrid (D) on pingutatud vastavalt nõuetele, peaks pilu (E) jääma liitmiku külglati (C) ja kübarmutri vahele.

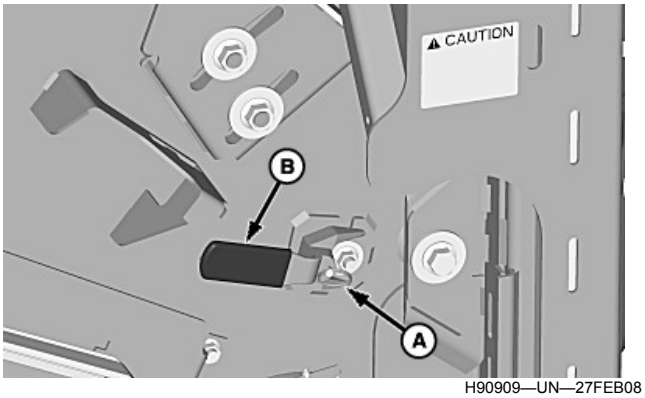
OUO6075,0001755-21-03FEB14

Kaldtransportööri trummel (manuaalne kallutamine) – kõrguse reguleerimine



H90908—UN—27FEB08

Asend maisi jaoks



H90909—UN—27FEB08

Asend väikeste terade jaoks

HillMaster on Deere & Company kaubamärk

A—Tihvt
B—Trumli kõrguse käepide

ETTEVAATUST: Tõstke kaldtransportöör üles, langetage turvatõkis, lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

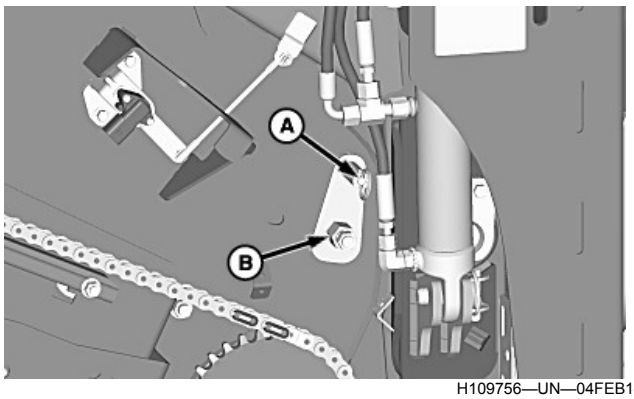
Avage kaldtransportööri kaitsekatted.

Tõmmake ja hoidke tihvti (A), pöörates samal ajal käepidet (B) soovitud vilja asendisse kummalgi küljel.

Sulgege kaldtransportööri kaitsekatted.

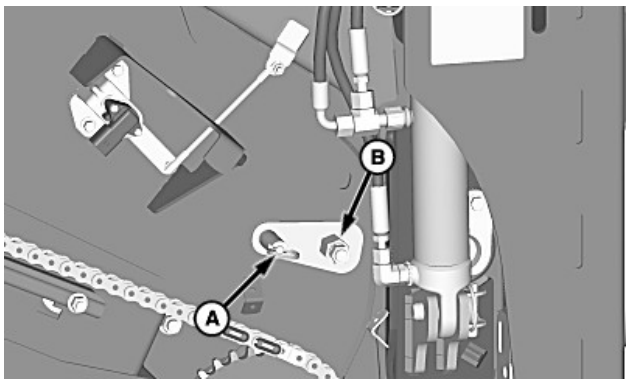
SS43267,0000377-21-18FEB14

Kaldtransportööri trummel (hüdrauliline kallutus) (sõltuvalt varustusest) – kõrguse reguleerimine



H109756—UN—04FEB14

Asend maisi jaoks



H109757—UN—04FEB14

Asend väikeste terade jaoks

A—Tihvt
B—Trumli kõrguse käepide

ETTEVAATUST: Tõstke kaldtransportöör üles, langetage turvatõkis, lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Avage kaldtransportööri kaitsekatted.

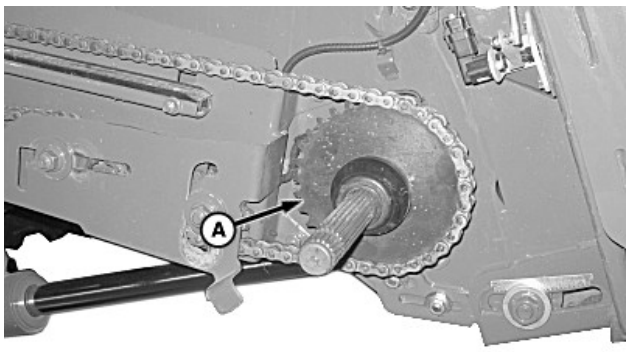
Tõmmake ja hoidke tihvti (A), pöörates samal ajal trumli kõrguse käepidet (B) soovitud vilja asendisse kummalgi küljel.

MÄRKUS: Kasutage trumli kõrguse käepideme pööramiseks mutrivõtit.

Sulgege kaldtransportööri kaitsekatted.

SS43267,00004EA-21-05MAR15

Kaldtransportööri konveieri kiirus – muutmine



H102187—UN—13JUN11

A—Ketiratas

ETTEVAATUST: Tõstke sööturi korpus üles, langetage turvaseiskamise seadis, lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

MÄRKUS: Lugege peatükki Vilja seaded, et leida kaldtransportööri ketiratta soovituslikud seaded.

Märkused 32 hambaga ketiratta kohta:

- ketiratas ei ole soovitatav maisile.

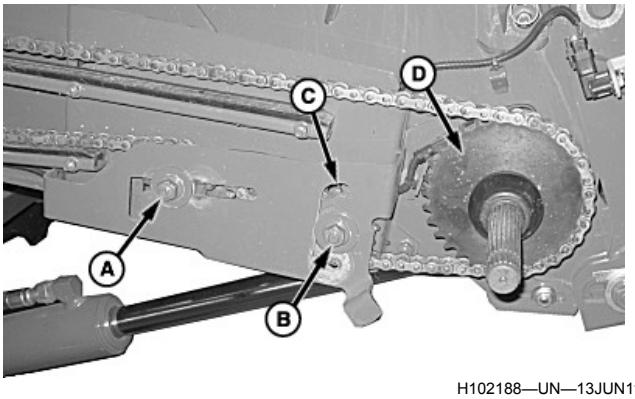
Soovitatav vähese etteande tingimustes järgmistele saakidele ja oludesse.

- **Viljad** Oder, kanoola, kaer, riis, rukis ja nisu.
- **Tingimused** Suured kogused, roheline, niiske, vaalutatud ja vähese etteandega.

Vastavalt saagi tingimuste muutumisele või etteande paranemisele (kuivem, ühtlasemad vaalud, kergem vili), on soovitatav kasutada 26 hambaga ketiratast. Keti kiirus väheneb ja aitab vältida kõrte kahjustamise või eelpeksu ohtu ning pikendab keti kasutusiga.

Konveieri ketti võib seada kahele kiirusele, valides ajami ketiratta (A) alumise võlli paremal küljel.

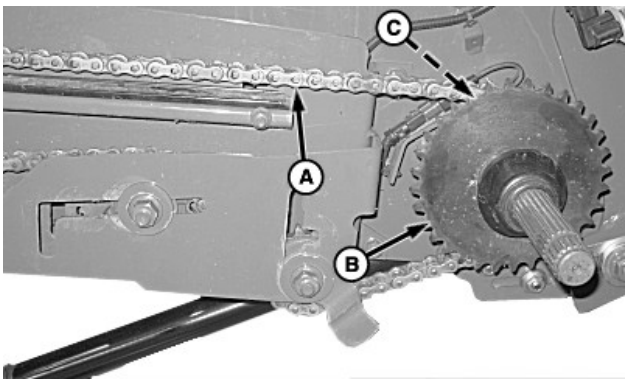
Aeglase kiiruse jaoks kasutage väikest ketiratast ja suure kiiruse jaoks suurt ketiratast.



H102188—UN—13JUN11

A—Mutter
B—Mutter
C—Ülemine asend
D—Ketiratas

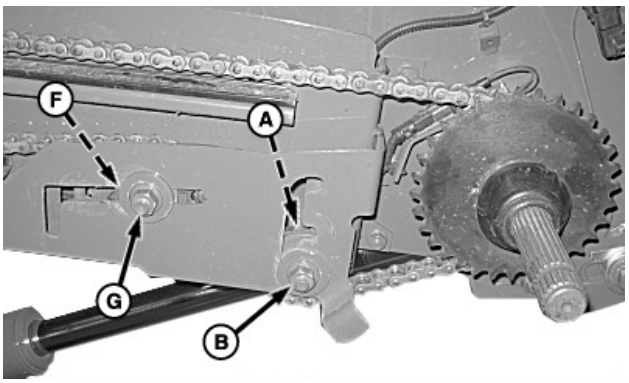
1. **Ajami keti tõstmine väiksemale ketirattale** Avage parempoolne eesmine kaitsekate.
2. Keerake lahti mutter (A) ja suruge ketiratas tahapoole.
3. Keerake lahti mutter (B) ja seadke ratas ülemisse asendisse (C).
4. Lükake ühendusmuhv sisse ja liigutage ketiratast (D) väljapoole, kuni see kohale haakub.



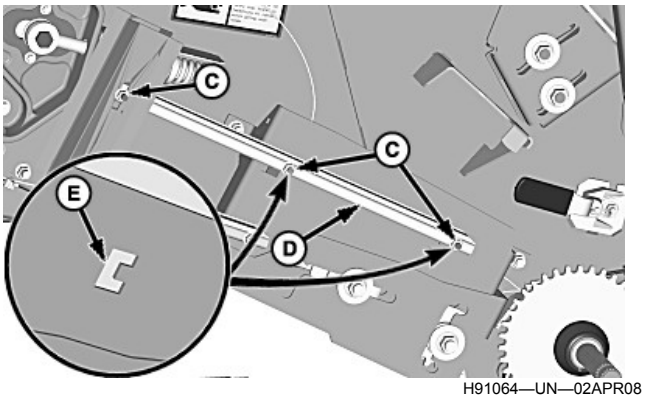
H102189—UN—13JUN11

A—Kett
B—Suur ketiratas
C—Väike ketiratas

5. Tõstke kett (A) suurelt ketirattalt (B) väikesele ketirattale (C).



H102190—UN—13JUN11



H91064—UN—02APR08

A—Ketiratas
B—Mutter
C—Mutrid
D—Keti juhik
E—Sisselõiked
F—Ketiratas
G—Mutter

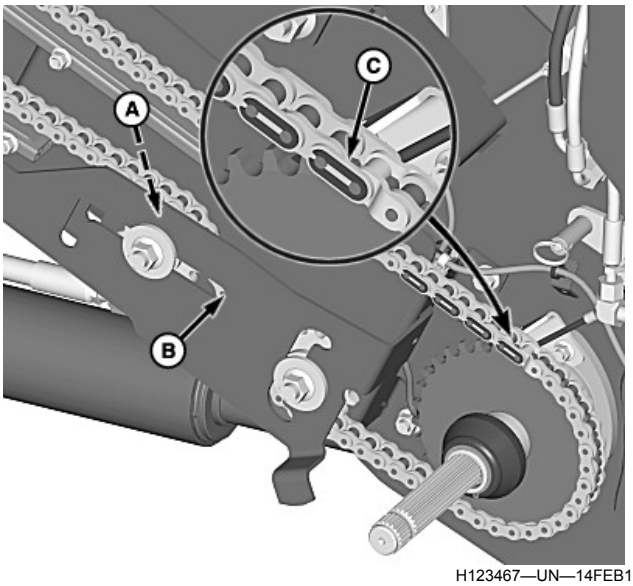
6. Liigutage ketiratas (A) madalamasse asendisse ja pingutage mutrit (B).
7. Keerake lahti mutrid (C) ja nihutage keti juhik (D) soovitud sälkudesse (E) ning pingutage mutreid.

MÄRKUS: Ärge pingutage kaldtransportööri konveieri ajami ketti üleliia. Kett võib liikuda plastist juhikul.

8. Pistke kang sisemise plaadi aukudesse, et ketiratas (F) ettepoole nihutada ja pingutage mutter (G).
9. Sulgege parempoolne eesmine kaitsekate.

OUO6075,0000661-21-13JUN11

Kaldtransportööri konveieri ajamiketi lülid — eemaldamine



H123467—UN—14FEB18

A—Veotähik
B—Pilu ots

C—Ühenduslüli

Ajamiketi venimine aja jooksul on tavapärane. Täiendavad ühenduslülid võimaldavad ajamiketti kauem kasutada.

MÄRKUS: Ühenduslülide eemaldamisel kontrollige alati veotähikute kulumist.

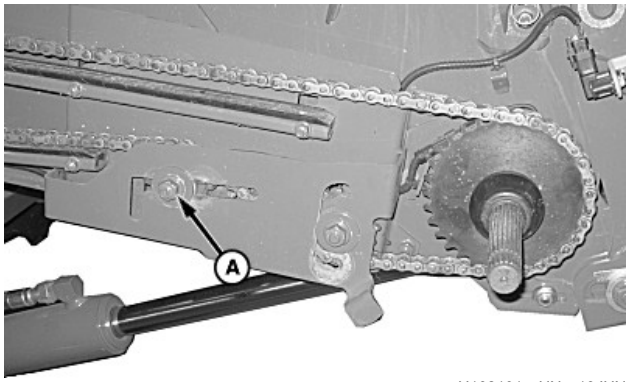
Kui veotähik (A) jõuab pilu otsa (B), eemaldage ühenduslüli (C).

Lisateavet vt jaotisest Kaldtransportööri ajamikett – reguleerimine.

Kui kogu reguleerimisruum on ära kasutatud, on kett kulunud ja tuleb välja vahetada.

OUO6075,00048B0-21-04JUN19

Kaldtransportööri ajami kett – reguleerimine



H102191—UN—13JUN11

A—Mutter

ETTEVAATUST: Tõstke sööturi korpus üles, langetage turvaseiskamise seadis, lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Avage parempoolne eesmine kaitsekate.

Keerake lahti mutter (A) ja suruge ketiratas tahapoole.

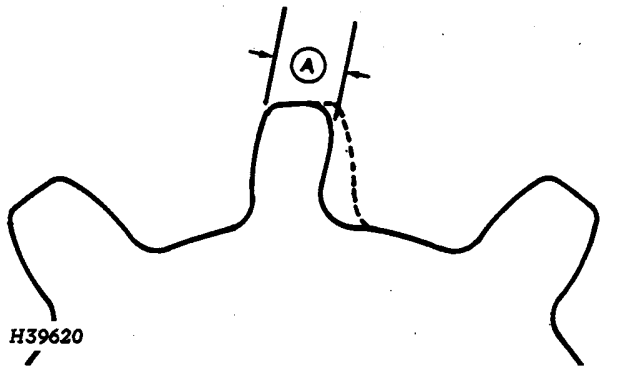
MÄRKUS: Ärge pingutage kaldtransportööri konveieri ajami ketti üleliia. Kett võib liikuda plastist juhikul.

Pistke kang sisemise plaadi aukudesse, et ketiratas ettepoole nihutada ja pingutage mutter (A).

Sulgege parempoolne eesmine kaitsekate.

OUO6075,0000662-21-13JUN11

Kaldtransportööri ülemise võlli ketirattad



H39620—UN—11OCT88

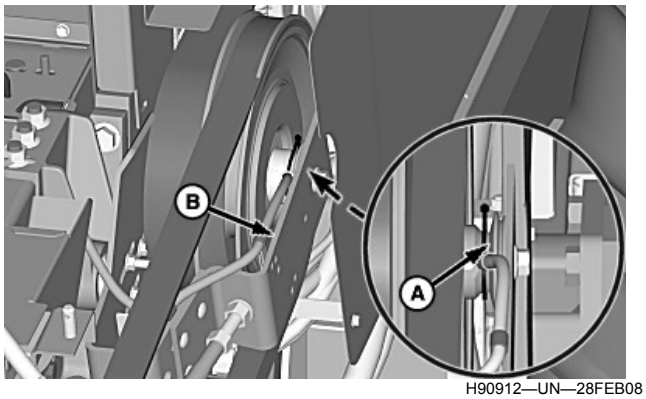
A—Mõõde 12 mm (1/2 tolli)

1000 töötunni järel, sõltuvalt koristatavatest viljadest, kontrollige ülemise võlli ketirataste kulumist.

Kui need ketirattad on kulunud üle 12 mm (1/2 tolli) (A), võib ketirattad täiendavaks kulumiseks ümber pöörata.

OUO6075,0000665-21-02FEB10

Kaldtransportööri muutuva kiirusega veorihm – vahetamine



H90912—UN—28FEB08

A—Kummikate
B—Kandur

ETTEVAATUST: Variaatori alumine rihmaratas on vedru pinge all; kui rihm eemaldada, plõksab see tagasi suletud asendisse.

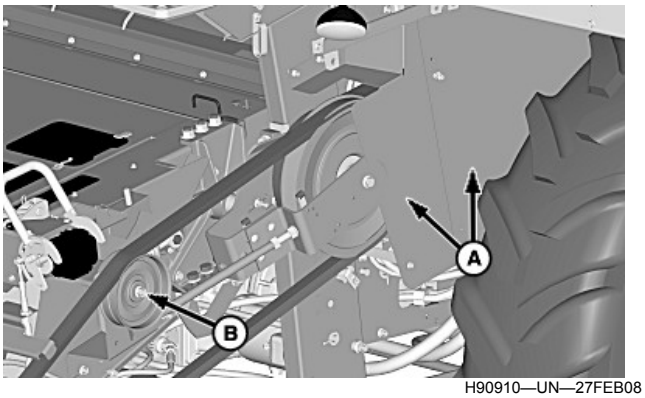
Käivitage mootor ning rakendage peksumasin ja viige mootori käigukang kiiretele tühipööretele. **Reguleerige eesmise võlli aeglustamiseks kaldtransportööri veorihma.**

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Seisake separaator ja mootor ning tõmmake süütevõti välja.

Langetage turvatõkis ja eemaldage kaldtransportööri vasakpoolsed katted.

Veendumaks et ülemised rihmarattad on täiesti lahti, vaadake kummikaane (A) alla. Aeglases asendis on välimise rihmaratta poolkolb vastu klambrit (B).

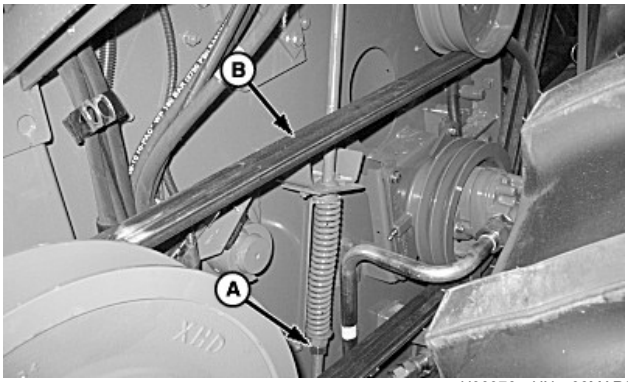


H90910—UN—27FEB08

A—Kaitsekatted
B—Mutter

Eemaldage katted (A).

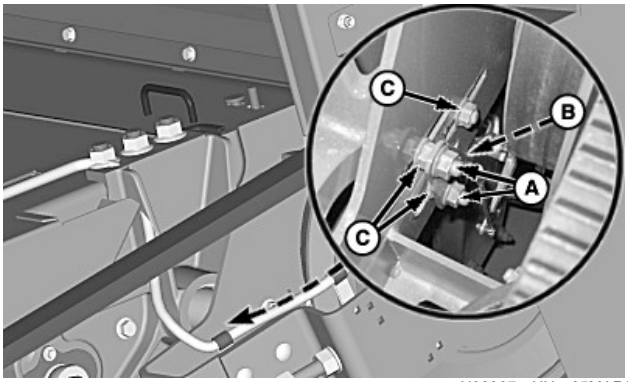
Keerake lahti pingutusrulli mutter (b), et veorihm pinge alt vabastada.



H90976—UN—06MAR08

A—Mutter
B—Veorihm

Lõdvendage mutrid (A), et haspli veorihm (B) pinge alt vabastada.

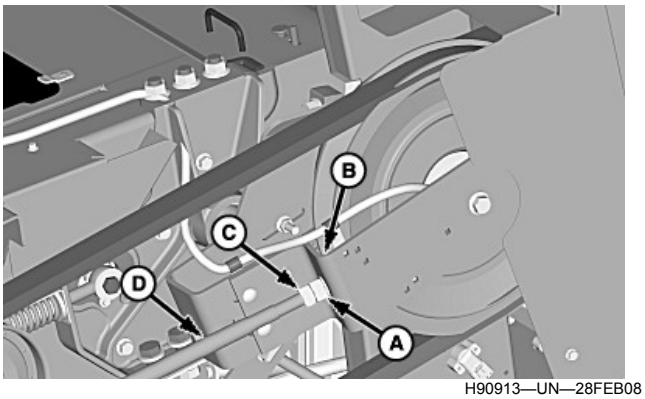


H90967—UN—05MAR08

A—Mutrid (2 tk)
B—Kandur
C—Mutrid (3 tk)

Eemaldage mutrid (A) ja kronstein (B) ning hoidke alles.

Keerake mutrid (C) lahti, et ülemise rihmaratta koost liiguks.



H90913—UN—28FEB08

A—Mutter
B—Kandur
C—Mutter
D—Pinguti

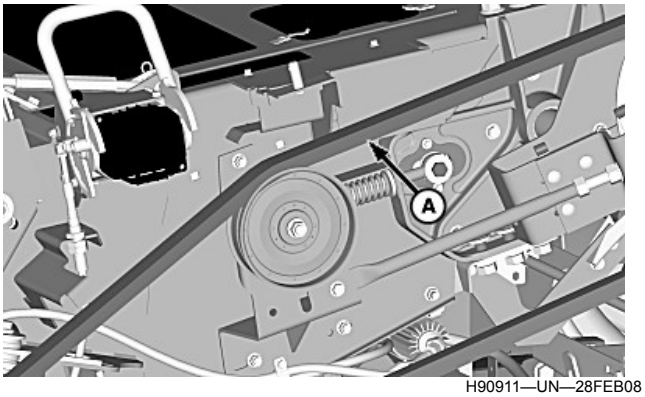
MÄRKUS: Mutter (C) peab liikuma ja suruma vastu mutrit (A). Koos saab neid mutreid kasutada pinguti poldi keeramiseks.

Keerake mutter (A) klambrilt (B) lahti, kuni klambri kummalgi poolel on 3 mm (1/8 tolline) vahe.

Pingutage mutter (C) vastu mutrit (A).

MÄRKUS: Poldi keeramine pingutisse võimaldab rihmarattal veorihma eemaldamiseks ettepoole liikuda.

Kasutage poldi keeramiseks pingutisse (D) mutrit (A).



H90911—UN—28FEB08

A—Veorihm

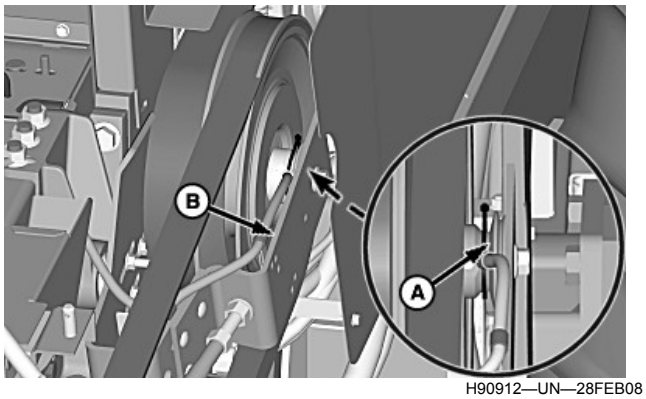
Eemaldage rihm (A) rihmaratastelt.

Paigaldage uus veorihm ja reguleerige rihma pingust. (Vt Kaldtransportööri muutuva kiirusega ajam-reguleerimine.)

Paigaldage eelnevalt eemaldatud klamber ja kaldtransportööri kaitsekatted.

OUO6075,0000666-21-02FEB10

Kaldtransportööri muutuva kiirusega veorihm – reguleerimine



H90912—UN—28FEB08

A—Kummikate
B—Kandur

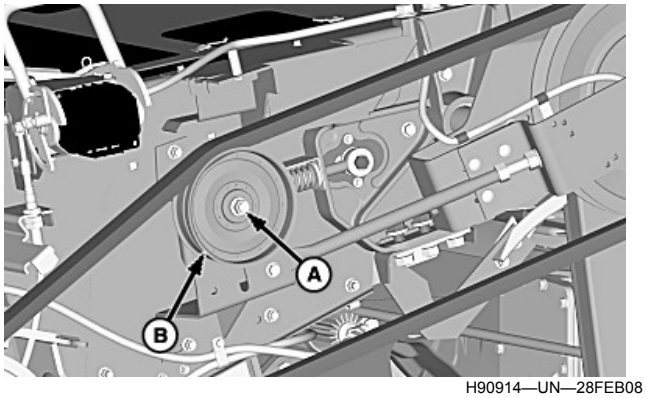
MÄRKUS: Muutuva kiirusega rihma väiksemat reguleerimist saab pingutusrulli tõstes. Kui pingutusrulli tõstmisega 3 mm (1/8-tollist) vahet ei saavutata, siis minge järgmisele sammule.

Käivitage mootor ning rakendage peksumasin ja viige mootori käigukang kiiretele tühipööretele. **Reguleerige eesmise võlli aeglustamiseks kaldtransportööri veorihma.**

Seisake separaator ja mootor ning tõmmake süütevõti välja.

Langetage turvatõkis ja eemaldage kaldtransportööri vasakpoolsed katted.

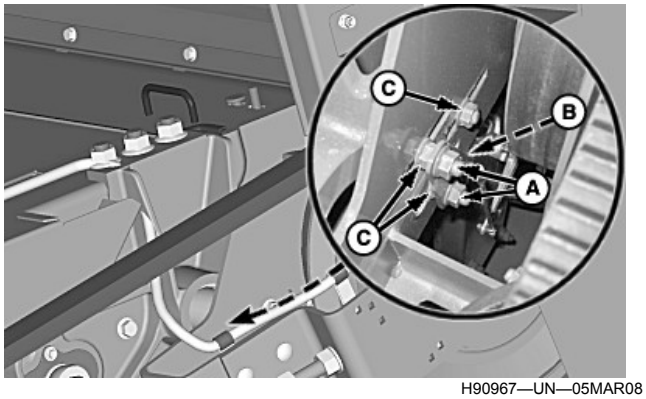
Veendumaks et ülemised rihmarattad on täiesti lahti, vaadake kummikaane (A) alla. Aeglases asendis on välimise rihmaratta poolkolb vastu klambrit (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Mutter
B—Pingutusrull

Pingutusrulli (B) reguleerimiseks madalamasse asendisse lõdvendage mutrit (A).

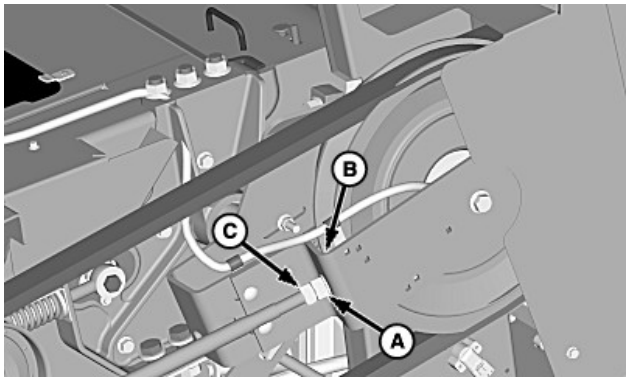


H90967—UN—05MAR08

A—Mutrid (2 tk)
B—Kandur
C—Mutrid (3 tk)

Eemaldage mutrid (A) ja kronstein (B) ning hoidke alles.

Keerake mutrid (C) lahti, et ülemise rihmaratta koost liiguks.



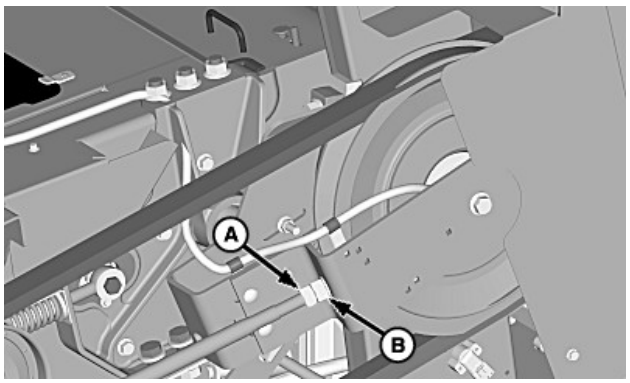
H90915—UN—28FEB08

A—Mutter
B—Kandur
C—Mutter

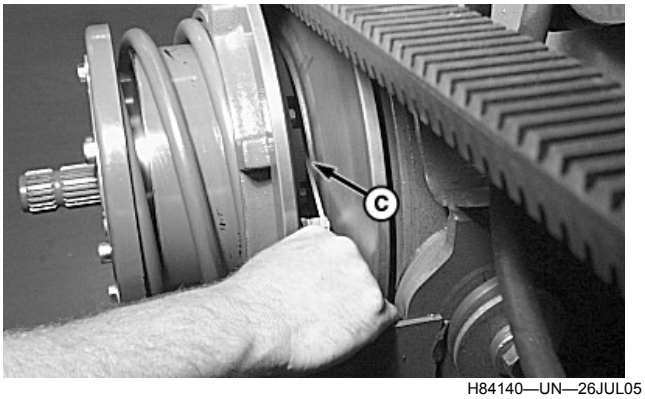
MÄRKUS: Mutter (C) peab liikuma ja suruma vastu mutrit (A). Koos saab neid mutreid kasutada pinguti poldi keeramiseks.

Keerake mutter (A) klambrilt (B) lahti, kuni klambri kummalgi poolel on 3 mm (1/8-tolline) vahe.

Pingutage mutter (C) vastu mutrit (A).



H90916—UN—28FEB08



H84140—UN—26JUL05

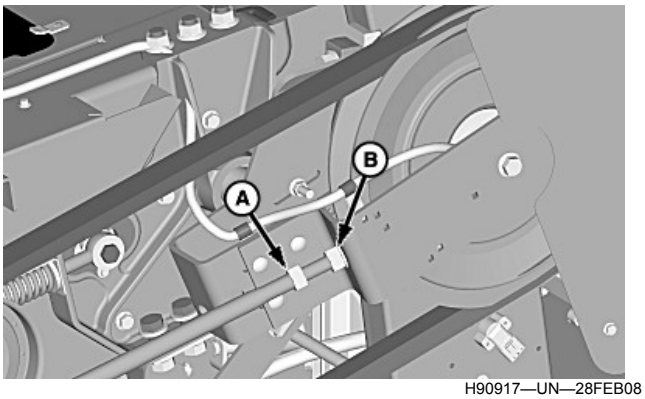
A—Mutter
B—Polt
C—Pilu, 3 mm (1/8 tolli)

TÄHTIS: Rihmaratta pilu reguleerimisel keerake rihma. Kui rihmaratta pilu reguleerimisel rihma ei keerata, siis põhjustab see rihma vigastuse.

Pilu rihmaratta poolte vahel on oluline selleks, et rihmaratta pooled saaksid aeglases asendis rihma haarata. Lõikeplatvormi veovõlli kiirus peab olema aeglane.

Poldi (B) reguleerimiseks keerake mutrit (A).

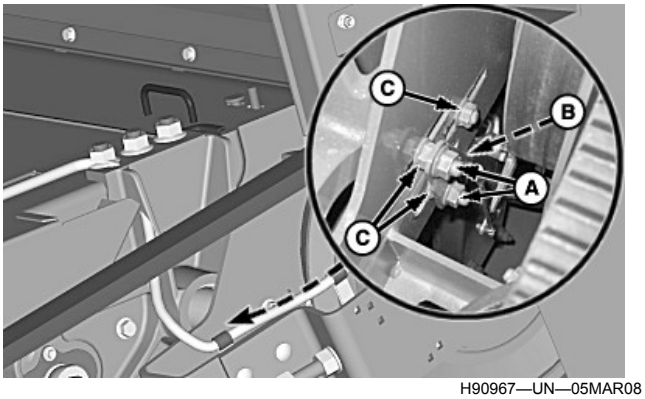
Liigutage ülemisi muutuvaid rihmarattaid poldi abil, kuni alumise rihmaratta poolte vahel on 3 mm (1/8-tolline) pilu või kuni ülemise rihmaratta koost jõuab viimase hambani.



H90917—UN—28FEB08

A—Mutter
B—Mutter

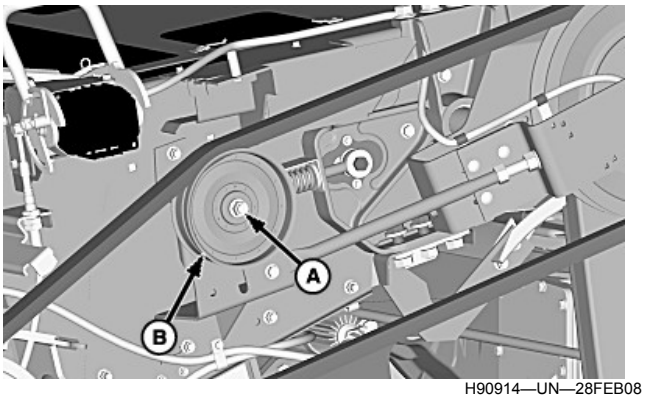
Pingutage esmalt mutrit (A), siis mutrit (B).



H90967—UN—05MAR08

A—Mutrid (2 tk)
B—Kandur
C—Mutrid (3 tk)

Pingutage mutrid (C) ja paigaldage klamber (B), kinnitage mutritega (A).



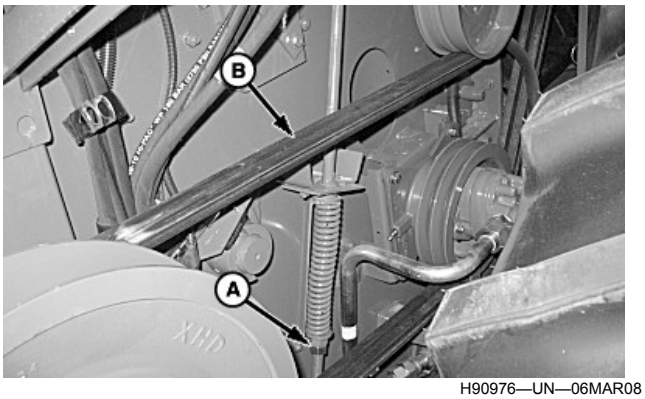
H90914—UN—28FEB08

A—Pingutusrull
B—Mutter

TÄHTIS: Pilu reguleerimiseks pingutusrulli surudes ÄRGE seiske rihmal.

Tõstke pingutusrulli, kuni see puudutab veorihma.

Tõstke rihmaratast veel 25 mm (1 toll) ja pingutage mutter (B).



H90976—UN—06MAR08

A—Mutter
B—Veorihm

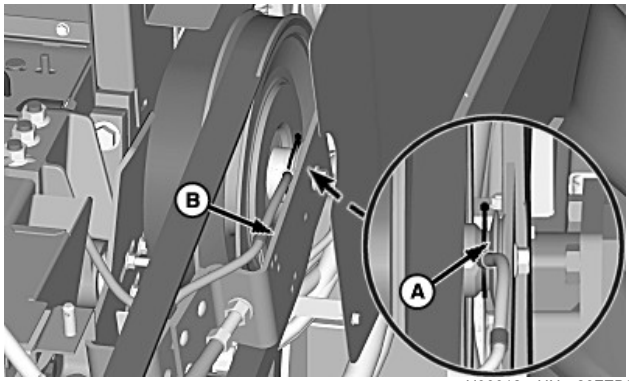
Pingutage haspli veorihma (B) reguleerimiseks

reguleermutrit (A), kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Paigaldage kaldtransportööri katted.

OUO6075,0000667-21-02FEB10

Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (muutuva kiirusega kaldtransportöör) – asendamine



H90912—UN—28FEB08

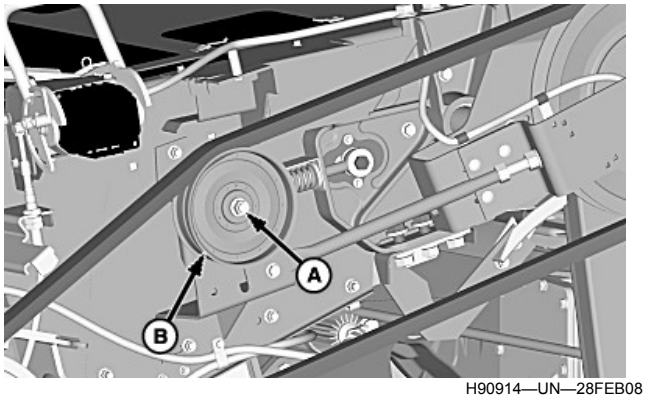
A—Kummikate
B—Klamber

ETTEVAATUST: Alumine variaatoriga rihmaratas on vedrupinguti all. Rihma eemaldamisel hüppab see suletud asendisse.

1. Käivitage mootor ja lülitage separaator sisse.
2. Vajutage käetoel mootori kiire pöörlemissageduse lülitit.
3. **Reguleerige eesmise võlli aeglustamiseks kaldtransportööri veorihma.**

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

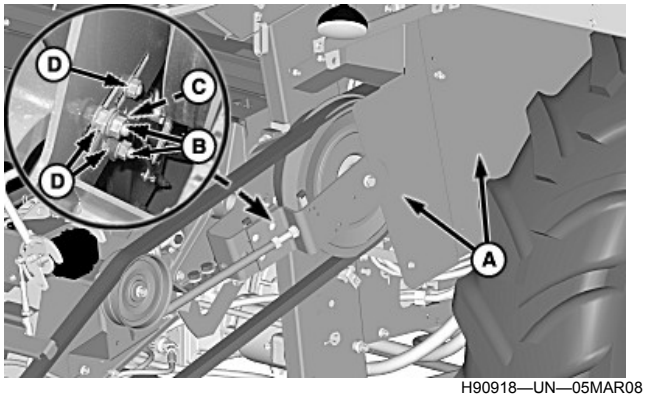
4. Lülitage separaator välja, seisake mootor ja eemaldage võti.
5. Langetage turvatõkis ja eemaldage kaldtransportööri vasakpoolsed kaitsekatted.
6. Vaadake kummikatte alla (A) ja veenduge, et ülemised rihmarattad oleks täiesti lahti. Aeglases asendis on välimise rihmaratta poolkolb vastu klambrit (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Pingutusratta mutter
B—Rihmaratas

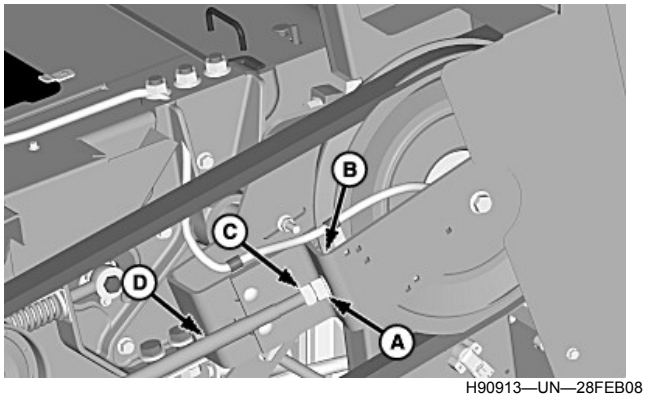
7. Keerake pingutusratta mutter (A) lahti ja libistage rihmaratas (B) veorihma pingest vabastamiseks alla.



H90918—UN—05MAR08

A—Kaitsekate (2 tk)
B—Mutter (2 tk)
C—Anduri klamber
D—Mutter (3 tk)

8. Eemaldage kaitsekatted (A), mutrid (B) ja anduri klamber (C).
9. Keerake mutrid (D) lahti, et ülemise rihmaratta koost liiguks.



H90913—UN—28FEB08

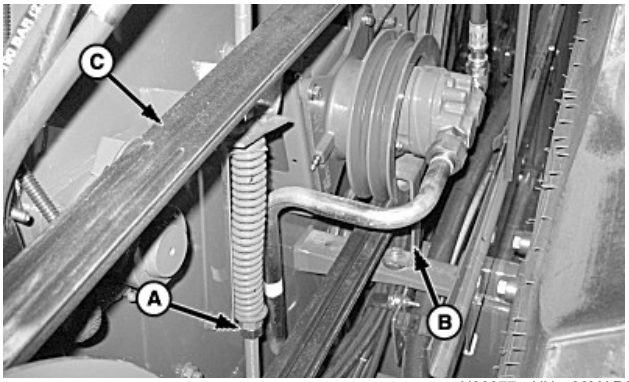
A—Mutter
B—Klamber
C—Mutter
D—Pinguti varras

MÄRKUS: Mutrit (C) tuleb liigutada ja suruda vastu mutrit (A). Koos saab neid mutreid kasutada pinguti poldi keeramiseks.

10. Keerake mutter (A) klambrilt (B) lahti, kuni klambri kummalgi poolel on 3 mm (1/8-tolline) vahe.
11. Pingutage mutter (C) vastu mutrit (A).

MÄRKUS: Poldi keeramine pingutisse võimaldab rihmarattal veorihma eemaldamiseks ettepoole liikuda.

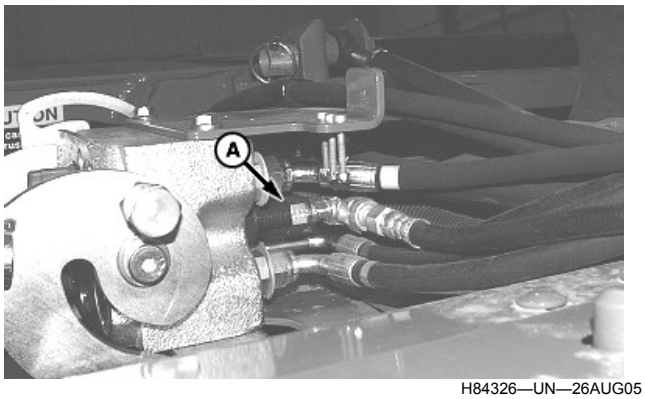
12. Kasutage poldi keeramiseks pinguti vardasse (D) mutrit (A).



H90977—UN—06MAR08

A—Mutter (2 tk)
B—Rihm
C—Veorihm

13. Keerake lahti mutrid (A), et veorihm pingest vabastada.
14. Eemaldage kuuskantpolt ja mutter, et haspli pumba rihm (B) eest ära liigutada, et veorihma saaks eemaldada (C).

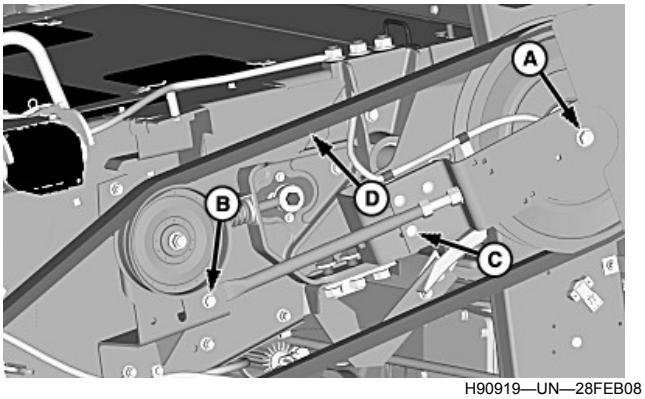


H84326—UN—26AUG05

A—Hüdrovoolik

MÄRKUS: Pange hüdrovoolik korgiga kinni, et vältida süsteemi saastamist ja vedeliku kadu.

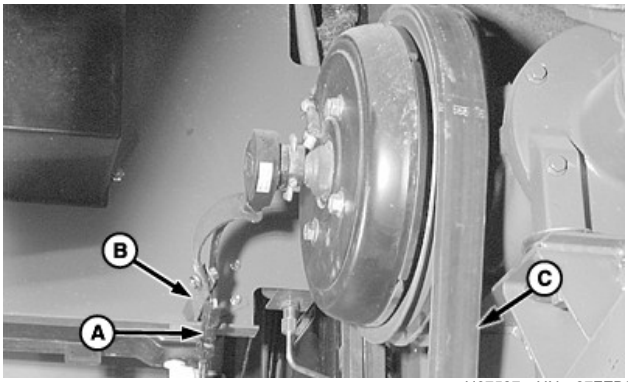
15. Lahutage hüdrovoolik (A) kiirliitmikust.



H90919—UN—28FEB08

A—Kuuskantpolt
B—Kuuskantpolt ja mutter
C—Ümarpeapolt (3 tk)
D—Veorihm

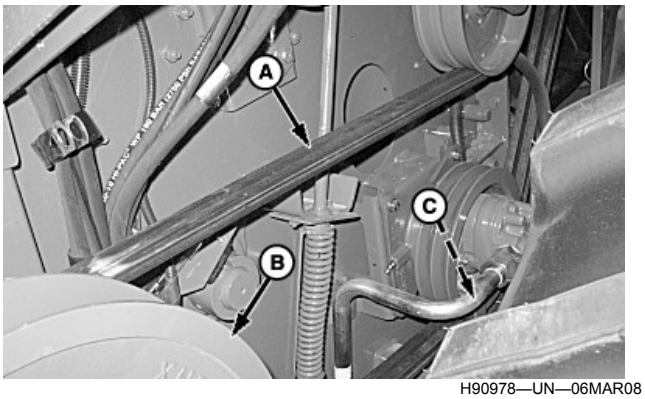
16. Eemaldage kuuskantpolt (A), kuuskantpolt ja mutter (D) ja ümarpeapoldid (C).
17. Eemaldage veorihm (D) tagumiselt rihmarattalt.



H87527—UN—27FEB07

A—Konnektor
B—Klamber
C—Veorihm

18. Lahutage konnektor (A) ja eemaldage rihm klambrilt (B).
19. Eemaldage ja visake veorihm (C) ära.
20. Paigaldage uus veorihm.
21. Ühendage rihm klambriga ja ühendage elektriline konnektor uuesti.

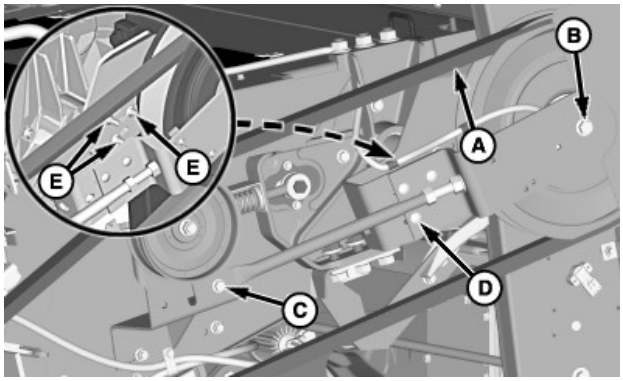


H90978—UN—06MAR08

A—Veorihm

B—Rihmaratas
C—Rihm

22. Paigaldage veorihm (A) ümber haspli pumba ja tagumise rihmaratta (B).
23. Paigaldage varem eemaldatud haspli pumba rihm (C) koos kuuskantpoldi ja mutriga.



H130511—UN—17JUN20

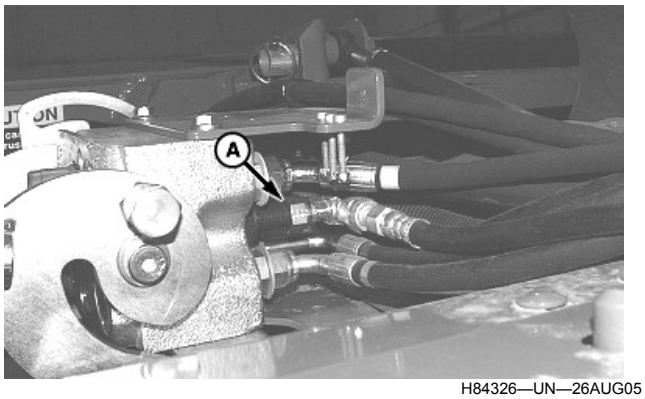
A—Veorihm
B—Kuuskantpolt
C—Kuuskantpolt ja mutter
D—Ümarpeapolt (3 tk)
E—Mutter (3 tk)

24. Paigaldage veorihm (A) ümber tagumise rihmaratta.
25. Paigaldage kuuskantpolt (B) ja pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Kuuskantpolt—Pingutusmoment. . . . . 185 N·m (136 naeljalga)

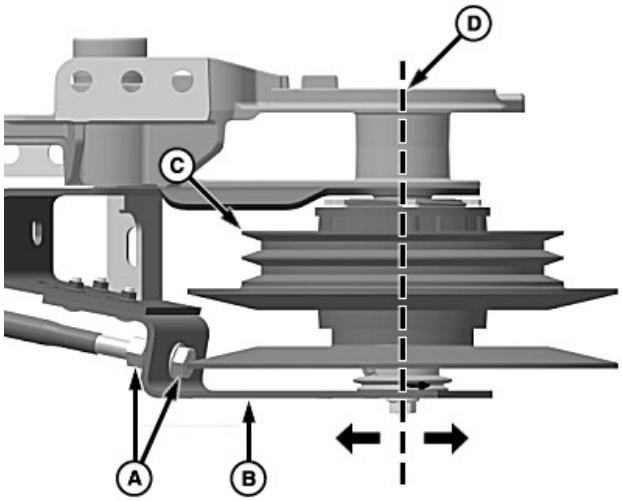
26. Pingutage kuuskantpolt ja mutter (C).
27. Jätke ümarpeapoldid (D) esialgu lahti.
28. Et vältida ülemise rihmaratta koostu liikumist, pingutage mutrid (E).



H84326—UN—26AUG05

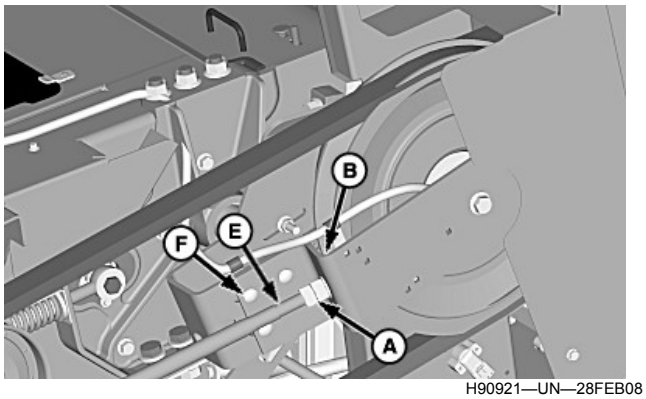
A—Hüdrovoolik

29. Ühendage hüdrovoolik (A) kiirliitmikuga.



H122740—UN—15JAN18

Pealtvaade



H90921—UN—28FEB08

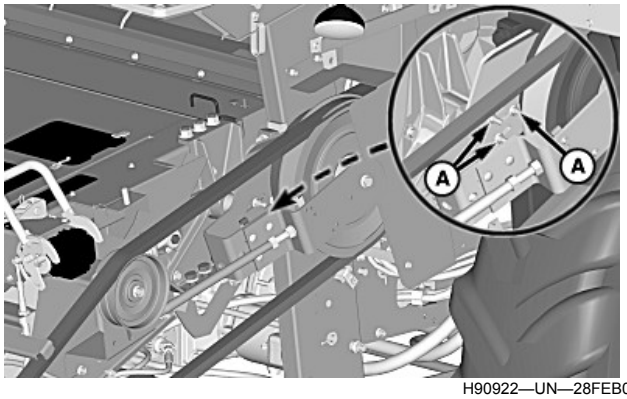
A—Mutter (2 tk)
B—Välimine rihm
C—Rihmaratas (2 tk)
D—Küljeplekk
E—Pinguti varras
F—Ümarpeapolt (3 tk)

MÄRKUS: Kontrollige ülemise vahevõlli rihmarataste (C) joondust. Veenduge, et rihmarattad jookseksid kaldtransportööri küljepleki suhtes paralleelselt. Vahevõlli rihmarataste paralleelsust tuleb reguleerida, keerates lahti ümarpeapoldid (F) ja kasutades mutreid (A) pinguti vardal (E).

30. Kasutage pinguti varda (E) pööramiseks mutreid (A), et liigutada välimist rihma (C)rihmaratastega (C) joondamiseks ette- ja tahapoole. Välimised rihmad peavad olema kaldtransportööri küljeplekiga (D) paralleelsed.
31. Pingutage ümarpeapolte (F) ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Ümarpeapoldid—Pingutusmoment. . . . . 54 N·m (40 naeljalga)



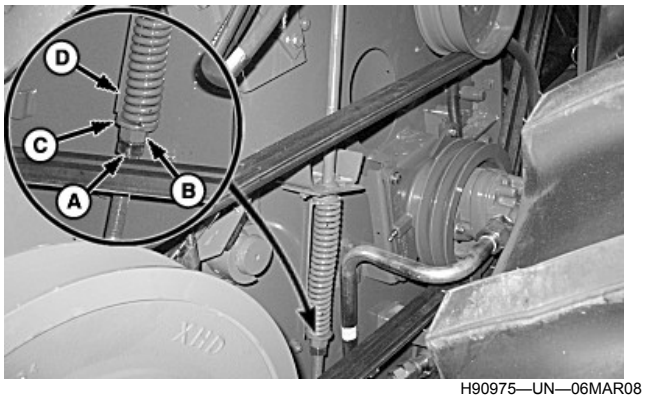
H90922—UN—28FEB08

A—Mutter (3 tk)

32. Keerake lahti eelnevalt pingutatud mutrid (A). Rihmaratta vahe määramiseks vt jaotist Kaldtransportööri muutuva kiiruse rihm – reguleerimine.
33. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekatted.

OUO6075,0004E88-21-16JUN20

Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (muutuva kiirusega kaldtransportöör) – reguleerimine



H90975—UN—06MAR08

A—Lukustusmutter
B—Mutter
C—Seib
D—Näidik

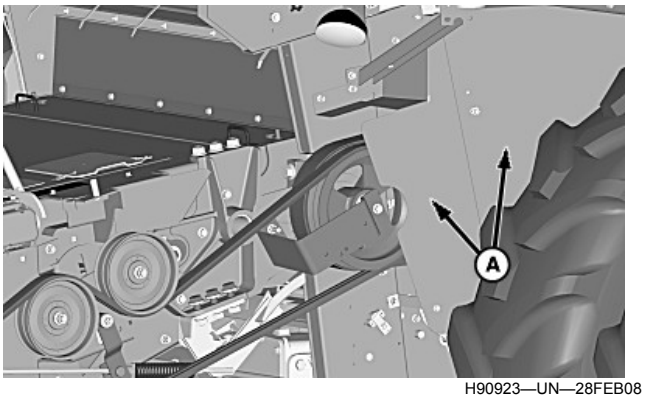
ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Lõdvendage lukustusmutter (A).

Pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter.

OUO6075,0000669-21-02FEB10

Kaldtransportööri fikseeritud kiirusega veorihm – vahetamine



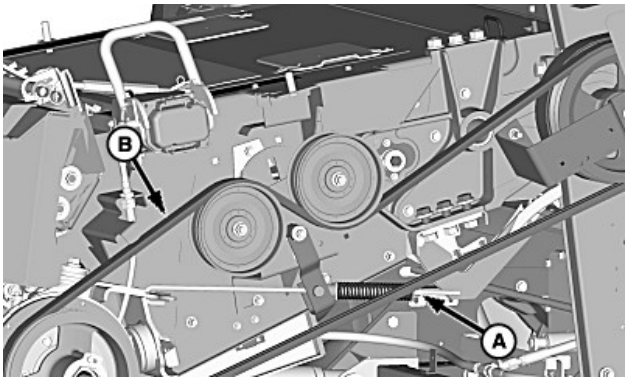
H90923—UN—28FEB08

A—Kaitsekatted

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Langetage turvatõkis ja eemaldage kaldtransportööri vasakpoolsed katted.

Eemaldage katted (A).



H90924—UN—28FEB08

A—Mutrid
B—Veorihm

Lõdvendage mutrid (A), et ajami rihm (B) pinge alt vabastada.

Eemaldage ajami rihm rihmaratastelt.

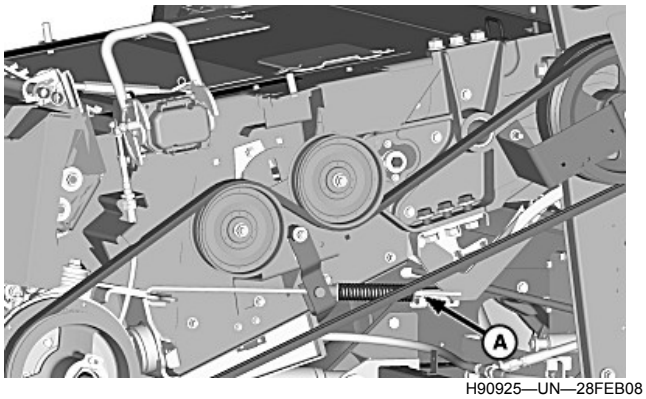
Paigaldage ajami asendusrihm ja pingutage mutreid, kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Pöörake kandur oma kohale ja kinnitage kuuskantpoldi ja mutriga.

Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaldtransportööri kaitsekatted.

OUO6075,000066A-21-02FEB10

Kaldtransportööri fikseeritud kiirusega veorihm — reguleerimine



H90925—UN—28FEB08

A—Mutrid

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

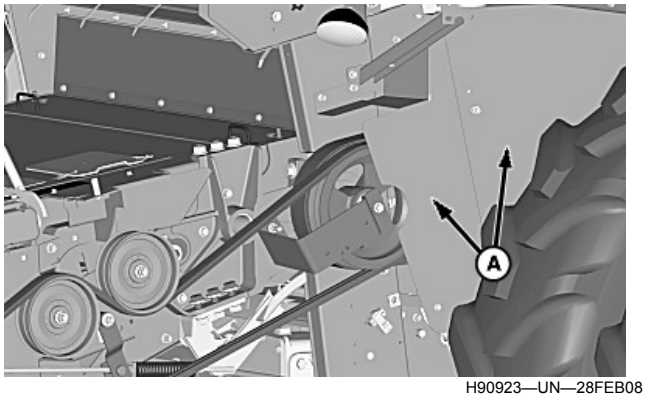
Langetage turvatõkis ja eemaldage kaldtransportööri vasakpoolsed katted.

Pingutage mutreid (A), kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaldtransportööri kaitsekatted.

OUO6075,000066B-21-02FEB10

Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (fikseeritud kiirusega kaldtransportöör) – vahetamine



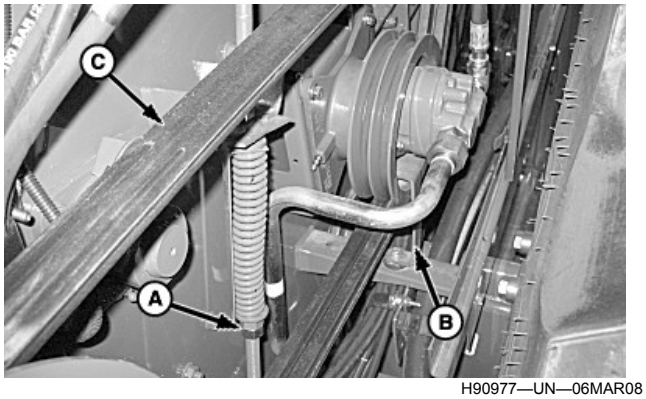
H90923—UN—28FEB08

A—Kaitsekatted

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Langetage turvatõkis ja eemaldage kaldtransportööri vasakpoolsed katted.

Eemaldage katted (A).

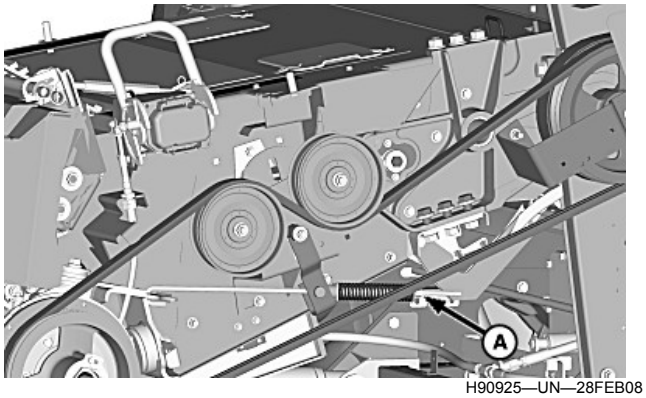


H90977—UN—06MAR08

A—Mutrid
B—Klamber
C—Veorihm

Lõdvendage mutrid (A), et ajami rihm pinge alt vabastada.

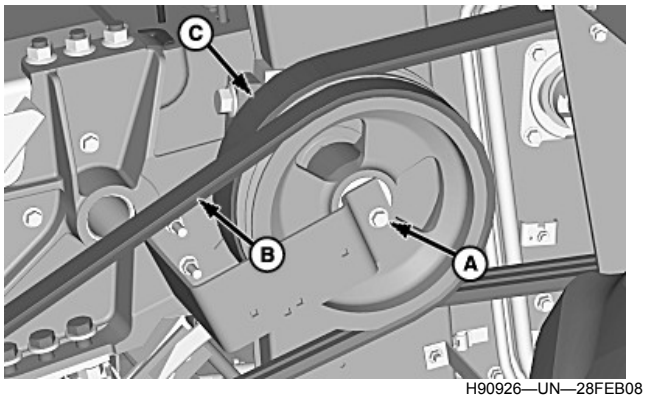
Eemaldage kuuskantpolt ja mutter, et liigutada haspli pumba klamber (B) eest ära ja eemaldada ajami rihm (C).



H90925—UN—28FEB08

A—Mutrid

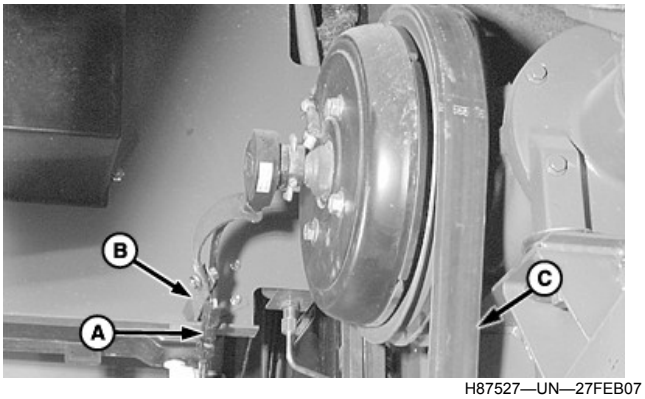
Lõdvendage mutrid (A), et ajami rihm pinge alt vabastada.



H90926—UN—28FEB08

A—Polt
B—Fikseeritud kiirusega veorihm
C—Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm

Eemaldage kuuskantpolt (A), fikseeritud kiirusega ajami rihm (B) ja heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (C).



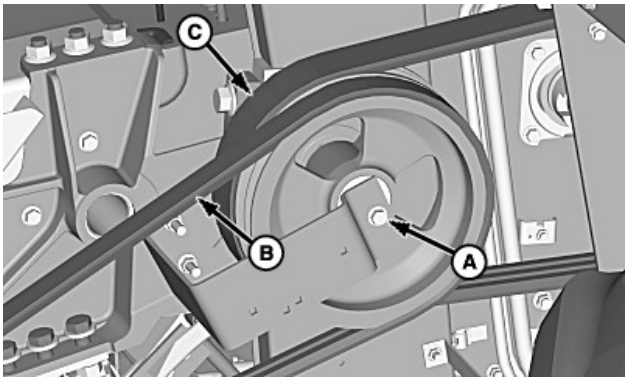
H87527—UN—27FEB07

A—Pistik
B—Kandur
C—Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm

Ühendage lahti liitmik (A) ja eemaldage rihm kandurilt (B).

Eemaldage ja visake minema heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (C).

Paigaldage heedri haspli/lintkoguri pumba asendusrihm, ühendage rihm kanduriga ja ühendage elektriliitmik.



H90926—UN—28FEB08

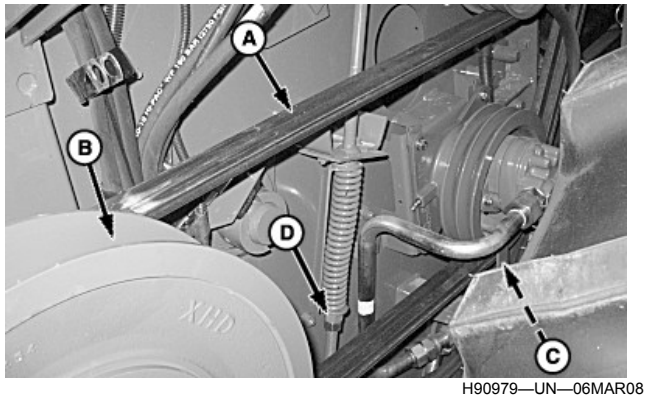
A—Polt
B—Fikseeritud kiirusega veorihm
C—Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm

Paigaldage heedri haspli/lintkoguri pumba asendusrihm (C) ja fikseeritud kiirusega ajami rihm (B).

Paigaldage ja pingutage kuuskantpolt (A) ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Polt—Pingutusmoment. . . . . 185 Nm (136 lb-ft)



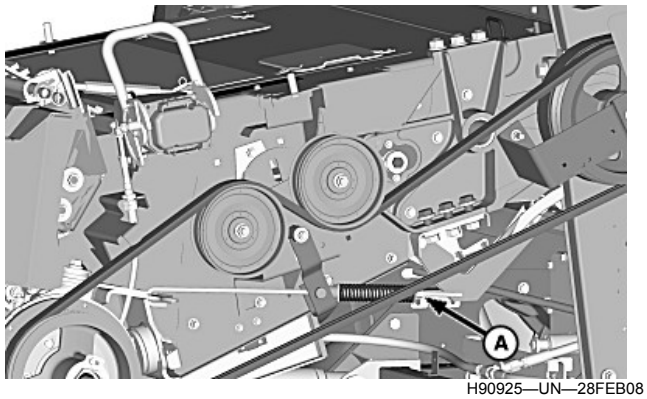
H90979—UN—06MAR08

A—Veorihm
B—Rihmaratas
C—Klamber
D—Mutrid (2 tk)

Paigaldage ajami rihm (A) ümber haspli pumba ja tagumiste rihmarataste (B).

Paigaldage eelnevalt eemaldatud haspli pumba rihm (C) kuuskantpoldi ja mutriga.

Pingutage mutreid (D), kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel, et ajami rihma reguleerida.



H90925—UN—28FEB08

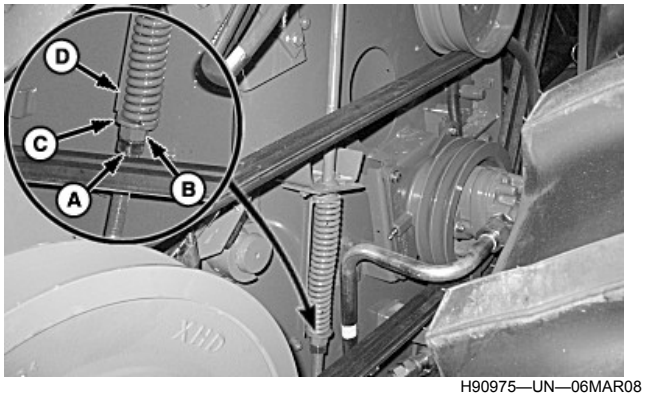
A—Mutrid

Pingutage mutreid (A), kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel, et ajami rihma õigesti pingutada.

Paigaldage kaldtransportööri vasakpoolsed kaitsekatted.

OUO6075,000066C-21-02FEB10

Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (fikseeritud kiirusega kaldtransportöör) — reguleerimine



H90975—UN—06MAR08

A—Lukustusmutter
B—Mutter
C—Seib
D—Näidik

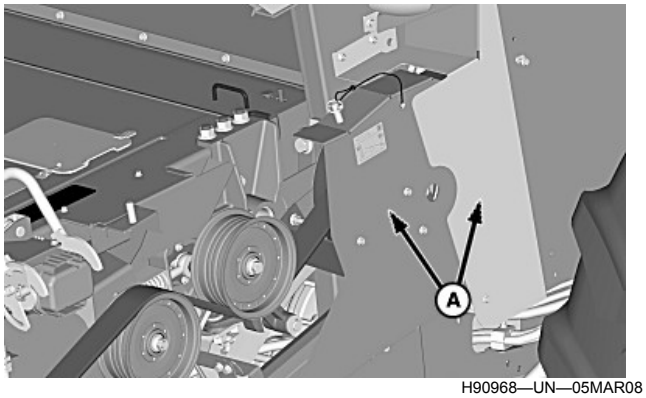
ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Lõdvendage lukustusmutter (A).

Pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter.

OUO6075,000066D-21-02FEB10

CommandTouch mitmekäigulise kaldtransportööri veorihm – vahetamine



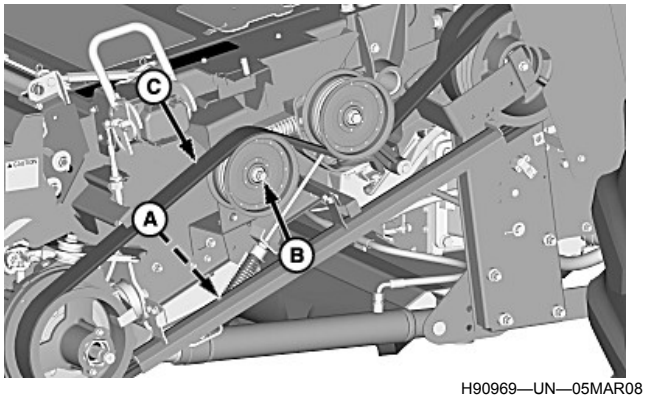
H90968—UN—05MAR08

A—Kaitsekatted

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Langetage turvatõkis ja eemaldage kaldtransportööri vasakpoolsed katted.

Eemaldage katted (A).



H90969—UN—05MAR08

A—Mutrid
B—Pingutusrulli mutter
C—Veorihm

Keerake lahti mutrid (A), et ajami rihm pinge alt vabastada, ja keerake lahti pingutusrulli mutter (B).

Eemaldage ajami rihm (C) rihmaratastelt.

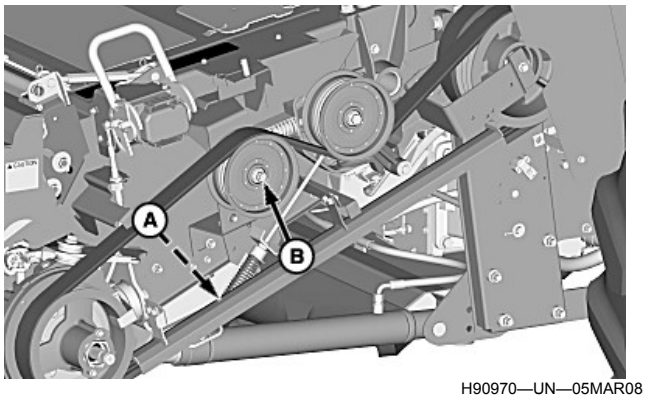
Paigaldage ajami asendusrihm ja liigutage pingutusrull 3/4 ulatuses ülespoole avasse ning keerake pingutusrulli mutter kinni.

Pingutage mutreid, kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaldtransportööri kaitsekatted.

OUO6075,0000653-21-02FEB10

CommandTouch mitmekäigulise kaldtransportööri veorihm - reguleerimine



H90970—UN—05MAR08

A—Mutrid
B—Pingutusrulli mutter

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Langetage turvatõkis ja eemaldage kaldtransportööri vasakpoolsed katted.

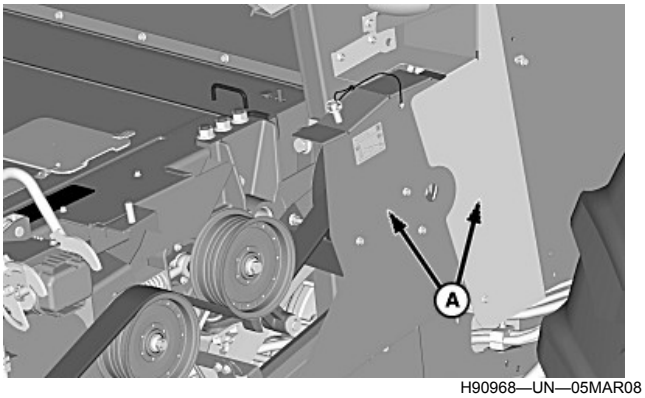
Pingutage mutreid (A), kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel.

MÄRKUS: Kui näidik on pingutuspiiril, keerake pingutusrulli mutter (B) lahti ja seadke pingutusrull avas kõrgemale. Pingutage mutreid, kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaldtransportööri kaitsekatted.

OUO6075,0000654-21-02FEB10

Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (CommandTouch mitmekäiguline kaldtransportöör) – vahetamine



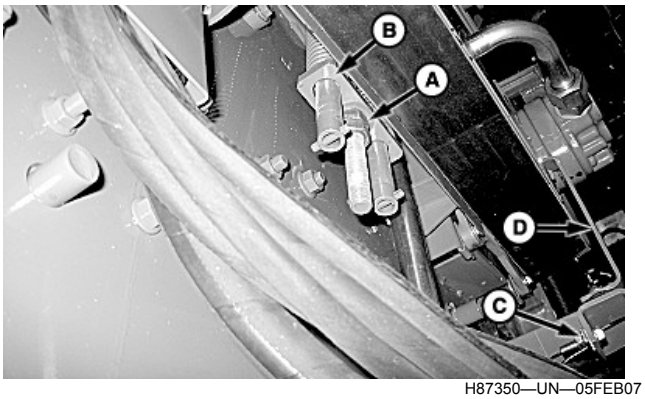
H90968—UN—05MAR08

A—Kaitsekatted

⚠ ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Langetage turvatõkis ja eemaldage kaldtransportööri vasakpoolsed katted.

Eemaldage katted (A).

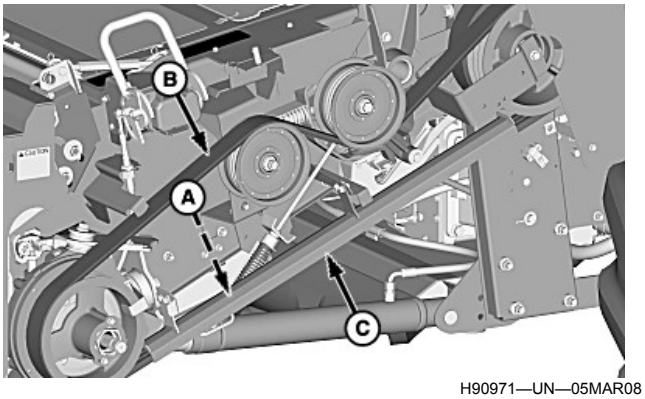


H87350—UN—05FEB07

A—Mutrid
B—Vedrupinguti
C—Kuuskantpolt ja mutter
D—Klamber

Keerake lahti mutrid (A) vedru pingutilt (B), et ajami rihm pinge alt vabastada.

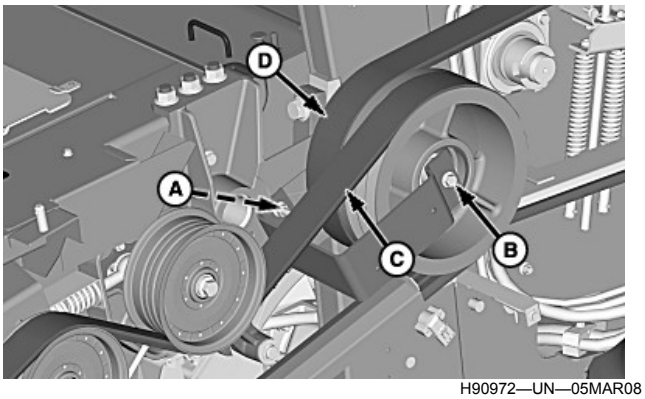
Eemaldage kuuskantpolt ja mutter (C), et haspli pumba rihm (D) eest ära liigutada.



H90971—UN—05MAR08

A—Mutrid
B—Veorihm
C—Kaitsekate

Keerake lahti mutrid (A), et ajami rihm (B) pinge alt vabastada, ja eemaldage kaitsekate (C).



H90972—UN—05MAR08

A—Anduri kronstein
B—Polt
C—Kaldtransportööri veorihm
D—Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm

Eemaldage anduri kandur (A) ja kuuskantpolt (B).

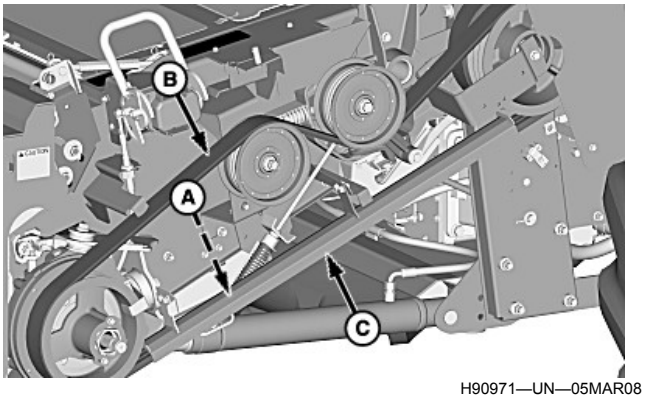
Eemaldage kaldtransportööri ajami rihm (C) rihmaratastelt ja heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (D).

Paigaldage heedri haspli/lintkoguri pumba asendusrihm ja kaldtransportööri ajami rihm.

Paigaldage anduri kandur ja pingutage kuuskantpolti ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Polt—Pingutusmoment. . . . . 185 Nm (136 lb-ft)

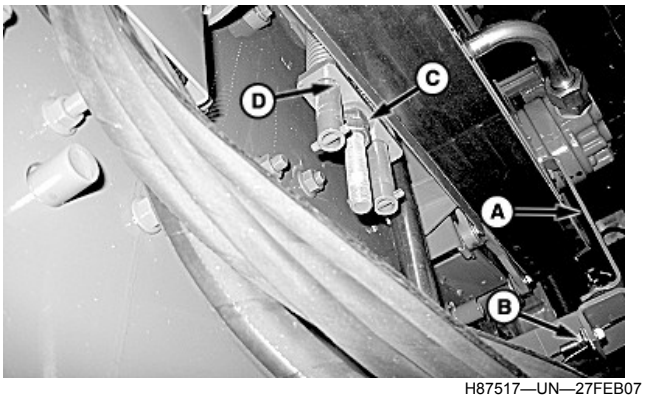


H90971—UN—05MAR08

A—Mutrid
B—Veorihm
C—Kaitsekate

MÄRKUS: Kummalgi pool ajami rihma ja rihma kaitset peab olema võrdne pilu, et vältida rihma hõõrdumist.

Paigaldage varem eemaldatud kaitsekate (C) ja pingutage mutreid (A), kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel, et ajami rihma (B) õigesti pingutada.



H87517—UN—27FEB07

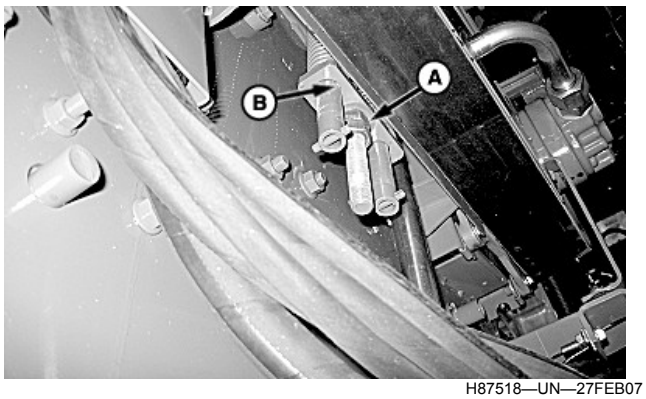
A—Klamber
B—Kuuskantpolt ja mutter
C—Mutrid
D—Avad

Paigaldage eelnevalt eemaldatud haspli pumba rihm (A) ja kinnitage kuuskantpoldi ja mutriga (B).

Pingutage mutreid (C), kuni avad (D) on läbi näidiku nähtavad.

OUO6075,0000655-21-02FEB10

Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (CommandTouch mitmekäiguline kaldtransportöör) - reguleerimine



H87518—UN—27FEB07

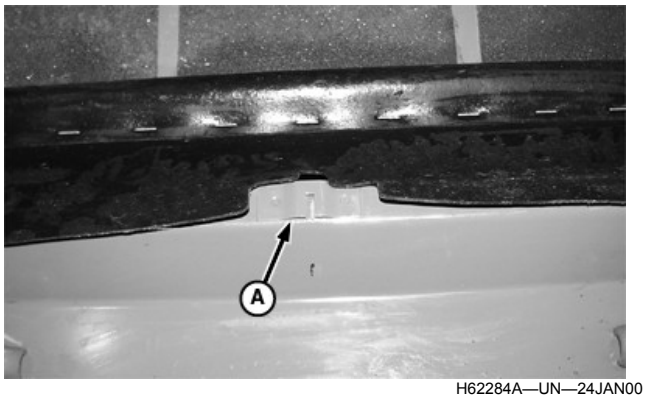
A—Mutrid
B—Avad

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Pingutage mutreid (A), kuni avad (B) on läbi näidiku nähtavad.

OUO6075,0000656-21-02FEB10

Käsitsikallutuse näidik (külgkallutuse süsteem)



H62284A—UN—24JAN00

A—Sälk

Selleks, et kontrollida, kas heeder on masina korpusega kohakuti, on külgkalde süsteem varustatud käsitsi kallutuse näidikuga.

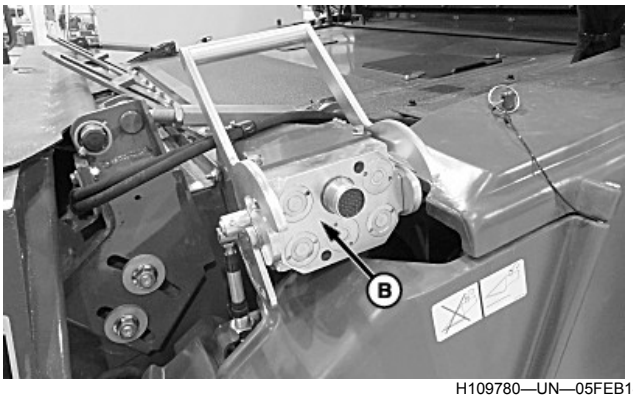
Kui sälk (A) on kummitihendi keskel, on heeder masina korpusega enam-vähem loodis. Näidik võib olla kasulik ka töö käigus kontrollimisel.

OUO6075,000066E-21-02FEB10

Kiirliitmiku ja ühepunktilise riivistuse kinnitamine



H109779—UN—05FEB14



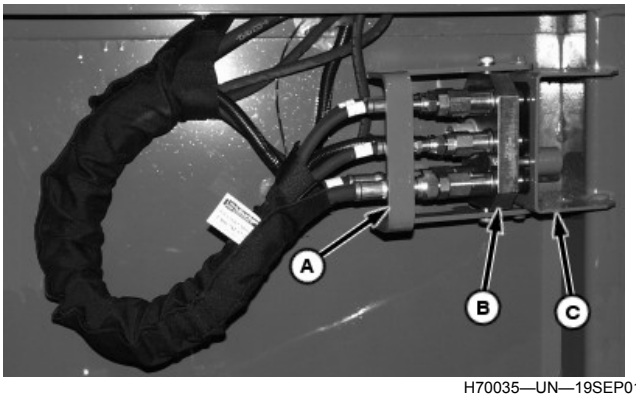
H109780—UN—05FEB14

A—Kate
B—Kiirliitmiku külg

TÄHTIS: Ärge kasutage sulgurtihvte, kui heeder on maapinnal. Kui kiirliitmik tuleb käivitada nii, et heeder on maapinnal, võtke tross hoova küljest ära.

Hüdrosüsteemi saastumise vältimiseks puhastage kiirliitmiku pinda enne ühendamist kontaktipuhastusvahendiga.

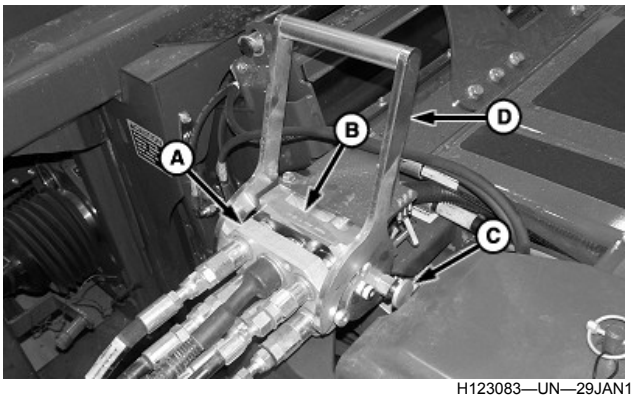
1. Eemaldage kate (A) ja puhastage kiirliitmiku külge (B).



H70035—UN—19SEP01

A—Käepide
B—Kiirliitmik
C—Hoidik

2. Avage käepide (A) ja eemaldage kiirliitmik (B) hoidikust (C).



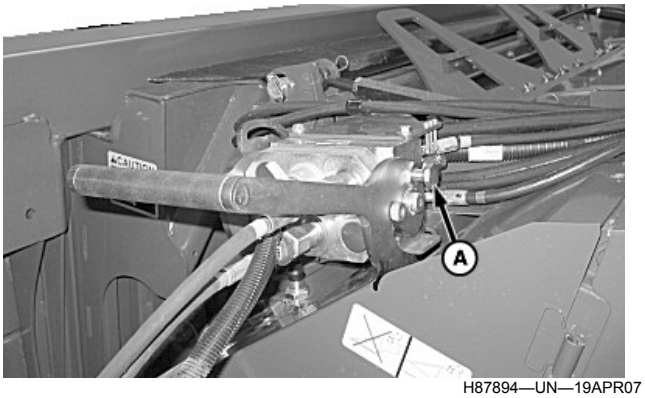
H123083—UN—29JAN18

A—Kiirliitmik
B—Pesa
C—Nupp
D—Käepide

TÄHTIS: Hüdrosüsteemi saastumise vältimiseks puhastage ühendusmuhvide patarei pindu enne ühendamist kontaktipuhastusvahendiga.

MÄRKUS: Sulgurjuhtme kahjustuste vältimiseks on käepideme külge kinnitatud lõikepolt. Sulgurtihvtide aktiveerimine maapinnal oleva heedriga põhjustab poldi lõikumise. Vt selles peatükis allpool jaotist Lõikepoldi asukoht.

3. Paigaldage kiirliitmik (A) pessa (B).
4. Käepideme (D) sulgemiseks tõmmake ja hoidke nuppu (C) all.

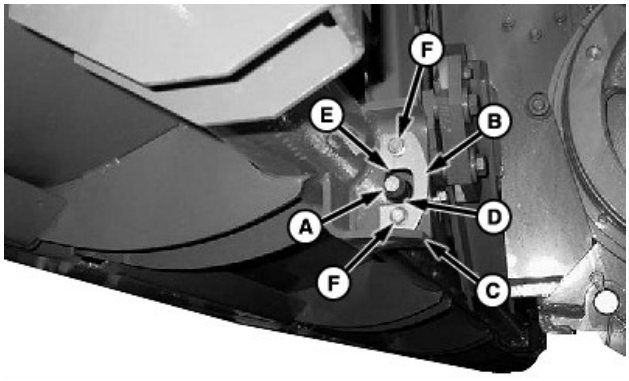


H87894—UN—19APR07

A—Nupp

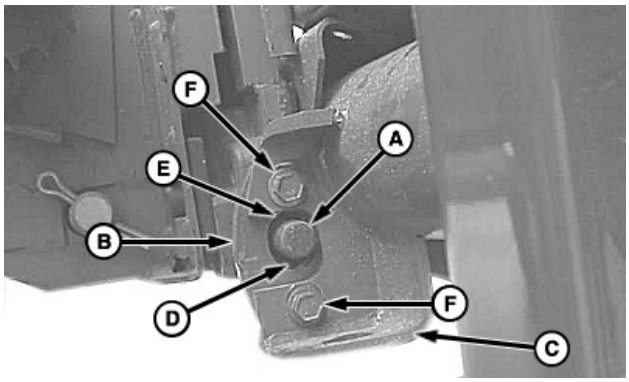
TÄHTIS: Kui kiirliitmik ei sulgu täielikult, ilma et nupp oleks kinnitatud, võib heeder viljakoristuse või transportimise käigus küljest ära kukkuda.

5. Kui kiirliitmiku käepide on täielikult suletud, lukustab nupp (A) liitmikud automaatselt kokku.



H81307—UN—28JUN04

Sisemine sulguri plaat (M10 kuuskantpoldid)



H81308—UN—28JUN04

Välimine riivistusplaat (M12 kuuskantpoldid)

A—Lukustussõrm
B—Sulguri plaat
C—Raam
D—Alumine vahe
E—Ülemine vahe
F—Kuuskantpolt (2 tk)

MÄRKUS: Kui heeder on ühendatud, peavad lukustussõrmed sulguri plaadi avades vabalt liikuma. Kui lukustussõrmed ei ulatu läbi sulguri plaadi avade, siis kontrollige, kas heedri sulguri plaadid on õigesti reguleeritud.

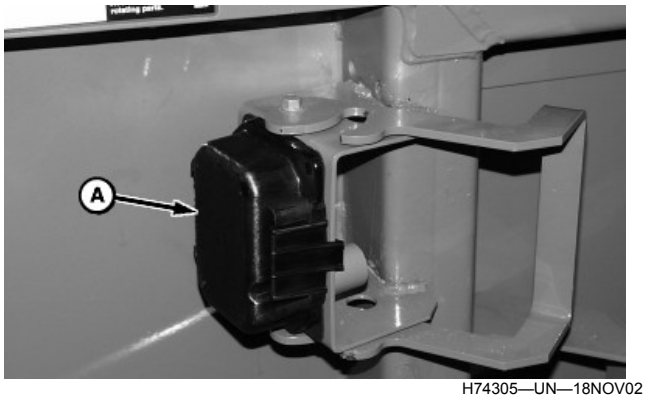
6. Kui kiirliitmik on suletud, peavad lukustussõrmed (A) heedri sulguri plaadi avadest vabalt läbi minema. Sulguri plaat (B) peab puutuma raamiga (C) kokku. Plaadi alumise vahe (D) ja lukustussõrme vahele peab jääma väiksem vahe kui plaadi ülemise vahe (E) ja lukustussõrme vahele. Selleks võib olla vajalik sulguri plaat ümber pöörata.
7. **Kui reguleerimine on vajalik:** Eemaldage kuuskantpoldid (F), pöörake plaat ümber ja paigaldage uuesti.
8. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Sisemine riivistusplaat (M10 kuuskantpoldid)—Pingutusmoment. . . . . 80 N·m (60 naeljalga)

Tehnilised andmed

Välimine riivistusplaat (M12 kuuskantpoldid)—Pingutusmoment. . . . . 130 N·m (96 naeljalga)



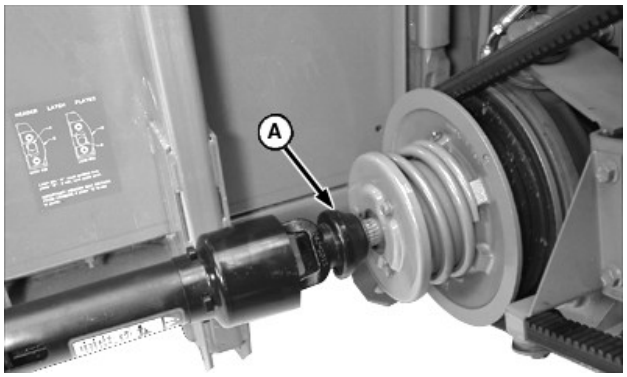
H74305—UN—18NOV02

A—Kate

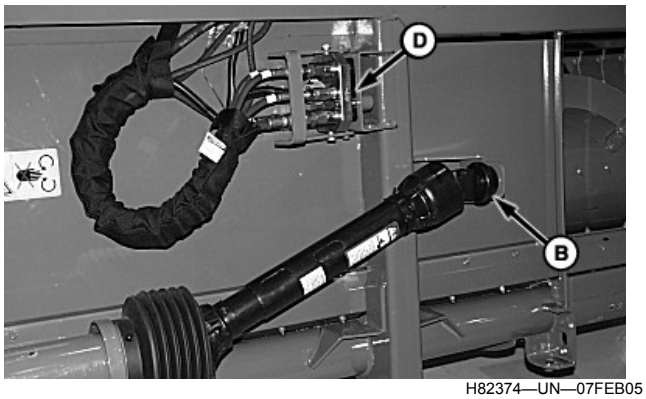
9. Paigaldage kate (A) platvormi hoiuasendisse.
10. Eemaldage teleskoopvõll hoiuasendist ja paigaldage kaldtransportööri tagumisele võllile, veendudes, et lukustusmuhv lukustuks paika.

OUO6075,0004EB9-21-06JUL20

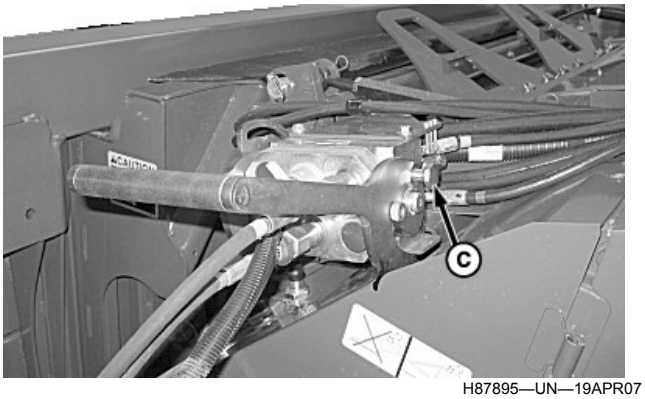
Heedri ja kaldtransportööri ühendamine ja lahtiühendamine



H52778—UN—23MAR99



H82374—UN—07FEB05



H87895—UN—19APR07

A—Lukustusmuhv
B—Hoiuasend
C—Nupp
D—Kiirliitmiku hoiuasend

ETTEVAATUST: Ärge jätke veovõlle masinale. Kaldtransportööri juhuslik sisselülitamine võib tekitada kehavigastusi või kahjustada masinat.

TÄHTIS: Kardaanliigendiga veovõlle kasutatakse kõikidel heakskiidetud heedritel vasakpoolsel ja parempoolsel küljel.

MÄRKUS: Külge- ja lahtiühendamise protseduuride täielik kirjeldus on heedri kasutusjuhendis.

1. Ühendage teleskoop-veovõll (A) masina mõlemal küljel lukustusmuhvi (A) juures kaldtransportööri küljest lahti.
2. Asetage teleskoop-veovõlli hoiuasendisse (B).

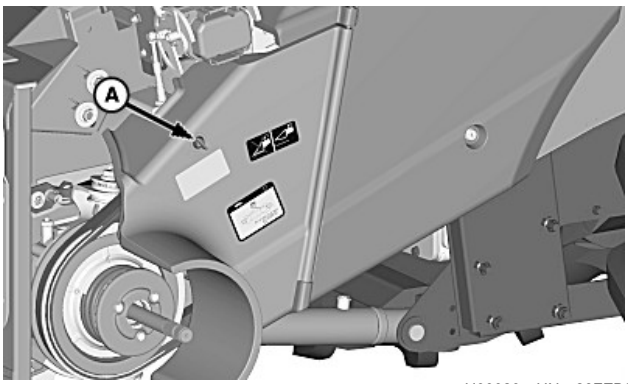
TÄHTIS: Ärge kasutage lukustussõrmi, kui heeder on maapinnal. Kui kiirliitmik tuleb käivitada nii, et heeder on maapinnal, võtke tross hoova küljest ära.

MÄRKUS: Lukustussõrmed tuleb täielikult sisse tõmmata, kui käepide on lõpuni vastu tõkist lükatud. Reguleerige trossi kinnitust, kui lukustussõrmed pole täielikult sisse tõmmatud. Vt jaotist Ühepunktiline riivistus – reguleerimine.

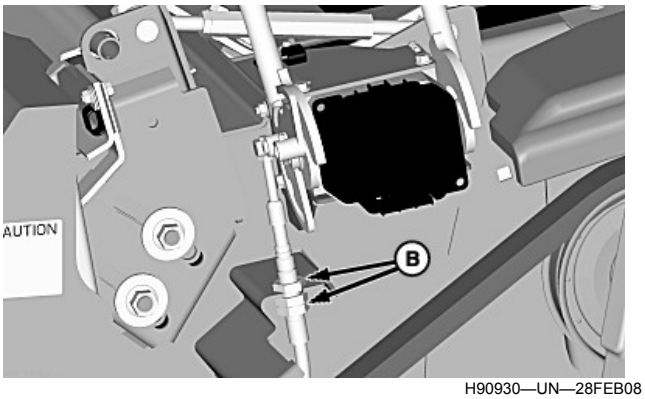
3. Tõmmake ja hoidke nuppu (C), et vabastada käepideme tõstmise ajal lukusti, et kiirliitmik lahti ühendada.
4. Eemaldage kiirliitmik heedri hoiuasendist ja paigaldage kate masina kiirliitmikule.
5. Paigaldage ja lukustage kiirliitmik hoiuasendisse (D).

OUO6075,0004EBA-21-06JUL20

Ühepunktiline riivistus – reguleerimine



H90929—UN—28FEB08



H90930—UN—28FEB08

A—Kaitsekate
B—Lukustusmutter (2 tk)

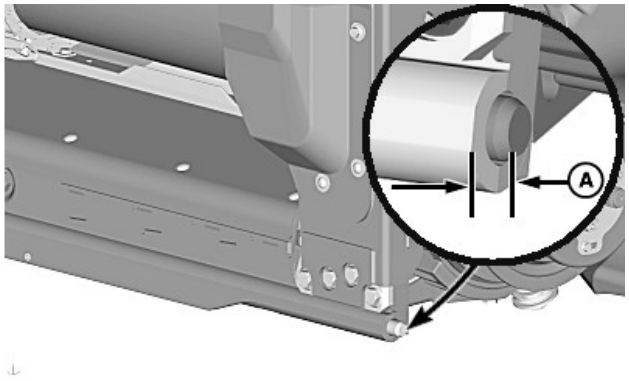
ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

MÄRKUS: Kaldtransportööri külgkalde reguleerimist tohib teha ainult kiirliitmiku käepideme trossiga.

1. Avage kaldtransportööri vasakpoolne külgmine kaitsekate (A).
2. Lõdvendage trossi lukustusmutrid (B).

TÄHTIS: Veenduge, et käepide oleks vastu kiirliitmiku tõkist. Kui käepideme asetus jäetakse kontrollimata, on sõrme mõõtmed ebatäpsed ja heeder võib viljakoristuse või transpordi käigus küljest ära kukkuda.

3. Toetage kiirliitmiku käepide vastu tõkist.



H90931—UN—05MAR08

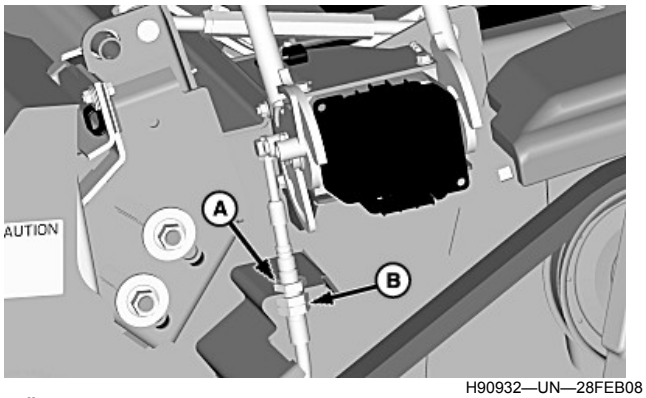
Vasakpoolne lukustussõrm

A—Mööde

MÄRKUS: Kui liigutate juhet kanduril ülespoole, tõmmatakse sõrm rohkem sisse.

Kui liigutate juhet kanduril allapoole, lükatakse sõrm kaugemale välja.

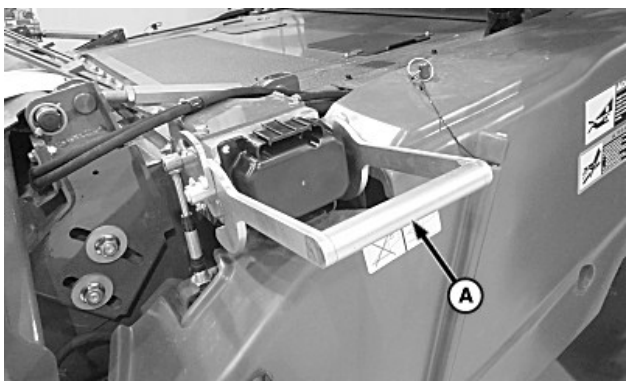
4. Reguleerige juhet kanduris vajaduse kohaselt, et sõrme paigutus oleks õige.
   - Vasakpoolne sulgurtihvt peab olema pinnaga ühetasa ±2 mm (0,08 tolli) (A).



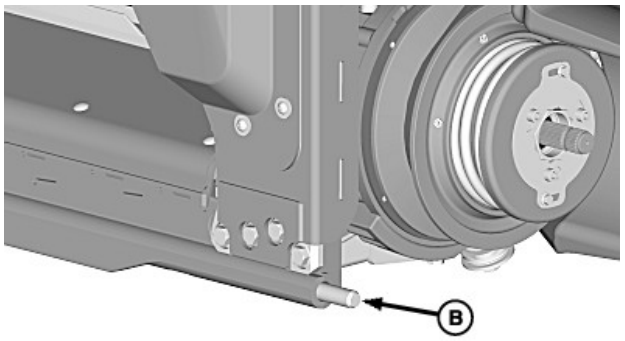
H90932—UN—28FEB08

A—Ülemine lukustusmutter
B—Alumine lukustusmutter

5. Hoidke alumist lukustusmutrit (B) ja pingutage ülemist lukustusmutrit (A).



H109781—UN—05FEB14



H90933—UN—28FEB08

A—Kiirliitmiku käepide
B—Sõrm (2 tk)

TÄHTIS: Kui te ei kontrolli, kas sõrmed on nõuetekohaste mõõtmetega, võib heeder viljakoristuse või transportimise käigus küljest ära kukkuda.

6. Langetage kiirliitmiku käepide (A) täielikult ja kontrollige, kas sõrmed (B) (mõlemal küljel) on nõuetekohaselt reguleeritud. Vastasel korral reguleerige uuesti.

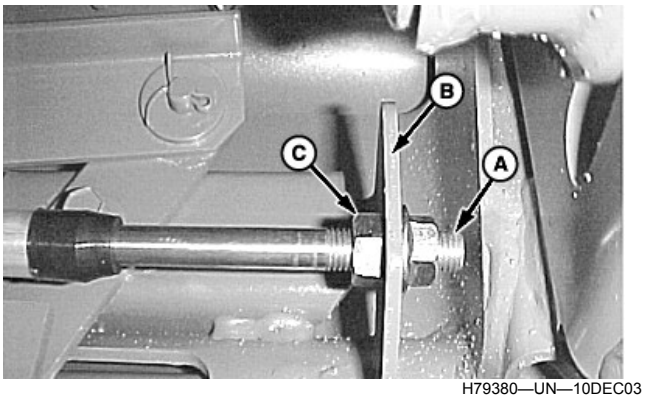
Tehnilised andmed

Kaldtransportööri tihvtid—Kaugus	45–52 mm (1 3/4 kuni 2 tolli)

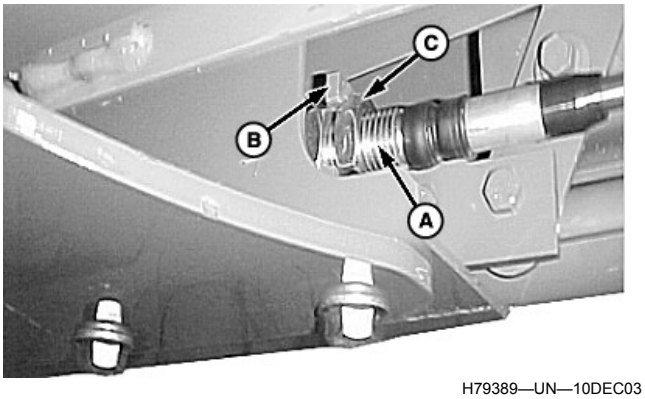
7. Sulgege kaldtransportööri vasakpoolne kaitsekate.

OUO6075,0004E89-21-06JUL20

Lauskmaa-kaldtransportööri langetuskaabli ots-reguleerimine



H79380—UN—10DEC03



H79389—UN—10DEC03

A—Keermed
B—Kandur
C—Lukustusmutrid

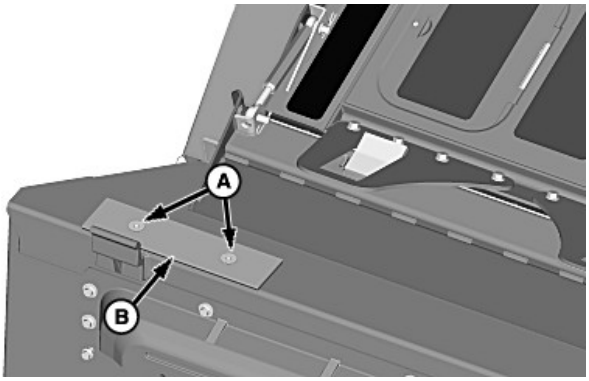
Kui keermed (A) pole klambri (B) keskel siis tuleks reguleerida sulgurkaabli alumist otsa.

Keerake lukustusmutrid (C) lahti ja reguleerige juhet nii, et keermed oleksid klambri keskel.

Pingutage lukustusmutrid.

OUO6075,0000672-21-02FEB10

Lauskmaa-kaldtransportööri-vahepleki reguleerimine



H85585—UN—22MAR06

A—Poldid
B—Vaheplekk

MÄRKUS: Täpseks loodimiseks peab rõhk rehvides olema võrdne.

Heeder peab kaldtransportöörile kinnitamiseks olema loodis.

Tõstke heeder keskmisele kõrgusele.

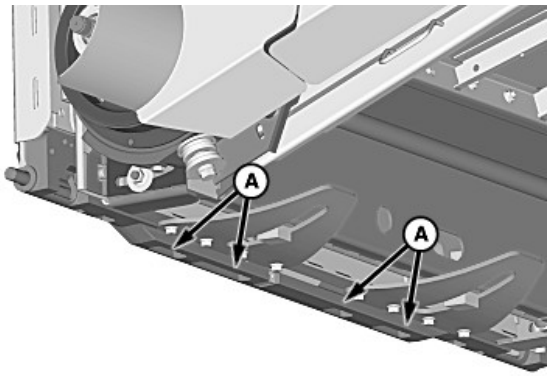
Võtke asend umbes 5 m (15 jalga) heedri ees.

Võrrelge heedri alaserva masina esiteljega.

Kui heeder pole loodis, siis eemaldage poldid (A) ja liigutage heedri loodimiseks vaheplekke (B) kaldtransportööri ülemisel talal küljelt küljele.

OUO6075,0000673-21-02FEB10

Kaldtransportööri sulgurtihvtid (puhastus)



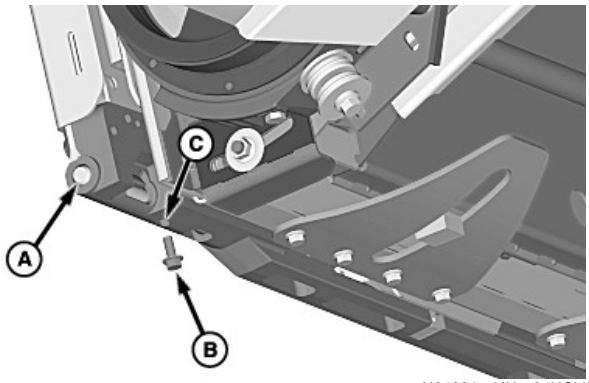
H84880—UN—04NOV05

A—Puhastuskohad

Kui sulgurtihvtid liiguvad külgkaldega kaldtransportööridel raskelt, eemaldage viljajäätmed kohtadest (A).

OUO6075,0000674-21-02FEB10

Kaldtransportööri käsitsi vabastamine



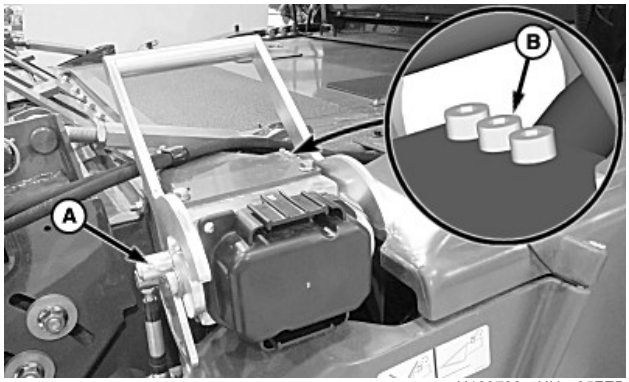
H84881—UN—04NOV05

A—Sulgurtihvtid
B—Polt
C—Ava

Selleks, et eemaldada heeder, kui lõikepolt peaks purunema, lükake sulgurtihvtid (A) läbi sulgurplaatide ja paigaldage M12 kuuskantpolt (B) avasse (C). Korrake sama vastasküljel.

OUO6075,0000675-21-02FEB10

Lõikepoldi asukoht



H109782—UN—05FEB14

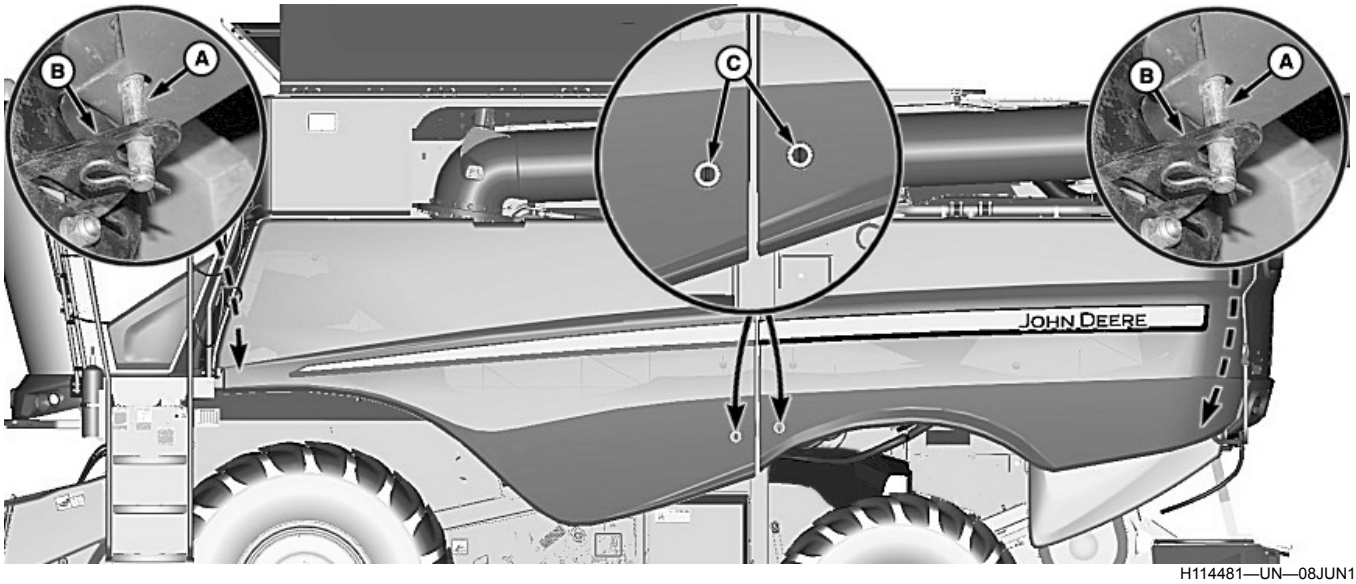
A—Lõikepolt
B—Täiendavad lõikepoldid

MÄRKUS: Kaasas on kolm varu-lõikepolti.

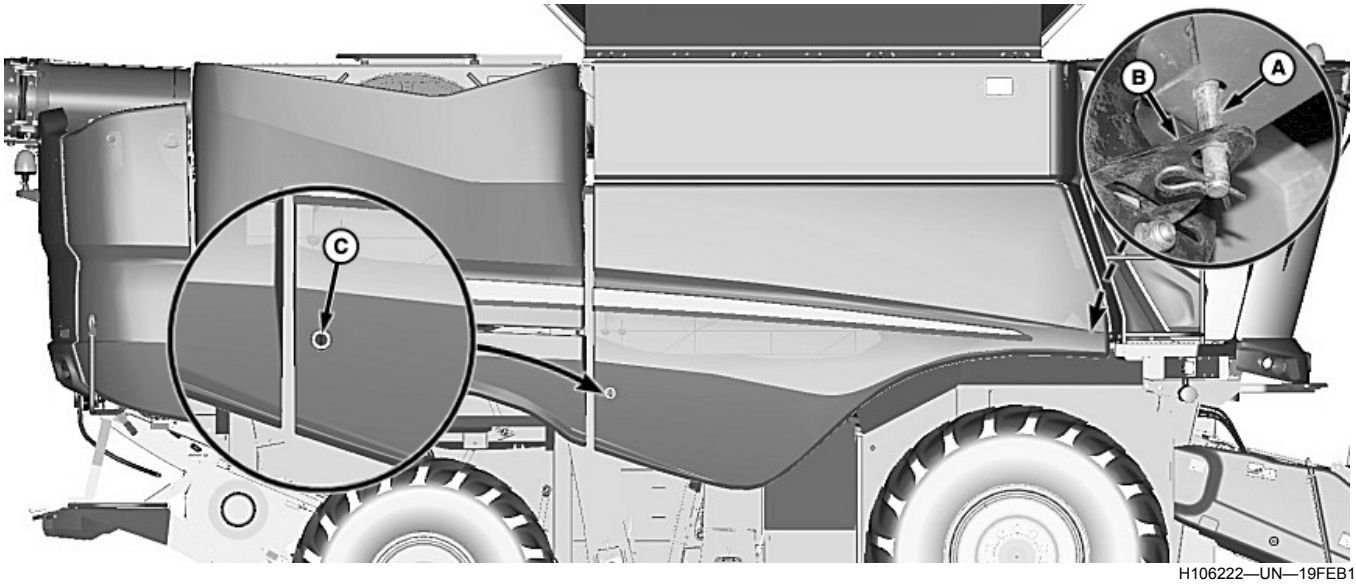
Kui lõikepolt (A) puruneb, eemaldage ja asendage see varu-lõikepoldiga (B).

SS43267,000037A-21-05FEB14

Küljekilbid



H114481—UN—08JUN15



H106222—UN—19FEB13

A—Sõrm
B—Lukustusplaadid
C—Riiv

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Tihvtide paigutus ja sulgurhoova töö on masina mõlemal küljel ühesugune.

1. Eemaldage vedruklamber ja tihvt (A) lukustusplaadilt (B). Pange vedruklamber tihvtile tagasi.
2. Keerake riivi (C) ja tõmmake küljekilbid ülestõstmiseks välja.

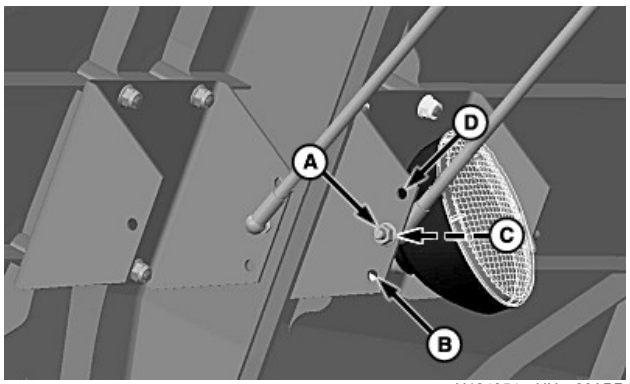
OUO6075,0004942-21-26APR18

Ülestõstetavad küljekilbid ja kaitsekatted

Enne masina kasutamist veenduge, et kõik ülestõstetavad küljekilbid ja kaitsekatted oleksid kinnitatud ja suletud.

OUO6075,0004E8A-21-26JUN20

Küljekilbi silindri reguleerimine



H124054—UN—26APR18

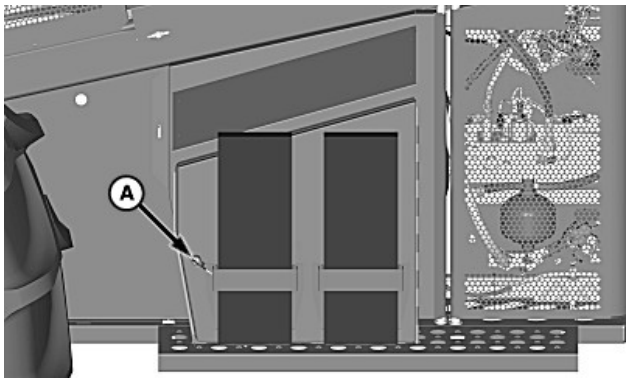
A—Mutter
B—Alumine ava
C—Keskmine ava
D—Ülemine ava

MÄRKUS: Alumist ava kasutatakse avatud küljekilbi kogukõrguse vähendamiseks. Ülemist ava kasutatakse avatud küljekilbi kogukõrguse suurendamiseks.

Eemaldage mutter (A) silindrist ja pange soovitud auku (B—D).

OUO6075,0004943-21-07JUN18

Tööriistakast (sõltuvalt varustusest)



H116915—UN—14JAN16

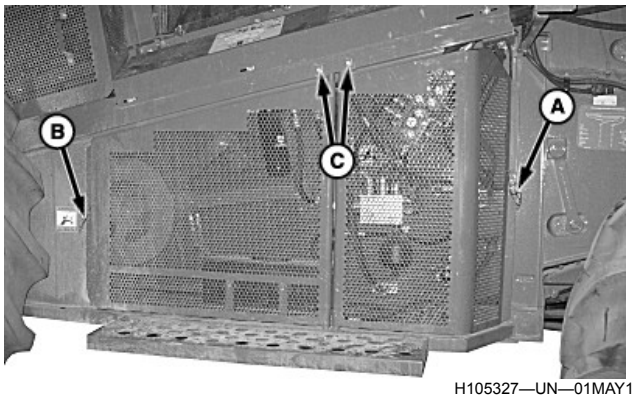
A—Lukusti

Tööriistakasti luugi avamiseks pöörake lukustit (A).

OUO6075,00041E3-21-11APR16

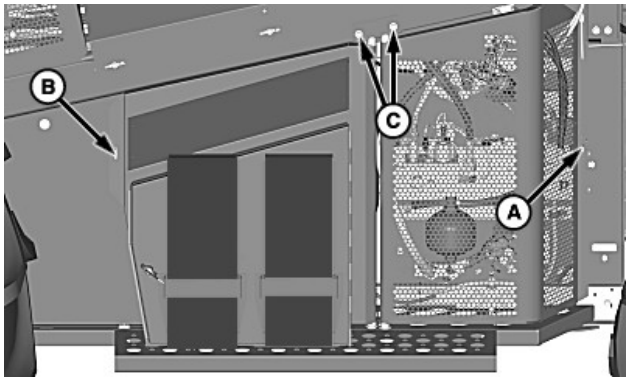
Vasakpoolse külje kaitsekatted

Külje kaitsekatted (variant A)



H105327—UN—01MAY12

Kaitsekatted (ilma tööriistakastita)



H116913—UN—14JAN16

Kaitsekatted (ilma tööriistakastita)

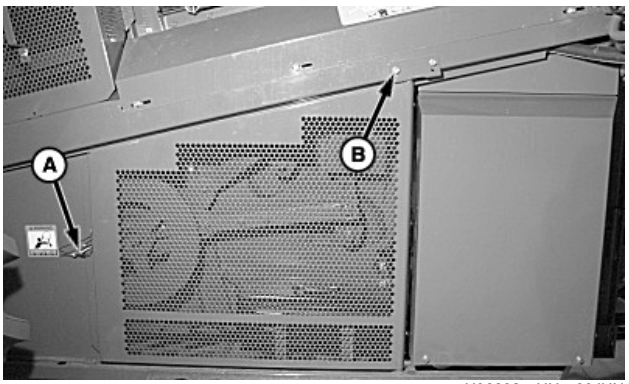
A—Kiirlukustustihvt
B—Kiirlukustustihvt
C—Kuuskantpoldid

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Eemaldage kaitsekatete avamiseks kiirlukustustihvtid (A ja B).

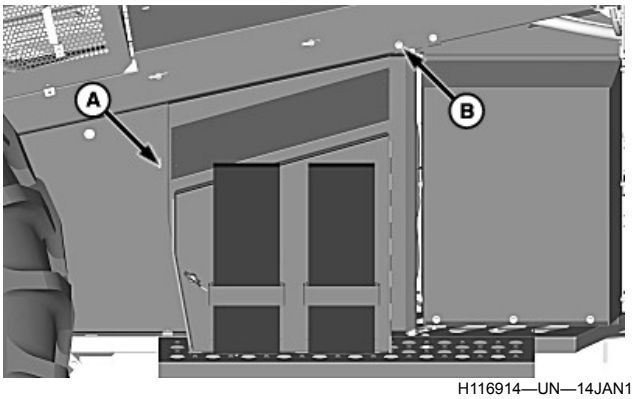
Eemaldage kuuskantpoldid (C) ja kergitage kaitsekatteid äravõtmiseks.

Külje kaitsekatted (variant B)



H96802—UN—09JUN10

Kaitsekatted (ilma tööriistakastita)



H116914—UN—14JAN16

Kaitsekatted (ilma tööriistakastita)

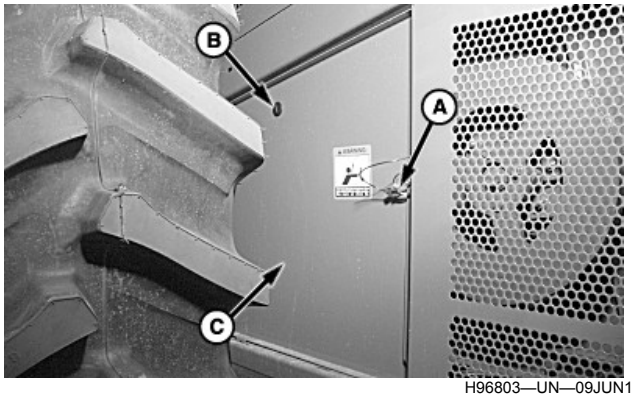
A—Kiirlukustustihvt
B—Kuuskantpoldid

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Eemaldage kaitsekatte avamiseks kiirlukustustihvt (A).

Eemaldage kuuskantpoldid (B) ja kergitage kaitsekatet äravõtmiseks.

Ventilaatori kaitsekate

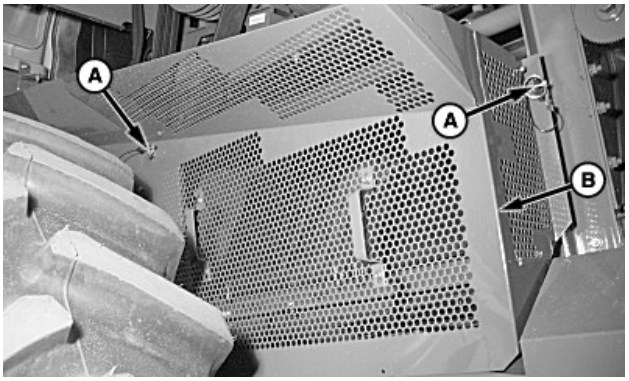


H96803—UN—09JUN10

A—Kiirlukustustihvt
B—Sulgur
C—Kaitsekate

Eemaldage kaitsekatte (C) avamiseks kiirlukustustihvt (A) ja keerake sulgurit (B).

Separaatori ülemine kaitsekate

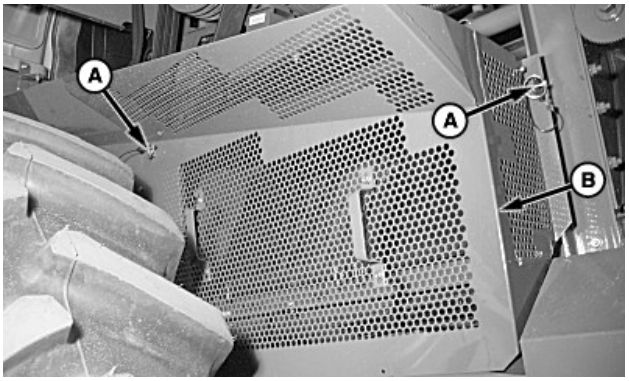


H96804—UN—09JUN10

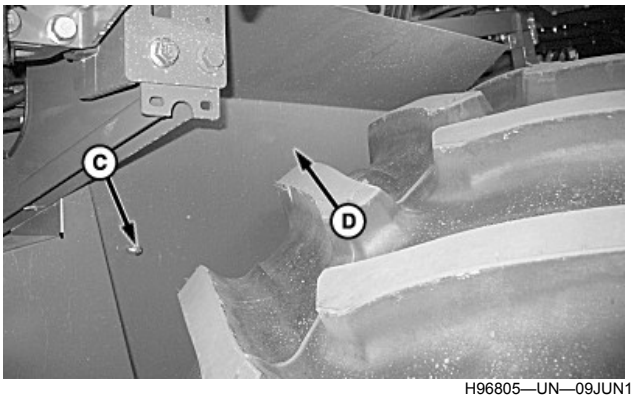
A—Kiirlukustustihvtid
B—Kaitsekate

Eemaldage kiirlukustustihvtid (A) ja kaitsekate (B).

Separaatori eesmine kaitsekate



H96804—UN—09JUN10



H96805—UN—09JUN10

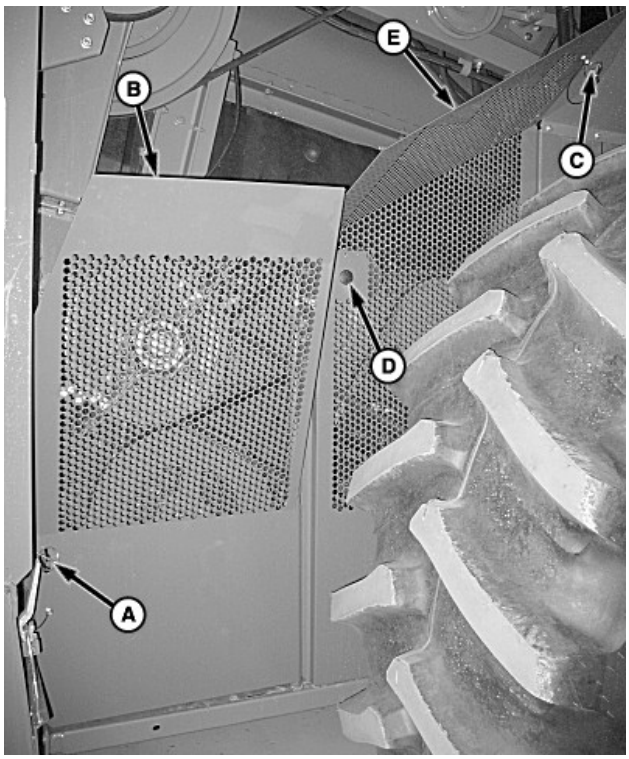
A—Kiirlukustustihvtid
B—Kaitsekate
C—Kuuskantpolt
D—Kaitsekate

Eemaldage kiirlukustustihvtid (A) ja kaitsekate (B).

Eemaldage kuuskantpolt (C) ja lükake separaatori eesmist kaitsekatet (D) äravõtmiseks tahapoole.

OUO6075,00044A1-21-20DEC16

Parema külje kaitsekatted



H96806—UN—09JUN10

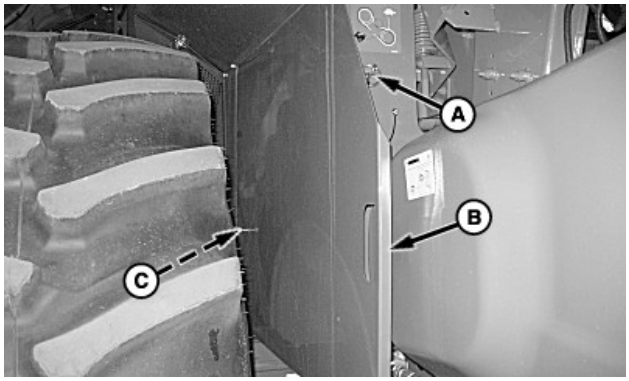
A—Kiirlukustussplint
B—Kaitsekate
C—Kiirlukustussplint
D—Kinniti
E—Kaitsekate

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Tagumine kate ja ventilaatori keskmine kate - Eemaldage rihmade hooldamiseks kiirlukustustihvtid (A) ja avage kate (B).

Eemaldage kiirlukustustihvt (C) ja keerake luku avamiseks riivi (D).

Tõstke ja eemaldage tagumine kaitsekate (B) ja ventilaatori keskmine kaitsekate (E).



H96807—UN—09JUN10

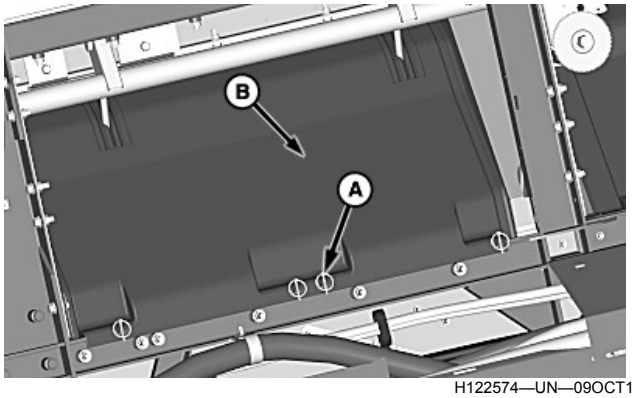
A—Kiirlukustussplint
B—Kaitsekate
C—Polt

Separaatori eesmine kate - Eemaldage kiirlukustustihvt (A) ja tõmmake katet (B) ettepoole.

Eemaldage kuuskantpolt (C) ja võtke kate ära.

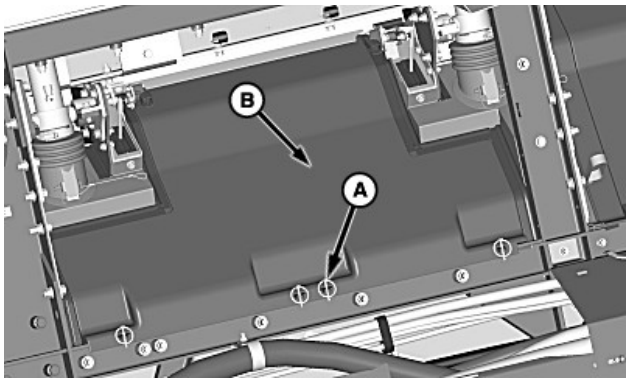
OUO6075,00007C7-21-28SEP10

Separaatori katted



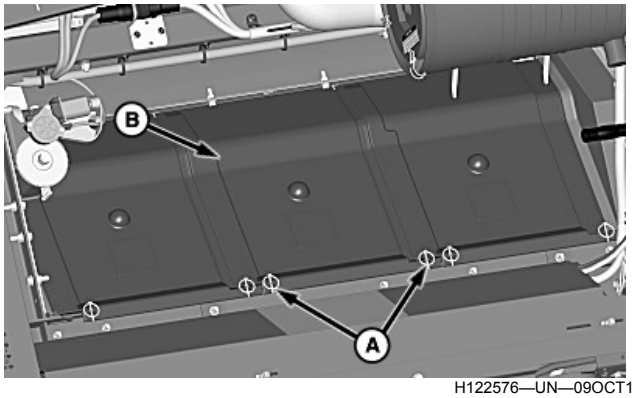
H122574—UN—09OCT17

Peksukorvi kate (standardne peksukorv)



H122575—UN—09OCT17

Peksukorvi kate (aktiivne peksukorvi isolatsioon)



H122576—UN—09OCT17

Separaatori katted

A—Kiirlukustustihvtid
B—Katted

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

TÄHTIS: Terakao ärahoidmiseks veenduge, et separaatori katted oleks separaatori vastas sellega kohakuti ja separaatori ääre all. Katted paigaldatakse masina poole vaadates vasakpoolsest küljest alates ja kuni parema küljeni.

Ärge jätke katteid kuuma päikese kätte, see võib neid moonutada.

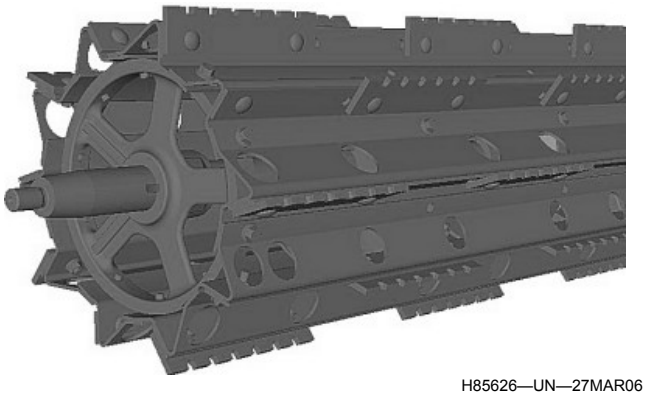
MÄRKUS: Peksukorvi piirkond on masina vasakpoolsel küljel tihendatud ühe ja parempoolsel küljel kahe kattega. Separaator on tihendatud masina mõlemal küljel kolme kattega.

Kiirlukustustihvte (A) kasutatakse katete (B) paigal hoidmiseks.

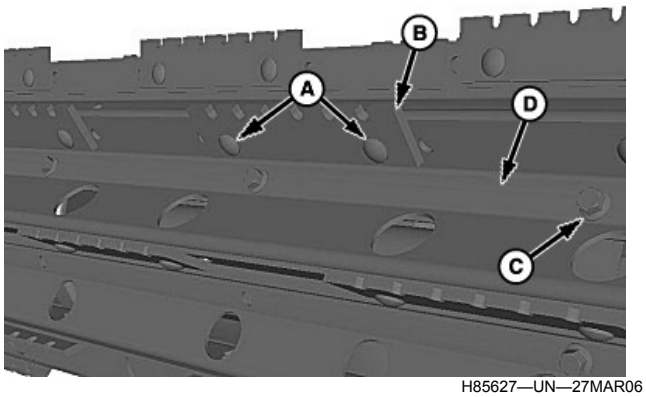
Eemaldage kiirlukustustihvtid ja katted.

OUO6075,00047C3-21-09OCT17

Standardse söötekiirendi kulumisribad – vahetamine



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Söötekiirendi tiivad ja kulumisribad (standardsed)

A—Ümarpeapoldid
B—Söötekiirendi kulumisriba
C—Kuuskantpoldid
D—Söötekiirendi tiivad

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Kulumisribasid saab nende kasutusaja pikendamiseks ka ümber pöörata.

Söötekiirendi tiibu ja kulumisribasid saab vahetada ilma söötekiirendit eemaldamata. Vahetage söötekiirendi tiivad ja kulumisribad kahekaupa ja vastaskülgedel, et säilitada õige tasakaal.

MÄRKUS: Kui söötekiirendi on masinalt eemaldatud või kui seda on hooldatud, pingutage enne tiibade kinnitamist klamberpolte.

Eemaldage ümarpeapoldid (A) ja vahetage söötekiirendi kulumisribad (B) vastavalt vajadusele. Pingutage ümarpeapoldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Söötekiirendi kulumisriba ümarpeapoldid—Pingutusmoment. . . . . 70 Nm (52 naeljalga)

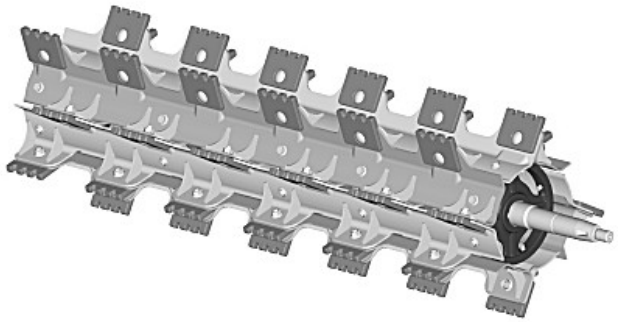
Eemaldage kuuskantpoldid (C) ja asendage söötekiirendi tiivad (D) vastavalt vajadusele. Pingutage poldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

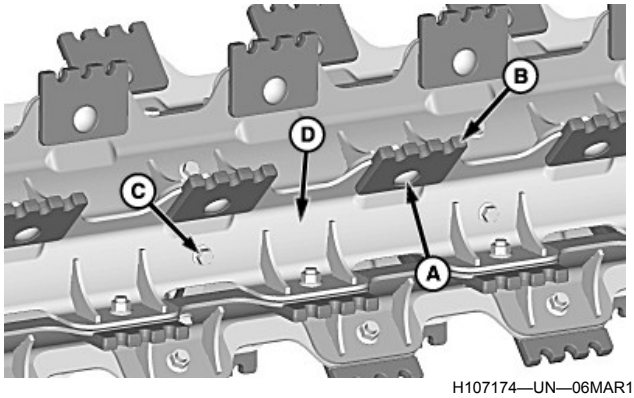
Söötekiirendi tiiva kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 70 Nm (52 naeljalga)

OUO6075,0001726-21-14JAN14

Kõva vilja söötekiirendi kulumisribad – vahetamine



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Söörekiirendi tiivad ja kulumisribad (kõva vili)

A—Ümarpeapoldid
B—Söötekiirendi kulumisriba
C—Kuuskantpoldid
D—Söötekiirendi tiivad

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Söötekiirendi tiibu ja kulumisribasid saab vahetada ilma söötekiirendit eemaldamata. Vahetage söötekiirendi tiivad ja kulumisribad kahekaupa ja vastaskülgedel, et säilitada õige tasakaal.

MÄRKUS: Kui söötekiirendi on masinalt eemaldatud või kui seda on hooldatud, pingutage enne tiibade kinnitamist klamberpolte.

Söörekiirendi kulumisribade vahetamisel vahetage alati ka kinnitusdetailid.

Eemaldage ümarpeapoldid (A) ja vahetage söötekiirendi kulumisribad (B) vastavalt vajadusele. Pingutage ümarpeapoldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Söötekiirendi kulumisriba ümarpeapoldid—Pingutusmoment. . . . . 107 N m (79 naeljalga)

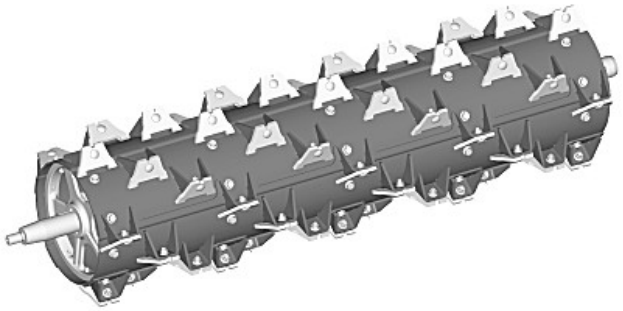
Eemaldage kuuskantpoldid (C) ja asendage söötekiirendi tiivad (D) vastavalt vajadusele. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

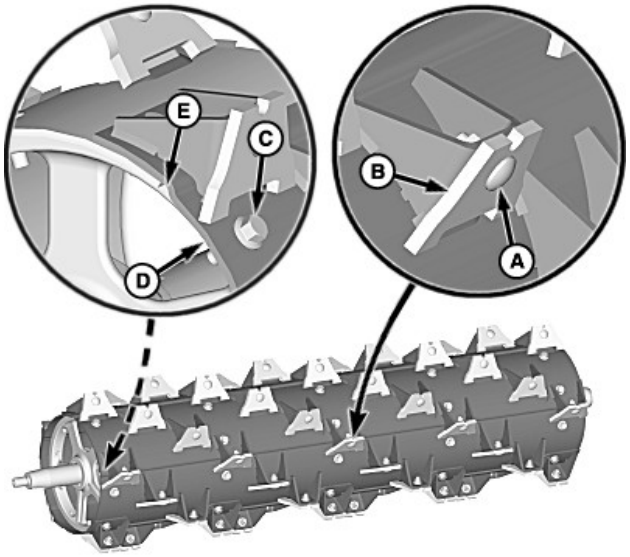
Söötekiirendi tiiva kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 70 N m (52 naeljalga)

OUO6075,0004A13-21-09AUG18

Piidega söötekiirendi kulumisribad – vahetamine



H102209—UN—15JUN11



H102210—UN—15JUN11

Söötekiirendi tiivad ja kulumisribad

A—Ümarpeapoldid
B—Söötekiirendi kulumisriba
C—Kuuskantpoldid
D—Tiiva koost
E—Ülekatte asukoht

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Söötekiirendi tiibu ja kulumisribasid saab vahetada ilma söötekiirendit eemaldamata.

Eemaldage ümarpeapoldid (A) ja vahetage söötekiirendi kulumisribad (B) vastavalt vajadusele. Pingutage ümarpeapoldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Söötekiirendi kulumisriba ümarpeapoldid—Pingutusmoment. . . . . 73 Nm (54 naeljalga)

Eemaldage kuuskantpoldid (C) ja vahetage tiivakoost (D) vastavalt vajadusele.

TÄHTIS: Söötekiirendi peab olema staatilises tasakaalus. Lisage vastavalt vajadusele seibe, kuni söötekiirendi on tasakaalus.

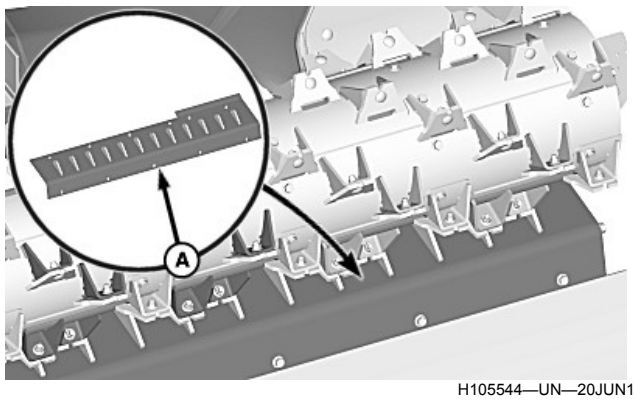
Paigaldage tiivakoost selliselt, et see oleks kohas (E) ülekattega, nagu näidatud. Pingutage poldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

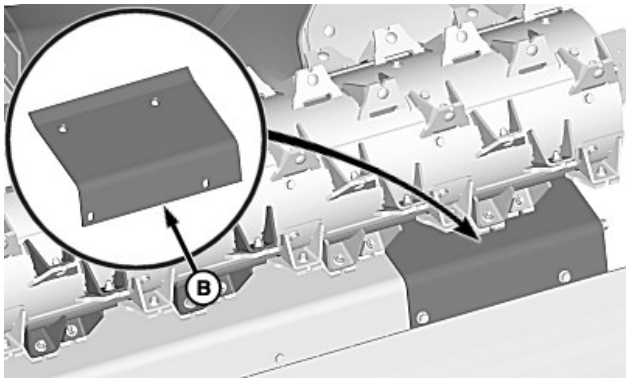
Söötekiirendi tiiva koostu kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 73 Nm (54 naeljalga)

OUO6075,0001729-21-14JAN14

Piidega söötekiirendi kammimispind (riisikombainid)



H105544—UN—20JUN12



H105543—UN—20JUN12

A—Kammimispind
B—Sile katteplaat

MÄRKUS: Masin tarnitakse tehasest paigaldatud kammimispinnaga. Kammimispinda saab kasutada ainult koos piidega söötekiirendiga.

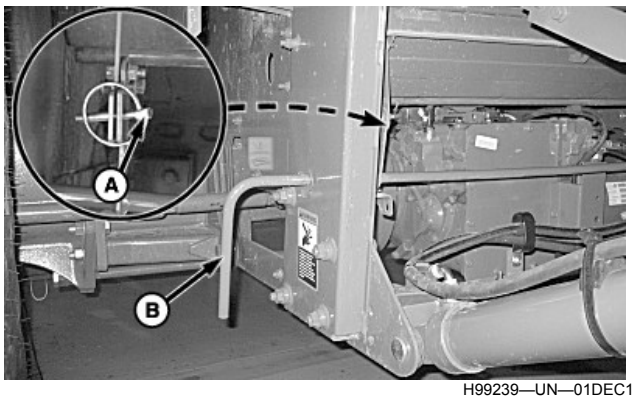
Kui kammimispind (A) viljakoristuseks eemaldatakse, tuleb vasakule küljele paigaldada sile katteplaat (B), mis tarniti koos masinaga.

Teave muude teraviljade kui riisi koristamiseks

- Mais – eemaldage kammimispind ja paigaldage sile katteplaat.
- Sojauba – terade purunedes eemaldage kammimispind ja paigaldage sile katteplaat.
- Väikeseteralised viljad – eemaldage kammimispind ja paigaldage sile katteplaat.

OUO6075,0004557-21-02DEC16

Piidega söötekiirendi kammimispind (riisikombainid) – eemaldamine



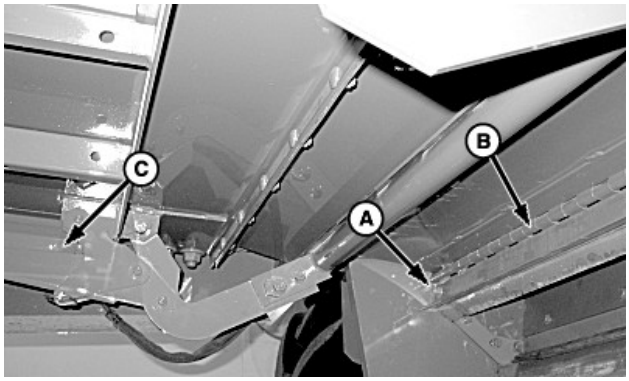
H99239—UN—01DEC10

A—Kiirlukustustihvt
B—Hoob

⚠ ETTEVAATUST: Tõstke kaldtransportöör üles, langetage turvatõkis, lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Eemaldage kivikoguri avamiseks kiirlukustustihvt (A) ja lükake hooba (B) üles.

Etteandeplaat (variant A)



H86271—UN—10JUL06

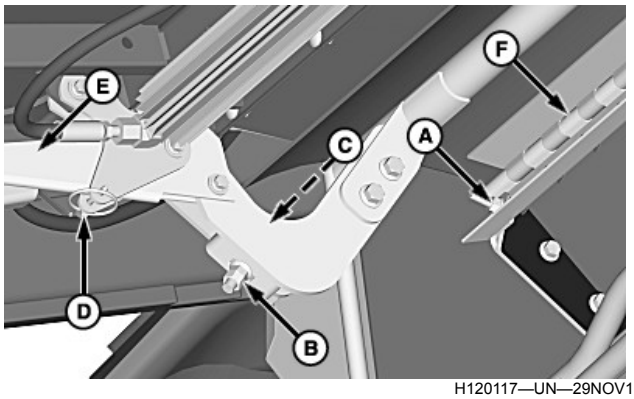
A—Kuuskantpoldid ja mutrid
B—Etteandeplaadi plokk
C—Hoob

Eemaldage ja hoidke alles poldid ja mutrid (A) masina mõlemal küljel.

Eemaldage kiirlukustustihvt ja liigutage hooba (C) alla ja tahapoole, eemaldades samal ajal etteandeplaadi ploki (A).

Tõstke hoob (C) üles ja fikseerige eelnevalt eemaldatud kiirlukustustihvtiga.

Etteandeplaat (variant B)



H120117—UN—29NOV16

A—Kuuskantpoldid ja mutrid
B—Mutrid
C—Ümarpeapolt
D—Kiirlukustustihvt
E—Hoob
F—Etteandeplaadi plokk

Eemaldage ja hoidke alles poldid ja mutrid (A) masina mõlemal küljel.

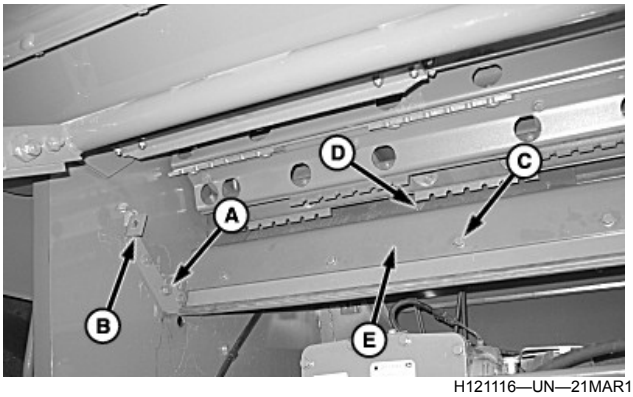
Eemaldage mutrid (B) ja ümarpeapolt (C) masina mõlemal küljel.

Eemaldage kiirlukustustihvt (D) ja liigutage hooba (E) alla ja tahapoole, et eemaldades samal ajal etteandeplaadi ploki (F).

Tõstke hoob (E) masina mõlemal küljel üles ja fikseerige

eelnevalt eemaldatud ümarpeapoldi (C) ning mutritega (B).

Paigaldage eelnevalt eemaldatud kiirlukustustihvt (D).



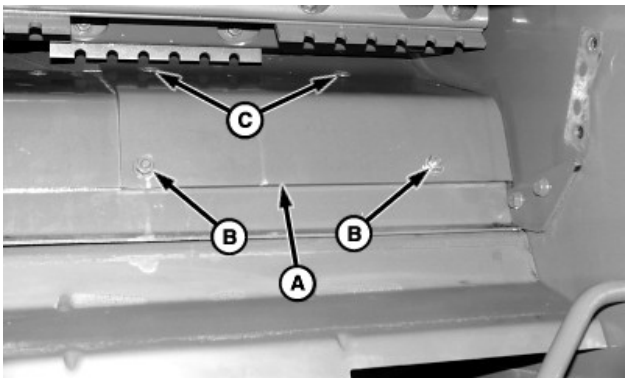
H121116—UN—21MAR17

A—Kinnitusdetailid (2 tk)
B—Kandurid (2 tk)
C—Poldid ja mutrid (5 tk)
D—Peitpoldid
E—Kammimispind

Eemaldage ja hoidke alles kinnitusdetailid (A) ja kandur (B) masina mõlemal küljel.

Eemaldage poldid ja mutrid (C) ning hoidke need alles.

Eemaldage peitpoldid (D) ja kammimispind (E).



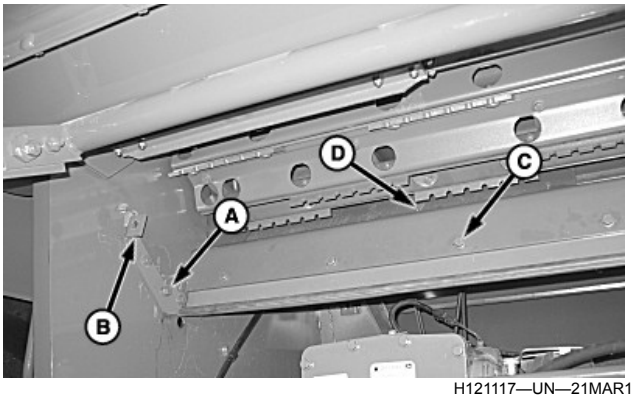
H105545—UN—21JUN12

A—Sile katteplaat
B—Poldid ja mutrid (2 tk)
C—Peitpoldid (2 tk)

Paigaldage masinaga tarnitud sile katteplaat (A) vasakule küljele.

Paigaldage varem eemaldatud poldid ja mutrid (B).

Paigaldage varem eemaldatud peitpoldid (C).



H121117—UN—21MAR17

A—Kinnitusdetailid (2 tk)
B—Kandurid (2 tk)
C—Poldid ja mutrid (3 tk)
D—Peitpoldid (3 tk)

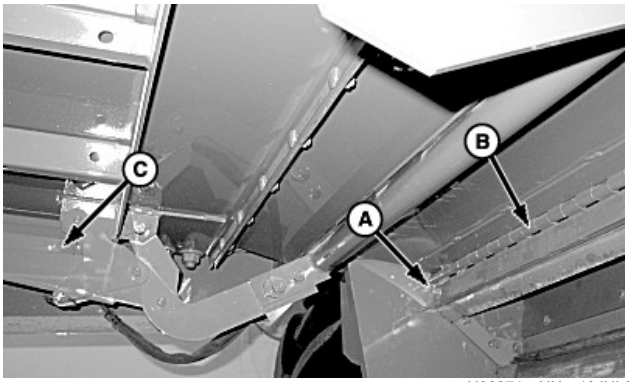
MÄRKUS: Terakao vältimiseks tuleb peitpoldid paigaldada avadesse, mis varem hoidsid kammimispinda.

Paigaldage varem eemaldatud peitpoldid (D).

Paigaldage varem eemaldatud poldid ja mutrid (C).

Paigaldage varem eemaldatud kandur (B) masina kummalgi küljel ja kinnitage kinnitusdetailidega (A).

Etteandeplaat (variant A)



H86271—UN—10JUL06

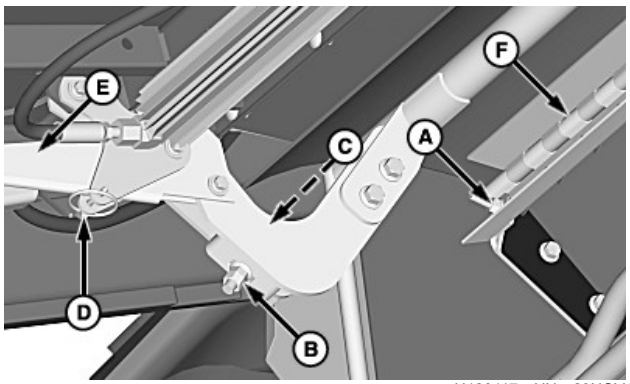
A—Kuuskantpoldid ja mutrid
B—Etteandeplaadi plokk
C—Hoob

Eemaldage kiirlukustustihvt ja liigutage hooba (C) alla ja tahapoole.

Paigaldage masina mõlemal küljel varem eemaldatud etteandeplaadi plokk (B) ja fikseerige varem eemaldatud poltide ja mutritega (A).

Lükake hooba ettepoole ja üles, et etteandeplaadi luuk sulgeda, ja kinnitage varem eemaldatud kiirlukustustihvtiga.

Etteandeplaat (variant B)



H120117—UN—29NOV16

A—Kuuskantpoldid ja mutrid
B—Mutrid
C—Ümarpeapolt
D—Kiirlukustustihvt
E—Hoob
F—Etteandeplaadi plokk

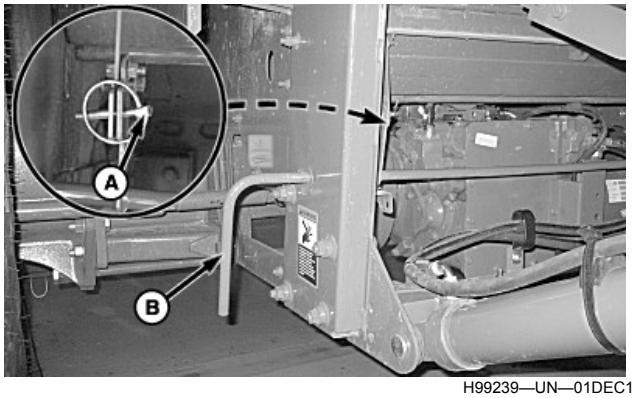
Eemaldage mutrid (B) ja ümarpeapolt (C) masina mõlemal küljel.

Eemaldage kiirlukustustihvt (D) ja liigutage hooba (E) alla ja tahapoole.

Paigaldage masina mõlemal küljel varem eemaldatud etteandeplaadi plokk (F) ja fikseerige varem eemaldatud poltide ja mutritega (A).

Tõstke hoob (E) masina mõlemal küljel üles ja fikseerige eelnevalt eemaldatud ümarpeapoldi (C) ning mutritega (B).

Paigaldage eelnevalt eemaldatud kiirlukustustihvt (D).



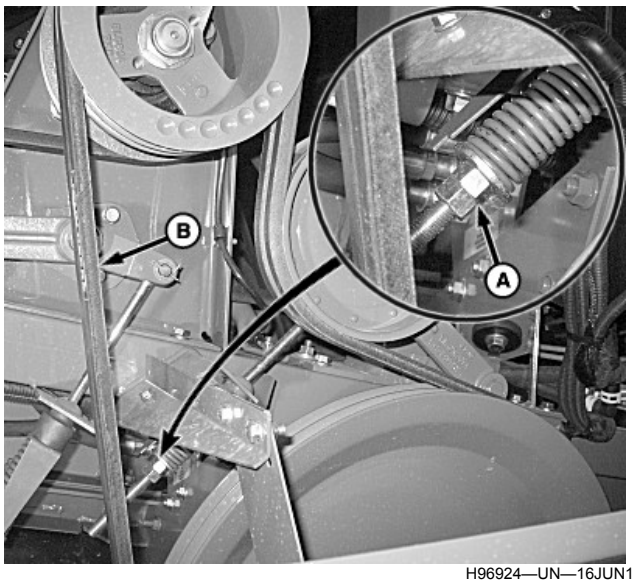
H99239—UN—01DEC10

A—Kiirlukustustihvt
B—Hoob

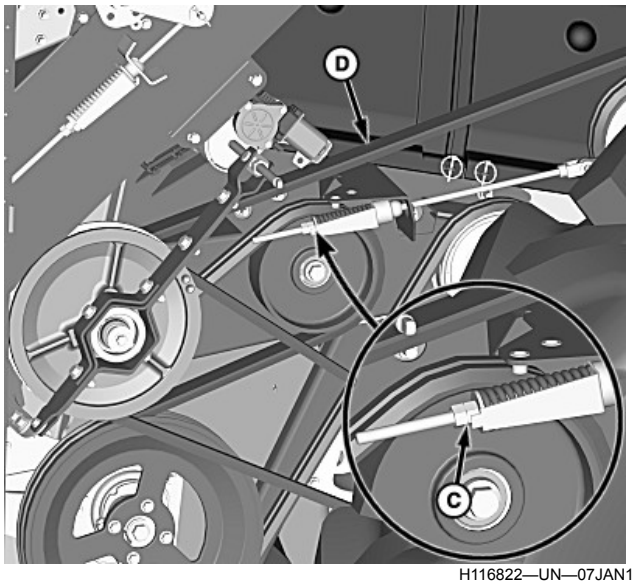
Liigutage hooba (B) kivikoguri sulgemiseks allapoole ja kinnitage kiirlukustustihvtiga (A).

OUO6075,00046A7-21-21MAR17

Söötekiirendi rihm – vahetamine



H96924—UN—16JUN10



H116822—UN—07JAN16

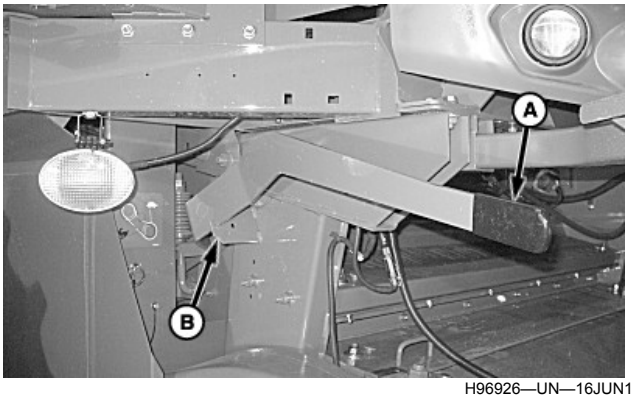
A—Mutrid
B—Eesmise tõukurvõlli rihm
C—Mutrid
D—Rihm

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Lõdvendage mutrid (A), et eesmise tõukurvõlli rihm (B) pingest vabastada.

Keerake mutrid (C) lahti ja vabastage pinge alt puhasti, ventilaator ja tigukonveieri rihm (D).

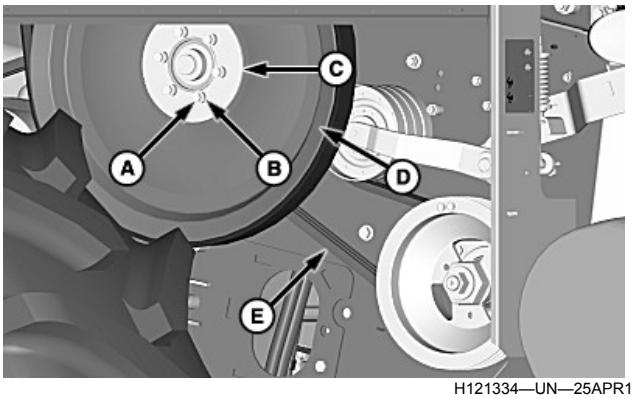
Eemaldage mõlemad rihmad, et võimaldada söötekiirendi eemaldamist.



H96926—UN—16JUN10

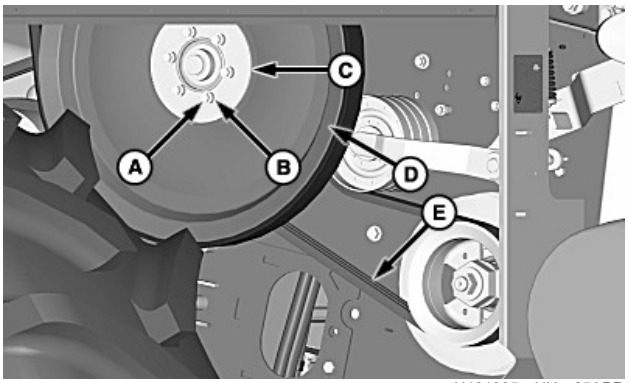
A—Hoob
B—Kandur

Kiirendi rihma pingest vabastamiseks lükake hooba (A) üles ja sälgust kanduril (B) välja.



H121334—UN—25APR17

Söötekiirendi rihm (standardkiiruse ja suure jõudlusega)



H121335—UN—25APR17

Söötekiirendi rihm (suure kiiruse ja suure jõudlusega)

A—Kuuskantpolt (6 tk)
B—Vahetükk (6 tk)
C—Vaheplekk (2 tk)
D—Rihmaratas
E—Söötekiirendi rihm

Eemaldage poldid (A), puksid (B), vaheplekid (C) ja rihmaratas (D).

Eemaldage söötekiirendi rihm (E) ja paigaldage asendusrihm.

Paigaldage rihmaratas, vaheplekid ja puksid ning kinnitage kuuskantpoltidega.

Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment	70 Nm (52 naeljalga)

Lükake hoob üles ja kanduri sälgu sisse.

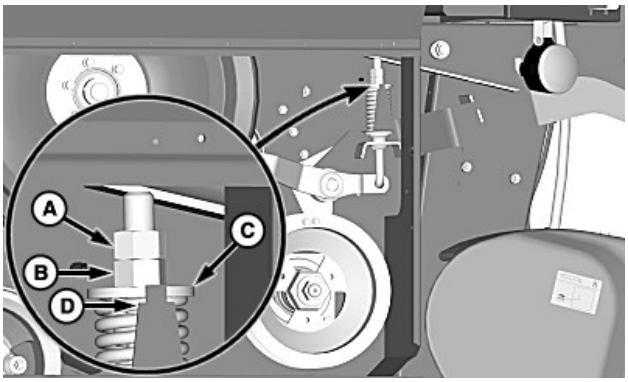
Reguleerige söötekiirendi rihma pinget nii, et seib paikneks näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Paigaldage puhasti, ventilaator ja tigukonveieri rihm ning eesmise tõukurvõlli rihm.

Reguleerige rihmade pinget nii, et seib paikneks näidiku otsa ja astme põhja vahel.

OUO6075,0004727-21-25APR17

Söötekiirendi rihm – reguleerimine



H121336—UN—25APR17

A—Mutter
B—Mutter
C—Seib
D—Mõõdik

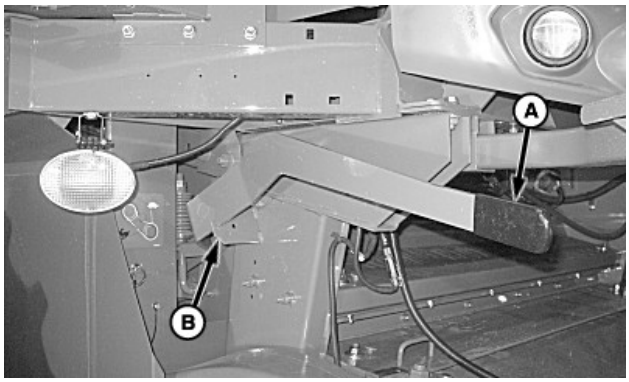
ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Söötekiirendi rihma pingutusrull asub masina parempoolsel küljel kaldtransportööri telje taga.

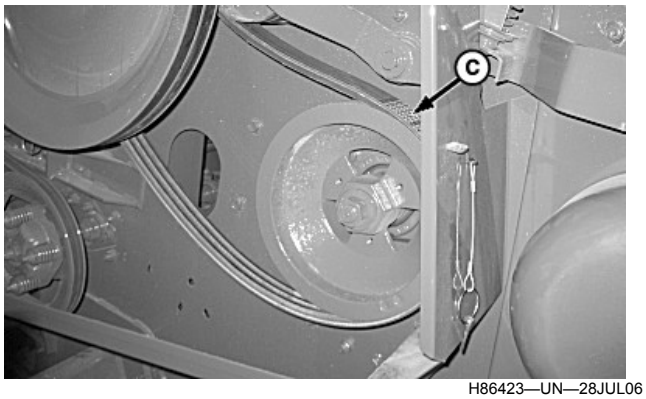
Keerake lahti mutter (A) ja pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Keerake lukustusmutter kinni.

OUO6075,0004728-21-25APR17

Standardkiiruse ja suure jõudlusega söötekiirendi-kiiruse muutmine



H96926—UN—16JUN10



H86423—UN—28JUL06

A—Hoob
B—Kandur
C—Rihm

MÄRKUS: Lugege peatükki Vilja seaded, et leida söötekiirendi kiiruse soovituslikud seaded.

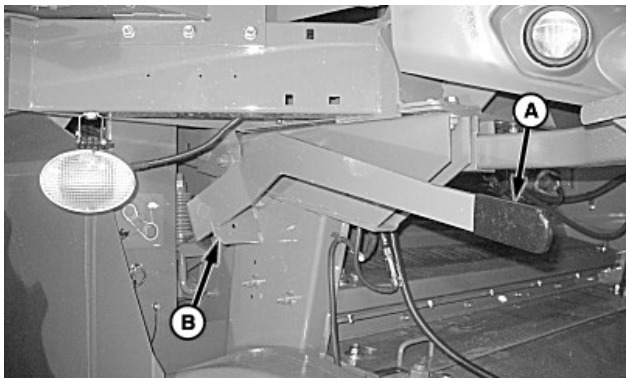
Separaatori kiiruse muutmisel veenduge, et lülitate uue kiirusvahemiku aktsepteerimiseks toite SISSE ja VÄLJA.

Söötekiirendi kiiruse muutmine kõrgele pöörlemissagedusele

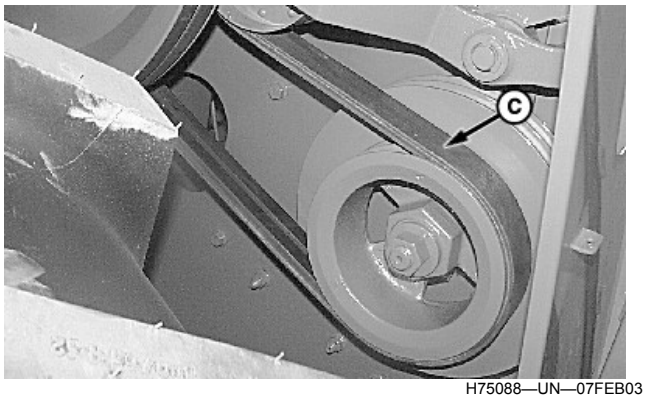
- Rihma pingest vabastamiseks lükake hooba (A) üles ja sälgust kanduril (B) välja.
- Nihutage rihm kiiruse suurendamiseks kummagi rihmaratta sisemistele soontele.
- Lükake hoob üles ja kanduri sälgu sisse, et rihma uuesti pingutada.

OUO6075,00007F2-21-27OCT10

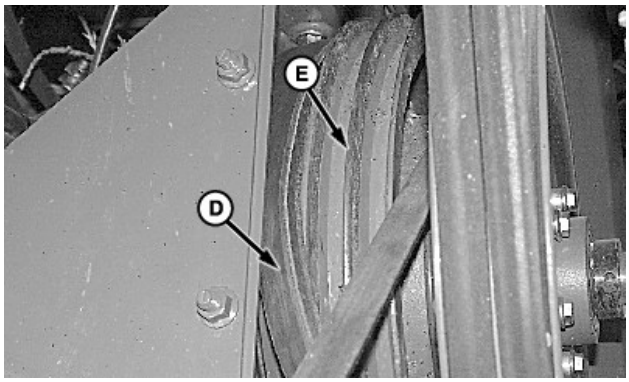
Suure kiiruse ja jõudlusega söötekiirendi – üleminek madalale pöörlemissagedusele



H96926—UN—16JUN10



H75088—UN—07FEB03



H75076—UN—06FEB03

A—Hoob
B—Kandur
C—Rihm
D—Rihm
E—Ülemine rihmaratas

MÄRKUS: Lugege peatükki Vilja seaded, et leida söötekiirendi kiiruse soovituslikud seaded.

Separaatori kiiruse muutmisel veenduge, et lülitate uue kiirusvahemiku aktsepteerimiseks toite SISSE ja VÄLJA.

Söötekiirendi kiiruse muutmine madalale pöörlemissagedusele

- Rihma pingest vabastamiseks lükake hooba (A) üles ja sälgust kanduril (B) välja.

- Eemaldage rihm (C) alumiselt rihmarattalt ja laske rihmal vabalt rippuda ülemisel rihmarattal.

MÄRKUS: Rihma paigutamiseks ülemise rihmaratta ja küljeplaadi vahele tuleb seda väänata.

- Eemaldage rihm (D) ülemiselt rihmarattalt (E) ja liigutage see aeglustamiseks sisemise rihmaratta juurde.
- Paigaldage rihm (C) alumisele rihmarattale sisemisse soonde.
- Lükake hoob üles ja kanduri sälgu sisse, et rihma uuesti pingutada.

OUO6075,00007F3-21-14JUN11

Peksukorvi soovitused

MÄRKUS: Masina soovitatud häälestuse eri põllukultuuride jaoks leiate peatükist Põllukultuuri sätted.

Peksukorvi tüüp	Mais	Sojauba	nisu Oder Väikesed terad	Riis	Plaksmais Söögimais	Sorgo Päevalill (toiduai-netööstus)	Päevalill (õli)	Raps
Väike traat	ES	ES	Parim	ES	ES	ES	Keskmine	Parim
Jäme traat	Hea	Hea	Hea	Parim	ES	Parim	Parim	Hea
Ümar latt	Parim	Parim	Keskmine	Hea	Parim	Keskmine	Parim	Keskmine

Parim = tagab parima jõudlustaseme.
Hea = tagab hea jõudluse.
Keskmine = tagab keskpärase jõudluse.
ES = ei soovitata.

Soovitatavad konfiguratsioonid

MÄRKUS: Masina soovitatud häälestuse eri põllukultuuride jaoks leiate peatükist Põllukultuuri sätted.

Olenevalt tingimustest ja juhi eelistustest on võimalikud mitmed peksukorvi kombinatsioonid.

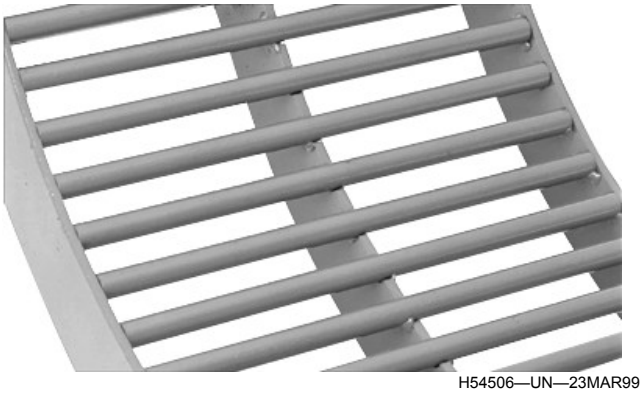
Peksukorvi tüüp	Mais Sojauba	Nisu	Oder	Läätsed	Kikerhernes	Raps
John Deere	RB, RB, RB	SW, SW, SW Plus-kaitsekatted	SW, SW, LW	SW, SW, SW	SW, RB, RB	SW, SW, SW
Kondex® Revolution™	MR, RB, RB	MT, SW, SW	MT, SW, LW	MT, SW, SW	MR, RB, RB	MT, SW, SW

SW = John Deere'i peenikesest traadist peksukorv
LW = John Deere'i jämedast traadist peksukorv
RB = John Deere'i ümarliistudega peksukorv
MT = Kondex® Revolution™-i kaks poollaia MaxThresh™-i peksukorvi
MT = Kondex® Revolution™-i üks poollai MaxThresh™-i peksukorv ja üks poollai MaxRound™-i peksukorv

MaxThresh on ettevõtte Kondex Corporation kaubamärk
MaxThresh on ettevõtte Kondex Corporation kaubamärk
MaxRound on ettevõtte Kondex Corporation kaubamärk

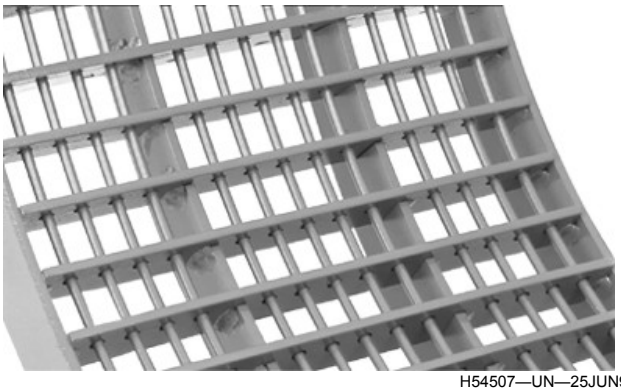
OUO6075,0005039-21-11MAY21

Peksukorvi tüübid



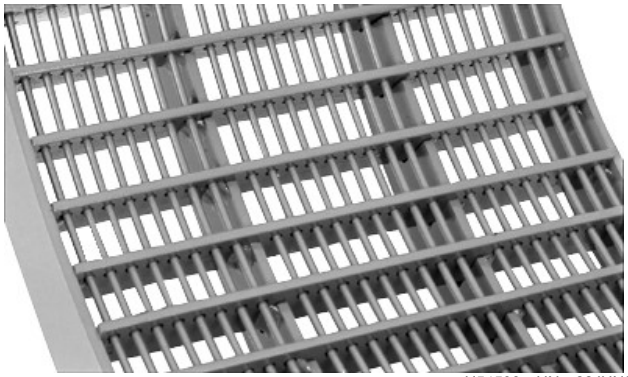
H54506—UN—23MAR99

Ümarlatist erinevate viljade peksukorv



H54507—UN—25JUN99

Jämedast traadist peksukorv



H54508—UN—22JUN99

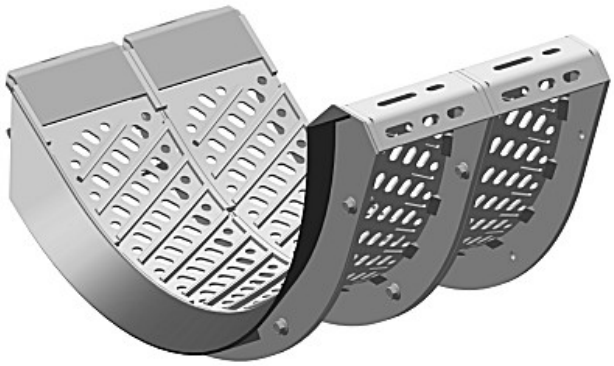
Peenest traadist peksukorv

Erinevate viljade ja tingimuste jaoks on saadaval kolm erinevat peksukorvi.

- Ümarlatist erinevate viljade peksukorvi kasutatakse maisi ja sojaubade jaoks.
- Jämedast traadist peksukorvi kasutatakse riisi, sojaubade ja terasorgo jaoks.
- Peenest traadist peksukorvi kasutatakse peeneteraliste viljade jaoks.

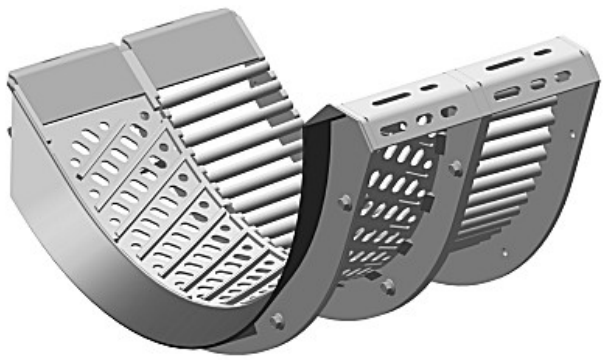
OUO6075,00007A8-21-02JUN10

Peksukorvi tüübid (MaxThresh™ ja MaxRound™)



H134407—UN—14MAY21

Peksukorv MaxThresh™



H134408—UN—14MAY21

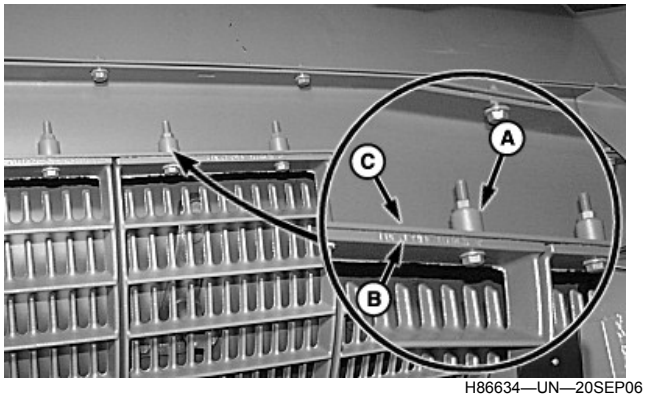
Peksukorvid MaxThresh™ ja MaxRound™

Erinevate põllukultuuride ja tingimuste jaoks on saadaval kaks erinevat peksukorvi.

- Väikeste terade jaoks kasutatakse peksukorvi MaxThresh™.
- Peksukorve MaxThresh™ ja MaxRound™ kasutatakse jämedate terade jaoks.

OUO6075,0005036-21-14MAY21

Separaatori resti vahetükid



H86634—UN—20SEP06

A—Distantspuksid
B—Separaatori restid
C—Separaatori kanal

Vahetükid paigaldatakse hoiuasendisse (nagu joonisel näidatud) tehases.

Vahetükke saab kasutada maisi koristamisel, et vähendada tõlviku osi terapunkri proovis.

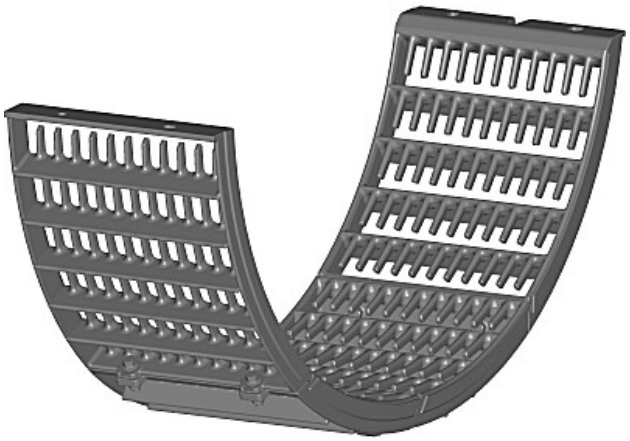
TÄHTIS: Vahetükke tuleks kasutada üksnes maisi ja sojaubade puhul. Muude viljasaakide puhul eemaldage vahetükid (asetage need hoiuasendisse, nagu joonisel näidatud).

Eemaldage kõik separaatori võre vahetükid (A) hoiuasendist (vt joonist) ja paigaldage need separaatori võrede (B) ja kanali (C) vahele.

OUO6075,0000B06-21-03JAN11

MaxThresh on ettevõtte Kondex Corporation kaubamärk
MaxRound on ettevõtte Kondex Corporation kaubamärk

Separaatori korvi tüübid



H107177—UN—06MAR13
Standardne malmist separaatori korv



H107178—UN—06MAR13
Kõrgendatud tugevusega keevitatud separaatori korv



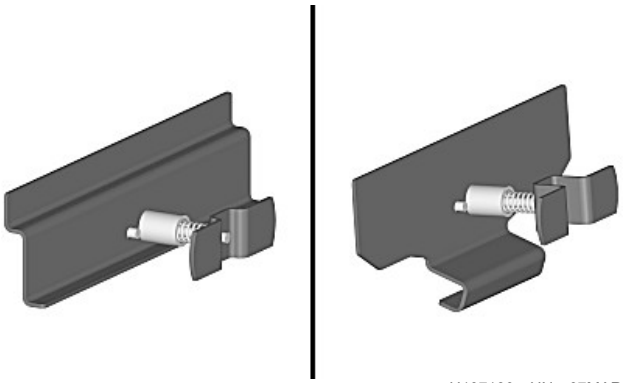
H133680—UN—15MAR21
Kõrgendatud tugevusega valatud separaatori korv

Masinale on saadaval kaks separaatori korvi varianti.

- Standardne valatud separaatori korv on kõigi masinate standardvarustuses, v.a riisi ja väikese kõva vilja pakettides.
- Kõrgendatud tugevusega keevitatud ja kõrgendatud tugevusega valatud separaatori korve kasutatakse rasketes põllukultuuri olukordades ja see võib vähendada rootori kadu. Need korvid on lisavarustusena saadaval TriStream™-i rootoril ja kõikidel Variable Streami rootoriga masinatel, kuid standardvarustusena väikese kõva vilja, riisi ja kõva riisi komplektides.

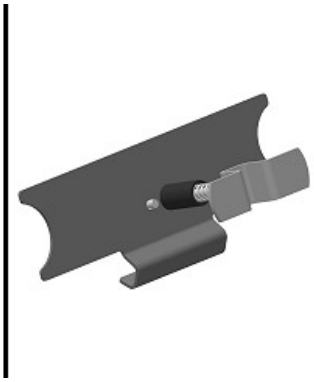
OUO6075,0005037-21-14MAY21

Separaatori korvi katted (kui kuulub varustusse)



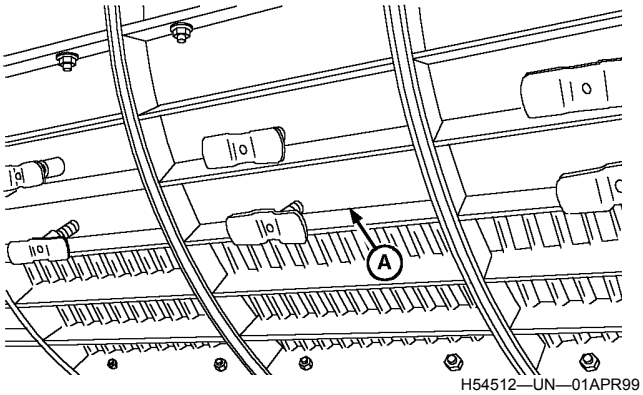
H107180—UN—07MAR13
Standardsed valatud korvi katted / kõrgendatud tugevusega keevitatud korvi katted

TriStream on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H133682—UN—15MAR21

Kõrgendatud tugevusega valatud korvi katted



H54512—UN—01APR99

A—Separaatori korvi katted

Separaatori korvi katteid (A) kasutatakse väikeseteralise vilja puhul ja neid soovitatakse kasutada ka väga kuivade viljade puhul. Katted paigaldatakse separaatori restidele selleks, et tasakaalustada puhastisse suunatavate aganate koormust.

Standardsed valatud korvi katted

- Paigaldage kaks rida (kaheksa katet) paremale ja kolm rida (12 katet) vasakule küljele. Reguleerige vastavalt töötingimustele.

Kõrgendatud tugevusega keevitatud ja kõrgendatud tugevusega valatud korvi katted

- Paigaldage üks rida (neli katet) paremale ja kaks rida (kaheksa katet) vasakule küljele. Reguleerige vastavalt töötingimustele.

OUO6075,0005038-21-14MAY21

Kõrgendatud tugevusega keevitatud separaatori resti kõrgendused (kui kuulub varustusse)



H99873—UN—27JAN11

Separaatori resti kõrgendusi kasutatakse kõrgendatud tugevusega keevitatud separaatorirestidega. Need asuvad masina parempoolsel küljel, ridadel üks ja kolm.

Kõrgendused tekitavad saagivoolus katkestusi, mis võimaldab rohkem vilja lahti raputada, suurendades sellega separaatori jõudlust.

mh69740,1655914579724-21-22JUN22

Kõrgendatud tugevusega valatud separaatori resti kõrgendused (kui kuulub varustusse)



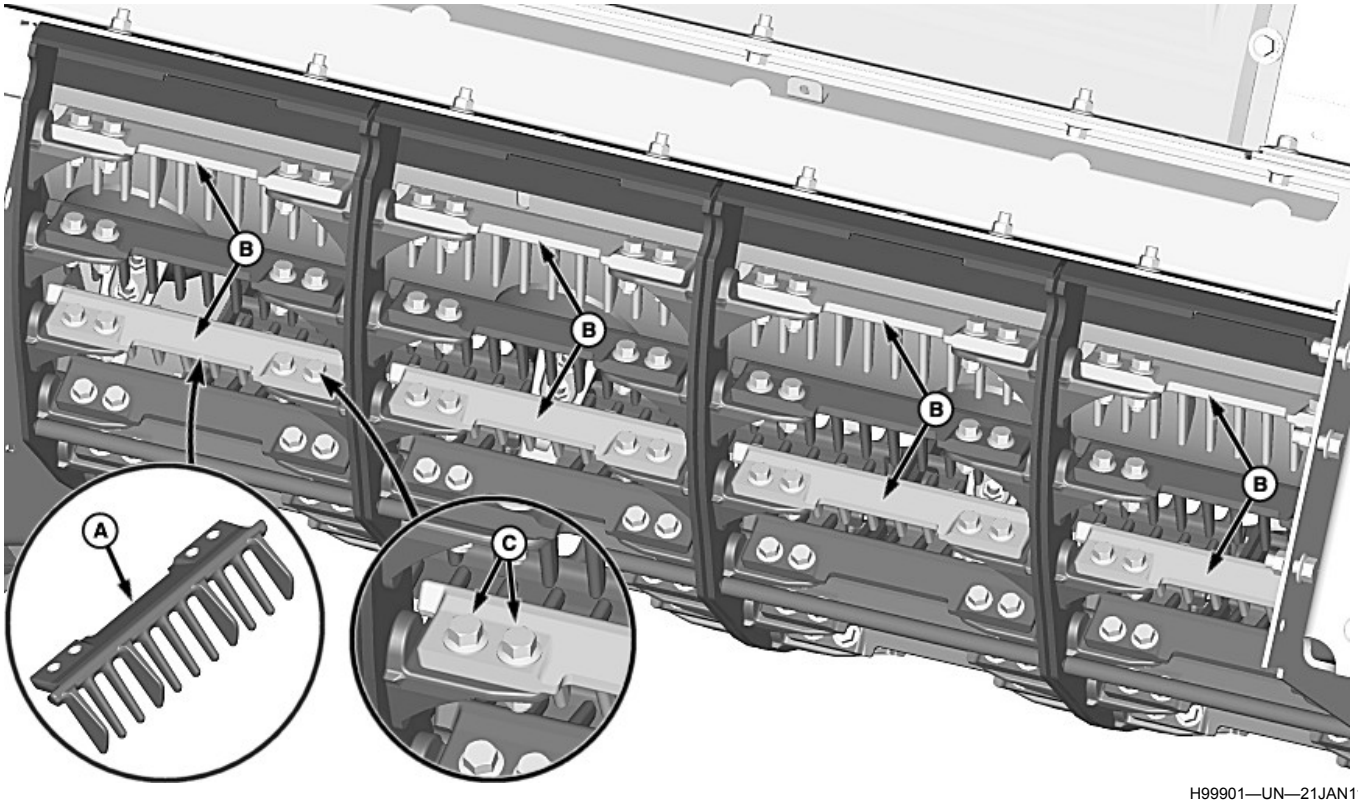
H135710—UN—22JUN22

Separaatori resti kõrgendusi kasutatakse kõrgendatud tugevusega keevitatud separaatorirestidega. Need asuvad masina parempoolsel küljel, ridadel üks ja kolm.

Kõrgendused tekitavad saagivoolus katkestusi, mis võimaldab rohkem vilja lahti raputada, suurendades sellega separaatori jõudlust.

mh69740,1654621023343-21-22JUN22

Separaatori resti katkestite asukohad (sõltuvalt varustusest)



H99901—UN—21JAN11

A—Separaatori resti katkestid
B—Asukohad (8 tk)
C—Poldid ja mutrid (32 tk)

TÄHTIS: Separaatori resti katkestid on mõeldud kasutamiseks separaatori restide parempoolsel küljel, ridadel üks ja kolm, nagu on näidatud. Muudesse kohtadesse paigaldamine võib põhjustada masina töövõime vähenemist või häireid masina töös.

Kui olete paigaldanud separaatori resti katkestid, veenduge enne masina käivitamist või separaatori aktiveerimist, et rootor saab vabalt pöörelda.

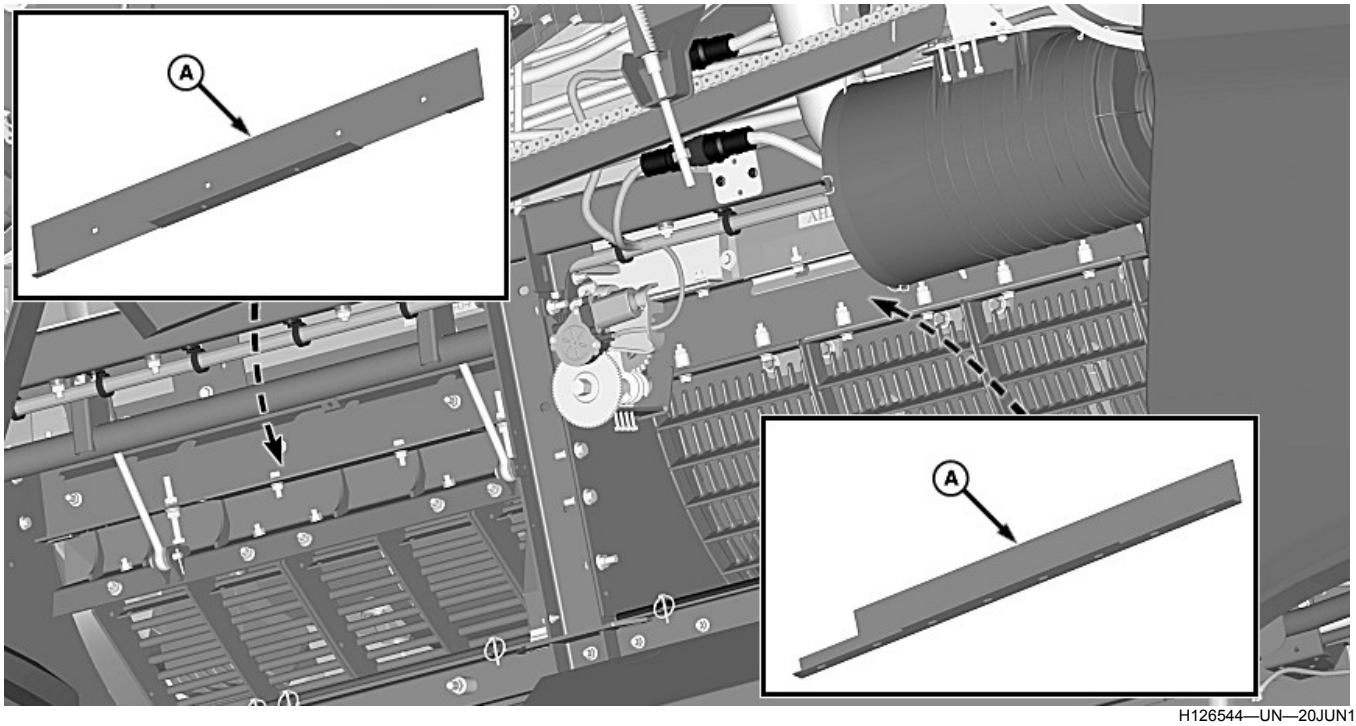
1. Separaatori resti katkestid (A) tuleb paigaldada kohtadesse (B), nagu on joonisel näidatud.
2. Kinnitage separaatori resti katkestid poltide ja mutritega (C).
3. Pingutage poldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Poldid—Pingutusmoment. . . . . 73 Nm (54 naeljalga)

OUO6075,00016F8-21-19DEC13

Separaatori juhiku hülsid (kui kuulub varustusse)



H126544—UN—20JUN19

A—Separaatori juhiku hülsid

MÄRKUS: Näidatud on vasakpoolsed separaatori juhiku hülsid. Parempoolsed separaatori juhiku hülsid on sarnased.

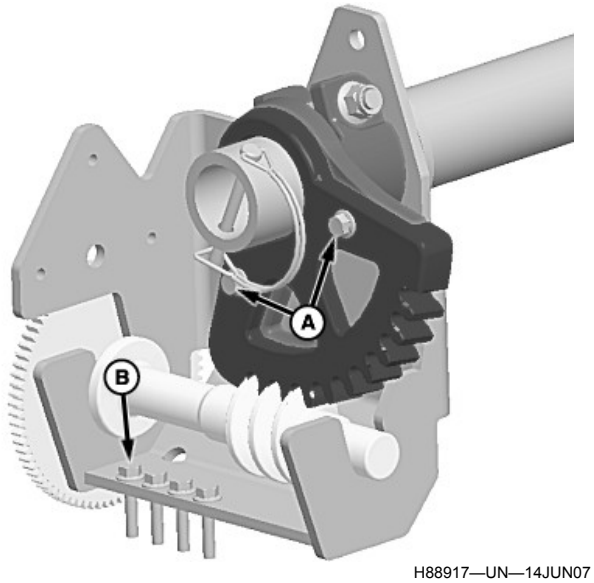
Separaatori juhiku hülsid (A) kaitsevad separaatori juhikut lihviva toimega saagi koristamisel.

Kontrollige perioodiliselt vasakpoolse ja parempoolse separaatori juhiku hülsside kulumist.

Eemaldage ja asendage separaatori juhiku hülsid vajaduse järgi. Lisateabe saamiseks pöörduge ettevõtte John Deere esindaja poole.

OUO6075,0004BCF-21-20JUN19

Peksukorvi sektori hammasratta lõikepoldid (standardne peksukorv)



H88917—UN—14JUN07

A—Lõikepoldid
B—Täiendavad lõikepoldid (4 tk)

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Kasutage üksnes John Deere'i lõikepolte (A), varulõikepoltide asjus pöörduge John Deere'i esindusse.

Kui lõikepoldid murduvad, asendage need varulõikepoltidega (B), mis asuvad sektori hammasratta kanduril.

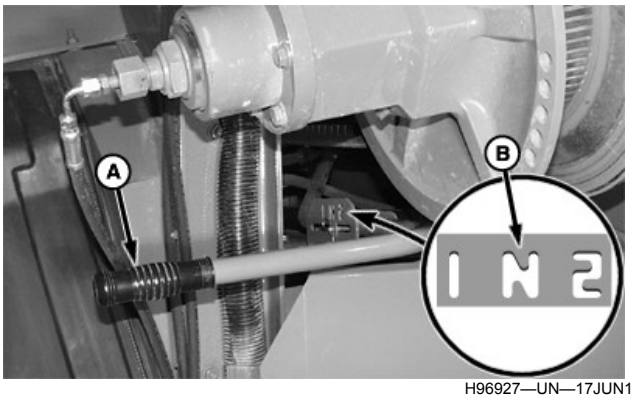
Pingutage lõikepolte ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Lõikepoldid—Pingutusmoment. . . . . 15 Nm (133 naeljalga)

OUO6075,0001800-21-13MAY14

Peksukorvi osad (standardne peksukorv) – eemaldamine ja paigaldamine



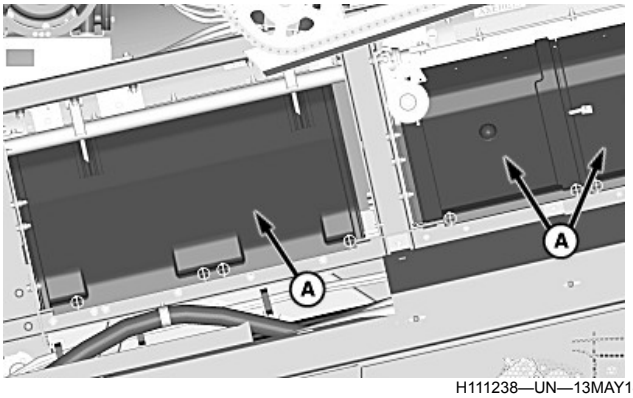
H96927—UN—17JUN10

A—Käepide
B—Neutraalasend

⚠ ETTEVAATUST: Peksukorvi osad on rasked ja ebamugavad käsitseda. Peksukorvi osade eemaldamiseks ja paigaldamiseks võib vaja minna abilist.

MÄRKUS: Eemaldamise lihtsustamiseks sulgege peksukorv täielikult.

1. Liigutage käepidet (A), et viia rootori reduktor neutraalasendisse (B).

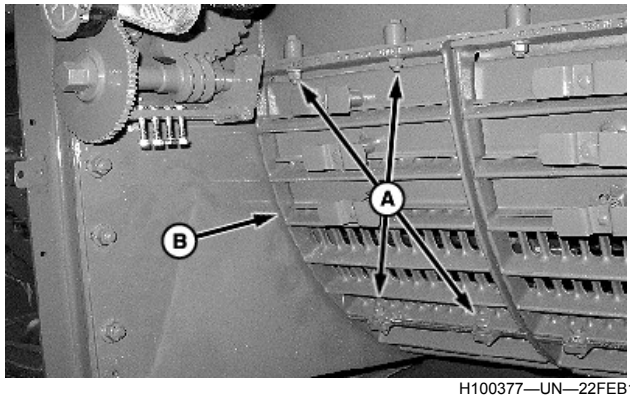


H111238—UN—13MAY14

A—Separaatori katted

MÄRKUS: Separaatori vaateluukidele ligipääsemiseks eemaldage vastavalt vajadusele katted.

2. Eemaldage separaatori kontrollimise luugid (A).

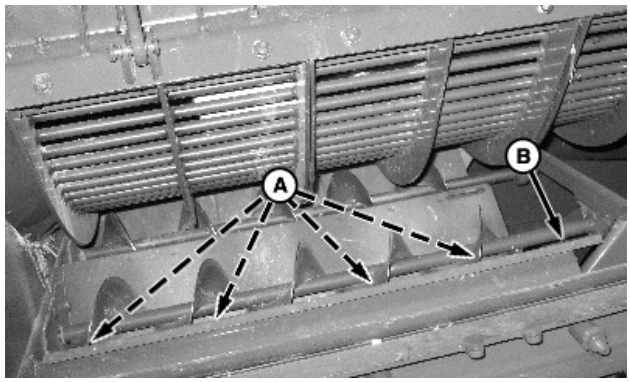


H100377—UN—22FEB11

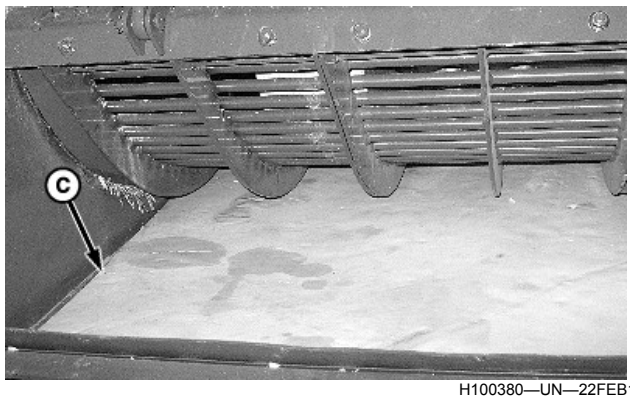
A—Kuuskantpoldid
B—Separaatori rest

MÄRKUS: Separaatori resti eemaldamine avab juurdepääsu pöörlevale rootorile.

3. Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja separaatori võre (B).



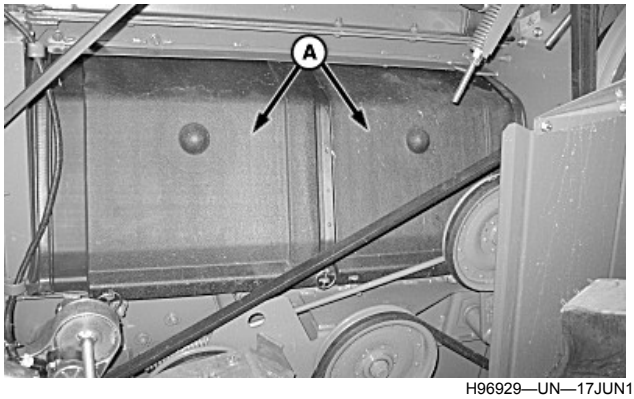
H100378—UN—22FEB11



H100380—UN—22FEB11

A—Kuuskantpoldid (4 tk)
B—Diverter
C—Papp

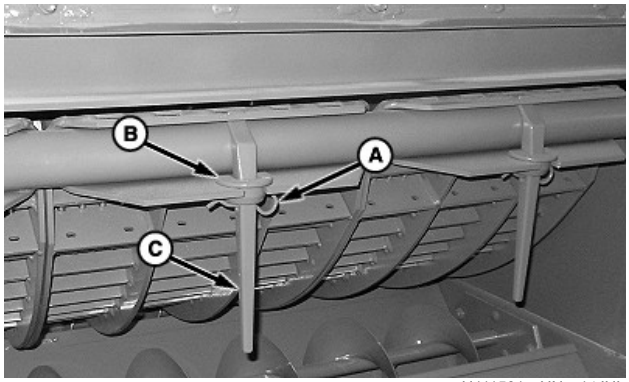
4. Keerake lahti kuuskantpoldid (A) ja eemaldage vasakpoolne lehtmetallist diverter (B).
5. Asetage tigukonveierile tükk kartongi (C) või kilet. See kaitseb tigusid ja annab peksukorvide eemaldamiseks sileda pinna.



H96929—UN—17JUN10

A—Separaatori kate (2 tk)

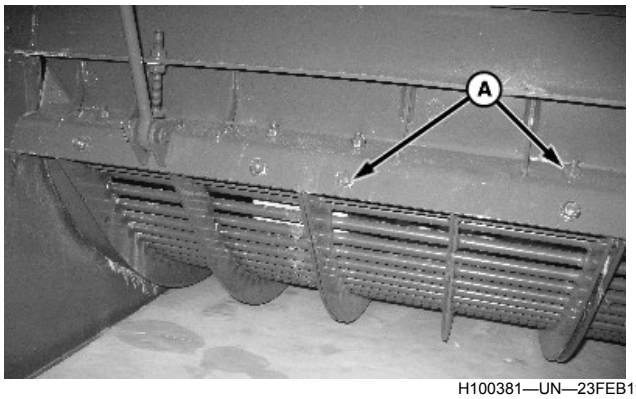
6. Separaatori vaateluukidele ligipääsemiseks eemaldage vastavalt vajadusele katted.
7. Eemaldage kiirlukustustihvtid ja kaks eesmist separaatori katet (A) masina parempoolselt küljelt.



H111561—UN—14JUL14

A—Vedrutihvt
B—Peksukorvi hoidik
C—Käepide

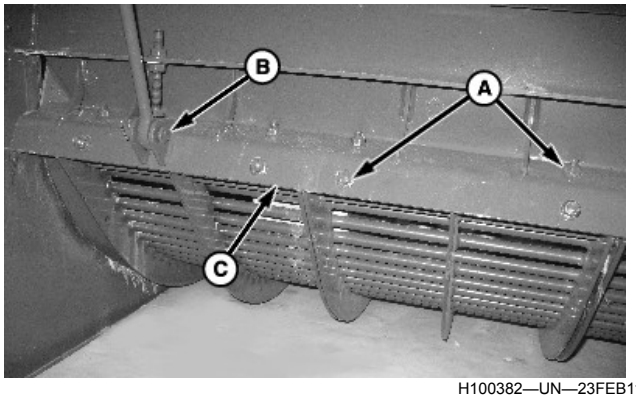
8. Eemaldage vedrutihvt (A) peksukorvi hoidikult (B).
9. Tõstke peksukorvi hoidik (B) üles ja eemaldage käepide (C) igalt peksukorvi osalt.



H100381—UN—23FEB11

A—Kuuskantpoldid (12 tk)

10. Keerake lahti kuuskantpoldid (A).

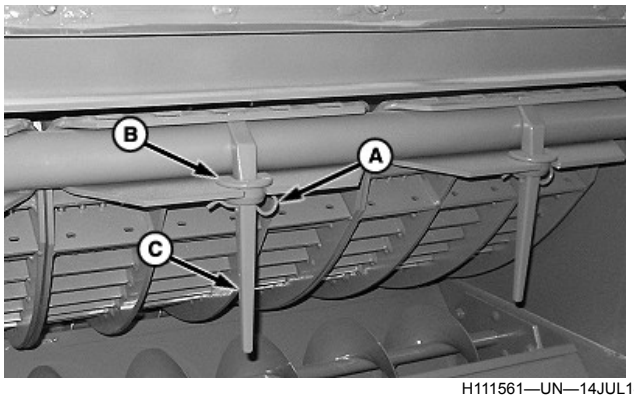


H100382—UN—23FEB11

A—Kuuskantpoldid (12 tk)
B—Tihvtid (2 tk)
C—"Z"-latt

ETTEVAATUST: Kahjustuste vältimiseks langetage peksukorv ettevaatlikult teo alusele.

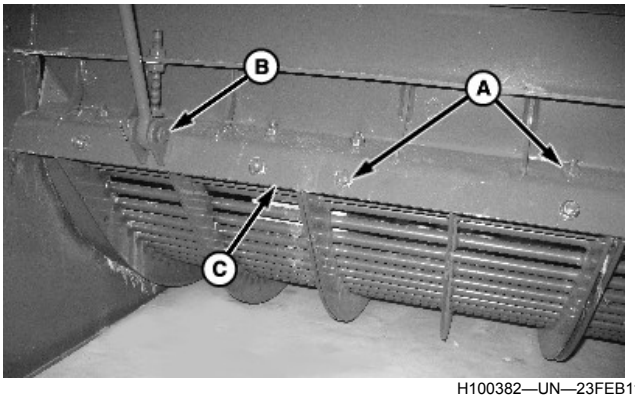
11. Eemaldage kuuskantpoldid (A).
12. Eemaldage splindid, tihvtid (B) ja Z-latt (C).
13. Pöörake rootorit, nii et viljapeksuelemendi ava asub peksukorvi keskel.
14. Eemaldage peksukorvi keskmine osa.
15. Nihutage tagumine peksukorv keskmisse asendisse ja eemaldage.
16. Nihutage eesmine peksukorv keskmisse asendisse ja eemaldage.
17. Kontrollige peksukorvi osade, peksusüsteemi elementide ja separaatori piide kulumist KXE10110 kaliibriga.
18. Paigaldage peksukorvid vastupidises järjekorras.



H111561—UN—14JUL14

A—Vedrutihvt
B—Peksukorvi hoidik
C—Käepide

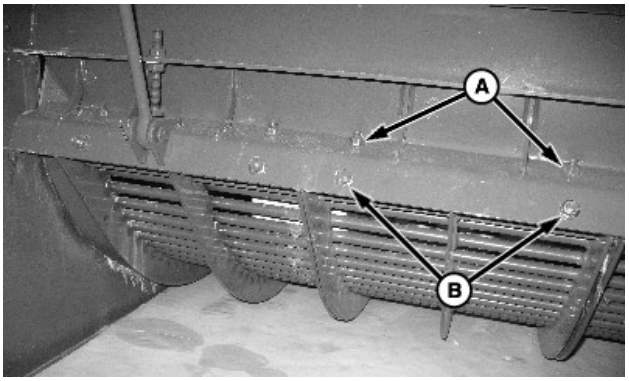
19. Paigaldage käepide (C), peksukorvi hoidik (B) ja vedrutihvt (A) peksukorvi osadele.



H100382—UN—23FEB11

A—Kuuskantpoldid (12 tk)
B—Tihvtid (2 tk)
C—"Z"-latt

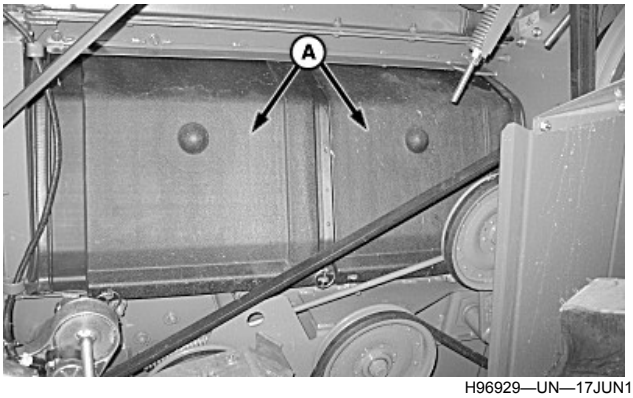
20. Asetage Z-latt (C) peksukorvide peale ja paigaldage kuuskantpoldid, kuid ärge pingutage.
21. Paigaldage tihvtid (B).



H121120—UN—22MAR17

A—Kuuskantpoldid (6 tk)
B—Kuuskantpoldid (6 tk)

22. Veenduge, et peksukorvide otsad sobituks täpselt Z-lati sisse; seejärel pingutage esmalt ülemisi kuuskantpolte (A).
23. Viimasena pingutage alumist kuuskantpoltide rida (B).
24. Loodige peksukorv. Vt selle peatüki teemat Peksukorvi loodimine (standardne peksukorv).

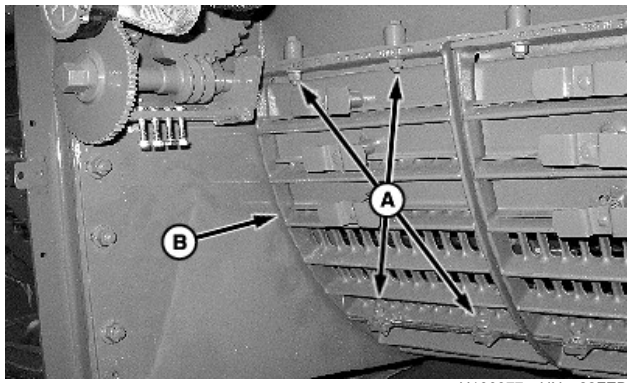


H96929—UN—17JUN10

A—Separaatori katted

MÄRKUS: Veenduge, et separaatori katte ülemine serv on klambrite all.

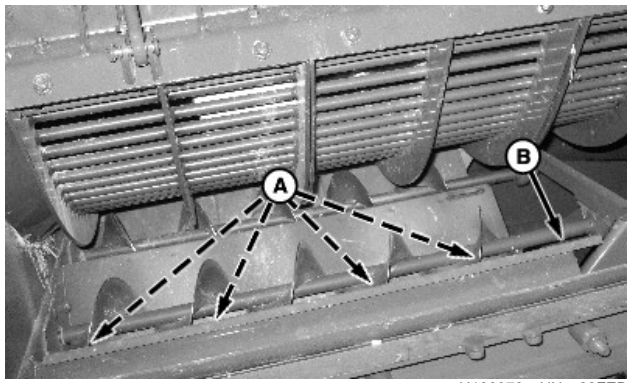
25. Paigaldage separaatori katted (A).
26. Pange separaatori vaateluukidele ligipääsemiseks eemaldatud katted tagasi.



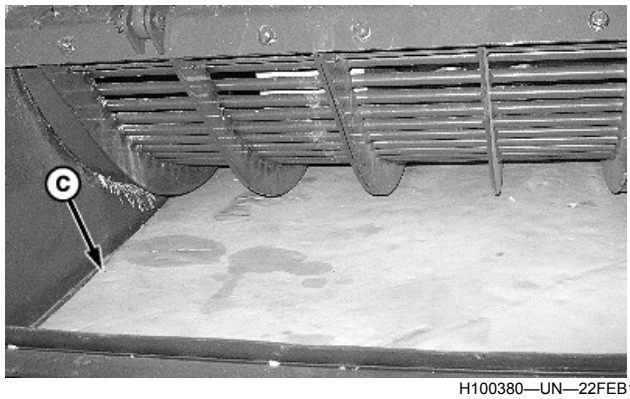
H100377—UN—22FEB11

A—Kuuskantpoldid (4 tk)
B—Separaatori rest

27. Paigaldage separaatori rest (B) ja kinnitage kuuskantpoltidega (A).



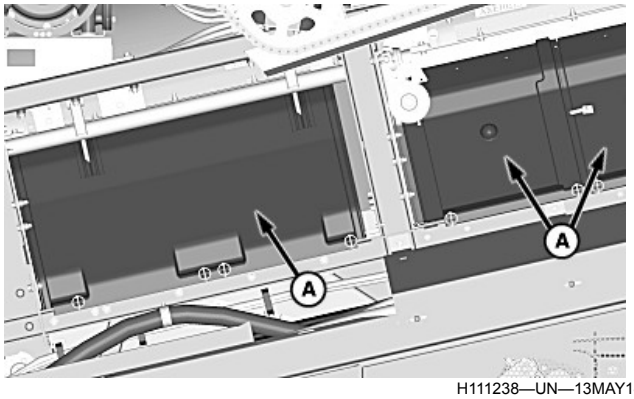
H100378—UN—22FEB11



H100380—UN—22FEB11

A—Kuuskantpoldid (4 tk)
B—Diverter
C—Papp

28. Eemaldage papp (C) või kile tigukonveierilt.
29. Paigaldage diverter (B) algasendisse ja pingutage kuuskantpolte (A).



H111238—UN—13MAY14

A—Separaatori kate

30. Paigaldage separaatori kontrollkatted (A).
31. Pange separaatori kontrollkatetele ligipääsemiseks eemaldatud katted tagasi.
32. Seadke rootorajami reduktor soovitud kiirusvahemikku.

OUO6075,0004605-21-04APR17

Peksukorvi osad (aktiivne peksukorvi isolatsioon) – eemaldamine ja paigaldamine



H117012—UN—28MAR16

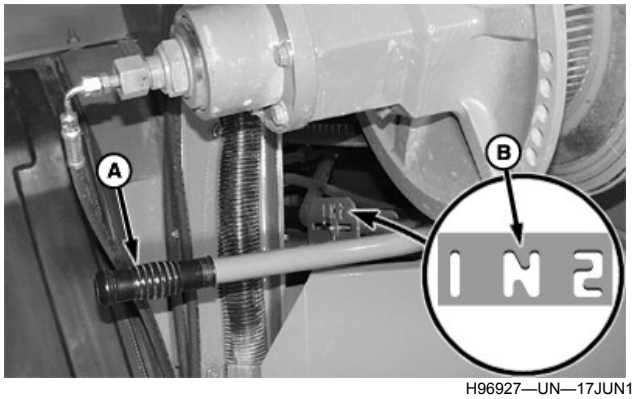
Peksukorvi pilu reguleerimine

ETTEVAATUST: Peksukorvi osad on rasked ja ebamugavad käsitseda. Peksukorvi osade eemaldamiseks ja paigaldamiseks võib vaja minna abilist.

1. Käivitage mootor ja vajutage peksukorvi pilu reguleerimise lülitit.
2. Hõlpsamaks juurdepääsuks Z-lati kinnitusdetailidele avage peksukorvi pilu astmeni 5.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist võib vajalik olla peksukorvi pilu suurendamine.

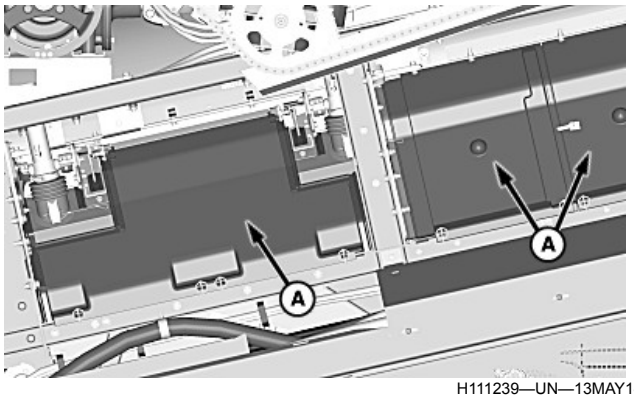
3. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.



H96927—UN—17JUN10

A—Käepide
B—Neutraalasend

4. Liigutage käepidet (A), et viia rootori reduktor neutraalasendisse (B).

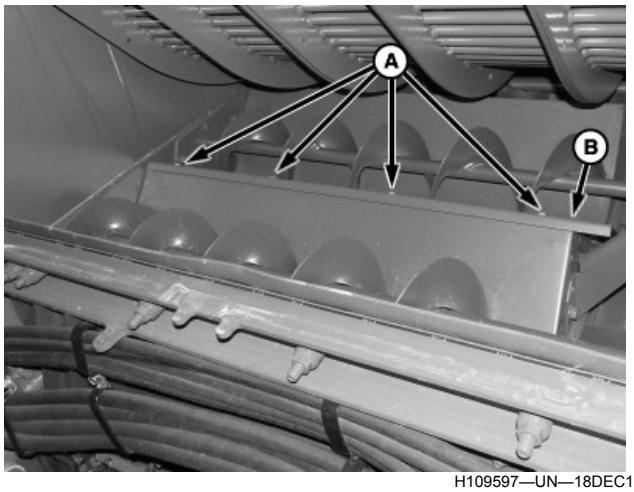


H111239—UN—13MAY14

A—Separaatori katted

MÄRKUS: Separaatori vaateluukidele ligipääsemiseks eemaldage vastavalt vajadusele katted.

5. Eemaldage separaatori kontrollimise luugid (A).

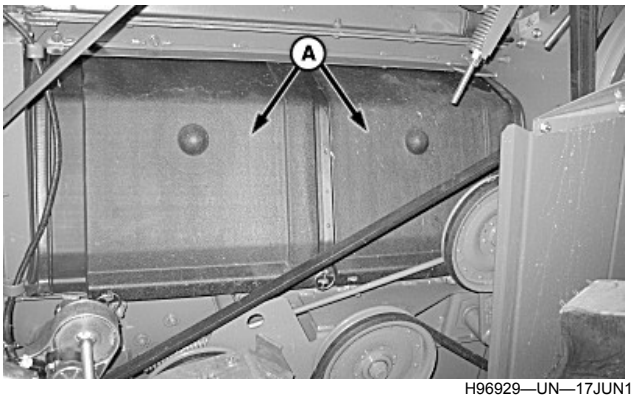


H109597—UN—18DEC13

A—Kuuskantpoldid
B—Diverter

6. Keerake lahti kuuskantpoldid (A) ja eemaldage vasakpoolne lehtmetallist diverter (B).

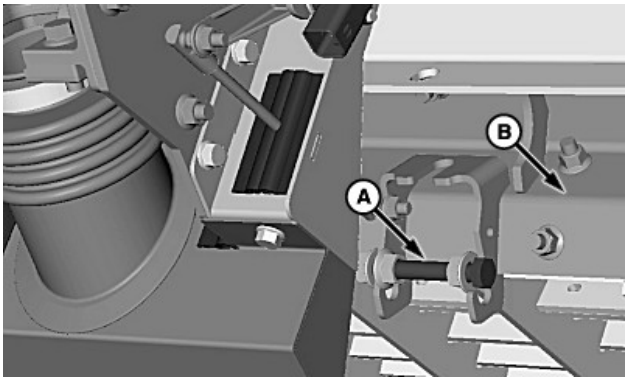
MÄRKUS: Asetage konveieritigudele tükk pappi või kilet. See kaitseb tigusid ja annab peksukorvide eemaldamiseks sileda pinna.



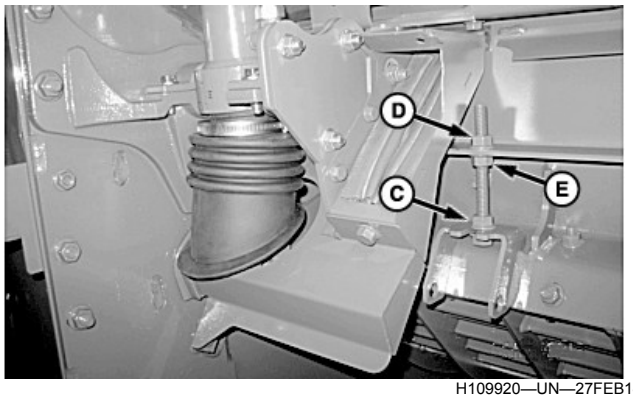
H96929—UN—17JUN10

A—Separaatori kate

7. Separaatori vaateluukidele ligipääsemiseks eemaldage vastavalt vajadusele katted.
8. Eemaldage kiirlukustustihvtid ja kaks eesmist separaatori katet (A) masina parempoolselt küljelt.



H109919—UN—27FEB14

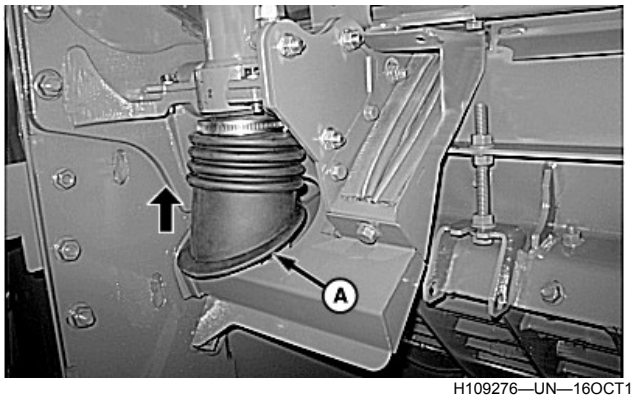


H109920—UN—27FEB14

A—Loodimispolt (2 tk)
B—Z-latt
C—Mutrid (2 tk)
D—Mutrid (2 tk)
E—Mutrid (2 tk)

9. Eemaldage peksukorvi loodimispoldid (A) Z-lati (B) klambrist ja paigaldage läbi raami, et hoida peksukorvi ja Z-lati plokki paigal.
10. Keerake mutter (C) käsitsi vastu Z-lati klambrit kinni ja pingutage mõlemal pool mutrit (D) veidi vastu raami.

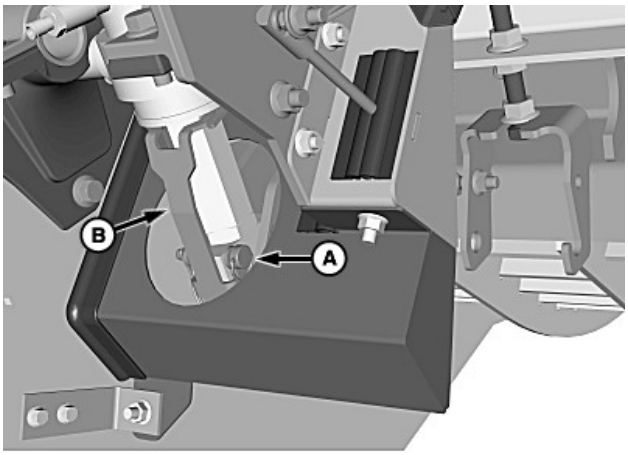
MÄRKUS: Veenduge, et mutri (E) ja raami vahel oleks piisavalt ruumi alghäälestuseks. Ärge keerake mutrit lõpuni vastu raami.



H109276—UN—16OCT13

A—Kummitihend (2 tk)

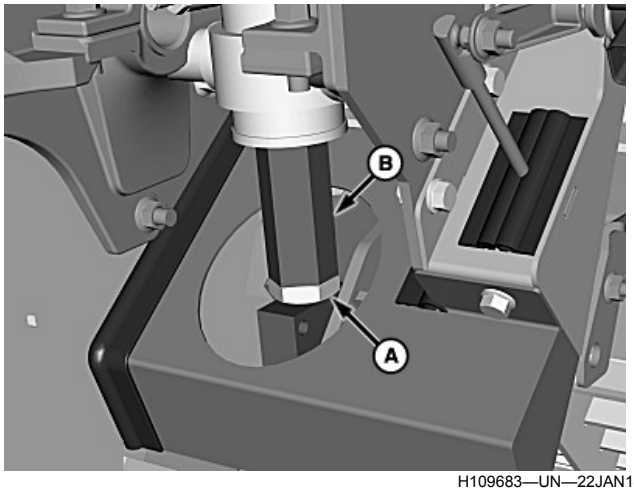
11. Eemaldage mõlemal silindril kummitihendi (A) alus ja tõstke ülespoole.



H111261—UN—22MAY14

A—Tihvt (2 tk)
B—Silindri turvatõkis (2 tk)

12. Eemaldage mõlemal silindril tihvt (A) ja silindri turvatõkis (B).

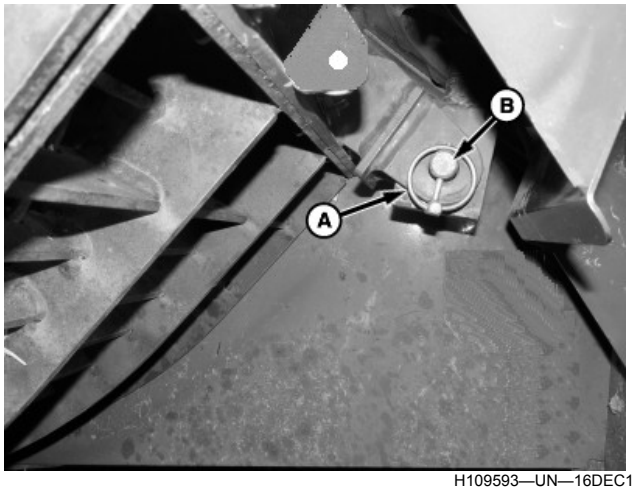


H109683—UN—22JAN14

A—Vastumutter (2 tk)
B—Silindri tõkis (2 tk)

13. Keerake vastumutter (A) silindri piirikust (B) lahti ja langetage piirikud mõlema silindri vardal.

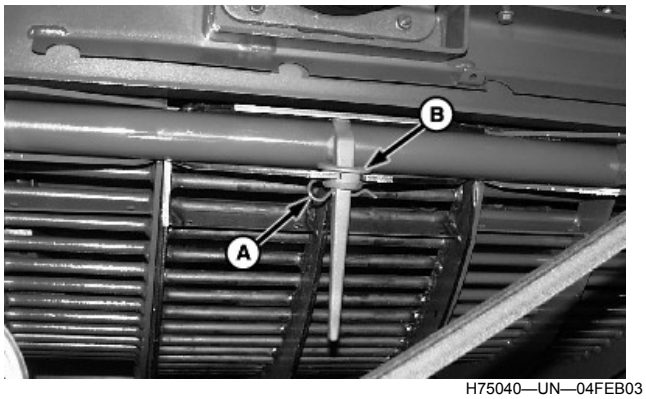
MÄRKUS: Kontramutrit ja piirikut tuleb algsest asukohast langetada vähemalt 15 mm (19/32 tolli).



H109593—UN—16DEC13

A—Kiirlukustustihvt (2 tk)
B—Polt (2 tk)

14. Eemaldage kiirlukustustihvt (A) ja tihvt (B) mõlemal küljel silindri vardalt.

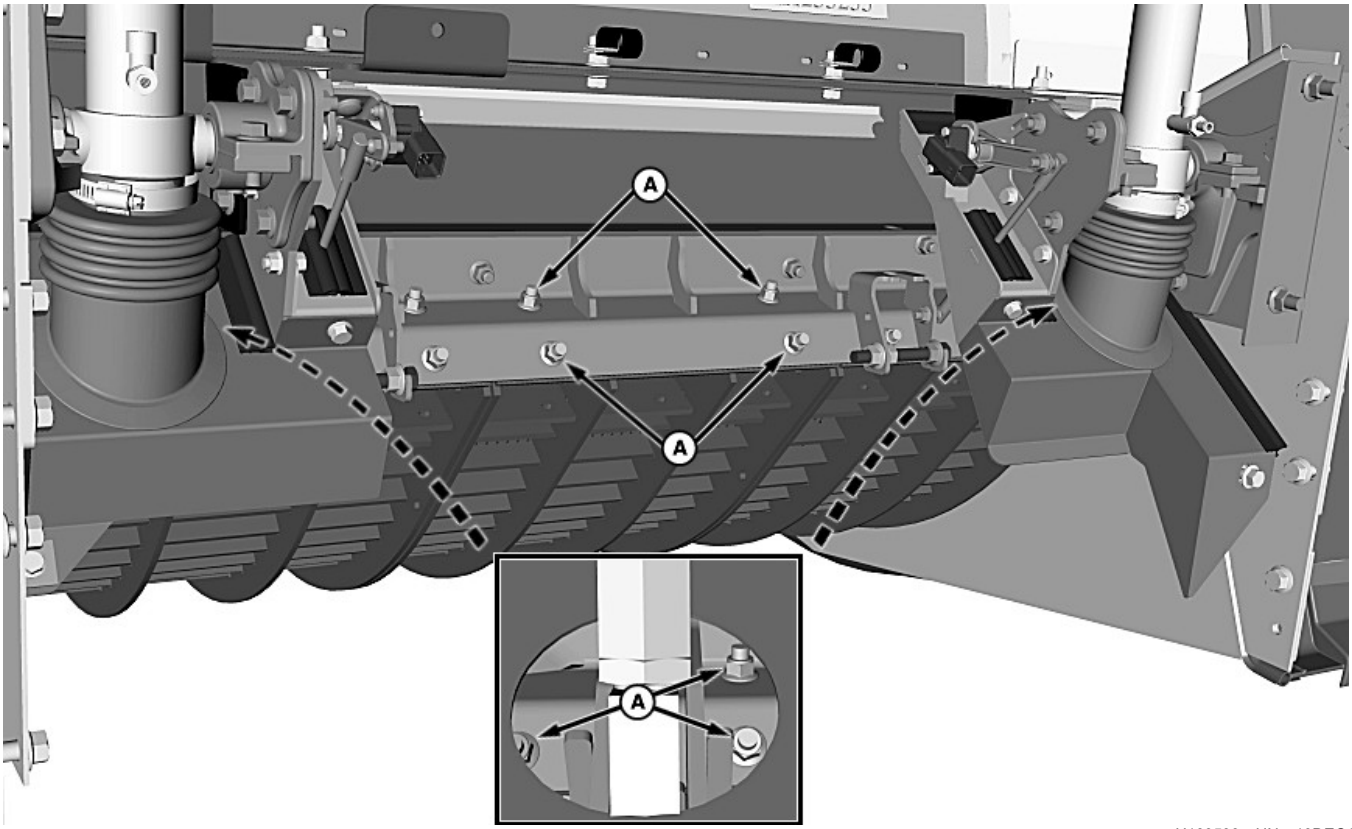


H75040—UN—04FEB03

Peksukorvi hoidik

A—Vedrutihvt
B—Peksukorvi hoidik

15. Eemaldage vedrutihvt (A) peksukorvi hoidikult (B).
16. Tõstke peksukorvi hoidik üles ja eemaldage käepide igalt peksukorvi osalt.



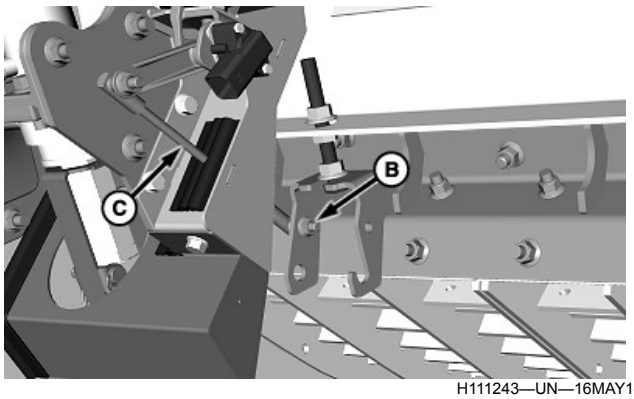
H109599—UN—19DEC13

A—Kuuskantpolt (14 tk)

17. Keerake lahti kuuskantpoldid (A).



H109677—UN—21JAN14



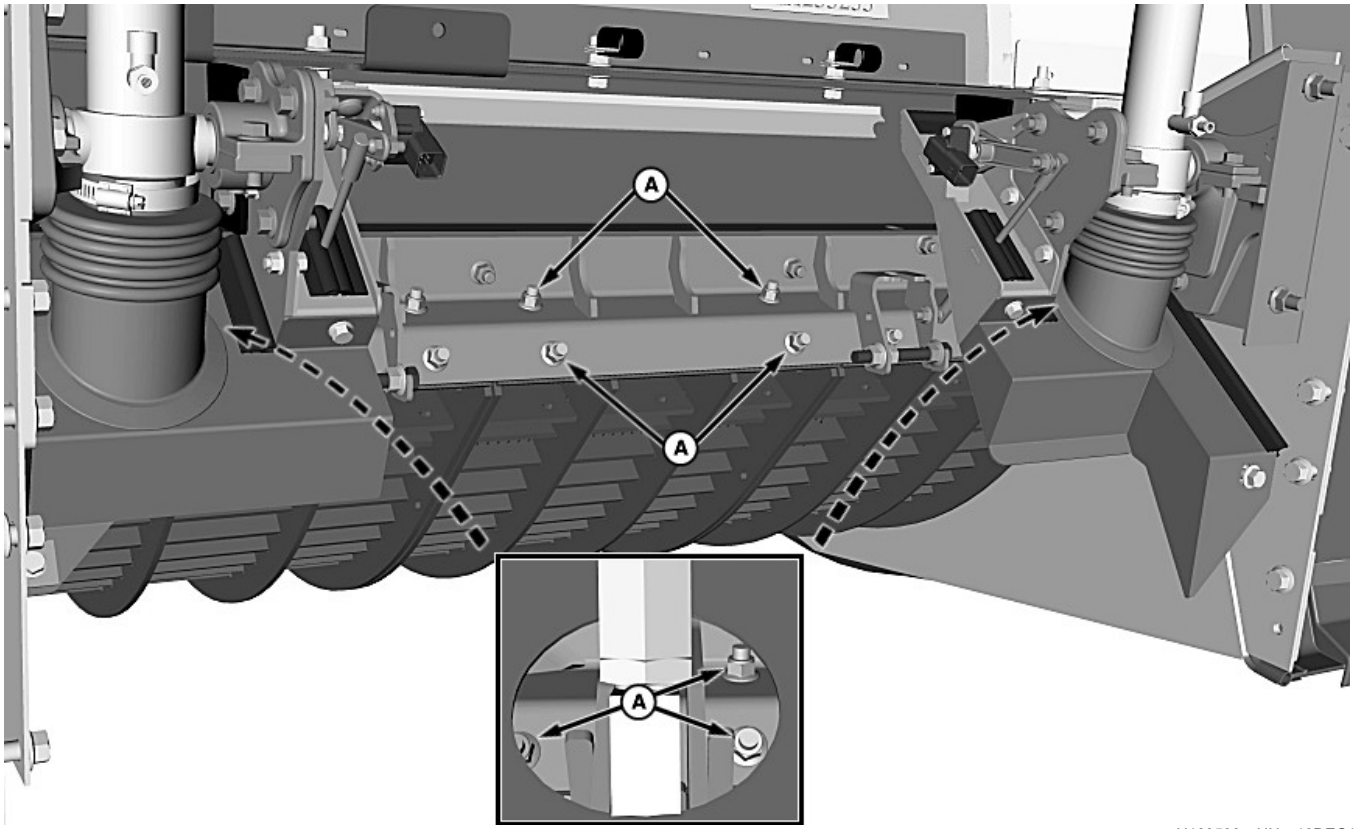
H111243—UN—16MAY14

A—Loodimispolt (2 tk)
B—Mutrid (2 tk)
C—Ühendushoob (2 tk)

18. Reguleerige Z-latti ja peksukorvi loodimiskruviga (A) umbes 10 mm (13/32 tolli) ülespoole või kuni keskmist peksukorvi saab hõlpsalt eemaldada.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist võib vajalik olla Z-lati eemaldamine.

19. Z-lati eemaldamiseks võtke ära mutrid (B) ja hoovastiku õlad (C).



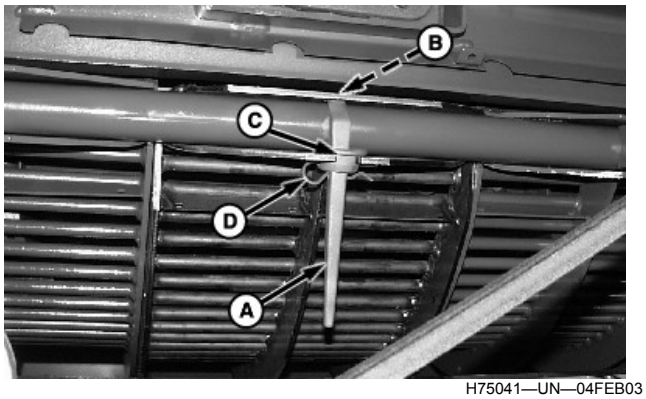
H109599—UN—19DEC13

A—Kuuskantpolt ja mutter (14 tk)

20. Eemaldage kuuskantpoldid ja mutrid (A).

MÄRKUS: Pöörake rootorit, nii et viljapeksuelemendi ava asub peksukorvi keskel.

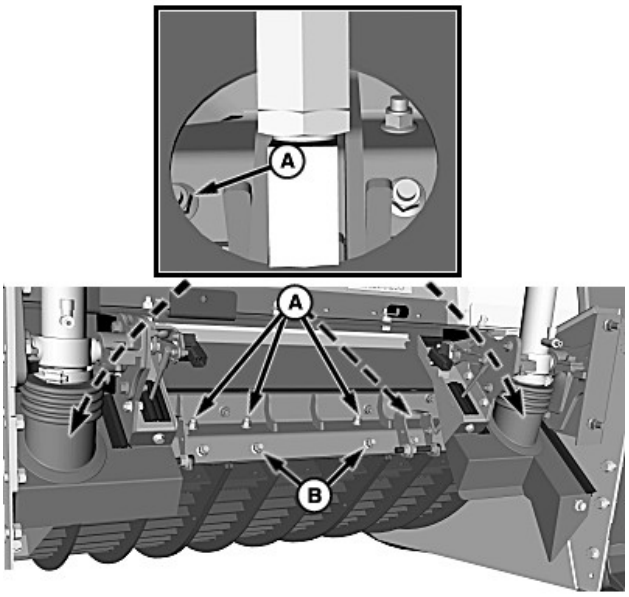
21. Eemaldage peksukorvi keskmine osa.
22. Nihutage tagumine peksukorv keskmisse asendisse ja eemaldage.
23. Nihutage eesmine peksukorv keskmisse asendisse ja eemaldage.
24. Kontrollige peksukorvi osade, peksusüsteemi elementide ja separaatori piide kulumist KXE10110 kaliibriga.
25. Paigaldage peksukorvid vastupidises järjekorras.



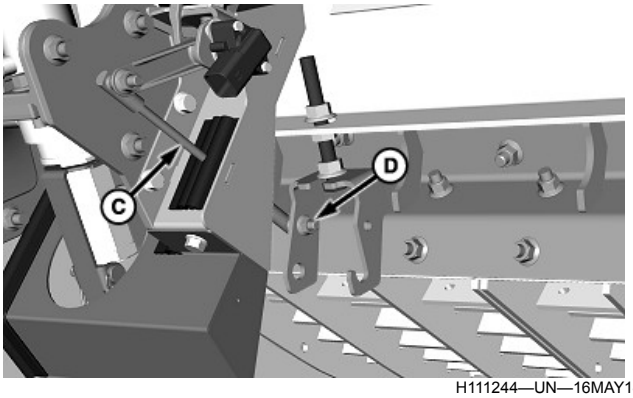
H75041—UN—04FEB03

A—Käepide
B—Soon
C—Peksukorvi hoidik
D—Vedrutihvt

26. Paigaldage peksukorvi käepide (A) soonde (B) peksukorvi osadel.
27. Paigaldage peksukorvi hoidik (C) ja kinnitage vedrutihvtiga (D).



H109684—UN—22JAN14



H111244—UN—16MAY14

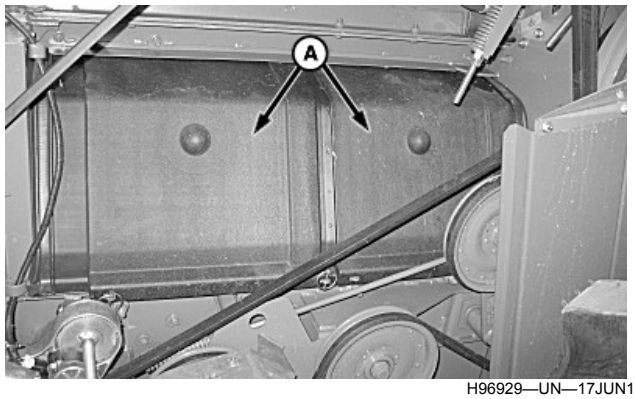
A—Kuuskantpolt ja mutter (6 tk)
B—Kuuskantpolt ja mutter (8 tk)
C—Ühendushoob (2 tk)
D—Mutrid (2 tk)

MÄRKUS: Kui eemaldasite enne Z-lati, paigaldage see nüüd uuesti.

28. Langetage loodimispoltide abil Z-latti ja peksukorve umbes 10 mm (13/32 tolli) või sama palju, kui te seda enne tõstsite.

MÄRKUS: Veenduge, et peksukorvi osad oleksid tihedalt üksteise vastas, ilma kinnitusdetailidest tingitud piludeta.

29. Veenduge, et peksukorvide otsad sobiksid täpselt Z-lati sisse, seejärel pingutage esmalt ülemisi kuuskantpolte ja mutreid (A).
30. Viimasena pingutage alumist kuuskantpoltide ja mutrite (B) rida.
31. Kui Z-latt eemaldati, paigaldage hoovastiku õlad (C) mutritega (D).
32. Loodige peksukorv. Vt selles peatükis allpool teemat Peksukorvi loodimine (aktiivne peksukorvi isolatsioon).



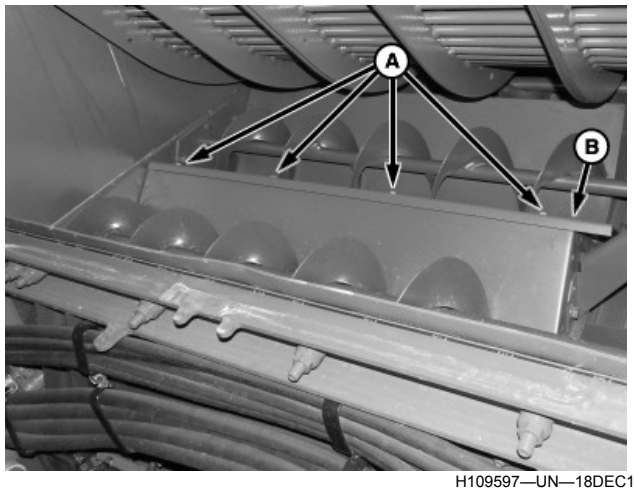
H96929—UN—17JUN10

A—Separaatori katted

MÄRKUS: Veenduge, et separaatori katte ülemine serv on klambrite all.

33. Paigaldage separaatori katted (A).
34. Pange separaatori vaateluukidele ligipääsemiseks eemaldatud katted tagasi.

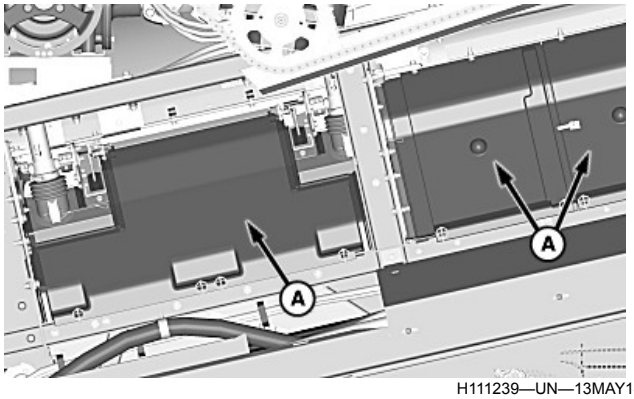
MÄRKUS: Eemaldage papp või kile konveieritigudelt.



H109597—UN—18DEC13

A—Kuuskantpolt (4 tk)
B—Diverter

35. Paigaldage diverter (B) algasendisse ja pingutage kuuskantpolte (A).



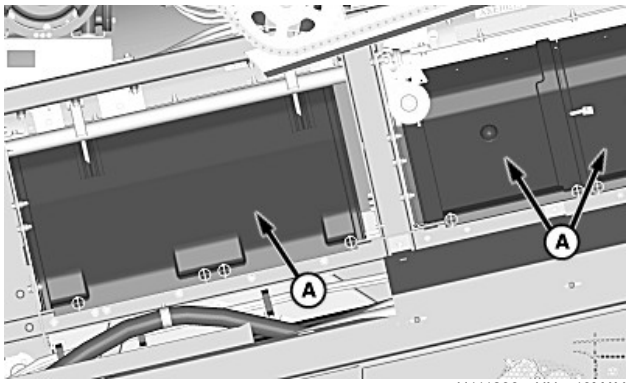
H111239—UN—13MAY14

A—Separaatori kate

36. Paigaldage separaatori kontrollkatted (A).
37. Pange separaatori kontrollkatetele ligipääsemiseks eemaldatud katted tagasi.
38. Seadke rootorajami reduktor eelmisesse asendisse.

OUO6075,0004606-21-11APR17

Peksukorvi loodimine (standardne peksukorv)

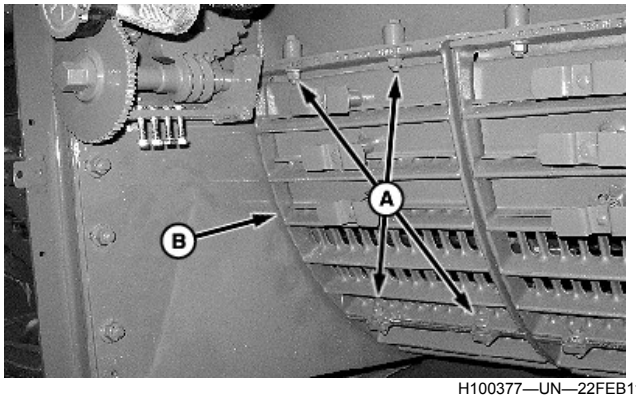


H111238—UN—13MAY14

A—Separaatori kate

MÄRKUS: Ümarlatiga peksukorvi katted (sõltuvalt varustusest) tuleks enne peksukorvide loodimist eemaldada.

1. Separaatori vaateluukidele ligipääsemiseks eemaldage vastavalt vajadusele katted.
2. Eemaldage separaatori kontrollimise luugid (A).

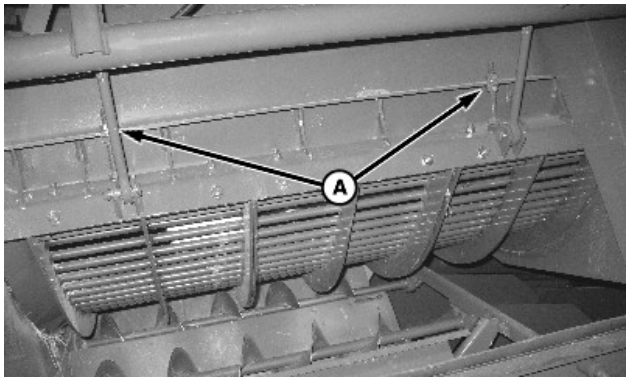


H100377—UN—22FEB11

A—Kuuskantpolt (4 tk)
B—Separaatori rest

MÄRKUS: Separaatori resti eemaldamine avab juurdepääsu pöörlevale rootorile.

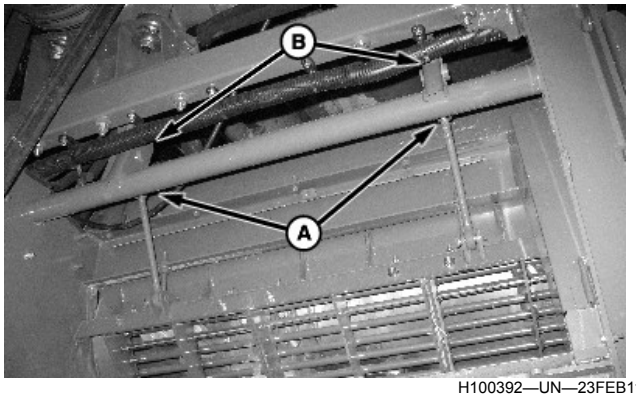
3. Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja separaatori võre (B).



H100391—UN—23FEB11

A—Tõkkepoldid (2 tk)

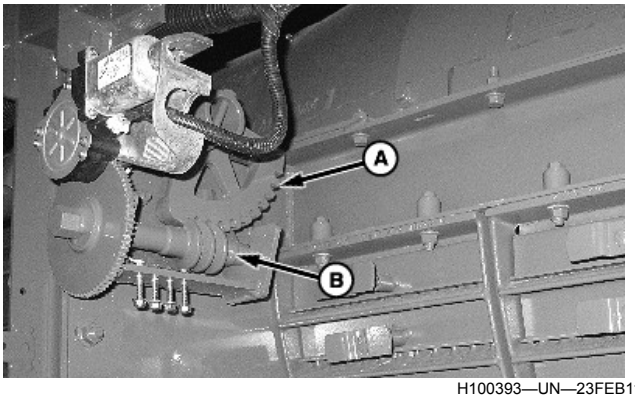
4. Liigutage tõkkepolte (A) tahapoole.



H100392—UN—23FEB11

A—Alumine mutter (2 tk)
B—Ülemine mutter (2 tk)

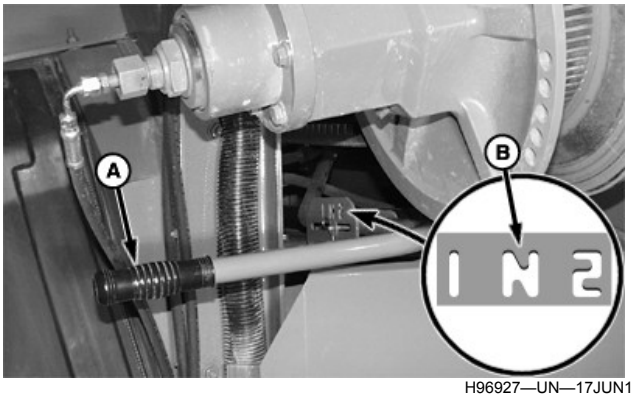
5. Keerake lukustusmutrid (A) lahti ja nihutage mutrid (B) viie pöörde võrra tahapoole.



H100393—UN—23FEB11

A—Sektorhammasratas
B—Tiguratas

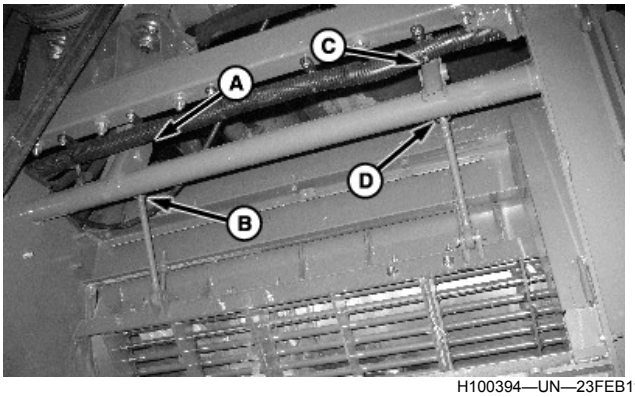
6. Reguleerige peksukorv kabiinilülitiga suletud asendisse, kuni tiguratas (B) ja sektori hammasratas (A) ülemises asendis alt välja tulevad.



H96927—UN—17JUN10

A—Käepide
B—Neutraalasend

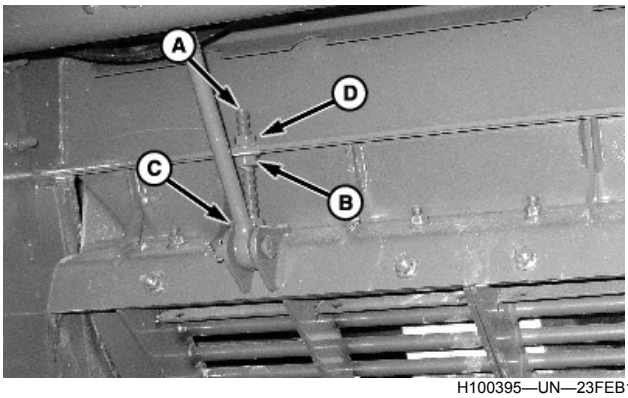
7. Liigutage käepidet (A), et viia rootori reduktor neutraalasendisse (B).



H100394—UN—23FEB11

A—Eesmise rõngaspoldi ülemine mutter
B—Eesmise rõngaspoldi alumine lukustusmutter
C—Tagumise rõngaspoldi ülemine mutter
D—Tagumise rõngaspoldi alumine lukustusmutter

8. Reguleerige eesmise rõngaspoldi ülemist mutrit (A) aeglaselt, kuni elemendid rootori vastupäeva pöörlemisel kergelt riivavad peksukorvi. Keerake kolm täispööret tagasi.
9. Reguleerige tagumise rõngaspoldi ülemist mutrit (C) aeglaselt, kuni elemendid rootori vastupäeva pöörlemisel kergelt riivavad peksukorvi. Keerake kolm täispööret tagasi.
10. Reguleerige eesmise rõngaspoldi ülemist mutrit (A) aeglaselt allapoole, kuni elemendid kergelt riivavad peksukorvi. Keerake aeglaselt tagasi, kuni kokkupuude lakkab. Kui riivamist enam ei toimu, keerake ühe täispöörde võrra tagasi ja pingutage ülemist lukustusmutrit.
11. Reguleerige tagumise rõngaspoldi ülemist mutrit (C) aeglaselt allapoole, kuni elemendid kergelt riivavad peksukorvi. Keerake aeglaselt tagasi, kuni kokkupuude lakkab. Kui riivamist enam ei toimu, keerake ühe täispöörde võrra tagasi ja pingutage ülemist lukustusmutrit.
12. Pingutage alumist eesmist peksukorvi reguleerimismutrit. Hoidke eesmise rõngaspoldi ülemist mutrit (A) mutrivõtmega kinni ja pingutage eesmise rõngaspoldi alumist lukustusmutrit (B).
13. Pingutage alumist tagumist peksukorvi reguleerimismutrit. Hoidke tagumise rõngaspoldi ülemist mutrit (C) mutrivõtmega kinni ja pingutage tagumise rõngaspoldi alumist lukustusmutrit (D).

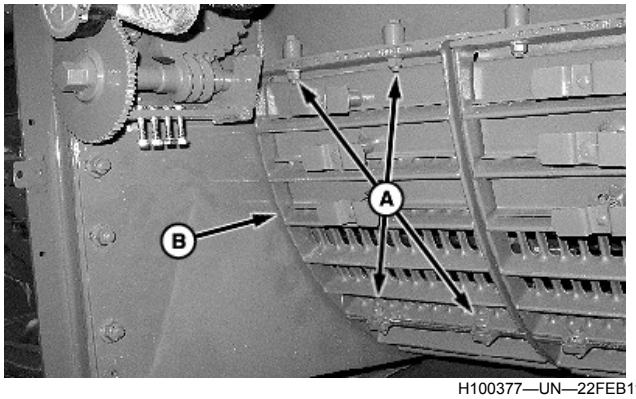


H100395—UN—23FEB11

Tõkkepoldid

A—Tõkkepolt (2 tk)
B—Lukustusmutter
C—Poldi pea
D—Lukustusmutter

14. Reguleerige eesmist ja tagumist peksukorvi tõkkepolti (A), pingutades vastumutrit (B), kuni poldi pea (C) on tihedalt vastu peksukorvi. Pingutage ülemist mutrit (D), hoides alumist mutrit (B) mutrivõtmega kinni.



H100377—UN—22FEB11

A—Kuuskantpolt (4 tk)
B—Separaatori rest

15. Paigaldage separaatori rest (B) ja kinnitage kuuskantpoltidega (A).
16. Seadke rootorajami reduktor eelmisesse asendisse.
17. Paigaldage varem eemaldatud separaatori kontrollkatted ja kaitsmed.
18. Valige kabiinis **Peksukorvi pilu kaliibrimine (STS elektriline)** ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid. Lisateabe saamiseks vaadake kaliibrimisrakenduse või kabiini abiteavet.

OUO6075,0004601-21-28MAR17

Peksukorvi loodimine (aktiivne peksukorvi isolatsioon)



H117012—UN—28MAR16

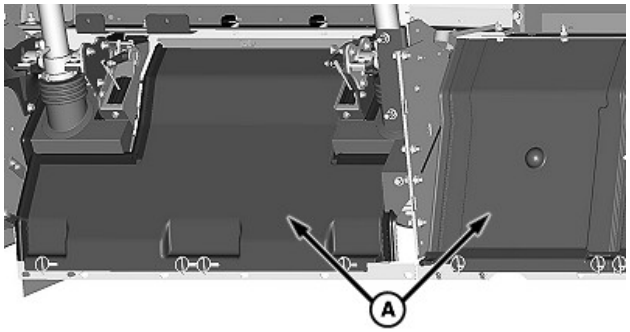
Peksukorvi pilu reguleerimine

MÄRKUS: Kui masinale on paigaldatud ümarlatiga peksukorvi katted, eemaldage need enne peksukorvi loodimist.

1. Käivitage mootor ja vajutage peksukorvi pilu reguleerimise lülitit.
2. Seadke peksukorvi pilu väärtuseks 0.

MÄRKUS: Kui teraelemendid on asendatud pikemate tiheda puhma peksupiide või riisipeksuelementidega, määrake peksukorvi piluks 15.

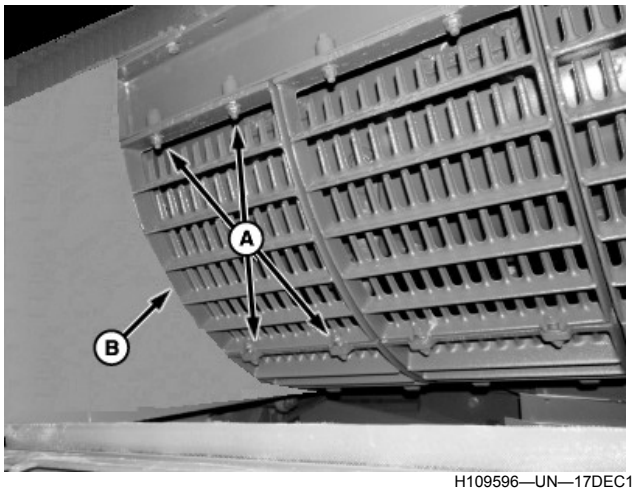
3. Lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja keerake süüde sisse.



H113295—UN—23MAR15

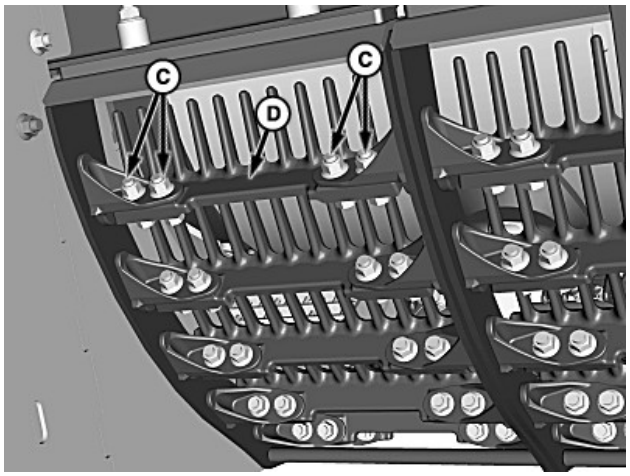
A—Separaatori kontrollimise luugid

4. Eemaldage separaatori kontrollimise luugid (A).



H109596—UN—17DEC13

Standardsed malmist separaatorirestid



H109682—UN—22JAN14

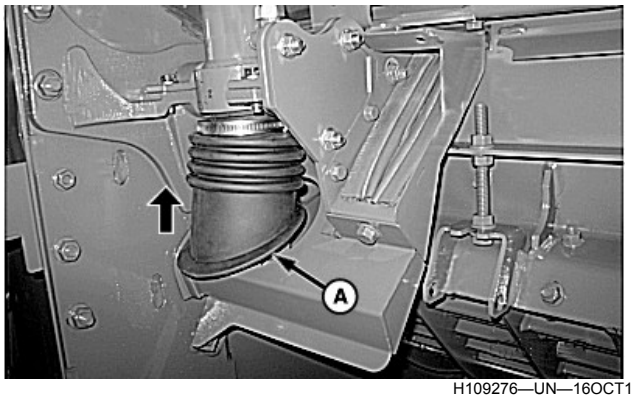
Suurendatud vastupidavusega separaatorirestid

A—Kuuskantpoldid (4 tk)
B—Separaatori rest
C—Kuuskantpoldid ja mutrid
D—Separaatoriresti piid

MÄRKUS: Separaatori resti eemaldamine avab juurdepääsu pöörlevale rootorile.

5. Kui masinal on standardsed separaatorirestid, eemaldage poldid (A) ning separaatorirest (B).
6. Kui masinal on suurendatud vastupidavusega separaatoriresti piid, eemaldage poldid ja mutrid (C) ning separaatoriresti pii (D).

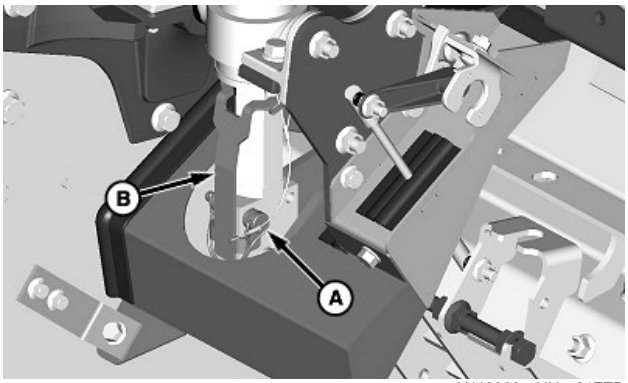
MÄRKUS: Vajadusel tuleb eemaldada kaks või rohkem separaatoriresti piid, et saada juurdepääs pöörlevale rootorile.



H109276—UN—16OCT13

A—Kummitihend (2 tk)

7. Eemaldage mõlemal silindril kummitihendi (A) alus ja tõstke ülespoole.

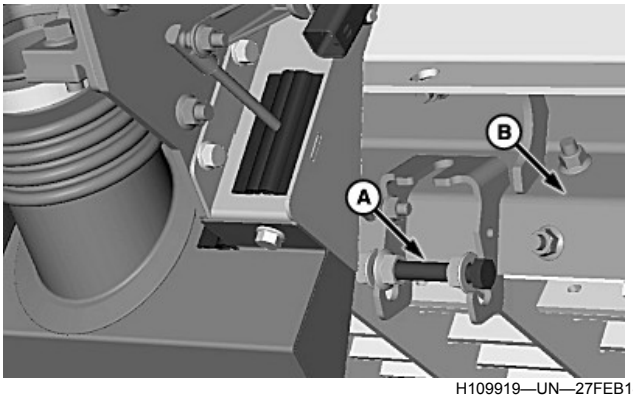


H113060—UN—24FEB15

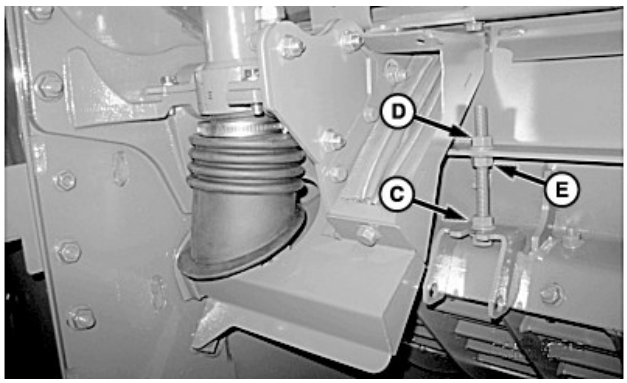
A—Tihvt (2 tk)
B—Silindrilukk (2 tk)

MÄRKUS: Silindriluku eemaldamiseks tuleb vajadusel muuta peksukorvi asendit.

8. Eemaldage kõigil silindritel tihvt (A) ja silindrilukk (B).



H109919—UN—27FEB14

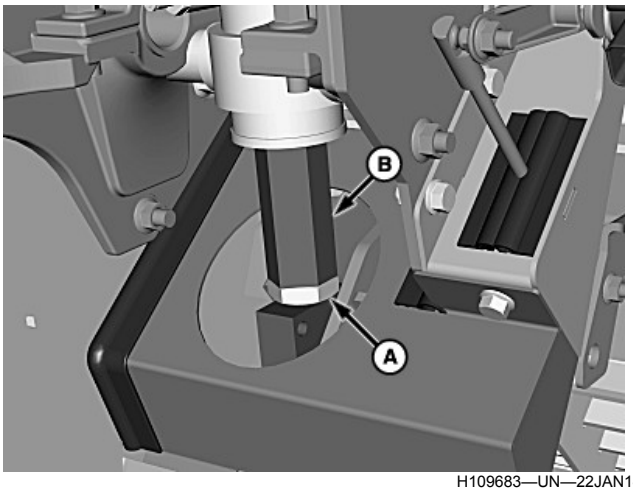


H109920—UN—27FEB14

A—Loodimispoldid (2 tk)
B—Z-latt
C—Mutrid (2 tk)
D—Mutrid (2 tk)
E—Mutrid (2 tk)

9. Eemaldage peksukorvi loodimispoldid (A) Z-lati (B) klambrist ja paigaldage läbi raami, et hoida peksukorvi ja Z-lati plokki paigal.
10. Keerake mutter (C) käsitsi vastu Z-lati klambrit kinni ja pingutage mõlemal pool mutrit (D) veidi vastu raami.

MÄRKUS: Veenduge, et mutri (E) ja raami vahel oleks piisavalt ruumi alghäälestuseks. Ärge keerake mutrit lõpuni vastu raami.

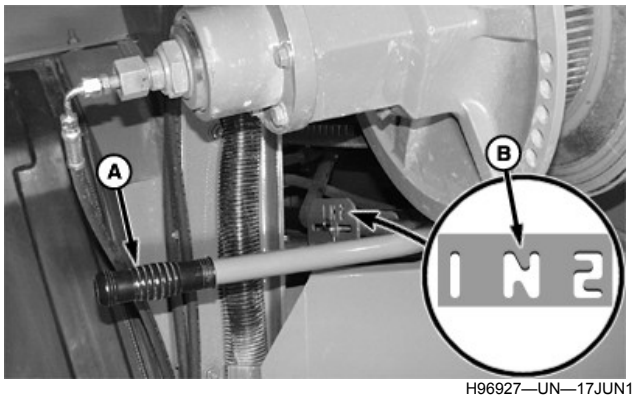


H109683—UN—22JAN14

A—Vastumutter (2 tk)
B—Silindri tõkis (2 tk)

11. Keerake vastumutter (A) silindri piirikust (B) lahti ja langetage piirikud mõlema silindri vardal.
12. Valige kabiinis **Peksukorvi loodimise kaliibrimine** ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid. Lisateabe saamiseks vaadake kaliibrimisrakenduse või kabiini abiteavet.

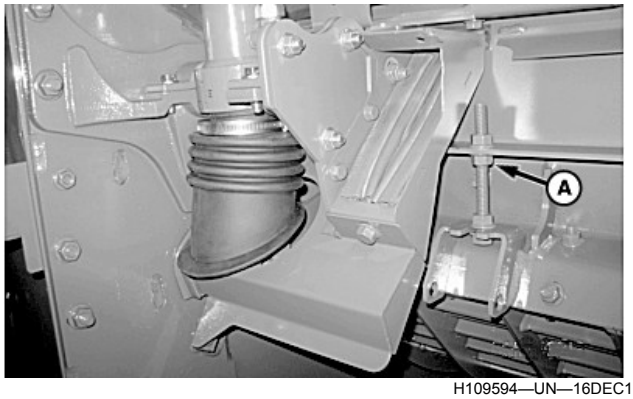
MÄRKUS: Järgmiste kabiiniväliste toimingute tegemise ajal peab süüde olema sees.



H96927—UN—17JUN10

A—Käepide
B—Neutraalasend

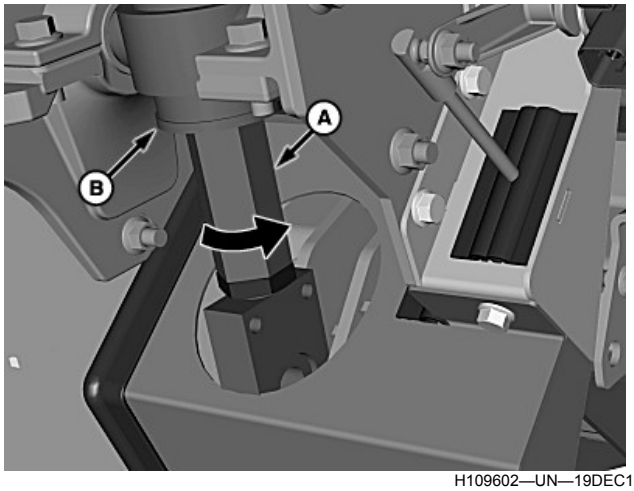
13. Liigutage käepidet (A), et viia rootori reduktor neutraalasendisse (B).
14. Keerake rootorit vastupäeva ja pingutage tagumine loodimispolt, tõmmates peksukorvi ülespoole, kuni elemendid puutuvad õrnalt kokku. Kui see juhtub, keerake loodimispolti kolm täispööret tagasi.
15. Keerake rootorit vastupäeva ja pingutage eesmine loodimispolt, tõmmates peksukorvi ülespoole, kuni elemendid puutuvad õrnalt kokku. Kui see juhtub, keerake loodimispolti kolm täispööret tagasi.
16. Jätkake rootori keeramist vastupäeva ja pingutage tagumine loodimispolt, tõmmates peksukorvi ülespoole, kuni elemendid puutuvad õrnalt kokku. Kui see juhtub, keerake loodimispolti poolteist pööret tagasi.
17. Jätkake rootori keeramist vastupäeva ja pingutage eesmine loodimispolt, tõmmates peksukorvi ülespoole, kuni elemendid puutuvad õrnalt kokku. Kui see juhtub, keerake loodimispolti poolteist pööret tagasi.



H109594—UN—16DEC13

A—Mutter (2 tk)

18. Pingutage mutter (A) vastu raami, et fikseerida peksukorvid õiges asendis.



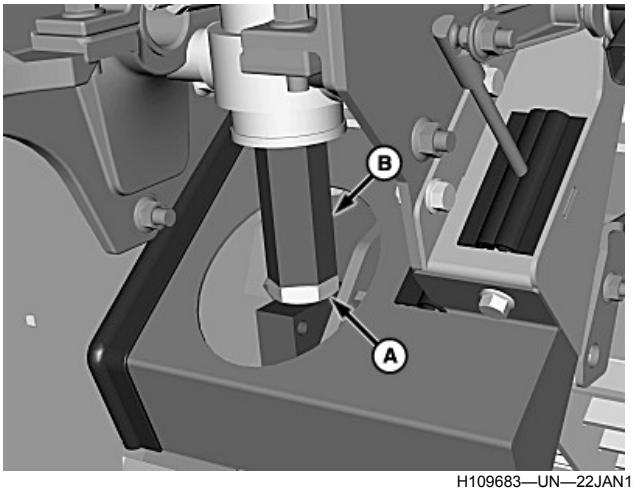
H109602—UN—19DEC13

A—Silindritõkised (2 tk)
B—Silindrikered (2 tk)

19. Kaliibrimise ajal on väga oluline reguleerida silindritõkised õigesti.

MÄRKUS: Ärge silindritõkiseid üle pingutage.

20. Pöörake käsitsi silindritõkised (A) noole suunas vastu silindrikeret (B) kinni.



H109683—UN—22JAN14

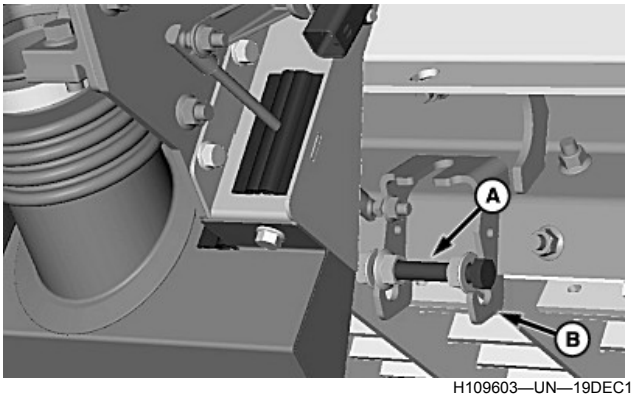
A—Vastumutter (2 tk)
B—Silindri tõkis (2 tk)

MÄRKUS: Enne vastumutrite (A) pingutamist märkige ära silindritõkised (B), et paigaldada silindrilukud õiges asendis silindritõkiste kuuskantotste peale.

21. Pingutage vastumutter (A) kõigil silindritel vastu silindri tõkist (B).

MÄRKUS: Loodimispoldid peavad olema kinnitatud Z-lati klambri ja raami külge.

22. Viige **peksukorvi loodimise kaliibrimine** lõpule.

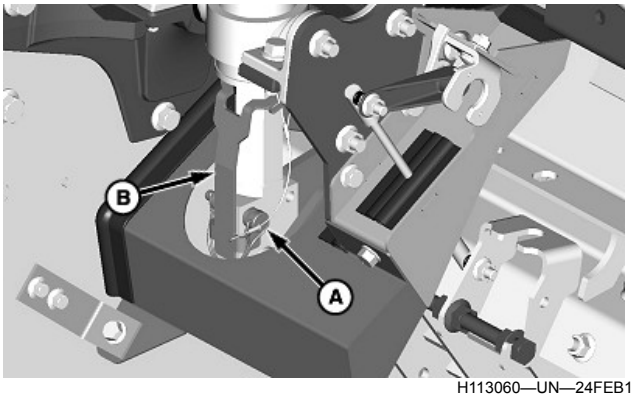


H109603—UN—19DEC13

A—Loodimispolt (2 tk)
B—Hoidik (2 tk)

23. Kui kaliibrimine on kinnitatud, sulgege **peksukorvi loodimise kaliibrimine**, keerake süüde välja ja eemaldage loodimispoldid (A).
24. Pange loodimispoldid hoiule hoidikutesse (B).
25. Käivitage mootor. Käivitage kabiinist **peksukorvi pilu kaliibrimine (hüdrauliline)** ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid. Lisateabe saamiseks vaadake kaliibrimisrakenduse või kabiini abiteavet.

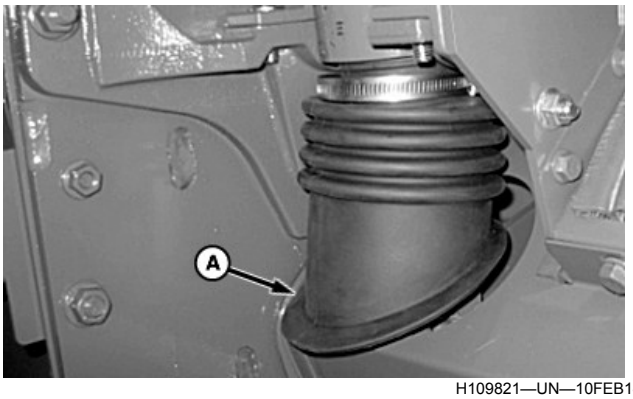
TÄHTIS: Ekraanil võidakse kuvada hoiatusteade, mis soovitab kaliibrimise katkestamist, kuna süsteem on tuvastanud peksukorvi nullasendi, mis ei ühti peksukorvi loodimisasendiga. Kui see juhtub, katkestage peksukorvi loodimise kaliibrimine, korrake peksukorvi loodimistoimingut ja käivitage siis uuesti peksukorvi pilu kaliibrimine (hüdrauliline).



H113060—UN—24FEB15

A—Tihvt (2 tk)
B—Silindrilukk (2 tk)

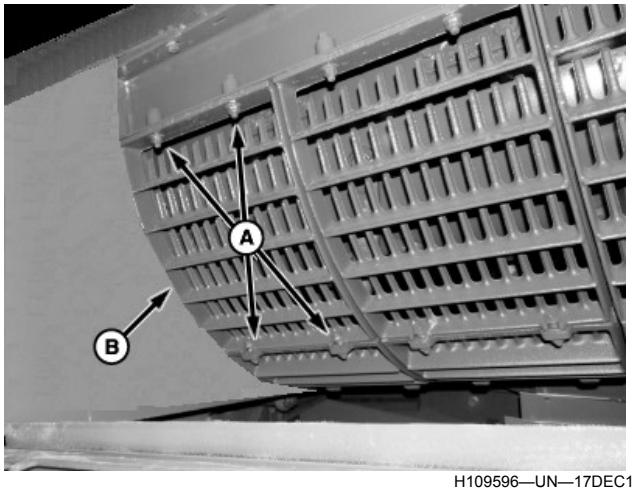
26. Avage peksukorv väärtuseni 35 ja paigaldage igale silindrile eelnevalt eemaldatud silindrilukud (B) ning tihvtid (A).



H109821—UN—10FEB14

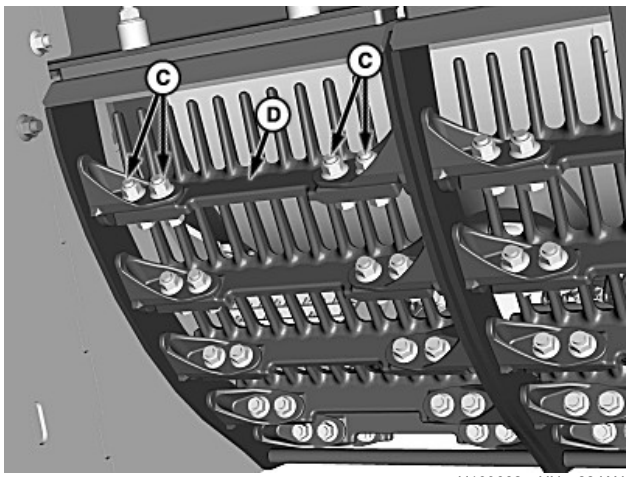
A—Kummitihend (2 tk)

27. Paigaldage mõlemale silindrile kummitihendi (A) alus.



H109596—UN—17DEC13

Standardne malmist separaatorirest



H109682—UN—22JAN14

Kõrgendatud vastupidavusega separaatorirest

A—Kuuskantpoldid (4 tk)
B—Separaatori rest
C—Kuuskantpoldid ja mutrid
D—Separaatoriresti piid

28. Standardsete separaatorirestidega masinal paigaldage separaatorirest (B) poltidega (A).
29. Kui masinal on suurendatud vastupidavusega separaatorirestid, paigaldage separaatoriresti piid (D) ja poldid ning mutrid (C). Pingutage ettenähtud momendiga.

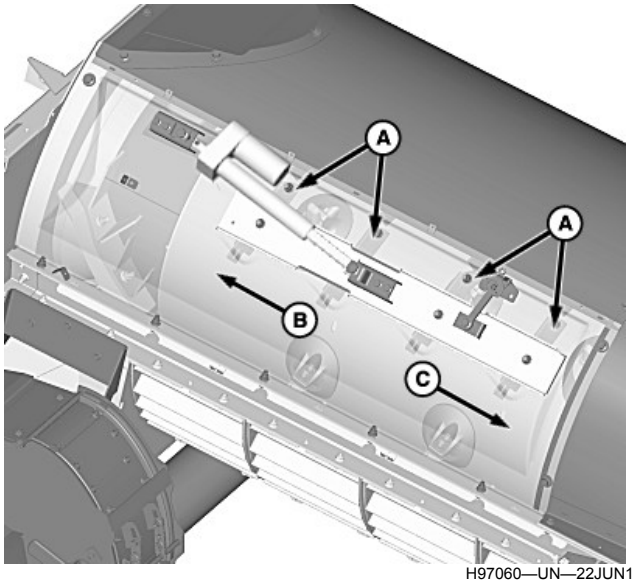
Tehnilised andmed

Kõrgendatud vastupidavusega separaatoriresti poldid ja lukustusmutrid—Pingutusmoment	73 Nm (54 naeljalga)

30. Seadke rootorajami reduktor eelmisesse asendisse.
31. Paigaldage varem eemaldatud separaatori kontrollkatted ja kaitsmed.

OUO6075,0004600-21-28MAR17

Separaatori ülemise katte labad (sõltuvalt varustusest)



H97060—UN—22JUN10

A—Separaatori ülemise katte labad
B—Täpsem asend
C—Standardasend

Separaatori ülemise katte labad (A) asuvad masina parempoolsel küljel terade laadimisteo taga.

Separaatori ülemise katte labasid saab tarkvaraliselt reguleerida kahte erinevasse asendisse.

MÄRKUS: Separaatori labade kasutamine täpsemas asendis võib teatud viljade ja olude puhul suurendada viljakadu. Kõrre kvaliteedi parandamiseks lühendatakse saagi separaatoris oleku aega.

- (B) – Täpsem asend
- (C) – Standardasend

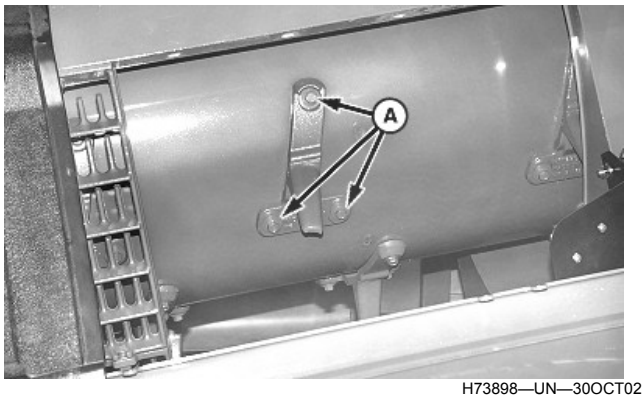
Lisateabe saamiseks vaadake jäätmehalduse rakenduse või kabiini abiteavet.

OUO6075,0004392-21-31JAN17

Peksuelemendid ja piid (TriStreami rootor) – eemaldamine ja paigaldamine



H82539—UN—07MAR05



H73898—UN—30OCT02

A—Kuuskantpolt

TÄHTIS: Rootor on tasakaalustatud koost. Tasakaalu säilitamiseks tuleb elemendid ja piid vahetada kolmekaupa. Asenduskomplektid on saadaval varuosadena ja sisaldavad uusi kuuskantpolte koos keermelukustuse ja tihendiga. Lahti tulnud piid või elemendid võivad masinat kahjustada.

Kui piid või elemendid eemaldatakse muuks kui väljavahetamiseks, märkige enne eemaldamist nende asukoht rootoril. Tasakaalu säilitamiseks paigaldage samasse kohta, kust eemaldasite. Kasutage alati uusi kuuskantpolte.

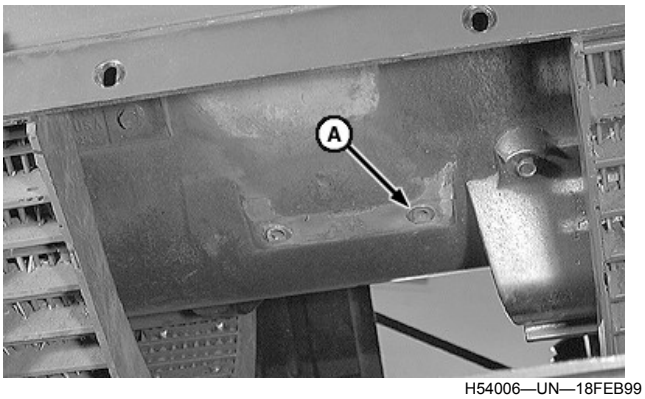
Koristage kindlasti jäätmed ja puhastage eesmine risttigu, kui piid vahetatakse purunemise või kahjustuste tõttu. Kui seda ei tehta enne esmast käivitamist, võivad purunenud piid sattuda masinasse ja tekitada kahjustusi.

1. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.
2. Selleks, et pääseda rootorini, eemaldage separaatori restid või peksukorvi elemendid vastavalt vajadusele.

MÄRKUS: Olenevalt masina lisavarustusest vaadake selle peatüki spetsiifilisi osi.

- *Peksukorvi osad (standardne peksukorv) – eemaldamine ja paigaldamine*
- *Peksukorvi osad (aktiivne peksukorvi isolatsioon) – eemaldamine ja paigaldamine*

3. Kontrollige viljapeksudetailide ja separaatori piide kulumist KXE10110 kaliibriga.
4. Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja peksuelement või pii.



H54006—UN—18FEB99

A—Keermestatud sisetükk

5. Kontrollige RIVNUT®-i keermestatud sisetükke (A). Kui see on kahjustatud, siis vahetage filter välja.
6. Kui üks element või pii vajab asendamist, vahetage välja kogu rühm. Näide: Kui element 2 vajab vahetamist, vahetage välja ka elemendid 1 ja 3.
7. Kasutage elementide ja piide leidmiseks peksuelementide ja separaatori piide asukoha joonist.
8. Pingutage poldid ettenähtud momendiga.

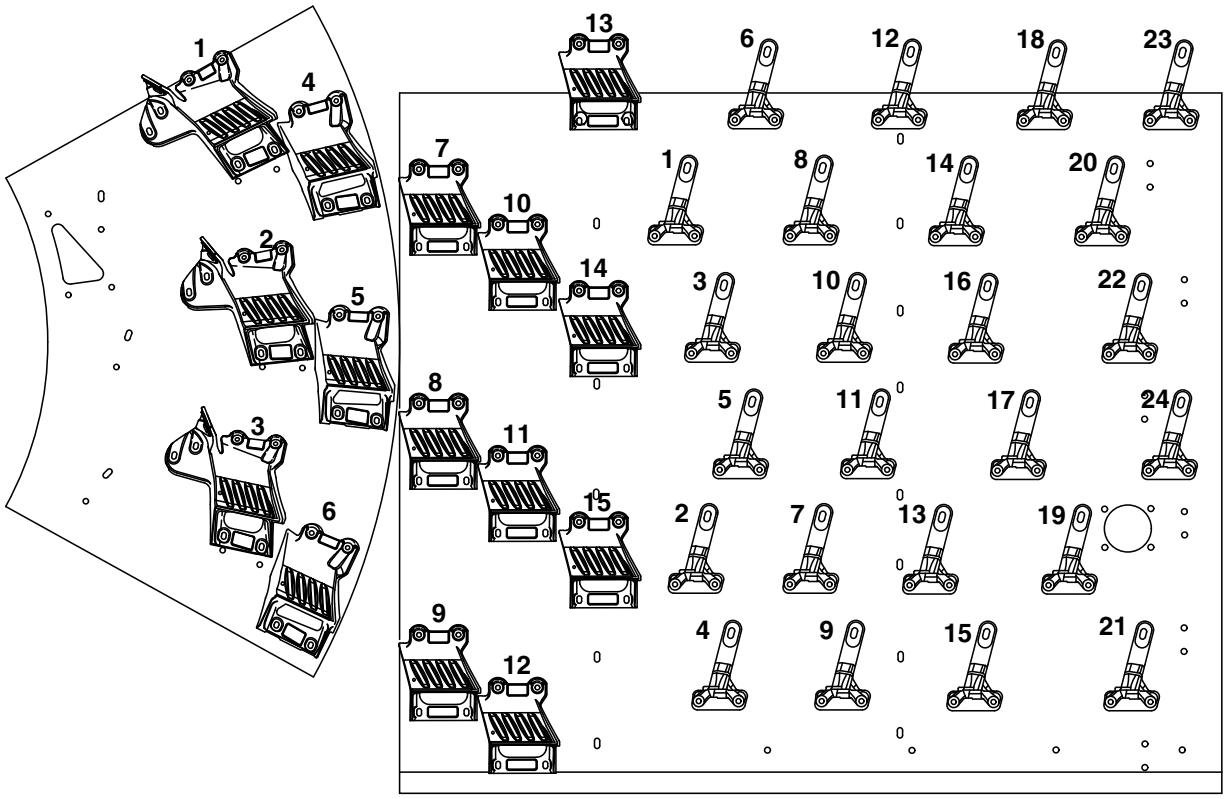
Tehnilised andmed

Peksuelemendi ja separaatori piide kuuskantpoldid—Pingutusmoment	90 Nm (66 naeljalga)

OUO6075,0001804-21-13MAY14

RIVNUT on ettevõtte RIVNUT Engineered Products Inc. kaubamärk.

Rootori elemendi ja separaatori piide asukoht (TriStream™-i rootori standardkonfiguratsioon) (S760 ja S770) (ainult Austraalia ja Uus-Meremaa)

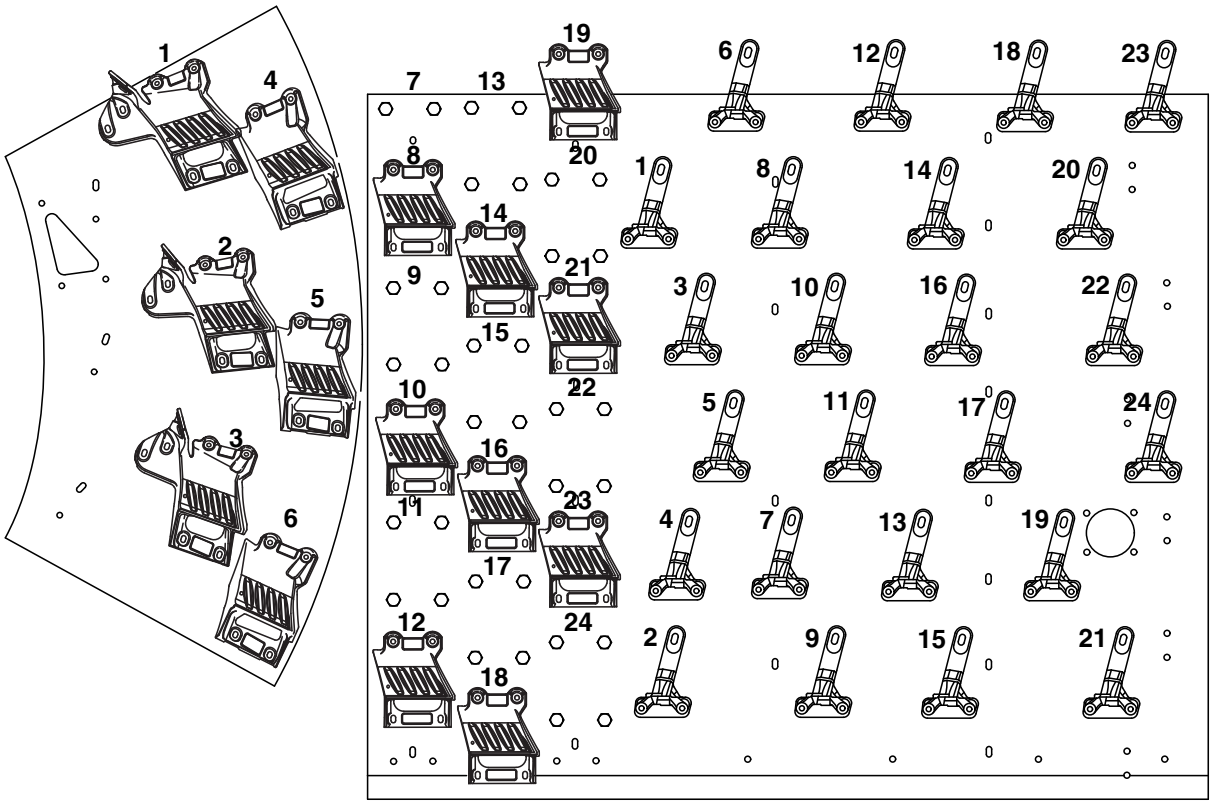


H82365—UN—03FEB05

Rootori elementide rühmad (rootori standardkonfiguratsioon)	Separaatori piide rühmad (rootori standardkonfiguratsioon)
Rühma 1 elemendid = 1, 2, 3	**Rühma 1 piid =** 1, 4, 5
Rühma 2 elemendid = 4, 5, 6	**Rühma 2 piid =** 2, 3, 6
Rühma 3 elemendid = 7, 8, 9	**Rühma 3 piid =** 8, 9, 11
Rühma 4 elemendid = 10, 11, 12	**Rühma 4 piid =** 7, 10, 12
Rühma 5 elemendid = 13, 14, 15	**Rühma 5 piid =** 13, 16, 18
	Rühma 6 piid = 14, 15, 17
	Rühma 7 piid = 19, 22, 23
	Rühma 8 piid = 20, 21, 24

OUO6075,00044A2-21-11NOV16

Peksuelementide ja separaatori piide asukoht (TriStream rootoriga kõva vilja konfiguratsioon)



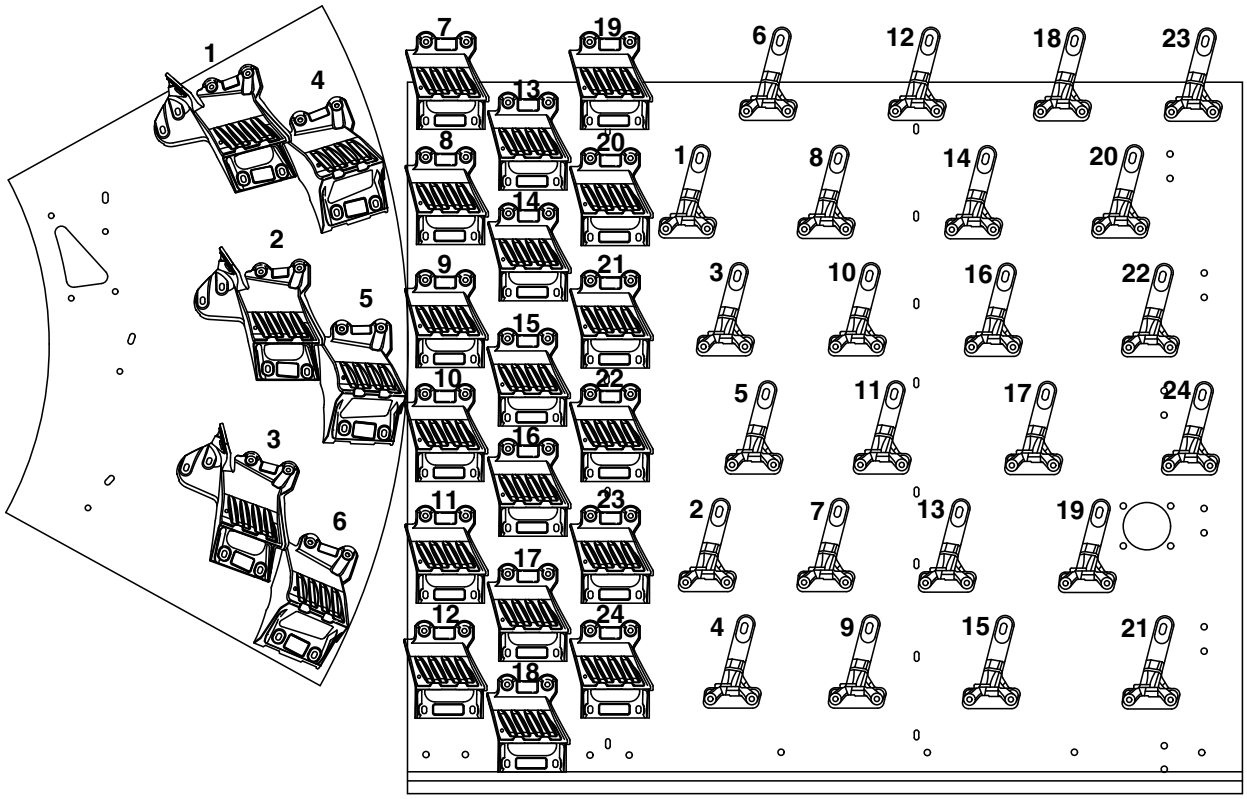
H82830—UN—23MAR05

MÄRKUS: Kui soovitakse tiheda paki konfiguratsiooni, siis saab kõva vilja konfiguratsioonis lisada täiendavaid elemente kohtadesse, kus rootoril on stantsitud “O”.

Peksuelementide grupid (kõva vilja rootori konfiguratsioon)	Separaatori piide grupid (kõva vilja rootori konfiguratsioon)
Rühma 1 elemendid = 1, 2, 3	**Rühma 1 piid =** 1, 4, 5
Rühma 2 elemendid = 4, 5, 6	**Rühma 2 piid =** 2, 3, 6
Rühma 3 elemendid = 8, 10, 12	**Rühma 3 piid =** 8, 9, 11
Rühma 4 elemendid = 14, 16, 18	**Rühma 4 piid =** 7, 10, 12
Rühma 5 elemendid = 19, 21, 23	**Rühma 5 piid =** 13, 16, 18
	Rühma 6 piid = 14, 15, 17
	Rühma 7 piid = 19, 22, 23
	Rühma 8 piid = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81-21-22MAR11

Peksuelementide ja separaatori piide asukoht (TriStream rootoriga tiheda paigutuse konfiguratsioon)



H82364—UN—03FEB05

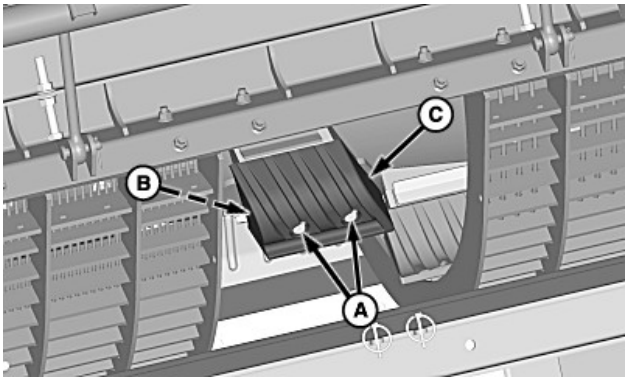
MÄRKUS: Tihepaigutusega konfiguratsioon on üksnes välikonverteerimiseks.

Peksuelementide rühmad (tihepaigutusega rootori konfiguratsioon)	Separaatori piide rühmad (tihepaigutus)
Rühma 1 elemendid = 1, 2, 3	**Rühma 1 piid =** 1, 4, 5
Rühma 2 elemendid = 4, 5, 6	**Rühma 2 piid =** 2, 3, 6
Rühma 3 elemendid = 7, 9, 11	**Rühma 3 piid =** 8, 9, 11
Rühma 4 elemendid = 8, 10, 12	**Rühma 4 piid =** 7, 10, 12
Rühma 5 elemendid = 13, 15, 17	**Rühma 5 piid =** 13, 16, 18
Rühma 6 elemendid = 14, 16, 18	**Rühma 6 piid =** 14, 15, 17
Rühma 7 elemendid = 19, 21, 23	**Rühma 7 piid =** 19, 22, 23
Rühma 8 elemendid = 20, 22, 24	**Rühma 8 piid =** 20, 21, 24

OUO6075,0000B80-21-22MAR11

Peksuelemendid ja piid (Muutuva vooga rootor) – eemaldamine ja paigaldamine

Viljapeksuelemendid



H94732—UN—22SEP09

A—Kuuskantpoldid
B—Keermestatud klamber
C—Peksuelement

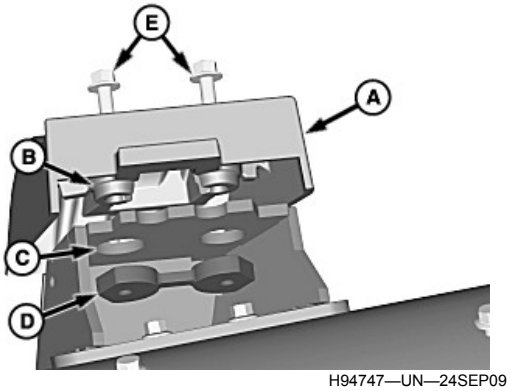
TÄHTIS: Rootor on tasakaalustatud koost. Tasakaalu säilitamiseks tuleb elemendid vahetada kolmekaupa. Mitme komplekti paigaldamisel ärge komplektide elemente segage. Asenduskomplektid on saadaval varuosadena ja sisaldavad kuuskantpolte koos keermelukustuse ja tihendiga. Kasutage alati komplekti kuuluvaid kuuskantpolte. Lahti tulnud elemendid võivad masinat kahjustada.

1. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.
2. Selleks et pääseda peksuelementideni, eemaldage peksukorvi osi vastavalt vajadusele.

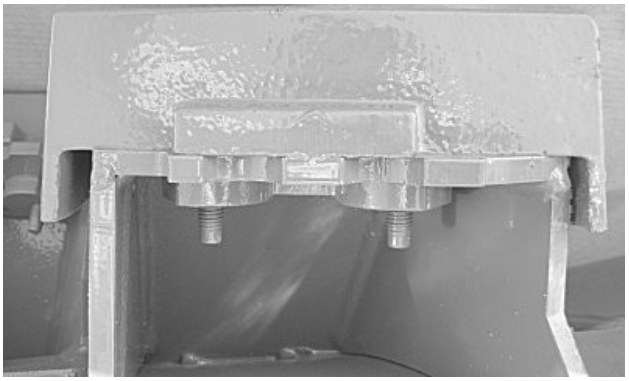
MÄRKUS: Olenevalt masina lisavarustusest vaadake selle peatüki spetsiifilisi osi.

- *Peksukorvi osad (standardne peksukorv) – eemaldamine ja paigaldamine*
- *Peksukorvi osad (aktiivne peksukorvi isolatsioon) – eemaldamine ja paigaldamine*

3. Kontrollige viljapeksudetailide kulumist KXE10110 kaliibriga.
4. Eemaldage poldid (A) ja visake ära, vastavalt vajadusele hoidke alles peksuelemendi (C) keermestatud klamber (B).

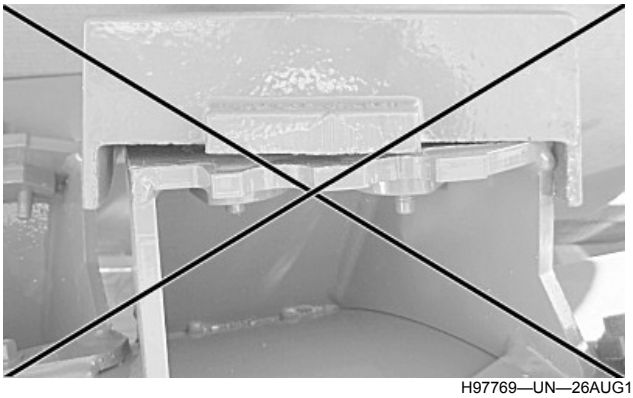


H94747—UN—24SEP09



H97768—UN—25AUG10

Täielikult kohal



H97769—UN—26AUG10

Osaliselt kohal

A—Peksuelement
B—Elemendirumm
C—Rootori aluse ava
D—Keermestatud klamber
E—Kuuskantpoldid

5. Paigaldage uued peksuelemendid (A) rootori alusele. (Peksuelementide tuvastamiseks kasutage Peksuelementide asukoha joonist.)

Peksuelementide grupid
Rühma 1 elemendid = 1, 2, 3
Rühma 2 elemendid = 4, 5, 6
Rühma 3 elemendid = 7, 8, 9
Rühma 4 elemendid = 10, 11, 12
Rühma 5 elemendid = 13, 14, 15

6. Kontrollige, et elemendi rumm on läbi rootori aluse avade (C) paigaldatud täielikult oma kohale.
7. Paigaldage varem eemaldatud keermestatud klamber (D) ja komplekti kuuluvad poldid (E).
8. Pingutage poldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Viljapeksuelementide poldid—Pingutusmoment. . . . . 87 ± 9 Nm (64 ± 7 naeljalga)

TÄHTIS: Veenduge, et elemendid asuvad pärast pingutamist oma kohal.

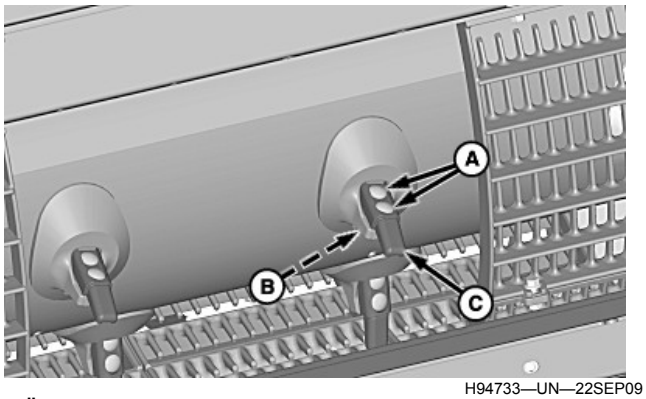
Riisipeksuelemendid on kõrgemad kui maisi/teravilja peksuelemendid. Peksukorvi kõrgust tuleb reguleerida.

9. Loodige peksukorv. (Lugege selle peatüki lõiku Peksukorvi loodimine.)
10. Loodige peksukorv.

MÄRKUS: Olenevalt masina lisavarustusest vaadake selle peatüki spetsiifilisi osi.

- *Peksukorvi loodimine (standardne peksukorv)*
- *Peksukorvi loodimine (aktiivne peksukorvi isolatsioon)*

Separaatori piid



H94733—UN—22SEP09

A—Ümarpeapoldid
B—Lukustusmutrid (2 tk)
C—Separaatori piid

TÄHTIS: Rootor on tasakaalustatud koost. Tasakaalu säilitamiseks tuleb piid vahetada paarikaupa. Mitme komplekti paigaldamisel ärge komplektide piisid üksteisega segage. Kasutage alati komplekti kuuluvaid kuuskantpolte. Lahti tulnud piid võivad masinat kahjustada.

1. Selleks et pääseda separaatori piideni, eemaldage separaatori restid vastavalt vajadusele.

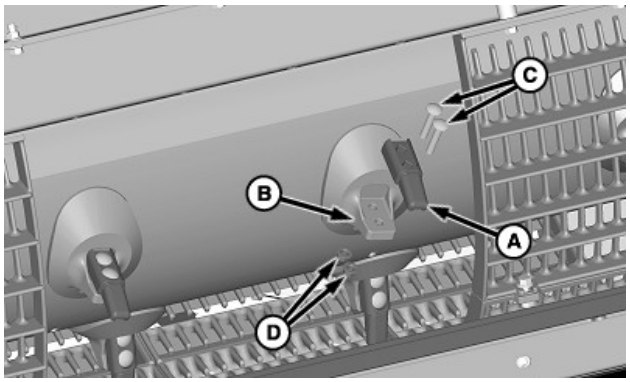
MÄRKUS: Olenevalt masina lisavarustusest vaadake selle peatüki spetsiifilisi osi.

- *Peksukorvi osad (standardne peksukorv) – eemaldamine ja paigaldamine*
- *Peksukorvi osad (aktiivne peksukorvi isolatsioon) – eemaldamine ja paigaldamine*

2. Kontrollige separaatori piide kulumist KXE10110 kaliibriga.

MÄRKUS: Eemaldamise lihtsustamiseks viige rootori käigukast neutraalasendisse.

3. Vastavalt vajadusele eemaldage ümarpeapoldid (A), mutrid (B) ja separaatori piid (C).



H94751—UN—25SEP09

A—Separaatori pii
B—Rootori alus
C—Ümarpeapoldid
D—Mutrid

TÄHTIS: Tasakaalu säilitamiseks PEAB separaatori piid vahetama paarikaupa.

Separaatori piipaarid	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

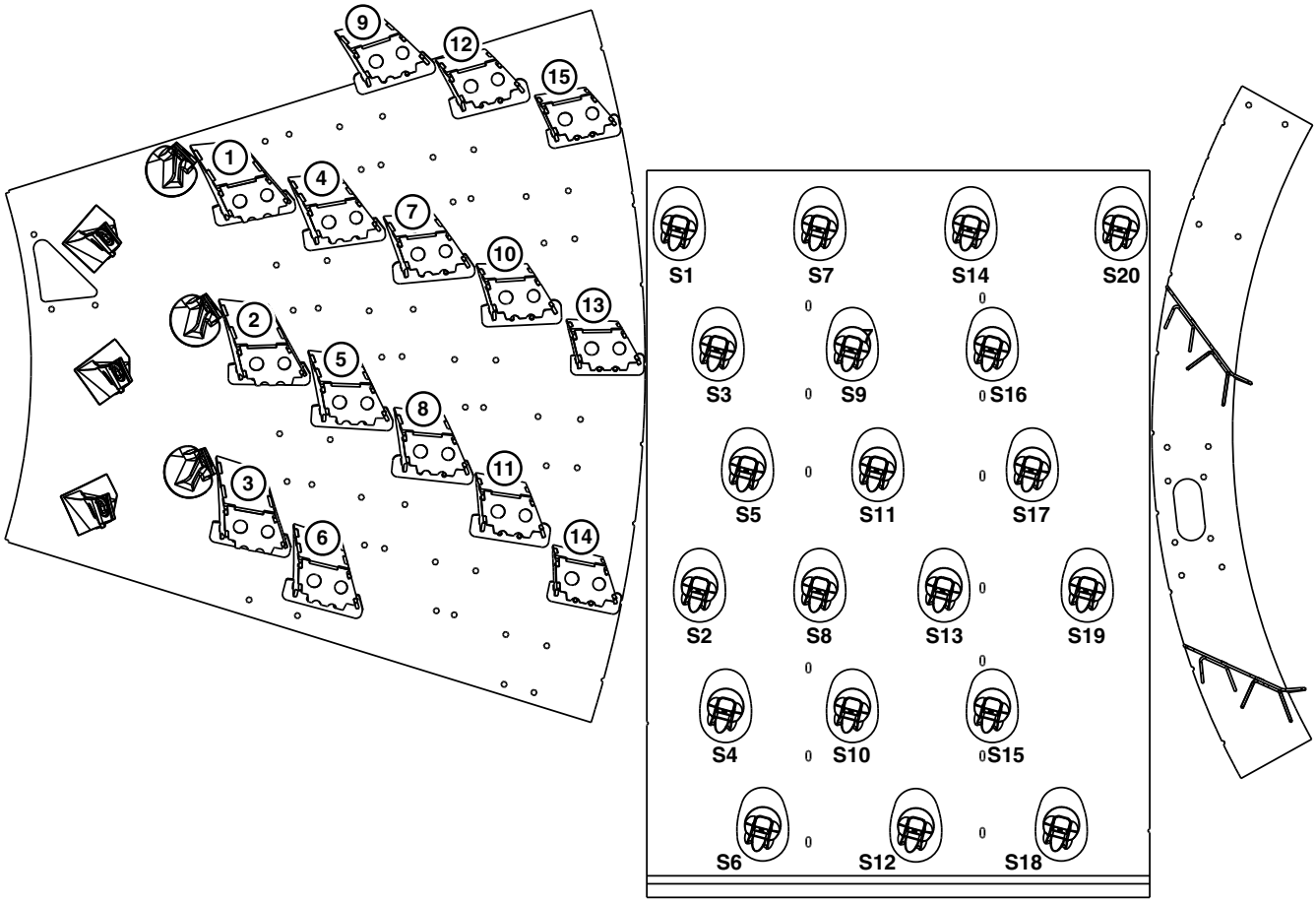
4. Paigaldage komplekti kuuluvad separaatori piid (A) rootori alusele (B). (Kasutage separaatori piide tuvastamiseks Separaatori piide asukoha joonist.)
5. Paigaldage komplekti kuuluvad ümarpeapoldid (C) ja kinnitage mutritega (D).
6. Pingutage mutrid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Piipoldid—Pingutusmoment. . . . . 75 ± 11 Nm (55 ± 8 naeljalga)

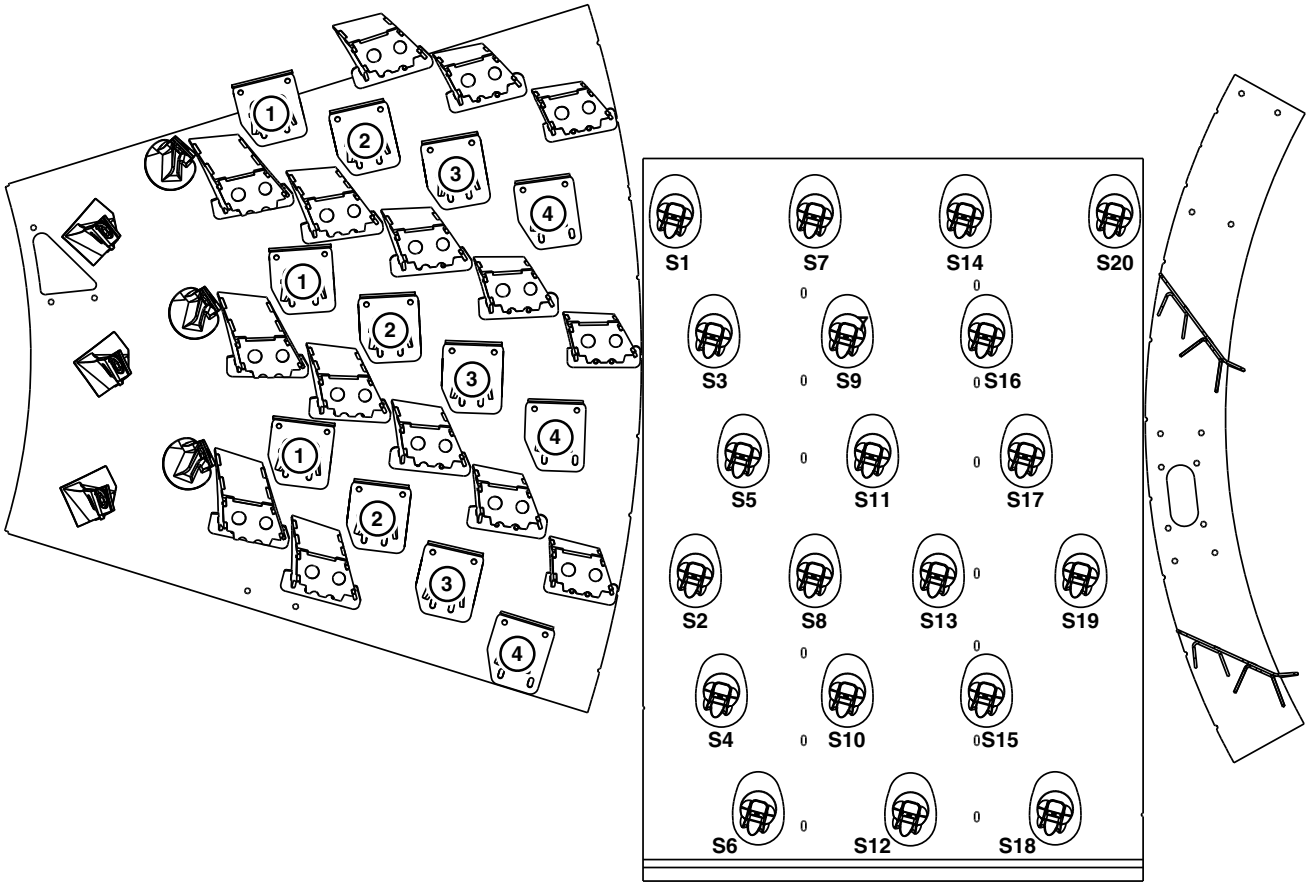
OUO6075,0001805-21-13MAY14

Peksuelementide ja separaatori pii asukoht (muutuva vooga rootori tavapaigutus)



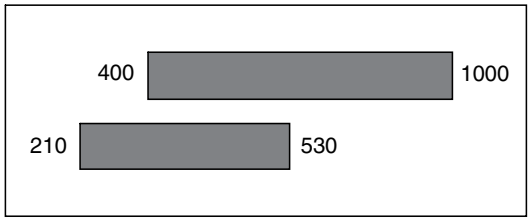
H94731—UN—09MAR10
OUO6075,0000B83-21-07APR11

Peksuelementide ja separaatori piide asukoht (muutuva vooga rootoriga tihepaigutuse konfiguratsioon)

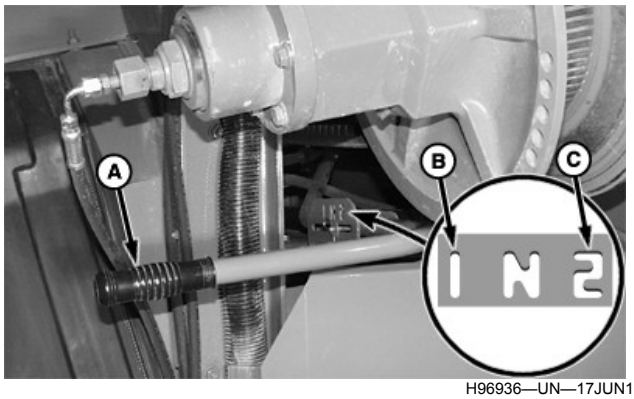


H94748—UN—08MAR10
OUO6075,0000B84-21-07APR11

Posi-Torq™-i separaator – kaheastmeline



H96715—UN—02JUN10



H96936—UN—17JUN10

A—Käepide
B—Väikese kiiruse asend (1)
C—Suure kiiruse asend (2)

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti enne Posi-Torq™-i separaatori kiiruse lülitamist välja.

Posi-Torq on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

MÄRKUS: Kasutage jämedateraliste saakide puhul kõige aeglasemat kiirust, et vältida kahjustusi.

Väikeselt kiiruselt suurele kiirusele lülitumiseks või vastupidi liigutage käepide (A) riivistatud neutraalasendisse.

Väikese kiiruse asendisse (B) lülitamiseks lükake käepidet separaatori külgseina poole.

Suure kiiruse asendisse (C) lülitamiseks tõmmake käepide separaatori külgseina juurest ära.

Ajami täielikuks rakendamiseks võib osutuda vajalikuks pöörata käepideme liigutamise ajal muutuva ülekandearvuga rihmarattaid.

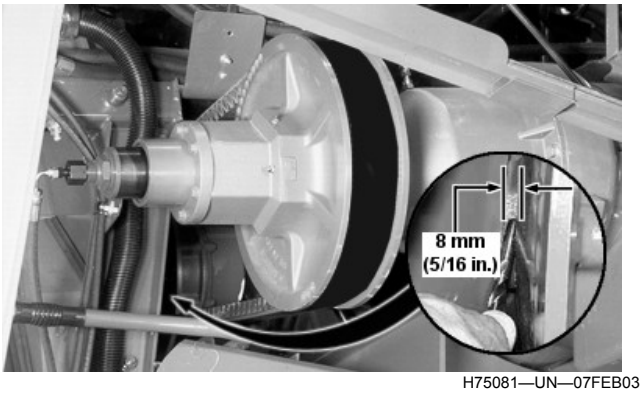
MÄRKUS: Veenduge, et hammasrattad haakuks täielikult.

Separaatori kiiruse muutmisel veenduge, et lülitaksite uue kiirusvahemiku kinnitamiseks toite SISSE ja VÄLJA.

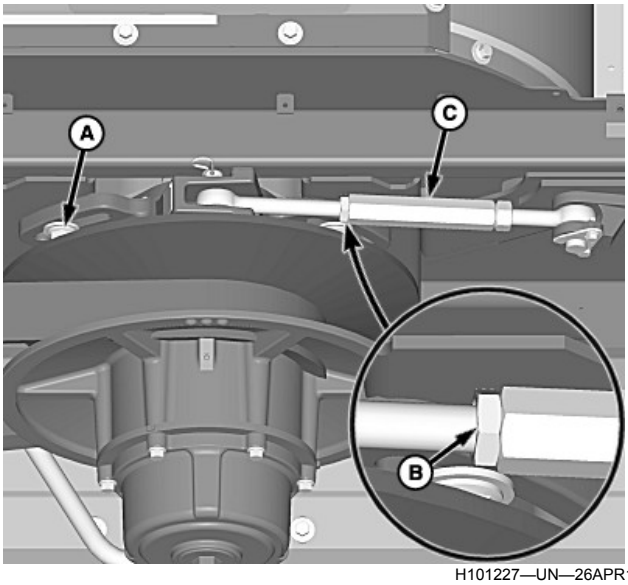
Töötades pikka aega kiirusel alla 530 p/min, lülitage madalale pöörlemissagedusele.

OUO6075,00045D0-21-20MAR17

Separaatori ajami rihmaratta pilu – reguleerimine



H75081—UN—07FEB03



H101227—UN—26APR11

A—Kuuskantpolt (4 tk)
B—Mutter
C—Kruvipinguti

TÄHTIS: Kui pilu on suurem kui 10 mm (3/8 tolli), piirab see rihmaratta liikumist. Need tõrked võivad tekkida, kui ajamit kasutatakse variaatoriga ajami vahemiku ülemises osas:

- **Rihma väljavenimine või katkemine**
- **Laagri või võlli purunemine**

Kui pilu on väiksem kui 6 mm (1/4 tolli), piirab see pöördemomendi tundlikkust. Need tõrked võivad tekkida, kui ajamit kasutatakse variaatoriga ajami vahemiku alumises osas:

- **Rihma probleem**
- **Rihma libisemine**

Kui variaatoriga ajami vahemiku ülemises osas töötades on suure kiiruse saavutamine raskendatud või kui variaatoriga ajami vahemiku alumises osas töötades esineb rihma libisemist, kontrollige, kas pilu on õige. Toimivuse huvides valige pilu vastavalt nõuetele.

Tehnilised andmed

Rihmarattad—Vahe. . . . . 8 mm ±2 mm
(5/16 tolli ± 1/16 tolli)

Kui separaator on sisse lülitatud, seadke separaatori ajam kõige väiksemale pöörlemissagedusele, lastes rihmaratastel sulguda.

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake lahti kuuskantpoldid (A) reduktori ümber.

MÄRKUS: Seadke reduktor neutraalasendisse, et rihm õigesti rihmarataste vahele asetuks. Pöörake rihmarattaid käsitsi, reguleerides samal ajal kruvipingutit.

Keerake mutter (B) lahti ja reguleerige kruvipingutit (C), et saavutada nõutav pilu rihmarataste vahel.

Tehnilised andmed

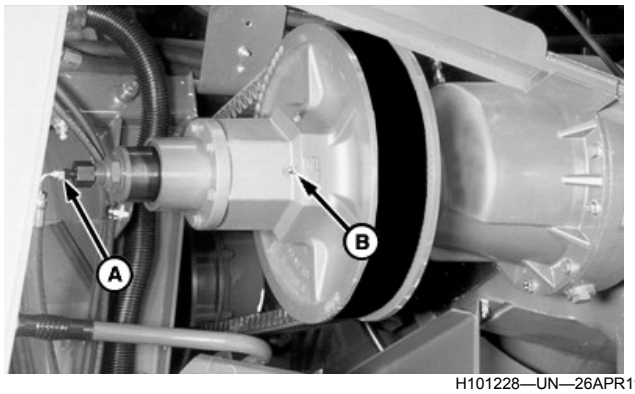
Rihmarattad—Vahe. . . . . 8 mm (5/16 tolli)

Pingutage mutter (B) ja kuuskantpoldid (A).

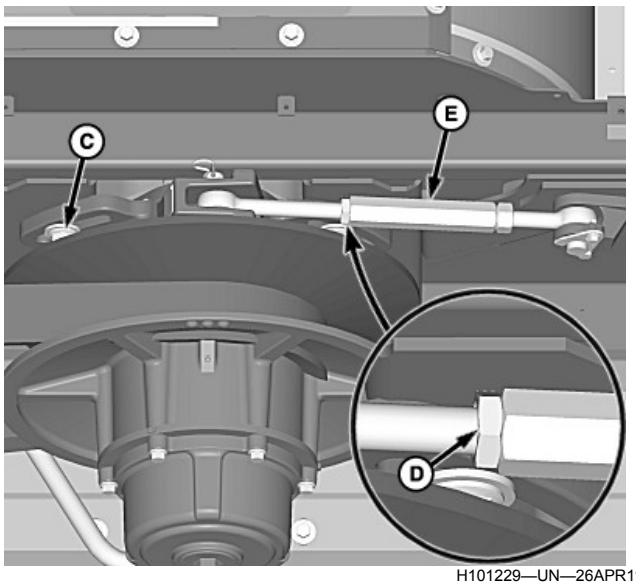
Valige reduktoril soovitud kiirusvahemik.

OUO6075,00046EA-21-11APR17

Separaatori variaatoriga ajami rihm – vahetamine



H101228—UN—26APR11



H101229—UN—26APR11

A—Voolik
B—Kate
C—Kuuskantpolt (4 tk)
D—Mutter
E—Kruvipinguti

Kui separaator on sisse lülitatud, seadke separaatori ajam kõige väiksemale pöörlemissagedusele, lastes rihmaratastel sulguda.

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Seadke reduktor neutraalasendisse.

Lahutage kahe mutrivõtme abil voolik (A) pöörduvast hüdraulikasidurist.

Vaakumi likvideerimiseks määrdeõõnsuses puhastage ja eemaldage kork (B).

Kangutage ajami rihmarattad lahti.

MÄRKUS: Separaatori variaatorajami rihmale ligipääsemiseks eemaldage vastavalt vajadusele katteid.

Keerake lahti kuuskantpoldid (C) reduktori ümber.

Et liigutada reduktori ja rihmarataste koostu vasakule, keerake lahti mutter (D) ja reguleerige kruvipingutit (E).

Eemaldage ja asendage rihm. Pöörake rihmarattaid käsitsi, et rihm oma kohale asetuks.

Keerake rihmarattaid ja reguleerige kruvipingutit, et saavutada nõutud pilu rihmarataste vahel.

Tehnilised andmed

Rihmarattad—Vahe. . . . . 8 mm (5/16 tolli)

Pingutage mutter (D) ja kuuskantpoldid (C).

MÄRKUS: Pange separaatori variaatorajami rihmale ligipääsemiseks eemaldatud katted tagasi.

Pange kork (B) ja hüdraulikavoolik (A) ajami rihmarattale.

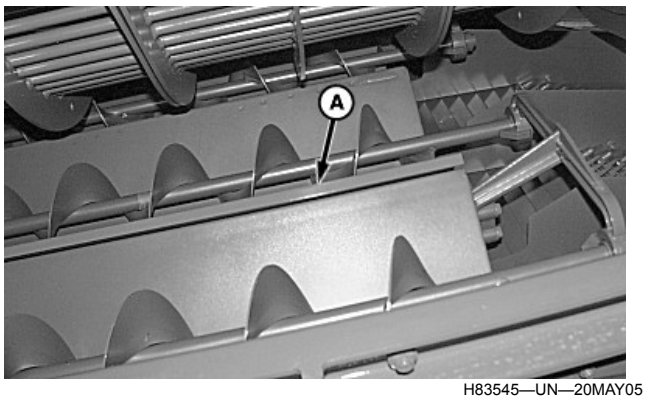
Valige reduktoril soovitud kiirusvahemik.

Käivitage mootor ja lülitage separaator sisse. Vahetage variaatoriga ajamil mõned korrad kiirusvahemikke. Lülitage separaatori ajam välja.

MÄRKUS: Kontrollige rihmarataste pilu taas mõne tunni pärast ja reguleerige vastavalt vajadusele.

OUO6075,00046EB-21-11APR17

Teo renni vahedetailid



H83545—UN—20MAY05

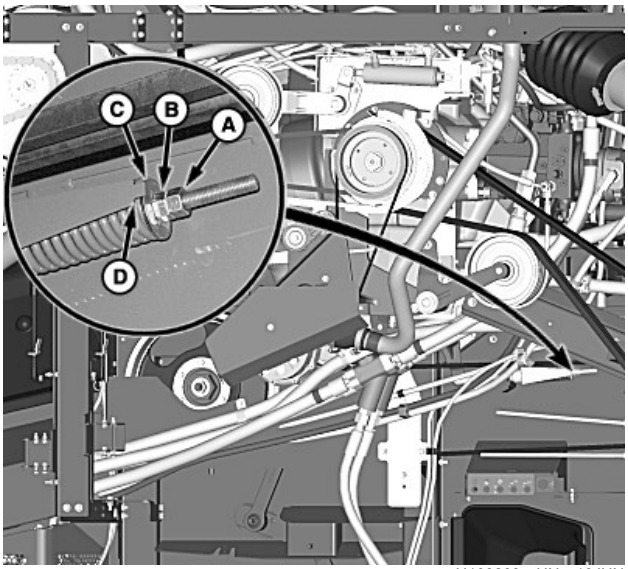
A—Teo renni vahedetailid

Selleks, et vältida suurt seemnekadu või materjali

kuhjumist ühele küljele mäenõlvadel töötades, suunake teo renni vahedetailid (A) ülespoole.

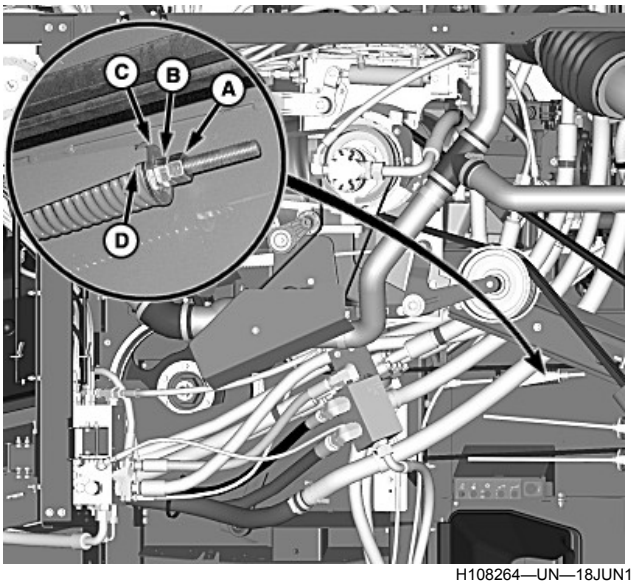
OUO6075,0000755-21-20MAR07

Tühjendusbiitri rihm – reguleerimine



H108263—UN—18JUN13

Variant A



H108264—UN—18JUN13

Variant B

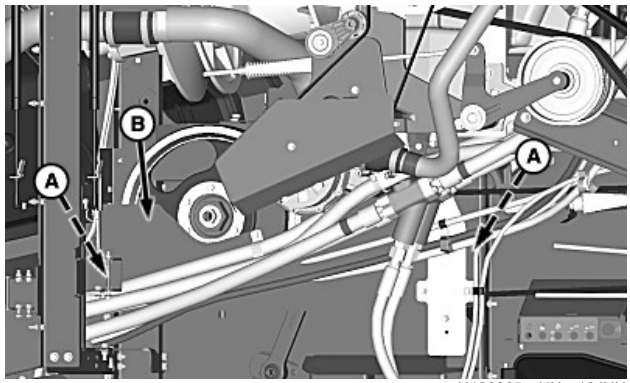
A—Mutter
B—Mutter
C—Seib
D—Mõõdik

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake lahti mutter (A) ja pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Keerake lukustusmutter kinni.

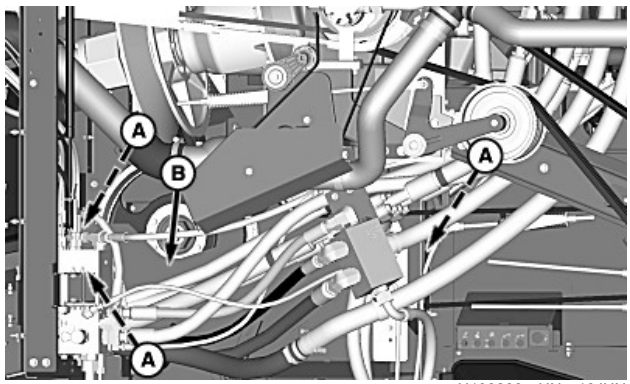
OUO6075,000438F-21-10OCT16

Tühjendusbiitri rihm – vahetamine



H108265—UN—18JUN13

Variant A



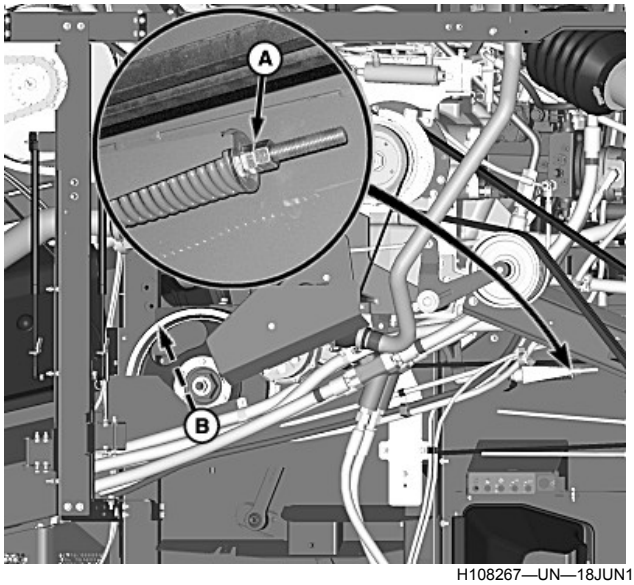
H108266—UN—18JUN13

Variant B

A—Kuuskantpoldid
B—Kaitsekate

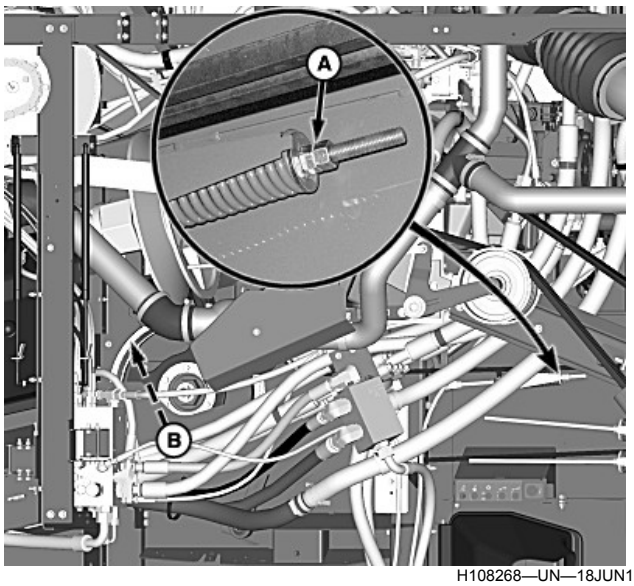
ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja kaitsekate (B) masina vasakul tagaküljel.



H108267—UN—18JUN13

Variant A



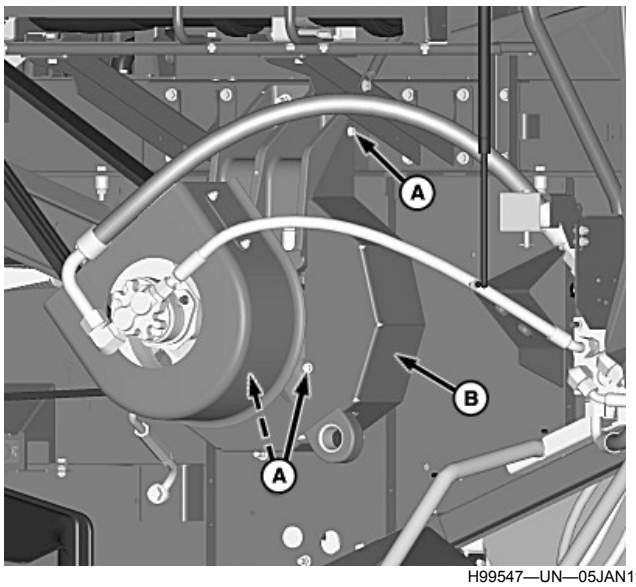
H108268—UN—18JUN13

Variant B

A—Mutrid
B—Tühjendusbiitri rihm

Keerake mutrid (A) lahti ja eemaldage rihmarattalt rihm (B).

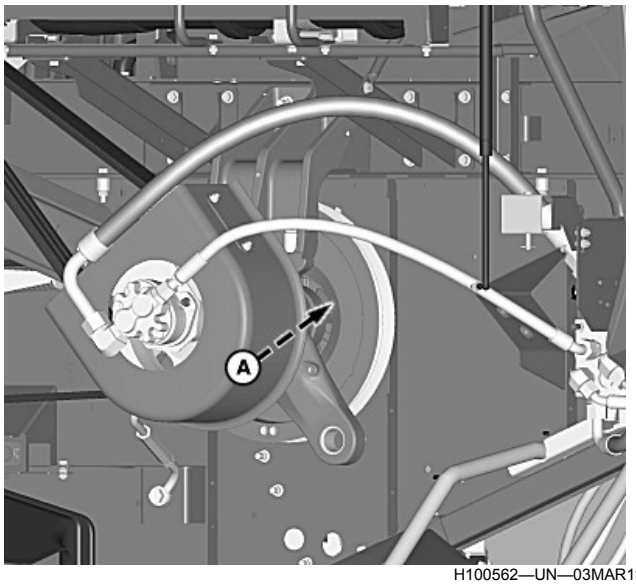
Laoturiga varustatud masinad



H99547—UN—05JAN11

A—Kuuskantpoldid
B—Kaitsekate

Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja kaitsekatted (B).



H100562—UN—03MAR11

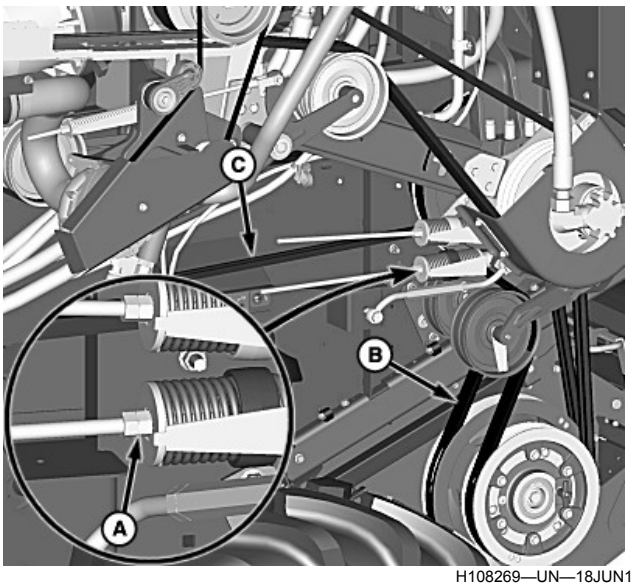
A—Tühjendusbiitri rihm

Eemaldage ja visake minema tõukurvõlli rihm (A).

Paigaldage tõukurvõllile uus tühjendusbiitri rihm.

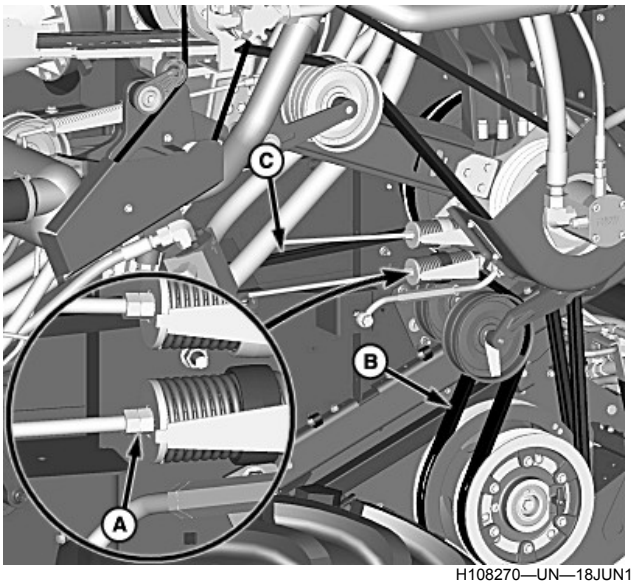
Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekatted ja poldid.

Hekseldiga varustatud masinad



H108269—UN—18JUN13

Variant A



H108270—UN—18JUN13

Variant B

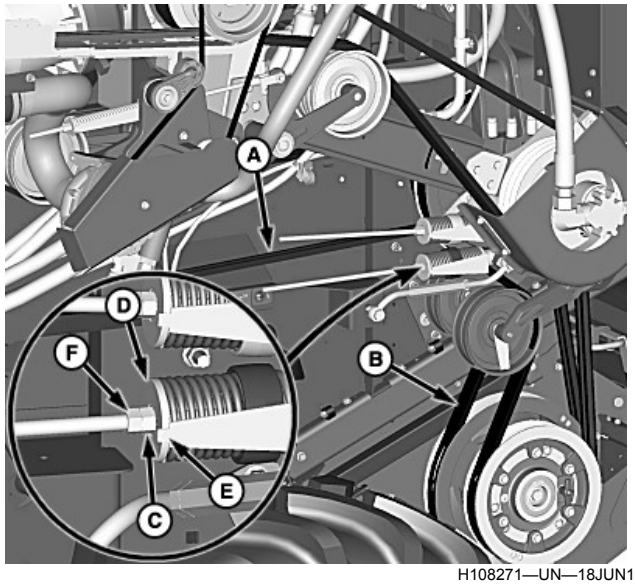
A—Mutrid
B—Hekseldi sisemine veorihm
C—Tühjendusbiitri rihm

Tõstke hekseldi koost vasakul külgplekil oleva lülitiga lõpuni üles ja eemaldage hekseldi katted.

MÄRKUS: Enne lahtikeeramist märkige uuesti kokkupaneku lihtsustamiseks pingutusmutrite asukohad.

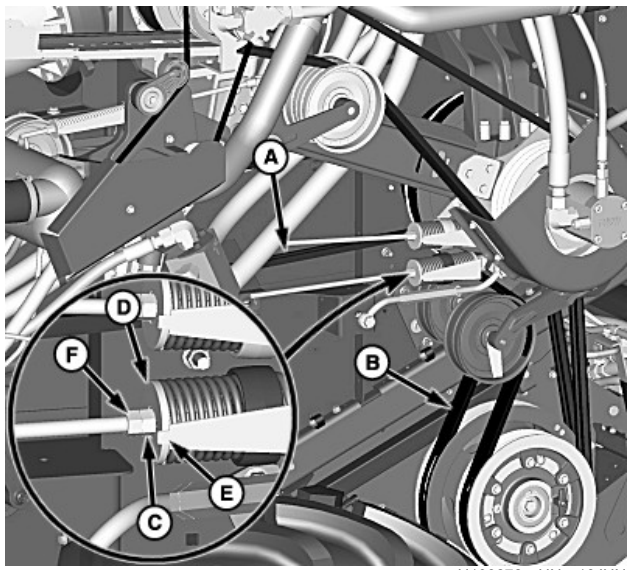
Keerake mutrid (A) lahti ja eemaldage rihmarattalt sisemine rihm (B).

Eemaldage ja kõrvaldage nõuetekohaselt hekseldi tõukurvõlli rihm (A).



H108271—UN—18JUN13

Variant A



H108272—UN—18JUN13

Variant B

A—Tühjendusbiitri rihm
B—Hekseldi sisemine veorihm
C—Mutter
D—Seib
E—Näidik
F—Lukustusmutter

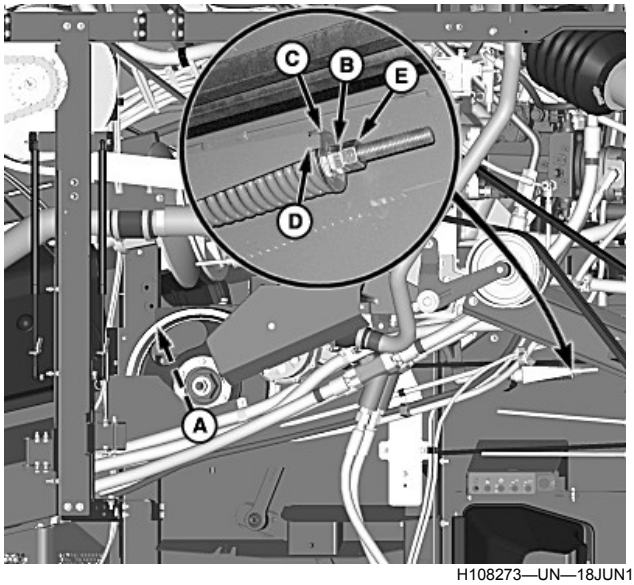
Paigaldage hekseldi tõukurvõllile uus tühjendusbiitri rihm (A).

Paigaldage sisemine rihm (B) ja kontrollige, kas rihm on rihmaratastega kohakuti.

Laske hekseldi koost vasakul külgplekil oleva lülitiga lõpuni alla.

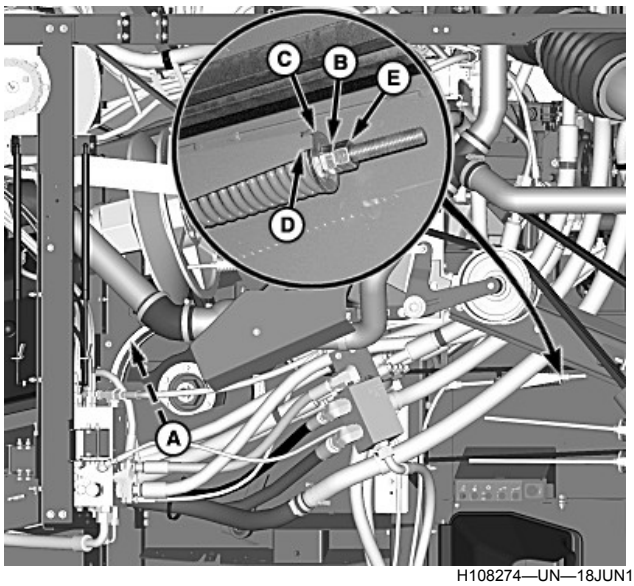
Pingutage mutrit (C), kuni seib (D) asub näidiku (E) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter (F).

Paigaldage eelnevalt eemaldatud hekseldi kaitsekatted.



H108273—UN—18JUN13

Variant A



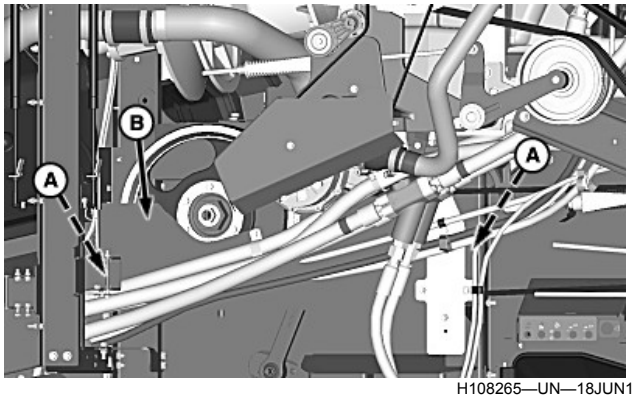
H108274—UN—18JUN13

Variant B

A—Tühjendusbiitri rihm
B—Mutter
C—Seib
D—Mõõdik
E—Lukustusmutter

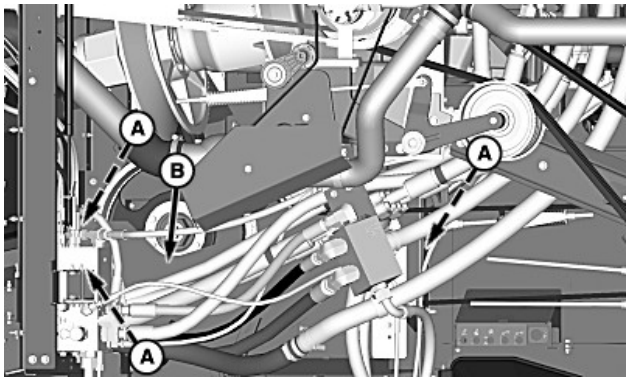
Paigaldage rihmrattale tühjendusbiitri rihm (A).

Pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Keerake lukustusmutter (E) kinni.



H108265—UN—18JUN13

Variant A



H108266—UN—18JUN13

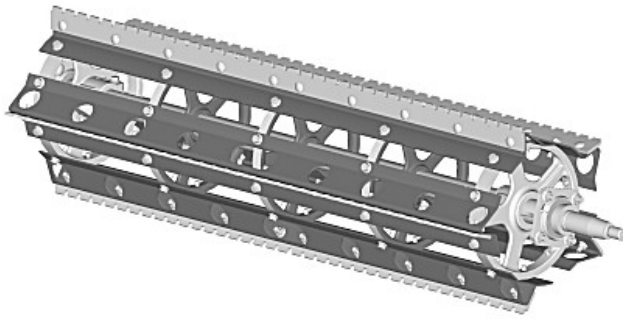
Variant B

A—Kuuskantpoldid
B—Kaitsekate

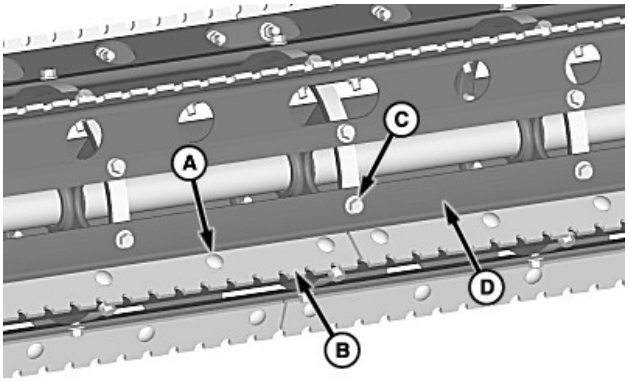
Paigaldage kate (B) ja kinnitage kuuskantpoltidega (A).

OUO6075,000438E-21-10OCT16

Tühjendusbiitri kulumisribad – vahetamine (5 ja 10 tiivaga variant)



H109628—UN—14JAN14



H109629—UN—14JAN14

A—Ümarpeapoldid
B—Tühjendusbiitri kuluvriba
C—Kuuskantpoldid
D—Tühjendusbiitri tiivad

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Kulumisribasid saab nende kasutusaja pikendamiseks ka ümber pöörata.

Tühjendusbiitri tiibu ja kuluvribasid saab vahetada ilma tühjendusbiitrit eemaldamata.

MÄRKUS: Kui tühjendusbiiter on masinalt eemaldatud või kui seda on hooldatud, pingutage enne tiibade kinnitamist klamberpolte.

Eemaldage ümarpeapoldid (A) ja asendage tühjendusbiitri kulumisribad (B) vastavalt vajadusele. Pingutage ümarpeapoldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Tühjendusbiitri kulumisriba ümarpeapoldid—Pingutusmoment. . . . . 70 Nm (52 naeljalga)

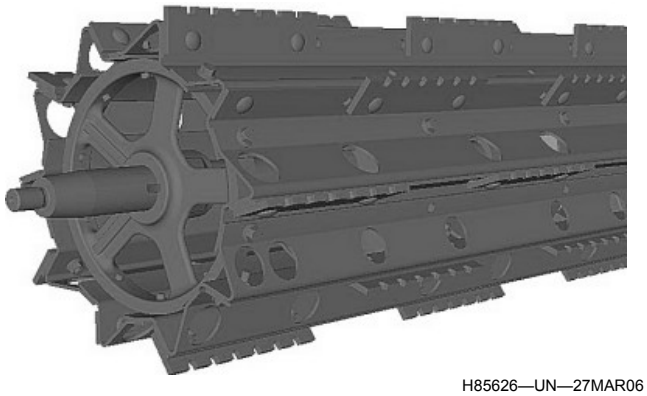
Eemaldage kuuskantpoldid (C) ja asendage tühjendusbiitri tiivad (D) vastavalt vajadusele. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

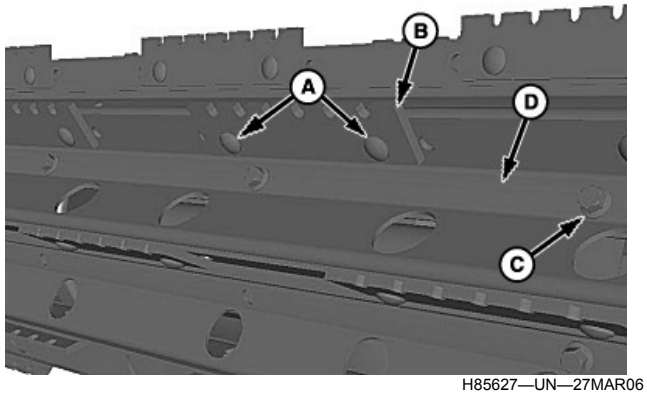
Väljalaskebiitri tiiva kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 70 Nm (52 naeljalga)

OUO6075,000464E-21-13MAR17

Standardse tühjendusbiitri kulumisribad – vahetamine (8 tiivaga variant)



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Tühjendusbiitri tiivad ja kulumisribad (standardsed)

A—Ümarpeapoldid
B—Tühjendusbiitri kuluvriba
C—Kuuskantpoldid
D—Tühjendusbiitri tiivad

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Kulumisribasid saab nende kasutusaja pikendamiseks ka ümber pöörata.

Tühjendusbiitri tiibu ja kuluvribasid saab vahetada ilma tühjendusbiitrit eemaldamata. Vahetage tühjendusbiitri tiibu kahekaupa ja vastaskülgedel, et säilitada õige tasakaal.

MÄRKUS: Kui tühjendusbiiter on masinalt eemaldatud või kui seda on hooldatud, pingutage enne tiibade kinnitamist klamberpolte.

Eemaldage ümarpeapoldid (A) ja asendage tühjendusbiitri kulumisribad (B) vastavalt vajadusele. Pingutage ümarpeapolte ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Tühjendusbiitri kuluvriba ümarpeapoldid—Pingutusmoment. . . . . 70 Nm (52 naeljalga)

Eemaldage kuuskantpoldid (C) ja asendage

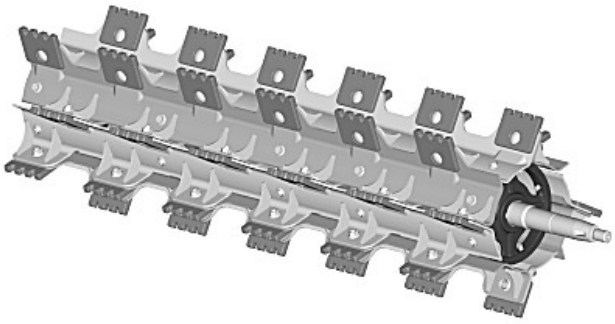
tühjendusbiitri tiivad (D) vastavalt vajadusele. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

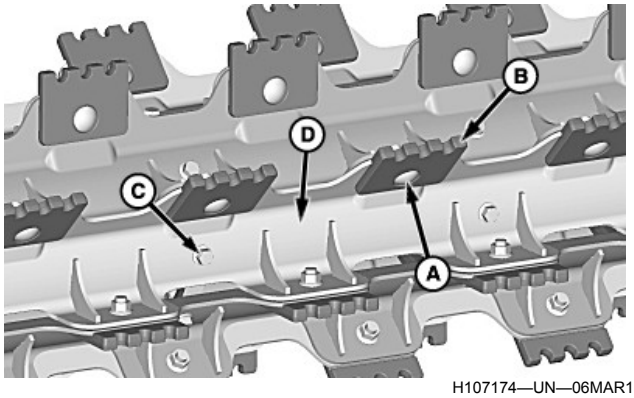
Väljalaskebiitri tiiva kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 70 Nm (52 naeljalga)

OUO6075,000464F-21-20MAR17

Kõva vilja tühjendusbiitri kulumisriba – vahetamine



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Tühjendusbiitri tiivad ja kulumisribad (kõva vili)

A—Ümarpeapoldid
B—Tühjendusbiitri kuluvriba
C—Kuuskantpoldid
D—Tühjendusbiitri tiivad

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Tühjendusbiitri tiibu ja kuluvribasid saab vahetada ilma tühjendusbiitrit eemaldamata. Vahetage tühjendusbiitri tiibu kahekaupa ja vastaskülgedel, et säilitada õige tasakaal.

MÄRKUS: Kui tühjendusbiiter on masinalt eemaldatud või kui seda on hooldatud, pingutage enne tiibade kinnitamist klamberpolte.

Tühjendusbiitri kulumisribade vahetamisel vahetage alati ka kinnitusdetailid.

Eemaldage ümarpeapoldid (A) ja asendage tühjendusbiitri kulumisribad (B) vastavalt vajadusele. Pingutage ümarpeapoldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Tühjendusbiitri kulumisriba ümarpeapoldid—Pingutusmoment. . . . . 107 N m (79 naeljalga)

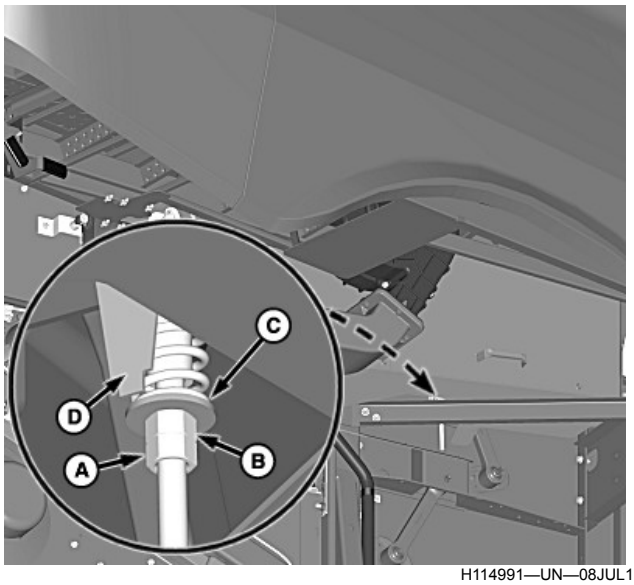
Eemaldage kuuskantpoldid (C) ja asendage tühjendusbiitri tiivad (D) vastavalt vajadusele. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Väljalaskebiitri tiiva kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 70 N m (52 naeljalga)

OUO6075,0004A14-21-09AUG18

Ülepeabiitri rihm (sõltuvalt varustusest) – reguleerimine



H114991—UN—08JUL15

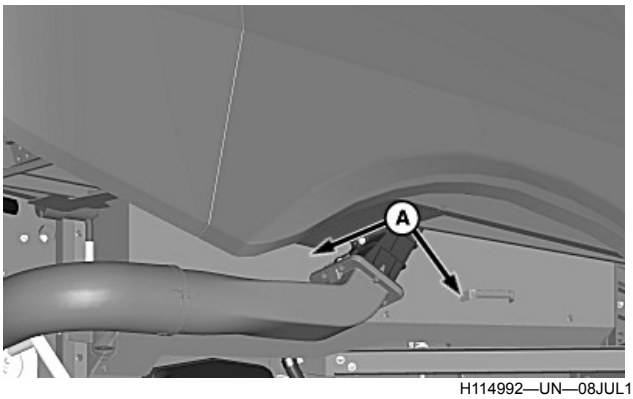
A—Mutter
B—Mutter
C—Seib
D—Mõõdik

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake lahti mutter (A) ja pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Keerake lukustusmutter kinni.

OUO6075,000438D-21-12OCT16

Ülepeabiitri rihm (sõltuvalt varustusest) – vahetamine

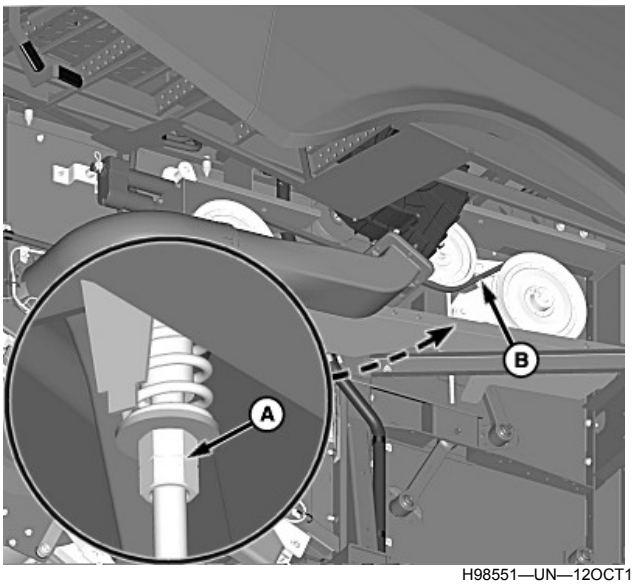


H114992—UN—08JUL15

A—Kaitsekatted

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Eemaldage kuuskantpoldid ja katted (A) masina paremal tagaküljel.



H98551—UN—12OCT10

A—Mutrid
B—Ülepeabiitri rihm

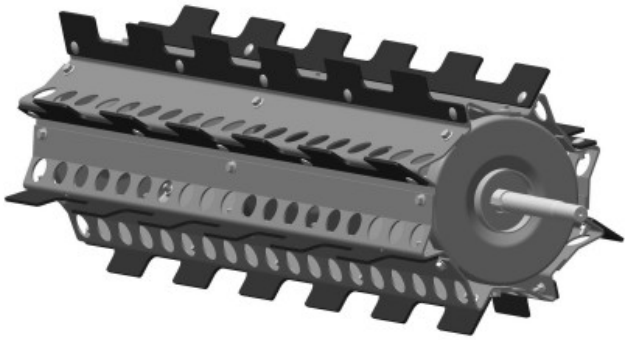
Keerake mutrid (A) lahti ja eemaldage rihmarattalt rihm (B).

Paigaldage asendusrihm ja reguleerige pingutit nii, et seib paikneks näidiku otsa ja astme põhja vahel. Keerake lukustusmutter kinni.

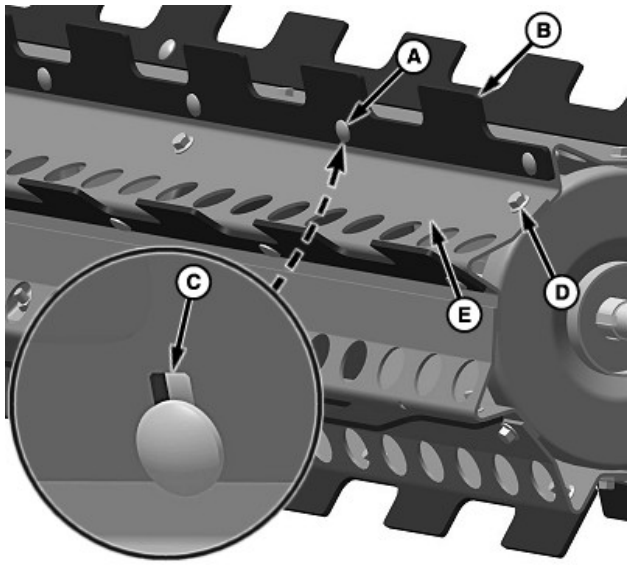
Paigaldage katted ja kinnitage kuuskantpoltidega.

OUO6075,0004389-21-12OCT16

Ülemine biiter (kui on olemas) – laba asendamine



H120581—UN—23JAN17



H120582—UN—23JAN17

Ülemise biitri labad ja kaitseribad

A—Ümarpeapolt
B—Ülemise biitri kaitseriba
C—Süvend
D—Kuuskantpolt
E—Ülemise biitri laba

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

MÄRKUS: Tiibu ei saa täiendavaks kulumiseks ümber pöörata.

Ülepeabiitri tiibu ja kulumisribasid saab vahetada ilma ülepeabiitrit eemaldamata. Vahetage ülepeabiitri tiibu kahekaupa ja vastaskülgedel, et säilitada õige tasakaal.

MÄRKUS: Kui ülepeabiiter on masinalt eemaldatud või kui seda on hooldatud, pingutage enne tiibade kinnitamist klamberpolte. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

1. Eemaldage ümarpeapoldid (A) ja vahetage ülemise biitri kaitseribad (B) vastavalt vajadusele.

2. Reguleerige ülemise biitri kaitseribasid näidatud viisil väljapoole, kuni sälgu (C) lõpuni.
3. Pingutage ümarpeapolte ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Ülemise biitri kaitseriba ümarpeapoldid—Pingutusmoment. . . . . 79 N·m (58 naeljalga)

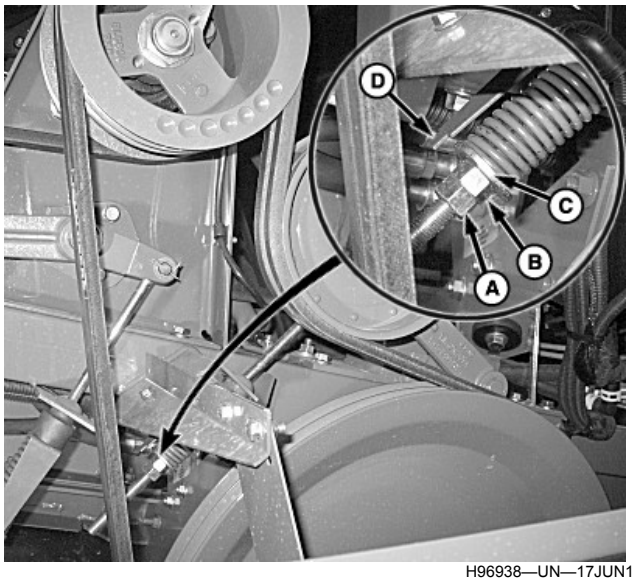
4. Eemaldage kuuskantpoldid (D) ja vahetage vastavalt vajadusele ülepeabiitri tiivad (E). Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Ülepeabiitri tiiva kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 79 N·m (58 naeljalga)

OUO6075,00050C7-21-14MAY21

Vahevõlli parempoolne eesmine rihm — reguleerimine



H96938—UN—17JUN10

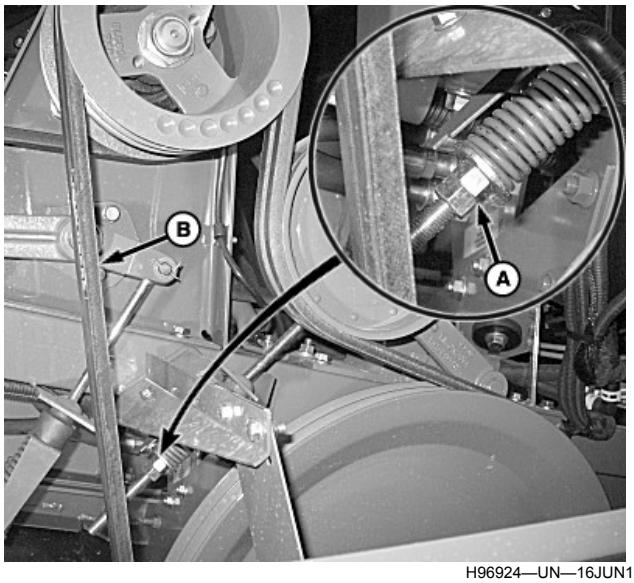
A—Mutter
B—Mutter
C—Seib
D—Näidik

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Keerake lahti mutter (A) ja pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter.

OUO6075,00007F8-21-17JUN10

Vahevõlli parempoolne eesmine rihm – vahetamine



H96924—UN—16JUN10

A—Mutrid
B—Eesmine parempoolne rihm

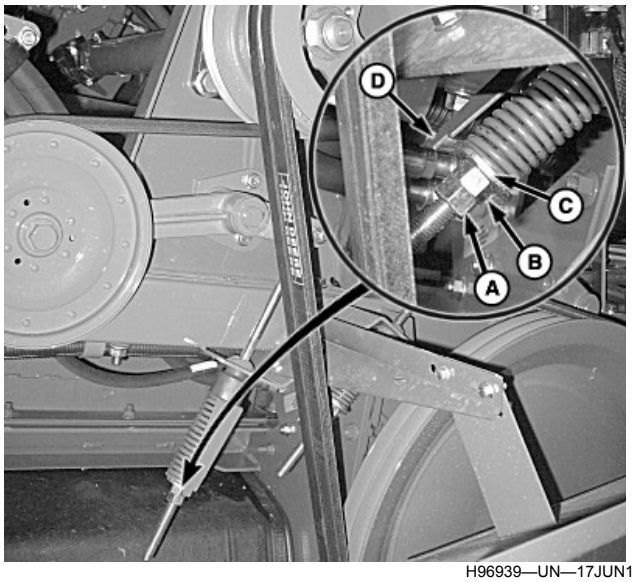
ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Keerake mutrid (A) lahti ja eemaldage rihm (B).

Paigaldage asendusrihm ja reguleerige pingutit nii, et seib paikneb näidiku otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter.

OUO6075,00007F9-21-17JUN10

Vahevõlli parempoolne tagumine rihm – reguleerimine



H96939—UN—17JUN10

A—Mutter
B—Mutter

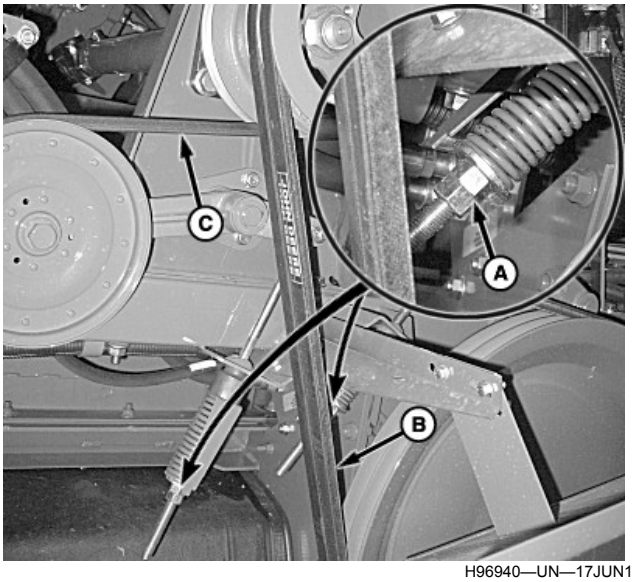
C—Seib
D—Näidik

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Keerake lahti mutter (A) ja pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter.

OUO6075,00007FA-21-17JUN10

Vahevõlli parempoolne tagumine rihm – vahetamine



H96940—UN—17JUN10

A—Mutrid
B—Eesmise vahevõlli rihm
C—Tagumise vahevõlli rihm

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Keerake mutrid (A) lahti ja eemaldage parempoolse eesmise vahevõlli rihm (B).

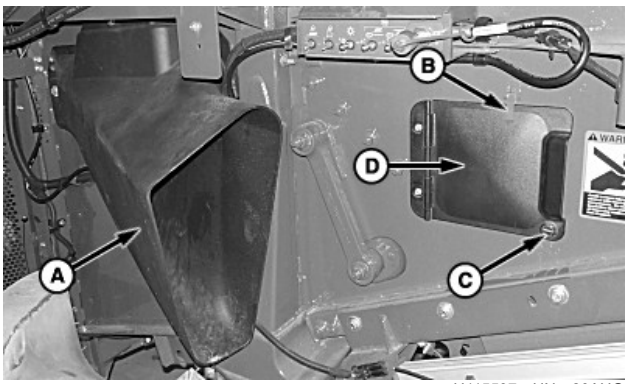
Keerake mutrid (A) lahti ja eemaldage tagumise vahevõlli rihm (C).

Paigaldage asendusrihm ja reguleerige pingutit nii, et seib paikneb näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Paigaldage eesmise vahevõlli rihm ja reguleerige pingutit nii, et seib paikneb näidiku otsa ja astme põhja vahel.

OUO6075,00007FB-21-22JUN10

Puhasti õhukanalid ja juurdepääsuluuk



H115537—UN—20AUG15

A—Õhukanal (2 tk)
B—Klamber
C—Lukk
D—Puhasti juurdepääsuluuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Eemaldage õhukanalitest (A) kogu materjal.

MÄRKUS: Puhasti juurdepääsuluuk asub ainult masina vasakpoolsel küljel.

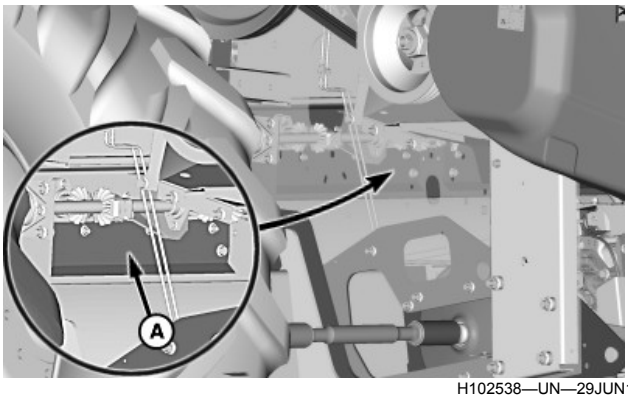
Avage klamber (B) ja pöörake lukku (C), et avada puhasti juurdepääsuluuk (D).

Juurdepääsuluugi avamine võimaldab juhil vaadata puhasti piirkonda aganasõela või viljasõela reguleerimise või puhasti piirkonna kontrollimise ajal.

Sulgege juurdepääsuluuk ja fikseerige luku ning klambriga.

OUO6075,0004E8B-21-16JUN20

Puhasti tiguhammasrattad – käsitsi puhastamise luuk (kui kuulub varustusse)



H102538—UN—29JUN11

A—Puhastusluuk

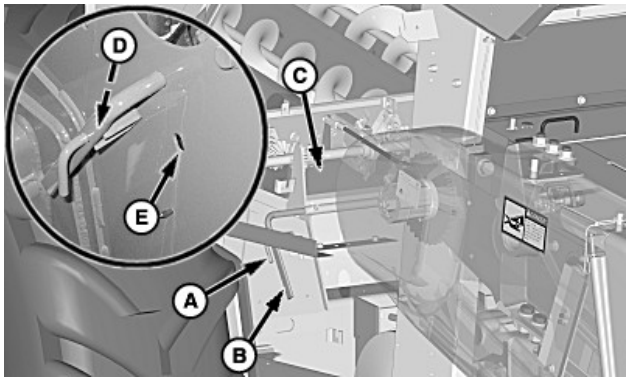
ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Võimaldab juhil puhastada ja kontrollida piirkonda puhasti tiguhammasrataste ümber.

1. Ümbruse puhastamiseks eemaldage puhastusluugi (A) kuuskantpoldid.
2. Enne masina kasutamist sulgege puhastusluuk.

OUO6075,0004E8C-21-08JUL20

Puhastussarja tiguhammasrattad – puhastusluuk (sõltuvalt varustusest)



H95822—UN—24MAR10

A—Lukustustihvt
B—Käepide
C—Puhastusluuk
D—Suletud asend
E—Avatud asend

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Võimaldab kasutajal puhastada ja kontrollida puhastussarja tigude hammasrataste ümbrust.

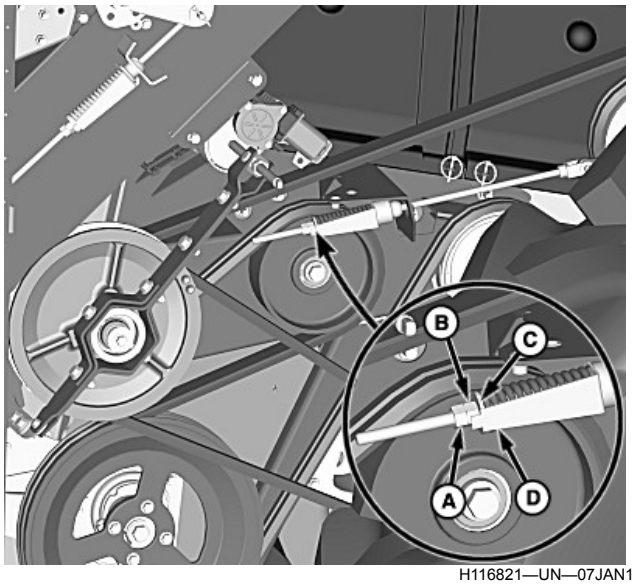
Tõmmake lukustustihvti (A) ja liigutage käepidet (B), et puhastusluuki (C) avada ja sulgeda.

Viige hoob soovitud asendisse

- Suletud asend (D)
- Avatud asend (E)

OUO6075,0000F8B-21-09FEB12

Puhastussarja, ventilaatori ja tigukonveieri rihm – reguleerimine



H116821—UN—07JAN16

Kaitsekate selguse mõttes eemaldatud

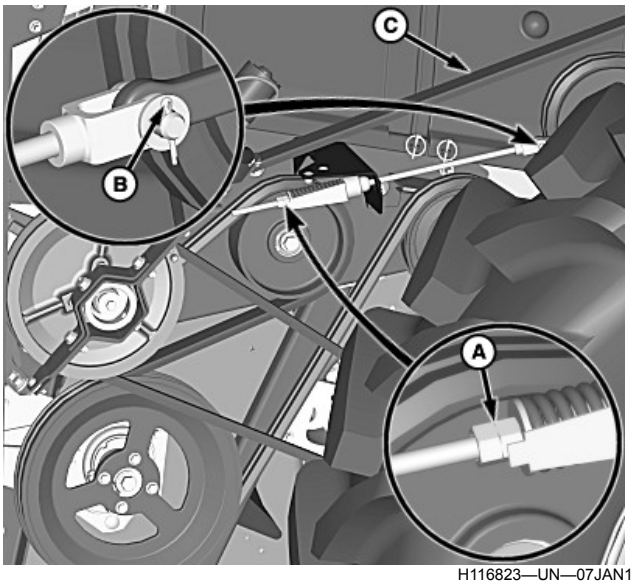
A—Mutter
B—Mutter
C—Seib
D—Näidik

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

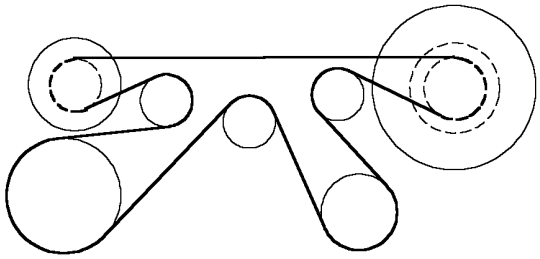
Keerake lahti mutter (A) ja pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutrit.

OUO6075,00041C4-21-11APR16

Puhastussarja, ventilaatori ja tigukonveieri rihm – vahetamine



H116823—UN—07JAN16



H54683—UN—17MAY99

Rihmajooksuskeem

A—Mutrid
B—Splint
C—Rihm

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Eemaldage parempoolse eesmise vahevõlli ja puhastusventilaatori variaatoriga ajami rihmad.

Keerake lahtri mutrid (A) ja eemaldage splint (B) pingutusvardalt.

Eemaldage puhastussarja, ventilaatori ja tigukonveieri rihm (C).

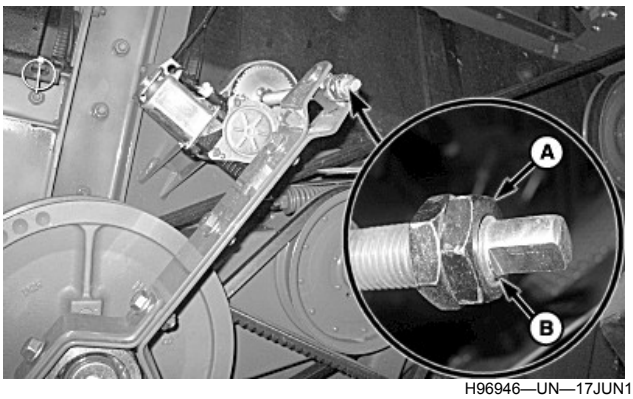
Paigaldage asendusrihm ja reguleerige pingutit nii, et seib paikneks näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Pange pingutusvarras kokku ja paigaldage splint.

Paigaldage eesmise vahevõlli ja puhastusventilaatori variaatorajami rihmad ning reguleerige pinguteid nii, et seib paikneks näidiku otsa ja astme põhja vahel.

OUO6075,00041C5-21-11APR16

Puhastusventilaatori käitur (ilm Active Terrain Adjustment™-i süsteemita) – reguleerimine



H96946—UN—17JUN10

A—Mutrid
B—Keermete ots

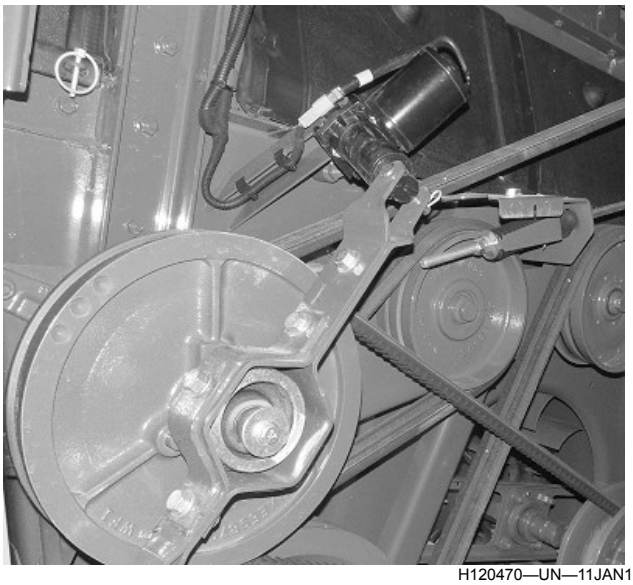
ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Puhastusventilaatori min/max kiirust juhitakse elektrooniliselt. Kui elektrooniliselt määratud kiiruseseade on vale, kaitsevad ajamit piirdemutrid. Mutrid tuleb paigaldada näidatud viisil.

Veenduge, et mutrid (A) oleks keermete (B) otsas tihedalt vastakuti, nagu on joonisel näidatud.

OUO6075,0004580-21-11JAN17

Puhastusventilaatori käitur (Active Terrain Adjustment™) – reguleerimine

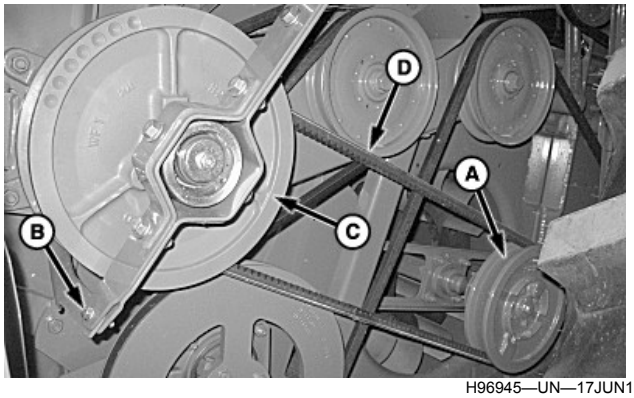


H120470—UN—11JAN17

Puhastusventilaatori min/max kiirust juhitakse elektrooniliselt, seda pole vaja reguleerida.

OUO6075,000457F-21-11JAN17

Puhastusventilaatori rihm (ilma Active Terrain Adjustment™-i süsteemita) – vahetamine



H96945—UN—17JUN10

A—Alumine rihmaratas
B—Tugikonsoolid
C—Ülemine rihmaratas
D—Rihm

Käivitage masin, lülitage separaator sisse ja laske ventilaatoril miinimumkiirusel töötada.

Lülitage separaator välja, seisake mootor ja eemaldage võti.

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Kiiluge alumine rihmaratas (A) täiesti avatud asendisse.

Võtke lahti tugiõlad (B) ja pöörake õlad eemale.

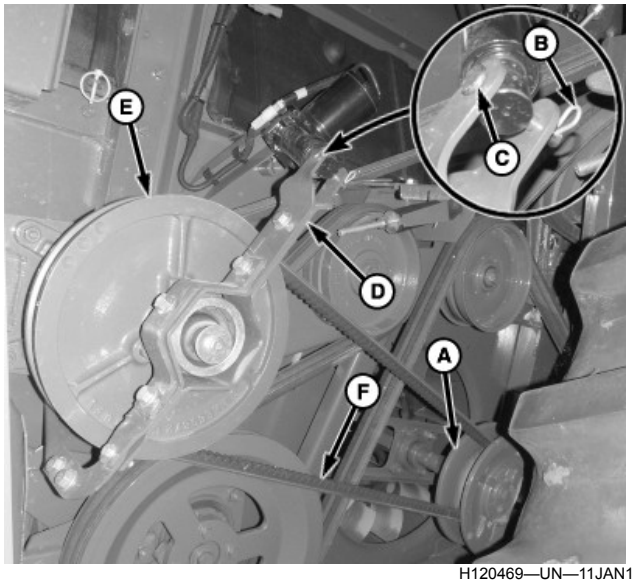
Eemaldage ülemine rihmaratas (C) ja tõmmake rihm (D) üle alumise rihmaratta.

Paigaldage asendusrihm, eemaldage kiil ja ühendage tugiõlad.

Kontrollige puhastusventilaatori pöörlemissageduse seadeid.

OUO6075,000457D-21-11JAN17

Puhastusventilaatori rihm (Active Terrain Adjustment™) – vahetamine



H120469—UN—11JAN17

A—Alumine rihmaratas
B—Vedrutihvt
C—Tihvt
D—Tugikonsoolid
E—Ülemine rihmaratas
F—Rihm

Käivitage masin, lülitage separaator sisse ja laske ventilaatoril miinimumkiirusel töötada.

Lülitage separaator välja, seisake mootor ja eemaldage võti.

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Kiiluge alumine rihmaratas (A) täiesti avatud asendisse.

Eemaldage vedrutihvt (B) ja tihvt (C) käituri mootorilt.

Keerake tugiõlad (D) eest ära.

Eemaldage ülemine rihmaratas (E) ja tõmmake rihm (F) üle alumise rihmaratta.

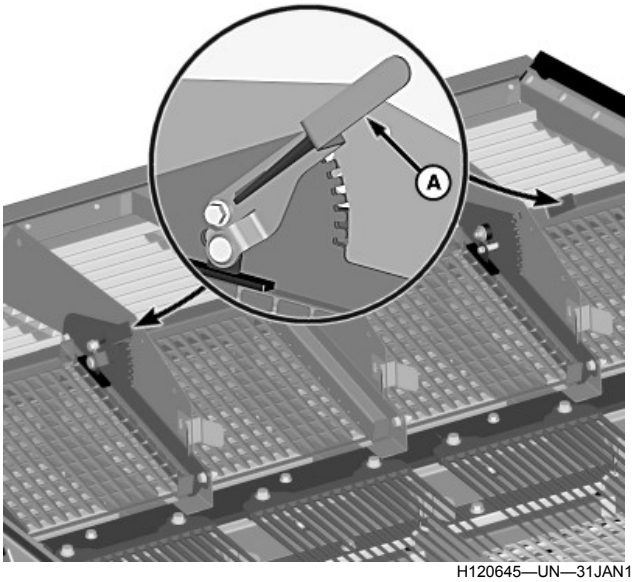
Paigaldage asendusrihm, eemaldage kiil ja ühendage tugiõlad.

Rihtige tugiõlad käituri mootoriga ja kinnitage varem eemaldatud tihvtidega.

Kontrollige puhastusventilaatori pöörlemissageduse seadeid.

OUO6075,000457E-21-11JAN17

Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest)



H120645—UN—31JAN17

A—Hoob

⚠ ETTEVAATUST: Lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti, et vältida juhuslikku liikumahakkamist ja vigastusi.

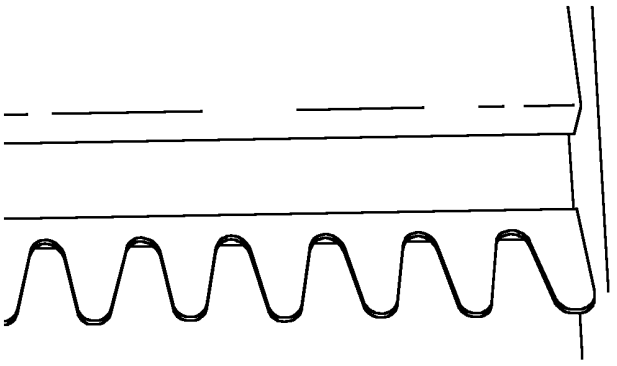
Juurdepääsuks eesmisele aganasõelale eemaldage separaatori katted.

Seadke eesmine aganasõel hoovaga (A) soovitud asendisse.

MÄRKUS: Kui hoob on täiesti üleval, on eesmine aganasõel lõpuni suletud. Kui hoob on täiesti all, on eesmine aganasõel lõpuni avatud. Üks sälk võrdub umbes 4 mm-ga (5/32 tolli).

OUO6075,00045AC-21-02FEB17

Fikseeritud eesmine aganasõel



H54528—UN—01APR99

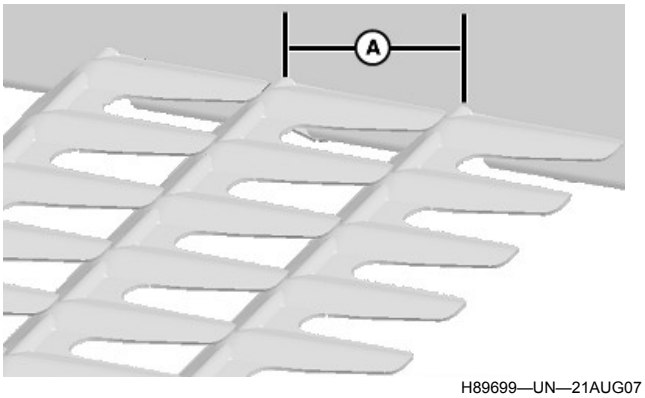
Fikseeritud eesmine aganasõel on seatud kaugusele 24 mm (15/16 tolli).

Eesmisest aganasõelast läbi tulnud materjal suunatakse aganasõela täiendavaks puhastamiseks.

OUO6075,00045AF-21-02FEB17

Aganasõel ja viljasõel – mõõtmine

Ribi pikkus



H89699—UN—21AUG07

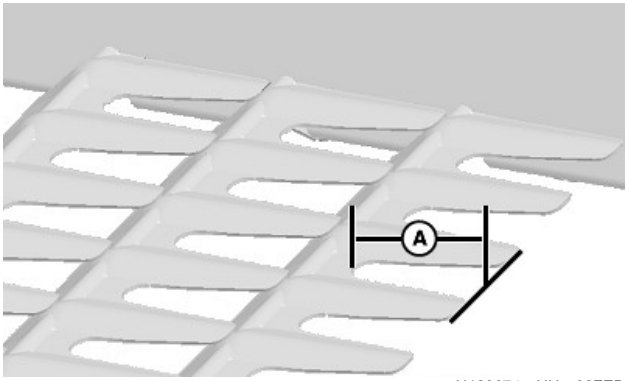
A—Traadist traadini

Masinad võivad olla varustatud kolme erinevat tüüpi aganasõelte ja kaht erinevat tüüpi viljasõeltega.

- Pikkade hammastega aganasõel ja viljasõel
  - Aganasõel 41 mm (1 5/8 tolli)
  - Viljasõel 30 mm (1 3/16 tolli)
- Üldotstarbeline aganasõel ja viljasõel
  - Aganasõel 30 mm (1 3/16 tolli)
  - Viljasõel 30 mm (1 3/16 tolli)
- Lamedate hammastega kammiga aganasõel ja sõel
  - Aganasõel 30 mm (1 3/16 tolli)
  - Viljasõel 30 mm (1 3/16 tolli)

Õige viis aganasõela ja viljasõela ventilatsiooniava pikkuse mõõtmiseks on traadist traadini (A), nagu on näidatud. See aitab määrata kindlaks, kas masinale on paigaldatud sügavate hammastega, üldotstarbeline või lamedate hammastega kammiga aganasõel või viljasõel.

Viljasõela ribi sügavus



H120674—UN—02FEB17

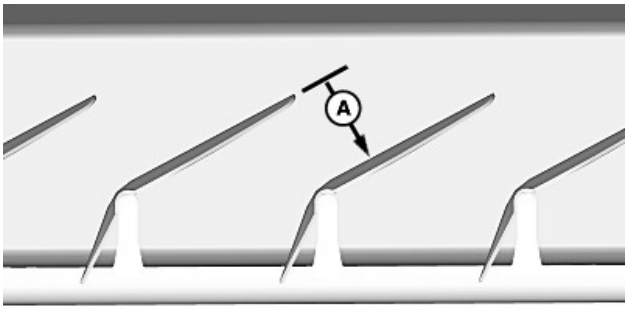
A—Ribi sügavus

Masinad võivad olla varustatud kaht tüüpi viljasõeladega.

- Sügavate hammastega viljasõel
  - Viljasõel 22 mm (7/8 tolli)
- Üldotstarbeline viljasõel
  - Viljasõel 10 mm (3/8 tolli)

Õige viis viljasõela ribi sügavuse (A) mõõtmiseks on ribist põhjast ribi otsani, nagu on joonisel näidatud. See aitab määrata kindlaks, kas masinale on paigaldatud sügavate hammastega või üldotstarbeline viljasõel.

Ribi pilu



H92974—UN—03OCT08

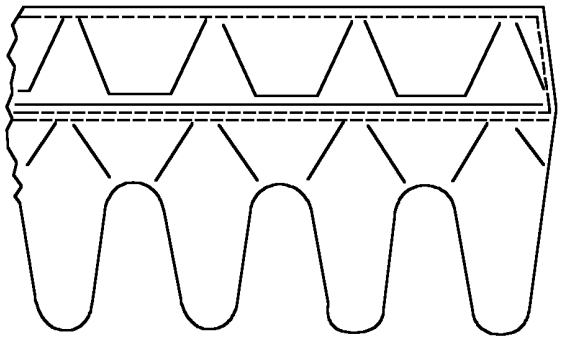
A—Ribist ribini

MÄRKUS: Sulgege aganasõela/viljasõela ribid alati soovitud seadepunkti taga ja avage siis ribid soovitud seadepunktini, et kõrvaldada lõtk.

Õige viis aganasõela ja viljasõela pilu mõõtmiseks on ribist ribini (A), nagu on näidatud. Sel viisil saab tuvastada, kas aganasõela ja viljasõela pilu vastab käetoe ekraanil kuvatavale seadele.

OUO6075,000503A-21-14MAY21

Üldotstarbeline aganasõel, 30 mm (1 3/16 tolli)



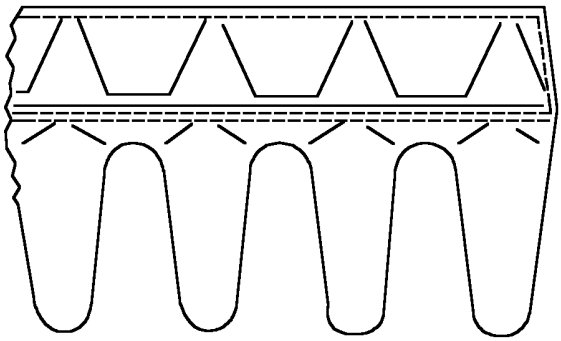
H54526—UN—01APR99

MÄRKUS: Näidatud mõõde on vahekaugus traadist traadini.

Üldotstarbeline aganasõel sobib maisi, sojaubade, sorgo, väikeseteralise vilja, õliseemne, heinaseemne ja mitme muu vilja koristamiseks. Seda soovitatakse kuivades tingimustes ja see on vastupidav maisiõite ning sojaubade, päevalillede ja sorgo varte “torgete” suhtes.

OUO6075,00045B1-21-02FEB17

Sügavate hammastega aganasõel 41 mm (1 5/8 tolli)



H58751—UN—13JUL99

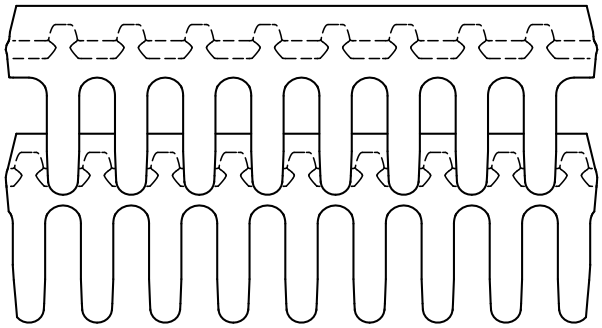
MÄRKUS: Näidatud mõõde on vahekaugus traadist traadini.

Pole soovitatav kasutada väikeseteralise vilja, toidumaisi ega paismaisi puhul.

Sügavate hammastega aganasõel ja sügavate hammastega sõel annavad täiendava teraeraldusvõime niiske ning suure saagikusega maisi puhul ning suure jõudluse ja puhta teraproovi maisi ja sojaubade puhul.

OUO6075,000467C-21-20MAR17

Premium maisi aganasõel 41 mm (1 5/8 in)



H124256—UN—17MAY18

MÄRKUS: Näidatud mõõde on vahekaugus traadist traadini.

Soovitatav suure saagikusega märja maisi (+ 25%) tingimustes.

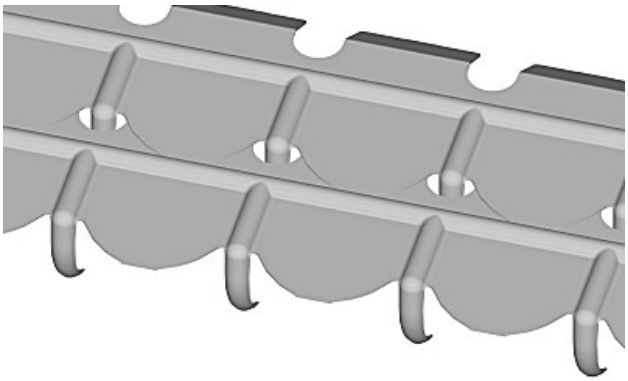
Premium maisi aganasõel on loodud parima jõudlusega maisi koristuseks. Aganasõela pikem ribi annab suurema ava ja täiustatud teravilja hõivamise võime, eriti suure saagikusega maisi või nõlvakutel saagi koristamisel, kus nende elementide laiem ribiava aitab suurendada puhasti mahtuvust.

Premium maisi aganasõelad pakuvad veel teisigi jõudluseeliseid.

- Puhastamise vähendamine näitab kadusid masina tagaosas.
- Kvaliteetse teraproovi jäätmete tagastushulga vähendamine vähendas maisitõlvikute osakeste arvu terapunkris, andes puhtama teraproovi.
- Premium maisi konstruktsioon annab märja maisi puhul väiksema jäätmete kuhjumise.
- Tänu ribi kaardus otsale on Premium maisi aganasõela lihtsam puhastada ja tõenäosus seda puhastamise ajal kahjustada on väiksem. Tänu ribide nihkele kukuvad väikesed taimevarred väiksema tõenäosusega elemendist läbi või jäävad sellesse kinni.

OUO6075,0004944-21-25MAY18

Lamedate hammastega kammiga aganasõel 30 mm (1 3/16 tolli)



H125454—UN—06DEC18

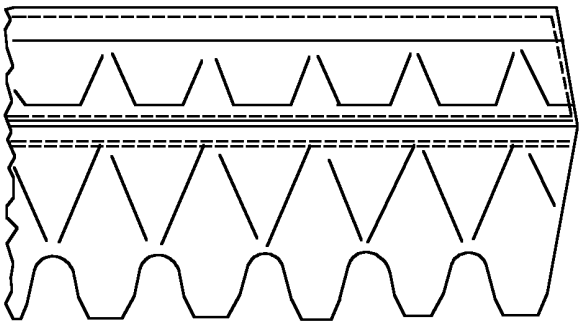
MÄRKUS: Näidatud mõõde on vahekaugus traadist traadini.

Üldotstarbelise aganasõelaga võrreldes vajab lamedate hammastega aganasõel 2–3 mm võrra laiemat aganasõela pilu ja 50 p/min kiiremat ventilaatori pöörlemissagedus.

Lamedate hammastega kammiga aganasõel parandab jäätmete kogust ja terapunkri proovi, seda eriti rasketes oludes (umbrohurikkad tingimused ja pikemate ohetega vili), nagu raps, õliseeme (raps) ja läätsed. Laineline aganasõela sõrm vähendab aganasõelast läbi minevate pikemate varte kogust.

OUO6075,000503B-21-14MAY21

Üldotstarbeline viljasõel, 30 mm (1 3/16 tolli)



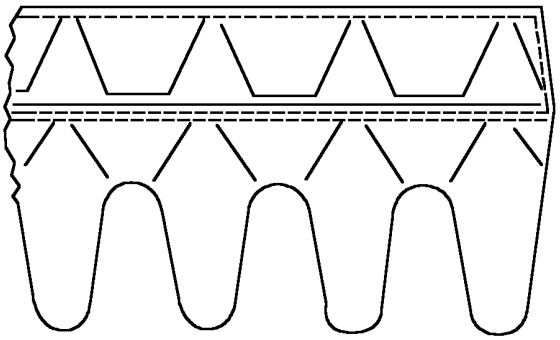
H54527—UN—01APR99

MÄRKUS: Näidatud mõõde on vahekaugus traadist traadini.

See viljasõel sobib kõigile peamistele viljatüüpidele ja paljudele eriviljadele.

OUO6075,00045B3-21-03FEB17

Sügavate hammastega viljasõel, 30 mm (1 3/16 tolli)



H54526—UN—01APR99

MÄRKUS: Näidatud mõõde on vahekaugus traadist traadini.

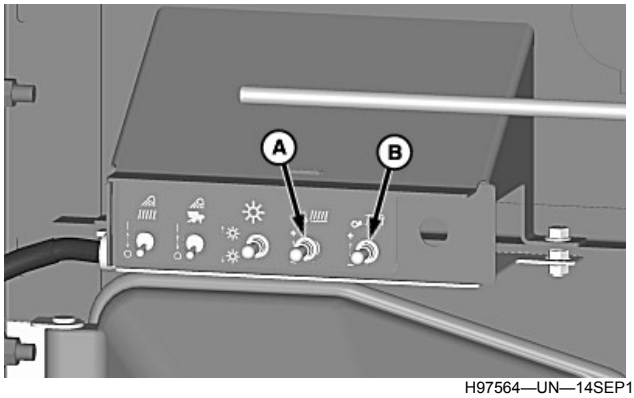
Pole soovitatav kasutada väikeseteralise vilja, toidumaisi ega paismaisi puhul.

Sügavate hammastega viljasõel annab niiske ja suure saagikusega maisi puhul täiendava teraeraldusvõime.

See sõel koos sügavate hammastega aganasõelaga annavad maisi ning sojaoa puhul suure jõudluse ja puhta teraproovi.

OUO6075,000467D-21-20MAR17

Aganasõela / alumise sõela reguleerimisnupp



H97564—UN—14SEP10

A—Aganasõela reguleerimise lüliti
B—Alumise sõela reguleerimise lüliti

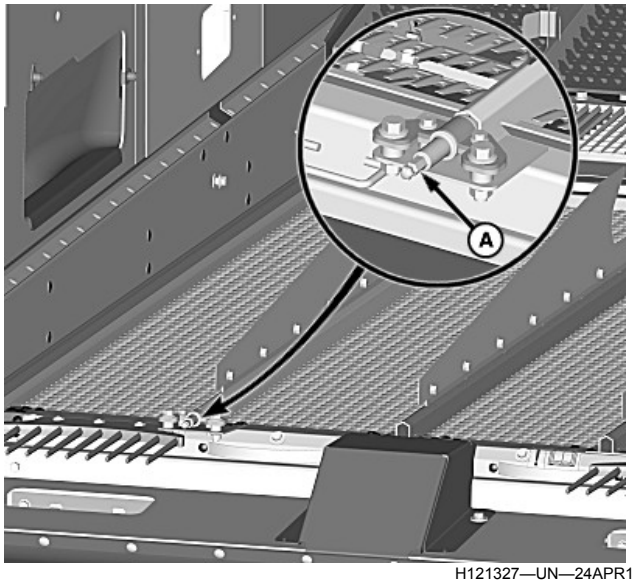
TÄHTIS: Vältimaks õhutusavade kahjustamist agana/alumise sõela eemaldamisel sulgege agana/alumise sõela õhutusavad täielikult.

Aganasõela reguleerimise lüliti (A) ja alumise sõela reguleerimise lüliti (B) asuvad masina vasakpoolsel küljel.

Aganasõela reguleerimise lüliti ja alumise sõela reguleerimise lüliti võimaldavad kasutajal avada ja sulgeda aganasõela ja alumist sõela eri asendites.

OUO6075,00007DC-21-21MAR11

Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõel – reguleerimine



H121327—UN—24APR17

A—Reguleerimishoovastik

ETTEVAATUST: Lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti, et vältida juhuslikku liikumahakkamist ja vigastusi.

Tõstke hekseldi ja laoturi koost üles.

Keerake reguleerimishoovastikku (A) päripäeva, et aganasõel sulgeda, või vastupäeva, et see avada.

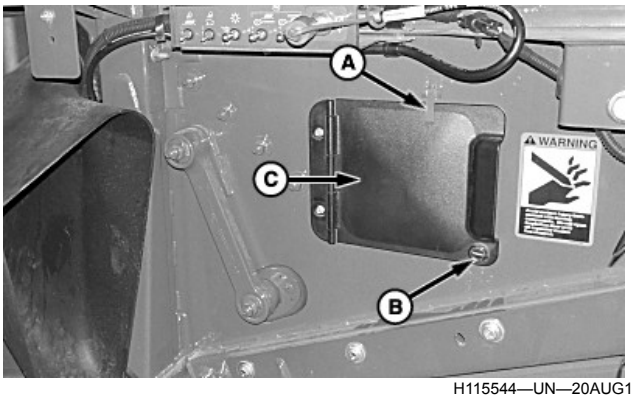
Sulgege aganasõela ribid soovitud seadepunkti taga ja avage ribid siis soovitud seadepunktini, et kõrvaldada lõtk.

MÄRKUS: Kahetsoonilise reguleerimisega tagumise aganasõela soovitatavate seadete kohta saate lugeda peatükist Vilja seaded.

Mõõtke ribide vahekaugus ja kontrollige seadet.

OUO6075,0004726-21-24APR17

Agana-/viljasõela elemendid – eemaldus ja paigaldus



H115544—UN—20AUG15

A—Klamber
B—Lukusti
C—Juurdepääsuluuk

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage võti, et vältida juhuslikku liikumahakkamist ja vigastusi.

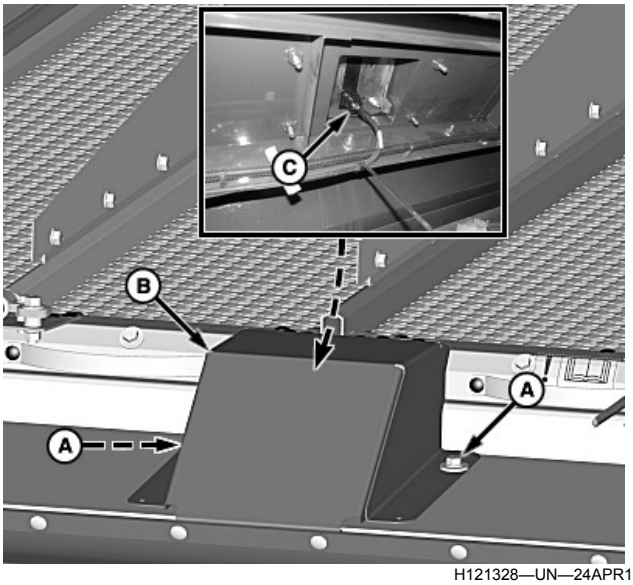
TÄHTIS: Aganasõela/viljasõela elementide kahustuste vältimiseks sulgege enne elementide masinast eemaldamist täielikult õhutusavad.

MÄRKUS: Elektrilise lõiketerade aluse ajamiga masinad. Aganasõela/viljasõela elementide eemaldamise võimaldamiseks reguleerige lõiketera alus 100% rakendatud asendisse. Lisateabe saamiseks vaadake jääkide halduse või kabiini abiteavet.

Aganasõela/viljasõela elementide eemaldamiseks ei ole vaja eemaldada hekseldit ega laoturit (kui kuulub varustusse). Hekseldi või laotur peab olema täiesti üles tõstetud.

Viljasõel eemaldatakse sarnaselt aganasõelaga.

1. Avage klamber (A) ja pöörake lukku (B), et avada juurdepääsuluuk (C).

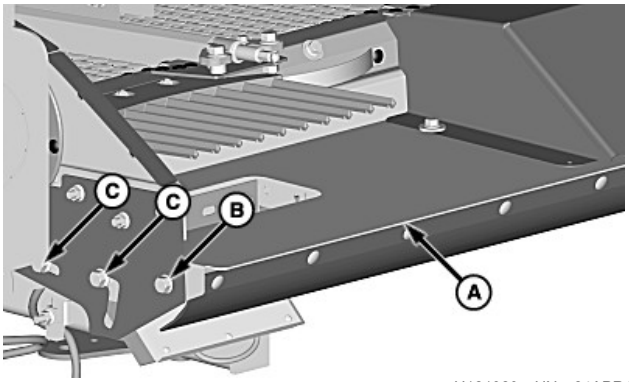


H121328—UN—24APR17

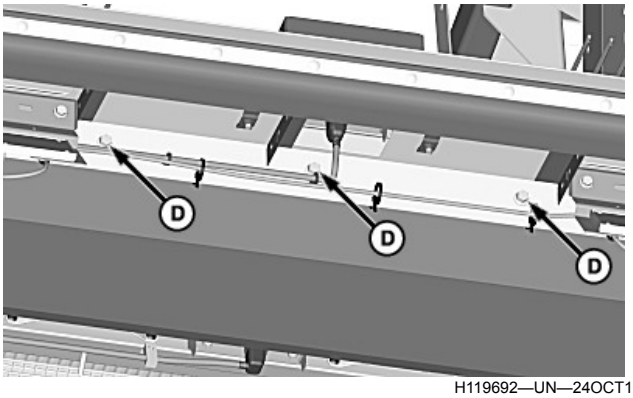
A—Kuuskantpolt (2 tk)
B—Kate
C—Juhtmekimp

MÄRKUS: Aganasõela mootorit ei ole vaja eemaldada.

2. Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja kate (B).
3. Lahutage elektrijuhtmestik (C) aganasõela mootorist.



H121329—UN—24APR17

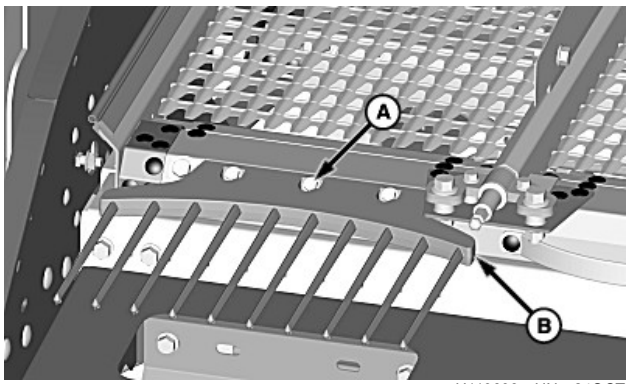


H119692—UN—24OCT16

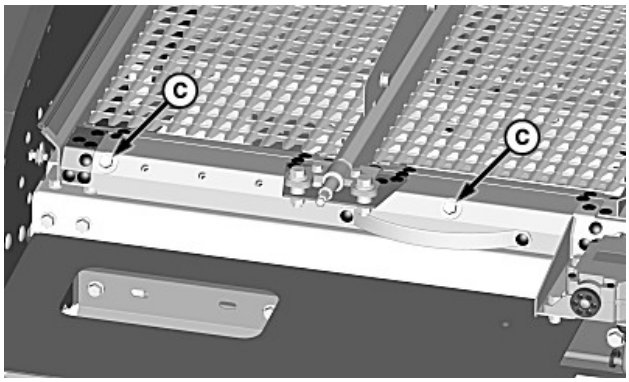
A—Tagaluuk
B—Kuuskantpolt ja mutter (2 tk)
C—Kuuskantpolt (4 tk)
D—Kuuskantpolt ja mutter (3 tk)

MÄRKUS: Tagaluugi eemaldamine ei ole vajalik.

4. **Alumine tagaluuk (A).**
   a. Eemaldage masina mõlemalt küljelt kuuskantpolt ja mutter (B).
   b. Keerake masina mõlemal küljel kuuskantpoldid (C) lahti.
   c. Eemaldage kuuskantpoldid ja mutrid (D) tagaluugi keskosa all.
   d. Tõmmake tagaluuki taha ja alla.



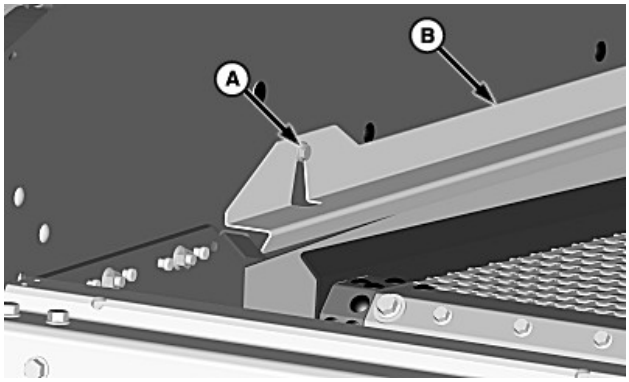
H119693—UN—24OCT16



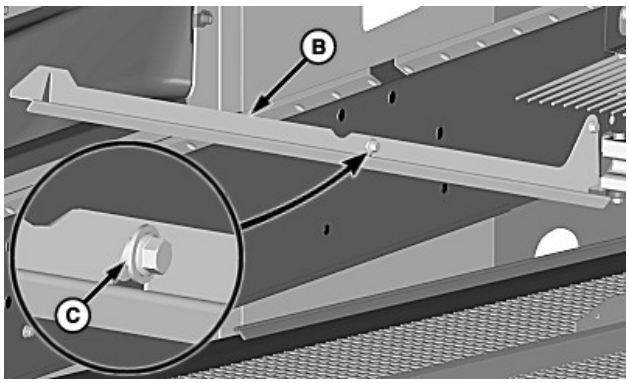
H119913—UN—02NOV16

A—Kuuskantpolt (6 tk)
B—Plasttihvt (2 tk)
C—Kuuskantpolt (4 tk)

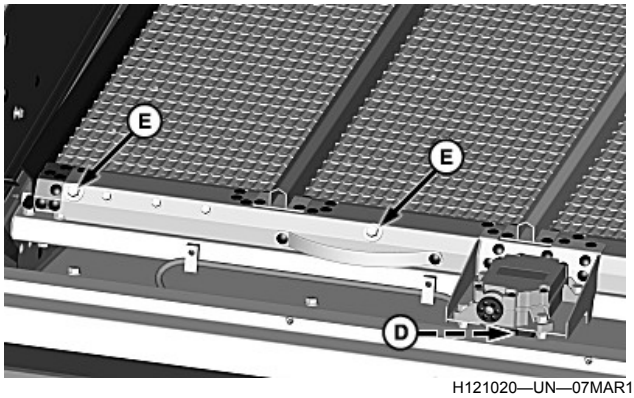
5. **Aganasõela eemaldamine.**
   a. Eemaldage masina mõlemalt küljelt poldid (A) ja plasttihvtid (B).
   b. Eemaldage masina mõlemal küljel kuuskantpoldid (C).
   c. Lükake aganasõela element läbi masina tagaosa.
   d. Kontrollige aganasõela elemendi teratihendeid ja remontige või vahetage vastavalt vajadusele.



H119696—UN—24OCT16



H119695—UN—24OCT16



H121020—UN—07MAR17

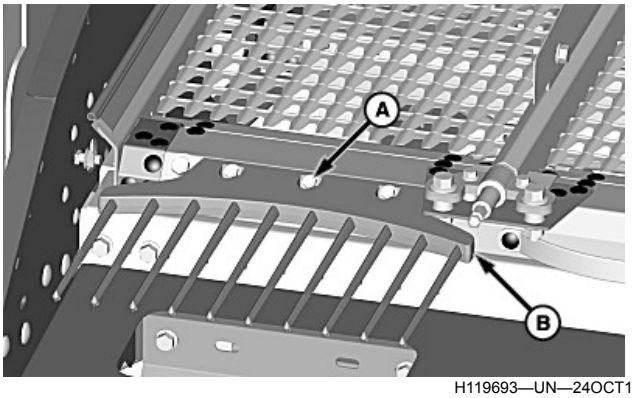
A—Kuuskantpolt
B—Juhik
C—Puks
D—Juhtmekimp
E—Kuuskantpolt (4 tk)

6. **Viljasõela eemaldamine.**
   a. Keerake lahti kuuskantpolt (A) masina mõlemal küljel.
   b. Tõstke juhik (B) üles ja pange puksi (C) peale.
   c. Lahutage elektrijuhtmestik (D) viljasõela mootorist.
   d. Eemaldage masina mõlemal küljel kuuskantpoldid (E).
   e. Lükake viljasõela element läbi masina tagaosa.
   f. Kontrollige viljasõela elemendi teratihendeid ja remontige või vahetage vastavalt vajadusele.

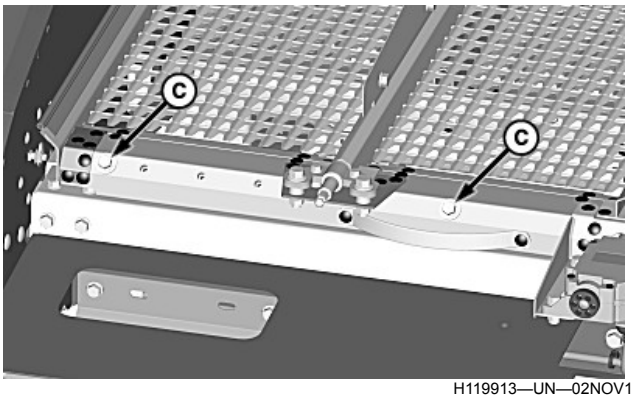
7. **Viljasõela paigaldamine.**
   a. Paigaldage sõela element läbi masina tagaosa.
   b. Langetage juhikud ja paigaldage elektrijuhtmestik.
   c. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Viljasõela
poldid—Pingutusmoment. . . . . 37 Nm (27 naeljalga)



H119693—UN—24OCT16



H119913—UN—02NOV16

A—Kuuskantpolt (6 tk)
B—Plasttihvt (2 tk)
C—Kuuskantpolt (4 tk)

8. **Aganasõela paigaldamine.**
   a. Paigaldage aganasõel ja ühendage juhtmed.
   b. Pingutage kuuskantpoldid (C) ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Aganasõela
poldid—Pingutusmoment. . . . . 37 Nm (27 naeljalga)

   c. Paigaldage plasttihvtid (B) aganasõela mõlemal küljel.
   d. Pingutage kuuskantpoldid (A) ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Plasttihvti
poldid—Pingutusmoment. . . . . 8 Nm (71 naeltolli)

9. Tõstke tagaluuk üles ja paigaldage varem eemaldatud kinnitusdetailid.
10. Paigaldage varem eemaldatud kate ja kinnitage kuuskantpoltidega.
11. Sulgege juurdepääsuluuk ja fikseerige luku ning klambriga.

OUO6075,0004A49-21-09NOV18

Aganasõela/viljasõela/tagastuspanni koostud

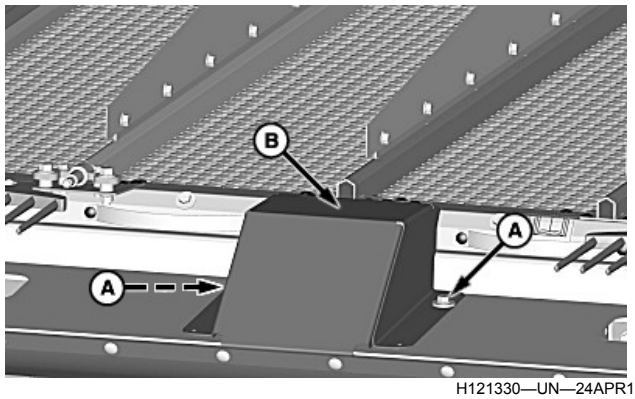
Need koostud sisaldavad mittehooldatavaid struktuurseid kinnitusi ja neid ei saa remontida:

- Aganasõela raami vasak- ja parempoolsed küljed
- Viljasõela raami vasak- ja parempoolsed küljed
- Tagastusvanni raam
- Aganasõela element
- Viljasõela element

MÄRKUS: Nimetatud kooste saab vahetada, tellides hooldusest varuosad. Lisateabe saamiseks pöörduge John Deere'i esindusse.

SS43267,0000623-21-11JUN15

Aganasõela/viljasõela mootor – käsitsi reguleerimine



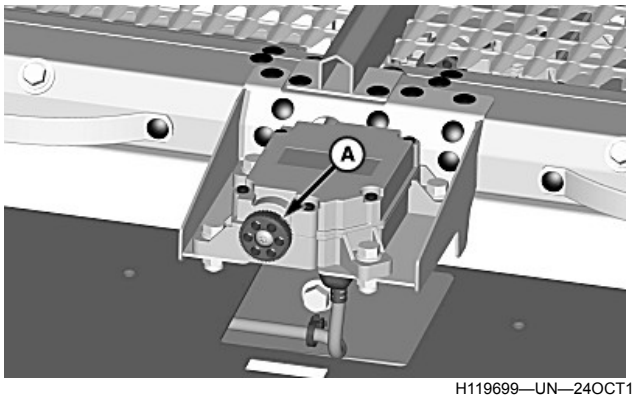
H121330—UN—24APR17

A—Kuuskantpoldid
B—Kate

ETTEVAATUST: Lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti, et vältida juhuslikku liikumahakkamist ja vigastusi.

MÄRKUS: Aganasõela/viljasõela mootorite reguleerimiseks kasutatakse sama käsitsi tehtavat toimingut.

1. Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja kate (B).



H119699—UN—24OCT16

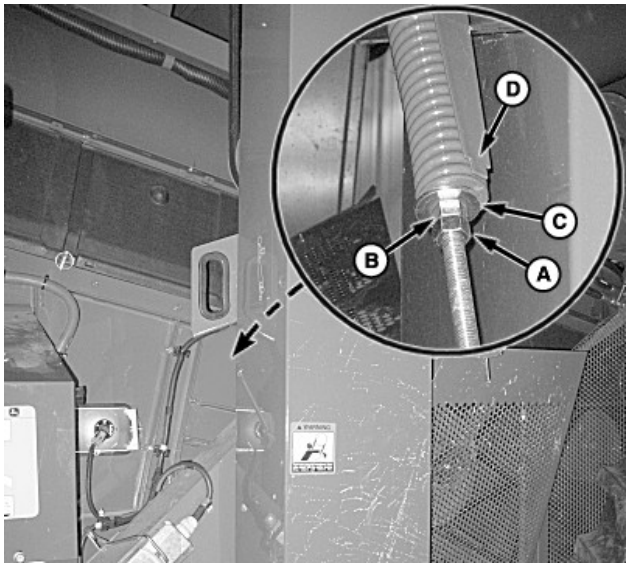
A—Nupp

TÄHTIS: Mootori kahjustuste vältimiseks ärge kasutage nupu keeramiseks mutrivõtit.

2. Mootori reguleerimiseks kasutage nuppu (A). Keerake nuppu päripäeva, et aganasõel/viljasõel sulgeda, või vastupäeva, et see avada.

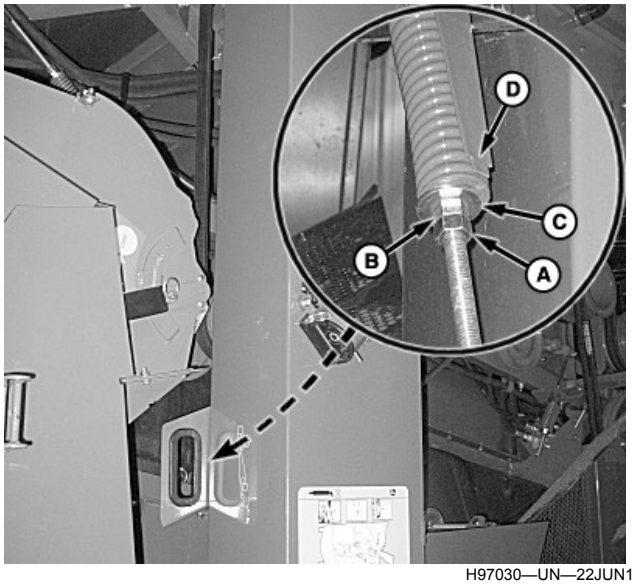
OUO6075,000467E-21-24APR17

Teraelevaatori rihm – reguleerimine



H97127—UN—27OCT10

Variant A



H97030—UN—22JUN10

Variant B

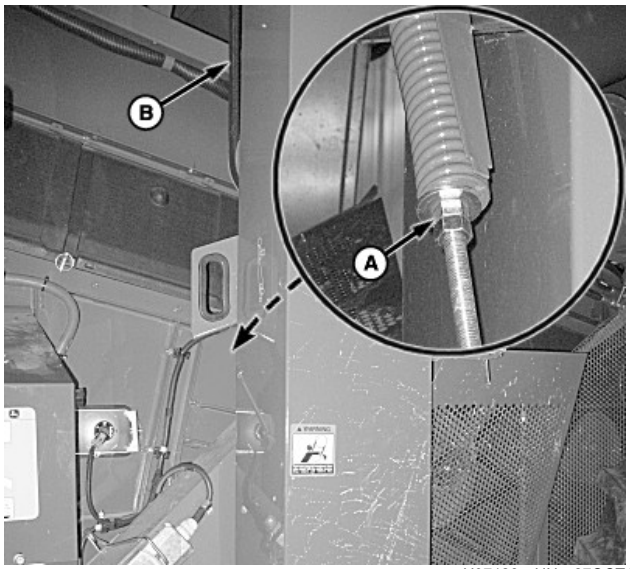
A—Mutter
B—Mutter
C—Seib
D—Möödik

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake lahti mutter (A) ja pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Keerake lukustusmutter kinni.

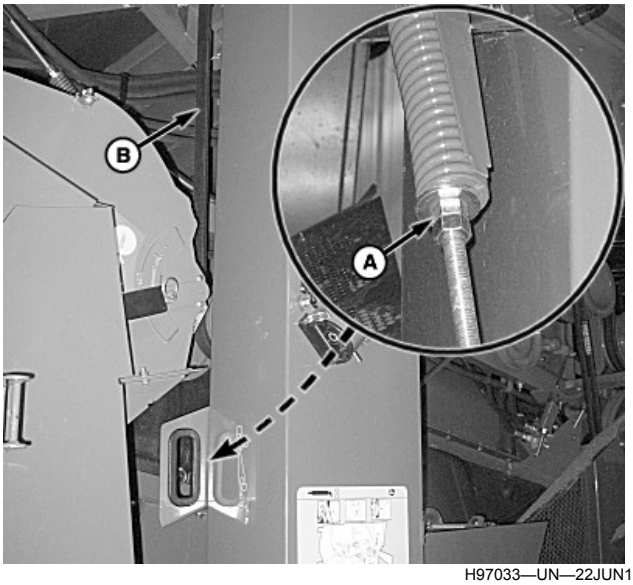
OUO6075,0004385-21-10OCT16

Teraelevaatori rihm – vahetamine



H97128—UN—27OCT10

Variant A



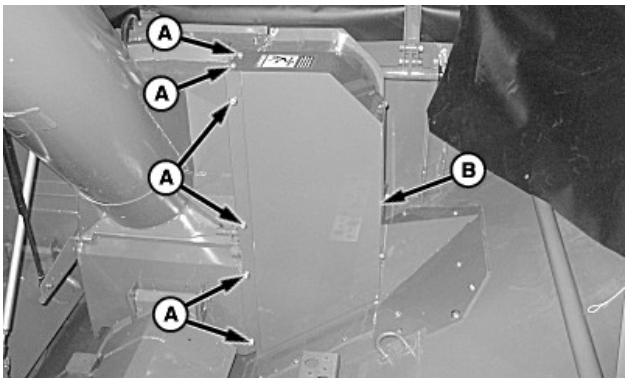
H97033—UN—22JUN10

Variant B

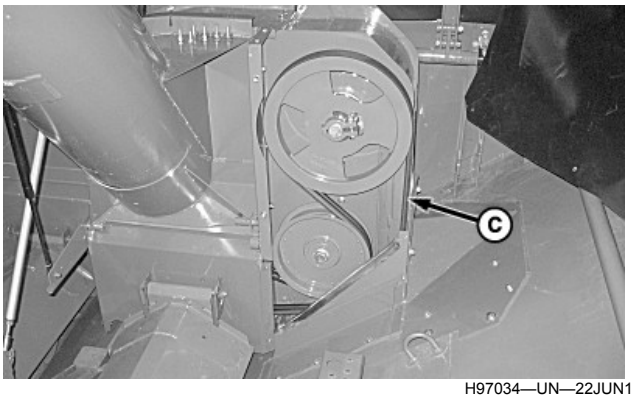
A—Mutrid
B—Teraelevaatori rihm

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake lahti mutrid (A), et teraelevaatori rihm (B) pinge alt vabastada.



H97032—UN—22JUN10



H97034—UN—22JUN10

A—Kuuskantpoldid
B—Kate
C—Teraelevaatori rihm

Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja kate (B).

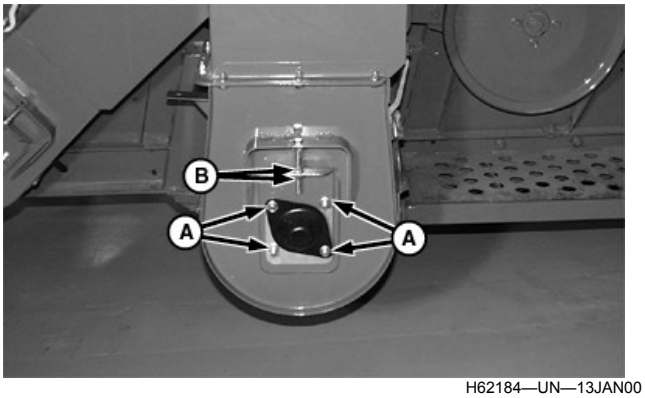
Võtke teraelevaatori rihm (C) rihmaratastelt maha.

Paigaldage asendusrihm ja reguleerige pingutit nii, et seib paikneks näidiku otsa ja astme põhja vahel. Keerake lukustusmutter kinni.

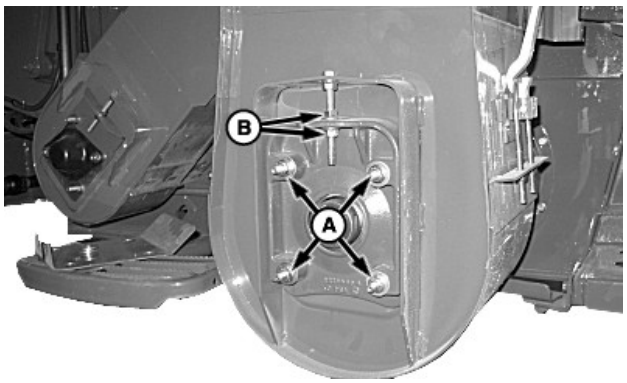
Paigaldage varem eemaldatud kate ja kinnitage kuuskantpoltidega.

OUO6075,0004384-21-10OCT16

Teraelevaatori konveieri kett – reguleerimine



H62184—UN—13JAN00



H87582—UN—07MAR07

A—Mutter (4 tk)
B—Mutter (2 tk)

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

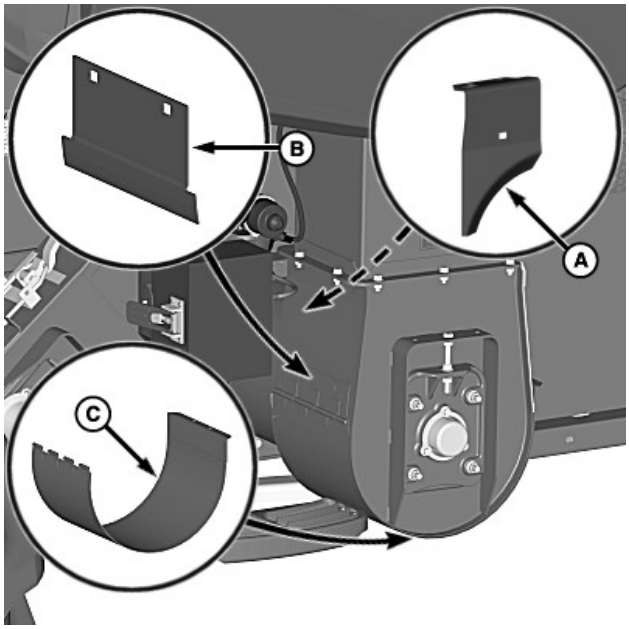
1. Vabastage riiv ja avage alumine luuk.
2. Eemaldage laagrikaanelt mutrid (kui kuulub varustusse).
3. Lõdvendage mutrid (A) ja kasutage mutreid (B) keti reguleerimiseks. Keti pingutamiseks liigutage laagri kandurit allapoole.
4. Elevaatori kett on õigesti reguleeritud, kui keti alumist otsa on võimalik ketirattal küljelt küljele liigutada, kuid seda ei saa ketirattalt ära tõmmata. Kui kett tuleb kettirattalt 6 mm (1/4 tolli) võrra eemale, reguleerige kett uuesti. Pärast teatud aja kasutamist võib olla

vajalik keti õigesti reguleerimiseks eemaldada pool lüli.

5. Paigaldage laagrikaas (kui kuulub varustusse) ja kinnitage mutritega.
6. Sulgege ja lukustage alumine luuk.

OUO6075,0004E8D-21-17JUN20

Puhastage teraelevaatori kuluvplaadid ja luuk (kui kuulub varustusse)



H126546—UN—20JUN19

Järgmised osad kaitsevad lihviva toimega saagi koristamisel puhta vilja elevaatorit.

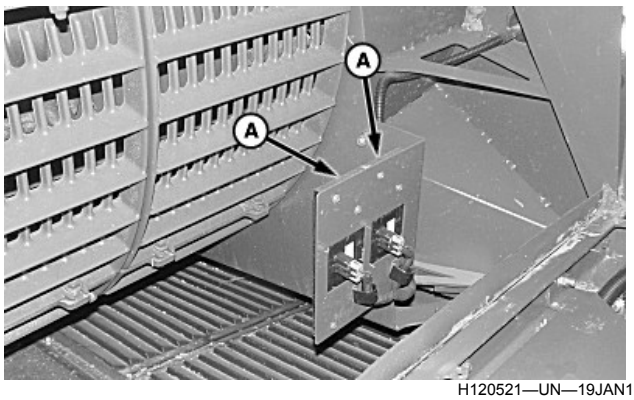
- Tagumine kuluvplaat (A)
- Kuluvplaat (B)
- Luuk (C)

Kontrollige regulaarselt, ega teraelevaatorite osad ei ole kahjustatud.

Eemaldage ja asendage need teraelevaatori osad vastavalt vajadusele. Lisateabe saamiseks pöörduge ettevõtte John Deere esindaja poole.

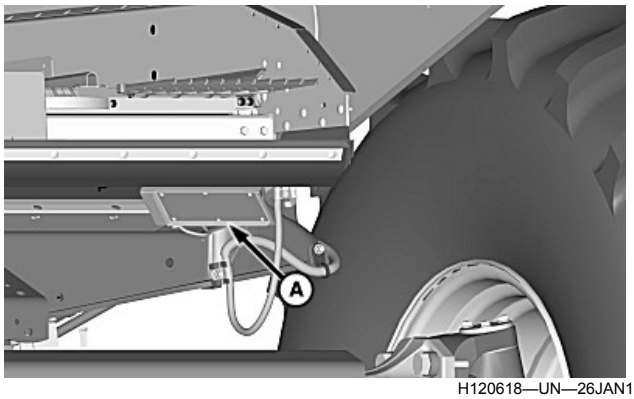
OUO6075,0004BD0-21-20JUN19

VisionTrak™-i töö kontrollimine



H120521—UN—19JAN17

Separaatori andurid



H120618—UN—26JAN17

Parempoolne puhastussarja andur

A—Andurid

MÄRKUS: Selle kontrolli jaoks on vaja kaht inimest. Üks inimene peab jääma juhiistmele, teine aga koputab andureid.

Separaatori andurid asuvad masina vasakpoolsel küljel separaatori katete all.

Sarja andurid asuvad masina tagaosas tagaluugil.

1. Keerake võti asendisse RUN, aga ärge käivitage masinat.
2. Aktiveerige heedri lüliti.

MÄRKUS: Masin PEAB olema varem kaliibritud viljas. Terakao kaliibrimisväärtus PEAB olema alla 50.

3. Koputage andureid (A) mitu korda. Isik, kes jälgib VisionTrak™-i ekraani, peaks nägema terasarja kao ja separaatori kao näidikute muutumist.

MÄRKUS: Taastage terakao kaliibrimise algväärtus või kaliibrige teine vili.

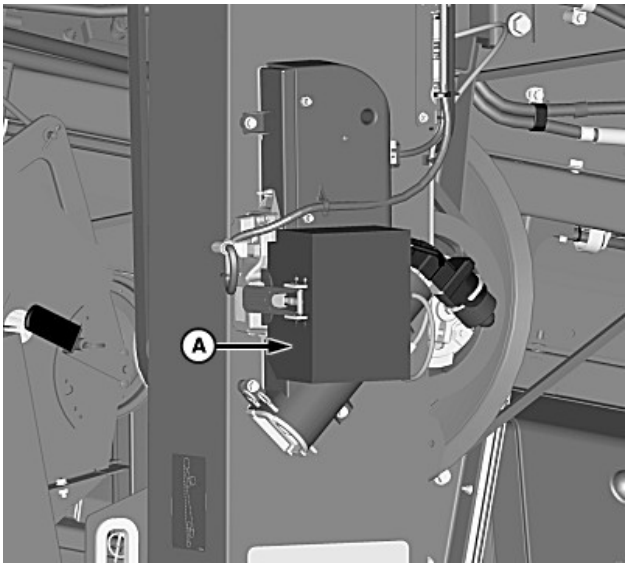
4. Lülitage heeder välja ja keerake süütevõti välja.
5. Kui VisionTrak™ pärast neid kontrollimisi ei tööta,

VisionTrak on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

pöörduge lisateabe saamiseks John Deere'i esindusse.

OUO6075,000447B-21-26JAN17

Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera (kui kuulub varustusse)



H125312—UN—06NOV18

A—Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera

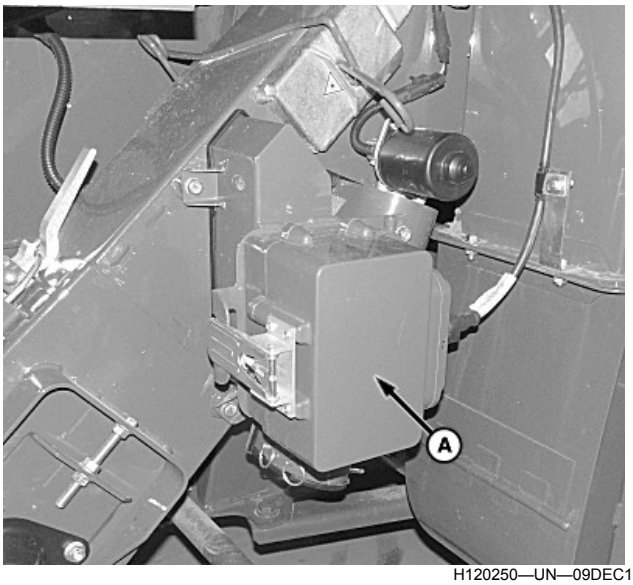
ETTEVAATUST: Enne kaamera hooldamist või eemaldamist seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Puhastamise sagedus oleneb mitmetest teguritest, sh töötingimused, ilm ja saagi seisukord. Puhastage kaamera objektiiv puhta pehme niiske lapiga.

Avage sulgur ja puhastage ActiveVision™-i teraelevaatori kaamera (A).

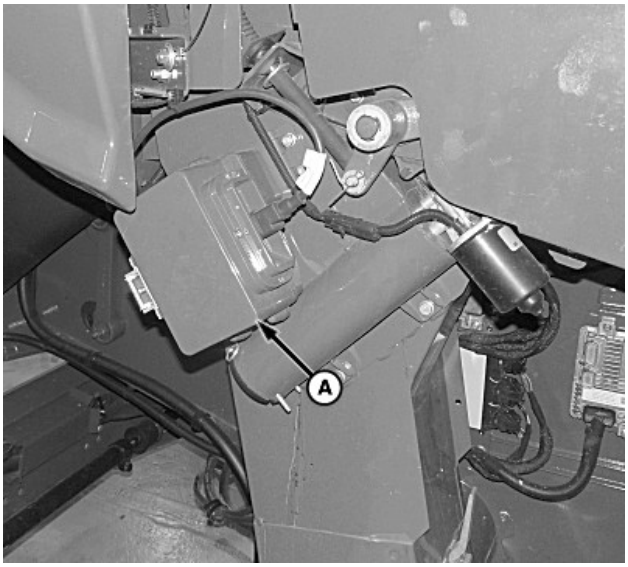
OUO6075,000507B-21-27APR21

ActiveVision™-i jäätmesüsteemi kaamera (sõltuvalt varustusest)



H120250—UN—09DEC16

ActiveVision™-i viljapeaelevaatori kaamera (variant A)



H120251—UN—09DEC16

ActiveVision™-i viljapeaelevaatori kaamera (variant B)

A—ActiveVision™-i peksmata viljapeade süsteemi kaamera

ETTEVAATUST: Enne kaamera hooldamist või eemaldamist seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

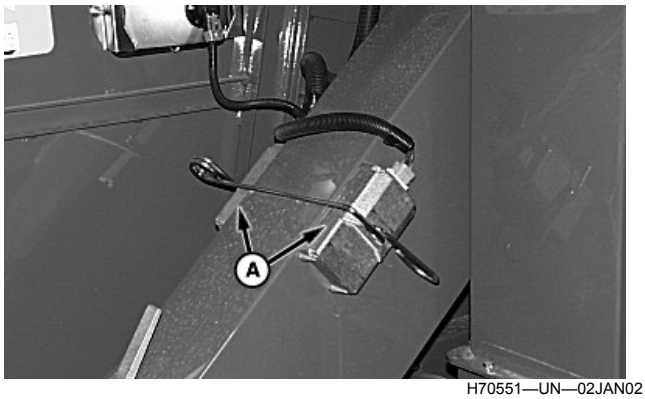
MÄRKUS: Puhastamise sagedus oleneb mitmetest teguritest, sh töötingimused, ilm ja saagi seisukord. Puhastage kaamera objektiiv puhta pehme niiske lapiga.

Avage sulgur ja puhastage ActiveVision™-i peksmata viljapeade süsteemi kaamera (A).

OUO6075,000507C-21-14MAY21

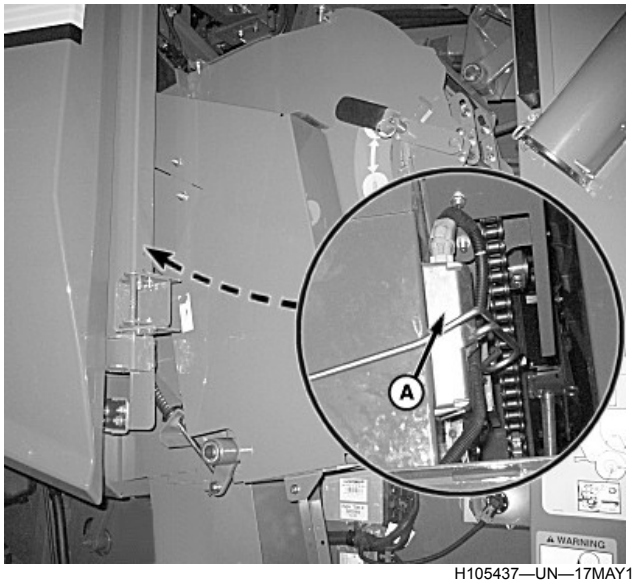
ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Prahielevaatori andurid



H70551—UN—02JAN02

Variant A



H105437—UN—17MAY12

Variant B

A—Prahiandurid

Kui jäätmeanduri näidik näitab koristamise vaheajal pidevat täituvust (kõik ribad on valgustatud) või koristamise ajal tühjust (ribad ei ole valgustatud), võib see tähendada, et anduri lääts on materjaliga kaetud või tihendisse läätse all on sattunud tolmu.

ETTEVAATUST: Jäätmeandur on 1. klassi lasertoode ja kiirgab töötamisel laserkiirgust. Olge prahiandurite hooldamisel või eemaldamisel ettevaatlik. Ärge vaadake otse kiire suunas.

Pealüliti peab olema väljas (OFF) ja jäätmeandur tuleb enne hooldamist või andurite eemaldamist lahutada.

ÄRGE kasutage andurit, kui lääts on eemaldatud. Laserkiirgus paigaldatud läätsega:

- 850 nm
- impulsilaius 500 nsek
- sagedus ≤ 500 Hz
- < 90 nJ impulsi kohta
- keskmine võimsus 43 uW
- Klassi 1 tasemed (silmale ohutu)

Lubatud laserkiirgus anduri kasutamisel eemaldatud läätsega:

- 850 nm
- impulsilaius 500 nsek
- sagedus ≤ 500 Hz
- < 380 nJ impulsi kohta
- keskmine võimsus 188 uW
- Klassi 3R tasemed (väike silmakahjustuse oht)

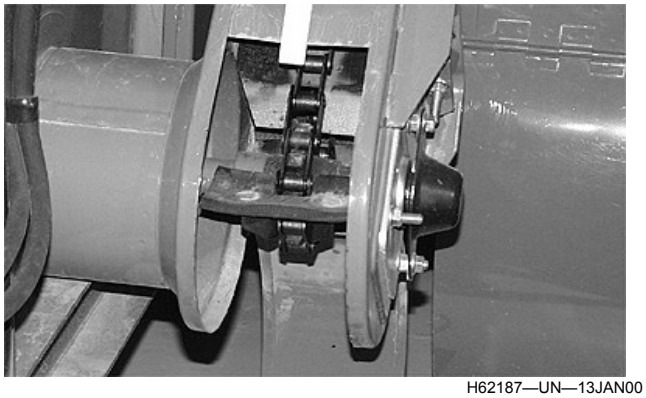
1. Eemaldage jäätmeandurid (A) ning kontrollige ja puhastage vajadusel läätsi.
2. Kui läätsed on puhtad, eemaldage need ja kontrollige, kas esineb tolmu. Kui leiate tolmu, puhastage piirkond ja paigaldage lääts plokki, veendudes, et tihend oleks korralikult suletud.
3. Veenduge, et lääts oleks kinnitatud kõigi varem eemaldatud poltidega.

ETTEVAATUST: Kui enne elevaatori andurite vahetamist ei ole paigaldatud plastkatet, võib see põhjustada tõrkeid, loenduri vigu ja anduri kahjustusi ning ohustada silmanägemist anduri eemaldamisel.

4. Paigaldage andur ja testige süsteemi.
5. Kui ekraanil on ikka täis või tühi näit, pöörduge John Deere'i esindusse.

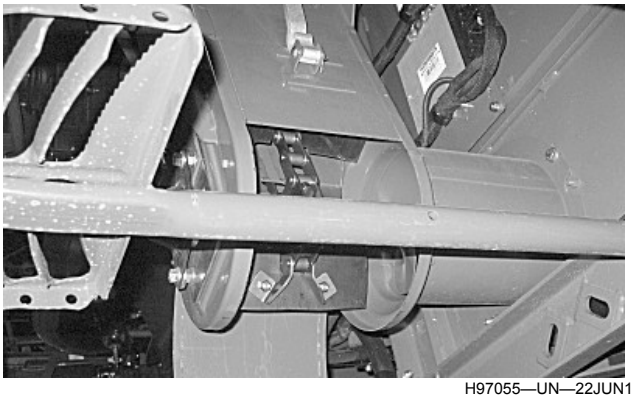
OUO6075,0004568-21-12DEC16

Prahielevaatori labad



H62187—UN—13JAN00

Variant A



H97055—UN—22JUN10

Variant B

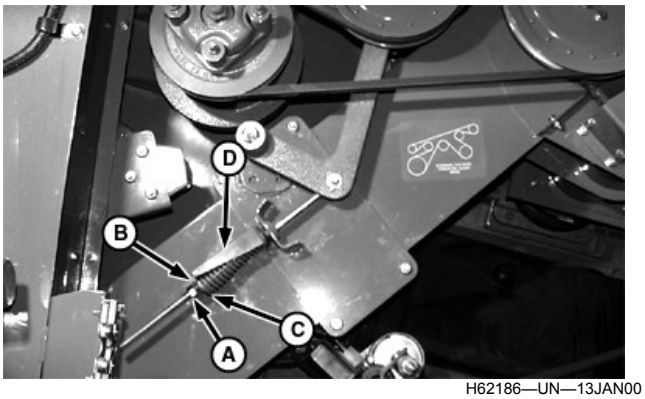
ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Veenduge aeg-ajalt, et ükski elevaatoriketi laba ei ole kulunud ega puudu.

Poristes oludes võib elevaatoriketile paigaldada ühe teraslaba, mis töötab siis puhastina.

OUO6075,0004382-21-10OCT16

Prahielevaatori veorihm – reguleerimine (variant A)



H62186—UN—13JAN00

A—Lukustusmutter
B—Mutter
C—Seib
D—Mõõdik

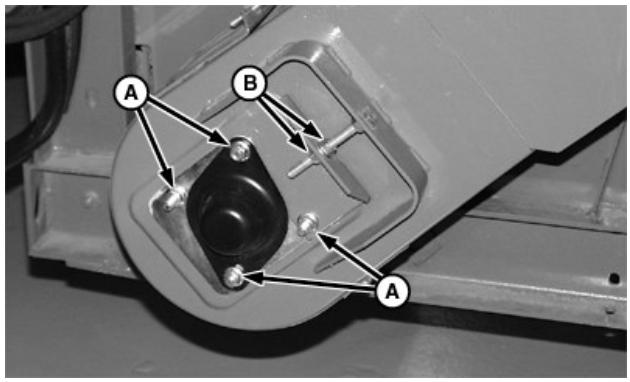
ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Lõdvendage lukustusmutter (A).

Pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Keerake lukustusmutter kinni.

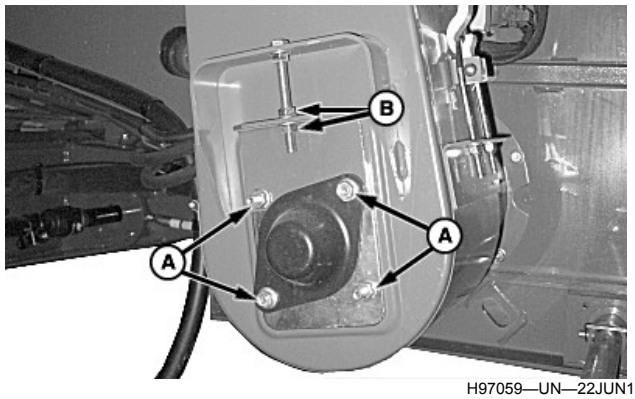
OUO6075,0004381-21-26JAN17

Jäätmesüsteemi elevaatori labadega kett – reguleerimine



H62185—UN—13JAN00

Variant A



H97059—UN—22JUN10

Variant B

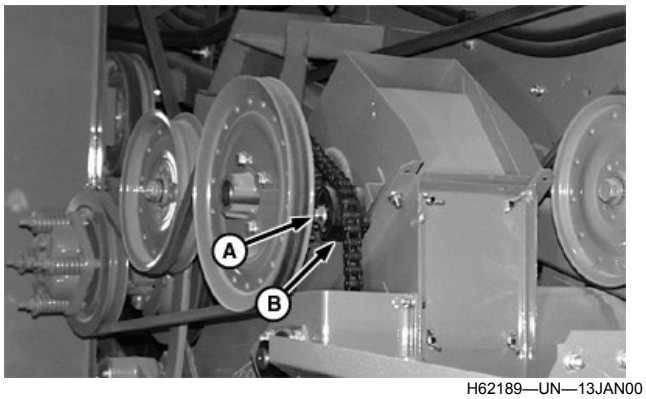
A—Mutter (4 tk)
B—Mutter (2 tk)

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

1. Vabastage riiv ja avage alumine luuk.
2. Eemaldage laagrikaanelt mutrid.
3. Lõdvendage mutrid (A) ja kasutage mutreid (B) keti reguleerimiseks. Keti pingutamiseks liigutage laagri kandurit allapoole.
4. Elevaatori kett on õigesti reguleeritud, kui keti alumist otsa on võimalik ketirattal küljelt küljele liigutada, kuid seda ei saa ketirattalt ära tõmmata. Kui kett tuleb kettirattalt 6 mm (1/4 tolli) võrra eemale, reguleerige kett uuesti. Pärast teatud aja kasutamist võib olla vajalik keti õigesti reguleerimiseks eemaldada pool lüli.
5. Paigaldage laagrikaas ja kinnitage mutritega.
6. Sulgege ja lukustage alumine luuk.

OUO6075,0004E8E-21-17JUN20

Ülemise prahiteo ajami kett – reguleerimine (variant A)



H62189—UN—13JAN00

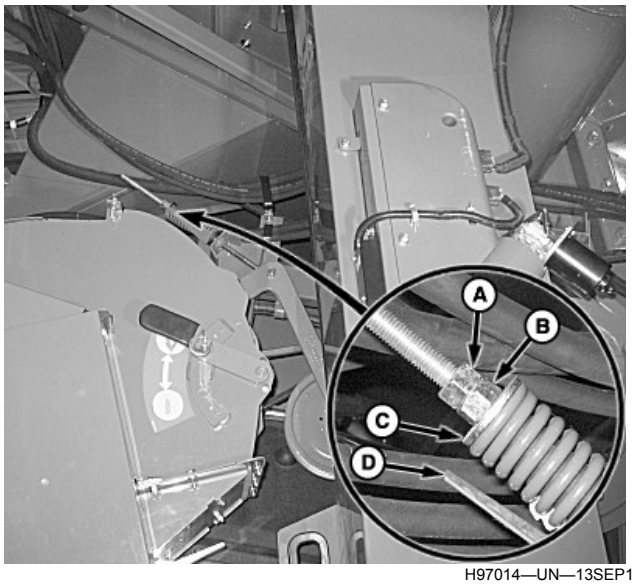
A—Kuuskantpolt
B—Klots

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake lahti mutrid (A) ja reguleerihe klotsi (B), et ketti pingutada. Kui kett on pingul, pingutage kuuskantpolti.

OUO6075,000437F-21-26JAN17

Jäätmesüsteemi veorihm – reguleerimine (variant B)



H97014—UN—13SEP10

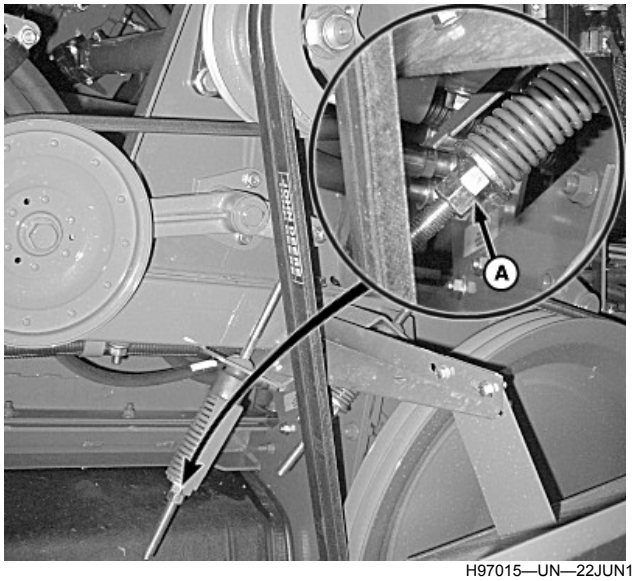
A—Mutter
B—Mutter
C—Seib
D—Mõõdik

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

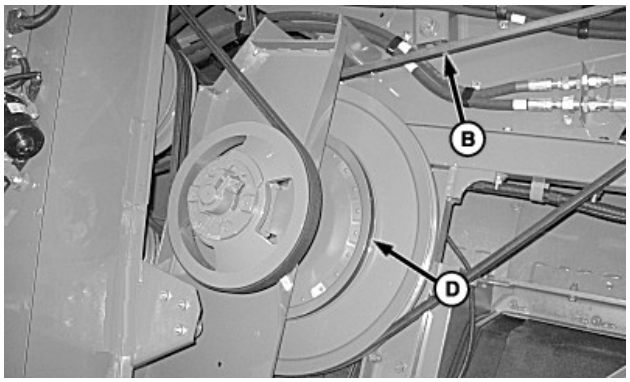
Keerake lahti mutter (A) ja pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Keerake lukustusmutter kinni.

OUO6075,0004377-21-26JAN17

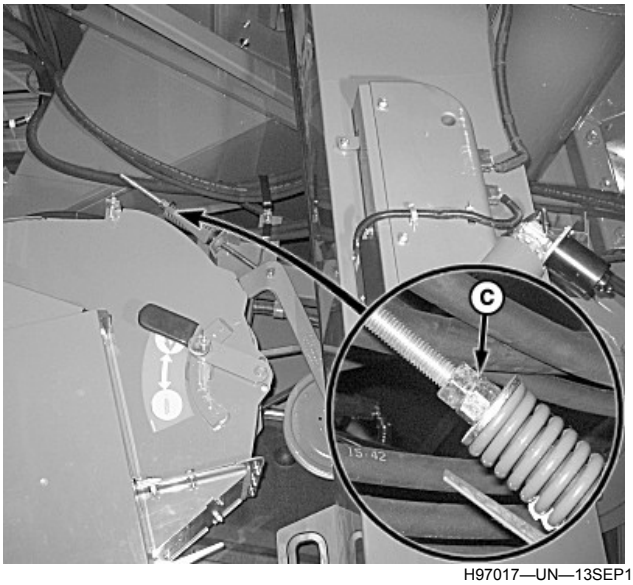
Jäätmesüsteemi veorihm – vahetamine (variant B)



H97015—UN—22JUN10



H97016—UN—22JUN10



H97017—UN—13SEP10

A—Mutrid
B—Tagumise vahevõlli rihm
C—Mutrid
D—Jäätmesüsteemi veorihm

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake mutrid (A) lahti ja eemaldage rihmarattalt tagumise vahevõlli rihm (B).

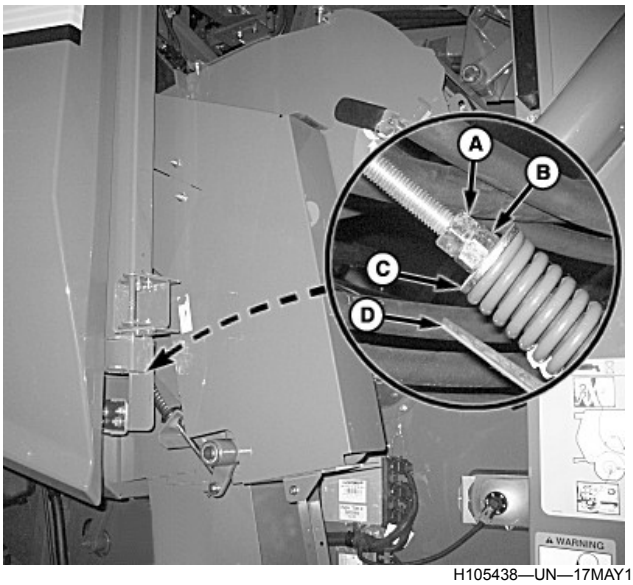
Keerake mutrid (C) lahti ja eemaldage jäätmesüsteemi veorihm (D).

Paigaldage asendusrihm ja reguleerige pingutit nii, et seib paikneks näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Pange tagumise vahevõlli rihm rihmarattale ja reguleerige pingutit nii, et seib paikneks näidiku otsa ja astme põhja vahel.

OUO6075,0004378-21-26JAN17

Jäätmesüsteemi veokett – reguleerimine (variant B)



H105438—UN—17MAY12

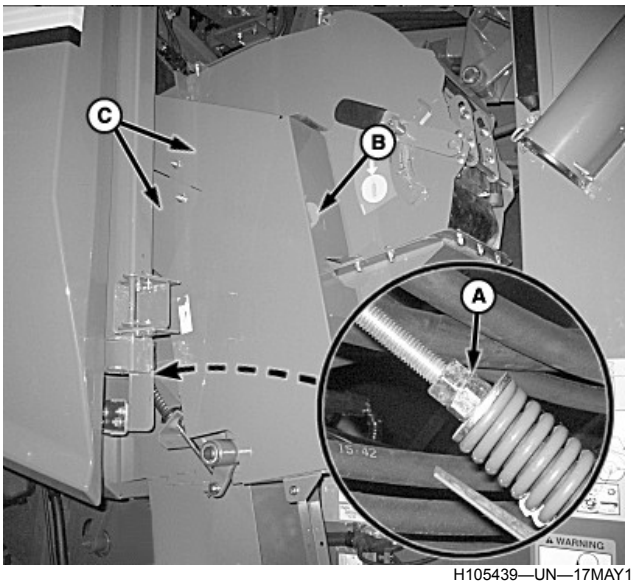
A—Mutter
B—Mutter
C—Seib
D—Mõõdik

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake lahti mutter (A) ja pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Keerake lukustusmutter kinni.

OUO6075,0004379-21-26JAN17

Jäätmesüsteemi veokett – vahetamine (variant B)



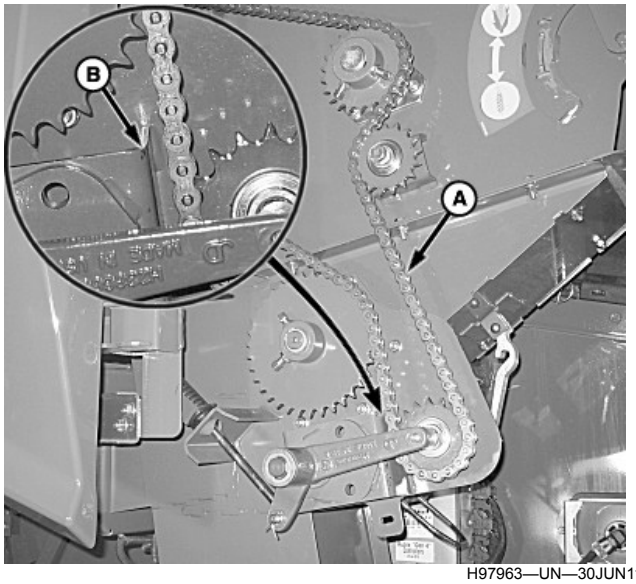
H105439—UN—17MAY12

A—Mutrid

B—Kaitsekate
C—Kaitsekatted

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake mutrid (A) lahti ja eemaldage katted (B ja C).



H97963—UN—30JUN11

A—Kett
B—Kandur

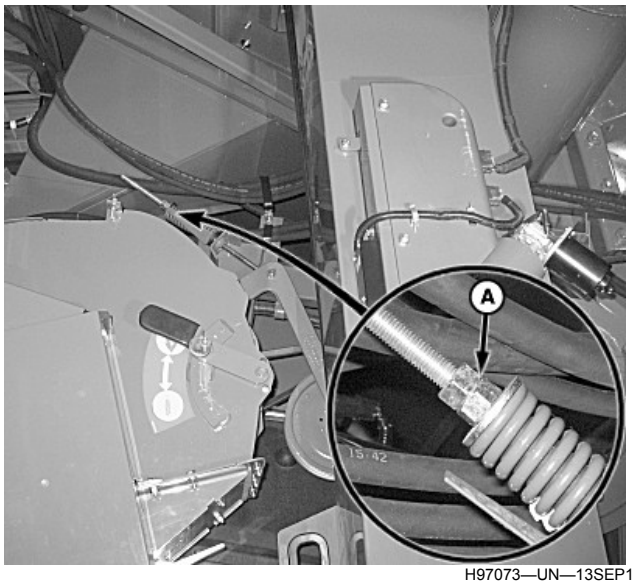
Kui lõpuni pingutatud kett puutub vastu klambrit (B) või on sellest vähem kui 3 mm (1/8 tolli) kaugusel, siis vahetage kett välja.

Paigaldage asenduskett ja reguleerige pingutit nii, et seib paikneks näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekatted.

OUO6075,000437A-21-26JAN17

Jäätmesüsteemi kulumisribad ja peksulatid – eemaldamine ja paigaldamine (variant B)

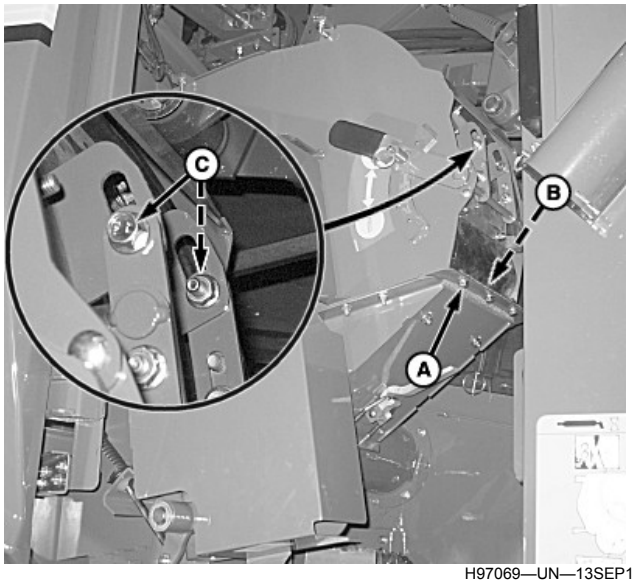


H97073—UN—13SEP10

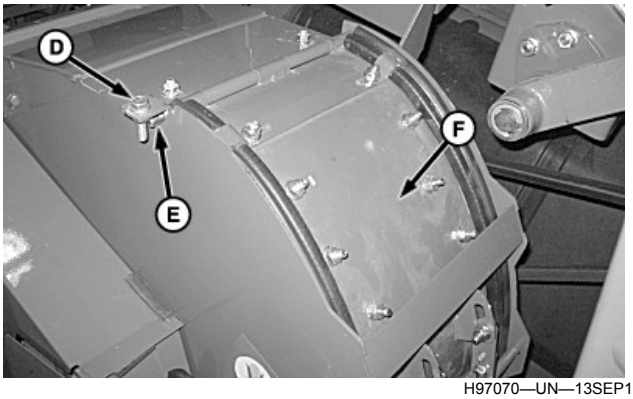
A—Mutrid

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake lahti mutrid (A), et jäätmesüsteemi veorihm pingest vabastada.



H97069—UN—13SEP10

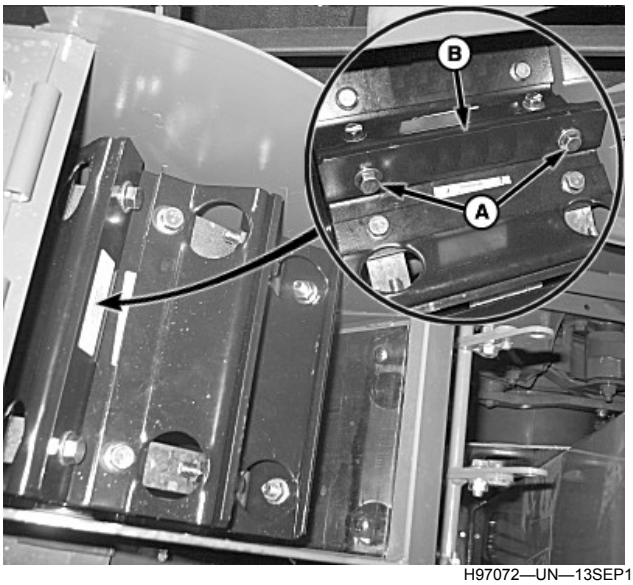


H97070—UN—13SEP10

A—Kuuskantpoldid (3 tk)
B—Klamber
C—Õlgmiku poldid (2 tk)
D—Kuuskantpolt
E—Varras
F—Hooldusluuk

Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja klamber (B).

Eemaldage juurdepääsukattelt (F) õlgmiku poldid (C), polt (D) ja varras (E).



H97072—UN—13SEP10

A—Kuuskantpoldid ja mutrid
B—Kulumisribad

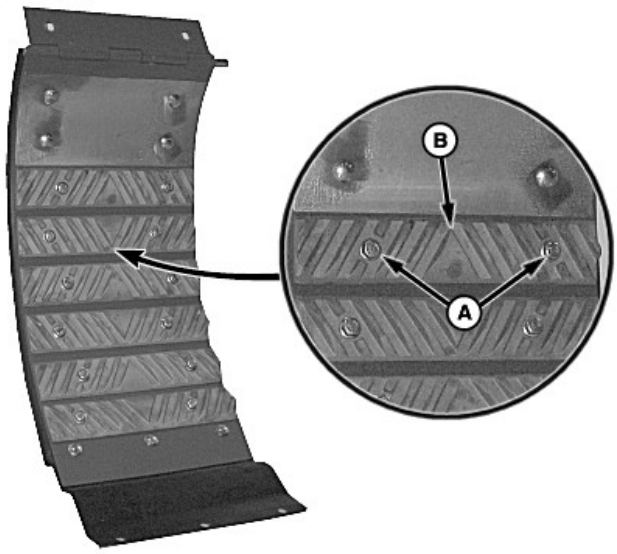
Eemaldage kulumisribadelt kuuskantpoldid ja mutrid (A).

Eemaldage ja vahetage kulumisribad vastavalt vajadusele.

Pingutage kulumisriba poldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Kulumisriba poldid—Pingutusmoment. . . . . 70 Nm (52 naeljalga)



H97084—UN—23JUN10

A—Kuuskantpoldid ja mutrid
B—Peksulatt

Eemaldage peksulatilt (B) kuuskantpoldid ja mutrid (A).

Eemaldage ja vahetage peksulatid vastavalt vajadusele.

Pingutage peksulati kuuskantpoldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Peksulati kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 37 Nm ± 7 Nm (27 naeljalga ± 5 naeljalga)

MÄRKUS: Veenduge, et juurdepääsukatte tihendid jääks jäätmesüsteemile paigaldamisel oma kohale.

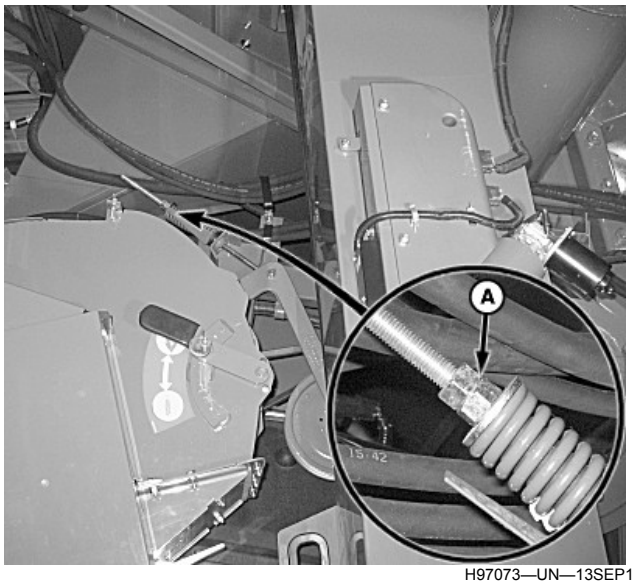
Paigaldage juurdepääsukate ja kinnitage varda ja kuuskantpoldiga.

Paigaldage õlgmiku poldid, joondage kummidetail avadega ja pange kohale klamber ning kuuskantpoldid.

Reguleerige jäätmesüsteemi veorihma, kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel.

OUO6075,000437B-21-26JAN17

Jäätmesüsteemi kulumisribad ja peksulatid – reguleerimine (variant B)

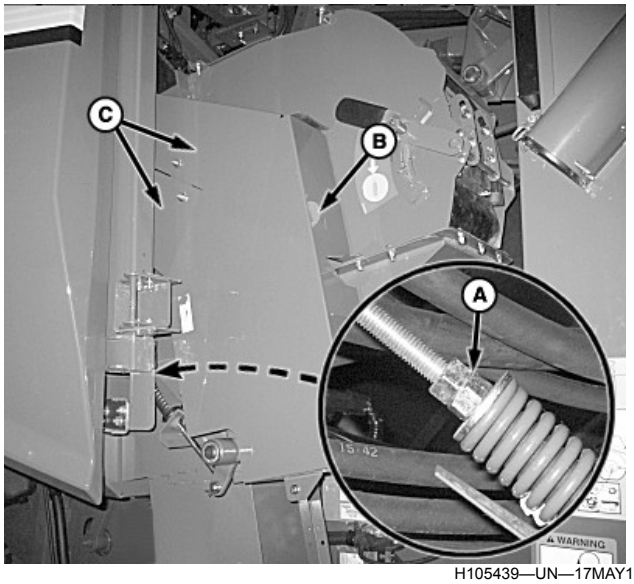


H97073—UN—13SEP10

A—Mutrid

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake lahti mutrid (A), et jäätmesüsteemi veorihm pingest vabastada.

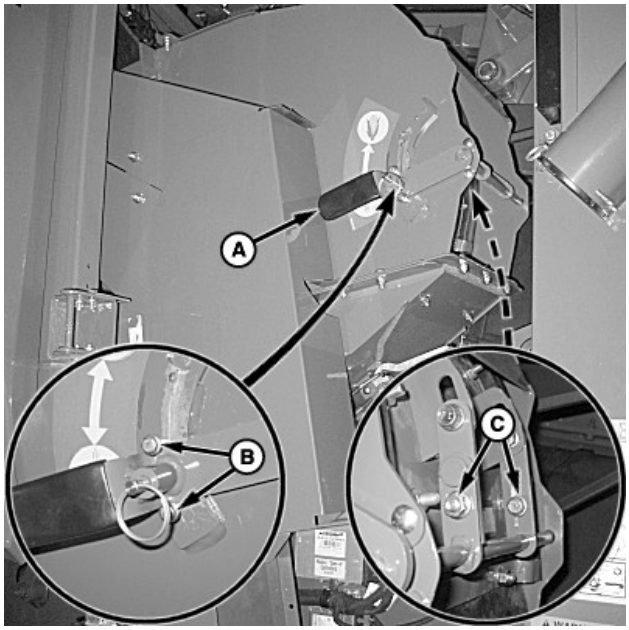


H105439—UN—17MAY12

A—Mutrid
B—Kaitsekate
C—Kaitsekatted

Keerake mutrid (A) lahti ja eemaldage katted (B ja C).

Et võimaldada jäätmesüsteemi vaba pöörlemist, eemaldage ajamikett.



H97094—UN—13SEP10

A—Reguleerimiskäepide
B—Kuuskantpoldid, M6
C—Kuuskantpoldid ja mutrid

MÄRKUS: Reguleerimiskäepideme allapoole liigutamine nullib kulumisribade ja peksulattide vahelise asendi.

Liigutage reguleerimiskäepidet (A) alla nagu näidatud ning pange kuuskantpoldid (B) olemasolevatesse avadesse.

Keerake kuuskantpoldid ja mutrid lahti (C).

Reguleerige aeglaselt juurdepääsuluuki, samal ajal biitrit keerates, kuni kuulete tiksumist.

Võtke aeglaselt tagasi, kuni tiksumine lõpeb ja keerake kuuskantpoldid ja mutrid kinni.

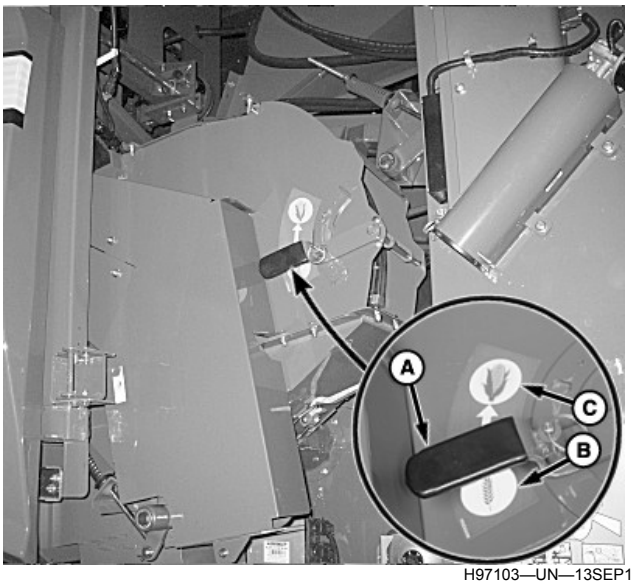
Reguleerige jäätmesüsteemi veorihma, kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Paigaldage kett ja reguleerige pingutit nii, et seib paikneb näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekatted.

OUO6075,000437C-21-26JAN17

Jäätmesüsteemi tagasti peksukorv – reguleerimine (variant B)



H97103—UN—13SEP10

A—Vilja valiku käepide
B—Asend väikeste terade jaoks
C—Asend suurte terade jaoks

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

TÄHTIS: Vigastuste või masina kahjustuste vältimiseks ärge liigutage vilja valiku hooba, kui masin töötab.

MÄRKUS: Lugege peatükki Vilja seaded, et leida jäätmesüsteemi peksukorvi asendi soovituslikud seaded.

Asend väikeste terade jaoks (B)

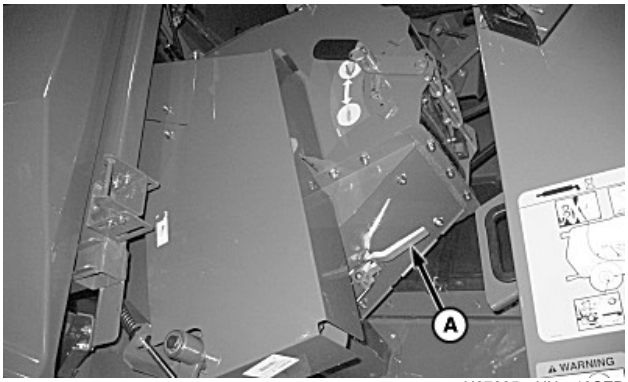
Väikeseteralist vilja koristades peaks vilja valiku hoob (A) olema ALUMISES asendis.

Asend suurte terade jaoks (C)

Suureteralist või kahjustustundlikku vilja koristades peaks vilja valiku hoob (A) olema ÜLEMISES asendis.

OUO6075,000467F-21-20MAR17

Prahiteo puhastusluuk (variant B)



H97095—UN—13SEP10

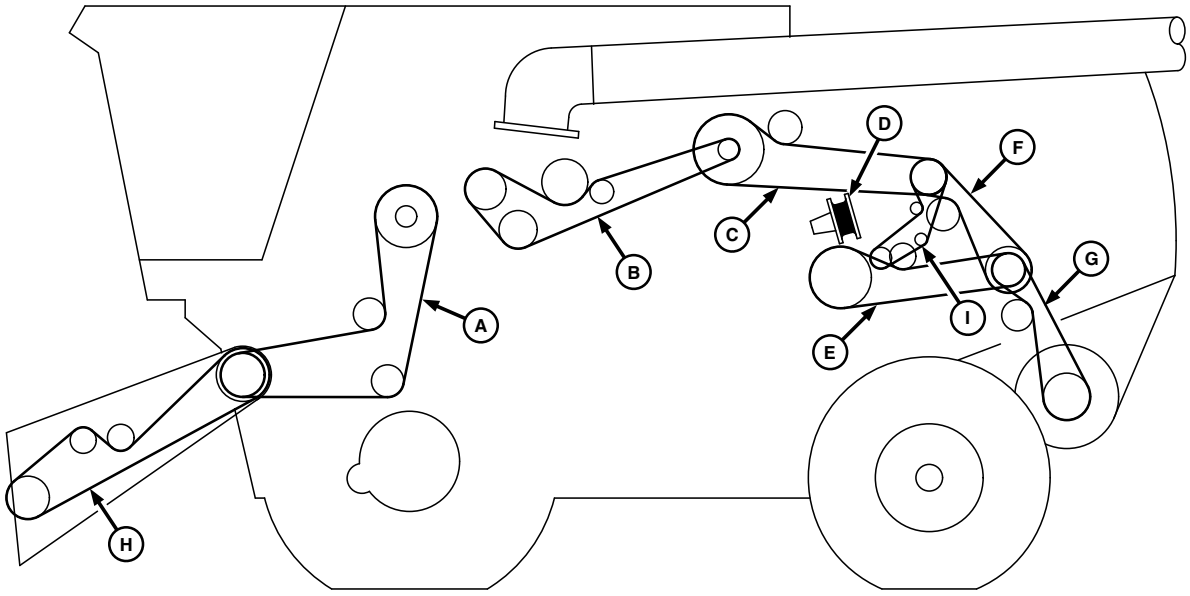
A—Käepide

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Vajadusel materjali eemaldamiseks avage käepidemega (A) prahiteo puhastusluuk.

OUO6075,000437E-21-26JAN17

Veorihmad – vasakpoolsed



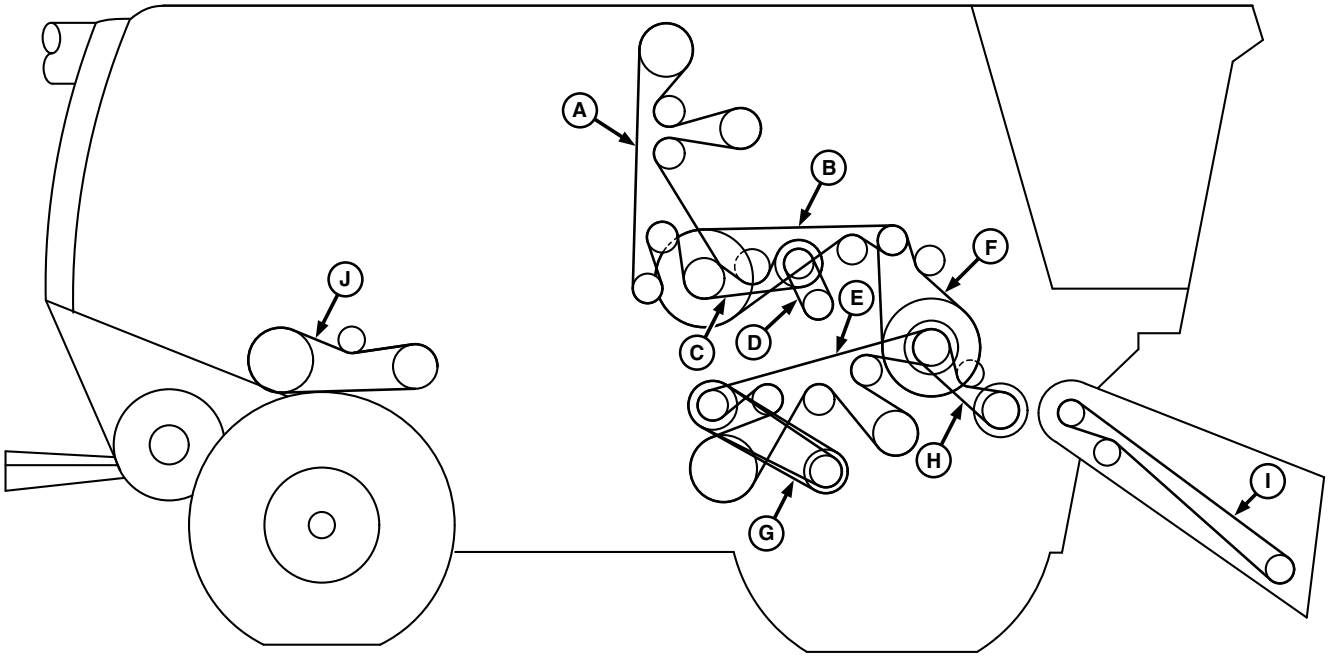
H107018—UN—25FEB13

Variant A			
A	Heedri ja haspli pumba hariliku/suure jõudlusega rihm	F	Vahevõll, tühjendusbiiter ja hekseldi rihm
B	Väljalaadimisteo süsteem, #60 rullikkett	G	Põhuhekseldi rihmad
C	Väljalaadimisteo süsteemi veorihm	H	Kindla kiirusega kaldtransportööri veorihm Kaldtransportööri variaatorajam standardse/suurejõudlusega rihmaga
D	Separaatori variaatoriga ajami rihm	I	Mootori prahikontrolli rihm (Final Tier 4/Stage V)
E	Tühjendusbiitri rihm (mitte-riisimasin) Tühjendusbiitri rihmad (riisimasin)		
Variant B			
A	Heedri ja haspli pump, standardne/suure võimsusega rihm või CommandTouch™-i mitmekäigulise kaldtransportööri ajami rihm (lisavarustus)		
B	Väljalaadimisteo süsteem, rullikett nr 60 (10 572 l (300 bušselit) terapunker) Väljalaadimisteo süsteem, rullikett nr 80 (14 096 l (400 bušselit) terapunker)		
C	Väljalaadimisteo süsteemi veorihm		
D	Separaatori variaatoriga ajami rihm		
E	Tühjendusbiitri rihmad		
F	Vahevõll, tühjendusbiiter ja hekseldi rihm		
G	Põhuhekseldi rihmad		
H	Kindla kiirusega kaldtransportööri veorihm Kaldtransportööri muutuva kiirusega ajami standardne/suure võimsusega rihm või CommandTouch™-i mitmekäigulise kaldtransportööri ajami rihm (lisavarustus)		
I	Mootori prahikontrolli rihm (Final Tier 4/Stage V)		

CommandTouch on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.

OUO6075,00047E1-21-13NOV17

Veorihmad – parempoolne külg (variant A)

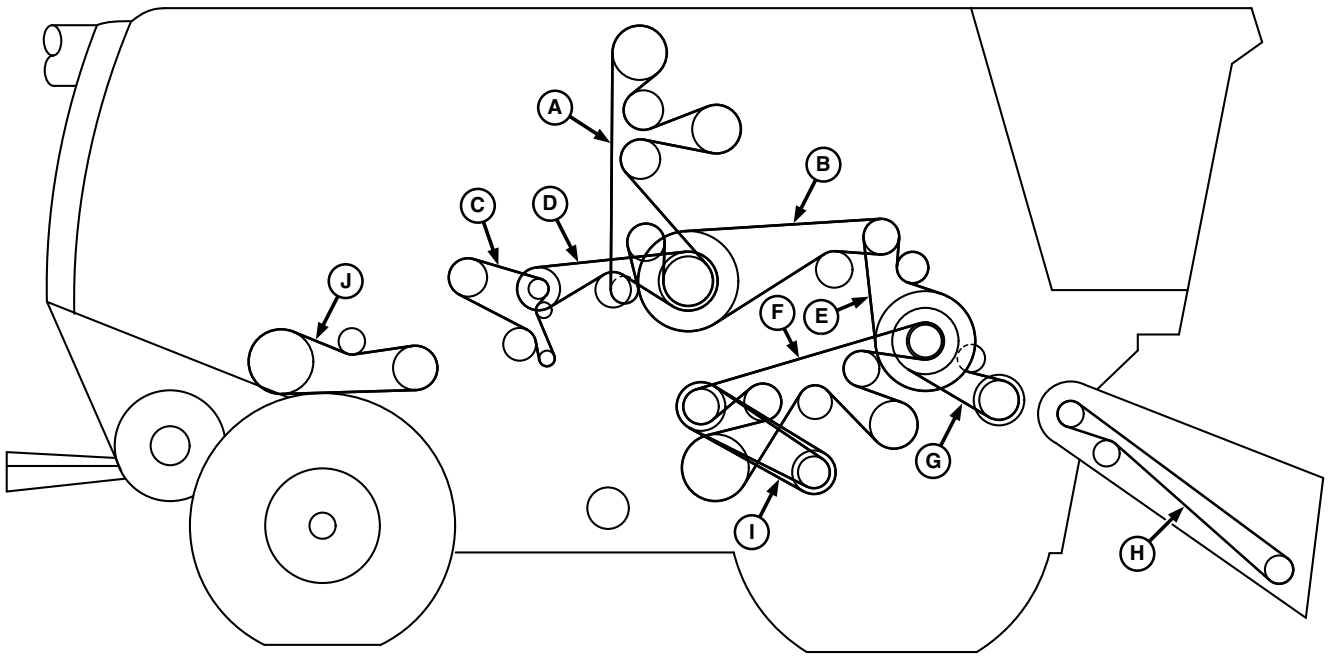


H99322—UN—10DEC10

A—Teraelevaatori rihm
B—Tagumise parempoolse tõukurvõlli rihm
C—Prahiteo ja elevaatori rihm
D—Prahitigu, #50 kett
E—Puhastussarja, ventilaatori ja tigukonveieri rihm
F—Eesmise parempoolse tõukurvõlli rihm
G—Puhastusventilaatori variaatoriga rihm
H—Söötekiirendi rihm
I—Kaldtransportöör (kett), #60 kett
J—Ülepeabiitri veorihm (sõltuvalt varustusest)

OUO6075,0004375-21-26JAN17

Veorihmad – parempoolne külg (variant B)



H96904—UN—16JUN10

A—Teraelevaatori rihm
B—Tagumise parempoolse tõukurvõlli rihm

C—Prahielevaatori/ülemise teo #60 rullikkett
D—Jäätmesüsteemi veorihm
E—Eesmise parempoolse tõukurvõlli rihm
F—Puhastussarja, ventilaatori ja tigukonveieri rihm
G—Söötekiirendi rihm
H—Kaldtransportöör (kett), #60 kett
I—Puhastusventilaatori variaatoriga rihm
J—Ülepeabiitri veorihm (lisavarustuses)

OUO6075,0004374-21-26JAN17

Söötekiirendi – ummistuste kõrvaldamine

MÄRKUS: Kasutage söötekiirendi ummistuste kõrvaldamise tööriista (kui on olemas). Lisateabe saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

1. Lülitage separaator välja.
2. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.
3. Seadke separaatori ajami reduktor väikesele kiirusele.
4. Eemaldage rihmapinguti söötekiirendi ajamilt, lükates hooba ülespoole ja kanduri sälgust välja.
5. Avage kivikoguri luuk ja puhastage see. Jätke kivitasku luuk lahti.
6. Andke helisignaali, käivitage mootor ja seadke kiirus keskmisele tühikäigule.
7. Lülitage separaator sisse, et eemaldada materjal ning puhastada tühjendusbiiter ja hekseldi.
8. Lülitage separaator välja.
9. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.
10. Eemaldage söötekiirendi juurdepääsuluugid ja kiirendi ümbruses olev materjal. Pärast ummistuse kõrvaldamist pöörake kiirendit ühe pöörde võrra, et olla kindel, et see liigub vabalt.
11. Lülitage söötekiirendi ajam sisse, lükates hoova üles, kanduri sälgu sisse.
12. Andke helisignaali, käivitage mootor ja seadke kiirus keskmisele tühikäigule.
13. Lülitage separaator sisse. Kui ummistus ei kao, lülitage separaator välja ning korrake punkte 9–13.
14. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.
15. Sulgege kivikoguri luuk ja seadke peksukorvi pilu esialgsele väärtusele. Vahetage välja söötekiirendi juurdepääsuluugid.
16. Kui töötasite alguses suurel kiirusel, vahetage separaatori reduktoril käiku, valige separaatori esialgne kiirus ja jätkake tööd.

OUO6075,00046EC-21-29MAR17

Separaator — ummistuste kõrvaldamine

Lülitage separaator välja.

MÄRKUS: Jälgige peksukorvi häälestust ja pange see täielikult avatud asendisse.

Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Pange separaatori ajami reduktor neutraalasendisse.

Eemaldage rihmapinguti söötekiirendi ajamilt, lükates hooba ülespoole ja kanduri sälgust välja.

Avage kivikoguri luuk ja puhastage see. Sulgege kivikoguri luuk.

Andke helisignaali, käivitage mootor ja seadke kiirus keskmisele tühikäigule.

Lülitage separaator sisse, et puhastada tühjendusbiiter materjalist.

Seadke separaatori variaatoriga rihm keskmisse vahemikku.

Lülitage separaator välja.

Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Seadke separaatori ajami reduktor väikesele kiirusele.

Andke helisignaali, käivitage mootor ja seadke kiirus keskmisele tühikäigule.

TÄHTIS: Selleks et vältida peamootori reduktori ja märgsiduri kahjustusi, ärge lülitage separaatori sidurit sisse ummistunud separaatoriga rohkem kui kolm korda 3 minuti jooksul.

Oodake ummistunud separaatori rakendamiste vahel 1 minut nii, et masin töötab tühikäigul.

Lülitage separaator sisse, et see puhastada. Kui ummistus ei kao, lülitage separaator välja.

Kui separaatori toidet ei saa välja lülitada, tuleb peksukorvid ja restid eemaldada ning kõrvaldada osa ummistusest käsitsi. Pärast ummistuse kõrvaldamist pange peksukorvid ja restid tagasi.

Kui separaatori ummistus on kõrvaldatud, taastage peksukorvi pilu esialgne olek.

Lülitage söötekiirendi ajam sisse, lükates hoova üles, kanduri sälgu sisse.

Kui töötasite alguses suurel kiirusel, valige separaatoril kõrgem kiirusvahemik. Valige separaatoril esialgne kiirus ja jätkake tööd.

OUO6075,0004939-21-12APR18

Tühjendusbiiter – ummistuste kõrvaldamine

MÄRKUS: Kasutage tühjendusbiitri ummistuste kõrvaldamise tööriista (kui on olemas). Lisateabe saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

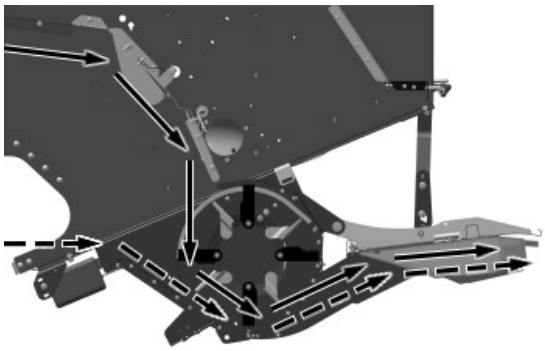
1. Lülitage heeder ja separaator välja.

MÄRKUS: Jälgige peksukorvi häälestust ja pange see täielikult avatud asendisse.

2. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.
3. Tõstke põhuhekseldi üles.
4. Eemaldage katted, et pääseda tühjendusbiitri juurde, ja eemaldage materjal biitri ümbrusest.
5. Eemaldage kaitsekatted tühjendusbiitri ajami rulliku kohalt, nii et rullikut saaks käega pöörata.
6. Pärast ummistuse kõrvaldamist pöörake biitrit ühe pöörde võrra, et olla kindel, et see liigub vabalt.
7. Pange separaatori ajami reduktor neutraalasendisse.
8. Eemaldage rihmapinguti söötekiirendi ajamilt, lükates hooba ülespoole ja kanduri sälgust välja.
9. Andke helisignaali, käivitage mootor ja seadke kiirus keskmisele tühikäigule.
10. Lülitage separaator sisse, et eemaldada materjal tühjendusbiitrist ja hekseldist.
11. Lülitage separaator välja.
12. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.
13. Seadke separaatori ajami reduktor esialgsele kiirusele.
14. Lülitage söötekiirendi ajam sisse, lükates hoova üles, kanduri sälgu sisse.
15. Paigaldage kõik eelnevalt eemaldatud kaitsekatted.
16. Langetage hekseldi tööasendisse.
17. Andke helisignaali, käivitage mootor ja seadke kiirus keskmisele tühikäigule.
18. Lülitage separaator sisse.
19. Valige peksukorvi pilu esialgne väärtus ja jätkake tööd.

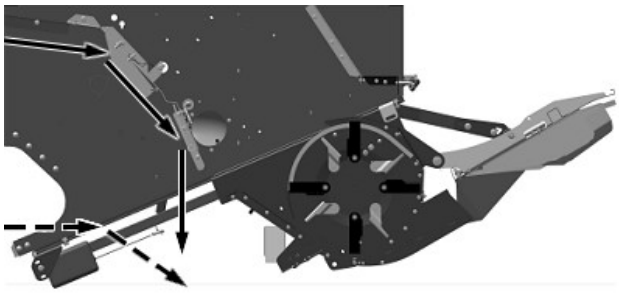
OUO6075,00046EE-21-29MAR17

Jäätmehalduse lisavarustus (Intermediate/ Deluxe Residue)



H125189—UN—15OCT18

Deluxe hekseldamine



H125190—UN—22OCT18

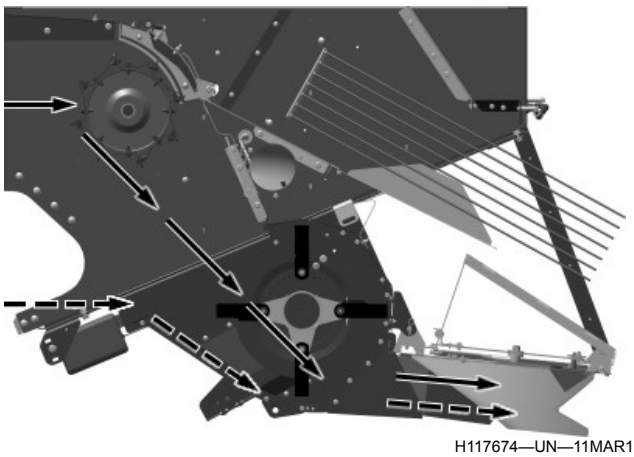
Deluxe vaalutamine

MÄRKUS: Ühtlased nooled näitavad põhu voolu. Katkendjoonega nooled näitavad aganate voolu.

Põhk ja aganad laotatakse vaaludesse.

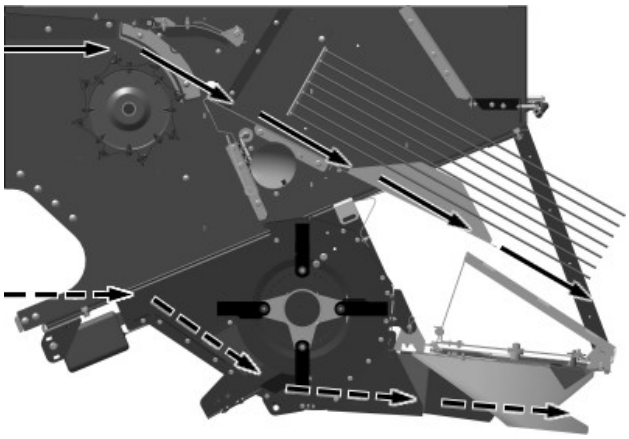
OUO6075,0004A2E-21-15OCT18

Jäätmehalduse lisavarustus (Premium Residue)



H117674—UN—11MAR16

Premium hekseldamine



H118033—UN—05APR16

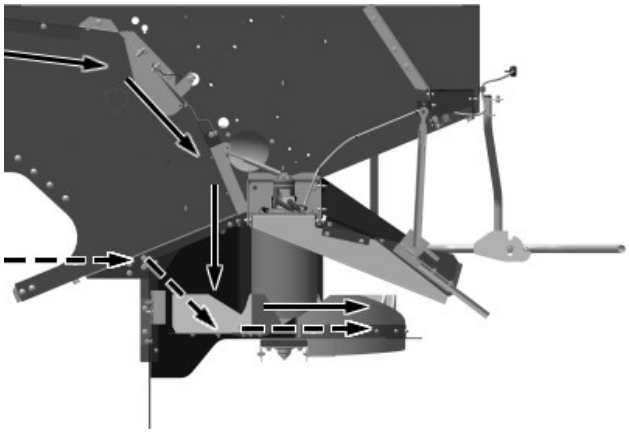
Premium vaalutamine

MÄRKUS: Ühtlased nooled näitavad põhu voolu. Katkendjoonega nooled näitavad aganate voolu.

Kõrte mahapuistamise ja aganate laotamise võimalus.

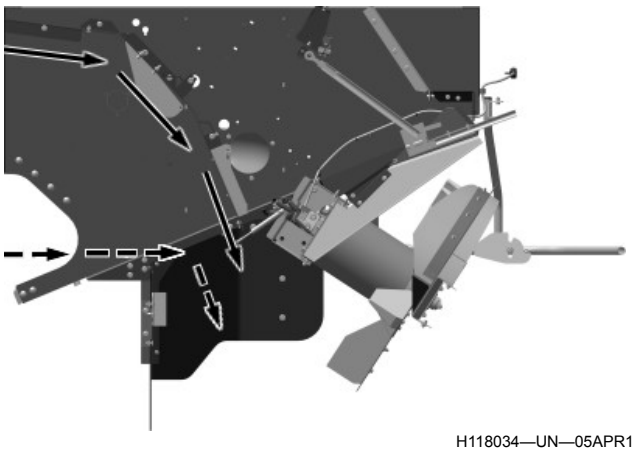
OUO6075,00049BD-21-31MAY18

Jäätmehalduse lisavarustus (põhulaotur)



H117675—UN—11MAR16

Laoturi asend



H118034—UN—05APR16

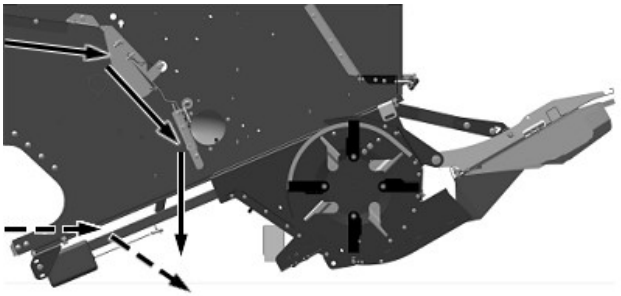
Vaaluasend

MÄRKUS: Ühtlased nooled näitavad põhu voolu. Katkendjoonega nooled näitavad aganate voolu.

Jäätmed laotatakse, mitte ei hekseldata

OUO6075,00049BE-21-31MAY18

Üldine vaalutamise teave (Intermediate/ Deluxe Residue)



H124423—UN—30MAY18

Intermediate/Deluxe vaalutamine

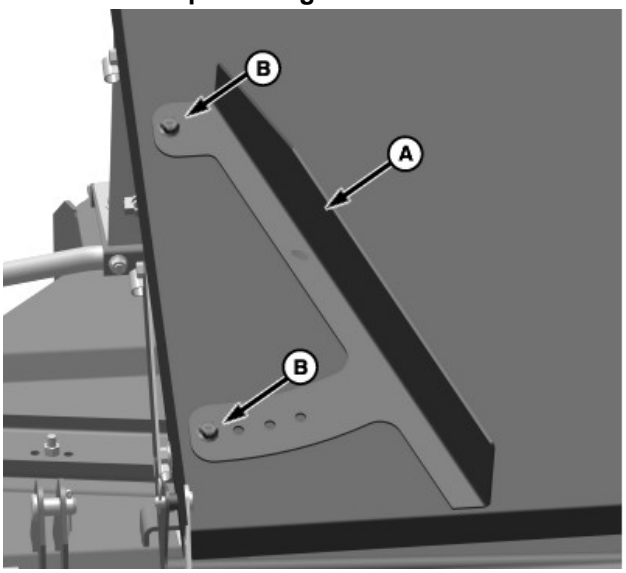
MÄRKUS: Ühtlased nooled näitavad põhu voolu. Katkendjoonega nooled näitavad aganate voolu.

- Tõstke hekseldi täiesti üles. Lugege selle peatüki hilisemat lõiku Hekseldi reguleerimislüliti.
- Viige hekseldi ajam neutraalasendisse. Lugege selle peatüki hilisemat lõiku Hekseldi ajami kiirus — muutmine.

OUO6075,00049B9-21-18JUN18

Põhulaotur – reguleerimine

Vaalu suunamisplaadi reguleerimine

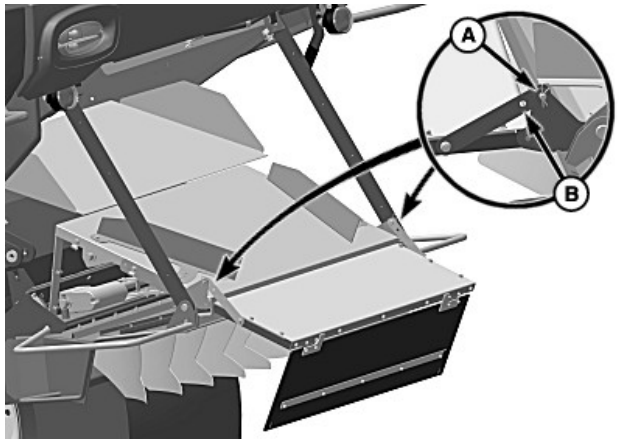


H124006—UN—30APR18

A—Vaalu suunamisplaat
B—Kuuskantpolt M8 × 25 ja mutter M8 (2 tk)

Reguleerige vaalu suunamisplaadi (A) nurka, eemaldades ja paigaldades kuuskantpoldid ja mutrid (B) vajaduse kohaselt.

Põhulaoturi nurga reguleerimine



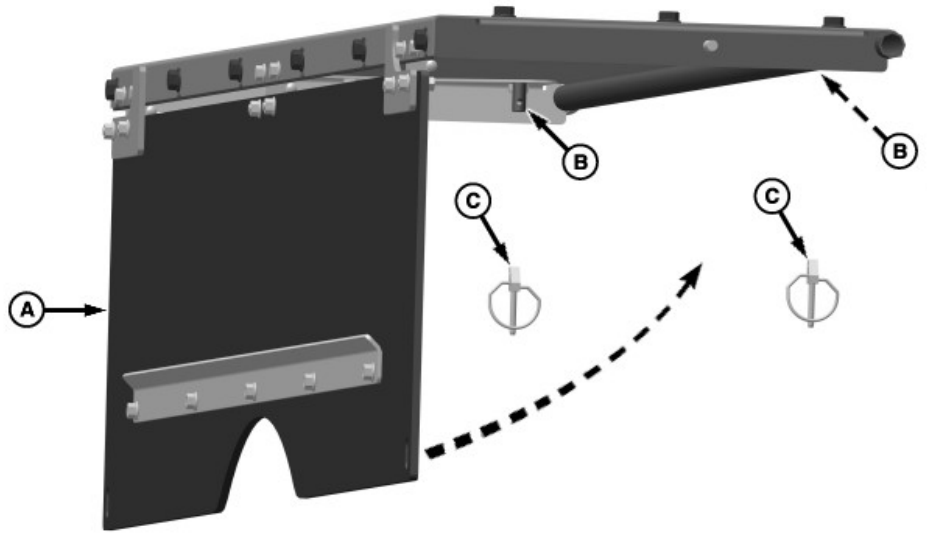
H135706—UN—10JUN22

A—Reguleerimisava
B—Reguleerimisava

Reguleerimisava (A) seab põhulaoturi kattega sama nurga alla.

Reguleerimisava (B) seab Straw Bumperi nurga maapinna suhtes sirgnurga alla.

Katte hoiustusasend



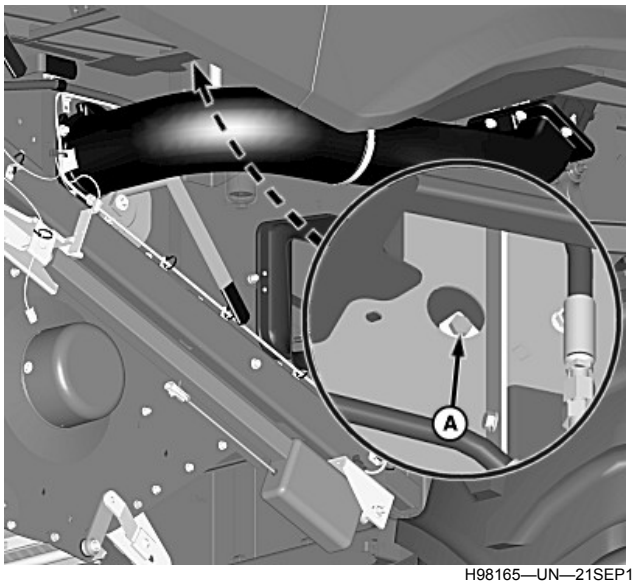
H124075—UN—27APR18

A—Kate
B—Sõrm (2 tk)
C—Kiirlukustussõrm (2 tk)

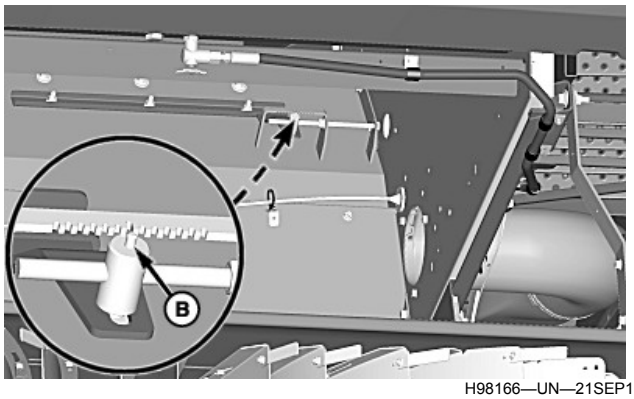
1. Eemaldage kiirlukustustihvtid (C) poltidest (B).
2. Tõstke kate (A) poltideni ja kinnitage kiirlukustussõrmede abil.

mh69740,1653407868378-21-17JUN22

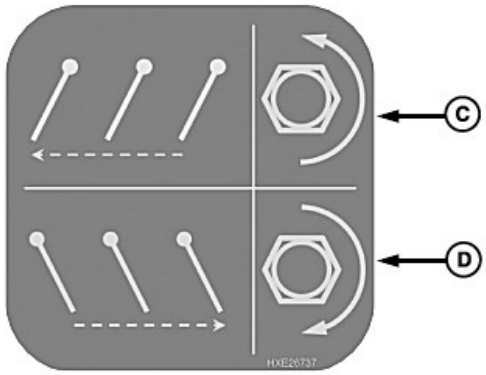
Vilja diverteri labad - reguleerimine



H98165—UN—21SEP10



H98166—UN—21SEP10



H98708—UN—19OCT10

A—Polt
B—Indikaator
C—Vastupäeva
D—Päripäeva

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

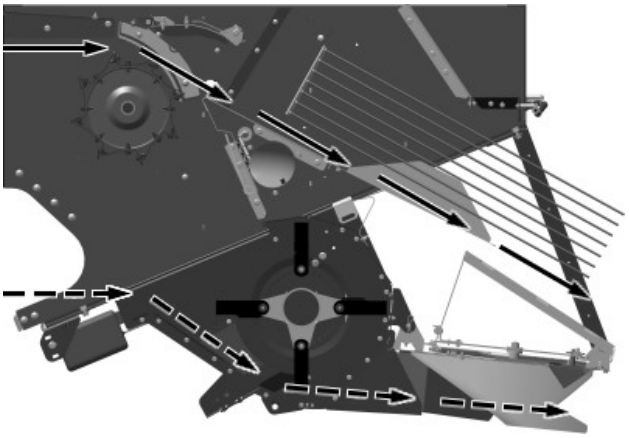
Poldi (A) keeramine reguleerib näidikut ja nihutab viljadiverteri labasid.

- Vastupäeva (C) – liigutab labasid masina vasaku külje poole.
- Päripäeva (D) – liigutab labasid masina parema külje poole.

MÄRKUS: Reguleerige labasid, kuni materjal jaotub kere laiuses ühtlaselt.

OUO6075,00009CD-21-17NOV10

Üldine vaalutamise teave (Premium Residue)



H118033—UN—05APR16

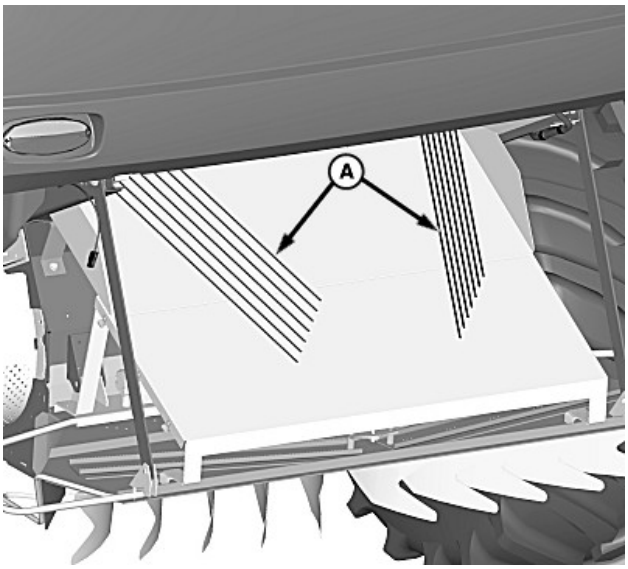
Premium vaalutamine

MÄRKUS: Ühtlased nooled näitavad põhu voolu. Katkendjoonega nooled näitavad aganate voolu.

- Õlgede vaalutamiseks ja aganate laotamiseks avage hekseldi möödavoolu luuk (mudel Premium). Lisateabe saamiseks vaadake jäätmehalduse rakenduse või kabiini abiteavet.
- Väikese põhumahuga põllukultuuride koristamisel laske tõlvikute suunur maisiasendisse. Vt täpsemalt selle peatüki teemast Vilja diverter.

OUO6075,00046FF-21-05APR17

Vaalutirehad



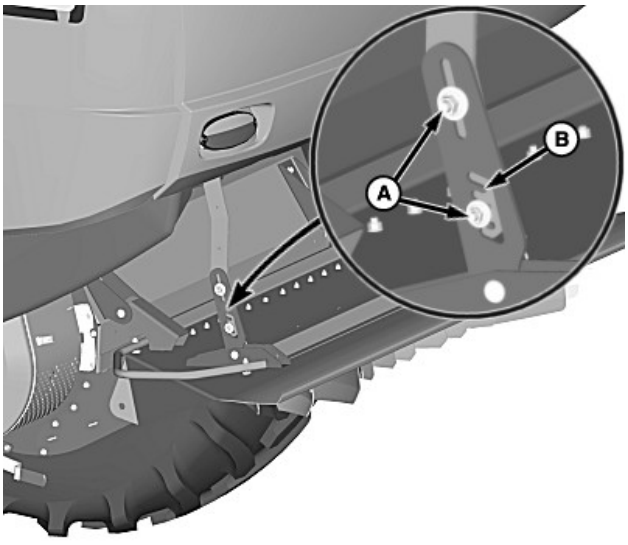
H98368—UN—30SEP10

A—Rehad

Vaalutirehasid (A) kasutatakse lõigatud vilja suunamiseks kitsamasse vaalu.

OUO6075,0004700-21-05APR17

Tagaluuk – reguleerimine (Deluxe jäätmehaldus)



H98131—UN—20SEP10

A—Kuuskantpoldid (4 tk)
B—Sälgud

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

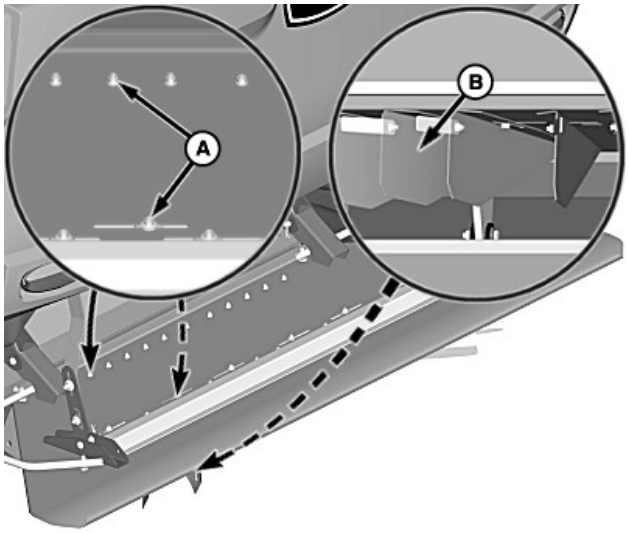
Keerake lahti poldid (A) tagaluugi mõlemal küljel.

Liigutage tagaluuki sälkudes (B) üles või alla, et reguleerida kõrte puistelaiust.

Pingutage asendi lukustamiseks poldid tagaluugi mõlemal küljel.

SS43267,000060A-21-04JUN15

Tagaluugi labad (käsitsi reguleerimine) – häälestus (Deluxe jäätmehaldus)



H98133—UN—20SEP10

A—Mutrid
B—Tagaluugi laba

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Kui tehasehäälestus ei võimalda piisavat liikumisruumi või ühtlast jaotumist, on võimalik tagaluugi labasid reguleerida.

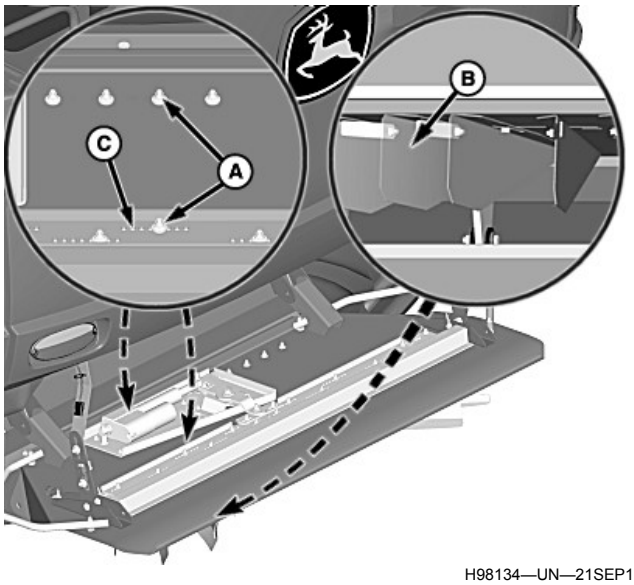
Tagaluugi labad on tehases reguleeritud 9,1 m (30 jalga) heedritele.

Keerake mutrid (A) lahti ja reguleerige tagaluugi laba (B) vajadust mööda, et juhtida õlgede laotuse laiust. Lugege selle peatüki hilisemat teemat Tagaluugi labad (käsitsi reguleerimine) – tehasehäälestus.

Pingutage mutrid ja korrake toimingut vastavalt vajadusele ülejäänud tagaluugi labadel.

SS43267,000060B-21-04JUN15

Tagaluugi labad (elektrimootor) – reguleerimine (Deluxe jäätmehaldus)



H98134—UN—21SEP10

A—Mutrid
B—Tagaluugi laba
C—Avad

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Kui tehasehäälestus ei võimalda piisavat liikumisruumi või ühtlast jaotumist, on võimalik tagaluugi labasid reguleerida.

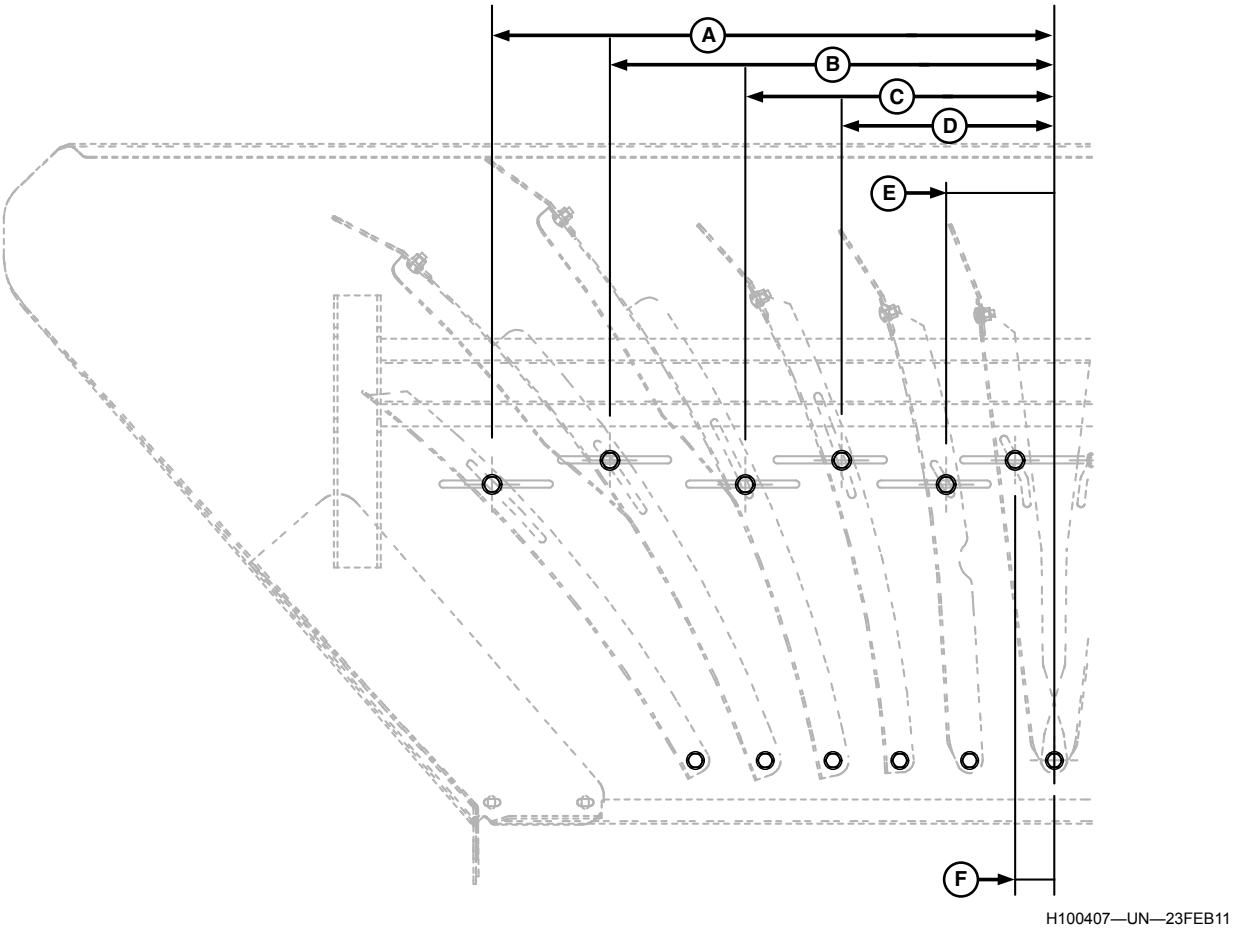
Tagaluugi labad on tehases reguleeritud 9,1 m (30 jalga) heedritele.

Keerake mutrid (A) lahti ja reguleerige tagaluugi laba (B) õlgede laotuse laiuse juhtimiseks vajadusel teistesse avadesse (C). Lugege selle peatüki hilisemat teemat Tagaluugi labad (elektriline reguleerimine) – tehasehäälestus.

1. Pingutage tagaluugi labade mutrid.
2. Keerake tagaluugi laba ees olevat mutrit ühe pöörde võrra lahti.
3. Keerake tagaluugi laba tagaosas olevat mutrit 1,5 pöörde võrra lahti.
4. Kontrollige, kas tagaluugi laba on lihtne liigutada.
5. Korrake vastavalt vajadusele ülejäänud tagaluugi labadel.

OUO6075,0004702-21-05APR17

Tagaluugi labad (käsitsi reguleerimine) – tehasehäälestus (Deluxe jäätmehaldus)



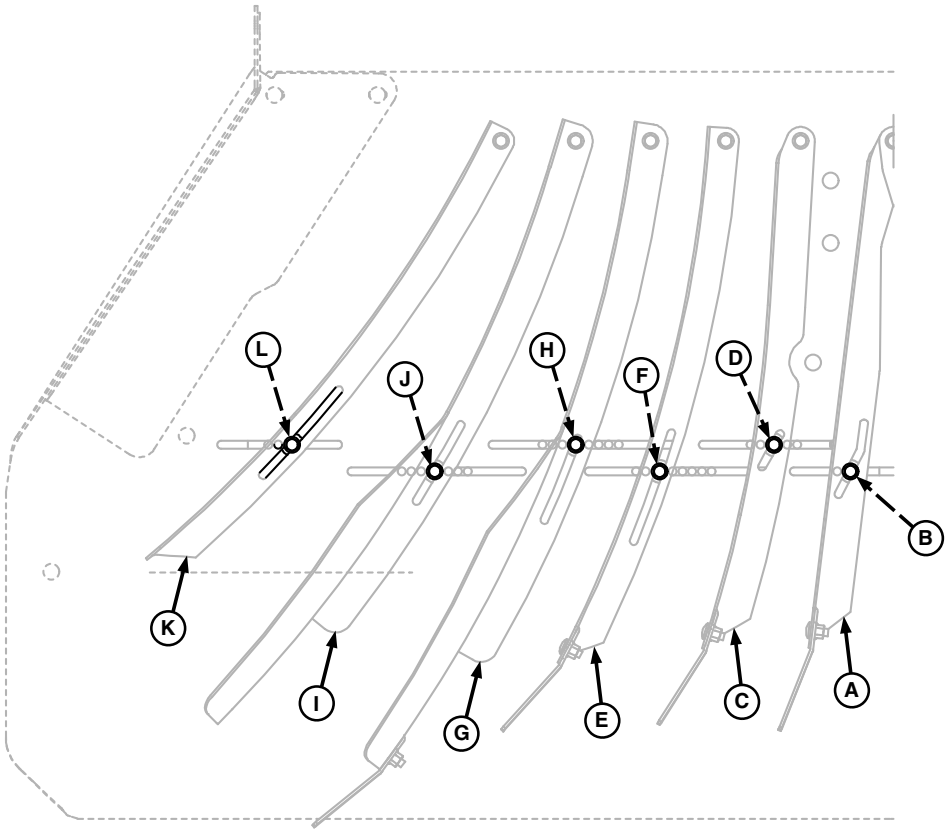
H100407—UN—23FEB11

Tagaluugi labade häälestus 9,1 m (30 jalga) heedritele (vaade tagaluugi kohalt)

A—693 mm (27,3 tolli)
B—548 mm (21,6 tolli)
C—382 mm (15 tolli)
D—262 mm (10,3 tolli)
E—133 mm (5,2 tolli)
F—48 mm (1,9 tolli)

SS43267,000060D-21-04JUN15

Tagaluugi labad (elektriline reguleerimine) – tehasehäälestus (Deluxe jäätmehaldus)



H100408—UN—23FEB11

Tagaluugi labade häälestus 9,1 m (30 jalga) heedritele (vaade tagaluugi alt)

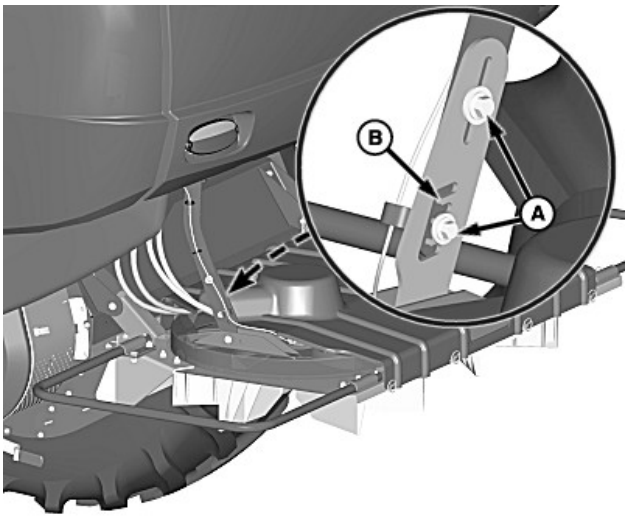
A—Laba 1
B—Teine ava
C—Laba 2
D—Kolmas ava
E—Laba 3
F—Kuues ava
G—Laba 4
H—Viies ava
I—Laba 5
J—Neljas ava
K—Laba 6
L—Esimene ava

MÄRKUS: Avade asukohti loetakse labade reguleerimisel tagaluugi keskmest väljapoole.

Kui soovitud laotuslaius on 7,6 m (25 jalga), pöörduge lisakomplekti saamiseks John Deere'i esindusse.

SS43267,000060E-21-04JUN15

PowerCast™-i tagaluuk – reguleerimine (lisavarustus)



H98132—UN—20SEP10

A—Kuuskantpoldid (4 tk.)
B—Sälgud

ETTEVAATUST: Ärge laske kellelgi seista töötava hekseldi tagaluugi taga. Enne reguleerimist seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Parima tulemuse saamiseks peaks PowerCast™-i tagaluuk alati liikuma loodis või maapinnaga paralleelselt. Olenevalt rehvikombinatsioonist võib osutuda vajalikuks tagaluugi tõstmine või langetamine.

Parkige masin tasasele pinnale.

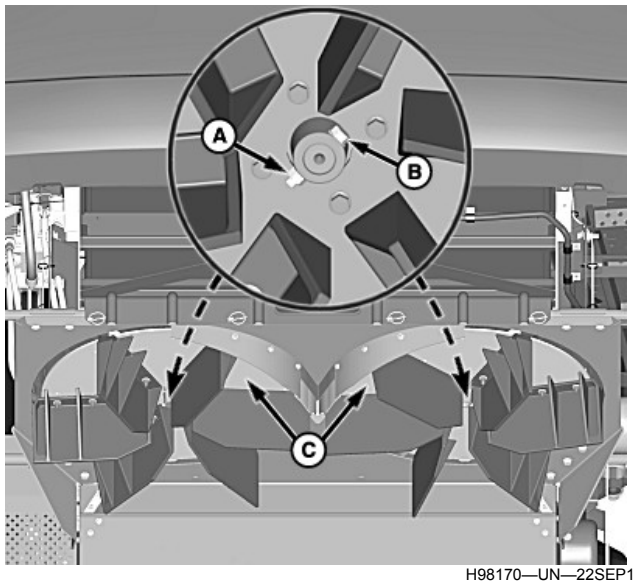
Keerake lahti poldid (A) PowerCast™-i tagaluugi mõlemal küljel.

Liigutage PowerCast™-i tagaluuki loodimiseks sälkudes (B) üles või alla.

Pingutage asendi lukustamiseks poldid PowerCast™-i tagaluugi mõlemal küljel.

OUO6075,0004701-21-05APR17

PowerCast™-i tagaluugi laba – vahetamine (lisavarustus)



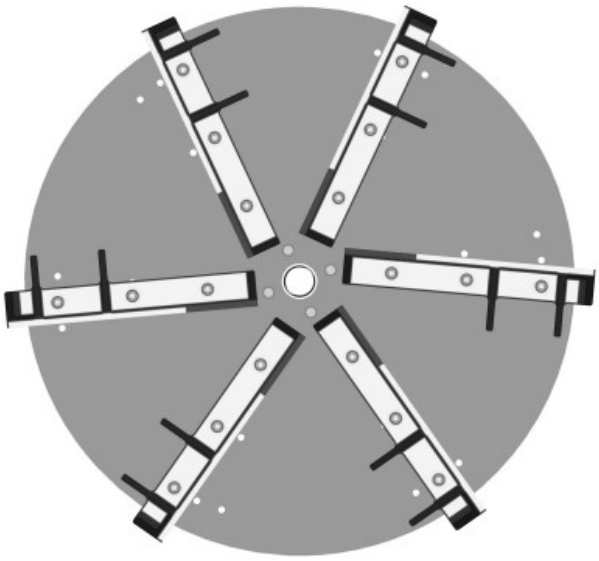
H98170—UN—22SEP10

A—Lukustusmutter
B—Kuuskantpolt
C—Laoturiketaste plokid

ETTEVAATUST: Kettaplokid kaaluvad umbes 13 kg (29 naela).

TÄHTIS: Kettaplokid on sobitatud vasak- või parempoolse küljega. Enne eemaldamist märkige kettaplokkide asukohad.

Eemaldage laoturi kettaplokkidelt (C) lukustusmutter (A) ja polt (B).



H98171—UN—22SEP10

TÄHTIS: Kulunud või vigastatud labade vahetamisel vahetage ketta pöördtasakaalu säilitamiseks vastastikku asuvad labad alati korraga.

PowerCast on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Labad asuvad materjali optimaalse puiste saavutamiseks vaheldumisi aukudega mustrites. Jälgige, et uued labad oleks pandud tagasi samadesse aukudesse, kust nad enne võeti.

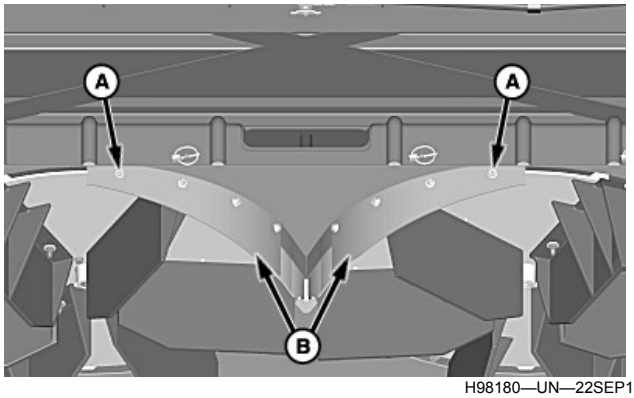
Paigaldage vastavalt vajadusele uued labad ja pingutage kinnitid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Laba kinnitid—Pingutusmoment. . . . . 22 Nm (16 naeljalga)

OUO6075,0004706-21-05APR17

PowerCast™-i tagaluugi (lisavarustus) tagumised kaitsekatted



H98180—UN—22SEP10

A—Kinnitusdetailid (8 tk)
B—Tagumised kaitsekatted

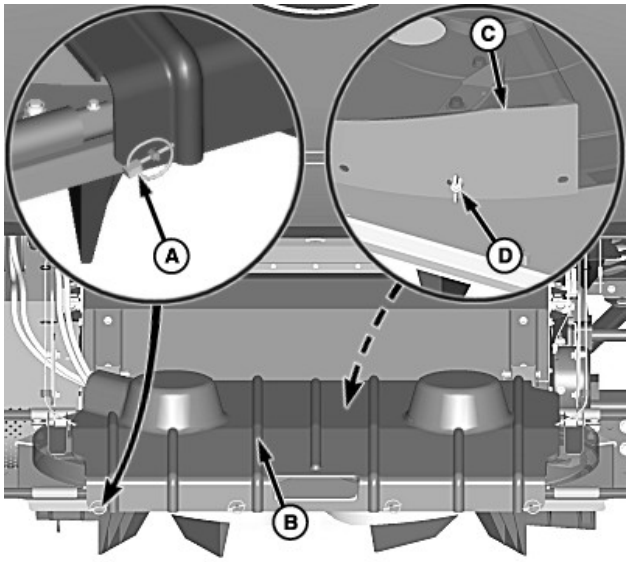
MÄRKUS: Kõva või raske vilja koristamisel võib kaitsekatted eemaldada, et puistata rohkem materjali masina keskme suunas.

Eesmised ja külgmised kaitsekatted peaks olema alati küljes, et saavutada maisi koristamisel optimaalne puiste.

Tööasend

Kaitsekatteid kasutatakse jääkide puistamisel laiemate platvormide puhul.

Paigaldage tagumised kaitsekatted (B) näidatud viisil keevisklambri taha ja kinnitage kinnitusdetailidega (A).



H98181—UN—22SEP10

A—Kiirlukustustihvtid
B—Kaitsekate
C—Tagumised kaitsekatted
D—Tiibmutter

Hoiuasend

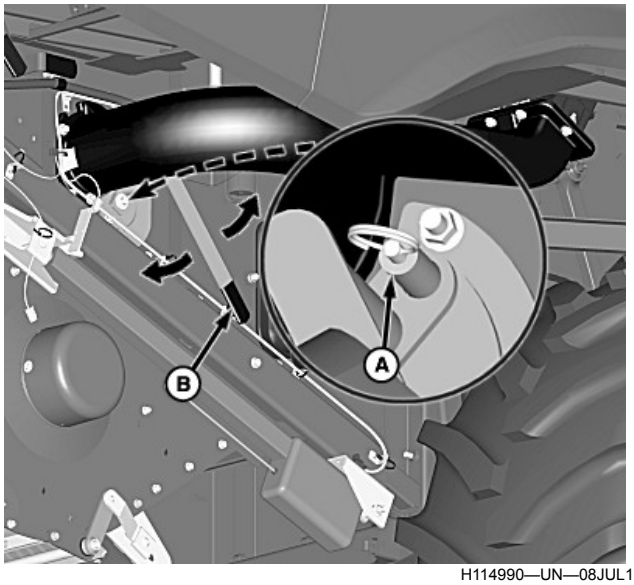
Eemaldage kiirlukustustihvtid (A) ja kate (B) ning hoidke alles.

Paigaldage tagumised kaitsekatted (C) näidatud viisil keevisnaga taha ja kinnitage tiibmutriga (D).

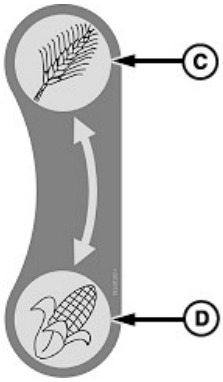
Paigaldage eelnevalt eemaldatud kate ja kiirlukustustihvtid.

OUO6075,0004707-21-05APR17

Vilja diverter



H114990—UN—08JUL15



H99171—UN—23NOV10

A—Lukustustihvt
B—Vilja diverteri käepide
C—Asend väikeste terade jaoks
D—Asend suurte terade jaoks

TÄHTIS: Vigastuste või masina kahjustuste vältimiseks ärge liigutage vilja diverteri hooba, kui masin töötab.

Asend väikeste terade jaoks (C)

Tõmmake lukustustihvti (A) ja liigutage viljadiverteri käepide (B) ülemisse asendisse. Puhastussarja hooldades peab viljadiverteri käepide olema ülemises asendis.

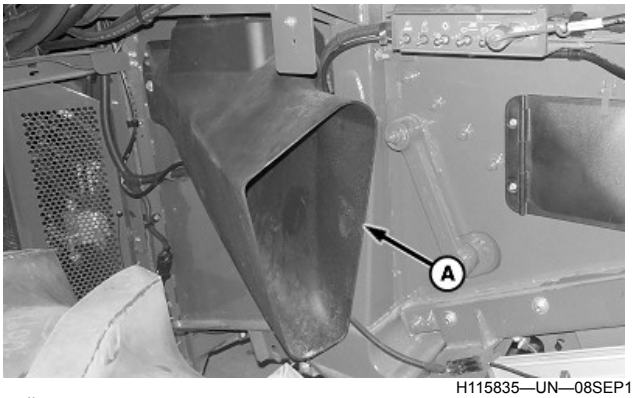
Asend suurte terade jaoks (D)

MÄRKUS: Maisi või päevalilli koristades peab viljadiverteri hoob olema alumises asendis.

Tõmmake lukustustihvti (A) ja liigutage viljadiverteri käepide (B) alumisse asendisse. Vilja diverter kaitseb puhastussarja kahjustuste eest, vältides materjali ettepoole heitmist.

SS43267,000067D-21-08JUL15

Õhukanalid



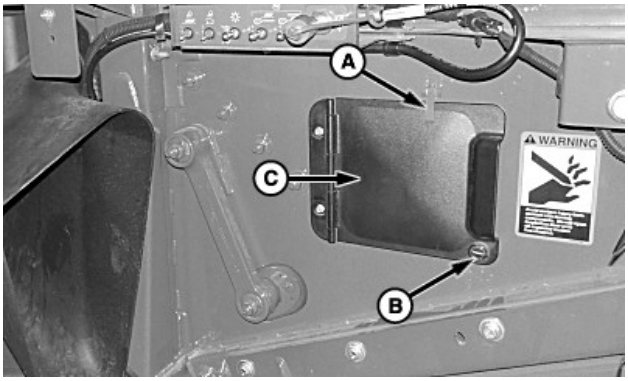
H115835—UN—08SEP15

A—Õhukanal

Õhukanal (A) separaatori küljekatte mõlemal küljel võimaldab sarja paremat õhuvahetust, seda eriti väikesel kiirusel töötades. Sõltuvalt koristustingimustest võib parandada vilja kvaliteeti terapunkris ja vähendada kaldtransportööri tolmu.

OUO6075,000417A-21-11APR16

Ülemise biitri põhi (kui kuulub varustusse) – eemaldamine (Premium Residue)



H115544—UN—20AUG15

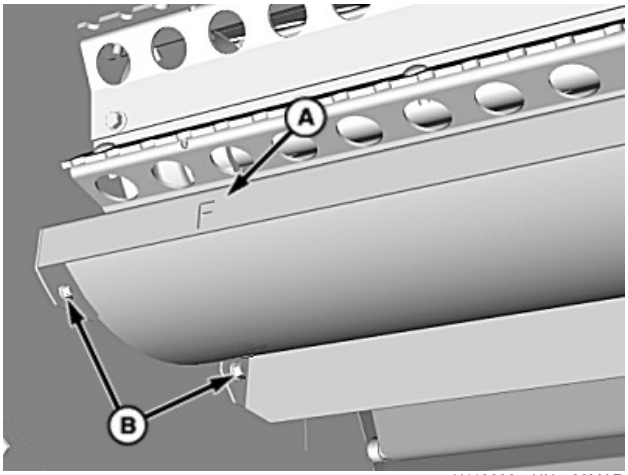
A—Klamber
B—Lukk
C—Puhasti juurdepääsuluuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

MÄRKUS: Ülemise biitri kohta lisateabe saamiseks pöörduge John Deere'i edasimüüja poole.

Maisi/suureteralise vilja jaoks peab ülemise biitri põhi olema paigaldatud ja väikeseteralise vilja jaoks eemaldatud.

1. Avage klamber (A) ja pöörake lukku (B), et avada puhasti juurdepääsuluuk (C).



H113090—UN—03MAR15

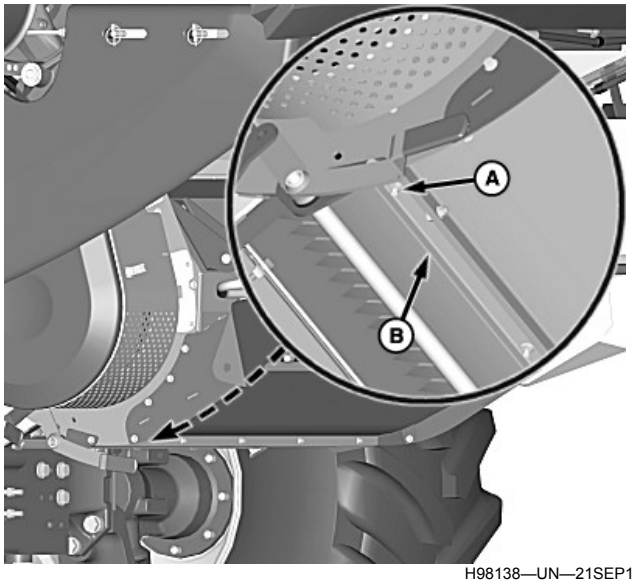
A—Ülemise biitri põhi
B—Polt ja mutter (2 tk)

MÄRKUS: Ülemise biitri põhja eemaldamine tuleb läbi viia kahekesi. Üks inimene toetab ülemise biitri põhja, sellal kui teine eemaldab poldid ja mutrid.

2. Toestage ülemise biitri põhi (A) ja eemaldage masina mõlemalt küljelt kuuskantpoldid ja mutrid (B).
3. Sulgege juurdepääsuluuk ja fikseerige luku ning klambriga.

OUO6075,0004E91-21-23JUN20

Hekseldi juhtlatt (lisavarustuses)



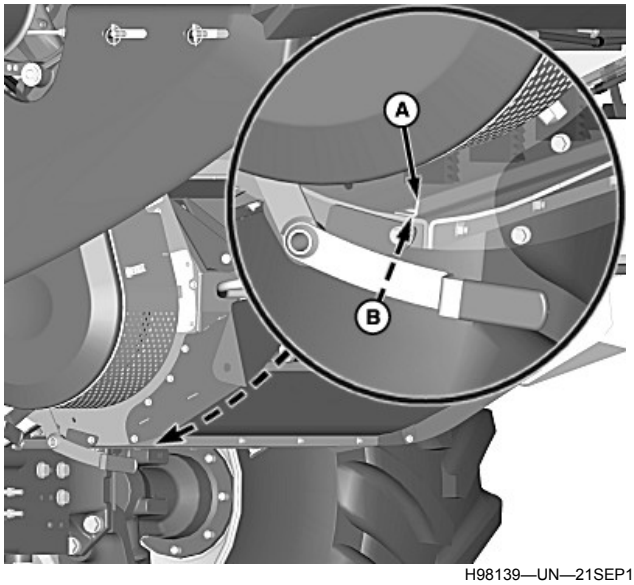
H98138—UN—21SEP10

A—Riistvara
B—Juhtlatt

TÄHTIS: Maisi koristamiseks tuleb juhtlatt eemaldada ja seada hoiuasendisse. Selle tegematajätmisel võib aganasõel saada kahjustada.

Juhtlatt parandab kõva vilja puhul lõike kvaliteeti, jaotumist ja laotuspinna laiust. Lähema info saamiseks pöörduge John Deere esindaja poole.

Eemaldage hekseldi alaküljelt tarvikud (A) ja juhtlatt (B).



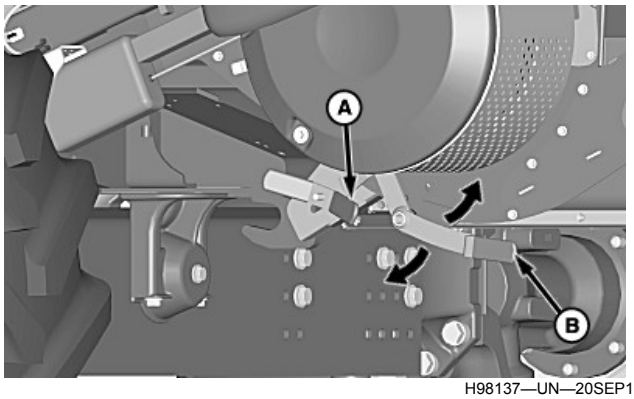
H98139—UN—21SEP10

A—Juhtlatt
B—Riistvara

Tõstke juhtlati (A) hekseldile paigaldamiseks hekseldi näidatud viisil täiesti üles ja kinnitage tarvikutega (B).

OUO6075,00009BF-21-21SEP10

Hekseldi statsionaarne vastulõiketerade alus (ilma elektrilise ajamita) – reguleerimine



H98137—UN—20SEP10
Lõiketerade aluse sisselülitatud asend

A—Tiibmutter
B—Käepide

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

TÄHTIS: Lõiketerade alus peab olema maisi puhul täielikult välja lülitatud.

MÄRKUS: Hekseldi võib töötada vabastatud lõiketeradega. Kuid sel juhul on lõikekvaliteet madalam.

Võimsuse optimeerimiseks ja rahuldava lõikepikkuse saamiseks kasutage rakendatud ja vabastatud asendi vahepealset asendit.

Lõiketerasid saab seada igasse asendisse. Lõiketerade asend määrab materjali lõikepikkuse.

Lõiketerade aluse sisselülitatud asend.

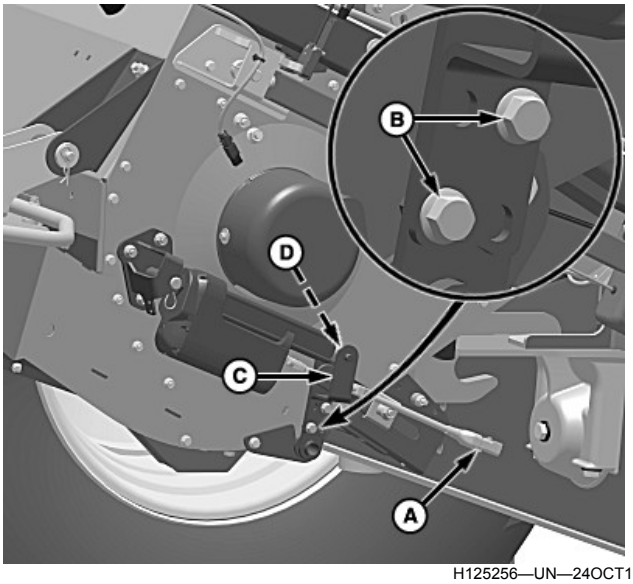
1. Keerake hekseldil lahti tiibmutter (A).
2. Viige reguleerimishooba (B) allapoole, kuni lõiketerade alus on reguleerimispilu peal.
3. Lõiketerade aluse kohale lukustamiseks keerake tiibmutter kinni.

Lõiketerade aluse vabastatud asend.

1. Keerake hekseldil lahti tiibmutter (A).
2. Viige reguleerimishooba (B) ülespoole, kuni lõiketerade alus on reguleerimispilu põhjal.
3. Lõiketerade aluse kohale lukustamiseks keerake tiibmutter kinni.

OUO6075,0004BAF-21-30MAY19

Hekseldi vastulõiketerade alus (elektriline ajam) – eemaldamine (kui kuulub varustusse)

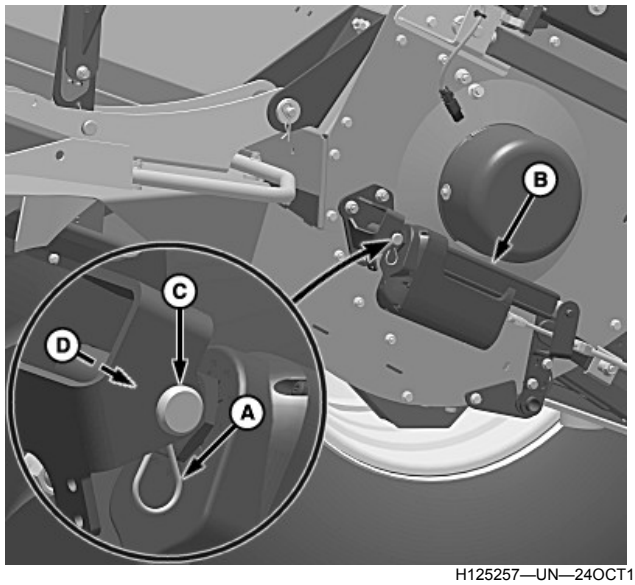


H125256—UN—24OCT18

A—Elektripistmik
B—Kuuskantpolt (2 tk)
C—Klamber
D—Seib (2 tk)

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

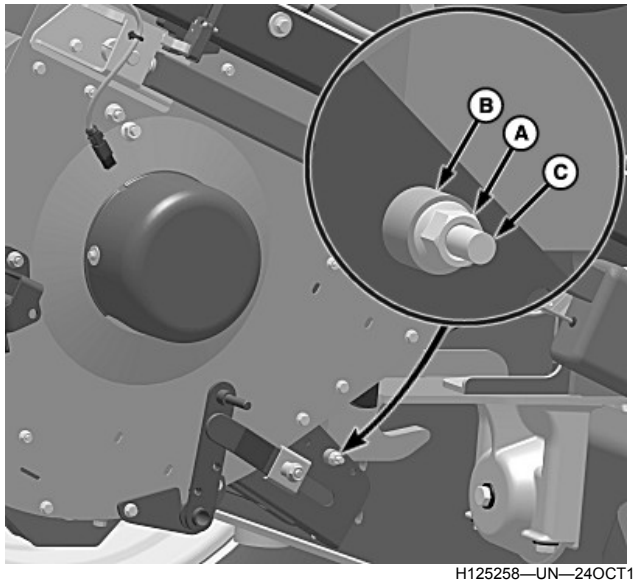
1. Ühendage lahti elektripistmik (A).
2. Eemaldage kuuskantpoldid (B), klamber (C) ja seibid (D).



H125257—UN—24OCT18

A—Vedrutihvt
B—Ajam
C—Tihvt
D—Seib

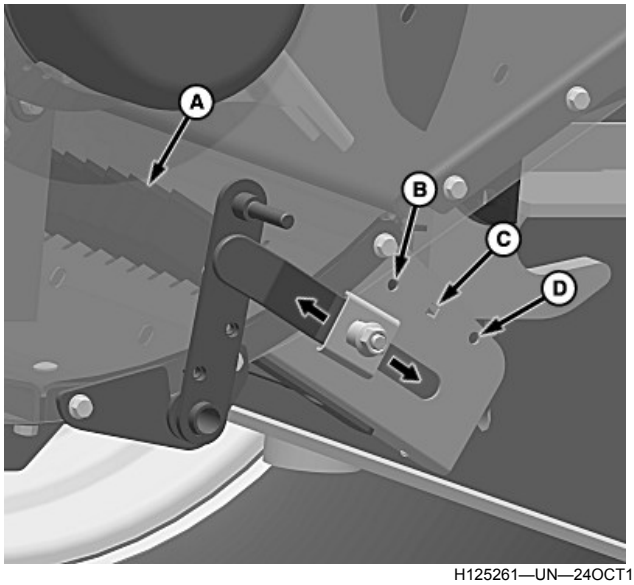
3. Eemaldage vedrusplint (A).
4. Ajamit (B) toetades, eemaldage tihvt (C) ja seib (D).
5. Eemaldage ajam hekseldist.



H125258—UN—24OCT18

A—Mutter (2 tk)
B—Vaheplaat (2 tk)
C—Kuuskantpolt (2 tk)

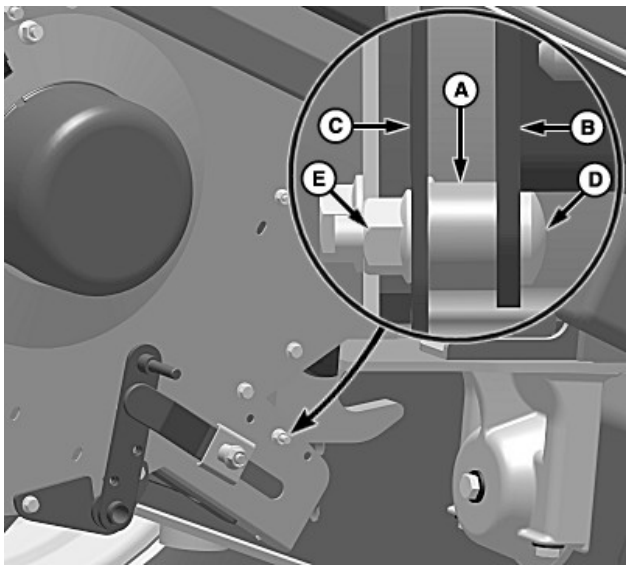
6. Eemaldage masina mõlemalt küljelt mutter (A), vaheplaat (B) ja kuuskantpolt (C).



H125261—UN—24OCT18

A—Lõiketerade alus
B—Ava (100% rakendatud)
C—Ava (50% rakendatud)
D—Ava (0% rakendatud)

7. Joondage lõiketerade alus (A) masina mõlemal küljel küljeplekil soovitud avadega (B–D).
   - Ava (B) – lõiketerade alus 100% rakendatud.
   - Ava (C) – lõiketerade alus 50% rakendatud.
   - Ava (D) – lõiketerade alus 0% rakendatud.



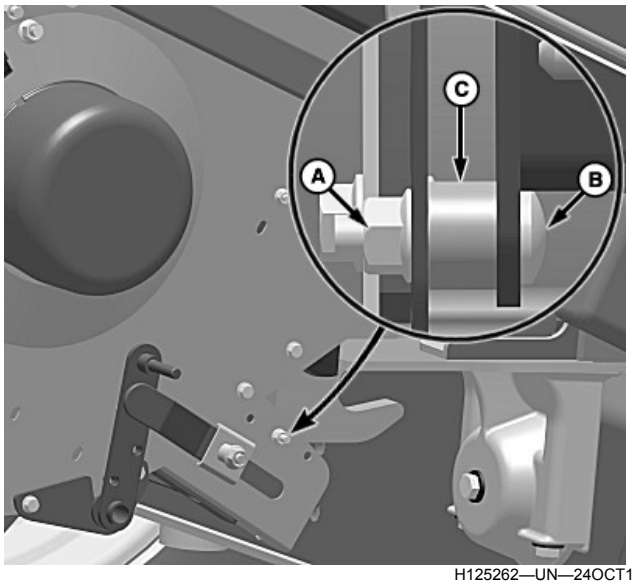
H125260—UN—24OCT18

A—Vaheplaat (2 tk)
B—Lõiketerade alus
C—Küljeplekk
D—Kuuskantpolt (2 tk)
E—Mutter (2 tk)

8. Paigaldage varem eemaldatud vaheplaat (A) masina mõlemal küljel lõiketerade aluse (B) ja küljepleki (C) vahele.
9. Paigaldage varem eemaldatud kuuskantpolt (D) ja mutter (E) masina mõlemale küljele.

OUO6075,0004BAE-21-30MAY19

Hekseldi vastulõiketerade alus (elektriline ajam) – paigaldamine (kui kuulub varustusse)

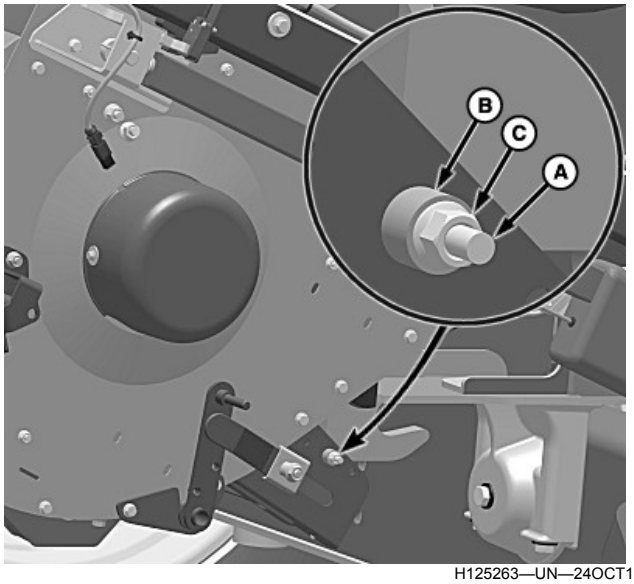


H125262—UN—24OCT18

A—Mutter
B—Kuuskantpolt
C—Vaheplaat

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

1. Eemaldage masina mõlemalt küljelt mutter (A), kuuskantpolt (B) ja vaheplaat (C).

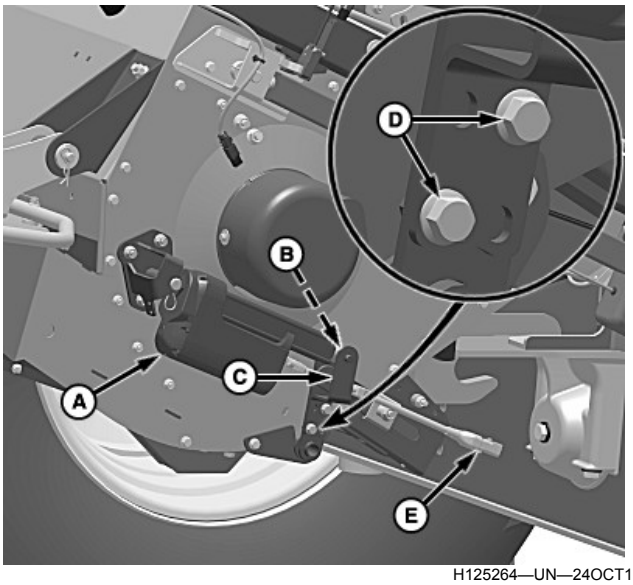


H125263—UN—24OCT18

A—Kuuskantpolt (2 tk)
B—Vaheplaat (2 tk)

C—Mutter (2 tk)

2. Paigaldage kuuskantpolt (A), vaheplaat (B) ja mutter (C) masina mõlemal küljel hoiuasendi avasse.



H125264—UN—24OCT18

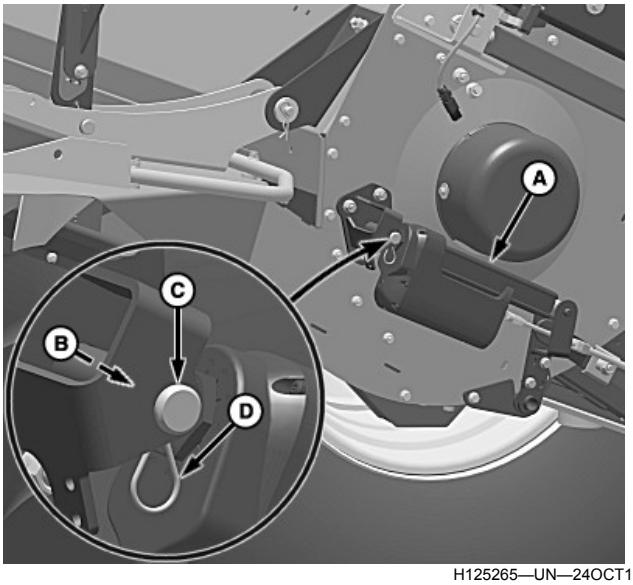
A—Ajam
B—Seib (2 tk)
C—Klamber
D—Kuuskantpolt (2 tk)
E—Elektripistmik

3. Paigaldage ajam (A), nagu on näidatud.
4. Paigaldage seibid (B) ajami ja klambri (C) vahele ning kinnitage kuuskantpoltidega (D).
5. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment	40 Nm (30 naeljalga)

6. Ühendage elektripistmik (E) masina juhtmekimbu külge.



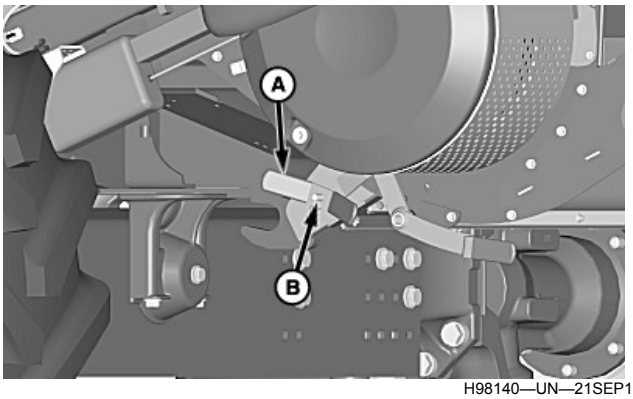
H125265—UN—24OCT18

A—Ajam
B—Seib
C—Tihvt
D—Vedrutihvt

7. Tõstke lõiketerade alust, kuni ajam (A) on klambri avaga kohakuti.
8. Paigaldage seib (B) ajami ja klambri vahele ning kinnitage tihvti (C) ja kuuskantpoldiga (D), nagu on näidatud.

OUO6075,0004BB0-21-30MAY19

Hekseldi vastulõiketerad (ilma elektrilise ajamita) – vahetamine



H98140—UN—21SEP10

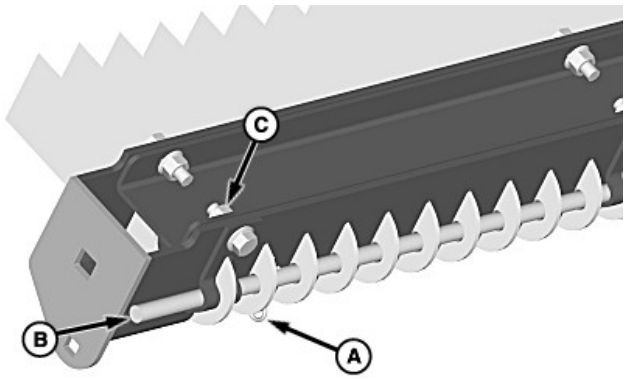
A—Tiibmutter
B—Pingutusvarras

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti. Lõiketerad on teravad.

1. Keerake hekseldil lahti tiibmutter (A).
2. Viige reguleerimishooba ülespoole, kuni lõiketerade alus on reguleerimispilu põhjal.

MÄRKUS: Hoidke pukse hilisemaks kasutamiseks lõiketerade aluse välimistes otstes.

3. Toetage lõiketerade alust ja eemaldage masina parempoolselt küljelt pingutusvarras (B).



H126355—UN—21MAY19

A—Tihvt
B—Kinnitusvarras
C—Lukustusmutter

4. Eemaldage tihvt (A) kinnitusvardalt (B).
5. Keerake lahti lukustusmutrid (C) kinnitusvarrast hoidvatel klambritel.
6. Nihutage kinnitusvarrast, kuni see vabastab vahetatavad lõiketerad.
7. Pöörake lõiketerad lisakasutuseks ringi või vahetage need mõlemalt poolt kulumise korral välja.
8. Joondage kinnitusvarras lõiketeradega.
9. Pingutage lukustusmutrid klambritele ja paigaldage tihvt.

MÄRKUS: Pange puksid lõiketerade aluse välimistesse otstesse.

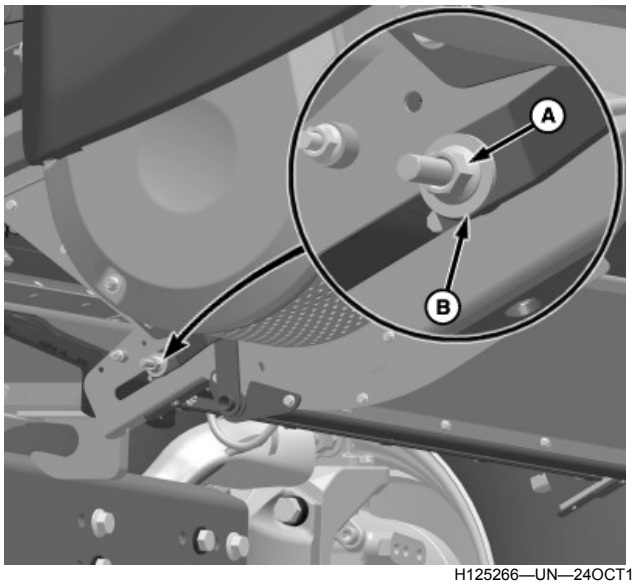
10. Paigaldage lõiketerade alus ja libistage pingutusvarras masina parempoolselt küljelt.
11. Seadke lõiketerade alus soovitud asendisse ja keerake tiibmutter kinni.

TÄHTIS: Lõiketerade alus peab olema maisi puhul täielikult välja lülitatud.

12. Lõiketerade aluse kohale lukustamiseks keerake tiibmutter kinni.

OUO6075,0004BAD-21-21MAY19

Hekseldi statsionaarsed terad (elektriline ajam) – asendamine

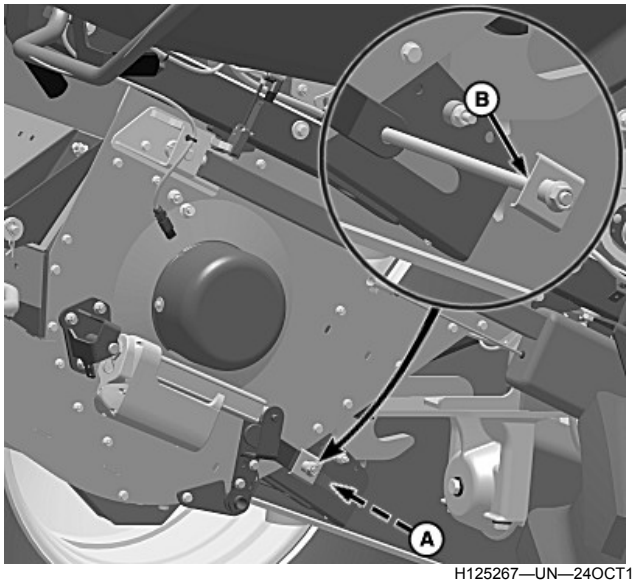


H125266—UN—24OCT18

A—Mutter
B—Seib

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja. Lõiketerad on teravad.

1. Eemaldage nugade paketi vasakpoolselt küljelt mutter (A) ja seib (B).

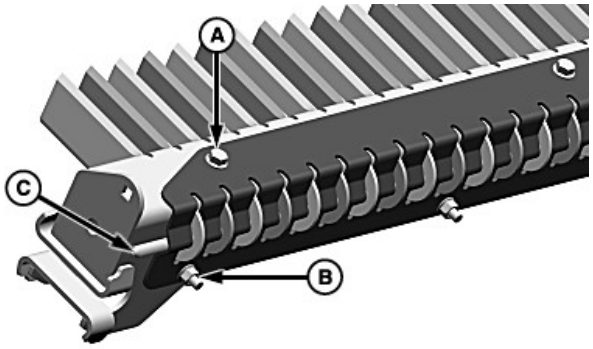


H125267—UN—24OCT18

A—Nugade pakett
B—Pingutusvarras

MÄRKUS: Hoidke pukse hilisemaks kasutamiseks nugade paketi välimistes otstes.

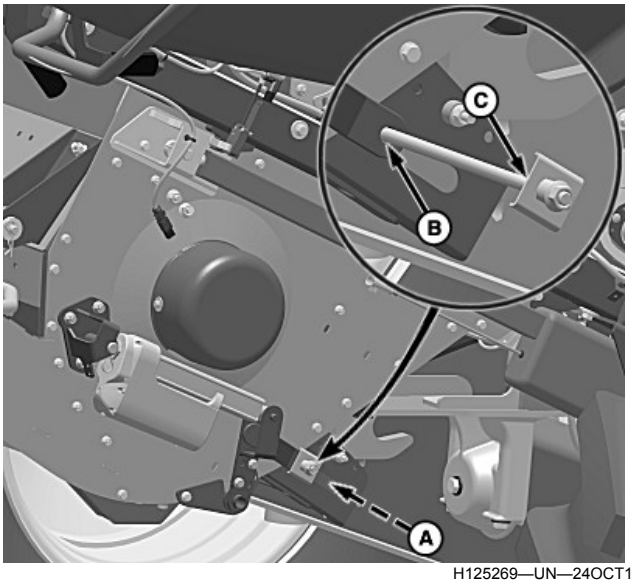
2. Nugade paketti toetades (A), eemaldage masina parempoolselt küljelt pingutusvarras (B).



H130611—UN—24JUN20

A—Kuuskantpolt
B—Kuuskantpolt ja lukustusmutter
C—Kinnitusvarras

3. Vajaduse korral keerake kuuskantpoldid (A) lahti.
4. Vajaduse korral keerake kuuskantpoldid ja lukustusmutrid (B) lahti.
5. Nihutage kinnitusvarrast (C), kuni see vabastab asendamist vajavad lõiketerad.
6. Pöörake lõiketerad lisakasutuseks ringi või vahetage need mõlemalt poolt kulumise korral välja.
7. Joondage kinnitusvarras lõiketeradega.
8. Pingutage eelnevalt lõdvendatud kuuskantpolte ja kinnitusmutreid (B) vastavalt vajadusele.
9. Pingutage eelnevalt lõdvendatud kuuskantpolte (A) vastavalt vajadusele.



H125269—UN—24OCT18

A—Nugade pakett
B—Reguleerhoob
C—Pingutusvarras

10. Paigaldage nugade pakett (A) ja joondage reguleerhoovas (B) olev ava nugade paketiga.

MÄRKUS: Pange puksid nugade paketi välimistesse otstesse.

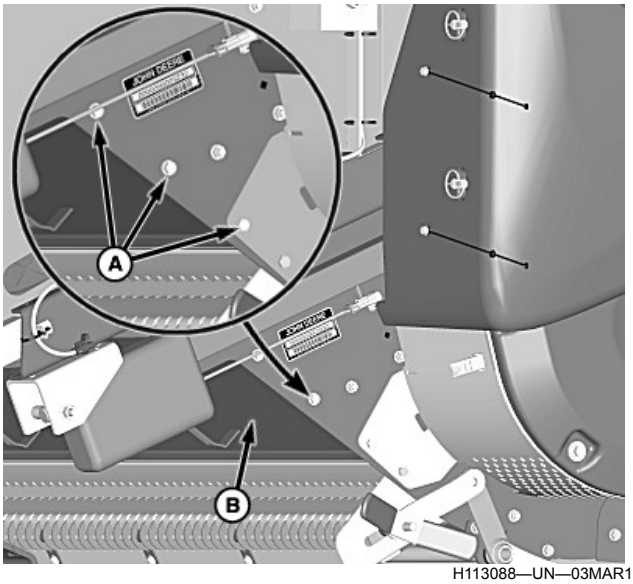
11. Libistage pingutusvarras (C) masina parempoolselt küljelt.

TÄHTIS: Nugade pakett peab olema maisi puhul täielikult välja lülitatud.

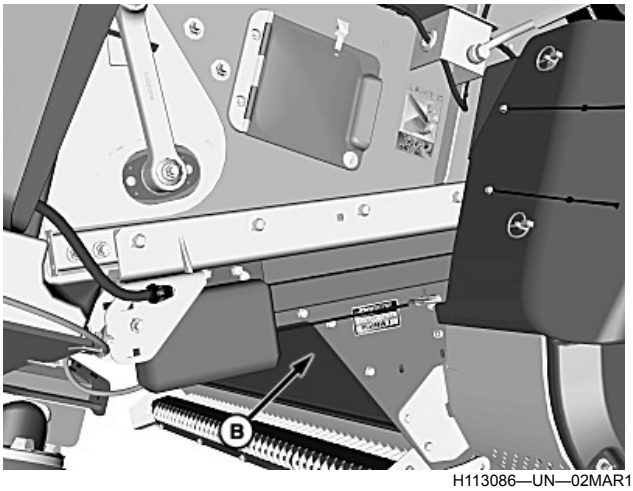
12. Paigaldage masina vasakpoolsel küljel eelnevalt eemaldatud seib ja kinnitage varem eemaldatud mutriga.

OUO6075,0004E9D-21-08JUL20

Hekseldi juurdepääsuluuk



H113088—UN—03MAR15



H113086—UN—02MAR15

A—Kuuskantpolt (3 tk)
B—Juurdepääsuluuk

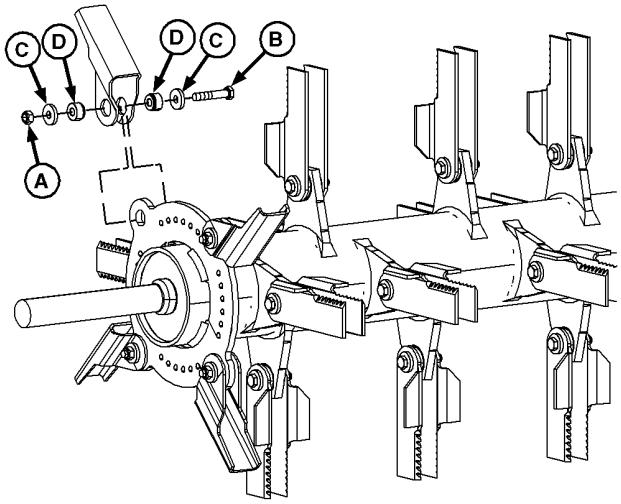
ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

1. Juurdepääsuluugi (B) eemaldamiseks keerake hekseldi mõlemal küljel lahti kuuskantpoldid (A).

2. Enne masina kasutamist paigaldage juurdepääsuluuk.

OUO6075,0004E90-21-17JUN20

Eriti peene lõikega hekseldi lõiketerad — vahetamine ja paigutus



H87281—UN—01AUG07

A—Lukustusmutter
B—Kuuskantpolt
C—Seibid
D—Puksid

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Joonisel kujutatud rootor näitab lõiketerade vahetamist nii labade kui ka sirgete lõiketerade puhul. Säilitage lõiketerade juures alati tehase paigutus.

Välimised lõiketerad

MÄRKUS: Kui eemaldate lõiketerad või puksid kontrollimiseks, paigaldage need kindlasti SAMA aluse külge, millelt need võtsite. See on vajalik tasakaalu säilitamiseks. Kasulik on enne eemaldamist iga lõiketera märgistada.

Pange uued poldid ja lukustusmutrid samas suunas, nagu te need terade paigaldamisel või vahetamisel eemaldasite.

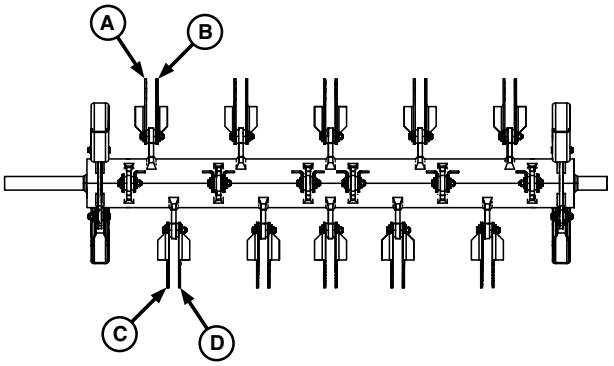
Eemaldage lukustusmutter (A), kuuskantpolt (B), seibid (C) ja puksid (D).

MÄRKUS: Kontrollige pukse ja vahetage välja, kui need on kulunud. Asendage lukustusmutrid ja poldid uutega.

Asendage lõiketerad ja puksid. Paigaldage polt, seibid ja lukustusmutter. Pingutage mutter ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Hekseldi lõiketera lukustusmutter—Pingutusmoment	65 Nm (48 lb ft)



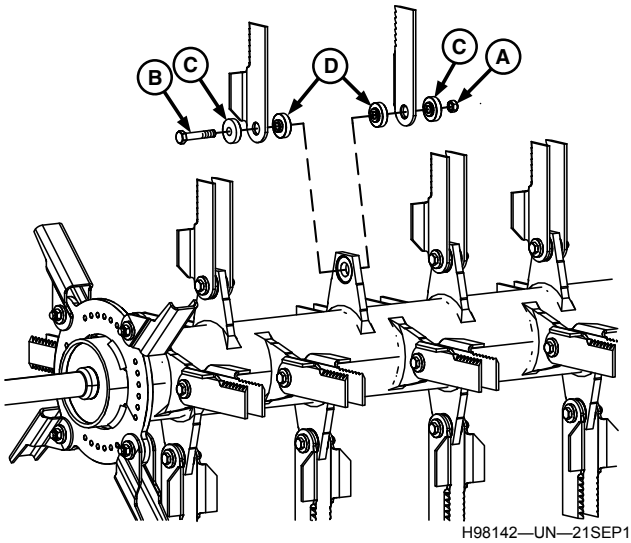
H107307—UN—22MAR13

A—D—Labad

Lõiketerade konfiguratsioon

TÄHTIS: Hekseldi tasakaal tuleb säilitada. Asendage mõlemad lõiketerad ühel kanduril ja mõlemad lõiketerad vastaskanduril (180 kraadi). Ühe purunenud lõiketara asendamiseks tuleb paigaldada neli lõiketera või asendada korraga kõik lõiketerad. See on vajalik tasakaalu säilitamiseks.

Kui tera (A) on purunenud, vahetage terad (A–D).



H98142—UN—21SEP10

A—Lukustusmutter
B—Kuuskantpolt
C—Puksid
D—Puksid

Sisemised terad

MÄRKUS: Kui eemaldate lõiketerad või puksid kontrollimiseks, paigaldage need kindlasti SAMA aluse külge, millelt need võtsite. See on vajalik tasakaalu säilitamiseks. Kasulik on enne eemaldamist iga lõiketera märgistada.

Pange uued poldid ja lukustusmutrid samas suunas, nagu te need terade paigaldamisel või vahetamisel eemaldasite.

Eemaldage lukustusmutter (A) kuuskantpolt (B).

Eemaldage puksid (C ja D) ning vaadake need üle.

MÄRKUS: Kontrollige pukse ja vahetage välja, kui need on kulunud. Asendage lukustusmutrid ja poldid uutega.

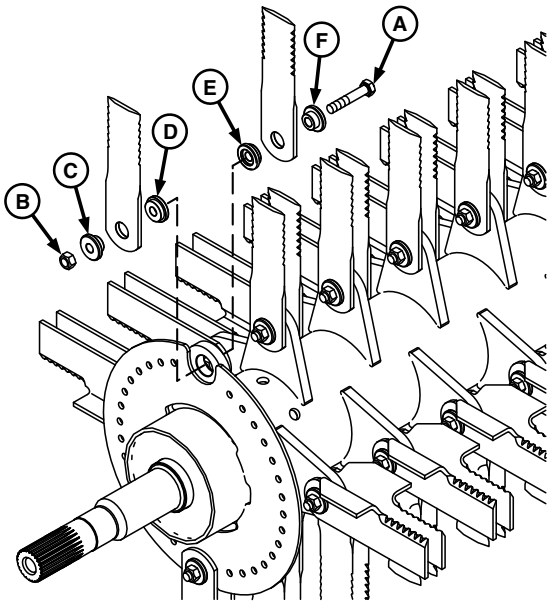
Asendage lõiketerad ja puksid. Paigaldage polt ja lukustusmutter. Pingutage mutter ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Hekseldi lõiketera lukustusmutter—Pingutusmoment	65 Nm (48 lb ft)

OUO6075,0004928-21-29MAR18

Eriti peene lõikega hekseldi lõiketerad – vahetamine ja paigutus



H99000—UN—12NOV10

A—Lukustusmutter
B—Kuuskantpolt
C—Puks
D—Puks
E—Puks
F—Puks

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Joonisel kujutatud rootor näitab lõiketerade vahetamist nii labade kui ka sirgete lõiketerade puhul. Säilitage lõiketerade juures alati tehase paigutus.

Välimised lõiketerad

MÄRKUS: Kui eemaldate lõiketerad või puksid kontrollimiseks, paigaldage need kindlasti SAMA aluse külge, millelt need võtsite. See on vajalik tasakaalu säilitamiseks. Kasulik on enne eemaldamist iga lõiketera märgistada.

Pange uued poldid ja lukustusmutrid samas suunas, nagu te need terade paigaldamisel või vahetamisel eemaldasite.

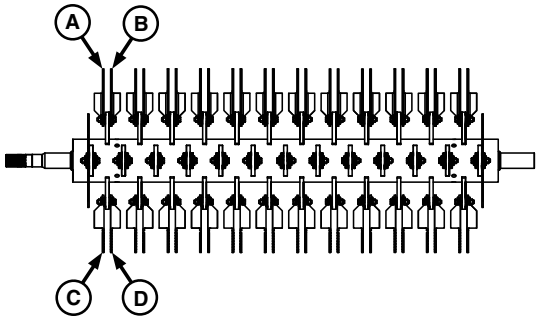
Eemaldage lukustusmutter (A), kuuskantpolt (B) ja puksid (C, D, E, F).

MÄRKUS: Kontrollige pukse ja vahetage välja, kui need on kulunud. Asendage lukustusmutrid ja poldid uutega.

Asendage lõiketerad ja puksid. Paigaldage kuuskantpolt, seib, puksid ja lukustusmutter. Pingutage mutter ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Hekseldi lõiketera lukustusmutter—Pingutusmoment	65 Nm (48 lb ft)



H107308—UN—22MAR13

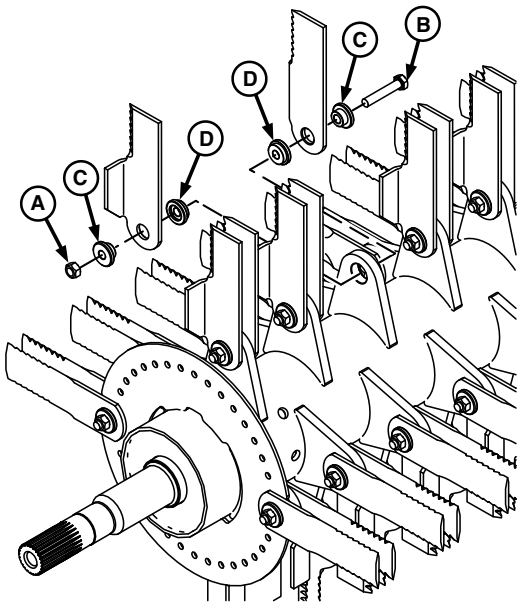
A—D—Labad

Lõiketerade konfiguratsioon

TÄHTIS: Hekseldi tasakaal tuleb säilitada. Asendage mõlemad lõiketerad ühel kanduril ja mõlemad lõiketerad vastaskanduril (180 kraadi). Ühe purunenud lõiketara asendamiseks tuleb paigaldada neli lõiketera või asendada korraga kõik lõiketerad. See on vajalik tasakaalu säilitamiseks.

Kui tera (A) on purunenud, vahetage terad (A–D).

TÄHTIS: Kontrollige enne hekseldi käivitamist rootorilabade ja fikseeritud lõiketerade vahekaugust, keerates rootorit käega.



H99002—UN—12NOV10

A—Lukustusmutter
B—Kuuskantpolt
C—Puksid
D—Puksid

Sisemised terad

MÄRKUS: Kui eemaldate lõiketerad või puksid kontrollimiseks, paigaldage need kindlasti SAMA aluse külge, millelt need võtsite. See on vajalik tasakaalu säilitamiseks. Kasulik on enne eemaldamist iga lõiketera märgistada.

Pange uued poldid ja lukustusmutrid samas suunas, nagu te need terade paigaldamisel või vahetamisel eemaldasite.

Eemaldage lukustusmutter (A) kuuskantpolt (B).

Eemaldage puksid (C ja D) ning vaadake need üle.

MÄRKUS: Kontrollige pukse ja vahetage välja, kui need on kulunud. Asendage lukustusmutrid ja poldid uutega.

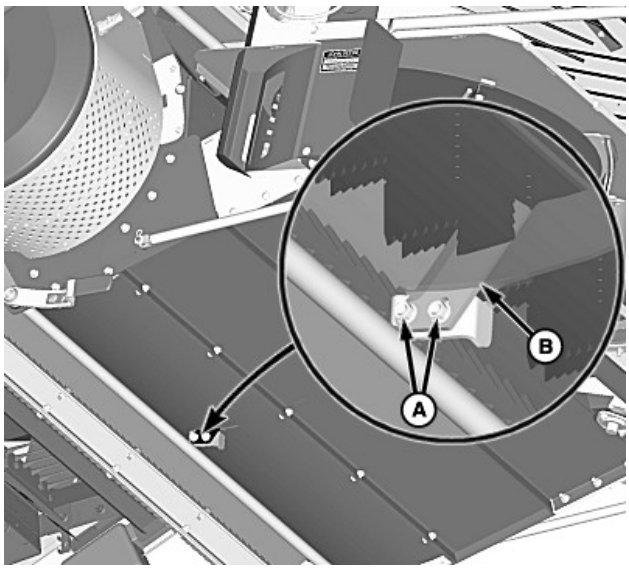
Asendage lõiketerad ja puksid. Paigaldage polt ja lukustusmutter. Pingutage mutter ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

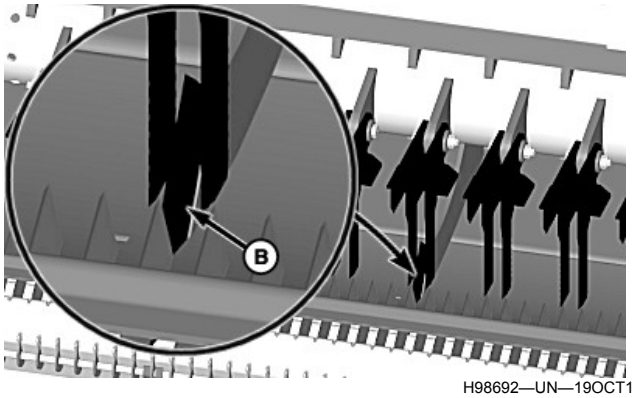
Hekseldi lõiketera lukustusmutter—Pingutusmoment	65 Nm (48 lb ft)

OUO6075,0004929-21-29MAR18

Keskmise jaotusseadme lõiketera – vahetamine (täiustatud PowerCast™-i tagaluuk)



H98691—UN—19OCT10



H98692—UN—19OCT10

A—Kinnitusdetailid
B—Keskmise jaotusseadme lõiketera

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja. Lõiketera tera on terav.

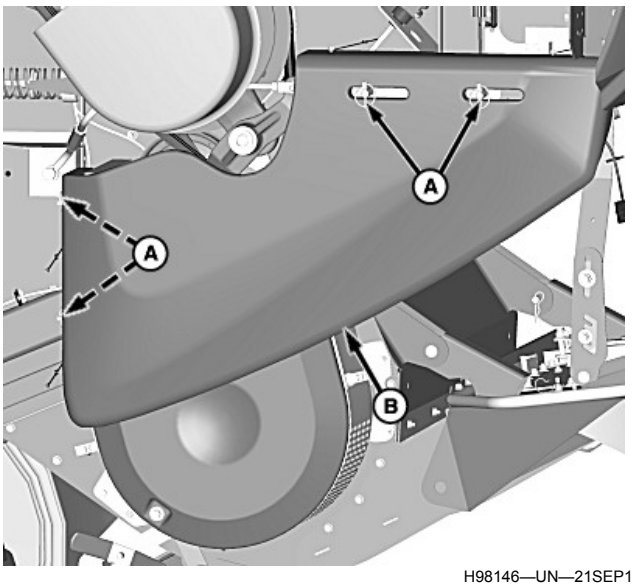
Eemaldage kinnitusdetailid (A) ja kõrvaldage keskmise jaotusseadme lõiketera (B) nõuetekohaselt.

MÄRKUS: Lõiketera tuleb paigutada keskmise jaotusseadme vastu nii, et ei jääks mingit vahet.

Vahetage keskmise jaotusseadme lõiketera ja pange varem eemaldatud kinnitusdetailid tagasi.

OUO6075,00046FE-21-05APR17

Hekseldi lõiketerad – tsentreerimine

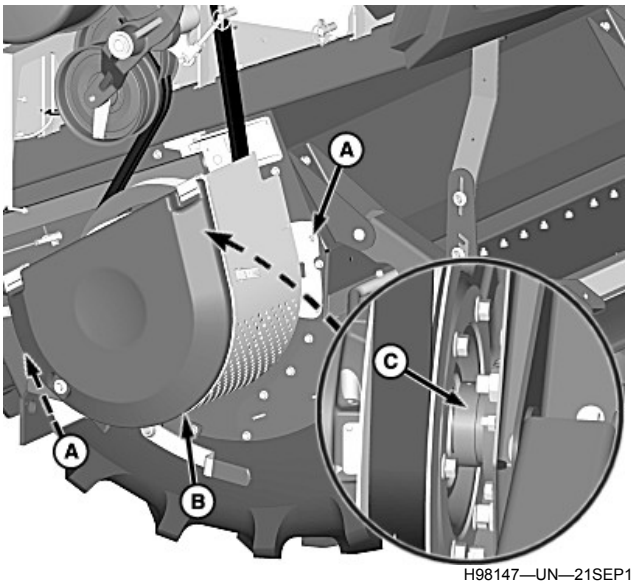


H98146—UN—21SEP10

A—Kiirlukustustihvtid
B—Kaitsekate

⚠ ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Tõstke hekseldi täiesti üles ning eemaldage kiirlukustustihvtid (A) ja kate (B).

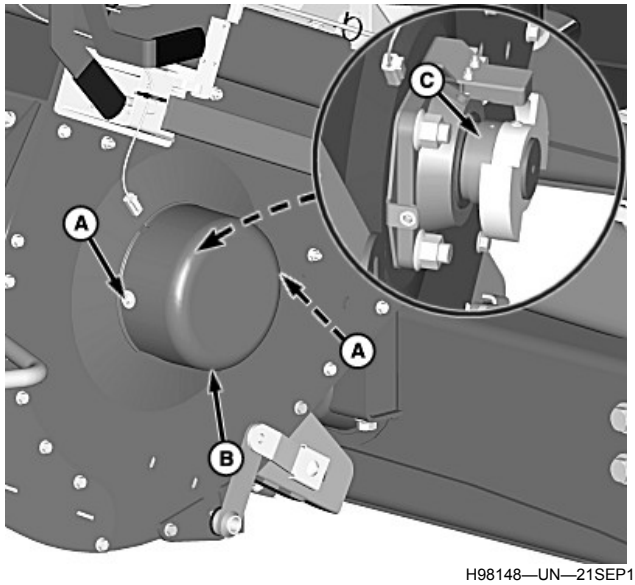


H98147—UN—21SEP10

A—Poldid (4 tk)
B—Kaitsekate
C—Lukustuskaelus

Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja kaitsekatted (B).

Lõdvendage seadekruvi ja lukustusrõngas (C) vasakul pool.

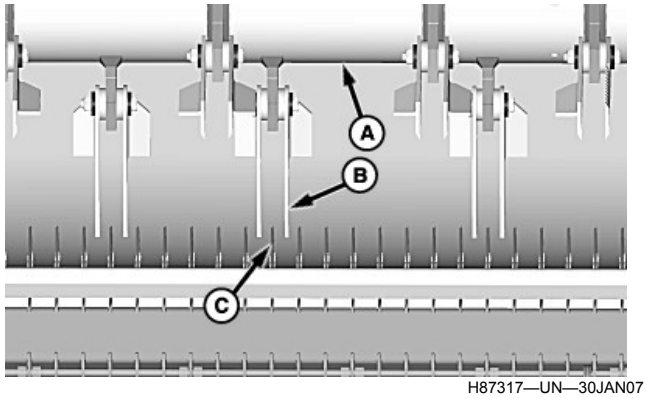


H98148—UN—21SEP10

A—Poldid (2 tk)
B—Laagrikaas
C—Lukustuskaelus

Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja laagri kate (B).

Lõdvendage seadekruvi ja lukustusrõngas (C) paremal pool.



H87317—UN—30JAN07

A—Hekseldi rootor
B—Rootori lõiketerad
C—Vastulõiketerad

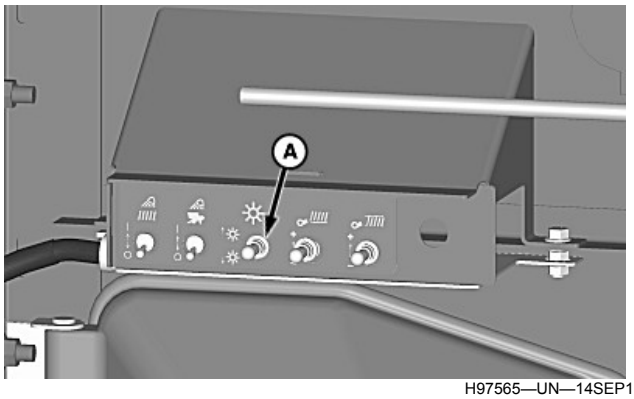
Asetage hekseldi rootor (A) paremale või vasakule, et kõik rootori lõiketerad (B) puhastavad vastulõiketerad (C).

Pingutage lukustusrõngaid mõlemal küljel pöörlemise suunas ja kinnitage poltidega.

Paigaldage laagri kaas paremale ja hekseldi katted vasakule küljele.

OUO6075,00009C4-21-21SEP10

Hekseldi reguleerimislüliti



H97565—UN—14SEP10

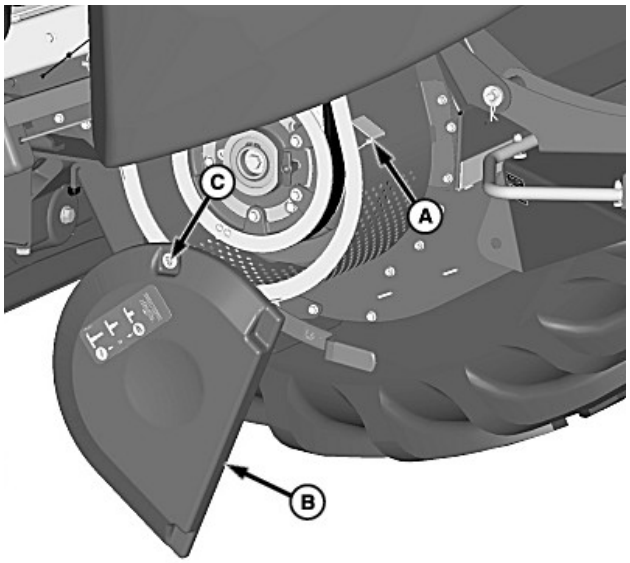
A—Hekseldi lüliti

Hekseldi reguleerimislüliti (A) asub masina vasakul poolel.

Hekseldi reguleerimislüliti võimaldab juhil hekseldi erinevatesse asenditesse tõsta ja langetada.

OUO6075,00009C6-21-21SEP10

Hekseldi ajami kiirused — muutmine



H105440—UN—18MAY12

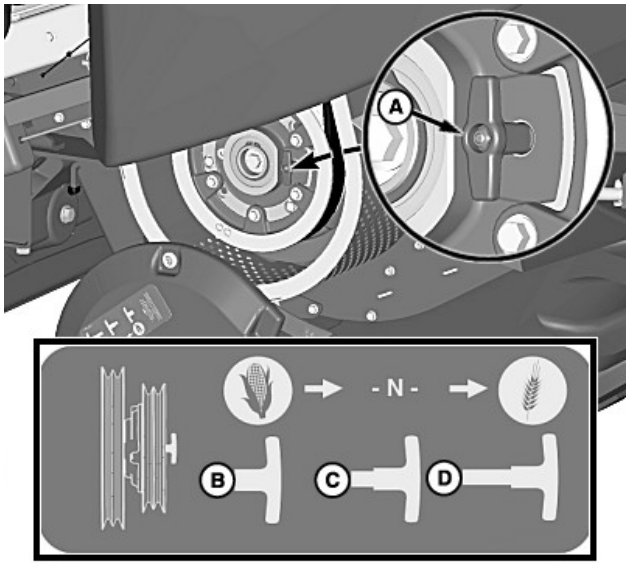
A—Kinniti
B—Kilp
C—Pöördtelg

⚠ ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Vabastage sulgur (A) ja keerake katet (B) pöördteljel (C).

Aeglase kiiruse asend

MÄRKUS: Lülituskäepideme liigutamisel võib vajalikus osutuda rihmaratta väike keeramine.



H105441—UN—18MAY12

A—Lülituskäepide
B—Aeglase kiiruse asend
C—Neutraalasend
D—Suure kiiruse asend

Liigutage lülituskäepide (A) asendisse (B).

- Mais

Neutraalasend

MÄRKUS: Lülituskäepideme liigutamisel võib vajalikus osutuda rihmaratta väike keeramine.

Liigutage lülituskäepide (A) asendisse (C).

Suure kiiruse asend

MÄRKUS: Lülituskäepideme liigutamisel võib vajalikus osutuda rihmaratta väike keeramine.

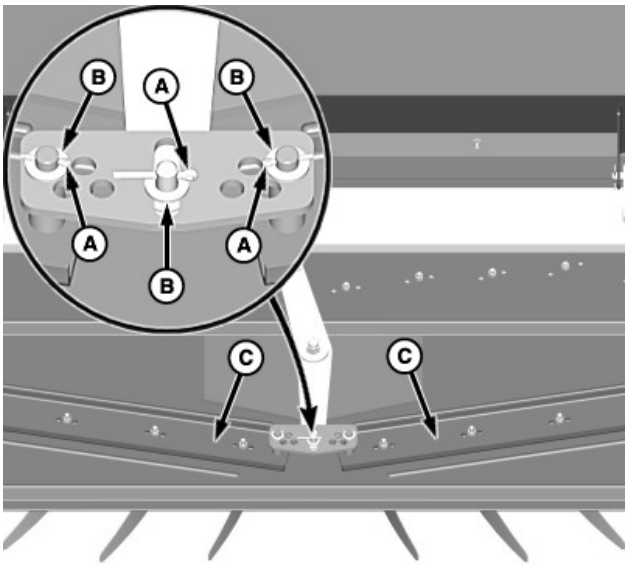
Liigutage lülituskäepide (A) asendisse (D).

- Teravili

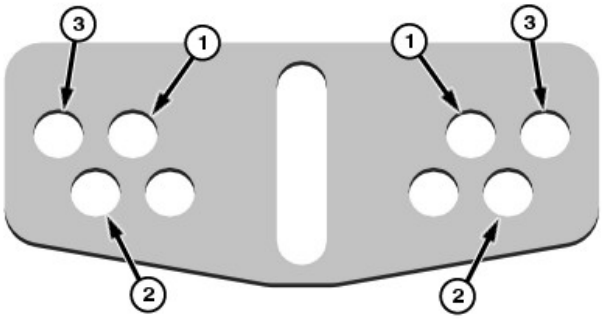
Sulgege kaitsekate ja kinnitage sulguriga.

OUO6075,000113F-21-18MAY12

Tagaluugi labad – reguleerimine (Intermediate/Premium Residue)



H98656—UN—19OCT10



H98657—UN—19OCT10

A—Splindid
B—Seibid
C—Liugjuhikud

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Kui tehasehäälestus ei võimalda piisavat liikumisruumi või ühtlast jaotumist, on võimalik tagaluugi labasid reguleerida.

Tagaluugi labad on tehases reguleeritud 9,1 m (30 jalga) heedritele.

Eemaldage splindid (A) ja seibid (B) ning hoidke need alles.

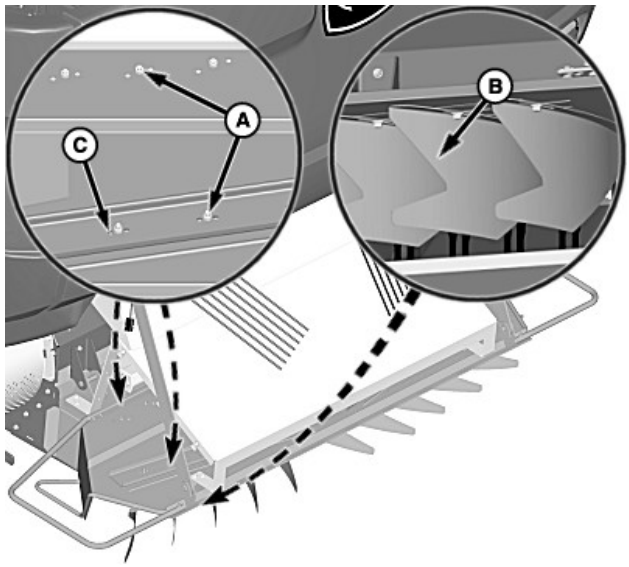
Reguleerige liugjuhikud (C) soovitud aukudesse reguleerimisplaadil.

- Ava 1: 6,7 m (22 jalga) heedri asend
- Ava 2: 7,6 m (25 jalga) heedri asend
- Ava 3: 9,1 m (30 jalga) heedri asend

Paigaldage eelnevalt eemaldatud seibid ja splindid.

OUO6075,00041D9-21-11APR16

Tagaluugi labad (elektrimootor) – reguleerimine (Intermediate/Premium Residue)



H98365—UN—30SEP10

A—Mutrid
B—Tagaluugi laba
C—Avad

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Kui tehasehäälestus ei võimalda piisavat liikumisruumi või ühtlast jaotumist, on võimalik tagaluugi labasid reguleerida.

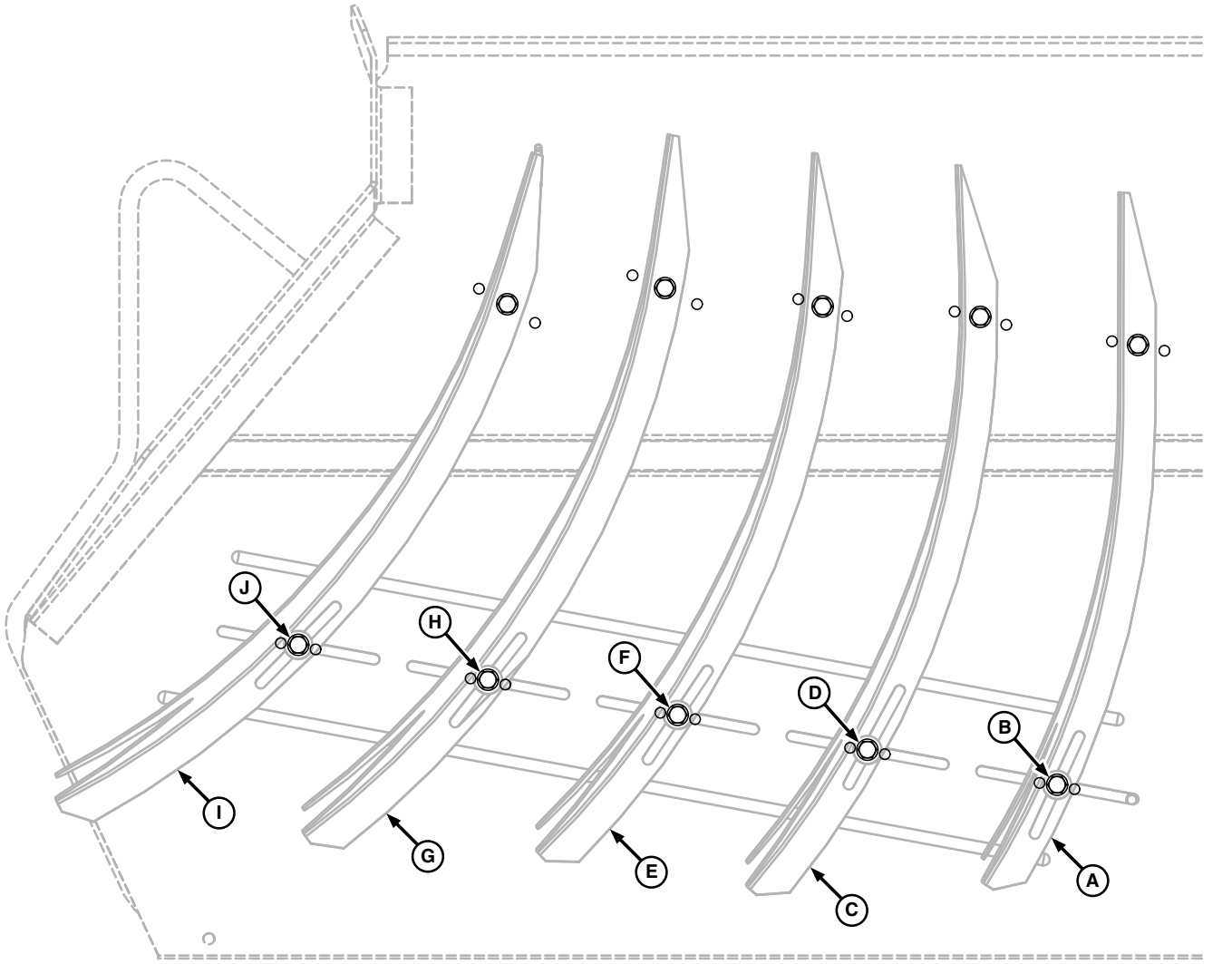
Tagaluugi labad on tehases reguleeritud 9,1 m (30 jalga) heedritele.

Keerake mutrid (A) lahti ja reguleerige tagaluugi laba (B) õlgede laotuse laiuse juhtimiseks vajadusel teistesse avadesse (C). Lugege selle peatüki hilisemat teemat Tagaluugi labad (elektriline reguleerimine) – tehasehäälestus.

1. Pingutage tagaluugi labade mutrid.
2. Keerake tagaluugi laba ees olevat mutrit ühe pöörde võrra lahti.
3. Keerake tagaluugi laba tagaosas olevat mutrit 1,5 pöörde võrra lahti.
4. Kontrollige, kas tagaluugi laba on lihtne liigutada.
5. Korrake vastavalt vajadusele ülejäänud tagaluugi labadel.

OUO6075,0004703-21-05APR17

Tagaluugi labad (elektriline reguleerimine) – tehasehäälestus (Intermediate/Premium Residue)



H98343—UN—01OCT10

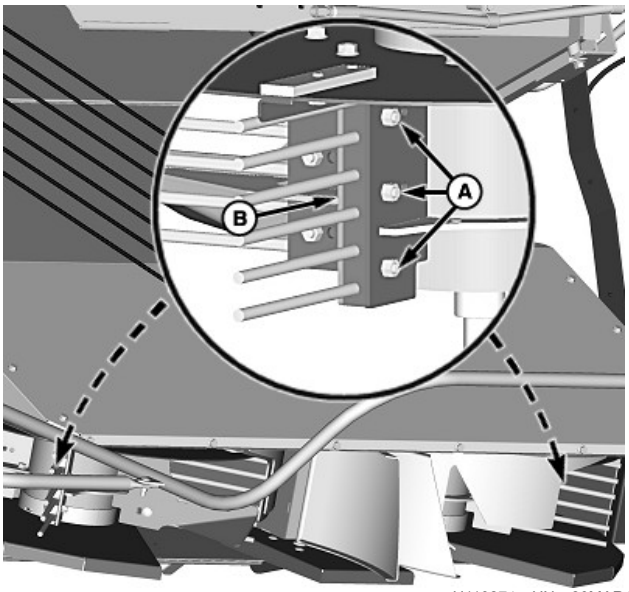
Tagaluugi labade häälestus 9,1 m (30 jalga) heedritele (vaade tagaluugi alt)

A—Laba 1
B—Keskmine ava
C—Laba 2
D—Keskmine ava
E—Laba 3
F—Keskmine ava
G—Laba 4
H—Keskmine ava
I—Laba 5
J—Keskmine ava

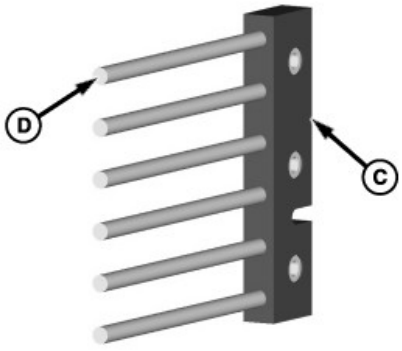
MÄRKUS: Avade asukohti loetakse labade reguleerimisel tagaluugi keskmest väljapoole.

OUO6075,00041DB-21-21MAR16

Advanced PowerCast laoturitaldrikud – väljavahetamine



H113274—UN—26MAR15



H98694—UN—19OCT10

A—Kinnitusdetailid
B—Kronstein
C—Kummist tugi
D—Piid

⚠ ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Eemaldage tarvikud (A) ja klamber (B).

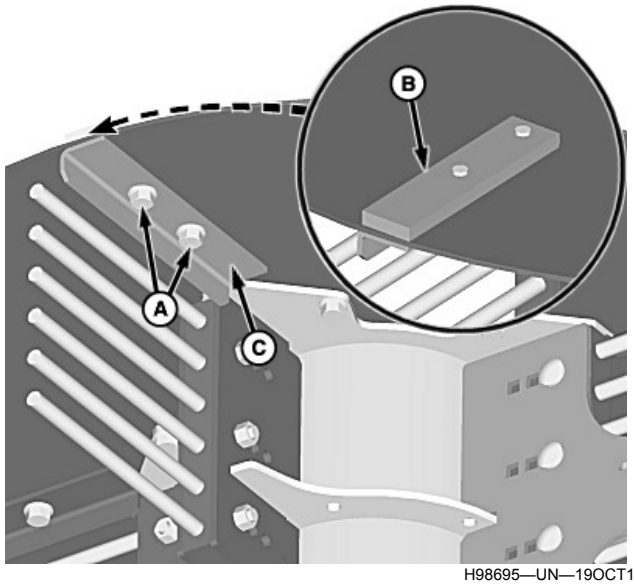
Kontrollige kummituge (C) ja sõrmi (D) ning vahetage vastavalt vajadusele. Varuosade asjus pöörduge John Deere'i esindusse.

TÄHTIS: Taldriku pöörlemistasakaalu säilitamiseks vahetage kõik kummitoed.

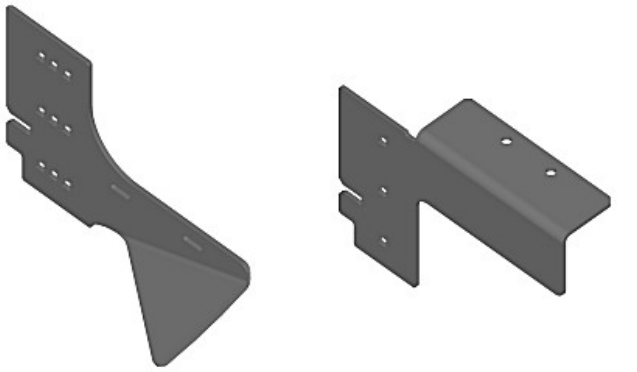
Paigaldage vastavalt vajadusele uued kummitoed ja sõrmed.

Jälgige, et kummitoed ja klamber oleks pandud tagasi samadesse aukudesse, kust nad enne võeti.

Pingutage mutreid ja korrake protseduuri vastavalt vajadusele ülejäänud taldrikulabadel.



H98695—UN—19OCT10



H102241—UN—23JUN11

Väikese tera laba / maisilaba

A—Kuuskantpoldid
B—Plaat
C—Labaklambrid

Eemaldage kuuskantpoldid (A) plaadilt (B).

Kontrollige labaklambrit (C) ja vastavalt vajadusele vahetage. Varuosade asjus pöörduge John Deere'i esindusse.

TÄHTIS: Taldriku pöörlemistasakaalu säilitamiseks vahetage kõik labaklambrid.

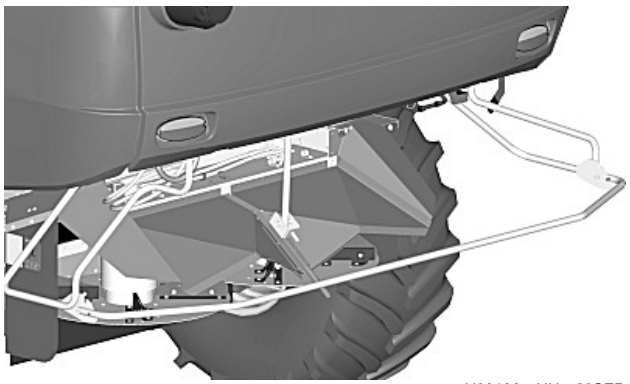
Vajadusel pange uus labaklamber.

Pingutage mutreid ja korrake protseduuri vastavalt vajadusele ülejäänud taldrikulabadel.

MÄRKUS: Olenevalt koristatavast viljast pange vastavalt vajadusele väikese tera labad või maisilabad.

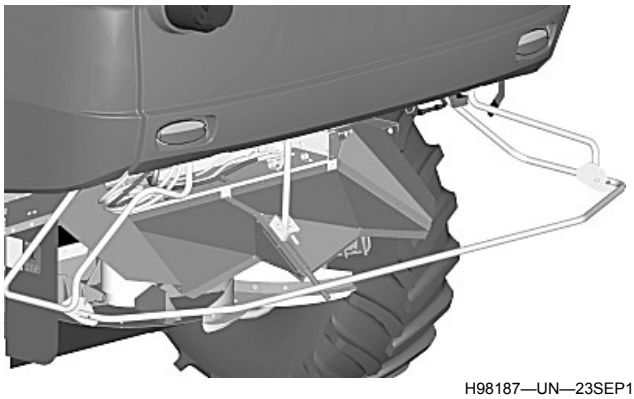
SS43267,0000592-21-26MAR15

Laotur (üldine teave)



H98186—UN—23SEP10

Ühekiiruseline laotur



H98187—UN—23SEP10

Kahekiiruseline laotur

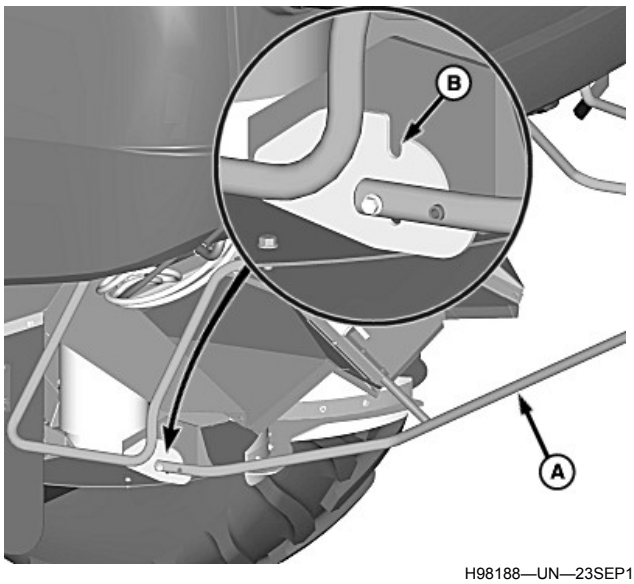
ETTEVAATUST: Ärge laske kellelgi seista töötava laoturi taga. Enne laoturi reguleerimist seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Enne hooldustöid ülestõstetud laoturiga lükake lukustustihvt lõpuni sisse.

MÄRKUS: Lisateabe saamiseks vaadake jäätmehalduse rakenduse või kabiini abiteavet.

OUO6075,000436E-21-19DEC16

Laotur – vaaluasend



H98188—UN—23SEP10

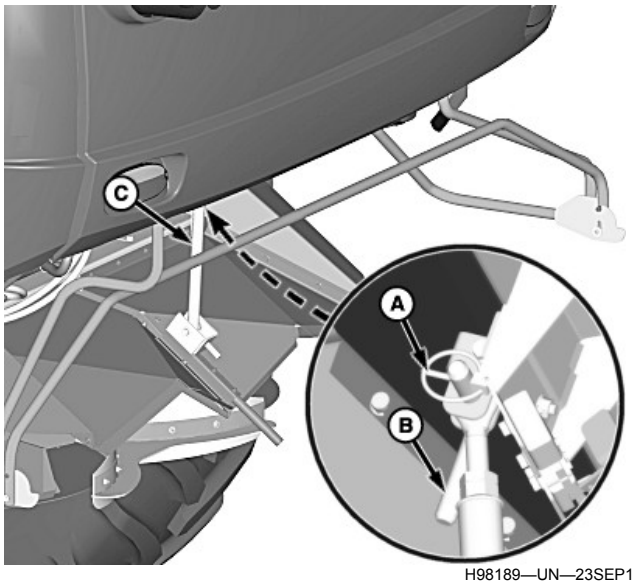
A—Laoturi pöid
B—Sälk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja. Enne hooldustöid ülestõstetud laoturiga lükake lukustustihvt lõpuni sisse.

TÄHTIS: Töötamise ajal peab laoturi pöid olema alati näidatud viisil allalastud asendis.

MÄRKUS: Laoturit võib pöörata ülespoole, et materjal saaks vaalu minna.

Laoturile juurdepääsemiseks või laoturi tõstmisel vaaliasendisse tõstke laoturi pöid (A) kohakuti sälguga (B).

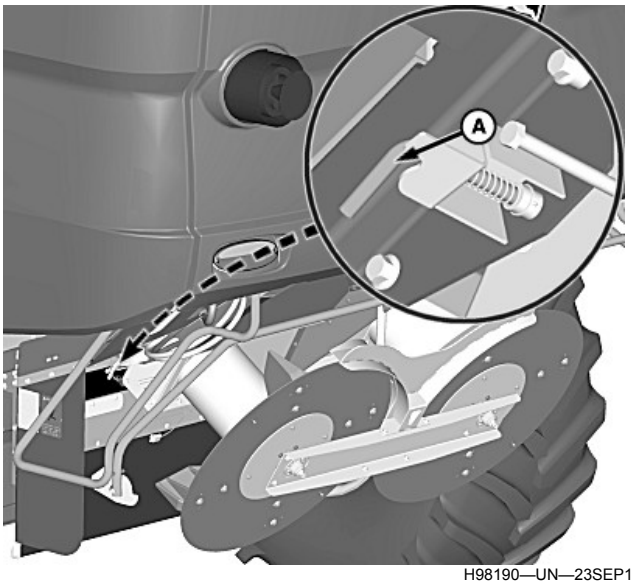


H98189—UN—23SEP10

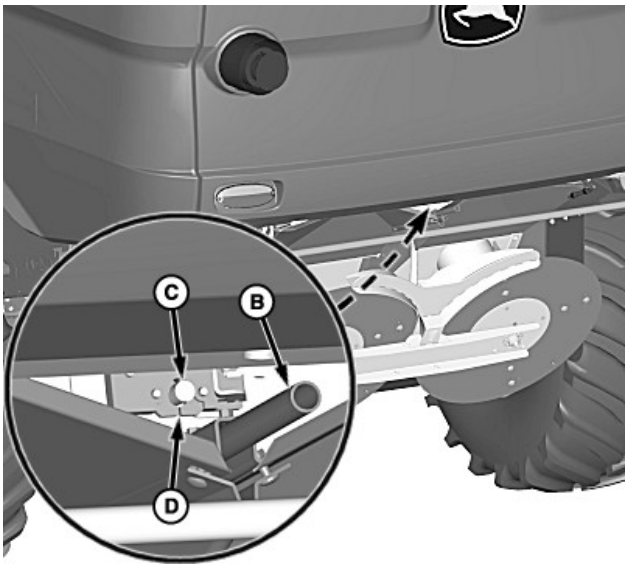
A—Kiirlukustustihvt
B—Tihvt
C—Tugitoru

Eemaldage kiirlukustustihvt (A) ja tihvt (B) ning laske tugitoru (C) alla.

MÄRKUS: Pange tihvt tagasi hoiuasendisse ja kinnitage kiirlukustustihvtiga.



H98190—UN—23SEP10



H98191—UN—23SEP10

A—Tihvt
B—Käepide
C—Tihvt
D—Sulguri koost

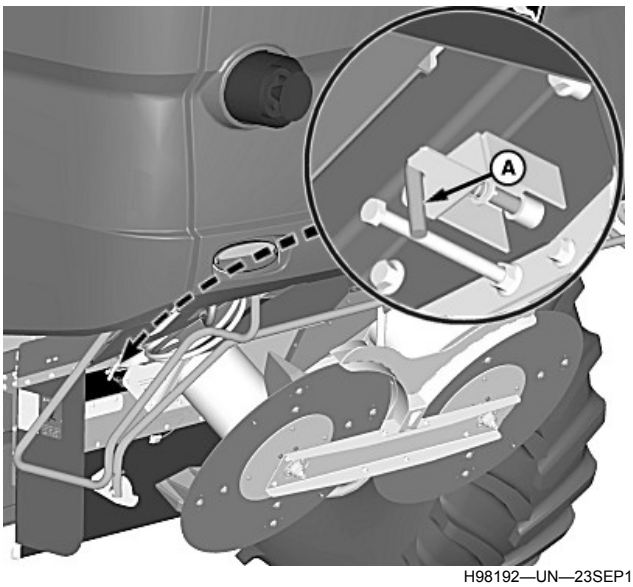
Laoturi lõpuni üles tõstmiseks tõmmake tihvti (A).

Tõstke laoturit käepidemest (B), kuni tihvt (C) haakub täielikult sulguriga (D).

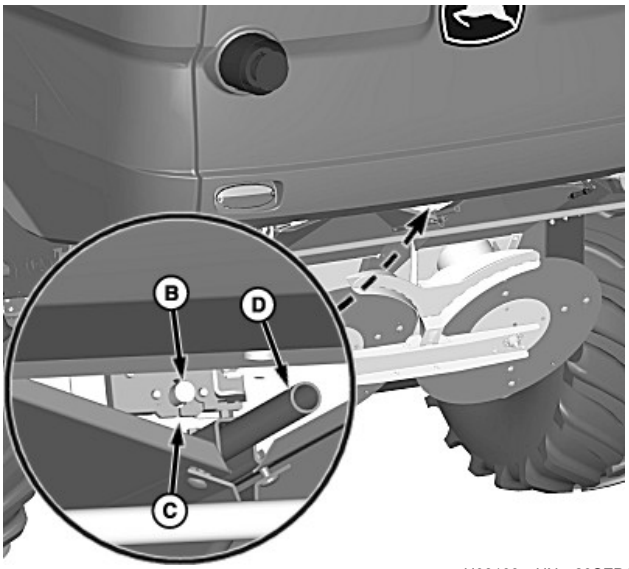
MÄRKUS: Seadke laoturi töökiirus nulli peale. Lisateabe saamiseks vaadake jäätmehalduse rakenduse või kabiini abiteavet.

OUO6075,000436F-21-19DEC16

Laotur – langetamine



H98192—UN—23SEP10



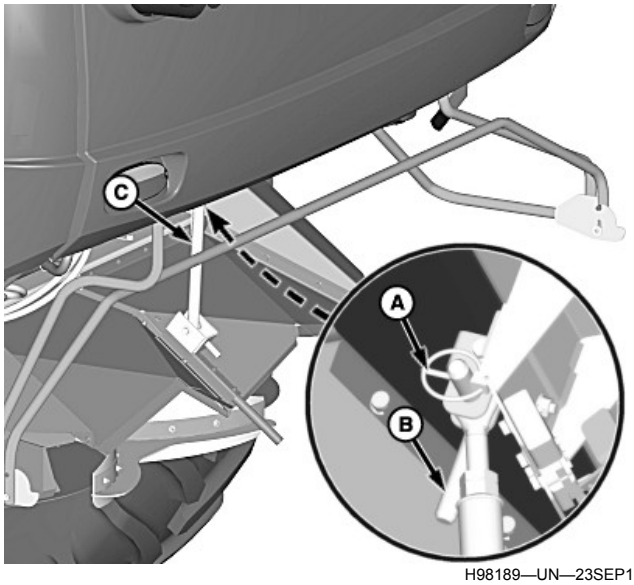
H98193—UN—23SEP10

A—Tihvt
B—Tihvt
C—Sulguri koost
D—Käepide

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Laoturi lukust vabastamiseks keerake ja lükake tihvt (A) klambrisse.

Võtke tihvt riivikoostust (C) välja ja laske laotur käepideme (D) abil alla.



H98189—UN—23SEP10

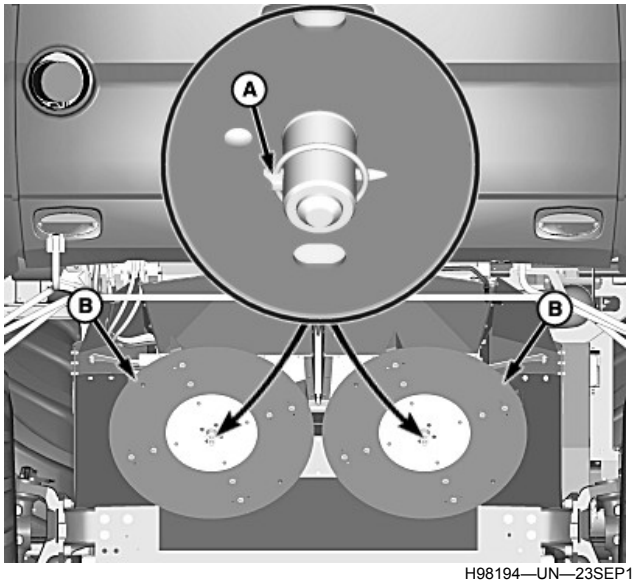
A—Kiirlukustustihvt
B—Tihvt
C—Tugitoru

Tõstke tugitoru (C) üles, kuni see on avaga kohakuti ning kinnitage tihvti (B) ja kiirlukustustihvtiga (A).

MÄRKUS: Suurendage laoturi kiirust, kuni saavutate soovitud heitelaiuse. Lisateabe saamiseks vaadake jäätmehalduse rakenduse või kabiini abiteavet.

OUO6075,0004370-21-19DEC16

Laoturitaldrikud (üks kiirus) – vahetamine



H98194—UN—23SEP10

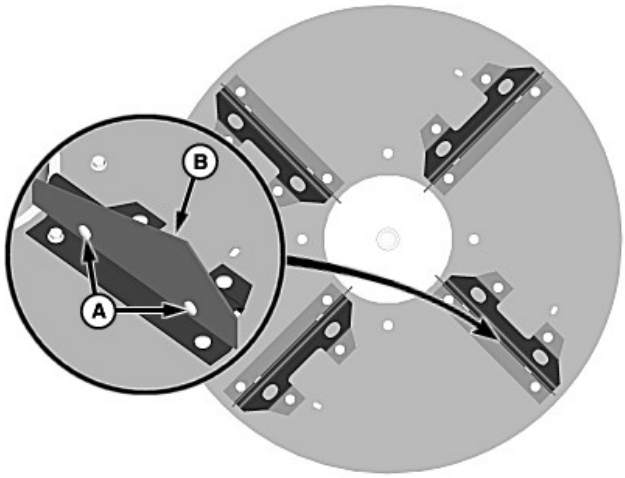
A—Kiirlukustussplint
B—Taldrikukoostud

⚠ ETTEVAATUST: Taldrikukoostud kaaluvad umbes 25 kg (55 naela).

TÄHTIS: Taldrikukoostud on vasaku ja paremakäelised. Enne eemaldamist märkige taldrikukoostude asukohad.

MÄRKUS: Taldrikukoostud saab hooldamiseks või laoturi all täiendava kliirensi saavutamiseks ära võtta.

Eemaldage kiirlukustustihvtid (A) ja taldrikukoostud (B).



H98197—UN—23SEP10

A—Riistvara
B—Laba

TÄHTIS: Kulunud või vigastatud labade vahetamisel vahetage taldriku pöördtasakaalu säilitamiseks vastastikku asuvad labad alati korraga.

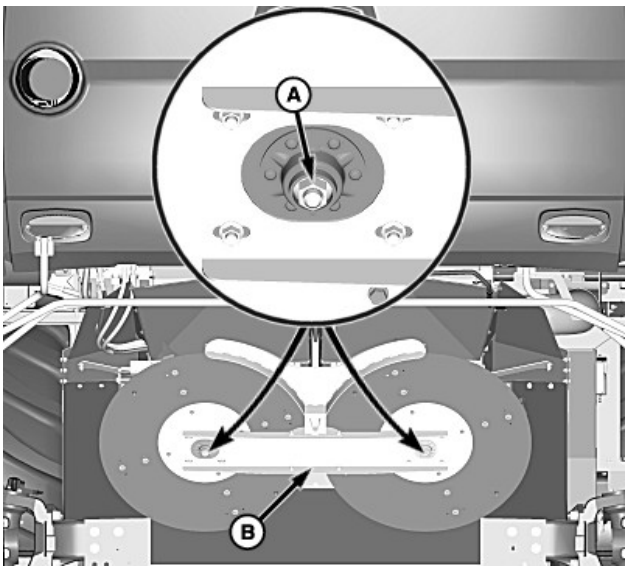
Labad asuvad materjali optimaalse puiste saavutamiseks vaheldumisi aukudega mustrites. Jälgige, et uued labad oleks pandud tagasi samadesse aukudesse, kust nad enne võeti.

Eemaldage tarvikud (A) ja tera (B).

Paigaldage vastavalt vajadusele uued terad ja pingutage kinnitid.

OUO6075,00009D5-21-23SEP10

Laoturitaldrikud (kaks kiirust) – vahetamine



H98195—UN—08OCT10

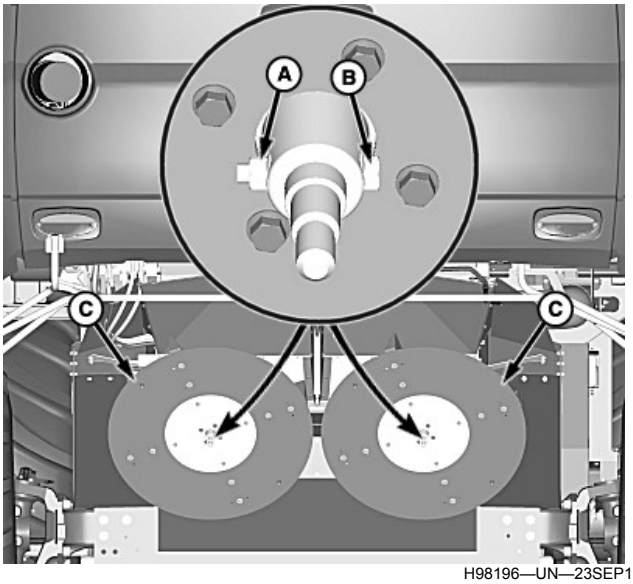
A—Mutter
B—Tugivari

⚠ ETTEVAATUST: Taldrikukoostud kaaluvad umbes 25 kg (55 naela).

TÄHTIS: Taldrikukoostud on vasaku ja paremakäelised. Enne eemaldamist märkige taldrikukoostude asukohad.

MÄRKUS: Taldrikukoostud saab hooldamiseks või laoturi all täiendava kliirensi saavutamiseks ära võtta.

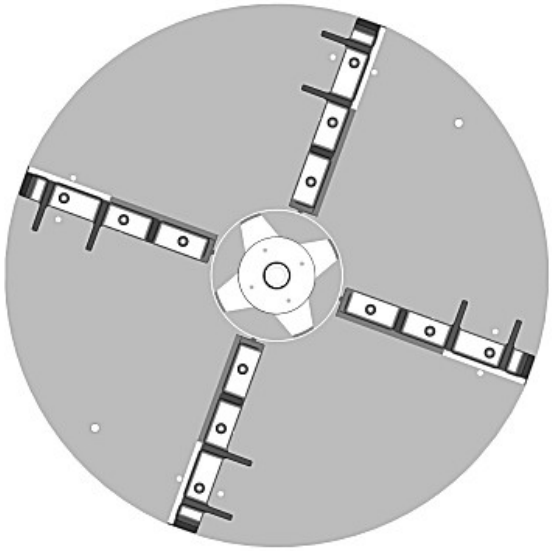
Eemaldage mutrid (A) ja tugivari (B).



H98196—UN—23SEP10

A—Mutter
B—Polt
C—Taldrikukoostud

Eemaldage laoturi taldrikukoostudelt (C) mutrid (A) ja poldid (B).



H98198—UN—23SEP10

TÄHTIS: Kulunud või vigastatud labade vahetamisel vahetage taldriku pöördtasakaalu säilitamiseks vastastikku asuvad labad alati korraga.

Labad asuvad materjali optimaalse puiste saavutamiseks vaheldumisi aukudega mustrites. Jälgige, et uued labad oleks pandud tagasi samadesse aukudesse, kust nad enne võeti.

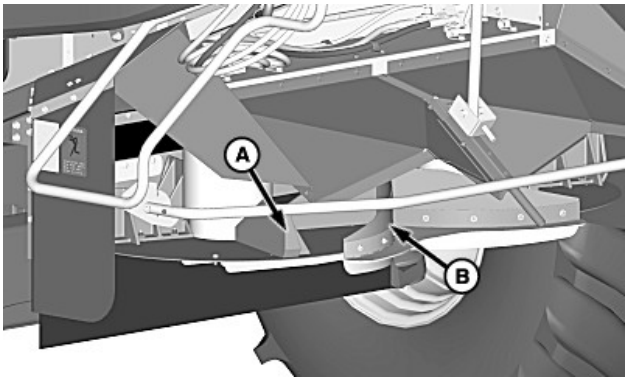
Paigaldage vastavalt vajadusele uued labad ja pingutage kinnitid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Laba kinnitid—Pingutusmoment	22 Nm (16 lb-ft)

OUO6075,00009D6-21-23SEP10

Laia puistega põhulaotur (lisavarustuses)



H98199—UN—23SEP10

A—Labad
B—Kaitsekatted

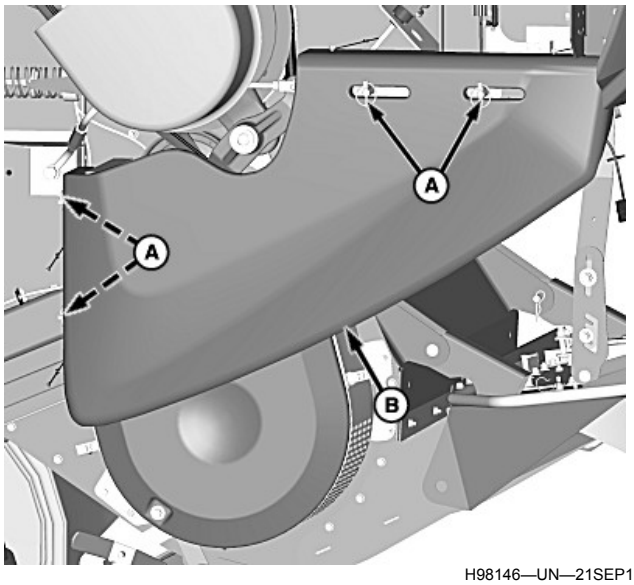
ETTEVAATUST: Ärge laske kellelgi seista töötava laoturi taga. Enne laoturi reguleerimist lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

MÄRKUS: Varjud tuleks eemaldada juhul, kui koristus toimub heedritega alla 9,1 m (30 jalga) või maisiheedriga alla 12 rea, et tagada materjali optimaalne jaotus.

Kui põhulaoturi labad (A) ja varjud (B) on paigaldatud, siis suurendab see puistelaiust ja tagab suuremate heedrite puhul materjali parema jaotuse. Lähema info saamiseks pöörduge John Deere esindaja poole.

OUO6075,00009D9-21-28MAR11

Hekseldi veorihma pinge – reguleerimine



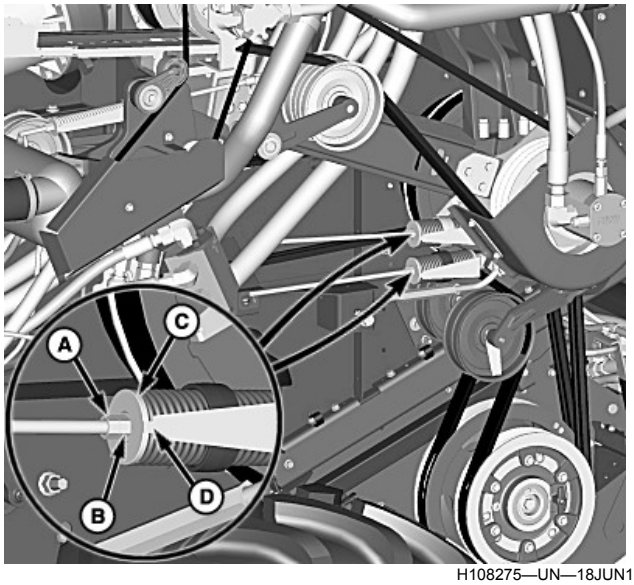
H98146—UN—21SEP10

A—Kiirlukustustihvtid
B—Kaitsekate

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Rihmade korralikuks pingutamiseks laske hekseldi lõpuni alla.

Eemaldage kiirlukustustihvtid (A) ja kate (B).



H108275—UN—18JUN13

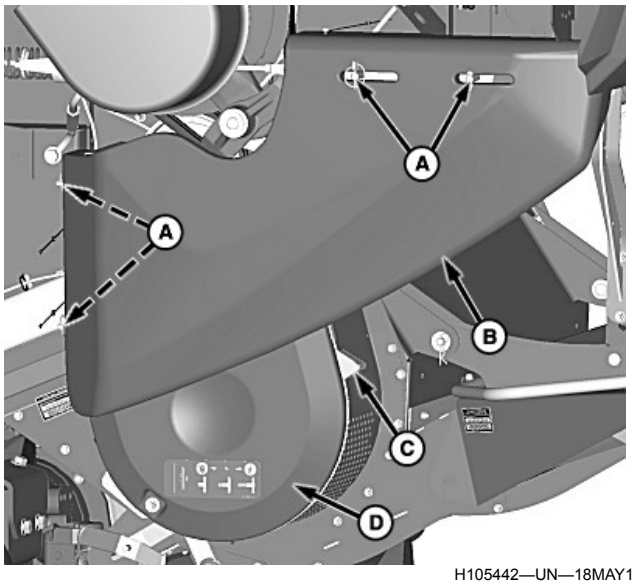
A—Lukustusmutter
B—Mutter
C—Seib
D—Näidik

Keerake lahti lukustusmutter (A) ja pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter.

Paigaldage kaitsekate ja kinnitage kiirlukustustihvtidega.

OUO6075,00013DF-21-18JUN13

Hekseldi rihm – vahetamine



H105442—UN—18MAY12

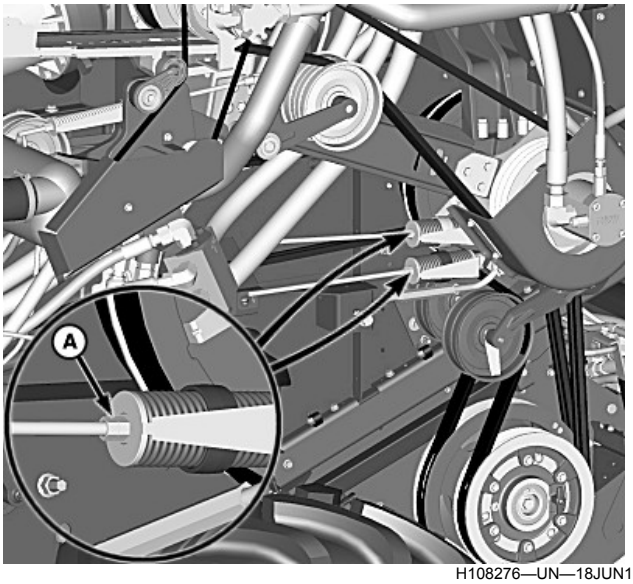
A—Kiirlukustustihvtid
B—Kaitsekate
C—Lukusti
D—Kaitsekate

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Hekseldi tuleks rihma lihtsamaks pealepanekuks viia keskmisse asendisse.

Eemaldage kiirlukustustihvtid (A) ja kate (B).

Vabastage lukusti (C) ja keerake avamiseks katet (D).

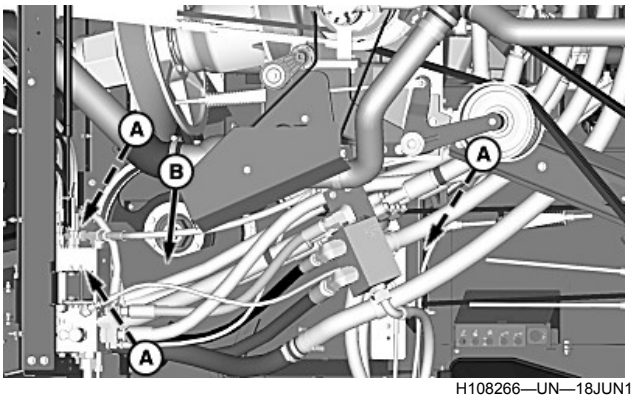


H108276—UN—18JUN13

A—Mutrid

MÄRKUS: Enne lahtikeeramist märkige uuesti kokkupaneku lihtsustamiseks pingutusmutrite asukohad.

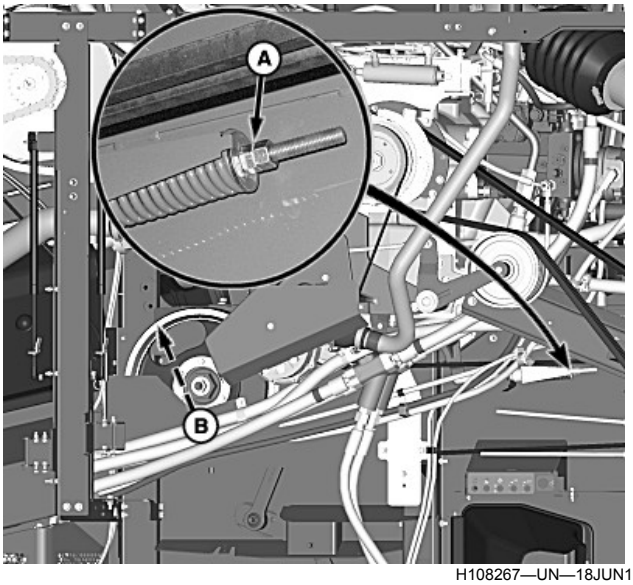
Keerake lahti mutrid (A), et rihma pinge vabaks lasta.



H108266—UN—18JUN13

A—Poldid
B—Kaitsekate

Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja kaitsekate (B).

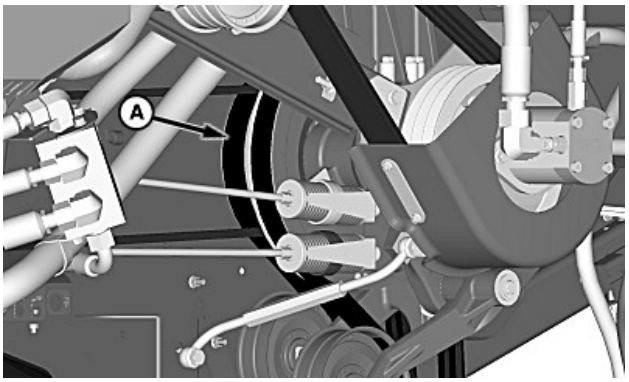


H108267—UN—18JUN13

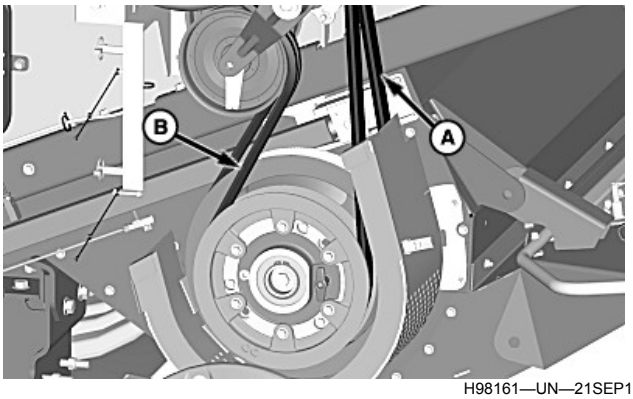
A—Mutrid
B—Tühjendusbiitri rihm

Lõdvendage mutrid (A), et tühjendusbiitri rihm (B) pingest vabastada.

Hekseldi sisemine rihm



H107035—UN—26FEB13



H98161—UN—21SEP10

A—Hekseldi sisemine veorihm
B—Hekseldi välimine veorihm

MÄRKUS: Keerake rihma nii, et see mahuks rihmaratta ja küljepleki vahele.

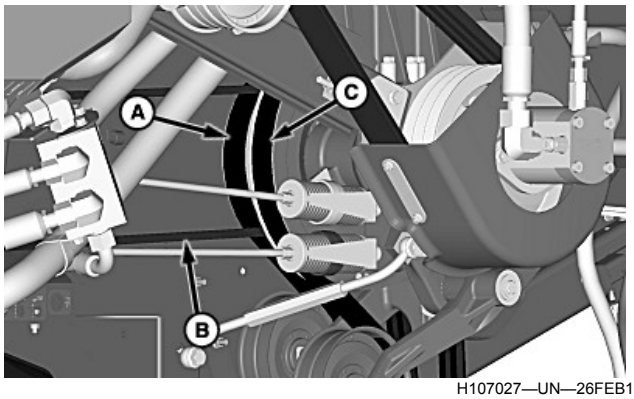
Eemaldage hekseldi sisemine veorihm (A) ülemistelt rihmaratastelt.

Eemaldage hekseldi välimine veorihm (B) alumistelt rihmaratastelt.

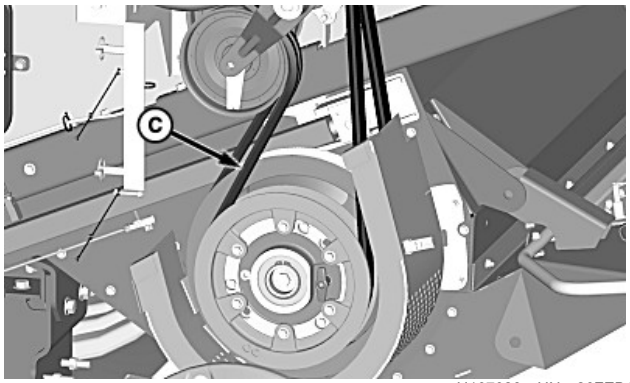
Eemaldage hekseldi sisemine veorihm alumistelt rihmaratastelt.

Paigaldage asendusrihm vastupidises järjekorras.

Hekseldi välimine rihm



H107027—UN—26FEB13



H107028—UN—26FEB13

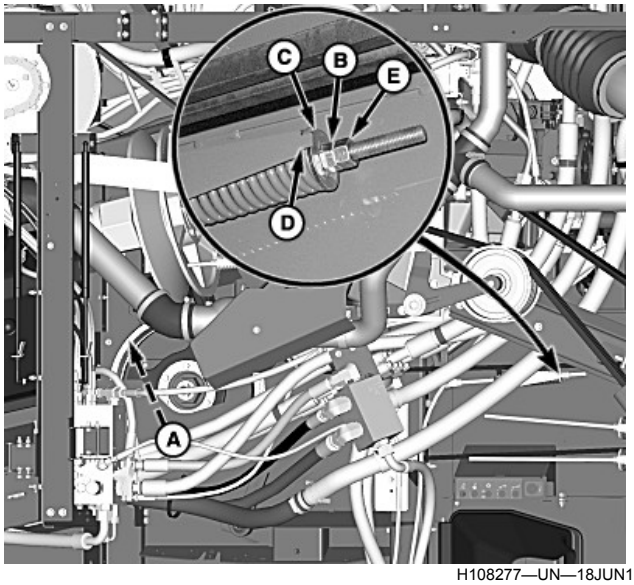
A—Hekseldi sisemine veorihm
B—Tühjendusbiitri rihm
C—Hekseldi välimine veorihm

MÄRKUS: Keerake rihmu nii, et need mahuks rihmaratta ja küljepleki vahele.

Eemaldage hekseldi sisemine veorihm (A) ja tühjendusbiitri rihm (B) ülemistelt rihmaratastelt.

Eemaldage hekseldi välimine veorihm (C) ülemistelt ja alumistelt rihmaratastelt.

Paigaldage asendusrihm vastupidises järjekorras.

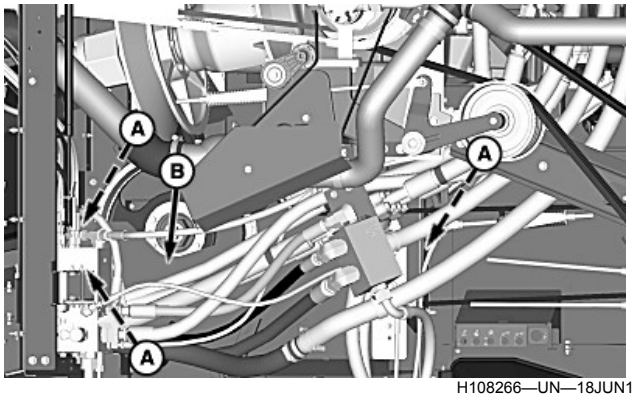


H108277—UN—18JUN13

A—Tühjendusbiitri rihm
B—Mutter
C—Seib
D—Näidik
E—Lukustusmutter

Paigaldage rihmrattale tühjendusbiitri rihm (A).

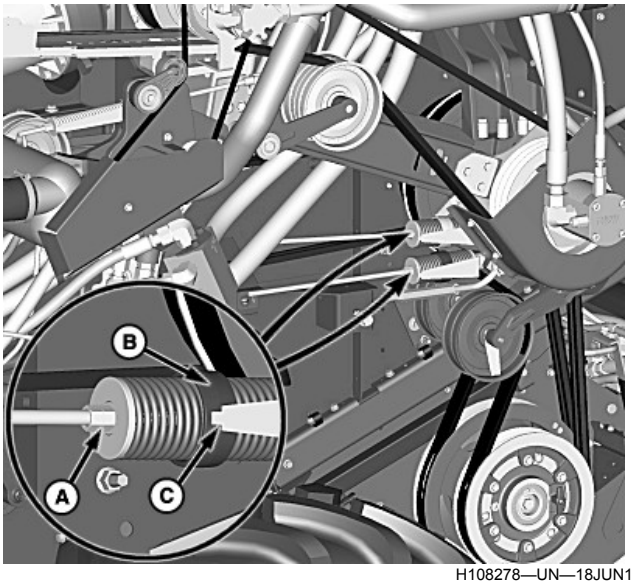
Pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage kinni lukustusmutter (E).



H108266—UN—18JUN13

A—Poldid
B—Kaitsekate

Paigaldage kate (B) ja kinnitage kuuskantpoltidega (A).

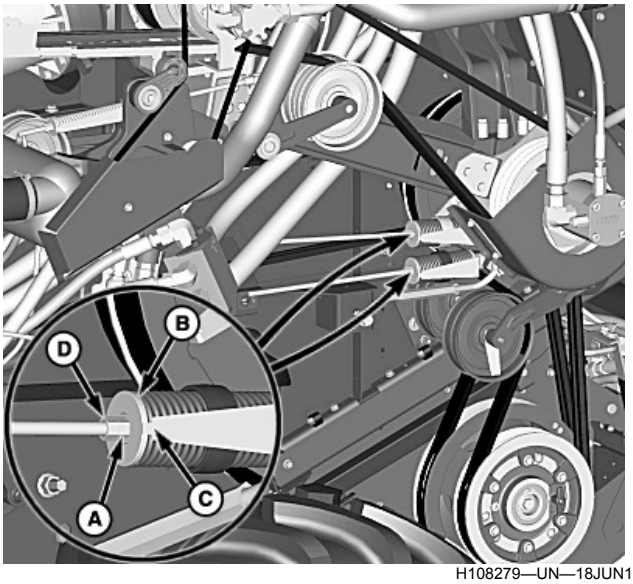


H108278—UN—18JUN13

A—Mutrid
B—Vedru juhik
C—Näidik

Langetage keskmisse asendisse.

Pingutage mutreid (A), kuni vedrusuunaja (B) on näidatud viisil mõõdiku (C) otsas.



H108279—UN—18JUN13

A—Mutter
B—Seib
C—Näidik
D—Lukustusmutter

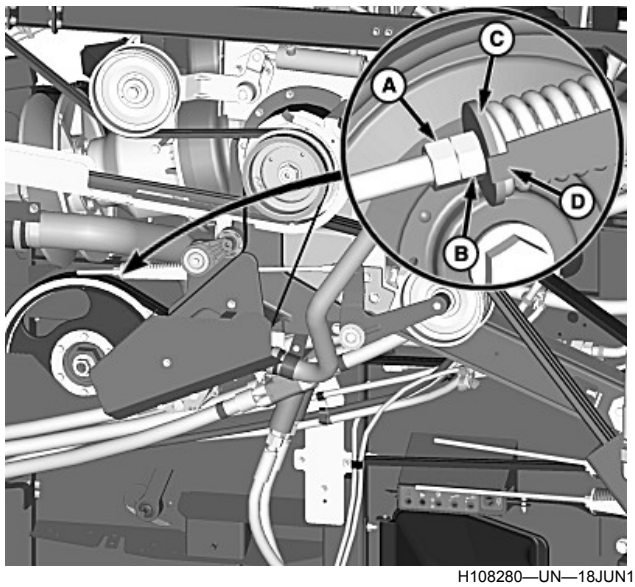
Rihma korralikuks pingutamiseks laske hekseldi lõpuni alla.

Pingutage mutrit (A), kuni seib (B) asub näidiku (C) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter (D).

Paigaldage kaitsekate ja kinnitage kiirlukustustihvtidega.

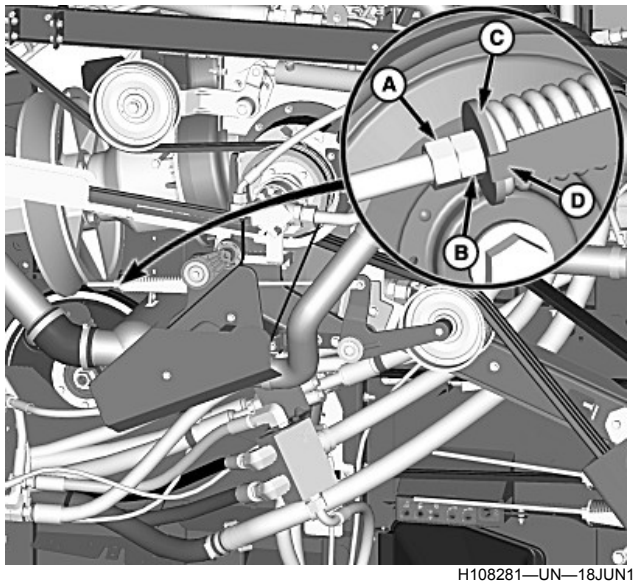
OUO6075,00013E0-21-18JUN13

Hekseldi tõukurvõlli rihm – reguleerimine



H108280—UN—18JUN13

Variant A



H108281—UN—18JUN13

Variant B

A—Lukustusmutter
B—Mutter
C—Seib
D—Mõõdik

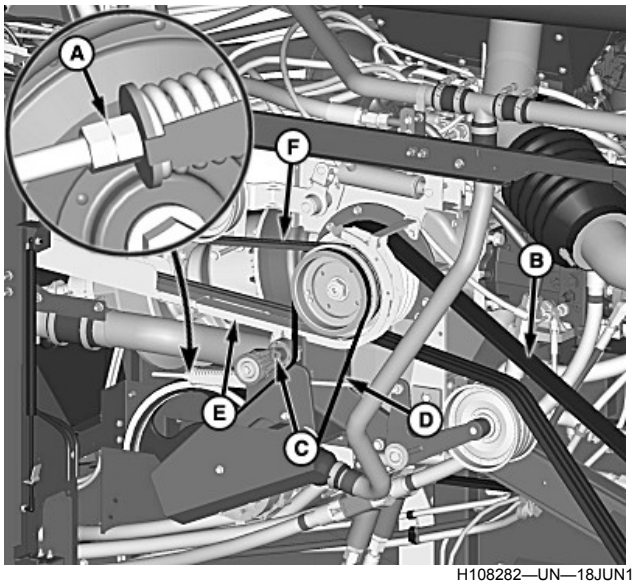
⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Hekseldi tõukurvõlli rihm asub hekseldi kohal vasakul küljel.

Keerake lahti lukustusmutter (A) ja pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Keerake lukustusmutter kinni.

OUO6075,000436A-21-10OCT16

Hekseldi tõukurvõlli rihm – asendamine (variant A)

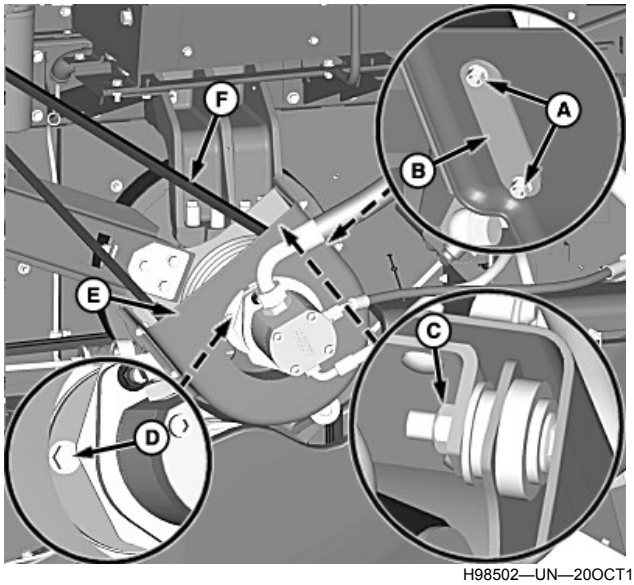


H108282—UN—18JUN13

A—Mutrid
B—Hekseldi tõukurvõlli rihm
C—Pingutushoob
D—Mootori prahikontrolli rihm (kui kuulub varustusse)
E—Rihmapüüdur (2 tk)
F—Väljalaadimisteo veorihm (2 tk)

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

1. Vabastage mutrid (A), et lõdvendada hekseldi tõukurvõlli rihma (B) pingsus.
2. Kasutage pingutushoova (C) rihmapingest vabastamiseks kangi, et eemaldada mootori prahikontrolli rihm (D).
3. Eemaldage rihmapüüduritelt (E) kuuskantpoldid.
4. Eemaldage ja hoidke väljalaadimisteo veorihmad (F) alles.



H98502—UN—20OCT10

A—Kinnitusdetailid
B—Rihm
C—Mutter
D—Kuuskantpolt (2 tk)
E—Kaitsekate
F—Hekseldi tõukurvõlli rihm

5. **Hüdropumbaga**
   a. Eemaldage kinnitusdetailid (A) ja rihm (B) kaitsekatte mõlemalt poolt.
   b. Eemaldage pumba koostu klambrilt mutter (C).

MÄRKUS: Veenduge, et seibid ja isolaator jääksid eemaldamisel paigale. Paigaldage eelnevalt eemaldatud mutter, et hoida koostu eemaldamise järel seibid ja isolaatorid paigal.

   c. Eemaldage pumba koostult kuuskantpoldid (D).
   d. Eemaldage kaitsekate (E) ja pumba koostu klamber.
   e. Võtke kaitsekate ja pumba koostu klamber eest ära.
   f. Eemaldage tõukurvõlli rihm (F) ülemistelt ja alumistelt rihmaratastelt.
   g. Paigaldage asendusrihm vastupidises järjekorras.

MÄRKUS: Joondage pumba koostul olev võlli liist rihmarattalt oleva kiilusoonega. Veenduge, et seibid ja isolaatorid jääksid pumba koostu klambril paigale.

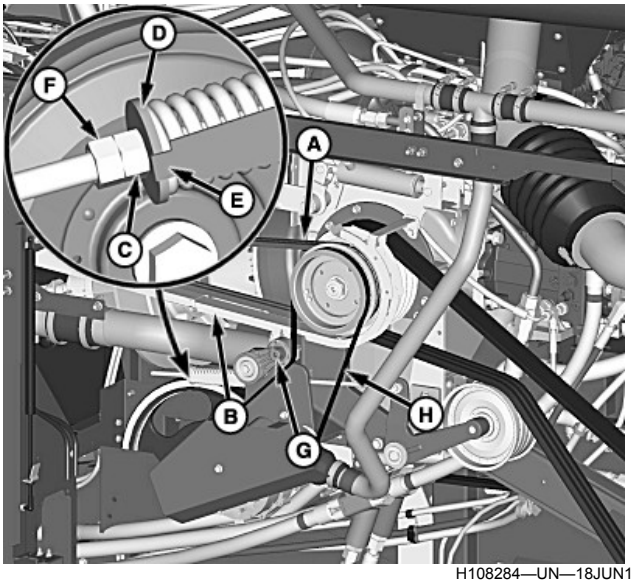
   h. Joondage pumba koost rihmarattaga ja pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment	80 N·m (59 naeljalga)

i. Paigaldage kaitsekate ja pumba koostu klamber ning kinnitage mutriga.

j. Paigaldage rihm kaitsekatte mõlemale küljele ja kinnitage kinnitusdetailidega.



H108284—UN—18JUN13

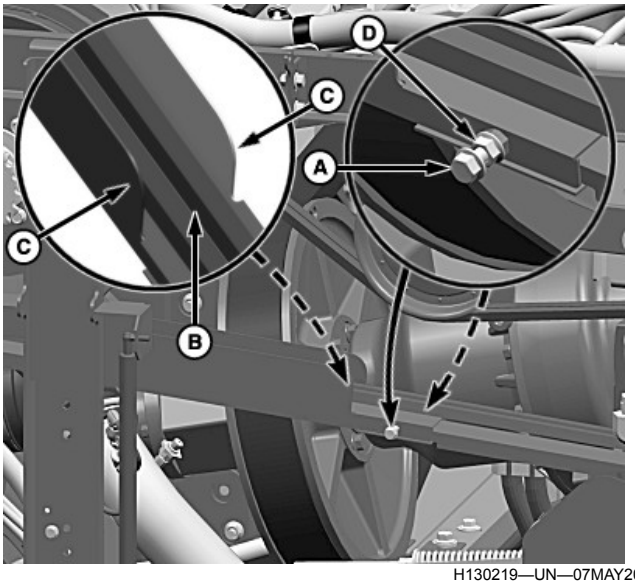
A—Väljalaadimisteo veorihm (2 tk)
B—Rihmapüüdur (2 tk)
C—Mutter
D—Seib
E—Näidik
F—Lukustusmutter
G—Pingutushoob
H—Mootori prahikontrolli rihm (kui kuulub varustusse)

k. Paigaldage väljalaadimisteo veorihmad (A).

l. Paigaldage rihmapüüdurid (B) ja kinnitage kuuskantpoltidega.

m. Pingutage mutrit (C), kuni seib (D) asub näidiku (E) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter (F).

n. Kasutage pingutushoova (G) rihmapingest vabastamiseks kangi, et paigaldada mootori prahikontrolli rihm (H).



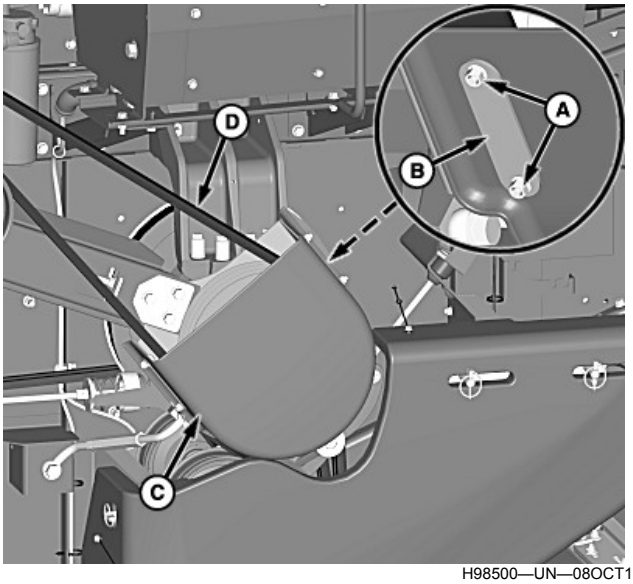
H130219—UN—07MAY20

A—Kuuskantpolt (2 tk)
B—Väljalaadimisteo veorihm (2 tk)
C—Rihmapüüdur
D—Mutter (2 tk)

MÄRKUS: Kandke rihmapüüduri keevitatud mutritele keermelukustit ja hermeetikut (keskmise tugevusega).

o. Reguleerige kuuskantpolte (A), et paigutada väljalaadimisteo veorihmad (B) rihmapüüduri (C) vahel keskele.

p. Kui väljalaadimisteo veorihmad on rihmapüüduri vahel keskel, pingutage mutter (D).



H98500—UN—08OCT10

A—Kinnitusdetailid
B—Rihm
C—Kaitsekate
D—Hekseldi tõukurvõlli rihm

Ilma hüdropumbata

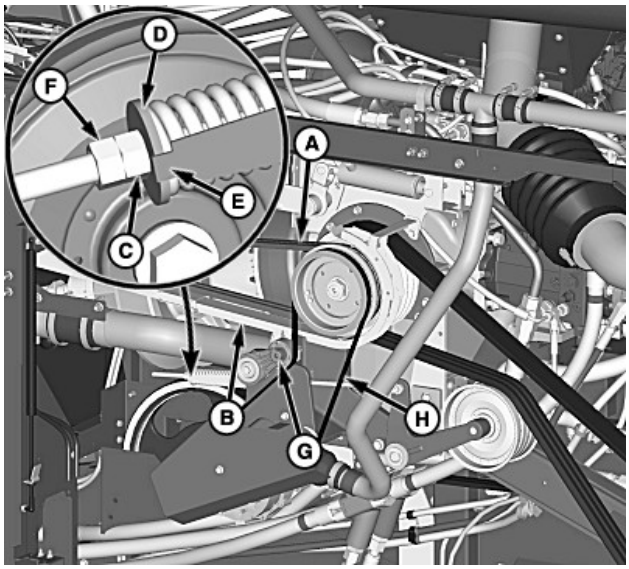
a. Eemaldage kinnitusdetailid (A) ja rihm (B) kaitsekatte mõlemalt poolt (C).

b. Eemaldage tõukurvõlli rihm (D) ülemistelt ja alumistelt rihmaratastelt.

c. Paigaldage asendusrihm vastupidises järjekorras.

d. Joondage kaitsekate klambri aukudega.

e. Paigaldage rihm kaitsekatte mõlemale küljele ja kinnitage kinnitusdetailidega.



H108285—UN—18JUN13

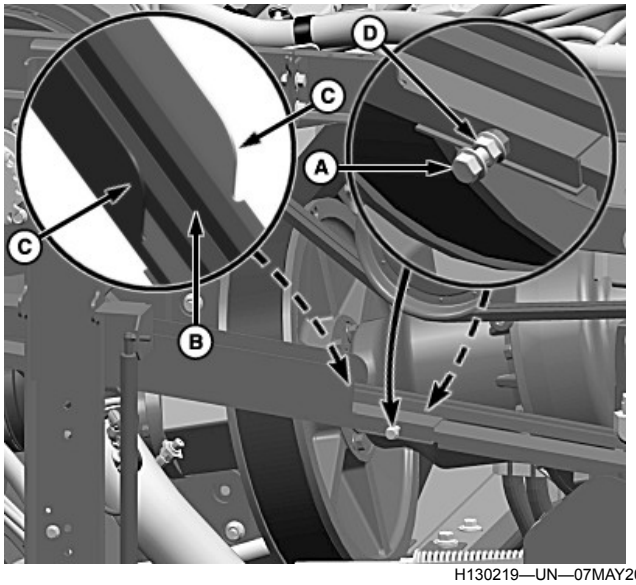
A—Väljalaadimisteo veorihm (2 tk)
B—Rihmapüüdur (2 tk)
C—Mutter
D—Seib
E—Näidik
F—Lukustusmutter
G—Pingutushoob
H—Mootori prahikontrolli rihm (kui kuulub varustusse)

f. Paigaldage väljalaadimisteo veorihmad (A).

g. Paigaldage rihmapüüdurid (B) ja kinnitage kuuskantpoltidega.

h. Pingutage mutrit (C), kuni seib (D) asub näidiku (E) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter (F).

i. Kasutage pingutushoova (G) rihmapingest vabastamiseks kangi, et paigaldada mootori prahikontrolli rihm (H).



H130219—UN—07MAY20

A—Kuuskantpolt (2 tk)
B—Väljalaadimisteo veorihm (2 tk)
C—Rihmapüüdur
D—Mutter (2 tk)

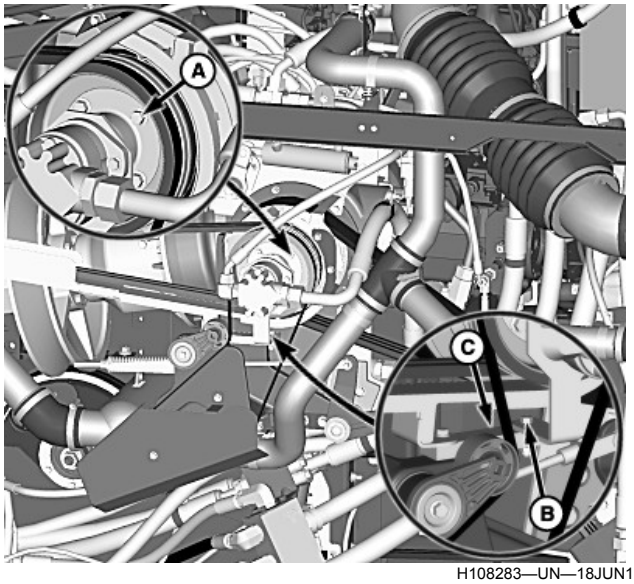
MÄRKUS: Kandke rihmapüüduri keevitatud mutritele keermelukustit ja hermeetikut (keskmise tugevusega).

j. Reguleerige kuuskantpolte (A), et paigutada väljalaadimisteo veorihmad (B) rihmapüüduri (C) vahel keskele.

k. Kui väljalaadimisteo veorihmad on rihmapüüduri vahel keskel, pingutage mutter (D).

OUO6075,0004E35-21-08JUL20

Hekseldi tõukurvõlli rihm – asendamine (variant B)



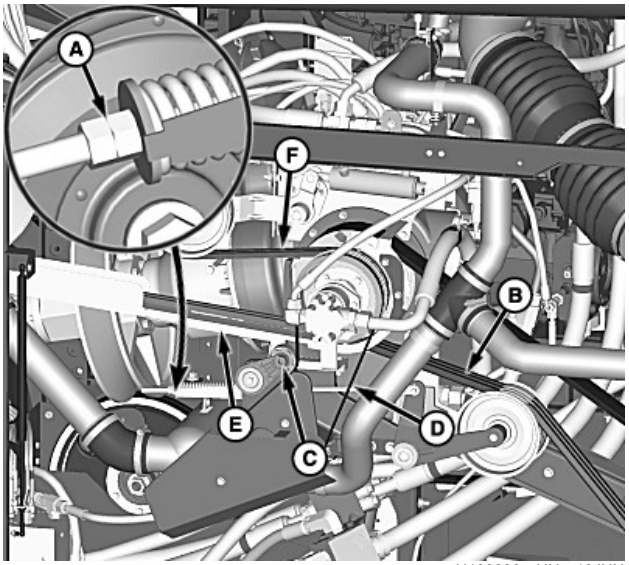
H108283—UN—18JUN13

A—Kuuskantpolt (4 tk)

B—Kinnitusdetailid
C—Isolaatori rihm

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

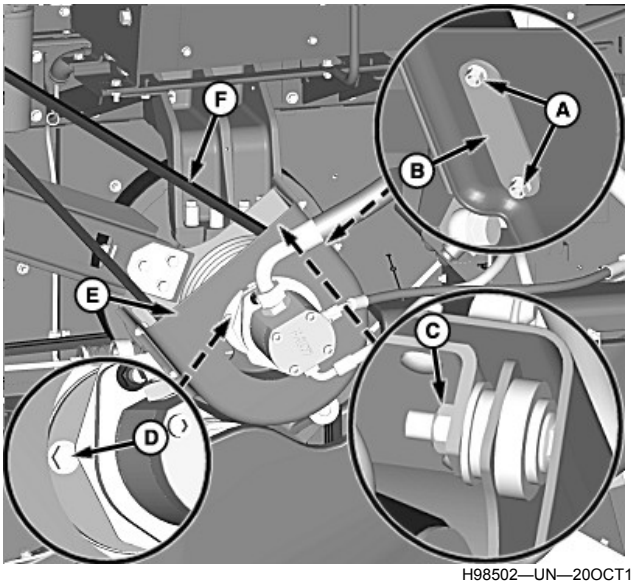
1. Eemaldage isolaatori klambrilt (C) kuuskantpoldid (A) ja kinnitusdetailid (B).
2. Võtke pumba koost ja toestage pumba koost nii, et see poleks ees.



H108286—UN—18JUN13

A—Mutrid
B—Hekseldi tõukurvõlli rihm
C—Pingutushoob
D—Mootori prahikontrolli rihm (kui kuulub varustusse)
E—Rihmapüüdur (2 tk)
F—Väljalaadimisteo veorihm (2 tk)

3. Vabastage mutrid (A), et lõdvendada hekseldi tõukurvõlli rihma (B) pingsus.
4. Kasutage pingutushoova (C) rihmapingest vabastamiseks kangi, et eemaldada mootori prahikontrolli rihm (D).
5. Eemaldage rihmapüüduritelt (E) kuuskantpoldid.
6. Eemaldage ja hoidke väljalaadimisteo veorihmad (F) alles.



H98502—UN—20OCT10

A—Kinnitusdetailid
B—Rihm
C—Mutter
D—Kuuskantpolt (2 tk)
E—Kaitsekate
F—Hekseldi tõukurvõlli rihm

7. **Hüdropumbaga**
   a. Eemaldage kinnitusdetailid (A) ja rihm (B) kaitsekatte mõlemalt poolt.
   b. Eemaldage pumba koostu klambrilt mutter (C).

MÄRKUS: Veenduge, et seibid ja isolaator jääksid eemaldamisel paigale. Paigaldage eelnevalt eemaldatud mutter, et hoida koostu eemaldamise järel seibid ja isolaatorid paigal.

   c. Eemaldage pumba koostult kuuskantpoldid (D).
   d. Eemaldage kaitsekate (E) ja pumba koostu klamber.
   e. Võtke kaitsekate ja pumba koostu klamber eest ära.
   f. Eemaldage tõukurvõlli rihm (F) ülemistelt ja alumistelt rihmaratastelt.
   g. Paigaldage asendusrihm vastupidises järjekorras.

MÄRKUS: Joondage pumba koostul olev võlli liist rihmarattalt oleva kiilusoonega. Veenduge, et seibid ja isolaatorid jääksid pumba koostu klambril paigale.

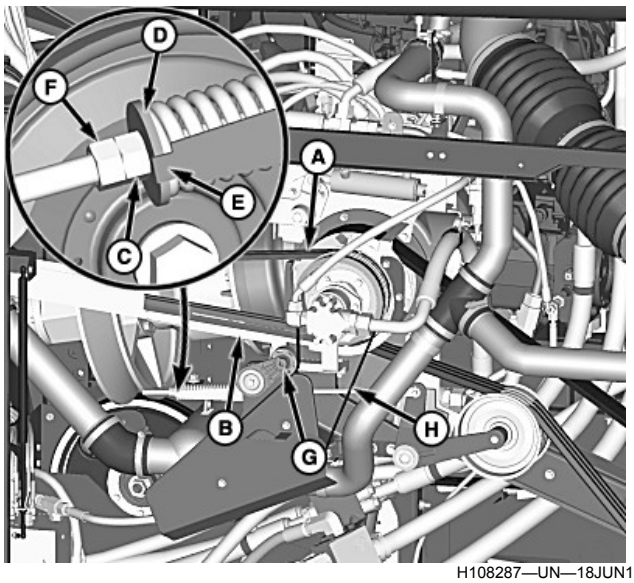
   h. Joondage pumba koost rihmarattaga ja pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment	80 N·m (59 naeljalga)

i. Paigaldage kaitsekate ja pumba koostu klamber ning kinnitage mutriga.

j. Paigaldage rihm kaitsekatte mõlemale küljele ja kinnitage kinnitusdetailidega.



H108287—UN—18JUN13

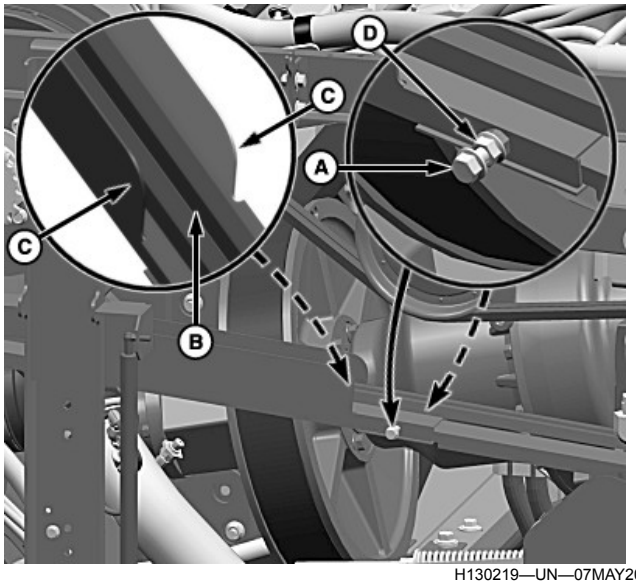
A—Väljalaadimisteo veorihm (2 tk)
B—Rihmapüüdur (2 tk)
C—Mutter
D—Seib
E—Näidik
F—Lukustusmutter
G—Pingutushoob
H—Mootori prahikontrolli rihm (kui kuulub varustusse)

k. Paigaldage väljalaadimisteo veorihmad (A).

l. Paigaldage rihmapüüdurid (B) ja kinnitage kuuskantpoltidega.

m. Pingutage mutrit (C), kuni seib (D) asub näidiku (E) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter (F).

n. Kasutage pingutushoova (G) rihmapingest vabastamiseks kangi, et paigaldada mootori prahikontrolli rihm (H).



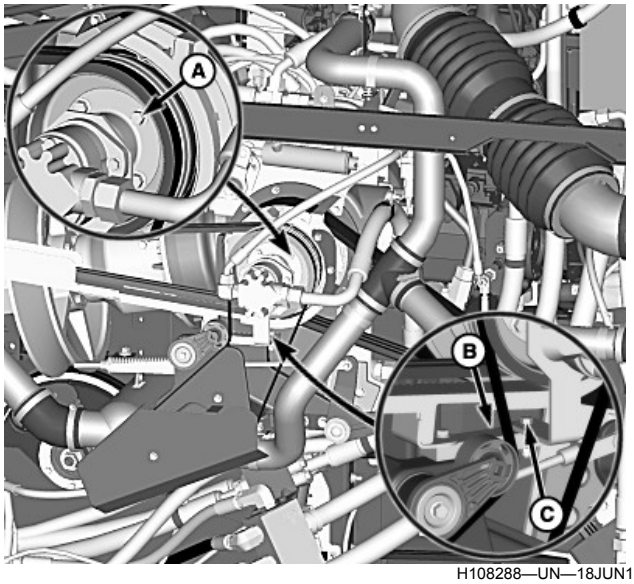
H130219—UN—07MAY20

A—Kuuskantpolt (2 tk)
B—Väljalaadimisteo veorihm (2 tk)
C—Rihmapüüdur
D—Mutter (2 tk)

MÄRKUS: Kandke rihmapüüduri keevitatud mutritele keermelukustit ja hermeetikut (keskmise tugevusega).

o. Reguleerige kuuskantpolte (A), et paigutada väljalaadimisteo veorihmad (B) rihmapüüduri (C) vahel keskele.

p. Kui väljalaadimisteo veorihmad on rihmapüüduri vahel keskel, pingutage mutter (D).



H108288—UN—18JUN13

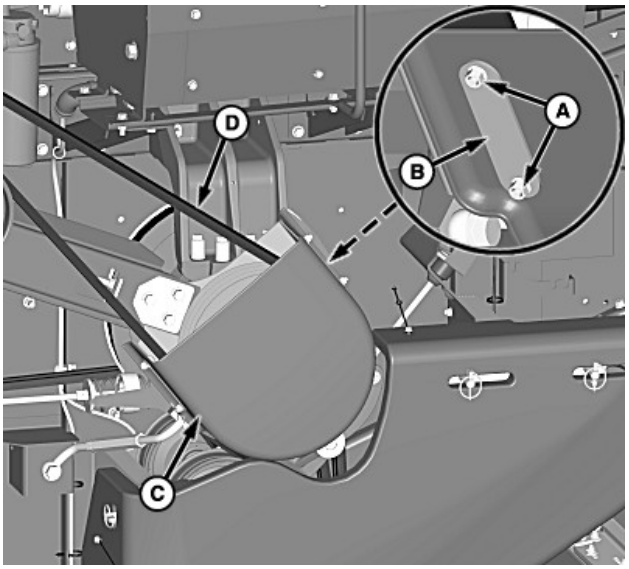
A—Kuuskantpolt (4 tk)
B—Isolaatori rihm
C—Kinnitusdetailid

q. Joondage pumba koost rihmarattaga ja pingutage kuuskantpoldid (A) ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment	80 N·m (59 naeljalga)

r. Paigaldage isolaatori rihm (B) ja kinnitage kinnitusdetailidega (C).



H98500—UN—08OCT10

A—Kinnitusdetailid
B—Rihm
C—Kaitsekate
D—Hekseldi tõukurvõlli rihm

Ilma hüdropumbata

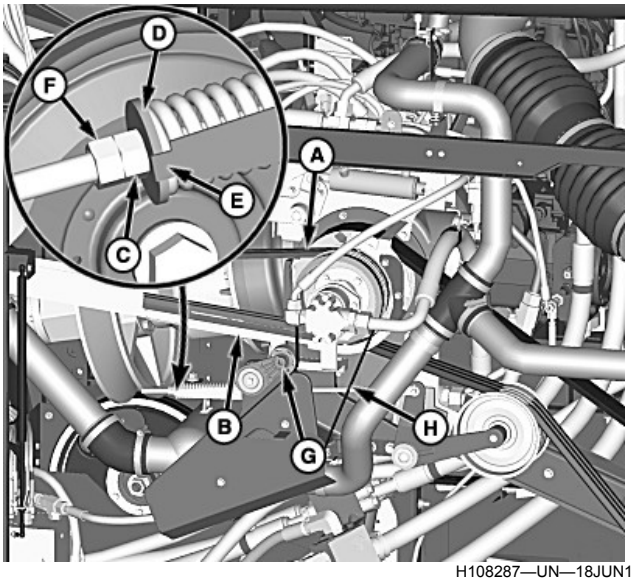
a. Eemaldage kinnitusdetailid (A) ja rihm (B) kaitsekatte mõlemalt poolt (C).

b. Eemaldage tõukurvõlli rihm (D) ülemistelt ja alumistelt rihmaratastelt.

c. Paigaldage asendusrihm vastupidises järjekorras.

d. Joondage kaitsekate klambri aukudega.

e. Paigaldage rihm kaitsekatte mõlemale küljele ja kinnitage kinnitusdetailidega.



H108287—UN—18JUN13

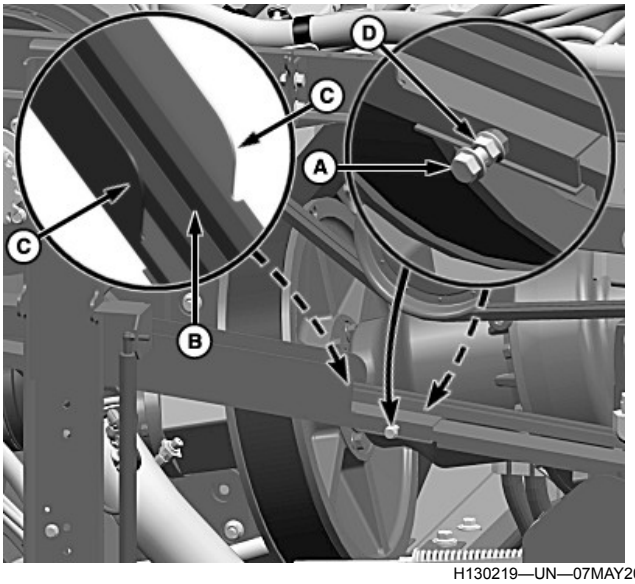
A—Väljalaadimisteo veorihm (2 tk)
B—Rihmapüüdur (2 tk)
C—Mutter
D—Seib
E—Näidik
F—Lukustusmutter
G—Pingutushoob
H—Mootori prahikontrolli rihm (kui kuulub varustusse)

f. Paigaldage väljalaadimisteo veorihmad (A).

g. Paigaldage rihmapüüdurid (B) ja kinnitage kuuskantpoltidega.

h. Pingutage mutrit (C), kuni seib (D) asub näidiku (E) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter (F).

i. Kasutage pingutushoova (G) rihmapingest vabastamiseks kangi, et paigaldada mootori prahikontrolli rihm (H).



H130219—UN—07MAY20

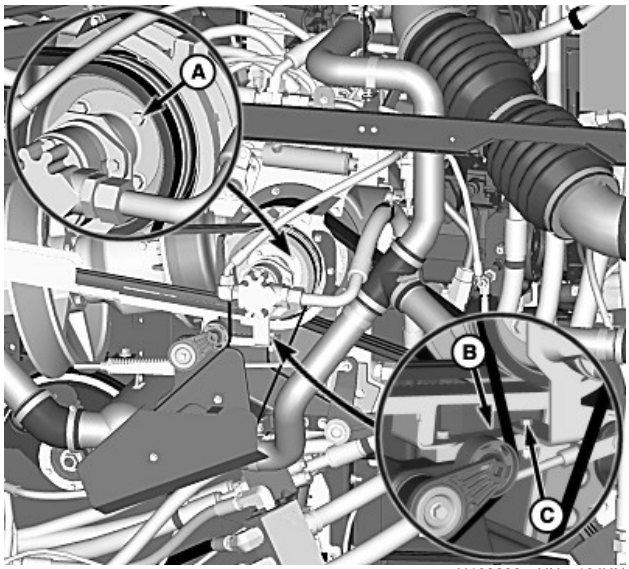
A—Kuuskantpolt (2 tk)
B—Väljalaadimisteo veorihm (2 tk)
C—Rihmapüüdur

D—Mutter (2 tk)

MÄRKUS: Kandke rihmapüüduri keevitatud mutritele keermelukustit ja hermeetikut (keskmise tugevusega).

j. Reguleerige kuuskantpolte (A), et paigutada väljalaadimisteo veorihmad (B) rihmapüüduri (C) vahel keskele.

k. Kui väljalaadimisteo veorihmad on rihmapüüduri vahel keskel, pingutage mutter (D).



H108288—UN—18JUN13

A—Kuuskantpolt (4 tk)
B—Isolaatori rihm
C—Kinnitusdetailid

l. Joondage pumba koost rihmarattaga ja pingutage kuuskantpoldid (A) ettenähtud momendini.

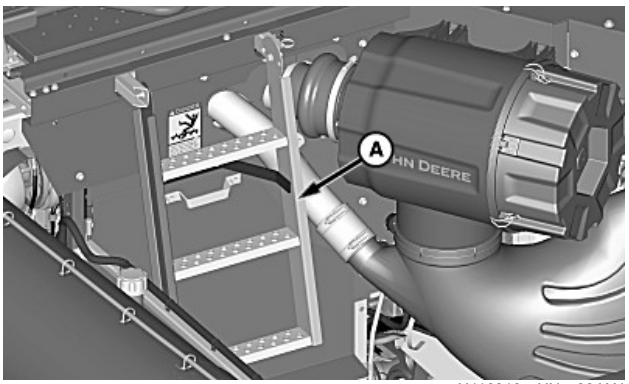
Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment	80 N·m (59 naeljalga)

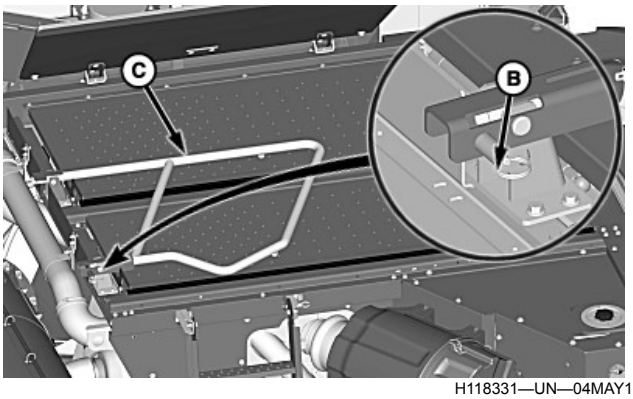
m. Paigaldage isolaatori rihm (B) ja kinnitage kinnitusdetailidega (C).

OUO6075,0004E36-21-08JUL20

Terapunkri/mootori redel



H116816—UN—06JAN16



H118331—UN—04MAY16

A—Redel
B—Lukustustihvt
C—Käsipuu

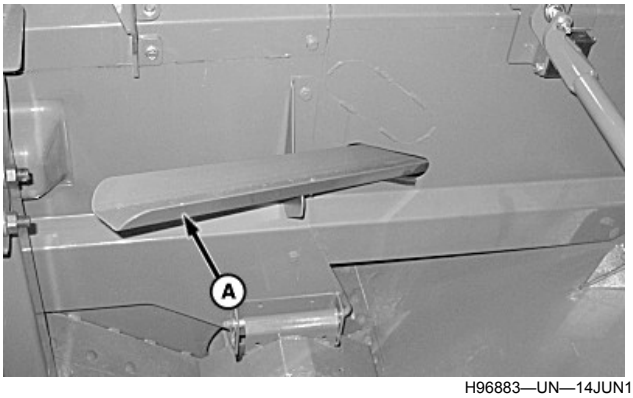
ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Terapunkrisse pääsemiseks kasutage redelit (A).

Tõmmake lukustustihvti (B) ja keerake käsipuud (C) üles, kuni käsipuu kohale lukustub.

OUO6075,00041C2-21-04MAY16

Terapunkri proovirenn



H96883—UN—14JUN10



H96884—UN—14JUN10

A—Proovirenn
B—Luuk

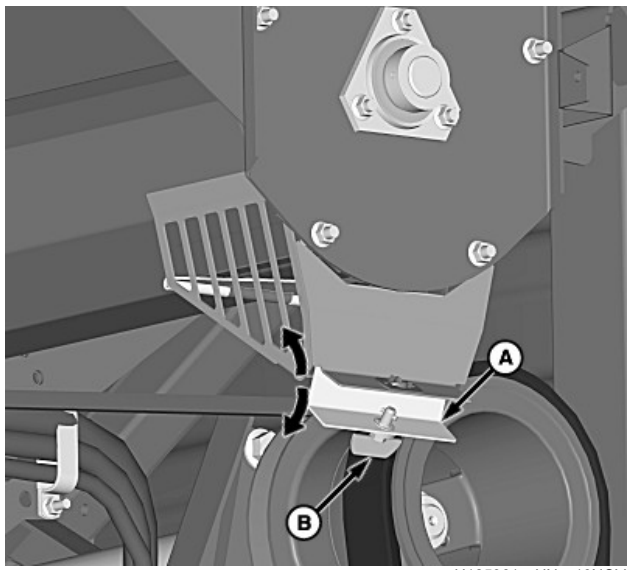
1. Terapunkri proovirenn (A) võimaldab kasutajal võtta koristatud viljast proove laadimisteo kaudu ilma terapunkrisse sisenemata.
2. Kui masin on koristatud vilja täis, viige multifunktsionaalne hoob neutraalasendisse ja rakendage seisupidur.
3. Lülitage heeder ja separaator välja.

ETTEVAATUST: Ärge laske teisel töötajal terapunkri proovi kontrollida.

4. Avage luuk (B). Terapunkri renni alumisest otsast tuleb välja koristatud vilja proov.

OUO6075,0004FAD-21-14MAY21

Terapunkri tühjendusluugid



H125361—UN—16NOV18

A—Puhastusluuk (2 tk)
B—Riiv (2 tk)

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

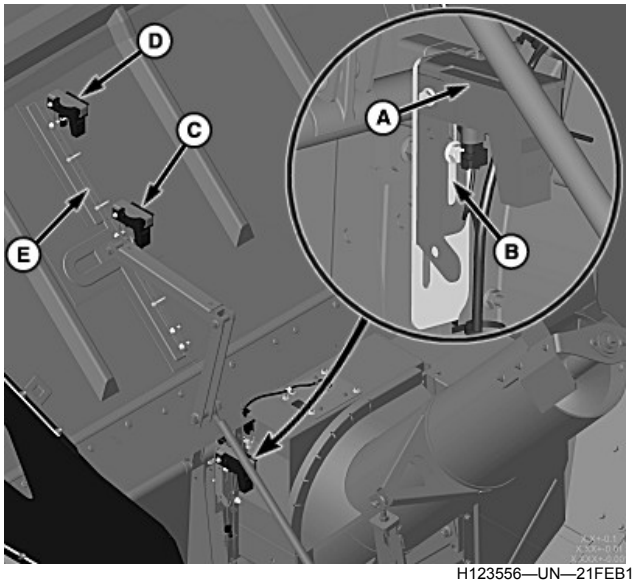
Puhastusluugid (A) asuvad mõlema terapunkri ristteo parempoolses otsas.

Need puhastusluugid tuleb hoiustamise või terapunkri puhastamise ajal avada.

Vabastage riiv (B) ja langetage puhastusluugid mõlema ristteo rennist eemale.

OUO6075,0004A4A-21-16NOV18

Terapunkri täituvusandurid — reguleerimine



H123556—UN—21FEB18

A—3/4 täituvuse andur
B—Pilu
C—3/4 täituvuse andur (valikuline asukoht)
D—4/4 täituvuse andur
E—Avad

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Helimärguandeks peab heedri ajam olema sisse lülitatud.

Terapunkri 3/4 täituvuse andur:

3/4 täituvuse andur (A) on puhta vilja laadimisteo ees või parempoolsel terapunkri kattel. Vähese voolavusega vilja puhul võib terapunkri anduri (C) viia parempoolse terapunkri kaane alumisse avasse.

Reguleerige andurit, liigutades seda kõrgemale või madalamale soones (B) või aukudes (E), et muuta lüliti "rakendumispunkti". Mida kõrgemale andur on paigutatud, seda rohkem on terapunker helimärguande ajaks täitunud.

Terapunkri 3/4 täituvuse sümbol ilmub ekraanile, kui vili jõuab andurini.

Kui terapunker on 3/4 ulatuses täis, süttivad vilkurid, mis teatavad terapunkri juhile, et punker on peaaegu täis.

Terapunkri 4/4 täituvuse andur:

Terapunkri 4/4 täituvuse andur (D) on terapunkri parempoolsel kõrgendusel või terapunkri kattel.

Terapunkri 4/4 täituvuse sümbol ilmub ekraanile, kui vili jõuab andurini.

Reguleerige andurit, liigutades seda kõrgemale või madalamale aukudes (E), et muuta lüliti "rakendumispunkti". Mida kõrgemale andur on paigutatud, seda rohkem on terapunker helimärguande ajaks täitunud.

OUO6075,00048B8-21-21FEB18

Terapunkri katted (sõltuvalt varustusest) – kasutamine



H96897—UN—15JUN10



H115016—UN—22MAR16

Klappimisnupp

ETTEVAATUST: Enne masina transportimist tuleb terapunkri katted sulgeda ja raadio antenn kinnitada konksuga kabiini katusele. Vältige madalaid elektriliine ja puutüvesid.

TÄHTIS: Enne terapunkri katete kokkukäänamist peab terapunker olema tühi.

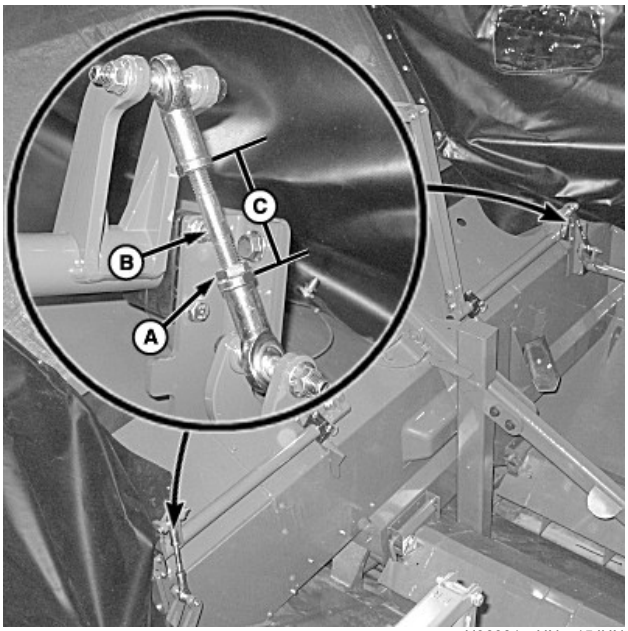
MÄRKUS: Terapunkri katted tuleb separaatori sisselülitamiseks lõpuni avada.

Kui terapunkri katted on avatud, tõuseb puhta vilja laadimistigu samuti üles. Kui katted on suletud, pöördub tigu alla.

Vajutage navigeerimisribal klappimisnuppu. Terapunkri katete tõstmise/langetamise kohta saate täpsemalt lugeda klappimisrakenduse abiteabest või kabiini abiteabest.

OUO6075,0004373-21-25JAN17

Terapunkri katted (kui on olemas) - reguleerimine



H96901—UN—15JUN10

A—Mutter
B—Polt
C—Nominaalne kaugus, 64 mm (2-1/2 tolli)

MÄRKUS: Reguleerige tõmmitsmutreid üksnes masina vasakul poolel. Masina paremal külje tõmmitsmutrid pole reguleeritavad.

Tõstke terapunkri kaaned täiesti üles.

Keerake mutter (A) ja reguleerimispolt (B) lahti, kuni saavutate nominaalse kauguse (C) tõmmitsmutrite otste vahel, nagu näidatud.

MÄRKUS: Tõmmitsmutrite vahekauguse suurendamine suurendab vahemaad vasaku kaane ja eesmise/tagumise kaane vahel.

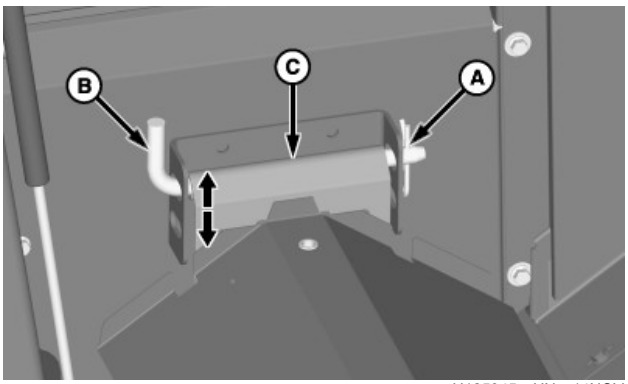
Tõmmitsmutrite vahekauguse vähendamine vähendab vahemaad vasaku kaane ja eesmise/tagumise kaane vahel.

Kui vahekaugus on käes, pingutage mutrit.

Korrake protseduuri vastavalt vajadusele ülejäänud tõmmitsmutritel.

OUO6075,00007F0-21-21OCT10

Terapunkri ristteo katted



H125345—UN—14NOV18

A—Vedrutihvt (4 tk)
B—Tihvt (4 tk)
C—Teo kate (2 tk)

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

TÄHTIS: Kui teo katted on reguleeritud liiga kaugele, võib teo ajami lõikepolt korduvalt puruneda või tigu või terapunker võivad viga saada.

Teo katteid kasutatakse mahalaadimiskiiruse reguleerimiseks. Teo katete reguleerimiseks tehke järgmist.

1. Eemaldage teo katte otsi (C) terapunkri küljes hoidvad vedrutihvt (A) ja tihvt (B).
2. Hoidke katet soovitud asendis ja paigaldage eelnevalt eemaldatud tihvt ja lukustustihvt.

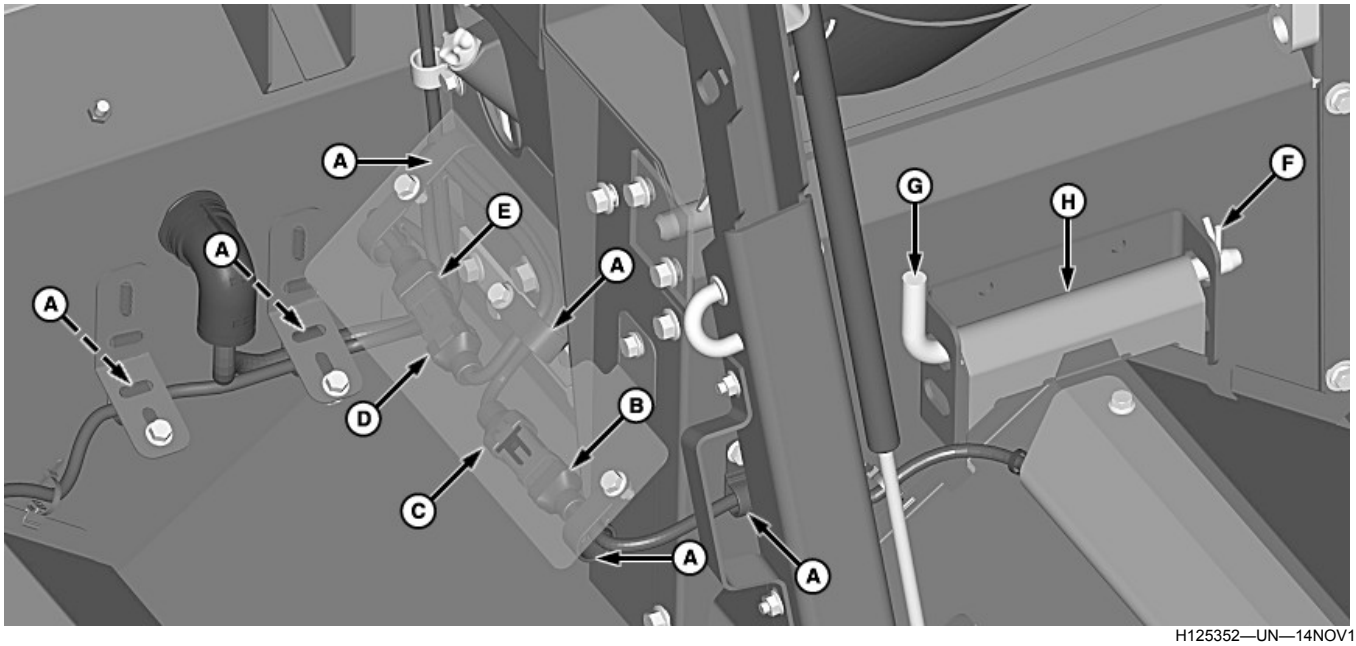
Optimaalse töö tagamiseks tuleb teo katted hoida rõhtsalt (kui varustuses on ActiveYield™) kogu ristteo pikkuses.

MÄRKUS: Vajadusel reguleerige ristteo katteid üles või alla, et suurendada või vähendada vooluhulka sõltuvalt saagi tüübist ja niiskuse tingimustest. Ristteo katete reguleerimine mõjutab ka mahalaadimissüsteemi võimsustarvet.

OUO6075,0004A4B-21-30MAY19

ActiveYield on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Süsteemi ActiveYield™ (kui kuulub varustusse) ristteo katted – eemaldamine



H125352—UN—14NOV18

A—Klambrid
B—Tagumine ristteo pistmik (pistikupesa)
C—Terapunkri pistmik (pistik)
D—Eesmise ristteo pistmik (pistik)
E—Terapunkri pistmik (pistikupesa)
F—Vedrutihvt (4 tk)
G—Tihvt (4 tk)
H—Teo kate (2 tk)

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

TÄHTIS: Teo katete eemaldamisel ja paigaldamisel tuleb tegutseda ettevaatlikult. Vältige anduritele astumist ja nende peale asjade pillamist.

MÄRKUS: Teatud koristustingimustes ja mõne vilja puhul tuleb ristteo katted eemaldada.

Kui ristteo katted on eemaldatud, TULEB süsteem ActiveYield™ välja lülitada. Lisateabe saamiseks vaadake kaliibrimisrakenduse või kabiini abiteavet.

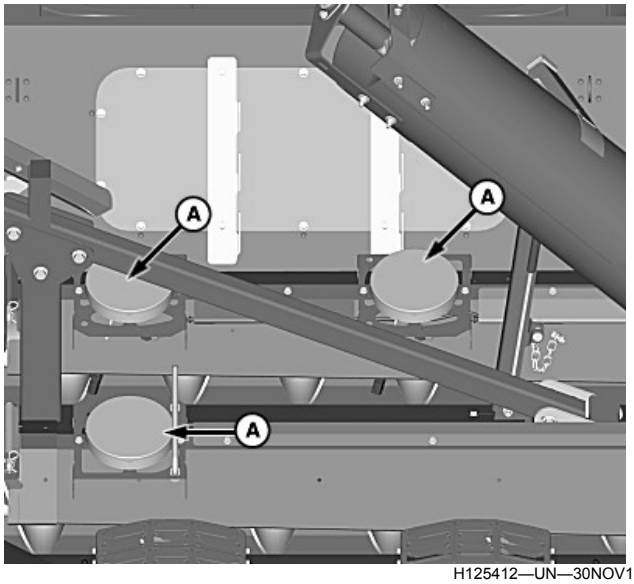
1. Eemaldage juhtmed klambritest (A) vastavalt vajadusele.
2. Lahutage tagumine ristteo pistmik (B) terapunkri pistmiku (C) küljest.
3. Lahutage eesmise ristteo pistmik (D) terapunkri pistmiku (E) küljest.
4. Ühendage terapunkri pistmik (C ja E) kokku ning fikseerige vastavalt vajadusele klambritega.

TÄHTIS: Ühendage juhtmed kokku, et lubada saagi jälgimine ka siis, kui ActiveYield™ on blokeeritud. Ristteoga kokkupuute vältimiseks fikseerige juhtmed klambritega.

5. Eemaldage vedrutihvt (F) ja tihvt (G) teo katte (H) mõlemast otsast.
6. Eemaldage teo kate masina küljest ja korrake toimingut teisel teo kattel.

OUO6075,0004BC2-21-31MAY19

ActiveYield™-i (sõltuvalt varustusest) andurite asukohad



H125412—UN—30NOV18

A—Andurid

ActiveYield on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

TÄHTIS: Vältige anduritele astumist ja nende peale asjade pillamist, et andureid mitte kahjustada.

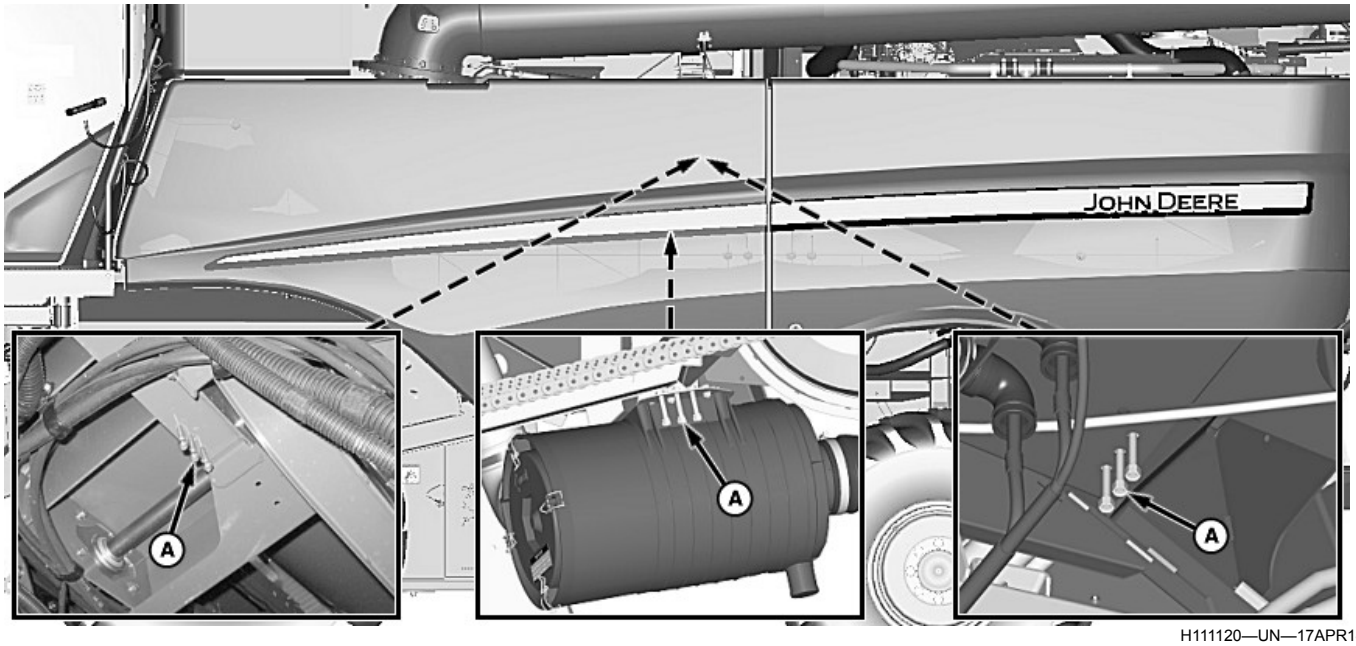
MÄRKUS: Kaks andurit asuvad eesmisel ristteo kattel ja üks andur on tagumisel ristteo kattel.

ActiveYield™ kasutab terapunkril ristteo katetel asuvaid andureid (A) koristatud vilja massi mõõtmiseks.

OUO6075,0004A55-21-30NOV18

ActiveYield on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Lõikepoldi asukoht



H111120—UN—17APR14

A—Lõikepolt (3 tk)

MÄRKUS: Kaasas on kolm varu-lõikepolti. Täpsed asukohad olenevad mootori mahust, mootori heitetasemest ja terapunkti väljalaadimiskiirusest.

Kui väljalaadimisteo ajami lõikepolt murdub, eemaldage see ja paigaldage eelnevalt näidatud kohast üks varu-lõikepolt.

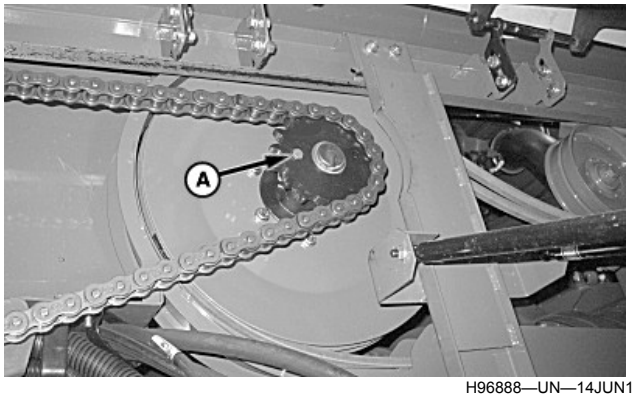
OUO6075,00017C7-21-17APR14

Masinaga on kaasas varu-lõikepoldid. Lisateavet leiate selle peatüki teemast Lõikepoldi asukoht.

TÄHTIS: Ärge kinnitage väljalaadimisteo otsale rehvi lohvi ega kotti. Mis tahes takistus teo otsas võib kahjustada väljalaadimistigu ja rikkuda lõikepoldi.

OUO6075,00017C6-21-16APR14

Väljalaadimisteo ajami lõikepolt



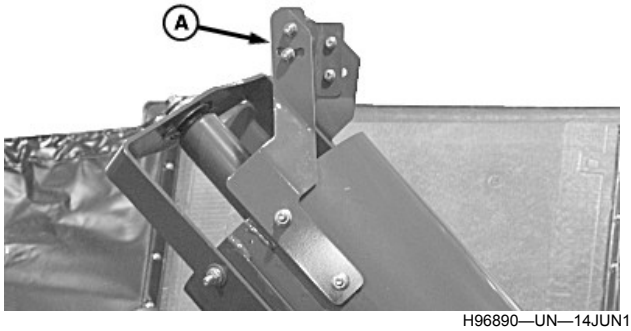
H96888—UN—14JUN10

A—Lõikepolt

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Kasutage üksnes John Deere'i lõikepolti (A) (kuuskantpolt läbi rummu), varulõikepoltide asjus pöörduge John Deere'i esindusse.

Terapunkri laadimisteo deflektor



H96890—UN—14JUN10

A—Suunur

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Paigutage suunur (A) vastavalt vajadusele.

Vastupäeva pöörlemine

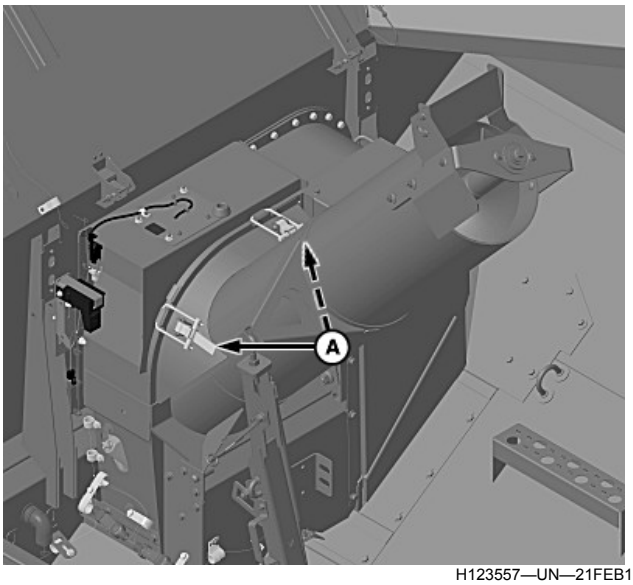
- Tuulistes oludes, koristades nt heinaseemet või rapsi.
- Mais – terapunker täidab vasakule ja tahapoole.

Päripäeva pöörlemine

- Teravili – terapunker täidab paremale ja ettepoole.

OUO6075,0004362-21-07OCT16

Terapunkri väljalaadimistigu (terapunkri kõrgendused) – kokkupanek



H123557—UN—21FEB18

A—Klambrid

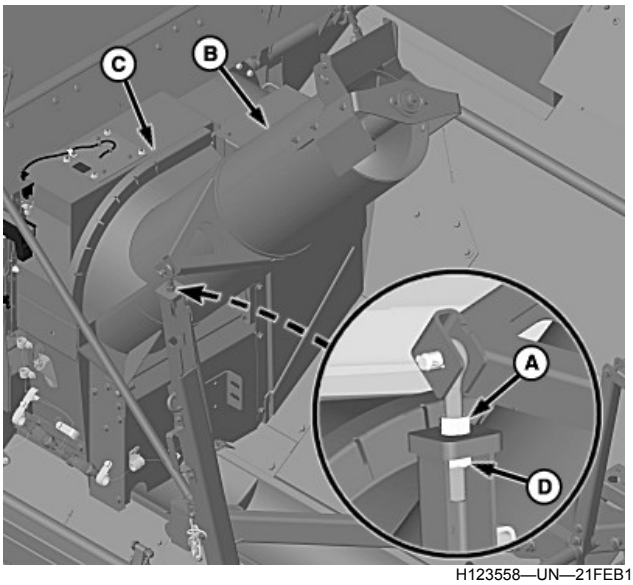
ETTEVAATUST: Terapunkri väljalaadimistigu on raske. Teo tõstmisel või langetamisel olge eriti hoolikas.

Terapunkri pikenduste allalaskmisel väheneb masina kogukõrgus 0,5 m (1 1/2 ft).

Hoidke teo ülaosa ja vabastage klambrid (A). Langetage tigu ristteo kattele.

OUO6075,00048B9-21-21FEB18

Terapunkri laadimistigu (terapunkri kaaned) — reguleerimine



H123558—UN—21FEB18

A—Mutter
B—Terapunkri laadimistigu
C—Kaitseümbris
D—Mutter

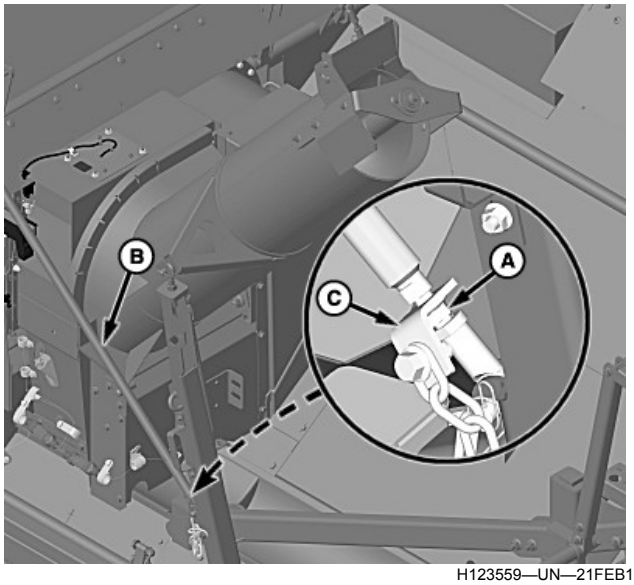
ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Veenduge, et terapunkri kaaned oleks täiesti üleval.

Reguleerige mutrit (A), kuni terapunkri laadimistigu (B) puutub vastu kaitseümbrist (C).

Rõngaspoldi kohale lukustamiseks keerake mutrit (A) veel 1/2 pööret ja pingutage mutrit (D).

MÄRKUS: See hoiab laadimisteo korpuse tihedalt üleminekukorpuse vastas, et laadimistigu haakuks käigukasti ajamiga.



H123559—UN—21FEB18

A—Mutter
B—Kruvivits
C—Klamber

Keerake mutter (A) lahti ja reguleerige kruvivitsa (B), kuni tunnete kruvivitsal kerget vastusurvet.

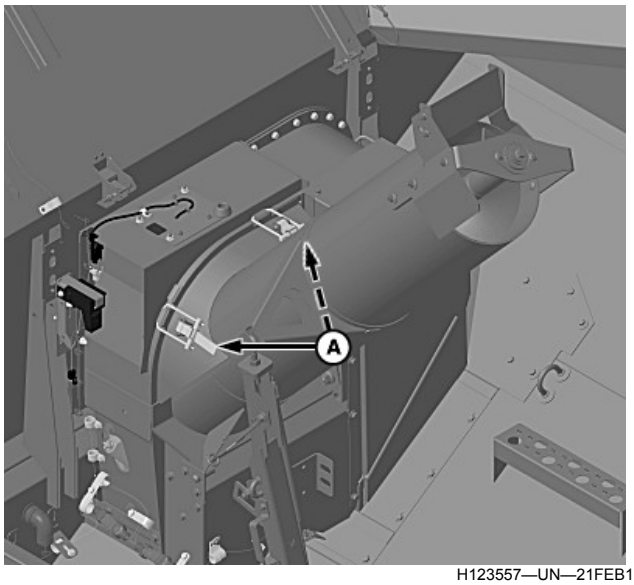
MÄRKUS: Pikendage või lühendage kruvipingutit, et suurendada või vähendada vahet laadimisteo korpuse ja üleminekukorpuse vahel.

Tihvt kruvivitsa otsal peaks õige reguleerimise korral vabalt pöörlema.

Veenduge, et klamber (C) on masina esiosa poole ja pingutage tõmmitsmutri (B) kohale lukustamiseks mutrit (A).

OUO6075,00048BA-21-22FEB18

Massvooluanduri plaat (terapunkri pikendused) — puhastamine



H123557—UN—21FEB18

A—Klambrid

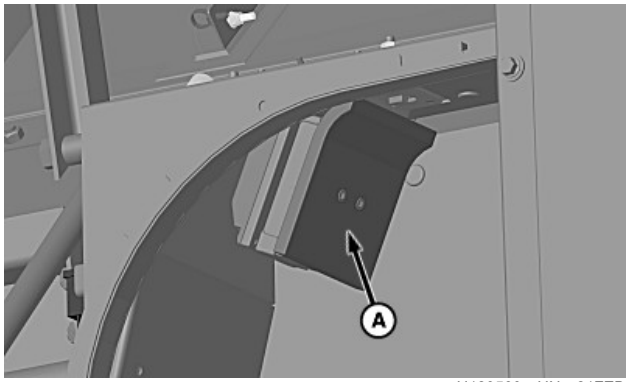
ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Terapunkri väljalaadimistigu on raske. Teo tõstmisel või langetamisel olge eriti hoolikas.

Eemaldage terapunkri proovirenn (kui kuulub varustusse).

Hoidke terapunk laadimisteo ülaosa ja vabastage klambrid (A).

Langetage terapunkri laadimistigu.



H123560—UN—21FEB18

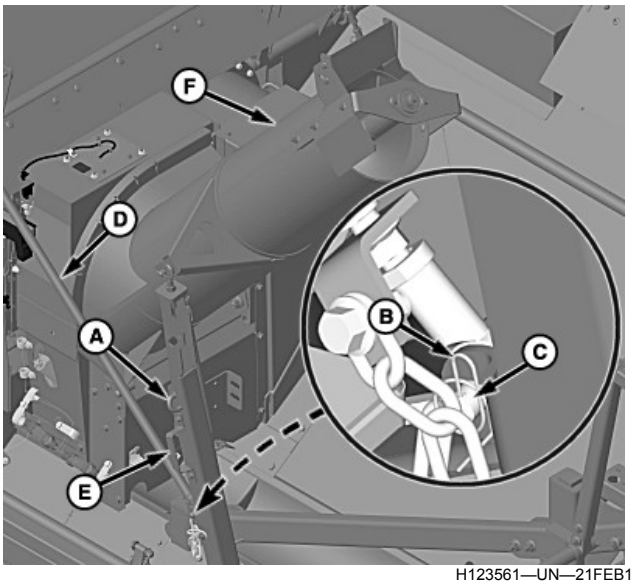
A—Massivoolu anduriplaat

Puhastage massivoolu anduriplaat (A).

Tõstke terapunkri laadimistigu täielikult vastu kaitseümbrist ja kinnitage klambritega.

OUO6075,00048BB-21-22FEB18

Massvoolu anduriplaat (terapunkri katted) — puhastamine



H123561—UN—21FEB18

A—Sõrm
B—Kiirlukustuspolt
C—Sõrm
D—Kruvivits
E—Käepide
F—Terapunkri laadimistigu

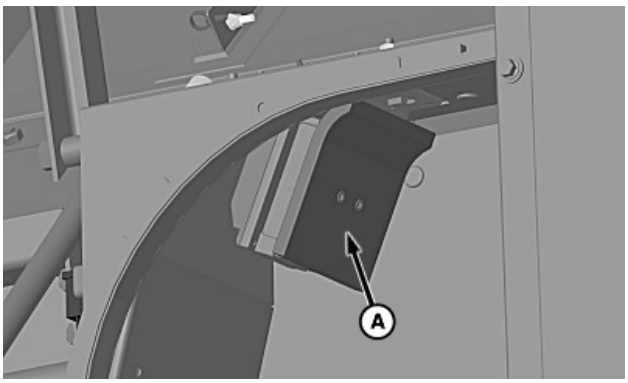
ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Terapunkri laadimisteo langetamiseks ei tohi tõmmata ega eemaldada tihvti (A). Tihvti eemaldamisel võib juhtuda tõsise vigastuse või masina kahjustusega lõppev õnnetus.

Terapunkri väljalaadimistigu on raske. Teo tõstmisel või langetamisel olge eriti hoolikas.

Eemaldage kruvivitsalt (D) kiirlukustuspolt (B) ja tihvt (C).

Terapunkri laadimisteo (F) langetamisel kasutage käepidet (E).



H123560—UN—21FEB18

A—Massvoolu anduriplaat

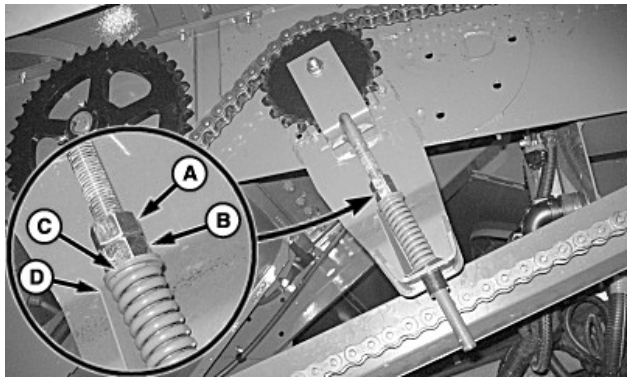
Puhastage massvoolu anduriplaat (A).

Tõstke terapunkri laadimistigu täielikult vastu kaitseümbrist.

Seadke kruvivits avaga kohakuti ning kinnitage tihvti ja kiirlukustuspoldiga.

OUO6075,00048BC-21-23FEB18

Väljalaadimisteo ajami kett – reguleerimine



H96891—UN—14JUN10

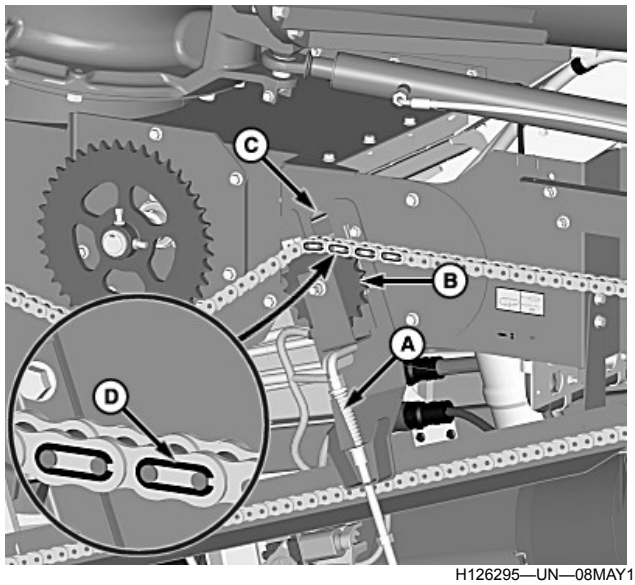
A—Mutter
B—Mutter
C—Seib
D—Näidiku ots

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake lahti mutter (A). Pingutage mutrit (B), kuni seib (C) on näidiku (D) otsaga kohakuti. Keerake lukustusmutter kinni.

OUO6075,0004364-21-07OCT16

Väljalaadimisteo ajami kett – eemaldamine



H126295—UN—08MAY19

A—Vedrupinguti

B—Veotähik
C—Pilu ots
D—Ühenduslüli

Ajamiketi venimine aja jooksul on tavapärane. Täiendavad ühenduslülid võimaldavad ajamiketti kauem kasutada.

MÄRKUS: Ühenduslülide eemaldamisel kontrollige alati veotähikute kulumist.

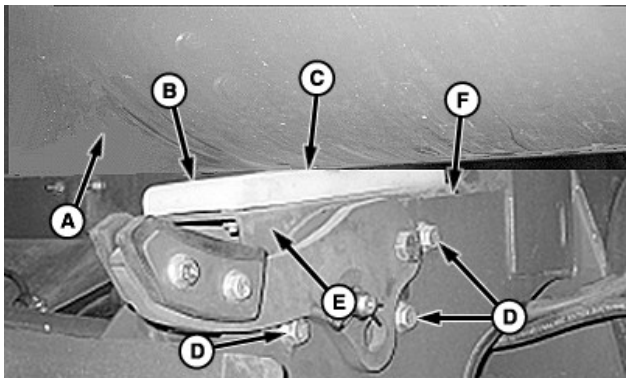
Kui vedrupingutit (A) ei saa enam reguleerida või veotähik (B) jõuab pilu otsa (C), eemaldage ühenduslüli (D).

Vt lisateavet jaotisest Väljalaadimisteo ajami kett – reguleerimine.

Kui kogu reguleerimisruum on ära kasutatud, on kett kulunud ja tuleb välja vahetada.

OUO6075,0004B92-21-04JUN19

Väljalaadimisteo renni kandur – reguleerimine



H106291—UN—19DEC12

A—Väljalaadimistigu
B—Kuluvplaat
C—Asukoht
D—Kuuskantpoldid
E—Renni kandur
F—Terapunkri plaat

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Keerake väljalaadimistigu hoiu- või transpordiasendisse.

MÄRKUS: Õige häälestuse korral ei tohi väljalaadimisteo (A) ja kuluvplaadi (B) vahel punktis (C) pilu olla.

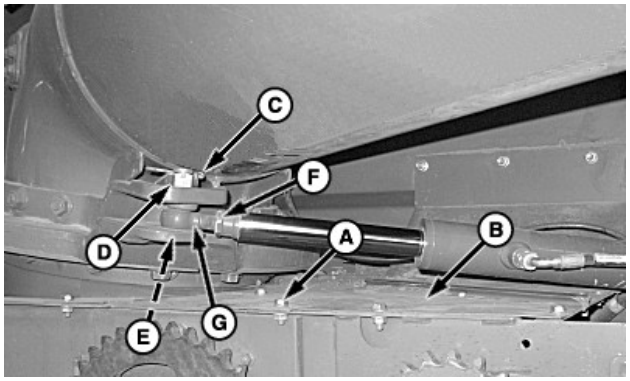
2. Kui väljalaadimisteo ja kuluvplaadi vahel on pilu, keerake lahti poldid (D) ja reguleerige renni kandurit (E) vertikaalselt, kuni kuluvplaat on vastu väljalaadimisteo alumist pinda.

MÄRKUS: Renni kanduri (E) ülemine pind peab olema paralleelne terapunkri plaadi (F) ülaosaga.

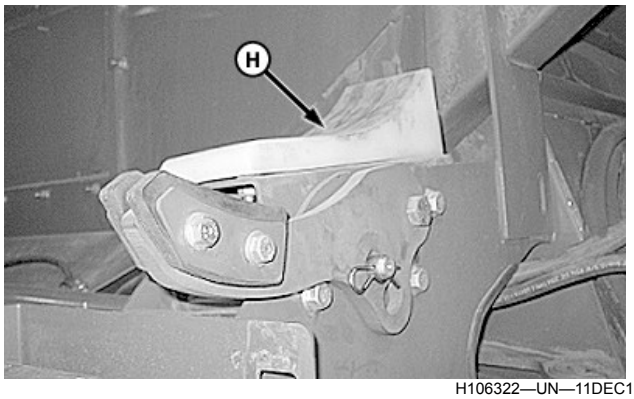
3. Kui renn on reguleeritud, pingutage poldid.

OUO6075,0004367-21-07OCT16

Väljalaadimisteo asend – reguleerimine (variant A)



H106293—UN—07DEC12



H106322—UN—11DEC12

A—Kuuskantpolt (8 tk)
B—Kate
C—Splint
D—Mutter ja seib
E—Sõrm
F—Mutter
G—Rõngaspolt
H—Kaitseplaat

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja kate (B).

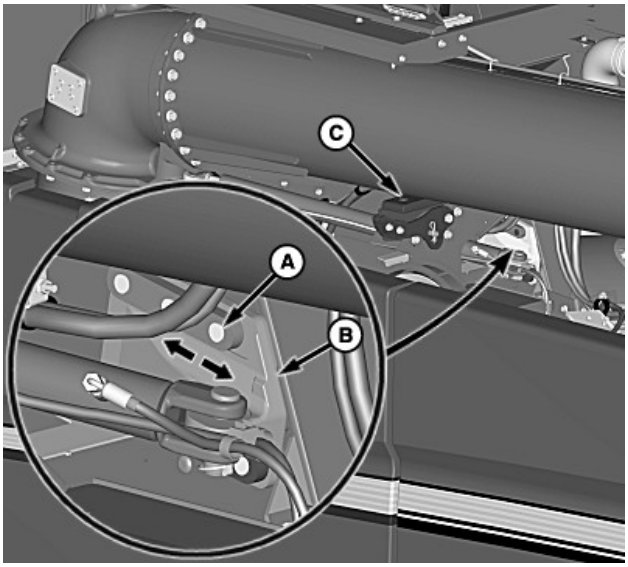
MÄRKUS: Õige häälestuse korral peab väljalaadimistigu olema vastu kaitseplaati.

2. Eemaldage splint (C), mutter ja seib (D) ja sõrm (E).
3. Lõdvendage mutter (F) ja reguleerige rõngaspolti (G), kuni väljalaadimistigu puutub õrnalt vastu kaitseplaati (H).

4. Pärast väljalaadimisteo reguleerimist paigaldage eelnevalt eemaldatud kinnitusdetailid ja kaas.

OUO6075,0004D3A-21-09JAN20

Väljalaadimisteo asend – reguleerimine (variant B)



H125348—UN—14NOV18

A—Kuuskantpolt (6 tk)
B—Silindri kandur
C—Alusraami kandur

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

MÄRKUS: Õige asendi seadmiseks peab silinder olema täiesti sisse tõmmatud.

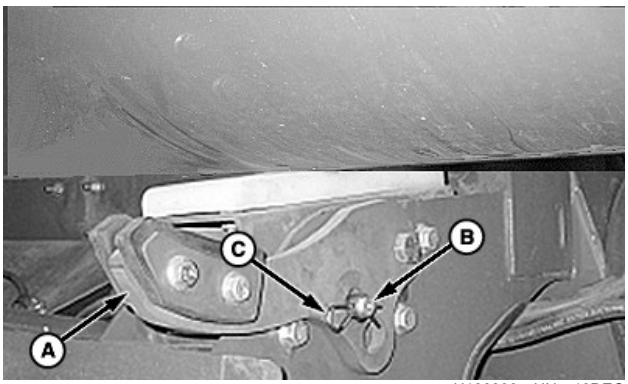
1. Keerake kuuskantpoldid (A) lahti.
2. Reguleerige väljalaadimistigu sisse- või väljapoole, et liigutada silindri kandurit (B) edasi või tagasi, kuni väljalaadimistigu istub õigesti alusraami kanduril (C).
3. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 422 N·m (311 naeljalga)

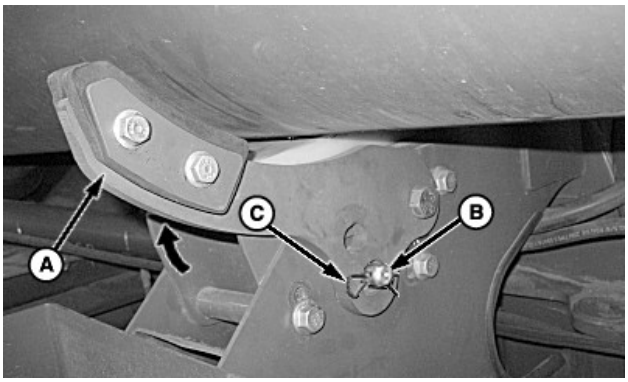
OUO6075,0004D3B-21-09JAN20

Väljalaadimisteo lukustushoova asendid



H106300—UN—10DEC12

Tööasend



H106292—UN—10DEC12

Hoiu-/transpordiasend

A—Lukustushoob
B—Tihvt
C—Vedrutihvt

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Tööasend

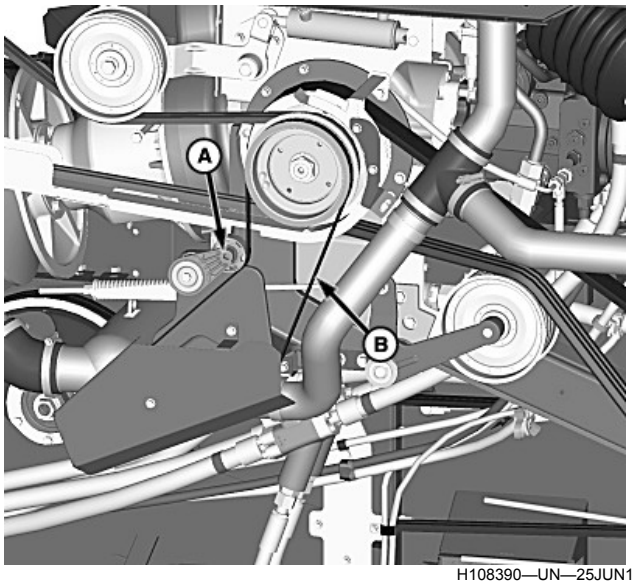
Langetage lukustushoob (A), nagu näidatud; paigaldage sõrm (B) ja kinnitage vedrusplindiga (C).

Hoiu-/transpordiasend

Tõstke lukustushoob (A), nagu näidatud; paigaldage sõrm (B) ja kinnitage vedrusplindiga (C).

OUO6075,0004369-21-20DEC16

Väljalaadimisteo veorihm – asendamine (variant A)



H108390—UN—25JUN13

A—Pingutushoob
B—Mootori prahikontrolli rihm (kui kuulub varustusse)

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

MÄRKUS: Veenduge, et väljalaadimisteo hüdrosilinder oleks vabastatud ja sisse tõmmatud.

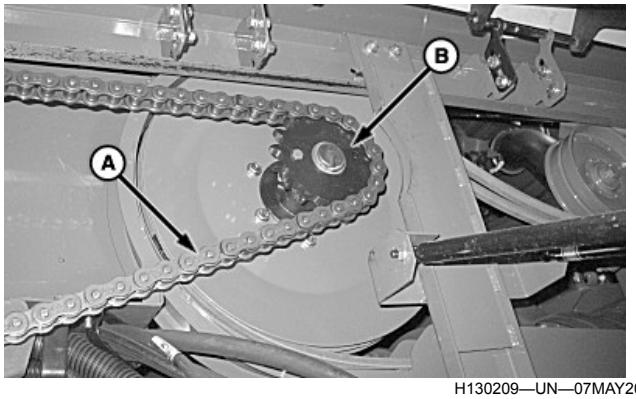
1. Kasutage pingutushoova (A) rihmapingest vabastamiseks kangi, et eemaldada mootori prahikontrolli rihm (B).



H105391—UN—09MAY12

A—Pinguti

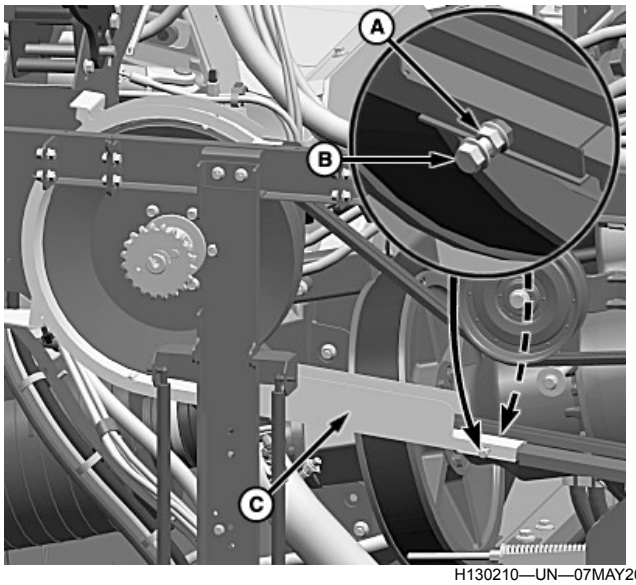
2. Vabastage väljalaadimisteo veoketi pinguti (A).



H130209—UN—07MAY20

A—Väljalaadimisteo veokett
B—Ketiratas

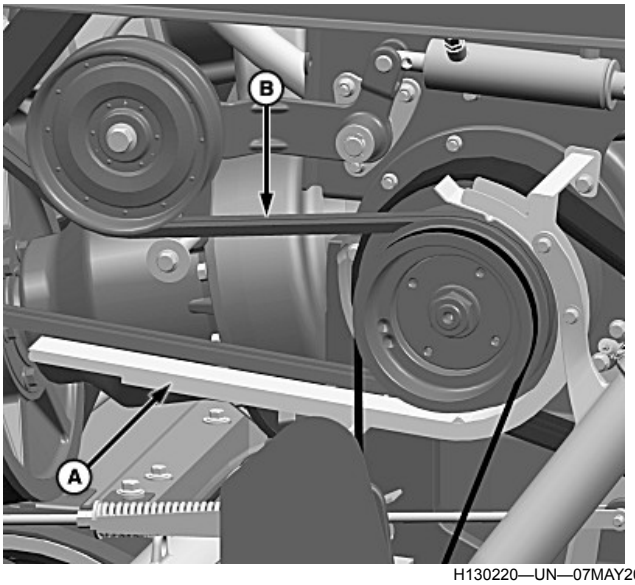
3. Eemaldage väljalaadimisteo veokett (A) ketirattalt (B).



H130210—UN—07MAY20

A—Mutter (2 tk)
B—Kuuskantpolt (2 tk)
C—Rihmapüüdur

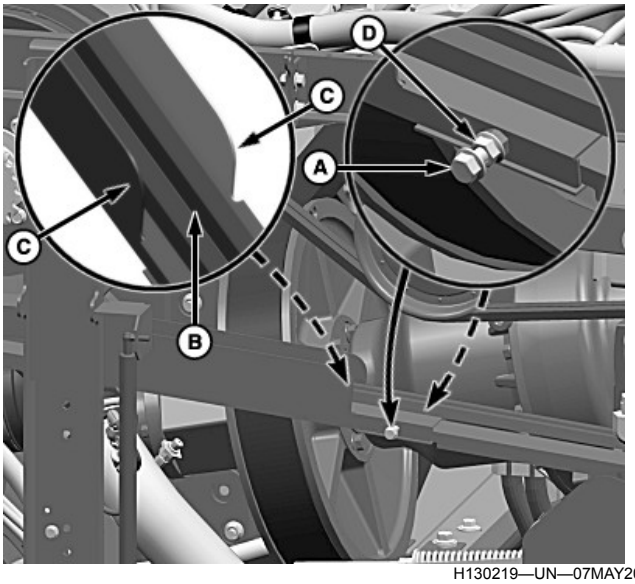
4. Vabastage mutter (A) ja kuuskantpolt (B).
5. Eemaldage rihmapüüdurilt (C) kuuskantpoldid.
6. Eemaldage rihmapüüdur masina küljest.



H130220—UN—07MAY20

A—Rihmapüüdur
B—Väljalaadimisteo veorihm (2 tk)

7. Eemaldage rihmapüüdurilt (A) kuuskantpoldid.
8. Eemaldage rihmapüüdur masina küljest.
9. Eemaldage väljalaadimisteo veorihmad (B).
10. Paigaldage väljalaadimisteo asendus-veorihmad ja eelnevalt eemaldatud rihmapüüdurid.



H130219—UN—07MAY20

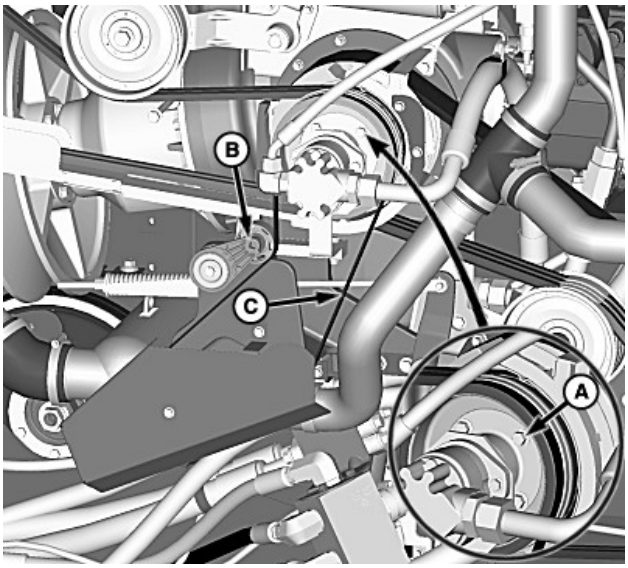
A—Kuuskantpolt (2 tk)
B—Väljalaadimisteo veorihm (2 tk)
C—Rihmapüüdur
D—Mutter (2 tk)

MÄRKUS: Kandke rihmapüüduri keevitatud mutritele keermelukustit ja hermeetikut (keskmise tugevusega).

11. Reguleerige kuuskantpolte (A), et paigutada väljalaadimisteo veorihmad (B) rihmapüüduri (C) vahel keskele.
12. Kui väljalaadimisteo veorihmad on rihmapüüduri vahel keskel, pingutage mutter (D).
13. Kasutage pingutushoova rihmapingest vabastamiseks kangi, seejärel paigaldage mootori prahikontrolli rihm.
14. Paigaldage kate ja kinnitage kuuskantpoltidega.
15. Paigaldage veokett ja reguleerige pingutiga, kuni seibid joonduvad näidiku otsaga.

OUO6075,0004E31-21-08JUL20

Väljalaadimisteo veorihm – asendamine (variant B)



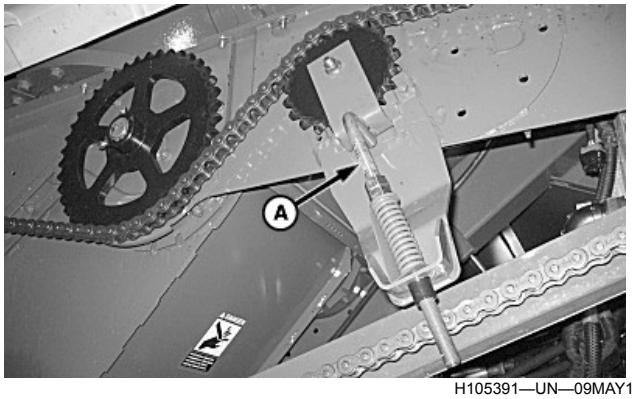
H108393—UN—25JUN13

A—Kuuskantpolt
B—Pingutushoob
C—Mootori prahikontrolli rihm (kui kuulub varustusse)

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

MÄRKUS: Veenduge, et väljalaadimisteo hüdrosilinder oleks vabastatud ja sisse tõmmatud.

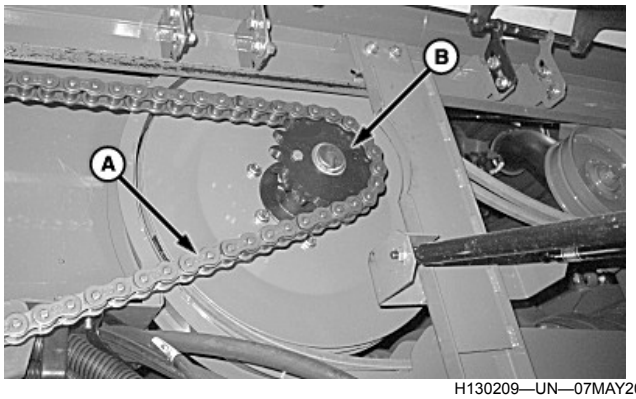
1. Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja toestage pumba koost nii, et see poleks ees.
2. Kasutage pingutushoova (B) rihmapingest vabastamiseks kangi, et eemaldada mootori prahikontrolli rihm (C).



H105391—UN—09MAY12

A—Pinguti

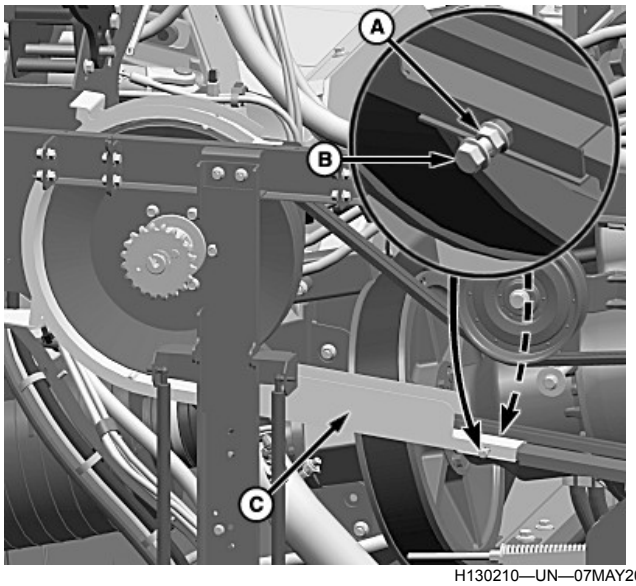
3. Vabastage väljalaadimisteo veoketi pinguti (A).



H130209—UN—07MAY20

A—Väljalaadimisteo veokett
B—Ketiratas

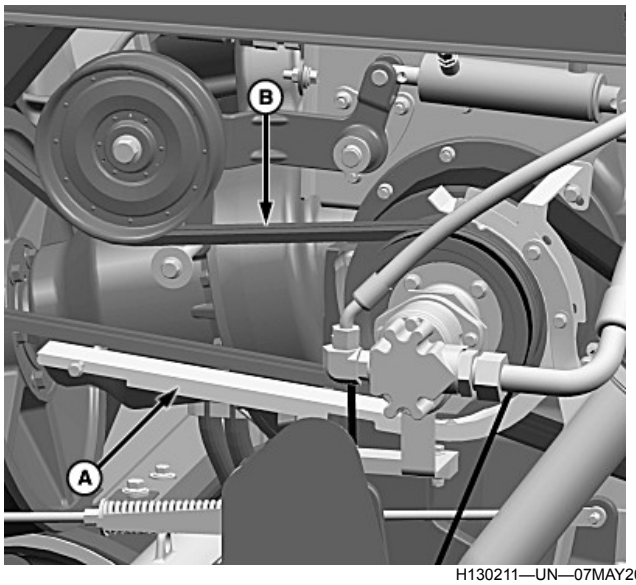
4. Eemaldage väljalaadimisteo veokett (A) ketirattalt (B).



H130210—UN—07MAY20

A—Mutter (2 tk)
B—Kuuskantpolt (2 tk)
C—Rihmapüüdur

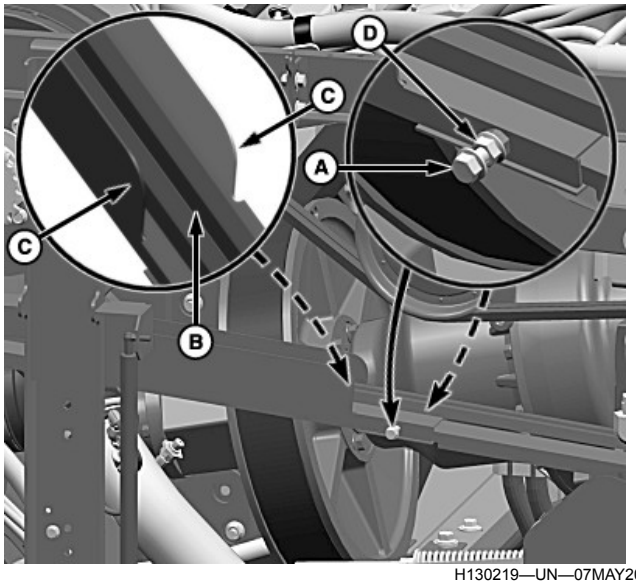
5. Vabastage mutter (A) ja kuuskantpolt (B).
6. Eemaldage rihmapüüdurilt (C) kuuskantpoldid.
7. Eemaldage rihmapüüdur masina küljest.



H130211—UN—07MAY20

A—Rihmapüüdur
B—Väljalaadimisteo veorihm (2 tk)

8. Eemaldage rihmapüüdurilt (A) kuuskantpoldid.
9. Eemaldage rihmapüüdur masina küljest.
10. Eemaldage väljalaadimisteo veorihmad (B).
11. Paigaldage väljalaadimisteo asendus-veorihmad ja eelnevalt eemaldatud rihmapüüdurid.



H130219—UN—07MAY20

A—Kuuskantpolt (2 tk)
B—Väljalaadimisteo veorihm (2 tk)
C—Rihmapüüdur
D—Mutter (2 tk)

MÄRKUS: Kandke rihmapüüduri keevitatud mutritele keermelukustit ja hermeetikut (keskmise tugevusega).

12. Reguleerige kuuskantpolte (A), et paigutada

väljalaadimisteo veorihmad (B) rihmapüüduri (C) vahel keskele.

13. Kui väljalaadimisteo veorihmad on rihmapüüduri vahel keskel, pingutage mutter (D).
14. Paigaldage pumba koost ja pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment	80 N·m (59 naeljalga)

15. Kasutage pingutushoova rihmapingest vabastamiseks kangi, seejärel paigaldage mootori prahikontrolli rihm.
16. Paigaldage kate ja kinnitage kuuskantpoltidega.
17. Paigaldage veokett ja reguleerige pingutiga, kuni seibid joonduvad näidiku otsaga.

OUO6075,0004E32-21-08JUL20

Keevitamine elektrooniliste juhtplokkide lä heduses



TS953—UN—15MAY90

TÄHTIS: Ä rge kä ivitage mootorit kaarkeevitusmasinate pealt. Voolutugevus ja pinge on liiga suur ja võ ivad tekitada pü sivaid kahjustusi.

1. Ü hendage lahti aku miinus (-) juhe.
2. Ü hendage lahti aku pluss (+) juhe.
3. Lü histage pluss- ja minnusklemm omavahel kokku. Ä rge kinnitage masina raamile.
4. Eemaldage võ i viige juhtmekimbud keevituspiirkonnast kaugemale.
5. Ü hendage keevituse maandus keevitatava koha juurde ning juhtplokkidest kaugemale.
6. Pä rast keevitamist tehke sammud 1—5 vastupidises jä rjekorras.

DX,WW,ECU02-21-14AUG09

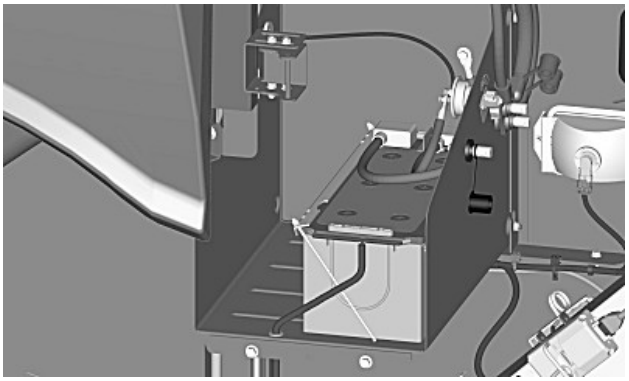
Hoidke elektroonilised juhtplokid puhtad

TÄHTIS: Ärge avage juhtplokki ja ärge puhastage kõrgsurvepesuriga. Niiskus, mustus ja muud saasteained võivad põhjustada püsivaid kahjustusi.

1. Hoidke klemmid puhtad. Niiskus, mustus ja muud saasteained võivad klemme aja jooksul söövitada ja head elektrilist ühendust ei pruugi enam saada.
2. Kui pistikud ei ole kasutusel, paigaldage sinna sobiv tolmukübar või vastav kaitse, et mustus ja niiskus sisse ei pääseks.
3. Juhtplokid ei ole remonditavad.
4. Kuna juhtplokid on seadmed, mis tõenäoliselt KÕIGE HARVEM rikki lähevad, tehke viga diagnostika protseduuri abil enne asendamist kindlaks. (Pöörduge John Deere esindaja poole.)
5. Juhtplokkide juhtmekimbu klemmid ja pistikud on remonditavad.

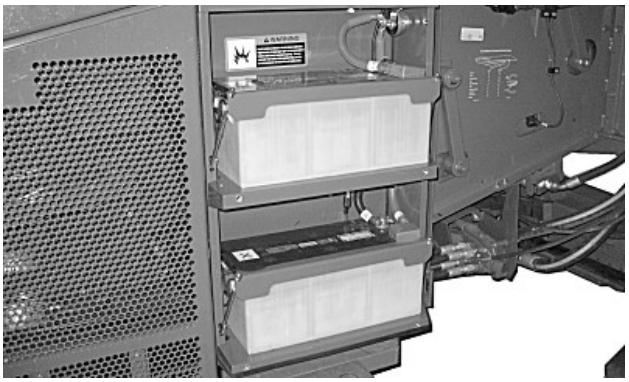
DX,WW,ECU04-21-11JUN09

Järgige elektrisüsteemiga seotud ettevaatusabinõusid



H125566—UN—21JAN19

Variant A



H96581—UN—30JUN10

Variant B

ETTEVAATUST: Masin peab vedelikutasemete kontrollimiseks olema tasasel pinnal. Akuvedeliku tase peab olema nähtav iga täiteava tipus ja vedelik peab katma iga elemendi plaate.

Hoidke sädemed ja leegid akudest eemal, sest elektrolüüdiaurud on plahvatusohtlikud. Sädemete vältimiseks ühendage kerejuhe viimasena külge ja esimesena lahti. Elektrilöökide ja põletuste vältimiseks lülitage aku pealüliti VÄLJA, enne kui hooldate elektrisüsteemi mis tahes osa või eemaldate akud.

OUO6075,0004A94-21-11JAN19

Põhiliste elektriliste komponentide käsitsemine/ettevaatusabinõud arvuti poolt juhitavate süsteemidega varustatud sõidukite puhul

- Ärge kunagi ühendage akusid lahti, kui pealüliti on sisse lülitatud ja mootor töötab.

  Miks? See võib põhjustada elektrilisi pingetippe, mis võivad elektroonikakomponente kahjustada.

- Ärge ühendage abikäivitusjuhtmeid, kui süüde on sees.

  Miks? See võib põhjustada elektrilisi pingetippe, mis võivad elektroonikakomponente kahjustada.

- Ühendage akud enne laadimist lahti (kui võimalik)

  Miks? Elektrikoormused masinas võivad laadimisprotsessi aeglustada. Akulaadurid võivad põhjustada elektrilisi pingetippe, mis võivad elektroonikakomponente kahjustada.

- Ärge kunagi käivitage masinat abiakult, mille pinge on kõrgem kui masina töötamiseks ette nähtud

  Miks: See võib elektroonikakomponente kahjustada

- Ärge ühendage elektripistikuid kokku ega lahti, kui süüde on sisse lülitatud või masin töötab.

  Miks? See võib põhjustada arvutisüsteemi tõrkeid arvutiprogrammi katkestamisest selle töötamise ajal ja tekkivad elektrilised pingetipud võivad elektroonikakomponente kahjustada.

- Ärge ühendage ühelegi komponendile toidet ega kereühendust selle testimiseks, välja arvatud siis, kui juhendis on nii kirjas.

  Miks: Vale pinge ühendamine elektroonikasüsteemi valesse punkti võib põhjustada elektroonikakomponentide rikkeid.

- Keevitustööde tegemisel jälgige, et maandusjuhe oleks ühendatud keevitatavate osade külge. Maksimaalse turvalisuse huvides ühendage enne keevitamist kõik elektroonilised juhtseadmed lahti.

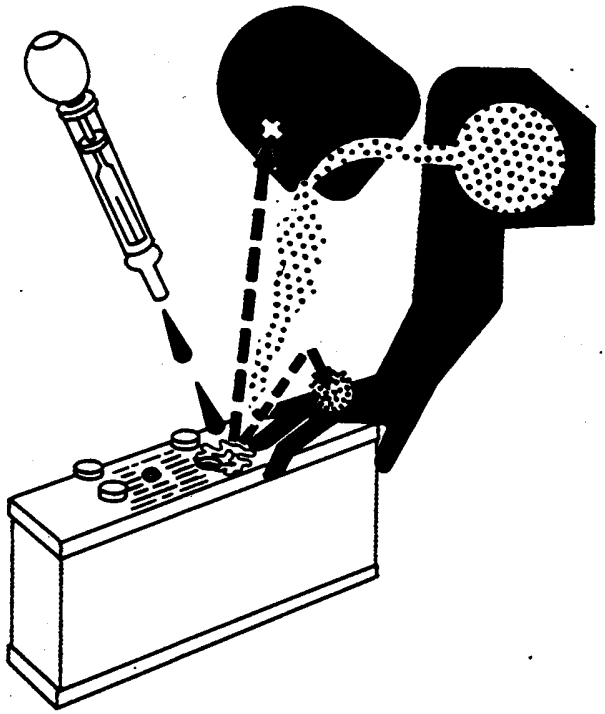
  Miks? Keevitamisega kaasnevad tugevad voolud võivad kahjustada maandusega ühenduses olevaid juhtmeid. Keevitamine võib põhjustada elektrilisi pingetippe, mis võivad elektroonikakomponente kahjustada.

KC01776,00003CF-21-19MAR01

Akude ohutu käsitsemine



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Akust eralduvad gaasid on plahvatusohtlikud. Hoidke sädemed ja leegid akudest eemal. Aku elektrolüüdi taseme kontrollimiseks kasutage taskulampi.

Ärge kunagi kontrollige aku laetust klemmide mingi metallesemega kokkuühendamise teel. Kasutage selleks voltmeetrit või areomeetrit.

Eemaldage aku massijuhe (-) alati esimesena ja ühendage see viimasena.

Aku elektrolüüdis sisalduv väävelhape on mürgine ja piisavalt kange, et nahale põletushaavu tekitada, rõivastesse auke söövitada ja happepritsmete silma sattumisel pimedaksjäämist põhjustada.

Ohtude vältimiseks:

- täitke akusid hästi õhustatud ruumis

- kandke kaitseprille ja kummikindaid
- vältige suruõhu kasutamist akude puhastamiseks
- vältige aurude sissehingamist elektrolüüdi lisamisel
- vältige elektrolüüdi mahaloksutamist või -tilgutamist
- Lisapingemasina või akulaadija õige kasutamine.

Happe sattumisel nahale või silma:

1. Loputage nahka veega.
2. Kasutage söögisoodat või lupja, et hape neutraliseerida.
3. Loputage silmi veega 15 - 30 minutit. Pöörduge viivitamatult arsti poole.

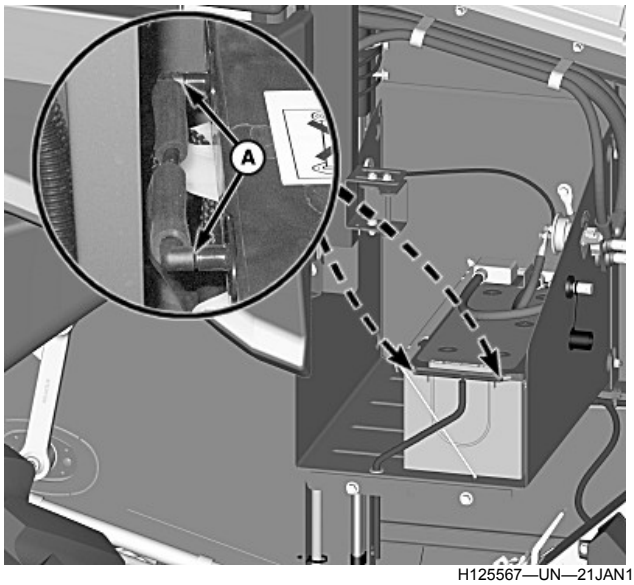
Happe allaneelamisel:

1. Ärge kutsuge esile oksendamist.
2. Jooge rohkesti vett või piima, kuid mitte üle 2 l (2 qt.).
3. Pöörduge viivitamatult arsti poole.

HOIATUS: Aku plaadid, klemmid ja nendega seotud lisaseadmed sisaldavad pliid ja pliiühendeid - kemikaale, mis California osariigi väitel põhjustavad vähki ja pärilikke kahjustusi. **Peske pärast nendega kokkupuutumist käsi.**

DX,WW,BATTERIES-21-02DEC10

Akud – ohutu paigaldus



H125567—UN—21JAN19

Variant A



H96586—UN—30JUN10

Variant B

A—Õhutustorud

ETTEVAATUST: Masin peab vedelikutasemete kontrollimiseks olema tasasel pinnal. Akuvedeliku tase peab olema nähtav iga täiteava tipus ja vedelik peab katma iga elemendi plaate.

Vältige plahvatustest tingitud tõsiseid kehavigastusi või surma. Kui akulaegas ei ole piisavalt õhutatud, võib sinna koguneda suur kogus vesinikku. Enne akude või akulaeka hooldamist paigaldage sinna alati õhutustorud (A). Veenduge, et õhutusvoolikud ei ole krussis ega painutatud.

Varuakudel peab olema õhutus, mis sobib õhutusvooliku liitmikuga. Õhutusega varuakude asjus pöörduge John Deere'i esindusse.

Kui õhutusvoolikud ei ole aku külge kinnitatud, peab aku kaas olema eemaldatud alati, kui mootor töötab või kui akusid laaditakse välisest allikast.

OUO6075,0004A95-21-11JAN19

Aku juhtmed — ühendamine

ETTEVAATUST: AKUD ON NEGATIIVSELT MAANDATUD. Ühendage maandusrihm alati aku negatiivse (-) poolusega. Ühendage starteri juhe aku positiivse (+) poolusega. Aku või generaatori ühenduste vale polaarsus toob kaasa elektrisüsteemi tõsise kahjustuse. Ühendage maandusrihm negatiivse (-) klemmiga viimasena.

TÄHTIS: Akudel peavad olema sarnased klemmide asukohad.

Akude ühendamisel

Lülitage välja kõik lülitid ja tarvikud. Puhastage aku poolused ja klemmid.

ÜHENDAGE KIIRESTI maandusrihm negatiivse poolusega. Kaarekontakti ei tohi tekkida. Kaare tekkimisel KATKESTAGE ÜHENDAMINE. Kontrollige, kas aku asetus on vastupidine.

Kui kaarekontakt ei kao, kontrollige uuesti, ka kõik lülitid ja tarvikud on välja lülitatud. Seejärel veenduge, et ei ole lühiseid, katkenud juhtmeid või lahtiseid või roostes ühendusi.

Ühendage negatiivsed (-) aku maandusrihmad.

OUO6075,00007D7-21-19MAR07

Akud — laadimine

Hoidke aku täielikult laetud, eriti külma ilma ajal. Suutmatus hoia aku laetuna, tasemel üle 12,5 V, võib aku eluiga lühendada.

ETTEVAATUST: Ärge kunagi laadige külmunud akut. Enne akulaadijaga ühendamist sulatage üles toatemperatuuril. Laadige akusid ainult hästi õhustatud ruumis. Kombainil laadimise ajaks ühendage mõlemad akujuhtmed akuklemmide küljest lahti.

TÄHTIS: Kui akud ei ole täis laetud, võib elektrolüüt külmuda.

Tehke kindlaks, kumb aku vajab laadimist.

Ühendage lahti mõlemad aku juhtmed ja ühendage laaduri positiivne juhe “+” klemmiga ning negatiivne juhe “-” klemmiga.

Järgige akulaadija kasutusjuhiseid. Alati laadige akusid 12-voldise akulaadijaga.

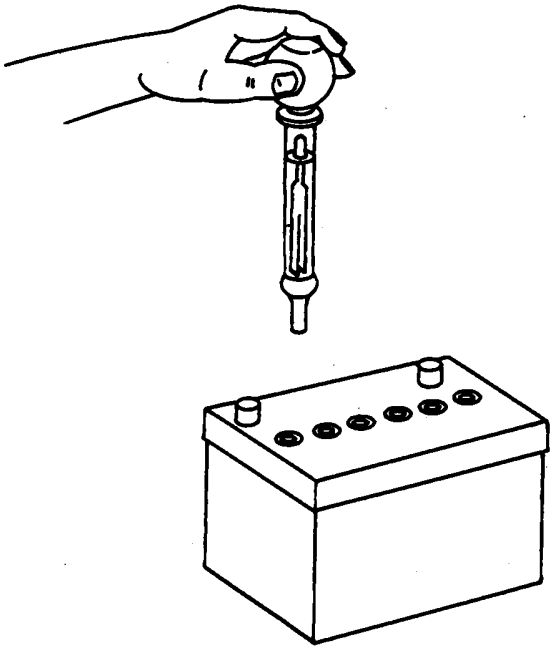
OUO6075,00007D8-21-19MAR07

Akud - Elektrolüüdi tiheduse kontrollimine

ETTEVAATUST: Akud peavad vedeliku tasemete kontrollimiseks olema tasasel pinnal. Akuvedeliku tase peab olema nähtav iga täiteava tipus ja vedelik peab katma iga elemendi plaate.

Akust eralduvad gaasid on plahvatusohtlikud. Hoidke sädemed ja leegid akudest eemal. Aku elektrolüüditaseme kontrollimiseks kasutage taskulampi.

Ärge kunagi kontrollige aku laetust klemmide mingi metallesemega kokkuühendamise teel. Kasutage selleks voltmeetrit või areomeetrit.



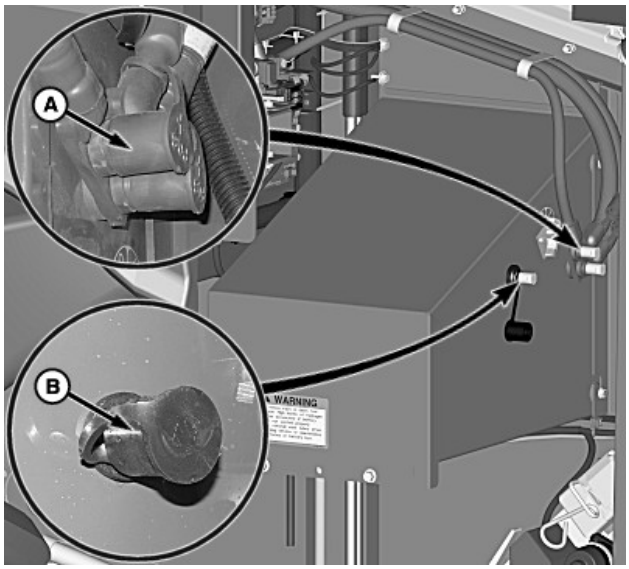
TS182—UN—23AUG88

Kontrollige elektrolüüdi tihedust igas elemendis aku hüdromeetri abil, et määrata kindlaks aku seisukord. Laadige akut, kui lugem on alla 1,225. Vahetage aku välja, kui erinevus elementide vahel on suurem kui 0,050.

Korrigeerige tiheduse lugemit alati elektrolüüdi temperatuuri muutuse järgi. Lisage 0,004 iga 10 °F kohta tasemel üle 80 °F. (Lisage 0,007 iga 10 °C kohta tasemel üle 27 °C.) Lahutage sama määr, kui elektrolüüdi temperatuur on madalam kui 80 °F (27 °C). Korrigeeritud eritihedus laetud akul on 1,265 — 1,280.

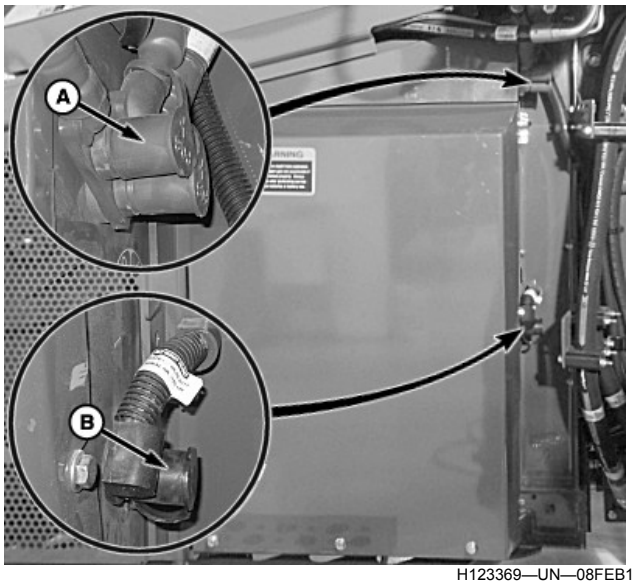
OUO6075,00007D9-21-19MAR07

Akud – abiakude ühendamine



H125568—UN—21JAN19

Variant A



H123369—UN—08FEB18

Variant B

A—Plussklemm (+)
B—Miinusklemm (–)

Käivitamine külma ilma korral on lihtsam, kui masina akudega ühendada paralleelselt 12-voldine lisaaku.

ETTEVAATUST: Akudest eralduv gaas on plahvatusohtlik. Hoiduge sädemetest akude läheduses.

TÄHTIS: Ärge kunagi ühendage käivitusjuhtmeid, kui süüde või aku lahutuslüliti on sees. Ärge kunagi kasutage abiakuna üle 12 V akut.

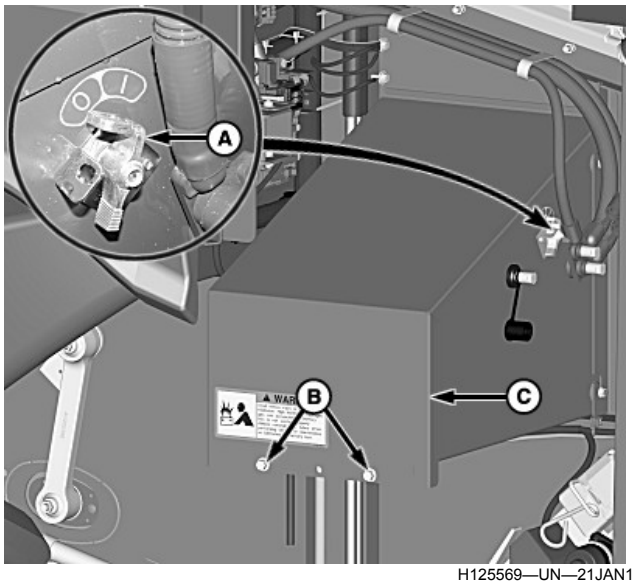
Eemaldage klemmidelt kaitsekorgid.

Esimene abijuhtmekaabel tuleb esmalt ühendada lisaaku plussklemmiga (+). Ühendage teine ots aku plussklemmiga (+) (A).

Teine abijuhtmekaabel tuleb ühendada lisaaku miinusklemmiga (–). Ühendage teine ots aku negatiivse (–) poolusega (B).

OUO6075,0004A96-21-11JAN19

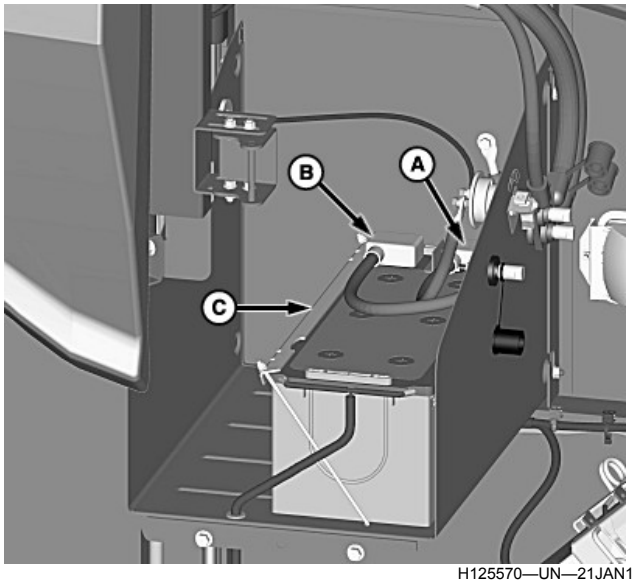
Akud — eemaldamine ja paigaldamine (variant A)



H125569—UN—21JAN19

A—Aku lahutuslüliti
B—Kuuskantpolt (2 tk)
C—Kate

1. Keerake aku lahutuslüliti (A) vastupäeva asendisse VÄLJAS.
2. Akudele ligipääsemiseks eemaldage kuuskantpoldid (B) ja kate (C).



H125570—UN—21JAN19

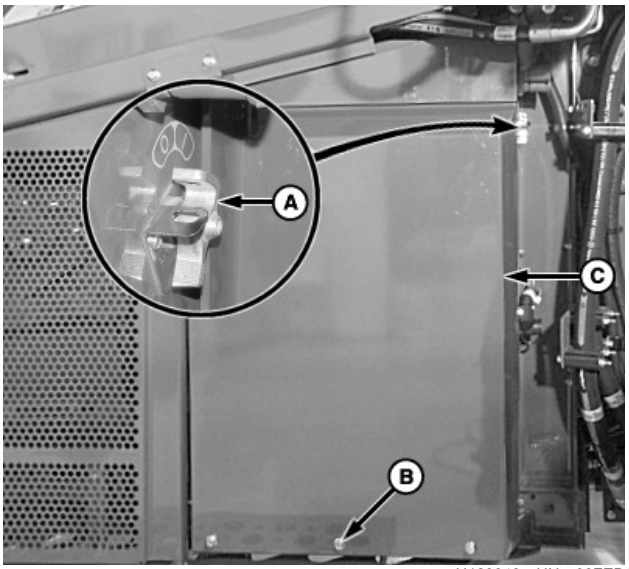
A—Plussjuhe

B—Miinusjuhe
C—Klamber

3. Lahutage plussjuhe (+) (A) ja siis miinusjuhe (–) (B).
4. Eemaldage klamber (C) ja aku õhutustorud.
5. Puhastage aku ja selle kinnituspiirkond.
6. Paigaldage aku akukasti.
7. Puhastage aku juhtmed ja poolused ning ühendage aku õhutustorudega.
8. Kinnitage plussjuhe (+) ja siis miinusjuhe (–).
9. Paigaldage ja pingutage aku klamber.
10. Paigaldage kate ja kinnitage varem eemaldatud kuuskantpoltidega.
11. Keerake aku väljalülitamise lülitit päripäeva asendisse SEES.

OUO6075,0004A97-21-11JAN19

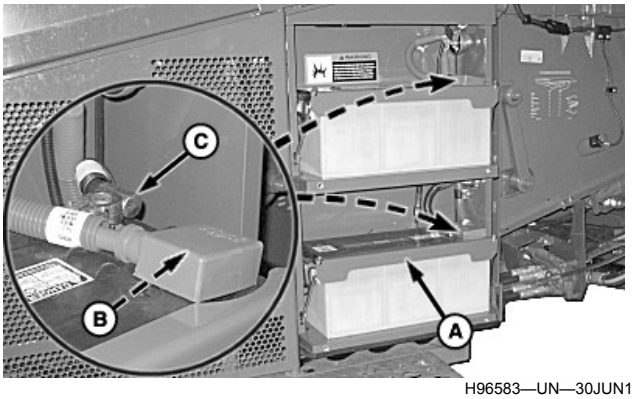
Akud – eemaldamine ja paigaldamine (variant B)



H123348—UN—08FEB18

A—Aku lahutuslüliti
B—Kuuskantpoldid (9 tk.)
C—Kate

1. Keerake aku lahutuslüliti (A) vastupäeva asendisse VÄLJAS.
2. Akudele ligipääsemiseks eemaldage kuuskantpoldid (B) ja kate (C).



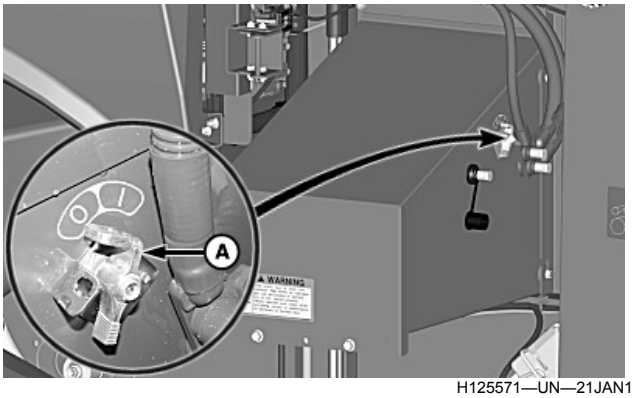
H96583—UN—30JUN10

A—Klamber
B—Plussjuhe
C—Miinusjuhe

3. Eemaldage klamber (A) ja aku õhutustorud.
4. Lahutage plussjuhe (+) (B) ja siis miinusjuhe (–) (C).
5. Puhastage akud ja nende kinnituspiirkond.
6. Paigaldage akud akulaekasse.
7. Puhastage aku juhtmed ja poolused ning ühendage aku õhutustorudega.
8. Kinnitage plussjuhe (+) ja siis miinusjuhe (–).
9. Paigaldage ja pingutage aku klamber.
10. Paigaldage kate ja kinnitage varem eemaldatud kuuskantpoltidega.
11. Keerake aku väljalülitamise lülitit päripäeva asendisse SEES.

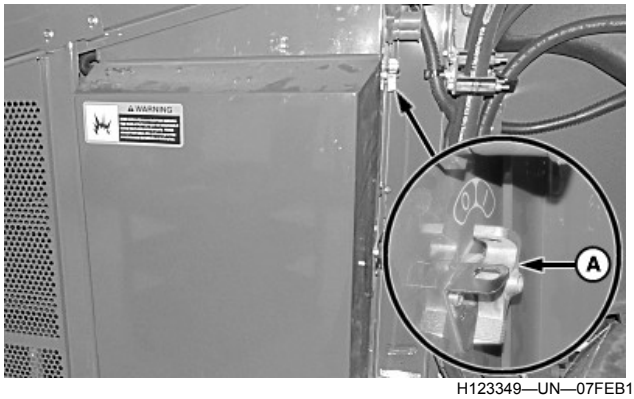
OUO6075,0004898-21-07FEB18

Aku lahutuslüliti



H125571—UN—21JAN19

Variant A



H123349—UN—07FEB18

Variant B

A—Aku lahutuslüliti

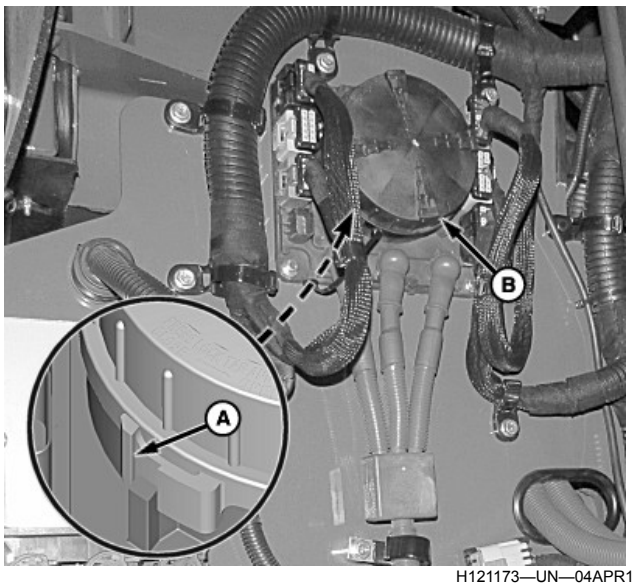
TÄHTIS: Final Tier 4 / Stage V Ärge lahutage akut enne, kui masina väljalülitamisest on möödunud vähemalt 90 sekundit. Valikulise katalüüsi redutseerimise (SCR) süsteem puhastab kohe pärast masina väljalülitamist automaatselt DEF-lisandi torustiku. Kui torustiku puhastamiseks ei jäeta piisavalt aega, siis võib torudesse jäänud vedelik kristalliseeruda ja torud võivad ummistuda. Vedelik jäätub ja torud võivad külmades ilmastikutingimustes puruneda.

MÄRKUS: Kui jätate masina enam kui 25 päevaks seisma, lülitage aku lahutuslüliti välja. Kui seisuaeg ületab 90 päeva, eemaldage akude negatiivne juhe, et vähendada akude koormust.

Masina elektrisüsteemide sisselülitamiseks pöörake aku voolukatkestit (A) päripäeva. Masina elektrisüsteemi väljalülitamiseks pöörake sama lülitit vastupäeva.

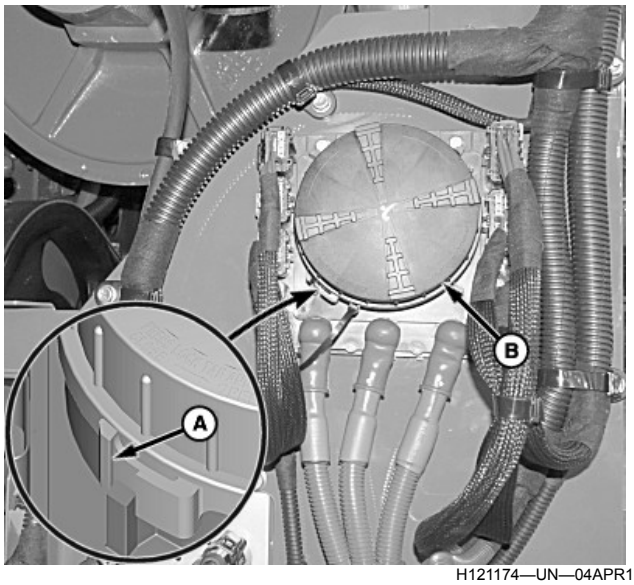
OUO6075,0004A98-21-11JAN19

Masina kaitsmeplokk



H121173—UN—04APR17

Variant A



H121174—UN—04APR17

Variant B

A—Lukustussakk
B—Kate

MÄRKUS: Kaitsmeplokk asub olenevalt masina mudelist vasakul või paremal.

Varukaitsmed ja kaitsmetõmmits asuvad katte all.

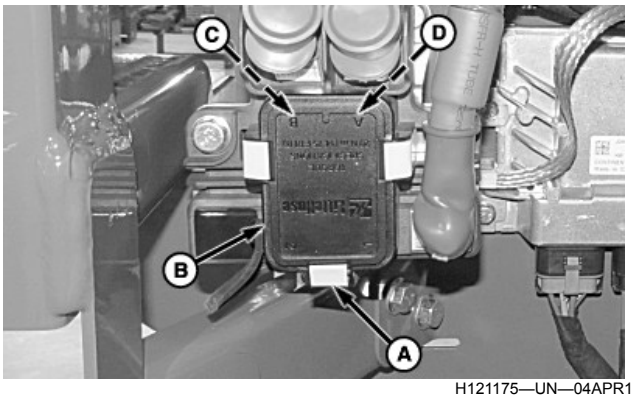
Kaitsmeploki avamiseks vajutage lukustussakki (A) ja keerake katet (B) vasakule (vastupäeva).

- F1–F2 vaba
- F3 – (15 A) vooluring 0642, RC2 juhtploki toide 1
- F6 – (15 A) vooluring 0652, RC2 juhtploki toide 2
- F7 – (30 A) vooluring 0342, RC1 juhtploki toide 1
- F8 – vaba

- F9 – (30 A) vooluring 0362, parempoolse toitemooduli 1 (RPM1) toide 5
- F11 – (20 A) vooluring 0332, parempoolse toitemooduli 1 (RPM1) toide 3
- F12 – (20 A) vooluring 0322, parempoolse toitemooduli 1 (RPM1) toide 2
- F13–F14 vaba
- F15 – (20 A) vooluring 0352, parempoolse toitemooduli 1 (RPM1) toide 4
- F16 – vaba
- F17 – (30 A), vooluring 0912, vilja tuvastussüsteemi toide
- F18 – (25 A) vooluring 0372, RC1 juhtploki toide 2
- F19–F26 vaba
- F27 – (30 A) vooluring 0152, LC1 juhtploki toide 2
- F28–F30 vaba
- F31 – (10 A) vooluring 0012, pidev akutoide
- F32 – (30 A) vooluring 0142, vasakpoolse toitemooduli 1A (LPM1A) toide 4
- F33 – vaba
- F34 – (30 A) vooluring 0112, vasakpoolse toitemooduli 1A (LPM1A) toide 1
- F35 – (30 A), vooluring 9232, lõiketerade aluse ajami toide
- F36 – (30 A) vooluring 0312, parempoolse toitemooduli 1 (RPM1) toide 1
- F37–F38 vaba
- F39 – (10 A) vooluring 4972, SSU/XSC juhtploki pidevtoide
- F40–F42 vaba
- F43 – (25 A) vooluring 5222, ECU juhtploki toide 3
- F44 – (30 A) vooluring 0712, vasakpoolse toitemooduli 2B (LPM2B) toide 1
- F45 – (20 A) vooluring 0122, vasakpoolse toitemooduli 1A (LPM1A) toide 2
- F46 – (30 A) vooluring 0132, vasakpoolse toitemooduli 1A (LPM1A) toide 3
- F47 – vaba
- F48 – (25 A) vooluring 5012, ECU juhtploki toide 1
- F49–F50 vaba
- F51 – (30 A) vooluring 0162, LC1 juhtploki toide 1
- F52 – vaba
- F54 – (10 A) vooluring 0422, PTP juhtploki toide
- F55 – (25 A) vooluring 5022, ECU juhtploki toide 2
- F56 – (15 A) vooluring 5042, kütusepump
- F57 – (30 A) vooluring 0222, vasakpoolse toitemooduli 2B (LPM2B) toide 2
- F58–F62 vaba
- F63 – (15 A) vooluring 5062, doseerimispumba toide
- F64 – (20 A) vooluring 0212, vasakpoolse toitemooduli 2A (LPM2A) toide 1
- F67 – vaba
- F68 – (25 A) vooluring 0172, vasakpoolse toitemooduli 1A (LPM1A) toide 5
- F69 – (30 A) vooluring 0972, Flex Residue hekseldi toide 2
- F70–F71 vaba
- F73 – (30 A) vooluring 0252, LC2 juhtploki toide 1
- F74 – (30 A) vooluring 0972, Flex Residue hekseldi toide 1
- F75–F77 vaba
- F78 – (30 A) vooluring 0242, LC2 juhtploki toide 1
- F79 – vaba
- F80 – (30 A) vooluring 0722, vasakpoolse toitemooduli 2B (LPM2B) toide 2

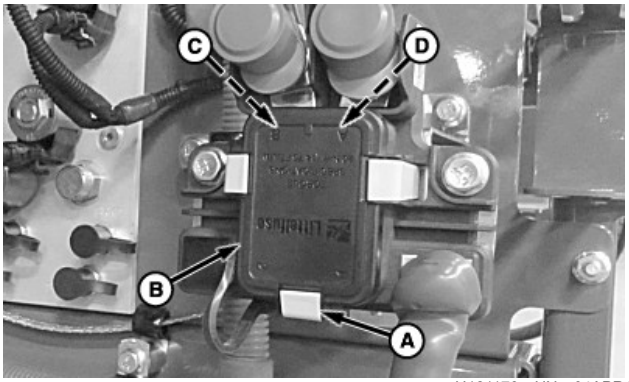
OUO6075,0004A31-21-08NOV18

Sulavkaitsmed



H121175—UN—04APR17

Variant A



H121176—UN—04APR17

Variant B

A—Sulgur (3 tk)
B—Kate
C—F82 – sulavkaitse
D—F92 – sulavkaitse

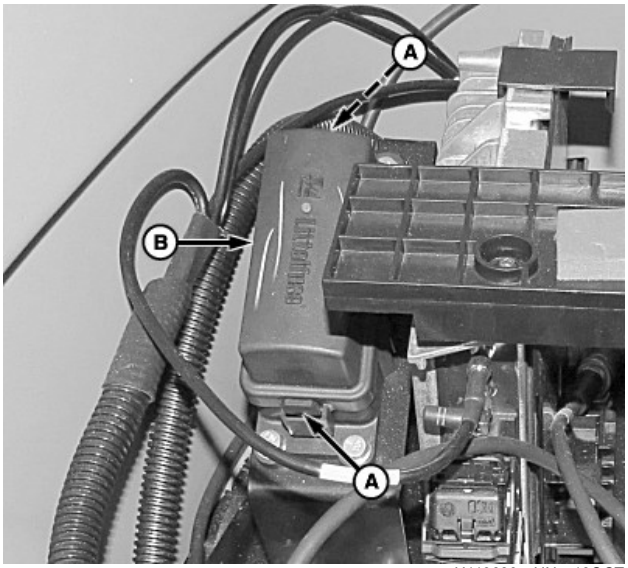
MÄRKUS: Sulavkaitsmed asuvad olenevalt masina mudelist vasakul või paremal.

Juurdepääsuks sulavkaitsmetele avage sulgurid (A) ja eemaldage kate (B).

- F82 – sulavkaitse, (125 A) vooluring 8002, kabiini juhtplokk
- F92 – sulavkaitse, (125 A) vooluring 8912, kabiini kaitsmeplokk

OUO6075,00046FD-21-04APR17

Kabiini kaitsmeplokk



H119639—UN—13OCT16

A—Lukustussakid
B—Kate

MÄRKUS: Kaitsmeplokk on kabiinis juhtploki korpuses, mis asub konsooli käetoe all kabiini põrandal.

Kaitsmeploki avamiseks vajutage lukustussakke (A) ja eemaldage kate (B).

- F801 – (15 A) vooluring 8262, ARMC toide
- F802 – (10 A) vooluring 8802, serveri-ekraani toide
- F803 – (15 A) vooluring 8302, SCL-i toide
- F804 – (15 A) vooluring 8072, PDU toide
- F805 – (15 A) vooluring 8152, vastuvõtja toide
- F806 – (15 A) vooluring 8162, mitmesugune kabiini toide
- F807 – (10 A) vooluring 8192, ATC toide
- F808 – (20 A) vooluring 8082, ringlusventilaatori toide 1
- F809 – (20 A) vooluring 8182, ringlusventilaatori toide 2
- F810 – (20 A) vooluring 8172, istme toide
- F811 – (20 A) vooluring 8092, lisatoide
- F812 – (15 A) vooluring 8242, abitoite pistikupesad
- F813 – (20 A) vooluring 8252, lisa-toitepaneel
- F814 – (20 A) vaba
- F815 – (20 A) vooluring 8622, esiklaasi puhasti toide
- F816 – (10 A) vooluring 8312, raadio toide
- F817 – (7,5 A) vooluring 8322, käetoe APO toide
- F818 – (5 A) vooluring 0006, äratustoide
- F819 – (5 A) vooluring 8112, USB-laadija toide

OUO6075,00045AD-21-31JAN17

Video ohutus

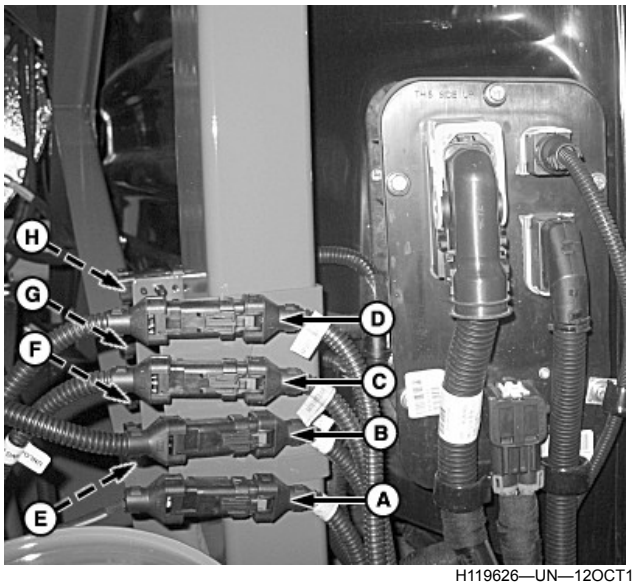
ETTEVAATUST: Kokkupõrgete vältimisel või kõrvaliste isikute tuvastamisel ärge jääge ainult kaamerale lootma. Vältimaks juhile või kõrvalistele isikutele eluohtlike kehavigastuste tekitamist, olge alati valvas ning jälgige masinaga töötamise ajal ümbritsevat. Lugege läbi ja tehke endale selgeks ohutust kirjeldavas jaotises olev lõik Vältige tagurdamisega seotud õnnetusi.

TÄHTIS:

- **Pange tähele, kas kaamera või videorakendus näitab "peegelpilti".**
- **Kinnitage kaamera kindlasse ja turvalisse kohta.**
- **Õppige tundma, milline on kaamera vaateväli.**
- **Hooldage kaamerat õigesti.**
- **Hoidke kaamera objektiiv puhas.**

OUO6075,00013B2-21-31JAN13

Videoliidese võimalused



H119626—UN—12OCT16

A—Videosisend 1 (käetoel)
B—Videosisend 2 (käetoel)

C—Videosisend 3 (käetoel)
D—Videosisend 4 (käetoel)
E—Videosisend 1 (valikuline ekraan)
F—Videosisend 2 (valikuline ekraan)
G—Videosisend 3 (valikuline ekraan)
H—Videosisend 4 (valikuline ekraan)

Masinal on kaheksa kaameravideo sisendit, mis asuvad kabiini paremal küljel.

Videosisend (A–D) edastab videosignaalid serverisse ja sealt käetoe ekraanile.

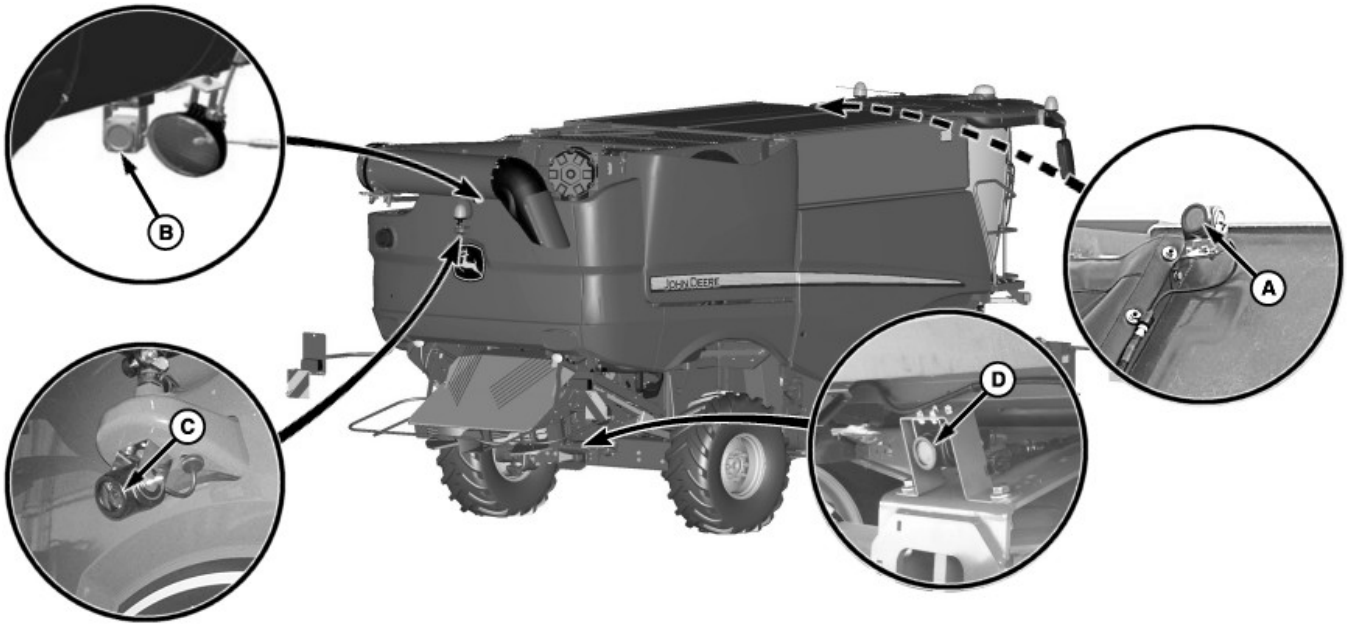
Videosisend (E–H) edastab videosignaalid valikulisele GreenStar™ 3 2630 ekraanile.

Video toega kaameralahenduste kohta lisateabe saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

OUO6075,0004684-21-20MAR17

GreenStar on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Kaamerate reguleerimine (sõltuvalt varustusest)



H116367—UN—25NOV15

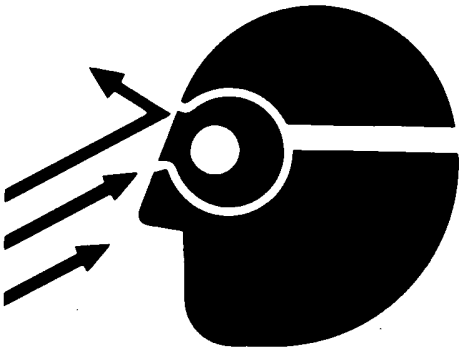
A—Terapunkri kaamera
B—Väljalaadimisteo kaamera
C—Tahavaatekaamera
D—Haakeseadise kaamera

MÄRKUS: Kaamerate välimus võib näidatust erineda. Lisateavet saate oma John Deere'i esindusest või kvalifitseeritud teenusepakkujalt.

Kui masinale on paigaldatud kaamerad (A–D), reguleerige neid vastavalt vajadusele.

OUO6075,00041A7-21-28JAN16

Ohutusnõuded halogeenlampide vahetamisel



TS266—UN—23AUG88



H59774—UN—30AUG99

A—Halogeenlamp

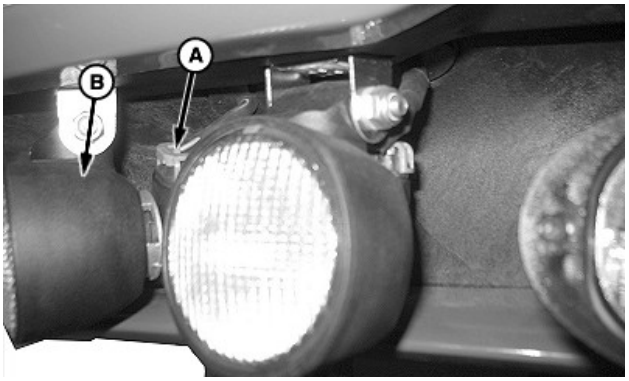
ETTEVAATUST: Halogeenlambid (A) sisaldavad surugaasi. Pirni ebaõige käsitsemine võib põhjustada selle purunemise lendavateks kildudeks. Võimalikest vigastustest hoidumiseks:

- **Enne lampide vahetamist lülitage tulede lüliti välja ja laske lampidel jahtuda. Jätke lüliti välja, kuni lambi vahetamine on lõpetatud.**
- **Lambi vahetamisel kandke kaitseprille.**
- **Hoidke lampi selle soklist. Kandke kaitsekindaid, et vältida lambi pinna puudutamist.**
- **Kasutage puhast lappi ja alkoholi, et kõik sõrmejäljed lambi klaasilt enne paigaldamist eemaldada. Sõrmedelt lambile jäänud rasu põhjustab ülekuumenemist ja enneaegset riket.**

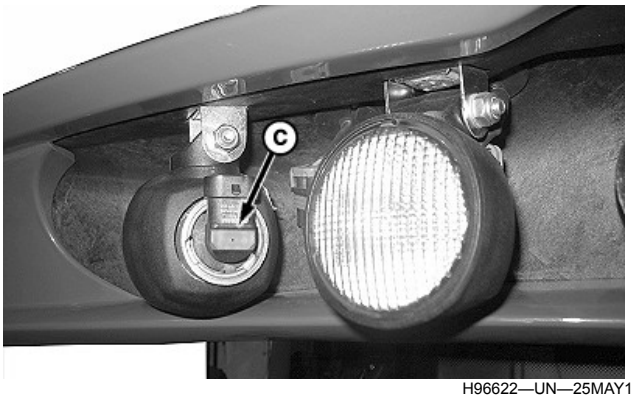
- **Ärge pillake ega kriimustage lampi.**
- **Hoidke lampi niiskuse eest.**
- **Ärge lampi väljaspool ümbrist kasutage. Lambis on suur rõhk ning pragunemisel või purunemisel võib see plahvatada ja vigastusi tekitada.**
- **Asetage kasutatud lamp uue lambi pakendisse ja käidelge eeskirjade kohaselt. Hoidke laste kätte sattumast.**

OUO6075,0001356-21-12DEC12

Halogeenlambiga kabiini esituled – asendamine



H96621—UN—25MAY10



H96622—UN—25MAY10

A—Konnektor
B—Esitule koost
C—Lambipesa

ETTEVAATUST: Enne esitulede asendamist või reguleerimist tõstke kaldtransportöör lõpuni üles, rakendage kaldtransportööri turvatõkis, seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage võti.

1. Lahutage juhtmekimbu konnektor (A) esitule koostu (B) küljest.
2. Keerake tule korpust kabiini väliskülje poole.
3. Pöörake pirnikoostu (C) vastupäeva ja eemaldage see.

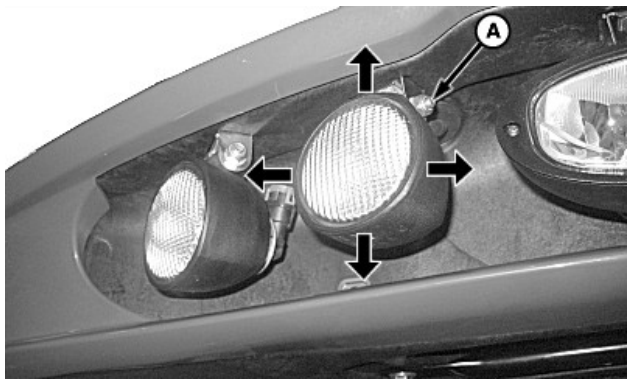
MÄRKUS: Vahetuspirnid on nahakontakti suhtes tundlikud. Kandke kaitsekindaid või vältige lambi pinna puudutamist.

4. Asendage lamp.
5. Lükake lambi koost sisse ja keerake korpusesse paigaldamiseks päripäeva.
6. Keerake tule korpus tagasi tööasendisse ja ühendage juhtmekimp.
7. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.

OUO6075,00050F5-21-05MAY21

Halogeenlambiga kabiini esituled – reguleerimine

Vertikaalne reguleerimine



H96624—UN—25MAY10

A—Kuuskantpolt

ETTEVAATUST: Enne esitulede asendamist või reguleerimist tõstke kaldtransportöör lõpuni üles, rakendage kaldtransportööri turvatõkis, seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage võti.

MÄRKUS: Tulede koostusid võib õige valgustusnurga saavutamiseks kohandada vastavalt vajadusele.

1. Keerake kuuskantpolt (A) lahti.
2. Keerake tulede koost üles või alla soovitud asendisse ja pingutage kuuskantpolt.
3. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.

Horisontaalne reguleerimine

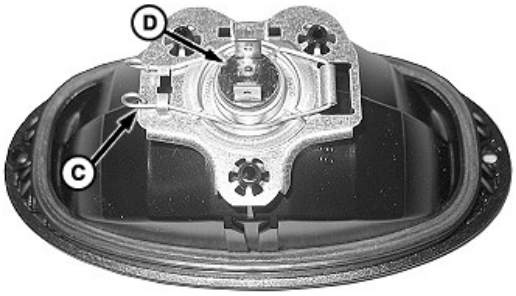
1. Keerake tulede koost vasakule või paremale soovitud asendisse.
2. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.

OUO6075,00050F6-21-05MAY21

Halogeenlambiga kabiini esituled (lähi- ja kaugtuled) – asendamine



H96625—UN—25MAY10



H96626—UN—25MAY10

A—Polt (2 tk)
B—Armatuurlaua tule klaas
C—Klamber
D—Lambipesa

ETTEVAATUST: Enne esitulede asendamist või reguleerimist tõstke kaldtransportöör lõpuni üles, rakendage kaldtransportööri turvatõkis, seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage võti.

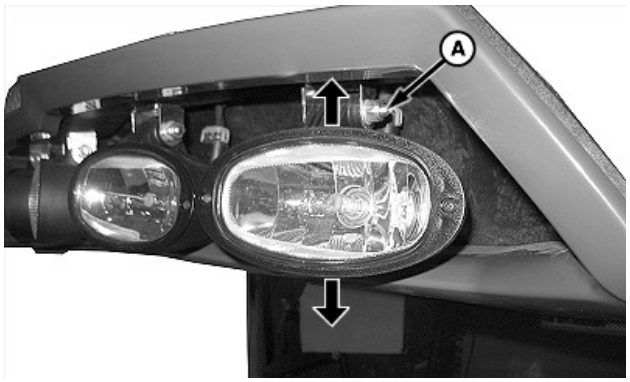
1. Eemaldage poldid (A) ja armatuurlaua tule klaas (B) korpusest.
2. Pigistage pirnikoostu (D) eemaldamiseks klambreid (C).

MÄRKUS: Vahetuspirnid on nahakontakti suhtes tundlikud. Kandke kaitsekindaid või vältige lambi pinna puudutamist.

3. Eemaldage pirn ja paigaldage uus.
4. Kinnitage lambipesa klambritega pirni alusele.
5. Seadke armatuurlaua tule klaas koos konnektoriga korpusesse ja kinnitage poltidega.
6. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.

OUO6075,00050F7-21-14MAY21

Halogeenlambiga kabiini esituled (lähi- ja kaugtuled) – reguleerimine



H96628—UN—25MAY10

A—Kuuskantpolt

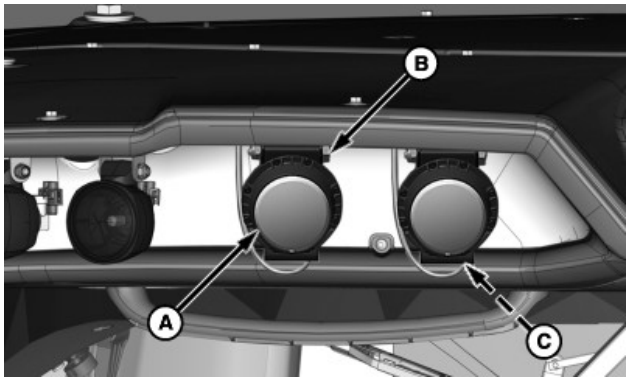
ETTEVAATUST: Enne esitulede asendamist või reguleerimist tõstke kaldtransportöör lõpuni üles, rakendage kaldtransportööri turvatõkis, seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage võti.

MÄRKUS: Tulede koostusid võib õige valgustusnurga saavutamiseks kohandada vastavalt vajadusele.

1. Keerake kuuskantpolt (A) lahti.
2. Keerake tulede koost üles või alla soovitud asendisse ja pingutage kuuskantpolt.
3. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.

OUO6075,00050F8-21-05MAY21

Valgusdioodiga (LED) kabiini esituled (kaug- ja lähituled, kui kuulub varustusse) – asendamine



H134286—UN—04MAY21

Näidatud on lähituli

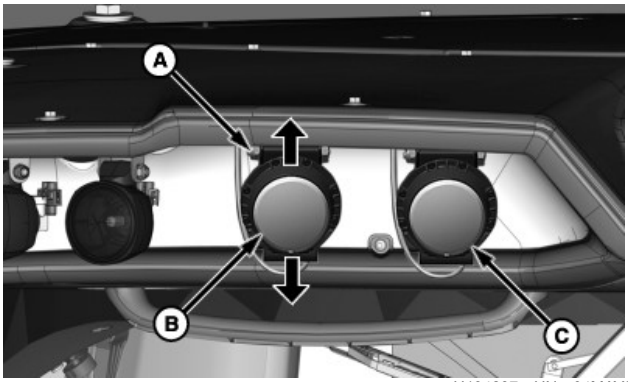
A—Kabiini esitule lähitule koost
B—Konnektor
C—Kuuskantpolt

ETTEVAATUST: Enne esitulede asendamist või reguleerimist tõstke kaldtransportöör lõpuni üles, rakendage kaldtransportööri turvatõkis, seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage võti.

1. Lahutage juhtmekimbu konnektor (B) esitule koostu (A) küljest.
2. Eemaldage kuuskantpolt (C) ja mutter.
3. Eemaldage esitulede koost ja asendage see.

OUO6075,00050FF-21-14MAY21

Valgusdioodiga (LED) kabiini esituled (kaug- ja lähituled, kui kuulub varustusse) – reguleerimine



H134287—UN—04MAY21

Näidatud on lähituli

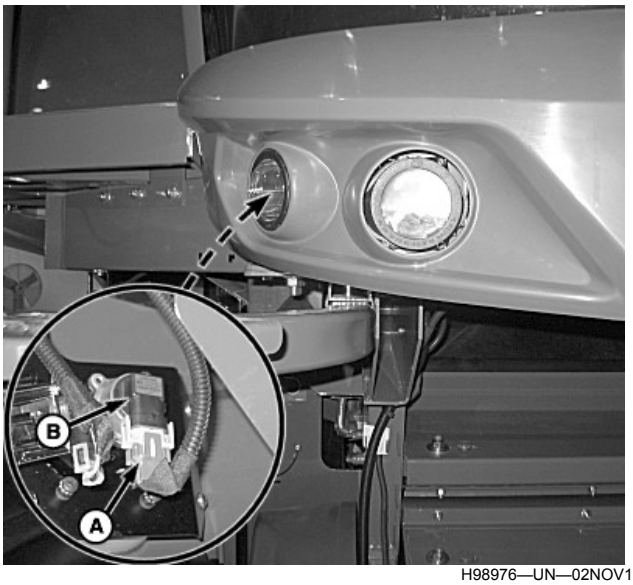
A—Kuuskantpolt
B—Kabiini esitule lähitule koost
C—Kabiini esitule kaugtule koost

ETTEVAATUST: Enne esitulede asendamist või reguleerimist tõstke kaldtransportöör lõpuni üles, rakendage kaldtransportööri turvatõkis, seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage võti.

1. Keerake kuuskantpolt (A) lahti.
2. Keerake esitule koost (B või C) üles või alla soovitud asendisse ja pingutage kuuskantpolt.
   - **Kabiini esitulede lähituled.** Reguleerige tule (B) asendit nii, et kaugus esitule koostu ja masina ees maapinnal oleva hele/tumeda piiri vahel oleks väiksem kui 30 m (98 jalga).
   - **Kabiini esitulede kaugtuled** Reguleerige tule (C) asendit nii, et valgusvihk oleks maapinnal masina ees nähtav kuni 100 m (328 jala) kaugusele.
3. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.

OUO6075,0005100-21-14MAY21

Halogeenlambi otsavalgustid (kui kuulub varustusse) – vahetamine



H98976—UN—02NOV10

A—Konnektor
B—Lambipesa

ETTEVAATUST: Enne põhitulede vahetamist või reguleerimist laske kaldtransportöör lõpuni alla.

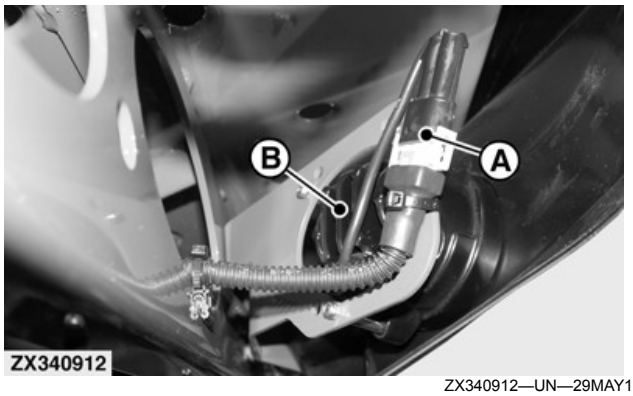
1. Lahutage juhtmekibu konnektor (A) lambipesa (B) küljest.
2. Pöörake lambipesa vastupäeva ja eemaldage see.

MÄRKUS: Vahetuspirnid on nahakontakti suhtes tundlikud. Kandke kaitsekindaid või vältige lambi pinna puudutamist.

3. Eemaldage pirn ja paigaldage uus.
4. Lükake pirni koost sisse ja keerake korpusesse paigaldamiseks päripäeva.
5. Ühendage juhtmekimbu klemm pirni koostu.
6. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.

OUO6075,00050F9-21-05MAY21

Valgusdioodidega (LED) otsavalgustid (kui kuuluvad varustusse) – vahetamine



ZX340912—UN—29MAY18

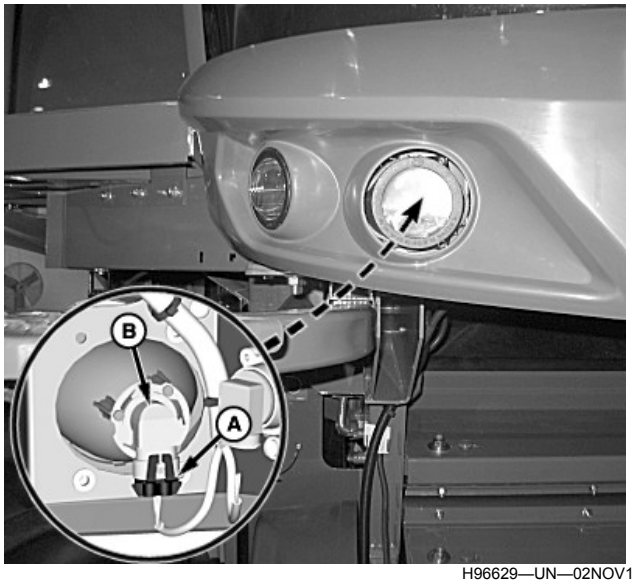
A—Konnektor
B—Tulede koost

ETTEVAATUST: Enne põhitulede vahetamist või reguleerimist laske kaldtransportöör lõpuni alla.

1. Lahutage juhtmekibu konnektor (A) tulede koostu (B) küljest.
2. Eemaldage ja asendage tulede koost.
3. Ühendage juhtmekimbu klemm tule pessa.
4. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.

OUO6075,00050FA-21-05MAY21

Alumiste sõidutulede lambipirn (kui kuulub varustusse) – vahetamine



H96629—UN—02NOV10

A—Konnektor
B—Lambipesa

ETTEVAATUST: Enne põhitulede vahetamist või reguleerimist laske kaldtransportöör lõpuni alla.

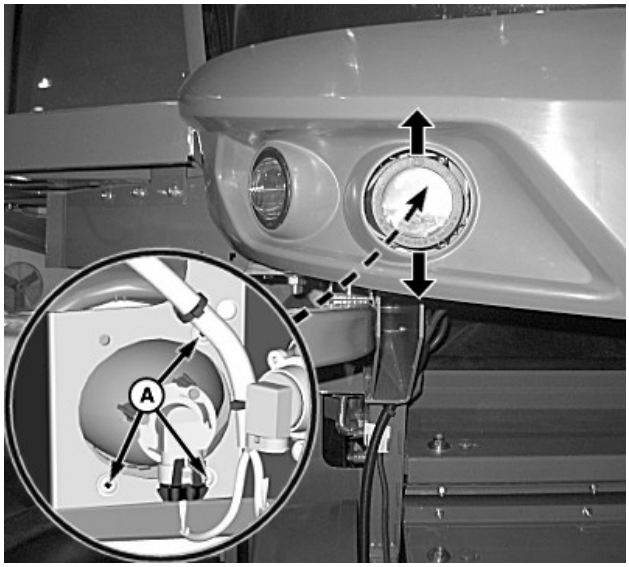
1. Lahutage juhtmekibu konnektor (A) lambipesa (B) küljest.
2. Pöörake lambipesa vastupäeva ja eemaldage see.

MÄRKUS: Vahetuspirnid on nahakontakti suhtes tundlikud. Kandke kaitsekindaid või vältige lambi pinna puudutamist.

3. Eemaldage pirn ja paigaldage uus.
4. Lükake lambi koost sisse ja keerake korpusesse paigaldamiseks ning juhtmekimbu ühendamiseks päripäeva.
5. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.

OUO6075,00050FB-21-05MAY21

Alumised esituled (kui kuulub varustusse) – reguleerimine



H98977—UN—02NOV10

A—Polt (3 tk)

ETTEVAATUST: Enne põhitulede vahetamist või reguleerimist laske kaldtransportöör lõpuni alla.

MÄRKUS: Tulede koostusid võib õige valgustusnurga saavutamiseks kohandada vastavalt vajadusele.

1. Reguleerige tulede koostu üles-alla soovitud asendisse keeramiseks polte (A) ja pingutage poldid.
2. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.

OUO6075,00050FC-21-14MAY21

LED-tuled (lisavarustus) – vahetamine

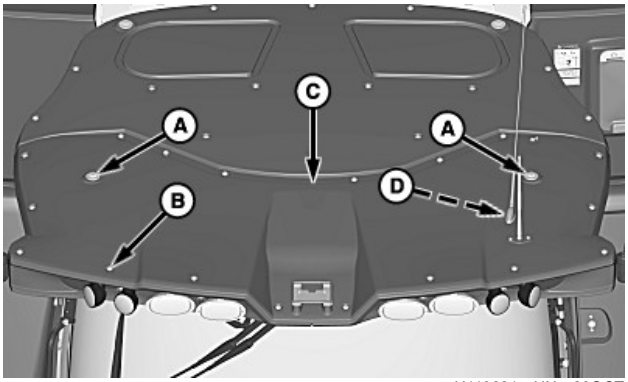


H119680—UN—20OCT16

A—LED-tuled

ETTEVAATUST: Enne esitulede asendamist või reguleerimist tõstke kaldtransportöör lõpuni üles, rakendage kaldtransportööri turvatõkis, seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage võti.

1. LED-tuled (A) asuvad kabiini mõlemal küljel, nagu on joonisel näidatud.

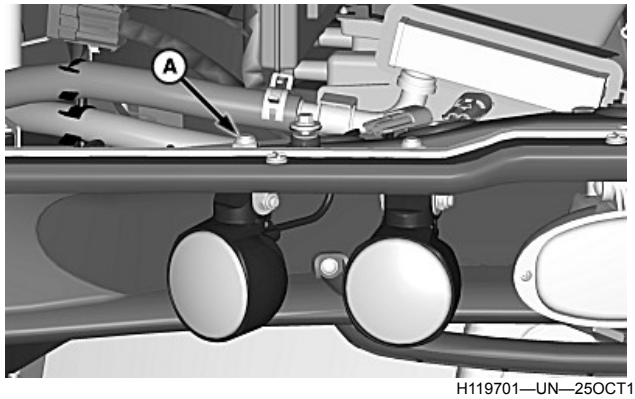


H119681—UN—20OCT16

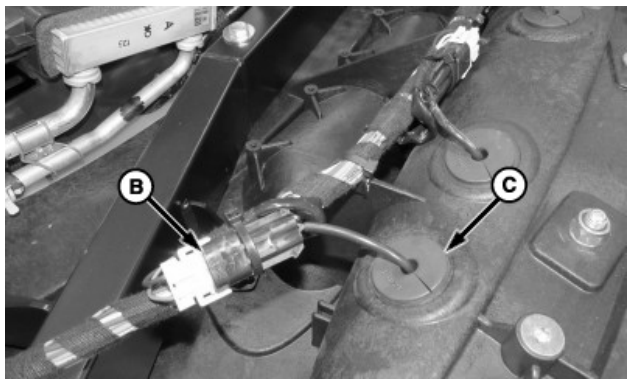
A—Kuuskantpolt ja seib (2 tk)
B—Kuuskantpolt ja seib (19 tk)
C—Kabiini katus
D—Antenn

MÄRKUS: Eemaldage GreenStar™-i asendiandur (sõltuvalt varustusest).

2. Eemaldage kuuskantpoldid ja seibid (A ja B).
3. Tõstke kabiini katuse eesmist vasakpoolset osa (C) ja lahutage antenn (D).
4. Eemaldage kabiini katuse esiosa.



H119701—UN—25OCT16



H119683—UN—20OCT16

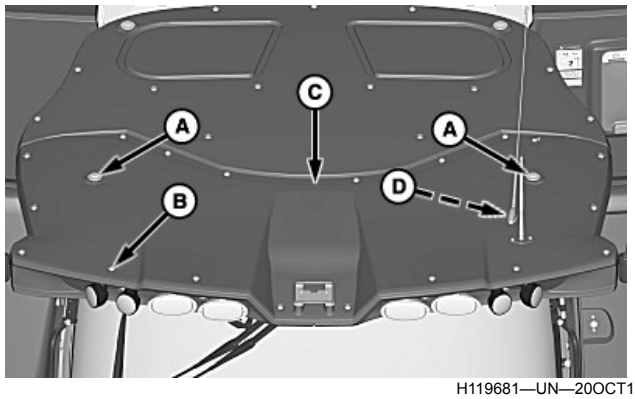
A—Kuuskantpolt ja mutter
B—Konnektor
C—Kaitseümbris

5. Eemaldage kuuskantpolt ja mutter (A).
6. Lahutage juhtmekibu konnektor (B) ja eemaldage kaitseümbris (C).
7. Eemaldage ja visake tulede koost ära.
8. Paigaldage tulede koost vastupidises järjekorras.
9. Pingutage polt ja mutter ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Mutter—Pingutusmoment	30 N·m (22 naeljalga)

10. Keerake tule korpus tagasi eelmisesse tööasendisse.
11. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.



H119681—UN—20OCT16

GreenStar on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

A—Kuuskantpolt ja seib (2 tk)
B—Kuuskantpolt ja seib (19 tk)
C—Kabiini katus
D—Antenn

12. Ühendage antenn (D) ja paigaldage kabiini katus (C).
13. Paigaldage poldid ja seibid (B) ning pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 6 N·m (53 naeltolli)

14. Paigaldage poldid ja seibid (A) ning pingutage ettenähtud momendiga.

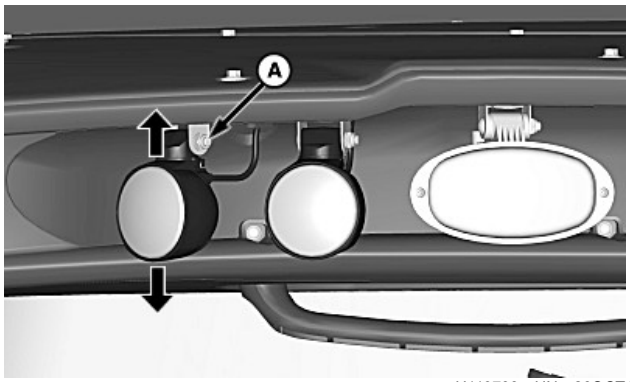
Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 10 N·m (89 naeltolli)

OUO6075,00050FD-21-14MAY21

LED-tuled (lisavarustus) – reguleerimine

Vertikaalne reguleerimine



H119703—UN—26OCT16

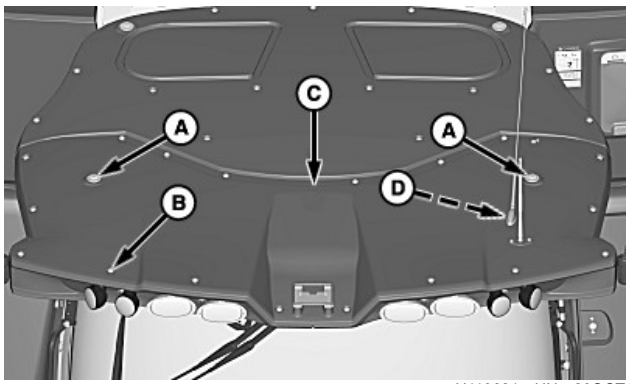
A—Kuuskantpolt

⚠ ETTEVAATUST: Enne esitulede asendamist või reguleerimist tõstke kaldtransportöör lõpuni üles, rakendage kaldtransportööri turvatõkis, seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage võti.

MÄRKUS: Tulede koostusid võib õige valgustusnurga saavutamiseks kohandada vastavalt vajadusele.

1. Keerake kuuskantpolt (A) lahti.
2. Keerake tulede koost üles või alla soovitud asendisse ja pingutage kuuskantpolt.
3. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.

Horisontaalne reguleerimine

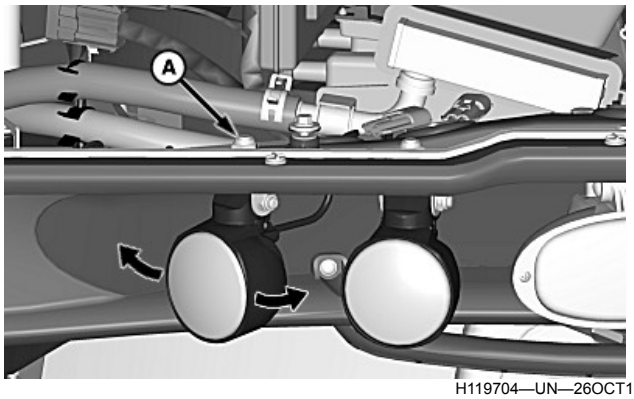


H119681—UN—20OCT16

A—Kuuskantpolt ja seib (2 tk)
B—Kuuskantpolt ja seib (19 tk)
C—Kabiini katus
D—Antenn

MÄRKUS: Eemaldage GreenStar™-i asendiandur (sõltuvalt varustusest).

1. Eemaldage kuuskantpoldid ja seibid (A ja B).
2. Tõstke kabiini katuse eesmist vasakpoolset osa (C) ja lahutage antenn (D).
3. Eemaldage kabiini katuse esiosa.



H119704—UN—26OCT16

A—Kuuskantpolt ja mutter

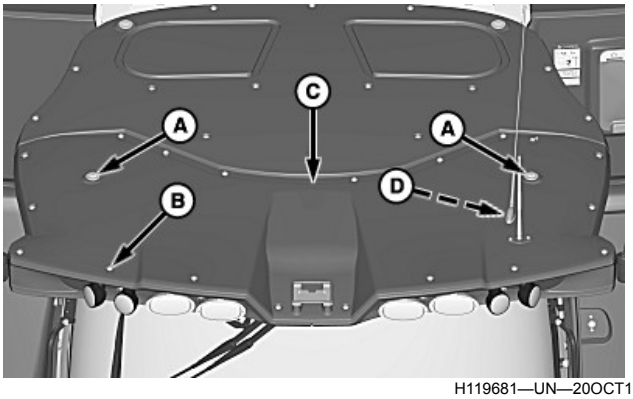
4. Laske kuuskantpolt ja mutter (A) lõdvemaks.
5. Keerake tulede koost vasakule või paremale soovitud asendisse.
6. Pingutage polt ja mutter ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Mutter—Pingutusmoment. . . . . 30 N·m (22 naeljalga)

7. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.

GreenStar on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H119681—UN—20OCT16

A—Kuuskantpolt ja seib (2 tk)
B—Kuuskantpolt ja seib (19 tk)
C—Kabiini katus
D—Antenn

8. Ühendage antenn (D) ja paigaldage kabiini katus (C).
9. Paigaldage poldid ja seibid (B) ning pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 6 N·m (53 naeltolli)

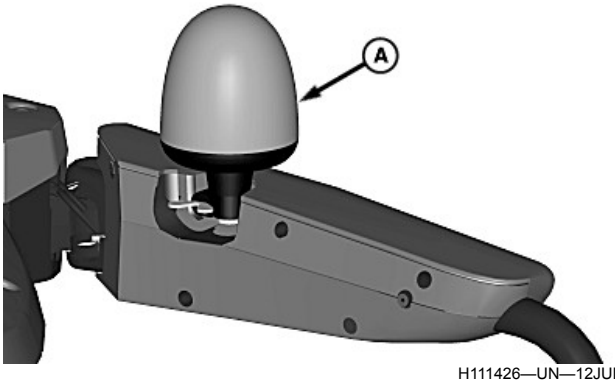
10. Paigaldage poldid ja seibid (A) ning pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

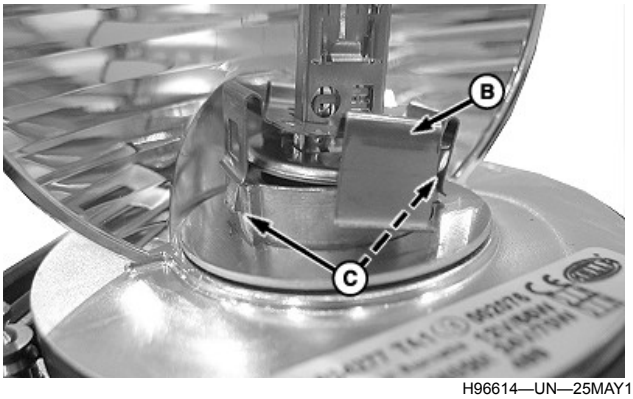
Kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 10 N·m (89 naeltolli)

OUO6075,00050FE-21-14MAY21

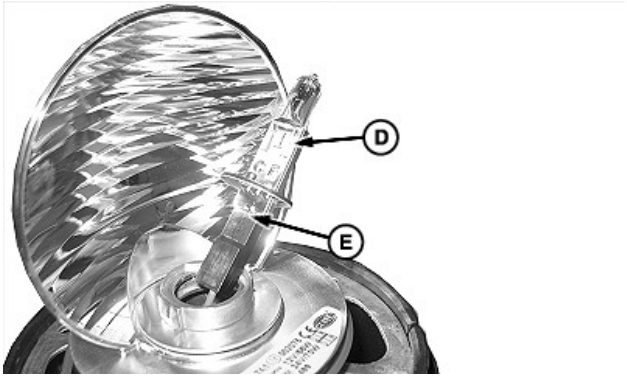
Vilkurite vahetamine (variant A)



H111426—UN—12JUN14



H96614—UN—25MAY10



H96615—UN—25MAY10

A—Laternaklaas
B—Klamber
C—Lukustusklamber
D—Pirnikoost
E—Pistmik

ETTEVAATUST: Enne vilkuri vahetamist tõstke kaldtransportöör üles ja laske kaitsetugi alla.

Vajutage laternaklaas (A) alla ja pöörake eemaldamiseks vastupäeva.

Kangutage klamber (B) lukustuskeelest (C) välja.

Eemaldage pirnikoost (D) pistikust (E).

MÄRKUS: Vahetuspirnid on nahakontakti suhtes tundlikud. Kandke kaitsekindaid, et vältida lambi pinna puudutamist.

Vahetage pirn ja pange tuli kokku vastupidises järjekorras.

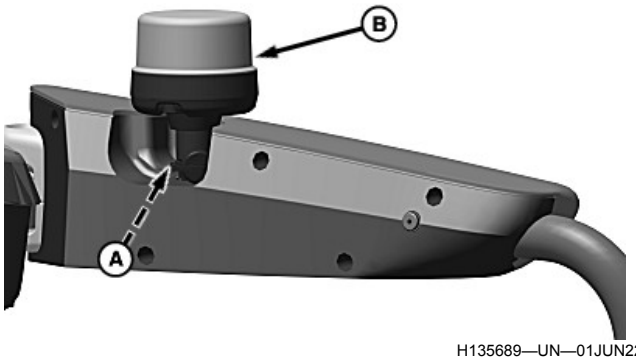
Korrake vastavalt vajadusele ülejäänud tuledel.

OUO6075,0004582-21-18JAN17

Vilkurite vahetamine (variant B)

ETTEVAATUST: Enne vilkuri vahetamist tõstke kaldtransportöör üles ja laske turvatõkis alla.

MÄRKUS: LED-tuled on vajalikud kohalike ja riiklike eeskirjadega ette nähtud maanteetranspordi kõrgusenõuete täitmiseks mõne rehvisuurusega.



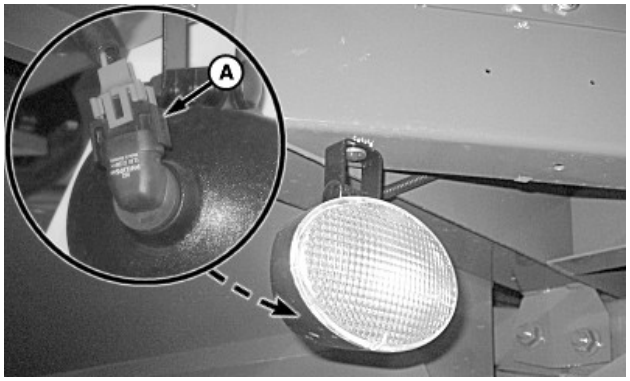
H135689—UN—01JUN22

A—Tiibmutter
B—Vilkur

1. Keerake lahti tiibmutter (A) ja eemaldage vilkur (B) pistikupesast.
2. Eemaldage ja vahetage vilkuri koost.
3. Suruge vilkuri koosti alla, et tagada korralik ühendus pistikupesaga, ja pingutage tiibmutter.
4. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud vilkuritega.

mh69740,1654108214832-21-17JUN22

Halogeenlambi töövalgustid (kui kuulub varustusse) – vahetamine



H96617—UN—25MAY10

Parempoolne töövalgusti

A—Pistmik

MÄRKUS: Näidatud on tüütulede asendamine. See toiming on sarnane järgmiste tuledega.

- *Väljastustuled*
- *Abipõllutuled*
- *Juurdepääsuluugi töötuled*
- *Tüütuled*
- *Terapunkri tuli*
- *Väljalaadimisteo tuli*

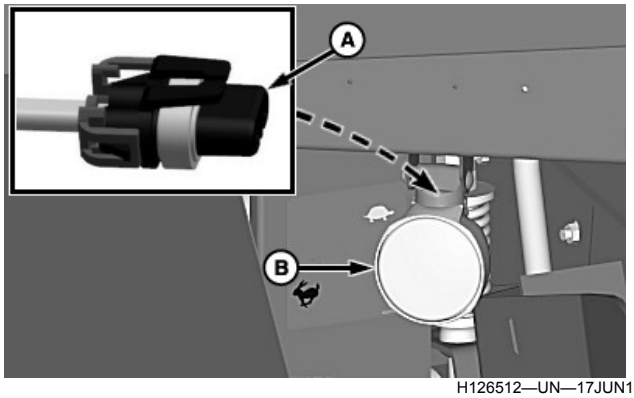
1. Lahutage juhtmekimbu klemm (A) pirni koostust.
2. Pöörake pirni koostu vastupäeva ja eemaldage see.

MÄRKUS: Vahetuspirnid on nahakontakti suhtes tundlikud. Kandke kaitsekindaid või vältige lambi pinna puudutamist.

3. Eemaldage pirn ja paigaldage uus.
4. Lükake pirni koost sisse ja keerake korpusesse paigaldamiseks päripäeva.
5. Ühendage juhtmekimbu klemm pirni koostu.
6. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.

OUO6075,0004BCA-21-19JUN19

Valgusdioodidega (LED) töötuled (kui kuuluvad varustusse) – vahetamine



H126512—UN—17JUN19

Parempoolne töövalgusti

A—Pistmik
B—Tulede koost

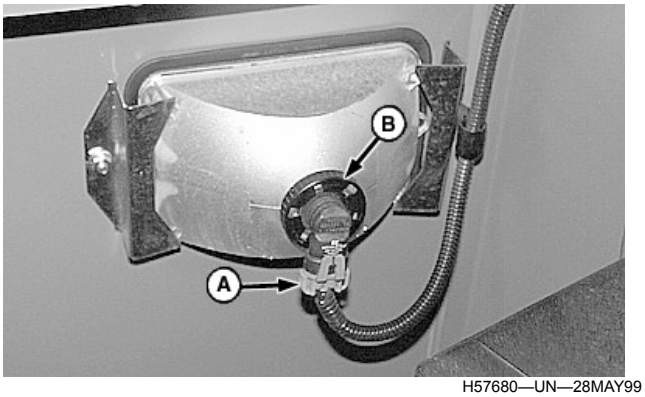
MÄRKUS: Näidatud on tüütulede asendamine. See toiming on sarnane järgmiste tuledega.

- *Väljastustuled*
- *Abipõllutuled*
- *Juurdepääsuluugi töötuled*
- *Tüütuled*
- *Terapunkri tuli*
- *Väljalaadimisteo tuli*

1. Ühendage juhtmekimbu klemm (A) tulede koostu (B) küljest lahti.
2. Eemaldage tulede koost ja vahetage pirn.
3. Ühendage juhtmekimbu klemm tule pessa.
4. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.

OUO6075,0004BC8-21-18JUN19

Halogeenlampidega reotsituled ja puhastussarja valgustid (kui kuulub varustusse) – väljavahetamine



H57680—UN—28MAY99

A—Pistmik
B—Kinnitusrõngas

MÄRKUS: Näidatud on reaotsitulede asendamine. See toiming on sarnane järgnevale.

- *Puhastussarja valgustid*

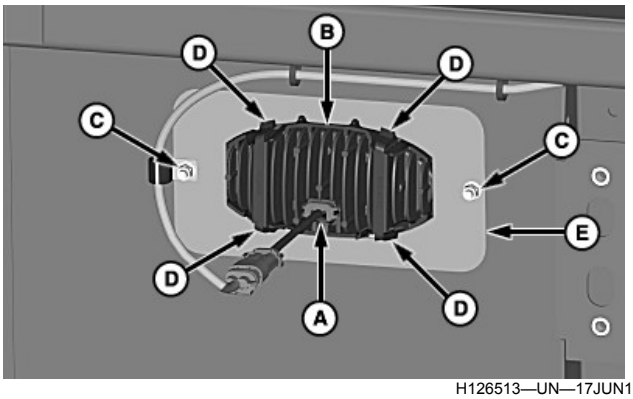
1. Lahutage juhtmekimbu klemm (A) pirni koostust.
2. Vajutage lukustusrõngas (B) sisse, pöörake vastupäeva ja eemaldage.

MÄRKUS: Vahetuspirnid on nahakontakti suhtes tundlikud. Kandke kaitsekindaid või vältige lambi pinna puudutamist.

3. Eemaldage pirn ja paigaldage uus.
4. Paigaldage pirni koost vastupidises järjekorras.
5. Ühendage juhtmekimbu klemm pirni koostu.
6. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.

OUO6075,0004BCB-21-19JUN19

Valgusdioodidega (LED) reotsituled ja puhastussarja tuled (kui kuuluvad varustusse) – vahendamine



H126513—UN—17JUN19

A—Pistmik
B—Tulede koost
C—Kuuskantpolt ja mutter (2 tk)
D—Sakk (4 tk)
E—Plaat

MÄRKUS: Näidatud on reaotsitulede asendamine. See toiming on sarnane järgnevale.

- *Puhastussarja valgustid*

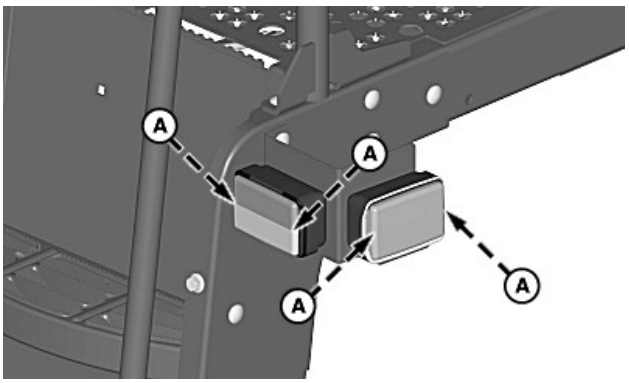
1. Ühendage juhtmekimbu klemm (A) tulede koostu (B) küljest lahti.
2. Eemaldage kuuskantpoldid ja mutrid (C).Eemaldage kuuskantpoldid ja mutrid (C).
3. Vajutage sakke (D) ja eraldage tulede koost plaadist (E).
4. Eemaldage tulede koost masina väliselt küljelt.
5. Paigaldage asendustule koost masina väliselt küljelt.

MÄRKUS: Tule koostu sakid lukustavad plaadi kohale.

6. Fikseerige tulede eelnevalt eemaldatud plaadiga.
7. Paigaldage varem eemaldatud poldid ja mutrid.
8. Ühendage juhtmekimbu klemm tule pessa.
9. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.

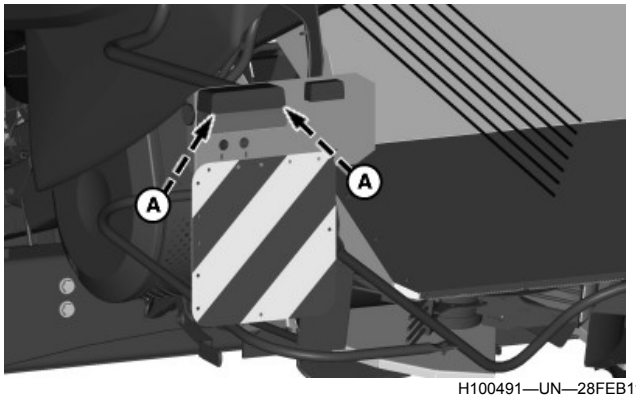
OUO6075,0004BC9-21-18JUN19

Ohutuled/gabariidituled, gabariidituled/ pidurituled ja tagumised ohutuled – vahetamine



H121705—UN—07JUN17

Ohutuled/gabariidituled



H100491—UN—28FEB11
Gabariidituled/piduritule ja tagumised ohutuled

A—Poldid

Eemaldage kruvid (A) vahetatava pirni katteklaasi küljest.

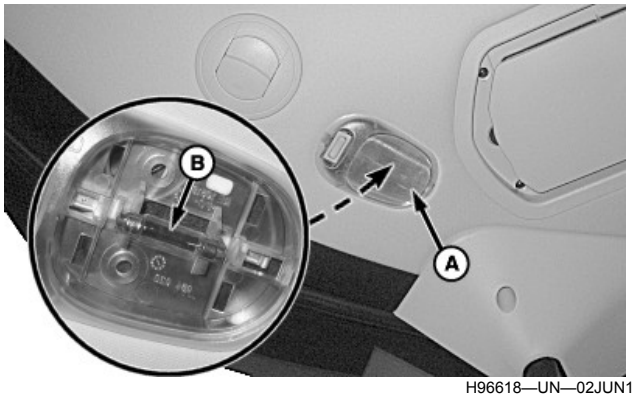
Eemaldamiseks vajutage lamp sisse ja pöörake vastupäeva.

MÄRKUS: Vahetuspirnid on nahakontakti suhtes tundlikud. Kandke kaitsekindaid, et vältida lambi pinna puudutamist.

Paigaldage pirn ja tule katteklaas vastupidises järjekorras.

OUO6075,0004759-21-07JUN17

Kabiini sisevalgusti – vahetamine



H96618—UN—02JUN10

A—Klaasi kate
B—Lamp

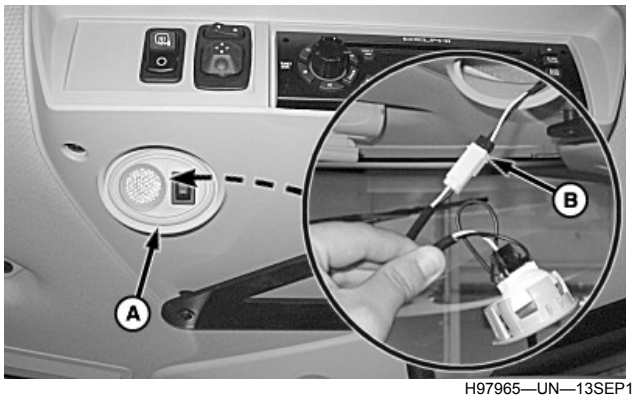
Eemaldage lambiklaas (A) ja vahetage lamp (B).

MÄRKUS: Vahetuspirnid on nahakontakti suhtes tundlikud. Kandke kaitsekindaid ja vältige pirni klaaspinna puudutamist.

Paigaldage pirn ja tuleklaas vastupidises järjekorras.

OUO6075,0000783-21-04NOV10

Kaardilugemislamp – vahetamine



H97965—UN—13SEP10

A—Kaardilugemistule koost
B—Pistik

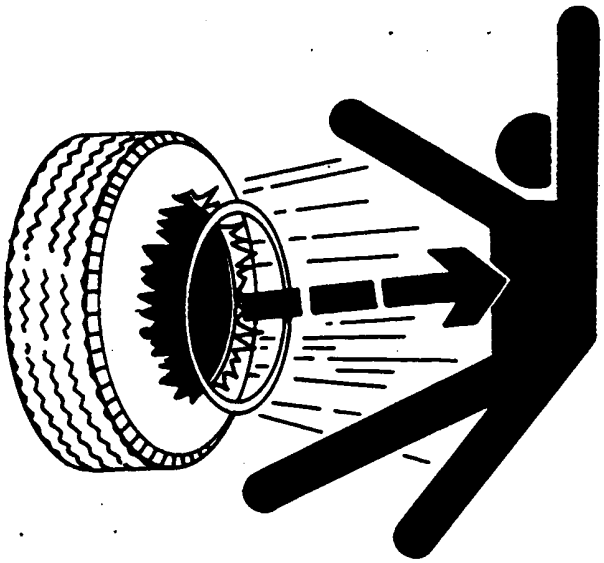
Eemaldage kaardilugemistule koost (A) ja ühendage lahti juhtmekimbu liitmik (B).

Eemaldage ja vahetage kaardilugemistule koost.

Paigaldage ja suunake kaardilugemistule koost näidatud viisil vastupidises järjekorras.

OUO6075,00009AF-21-13SEP10

Hooldage rehve ohutult



TS211—UN—15APR13

ETTEVAATUST: Rehvi- ja pöiaosade plahvatuslik eraldumine võib põhjustada raske või surmaga lõppeva vigastuse.

Ärge püüdke rehvi monteerida, kui Teil puuduvad selle töö läbiviimiseks vastavad vahendid ja kogemused.

Hoidke alati õiget rehvirõhku. Ärge soovitatud rehvirõhku ületage.

Ärge kunagi keevitage ega kuumutage rehviga ratast. Kuumus võib põhjustada rehvirõhu tõusu, tuues kaasa rehvi lõhkemise. Keevitamine võib ratast nõrgestada või deformeerida.

Rehvide pumpamisel kasutage klambriga otsakut ja voolikut, mis on piisavalt pikk, et võimaldada seista rehvi kõrval, MITTE selle ees või kohal. Võimaluse korral kasutage turvavõret.

Kontrollige, et rehvirõhk oleks õige, et ei esineks rehvide sisselõikeid, punsumisi ega pöiakahjustusi ning et kõik rattapoldid ja -mutrid oleks kinni.

DX,RIM1-21-27OCT08

Maanteetransport heedriga

Kombainiga avalikel teedel liikudes järgige riiklikke ja kohalikke seadusi.

Liiklemisloa saamiseks Saksamaal on vajalik kohaliku TÜV luba.

Taotlemiseks võtke ühendust oma esinduse või valmistajatehasega.

OUO6075,0004673-21-16MAR17

Rehvide hooldamine

TÄHTIS: Kui paigaldate masinale rehvid, mille tehnilised näitajad ei vasta originaalrehvide omadele, võib masin hakata tõrkuma. Pidage nõu edasimüüja või rehvide tarnijaga.

Nõuetele mittevastavate või soovitatust suuremate rehvide kasutamisel muutub garantii kehtetuks. Samuti võib masin muutuda ebastabiilsemaks ja raskesti juhitavaks, võib esineda muid töökindluse või ohutuse probleeme ja rehvid võivad enneaegselt kuluda.

Kontrollige rehve iga päev, et avastada võimalikud kahjustused või märgatav rõhulangus.

Kontrollige rehvirõhku vähemalt iga 100 töötunni järel. Kui rehvid sisaldavad ballastvedelikku, kasutage spetsiaalset õhk-vesi-tüüpi manomeetrit ja mõõtke rõhku ventiili allasendis.

Sisekummita rehvi väikese torkevigastuse saab ajutiselt parandada ka rehvi maha võtmata. See aitab hoiduda tööseisakutest kiirel tööperioodil.

Kaitske rehve päikesekiirguse ning kokkupuute eest naftatoodete ja kemikaalidega.

Sõitke ettevaatlikult. Püüdke vältida kive ja teravaid esemeid.

TÄHTIS: Lõplik parandus tuleks teha nii ruttu kui võimalik, et vältida täiendavaid kahjustusi.

MÄRKUS: Rehvide teave ja spetsifikatsioonid põhinevad selle kasutusjuhendi avaldamise ajal saadaoleval uusimal teabel. Jätame endale õiguse teha muudatusi mis tahes ajal ja ette teatamata. Vaadake veebis asuvat juhendit Combine Ag Sales Manual või pöörduge John Deere'i esindusse, et saada rehvirõhu tabelite kohta täiendavat teavet.

Tabelites nimetatud rehvirõhud võivad erineda rehvi küljele märgitud rõhust.

Heedriga ühildumine ja määratud täiterõhud on antud vastavalt jämeda tera konfiguratsiooni esisillakoormusele.

Koormus oleneb konfiguratsioonist. See ei pruugi kajastada kõige keerukamaid koristustingimusi. Vajadusel pidage nõu kohaliku rehvimüüjaga.

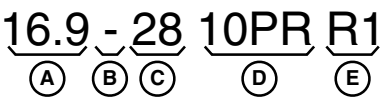
Mõned rehvid ei ole kõigi masinatega ja kõigis tootmiskohtades saadaval.

Masina õhukompressorit (sõltuvalt varustusest) pole soovitatav kasutada rehvide pumpamise või õhktööriistade jaoks.

OUO6075,0004635-21-20MAR17

Rehvide põhiteave

Diagonaalrehv (diagonaalne)

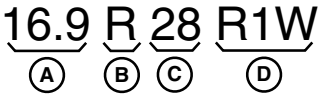


H125004—UN—25SEP18

Diagonaalrehv (diagonaalne) on tuvastatav tavalise nimestiku põhjal.

A—Rehvi turvise laius tollides.
B—Näitab, et rehv on diagonaalne.
C—Näitab velje läbimõõtu tollides.
D—Tugevusindeks, näitab karkassi tugevust ja mitte vahekihtide arvu.
E—Rehvi mustri tüüp ja suurus.

Radiaalrehv

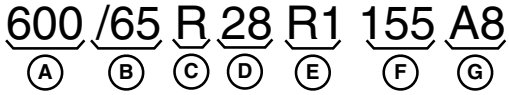


H125005—UN—25SEP18

Radiaalrehv on tuvastatav tavalise nimestiku või rahvusvahelise süsteemi põhjal.

Tavaline nimestik

A—Rehvi turvise laius tollides.
B—Näitab, et rehv on radiaalne.
C—Näitab velje läbimõõtu tollides.
D—Rehvi mustri tüüp ja suurus.

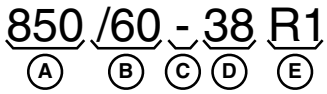


H125006—UN—25SEP18

Rahvusvaheline süsteem

A—Näitab rehvi laiust millimeetrites.
B—Näitab rehvi (külje) kõrgust protsendina laiusest.
C—Näitab, et rehv on radiaalne.
D—Näitab velje läbimõõtu tollides.
E—Rehvi mustri tüüp ja suurus.
F—Näitab rehvi kandevõime indeksit.
G—Näitab rehvi suurimat kiirust.

Laiapõhjaline rehv



H125007—UN—25SEP18

Laiapõhjalised rehvid on tuvastatavad erinevatest osadest koosneva nimestiku põhjal.

A—Näitab rehvi laiust millimeetrites.
B—Näitab rehvi (külje) kõrgust protsendina laiusest.
C—Näitab, et rehv on diagonaalne.
D—Näitab velje läbimõõtu tollides.
E—Rehvi mustri tüüp ja suurus.

OUO6075,0004A27-21-08JAN19

Rehvimustri tüübid



H125003—UN—24SEP18

MÄRKUS: Rehvimustri kuju sõltub rehvi tootjast.

Rehvimustreid on kolme tüüpi ja neid kasutatakse põllumajandusrakendustes kõige sagedamini.

A—R1 rehv On põllumajandusrakendustes kõige levinum ja sobib enamikus pinnase tingimustes.
B—R1W rehv. Muster on 20% kõrgem kui R1 rehvil, mis pakub teedel sõites suuremat vastupidavust.
C—R2 rehv Kasutatakse mudase, märja ja vähese vastupidavusega maapinnal. Näiteks üleujutatud riisipõllul.

OUO6075,0004A28-21-24SEP18

Esirehvide rõhk (S760 ja S770)

MÄRKUS: Lisateavet leiate selle peatüki teemast Rehvide hooldamine.

TÄHTIS: Maanteel transportimisel tuleb ALATI kasutada rõhku, mis on näidatud veerus Ilma heedrita / transportimine. Vale rehvirõhuga transportimisel võib väheneda sõiduki stabiilsus. Õige rehvirõhu korral on kütusekulu väiksem ja rehvide kasutusiga pikem.

Kiirus	Transpordikiirus 40 km/h (25 miili/h)		Koristuskiirus 10 km/h (6 miili/h)				
Ligikaudne kaal	Ilma heedrita / transportimine[a]	4500–5500 kg	1500–2500 kg	2500–3500 kg	3500–4500 kg	4500–5600 kg	5600–6000 kg
		9900–12 100 naela	3300–5500 naela	5500–7700 naela	7700–9900 naela	9900–12 300 naela	12 300–13 200 naela
Lintkoguriga/lintkonveieriga heedrid	Pole kohaldatav	Pole kohaldatav	BP15 620F 622F 625F	630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF	HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF	HD40F HD45R HD45F
Esirehvi mõõt	S760 ja S770 – rehvirõhk – baari/kPa (psi)						
680/85R32 178A8	1,4/140 (20)	ES	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	ES	ES
680/85R32 CHO 178A8	1,4/140 (20)	ES	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	3,2/320 (47)	4,0/400 (58)	ES
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	ES	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	ES	ES
VF 710/70R42 CFO 190B	1,6/160 (23)	ES	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	ES	ES
800/65R32 172A8	1,8/180 (26)	ES	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	ES	ES	ES
800/65R32 178A8	1,8/180 (26)	ES	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	ES	ES
IF 800/65R32 CFO 178A8-179A8	1,6/160 (23)	ES	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	ES	ES	ES
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	ES	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	ES	ES
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,6/160 (23)	ES	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	ES	ES
800/70R38 173A8-181A8	1,4/140 (20)	ES	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	ES	ES
IF 800/70R38 CFO 184A8-187A8	1,2/120 (17)	ES	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	ES
VF 800/70R38 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,6/260 (38)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	3,2/320 (47)	ES
LSW 800/55R46 CFO 190D	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	ES	ES
900/60R32 176A8	1,2/120 (17)	ES	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	ES	ES
900/60R38 181A8	1,2/120 (17)	ES	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	ES
IF 900/65R32 CFO 191A8	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	ES
VF 900/60R32 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	1,8/180 (26)	ES
VF 900/60R38 CFO+ 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	ES

Kiirus	**Transpordikiirus 40 km/h (25 miili/h)**		**Koristuskiirus 10 km/h (6 miili/h)**				
Ligikaudne kaal	**Ilma heedrita / transportimine[a]**	**4500–5500 kg**	**1500–2500 kg**	**2500–3500 kg**	**3500–4500 kg**	**4500–5600 kg**	**5600–6000 kg**
		9900–12 100 naela	**3300–5500 naela**	**5500–7700 naela**	**7700–9900 naela**	**9900–12 300 naela**	**12 300–13 200 naela**
Lintkoguriga/lintkonveieriga heedrid	**Pole kohaldatav**	**Pole kohaldatav**	**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45R HD45F**
Esirehvi mõõt	**S760 ja S770 – rehvirõhk – baari/kPa (psi)**						
LSW 1100/45R46 CFO 201D	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	1,6/160 (23)	ES
IF 1250/50R32 CFO 201B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	ES
LSW 1250/35R46 CFO 202B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	3,0/300 (44)	ES
520/85R42 157A8-165B TOPELTRATTAD	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	ES
IF 520/85R42 CFO 169D TOPELTRATTAD	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	ES
VF 520/85R42 CFO 174A8 TOPELTRATTAD	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	2,2/220 (32)	2,2/220 (32)	ES
580/85R42 166D TOPELTRATTAD	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	ES
650/85R38 173A8 TOPELTRATTAD	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	ES
NR = ei soovitata							

[a]*Näitab maanteel transportimise konfiguratsiooni (ilma heedrita, punker tühi).*

OUO6075,0005288-21-09JUN22

Esirehvide rõhk (S780, S785 ja S790)

MÄRKUS: Lisateavet leiate selle peatüki teemast Rehvide hooldamine.

TÄHTIS: Maanteel transportimisel tuleb ALATI kasutada rõhku, mis on näidatud veerus Ilma heedrita / transportimine. Vale rehvirõhuga transportimisel võib väheneda sõiduki stabiilsus. Õige rehvirõhu korral on kütusekulu väiksem ja rehvide kasutusiga pikem.

Kiirus	Transpordikiirus 40 km/h (25 miili/h)		Koristuskiirus 10 km/h (6 miili/h)				
Ligikaudne kaal	Ilma heedrita / transportimine[a]	4500–5500 kg	1500–2500 kg	2500–3500 kg	3500–4500 kg	4500–5600 kg	5600–6000 kg
		9900–12 100 naela	3300–5500 naela	5500–7700 naela	7700–9900 naela	9900–12 300 naela	12 300–13 200 naela
Lintkoguriga/lintkonveieriga heedrid	Pole kohaldatav	Pole kohaldatav	BP15 620F 622F 625F	630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF	HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF	HD40F HD45R HD45F
Esirehvi mõõt	S780, S785 ja S790 – rehvirõhk – baari/kPa (psi)						
680/85R32 178A8	1,4/140 (20)	ES	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	4,0/400 (58)	ES	ES
680/85R32 CHO 178A8	1,4/140 (20)	ES	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	4,0/400 (58)	ES
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	ES	2,2/220 (32)	2,4/240 (35)	ES	ES	ES
VF 710/70R42 CFO 193B	1,6/160 (23)	3,6/360 (52)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	3,0/300 (44)	ES	ES
IF 800/65R32 CFO 178A8-179A8	1,6/160 (23)	ES	2,4/240 (35)	ES	ES	ES	ES
800/70R32 CHO 175A8	1,6/160 (23)	ES	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	ES	ES
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,6/160 (23)	ES	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	ES	ES
800/70R38 173A8-181A8	1,6/160 (23)	ES	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	ES	ES
IF 800/70R38 CFO 184A8-187A8	1,2/120 (17)	ES	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	ES	ES
VF 800/70R38 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,6/260 (38)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	ES
LSW 800/55R46 CFO 190D	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	2,0/200 (29)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	ES
900/60R32 176A8	1,2/120 (17)	ES	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	ES	ES
900/60R38 181A8	1,2/120 (17)	ES	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	ES	ES
IF 900/65R32 CFO 191A8	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	ES
VF 900/60R32 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,8/180 (26)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	ES
VF 900/60R38 CFO+ 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	ES
LSW 1100/45R46 CFO 201D	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,6/260 (38)
IF 1250/50R32 CFO 201B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)

Kiirus	**Transpordikiirus 40 km/h (25 miili/h)**		**Koristuskiirus 10 km/h (6 miili/h)**				
Ligikaudne kaal	**Ilma heedrita / transportimine[a]**	**4500–5500 kg**	**1500–2500 kg**	**2500–3500 kg**	**3500–4500 kg**	**4500–5600 kg**	**5600–6000 kg**
		9900–12 100 naela	**3300–5500 naela**	**5500–7700 naela**	**7700–9900 naela**	**9900–12 300 naela**	**12 300–13 200 naela**
Lintkoguriga/lintkonveieriga heedrid	**Pole kohaldatav**	**Pole kohaldatav**	**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45R HD45F**
Esirehvi mõõt	**S780, S785 ja S790 – rehvirõhk – baari/kPa (psi)**						
LSW 1250/35R46 CFO 202B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)
520/85R42 157A8-165B TOPELTRATTAD	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	3,0/300 (44)	3,0/300 (44)	3,2/320 (47)
IF 520/85R42 CFO 169D TOPELTRATTAD	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)
VF 520/85R42 CFO 174A8 TOPELTRATTAD	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)
580/85R42 166D TOPELTRATTAD	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,4/240 (35)
650/85R38 173A8 TOPELTRATTAD	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)
NR = ei soovitata							

[a]*Näitab maanteel transportimise konfiguratsiooni (ilma heedrita, punker tühi).*

OUO6075,0005289-21-09JUN22

Esirehvide rõhk (HillMaster)

MÄRKUS: Lisateavet leiate selle peatüki teemast Rehvide hooldamine.

TÄHTIS: Maanteel transportimisel tuleb ALATI kasutada rõhku, mis on näidatud veerus Ilma heedrita / transportimine. Vale rehvirõhuga transportimisel võib väheneda sõiduki stabiilsus. Õige rehvirõhu korral on kütusekulu väiksem ja rehvide kasutusiga pikem.

Kiirus	Transpordi-kiirus 40 km/h (25 miili/h)	Koristuskiirus 10 km/h (6 miili/h)					
Ligikaudne kaal	Ilma heedrita / transportimine[a]	1500–2500 kg 3300–5500 naela	2500–3500 kg 5500–7700 naela	3500–4000 kg 7700–8800 naela	4000–4500 kg 8800–9900 naela	4500–5600 kg 9900–12 300 naela	5600–6000 kg 12 300–13 200 naela
Lintkoguriga/lintkonveieriga heedrid	Pole kohaldatav	BP15 620F 622F 625F	630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F 730D 730X 730PF	RD35F 735D 740D 735X 735PF	HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF	HD40F HD45R HD45F
Esirehvi mõõt	**S770 HillMaster – rehviõhk – baari/kPa (psi)**						
680/85R32 178A8	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,8/380 (55)	ES	ES	ES
680/85R32 CHO 178A8	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,0/300 (44)	ES	ES	ES
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	ES	ES	ES
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	ES	ES	ES
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	ES	ES	ES
Esirehvi mõõt	**S780, S785 ja S790 HillMaster – rehviõhk – baari/kPa (psi)**						
680/85R32 178A8	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	4,0/400 (58)	ES	ES	ES
680/85R32 CHO 178A8	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	ES	ES	ES
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	ES	ES	ES
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	ES	ES	ES
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	ES	ES	ES
NR = ei soovitata							

[a] *Näitab maanteel transportimise konfiguratsiooni (ilma heedrita, punker tühi).*

OUO6075,000528A-21-09JUN22

Tagarehvide rõhk (S760 ja S770)

MÄRKUS: Lisateavet leiate selle peatüki teemast Rehvide hooldamine.

TÄHTIS: Maanteel transportimisel tuleb ALATI kasutada rõhku, mis on näidatud veerus Ilma heedrita / transportimine. Vale rehvirõhuga transportimisel võib väheneda sõiduki stabiilsus. Õige rehvirõhu korral on kütusekulu väiksem ja rehvide kasutusiga pikem.

Kiirus	Transpordikiirus 40 km/h (25 miili/h)		Koristuskiirus 10 km/h (6 miili/h)				
Ligikaudne kaal	Ilma heedrita / transportimine[a]	4500–5500 kg	1500–2500 kg	2500–3500 kg	3500–4500 kg	4500–5600 kg	5600–6000 kg
		9900–12 100 naela	3300–5500 naela	5500–7700 naela	7700–9900 naela	9900–12 300 naela	12 300–13 200 naela
Lintkoguriga/lintkonveieriga heedrid	Pole kohaldatav	Pole kohaldatav	BP15 620F 622F 625F	630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF	HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF	HD40F HD45R HD45F
Tagarehvi mõõt	S760 ja S770 – rehvirõhk – baari/kPa (psi)						
500/85R24 IMP 181A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	ES	ES
500/80R28 IMP 182A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	ES	ES
VF520/80R26 CFO+ 168A8	2,8/280 (41)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	ES	ES
600/70R28 161A8-164A8	3,6/360 (52)[b]	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)	ES	ES
620/70R30 IMP 178A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	ES	ES
620/75R26 166A8	3,2/320 (47)[b]	1,2/120 (17)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	ES	ES
VF620/70R26 CFO(+) 173A8	2,2/220 (32)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	ES	ES
VF620/75R26 CFO 172A8/B	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	ES	ES
LSW750/60R30 CFO 180D	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	ES	ES
VF710/65R26 177D R-2	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	ES	ES
750/65R26 166A8-169A8	2,8/280 (41)	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	ES	ES
VF750/65R26 CFO(+) 177A8/B-180A8	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	ES	ES
NR = ei soovitata							

[a] *Näitab maanteel transportimise konfiguratsiooni (ilma heedrita, punker tühi).*
[b] *Suurim kiirus on 30 km/h (20 miili/h).*

OUO6075,000528B-21-09JUN22

Tagarehvide rõhk (S780, S785 ja S790)

MÄRKUS: Lisateavet leiate selle peatüki teemast Rehvide hooldamine.

TÄHTIS: Maanteel transportimisel tuleb ALATI kasutada rõhku, mis on näidatud veerus Ilma heedrita / transportimine. Vale rehvirõhuga transportimisel võib väheneda sõiduki stabiilsus. Õige rehvirõhu korral on kütusekulu väiksem ja rehvide kasutusiga pikem.

Kiirus	Transpordikiirus 40 km/h (25 miili/h)		Koristuskiirus 10 km/h (6 miili/h)				
Ligikaudne kaal	Ilma heedrita / transportimine[a]	4500–5500 kg 9900–12 100 naela	1500–2500 kg 3300–5500 naela	2500–3500 kg 5500–7700 naela	3500–4500 kg 7700–9900 naela	4500–5600 kg 9900–12 300 naela	5600–6000 kg 12 300–13 200 naela
Lintkoguriga/lintkonveieriga heedrid	Pole kohaldatav	Pole kohaldatav	BP15 620F 622F 625F	630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF	HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF	HD40F HD45R HD45F
Tagarehvi mõõt	S780, S785 ja S790 – rehvirõhk – baari/kPa (psi)						
500/85R24 IMP 181A8	4,0/400 (58)	2,0/200 (29)	3,6/360 (52)	3,2/320 (47)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)
500/80R28 IMP 182A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	3,2/320 (47)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)
620/70R30 IMP 178A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)
620/75R26 166A8	3,2/320 (47)[b]	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)
VF620/70R26 CFO(+) 173A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
VF620/75R26 CFO 172A8/B	2,0/200 (29)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
LSW750/60R30 CFO 180D	2,0/200 (29)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
VF710/65R26 177D R-2	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)
750/65R26 166A8-169A8	3,0/300 (44)	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)
VF750/65R26 CFO(+) 177A8/B-180A8	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
NR = ei soovitata							

[a] *Näitab maanteel transportimise konfiguratsiooni (ilma heedrita, punker tühi).*
[b] *Suurim kiirus on 30 km/h (20 miili/h).*

OUO6075,000528C-21-09JUN22

Tagarehvide rõhk (HillMaster)

TÄHTIS: Maanteel transportimisel tuleb ALATI kasutada rõhku, mis on näidatud veerus Ilma heedrita / transportimine. Vale rehvirõhuga transportimisel võib väheneda sõiduki stabiilsus. Õige rehvirõhu korral on kütusekulu väiksem ja rehvide kasutusiga pikem.

MÄRKUS: Lisateavet leiate selle peatüki teemast Rehvide hooldamine.

Kiirus	Transpordi-kiirus 40 km/h (25 miili/h)	Koristuskiirus 10 km/h (6 miili/h)					
Ligikaudne kaal	Ilma heedrita / transportimine[a]	1500–2500 kg 3300–5500 naela	2500–3500 kg 5500–7700 naela	3500–4000 kg 7700–8800 naela	4000–4500 kg 8800–9900 naela	4500–5600 kg 9900–12 1300 naela	5600–6000 kg 12 300–13 200 naela
Lintkoguriga/lintkonveieriga heedrid	Pole kohaldatav	BP15 620F 622F 625F	630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F 730D 730X 730PF	RD35F 735D 740D 735X 735PF	HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF	HD40F HD45R HD45F
Tagarehvi mõõt	**S770 HillMaster – rehviõhk – baari/kPa (psi)**						
500/85R24 181A8	3,2/320 (47)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	ES	ES	ES
VF520/80R26 165A8	2,4/240 (35)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	ES	ES	ES
620/70R30 178A8	2,4/240 (35)	2,6/260 (38)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	ES	ES	ES
Tagarehvi mõõt	**S780, S785 ja S790 HillMaster – rehviõhk – baari/kPa (psi)**						
500/85R24 181A8	4,0/400 (58)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	ES	ES	ES
620/70R30 178A8	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	ES	ES	ES
NR = ei soovitata							

[a] *Näitab maanteel transportimise konfiguratsiooni (ilma heedrita, punker tühi).*

OUO6075,000528D-21-09JUN22

Esi- ja tagarehvide info

Kui rehve või peaülekandeid on võrreldes originaaliga muudetud, tuleb süsteem uuesti kaliibrida. Veenduge, et mällu salvestatakse õige rehvikood.

TÄHTIS: Ajamirataste vahetamisel võib muutuda ka raadius. CAB juhtplokil TULEB määrata uus rehviraadius. Lähema info saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

Kui süsteemi ei õnnestu kaliibrida, on tulemuseks ebatäpne põlluarvesti.

Kui soovite esi- ja tagarehvide kohta lisateavet, võtke ühendust oma John Deere'i edasimüüjaga.

Esirehvid

- Rehvi mõõtmed
- Heedri ühilduvus
- Reavahe laiused
- Ratta distantspuksid
- Telje distantspuksid
- Ratta nihked

Tagarehvid

- Rehvi mõõtmed
- Telje tüübid
- Rattavõlli tüübid
- Telje asendid
- Kõrgusevahed ees ja taga

OUO6075,0001113-21-11APR12

Veoratta juhttihvt

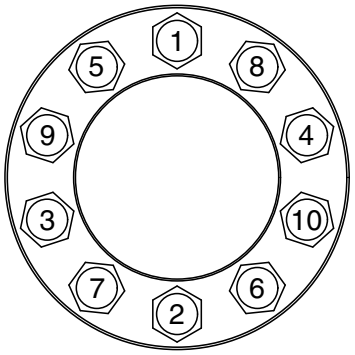


H97547—UN—06AUG10

Kui ratas on maha võetud, keerake velje juhttihvt (HXE16110) teljele, seejärel paigaldage ratas. Seda tihvti võib kasutada ka topeltrataste puhul.

OUO6075,00007CC-21-06AUG10

Veorattapoltide pingutusmoment



H96863—UN—10JUN10

Variant A



H124190—UN—15MAY18

Variant B

Kui veorattad on uuesti paigaldatud või välja vahetatud, pingutage alati rattapolte vastavalt nõuetele ja ristijärjestuses.

Tehnilised andmed

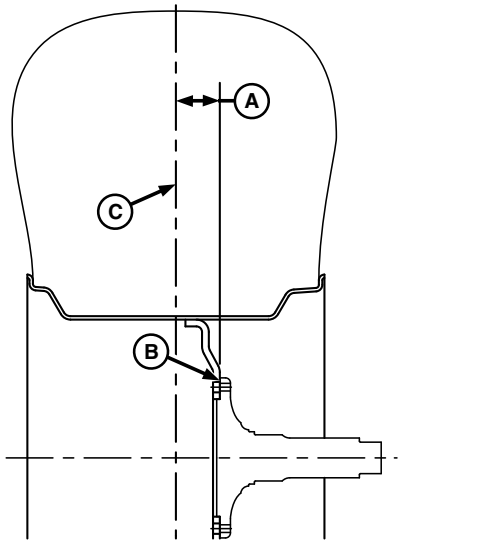
Rattapoldid—Pingutusmoment
(kuiv). . . . . 710 N·m
(524 naeljalga)

Pingutage pärast esimest töötundi ja edaspidi pärast iga 10 töötundi ratta polte nõuete kohaselt kuni 50 töötundi on täis. Pärast seda pingutage rattapolte iga 100 töötunni järel.

TÄHTIS: HillMaster™-i masinal kontrollige rataste ja rehvide kaugust masina kerest. Tehke seda siis, kui HillMaster™-i tõstesilindrid on lõpuni paremale ja siis lõpuni vasakule küljele sirutatud. Kontrollige vahet lõppasendis.

OUO6075,0004DFD-21-09APR20

Eesmise veoratta nihutus



H65047—UN—30OCT00

Üksikratas

A—Mõõde
B—Telje otspind
C—Rehvi keskjoon

ETTEVAATUST: Vältige raskeid või surmavaid vigastusi lõppülekande rikke ja veoratta lahtitulemise tõttu transpordi ajal või põllul töötades. Ärge ületage ratta maksimaalset nihutust.

TÄHTIS: Kasutage üksnes John Deere'i tarnitud rattaid, rehve ja vahetükke. Spetsifikatsioonidele mittevastavate mitte-John Deere'i komponentide kasutamisel garantii ei kehti.

Ärge kasutage klambritega kinnitatavaid topeltrattaid. Need ei vasta John Deere'i spetsifikatsioonile.

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Ratta nihutuse kaugus mõjutab tugevasti lõppülekande osade tööiga. Veorattaid paigaldades veenduge, et nihutus (A) võlli pinnast (B) keskjooneni (C) on nõuete piires.

Ratta maksimaalne nihutus — Tehnilised andmed

Üksikratas—Kaugus. . . . . 114,3 mm (4 1/2 in)

OUO6075,0004919-21-07MAR18

Topeltrataste ettevalmistamine transpordiks või hoolduseks

ETTEVAATUST: Ärge püüdke töötada masinaga põllul, kui välimised topeltrattad on eemaldatud. Masin võib viga saada.

Kui välimised topeltrattad on eemaldatud, liigutage masinat ainult lühikest vahemaad. Enne masina liigutamist vähendage selle kaalu, eemaldades heedri ja tühjendades terapunkri.

TÄHTIS: Kui masinat tuleb transportida ilma välimiste ratasteta, TULEB enne esitelje langetamist maapinnale paigaldada ja pingutada õige momendiga 5 sisekuuskantpolti ja 15 rattapolti. Segmenteeritud vahetükid jäetakse transportimisel, laadimisel ja mahalaadimisel välja.

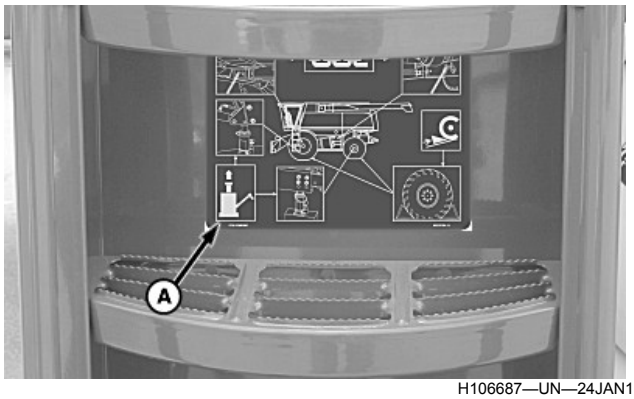
Topeltrataste ettevalmistamisel transpordiks võib välimised rattad transpordilaiuse vähendamiseks eemaldada.

Kui topeltratastega masinal on vaja eemaldada või paigaldada esirattaid (välimised ja sisemised), siis vaadake järgmisi juhiseid. Sisemist ratast ei saa eemaldada ilma eelnevalt välimist ratast eemaldamata.

Pöörake lähemat tähelepanu väljendile "TÄHELEPANU", sest need on suunatud Teie ja teiste ohutusele ning ohutule töötamisele masinaga.

OUO6075,000491A-21-23MAY18

Tungraua pesade asukoha kleebis



H106687—UN—24JAN13

A—Tungraua pesade asukoha kleebis

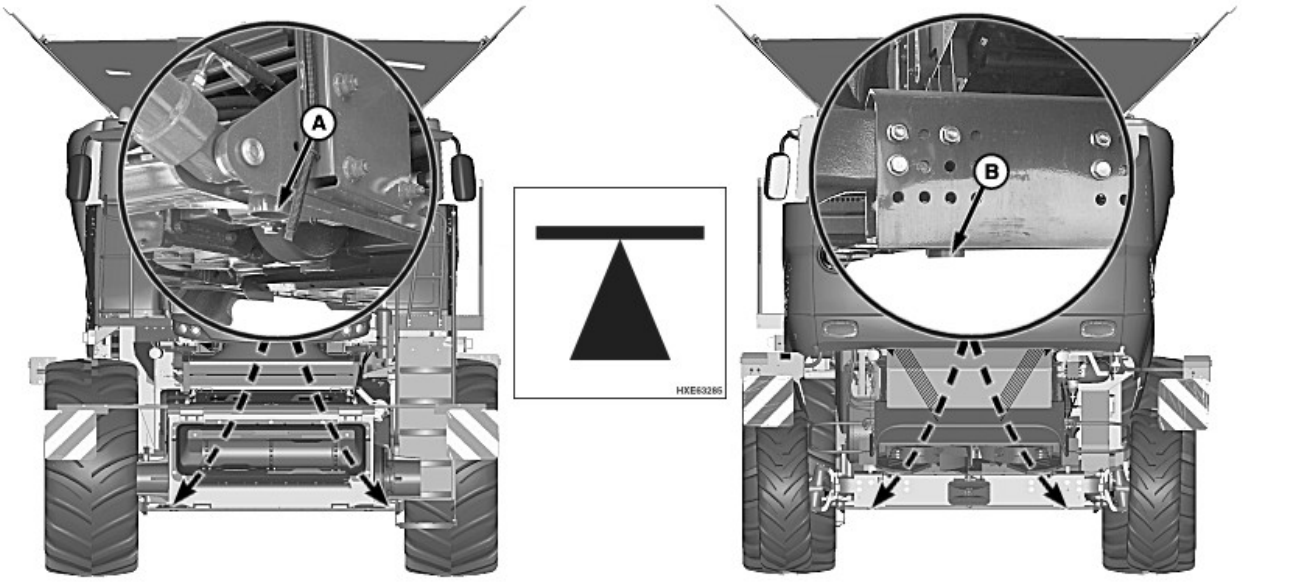
ETTEVAATUST: Enne masina ülestõstmist tühjendage alati terapunker.

Masina liikumise vältimiseks blokeerige rattad mõlemalt poolt.

Tungraua pesade asukoha kleebis (A) on kabiini redelil. Kleebis näitab õiged kohad masina tõstmiseks tungrauaga.

OUO6075,0001392-21-24JAN13

Tungraua pesade asukohad



H105883—UN—24JAN13

A—Tungraua pesade asukohad (ees)

B—Tungraua pesade asukohad (taga)

ETTEVAATUST: Enne masina ülestõstmist tühjendage alati terapunker.

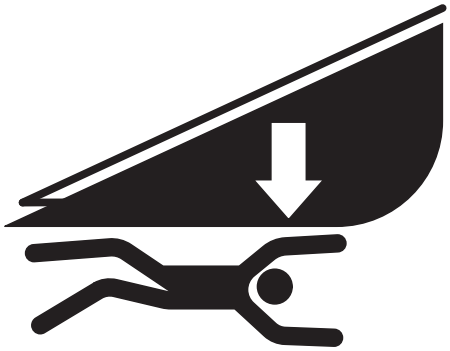
Masina liikumahakkamise vältimiseks blokeerige rattad mõlemalt poolt.

MÄRKUS: Tungraua pesad asuvad masina ees ja taga ning mõlemal küljel.

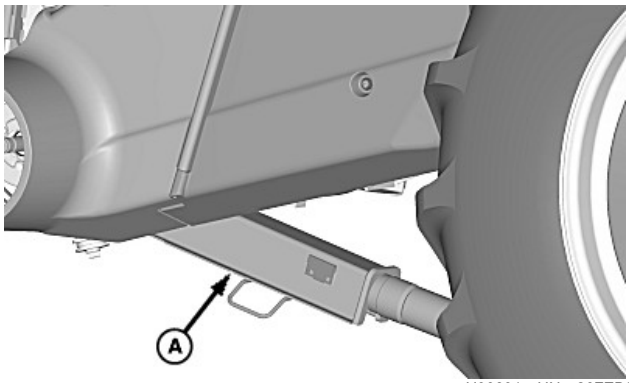
Tõstke masin heakskiidetud tungraua pesadest (A ja B).

OUO6075,0004B7B-21-30MAY19

Esirataste eemaldamine



H121063—UN—14MAR17



H90891—UN—26FEB08

A—Turvatõkis

⚠ ETTEVAATUST: Terapunker PEAB olema tühi ja heeder eemaldatud.

1. Parkige masin tasasele stabiilsele, horisontaalsele pinnale.

⚠ ETTEVAATUST: Vigastuste ja surmajuhtumite vältimiseks tõstke kaldtransportöör üles ja laske ohutustõkis alla. Mõne monteerimistöö puhul on vaja töötada kaldtransportööri all.

Ilma rakendatud ohutustõkiseta võib kaldtransportöör ootamatult alla vajuda ja seeläbi raskeid vigastusi või surma põhjustada.

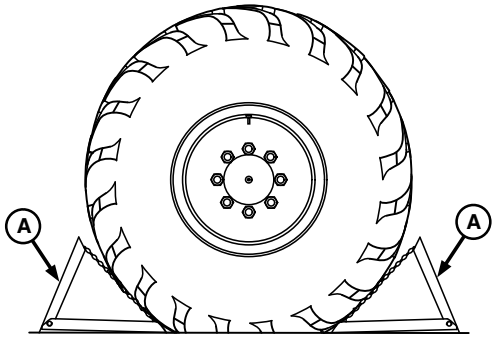
2. **Kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse käsijuhtimine**

   Tõstke kaldtransportöör täielikult üles ja langetage turvatõkis (A) hüdrosilindri vardale.

   Hüdraulilise kaldtransportööri pikisuunaline kallutus

   Tõstke kaldtransportöör täiesti üles ja kallutage hüdraulilise kaldtransportööri pikikallutuse raam lõpuni ette. Langetage turvatõkis (A) hüdrosilindri vardale.

3. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

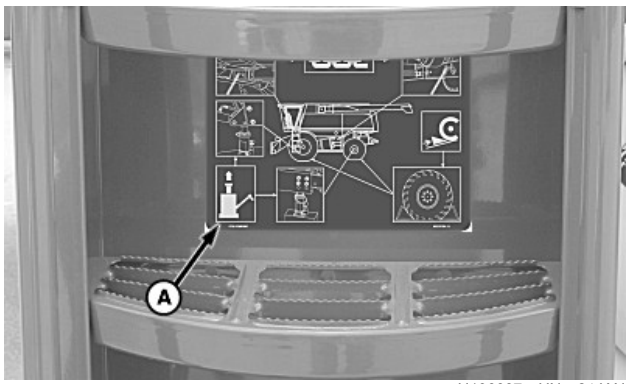


H118221—UN—18APR16

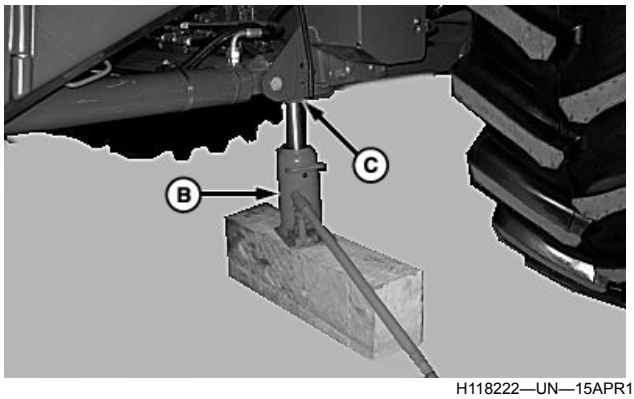
A—Klotsid

⚠ ETTEVAATUST: Masina tõstmise ajal blokeerige rattad liikumahakkamise vältimiseks mõlemalt poolt.

4. Blokeerige esi- ja tagarattad klotsidega (A), nagu on joonisel näidatud.
5. Kui esirehvid toetuvad maapinnale, keerake rattapolte ühe täispöörde võrra lahti, kuid ärge veel polte eemaldage.



H106687—UN—24JAN13



H118222—UN—15APR16

A—Kleebis
B—Tungraud
C—Tungraua pesa

⚠ ETTEVAATUST: Tungraua minimaalne kandevõime PEAB olema 10 886 kg (24 000 naela).

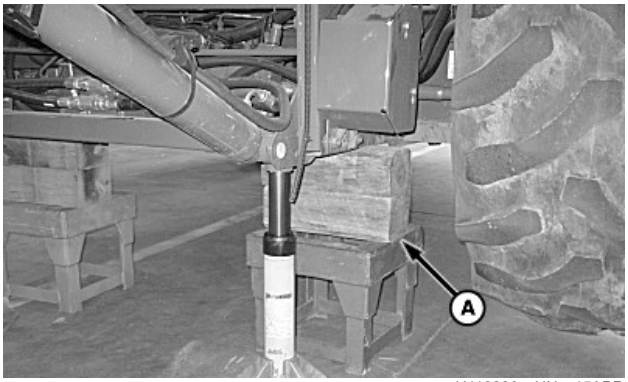
Ärge tõstke masinat mujalt kui tungraua pesade kohalt.

Ärge pange mingeid materjale tungraua ja tungraua pesa vahele. See võib muuta masina ebastabiilseks. Kui tungraua pikkus pole piisav, pange klots maapinnale.

Puuklotsid peavad olema heas korras, et pidada vastu masina raskusele.

MÄRKUS: Tungraua heakskiidetu pesade asukoha kleebis (A) on kabiini redelil.

6. Rihtige tungraud (B) esiteljel tungraua pesaga (C) ja tõstke masin üles.



H118223—UN—15APR16

A—Klotsid

ETTEVAATUST: Vältimaks masina äkilisest liikumisest põhjustatud vigastusi, veenduge, et masin on pärast tugiklotsidele paigutamist stabiilne.

Ärge kasutage masina toestamiseks räbuplokke, õõnesplokke ega tugesid, mis võivad kestva koormuse all puruneda. Ärge töötage masina all, kui see toetub ainult tungrauale.

Puuklotsid peavad olema heas korras, et pidada vastu masina raskusele.

Veenduge enne ratta eemaldamist, et esisild toetuks klotsidele.

7. Asetage plokid (A) esisilla alla. Langetage masin klotsidele, veendudes, et koormuse ümberjaotumist ei oleks näha ega tunda.



H124389—UN—29MAY18

A—Rattapolt (10 tk)
B—Vaheplaat (10 tk)
C—Ratas
D—Ratta vaheplaat (vajaduse korral)

8. **Ühe veljega konfiguratsioon (10 rattapolti).**

ETTEVAATUST: Rattad on rasked ja raskesti käsitsetavad. Vigastuste vältimiseks läheb ratta eemaldamiseks vaja kahte inimest.

a. Eemaldage rattapoldid (A) ja vahepuksid (B).
b. Vajaduse korral korrake toiminguid ülejäänud vahepukside ja rattapoltide korral.
c. Eemaldage ratas (C) masina küljest.
d. Eemaldage ratta vahepuks (D) veorummu küljest (vajaduse korral).
e. Vajaduse korral korrake toiminguid masina vastasküljel.



H124273—UN—15MAY18

A—Rattapolt (20 tk)
B—Segmenteeritud vaheplaat (5 tk)
C—Ratas
D—Ratta vaheplaat (vajaduse korral)

9. **Ühe veljega konfiguratsioon (20 rattapolti).**

ETTEVAATUST: Rattad on rasked ja raskesti käsitsetavad. Vigastuste vältimiseks läheb ratta eemaldamiseks vaja kahte inimest.

a. Eemaldage **neli** rattapolti (A) ja segmenteeritud vahepuks (B).

b. Korrake samme vastavalt vajadusele ülejäänud segmenteeritud vahetükkide ja rattapoltidega.

c. Eemaldage ratas (C) masina küljest.

d. Eemaldage ratta vahepuks (D) veorummu küljest (vajaduse korral).

e. Vajaduse korral korrake toiminguid masina vastasküljel.



H124224—UN—14MAY18

A—Rattapolt (20 tk)
B—Segmenteeritud vaheplaat (5 tk)
C—Sisekuuskantpolt (5 tk)
D—Ülemõõtmeline ava (5 tk)
E—Välimise ratta koost

10. **Topeltrattaga konfiguratsioon (välimine ratas):**

ETTEVAATUST: Rattad on rasked ja raskesti käsitsetavad. Rataste käsitsemisel võib tsentrist väljas olev kaal ootamatult nihkuda, mis muudab velje käsitsemise ebamugavaks ja ratta raskesti käsitsetavaks. Vigastuste vältimiseks läheb ratta eemaldamiseks vaja kahte inimest.

a. Eemaldage **neli** rattapolti (A) ja segmenteeritud vahepuks (B).

b. Sisemise ratta kinnitamiseks paigaldage **üks** sisekuuskantpolt (C) ülemõõdulise augu (D) kaudu.

ETTEVAATUST: Sisekuuskantpoldid tuleb paigaldada, et vältida vigastusi ja ennetada sisemise ratta äratulekut välimise ratta eemaldamisel.

c. Korrake samme vastavalt vajadusele ülejäänud segmenteeritud vahetükkide ja rattapoltidega.

d. Eemaldage masinalt välimise ratta koost (E).

e. Vajaduse korral korrake toiminguid masina vastasküljel.

TÄHTIS: Kui masinat tuleb transportida ilma välimiste ratasteta, TULEB enne esitelje langetamist maapinnale paigaldada ja pingutada õige momendiga 5 sisekuuskantpolti ja 15 rattapolti. Segmenteeritud vahetükid jäetakse transportimisel, laadimisel ja mahalaadimisel välja.



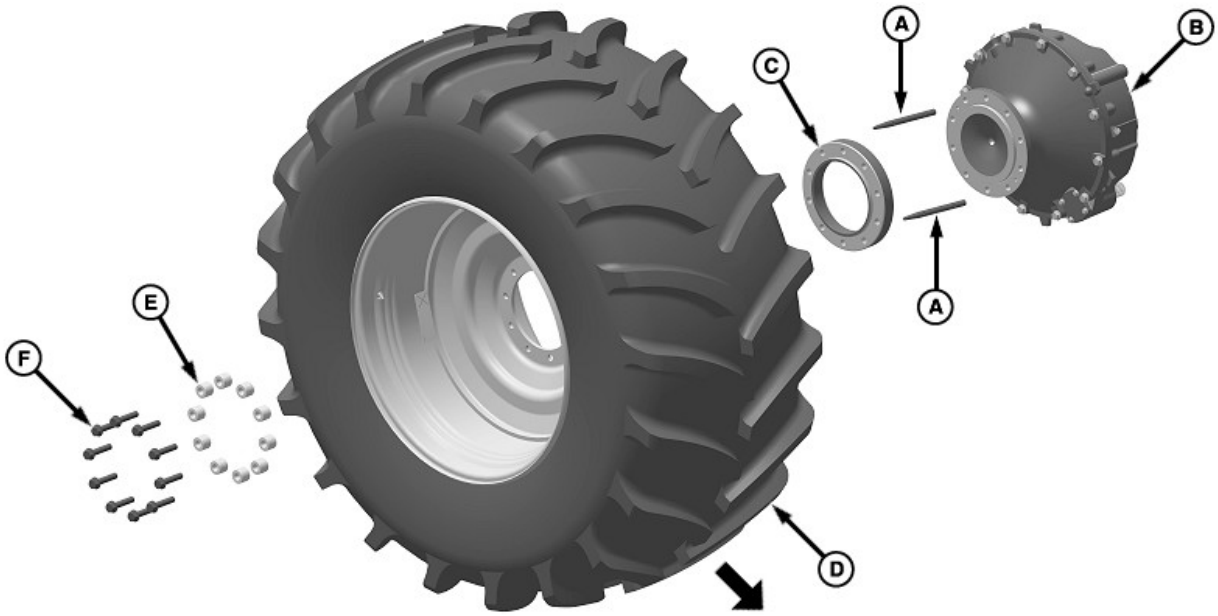
H124225—UN—14MAY18

A—Sisekuuskantpolt (5 tk)
B—Sisemise ratta koost

11. **Topeltrattaga konfiguratsioon (sisemine ratas)**
    a. Eemaldage kuuskantpoldid (A).
    b. Eemaldage masinalt sisemise ratta koost (B).
    c. Vajaduse korral korrake toiminguid masina vastasküljel.

OUO6075,0004DFE-21-09APR20

Esirataste paigaldamine



H124390—UN—29MAY18

A—Juhttihvt (2 tk)
B—Veorumm
C—Ratta vaheplaat (vajaduse korral)
D—Ratas
E—Vaheplaat (10 tk)
F—Rattapolt (10 tk)

1. **Ühe veljega konfiguratsioon (10 rattapolti).**

ETTEVAATUST: Rattad on rasked ja raskesti käsitsetavad. Vigastuste vältimiseks on ratta paigaldamisel vaja kahte inimest.

MÄRKUS: 10 rattapoldiga pöiad on võimalik paigaldada 20 rattapoldiga veorummule.

Rataste õigesse asendisse juhtimiseks on soovitatav kasutada juhttihvti HXE16110.

a. Paigaldage juhttihvtid (A) veorummu (B) ülemistesse ja alumistesse avadesse. Tihvti keermed peavad ulatuma augu põhja.

b. Paigaldage rattapuks (C) veorummule (kui on vajalik).

TÄHTIS: Paigaldage rehv nii, nagu on ette nähtud, vastasel juhul ei saa masinaga sõita.

c. Paigutage ratas (D) nii, et rehvinaastud osutaksid esi- ja tagaosa suunas.

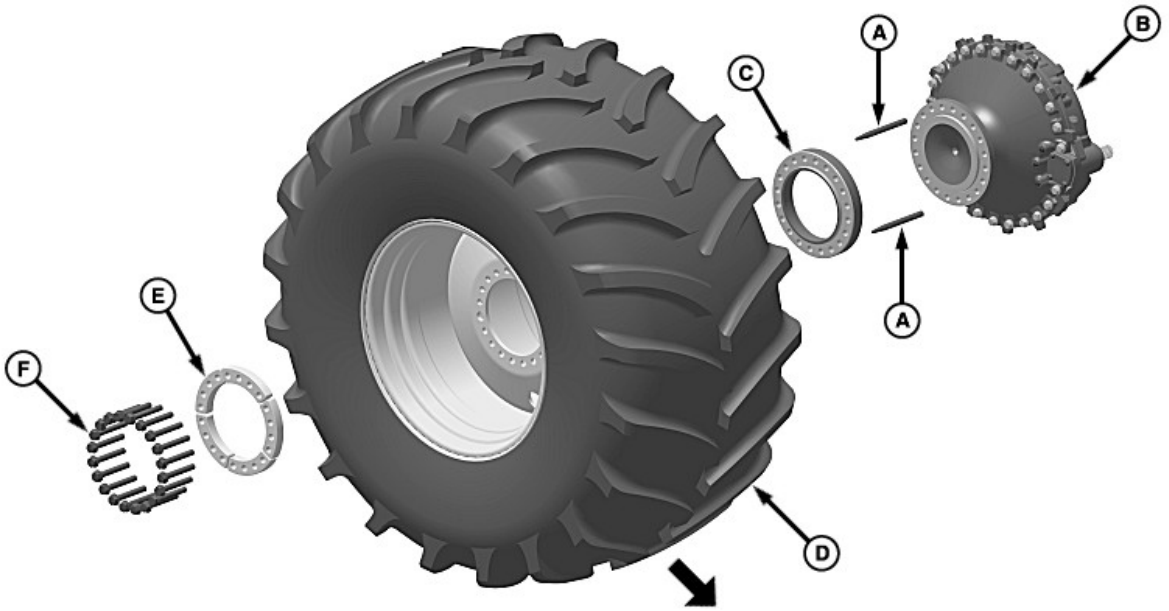
d. Joondage rattapöias olevad avad juhttihvtidega.

e. Paigaldage ratas veorummule.

TÄHTIS: Poltide kahjustamise vältimiseks alustage rattapoltide keeramist käsitsi.

f. Paigaldage vahepuksid (E) ja kinnitage rattapoltidega (F).

TÄHTIS: Paigaldage kõik rattapoldid ja vahepuksid enne esitelje langetamist maapinnale.



H124196—UN—14MAY18

A—Juhttihvt (2 tk)
B—Veorumm
C—Ratta vaheplaat (vajaduse korral)
D—Ratas
E—Segmenteeritud vaheplaat (5 tk)
F—Rattapolt (20 tk)

2. **Ühe veljega konfiguratsioon (20 rattapolti).**

ETTEVAATUST: Rattad on rasked ja raskesti käsitsetavad. Vigastuste vältimiseks on ratta paigaldamisel vaja kahte inimest.

MÄRKUS: 10 rattapoldiga pöiad on võimalik paigaldada 20 rattapoldiga veorummule.

Rataste õigesse asendisse juhtimiseks on soovitatav kasutada juhttihvti HXE16110.

a. Paigaldage juhttihvtid (A) veorummu (B) ülemistesse ja alumistesse avadesse. Tihvti keermed peavad ulatuma augu põhja.

b. Paigaldage rattapuks (C) veorummule (kui on vajalik).

TÄHTIS: Paigaldage rehv nii, nagu on ette nähtud, vastasel juhul ei saa masinaga sõita.

c. Paigutage ratas (D) nii, et rehvinaastud osutaksid esi- ja tagaosa suunas.

d. Joondage rattapöias olevad avad juhttihvtidega.

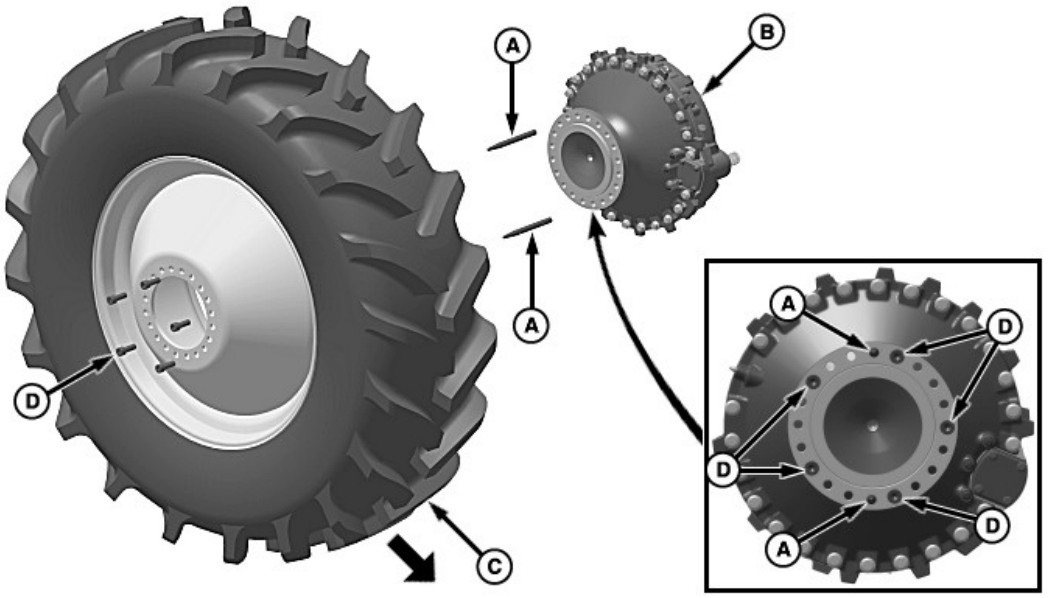
e. Paigaldage ratas veorummule.

TÄHTIS: Kasutage 10 rattapoldiga pöia kinnitamisel 20 rattapoldiga veorummu külge alati samu keermestatud auke. Nendesse kasutamata avadesse kogunenud mustus, praht ja rooste takistab rattapoltide piisavat kinnitumisjõudu. Ühte veorummu keermestatud aukudest on paigaldatud kork, et takistada, teise keermestatud aukude komplekti kasutamist.

Poltide kahjustamise vältimiseks alustage rattapoltide keeramist käsitsi.

f. Paigaldage segmenteeritud vahepuksid (E) ja kinnitage rattapoltidega (F).

TÄHTIS: Paigaldage kõik rattapoldid ja segmenteeritud vahetükid ENNE esitelje langetamist maapinnale.



H124461—UN—08JUN18

A—Juhttihvt (2 tk)
B—Veorumm
C—Ratas
D—Sisekuuskantpolt (5 tk)

3. **Topeltrattaga konfiguratsioon (sisemine ratas)**

ETTEVAATUST: Rattad on rasked ja raskesti käsitsetavad. Rataste käsitsemisel võib tsentrist väljas olev kaal ootamatult nihkuda, mis muudab velje käsitsemise ebamugavaks ja ratta raskesti käsitsetavaks. Vigastuste vältimiseks on ratta paigaldamisel vaja kahte inimest.

MÄRKUS: Rataste õigesse asendisse juhtimiseks on soovitatav kasutada juhttihvti HXE16110.

a. Paigaldage juhttihvtid (A) veorummu (B) ülemistesse ja alumistesse avadesse. Tihvti keermed peavad ulatuma augu põhja.

TÄHTIS: Paigaldage rehv nii, nagu on ette nähtud, vastasel juhul ei saa masinaga sõita.

b. Paigutage ratas (C) nii, et rehvinaastud osutaksid esi- ja tagaosa suunas.

c. Joondage rattapöias olevad avad juhttihvtidega.

d. Paigaldage ratas veorummule.

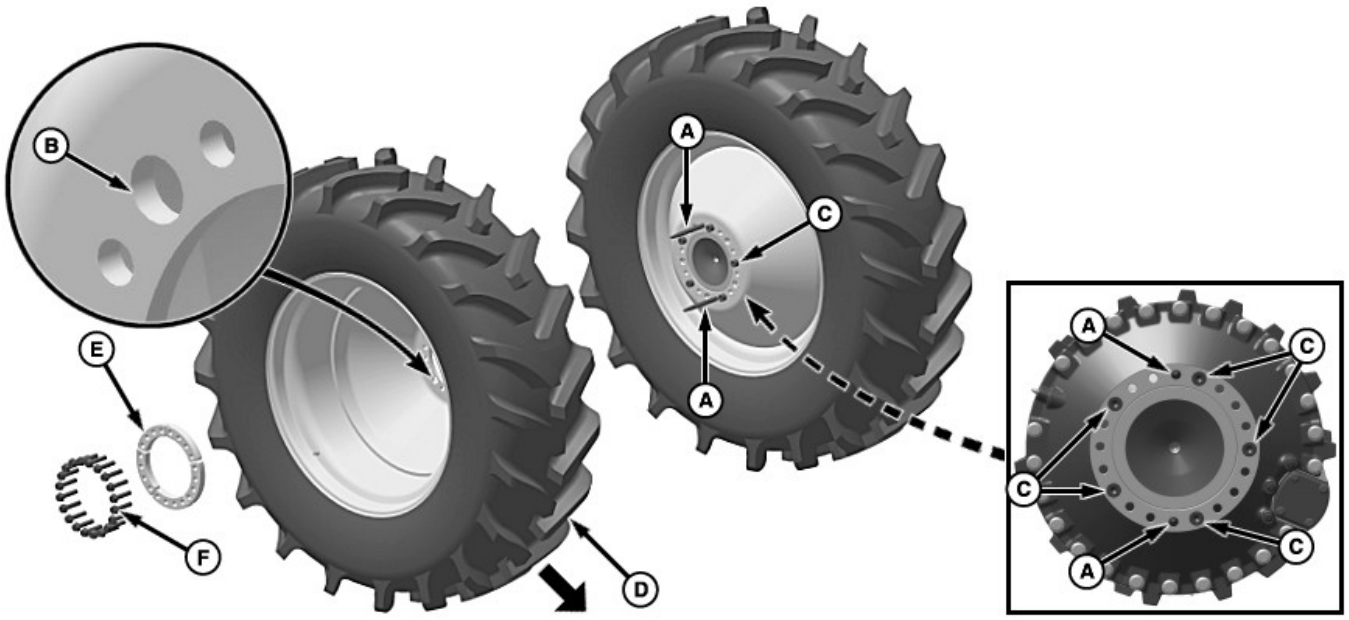
e. Paigaldage sisekuuskantpoldid (D) nii, et need oleksid üksteisest võrdsel kaugusel.

f. Pingutage kuuskantpoldid ettenähtud momendiga, kasutades M17 kuuskantotsikut.

Tehnilised andmed

Sisekuuskantpoldid—Pingutus-moment (kuiv)	450 N·m (332 naeljalga)

TÄHTIS: Kui masinat tuleb transportida ilma välimiste ratasteta, TULEB enne esitelje langetamist maapinnale paigaldada ja pingutada õige momendiga 5 sisekuuskantpolti ja 15 rattapolti. Segmenteeritud vahetükid jäetakse transportimisel, laadimisel ja mahalaadimisel välja.



H124201—UN—14MAY18

A—Juhttihvt (2 tk)
B—Ülemõõtmeline ava (5 tk)
C—Sisekuuskantpolt (5 tk)
D—Ratas
E—Segmenteeritud vaheplaat (5 tk)
F—Rattapolt (20 tk)

4. **Topeltrattaga konfiguratsioon (välimine ratas):**

ETTEVAATUST: Rattad on rasked ja raskesti käsitsetavad. Rataste käsitsemisel võib tsentrist väljas olev kaal ootamatult nihkuda, mis muudab velje käsitsemise ebamugavaks ja ratta raskesti käsitsetavaks. Vigastuste vältimiseks on ratta paigaldamisel vaja kahte inimest.

TÄHTIS: Paigaldage rehv nii, nagu on ette nähtud, vastasel juhul ei saa masinaga sõita.

a. Paigutage ratas nii, et rehvinaastud osutaksid esi- ja tagaosa suunas.

b. Joondage rattapöias olevad avad juhttihvtidega (A).

TÄHTIS: Veenduge, et ülemõõtmelised avad oleksid kohakuti sisekuuskantpoldidega. Sisemised ja välimised pöiad on üksteise suhtes kohakuti.

c. Joondage rattapöia ülemõõtmelised avad (B) eelnevalt paigaldatud sisekuuskantpoltidega (C).

d. Paigaldage ratas (D) veorummule.

e. Eemaldage **üks** sisekuuskantpolt ülemõõtmelise ava kaudu.

f. Joondage **üks** segmenteeritud vahetükk (E) **nelja** rattapöia avaga.

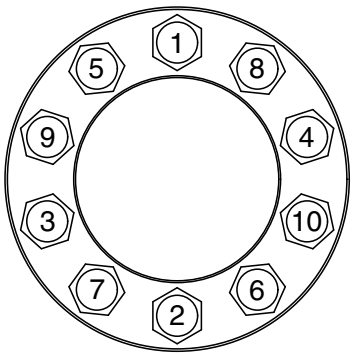
TÄHTIS: Poltide kahjustamise vältimiseks alustage rattapoltide keeramist käsitsi.

g. Paigaldage **neli** rattapolti (F) läbi segmenteeritud vahetüki rattapöia avadesse.

h. Korrake samme vastavalt vajadusele ülejäänud segmenteeritud vahetükkide ja rattapoltidega.

TÄHTIS: Paigaldage kõik rattapoldid ja segmenteeritud vahetükid ENNE esitelje langetamist maapinnale.

MÄRKUS: Rataste eemaldamisel ja paigaldamisel hoidke sisekuuskantpolte edasiseks kasutamiseks alles. Hoidke sisekuuskantpolte tööriistakastis.



H96863—UN—10JUN10

Variant A



H124190—UN—15MAY18

Variant B

5. Pingutage rattapoldid ristijärjestuses ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Rattapoldid—Pingutusmoment (kuiv). . . . . 710 N·m (524 naeljalga)

6. Eemaldage juhttihvtid ning asendage rattapoltidega.
7. Pingutage ülejäänud rattapoldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Rattapoldid—Pingutusmoment (kuiv). . . . . 710 N·m (524 naeljalga)

8. Korrake toiminguid vastasküljel ja langetage masin maapinnale.

   Pingutage pärast esimest töötundi ja edaspidi pärast iga 10 töötundi ratta polte nõuete kohaselt kuni 50 töötundi on täis. Pärast seda pingutage rattapolte iga 100 töötunni järel.

9. Kontrollige rehvirõhku ja pumbake vajaduse kohaselt juurde. Rehvirõhud leiate selle peatüki jaotisest Rehvide hooldamine.

OUO6075,0004DFF-21-23JUN20

Tagaratta poltide pingutusmoment



H96809—UN—09JUN10

Iga kord pärast tagaratta mahavõtmist pingutage rattapoldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

M16 rattapoldid (tavakoormusega ühesillavedu)—Pingutusmoment. . . . . 315 Nm (230 naeljalga)

M22 rattapoldid (eriti raske töö, kaherattavedu)—Pingutusmoment. . . . . 710 Nm (524 naeljalga)

M22 rattapoldid (nelikvedu)—Pingutusmoment. . . . . 710 Nm (524 naeljalga)

Pärast esimest töötundi ja seejärel iga 10 töötunni järel pingutage rattapolte ettenähtud momendini, kuni 50 töötundi on täis saanud. Pärast seda pingutage rattapolte iga 100 töötunni järel.

MÄRKUS: Õige pingutusjärjekorra leiate rehvi kleebiselt.

OUO6075,00042E4-21-02JUN16

Ballastvedeliku kasutamine



H96809—UN—09JUN10

ETTEVAATUST: Ballastvedeliku viimine rehvidesse nõuab erivarustust ja väljaõpet.

TÄHTIS: Korrosiooni vältimiseks katke pöid täielikult lahusega, kuid ÄRGE KUNAGI täitke ühtki rehvi üle 90%. Rohkem lahust jätaks rehvi liiga vähe õhku, et lööke leevendada. See võib rehve kahjustada.

Vee ja kloorkaltsiumi lahus on turvaline ja soodne lahendus ballastvedelikuks. Nõuetekohasel tarvitamisel ei kahjusta see rehve, lohve ega pöidasid.

Vee jäätumise vältimiseks kasutage kaltsiumkloriidi. 1,6 kg (3-1/2 naela) kaltsiumkloriidi segu 3,8 L (1 gallonit) kohta ei jäätu lõpuni üle -45 °C (-50 °F) juures.

MÄRKUS: Alkoholi kasutamist ballastvedelikuna ei soovitata. Kaltsiumkloriidi segu on raskem ja säästlikum.

Täitke sisekummita rehvid vähemalt ventiili tasemeni (vähemalt 75% täis). Väiksem segu kogus jätaks osa rummust välja ning ilmselt tekitaks korrosiooni. Sisekummiga rehvid võib täita ükskõik millise tasemeni kuni 90%.

OUO6075,00007D0-21-10JUN10

Lisaraskuse nõuded

MÄRKUS: Lisaraskuste nõuded olenevad konfiguratsioonist.

Lisaraskuste nõuete aluseks on võetud standardne maisiheedriga konfiguratsioon, 133 l (35 gallonit) kütust kütusepaagis ja täis terapunker. See ei pruugi igas olukorras sobida.

Vedelikku nõudvad rehvid tuleb täita 75% ulatuses.

		1500–2500 kg	**2500–3500 kg**	**3500–4500 kg**	**4500–5600 kg**	**5600–6000 kg**
Ligikaudne kaal		**3300–5500 naela**	**5500–7700 naela**	**7700–9900 naela**	**9900–12 300 naela**	**12 300–13 200 naela**
Lintkoguriga/lintkonveieriga heedrid		**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45R HD45F**
Mudel	**Tavalised nõlvad (lamedad kuni 15%)**					
S760 ja S770	Kaherattavedu	Ei	Ei	Jah	Jah	ES
	Neljarattavedu					
S780, S785 ja S790	Kaherattavedu	Ei	Ei	Jah	Jah	Jah
	Neljarattavedu					
Mudel	**Künklikud nõlvad (15% kuni 20%)**					
S760 ja S770	Kaherattavedu	Ei	Jah	ES	ES	ES
	Neljarattavedu					
S780, S785 ja S790	Kaherattavedu	Ei	Jah	ES	ES	ES
	Neljarattavedu					

Ei = lisaraskus pole ühegi rehvisuuruse jaoks vajalik.
Jah = lisaraskus on vajalik kõikide rehvisuurustega.
ES = ei soovitata. Konfiguratsioonile ei saa lisaraskusi korralikult kinnitada.

OUO6075,0005295-21-09JUN22

Lisaraskuste nõuded (HillMaster)

MÄRKUS: Lisaraskuste nõuded olenevad konfiguratsioonist.

Lisaraskuste nõuete aluseks on võetud standardne maisiheedriga konfiguratsioon, 133 l (35 gallonit) kütust kütusepaagis ja täis terapunker. See ei pruugi igas olukorras sobida.

Vedelikku nõudvad rehvid tuleb täita 75% ulatuses.

Ligikaudne kaal		**1500–2500 kg** **3300–5500 naela**	**2500–3500 kg** **5500–7700 naela**	**3500–4500 kg** **7700–9900 naela**	**4500–5600 kg** **9900–12 300 naela**	**5600–6000 kg** **12 300–13 200 naela**
Lintkoguriga/lintkonveieriga heedrid		**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45R HD45F**
Mudel	**Tavalised nõlvad (lamedad kuni 15%)**					
S770 HillMaster	Kaherattavedu	Ei	Ei	ES	ES	ES
	Neljarattavedu					
S780, S785 ja S790 HillMaster	Kaherattavedu	Ei	Ei	ES	ES	ES
	Neljarattavedu					
Mudel	**Künklikud nõlvad (15% kuni 20%)**					
S770 HillMaster	Kaherattavedu	Ei	Jah	ES	ES	ES
	Neljarattavedu					
S780, S785 ja S790 HillMaster	Kaherattavedu	Ei	Jah	ES	ES	ES
	Neljarattavedu					

Ei = lisaraskus pole ühegi rehvisuuruse jaoks vajalik.
Jah = lisaraskus on vajalik kõikide rehvisuurustega.
ES = ei soovitata. Konfiguratsioonile ei saa lisaraskusi korralikult kinnitada.

OUO6075,0005296-21-09JUN22

Maanteetransport heedriga

Kombainiga avalikel teedel liikudes järgige riiklikke ja kohalikke seadusi.

Sellele kombainile võib saada heakskiidu maanteetranspordiks Saksamaal koos Geringhoffi 8-realise kokkukäiva heedri ja Kemperi 8-realise kokkukäiva heedriga. Liiklemisloa saamiseks Saksamaal on vajalik kohaliku TÜV luba.

Taotlemiseks võtke ühendust oma esinduse või tootmistehasega.

OUO6075,000431D-21-29JUN16

Masinaga maanteedel sõitmine



H115016—UN—22MAR16

Klappimisnupp

ETTEVAATUST: Vältige elektriliinidesse kinnijäämist. Enne transportimist sulgege terapunkri katted.

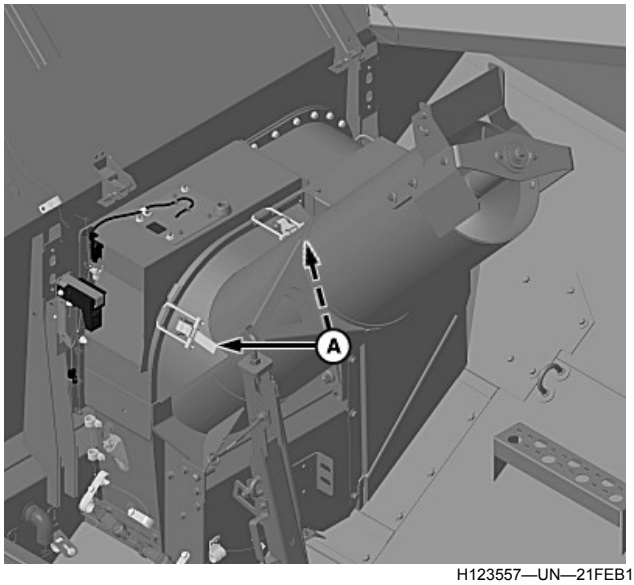
TÄHTIS: Veenduge enne masina transportimist teel, et terapunker on tühjaks laaditud.

Enne masinaga sõitma hakkamist veenduge, et klapitav väljalaadimistigu ja klapitavad terapunkri katted on täielikult kokku klapitud.

1. Vajutage navigeerimisribal klappimisnuppu. Täpsemalt saate lugeda klappimisrakenduse abiteabest või kabiini abiteabest.

   Need elemendid tuleb klappida transpordiasendisse:

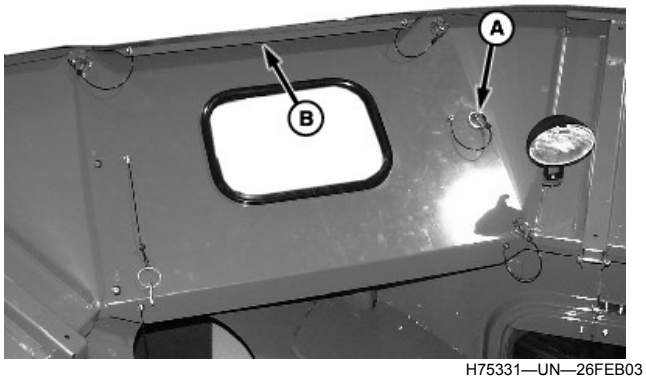
   - Väljalaadimistigu
   - Terapunkri katted (sõltuvalt varustusest)



H123557—UN—21FEB18

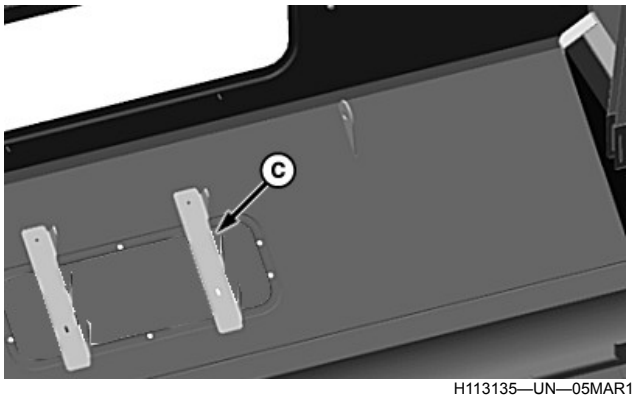
A—Klambrid

2. **Puhta vilja teo käsitsi kokkupanek (sõltuvalt varustusest)** Vabastage klambrid (A) ja laske tigu alla.



H75331—UN—26FEB03

Näidatud on eesmine terapunkri kõrgendus



H113135—UN—05MAR15

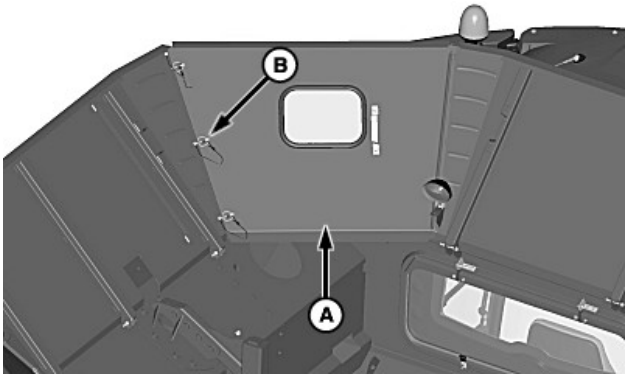
A—Kiirlukustuspoldid
B—Terapunkri nurgapikendused
C—Riiul

3. **116 l/s (3,3 bušše lit sekundis) väljalaadimiskiirus, terapunkri kõrgendused (sõltuvalt varustusest)** Eemaldage terapunkri nurgakõrgendustelt (B) kiirlukustustihvtid (A).

Pange terapunkri nurgakõrgendused hoiule riiulile (C). Pange terapunkri kõrgendused kokku sellises järjestuses

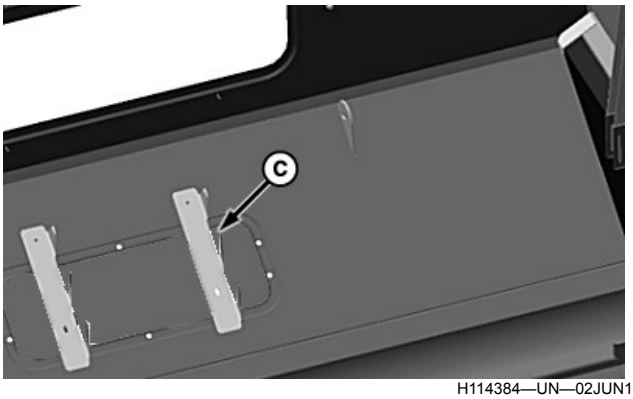
a. Pange kokku terapunkri eesmised ja tagumised kõrgendused.

b. Pange kokku terapunkri vasaku ja parema külje kõrgendused.



H114383—UN—02JUN15

Eesmine terapunkri kõrgendus



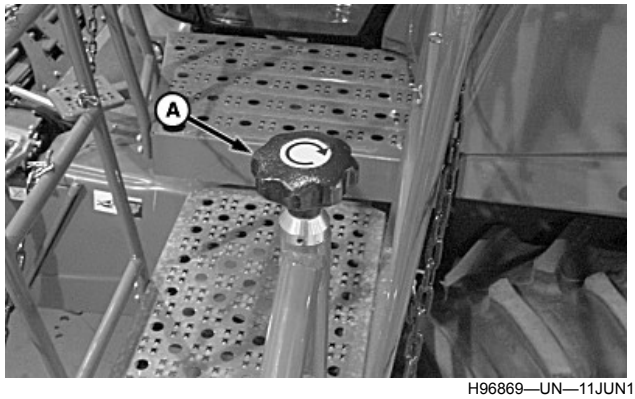
H114384—UN—02JUN15

A—Terapunkri nurgapikendused
B—Kiirlukustuspoldid
C—Riiul

4. **134 l/s (3,8 bušselit sekundis) väljalaadimiskiirus, terapunkri kõrgendused (sõltuvalt varustusest)** Eemaldage terapunkri nurgakõrgendustelt (A) kiirlukustustihvtid (B). Pange terapunkri nurgakõrgendused hoiule riiulile (C). Pange terapunkri kõrgendused kokku sellises järjestuses

   a. Pange kokku terapunkri eesmised ja tagumised kõrgendused.

   b. Pange kokku terapunkri vasaku ja parema külje kõrgendused.



H96869—UN—11JUN10

A—Käepide

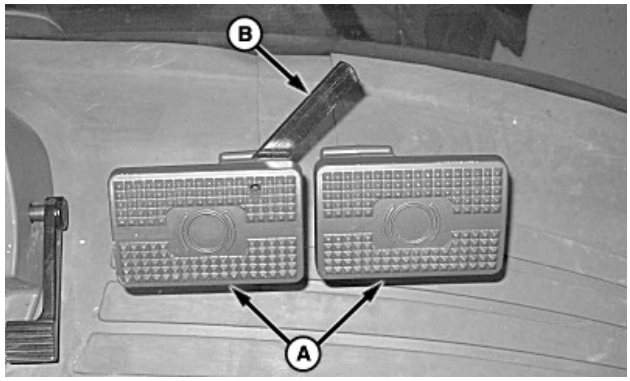
ETTEVAATUST: Keerake redel ettepoole suunatud asendisse, et vähendada masina laiust ja suunata ohutuli vastutulevatele sõitjatele.

TÄHTIS: Sõitke mõistliku kiirusega vastavalt maantee- või põlluoludele. Ärge liikuge maanteel, kui vili on punkris.

Kui sõidate avalikel teedel, järgige kohalikke eeskirju põllutööriistade mõõtmete, valgustamise ja tähistamise kohta.

5. Kasutage hooba (A), et vabastada trepp riivist ja pöörata eesmisse lõppasendisse.

6. Laske raadio antenn alla ja kinnitage haagiga (sõltuvalt varustusest). Kui haaki ei ole, kinnitage antenn kabiini katuse külge teibiga.



H96681—UN—01JUN10

A—Pedaalid
B—Lukusti

7. Maanteedel sõitmiseks ühendage piduripedaalid lukuga (B). Põllul töötamiseks ärge lukustage pedaale (A)

ETTEVAATUST: Masinaga töötamisel või vaatlejana kaasa sõitmisel kasutage alati turvavööd.

8. Kinnitage turvavöö.

ETTEVAATUST: Enne mootori käivitamist andke helisignaali, et inimesed masinast eemale hoiaksid.

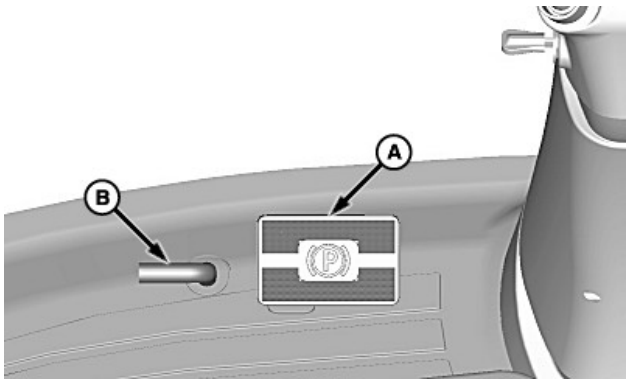
9. Andke helisignaali ja käivitage mootor. Vajadusel kasutage külmkäivitusabi.



H116348—UN—19DEC16

Heedri tõstmise/langetamise nupp

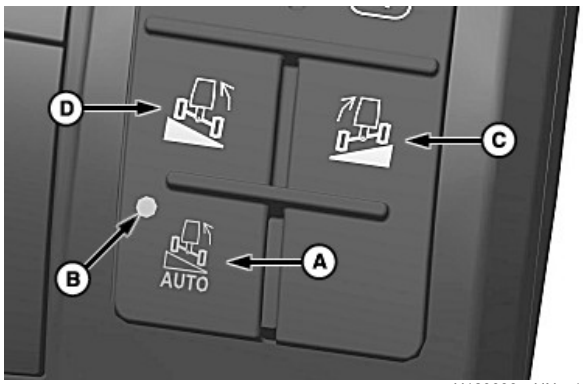
10. Tõstke heeder lülitit kasutades üles.



H119677—UN—20OCT16

A—Seisupidur
B—Pedaal

11. **Mehaaniline käigukast:** lülitage parkimispidur (A) välja pedaaliga (B).



H120033—UN—14NOV16

HillMaster™-i lülitid

A—Loodimise automaatjuhtimise lüliti
B—Märgutuli
C—Manuaalse paremalekallutuse lüliti
D—Manuaalse vasakulekallutuse lüliti

12. **HillMaster™-i masinad**

ETTEVAATUST: Vältige masinat sõiduteedel transportides juhitavuse kadumist ja raskeid vigastusi või surma. Ärge kunagi transportige maanteel masinat, mille HillMaster™-i loodimissüsteem on automaatrežiimis. Ärge kunagi püüdke masinat maanteel transportimise ajal käsitsirežiimis kallutada.

a. Sõitke masinaga tasasele pinnale.

MÄRKUS: Transpordilukustuse lüliti on põlluasendis.

b. Vajutage loodimise automaatjuhtimise nuppu (A) **5 sekundi** vältel või kuni märgutuli (B) vilkuma hakkab.

c. Vajutage ja hoidke manuaalse paremalekallutuse lülitit (C), et kallutada masina veermikku paremale.

d. Vajutage ja hoidke manuaalse vasakule kallutamise nuppu (D), et kallutada masina veermikku vasakule.



H117022—UN—28MAR16

Transpordilukustus

MÄRKUS: Pärast masina transportimist vajutage maanteetranspordi lukustuse lülitit 2 sekundi vältel, nii et märgutuli kustub ja soovitud lüliti funktsioonid hakkavad tööle.

13. Aktiveerige transpordilukustuse lüliti.



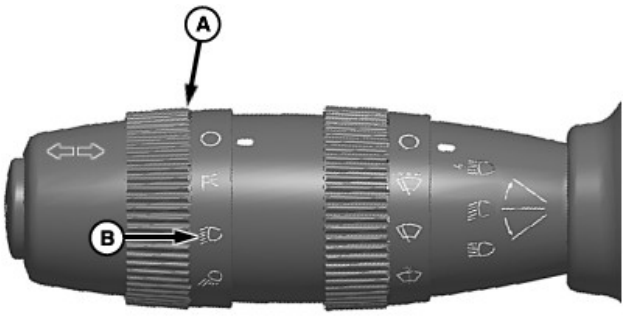
H117885—UN—29MAR16

Ohutuled

ETTEVAATUST: Kui transpordite masinat maanteel, paigutage ohutuled ja tagatuled nii, et need hoiataksid nii eest kui ka tagant lähenevaid juhte. Need tuled peab avalikel teedel sõites sisse lülitama. Pöörake kabiini redel täielikult ette, et suunata ohutuli vastutulevatele sõitjatele. Ärge kasutage ohutuld, kui see on seadusega keelatud.

14. Lülitage vilkuri/ohutule lüliti SISSE nii päeval kui ka öösel maanteel sõites. Kui ohutuled on SEES, siis töötavad hoiatustuled automaatselt.

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H96014—UN—22JUN11

A—Valikulüliti
B—Maanteetulede lüliti

15. Öisel ajal sõites lülitage valikulülitiga (A) SISSE maanteetuled (B).

MÄRKUS: Suunatuled piilari ekraanil süttivad pöörde näitamiseks.

16. Kasutage suunatulesid vastavalt vajadusele. Need ei kustu iseenesest.



H117021—UN—28MAR16

Mootori kiirus (kiire)

17. Mootori suurima pöörlemissageduse jaoks vajutage mootori pöörlemissageduse lülitit.

MÄRKUS: Põllutöö ajal valige sobiv käik vastavalt töötingimustele.

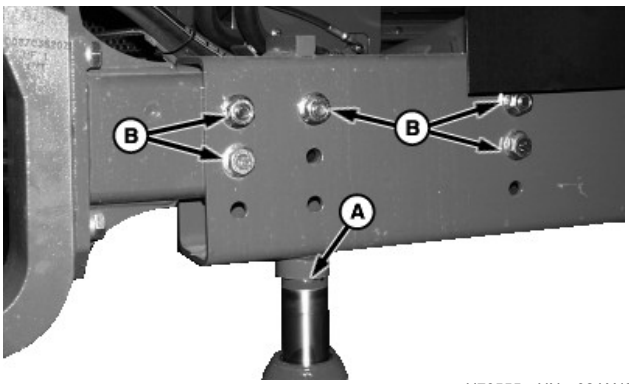
18. **Mehaaniline käigukast:** maanteesõiduks lülitage sisse kolmas käik.

ETTEVAATUST: Kui transpordite masinat koos heedriga, sõitke mõistliku kiirusega, et tagada pidurite vajalik toimimine ja kontroll masina üle.

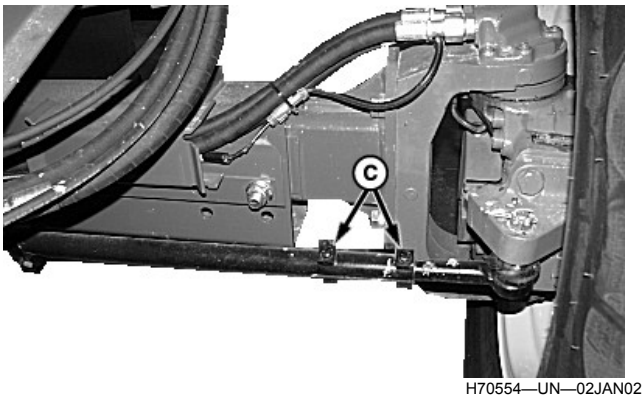
19. Liigutage mitmeotstarbelist hooba aeglaselt ette- või tahapoole. Kui jõuate künkaharjale, tõmmake mitmeotstarbelist juhthooba tahapoole, enne kui hakkate uuesti alla sõitma.

OUO6075,00048BD-21-12APR18

Masina transportimine haagisel



H70555—UN—02JAN02



H70554—UN—02JAN02

A—Tungraua pesa
B—Kuuskantpolt (5 tk)
C—Kuuskantpoldid

MÄRKUS: Lugege selle peatüki lõiku Masina juhtimine maanteel, et saada lisateavet selle kohta, mida TULEB teha enne masina transportimist haagisel.

Lugege lisateavet, mida TULEB topeltrataste eemaldamisel teha, peatükist Veermiku ajam ja tagasild (kui kuuluvad varustusse).

1. Eemaldage heeder ja välimised topeltrattad (kui kuuluvad varustusse).

MÄRKUS: Pärast masina transportimist reguleerige tagasilla vahemik varasemale laiusele.

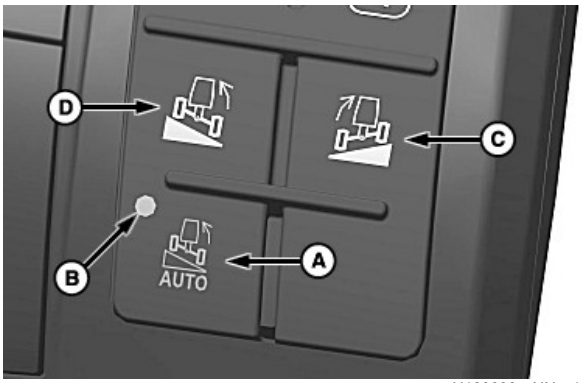
2. Leidke tagateljel tungraua pesa (A) ja tõstke masin üles.
3. Eemaldage tagateljelt kuuskantpoldid (B).
4. Eemaldage paralleelvardalt kuuskantpoldid (C).
5. Reguleerige tagasild kõige kitsamasse asendisse. Korrake samme vastavalt vajadusele vastasküljel.
6. Paigaldage varem eemaldatud kinnitusdetailid ja pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Telje poldid—Pingutusmoment. . . . . 620 Nm
(460 naeljalga)

Rööpvarda kuuskantpoldid (varustatud kahe poldi välimise rööpvarda otsaga)—Pingutusmoment. . . . . 70 Nm (50 naeljalga)

Rööpvarda kuuskantpoldid (varustatud kolme poldi välimise rööpvarda otsaga)—Pingutusmoment. . . . . 127 Nm (94 naeljalga)



H120033—UN—14NOV16

HillMaster™-i lülitid

A—Loodimise automaatjuhtimise nupp
B—Märgutuli
C—Manuaalne paremale kallutuse lüliti
D—Manuaalne vasakule kallutuse lüliti

7. **HillMaster™-i masinad**

   ETTEVAATUST: Ärge kunagi transportige masinat haagisel, kui HillMaster™-i loodimissüsteem on automaatrežiimis. Ärge kunagi üritage masinat haagisel käsirežiimis kallutada.

   a. Sõitke masinaga tasasele pinnale.

   MÄRKUS: Transpordilukustuse lüliti on põlluasendis.

   b. Vajutage loodimise automaatjuhtimise nuppu (A) **5 sekundit** või kuni märgutuli (B) hakkab vilkuma.

   c. Vajutage ja hoidke manuaalse paremalekallutuse lülitit (C), et kallutada masina veermikku paremale.

   d. Vajutage ja hoidke manuaalse vasakule kallutamise nuppu (D), et kallutada masina veermikku vasakule.

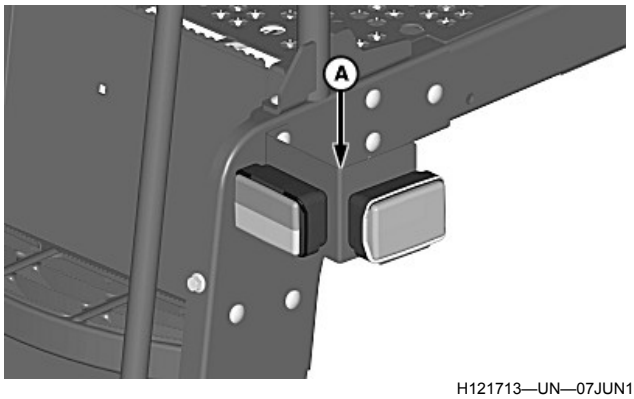
8. Sõitke masinaga haagisele ja viige mitmeotstarbeline hoob neutraalasendisse.

9. **Redeli topeltmademe kasutamine** Langetage kaldtransportöör haagisele, et redeli made liiguks transpordiasendisse.

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

10. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

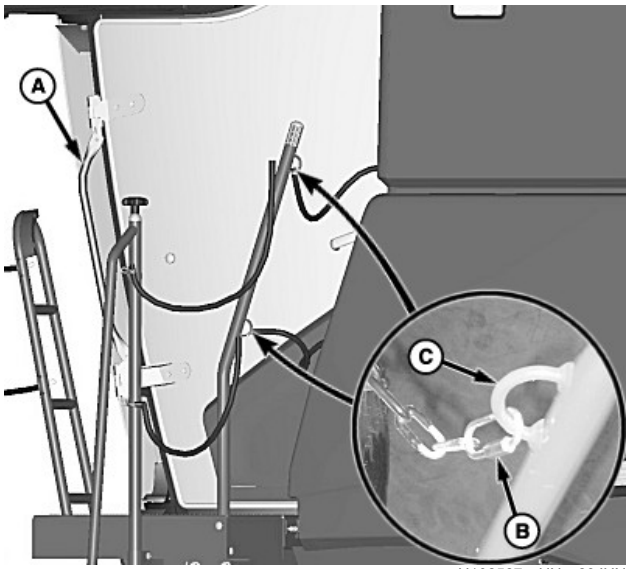
11. Laske raadio antenn alla ja kinnitage haagiga (olenevalt varustusest). Kui haaki ei ole, kinnitage antenn kabiini katuse külge teibiga.



H121713—UN—07JUN17

A—Valgusti kandur

12. **Ühe rehviga konfiguratsioon** Lahutage juhtmestik ja eemaldage valgusti kandur (A).



H102527—UN—28JUN11

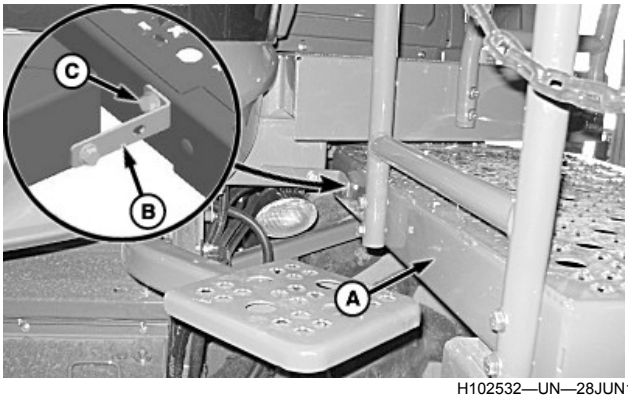
A—Käsipuu
B—Ketilüli
C—Käsipuu aasad

13. **Ühe rehviga konfiguratsioon** Eemaldage kabiini käsipuu (A) ja hoidke see alles.

TÄHTIS: Kukkumine võib põhjustada teile või teistele vigastusi. Olge julgestuskettide lahutamisel ja redeli mademe eemaldamisel ettevaatlik.

MÄRKUS: Pange kett tagasi olemasolevatele aasadele redeli käsipuul ja terapunkri aasadel. See lühendab ketti ega lase sel komposiitpaneele vigastada.

14. **Ühe rehviga konfiguratsioon** Võtke keti sulgurlüli (B) käsipuu aasade (C) küljest lahti ja hoidke alles.

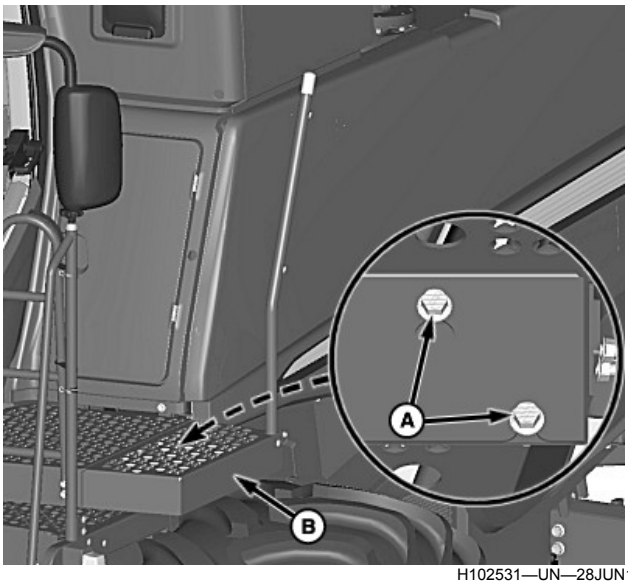


H102532—UN—28JUN11

A—Redeli made
B—Transpordiklamber
C—Kuuskantpolt

MÄRKUS: Kabiini redel tuleb pöörata kõige sisemisest kinnitusasendist mööda, et redeli made puutuks vastu transpordiklambrit.

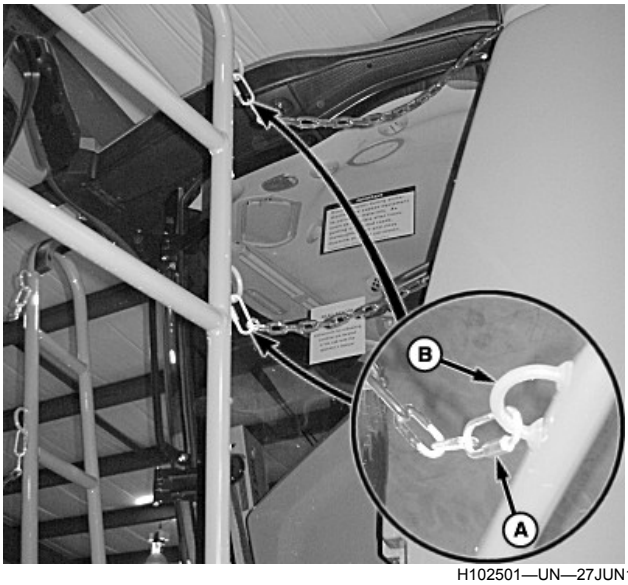
15. **Ühe rehviga konfiguratsioon** Pöörake redeli made (A) transpordiasendisse, kuni see puutub vastu transpordiklambrit (B), ja kinnitage poldiga (C).



H102531—UN—28JUN11

A—Kuuskantpolt (5 tk)
B—Redeli made

16. **Ühe rehviga konfiguratsioon** Keerake lahti kuuskantpoldid (A) ja eemaldage redeli made (B).



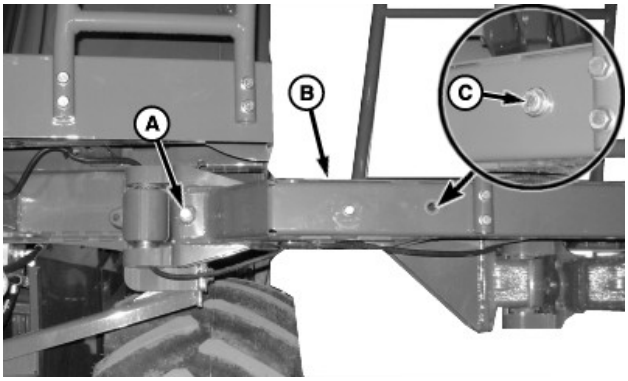
H102501—UN—27JUN11

A—Ketilüli
B—Käsipuu aas

TÄHTIS: Kukkumine võib põhjustada teile või teistele vigastusi. Olge julgestuskettide lahutamisel ja redeli mademe eemaldamisel ettevaatlik.

MÄRKUS: Pange kett terapunkri aasadele tagasi. See lühendab ketti ega lase sel komposiitpaneele vigastada.

17. **Topeltrehviga konfiguratsioon** Võtke keti sulgurlüli (A) käsipuu aasade (B) küljest käsipuu mõlemal poolel lahti ja hoidke alles.

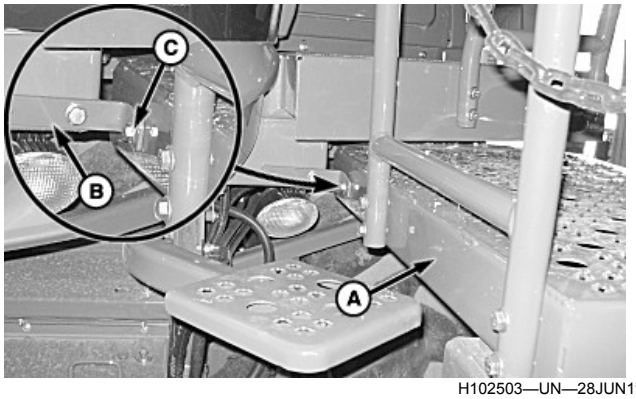


H102502—UN—27JUN11

A—Kuuskantpolt
B—Redeli made
C—Kuuskantpolt

18. **Topeltrehviga konfiguratsioon** Eemaldage kuuskantpolt (A) ja keerake redeli made (B) transpordiasendisse.

19. **Topeltrehviga konfiguratsioon** Paigaldage varem eemaldatud kuuskantpolt (C) näidatud viisil hoiuasendisse.



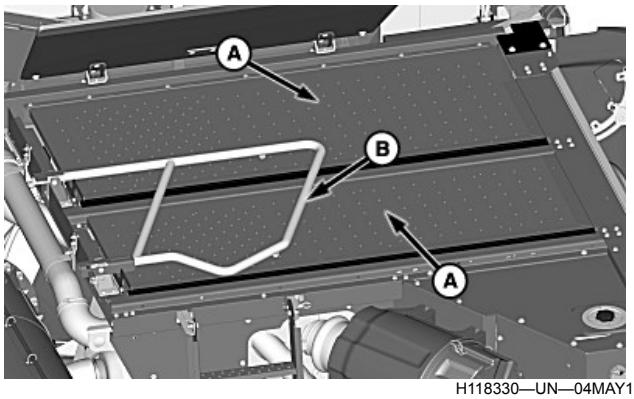
H102503—UN—28JUN11

A—Redeli made
B—Transpordiklamber
C—Kuuskantpolt

TÄHTIS: Kaldtransportöör PEAB olema langetatud haagisele, et vältida kokkupuudet redeli mademe ja kaldtransportööri ajami võlli vahel, kui redel on ette lükatud.

MÄRKUS: Kabiini redel tuleb pöörata kõige sisemisest kinnitusasendist mööda, et redeli made puutuks vastu transpordiklambrit.

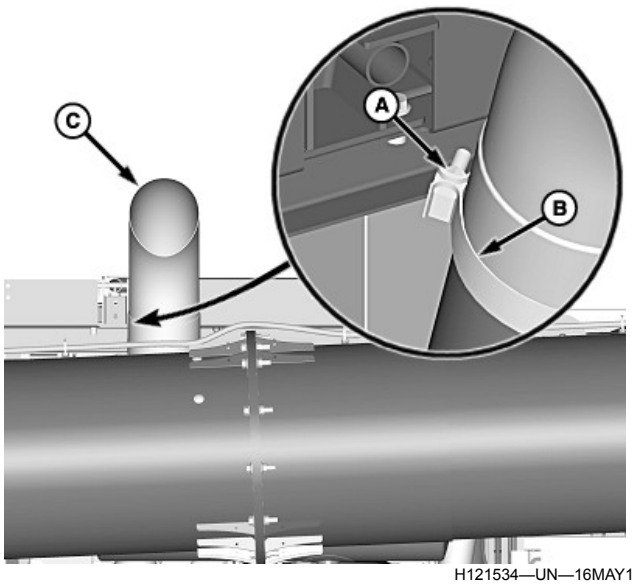
20. **Topeltrehviga konfiguratsioon** Pöörake redeli made (A) transpordiasendisse, kuni see puutub vastu transpordiklambrit (B), ja kinnitage poldiga (C).



H118330—UN—04MAY16

A—Mootori juurdepääsukatted
B—Käsipuu

21. Mootori katete kohale lukustamiseks laske katted (A) ja käsipuu (B) alla.



H121534—UN—16MAY17

A—Mutter
B—Klamber
C—Summutipikendus

ETTEVAATUST: Et vältida elektri õhuliinidest tingitud elektrilöögi ohtu, ei tohi ükski masina osa ulatuda kõrgemale kui 4 m (13 jalga 1 toll).

Enne väljalasketoru katte eemaldamist ja summutipikenduse paigaldamist oodake, kuni heitgaasisüsteem ja selle komponendid on maha jahtunud.

22. **Tier 2/Stage II mootorid** Keerake lahti mutter (A) klambril (B).

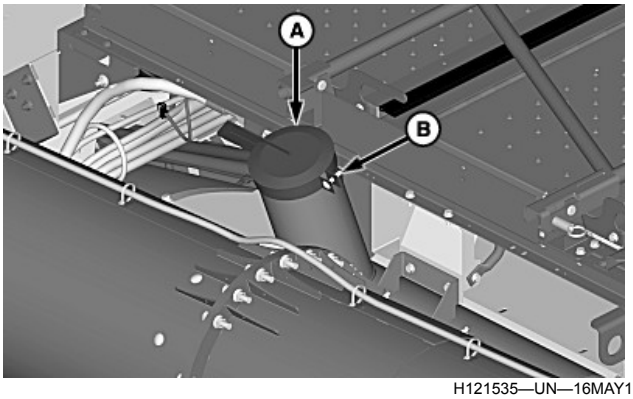
MÄRKUS: Kui kavatsete masinat transportida haagisel, PEAB summutipikenduse masina kogukõrguse vähendamiseks eemaldama. Hoidke summutipikendus alles, et seda edaspidi jälle põllul kasutada.

Pärast transportimist paigaldage uuesti summutipikendus ja pingutage klambri kinnitusdetailid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Klambri kinnitusdetailid—Pingutusmoment	80 Nm (59 naeljalga)

23. **Tier 2/Stage II mootorid** Eemaldage summutipikendus (C) ja hoidke see alles.



H121535—UN—16MAY17

A—Väljalasketoru kate
B—Mutter

24. **Tier 2/Stage II mootorid** Paigaldage väljalasketoru kate (A), nagu on joonisel näidatud.
25. **Tier 2/Stage II mootorid** Pingutage mutter (B) ettenähtud momendiga.

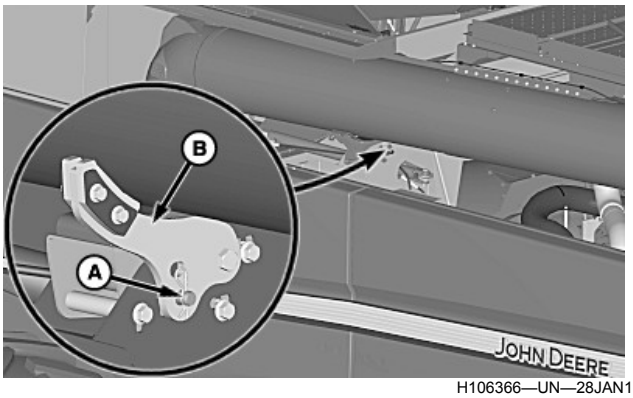
Tehnilised andmed

Mutter—Pingutusmoment. . . . . 20 Nm (177 naeltolli)

26. **Tier 2/Stage II mootorid** Teipige väljalasketoru kate kinni, et vältida turbolaaduri kahjustusi.



TS249—UN—23AUG88

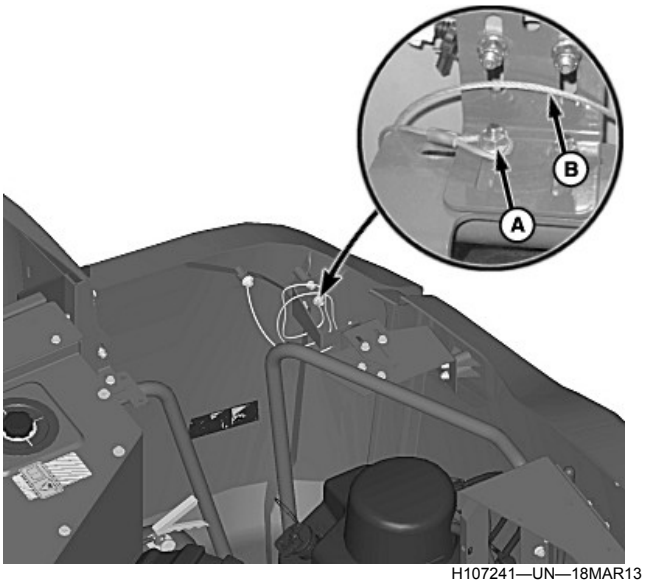


H106366—UN—28JAN13

A—Vedrusplint ja tihvt
B—Väljalaadimisteo lukustushoob

ETTEVAATUST: Kukkumine võib põhjustada teie või muude isikute vigastusi või surma. Väljalaadimisteo kinnitusdetailide paigaldamisel kasutage juurdepääsuks piisava kandevõimega redelit või muud samalaadset vahendit. Ärge püüdke ligineda nimetatud kohale mootori platvormilt.

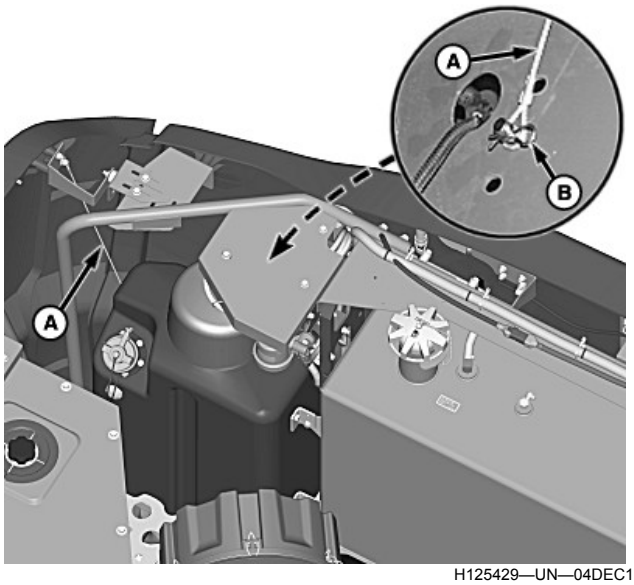
27. **Väljalaadimisteo lukustushoob**
    a. Eemaldage vedrusplint ja tihvt (A) ning hoidke need alles.
    b. Tõstke väljalaadimisteo lukustushooba (B), kuni avad on kohakuti.
    c. Paigaldage eelnevalt eemaldatud sõrm ja vedrusplint.



H107241—UN—18MAR13

A—Kinnitusdetailid
B—Kaabel

28. Keerake lahti kinnitusdetailid (A) ja võtke tross (B) hoiukohast välja.



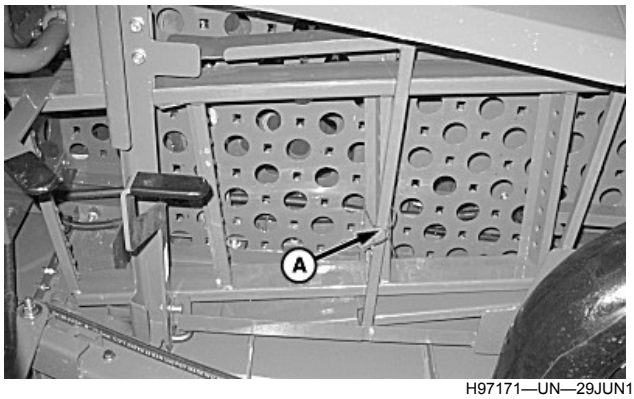
H125429—UN—04DEC18

A—Kaabel
B—Vedrutihvt

MÄRKUS: Veenduge, et tross on paigaldatud käsipuu siseküljele.

Kui tross ei ulatu, siis sättige sõrme eri asenditesse.

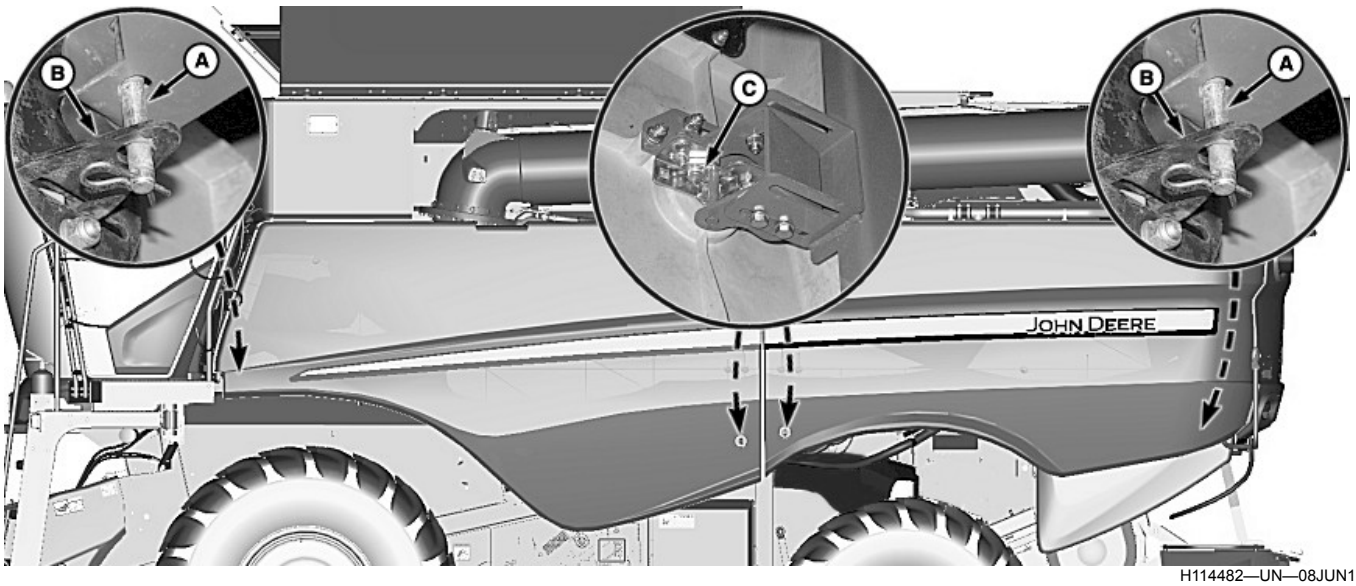
29. Paigaldage tross (A) sõrmele ja kinnitage vedrusplindiga (B).



H97171—UN—29JUN10

A—Heeder

30. Siduge redeli pikendus traadiga platvormi (A) külge.

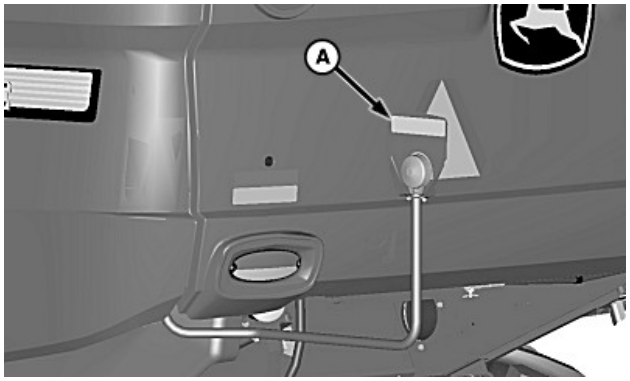


H114482—UN—08JUN15

A—Tihvtid
B—Lukustusplaadid

C—Riivid

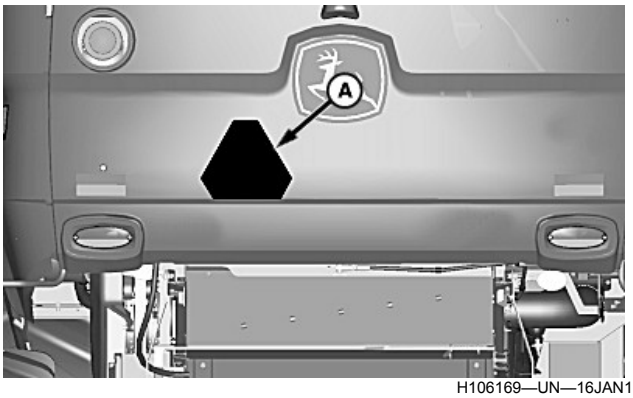
31. Pange tihvtid (A) läbi lukustusplaatide (B) ja kinnitage vedrusplintidega vasakpoolsete küljekilpide esi- ja taganurkades. Korrake toimingut masina vastasküljel.
32. Kinnitage küljekilbid sulgurite (C) kohalt traadiga. Korrake toimingut masina vastasküljel.



H106224—UN—16JAN13

A—Ohutuled

33. Keerake vasak- ja parempoolsed ohutuled (A), kui need kuuluvad varustusse, taha, nagu on joonisel näidatud.



H106169—UN—16JAN13

A—Aeglaselt liikuva sõiduki märk

34. Kui masinal on aeglaselt liikuva sõiduki märk (A), katke see kinni.

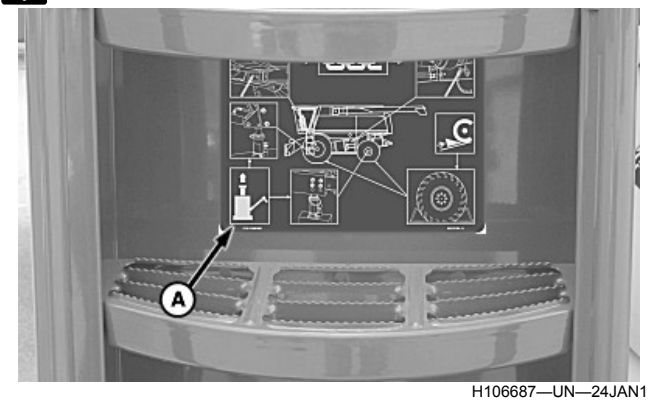
TÄHTIS: Kinnitage masin kettidega haagise külge.

35. Kinnitage masin kettidega haagise külge (kinnitusteabe kohta vt kabiini redelil olevat silti Masina kinnituskohad).

OUO6075,0004BC3-21-04JUN19

Masina kinnituskohtade kleebis

ETTEVAATUST:



H106687—UN—24JAN13

A—Masina kinnituskohtade kleebis

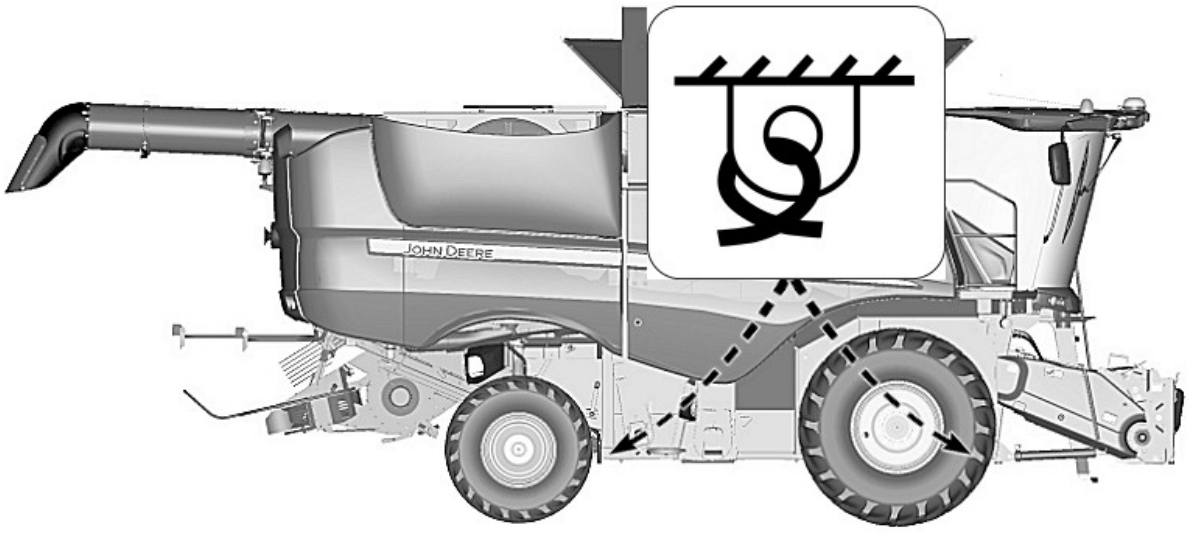
Enne masina ülestõstmist tühjendage alati terapunker.

MÄRKUS: Masina kinnituskohad asuvad masina mõlemal küljel ees ja taga.

Masina kinnituskohtade kleebis (A) on kabiini redelil. Kleebis näitab õiged kohad masina fikseerimiseks kettidega.

OUO6075,0001393-21-31MAY22

Masina kinnitamiskohad



H105885—UN—24OCT12

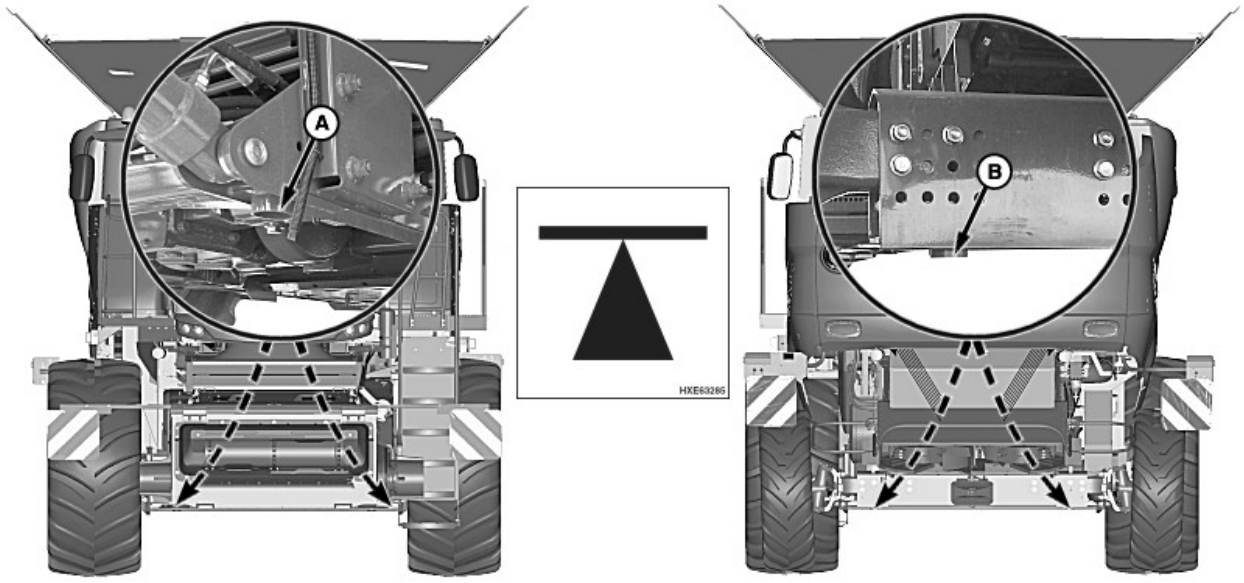
ETTEVAATUST: Enne masina transportimist tühjendage alati terapunker.

MÄRKUS: Masina kinnituskohad asuvad masina mõlemal küljel ees ja taga.

Kasutage masina nõuetekohaseks kinnitamiseks masinal näidatud kinnituspunkte.

OUO6075,00011DC-21-10FEB16

Tungraua pesade asukohad



H105883—UN—24JAN13

A—Tungraua pesade asukohad (ees)

B—Tungraua pesade asukohad (taga)

ETTEVAATUST: Enne masina ülestõstmist tühjendage alati terapunker.

Masina liikumahakkamise vältimiseks blokeerige rattad mõlemalt poolt.

MÄRKUS: Tungraua pesad asuvad masina ees ja taga ning mõlemal küljel.

Tõstke masin heakskiidetud tungraua pesadest (A ja B).

OUO6075,0004B7B-21-30MAY19

Pukseerimiseks vaadake siin peatükis lõiku Masina pukseerimine.

OUO6075,0004318-21-24JUN16

Transporditeave

ETTEVAATUST: Et vältida elektri õhuliinidest tingitud elektrilöögi ohtu, ei tohi ükski masina osa ulatuda kõrgemale kui 4 m (13 jalga 1 toll). Enne masina transportimist tuleb terapunkri kaas sulgeda ja raadio antenn keerata horisontaalasendisse.

Vältige takerdumist elektri-õhuliinidesse. Enne masina transportimist tuleb terapunkri kaas sulgeda ja raadio antenn keerata horisontaalasendisse.

Tutvuge kohalike eeskirjadega avalikel teedel sõitmise või põllutööriistade vedamise kohta. Kaasliiklejate hoiatamiseks kasutage lisavalgusteid ja -seadmeid, mida on võimalik saada John Deere'i esindajalt.

Masinat võib transportida lamedapõhjalisel veokil või pukseerides.

Masina pukseerimine (mehaanilise käiguvahetusega masinad)

MÄRKUS: Elektroonilise käigukastiga masina ja ProDrive™-i käigukastiga masina puhul vaadake lisateavet käigukasti rakenduse või kabiini abiteabest.

ETTEVAATUST: Ärge pukseerige masinat trossi abil. Kui tross katkeb, võib selle tagasiviskumine põhjustada kehavigastusi.

Vältige takerdumist elektri-õhuliinidesse. Enne transportimist peavad terapunkri kõrgendused ja raadio antenn olema alla lastud.

Tutvuge kohalike eeskirjadega avalikel teedel sõitmise või põllutööriistade vedamise kohta. Kaasliiklejate hoiatamiseks kasutage lisavalgusteid ja -seadmeid, mida on võimalik saada John Deere'i esindusest.

Pukseerige masinat ainult hädavajaduse korral, lühiajaliselt ja mitte kiiremini kui 8 km/h (5 miili tunnis). Masina pukseerimiseks toimige nii.

- Tühjendage terapunker ja eemaldage heeder.
- Pöörake väljalaadimistigu tagasi. Pange kokku terapunkri pikendused.

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

- Pöörake redel ette ja pange kokku raadio antenn.
- Vabastage seisupidur.

ETTEVAATUST: Ärge lahutage ühendusmuhve. Kui ühendusmuhvid lahti teha, siis pidurid ei tööta.

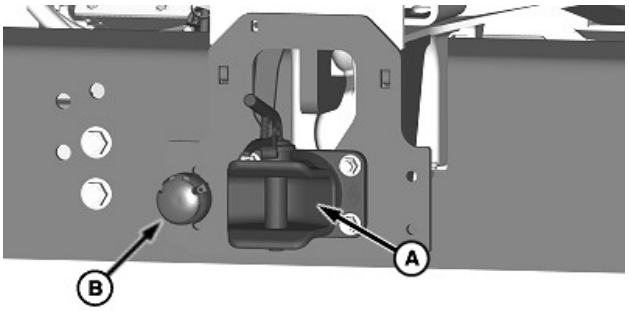
- Seadke käigu- ja multifunktsionaalne kang neutraalasendisse.
- Pukseerige masinat õigetpidi, kinnitades keti ümber peatelje. Veenduge, et kett ei kahjusta ühtki hüdraulikavoolikut. Masina juhtimiseks ja pidurdamiseks peab juht olema istmel.
- Kui seadus ei keela, lülitage SISSE ohutuled.
- Sõitke ohutu ja mõistliku kiirusega; ärge ületage 8 km/h (5 miili tunnis).

ETTEVAATUST: Vältige kokkupõrkeid kaasliiklejate ja maanteedel aeglaselt liikuvate ripp- või haakeriistadega traktorite ning liikurmasinate vahel. Jälgige sagedasti selja taga toimuvat liiklust, eriti pöörete sooritamisel, ning kasutage käemärguandeid või suunatulesid.

Kasutage esitulesid, vilkuvaid hoiatustulesid ja suunatulesid nii päeval kui ka öösel. Järgige kehtivaid eeskirju masinate valgustuse ja tähistuse kohta. Hoidke tuled ja tunnusmärgid nähtavad ja töökorras. Asendage või parandage kahjustatud või puuduvad tuled ja tunnusmärgid.

OUO6075,000447D-21-31JAN17

Manuaalne haakekonks – haakimine (standardvarustus)



H118213—UN—14APR16

A—Rippsüsteem
B—Elektriline pistik

ETTEVAATUST: Enne haagise külgehaakimist lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

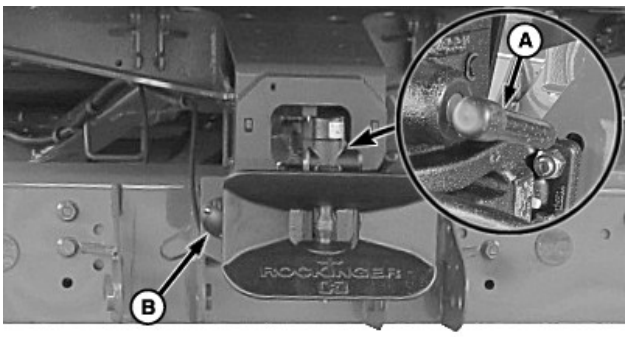
Tõstke hekseldi täiesti üles.

Ühendage haagis haakeseadisega ja fikseerige haakepoldiga (A).

Ühendage haagise elektrijuhtmed pistikupesadesse (B).

OUO6075,00042C1-21-29JUN16

Poolautomaatne tagumine haakekonks – haakimine (lisavarustus)



H111228—UN—12MAY14

A—Käepide
B—Elektriline pistik

ETTEVAATUST: Enne haagise külgehaakimist lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

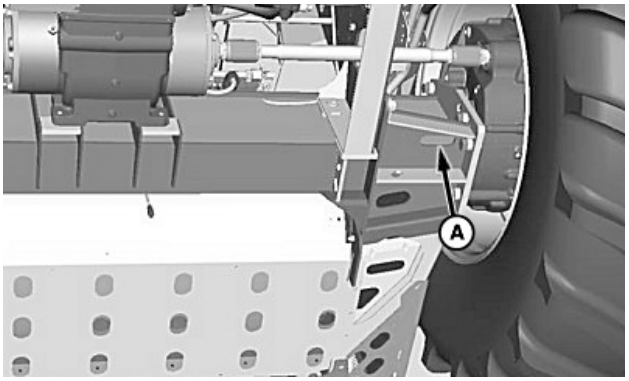
Tõstke hekseldi täiesti üles.

Tõstke lukustustihvti avamiseks käepidet (A) ja ühendage haagis masina külge. Kui haakekonks joondub lukustustihvtiga, siis langeb käepide automaatselt ja lukustab haakekonksu.

Ühendage haagise elektrijuhtmed pistikupesadesse (B).

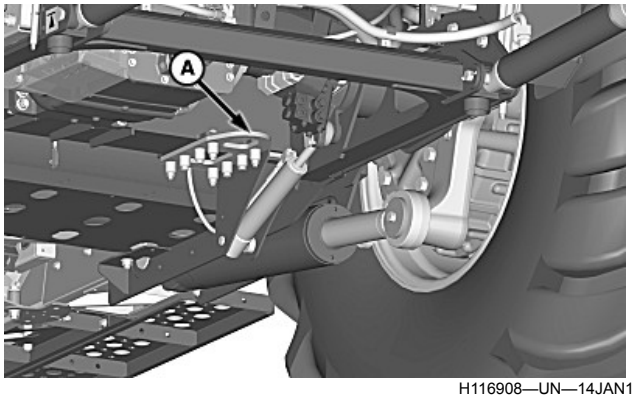
OUO6075,000431B-21-29JUN16

Eesmine veokonks



H102206—UN—14JUN11

Eesmine veokonks (mitte-HillMaster™-i masin)



H116908—UN—14JAN16

Eesmine veokonks (HillMaster™-i masin)

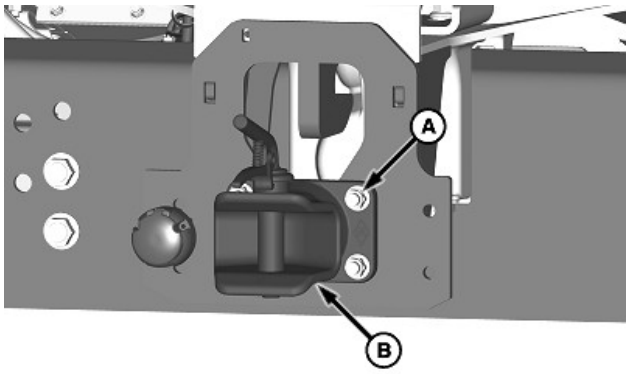
A—Konks

Vajaduse korral pukseerige või tõmmake masin pori seest välja edasisuunas, kinnitades keti esisilla pukseerimiskonksu (A) külge. Veenduge, et kett ei kahjustaks ühtki hüdrotoru.

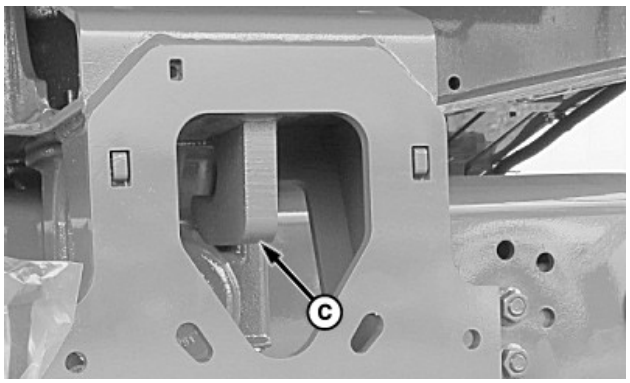
OUO6075,0004ECB-21-09JUL20

Tagumine veokonks

Manuaalne haakekonks



H118216—UN—14APR16



H111232—UN—12MAY14

A—Kuuskantpolt ja mutter (4 tk)
B—Haakeseade
C—Konks

ETTEVAATUST: Ärge tõmmake masinat haakeseadisega. Kasutage ainult kaasasolevat pukseerimiskonksu. Kasutage alati sobivat ketti. Ärge ületage tõmbetugevust. Ärge kasutage ketti koos puksiirtrosside või -köitega. Katkemisel võib puksiirseadmesse kogunenud energia raskeid kehavigastusi põhjustada.

Eemaldage haakeseadisest (B) kuuskantpoldid ja mutrid (A).

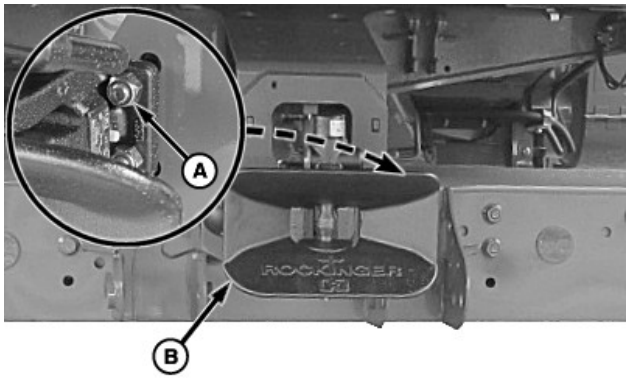
Masina välja tõmbamiseks kinnitage kett pukseerimiskonksu (C) külge. Ärge kasutage seda konksu haagise pukseerimiseks.

Paigaldage haakeseadis ja kinnitage poltide ning mutritega. Pingutage kinnitusdetailid ettenähtud momendiga.

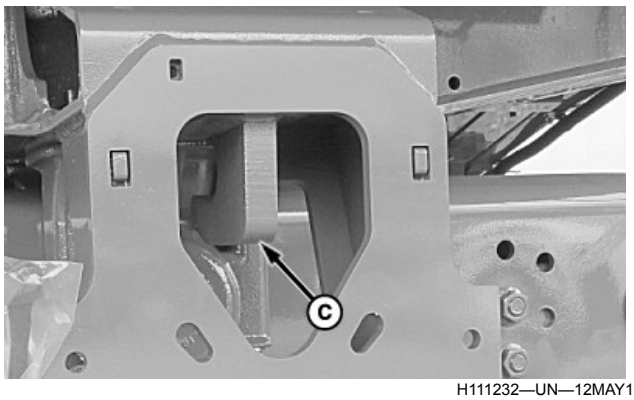
Tehnilised andmed

Haakeseadise kinnitusdetailid—Pingutusmoment	205 Nm (151 naeljalga)

Poolautomaatne haakeseadis



H111231—UN—12MAY14



H111232—UN—12MAY14

A—Kuuskantpolt ja mutter (4 tk)
B—Haakeseade
C—Konks

ETTEVAATUST: Ärge tõmmake masinat haakeseadisega. Kasutage ainult kaasasolevat pukseerimiskonksu. Kasutage alati sobivat ketti. Ärge ületage tõmbetugevust. Ärge kasutage ketti koos puksiirtrosside või -köitega. Katkemisel võib puksiirseadmesse kogunenud energia raskeid kehavigastusi põhjustada.

Eemaldage haakeseadisest (B) kuuskantpoldid ja mutrid (A).

Masina välja tõmbamiseks kinnitage kett pukseerimiskonksu (C) külge. Ärge kasutage seda konksu haagise pukseerimiseks.

Paigaldage haakeseadis ja kinnitage poltide ning mutritega. Pingutage kinnitusdetailid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Haakeseadise kinnitusdetailid—Pingutusmoment	205 Nm (151 naeljalga)

OUO6075,00042C2-21-29JUN16

Saagikoristuse näpunäited

Töö madalal temperatuuril

TÄHTIS: Madalal temperatuuril töötades veenduge, et kasutate õige klassi diislikütust. Soojema temperatuuri jaoks mõeldud diislikütus võib kütusetorudes, kütusefiltrites ja kütusepaagis geeljaks muutuda. Kui diislikütus muutub geeljaks, tuleb kütusesüsteemi hooldada. Lisateabe saamiseks lugege peatükki Kütused ja määrdeained.

Lume ja jääga töötades võib kombaini töövõime väheneda. Väga hoolikalt tuleb jälgida, et kombaini satuks võimalikult vähe lund. Lume sattumisel masinasse võivad aganasõel, puhastusventilaator, separaatori peksukorvid ja separaatori restid ummistuda. Töö jätkamine nende piirkondade ummistumisel võib masinat kahjustada, millega kaasnevad ulatuslikud remonditööd, või vähendada kombaini töövõimet. Enne külma ilmaga töötamist pidage nõu John Deere'i esindajaga.

OUO6075,0004574-21-31JAN17

Koristusnäpunäiteid

Häälestage masin vastavalt koristatavale viljale ja põllutingimustele.

Valige liikumiskiirus, mis masinat üle ei koorma. Mootor peab töötama täispööretel, et hoida peksuseadis täispööretel. Valige liikumiskiirus aeglaseks edasiliikumiseks, aga ärge vähendage mootori pöördeid.

Kui peksukorv on liiga lähedal lõigatud viljale, siis jahvatatakse kõrred liiga peeneks ja vilja peksmiseks on vaja rohkem hobujõude.

Kui peksukorv on liiga kaugel lõigatud viljale, siis ei peksta vilja korralikult.

Pärast seda, kui peksukorv on õigesti välja reguleeritud, reguleerige maksimaalse viljapeksu ja minimaalse vilja kahjustamise saavutamiseks ka separaatori kiirus. Kui vili saab kahjustada, siis ärge suurendage peksukorvi vahekaugust. Selle asemel vähendage söötekiirendi kiirust. Peksukorvi pilu mõjutab nende viljade puhul seemne kahjustamist väga vähe.

Terad, nagu söögioad ja herned, mõranevad kergesti ja võivad vajada spetsiaalse, aeglaste pööretega peksutrumli ajami kasutamist. Söögiubade ja herneste koristamisel hoidke kombain täis, et pakkuda piisavalt materjali terade polsterdamiseks mõranemise vastu.

Olenevalt tingimustest võivad siin nimetatud meetmed parandada kõrte kvaliteeti:

- Kaldtransportööri keti pöörlemissageduse aeglustamine
- Söötekiirendi aeglustamine
- Rootori aeglustamine
- Peksukorvi avamine
- Peksuelementide vähendamine
- Ümarlatt-peksukorvide paigaldamine

Künklikul maastikul külgkaldega töötades võite jõudluse parandamiseks teo põhja jaotid üles tõsta, paigaldada aganasõelale kõrged jaotid, mis saate tellida oma John Deere'i esindusest, ja/või parandada aganate ja terade jagunemist, paigaldades selleks separaatori resti katted (sõltuvalt varustustasemest). Kõik need meetmed võivad parandada aganate ja terade jaotamist puhastussarja, mis aitab tõsta masina jõudlust küngastel külgkaldega töötamisel.

Lõikeplatvormi kasutades lõigake vili nii kõrgelt kui võimalik, aga nii, et madalamal asuvad viljapead ei jääks koristamata. Seadke haspli asend ja pöörded nii, et oleks saavutatud ühtlane etteanne. Puhta lõikuse saavutamiseks hoidke lõikeaparaat õiges vahemikus ja kaitsmed joondunult.

Maisi koristamisel hoidke maisiheeder ainult nii madalal, kui on tõlvikute koristamiseks vajalik. Et vältida tõlvikukadusid, hoidke heeder ridade keskel.

Lintkoguri kasutamisel hoidke vaalud keskel nii, et materjali voolaks ühtlaselt kaldtransportööri. Viljapead peavad olema ühes suunas. Juhtige masinat nii, et pead korjatakse enne üles.

Sojaubade koristamisel reaskultuuride heedriga hoidke heeder nii madalal kui võimalik. Sorgo või päevalillede koristamisel hoidke heeder nii madalal, et varrelt lõigataks maha ainult pead.

Reguleerige aganasõela avasid nii, et terad või seemned kukuksid alumisele sõelale umbes esimese 2/3 aganasõela ulatuses seejuures liiga palju jämedat materjali läbi laskmata.

Seadke õhuvool nii tugevaks, kui on võimalik puhtaid teri ja seemneid üle sõela puhumata. Rasked viljad vajavad tugevamat õhuvoolu kui kergeseemnelised viljad.

SS43267,00004E6-21-03FEB15

Automaatse heedri juhtimise kombinatsioonid

Allpool on näidatud mõned tüüpilisemad režiimid, kuid erinevaid kombinatsioone on palju.

MÄRKUS: Soovitud režiimide mällu salvestamiseks hoidke multifunktsionaalse hoova aktiveerimisnuppe 1, 2 või 3 kaks sekundit all.

Automaatse heedri juhtseadised (lubatud režiimid)	Aktiveerimisnupp 1	Aktiveerimisnupp 2	Aktiveerimisnupp 3
Taasta kõrgus	 H126436—UN—06JUN19 *Kõrguse taastamine*		
Kõrguse taastamine | Kõrgusetuvastus	 H126436—UN—06JUN19 *Kõrguse taastamine*	 H126437—UN—06JUN19 *Kõrgusetuvastus*	
Kõrguse taastamine | Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus	 H126436—UN—06JUN19 *Kõrguse taastamine*	 H126437—UN—06JUN19 *Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus*	
Kõrguse taastamine | Kõrgusetuvastus | Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus [a]	 H126436—UN—06JUN19 *Kõrguse taastamine*	 H126437—UN—06JUN19 *Kõrgusetuvastus*	 H126437—UN—06JUN19 *Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus*
Kõrguse taastamine | Kõrgusetuvastus | Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus [b]	 H126436—UN—06JUN19 *Kõrguse taastamine*	 H126437—UN—06JUN19 *Kõrgusetuvastus*	 H126437—UN—06JUN19 *Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus*
Kõrguse taastamine | Kõrgusetuvastus | Aktiivheedri ujuvus	 H126436—UN—06JUN19 *Kõrguse taastamine*	 H126437—UN—06JUN19 *Kõrgusetuvastus*	 H126447—UN—06JUN19 *Heedri aktiivujuvus*
Kõrguse taastamine | Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus | Aktiivheedri ujuvus	 H126436—UN—06JUN19 *Kõrguse taastamine*	 H126437—UN—06JUN19 *Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus*	 H126447—UN—06JUN19 *Heedri aktiivujuvus*
Kõrguse taastamine | Aktiivheedri ujuvus	 H126436—UN—06JUN19 *Kõrguse taastamine*		 H126447—UN—06JUN19 *Heedri aktiivujuvus*
Kõrgustuvastus	 H126437—UN—06JUN19 *Kõrgusetuvastus*		
HydraFlex™-i kõrgusetuvastus	 H126437—UN—06JUN19 *Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus*		

Automaatse heedri juhtseadised (lubatud režiimid)	Aktiveerimisnupp 1	Aktiveerimisnupp 2	Aktiveerimisnupp 3
Kõrgusetuvastus | Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus [a]	 H126437—UN—06JUN19 *Kõrgusetuvastus*		 H126437—UN—06JUN19 *Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus*
Kõrgusetuvastus | Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus [b]	 H126437—UN—06JUN19 *Kõrgusetuvastus*		 H126437—UN—06JUN19 *Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus*
Kõrgusetuvastus | Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus | Aktiivheedri ujuvus [a]	 H126437—UN—06JUN19 *Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus*		 H126447—UN—06JUN19 *Heedri aktiivujuvus*
Kõrgusetuvastus | Aktiivheedri ujuvus	 H126437—UN—06JUN19 *Kõrgusetuvastus*		 H126447—UN—06JUN19 *Heedri aktiivujuvus*
Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus | Aktiivheedri ujuvus	 H126437—UN—06JUN19 *Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus*		 H126447—UN—06JUN19 *Heedri aktiivujuvus*
Aktiivheedri ujuvus	 H126447—UN—06JUN19 *Heedri aktiivujuvus*		
Haspli asendi taastamine	 H126448—UN—06JUN19 *Haspli asendi taastamine*		
Katteplaatide asendi taastamine	 H126449—UN—06JUN19 *Katteplaatide asendi taastamine*		
Hüdraulilise kaldtransportööri pikisuunaline kallutus (kui olemas)	 H126450—UN—06JUN19 *Hüdraulilise kaldtransportööri pikisuunaline kallutus*		
Lõikeseadise pikiasend[c]	 H126451—UN—06JUN19 *Lõikelati pikiasend*		

HydraFlex on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
[a]Kõrgusetuvastuse ja süsteemi HydraFlex kõrgusetuvastuse lubamiseks pöörduge ettevõtte John Deere esindaja poole. Selleks on vajalik kõrguse abianduritega 600F, 600FD või 700FD või kopeerratastega 600D või 700D.
[b]600D ja 700D heedri vaikerežiim, kui kopeerrattad on kaliibrimisel vabastatud. Nõutav on kopeerratastega 600D või 700D.
[c]Euroopa 600X ja 700X heedrid.

OUO6075,0004BC5-21-07JUN19

Rehviraadiuse koodi muutmine

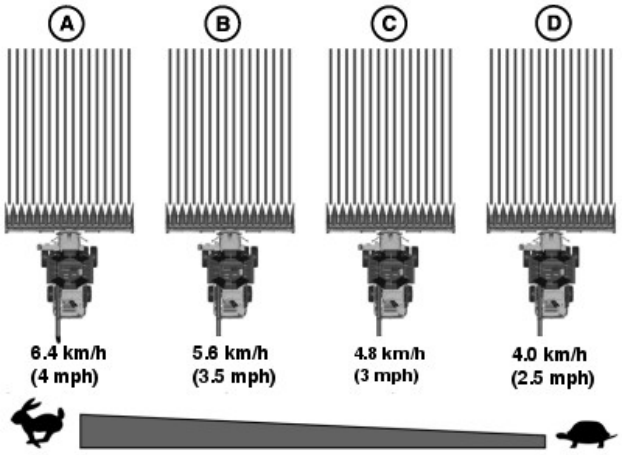
Kui rehve või peaülekandeid on võrreldes originaaliga muudetud, tuleb süsteem uuesti kaliibrida. Veenduge, et mällu salvestatakse õige rehvikood.

TÄHTIS: Ajamirataste vahetamisel võib muutuda ka raadius. CAB juhtplokil TULEB määrata uus rehviraadius. Lähema info saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

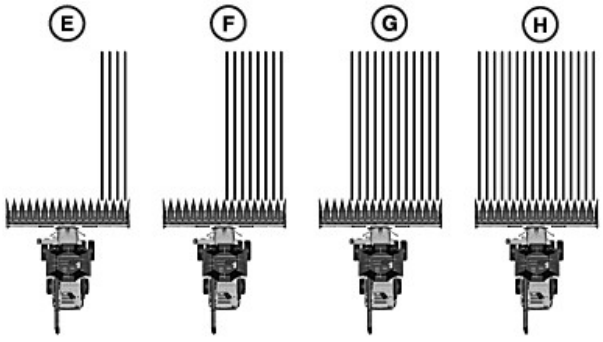
Kui süsteemi ei õnnestu kaliibrida, on tulemuseks ebatäpne põlluarvesti.

OUO6075,0001111-21-11APR12

Saagi ühepunktiline kaliibrimine või saagi mitmepunktiline kaliibrimine



H105056—UN—19MAR12



H105057—UN—19MAR12

A—Koorem 1
B—Koorem 2
C—Koorem 3
D—Koorem 4
E—Minimaalne vool
F—Keskmine vool
G—Keskmine vool
H—Maksimaalne vool

MÄRKUS: Voolukiirust on kõige lihtsam varieerida, muutes masina liikumiskiirust.

Ühtlase voolukiiruse säilitamiseks on kõige parem jälgida VisionTrak™-i ekraani ja reguleerida masina liikumiskiirust sellele vastavalt.

Saagi ühepunktiline kaliibrimine

Saagi ühepunktiline kaliibrimine tehakse ühe kuni kolme kaliibrimiskoorma kogumisel.

Seda tüüpi kaliibrimist soovitatakse, kui koristatud piirkonna saak on suhteliselt ühtlane, masin liigub ühtlasel kiirusel ja voolukiirus muutub vähe.

Kaliibrimiskoorma kogumiseks koristage umbes 2722 kg (6000 naela) maksimaalsel koristuskiirusel.

Ühe või kahe täiendava koorma töötlemine ei ole vajalik, kuid võimaldab süsteemil üldist kõrvalekallet vähendada.

Saagi mitmepunktiline kaliibrimine

Saagi mitmepunktilist kaliibrimist soovitatakse siis, kui koristatava ala saak on eeldatavalt varieeruv või kui masinaga töötatakse erineval kiirusel ja muutuva vooluhulgaga.

Seda tüüpi kaliibrimisel kogutakse kaliibrimiskoormad vastavalt igale eeldatavale voolukiirusele.

Iga kaliibrimiskoorma arvestamiseks tuleb koguda ligikaudu 2722 kg (6000 naela).

Töödelge vähemalt **neli** kaliibrimiskoormat erinevate liikumiskiiruste (A–D) või erineva lõikelaiusega, et tekitada neli erinevat voolukiirust (E–H).

OUO6075,000430B-21-16JUN16

VisionTrak on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Vilja sätted

Lutsern ja oder

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.

** Vaadake lisateabe saamiseks selles peatükis allpool lehte Allmärkuste kirjeldus.*

	Lutsern	Oder
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 piid	26 piid
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	26 piid	32 piid
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Kõrge	Kõrge
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	600–800	700–950
Peksukorvi pilu (mm) ***(Q)****	0–5	5–22
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Väike traat	Väike traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Väike/väike/suur	Väike/väike/suur
Separaatori resti katted ***(D)****	Kasutage vastavalt vajadusele	Kasutage vastavalt vajadusele
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	550–700	850–1100
Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest) (mm)	5–10	24
Aganasõela pilu (mm) ***(R)****	10–20	13–18
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	1–4	6–9
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Teravili	Teravili
Vilja suunaja	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,0005041-21-17MAR21

Raps ja kikerhernes

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.

** Vaadake lisateabe saamiseks selles peatükis allpool lehte Allmärkuste kirjeldus.*

	Raps	Kikerhernes
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 piid	26 piid
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	32 piid	26 piid
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Kõrge	Madal
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	350–550 ***(L)****	400–600
Peksukorvi pilu (mm) ***(Q)****	15–40	18–24
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Väike traat	Ümar varras / jäme traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Väike/väike/suur	Ümar varras / jäme traat
Separaatori resti katted ***(D)****	Kasutage vastavalt vajadusele	Kasutage vastavalt vajadusele
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	600–900	800–1100
Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest) (mm)	5–10	24
Aganasõela pilu (mm) ***(R)****	10–14	15–20
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	2–5	6–10
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Mais	Mais
Vilja suunaja	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,0005042-21-17MAR21

Mais (kuiv) ja mais (märg)

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.
** Vaadake lisateabe saamiseks selles peatükis allpool lehte Allmärkuste kirjeldus.*

	Mais (kuiv)	Mais (märg)
Kaldtransportööri trumli asend	Üles	Üles
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 piid	26 piid
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	26 piid	26 piid
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Madal ***(C)****	Madal
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	250–450	350–500
Peksukorvi pilu (mm) ***(Q)****	20–35	20–35
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Ümar latt	Ümar latt
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Ümar latt	Ümar latt
Separaatori resti katted ***(D)****	Puudub	Puudub
Separaatori resti vahetükid	Installitud	Installitud
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	900–1300	1000–1300
Reguleeritav eelpuhastussõel (kui kuulub varustusse) (mm)	24	24
Aganasõela pilu (mm) ***(R)****	15–20 (Premium mais) 15—20 (pikkade piidega) 17—22 (üldotstarbeline)	16—21 (premium mais) 16—21 (pikkade piidega) 18—22 (üldotstarbeline)
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	10—14 (pikkade piidega) 11—15 (üldotstarbeline)	10—14 (pikkade piidega) 11—15 (üldotstarbeline)
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Mais	Mais
Vilja suunaja	Mais	Mais
Noaploki ühendamine	Ainult väljalülitatud	Ainult väljalülitatud
Hekseldi kiirus	Madal	Madal

OUO6075,0005051-21-17MAR21

Maisitõlvikute segu ja söögiuba

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.
** Vaadake lisateabe saamiseks selles peatükis allpool lehte Allmärkuste kirjeldus.*

	Maisitõlvikute segu (H)* (M)*	Söögiuba
Kaldtransportööri trumli asend	Üles	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 piid	22 piid ***(P)****
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	26 piid	22 piid ***(P)****
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Madal	Madal ***(C)****
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Profileeritud sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Profileeritud sakiline
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	450–650	300–500 ***(L)****
Peksukorvi pilu (mm) ***(Q)****	15–30	15–30
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Jäme traat ***(K)****	Ümar varras / jäme traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Jäme traat ***(K)****	Ümar varras / jäme traat
Separaatori resti katted ***(D)****	Puudub	Puudub
Separaatori resti vahetükid	Emb-kumb	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Täpsem
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	1000–1300	800–1100
Reguleeritav eelpuhastussõel (kui kuulub varustusse) (mm)	24	24
Aganasõela pilu (mm) ***(R)****	22	14–18
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	Eemaldatud	6–10
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Mais	Mais
Vilja suunaja	Mais	Teravili
Noaploki ühendamine	Ainult väljalülitatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Madal	Kõrge

OUO6075,0005044-21-17MAR21

Lina ja rohuseeme

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.
** Vaadake lisateabe saamiseks selles peatükis allpool lehte Allmärkuste kirjeldus.*

	Lina	Rohuseeme
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 piid	32 piid
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	26 piid	32 piid
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Kõrge	Kõrge
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	800–1000	500–850 ***(N)****
Peksukorvi pilu (mm) ***(Q)****	0–10	12–25
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Väike traat	Väike traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Väike traat	Väike/väike/suur
Separaatori resti katted ***(D)****	Kasutage vastavalt vajadusele	Kasutage vastavalt vajadusele
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	700–1050	350–600 ***(I)****
Reguleeritav eelpuhastussõel (kui kuulub varustusse) (mm)	24	5–10
Aganasõela pilu (mm) ***(R)****	8–15	12–18
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	5–10	5–12
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Teravili	Teravili
Vilja suunaja	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,0005045-21-17MAR21

India guaarauba ja läätsed

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.
** Vaadake lisateabe saamiseks selles peatükis allpool lehte Allmärkuste kirjeldus.*

	India guaarauba	Läätsed
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 piid	26 piid
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	26 piid	26 piid
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Madal	Madal
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	500–700	350–500
Peksukorvi pilu (mm) ***(Q)****	10–15	7–12
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Ümar latt	Ümar varras / jäme traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Ümar latt	Väike/väike/suur
Separaatori resti katted ***(D)****	Puudub	Kasutage vastavalt vajadusele
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	650–750	800–1000
Reguleeritav eelpuhastussõel (kui kuulub varustusse) (mm)	24	24
Aganasõela pilu (mm) ***(R)****	10–15	12–18
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	6–10	3–10
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Mais	Mais
Vilja suunaja	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,0005046-21-17MAR21

Lupiin ja hirss

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.

** Vaadake lisateabe saamiseks selles peatükis allpool lehte Allmärkuste kirjeldus.*

	Lupiin	Hirss
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 piid	26 piid
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	26 piid	26 piid
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Madal	Kõrge
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	400–600	400–500
Peksukorvi pilu (mm) ***(Q)****	12–18	10–15
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Ümar varras / jäme traat	Väike traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Ümar varras / jäme traat	Väike/väike/suur
Separaatori resti katted ***(D)****	Kasutage vastavalt vajadusele	Puudub
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	900–1100	600–750
Reguleeritav eelpuhastussõel (kui kuulub varustusse) (mm)	24	24
Aganasõela pilu (mm) ***(R)****	15–20	10–12
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	4–8	4–6
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Mais	Teravili
Vilja suunaja	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,0005047-21-17MAR21

Sinep ja aedoad

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.
** Vaadake lisateabe saamiseks selles peatükis allpool lehte Allmärkuste kirjeldus.*

	Sinep	Aeduba
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 piid	22 piid ***(P)****
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	26 piid	22 piid ***(P)****
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Kõrge	Madal ***(C)****
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Profileeritud sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Profileeritud sakiline
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	600–900	300–350 ***(L)****
Peksukorvi pilu (mm) ***(Q)****	10–20	15–30
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Väike traat	Ümar latt
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Väike/väike/suur	Ümar latt
Separaatori resti katted ***(D)****	Kasutage vastavalt vajadusele	Puudub
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Täpsem
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	500–800	800–1100
Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest) (mm)	5–10	24
Aganasõela pilu (mm) ***(R)****	10–14	14–18
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	2–5	6–10
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Teravili	Mais
Vilja suunaja	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,0005048-21-17MAR21

Kaer ja hernes

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.
** Vaadake lisateabe saamiseks selles peatükis allpool lehte Allmärkuste kirjeldus.*

	Kaer	Hernes
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	32 piid	26 piid
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	32 piid	26 piid
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Kõrge	Madal
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	600–900	300–400
Peksukorvi pilu (mm) ***(Q)****	15–25	15–30
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Väike traat	Ümar varras / jäme traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Väike/väike/suur	Ümar varras / jäme traat
Separaatori resti katted ***(D)****	Kasutage vastavalt vajadusele	Puudub
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Täpsem
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	750–900	850–1050
Reguleeritav eelpuhastussõel (kui kuulub varustusse) (mm)	24	24
Aganasõela pilu (mm) ***(R)****	18–22	16–20
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	6–10	6–11
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Teravili	Mais
Vilja suunaja	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,0005049-21-17MAR21

Paismais ja rapsiseeme (kuiv)

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.
** Vaadake lisateabe saamiseks selles peatükis allpool lehte Allmärkuste kirjeldus.*

	Plaksmais	Rapsiseeme (kuiv)
Kaldtransportööri trumli asend	Üles	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 piid	26 piid
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	26 piid	32 piid
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Madal	Madal
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sile	Sakiline, kõva vili
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sile	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	210–310	400–700 ***(L)****
Peksukorvi pilu (mm) ***(Q)****	15–25	20–40
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Ümar latt	Väike traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Ümar latt	Väike/väike/suur
Separaatori resti katted ***(D)****	Puudub	Kasutage vastavalt vajadusele
Separaatori resti vahetükid	Installitud	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	900–1100	620–800
Reguleeritav eelpuhastussõel (kui kuulub varustusse) (mm)	24	5–10
Aganasõela pilu (mm) ***(R)****	14–18	11–14
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	6–8	3–6
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Mais	Mais
Vilja suunaja	Mais	Teravili
Noaploki ühendamine	Ainult väljalülitatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Madal	Kõrge

OUO6075,000504A-21-17MAR21

Rapsiseeme (roheline) ja riis

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.

** Vaadake lisateabe saamiseks selles peatükis allpool lehte Allmärkuste kirjeldus.*

	Rapsiseeme (roheline)	Riis
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	32 piid	32 piid
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	32 piid	32 piid
Söötekiirendi kiirus (Põhja-Ameerika) ***(B)* (J)****	Madal	Kõrge
Söötekiirendi kiirus (Euroopa) ***(B)* (J)****	Kõrge	Kõrge
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline, kõva vili	Pii
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Pii
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	500–800 ***(L)****	700–1000 ***(N)****
Peksukorvi pilu (mm) ***(Q)****	20–40	15–25
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Väike traat	Jäme traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Väike/väike/suur	Jäme traat
Separaatori resti katted ***(D)****	Kasutage vastavalt vajadusele	Puudub
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	700–850	700–900
Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest) (mm)	5–10	24
Aganasõela pilu (mm) ***(R)****	11–14	16–20
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	4–8	5–10
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Mais	Mais
Vilja suunaja	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,000504B-21-17MAR21

Rukis ja värvohakas

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.
** Vaadake lisateabe saamiseks selles peatükis allpool lehte Allmärkuste kirjeldus.*

	Rukis	Värvohakas
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 piid	26 piid
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	26 piid	26 piid
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Kõrge	Madal
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	700–900	300–400
Peksukorvi pilu (mm) ***(Q)****	13–26	15–25
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Väike traat	Väike traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Väike/väike/suur	Väike/väike/suur
Separaatori resti katted ***(D)****	Kasutage vastavalt vajadusele	Kasutage vastavalt vajadusele
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	750–950	550–750
Reguleeritav eelpuhastussõel (kui kuulub varustusse) (mm)	24	24
Aganasõela pilu (mm) ***(R)****	16–18	14–16
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	6–10	4–7
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Teravili	Mais
Vilja suunaja	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,000504C-21-17MAR21

Sorgo ja sojauba

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.

** Vaadake lisateabe saamiseks selles peatükis allpool lehte Allmärkuste kirjeldus.*

	Sorgo	Sojauba
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 piid	26 piid
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	26 piid	26 piid
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Madal	Madal
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	550–700	450–650
Peksukorvi pilu (mm) ***(Q)****	10–25	15–30
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Ümar varras / jäme traat	Ümar varras / jäme traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Ümar varras / jäme traat	Ümar varras / jäme traat
Separaatori resti katted ***(D)****	Kasutage vastavalt vajadusele	Puudub
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Emb-kumb
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	900–1100	800–1050
Reguleeritav eelpuhastussõel (kui kuulub varustusse) (mm)	24	24
Aganasõela pilu (mm) ***(R)****	14–17	14—18 (üldotstarbeline) 13—17 (pikkade piidega)
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	5–8	6—10 (üldotstarbeline) 5—9 (pikkade piidega)
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Mais	Mais
Vilja suunaja	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,000504D-21-17MAR21

Päevalill ja tritikale

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.

** Vaadake lisateabe saamiseks selles peatükis allpool lehte Allmärkuste kirjeldus.*

	Päevalill	Tritikale
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 piid	26 piid
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	26 piid	32 piid
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Madal	Kõrge
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	200–400	850–1000
Peksukorvi pilu (mm) ***(Q)****	25–40	18–24
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Ümar varras / jäme traat	Väike traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Ümar varras / jäme traat	Väike/väike/suur
Separaatori resti katted ***(D)****	Kasutage vastavalt vajadusele	Kasutage vastavalt vajadusele
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Täpsem	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	650–850	750–1000
Reguleeritav eelpuhastussõel (kui kuulub varustusse) (mm)	24	24
Aganasõela pilu (mm) ***(R)****	10–15	16–18
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	3–10	6–10
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Mais	Teravili
Vilja suunaja	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,000504E-21-17MAR21

Nisu (raske) ja nisu (tavaline)

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.

** Vaadake lisateabe saamiseks selles peatükis allpool lehte Allmärkuste kirjeldus.*

	Nisu (raske)	Nisu (tavaline)
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 piid	26 piid
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	32 piid	32 piid
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Kõrge	Kõrge
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	800–1000	750–950
Peksukorvi pilu (mm) ***(Q)****	3–15	8–16
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Väike traat	Väike traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Väike/väike/suur	Väike/väike/suur
Separaatori resti katted ***(D)****	Kasutage vastavalt vajadusele	Kasutage vastavalt vajadusele
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	900–1250	900–1250
Reguleeritav eelpuhastussõel (kui kuulub varustusse) (mm)	24	24
Aganasõela pilu (mm) ***(R)****	13–18	13–18
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	3–8	3–8
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Teravili	Teravili
Vilja suunaja	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,000504F-21-17MAR21

Allmärkuste kirjelduste leht

(A)* *Suure mahu, toore vilja või lamandumise tõttu halvasti etteantava kõrsvilja puhul on soovitav kasutada 32 piiga veoratast.*

(B)* *Kuiva viljasaagi korral parema kvaliteediga kõrte ja terade saamiseks kasutage väiksemat kiirust. Kuivade ja habraste päevalilledega võib kasutada 15 piiga veoratast.*

(C)* *Parema terakvaliteedi jaoks kasutage aeglustuskomplekti, et saavutada pöördesagedus 320 p/min.*

(D)* *Kuiva vilja puhul tekkiva puhasti ülekoormuse korral paigaldage peene traadiga peksukorvide puhul kaks rida separaatori restidest paremale ja kolm vasakule. Kui kasutusel on jämeda traadiga peksukorvid, paigaldage esmalt kolm rida separaatori restidest paremale ja kaks rida vasakule. Reguleerige hulka ja paigutust vastavalt tingimustele.*

(E)* *Standardkonfiguratsioonis on 15 elementi. Enamikus tingimustes vajavad 15 elementi vähem võimsust, mis suurendab jõudlust, vähendab puhasti koormust ja kahjustab vilja vähem. Kõva põllukultuuri rootoritele on saadaval üheksa lisaelemendi asukohta (elemendikomplekti), et töödelda nõudlikumat saaki.*

(F)* *Parema peksutulemuse, terapunkri proovi ja aganajaotuse saavutamiseks peene vilja korral paigaldage peksukorvi katteplaat esmalt eesmisele peksukorvile. Lisakatted saab panna teistele peksukorvidele vastavalt vajadusele.*

(G)* *Muud soovitused peale kõva kokkusurutud põllukultuuri nõuavad söötebiitri teisendust.*

(H)* *Soovitav on kasutada prahikoguri kaant.*

(I)* *Vajadusel tuleb kasutada puhastusventilaatori aeglustuskomplekti.*

(J)* *Nõudlikuma saagi töötlemiseks kasutage suurt kiirust.*

(K)* *Maisitõlvikute püüdmise tõhustamiseks võib traate eemaldada.*

(L)* *Selleks, et TriStream™-i rootor saaks materjali paremini töödelda, võib paigaldada väljutuslabad.*

(M)* *Kasutage maisitõlvikute separaatori resti.*

(N)* *Väga kõva saagi töötamisel võib viljapeksuelementide asemele paigaldada viljapeksupiid (viljapeksu jõudlus võib väheneda).*

(O)* *Kõrre kvaliteedi ja/või materjalikäitluse parandamiseks võib kasutada täpsemaid sätteid. Märkus. Separaatori kadu võib täpsemate sätete puhul suureneda.*

(P)* *Saadaval hooldusdetailidena.*

(Q)* *Kondex® Revolution™-i (MaxThresh™, MaxRound™) peksukorvi soovituslik seadistus on 2–5 mm võrra rohkem avatud kui John Deere'i peene traadiga, jämeda traadiga ja ümarliistudega peksukorvid.*

(R)* *Lamedate piidega kammiga aganasõela soovitatav säte on 2–3 mm võrra rohkem avatud kui üldotstarbeline aganasõel.*

OUO6075,0005050-21-14MAY21

Peksukorvi soovitused

MÄRKUS: Masina soovitatud häälestuse eri põllukultuuride jaoks leiate peatükist Põllukultuuri sätted.

Peksukorvi tüüp	Mais	Sojauba	nisu Oder Väikesed terad	Riis	Plaksmais Söögimais	Sorgo Päevalill (toiduai-netööstus)	Päevalill (õli)	Raps
Väike traat	ES	ES	Parim	ES	ES	ES	Keskmine	Parim
Jäme traat	Hea	Hea	Hea	Parim	ES	Parim	Parim	Hea
Ümar latt	Parim	Parim	Keskmine	Hea	Parim	Keskmine	Parim	Keskmine

Parim = tagab parima jõudlustaseme.
Hea = tagab hea jõudluse.
Keskmine = tagab keskpärase jõudluse.
ES = ei soovitata.

Soovitatavad konfiguratsioonid

MÄRKUS: Masina soovitatud häälestuse eri põllukultuuride jaoks leiate peatükist Põllukultuuri sätted.

Olenevalt tingimustest ja juhi eelistustest on võimalikud mitmed peksukorvi kombinatsioonid.

Peksukorvi tüüp	Mais Sojauba	Nisu	Oder	Läätsed	Kikerhernes	Raps
John Deere	RB, RB, RB	SW, SW, SW Plus-kaitsekatted	SW, SW, LW	SW, SW, SW	SW, RB, RB	SW, SW, SW
Kondex® Revolution™	MR, RB, RB	MT, SW, SW	MT, SW, LW	MT, SW, SW	MR, RB, RB	MT, SW, SW

SW = John Deere'i peenikesest traadist peksukorv
LW = John Deere'i jämedast traadist peksukorv
RB = John Deere'i ümarliistudega peksukorv
MT = Kondex® Revolution™-i kaks poollaia MaxThresh™-i peksukorvi
MT = Kondex® Revolution™-i üks poollai MaxThresh™-i peksukorv ja üks poollai MaxRound™-i peksukorv

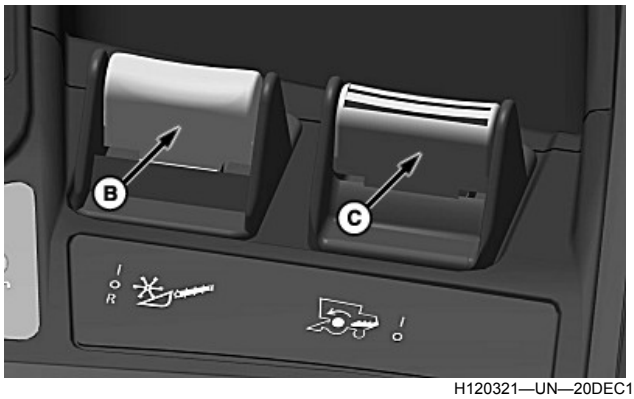
MaxThresh on ettevõtte Kondex Corporation kaubamärk
MaxThresh on ettevõtte Kondex Corporation kaubamärk
MaxRound on ettevõtte Kondex Corporation kaubamärk

OUO6075,0005079-21-11MAY21

Toite väljalülitusprotseduur



H95321—UN—02NOV10



H120321—UN—20DEC16

A—Pealüliti
B—Heedri rakenduslüliti
C—Separaatori rakenduslüliti

MÄRKUS: Toite väljalülitust kasutatakse selleks, et määrata kindlaks masina jõudlus viljapeksu ja separaatori piirkondades, tehes separaatoris olevast materjalist nii-öelda kiirvõtte. See on väärtuslik, et teha kindlaks, kus tekivad kaod masina taga ja milliseid häälestusi saab teha, et olukorda parandada.

Veenduge, et vilja seisukord ja materjali sissevõtt on kummalgi väljalülitusel sarnased.

1. Leidke piilari ekraanil mootori pöörete näidik ja käetoe ekraanil peksutrumli pöörlemissagedus.
2. Lukustage piduripedaalid kokku.
3. Kasutage masinat soovitud viljale optimeeritud jõudlustasemega.
4. Vabamaks liigutamiseks viige rool ettepoole (mõlema käega).
5. Vajutage käetoel madalate tühikäigupöörete lülitit.
6. Vajutage piduripedaalid alla.
   a. **ProDrive™-ita masinad:** Vajutage piduripedaalid lõpuni (vähendab kiiresti mootori pöördeid, koormates jõusüsteemi).
   b. **ProDrive™-iga masinad:** Vajutage kergelt piduripedaali (ProDrive™ püüab võimsust taastada ja vahetab käigu alla, muutes pidurite põhja vajutamisel masina dünaamikat).
7. Kui mootori pöörded langevad madalate tühikäigupöörete lähedale (1200 p/min), **lahutage kiiresti heedri (B) ja separaatori rakendamise (C) lülitid käetoel.**
8. Viige mitmeotstarbeline hoob kiiresti neutraalasendisse.
9. Laske mootoril mõni minut jahtuda.
10. Keerake mootori väljalülitamiseks süütevõtit (A), rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.
11. Enne igasugust reguleerimist kontrollige terade ülemäärast kahjustamist, tõlvikutesse jäänud teri ja vabade terade kadu.
12. Otsustage, milline reguleerimine on vajalik. Avage viljapeksupilu ja käivitage separaator (see aitab vältida silinderajami koormust puhastamise ajal).
13. Reguleerige masinat vastavalt soovile ja jätkake tööd.
14. Korrake seda toimingut, kontrollides terade kvaliteeti ja kadusid masina taga.
15. Kui kadude aktsepteeritav tase on saavutatud, kaliibrige VisionTrak™-i ekraan ja jätkake koristustööd.

OUO6075,0004571-21-10JAN17

VisionTrak on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Kasuliku niiskuse ja tiheduse tabel

Saak	Standardniiskus (%)	Vilja tihedus (naela/bu)	Vilja tihedus (kg/bu)
Lutsern	12,0	60	27
Oder	14,0	48	22
Talioder[a]	14,5	48	22
Suvioder[a]	14,5	48	22
Kanoola	10,0	52	24
Kikerhernes[a]	12,0	61	27
Mais (kuiv või märg)	15,0	56	25
Söögiuba	14,5	60	27
Lina	7,0	56	25
Rohuseeme	12,0	22	10
Läätsed	10,5	60	27
Lupiin[a]	12,0	53	24
Hirss	11,0	50	23
Sinep	8,0	60	27
Uba	14,5	62	28
Kaer	14,0	32	15
Kaer[a]	15,0	32	15
Hernes	10,5	60	27
Hernes[a]	12,0	60	27
Paismais	14,0	60	27
Paismais[a]	15,5	60	27
Rapsiseeme (kuiv või märg)[a]	10,0	52	24
Riis	14,0	45	20
Rukis	14,0	56	25
Safloor	6,0	45	20
Sorgo	13,0	56	25
Sojauba	13,0	60	27
Päevalill	14,0	29	11
Päevalill[a]	9,0	20	11
Tritikale[a]	14,5	58	26
Suvinisu	13,0	60	27
Talinisu	13,0	60	27

[a] *Üksnes Euroopa viljade loend.*

OUO6075,0000E89-21-22MAR12

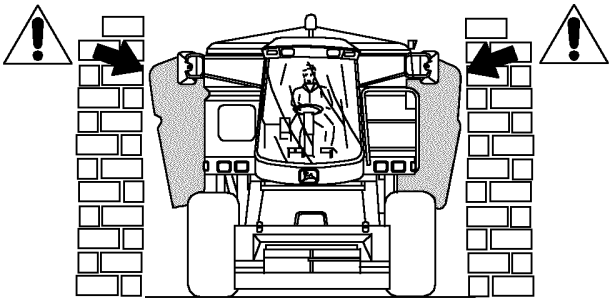
Standard-kaalude tabel

Ühik	Kaal (nael)	Kaal (kg)
Barrel	162,0	73,5
Kotid	100,0	45,4
Sada Kaal	100,0	45,4
Naelad (nael)	1,0	0,454
Kilogrammid (kg)	2,204	1,0
Meetermõõdustiku tonne	2204,0	1000,0
Tonne	2000,0	907,0

OUO6075,0000435-21-15APR10

HillMaster™-i loodimissüsteem (kui kuulub varustusse)

HillMaster™-i süsteem (üldteave)



ZX 002438

ZX002438—UN—16JUN95

ETTEVAATUST: HillMaster™-it tohib kasutada ainult põllul. Enne avalikel teedel sõitmist tuleb masin langetada transpordiasendisse, st masina kogukõrgus peab jääma alla 4,0 m.

Eriti tähelepanelik tuleb olla masina pööramisel kallakutel. Stabiilsuse kaotamise ja võimaliku katusele rullumise vältimiseks järgige masina kallakutel pööramisel neid juhiseid.

- **Ärge kunagi pöörake masinat kiiremini, kui loodimissüsteem suudab masinat loodida.**
- **Pöörake alati ülesmäge ja mitte kunagi alla mäge.**
- **Ärge liikuge järsematele nõlvadele kui ekraanil kuvatakse maksimaalse kalde märguanne.**

Vältige muljumisvigastusi. Enne hooldus- või reguleerimistöödeks masina alla minemist langetage alati loodimissüsteem. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

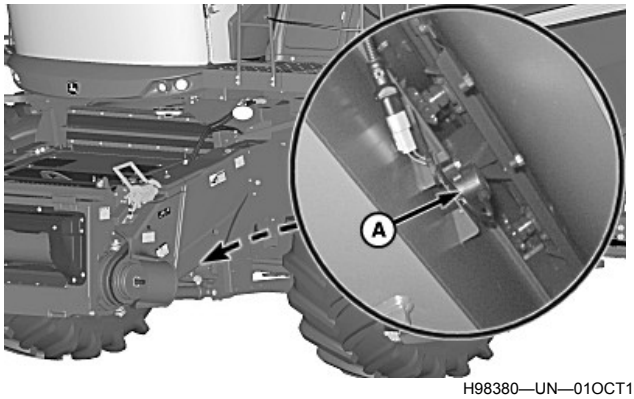
TÄHTIS: Enne käsiloodimise lüliti vajutamist veenduge, et seisupidur on vabastatud.

Ärge parkige masinat teistele masinatele või hoone seintele liiga lähedale. See on tähtis, sest kombain võib mõneajalise seismise järel sisemise õlirõhulanguse tõttu kalduda. See võib kahjustada masinat ja teisi lähedal asuvaid masinaid või seinu.

Pööravatele kandeplaatidele esisillal on paigaldatud standardsed lõppajamid. Hüdraulika silindreid kasutatakse kandeplaatide üles ja alla pööramiseks ning seeläbi masina kallutamiseks. Separaator jääb loodi, isegi kui masin liigub ebatasasel pinnal.

Süsteemi juhitakse käsitsi HillMaster™-i vasakule ja paremale kallutamise nuppude või automaatrežiimi abil.

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H98380—UN—01OCT10

Esisilla kaldeandur

A—Kallutusandur

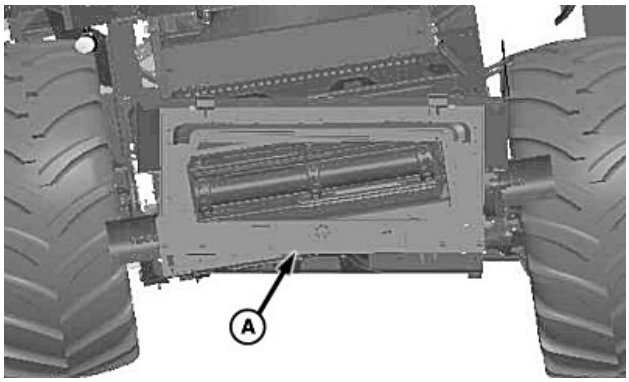
Kui masin põllul liigub, siis hoiab automaatrežiimis kallutuse andur (A) masina kere loodis.

Kui kalle põllul muutub, siis mõõdab kaldeandur kaldenurga ja annab juhtplokile vastava signaali. Sobiva aja ja kaldenurga korral saadab juhtpaneel elektroonilise signaali paremasse või vasakusse kallutussolenoidi loodimise juhtklapil.

MÄRKUS: Andur hoiab põllul töötades separaatori loodis kuni ühekraadise kõrvalekaldega. Väga ebaühtlasel maastikul töötades võib kõrvalekalle lühikest aega olla suurem kui üks kraad.

Kaldesüsteem hoiab separaatori loodis kuni 15%-listel kallakutel. Kui töötatakse kallakutel, mis on järsemad kui 15%, kuvatakse ekraanile maksimaalse kalde piiri näidik.

Külgkallutuse talitlus



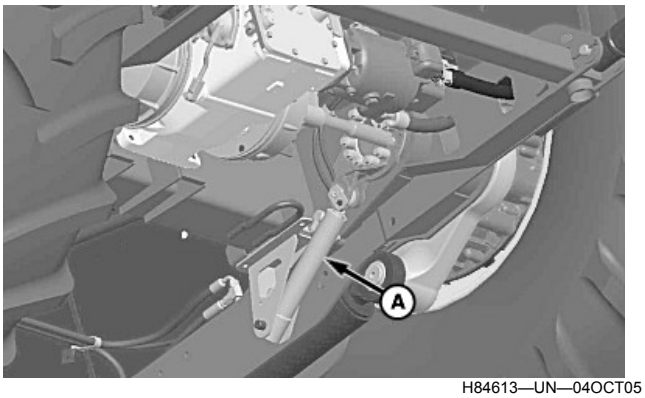
H84660—UN—07OCT05

A—Kaldtransportöör

Külgkallutus aitab hoida heedrit maapinnaga loodis, kui masina separaator loodis püsimiseks end kallutab. Süsteem kasutab spetsiaalset kaldtransportööri (A), mis võimaldab heedril paremale ja vasakule kallutada.

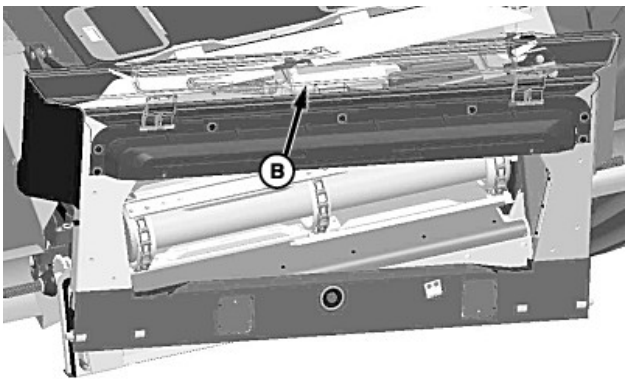
HillMaster™ koos külgkallutuse funktsiooniga võimaldab heedrit kallutada ± 9 kraadi vasakule ja paremale. Mõlemad süsteemid võimaldavad vilja koristada kuni 15%-listel kallakutel.

Kallutussüsteem kasutab kahetoimelist primaar/sekundaarsilindri lahendust, mis kallutab heedrit kombaini raami suhtes.



H84613—UN—04OCT05

Primaarsilinder asub vasakpoolsel küljel



H84661—UN—07OCT05

Heedri kalde sekundaarsilinder

A—Heedri kalde primaarsilinder
B—Heedri kalde sekundaarsilinder

Heedri kalde primaarsilinder (A) on ühendatud esisilla ja vasakpoolse viimase kandeplaadi vahele. Heedri kalde sekundaarsilinder (B) asub kaldtransportööri kohal ja ühendab kallutusraami kaldtransportööriga. Tavalises töörežiimis jääb heeder automaatselt maapinnaga paralleelseks ja separaator kaldub vasakule või paremale.

MÄRKUS: Kaldtransportööri kallutusraami ümbrust tuleb regulaarselt puhastada, et sinna ei koguneks materjali, mis võib hakata kallutusfunktsiooni piirama.

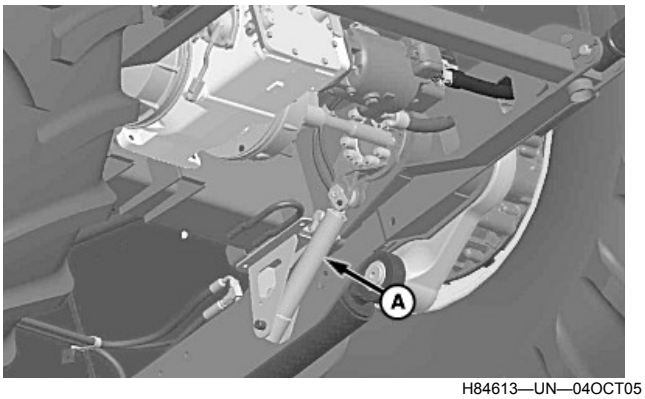
Juht võib automaatse heedriloodimise ajutiselt välja lülitada, kasutades selleks külgkallutuse nuppe, mis asuvad mitmeotstarbelisel juhtkangil. Külgkallutuse nuppude vajutamisel lisatakse õli hüdroklappide plokist heedri kallutusringlusse või vastupidi. See võimaldab heedril liikuda kaldtransportöörist ja kerest eraldi.

Automaattööks peab heeder olema varustatud anduritega ja need tuleb enne kasutamist kaliibrida.

Lubage külgkallutuse süsteem tarkvara abil. Süsteem aktiveeritakse vajutades mitmeotstarbelisel juhtkangil aktiveerimisnuppe 1, 2 või 3.

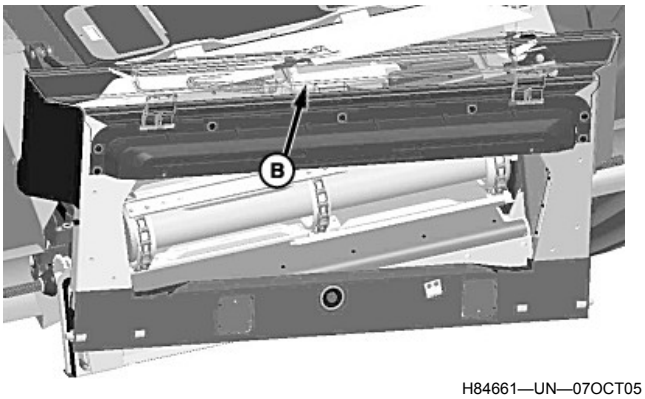
Vasak- ja parempoolse otsa anduritest tulevad signaalid töödeldakse ning seejärel käivitatakse heedri maapinna suhtes loodimiseks hüdraulika vastav juhtklapp.

Heedri kallutussilinder



H84613—UN—04OCT05

Primaarsilinder asub vasakpoolsel küljel



H84661—UN—07OCT05

Heedri kalde sekundaarsilinder

A—Heedri kalde primaarsilinder
B—Heedri kalde sekundaarsilinder

Heedri nurga määrab primaar/sekundaarsilindri kombinatsioon. Primaarsilinder (A) on ühendatud kere ja vasakpoolse viimase kandeplaadi vahele. Sekundaarsilinder (B) asub kaldtransportööri ja kallutusraami vahel.

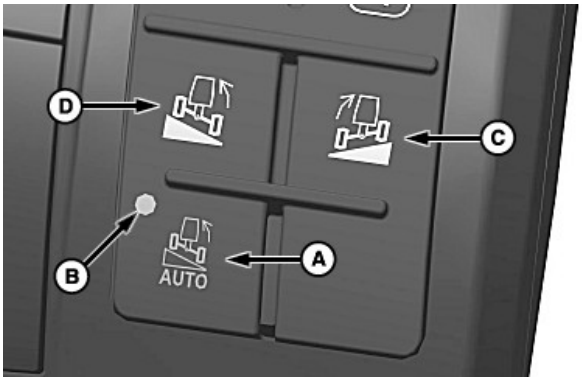
Primaar- ja sekundaarsilindri vardaotsad on üksteisega ühenduses ning primaar- ja sekundaarsilindri kolviotsad on üksteisega ühenduses. Kui vasakpoolne loodimissilinder pikeneb või lüheneb, siis pöörab viimane kandeplaat end vastavalt üles või alla ja pikendab või lühendab seeläbi heedri kallutamise primaarsilindrit. Primaarsilindri liikumine pikendab või lühendab sekundaarsilindrit.

Kui primaarsilinder viimase kandeplaadi liikumise läbi pikeneb, siis voolab õli primaarsilindri vardast sekundaarsilindri vardasse. Seeläbi tõmbub sekundaarsilinder kokku. Õli voolab sekundaarsilindri põhjast primaarsilindri põhja ja täidab seeläbi primaarsilindri pikenemisel tekkinud tühimiku.

Kui primaarsilinder viimase kandeplaadi liikumise läbi kokku tõmbub, siis toimuvad protsessid vastupidiselt.

OUO6075,00044CC-21-10JAN17

HillMaster™-i ettevalmistamine igapäevatööks



H120033—UN—14NOV16

HillMaster™-i lülitid

A—Loodimise automaatjuhtimise nupp
B—Märgutuli
C—Manuaalse paremale kallutuse nupp
D—Manuaalse vasakule kallutuse nupp

ETTEVAATUST: Töötage HillMaster™-iga ainult juhul, kui kõik need kolm töökontrolli on edukalt sooritatud. Kui üks või mitu järgnevast töötamise kontrolltoimingust ei õnnestu (separaator ei kalluta või kui täiskallutuse saavutamiseks kulub liiga palju aega), siis võtke ühendust oma John Deere'i edasimüüjaga.

Enne HillMaster™-iga töö alustamist tuleb teha need kolm töökontrolli (iga päev).

Süsteemi nõuded

- Mootor töötab.
- Transpordilukustuse lüliti on põlluasendis.
- Automaatse loodimissüsteemi aktiveerimiseks vajutage automaatse loodimissüsteemi nuppu (A).
- Märgutuli (B) süttib, näidates et säte on automaatrežiimil.

1. kontroll. Vajutage ja hoidke manuaalse paremale kallutamise lülitit (C) umbes 20 sekundit, et kallutada masina veermikku paremale.

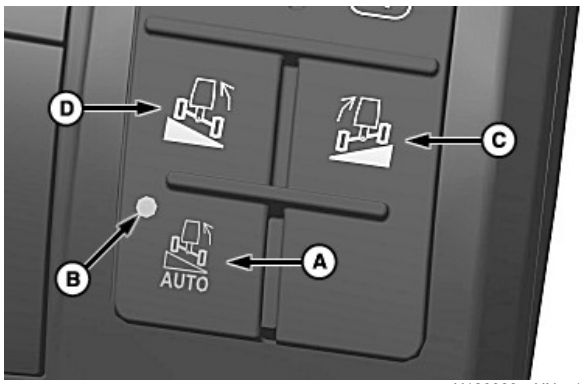
2. kontroll. Vajutage ja hoidke manuaalse vasakule kallutamise lülitit (D) umbes 20 sekundit, et kallutada masina veermikku vasakule.

MÄRKUS: Masina toomiseks maksimaalsest vasakule kallutuse asendist maksimaalsesse paremale kallutuse asendisse kuluv aeg on ligikaudu 5-7 sekundit.

3. kontroll. Vajutage ja hoidke manuaalse vasakule kallutamise lülitit, kuni masin on täielikult vasakule kallutatud. Vajutage ja hoidke manuaalse paremale kallutamise lülitit, kuni masina veermik on täielikult paremale kallutatud.

OUO6075,00044CD-21-25JAN17

HillMaster™-i loodimise lülitid



H120033—UN—14NOV16

HillMaster™-i lülitid

A—Loodimise automaatjuhtimise lüliti
B—Märgutuli
C—Manuaalse paremalekallutuse lüliti
D—Manuaalse vasakulekallutuse lüliti

Automaatne loodimine

Loodimise automaatjuhtimise lüliti (A) võimaldab ebatasasel maastikul liikudes masinat automaatselt loodida.

Süsteemi nõuded

- Mootor töötab.
- Transpordilukustuse lüliti on põlluasendis.

1. Automaatse loodimissüsteemi aktiveerimiseks vajutage automaatse loodimissüsteemi nuppu.
2. Märgutuli (B) süttib, näidates et säte on automaatrežiimil.
3. Ekraanil kuvatakse graafiliselt masina veermiku asendit.

Kui masin põllul liigub, siis määratakse masina kalle kaldeanduri abil.

MÄRKUS: Kui automaatne loodimissüsteem on aktiivne, siis saab manuaalse kallutuse lüliteid kasutada automaatfunktsioonide ületamiseks (masinat saab käsitsi paremale või vasakule kallutada).

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Käsitsi loodimine

Manuaalse kalde nupud võimaldavad masina veermikku käsitsi vasakule või paremale kallutada, kui masin ebatasasel maapinnal liigub.

Süsteemi nõuded

- Mootor töötab.
- Transpordilukustuse lüliti on põlluasendis.

MÄRKUS: Elektroonilise käigukastiga masinad: Vajutage manuaalse paremale kallutamise nuppu (C) või manuaalse vasakule kallutamise nuppu (D), et lülitada sisse režiim HillMaster™. Vajutage seisupiduri nuppu, et seisupidur vabastada.

Vajutage ja hoidke manuaalse paremale kallutamise nuppu (C), et kallutada masina veermikku paremale.

Vajutage ja hoidke manuaalse vasakule kallutamise nuppu (D), et kallutada masina veermikku vasakule.

MÄRKUS: Kui manuaalse soovitud kallutuse nupp vabastatakse, võtab automaatrežiim juhtimise üle ja loodib automaatselt masina veermiku.

Ekraanil kuvatakse graafiliselt masina veermiku asendit.

Kui masin põllul liigub, siis määratakse masina kalle kaldeanduri abil.

MÄRKUS: Kui automaatne loodimissüsteem on aktiivne, siis saab manuaalse kallutuse lüliteid kasutada automaatfunktsioonide ületamiseks (masinat saab käsitsi paremale või vasakule kallutada).

Transportasend

ETTEVAATUST: Vältige masinat sõiduteedel transportides juhitavuse kadumist ja raskeid vigastusi või surma. Ärge kunagi transportige maanteel masinat, mille HillMaster™-i süsteem on automaatrežiimis. Ärge kunagi püüdke masinat maanteel transportimise ajal käsitsirežiimis kallutada.

See lukustab HillMaster™-i loodimissüsteemi ja tagab, et loodimissüsteem ei käivituks sõiduteedel transportimise käigus.

Süsteemi nõuded

- Mootor töötab.
- Transpordilukustuse lüliti on põlluasendis.

1. Sõitke masinaga tasasele pinnale.
2. Vajutage loodimise automaatjuhtimise lülitit **5 sekundi** vältel või kuni märgutuli (B) vilkuma hakkab.
3. Vajutage ja hoidke manuaalse paremalekallutuse lülitit (C), et kallutada masina veermikku paremale.
4. Vajutage ja hoidke manuaalse vasakule kallutamise nuppu (D), et kallutada masina veermikku vasakule.

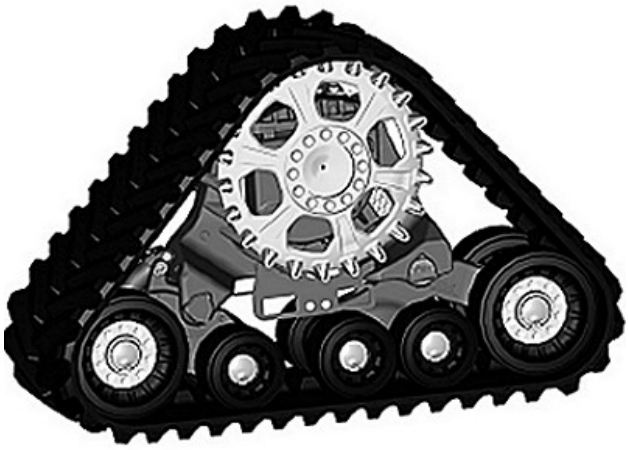
Masin on nüüd neutraalasendis ja sellega võib teedel liigelda.

OUO6075,0004941-21-12APR18

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

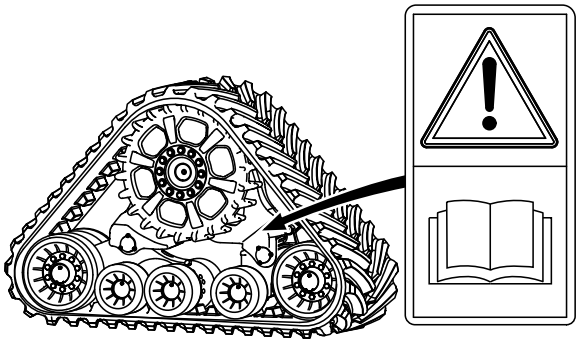
John Deere’i roomikud (kui kuuluvad varustusse)

Masina foto



H122227—UN—10AUG17
OUO6041,0000C1B-21-25AUG17

Kasutusjuhend

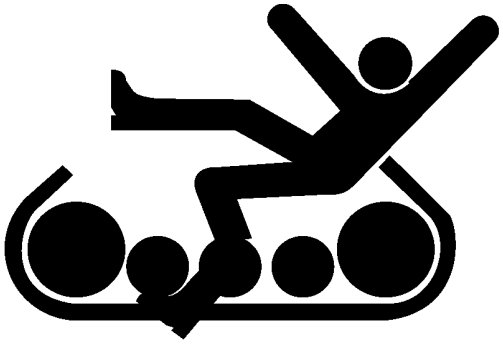


H122407—UN—03OCT17

Kasutusjuhend sisaldab kogu olulist teavet, mis on vajalik masina ohutuks käitamiseks. Õnnetuste ärahoidmiseks järgige hoolikalt kõiki ohutusnõudeid.

OUO6041,0000CE6-21-13NOV17

Roomikute ohutu käsitsemine



H48148—UN—12DEC96

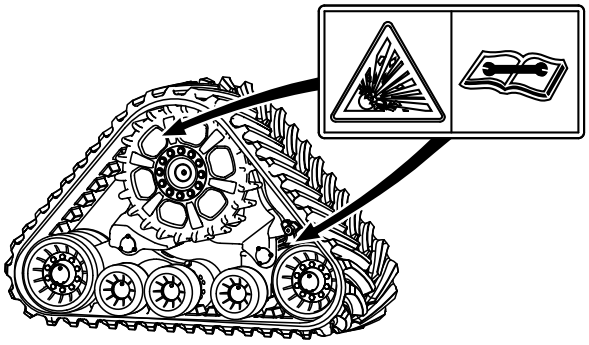
ÄRGE seiske roomikute lähedal, kui masin töötab.

Roomikutega masinatega töötamise ohutuseeskirjad ei erine ratastega masinate käitamise omadest.

Lugege ALATI enne masina kasutamist kombaini kasutusjuhendit ja vaadake üle ohutusjuhiste peatükk. Kombaini kasutusjuhendis on selgitatud ohutuid töövõtteid, mida tuleb järgida enda ja teiste kaitsmiseks õnnetusjuhtumite, kehavigastuste ja/või surmajuhtumite eest.

OUO6075,00014B9-21-03DEC13

Rõhuaku

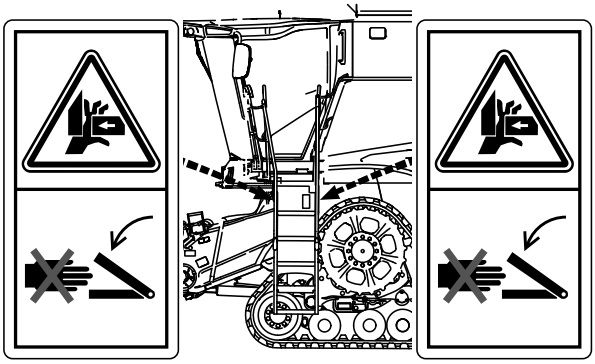


H122408—UN—03OCT17

Masina liikumisest ja kokkupuutest rõhu all olevate vedelikega tekkida võivate vigastuste vältimiseks pöörduge juhiste saamiseks edasimüüja poole või vabastage enne hüdrosüsteemi hooldamist see rõhu alt.

OUO6041,0000CE5-21-13NOV17

Kabiini/platvormi juurdepääsuredel

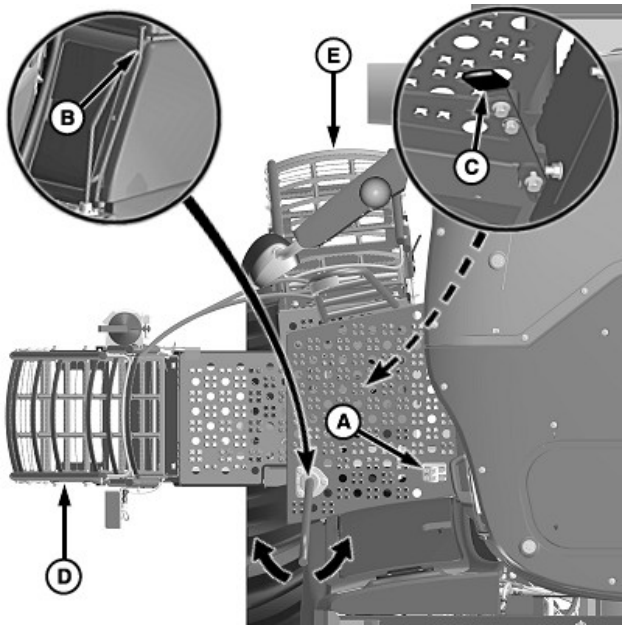


H125749—UN—19MAR19

Muljumisvigastuste vältimiseks hoidke käed ja sõrmed sellest piirkonnast eemal.

OUO6075,0004ABE-21-01MAR19

Kabiini redeli asendid (60,9 cm (24 tolli) laiad rööpmed)



H124949—UN—31AUG18

A—Pedaal
B—Käepide
C—Käepide
D—Asend (töö)
E—Asend (maanteesõit)

ETTEVAATUST: Vältige raskeid ja eluohtlikke vigastusi. Ärge ronige eesmisele või tagumisele redelile, kui masin liigub.

Redelit saab mademest kohale asetada üheaegselt pedaalile astudes (A) ja käepidet keerates (B). Redeli koostu pööramiseks keerake käepidet soovitud suunas.

Redelit saab maapinnast kohale asetada käepidet (C) kasutades.

Kui redeli sulgur tundub olevat lahti, puhastage sulgurtihvti ümbrus. Ärge kasutage selles piirkonnas õli ega määret.

Pöörake trepp ette- või tahapoole ja lukustage neisse eri asenditesse.

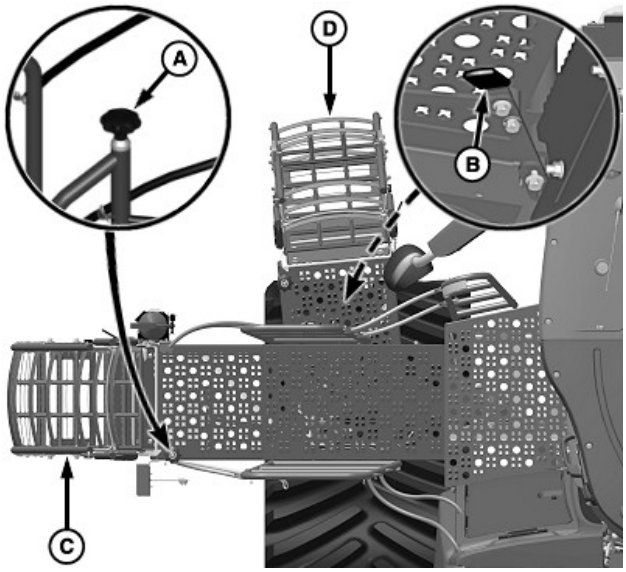
- **Asend (D):** normaalne tööasend põllul.
- **Asend (E):** masina transpordiks avalikel teedel.

ETTEVAATUST: Vältige kabiini redeli kahjustamist. Pange redel alati kokkupandud asendisse (ülemine asend) ja pöörake tavalistes põllutingimustes redel asendisse (D).

Vältige õnnetusi. Asetage redel alati kokkupandud asendisse (ülespoole asendisse) ning pöörake see enne avalikel teedel sõitmist asendisse (E), et vähendada masina laiust ja suunata hoiatustuli vastutulevatele sõitjatele.

OUO6075,0004ABF-21-01MAR19

Kabiini redeli asendid (76,2 cm (30 tolli) ja 91,4 cm (36 tolli) laiad rööpmed)



H124944—UN—30AUG18

A—Käepide
B—Hoob
C—Asend (töö)
D—Asend (maanteesõit)

ETTEVAATUST: Vältige raskeid ja eluohtlikke vigastusi. Ärge ronige eesmisele või tagumisele redelile, kui masin liigub.

Redelit saab kohale asetada maapinnast või mademest käepidet (A) või hooba (B) kasutades.

Kui redeli sulgur tundub olevat lahti, puhastage sulgurtihvti ümbrus. Ärge kasutage selles piirkonnas õli ega määret.

Pöörake trepp ette- või tahapoole ja lukustage neisse eri asenditesse.

- **Asend (C):** normaalne tööasend põllul.
- **Asend (D):** masina transpordiks avalikel teedel.

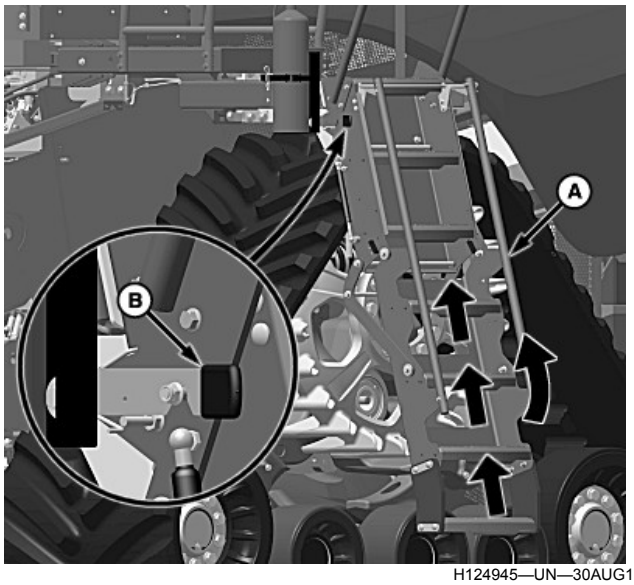
ETTEVAATUST: Vältige kabiini redeli kahjustamist. Pange redel alati kokkupandud asendisse (ülemine asend) ja pöörake tavalistes põllutingimustes redel asendisse (C).

Vältige õnnetusi. Asetage redel alati kokkupandud asendisse (ülemisse asendisse) ning pöörake see enne avalikel teedel sõitmist asendisse (D), et vähendada masina laiust ja suunata hoiatustuli vastutulevatele sõitjatele.

OUO6075,0004AC0-21-07MAR19

Kabiini redeli asendid (kokku-/lahtiklappimine maapinnalt)

Redeli kokkuklappimine



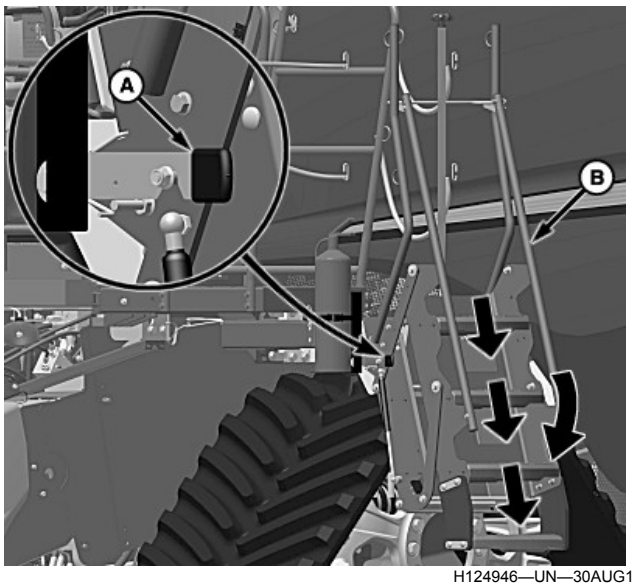
H124945—UN—30AUG18

A—Käsipuu (2 kasutatud)
B—Lukustustihvt

ETTEVAATUST: Vältige enda või teiste vigastamist. Hoidke käed redeli kokku- või lahtiklappimisel liikuvatest komponentidest eemal. Kasutage redeli kokku-/lahtiklappimiseks alati käsipuid.

Lükake käsipuid (A) üles redeli tõstmiseks ülemisse asendisse kuni hoova (B) lukustumiseni.

Redeli lahtiklappimine



H124946—UN—30AUG18

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu (2 kasutatud)

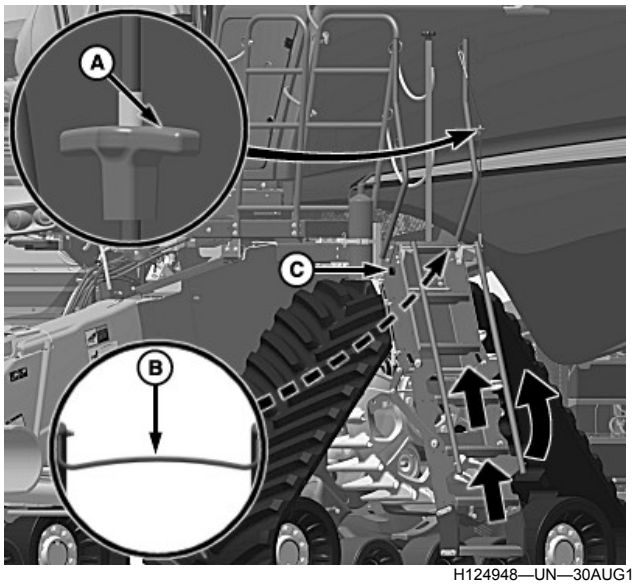
ETTEVAATUST: Vältige enda või teiste vigastamist. Hoidke käed redeli kokku- või lahtiklappimisel liikuvatest komponentidest eemal. Kasutage redeli kokku-/lahtiklappimiseks alati käsipuid.

Lükake lukustustihvti (A) üles ja tõmmake käsipuud (B) alla redeli langetamiseks alumisse asendisse.

OUO6075,0004A23-21-06SEP18

Kabiini redeli asendid (kokku-/lahtiklappimine kabiini mademelt)

Redeli kokkuklappimine



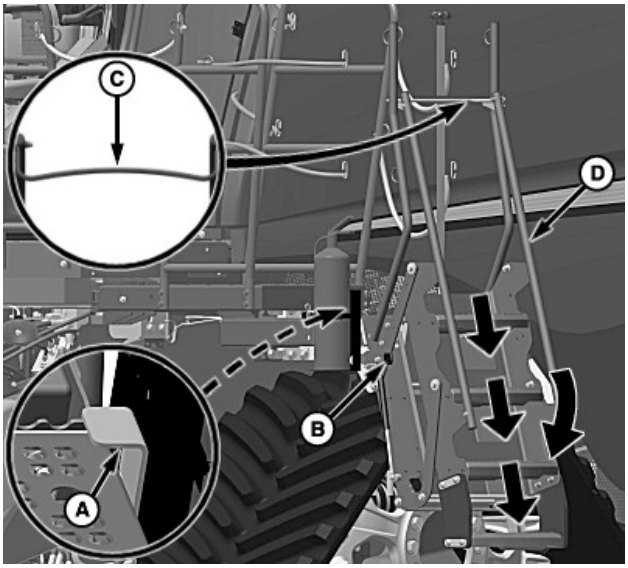
H124948—UN—30AUG18

A—Käepide
B—Ristlatt
C—Lukustustihvt

ETTEVAATUST: Vältige enda või teiste vigastamist. Hoidke käed redeli kokku- või lahtiklappimisel liikuvatest komponentidest eemal. Kasutage redeli kokku-/ lahtiklappimiseks alati käsipuid.

1. Tõmmake käepidet (A) üles, kuni ristlatt (B) on juurdepääsetav.
2. Jätkake ristlati ülestõmbamist redeli tõstmiseks, kuni lukustushoob (C) lukustub ja redel kinnitub ülemisse asendisse.

Redeli lahtiklappimine



H124947—UN—30AUG18

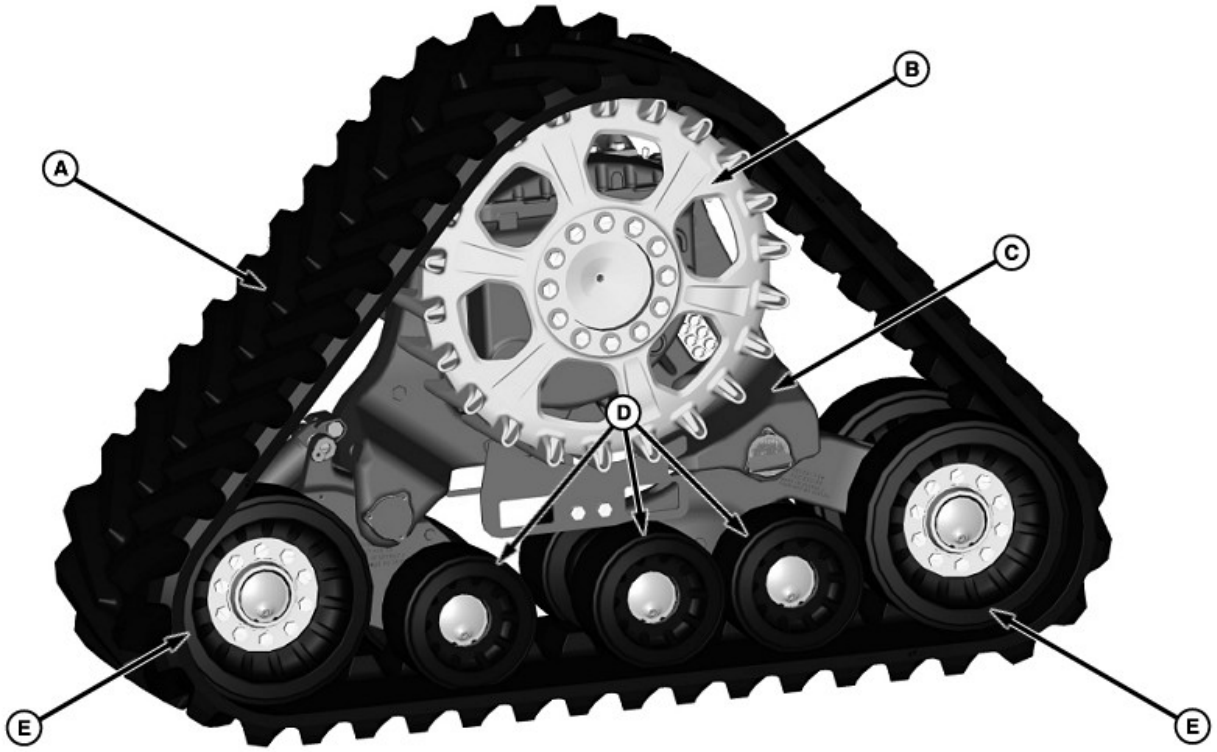
A—Pedaal
B—Lukustustihvt
C—Ristlatt
D—Redel

ETTEVAATUST: Vältige enda või teiste vigastamist. Hoidke käed redeli kokku- või lahtiklappimisel liikuvatest komponentidest eemal. Kasutage redeli kokku-/ lahtiklappimiseks alati käsipuid.

1. Vajutage pedaal (A) alla lukustushoova (B) vabastamiseks.
2. Vajutage ristlatt (C) alla, kuni see on jalaga juurdepääsetav.
3. Jätkake ristlati allavajutamist redeli (D) täielikuks langetamiseks.

OUO6075,0004A24-21-06SEP18

Roomikute komponendid

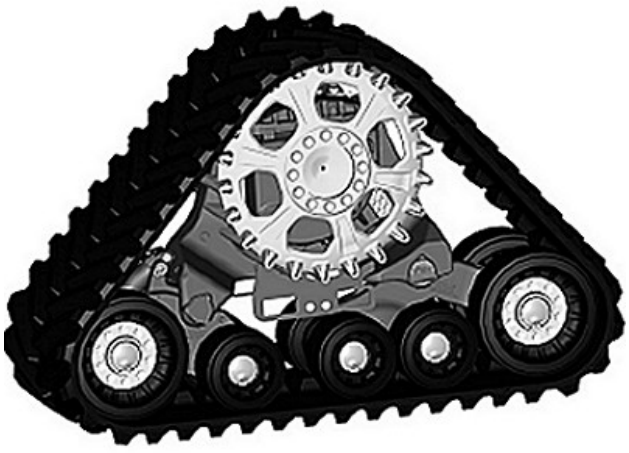


H122226—UN—10AUG17

A—Kummiroomiku lint
B—Veoratas
C—Pearaam
D—Kandevankri rattad
E—Pingutusrullid

OUO6041,0000C2E-21-10AUG17

Roomikute omadused ja eelised



H122227—UN—10AUG17

Roomikute omadused ja eelised:

- Tihendamine – vähendab kokkupressimist.
- Ujuvus – parem ujuvus rasketes tingimustes.
- Sõidumugavus – kummiga kaetud pingutusrullid ja kandevankrid pehmendavad sõitu.
- Väike hooldusvajadus – määrdepunktid puuduvad.
- Automaatne pingutamine – tõhus löökide summutamine ja prahi sissevõtmine.
- Integreeritud roomik – kummiroomikuga on pinnakahjustused minimaalsed.
- Positiivne ajam – kannab jõumomendi sujuvalt kummilindile, veeretakistus on madal.
- Kiirus – sama kiire kui ratastega.

Roomikud paigaldatakse esisilla vasakule ja paremale küljele tavaliste veorataste asemele.

Jõud edastatakse pearaamilt pingutusrullidele ja kandevankri ratastele.

Pingutusrullid ja kandevankri rattad koos vedrustussüsteemiga kompenseerivad ebaühtlast pinnasekontuuri. Seetõttu on maapinnale avalduv rõhk kogu roomiku pinna ulatuses ühtlane.

OUO6041,0000C2F-21-11JAN18

Roomikmasinate kasutamine

TÄHTIS: Transportimiseeskirjad on erinevad. Pidage kehtivate transpordinõuete osas nõu kohalike transpordivaldkonna ametnikega.

Suur liikumiskiirus teedel suurendab roomikute kulumist ja tekitab ülekuumenemist, mis võib vähendada roomiku turvise kasutusiga. Lisateavet leiate selle peatüki teemast Kiirus maanteel. Enne sissetöötamisperioodi lõppemist ei tohi masinaga suurel kiirusel sõita, eriti teedel. Kui maanteel sõitmine uute roomikutega on siiski vältimatu, vähendage kiirust ja kandke veokäppadele kuivmääret, et aidata hoida linti nõuetekohases seisukorras.

MÄRKUS: Roomikmasinat juhitakse samamoodi nagu ratastega masinat. Seega kehtivad kombaini kasutusjuhendis antud juhised kombaini juhtimiseks.

Roomikutega masina juhtimine ei erine ratastega masina juhtimisest. Kõik juhtseadised ja käiguvahetus toimivad samamoodi nagu ratastega masinal.

Masina käitumine asfaltteel sarnaneb ratastega masina omale. Sillutamata ja kehvadel teedel ning põllul kompenseerib masin ebaühtlast pinnast ja ei raputa nii palju kui ratastega masin.

Roomikutega mitteseotud käitusteavet leiate kombaini kasutusjuhendist.

Roomikute tööea pikendamine

TÄHTIS: Valmistage uued roomikud õigesti ette, et vältida nende ja roomikusüsteemi kahjustusi.

- **Enne masinaga esmakordselt teedel sõitmist valmistage roomikud ette. Lisateavet leiate jaotisest Rihma hooldamine ja kliimaseadme sissetöötamine.**
- **Vältige uute roomikute ja ratastega suurel kiirusel liikumist, seda eriti esimese 100 töötunni jooksul.**

Kogunenud praht võib suurenenud hõõrdumise tõttu põhjustada tulekahju. Eemaldage praht punktidest roomiku ja masina raami vahel.

Vältige roomikutega töötamist määrete, õli või muude naftatoodetega määrdunud pinnal. Vältige hooldustööde ajal nende ainete sattumist roomikutele ja ratastele.

Roomikukarkass on loodud nii, et see peaks vastu pidama turvisest kauem eeldusel, et karkassi hoitakse korras. Teraskarkassi ei tohi sattuda niiskust. Samuti tuleb vältida paikse kaabli ülekoormuse võimalust. Roomikute omanikel soovitatakse järgida neid juhiseid, et saavutada roomikute võimalikult pikk tööiga ja vältida probleeme masina töös, vähendades sellega töötunni maksumust.

- **Vältige võimaluse korral teedel sõitmist. Sage roomikutega maanteel liikumine võib põllutööga võrreldes suurendada kulumist kuni 15 korda**
  - Vähendage teedel transportimise ajaks transpordikaalu.
  - Vähendage suurimat liikumiskiirust (eriti siis, kui välistemperatuur on kõrge).
- **Kasutage õigeid töövõtteid**
  - Roomikute kulumise vähendamiseks vältige kõval pinnal roomikute libisemist ja turvise lohisemist.
  - Tegutsege pööretel kraave ja üleminekukohti ületades ettevaatlikult. Kraavi diagonaalis ületades kaotab roomik tugipunkti, võib tekkida hetkeline pingelangus ja kõrgem risk lintide mahajooksmiseks pöörde ajal.
  - Veenduge, et külgmine kaldenurk ei oleks nõlvadel töötades suurem kui 10° või pikisuunas kaldenurk suurem kui 22°.
- **Säilitage roomikute nõuetekohane pingsus**
  - Liiga lõdvad roomikud ja lindi sisepinnad kuluvad libisemise tõttu kiiresti, samuti võib nii roomikutesse koguneda rohkem prahti.
  - Liiga suur pingsus lisab veermiku laagritele, sisemistele lindikaablitele ja lindiraamile koormust ning pinget.
- **Vältige kõrvalise materjali sattumist roomikutesse**

  Roomikute sisemusse sattunud teravad või kõvad objektid on rebenemiste peamine põhjus, luues sellega ühtlasi võimaluse niiskuse pääsemiseks karkassi.

OUO6075,0004F5F-21-04NOV20

Kiirus maanteel

MÄRKUS: Maksimaalne lubatud kiirus maanteel kummirihma/rataste võimalikult pika kasutusea tagamiseks.

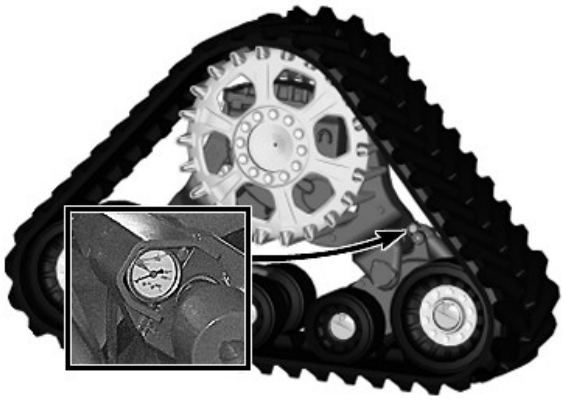
Ilma heedrita (kõik rihma laiused)						
Välistemperatuur		**Pöörlemissagedus**				
		25	**30**	**35**	**40**	**km/h**
°C	**°F**	**15**	**18**	**21**	**25**	**miili/h**
0	32	>5,0				Töötunnid
5	41					
10	50					
15	59					
20	68	>5,0			4,5	
25	77	>5,0	4,5		4,0	
30	86	4,0		3,5		
35	95	3,5		3,0		
40	104	3,0	2,5		2,0	

Heedriga (60,9 cm (24 in) roomik)						
Välistemperatuur		**Pöörlemissagedus**				
		25	**30**	**35**	**40**	**km/h**
°C	**°F**	**15**	**18**	**21**	**25**	**miili/h**
0	32	>5,0			1,5	Töötunnid
5	41					
10	50					
15	59	>5,0	4,5		1,0	
20	68	4,5	4,0			
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	2,0	1,5		

Heedriga (76,2 cm (30 in) roomiku ja 91,4 cm (36 in) roomikuga)						
Välistemperatuur		**Pöörlemissagedus**				
		25	**30**	**35**	**40**	**km/h**
°C	**°F**	**15**	**18**	**21**	**25**	**miili/h**
0	32	>5,0			1,0	Töötunnid
5	41	>5,0		4,5		
10	50			1,0		
15	59	>5,0	4,5			
20	68	4,5	4,0		0,5	
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	1,5			

OUO6075,0004872-21-14JUN18

Roomikute pingutussüsteem



H122229—UN—15AUG17

TÄHTIS: Enne masina kasutamist kontrollige pingutussilindri rõhku.

Lämmastiku rõhk

Hüdrosilindril on sisemine lämmastiku akumulaator, mis on tehases eeltäidetud. Rõhku ei tule kontrollida, välja arvatud juhul kui hüdrauliline rõhk langeb ootamatult, kuid vedelikukaotust pole näha. Lisateabe saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

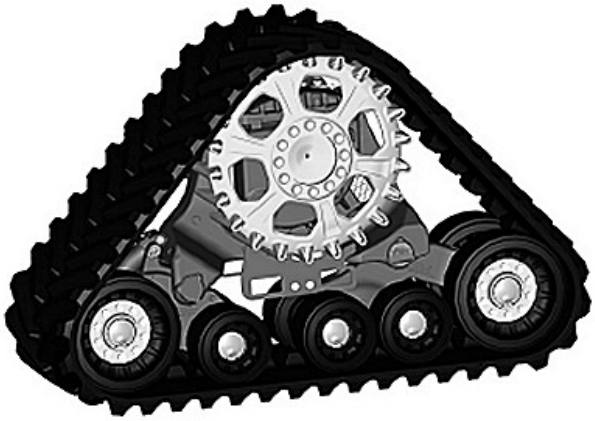
Hüdraulikarõhk

Hüdraulikarõhu manomeeter asub eesmise juhtratta kohal näidatud asukohas. Manomeetrilt saab kiirelt vaadata, kas rõhk on ettenähtud töövahemikus.

Kui rõhk on märgitud töövahemikust suurem, tuleb seda reguleerida. Kui rõhk on liiga madal, tähendab see, et hüdraulikasüsteemis on leke ja see tuleb põhjalikult üle kontrollida. Lisateabe saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

OUO6041,0000C31-21-10MAY18

Roomikute puhastamine



H122230—UN—15AUG17

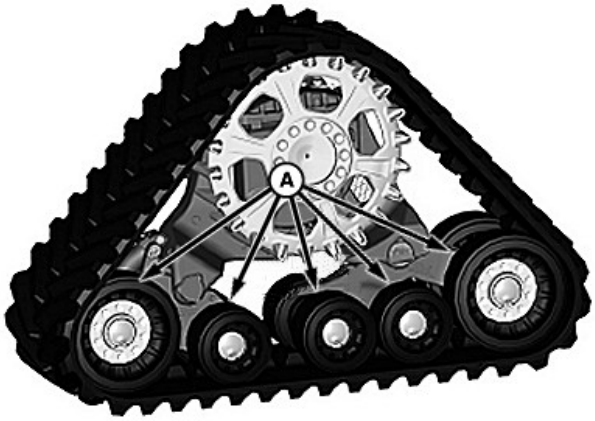
TÄHTIS: Roomikud tuleb puhastada kohe pärast märgades ja poristes tingimustes töötamise lõpetamist.

Hoidke veoratas ja põhiraam alati puhtana.

Põhiraami ja ratta piirkonda tuleb perioodiliselt puhastada, et ennetada prahi ja pori kogunemist. Kogunenud praht võib kiirendada kummiroomiku lindi, kandevankri rataste ja pingutusrullide kulumist.

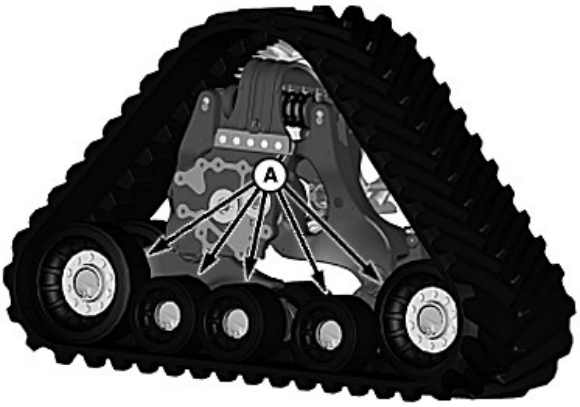
OUO6041,0000C32-21-15AUG17

Roomikute puhastatavad piirkonnad



H122231—UN—15AUG17

Vaade väljast



H122232—UN—15AUG17

Vaade seest

A—Põhiraam ja rataste piirkonnad

Põhiraami ja rataste piirkondi (A) tuleb regulaarselt puhastada, et vältida pori ja prahi kogunemist. Kogunenud praht võib kiirendada kummiroomiku lindi, kandevankri rataste ja pingutusrullide kulumist.

OUO6041,0000C33-21-16AUG17

Hooldusvälpade tabel

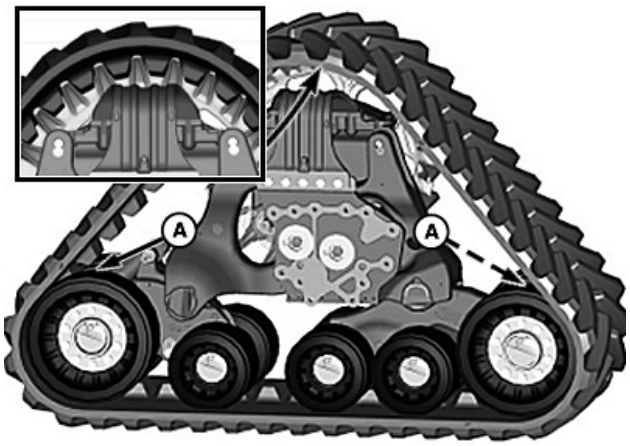
TÄHTIS: Hooldusvälbad kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Kui masinaga töötatakse rasketes tingimustes, hooldage sagedamini.

Hooldus	Esimese 10 töötunni järel	Iga 10 töötunni järel	Esimese 100 töötunni järel	Iga 400 töötunni järel	Iga 1000 töötunni järel
Veorataste puhastamine porist ja prahist		•			
Põhiraami puhastamine porist ja prahist		•			
Kandevankri rummude õlitaseme kontrollimine				•	
Pingutusrullide rummude õlitaseme kontrollimine				•	
Rõhuseadete kontrollimine			•	•	
Rihmade jooksu kontrollimine			•	•	
Poltide pingutusmomendi kontrollimine	•		•	•	
Pingutusrulli ja ketiratta poltide pingutusmomendi kontrollimine	•		•	•	
Kandevankri rummuõli vahetamine					•
Pingutusrullide rummuõli vahetamine					•
Vasaku/parema rihma vahetamine [a]					•

[a] *Rihma vahetamine on nõutav ainult haardekäppade kulumise järgi.*

OUO6075,0004A25-21-06SEP18

Rihma hooldamine ja kliimaseadme sissetöötamine



H122233—UN—16AUG17

A—Eesmiste ja tagumiste veorataste piirkonnad

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Allkirjeldatud sissetöötamistoiming on mõeldud modulaarse roomikusüsteemi jaoks pärast uue roomikusüsteemi või uue roomikulindi paigaldamist. Enne masina käitamist tuleb kummiroomiku lindi turvisele kanda kuivmääret, et hõlbustada lindi sissetöötamist.

Kandke üks topsitäis kuivmääret eesmiste ja tagumiste veorataste piirkondadele (A), nagu on näidatud.

Sõitke masinaga edasi või tagasi, et kuivmääre jõuaks veokäpa hammastele.

Kontrollige, kas kõik juht-/veokäppade pinnad on kuivmäärdega kaetud.

Uute või puhaste roomikutega tuleb esimesel võimalusel sõita kuival, tolmusel pinnasel.

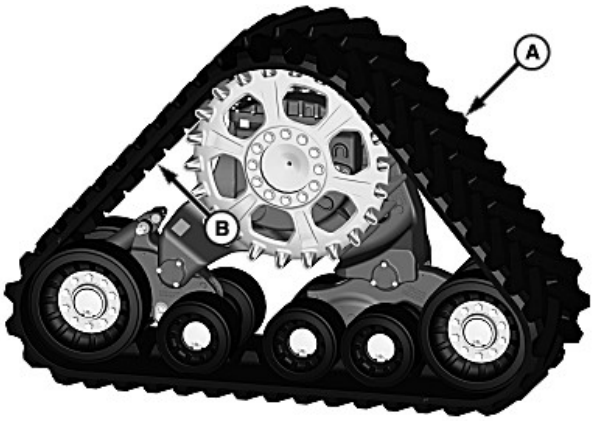
Pärast paigaldamist sõitke masinaga umbes 10 tundi.

Kontrollige roomikute pingutussüsteemi hüdraulilist rõhku ja reguleerige seda vajaduse korral.

Kontrollige roomikumooduli kinnitusdetailide pingutusmomenti ja pingutage vastavalt vajadusele.

OUO6041,0000C34-21-11OCT17

Roomiku vahetuskriteeriumid



H124521—UN—15JUN18

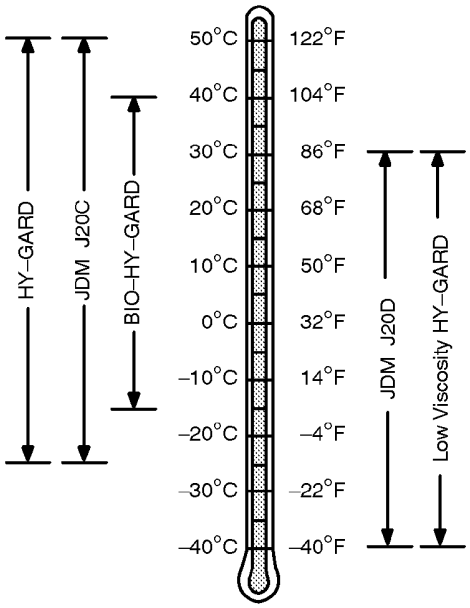
A—Roomiku latt
B—Veokäpad

Ennetamaks jõudluse vähenemist ja/või kadu, tuleb roomikud vahetada ühel järgmistest juhtudest.

- Vedavate roomikute roomiku lati kõrgus (A) on vähem kui 12 mm (0,5 in)
- Järjestikku on puudu rohkem kui kolme roomiku latid
- Järjestikku on puudu rohkem kui kolm veokäppa (B)
- Veokäpad on rohkem kui 50% ulatuses kulunud
- Veojõukadu tekib kulunud või puuduvate veokäppade tõttu
- Põhijuhtmed on rohkem kui kolmandiku (1/3) roomiku ulatuses katki
- Põhikaablid on roomiku sisemuses nähtavad
- Veotähik jätab puuduvate/kulunud veokäppade tõttu hambaid vahele

OUO6041,0000D63-21-15JUN18

Hüdroõli



TS1660—UN—10OCT97

Valige õli viskoossusklass õhutemperatuuri vahemiku järgi, mida on oodata enne järgmist õlivahetust.

Soovitatavad õlid:

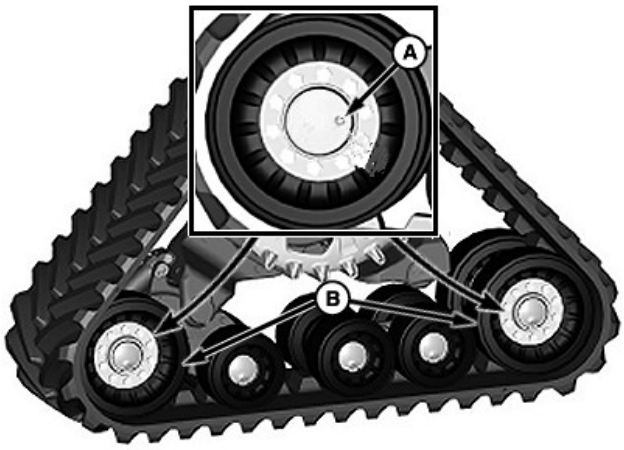
- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Low Viscosity Hy-Gard™

Teisi õlisid võib kasutada, kui need vastavad ühele järgmistest nõuetest.

- John Deere standard JDM J20C
- John Deere'i standard JDM J20D

OUCC002,0005875-21-13JUN18

Õli kontrollimine



H133714—UN—16MAR21

A—Väljalaskekork
B—Pingutusratta rumm (2 tk)

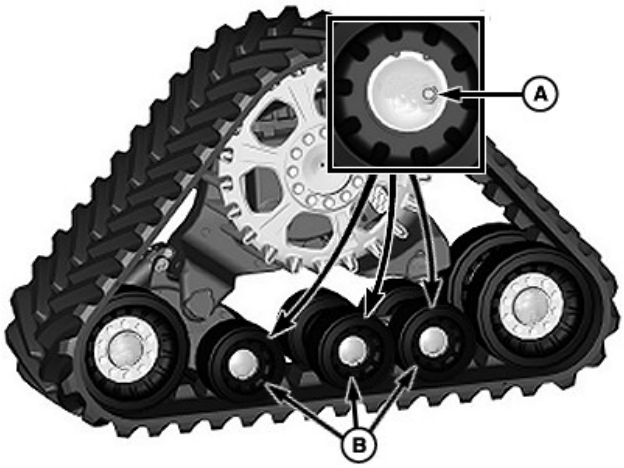
ETTEVAATUST: Vältige põletusi. Kandke kaitsekindaid või laske komponentidel maha jahtuda. Kandevankrirattad, pingutusrattad ja kummiroomiku lint töötavad tavaliselt kõrgetel temperatuuridel ning võivad katsudes olla kuumad.

MÄRKUS: Kontrollige AINULT välimise pingutusrulli rummu õlitaset, kuna sisemise ja välimise pingutusrulli rummude õlinivoo on sama.

Enne väljalaskekorkide eemaldamist puhastage nende ümbrus.

Koguge liigne õli puhtasse mahutisse.

1. Sõitke masinaga edasi või tagasi, nii et välimise pingutusratta rummude (B) väljalaskekork (A) oleks kella kolme või üheksa asendis.
2. Eemaldage väljalaskekork ja kontrollige, kas õlitase ulatub täiteava alumise servani. Vajaduse korral lisage õli.
3. Paigaldage väljalaskekork.
4. Korrake neid toiminguid teise pingutusrulli rummu puhul.



H133715—UN—16MAR21

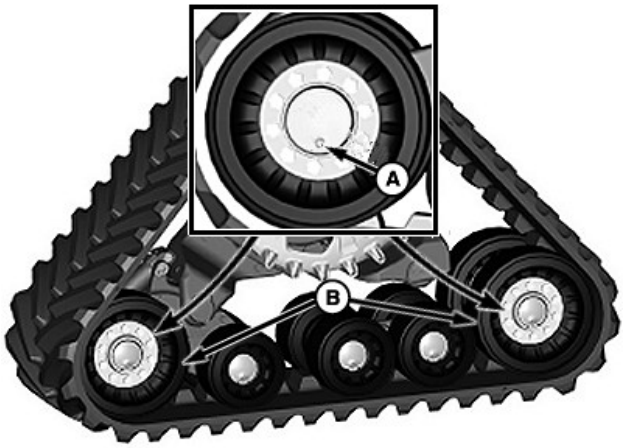
A—Väljalaskekork
B—Kandevankri rummud (3 tk)

MÄRKUS: Kontrollige AINULT välimise pingutusrulli rummu õlitaset, kuna sisemise ja välimise pingutusrulli rummude õlitase on sama.

5. Sõitke masinaga edasi või tagasi, nii et välimise kandevankri rummude (B) väljalaskekork (A) oleks kella kolme või üheksa asendis.
6. Eemaldage väljalaskekork ja kontrollige, kas õlitase ulatub täiteava alumise servani. Vajaduse korral lisage õli.
7. Paigaldage väljalaskekork.
8. Korrake neid toiminguid teise kandevankri rummude puhul.

OUO6075,000503E-21-14MAY21

Õlivahetus



H122234—UN—24OCT17

A—Väljalaskekork
B—Pingutusratta rumm (2 tk)

ETTEVAATUST: Vältige põletusi. Kandke kaitsekindaid või laske komponentidel maha jahtuda. Kandevankrirattad, pingutusrattad ja kummiroomiku lint töötavad tavaliselt kõrgetel temperatuuridel ning võivad katsudes olla kuumad.

MÄRKUS: Vahetage AINULT välimise pingutusrulli rummude õli, kuna sisemise ja välimise pingutusrulli rummude õlinivoo on sama.

Enne väljalaskekorkide eemaldamist puhastage nende ümbrus.

Koguge liigne õli puhtasse mahutisse.

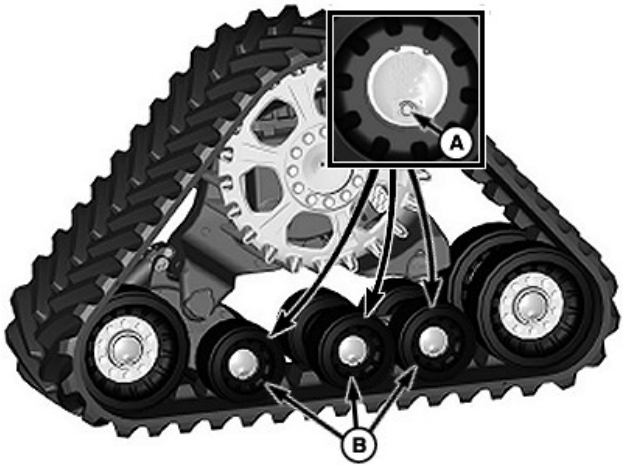
1. Sõitke masinaga edasi või tagasi, nii et ühe välimine pingutusratta rummu (B) väljalaskekork (A) oleks all.
2. Eemaldage õli väljalaskekork ja laske õli välja.
3. Sõitke masinaga edasi või tagasi, nii et sama väljalaskekork oleks kella kolme või üheksa asendis.
4. Täitke nõuete kohaselt Hy-Gard™-i õli kasutades.

Tehnilised andmed

Pingutusrulli rumm—Täitemaht.	0,8 l (0,85 kvarti)

5. Paigaldage väljalaskekork.
6. Korrake neid toiminguid teise pingutusrulli rummu puhul.

Hy-Gard on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H122253—UN—24OCT17

A—Väljalaskekork
B—Kandevankri rummud (3 tk)

MÄRKUS: Vahetage AINULT välimise kandevankri rummude õli, kuna välimise ja sisemise kandevankri rummude õlitase on sama.

7. Sõitke masinaga edasi või tagasi, nii et välimise kandevankri rummude (B) väljalaskekork (A) oleks all.
8. Eemaldage õli väljalaskekork ja laske õli välja.
9. Sõitke masinaga edasi või tagasi, nii et sama väljalaskekork oleks kella kolme või üheksa asendis.
10. Täitke nõuete kohaselt Hy-Gard™-i õli kasutades.

Tehnilised andmed

Kandevankri rummud—Täitemaht. . . . . 0,8 l (0,85 kvarti)

11. Paigaldage väljalaskekork.
12. Korrake neid toiminguid teise kandevankri rummude puhul.

OUO6075,000503F-21-14MAY21

Hy-Gard on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Tehnilised andmed

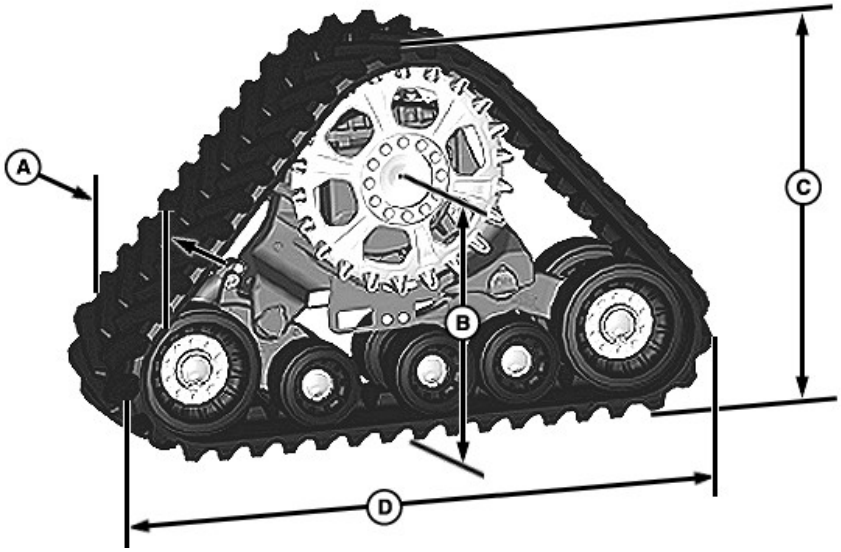
Roomikute tehnilised andmed		
Kandevõime	22 650 kg (49 935 naela)	
Mass	60,9 cm (24 tolli)	2710 kg (5975 lb)
	76,2 cm (30 tolli)	2840 kg (6262 lb)
	91,4 cm (36 tolli)	3000 kg (6615 lb)
Veereümbermõõt	6032 mm (238 in)	

Täitemahud	
Pingutusrullide rummud	0,8 l (0,85 kvarti)
Kandevankri rummud	0,8 l (0,85 kvarti)
Õli tüüp	Hy-Gard™ Õlid, mis vastavad John Deere'i standardile JDM J20C

Hy-Gard on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

OUO6075,0005040-21-14MAY21

Roomikumooduli mõõtmed



H122256—UN—19OCT17

Seletus	Mõõde
A	60,9 cm (24 tolli) 76,2 cm (30 tolli) 91,4 cm (36 tolli)
B	1165 mm (46 tolli)
C	18 111 mm (71 tolli)
D	2767 mm (109 in)

OUO6041,0000CF8-21-05DEC17

Kombaini mõõtmed

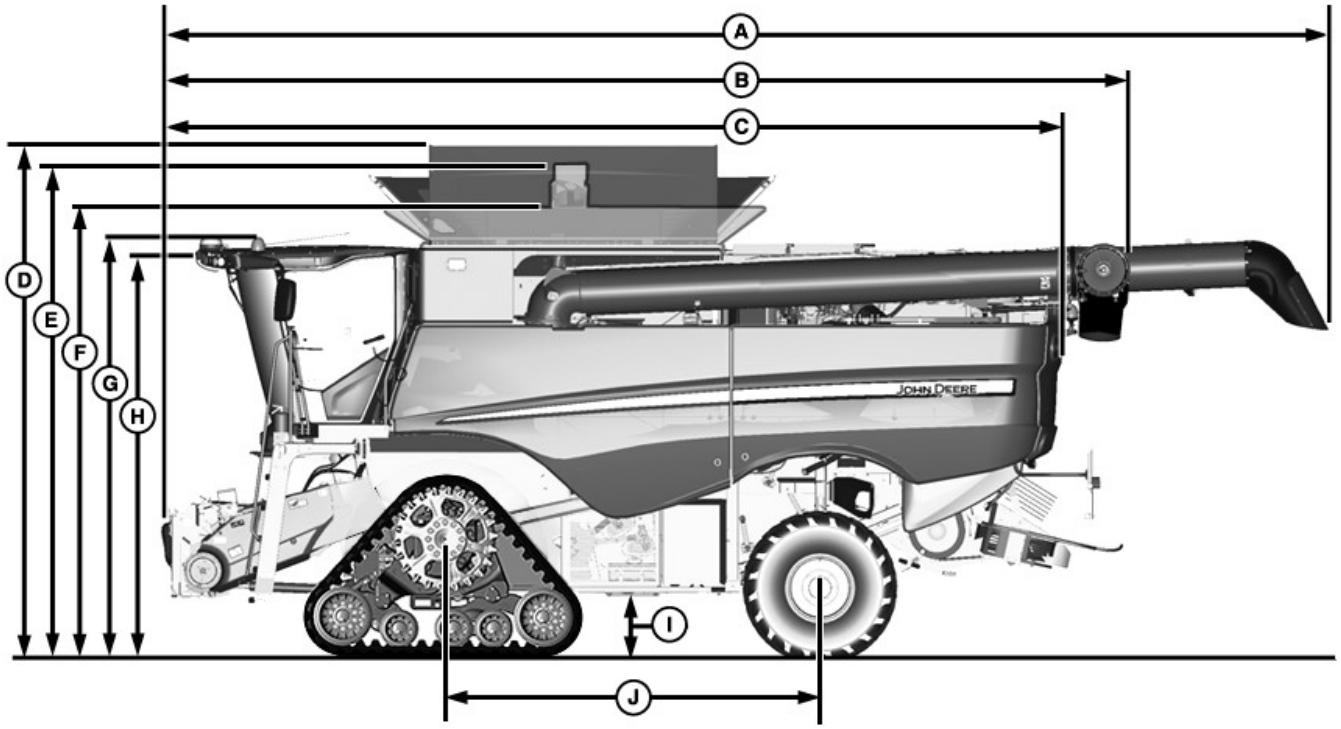
MÄRKUS: Mõõtmeid ja konstruktsiooni võidakse ilma ette teatamata muuta.

Seletus	Mõõde
A	11,02 m (36 ft 2 in), 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga ja elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 11,72 m (38 jalga 5 tolli) 7,9 m (26 jalga) jäiga väljalaadimisteoga 11,98 m (39 ft 4 in) 7,9 m (26 ft 0 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 12,46 m (40 ft 11 in), 8,7 m (28 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga
B	9,14 m (30 jalga 0 tolli) 6,9 m (22 jalga 6 tolli) elektriliselt kokkupandava teoga 9,93 m (32 jalga 7 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava teoga
C	8,52 m (27 jalga 11 tolli)
D	4,91–4,99 m (16 jalga 1 toll kuni 16 jalga 5 tolli) 10 572 l (300 buššelit) katetega 3.92–3,99 m (12 jalga 10 tolli kuni 13 jalga 1 toll) 14 096 l (400 buššelit) katetega
E	4,61–4,84 m (15 jalga 2 tolli kuni 15 jalga 11 tolli) puhta vilja laadimistigu 10 572 l (300 buššelit) koos pikendustega 4,77–4,85 m (15 jalga 8 tolli kuni 15 jalga 11 tolli) puhta vilja laadimisetigu 14 096 l (400 buššelit) koos pikendustega
F	4,30–4,39 m (14 jalga 1 toll kuni 14 jalga 5 tolli) 10 572 l (300 buššelit) koos pikendustega 4,57–4,65 m (15 jalga kuni 15 jalga 3 tolli) 14 096 l (400 buššelit) koos pikendustega
G	4,04–4,13 m (13 jalga 3 tolli kuni 13 jalga 7 tolli)
H	3,96–4,04 m (13 jalga 0 toll kuni 13 jalga 3 tolli)
I	0,63—0,76 m (2 ft 1 in kuni 2 ft 6 in)
J	3,53 m (11 jalga 7 tolli)
K	7,66 m (25 ft 2 in) 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga 7,67 m (25 ft 2 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 8,97 m (29 ft 5 in) 7,9 m (26 ft) jäiga väljalaadimisteoga 8,72 m (28 ft 7 in) 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 9,42 m (30 ft 11 in) 8,7 m (28 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga
L	5,23–5,33 m (17 jalga 2 tolli kuni 17 jalga 6 tolli) 6,9 m (22 jalga 6 tolli) jäiga ja elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 5,48–5,58 m (18 jalga 0 tolli kuni 18 jalga 4 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) jäiga väljalaadimisteoga 5,42–5,52 m (17 jalga 9 toll kuni 18 jalga 1 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 5,59–5,69 m (18 jalga 4 tolli kuni 18 jalga 8 tolli) 8,7 m (28 jalga 6 tolli) jäiga väljalaadimisteoga
M	4,51—4,62 m (14 ft 10 in kuni 15 ft 2 in) 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga ja elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,61–4,71 m (15 jalga 2 tolli kuni 15 jalga 5 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) jäiga väljalaadimisteoga 4,32–4,65 m (14 jalga 2 toll kuni 15 jalga 3 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,72—4,82 m (15 ft 6 in kuni 15 ft 10 in) 8,7 m (28 ft 6 in) väljalaadimisteoga
N [a]	4,58—4,69 m (15 ft 0 in kuni 15 ft 5 in) 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga ja elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,91–5,01 m (16 jalga 1 tolli kuni 16 jalga 5 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) jäiga väljalaadimisteoga 4,84–4,95 m (15 jalga 11 toll kuni 16 jalga 3 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 5,02—5,12 m (16 ft 6 in kuni 16 ft 10 in) 8,7 m (28 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga
O [b]	3,70–4,14 m (12 jalga 1 toll kuni 13 jalga 6 tolli) tagarehvid
P [b]	3,46 m (11 jalga 4 tolli) ilma teljepikendusteta 60,9 cm (24 tolli) roomikud 3,59 m (11 jalga 7 tolli) 65 mm (2 1/2 tolli) teljepikendustega 60,9 cm (24 tolli) roomikud 3,75 m (12 jalga 3 tolli) 65 mm (2 1/2 tolli) teljepikendustega 76,2 cm (30 tolli) roomikud 4,40 m (14 jalga 4 tolli) 394 mm (15 1/2 tolli) teljepikendustega 76,2 cm (30 tolli) roomikud 4,54 m (14 jalga 9 tolli) 394 mm (15 1/2 tolli) teljepikendustega 91,4 cm (36 tolli) roomikud

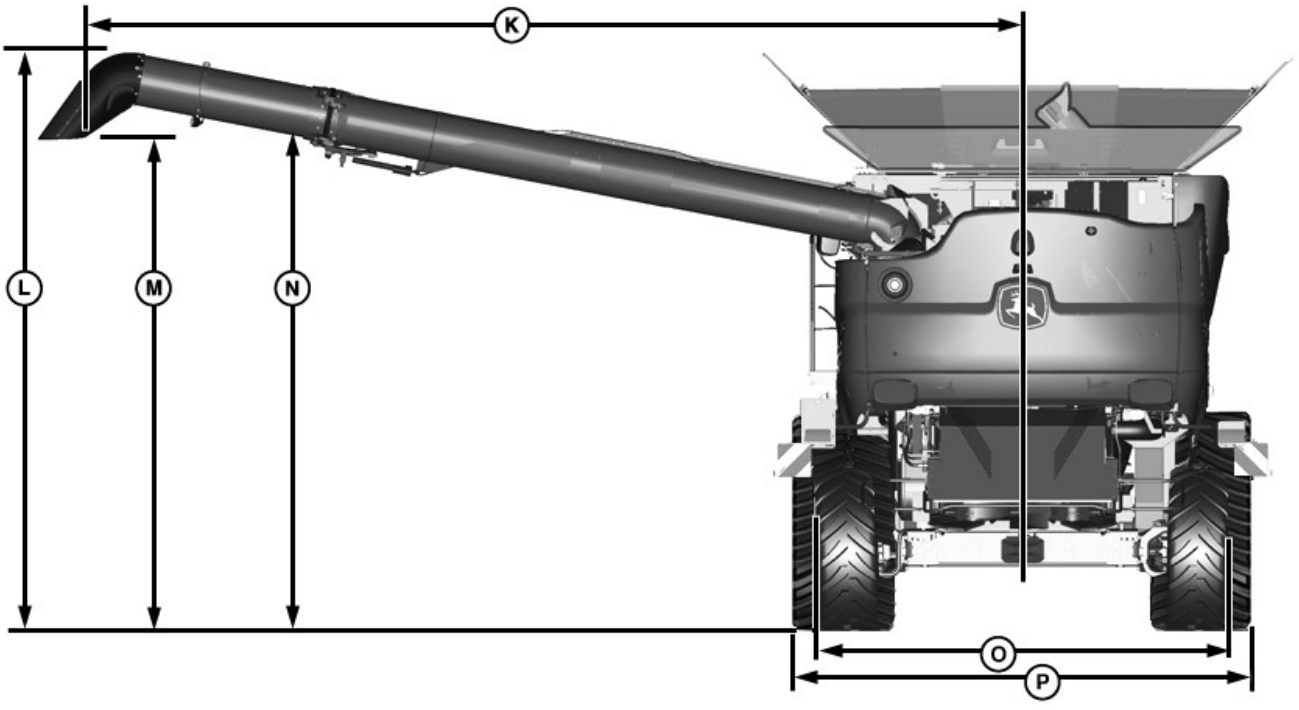
[a] Mõõdetakse 1,22 m (4 jala) kauguselt terade väljastuspunktist. See kujutab väljalaadimistigu tsentreerituna viljakäru keskele.
[b] Erinevate rehvide, reavahe laiuste, silla omaduste, rataste nihete, silla asendite ja võlli tüüpide tõttu võib masina laius varieeruda. Tabeli mõõtmed on antud miinimum- ja maksimumlaiustele. Lisateabe saamiseks laiuse kohta pöörduge John Deere'i esindusse.

OUO6075,0004EBC-21-07JUL20

Mõõtmete tugipunktid



H122741—UN—14NOV17



H122742—UN—14NOV17

OUO6041,0000CF5-21-13JUN18

EÜ osaliselt komplekteeritud masina ühendamise deklaratsioon

EÜ OSALISELT KOMPLEKTEERITUD MASINA ÜHENDAMISE DEKLARATSIOON

DIREKTIIV 2006/42/EÜ, lisa 2, osa B

Tootja:
Soucy International Inc.
5450 rue St-Roch
Drummondville (Quebec) J2B 6W3
KANADA

Kontaktandmed:
Ryan must
46 Heralds Close
Wildnes
WA88AS
INGLISMAA

Deklaratsioon:

Soucy International Inc. kinnitab, et see põlluroomikute süsteem GTS vastab masinadirektiivi 2006/42/EÜ asjakohastele sätetele osaliselt komplekteeritud masinana. Süsteemi ei tohi kasutusele võtta enne kui masin, millesse see ühendatakse, on saanud kinnituse, et see vastab masinadirektiivi 2006/42/EÜ lisa 2 osale A.

Allkirjastatud Drummondville'is 1. juulil 2020

Julie Tremblay

H122667—UN—26OCT17

Arendusjuht, põllumajandus

OUO6075,0004EB3-21-06JUL20

Ühendkuningriigi osaliselt komplekteeritud masina ühendamise deklaratsioon

UK DECLARATION OF INCORPORATION OF PARTLY COMPLETED MACHINERY

MACHINERY DIRECTIVE S.I. 2008/1597

Manufacturer:

Soucy International Inc.
5450 rue St-Roch
Drummondville (Quebec) J2B 6W3
CANADA

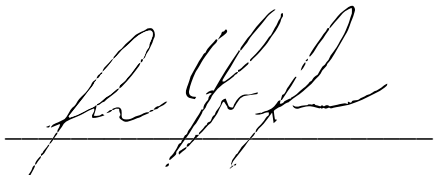
Technical Contact:

Ryan Black
46 Heralds Close
Widnes, WA88AS
ENGLAND

Declaration:

Soucy International Inc. hereby certifies that its agricultural track system GTS fulfill all the relevant provisions of the Machinery Directive S.I. 2008/1597 as a partly completed machinery. The system may not be put into service before machinery in which it will be incorporated is declared to comply to the machinery directive S.I. 2008/1597.

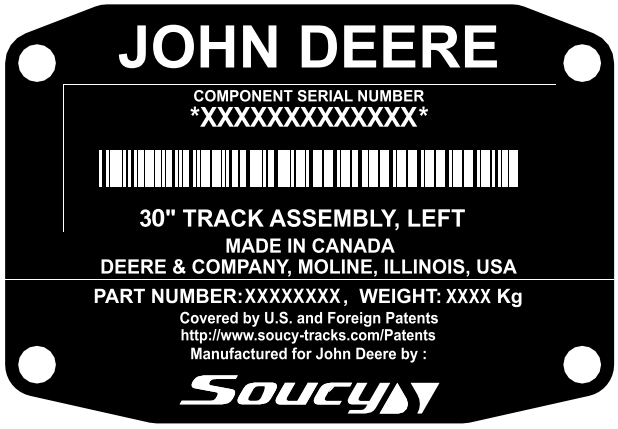
Signed at Drummondville, May 27th, 2021



Pierre-Yves Pépin
Engineering manager, Agricultural

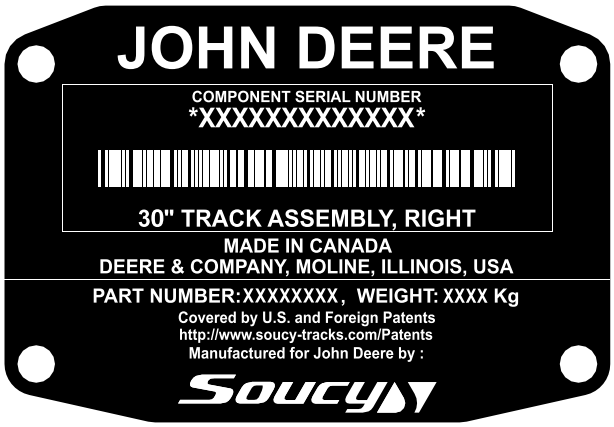
H134553—UN—27MAY21
OUO6075,0005151-21-27MAY21

Roomikute andmesildid



H122614—UN—14NOV17

Andmesildi näidis (vasak roomik)



H122615—UN—14NOV17

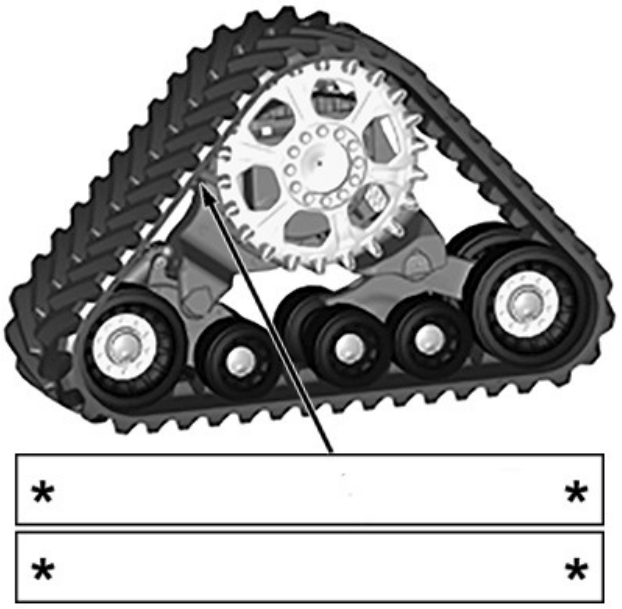
Andmesildi näidis (parem roomik)

MÄRKUS: Näidatud on 76,2 cm (30 tolli) roomiku seerianumbri andmesilt.

60,9 cm (24 tolli) ja 91,4 cm (36 tolli) roomikute seerianumbri andmesildid on sarnased.

OUO6041,0000CFA-21-05DEC17

Andmesildi asukoht



H122290—UN—06SEP17

Asub iga roomikumooduli siseküljel.

OUO6041,0000C3C-21-25AUG17

Tulekahju ennetamine

Soovitatavad tuleohutusmeetmed

Masinat tuleb regulaarselt kontrollida kogu koristuspäeva jooksul. Kõrred ja muu kogunenud praht tuleb eemaldada, et tagada masina nõuetekohane töö ja vähendada tulekahju ohtu.

Masina regulaarne ja põhjalik puhastamine koos muude kasutusjuhendis kirjeldatud rutiinsete hooldustöödega vähendab tunduvalt tuleohtu ja kuluka remondiperioodi vajadust ning parandab masina jõudlust.

Järgige alati masinal ja kasutusjuhendis olevaid ohutusnõudeid. Enne mis tahes kontrollimist või puhastamist seisake alati mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Teie masin on varustatud üldotstarbelise pulberkustuti ja survestatud vedelikuga tulekustutiga. Tulekustuteid tuleb kontrollida iga päev kabiini sisenedes või sealt väljudes ning masina juures töötades, et veenduda nende korrasolekus. Pärast iga kasutamist tuleb tulekustutid välja vahetada või teha neile professionaalne hooldus.

Lisateabe saamiseks lugege peatükki Masina puhastamine.

OUO6075,00042AA-21-15JUN16

Tulekustuti kasutamine

Teie masin on varustatud üldotstarbelise pulberkustuti ja survestatud vedelikuga tulekustutiga. Tulekustuteid tuleb kontrollida iga päev kabiini sisenedes või sealt väljudes ning masina juures töötades, et veenduda nende korrasolekus. Pärast iga kasutamist tuleb tulekustutid asendada või teha neile professionaalne hooldus.

Tulekustutite soovitused

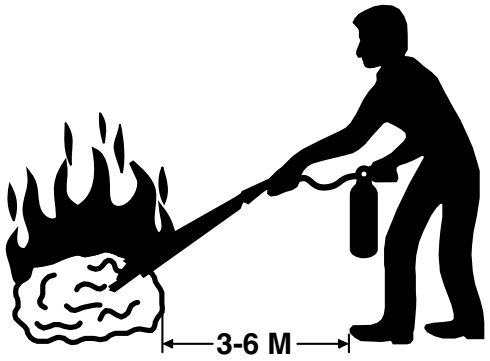
TÄHTIS: Lugege tulekustutite sildid läbi ja õppige tundma nende kasutamise juhiseid ning piiranguid.

Üldotstarbeline pulberkustuti

- Kasutage tulekustutit määrde, õli, elektrilise ja keemilise põlemise korral.

Survestatud vedelikuga tulekustuti

- Kasutage tulekustutit kõrre- või viljajääkide kustutamiseks.



H132365—UN—12NOV20

Tulekustuti kasutamine

Joonisel on näidatud soovituslik tulekustutusviis. Suunake otsak alati leekide lähtekohta.

Järgnevad on tulekustuti kasutamise põhilised sammud.

1. Võtke tulekustuti klambrist välja ja viige tule lähedale.
2. Lähenege tule piirkonnale nii, et tuul puhuks teie selja tagant.
3. Tõmmake ohutusklamber kustuti otsast ära.
4. Hoidke kustutit käepidemetest püstasendis ja suunake voolik leekide **väljumiskohale**.
5. Suruge käepidemeid, et tulekustuti tööle hakkaks.
6. Liigutage otsakut edasi-tagasi, kattes leegid pulbripilvega.

Kontrollimise kontroll-loend

Tehke tulekustutitele vähemalt kord kuus ülevaatus ja veenduge järgnevas.

1. Kas tulekustutid on paigutatud ettenähtud kohtadele kabiini redeli mademel ja masina taga?
2. Kas juurdepääsule või nähtavusele on takistusi?
3. Kas andmesildi kasutusjuhised on loetavad ja väljapoole näha?
4. Kas kaitsetihendid on terved ja omal kohal?
5. Kas tulekustuti on täis? (Määratakse kaalumise teel)
6. Kas kustutil on nähtavaid kahjustusi, roostet, lekkeid või ummistunud otsak?
7. Kas tulekustuti klambri rihmad on heas seisukorras?
8. Kas tulekustuti klambri rihmad on tulekustutil kinni?

Kui tuvastate kustutit üle vaadates puuduse, tuleb kustutit hooldada või see asendada.

OUO6075,0004F79-21-12NOV20

Vedelikuga tulekustuti laadimine (Euroopa, Austraalia ja Uus-Meremaa) (kui see on nõutav)



H117901—UN—28MAR16

MÄRKUS: Vedelikuga tulekustuti võidakse tarnida tühjana. Enne masina käikulaskmist tuleb vedelikuga tulekustuti laadida.

Kui selles tulekustutis kasutatakse antifriisi, et seda kaitsta külmumise eest, tuleb kustuti KORD AASTAS täielikult tühjendada ja seda hooldada.

Näidatud tulekustuti võib olenevalt siseriiklikest nõuetest ja tulekustuti tootjast erineda.

ETTEVAATUST: Enne täitmist veenduge, et kustuti oleks täielikult rõhu alt vabastatud.

1. Vaadake nõuetekohaseks täitmiseks ja laadimiseks tulekustutiga kaasas olevaid juhiseid.
2. Paigaldage tulekustuti masinale.

OUO6075,0004A04-21-28JUN18

Kütuse ohutu käsitsemine–Tuleõnnetuste vältimine



TS202—UN—23AUG88

Olge kütuse käsitsemisel ettevaatlik: see on äärmiselt tuleohtlik. Ärge tankige masinat suitsetades ega lahtise leegi või sädemete läheduses.

Enne tankimist seisake alati mootor. Tankige vabas õhus.

Tuleõnnetustest hoidumiseks hoidke masin puhas prahist ja määrdeainetest. Ülevoolanud kütus pühkige alati ära.

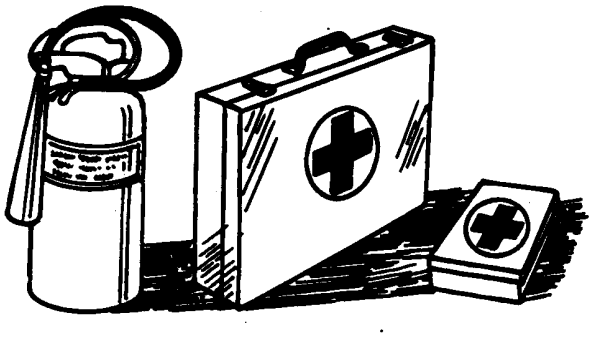
Kergestisüttivate vedelike transportimiseks kasutage üksnes heakskiidetud kütusemahutit.

Ärge kunagi täitke kütusemahutit veoauto kastis, millel on plastikust põhi. Enne täitmist asetage kütusemahuti alati maha. Enne, kui kütusemahutilt kork eemaldada, puudutage mahutit kütusepüstoli otsaga. Hoidke täitmise ajal kütusepüstol vastu kütusemahuti sissevooluava.

Ärge hoiustage kütusemahutit sellises ruumis, kus esineb lahtist leeki, sädemed või süüteleeki, nagu veeboileris või teistes seadmetes.

DX,FIRE1-21-12OCT11

Valmistuge hädaolukordadeks



TS291—UN—15APR13

Olge tule puhkemisel ettevalmistatud.

Hoidke esmaabikarp ja tulekustuti käeulatuses.

Hoidke hädaabinumbrid (arstide, kiirabi, haigla ja tuletõrje numbrid) telefoni läheduses.

DX,FIRE2-21-03MAR93

Käsitsege käivitusvedelikku ohutult



TS1356—UN—18MAR92

Käivitusvedelik on äärmiselt tuleohtlik.

Selle kasutamisel hoiduge sädemetest ning lahtisest leegist. Hoidke käivitusvedelik akudest ja juhtmetest eemal.

Rõhu all oleva purgi ootamatu lõhkemise vältimiseks hoiustamisel, hoidke kork anuma peal ja hoiustage jahedas, kaitstud kohas.

Ärge asetage käivitusvedeliku purki tulle ega torgake sellesse auke.

Ärge kasutage käivitusvedelikku eelsoojendusküünalde või siseneva õhu soojendiga mootori käivitamisel.

DX,FIRE3-21-14MAR14

Eemaldage kogunenud lõikuspraht



TS227—UN—15APR13

Kogunenud aganad ja lõikuspraht mootoriruumis, mootoril ja liikuvate osade lähedal kujutavad endast tuleohtu. Kontrollige ja puhastage neid piirkondi sagedasti. Enne igasuguse kontrolli või hoolduse läbiviimist seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

HX,9010SA,B-21-23AUG97

Tulekustuti (Euroopa)



H92841—UN—16SEP08

Üldotstarbeline pulberkustuti / vedelikuga tulekustuti

⚠ ETTEVAATUST: Tulekustutid peavad vastama kohalikele seadustele ja eeskirjadele.

- **Üldotstarbeline pulberkustuti, vähemalt 6 kg (13 naela)**
- **Survestatud vedelikuga tulekustuti (sõltuvalt varustusest), maht vähemalt 8 l (2,1 gallonit)**

MÄRKUS: Näidatud tulekustutid võivad olenevalt riiklikest nõuetest ja tulekustuti tootjast erineda.

Teie masin on varustatud kinnitusklambritega üldotstarbelise pulberkustuti ja survestatud vedelikuga tulekustuti jaoks.

Lugege tulekustutite sildid läbi ja õppige tundma nende kasutamise ning hooldamise juhiseid. Kui kustutit on tühjendatud (ükskõik kui kaua), tuleb see uuesti laadida või vahetada.

TÄHTIS: Survestatud vedelikuga tulekustutit ei tohi hoida külmumistemperatuuril, v.a juhul, kui see on kaitstud antifriisiga. Täpsemalt vt tulekustutil olevalt juhistega kleebiselt.

OUO6075,00042F6-21-20JUN16

Tulekustutid (Austraalia ja Uus-Meremaa)



H117754—UN—17MAR16

Üldotstarbeline pulberkustuti / vedelikuga tulekustuti

ETTEVAATUST: Tulekustutid peavad vastama kohalikele seadustele ja eeskirjadele.

- **Üldotstarbeline pulberkustuti, vähemalt 4 kg (10 naela)**
- **Survestatud vedelikuga tulekustuti, maht vähemalt 8 l (2,1 gallonit)**

MÄRKUS: Näidatud tulekustutid võivad olenevalt riiklikest nõuetest ja tulekustuti tootjast erineda.

Teie masin on varustatud kinnitusklambritega üldotstarbelise pulberkustuti ja survestatud vedelikuga tulekustuti jaoks.

Lugege tulekustutite sildid läbi ja õppige tundma nende kasutamise ning hooldamise juhiseid. Kui kustutit on tühjendatud (ükskõik kui kaua), tuleb see uuesti laadida või vahetada.

TÄHTIS: Survestatud vedelikuga tulekustutit ei tohi hoida külmumistemperatuuril, v.a juhul, kui see on kaitstud antifriisiga. Täpsemalt vt tulekustutil olevalt juhistega kleebiselt.

OUO6075,00042F7-21-20JUN16

Tulekustutid (Euraasia Majandusliit)



H117754—UN—17MAR16

Üldotstarbeline pulberkustuti / vedeliku ja vahu seguga tulekustuti

ETTEVAATUST: Tulekustutid peavad olema kooskõlas kohalike seaduste ja eeskirjadega.

- **Üldotstarbeline pulberkustuti, vähemalt 6 kg (13 lb)**
- **Survestatud vedeliku ja vahu seguga tulekustuti, maht vähemalt 8 l (2,1 gal)**

MÄRKUS: Näidatud tulekustutid võivad olenevalt riiklikest nõuetest ja tulekustuti tootjast erineda.

Teie masin on varustatud kinnitusklambritega üldotstarbelise pulberkustuti ja survestatud vedeliku ja vahu seguga tulekustuti jaoks.

Lugege tulekustutite sildid läbi ja õppige tundma nende kasutamise ning hooldamise juhiseid. Kui kustutit on tühjendatud (ükskõik kui kaua), tuleb see uuesti laadida või vahetada.

TÄHTIS: Survestatud vedeliku ja vahu seguga tulekustutit ei tohi hoida külmumistemperatuuril. Täpsemalt vt tulekustutil olevalt juhistega kleebiselt.

OUO6075,00049FE-21-28JUN18

Tulekustutite asukohad



H123653—UN—02MAR18

Eesmise tulekustuti asukoht



H123654—UN—02MAR18

Tagumise tulekustuti asukoht

MÄRKUS: Näidatud tulekustutid võivad olenevalt riiklikest nõuetest ja tulekustuti tootjast erineda.

Üldotstarbeline tulekustuti asub eesmise redeli mademel.

Survestatud vedelikuga tulekustuti (sõltuvalt varustusest) asub parempoolse tagumise mootori juurdepääsuluugi taga.

OUO6075,0004911-21-02MAR18

Tulekahju korral



TS227—UN—15APR13

ETTEVAATUST: Vältige kehavigastusi.

Peatage masin esimeste tulekahju märkide korral koheselt. Tulekahjust võivad märku anda lõhn, suits või leegid. Kuna tuli areneb ja laieneb kiiresti, tulge kohe masinalt maha ja minge tulest ohutusse kaugusse. Ärge masinale tagasi minge! Ohutus on kõige tähtsam.

Helistage tuletõrjesse. Tulekustutiga saab tuletõrje saabumiseni kustutada väikese tulekolde, kuid nendel tulekustutitel on piirangud. Juhi ja kõrvaliste isikute ohutus on alati esmatähtis. Tule kustutamisel olge seljaga tuule suunas ning jätke endale takistusteta taganemistee, et saaksite kiiresti põgeneda, kui tuld ei õnnestu kustutada.

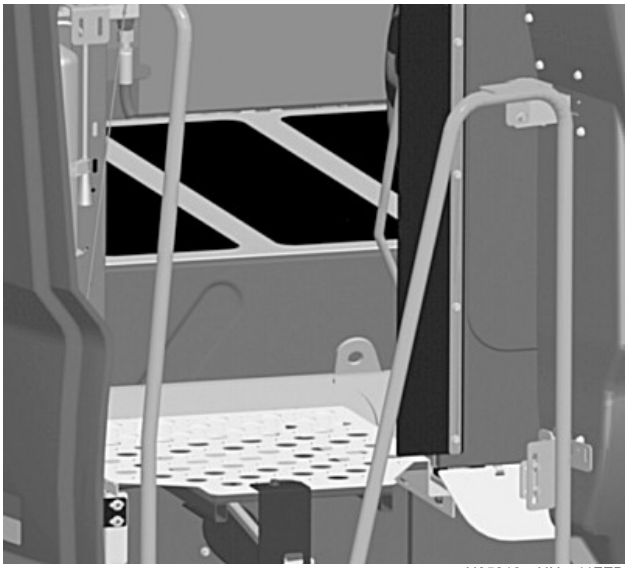
Lugege tulekustuti kasutusjuhend läbi ning tutvuge selle asukoha, osade ning tööpõhimõttega enne tulekahju puhkemist. Tuleohutusseadmete müüjad ja kohalik tuletõrje võivad pakkuda tulekustuti kasutamise koolitusi ja anda soovitusi.

Kui teie tulekustutil ei ole kasutusjuhiseid, siis järgige neid üldisi juhiseid:

1. Tõmmake tihvt välja. Hoidke tulekustuti otsik endast eemale ning vabastage lukustusmehhanism.
2. Sihtige madalale. Suunake tulekustutiga tulekolde alust.
3. Pigistage hooba aeglaselt ja ühtlaselt.
4. Suunake otsikut põikisuunas.

DX,FIRE4-21-22AUG13

Mootoriruumi puhastamine



H95319—UN—11FEB10

ETTEVAATUST: Ärge puhastage mootorit või mootoriruumi, kui mootor töötab. Mustus, õli, aganad ja lõikuspraht mootoriruumis ning mootoril kujutavad endast tuleohtu. Tuule suund, vilja tüüp ja vilja niiskussisaldus võivad mõjutada seda, kuhu ja kui palju aganaid ja prahti võib koguneda. Kontrollige ja puhastage seda piirkonda sagedasti.

OUO6075,0000575-21-17MAR10

Masina puhastamine

Üldised puhastusjuhised

Masinat tuleb regulaarselt kontrollida kogu koristuspäeva jooksul. Viljamaterjali ja muu sodi kuhjumine tuleb eemaldada, et tagada masina nõuetelevastav töö ja vähendada tulekahju ohtu. Ülevaatuste ja puhastamise sagedus sõltub mitmesugustest teguritest, kaasa arvatud töötingimused, masina seaded, vilja tingimused, töökiirus ja ilmastikutingimused. Ülevaatus ja puhastamine võib osutuda vajalikuks mitu korda koristuspäeva jooksul, seda eriti kuiva, kuuma ja tuulise ilmaga.

TÄHTIS: Masina regulaarne ja põhjalik puhastamine koos muude kasutusjuhendis kirjeldatud rutiinsete hooldustöödega vähendab tunduvalt tuleohtu ja kuluka remondiperioodi vajadust ning parandab masina jõudlust.

Vili ja jäätmed võivad koguneda erinevatesse kohtadesse. Tuule suund, vilja tüüp ja vilja niiskussisaldus võivad mõjutada seda, kuhu ja kui palju viljamaterjali ja prahti võib koguneda. Jälgige koristustingimusi ja kohandage puhastamisgraafikut, et tagada masina nõuetekohane töö ja vähendada tulekahju ohtu. Kontrollige ja puhastage neid piirkondi vastavalt vajadusele kogu lõikuspäeva jooksul.

Teatud vilja koristamisega võivad kaasneda eripärad. Mõned viljad on väga kleepuvad ja nende koristamisel on masinat sageli raskem puhastada. Selliste viljade hulka kuuluvad näiteks päevalill, kanoola ja safloor. Olge nende viljadega masina puhastamisel eriti hoolikas.

Järgige alati masinal ja kasutusjuhendis kirjeldatud ohutusnõudeid. Enne igasugust kontrollimist või puhastamist seisake alati mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

OUO6075,0001167-21-21JUN12

Kiirreageerimise (QR) kood

H129714—UN—01APR20
Ingliskeelne QR-kood

H129715—UN—01APR20
Prantsuskeelne QR-kood

H129716—UN—01APR20
Saksakeelne QR-kood

H129717—UN—01APR20
Hispaaniakeelne QR-kood

Puhastusjuhendi ülaosas on kiirreageerimise (QR) kood, mis viitab lühikesele juhendavale puhastusjuhendi videole. QR-koodi sisule juurde pääsemiseks laadige oma nutitelefoni alla QR-skanneri rakendus. Avage rakendus ja suunake telefoni kaamera andmekandjaga ühenduse loomiseks koodile

OUO6075,0004DE7-21-01APR20

Masina puhastamine (regulaarne puhastamine)

Selle peatüki fotod kirjeldavad masina osi, mis vajavad regulaarset ülevaatust ja puhastamist. Kuigi ka teised piirkonnad vajavad regulaarset puhastamist, on just need piirkonnad tuleohutuse seisukohast kõige tähtsamad.

Fotodel on näha vilja ja jäätmete kuhjumist enne puhastust. Selline kuhjumine ei ole normaalne, seda tehti üksnes näitlikustamiseks.

TÄHTIS: Need piirkonnad võivad nõuda sagedasemat puhastamist, olenevalt koristustingimustest isegi mitu korda päevas. Jälgige koristustingimusi ja kohandage puhastamisgraafikut, et tagada masina nõuetekohane töö ja vähendada tulekahju ohtu.

Teistesse piirkondadesse, mida selles peatükis ei käsitleta, võib samuti koguneda jäätmeid ja neid TULEB regulaarselt puhastada, et masin oleks töökorras. Kontrollige koristushooaja jooksul regulaarselt ja hoolikalt kogu masinat.

Järgige alati masinal ja kasutusjuhendis olevaid ohutusnõudeid. Enne mis tahes kontrollimist või puhastamist seisake alati mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage võti.

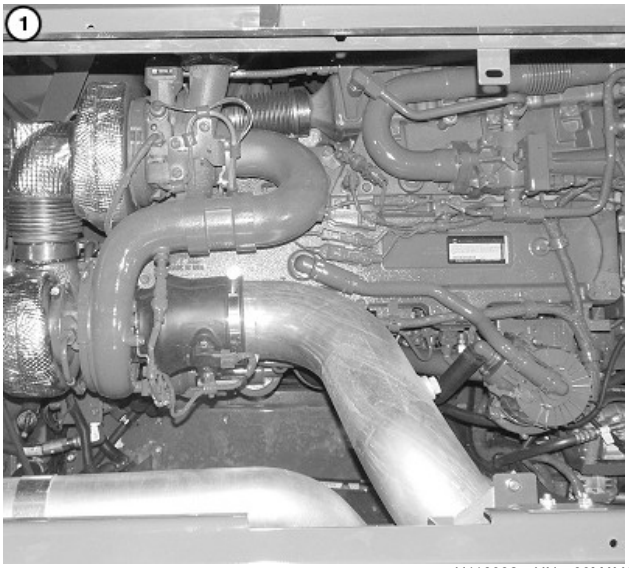
Puhastage masin põhjalikult ülalt alla suruõhuga. Puhastage esmalt kõik kohad, kuhu pääseb mootori juurdepääsuluugist. Alustage mootoriruumist ning liikuge väljapoole ja vastupäeva teistesse piirkondadesse mootoriruumi ümber, mootori all, rootori taga ja tagumisel tekil, kaasa arvatud heitgaasi järeltöötlussüsteemi ploki ümbruses (kui kuulub varustusse). Kui masina kõrgemal asuvad pinnad on puhtad, jätkake puhastamist maapinnalt ligipääsetavates kohtades.

Puhastage maas seistes kütusepaagi põhi ja tagaluugi pealispind väljalaskesüsteemi heitmetest. Heitgaasi

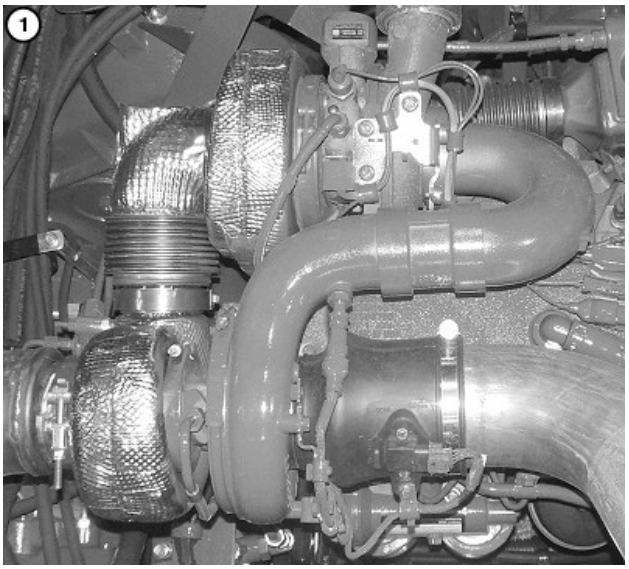
järeltöötluse ploki ümbrus (kui kuulub varustusse) tuleb samuti puhastada maas seistes. Kui maas olles puhastamine on lõpetatud, veenduge, et mootoriruumis ei oleks koristusprahti, mis võib sinna sattuda puhastamise käigus.

MÄRKUS: Mõned kaitsekatted on foto selguse huvides eemaldatud.

Mootoriruum (ülaosa)



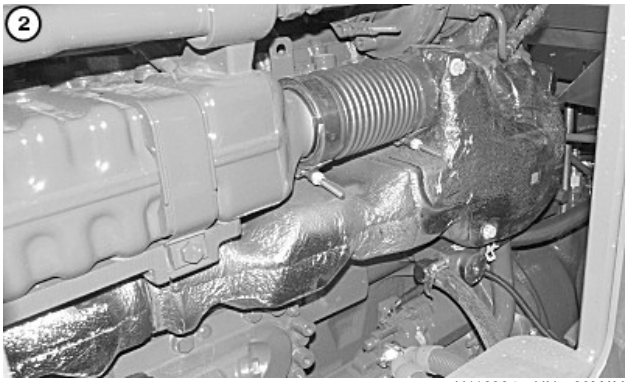
H116932—UN—09MAY16



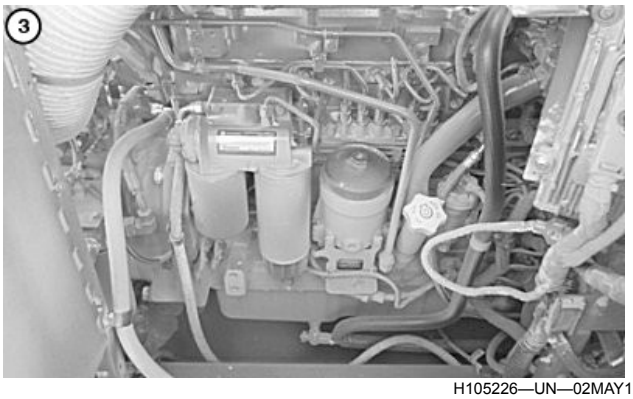
H116933—UN—09MAY16

(1) – mootori ülaosa ja turboülelaadurid

Mootoriruum (ülaosa)



H116934—UN—09MAY16



H105226—UN—02MAY12

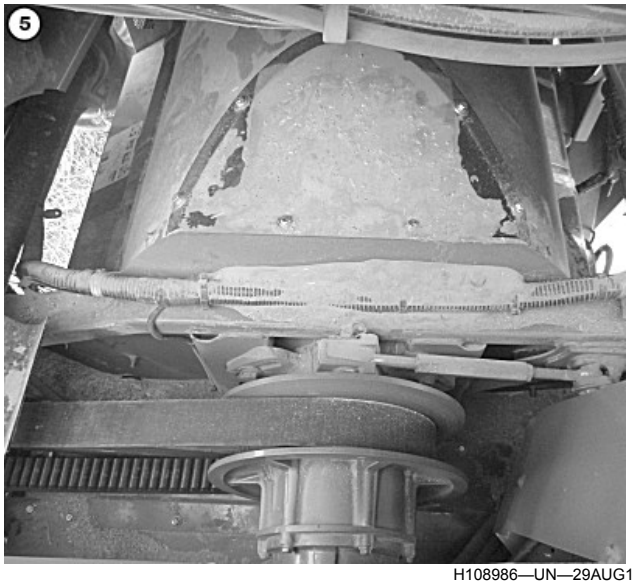
(2) – väljalaskekollektor ja kollektori kaitsekate, turbo vahetoru, heitgaaside ringluse (EGR) jahuti toru

(3) – Mootori ümbrus

Mootoriruum (ülaosa)



H108963—UN—29AUG13

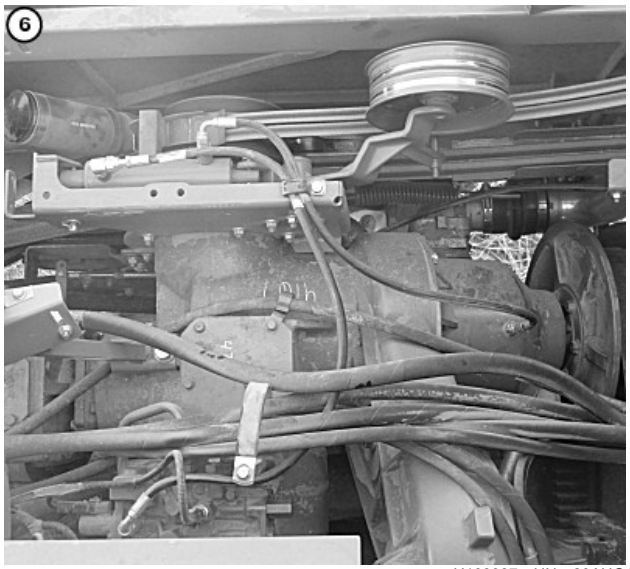


H108986—UN—29AUG13

(4) – Mootori all

(5) – rootori ülemine tagaosa ja rootori ajami ümbrus

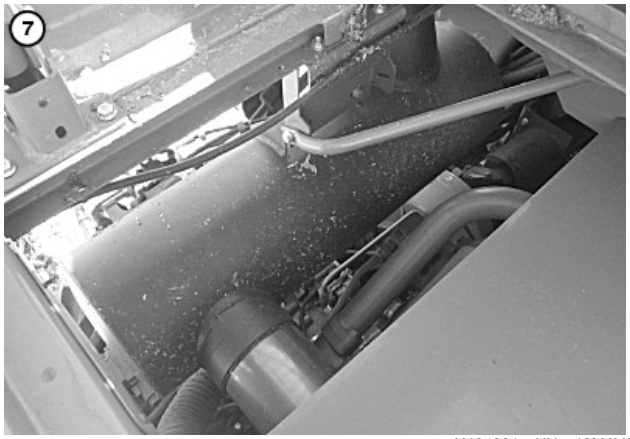
Mootoriruum (ülaosa)



H108987—UN—29AUG13



H108988—UN—29AUG13

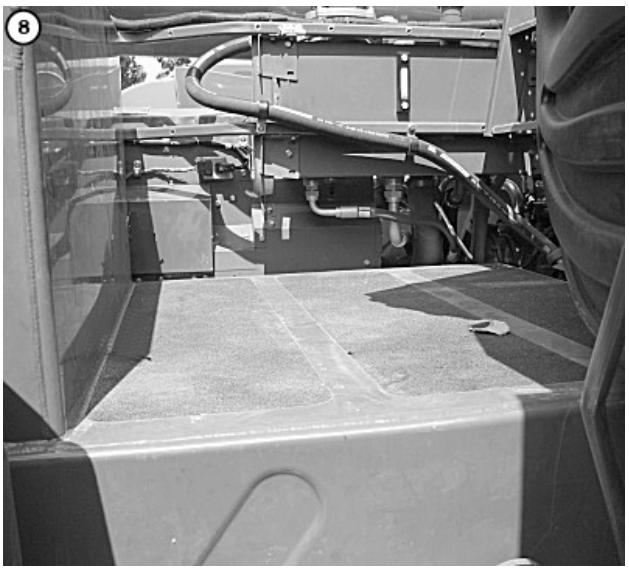


H134391—UN—12MAY21

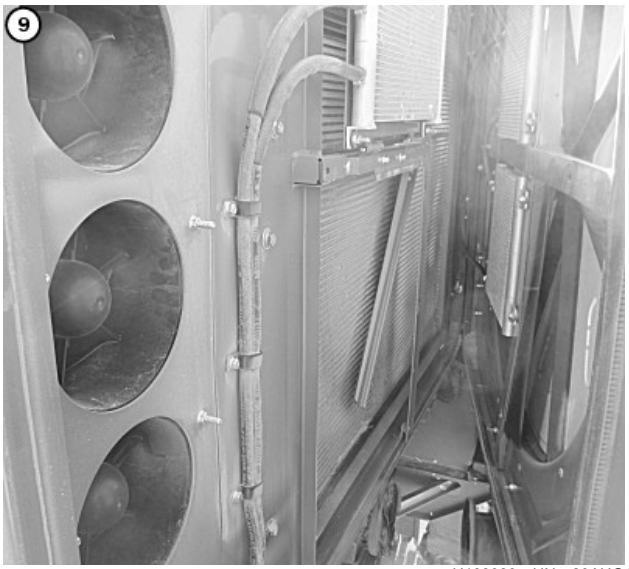
(6) – peamootori reduktor

(7) – summuti või järeltöötlussüsteemi ümbrus ja selle alune

Mootoriruum (ülaosa)



H108990—UN—29AUG13



H108989—UN—29AUG13

(8) – kütusepaagi ülaosas

(9) – mootori jahutuspakett

Ligipääs maapinnalt (allosa)



H100574—UN—20JUN11



H105229—UN—19APR12

(1) – kütusepaagi all

(2) – laagrite ja laagrikaitsmete ümbrus (erinevad asukohad)

Ligipääs maapinnalt (allosa)



H108991—UN—29AUG13

Kaitsmeplokk (variant A)



H105230—UN—02MAY12

TÄHTIS: Määrimissildid näitavad määrimispunktide asukohti masinal. Järgige siltidele märgitud määrimisaegu ja vaadake lisateabe saamiseks peatükis Määrimine ja hooldamine sisalduvaid hooldusvälpasid.

Laagrite rikked ja ülekuumenemine võivad põhjustada tulekahju. Laagrite rikete või ülekuumenemise ärahoidmiseks vaadake alati masina määrimissilte.

(3) – Kaitsmeploki ja akukasti ümbrus

(4) – Teraelevaatori ajamid

Ligipääs maapinnalt (allosa)



H105336—UN—02MAY12



H105231—UN—02MAY12

(5) – paremal küljel olev hooldusastme piirkond

(6) – parempoolsed porikaitsmed

Ligipääs maapinnalt (allosa)



H105337—UN—02MAY12



H105338—UN—02MAY12

(7) – Kaldtransportööri parempoolsed katted

(8) – Kaldtransportööri vasakpoolsed katted

Ligipääs maapinnalt (allosa)



H105232—UN—02MAY12

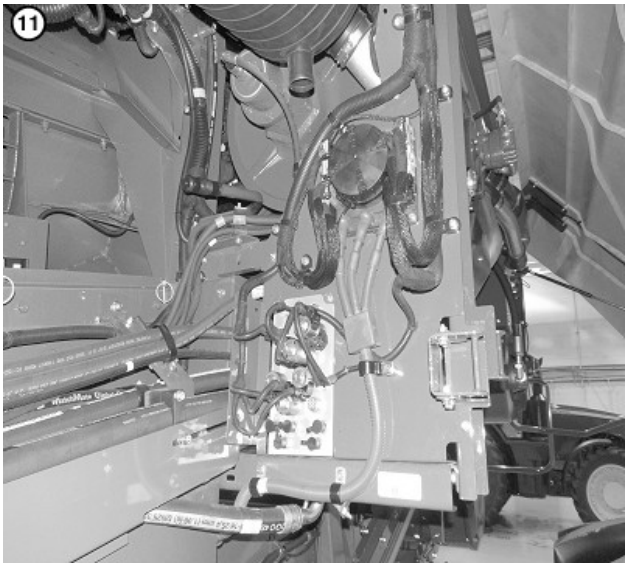


H134392—UN—12MAY21

(9) – käigukast

(10) – Hooldusetapp, elektrijuhtmestikud, küljepekid ja separaatori piirkonnad

Ligipääs maapinnalt (allosa)



H114749—UN—18JUN15

Kaitsmeplokk (variant B)



H105341—UN—02MAY12

(11) – Kaitsmeploki ja akukasti ümbrus

(12) – Tagumise biitri ajamid

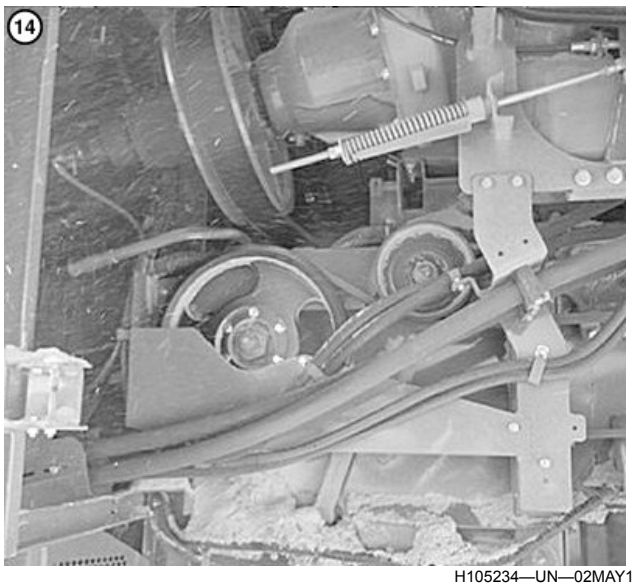
Ligipääs maapinnalt (allosa)



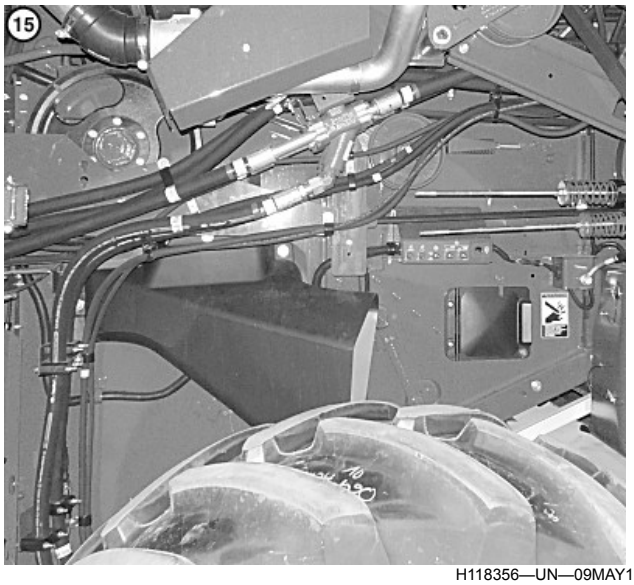
H105233—UN—02MAY12

(13) – Vasakpoolne rootori piirkond

Ligipääs maapinnalt (allosa)



H105234—UN—02MAY12



H118356—UN—09MAY16

(14) – rootorajamid

(15) – vasakpoolse küljepleki alad

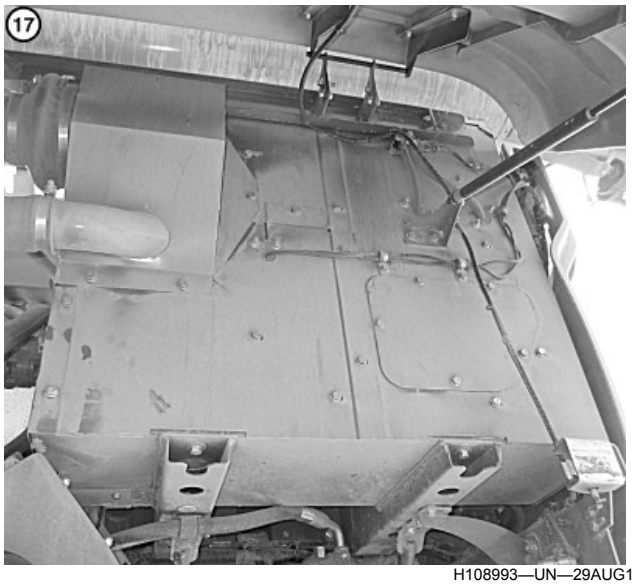
Ligipääs maapinnalt (allosa)



H108951—UN—28AUG13

(16) – jääkainete eemaldusajamid

Ligipääs maapinnalt (allosa)

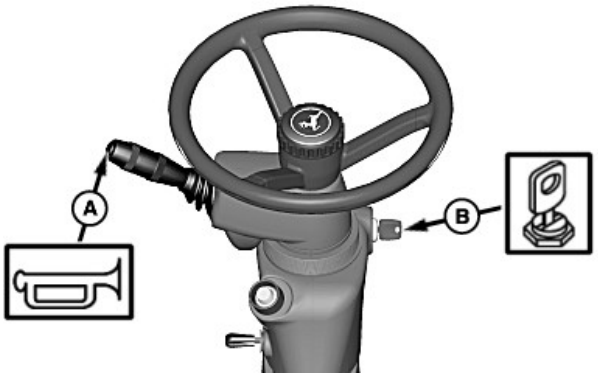


H108993—UN—29AUG13

(17) – heitgaasi järeltöötluse ploki ümbrus ja selle alla jääv ala (sõltuvalt varustusest

OUO6075,0005121-21-19MAY21

Masina puhastamine (iga-aastane puhastus ja erilised põllukultuurid)



H97186—UN—02NOV10

A—Helisignaal
B—Süütelukk

ETTEVAATUST: Vigastuste vältimiseks ärge puhastage masinat, kui mootor töötab ja separaator on sisse lülitatud. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Kui puhastate masinat serditud seemnevilja jaoks või kui transpordite masinat ühest riigist teise, on soovitatav toimida alljärgnevalt.

ETTEVAATUST: Tõkestage heeder turvaliselt nii, et see ei liiguks. Langetage haspli turvatõkised.

1. Eemaldage heeder masina küljest.
2. Sõitke masinaga üle otsavagude või mätaste, et mustus lahti raputada.
3. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.
4. Avage või eemaldage kõik luugid ja väljalaskeavad.

ETTEVAATUST: Andke helisignaali (A), et kõrvalised isikud piirkonnast eemale hoida. Aganate väljutamisel hoidke masinast eemale.

5. Mootori käivitamiseks keerake süütevõtit (B).
6. Laske separaatoril töötada, kuni aganaid enam masinast ei välju.
7. Viige mootor madalatele pööretele ja rakendage mitmeid kordi separaatorit. Separaatori töötamine aeglasel kiirusel aitab eemaldada mustust rootorist.

ETTEVAATUST: Aganate väljutamisel hoidke juuresolijad masinast eemal.

8. Viige mootor kõrgetele pööretele ja laske mõned minutid töötada. Korrake tsüklit, kuni masina tagant ei tule enam aganaid.

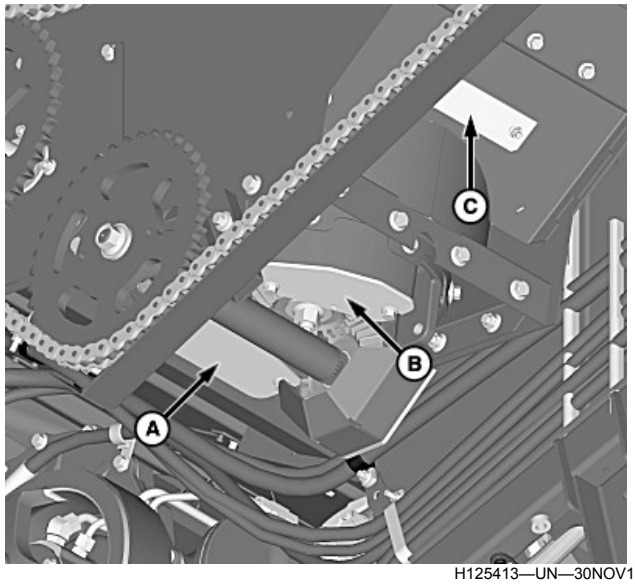


H39607—UN—11OCT88

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur, eemaldage süütevõti, blokeerige rattad ja langetage kaldtransportööri turvatõkis.

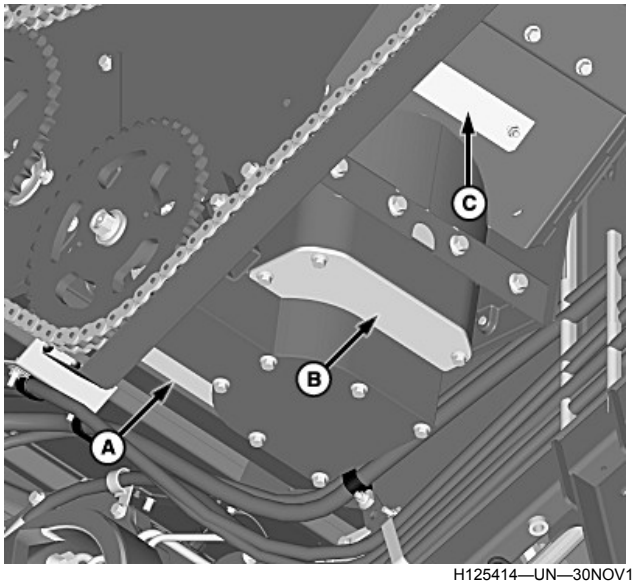
Tolmustes tingimustes suruõhuga töötamisel tuleb enese kaitseks kanda kaitseprille ja tolmumaski.

9. Alustage masinal ülevalt ja liikuge allapoole.



H125413—UN—30NOV18

Variant A

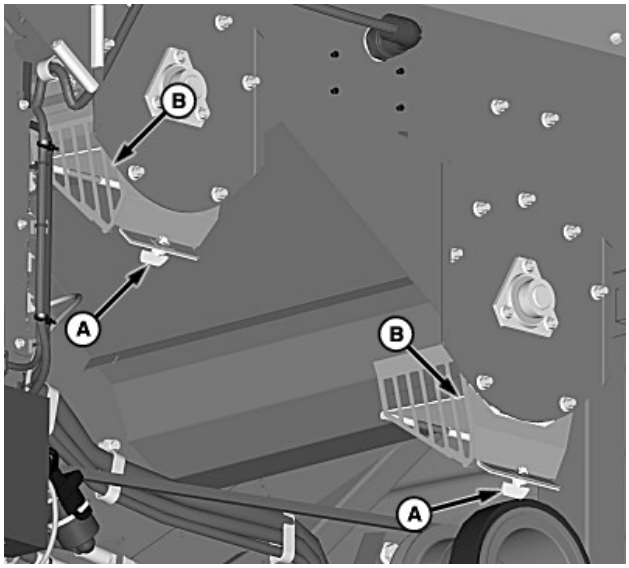


H125414—UN—30NOV18

Variant B

A—Puhastusluuk
B—Puhastusluuk
C—Puhastusluuk

10. Avage masina vasakul küljel olevad puhastusluugid (A–C).

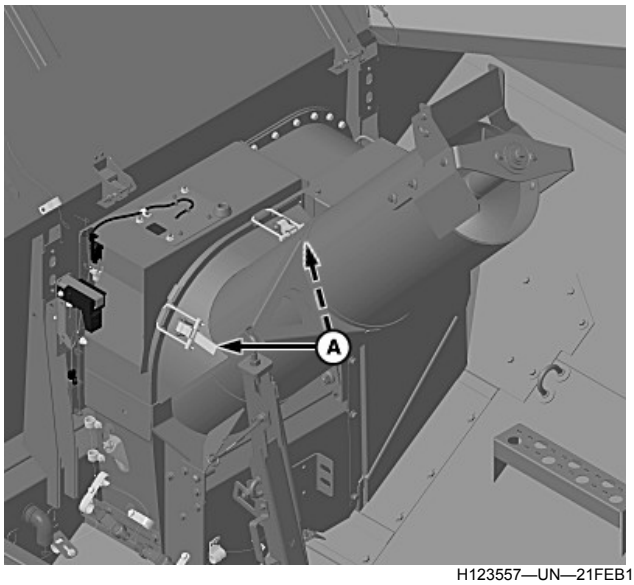


H125415—UN—30NOV18

A—Riiv (2 tk)
B—Puhastusluuk (2 tk)

11. Vabastafe riivid (A) ja avage mõlema terapunkri ristteo parempoolses otsas asuvad puhastusluugid (B).
12. Pühkige ära terad terapunkri risttigude alt.
13. Puhastage terad väljalaadimisteo kogumisvanni nurkadest. Terad tuleb luukidest välja võtta maas seistes.
14. Sõltuvalt masinast puhastage puhta vilja laadimistigu.

Terapunkri laadimistigu (terapunkri kõrgendused)

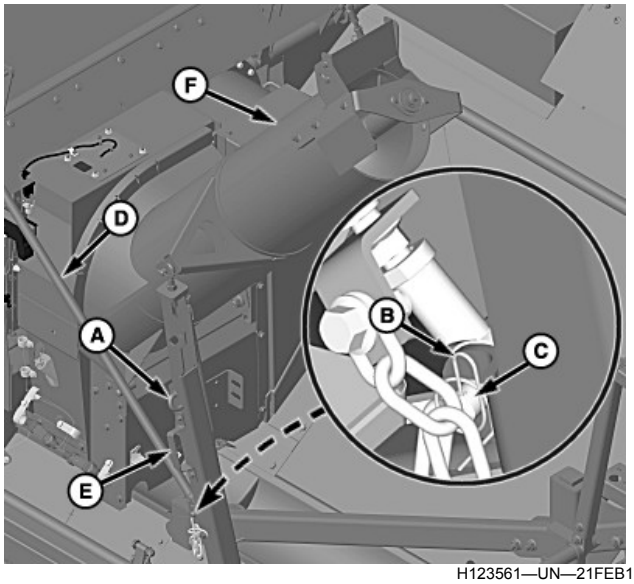


H123557—UN—21FEB18

A—Klamber

1. Vabastage klambrid (A) ja laske tigu alla.
2. Puhastage ülemine osa ja teraelevaatori alumine osa teraelevaatori keti juures. Puhastage kõik küljed.

Terapunkri laadimistigu (terapunkri katted)



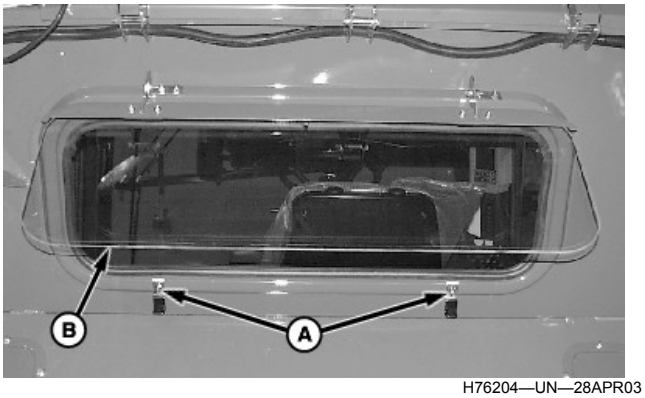
H123561—UN—21FEB18

A—Sõrm
B—Kiirlukustussõrm
C—Sõrm
D—Kruvipinguti
E—Käepide
F—Tigu

ETTEVAATUST: Terapunkri laadimisteo langetamiseks ei tohi tõmmata ega eemaldada tihvti (A). Tihvti eemaldamisel võite saada tõsiselt viga või masin võib saada kahjustada.

Terapunkri väljalaadimistigu on raske. Teo tõstmisel või langetamisel olge eriti hoolikas.

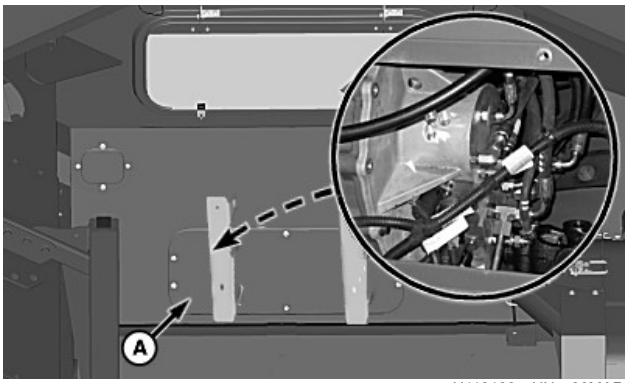
1. Eemaldage kruvivitsalt (D) kiirlukustuspolt (B) ja tihvt (C).
2. Terapunkri laadimisteo (F) langetamisel kasutage käepidet (E).
3. Puhastage ülemine osa ja teraelevaatori alumine osa teraelevaatori keti juures. Puhastage kõik küljed.



H76204—UN—28APR03

A—Klamber (2 tk)
B—Terapunkri aken

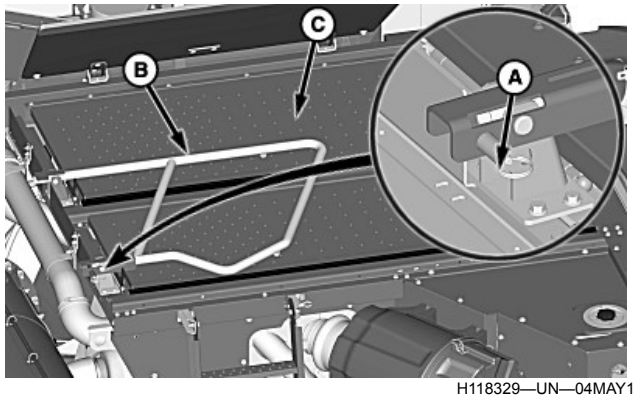
15. Lõdvendage klambrid (A) ja pöörake terapunkri aken (B) üles.
16. Puhastage kabiini tagune ala, primaarse vahevõlli ümbrus ja separaatori pealispind.



H113138—UN—06MAR15

A—Juurdepääsuluuk

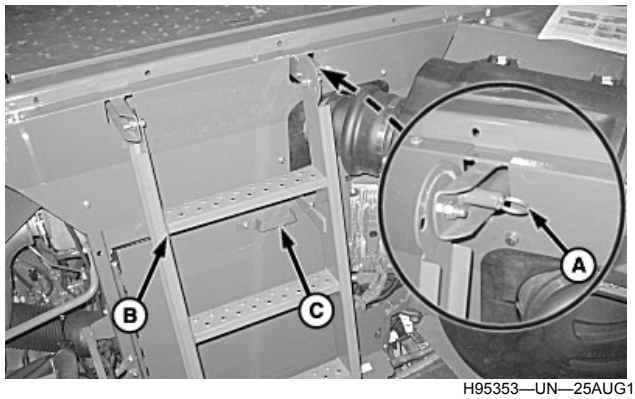
17. Eemaldage juurdepääsuluuk (A) (kui kuulub varustusse) terapunkri eest.
18. Puhastage materjal mitme kiirusega kaldtransportööri ajami käigukasti ümbrusest (kui kuulub varustusse).



H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustussõrm
B—Käsipuu
C—Mootori juurdepääsukate

19. Tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu kohale lukustub.
20. Avage mootorikatted (C) ja puhastage mootoriruumi ülaosa ning separaatori ümbrus (mootori esiosas).
21. Puhastage kogu mootoriruumi ümbrus, eriti mootori alt.
22. Pühkige ära mootoriruumis leiduv liigne õli ja määrdeained.

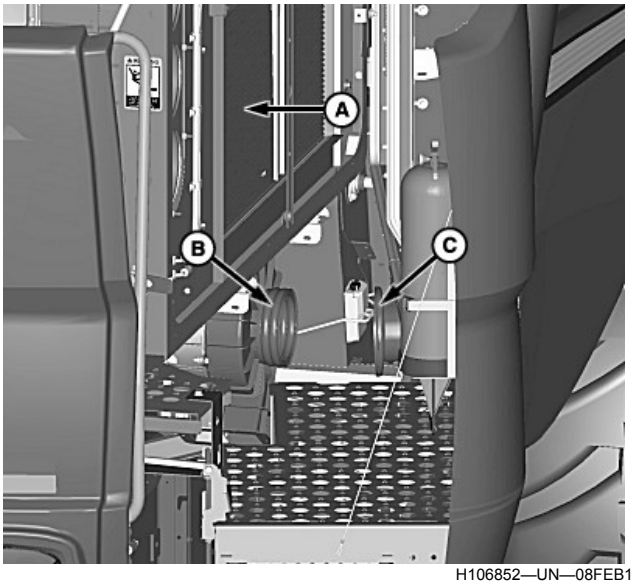


H95353—UN—25AUG10

A—Lukustustussõrm
B—Redel
C—Kate

23. Tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake redelit (B) üles, kuni see kohale lukustub.
24. Tõmmake filtri kaas (C) magneti küljest lahti.
25. Puhastage mootoriruumi tagaosa.
26. Puhastage kogu mootoriruumi ümbrus, eriti mootori alt.
27. Pühkige ära mootoriruumis leiduv liigne õli ja määrdeained.
28. Sõltuvalt masinast puhastage radiaator ja muud eri piirkonnad.

Tier 2 / Stage II (variant A)



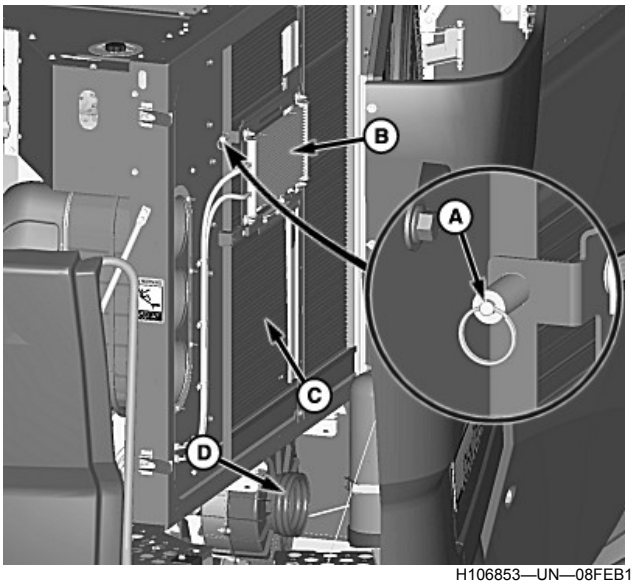
H106852—UN—08FEB13

A—Radiaator
B—Vaakumkanal
C—Edastuskanal

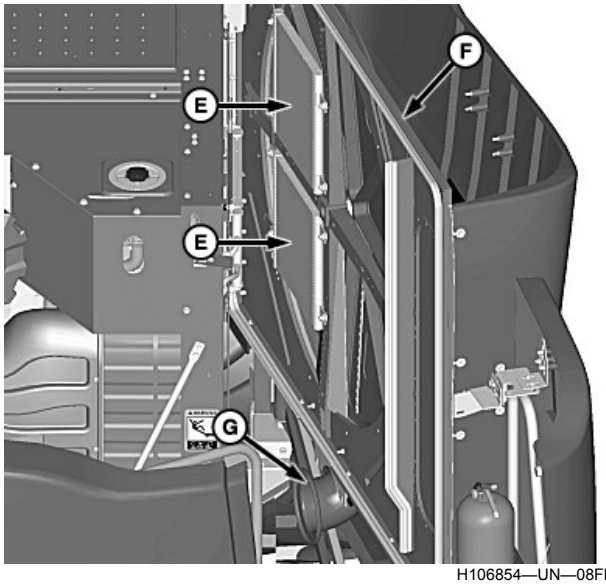
MÄRKUS: Puhastage piirkond suruõhuga, puhudes seestpoolt väljapoole.

1. Avage pöörleva võre luuk.
2. Puhastage loetletud alad seest väljapoole.
   - Radiaator (A)
   - Kondensaator
   - Õliradiaator
   - Ülelaadeõhu jahuti
3. Eemaldage mustus alumisest vaakumkanalist (B) ja edastuskanalist (C).

Tier 2 / Stage II (variant B) ja Final Tier 4 / Stage V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

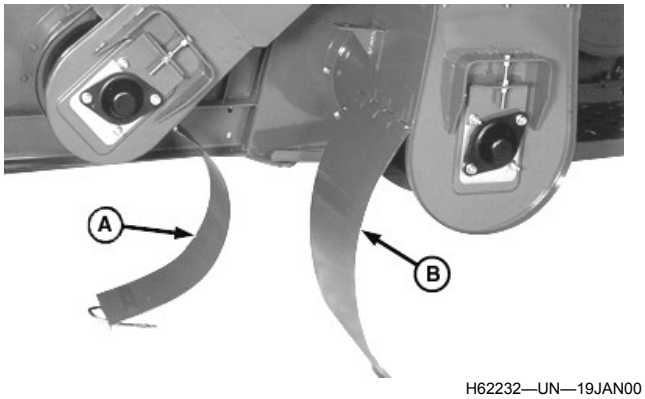
A—Lukustustussõrm
B—Kütusejahuti
C—Radiaator
D—Vaakumkanal
E—Kondensaator
F—Pöörleva võre luuk
G—Edastuskanal

MÄRKUS: Puhastage piirkond suruõhuga, puhudes seestpoolt väljapoole.

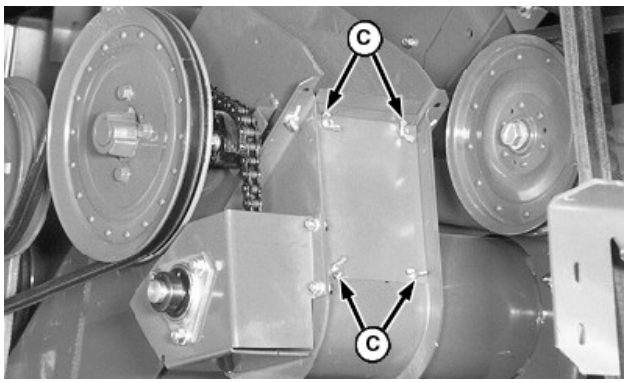
1. Avage pöörleva võre luuk.
2. Puhastamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake kütusejahutit (B).
3. Puhastage loetletud alad seest väljapoole.
   - Radiaator (C)
   - Õliradiaator
   - Ülelaadeõhu jahuti
4. Puhastage alumine vaakumkanal (D) mustusest.
5. Puhastage pöördvõre luugil (F) asuvad kliimaseadme jahutid (E).
6. Eemaldage mustus edastuskanalist (G).

29. Sõltuvalt masinast puhastage teraelevaator ja jäätmeelevaator.

Teraelevaator ja jäätmeelevaator (variant A)



H62232—UN—19JAN00

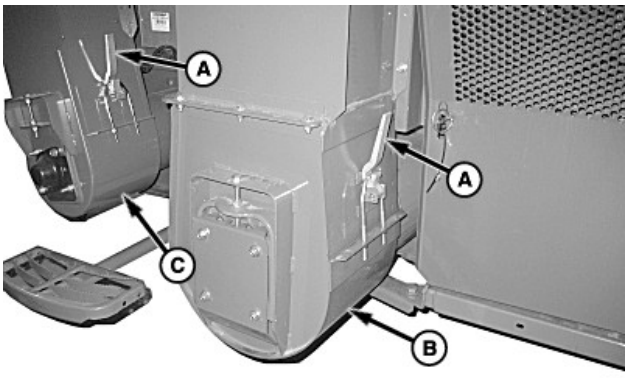


H62233—UN—19JAN00

A—Viljapeaelevaatori luuk
B—Teraelevaatori luuk
C—Tiibmutter

1. Avage alumine viljapeaelevaatori luuk (A) ja teraelevaatori luuk (B).
2. Eemaldage tiibmutrid (C) ja eemaldage luuk jäätmeelevaatori ülemisest otsast.
3. Eemaldage vastavalt vajadusele materjal ja puhastage elevaatori küljed.

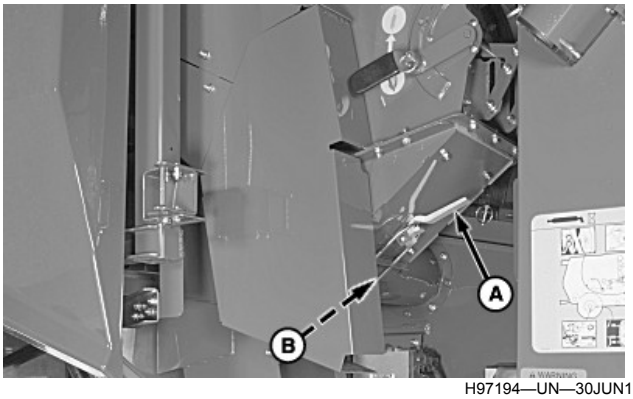
Teraelevaator ja jäätmeelevaator (variant B)



H97193—UN—30JUN10

A—Käepide
B—Teraelevaatori luuk
C—Jäätmesüsteemi elevaatori luuk

1. Avage käepidemetega (A) teraelevaatori luuk (B) ja jäätmeelevaatori luuk (C).
2. Eemaldage vastavalt vajadusele materjal ja puhastage elevaatori küljed.



H97194—UN—30JUN10

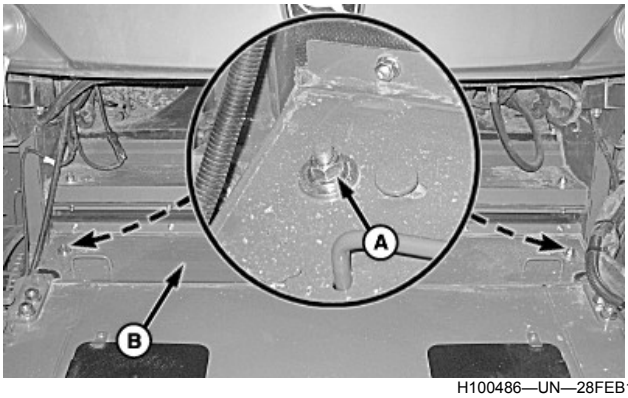
A—Käepide
B—Jäätmesüsteemi teo luuk

3. Avage käepidemega (A) prahiteo puhastusluuk (B).
4. Eemaldage vastavalt vajadusele materjal ja puhastage elevaatori küljed.

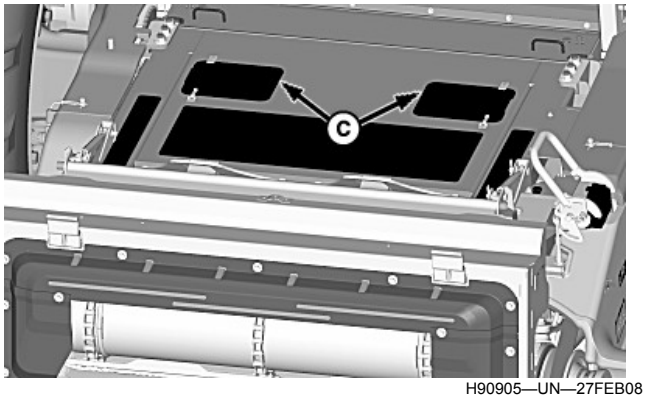


H100541—UN—02MAR11

30. Eemaldage aganad separaatori ja masina külgede vahelt.



H100486—UN—28FEB11

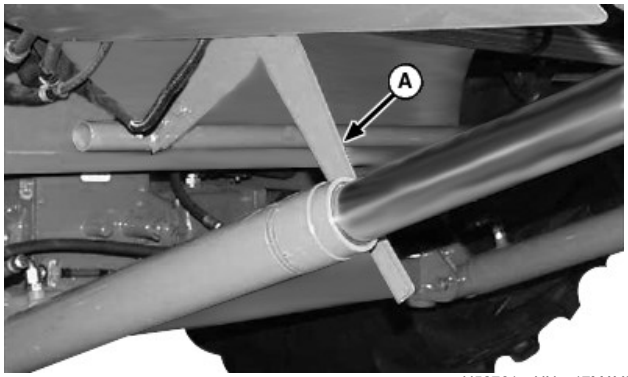


H90905—UN—27FEB08

A—Mutter
B—Kaldtransportööri luuk
C—Kaldtransportööri luuk

31. Keerake lahti mutrid (A) kaldtransportööri luugi kummalgi küljel ja lükake need transportööri keskosa poole.
32. Eemaldamiseks tõmmake luuki ettepoole.
33. Puhastage kaldtransportöör ülemiste luukide (B ja C) kaudu.
34. Puhastamise ajal tõstke konveieri kett mõned korrad üles ja laske sel tagasi langeda.
35. Sõltuvalt masinast puhastage etteandeplaadi piirkonnad.

Etteandeplaat (variant A)

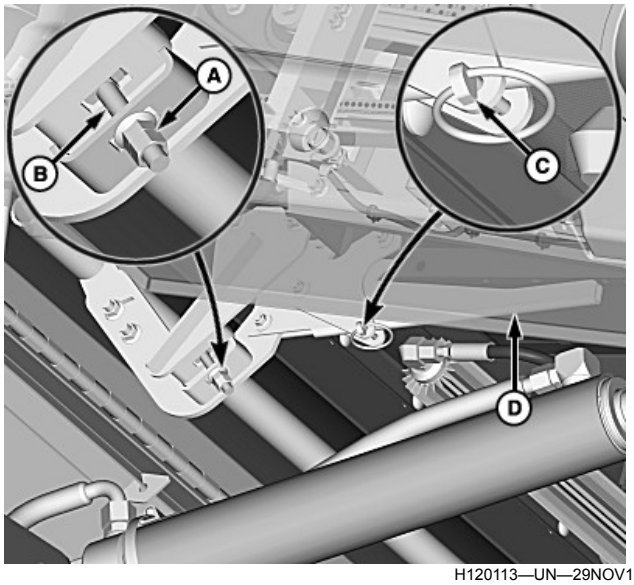


H52761—UN—17MAY99

A—Hoob

1. Eemaldage kiirlukustustihvt ja liigutage hooba (A) alla ja tahapoole, et avada etteandeplaat.
2. Puhastage etteandeplaadi piirkond.
3. Lükake hooba ettepoole ja üles, et sulgeda etteandeplaat. Fikseerige eelnevalt eemaldatud kiirlukustustihvtiga.

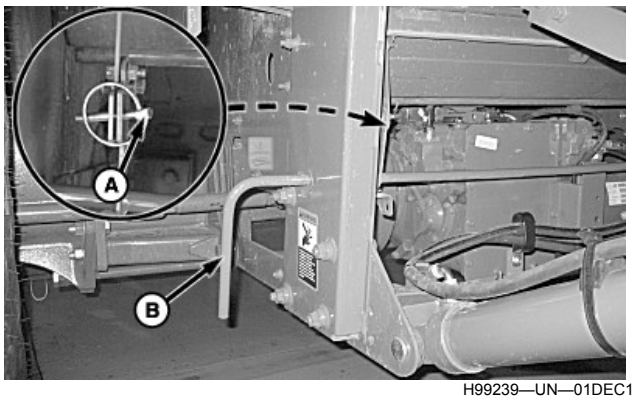
Etteandeplaat (variant B)



H120113—UN—29NOV16

A—Mutter
B—Ümarpeapolt
C—Kiirlukustussõrm
D—Hoob

1. Eemaldage mutrid (A) ja ümarpeapolt (B) masina mõlemal küljel.
2. Eemaldage kiirlukustustihvt (C) ja liigutage hooba (D) alla ja tahapoole, et avada etteandeplaat.
3. Puhastage etteandeplaadi piirkond.
4. Lükake hooba ettepoole ja üles, et sulgeda etteandeplaat. Fikseerige eelnevalt eemaldatud kiirlukustustihvtiga.
5. Paigaldage varem eemaldatud ümarpeapolt (B) ja mutrid (A) masina mõlemale küljele.

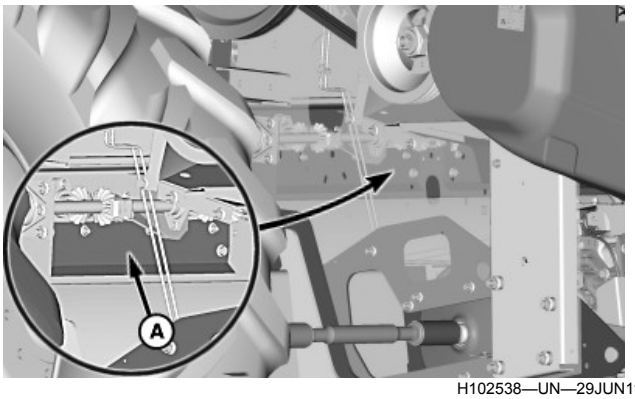


H99239—UN—01DEC10

A—Kiirlukustussõrm
B—Hoob

36. Eemaldage kivikoguri avamiseks kiirlukustustihvt (A) ja lükake hooba (B) üles.
37. Puhastage kivikoguri piirkond.
38. Kivikoguri sulgemiseks liigutage hoob alla. Kinnitage kiirlukustustihvtiga.
39. Sõltuvalt masinast puhastage puhasti tiguhammasratta piirkond.

Puhasti tiguhammasrattad (variant A)

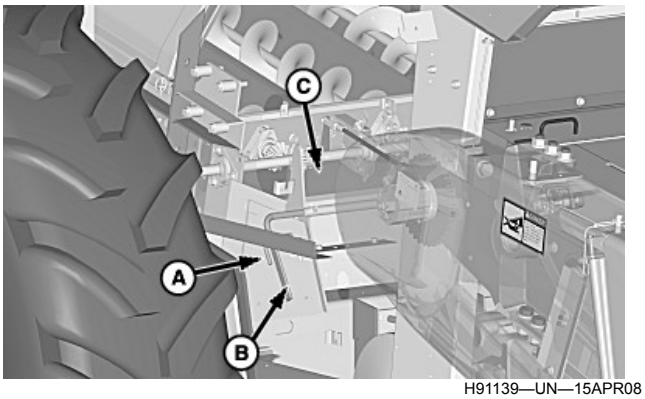


H102538—UN—29JUN11

A—Puhastusluuk

1. Ümbruse puhastamiseks eemaldage puhastusluukide (A) kuuskantpoldid.
2. Kui puhastamine on lõppenud, siis paigaldage puhastusluugid ja kuuskantpoldid.

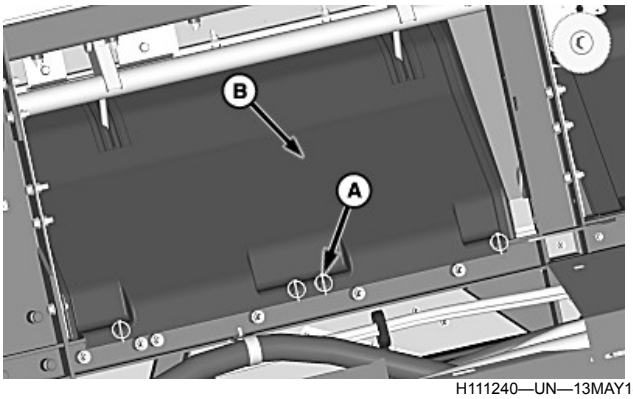
Puhasti tiguhammasrattad (variant B)



H91139—UN—15APR08

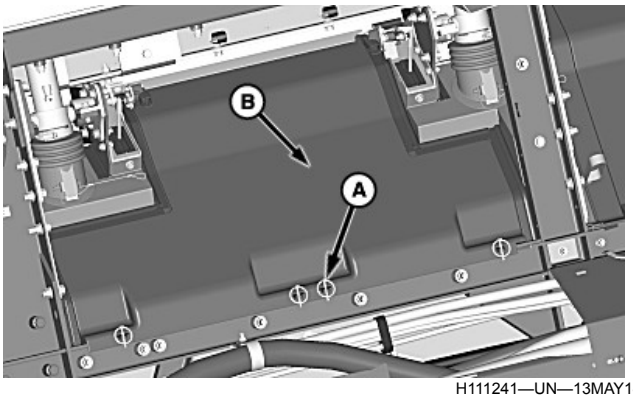
A—Lukustustussõrm
B—Käepide
C—Puhastusluuk

1. Tõmmake lukustustihvti (A) ja liigutage käepidet (B) üles, et puhastusluuk (C) tühjendada.
2. Puhastusluugi sulgemiseks ja lukustamiseks liigutage käepide alla.



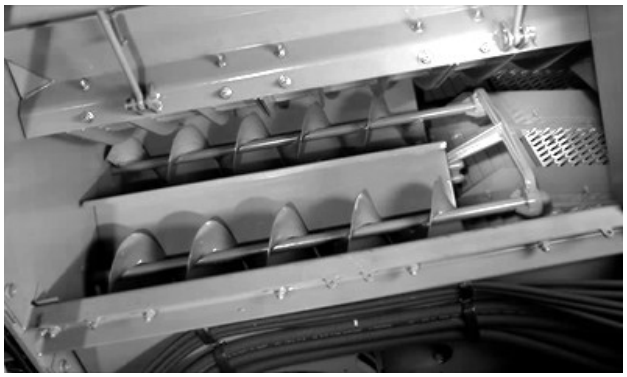
H111240—UN—13MAY14

Kontrollkate (variant A)



H111241—UN—13MAY14

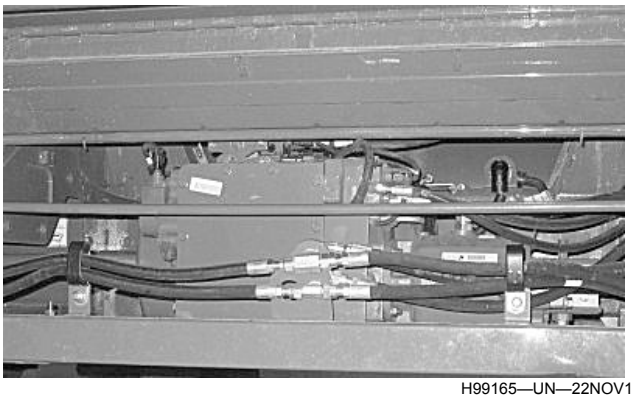
Kontrollkate (variant B)



H52708—UN—23MAR99

A—Kiirlukustussõrm
B—Kontrollkate

40. Eemaldage kiirlukustustihvtid (A) ja kontrollkate (B). Materjali eemaldamiseks kasutage kaabitsat ja puhastage masina külgede kaudu.



H99165—UN—22NOV10

Pildil elektroonilise käigukastiga masin

41. Puhastage silla pealispind ja ülekanne.



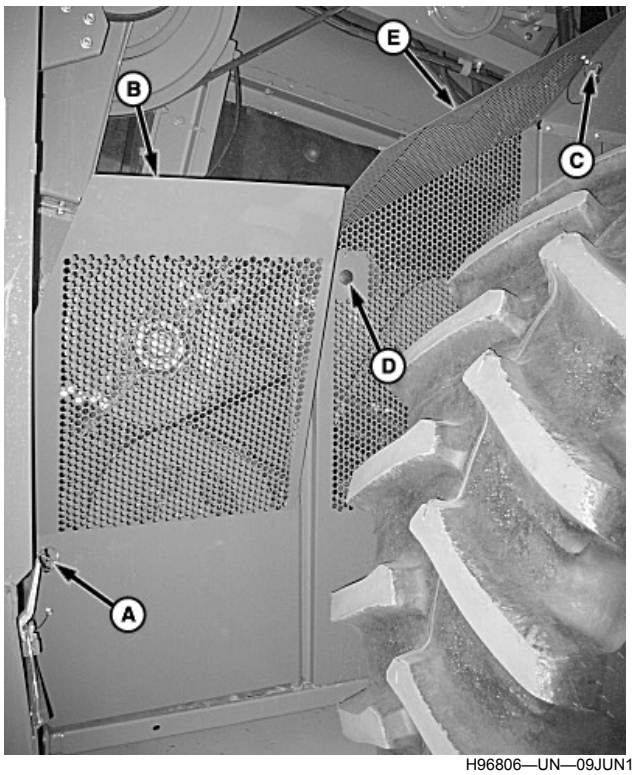
H115550—UN—20AUG15

42. Avage alumine ja ülemine sõel nii laialt kui võimalik ja puhastage.



H115551—UN—20AUG15

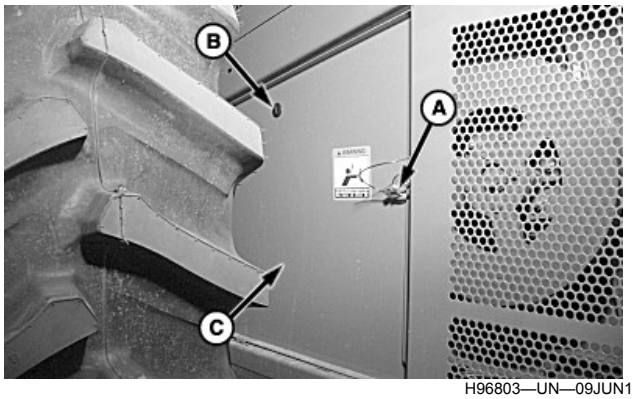
43. Puhastage tagasilla piirkond.



H96806—UN—09JUN10

A—Kiirlukustussõrm
B—Kaitsekate
C—Kiirlukustussõrm
D—Riiv
E—Kaitsekate

44. Eemaldage kiirlukustustihvt (A) ja avage kate (B).
45. Eemaldage kiirlukustustihvt (C) ja keerake luku avamiseks riivi (D).
46. Tõstke ja eemaldage tagumine kaitsekate (B) ja ventilaatori keskmine kaitsekate (E).
47. Puhastage ventilaatori ümbrus.



H96803—UN—09JUN10

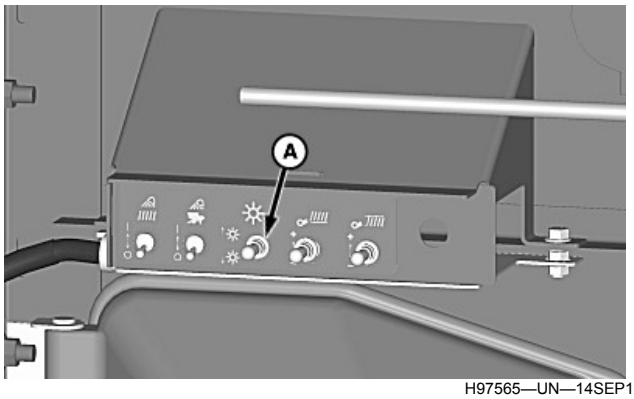
A—Kiirlukustussõrm
B—Riiv
C—Kaitsekate

48. Eemaldage kaitsekatte (C) avamiseks kiirlukustustihvt (A) ja keerake sulgurit (B).
49. Puhastage see piirkond.



H123359—UN—08FEB18

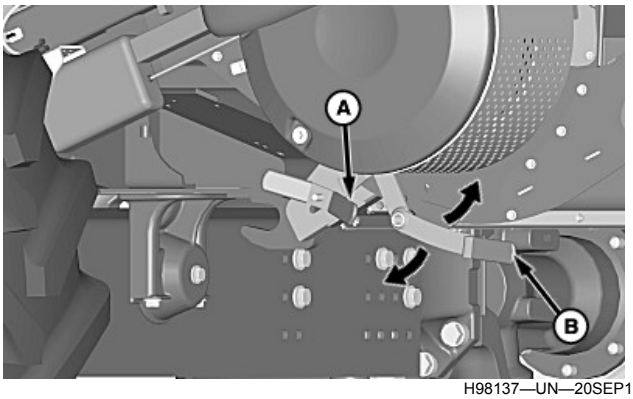
50. Puhastage ventilaatori ümbrus.



H97565—UN—14SEP10

A—Lüliti

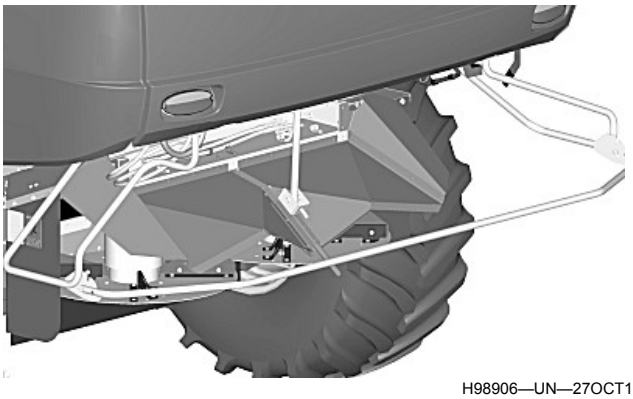
51. Tõstke hekseldi (kui kuulub varustusse) lülitiga (A) täielikult üles.



H98137—UN—20SEP10

A—Tiibmutter
B—Käepide

52. Käsitsi reguleerimise lõiketera alus. Keerake lahti tiibmutter (A) ja kasutage käepidet (B), et lõiketerade alus vabastada ja hekseldi puhastada.



H98906—UN—27OCT10

53. Koristage aganad laoturi ajami ja kaane ümbrusest (sõltuvalt varustusest).

54. Enne masina kasutamist paigaldage kõik varem eemaldatud kaitsekatted ja sulgege kõik varem avatud luugid.

OUO6075,0004D3C-21-29JUN20

Kütuse ohutu käsitsemine–Tuleõnnetuste vältimine



TS202—UN—23AUG88

Olge kütuse käsitsemisel ettevaatlik: see on äärmiselt tuleohtlik. Ärge tankige masinat suitsetades ega lahtise leegi või sädemete läheduses.

Enne tankimist seisake alati mootor. Tankige vabas õhus.

Tuleõnnetustest hoidumiseks hoidke masin puhas prahist ja määrdeainetest. Ülevoolanud kütus pühkige alati ära.

Kergestisüttivate vedelike transportimiseks kasutage üksnes heakskiidetud kütusemahutit.

Ärge kunagi täitke kütusemahutit veoauto kastis, millel on plastikust põhi. Enne täitmist asetage kütusemahuti alati maha. Enne, kui kütusemahutilt kork eemaldada, puudutage mahutit kütusepüstoli otsaga. Hoidke täitmise ajal kütusepüstol vastu kütusemahuti sissevooluava.

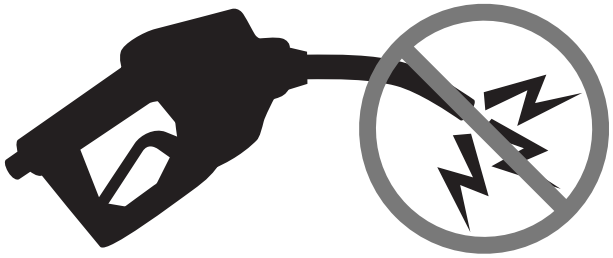
Ärge hoiustage kütusemahutit sellises ruumis, kus esineb lahtist leeki, sädemed või süüteleeki, nagu veeboileris või teistes seadmetes.

DX,FIRE1-21-12OCT11

Vältige staatilise elektri ohtu tankimisel



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Väga madala väävlisisaldusega diislikütusest (ULSD) väävli ja teiste ühendite eemaldamine vähendab selle elektrijuhtivust ning suurendab võimalust staatilise elektrilaengu kogunemiseks.

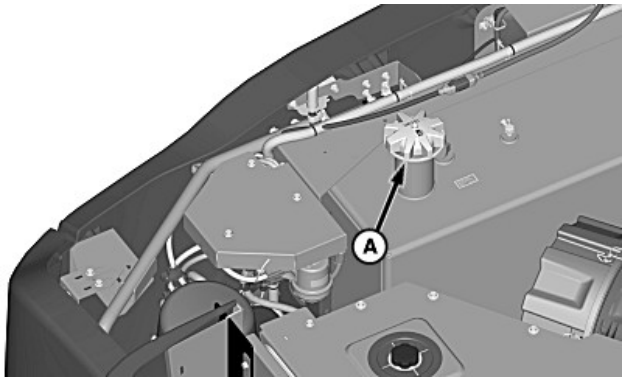
Naftatöötlemistehastes võidakse kütusele lisada ainet, mis staatilist elektrilaengut hajutab, kuid paljud tegurid vähendavad aja jooksul selle lisaaine toimet.

Staatiline elektrilaeng võib madala väävlisisaldusega kütuses (ULSD) tekkida toitesüsteemis voolamise ajal. Kergestisüttivate aurude läheduses võib staatilise elektri lahendus põhjustada plahvatusi ja tulekahjusid.

Seetõttu veenduge, et masina tankimiseks kasutatav süsteem (kütusemahuti, kütusepump, voolik, püstol jne.) oleksid korraliku maanduse ja potentsiaaliühtlustusega. Konsulteerige kütuse või kütusesüsteemi tarnijaga, veendumaks, et süsteem vastab tankimise standarditele, mis käsitlevad maanduse ja potentsiaaliühtlustuse tavasid.

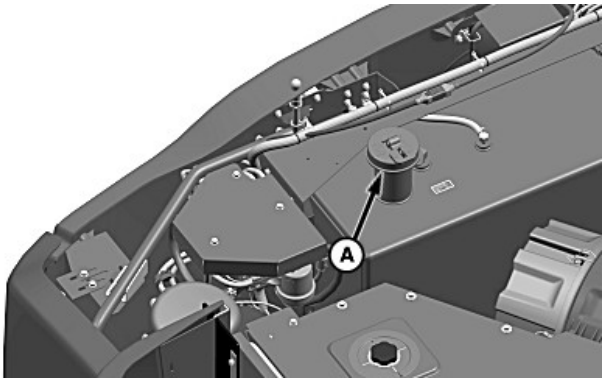
DX,FUEL,STATIC,ELEC-21-12JUL13

Kütusepaak – tankimine



H125474—UN—10DEC18

Kütusepaagi kork (mitte-lukustav)



H130126—UN—30APR20

Kütusepaagi kork (lukustatav)

A—Kütusepaak

ETTEVAATUST: Käsitsege kütust ettevaatlikult. Ärge masinat tankides suitsetage. Enne paagi täitmist seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Ärge kütusepaaki üle täitke. Kütusepritsmed võivad põhjustada kehavigastusi. Kütuse paisumine võib põhjustada leket. Kui kütusepaak on liiga täis, võib see päikese käes või kõrgel temperatuuril üle ajada.

TÄHTIS: Mootorite Final Tier 4 / Stage V korral. kasutage ÜKSNES eriti väikese väävlisisaldusega diislikütust. Lisateavet leiate selle peatüki jaotisest Diislikütus ja biodiisel.

Täitke kütusepaak (A) iga tööpäeva lõpul. See takistab niiske õhu jahtumisel kondensaadi tekkimist kütusepaagis.

OUO6075,0004E1B-21-30APR20

Diislikütuse käsitsemine ja hoiustamine

ETTEVAATUST: Vähendage tulekahju ohtu. Käsitsege kütust ettevaatlikult. ÄRGE tankige, kui mootor töötab. ÄRGE suitsetage tankimisel või toitesüsteemi hooldamisel.

Täitke kütusepaak iga tööpäeva lõpul, et vältida vee kondenseerumist ja külmumist külma ilma korral.

Kondenseerumise vähendamiseks hoidke kõik mahutid võimalikult täis.

Kindlustage, et kõigi kütusemahutite korgid ja kaaned oleksid õigesti peal, et niiskus sisse ei pääseks. Jälgige regulaarselt kütuse veesisaldust.

Biodiislikütuse kasutamisel võib kütusefilter vajada enneaegse ummistumise tõttu tihedamat asendamist.

Kontrollige õlitaset mootoris iga päev enne mootori käivitamist. Õlitaseme tõusmine võib viidata sellele, et mootoriõlis on kütust.

Kui kütus pikemaks ajaks seisma jätta või kütust kulub vähe, siis lisage sellele kütuselisandit, mis hoiab kütuse keemilist stabiilsust ja takistab vee kondenseerumist. Soovitusi nende kasutamise kohta võite saada kütusetarnijalt või John Deere'i esindajalt.

OUO6075,000163E-21-06SEP13

Diislikütus

Turustatava diislikütuse omaduste kohta küsige nõu oma kohalikult kütusemüüjalt.

Üldjuhul on diislikütused segatud selliselt, et nad vastavad konkreetse geograafilise piirkonna temperatuurinõuetele.

Soovitatav on kasutada EN 590 või ASTM D975 standardile vastavat diislikütust. Loomsete rasvade ja taimeõlide hüdrotöötluse teel saadud taastuv diislikütus on põhiolemuselt identne naftast saadud diislikütusega. Taastuv diislikütus, mis vastab standarditele EN 590, ASTM D975 või EN 15940, sobib kasutamiseks igasuguse protsendiga segudes.

Kütusele esitatavad nõuded

Igal juhul peab kütus vastama järgmistele nõuetele:

Tsetaaniarv on vähemalt 40. Eelistatav on tsetaaniarv üle 47, eriti temperatuuridel alla -20°C (-4°F) või kõrgustel üle 1675 m (5500 ft.).

Hägustumispunkt peab olema madalam eeldatavast madalaimast temperatuurist või **külmfiltri ummistumispunkt** (CFPP) peab olema kütuse hägustumispunktist maksimaalselt 10° C (18° F) madalam.

Kütuse määrimisvõime peab ASTM D6079 või ISO 12156-1 järgi mõõtes tagama kulumisjälje diameetriks maksimaalselt 0,52 mm. Kulumisjälje eelistatud maksimaalne läbimõõt on 0,45 mm.

Diislikütuse kvaliteet ja väävlisisaldus peavad vastama kõigile mootori tööpiirkonnas kehtivatele heitmeeeskirjadele. ÄRGE kasutage diislikütust, mille väävlisisaldus on üle 10 000 mg/kg (10 000 miljondikku osa).

Materjale, nagu vask, plii, tsink, messing ja pronks tuleks kütusega ümberkäimise ja selle hoiustamise vahendites vältida, sest need metallid võivad olla kütuse oksüdatsioonireaktsiooni katalüsaatoriks, millega võivad kaasneda kütusesüsteemi setted ja ummistunud kütusefiltrid.

E-diislikütus

ÄRGE kasutage E-diislikütust (diislikütuse ja etanooli segu). E-diislikütuse kasutamine John Deere´i masinates võib masina garantii kehtetuks muuta.

ETTEVAATUST: Olge ettevaatlik, sest E-diislikütuse tõttu tekkinud tulekahju- ja plahvatusoht võib põhjustada raskeid vigastusi või surma.

Üle 560 kW Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III A ja B, Stage IV ja Stage V mootorite kütuse väävlisisaldus

- Kasutage AINULT diislikütust, mille maksimaalne väävlisisaldus on 500 mg/kg (500 miljondikku osa).

Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III B, Stage IV ja Stage V mootorite kütuse väävlisisaldus

- Kasutage ainult väikese väävlisisaldusega diislikütust (ULSD), mille maksimaalne väävlisisaldus on 15 mg/kg (15 miljondikku osa).

Väävli sisaldus Tier 3 ja Stage III A mootorite puhul

- SOOVITATAV on kasutada kütust, mille väävlisisaldus on alla 1000 mg/kg (1000 miljondiku osa).
- 1000—2000 mg/kg (1000—2000 miljondikku osa) väävlisisaldusega diislikütuse kasutamine LÜHENDAB õli ja filtri hooldusvälpasid.
- ENNE kui kasutate diislikütust, mille väävlisisaldus on suurem kui 2000 mg/kg (2000 miljondikku osa), pöörduge John Deere´i esindaja poole.

Väävlisisaldus Tier 2 ja Stage II mootorite puhul

- SOOVITAME kasutada kütust väävlisisaldusega on alla 2000 mg/kg (2000 ppm).
- 2000—5000 mg/kg (2000—5000 miljondikku osa) väävlisisaldusega diislikütuse kasutamine LÜHENDAB õli ja filtri hooldusvälpasid.[1]
- ENNE kui kasutate diislikütust, mille väävlisisaldus on suurem kui 5000 mg/kg (5000 miljondikku osa), pöörduge John Deere'i edasimüüja poole.

Väävlisisaldus teiste mootorite puhul

- SOOVITATAV on kasutada kütust, mille väävlisisaldus on alla 5000 mg/kg (5000 miljondiku osa).
- Suurema kui 5000 mg/kg (5000 miljondikku osa) väävlisisaldusega diislikütuse kasutamine LÜHENDAB õli ja filtri hooldusvälpasid.

TÄHTIS: ÄRGE segage diislikütuse hulka kasutatud diiselmootoriõli või muid määrdeaineid.

Vale kütuselisandite kasutamine võib kahjustada diiselmootori kütuse pihustusseadmeid.

DX,FUEL1-21-13JUL20

[1] *Lisateave mootoriõli ja filtri hooldusintervallide kohta: DX ENOIL12, OEM, DX, ENOIL12, T2, STD, või DX, ENOIL12, T2, EXT.*

Biodiislikütus

Biodiisel on kütus, mis koosneb pika ahelaga rasvhapete monoalküül estritest, mis on saadud taimeõlidest või loomsest rasvadest. Biodiisli segud on mahu järgi segatud biodiisli ja nafta baasil valmistatud diislikütuse segud.

Enne biodiislit sisaldava kütuse kasutamist vaadake antud kasutusjuhendist üle üle "Biodiislikütuse kasutamise nõuded ja soovitused".

Keskkonnaeeskirjad ja seadused võivad biokütuste kasutamist soodustada või keelustada. Enne biokütuste kasutusele võtmist peaksid masina kasutajad nõu pidama vastavate võimuorganitega.

John Deere V etapi mootorid, mida kasutatakse Euroopa Liidus

Kui mootorit kasutatakse Euroopa Liidus ja see töötab diislikütusel või liikurmasinate gaasiõlil, tohib kasutada kütust, mille rasvhapete metüülestrite sisaldus (FAME) mahu kohta ei ole suurem kui 8% (B8).

John Deere heitgaasifiltriga mootorid, välja arvatud V etapi mootorid, mida kasutatakse Euroopa Liidus

Biodiisli segusid sisaldusega kuni B20 võib kasutada ÜKSNES siis, kui biodiislikütus (100% biodiisel või B100) vastab ASTM D6751, EN 14214 või samaväärse standardi nõuetele. B20 kasutamisel võite arvestada 2% väiksema võimusega ja kütusekulu kasvab 3%.

Suurema kui B20 sisaldusega biodiislikütuse kasutamine võib kahjustada mootori heitkoguse kontrollsüsteeme ja neid segusid ei tohi kasutada. Riskide hulka kuuluvad muu hulgas sagedasem paigalseisus regenereerimine, tahma kogunemine ja vajadus tihemini tahma eemaldada.

John Deere'i kütuselisandid või neile vastavad, mis sisaldavad detergent-/dispergaator manuseid, on nõutavad, kui kasutada B10–B20 biodiislikütuse segusid ja soovitatavad, kui kasutada madalamaid biodiisli segusid.

Ilma John Deere heitgaasifiltrita John Deere mootorid

Biodiisli segusid sisaldusega kuni B20 võib kasutada ÜKSNES siis, kui biodiislikütus (100% biodiisel või B100) vastab ASTM D6751, EN 14214 või samaväärse standardi nõuetele. B20 kasutamisel võite arvestada 2% väiksema võimusega ja kütusekulu kasvab 3%.

Nendes John Deere mootorites võib kasutada biodiislikütuse segu, milles on biodiisli sisaldus suurem kui B20 (kuni 100% biodiisel). Kasutage B20-st suurema sisaldusega biodiislikütust ÜKSNES siis, kui biodiislikütuse kasutamine on seadusega lubatud ning see vastab EN 14214 standardile (põhiliselt saadaval Euroopas). Mootorid, milles kasutatakse suurema kui B20 sisaldusega biodiislikütuse segusid, ei pruugi täielikult vastata kõikidele kohaldatavatele heitkoguseid reguleerivatele eeskirjadele. 100% biodiisli kasutamisel

võite arvestada kuni 12% võimsuse vähenemisega ja 18% kütuse ökonoomsuse vähenemisega.

John Deere'i kütuselisandid või neile vastavad, mis sisaldavad detergent-/dispergaator manuseid, on nõutavad, kui kasutada B10–B100 biodiislikütuse segusid ja soovitatavad, kui kasutada madalamaid biodiisli segusid.

Biodiislikütuse kasutamise nõuded ja soovitused

Biodiislikütuse segus sisalduv nafta baasil valmistatud diislikütus peab vastama ASTM D975 (US) või EN 590 (EU) kaubandusstandarditele.

USA-s soovitatakse osta biodiislikütuse segu BQ-9000 sertifitseeritud jaemüüjatelt, kes on saanud seda BQ-9000 akrediteeringuga tootjatelt (mida sertifitseerib Riiklik Biodiislikütuse Komitee). Sertifitseeritud müüjaid ja akredideetritud tootjaid leiab järgmiselt veebilehelt: http://www.bq9000.org.

Biodiislikütus sisaldab tuhka. Kui tahma hulk on suurem kui standardite ASTM D6751 või EN14214 järgi lubatud, siis võib tahm kiiremini ladestuda ning heitgaaside filtrit (kui olemas) võib olla vaja sagemini puhastada.

Biodiislikütuse kasutamisel võib olla vajalik sagedasem kütusefiltri vahetamine, eriti kui on äsja tavadiisli kasutamiselt üle mindud. Kontrollige õlitaset mootoris iga päev enne mootori käivitamist. Õlitaseme tõusmine võib viidata sellele, et mootoriõlis on kütust. Biodiisli segusid kuni B20 tuleb kasutada 90 päeva jooksul selle valmistamise kuupäevast alates. Suurema kui B20 sisaldusega biodiislikütuse segusid tuleb kasutada 45 päeva jooksul selle valmistamise kuupäevast alates.

Kuni B20 sisaldusega biodiislikütuse segude kasutamisel tuleb arvesse võtta järgmist:

- Külma ilmaga kahaneb voolavus
- Stabiilsuse ja hoiustamisega seotud tegurid (niiskuse imendumine, oksüdatsioon, mikroobide kasv)
- Filtri võimalik ummistumine (tavaliselt probleemiks siis, kui kasutatud mootoril biodiislikütusele üle minna.)
- Võimalik kütuse lekkimine tihenditest ja voolikutest (enamasti on see probleem vanemate mootorite puhul)
- Mootoriosade tööea võimalik vähenemine

Küsige kütusemüüjalt tõendit analüüsi kohta, et veenduda, kas kütus vastab antud kasutusjuhendis toodud nõuetele.

Küsige John Deere esindajalt informatsiooni John Deere kütuselisandite kohta, mis parandavad biodiislikütuse säilitamist ja kasutamisomadusi.

Suurema kui B20 sisaldusega biodiislikütuse segude kasutamisel tuleb arvestada ka järgmiste asjaoludega:

- Pihustite võimalik koksistumine ja ummistumine, millega kaasneb võimsuse vähenemine ja vahelejätmised mootori töös, kui ei kasutata John Deere'i kütuselisandeid ja manuseid (või samaväärseid), mis sisaldavad detergent-/dispergaator manuseid
- Võimalik õli lahjenemine karteris, mistõttu tuleb õli sagedamini vahetada
- Sisemiste komponentide võimalik lakitumine või kinnijäämine
- Võimalik soga ja sette tekkimine
- Kõrgetel temperatuuridel kütuse võimalik termiline oksüdatsioon
- Võimalikud kokkusobimatuse probleemid kütuse käsitsemis-, jaotamise ja hoiustamisseadmete materjalidega (sealhulgas vask, plii, tsink, tina, messing ja pronks)
- Võimalik vee-eraldi efektiivsuse vähenemine
- Kokkupuutel biodiisliga võimalik värvikahjustus
- Võimalik sissepritseseadmete korrosioon
- Võimalik elastomeer tihendite lagunemine (enamasti on see probleem vanemate mootorite puhul)
- Toitesüsteemis võimalik happelisuse kõrge tase
- Kuna suurema kui B20 sisaldusega biodiislikütuse segudes on tahma rohkem, siis võib sellise sisaldusega biodiislikütuse segude kasutamisel tahm kiiremini ladestuda ning heitgaaside filtri (kui olemas) puhastamine võib olla sagemini vajalik

TÄHTIS: Külmpressitud taimeõlid EI SOBI John Deere mootorites kütusena kasutamiseks mitte mingis kontsentratsioonis. Nende kasutamine võib mootori rikkuda.

DX,FUEL7-21-13JAN18

Diislikütuse määrimisvõime

Enamusel diislikütustel, mis on toodetud USA-s, Kanadas ja Eurooa Liidus on piisav määrimisvõime, et kindlustada kütuse sissepritsesüsteemi komponentide nõuetele vastav töötamine ja vastupidavus. Ent mõnedes piirkondades toodetud diislikütustel võib olla vajaka nõutavast määrimisvõimest.

TÄHTIS: Veenduge, et diislikütus, mida te kasutate, vastab headele määrimisomadustele.

Kütuse määrimisvõime peab ASTM D6079 või ISO 12156-1 järgi mõõtes tagama kulumisjälje diameetriks maksimaalselt 0,52 mm. Kulumisjälje eelistatud maksimaalne läbimõõt on 0,45 mm.

Madala või tundmatu määrimisvõimega kütuse kasutamisel lisage sellele ettenähtud kontsentratsiooniga John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (või sellega võrdväärset) manust.

Biodiislikütuse määrimisvõime

Kütuse määrimisvõime paraneb oluliselt biodiislikütuse

segudega kuni B20 (20% biodiisel). Edasine määrimisvõime kasv on piiratud biodiisli segudele, mis on suuremad kui B20.

DX,FUEL5-21-07FEB14

Täiendavad diislikütuse manused

Diislikütus võib mitmetel põhjustel jõudluse või talitlusega seotud probleeme tekitada. Põhjuseks võib olla näiteks halvad määrimisomadused, saasteainete sisaldus, madal tsetaaniarv ja mitmed omadused, mis tekitavad toitesüsteemis sadet. Neid ja teisi põhjuseid käsitletakse muudes antud kasutusjuhendi peatükkides.

Mootori optimaalse jõudluse ja töökindluse tagamiseks järgige tähelepanelikult kütuse kvaliteedi, hoiustamise ja käsitsemisega seotud soovitusi, mis on toodud antud kasutusjuhendi teistes peatükkides.

Mootori toitesüsteemi jõudluse ja töökindluse tagamise täiendavaks toetamiseks on John Deere töötanud välja kütuselisandite sarja enamiku ülemaailmsete turgude jaoks. Põhiliste toodete hulka kuuluvad diislikütuse manus "Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner" (talve- ja suve versiooniga täiuslik kütuselisand) ja "Fuel-Protect Keep Clean" (kütusepihustitelt sette eemaldamiseks ja selle tekkimise vältimiseks). Nende ja teiste toodete kättesaadavus on erinevatel turgudel erinev. Teie vajadustele vastavate kütuselisandite kättesaadavuse ja nende kohta täiendava info saamiseks pöörduge John Deere esindaja poole.

DX,FUEL13-21-07FEB14

Diislikütuse testimine

Kütuse analüüsimisprogramm aitab jälgida diislikütuse kvaliteeti. Kütuse analüüs toob välja sellised olulised andmed nagu arvutuslik tsetaaniindeks, kütusetüüp, väävlisisaldus, veesisaldus, välimus, sobivus külma ilmaga kasutamiseks, bakterite sisaldus, hägustumispunkt, happearv, osakestega saastumine ja kütuse vastavus ASTM D975 või vastava standardi nõuetele.

Diislikütuse analüüsi kohta lisainfo saamiseks pöörduge John Deere esindaja poole.

DX,FUEL6-21-13JAN18

Külma ilma mõju vähendamine diiselmootoritel

John Deere diiselmootorid on konstrueeritud efektiivseks töötamiseks külma ilmaga.

Külma ilmaga edukaks käivitamiseks ja töötamiseks on aga vaja natuke lisavaeva näha. Alljärgnev informatsioon toob välja sammud, mis võivad muuta külma ilma mõju mootori käivitamisele ja töötamisele minimaalseks. Täiendava info saamiseks ja külma ilma abivahendite kättesaadavuse kohta teabe hankimiseks pöörduge kohaliku John Deere esindaja poole.

Kasutage talvist kütust

Kui temperatuur langeb alla 0 °C (32 °F), siis sobib külma ilmaga töötamiseks kõige paremini talvine kütus (Põhja Ameerikas Nr. 1-D). Talvisel kütusel on madalam hägustumis- ja hangumispunkt.

Hägustumispunkt on temperatuur, mille juures hakkab kütuses tekkima vaha. See vaha põhjustab filtrite ummistumist. **Hangumispunkt** on madalaim temperatuur, mille juures kütus veel voolab.

MÄRKUS: Keskmiselt on talvisel diislikütusel väiksem BTU (British Thermal Unit) määr. Talvekütuse kasutamine võib vähendada võimsust ja kütuse efektiivsust, kuid ei tohi mõjutada muid mootori tööparameetreid. Enne rikkeotsinguid madala võimsuse pärast külma ilmaga töötamisel, kontrollige kütuse tüüpi.

Siseneva õhu soojendi

Siseneva õhu soojendi on mõne mootori jaoks olemasolev lisavarustus, mis aitab külma ilmaga käivitada.

Eeter

Õhuvõtturil on külma ilmaga käivitamise hõlbustamiseks eetriava.

ETTEVAATUST: Eeter on äärmiselt tuleohtlik. Ärge kasutage eetrit eelsoojendusküünalde või siseneva õhu soojendiga mootori käivitamisel.

Jahutusvedeliku soojendi

Mootoriploki soojendi (jahutusvedeliku eelsoojendi) on külma ilmaga käivitamise lisavarustus.

Aastaajale sobiva viskoossusega õli ja nõuetelevastav jahutusvedeliku kontsentratsioon

Valige aastaajale sobiva viskoossusega mootoriõli vastavalt õlivahetuste vahel oodatavale õhutemperatuuride vahemikule ja madala silikaadisisaldusega antifriisi nõuetelevastav kontsentratsioon. (Vaadake selle peatüki alajaotuses DIISELMOOTORI ÕLI ja JAHUTUSVEDELIK toodud nõudeid.)

Diislikütuse voolavuse manus

Külmal perioodil kasutage suvekütusele (Nr. 2-D Põhja-Ameerikas) lisamiseks geelistumisvastaseid aineid sisaldavat John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner kütuselisandit (talvesegu) või sellele vastavat lisaainet. Üldiselt suurendab see töövõimet umbes 10 °C (18 °F) võrra allapoole hägustumispunkti. Veelgi madalamatel temperatuuridel töötamiseks kasutage talvekütust.

TÄHTIS: Lisage kütusele, kui välistemperatuur langeb alla 0 °C (32 °F). Parimate tulemuste saamiseks kasutage kütusega, kus pole lisandeid. Järgige kõiki sildil märgitud juhiseid.

Biodiisel

Biodiisli segude kasutamisel võib vaha moodustumine tekkida soojematel temperatuuridel. Hakake külmade ilmade perioodil biodiisli kütusele lisama John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner kütuselisandit (talvesegu) või sellele vastavat alates temperatuurist 5° C (41°F). Temperatuuril alla 0 °C (32 °F) kasutage B5 või madalamaid segusid. Temperatuuril alla -10 °C (14 ° F) kasutage üksnes naftast saadud diislikütuse talvesegu.

Talvised esiosa katted

Riidest, papist või jäigast materjalist talviste esiotsa katete kasutamine ei ole ühegi John Deere mootori puhul soovitatav. Nende kasutamine võib kaasa tuua mootori jahutusvedeliku, õli ja ülelaadeõhu liiga kõrge temperatuuri. Sellega võib kaasneda mootori tööea vähenemine, võimsuse kadu ja liigne kütusekulu. Talvised esiotsa katted võivad tekitada ventilaatorile ja selle ajami komponentidele ülemäärast pinget, mis võib põhjustada enneaegseid tõrkeid.

Kui talviseid esiotsa katteid kasutada, siis ei tohi nad kunagi esivõret täielikult kinni katta. Umbes 25% esivõre keskosast peab alati avatuks jääma. Mingil juhul ei tohi otse radiaatori jahutuselemendile õhuvoolu takistavaid esemeid panna.

Radiaatori ribakatikud

Kui on olemas termostaadi poolt juhitav radiaatori katiku süsteem, siis tuleb see reguleerida nii, et katikud on täiesti avatud, kui jahutusvedelik jõuab 93 °C (200 °F) temperatuurini, et vältida sisselaskekollektori ülemäärast temperatuuri. Käsijuhtimisega süsteemid ei ole soovitatavad.

Kui kasutatakse õhk-õhk järeljahutust, peavad katikud olema täielikult avatud, kui sisselaskekollektori õhutemperatuur jõuab ülelaadeõhu jahuti suurima lubatava temperatuurini.

Lisainfo saamiseks pöörduge oma John Deere'i esindusse.

DX,FUEL10-21-13JAN18

Karbamiidi vesilahus (DEF) — Kasutamine selektiivse katalüütilise reduktsiooni süsteemiga (SCR) mootorites

Mootori heitkoguste piirväärtustele vastavuse tagamiseks on oluline DEF lisandit kasutada ja selle paaki uuesti täita vastavalt nõuetele.

Karbamiidi vesilahus (DEF) on kõrge puhtusastmega vedelik, mida pihustatakse selektiivse katalüütilise reduktsiooni süsteemiga (SCR) mootorite väljalaskesüsteemi. DEF-lahuse puhtusastme säilitamine on tähtis SCR süsteemi häirete vältimiseks. Mootorites, kus DEF-lahus on vajalik, tuleb kasutada toodet, mis vastab ISO 22241-1 standardi järgi karbamiidi vesilahuse 32 (AUS 32) nõuetele.

Soovitame kasutada John Deere'i DEF-isandit. John Deere'i DEF-lisandit saab hankida John Deere'i edasimüüja kaudu eri suurusega pakendites vastavalt vajadusele.

Kui John Deere'i DEF-lisand ei ole kättesaadav, kasutage American Petroleum Institute'i (API) DEF-lisandi sertifitseerimisprogrammi sertifikaadiga või tähisega AdBlue™ Diesel Exhaust Fluid Certification Program varustatud DEF-lisandit. Vaadake, kas mahutil on kirjas API sertifitseerimise sümbol või AdBlue™ nimi.



RG30211—UN—08MAR18

DEF lisandi kohta kasutatakse ka järgmisi nimesid:

- Uurea
- Karbamiidi vesilahus 32
- AUS 32
- AdBlue™
- NOx redutseerimise aine
- Katalüüsi lahus

DX,DEF-21-13JAN18

Karbamiidi vesilahuse (DEF) kontrollimine

TÄHTIS: Õige kontsentratsiooniga DEF-lahuse kasutamine on mootori ja järeltöötluse süsteemi töötamise jaoks kriitilise tähtsusega. Pikaajaline hoiustamine ja teised tingimused võivad DEF-lahuse kontsentratsioonile halvasti mõjuda.

Kui on DEF-lahuse kvaliteedi suhtes on kahtlusi, siis võtke paagist või lahuse mahutist proov ning pange see läbipaistvasse anumasse. DEF-lahus peab olema selge ja läbipaistev ning kerge ammoniaagi lõhnaga. Kui DEF-lahus on hägune, muutnud värvi või on tugeva ammoniaagi lõhnaga, siis see tõenäoliselt nõuetele ei vasta. Selline DEF-lahus on kasutuskõlbmatu. Laske paak tühjaks, loputage destilleeritud veega ja täitke uue või kvaliteetse DEF-lahusega. Peale paagi uuesti täitmist kontrollige DEF-lahuse kontsentratsiooni.

Kui DEF-lahus läbib vaatlus- ja lõhnatesti, kontrollige

AdBlue on Saksamaa Sõidukitootjate Assotsiatsiooni VDA kaubamärk.

lahuse kontsentratsiooni kaasaskantava refraktomeetriga, mis on DEF-lahuse mõõtmiseks kalibreeritud.

DEF-lahuse kontsentratsiooni tuleb kontrollida, kui masin on olnud pikemat aega kasutamata või on kahtlus, et mootoris või mahutis sisalduvasse DEF-lahusesse on sattunud vett.

John Deere esindaja kaudu võib saada kaht heakskiidetud tööriista:

- Digitaalne DEF-lahuse refraktomeeter JDG11594—digitaalne töövahend, millelt on kontsentratsiooni näitu lihtne lugeda
- DEF-lahuse refraktomeeter JDG11684—odavam alternatiiv, millega saab analoog-näidu

Mõõtmistulemuse saamiseks järgige emma-kumma tööriista kasutusjuhiseid.

DEF-lahuse õige kontsentratsioon on 31,8% —33,2% karbamiidi. Kui DEF-lahuse kontsentratsioon on ettenähtud piiridest väljas, siis laske DEF-lahuse paak tühjaks, loputage destilleeritud veega ja täitke uue või kvaliteetse DEF-lahusega. Kui mahutis oleva DEF-lahuse kontsentratsioon ei vasta ettenähtule, siis utiliseerige see ning asendage uue ja kasutuskõlbliku DEF-lahusega.

DX,DEF,TEST-21-13JUN13

Diisli heitgaasivedeliku (DEF lisand) hoiustamine

ETTEVAATUST: Vältige silma sattumist. Lahuse sattumisel silma loputage silmi viivitamatult rohke veega vähemalt 15 minutit. Lisateavet vaadake materjali ohutuskaardilt (MSDS).

Ärge neelake DEF-lisandit alla. Kui DEF lahust on alla neelatud, pöörduge koheselt arsti poole. Lisateavet vaadake materjali ohutuskaardilt (MSDS).

TÄHTIS: Järeltöötluse süsteemi muutmine või mõne osa eemaldamine on keelatud. Ärge kasutage DEF-lisandit, mis ei vasta ettenähtud spetsifikatsioonile, ning ärge kasutage mootorit ilma DEF-lisandita.

Ärge üritage DEF-lisandit valmistada põllumajandusliku uurea segamise teel vette. Põllumajanduslik karbamiid ei vasta nõutud spetsifikatsioonile ning võib järeltöötlussüsteemi rikkuda.

Ärge lisage DEF-lisandile külmumist vältivaid kemikaale või lisaaineid. Mis tahes kemikaali või lisaaine lisamine DEF-lisandile võib järeltöötlussüsteemi rikkuda.

Ärge kunagi valage masinasse DEF-lisandi asemel või sellele lisaks vett või muud vedelikku. Muudetud koostisega DEF-lisandi või sobimatu DEF-lisandi kasutamine võib järeltöötlussüsteemi rikkuda.

Allpool kirjeldatud säilitusjuhised on antud teadmiseks ning mõeldud vaid üldise juhisena.

DEF-lisandit tuleks hoida äärmuslike temperatuuride eest. DEF külmub temperatuuril –11 °C (12 °F). Kui säilitustemperatuur ületab 30 °C (86 °F), siis DEF lisand vananeb pikkamisi. Ärge hoiustage DEF lisandit otsese päikesevalguse käes.

DEF lisandi originaalmahutid tuleb hoida aine aurustumise ja saastumise vältimiseks hermeetiliselt suletuna. DEF-lisandit on soovitatav säilitada ja transportida polüetüleenist, polüpropüleenist või roostevabast terasest anumas.

Sobivaimad tingimused DEF-lisandi säilitamiseks:

- Säilitage temperatuuril –5 °C kuni 30 °C (23 °F kuni 86 °F)
- Hoidke originaalmahutid aurustumise ja saastumise vältimiseks hermeetiliselt suletuna

Nendel tingimustel püsib DEF-lisand kasutuskõlblikuna vähemalt 18 kuud. DEF-lisandi säilitamisel kõrgemal temperatuuril väheneb selle kasutusaeg umbes 6 kuu võrra iga 5 °C (9 °F) kohta, mis ületab 30 °C (86 °F).

Kui pole teada, kui kaua või missugustel tingimustel DEF-lisandit on säilitatud, tuleb DEF-lisandit analüüsida. Vaadake jaotist DEF-lisandi kontrollimine.

DEF lisandit ei ole soovitav pikaajaliselt (üle 12 kuu) paagis säilitada. Kui pikaajaline säilitamine on vajalik, analüüsige DEF lisandit enne mootoris kasutamist. Vaadake jaotist DEF-lisandi kontrollimine.

Soovitame DEF lisandit osta korraga maksimaalselt 12 kuu vajaduse jagu.

DX,DEF,STORE-21-15JUL20

Diisli heitgaasivedeliku (DEF-lisand) paaki valamine



TS1731—UN—23AUG13

ETTEVAATUST: Vältige silma sattumist. Lahuse sattumisel silma loputage silmi viivitamatult rohke veega vähemalt 15 minutit. Lisateavet vaadake materjali ohutuskaardilt (MSDS).

Ärge neelake DEF-lisandit alla. Kui DEF lahust on alla neelatud, pöörduge koheselt arsti poole. Lisateavet vaadake materjali ohutuskaardilt (MSDS).

TÄHTIS: DEF-lisandiga seotud komponentide loputamiseks kasutage üksnes destilleeritud vett. Kraanivesi võib põhjustada DEF-lisandi saastumist. Kui destilleeritud vett ei ole saadaval, loputage puhta kraaniveega ja seejärel loputage suure koguse puhta DEF-lisandiga.

Kui DEF-lisand puutub peale paagi kokku mõne muu pinnaga, puhastage nimetatud pind kohe puhta veega. DEF-lisand mõjub värvkattele ja värvimata metallile söövitavalt ning võib teatud plast- ja kummist osi kahjustada.

Kui DEF lahust valatakse mootori kütusepaaki või mõnda teise vedelikumahutisse, ärge käivitage mootorit enne kui süsteem on DEF lahusest korralikult puhastatud. Küsige viivitamatult John Deere'i esindusest, kuidas toitesüsteemi tuleks puhastada ja tühjendada.

DEF-lisandi paagi täitmisel tuleb toimida hoolikalt. Enne DEF lahuse mahuti korgi eemaldamist veenduge, et korgi piirkonnas ei ole prahti. Hoidke DEF-lisandi originaalpakendid aine aurustumise ja saastumise vältimiseks hermeetiliselt suletuna.

Vältige DEF-lisandi pritsimist ning najale, silmadesse ja suhu sattumist.

DEF-lisand ei ole käitlemisel kahjulik, kuid võib söövitada mitmesuguseid materjale, nagu teras, raud, tsink, nikkel, vask, alumiinium ja magneesium. DEF-lisandi vedamiseks ja säilitamiseks kasutage sobivaid mahuteid. Soovitame kasutada polüetüleenist, polüpropüleenist või roostevabast terasest anumaid.

Hoiduge pikaajalisest kokkupuutest nahaga. Kokkupuutumisel peske nahka kohe vee ja seebiga.

Hoidke DEF-lisandit mustuse ja tolmu eest. Mustuse eemaldamiseks peske ja loputage anumad ja lehtrid põhjalikult destilleeritud veega.

Kui DEF-lisandi paaki peaks sattuma muud vedelikku, näiteks diislikütust või jahutusvedelikku, küsige viivitamatult John Deere'i esindusest, kuidas süsteemi tuleks puhastada ja tühjendada.

Kui DEF-lisandi paaki on sattunud vett, tuleb paak puhastada. Vaadake juhendi jaotist DEF-lisandi paagi puhastamine. Pärast paagi täitmist kontrollige DEF-lisandi kontsentratsiooni. Vaadake jaotist DEF-lisandi kontrollimine.

Juht peab alati tagama piisava DEF-lisandi varu olemasolu. Kontrollige DEF lisandi taset iga päev ja vajadusel lisage vedelikku. Täiteava on tähistatud sinise korgiga, millel on toodud järgmine DEF sümbol.

DX,DEF,REFILL-21-15JUL20

Karbamiidi vesilahuse (DEF) utiliseerimine

Kui DEF-lahuse väikese koguse mahaminemisest ei ole probleemi, siis suured DEF-lahuse kogused tuleb kokku koguda. Kui maha läheb suur hulk lahust, siis võtke ühendust kohalike ametiasutustega, et koristamisel abi saada.

Kui suur kogus DEF-lahust ei vasta kvaliteedinõuetele, pöörduge utiliseerimisel abi saamiseks DEF-lahuse tarnija poole. Ärge kallake suuri DEF-lahuse koguseid maha või kanalisatsiooni.

DX,DEF,DISPOSE-21-13JUN13

Diiselmootori jahutusvedelik (märghülssidega mootor)

Ebastandardse jahutusvedeliku kasutamine ja vahetusintervallide eiramine võib põhjustada mootori tõsiseid kahjustusi, mida garantii ei pruugi katta. Garantiid, sealhulgas heitkoguste garantii ei sõltu John Deere'i jahutusvedelike, varuosade või hoolduse kasutamisest.

Soovitatavad jahutusvedelikud

Soovitatav on kasutada jahutusvedeliku järgmisi valmissegusid.

- **John Deere COOL-GARD™II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

COOL-GARD II valmissegu on saadaval mitmes kontsentratsioonis, mis tagab erineva külmumispunkti, nagu alljärgnevas tabelis näidatud.

COOL-GARD II valmissegu	Külmumispunkt
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Kõiki COOL-GARD II valmissegusid ei ole kõikides riikides saada.

Kui vaja on mittemürgist jahutusvedelikku, kasutage COOL-GARD II PG jahutusvedelikku.

COOL-GARD on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Täiendavad soovitatavad jahutusvedelikud

Soovitatav on ka järgmine jahutusvedelik:

- John Deere COOL-GARD II kontsentraat, kus vesilahuses on 40% kuni 60% kontsentraati.

TÄHTIS: Kui segate jahutusvedeliku kontsentraati veega, siis ärge kasutage jahutusvedeliku kontsentraati vähem kui 40% või rohkem kui 60%. Vähem kui 40% ei taga piisavalt lisaaineid korrosiooni kaitseks. Rohkem kui 60% võib tuua kaasa geelistumist ning probleeme jahutussüsteemi töös.

Muud jahutusvedelikud

Teisi etüleenglükooli või glükooli alusel valmistatud jahutusvedelikke võib kasutada, kui nad vastavad järgmistele tehnilistele andmetele:

- Jahutusvedeliku valmissegu, mis vastab standardi ASTM D6210 nõuetele
- Lisaained ei sisalda 2-etüülheksakoon hapet (2-EHA)
- Jahutusvedeliku kontsentraat, mis vastab standardi ASTM D6210 nõuetele, kui kvaliteetse veega on segatud 40—60% kontsentraati

Kui nendele andmetele vastavat jahutusvedelikku ei ole saada, kasutage jahutusvedeliku kontsentraati või valmissegu, millel on vähemalt järgmised füüsikalised ja keemilised omadused.

- Kaitseb silindrihülsse kavitatsiooni eest selliselt, mis on kooskõlas John Deere kavitatsioonitesti meetodiga või sellele vastava uurimusega, mis on sooritatud vähemalt 60% juures lubatud koormusest
- Lisaained ei sisalda nitriteid
- Lisaained ei sisalda 2-etüülheksakoon hapet (2-EHA)
- Kaitseb jahutussüsteemi metallpindu korrosiooni eest (malm, alumiiniumsulamid ja vasesulamid, näit. pronks)

Vee kvaliteet

Vee kvaliteet mõjutab jahutussüsteemi tööd. Etüleen- või propüleenglükooli alusel valmistatud jahutusvedeliku kontsentraadi segamiseks on soovitatav kasutada deioniseeritud või demineraliseeritud vett.

Jahutusvedeliku vahetusintervallid

Tühjendage ja loputage jahutussüsteem ning täitke uue jahutusvedelikuga vastavalt kasutatava jahutusvedeliku vahetusvälbale.

Kui kasutada COOL-GARD II või COOL-GARD II PG jahutusvedelikku, siis on vahetusvälp 6 aastat või 6000 töötundi.

Kui ei kasutata COOL-GARD II või COOL-GARD II PG jahutusvedelikku, vaid kasutatakse mingit muud jahutusvedelikku, on vahetusvälp 2 aastat või 2000 töötundi.[2]

TÄHTIS: Ärge tarvitage jahutussüsteemi tihendusmanuseid ega tihendusmanuseid sisaldavat antifriisi.

Ärge segage etüleenglükooli- ja propüleenglükooli põhiseid jahutusvedelikke.

Ärge kasutage jahutusvedelikke, mis sisaldavad nitriteid.

DX,COOL3-21-25AUG20

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Mõnede jahutusvedeliku manuste toime mootori töötamise jooksul aegamööda väheneb. Lisage COOL-GARD™ II valmissegule ja COOL-GARD II kontsentraadile vahetusvälpade vahepeal jahutusvedelikumanust COOL-GARD II Coolant Extender.

Ärge lisage jahutusvedelikumanust COOL-GARD II Coolant Extender, kui selle vajadust COOL-GARD II test-ribadega pole kindlaks tehtud. Nende test-ribadega saab jahutusvedeliku külmumispunkti, selles sisalduvate manuste ja pH taset efektiivselt kontrollida.

Kontrollige jahutusvedelikku 12 kuu tagant, kui jahutusvedelikku on väga palju välja voolanud lekete või ülekuumenemise tõttu.

TÄHTIS: Ärge kasutage COOL-GARD II test-ribasid COOL-GARD II PG jahutusvedeliku puhul.

COOL-GARD II Coolant Extender on jahutusvedelikumanus, mis sobib keemiliselt kokku kõikide COOL-GARD II jahutusvedelikega. Jahutusvedelikumanus COOL-GARD II Coolant Extender ei sobi kasutamiseks nitriteid sisaldavate jahutusvedelikega.

TÄHTIS: Ärge lisage täiendavat jahutusvedeliku manust, kui täidate tühjaks lastud jahutussüsteemi ühega alljärgnevatest jahutusvedelikest:

- **John Deere COOL-GARD II**

COOL-GARD on Deere & Company kaubamärk

[2] Jahutusvedeliku analüüs võib "Muude jahutusvedelike" hooldusintervalli pikendada maksimumini, mis ei ületa Cool-Gard II jahutusvedeliku hooldusintervalli. Jahutusvedeliku analüüs tähendab jahutusvedeliku proovide võtmist 1000 töötunniste tsüklite järel pärast tavalise hooldusintervalli möödumist senikaua, kuni proovi tulemused näitavad, et jahutusvedeliku kasutusiga on möödas või Cool-Gard II hooldusintervalli maksimum on kätte jõudnud.

- **John Deere COOL-GARD II PG**

Mittesoovitatud täiendavate jahutusvedelikumanuste kasutamine võib kaasa tuua manuse eraldumist, jahutusvedeliku geelistumist või jahutussüsteemi osade korrosiooni.

Lisage soovitatud kontsentratsioonis jahutusvedelikumanust COOL-GARD II Coolant Extender. ÄRGE lisage soovitatud kogusest rohkem.

DX,COOL16-21-15MAY13

Töötamine soojas kliimas

John Deere mootorid on konstrueeritud töötamiseks soovitatud jahutusvedelikega.

Kasutage alati soovitatud jahutusvedelikku, ka siis, kui selles geograafilises asukohas külmumiskaitse ei ole vajalik.

TÄHTIS: Vett võib jahutusvedelikuna kasutada *üksnes hädaolukordades.*

Kui jahutusvedelikuna kasutada vett, siis tekib vaht, kuumade alumiinium- ja raudpindade korrosioon, katlakivi ning kavitatsioon. Isegi siis, kui on lisatud jahutusvedelikumanuseid.

Laske jahutussüsteem tühjaks ning täitke soovitatud jahutusvedelikuga võimalikult ruttu.

DX,COOL6-21-15MAY13

Vee kvaliteet jahutusvedeliku kontsentraadiga segamisel

Mootori jahutusvedelikud koosnevad kolmest keemilisest komponendist: etüleenglükooli (EG) või propüleenglükooli (PG) põhisest antifriisist, korrosiooni pidurdavatest jahutusvedeliku lisaainetest ja kvaliteetsest veest.

Vee kvaliteet mõjutab jahutussüsteemi tööd. Etüleen- või propüleenglükooli alusel valmistatud jahutusvedeliku kontsentraadi segamiseks on soovitatav kasutada deioniseeritud või demineraliseeritud vett.

Igasugune jahutussüsteemis kasutatav vesi peab vastama järgmistele minimaalsetele kvaliteedinõuetele:

Kloriide	<40 mg/l
Sulfaate	<100 mg/l
Kuivjääk	<340 mg/l
Lahustunud ainete üldsisaldus I karedus	<170 mg/l
pH	5,5—9,0

TÄHTIS: Ärge kasutage pudelivett, kuna selles on lahustunud ainete üldsisaldus sageli suurem.

Külmumiskindlus

Mootori jahutusvedeliku külmumispunkt sõltub glükooli ja vee suhtelisest sisaldusest.

Etüleenglükool	Külmumispunkt
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)
60%	-52 °C (-62 °F)
Propüleenglükool	**Külmumispunkt**
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56 °F)

ÄRGE kasutage üle 60% etüleen- või propüleenglükooli sisaldavat jahutusvedeliku ja vee segu.

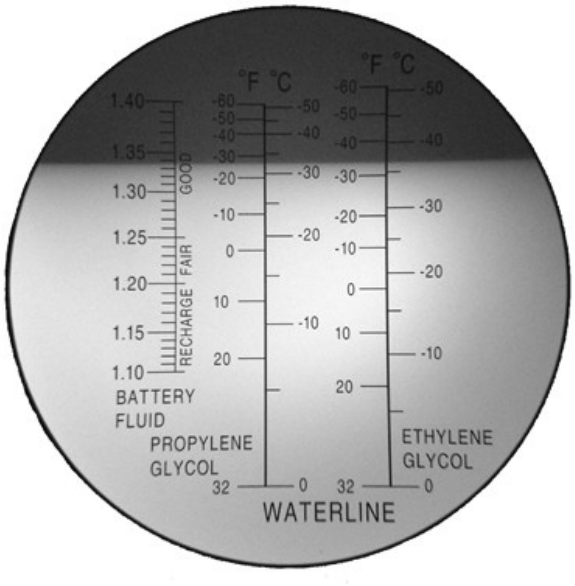
DX,COOL19-21-13JAN18

Jahutusvedeliku külmumispunkti testimine



TS1732—UN—04SEP13

SERVICEGARD™ osa number 75240



TS1733—UN—04SEP13

Pilt refraktomeetri ekraanile asetatud 50/50 jahutusvedeliku tilgaga

Käeshoitava jahutusvedeliku refraktomeetriga saab jahutusvedeliku külmumispunkti kõige kiiremini ja kõige lihtsamini täpselt kindlaks määrata. See on täpsem meetod kui test-riba või ujuk-hüdromeetri kasutamine, mis võivad anda vale tulemuse.

Jahutusvedeliku refraktomeetrit saab John Deere esindaja kaudu SERVICEGARD™ tööriista programmist. Osa number 75240 on kõige ökonoomsem lahendus külmumispunkti täpseks kohapeal määramiseks.

Kasutamine:

1. Laske jahutussüsteemil jahtuda kuni välistemperatuurini.
2. Avage radiaatorikork, et jahutusvedelikule ligi pääseda.
3. Kaasas oleva pipetiga võtke väike kogus jahutusvedelikku.
4. Avage refraktomeetri plaat, asetage ekraanile üks tilk jahutusvedelikku ja sulgege plaat.
5. Vaadake läbi okulaari ning vajadusel teravustage.
6. Märkige kontrollitava jahutusvedeliku tüübi järgi (etüleenglükooli või glükooli põhine jahutusvedelik) selle külmumispunkt üles.

DX,COOL,TEST-21-13JUN13

SERVICEGARD on Deere & Company kaubamärk

Diiselmootori sissetöötamisõli — Ilma heitkoguse normidele vastavuse sertifikaadita ja Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II ja Stage III vastavuse sertifikaadiga

Uued mootorid täidetakse tehases John Deere Break-In™ või John Deere Break-In Plus™ sissetöötamisõliga. Sissetöötamise ajal lisage vajaduse korral vastavalt kas John Deere'i Break-In™ või Break-In™ Plus mootoriõli, et säilitada ettenähtud õlitase.

Laske mootoril töötada mitmesugustel tingimustel, eriti suurtel koormustel ja minimaalsel tühikäigul, et mootori osad sobituksid õigesti oma kohale.

Kui kasutate uue või kapitaalselt remonditud mootori sissetöötamiseks John Deere'i Break-In™ mootoriõli, siis vahetage õli ja filter hiljemalt 100 töötunni järel.

Kui kasutate John Deere'i mootoriõli Break-In Plus™, siis vahetage õli ja filter vähemalt 100 töötunni järel ja hiljemalt John Deere'i õlile Plus-50™ II või Plus-50™ ettenähtud vahetusvälba järel.

Pärast mootori kapitaalremonti täitke mootor John Deere'i Break-In™ või Break-In™ Plus mootoriõliga.

Kui John Deere'i Break-In™ või Break-In Plus™ mootoriõli ei ole saadaval, kasutage SAE 10W-30 viskoossusklassi diiselmootoriõli, mis vastab ühele järgmistest tingimustest, ja vahetage see koos filtriga hiljemalt 100 töötunni järel:

- API kvaliteediklass CE
- API kvaliteediklass CD
- API kvaliteediklass CC
- ACEA kvaliteediklass E2
- ACEA kvaliteediklass E1

TÄHTIS: Uue või kapitaalselt remonditud mootori esmase sissetöötamise ajal ärge kasutage Plus-50™ II või Plus-50™ õli või alljärgneva klassi mootoriõlisid:

API CK-4	**ACEA E9**
API CJ-4	**ACEA E7**
API CI-4 PLUS	**ACEA E6**
API CI-4	**ACEA E5**
API CH-4	**ACEA E4**
API CG-4	**ACEA E3**
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Need õlid ei võimalda mootori korralikku sissetöötamist.

Mootoriõli John Deere Break-In Plus™ võib kasutada

Break-In on Deere & Company kaubamärk.
Break-In Plus on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
Plus-50 on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.

kõigis John Deere'i diiselmootorites kõikidel heitkoguse normidele vastavuse tasemetel.

Pärast sissetöötamisaja lõppu kasutage John Deere'i Plus-50™ II, John Deere'i Plus-50™ või muud diiselmootoriõli, mis vastab käesoleva juhendi soovitustele.

DX,ENOIL4-21-02NOV16

John Deere Break-In Plus™ mootori sissetöötamisõli — Interim Tier 4, Final Tier 4, IIIB etapp. IV etapp ja V etapp

Uued mootorid täidetakse tehases John Deere Break-In Plus™ sissetöötamisõliga. Sissetöötamise ajal lisage ettenähtud õlitaseme säilitamiseks vajadusel John Deere Break-In Plus™ sissetöötamisõli.

Laske mootoril töötada mitmesugustel tingimustel, eriti suurtel koormustel ja minimaalsel tühikäigul, et mootori osad sobituksid õigesti oma kohale.

Uue või kapitaalselt remonditud mootori kasutamisel vahetage õli ja filter kõige enne 100 töötunni järel ja hiljemalt John Deere Plus-50™ II õlile ettenähtud vahetusvälba järel.

Pärast mootori kapitaalremonti täitke mootor John Deere'i Break-In Plus™ mootoriõliga.

Kui John Deere Break-In Plus™ mootoriõli ei ole saadaval, kasutage SAE 10W-30 viskoossusklassi diiselmootoriõli, mis vastab ühele järgmistest tingimustest:

- API kvaliteediklass CK-4
- API kvaliteediklass CJ-4
- ACEA kvaliteediklass E9
- ACEA kvaliteediklass E6

Kui ühte neist õlidest kasutatakse uue või kapitaalselt remonditud mootori sissetöötamise ajal, siis vahetage õli ja filter min 100 töötunni ja max 250 töötunni järel.

TÄHTIS: Uue või kapitaalselt remonditud mootori esmase sissetöötamise ajal ärge kasutage muid õlisid.

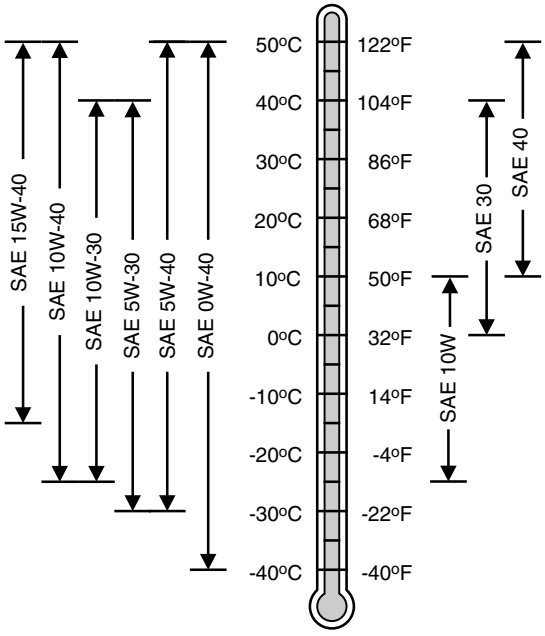
Mootoriõli John Deere Break-In Plus™ võib kasutada kõigis John Deere'i diiselmootorites kõikidel heitkoguse normidele vastavuse tasemetel.

Pärast sissetöötamisaja lõppu kasutage John Deere Plus-50™ II õli või muud diisliõli, mis vastab käesoleva juhendi soovitustele.

DX,ENOIL16-21-13JAN18

Break-In Plus on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
Plus-50 on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.

Diiselmootori õli — Tier 2 ja II etapp



TS1743—UN—25APR19

Õli viskoossus õhutemperatuuride vahemikes

Ebastandardse õli kasutamine ja vahetusintervallide eiramine võib põhjustada mootori tõsiseid kahjustusi, mida garantii ei pruugi katta. Garantiid, sealhulgas heitkoguste garantii ei sõltu John Deere'i õlide, varuosade või hoolduse kasutamisest.

Valige õli viskoossusklass õhutemperatuuri vahemiku järgi, mida on oodata enne järgmist õlivahetust.

Eelistatav on John Deere Plus-50™ II õli.

Soovitatav on ka John Deere Plus-50™.

John Deere Torq-Gard™ on samuti lubatud.

Teisi õlisid võib kasutada, kui need vastavad vähemalt ühele järgnevaist klassidest:

- API kvaliteediklass CK-4
- API kvaliteediklass CJ-4
- API kvaliteediklass CI-4 PLUS
- API kvaliteediklass CI-4
- API kvaliteediklass CH-4
- ACEA kvaliteediklass E9
- ACEA kvaliteediklass E7
- ACEA kvaliteediklass E6
- ACEA kvaliteediklass E5
- ACEA kvaliteediklass E4

Eelistatud on aastaringsed diiselmootoriõlid.

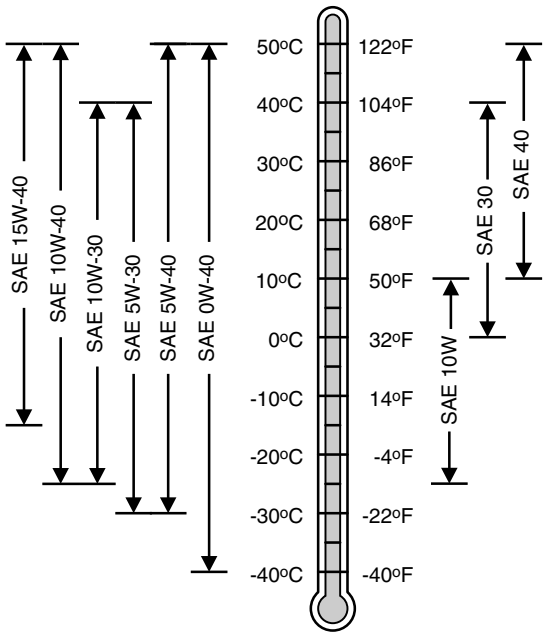
Diislikütuse kvaliteet ja kütuse väävlisisaldus peavad vastama kõigile mootori kasutuspiirkonnas kehtivatele heitmenormidele.

Torq-Gard on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

ÄRGE kasutage diislikütust, mille väävlisisaldus on üle 10 000 mg/kg (10 000 miljondikku osa).

DX,ENOIL7-21-23APR19

Diiselmootori õli — Interim Tier 4, Final Tier 4, IIIB etapp, IV etapp ja V etapp



TS1743—UN—25APR19

Õli viskoossus õhutemperatuuride vahemikes

Ebastandardse õli kasutamine ja vahetusintervallide eiramine võib põhjustada mootori tõsiseid kahjustusi, mida garantii ei pruugi katta. Garantiid, sealhulgas heitkoguste garantii ei sõltu John Deere'i õlide, varuosade või hoolduse kasutamisest.

Valige õli viskoossusklass õhutemperatuuri vahemiku järgi, mida on oodata enne järgmist õlivahetust.

Soovituslik mootoriõli on John Deere Plus-50™ II.

Kasutades John Deere Plus-50™ II mootoriõli, võib hooldusvälpa pikendada. Vaadake mootoriõli vahetusvälpade tabelit ja täpsema teabe saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

Kui John Deere Plus-50™ II mootoriõli ei ole saada, siis võib kasutada mootoriõli, mis vastab ühele või enamatele järgmistest:

- API kvaliteediklass CK-4
- API kvaliteediklass CJ-4
- ACEA kvaliteediklass E9
- ACEA kvaliteediklass E6

Ärge kasutage mootoriõli, milles on rohkem kui 1,0% sulfaattuhka, 0,12% fosforit või 0,4% väävlit.

Plus-50 on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Eelistatud on aastaringsed diiselmootoriõlid.

Diislikütuse kvaliteet ja kütuse väävlisisaldus peavad vastama kõigile mootori kasutuspiirkonnas kehtivatele heitmenormidele.

TÄHTIS: Kasutage üksnes madala väävlisisaldusega diislikütust (ULSD), mille suurim väävlisisaldus on 15 mg/kg (15 miljondikku osa).

DX,ENOIL14-21-23APR19

Diiselmootori õlivahetusintervall kõrgmäestikus töötamisel

Õli kvaliteedi kiire kahanemise ja mootori potentsiaalsete kahjustuste vältimiseks vähendage õli ja filtri hooldusintervalli algsest soovitatud väärtusest 50%, kui töötate mootoriga kõrgemal kui **1675 m (5500 ft)**.

Õli analüüsimine võib hooldusintervalli pikendada.

Kasutage ainult heakskiidetud õlisid.

Algsed töötunnid	Vastavad töötunnid kõrgmäestikus
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT-21-11NOV14

Mootoriõli ja filtri hooldusvälbad — Tier 2 ja Stage II mootorid

Soovituslikud õli ja filtri hooldusintervallid sõltuvad õlivanni mahtuvuse, õli tüübi ja kasutatava filtri kombinatsioonist ning diislikütuse väävlisisaldusest. Tegelikud hooldusvälbad sõltuvad ka töötamise ja hooldamise praktikast.

Õli ja filtri õige hooldusvälba valimiseks kasutage õli seisukorra kindlaksmääramisel õli analüüsi. Mootoriõli analüüsi kohta lisainfo saamiseks pöörduge John Deere'i edasimüüja või muu kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

Vahetage õli ja õlifilter vähemalt kord 12 kuu jooksul isegi siis, kui töötunde on kogunenud vähem kui soovitatud hooldusintervalli järgi ette nähtud.

Diislikütuse väävlisisaldus mõjutab õli ja filtri hooldusvälpasid.

- Kütuse kasutamine, mille väävlisisaldus alla 2000 mg/kg (2000 ppm) on SOOVITATAV
- 2000—5000 mg/kg (2000—5000 miljondikku osa) väävlisisaldusega diislikütuse kasutamine LÜHENDAB õli ja filtri hooldusintervalle
- ENNE kui kasutate diislikütust, mille väävlisisaldus on suurem kui 5000 mg/kg (5000 miljondikku osa), pöörduge John Deere'i edasimüüja või muu kvalifitseeritud teenusepakkuja poole

TÄHTIS: Mootori kahjustuste vältimiseks:

- **Kasutades biodiisli segusid, mille väärtus on suurem kui B20, vähendate õli ja filtrite hooldusvälpasid 50% võrra. Õli analüüsimine võib hooldusintervalli pikendada**
- **Kasutage ainult heakskiidetud õlisid**

Heakskiidetud õli tüübid.

- Plus-50 õlide hulka kuuluvad John Deere Plus-50™ II ja John Deere Plus-50.
- “Muude õlide” hulka kuuluvad John Deere Torq-Gard™ API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 ja ACEA E4

Mootoriõli ja filtri hooldusintervallid	
Kütuse väävlisisaldus	Vähem kui 2000 mg/kg (2000 miljondikku osa)
Plus-50 õlid	375 töötunni järel
Muud õlid	250 töötunni järel
Kütuse väävlisisaldus	2000 – 5000 mg/kg (2000 – 5000 miljondikku osa)
Plus-50 õlid	275 töötunni järel
Muud õlid	150 töötunni järel
Kütuse väävlisisaldus	5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 miljondikku osa)
Plus-50 õlid	187 tundi (pöörduge John Deere’i edasimüüja poole)
Muud õlid	125 tundi (pöörduge John Deere’i edasimüüja poole)
Õli analüüsi abil võib “Muude õlide” hooldusintervalli pikendada maksimaalselt kuni Plus-50 õlide hooldusintervallini. Õli analüüs tähendab õliproovide võtmist 50 töötunniste tsüklite järel pärast tavalise hooldusintervalli möödumist senikaua, kuni proovi tulemused näitavad, et õli kasutusiga on möödas või John Deere Plus-50 hooldusintervalli maksimum on kätte jõudnud.	

DX,ENOIL12,T2,STD-21-13JAN18

Mootoriõli ja filtri hooldusintervallid — Interim Tier 4, Final Tier 4, IIIB etapi, IV etapi ja V etapi mootorid

Ebastandardse õli kasutamine ja vahetusintervallide eiramine võib põhjustada mootori tõsiseid kahjustusi, mida garantii ei pruugi katta. Garantiid, sealhulgas heitkoguste garantii ei sõltu John Deere'i õlide, varuosade või hoolduse kasutamisest.

Soovituslikud õli ja filtri hooldusintervallid sõltuvad õlivanni mahtuvuse, õli tüübi ja kasutatava filtri kombinatsioonist ning diislikütuse väävlisisaldusest. Tegelikud hooldusintervallid sõltuvad ka kasutamise ja hooldamise tavadest.

Heakskiidetud õli tüübid

- John Deere Plus-50™ II
- “Muude õlide” hulka kuuluvad API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 ja ACEA E6

Õli ja filtri õige hooldusintervalli valimiseks kasutage õli seisukorra kindlaksmääramisel õli analüüsi. Mootoriõli analüüsi kohta lisainfo saamiseks pöörduge John Deere'i edasimüüja või muu kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

Vahetage õli ja õlifilter vähemalt kord 12 kuu jooksul isegi siis, kui töötunde on kogunenud vähem kui soovitatud hooldusintervalli järgi ette nähtud.

Diislikütuse väävlisisaldus mõjutab õli ja filtri hooldusvälpasid. Kõrgem kütuse väävlisisaldus vähendab õli ja filtri hooldusvälpasid.

NÕUTAV on sellise diislikütuse kasutamine, mille väävlisisaldus on alla 15 mg/kg (15 miljondikku osa).

Mootoriõli ja filtri hooldusintervallid	
John Deere Plus-50™ II	400 töötunni järel
Muud õlid	250 töötundi
Õli analüüs võib "Muude õlide" hooldusintervalli pikendada maksimaalselt kuni Plus-50™ II õlide hooldusintervallini. Õli analüüs tähendab õliproovide võtmist 50 töötunniste tsüklite järel pärast tavalise hooldusintervalli möödumist senikaua, kuni proovi tulemused näitavad, et õli kasutusiga on möödas või John Deere Plus-50 II õli hooldusintervalli maksimum on kätte jõudnud.	

Kõrgmäestikus töötamisel lühenevad mootori õlivahetusintervallid. Vaadake lisateavet kohast Diiselmootori õlivahetusintervall kõrgmäestikus töötamisel.

TÄHTIS: Mootori kahjustuste vältimiseks:

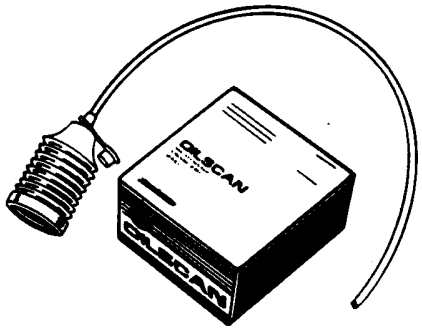
- **Kasutades biodiisli segusid, mille väärtus on suurem kui B20, vähendate õli ja filtrite hooldusvälpasid 50% võrra. Õli analüüsimine võib hooldusintervalli pikendada**

Plus-50 on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
Torq-Gard on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

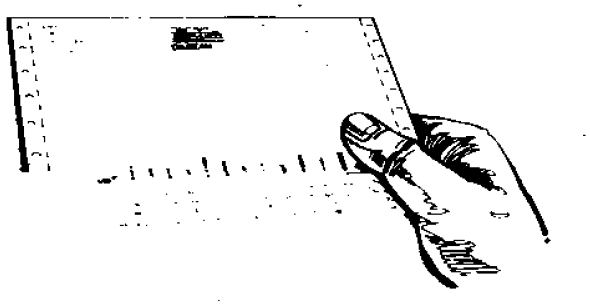
- **Kasutage ainult heakskiidetud tüüpi õlisid**

OUO6075,0004926-21-22MAR18

Oilscan™ ja CoolScan™



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

Oilscan™ ja CoolScan™ on John Deere proovivõtmise programmid, mis aitavad Teil jälgida masina töövõimet ja teha kindlaks potentsiaalsed probleemid enne, kui need põhjustavad tõsiseid kahjustusi.

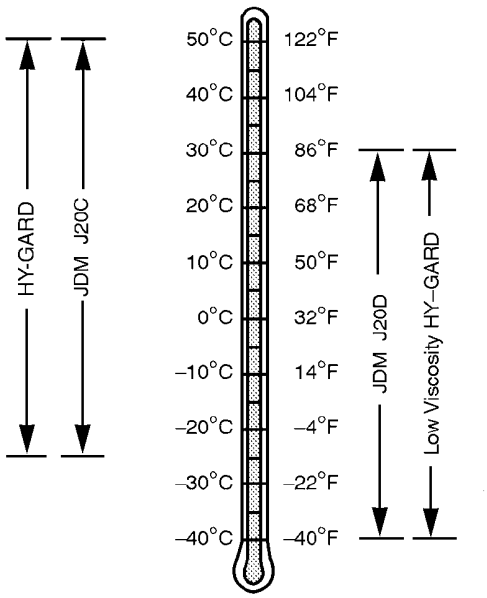
Õli ja jahutusvedeliku proovid tuleb võtta igast süsteemist enne selle soovitatavat vahetusvälpa.

Kontrollige Oilscan™ ja CoolScan™ komplektide saadavalolekut John Deere esindaja juures.

DX,OILSCAN-21-13SEP11

ProDrive™-i käigukasti, CommandTouch™-i mitmekäigulise kaldtransportööri ajami, hüdrostaatilise ajamisüsteemi, hüdraulika peasüsteemi ja peamootori reduktori õli

MÄRKUS: Masinatele on tehases sisse valatud John Deere Hy-Gard™.



ZX1030848—UN—15SEP02

Heaks kiidetud on ainult järgmised õlid:

- John Deere Hy-Gard™
- Õlid vastavad John Deere'i standardile JDM J20C

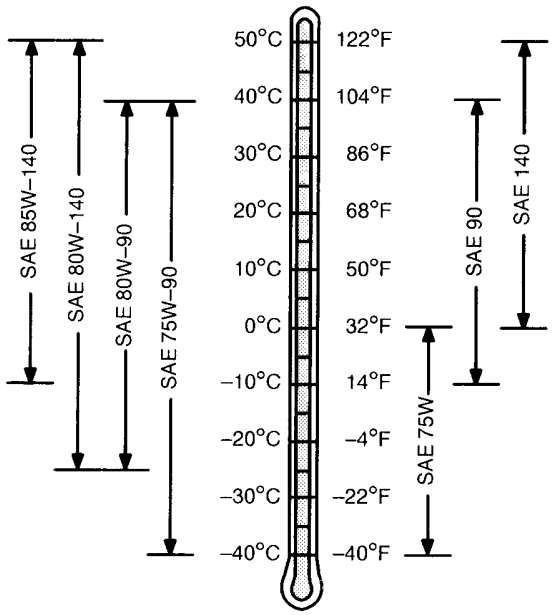
MÄRKUS: Väga madalal temperatuuril võib need asendada järgnevas nimetatud õlidega:

- *Madala viskoossusega Hy-Gard™*
- *Õlid vastavad John Deere'i standardile JDM J20D*

OUO6075,00046CB-21-30MAR17

Oilscan on Deere & Company kaubamärk
CoolScan on Deere & Company kaubamärk
Hy-Gard on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Ülekande (mehaaniline ja elektrooniline käiguvahetus), lõppajamite, laadimisteo, primaarse vahevõlli ja kahekiiruselise separaatori ajami reduktoriõli



TS1653—UN—14MAR96

Valige õli viskoossusklass õhutemperatuuri vahemiku järgi, mida on oodata enne järgmist õlivahetust.

Soovitatavad õlid:

- John Deere GL-5 Gear Lubricant
- John Deere EXTREME-GARD™

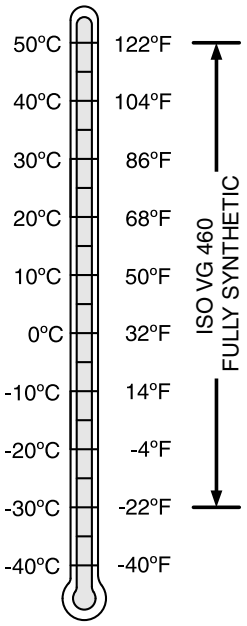
Teisi õlisid võib kasutada, kui need vastavad järgmistele näitajatele:

- API kvaliteediklass GL-5

Tootenumber	Kirjeldus	Suurus
TY6252	80W/90 GL5 jõuülekandeõli	16 kg ämber (35-naelane ämber)
TY6296	80W/90 GL5 jõuülekandeõli	0,9 l nõu (1-kvardine nõu)
TY6256	85W/140 GL5 jõuülekandeõli	16 kg ämber (35-naelane ämber)
TY6345	85W/140 GL5 jõuülekandeõli	0,9 l nõu (1-kvardine nõu)

OUO6075,0004924-21-21MAR18

Kaldtransportööri reversori reduktor



H87702—UN—25JUL07

Õli viskoossus õhutemperatuuride vahemikes

Soovitatav jõuülekandeõli:

- John Deere ISO VG 460 täissünteetiline

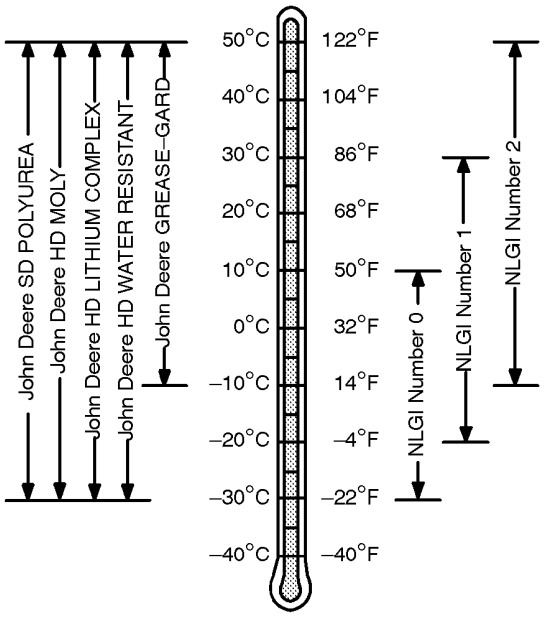
Teisi jõuülekandeõlisid võib kasutada, kui need vastavad järgmistele standarditele:

- ISO VG 460 jõuülekandeõli, ISO12925-1 tüüp CKD
- ANSI/AGMA 9005-E02 (EP)
- US Steel 224
- DIN 51517-3 (CLP)

OUO6075,00046CD-21-28MAR17

EXTREME-GARD on Deere & Company kaubamärk.

Määre



TS1667—UN—30JUN99

Valige määre vastavalt NLGI-konsistentsile ja enne järgmist hooldust oodatavale õhutemperatuuri vahemikule.

Soovitatud on kasutada järgmist määret:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Teisi määrdeid võib kasutada, kui need vastavad järgnevale:

- NLGI spetsifikatsioon GC-LB

TÄHTIS: John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341) on nõutav määre sööteseadise pöördemomenditundlikele nukkidele.

Mõned määrdesordid püdelduvad ja ei sobi kokku teiste sortidega.

Kui määrdenippel puudub, asendage see kohe. Enne määrdepritsi kasutamist puhastage niplid hoolikalt.

Tootenumber	Hooldusobjekt
TY6341	Universaalne, kõrge temperatuuri ja rõhu määre, eriti efektiivne veerekontakt-rakenduste puhul.

HX,AG,SF7350-21-26OCT99

Pidurivedelik (kui on olemas)

TÄHTIS: Paagi korgi eemaldamisel vältige võõrkehade paaki sattumist.

Vedelik peab olema 6 mm (1/4 tolli) ülemisest äärest.

Täitke paak SAE J1703d, DOT-3 või DOT-4 hüdraulilise piduri vedelikuga.

OUO6075,0000AE9-21-10DEC10

Õlifiltrid

Õli filtreerimine on mootori nõuetekohase töö ja määrimise tagamiseks otsustava tähtsusega. John Deere õlifiltrid on kavandatud ja toodetud just John Deere masinate jaoks.

John Deere filtrid vastavad tehnilistele kvaliteedinõuetele, mis kehtivad filtermaterjalile, filtreerimisefektiivsusele, filtermaterjali ja filterelemendi otsa vahelise kinnituse tugevusele, purgi väsimusele (kui olemas) ja filtri tihendi rõhukestvusele. Mitte John Deere õlifiltrid ei pruugi nendele John Deere tehnilistele nõuetele vastata.

Vahetage õlifiltrid alati regulaarselt ja käesolevas kasutusjuhendis toodud ajavahemike järel.

DX,FILT1-21-11APR11

Kütusefiltrid

Tänapäevaste toitesüsteemide puhul ei saa kütuse filtreerimist üle tähtsustada. Aina suuremad heitmete piirangud ning efektiivsemad mootorid nõuavad toitesüsteemi, mis töötavad palju kõrgematel rõhkudel. Suuremaid rõhkusid saab saavutada üksnes kütuse pihustusseadmetega, millel on väga väikesed tolerantsid. Need väiksed tolerantsid jätavad aina vähem ruumi mustusele ja veele.

John Deere kütusefiltrid on kavandatud ja toodetud spetsiaalselt John Deere mootoritele.

Mootori kaitsmiseks mustuse ja vee eest, vahetage kütusefiltreid alati nii, nagu selles kasutusjuhendis ette on nähtud.

DX,FILT2-21-14APR11

Alternatiivsed ja sünteetilised määrdeained

Teatud geograafilistes piirkondades võivad töötingimused nõuda siinses juhendis toodust erinevate määrdeainete kasutamist.

Mõned John Deere jahutusvedelikud ja määrdeained ei tarvitse Teie asukohas saadaval olla.

Kui Teil selles osas küsimusi tekib, pöörduge John Deere esindaja poole.

Sünteetilisi määrdeaineid võib kasutada, kui need vastavad selles juhendis toodud kvaliteedinõuetele.

Antud juhendis toodud piirtemperatuurid ja hooldusintervallid on mõeldud John Deere'i tootemargiga vedelike kohta või nende vedelike kohta,

mida on John Deere'i seadmetes testitud ja/või neis kasutamiseks heaks kiidetud.

Regenereeritud määrdeaineid (ümbertöötlusprodukte) võib kasutada, kui need vastavad kvaliteedinõuetele.

DX,ALTER-21-13JAN18

Määrdeainete hoiustamine

Masinad töötavad suurima efektiivsusega üksnes siis, kui tarvitatakse puhtaid määrdeaineid.

Kasutage kõigi määrdeainete jaoks puhtaid mahuteid.

Hoiustage määrdeained ja määrdeainete mahutid kaitstuna tolmu, niiskuse ja muu saastumise eest. Hoidke nõusid külili asendis, et vältida vee ja mustuse kogunemist.

Jälgige, et kõik mahutid oleksid tähistatud nii, et nende sisu on võimalik kindlaks teha.

Kõik vanad mahutid koos seal olevate määrdejääkidega likvideerige eeskirjade kohaselt.

DX,LUBST-21-11APR11

Määrdeainete segamine

Erinevaid õlisorte või -marke ei tohi üldjuhul omavahel segada. Õlitootjate poolt kasutatavad manused on valitud selliselt, et õlid vastaksid kindlatele spetsifikatsioonidele ja kvaliteedinõuetele.

Erinevate õlide segamine võib kahjustada manuste soovitud mõju ja vähendada määrivat toimet.

Kui teil selles osas mingeid küsimusi tekib, pöörduge John Deere esindaja poole.

DX,LUBMIX-21-18MAR96

Hooldusvälp – määramine või tühjendamine

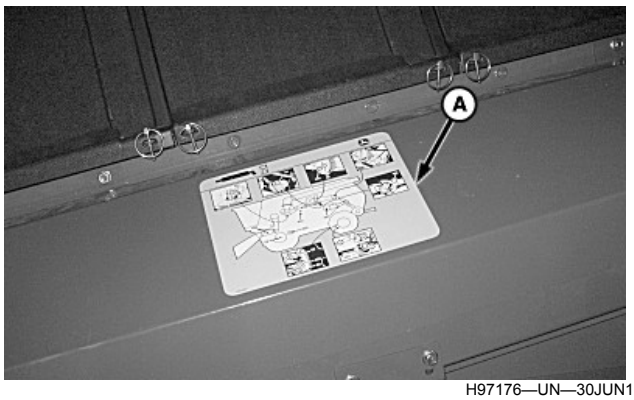
ETTEVAATUST: Vigastuste vältimiseks ärge kunagi määrige ega hooldage kombaini, heedrit või mootorit, kui see töötab. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

TÄHTIS: Hooldusvälbad kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Kui masinaga töötatakse rasketes tingimustes, hooldage sagedamini.

Hooldusvälpade häälestuse ja tühjendamise kohta lisateabe saamiseks vaadake kaliibrimisrakenduse või kabiini abiteavet.

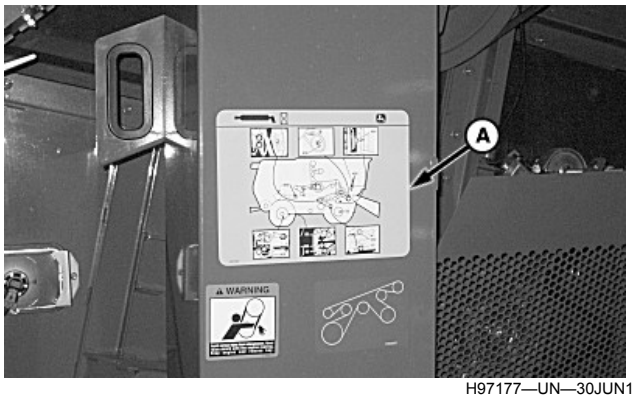
OUO6075,0004552-21-20DEC16

Määrimissiltide asukohad



H97176—UN—30JUN10

Vasakpoolne määrimissilt



H97177—UN—30JUN10

Parempoolne määrimissilt

A—Määrimissildid

TÄHTIS: HillMasteri masinad Vältige muljumisvigastusi. Enne hooldus-, häälestus- või remonditöödeks masina alla minemist langetage alati täielikult loodimissüsteem. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Määrimissildid (A) näitavad määrimispunktide asukohti masinal. Järgige siltidele märgitud määrimisaegu ja vaadake lisateabe saamiseks selles peatükis sisalduvaid hooldusvälpasid.

Laagrite rikked ja ülekuumenemine võivad põhjustada tulekahju. Laagrite rikete või ülekuumenemise vältimiseks järgige selles peatükis sisalduvaid hooldusvälpasid.

Vili ja jäätmed võivad koguneda laagrite ning nende katete ümber. Kontrollige ja puhastage neid piirkondi korrapäraselt kogu lõikuspäeva jooksul.

OUO6075,00044AF-21-14NOV16

Hüdrovoolikute vahetamine

Hüdrovoolikuid tuleb tihti kontrollida, et neil ei esineks lekkeid, murdekohti, lõikeid, pragusid, hõõrdunud kohti, paljastunud traati või muid kulumis- ja kahjustusmärke. Kulunud või vigastatud voolikukomplektid võivad töö ajal üles ütelda ja seepärast tuleb need viivitamatult välja vahetada. Vooliku vahetamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

ETTEVAATUST: Vale klassifikatsiooniga vooliku kasutamise tagajärjeks võib olla masina kahjustumine, kehavigastused või surm.

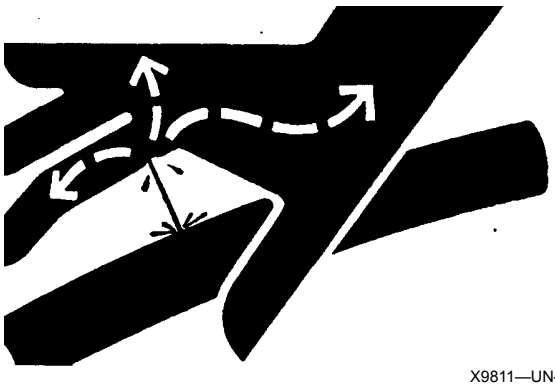
Kui need voolikud valmistatakse eritellimusel, siis veenduge, et neil oleks sama klassifikatsioon mis neilgi, mis välja vahetatakse. Õige koormustaluvusega voolikute hankimiseks pöörduge John Deere'i edasimüüja poole.

Vooliku vale pikkus või marsruutimine võib suurendada vooliku kulumist ja kahjustuste võimalust. Kasutage vana voolikut pikkuse ja marsruutimise eeskujuna.

Ebaõiged liitmikud võivad kahjustada kokkupuutuvaid osi ja põhjustada lekkeid. Kasutage kindlasti terasliitmikke, mis on voolikute tootja poolt heaks kiidetud. Kasutage õiges mõõdus ja õige keermega asendusvoolikut.

OUO6075,00043CC-21-12OCT16

Hüdrosüsteemi puhtus



X9811—UN—23AUG88

ETTEVAATUST: Surve all väljapihustuv vedelik võib tungida läbi naha ja põhjustada raskeid vigastusi. Ohu vältimiseks vabastage süsteem enne hüdro- või muude torude lahtiühendamist rõhu alt. Enne rõhu taastamist tihendage kõik liitekohad. Lekkekohta on soovitatav otsida papitüki abil. Kaitske käsi ja keha kõrgsurvevedelike eest.

Õnnetuse korral pöörduge kohe arsti poole. Läbi naha tunginud vedelik tuleb paari tunni jooksul kirurgiliselt eemaldada, vastasel korral võib tekkida gangreen. Arstid, kes ei ole sedalaadi vigastustega tuttavad, võivad pöörduda Deere & Company meditsiiniosakonda aadressil Moline, Illinois, USA või mõne teise kompetentse meditsiiniasutuse poole.

Puhtus

Kui hüdraulikasüsteem on vaja hoolduseks lahutada, katke voolikute ja torude otsad ning komponentide avad saaste eest puhaste rätikute või kilekottidega.

Enne asendusvooliku paigaldamist loputage seda seestpoolt kasutamata diislikütuse või kasutamata tööstusliku toorõli baasil puhastuslahustiga vähemalt 10 sekundit. Ärge kasutage vett, vees lahustuvaid puhasteid ega suruõhku.

TÄHTIS: Hüdrosüsteemi saastumise vältimiseks puhastage hüdrokomponentide pindu kontaktipuhastusvahendiga.

Eemaldage kate ühendusmuhvide patareilt ja ühendage heedri liitmikuga. Heedriga ühendamisel puhastage ühendusmuhvide patarei pinnad mustusest ja prahist.

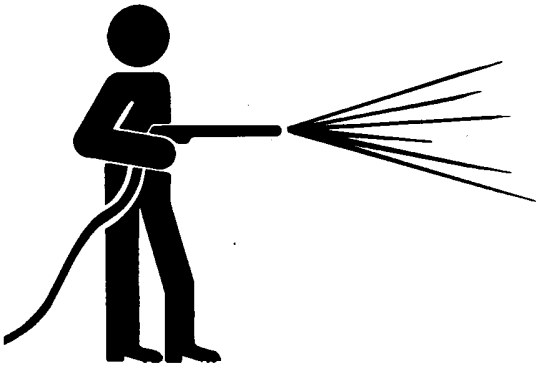
OUO6075,0004897-21-12APR18

Rõhuaku rõhk

MÄRKUS: Temperatuurimuutuste tõttu võib rõhuaku rõhk märgatavalt kõikuda ja seda tuleb reguleerida. Lisateabe saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

OUO6075,00043CE-21-12OCT16

Kõrgsurvepesurite kasutamine



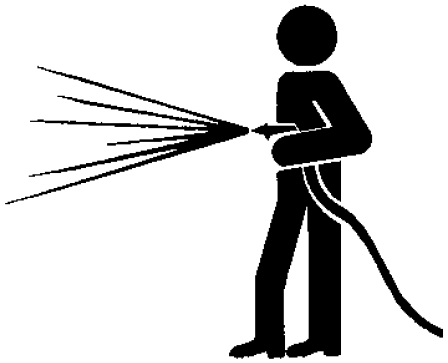
T6642EJ—UN—18OCT88

TÄHTIS: Survepesurite kasutamine on efektiivne viis masina puhastamiseks. Vältimaks masina kahjustamist tihenduselementide, tihendite ja kleebiste puhastamisel, pihustage alates 1 cm (39 in) kauguselt ja 45—90-kraadise nurga all. Maksimaalne rõhk ei tohi ületada 12 000 kPa (120 bar; 1740 psi).

Mitte mingil juhul ärge pihustage ega peske komponente (näiteks mootorit) külma veega, kui need on kuumad. Ärge kasutage pöörlevaid otsakuid ega vett, mille temperatuur on üle 50°C (122°F) ning ärge suunake seda tihenditele. Hoidke veejuga alati liikumises. Vähendage kõrgsurvepesuri rõhku, kui puhastate jahutusüksusi, laagreid ja elektroonikat/elektriseadmeid. Kui surve all olev vesi suunata elektroonika/elektriseadmetele või ühenduspistikutele, laagritele, hüdrotihenditele, kõrgsurvepumpadele või muudele tundlikele osadele või komponentidele, võib see põhjustada rikkeid. Järgige survepesuri kasutusjuhendis ja lisaseadmete kasutusjuhendis toodud juhiseid.

OUO6075,0004977-21-17MAY18

Suruõhu kasutamine



RW56455—UN—30JUN97

TÄHTIS: Suruõhu suunamine elektroonika-/elektrikomponentidele või ühenduspistikutele võib põhjustada staatilise elektri kogunemist ja toote rikkeid.

OUO6075,0004976-21-17MAY18

Määrimissümbolid

ETTEVAATUST: Ärge kunagi määrige ega hooldage masinat, kui masina mootor töötab.

Määrige ettevõtte John Deere universaalse SD Polyurea Grease kõrge temperatuuri ja rõhu määrdega või samaväärse SAE kõrge temperatuuri kõrgsurve (EP) kvaliteediga universaalmäärdega sümbolil näidatud ajavahemike järel.

Määrige ettevõtte John Deere SAE 30 või raskema õliga sümbolitel näidatud ajavahemike järel.

TÄHTIS: Soovitatud hooldusintervallid kehtivad tavapäraste töötingimuste puhul. Kui masinat kasutatakse rasketes tingimustes, hooldage sagedamini.

OUO6075,0004F7E-21-12NOV20

Hooldage oma masinat ettenähtud intervalliga

Teostage määrimis-, kontrollimis- ja reguleerimistööd järgmistes tabelites ettenähtud aegadel. Hooldustööde kavandamisel tegemisel arvestage ka välpade kordsetega. Näiteks tehke 1000 töötunni täitumisel ka 500, 250, 100 ja 25 töötunni või igapäevased hooldustööd.

SS43267,00006D2-21-12AUG15

Olulised asjaolud

TÄHTIS: Puhastage niplid enne ja pärast määrimist. Asendage kohe kõik puuduvad ja kahjustatud määrdeniplid.

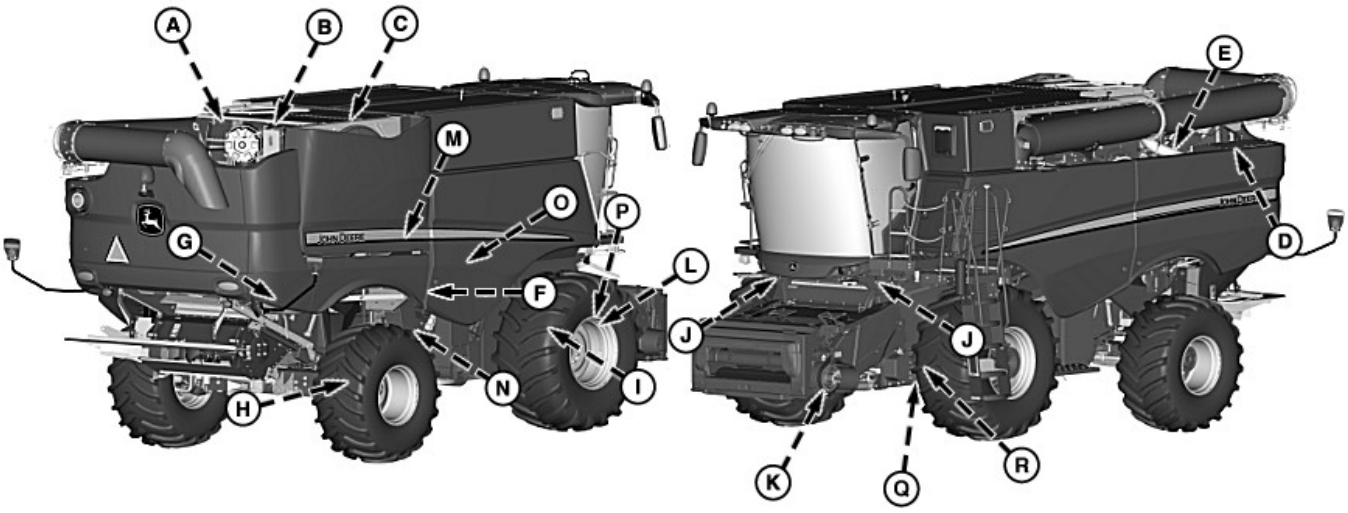
Määrimis- ja hooldusvälbad on antud selles peatükis.

Hoolduskohad ja -toimingud on kirjas vastava välba peatükis.

OUO6075,00045A8-21-25JAN17

Hooldus – iga 10 töötunni järel

Hooldusvälpade tabel – iga 10 töötunni järel



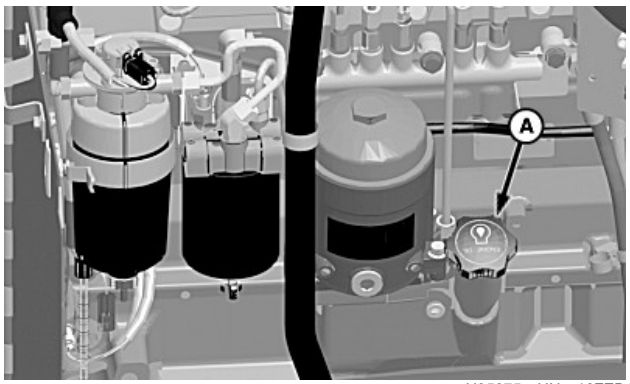
H132951—UN—18JAN21

Seletus	Hooldus	Iga 10 töötunni järel
A	Kontrollige mootori õlitaset	•
B	Mootori jahutusvedeliku taseme kontrollimine	•
C	Pöörleva võre, õliradiaatori, kliimaseadme jahuti, radiaatori ja ülelaadeõhu jahuti puhastamine	•
D	Hüdrostaatilise süsteemi / hüdraulikasüsteemi õlitaseme kontrollimine	•
E	Peamootori käigukastiõli kontrollimine	•
F	Tühjendage õhukompressori paak (kui kuulub varustusse)	•
G	Kontrollige kütuse eelfiltrit	•
H	Kaheastmelise nelikveoga mootori pöördetappide määrimine Kaherattaveoga ja suurendatud vastupidavusega ning eriti suure vastupidavusega sillaga võlli laagrite / pöördetapi tihvtide määrimine (porised olud)	•
I	Lõppülekande välimiste laagrite määrimine (porised olud)	•
J	Puhastage kliimaseadme tühjendusvoolik	•
K	Muutuva kiirusega kaldtransportööri reversori reduktori määrimine (S760 ja S770 masinad) (rasked töötingimused)	•
L	Kontrollige kivitaskut	•
M	Jäätmeelevaatori hõõrdsiduri määrimine (kõva vilja tingimustes) (S780, S785 ja S790 masinad)	•
N	ActiveVision™-i peksmata viljapeade süsteemi kaamera (kui kuulub varustusse)	•
O	Puhastage ActiveVision™-i teraelevaatori kaamera (kui kuulub varustusse)	•
P	Keskmine määrdeanum (kui kuulub varustusse) (HillMaster™-i masinad) • Lõppülekande võlli määrimine • Heedri kalde peasilindri pöördetapi tihvti määrimine • Loodimissilindri hülsi määrimine	•
Q	Keskmise määrdeanumata (HillMaster™-i masinad) • Lõppülekande võll	•
R	Keskmise määrdeanumata (HillMaster™-i masinad) • Heedri kalde peasilindri pöördetapi tihvti määrimine • Loodimissilindri hülsi määrimine	•

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

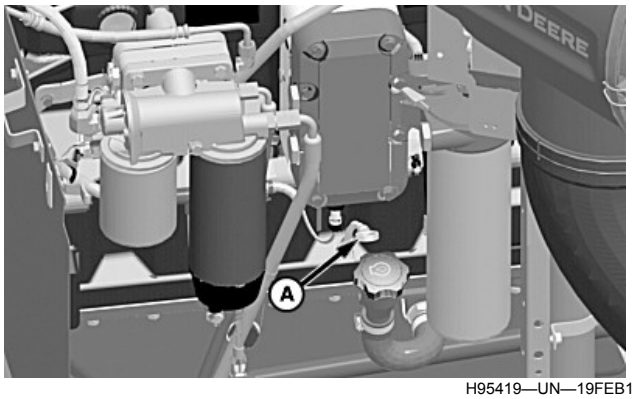
OUO6075,0004FB2-21-14MAY21

Õlitase mootoris



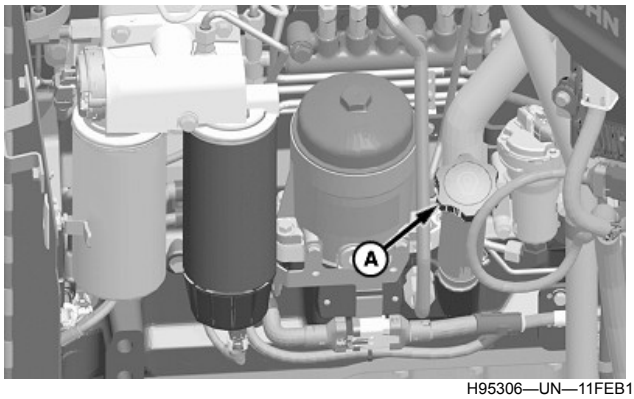
H95375—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (variant A)



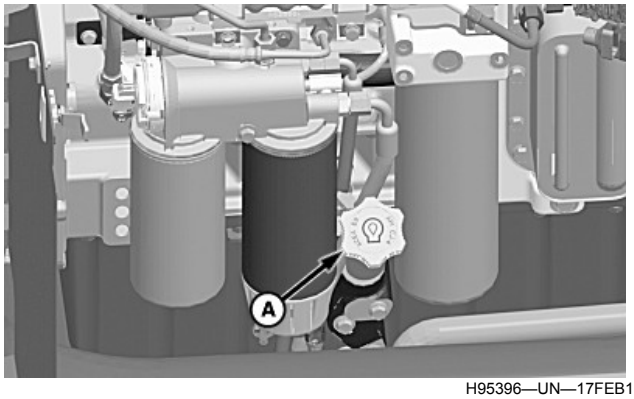
H95419—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (variant B)



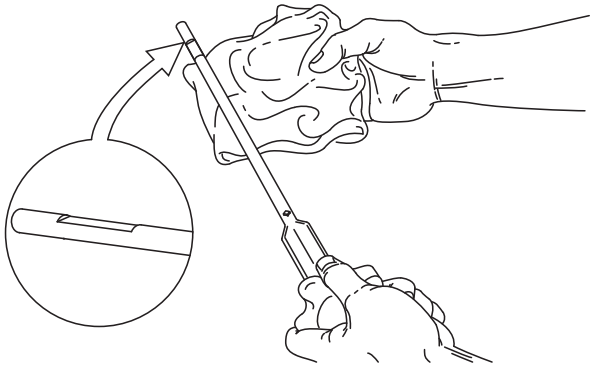
H95306—UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage V (variant A)



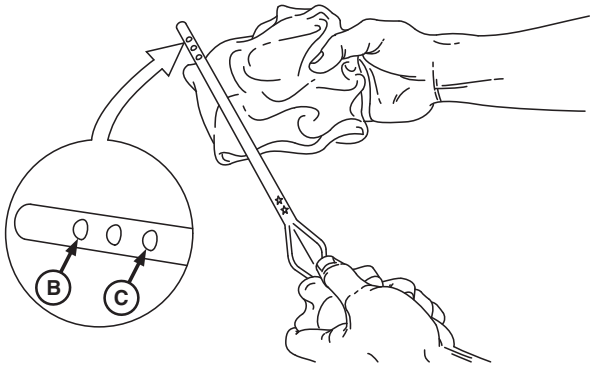
H95396—UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage V (variant B)



H112961—UN—17FEB15

Tier 2/Stage II



H113142—UN—11MAR15

Final Tier 4/Stage V

A—Õlivarras
B—Tähis ADD
C—Tähis FULL

TÄHTIS: Väga tähtis on säilitada mootoriõli õige tase, et tagada mootori pikk eluiga. Kontrollige õlitaset, kui masin seisab tasasel pinnal.

MÄRKUS: Veenduge, et mõõtevarras on lõpuni korpusse keeratud või lükatud, enne kui selle eemaldate ja õlitaset kontrollite.

Kontrollige mootori õlitaset mõõtevardaga (A) iga päev. Ärge laske mootoril töötada, kui õlitase on alla mõõtevarda märgi ADD.

Tõmmake mõõtevarras välja ja kontrollige õlitaset. Õlitase peab olema mõõtevarda märgi ADD ja rihvelpinna ülaserva vahel. Kui õlitase on tähisest ADD allpool, lisage vajalik kogus õli. Vaadake soovitusi õli kohta peatükis Kütused ja määrdeained.

OUO6075,00047E7-21-13NOV17

Mootori jahutusvedelik



H115495—UN—19AUG15

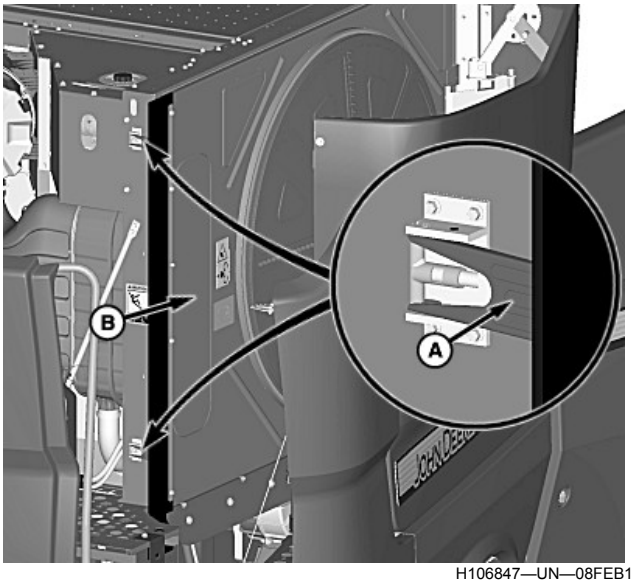
A—Paisupaak

Jahutusvedeliku tase peab jääma joonte “Max Cold” ja “Min Cold” vahele. Kui jahutusvedeliku tase on allpool “Min Cold” joont, siis lisage seda vastavalt vajadusele.

Kontrollige mootori jahutusvedeliku taset paisupaagis (A), kui mootor on külm. Tase peab ulatuma jooneni “Max Cold”.

OUO6075,00043FB-21-21DEC16

Pöörlev võre, õliradiaator, kliimaseadme jahuti, radiaator ja sissevooluõhu jahuti



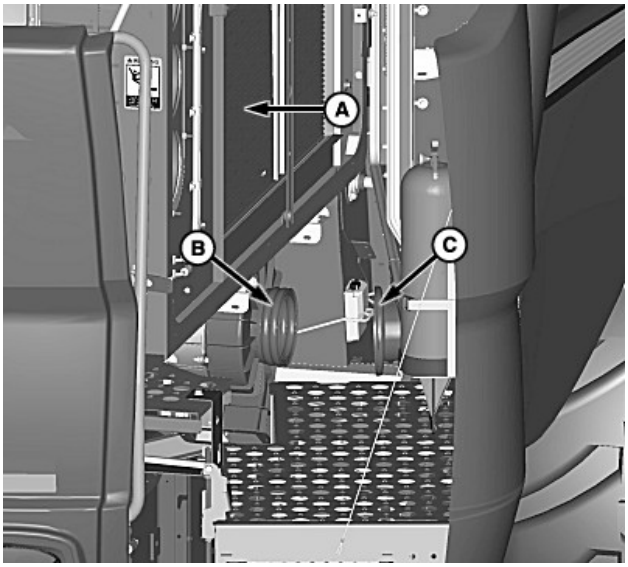
H106847—UN—08FEB13

A—Riivid
B—Pöörleva võre luuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Tõmmake sulgurid (A) lahti ja avage pöörleva võre luuk (B).

Tier 2/Stage II (variant A)



H106852—UN—08FEB13

A—Kliimaseadme jahuti
B—Vaakumkanal
C—Edastuskanal

MÄRKUS: Puhastage piirkond suruõhuga, puhudes seestpoolt väljapoole.

Kontrollige pöörlevat võret iga päev ja veenduge, et see pöörleks vabalt.

Puhastage pöörlevat võret harja ja suruõhuga, kui võre peale või taha on kogunenud mustust.

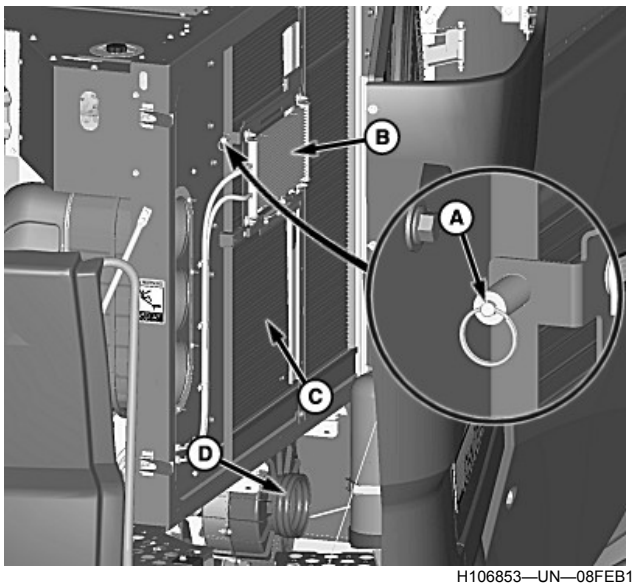
Puhastage kliimaseadme jahuti (A), õliradiaator, sissevooluõhu jahuti ja radiaator.

Eemaldage mustus alumisest vaakumkanalist (B) ja edastuskanalist (C).

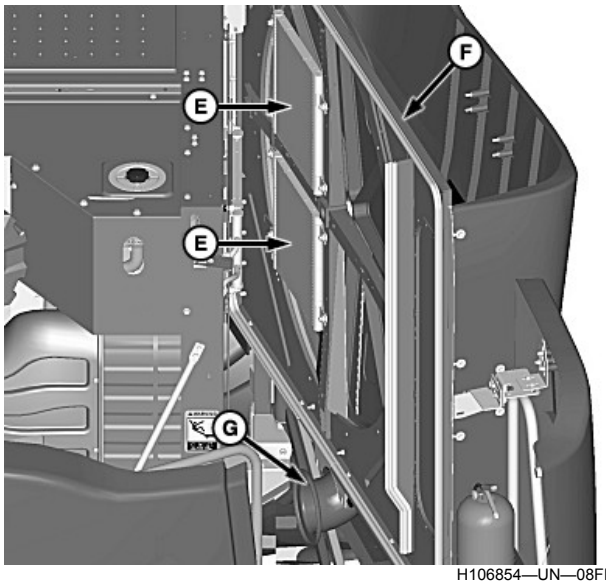
TÄHTIS: Jahutite puhastamisel vähendage kõrgsurvepesuri või suruõhu rõhku. Ribide kahjustamise vältimiseks suunake vesi või õhk otse läbi ribide, et neid mitte painutada. Paindunud ribide õgvendamiseks kasutage ribikammi. Paindunud ribid vähendavad jahuti tootlikkust.

Sulgege ja riivistage pöörleva võre luuk.

Tier 2/Stage II (variant B) ja Final Tier 4/Stage V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

A—Lukustustihvt
B—Kütusejahuti
C—Radiaator
D—Vaakumkanal
E—Kliimaseadme jahutid
F—Pöörleva võre luuk
G—Edastuskanal

MÄRKUS: Puhastage piirkond suruõhuga, puhudes seestpoolt väljapoole.

Kontrollige pöörlevat võret iga päev ja veenduge, et see pöörleks vabalt.

Puhastage pöörlevat võret harja ja suruõhuga, kui võre peale või taha on kogunenud mustust.

Puhastamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake kütusejahutit (B).

Puhastage radiaator (C), õliradiaator ja ülelaadeõhu jahuti.

Puhastage alumine vaakumkanal (D) mustusest.

Puhastage pöördvõre luugil (F) asuvad kliimaseadme jahutid (E).

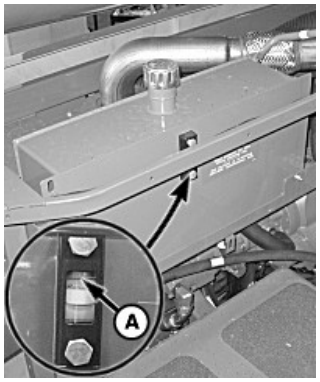
Eemaldage mustus edastuskanalist (G).

TÄHTIS: Jahutite puhastamisel vähendage kõrgsurvepesuri või suruõhu rõhku. Ribide kahjustamise vältimiseks suunake vesi või õhk otse läbi ribide, et neid mitte painutada. Paindunud ribide õgvendamiseks kasutage ribikammi. Paindunud ribid vähendavad jahuti tootlikkust.

Sulgege ja riivistage pöörleva võre luuk.

OUO6075,0004975-21-17MAY18

Hüdrostaatilise/hüdraulilise süsteemi õli



H115659—UN—28AUG15

A—Vaateklaas

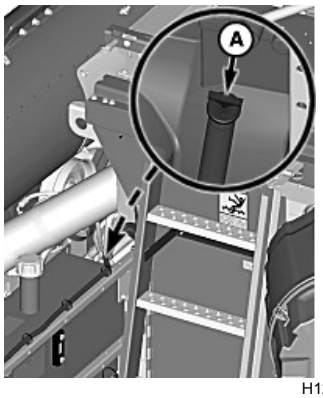
Kontrollige, kui heeder on maapinnal.

Õli peab olema nähtav vaateklaasi (A) ülemises osas, kui kaldtransportöör on täielikult langetatud.

Vajaduse korral lisage õli.

OUO6075,0004413-21-21DEC16

Peamootori käigukastiõli



H121743—UN—12JUN17

A—Õlivarras

Enne hüdrosüsteemi õli kontrollimist mootori reduktoris lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

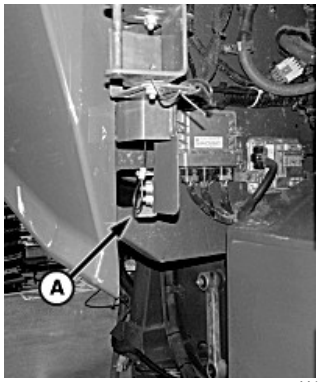
Laske masinal 5 minutit seista, kuni õhk õlist eraldub.

Õlitase ei tohi langeda alla mõõtevarda märgistuse ADD (A).

Vajaduse korral lisage õli.

OUO6075,000493D-21-12APR18

Õhukompressori paak (sõltuvalt varustusest)



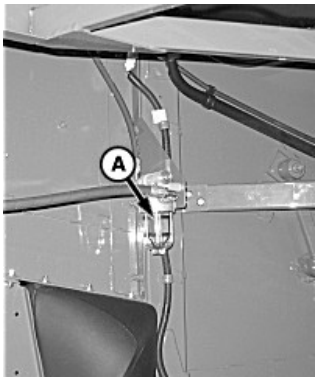
H115497—UN—19AUG15

A—Õhupaagi tühjenduse tross

Tõmmake õhupaagi tühjendustrossi (A) ja laske vesi paagist välja.

OUO6075,00043FD-21-21DEC16

Kütuse eelfilter



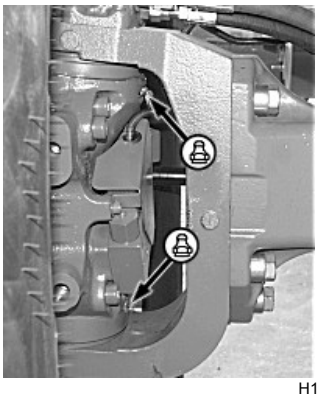
H117746—UN—17MAR16

A—Kütuse eelfilter

Kontrollige kütuse eelpuhasti filtrit (A) ja puhastage see, kui on näha kogunenud mustust.

OUO6075,00043FE-21-21DEC16

Kahekäigulise nelikveo mootori võllid (porised töötingimused)



H115499—UN—19AUG15

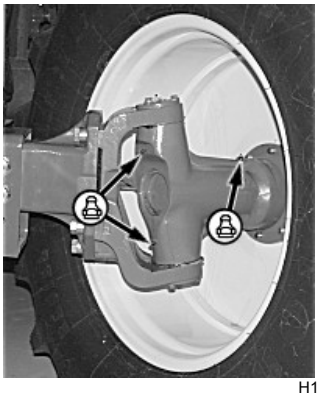
MÄRKUS: Poris ja vees töötades määrige mootori võlle iga 10 töötunni järel. Harilikes tingimustes määrige iga 50 töötunni järel.

Määrige nipleid, kuni määre väljub mootori võlli ülemisest ja alumisest tihendist.

Määrige kaht niplit (mõlemal küljel).

OUO6075,0004687-21-22MAR17

Kaherattaveoga ja suurendatud vastupidavusega ning eriti suure vastupidavusega sillaga võlli laagrid / pöördetapi tihvtid (porised olud)



H115500—UN—19AUG15

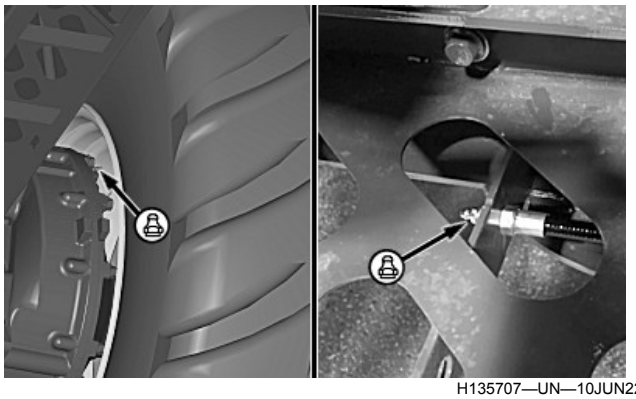
MÄRKUS: Mudas ja vees töötades määrige tagasilla võlli laagreid ja mootori võlle iga 10 töötunni järel. Harilikes tingimustes määrige iga 50 töötunni järel.

Määrige nipleid, kuni määre väljub mootori võlli ülemisest ja alumisest tihendist.

Poris ja vees töötades määrige nipleid (mõlemal küljel) iga 10 töötunni järel.

OUO6075,0004688-21-22MAR17

Peaülekande välimised laagrid (porised olud)



H135707—UN—10JUN22

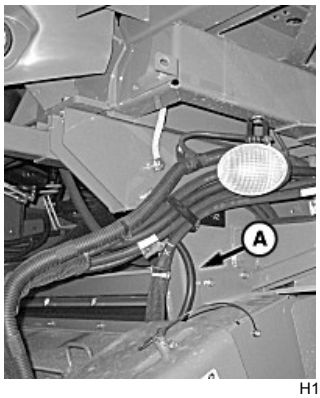
Variant A / variant B

MÄRKUS: Mudas ja vees töötades määrige peaülekande välimisi laagreid 10 töötunni järel. Harilikes töötingimustes määrige iga 50 töötunni järel.

Poris ja vees töötades määrige niplit (mõlemal küljel) 10 töötunni järel.

mh69740,1654887775821-21-13JUN22

Kliimaseadme tühjendusvoolik



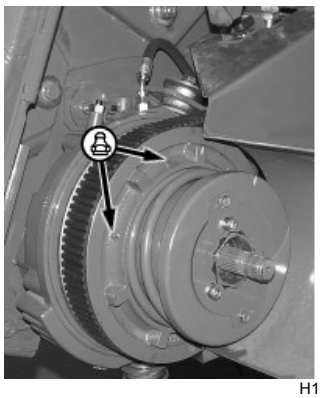
H115502—UN—19AUG15

A—Tühjendusvoolik

Puhastage kliimaseadme tühjendusvoolik (A) kabiini mõlemal küljel.

OUO6075,0004402-21-21DEC16

Muutuva kiirusega kaldtransportööri reversori reduktor (S760 ja S770 masinad) (rasked töötingimused)



H115503—UN—19AUG15

MÄRKUS: Kasutage kaldtransportööri reversori reduktori määrimiseks määret John Deere TY6341 Multi-Purpose SD Polyurea või sünteetilist määret John Deere TY25744.

Ülemäärimine või põhjustada määrde sattumise rihmale ja rihma purunemise.

Pöörake rihmaratast nii, et liitmikud jääksid kella 12 ja kella 2 asendisse.

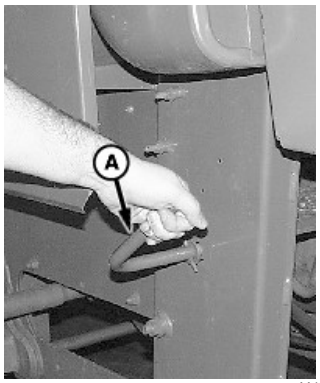
Rasketes tingimustes või suure saagikusega viljaga töötades määrige liitmikku kella 12 asendis, 5 kuni 8 määrdepritsi vajutust iga 10 töötunni järel.

Üleliigne määre tuleb vedru alt välja.

Määrige liitmikku kella 2 asendis, 2 kuni 3 määrdepritsi vajutust iga 10 töötunni järel.

OUO6075,000493E-21-12APR18

Kivikogur



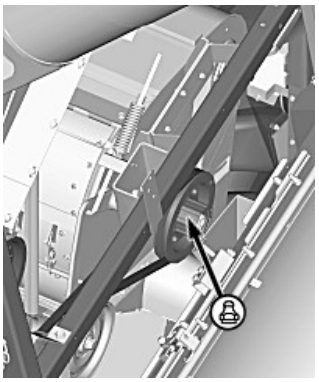
H115496—UN—19AUG15

A—Hoob

Eemaldage kiirlukustustihvt ja tühjendage kivikogur hoovaga (A). Sulgege kivikogur ja kinnitage kiirlukustustihvtiga.

OUO6075,0004404-21-21DEC16

Jäätmeelevaatori hõõrdsidur (kõva vilja tingimustes) (S780, S785 ja S790 masinad)



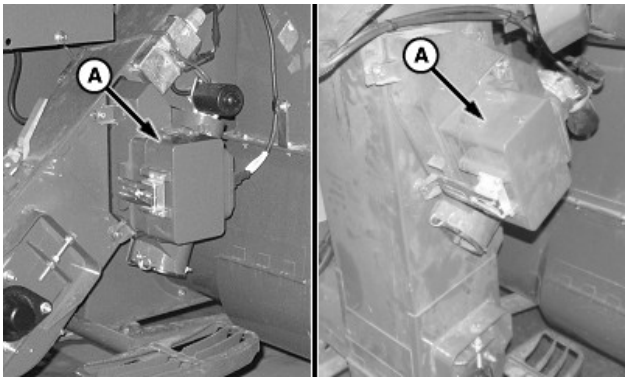
H115504—UN—19AUG15

MÄRKUS: Kui töötate kõva vilja tingimustes, määrige jäätmeelevaatori hõõrdsidurit iga 10 töötunni järel. Harilikes töötingimustes määrige iga 50 töötunni järel.

Määrige prahielevaatori hõõrdsiduri liitmikku.

OUO6075,00048A0-21-08FEB18

ActiveVision™-i jäätmesüsteemi kaamera (sõltuvalt varustusest)



H119876—UN—01NOV16

Variant A / variant B

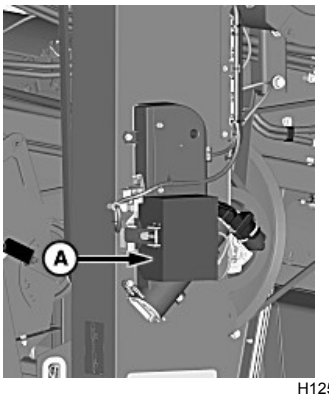
A—ActiveVision™-i peksmata viljapeade süsteemi kaamera

MÄRKUS: Puhastamise sagedus oleneb mitmetest teguritest, sh töötingimused, ilm ja põllukultuuri seisukord. Puhastage kaamera objektiiv puhta pehme niiske lapiga.

Avage sulgur ja puhastage ActiveVision™-i peksmata viljapeade süsteemi kaamera (A).

OUO6075,0004FAF-21-27APR21

Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera (kui kuulub varustusse)



H125313—UN—06NOV18

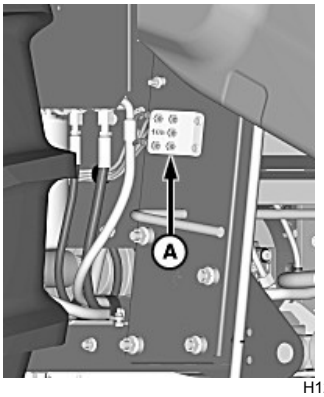
A—Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera

MÄRKUS: Puhastamise sagedus oleneb mitmetest teguritest, sh töötingimused, ilm ja põllukultuuri seisukord. Puhastage kaamera objektiiv puhta pehme niiske lapiga.

Avage sulgur ja puhastage ActiveVision™-i teraelevaatori kaamera (A).

OUO6075,0004FB0-21-27APR21

Keskmine määrdeplokk (kui kuulub varustusse) (süsteemi HillMaster™ masinad)



H123115—UN—19JAN18

A—Klamber

Määrige klambri (A) liitmikel järgmisi kohti.

- Lõppülekande pöördteljed (mõlemalt küljelt)
- Heedri kalde peasilindri pöördetapi tihvt
- Loodimissilindri hülss (mõlemalt küljelt)

Määrige liitmikke, kuni määre väljub nimetatud kohtadest.

OUO6075,0004B3F-21-07JUN19

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Lõppülekande pöördetapp (keskmise määrdeplokita) (HillMaster™-i masinad)

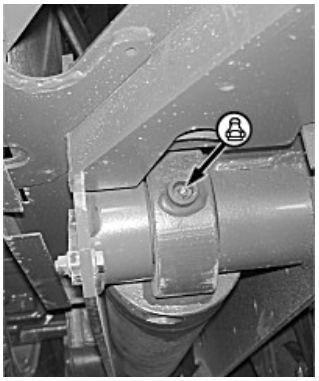


H120022—UN—14NOV16

Määrige niplit (mõlemalt küljelt) nii kaua, kuni määrdeainet hakkab välja tulema.

OUO6075,000488F-21-07FEB18

Loodimissilindri hülss (keskmise määrdeplokita) (HillMaster™-i masinad)

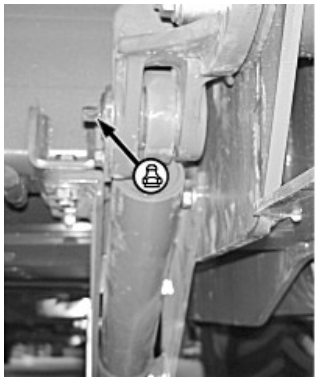


H120024—UN—14NOV16

Määrige liitmikku (mõlemalt küljelt) nii kaua, kuni määrdeainet hakkab välja tulema.

OUO6075,0004891-21-07FEB18

Heedri kallutuse peasilindri pöördetapp (keskmise määrdeplokita) (süsteemi HillMaster™ masinad)



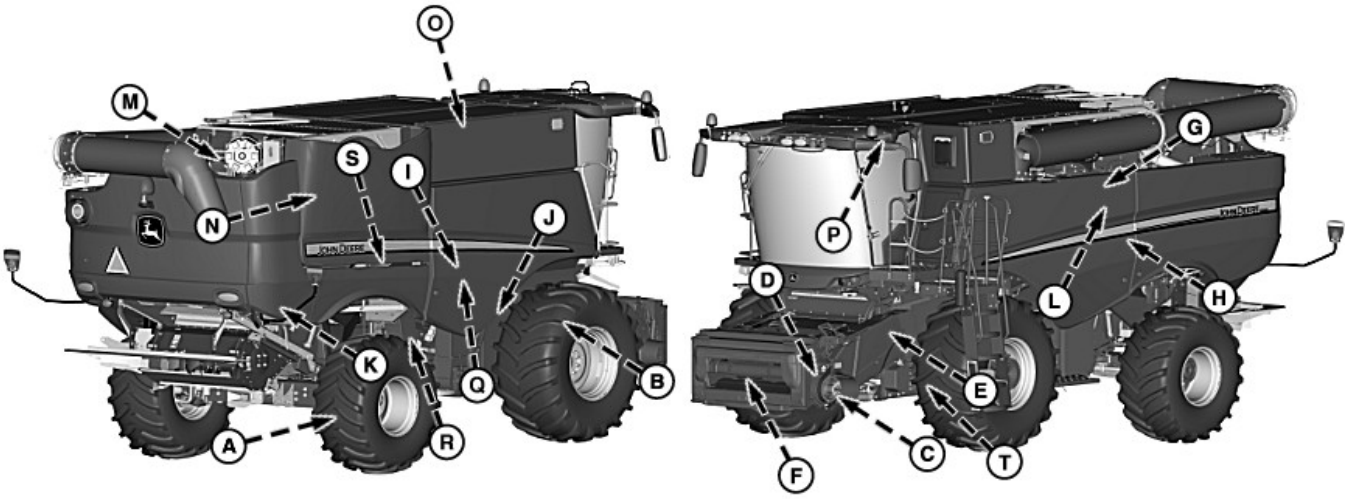
H120023—UN—14NOV16

Määrige liitmikku (mõlemalt küljelt), kuni määrdeainet hakkab välja tulema.

OUO6075,0004B41-21-09APR19

Hooldus – iga 50 töötunni järel

Hooldusvälpade tabel – iga 50 töötunni järel



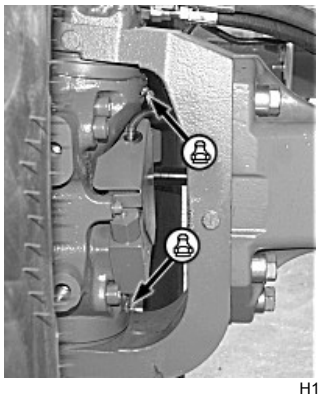
H132953—UN—18JAN21

Seletus	Hooldus	Iga 50 töötunni järel
A	Kaheastmelise nelikveoga mootori pöördetappide määrimine Kaherattaveoga ja suurendatud vastupidavusega ning eriti suure vastupidavusega sillaga võlli laagrite / pöördetapi tihvtide määrimine (tavalised töötingimused)	•
B	Lõppülekande välimiste laagrite määrimine (tavalised töötingimused)	•
C	Muutuva kiirusega kaldtransportööri reversori reduktori määrimine (S760 ja S770 masinad) (tavalised töötingimused)	•
D	Kaldtransportööri reversori reduktori õli kontrollimine	•
E	Muutuva kiirusega kaldtransportööri ülemiste rihmarataste määrimine (S760 ja S770 masinad)	•
F	Kontrollige/puhastage külgkallutusega kaldtransportöör	•
G	Separaatori muutuva ülekandearvuga vedavate/veetavate rihmarataste käitamine	•
H	Separaatori muutuva ülekandearvuga veetavate/vedavate rihmarataste määrimine (S770, S780, S785 ja S790 masinad)	•
I	Puhastusventilaatori variaatori ülemiste rihmarataste määrimine	•
J	Puhastusventilaatori variaatori alumiste rihmarataste määrimine	•
K	Kontrollige kütuse eelfiltrit	•
L	Kaheastmelise separaatori ajami õlitaseme kontrollimine	•
M	Kontrollige vee-eraldiga kütuse primaarfiltrit	•
N	Radiaatori, ülelaadeõhu jahuti, õliradiaatori ja kondensaatori kontrollimine	•
O	Kontrollige massivooluandurit	•
P	Kabiini värske õhu filtri puhastamine/vahetamine	•
Q	Puhastage niiskusandur Puhastage niiskusanduri möödavoolu tigu (vajaduse korral) Puhastage ActiveVision™-i teraelevaatori kaamera (kui kuulub varustusse)	•
R	Puhastage peksmata viljapeade möödavoolu tigu (vajaduse korral) ActiveVision™-i peksmata viljapeade süsteemi kaamera (kui kuulub varustusse)	•
S	Määrige viljapeaelevaatori hõõrdkaitsesidur (normaalse vilja tingimustes) (S780, S785 ja S790 masinad)	•
T	Määrige peaülekande liitmikke	•

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

OUO6075,0004FB9-21-14MAY21

Kahekäigulise nelikveo mootori võllid (tavalised töötingimused)



H115499—UN—19AUG15

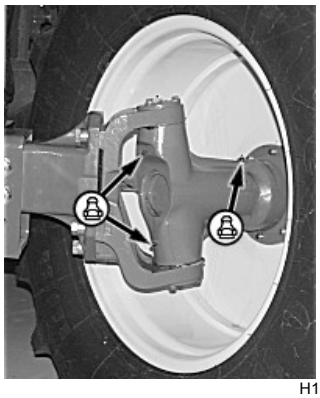
MÄRKUS: Mudas ja vees töötades määrige mootori võlle iga 10 töötunni järel. Harilikes töötingimustes määrige iga 50 töötunni järel.

Määrige nipleid, kuni määre väljub mootori võlli ülemisest ja alumisest tihendist.

Määrige kaht niplit (mõlemal küljel).

OUO6075,000468A-21-22MAR17

Kaherattaveoga ja suurendatud vastupidavusega ning eriti suure vastupidavusega sillaga võlli laagrid ja pöördetapi tihvtid (tavaolud)



H115500—UN—19AUG15

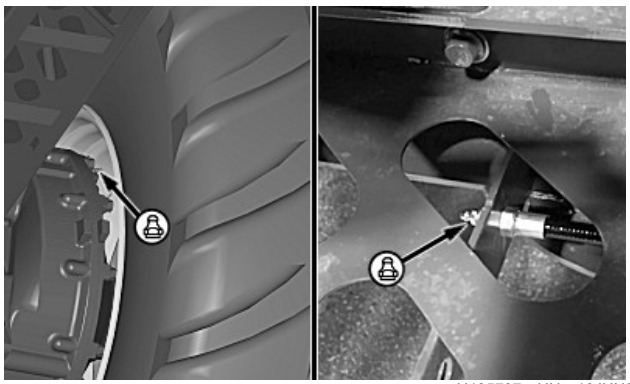
MÄRKUS: Mudas ja vees töötades määrige tagasilla võlli laagreid ja mootori võlle iga 10 töötunni järel. Harilikes töötingimustes määrige iga 50 töötunni järel.

Määrige nipleid, kuni määre väljub võlli ülemisest ja alumisest tihendist.

Harilikes töötingimustes määrige nipleid (mõlemalt küljelt) iga 50 töötunni järel.

OUO6075,000468B-21-22MAR17

Peaülekande välimised laagrid (tavaolud)



H135707—UN—10JUN22

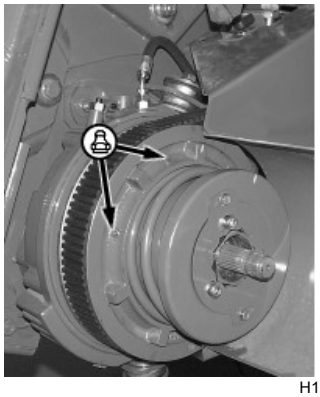
Variant A / variant B

MÄRKUS: Mudas ja vees töötades määrige peaülekande välimisi laagreid 10 töötunni järel. Harilikes töötingimustes määrige iga 50 töötunni järel.

Tavalistes töötingimustes määrige niplit (mõlemalt küljelt) iga 50 töötunni järel.

mh69740,1654890255263-21-13JUN22

Muutuva kiirusega kaldtransportööri reversori reduktor (S760 ja S770 masinad) (tavalised töötingimused)



H115503—UN—19AUG15

MÄRKUS: Kasutage kaldtransportööri reversori reduktori määrimiseks määret John Deere TY6341 Multi-Purpose SD Polyurea või sünteetilist määret John Deere TY25744.

Ülemäärimine või põhjustada määrde sattumise rihmale ja rihma purunemise.

Pöörake rihmaratast nii, et liitmikud jääksid kella 12 ja kella 2 asendisse.

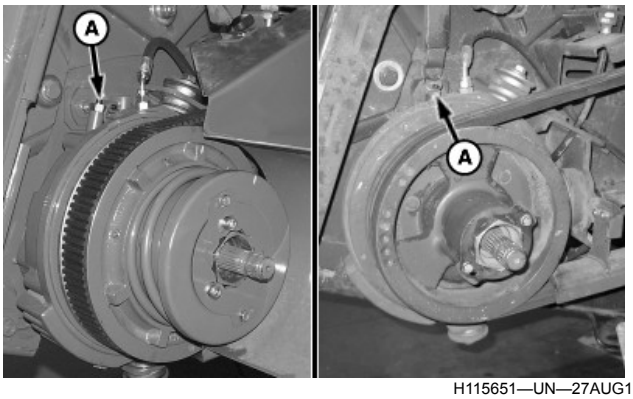
Tavalistes töötingimustes töötades määrige kella 12 liitmikku (10 kuni 15 annust) ja kella 2 liitmikku (5 kuni 8 annust) iga 50 töötunni järel.

Pärast määrimist keerake muutuva kiirusega

rihmarattaid paar korda läbi käiguvahemiku, tagamaks, et määre on nukipindadele ühtlaselt jaotunud.

OUO6075,000493F-21-12APR18

Kaldtransportööri reversori reduktori õli



H115651—UN—27AUG15

Astmeteta käiguvahetus / mitmekäiguline reversori käigukast

A—Õlivarras

Tõstke kaldtransportöör üles ja laske kaitsetugi alla.

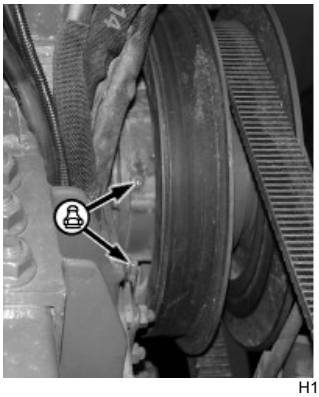
MÄRKUS: Kui reduktoril on õlijahuti, peab reduktorit mitu minutit käitama. See tagab jahuti täitumise õliga.

Õlitase peab olema mõõtevarda rihveldatud osal näha.

Tõmmake mõõtevarras (A) välja ja kontrollige õlitaset.

OUO6075,00046D1-21-28MAR17

Muutuva kiirusega kaldtransportööri ülemised rihmarattad (S760 ja S770 masinad)



H115652—UN—27AUG15

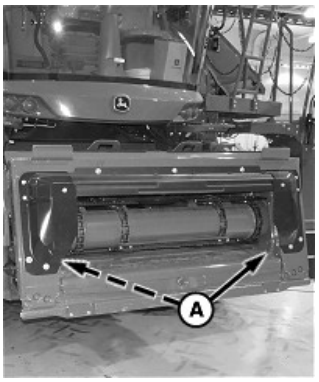
MÄRKUS: Nipliteni pääsemiseks võib vajalikuks osutuda rihmaratta keeramine.

Tõstke kaldtransportöör üles ja laske kaitsetugi alla.

Määrige nipleid kaldtransportööri alt.

OUO6075,000440C-21-21DEC16

Külgkallutusega kaldtransportöör



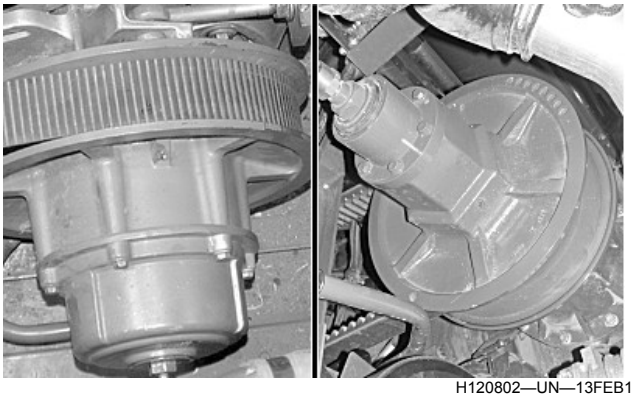
H115653—UN—28AUG15

A—Puhastatavad piirkonnad

Veenduge, et puhastusaladel (A) ei ole materjali, mis võib heedri kallutust takistada. Vajaduse korral puhastage.

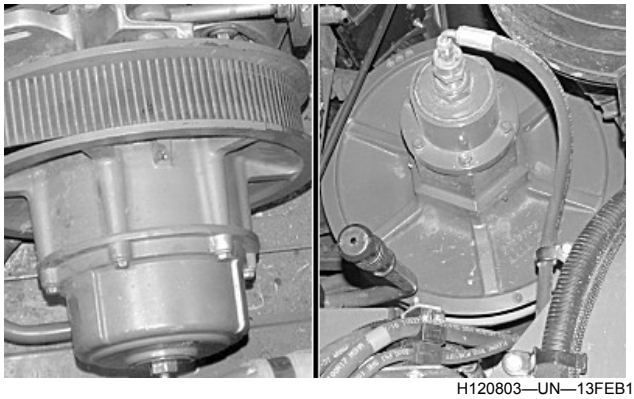
OUO6075,000440D-21-21DEC16

Separaatori muutuva ülekandearvuga veetavad ja vedavad rihmarattad



H120802—UN—13FEB17

Veetavad rihmarattad / vedavad rihmarattad (väike läbimõõt)



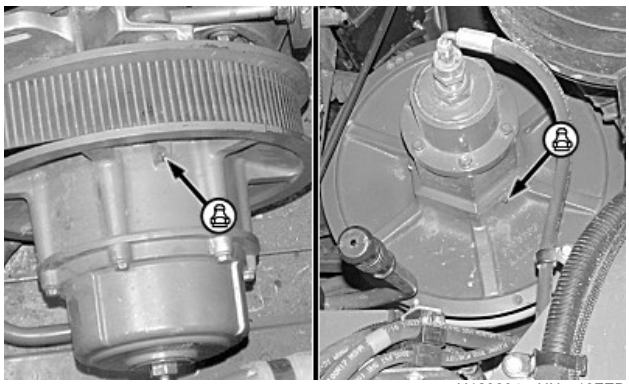
H120803—UN—13FEB17

Veetavad rihmarattad / vedavad rihmarattad (suur läbimõõt)

Separaatori muutuva ülekandearvuga rihmarattad: Käivitage masin ja käitage rihmarattaid kogu kiirusvahemikus, kui neid kasutatakse kogu aeg suurel kiirusel. Rihmarataste keerutamine aitab pukse juba rihmaratta õõnsuses oleva määrdega täita.

OUO6075,00045D9-21-13FEB17

Separaatori muutuva ülekandearvuga veetavad/vedavad rihmarattad (valikuna S770, S780, S785 ja S790 masinad)



H120804—UN—13FEB17

Veetavad/vedavad rihmarattad

MÄRKUS: Valikulise suure läbimõõduga vedava rihmarattaga S770 masinal tuleb niplit määrida iga 50 töötunni järel.

TÄHTIS: Separaatori muutuva ülekandearvuga veetavad ja vedavad rihmarattad: Pumbake niplisse 20 kuni 25 annust määret. Ärge üle määrige.

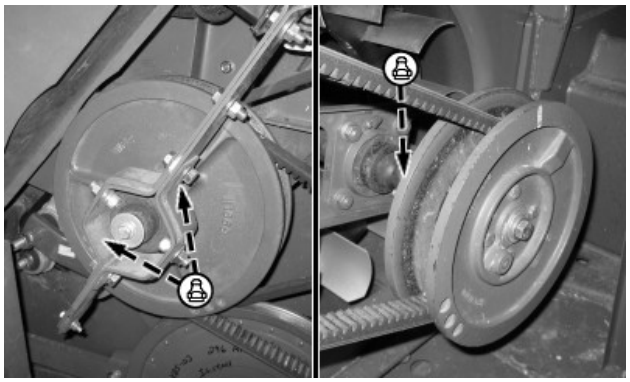
Separaatori muutuva ülekandearvuga veetavad rihmarattad: Nipli juurde pääsemiseks pöörake rihmarattaid.

MÄRKUS: Käivitage masin ja käige määrdeaine ühtlaseks jaotamiseks mõned korrad läbi kogu separaatori kiirusvahemik.

Separaatori muutuva ülekandearvuga vedavad rihmarattad: Sulgege (suure kiirusega) rihmarattad enne nipli määrimist välimise rihmaratta rummus. Niplile ligipääsemiseks pöörake rihmaratast. Määrdeaine jaotamiseks muutke silindri töökiirust, kui töötate kogu aeg suurel kiirusel.

OUO6075,00045DA-21-20MAR17

Puhastusventilaatori variaatori ülemised ja alumised rihmarattad



H115656—UN—28AUG15

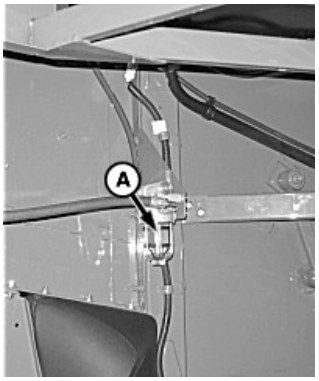
Ülemised/alumised rihmarattad

Puhastusventilaatori variaatori ülemised rihmarattad: Määrige mõlemad niplid välimise rihmaratta rummul. Niplite juurde pääsemiseks pöörake rihmarattaid.

Puhastusventilaatori variaatori alumised rihmarattad: Määrige niplit sisemise rihmaratta rummus. Niplite juurde pääsemiseks pöörake rihmarattaid.

OUO6075,0004410-21-21DEC16

Kütuse eelfilter



H115657—UN—28AUG15

A—Kütuse eelfilter

Kontrollige kütuse eelpuhasti filtrit (A) visuaalse vaatluse teel ja puhastage see, kui võrel on näha mustuse kogunemist.

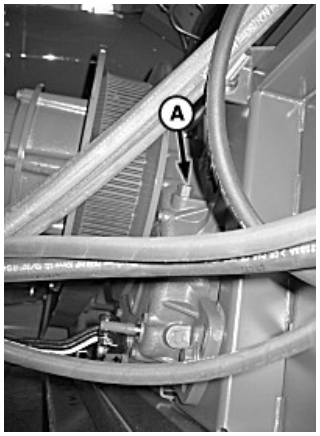
Sulgege kütuse sulgekraan.

Eemaldage kütuse eelpuhasti filter ja puhastage võre.

Paigaldage võre ja filter. Avage täitmiseks kütusepaagi sulgekraan. Vt täpsemalt peatükist Hooldus – vastavalt vajadusele (mootorivedelikud ja filtrid) teemat Kütusesüsteem.

OUO6075,0004411-21-21DEC16

Kaheastmelise separaatori ajami õli



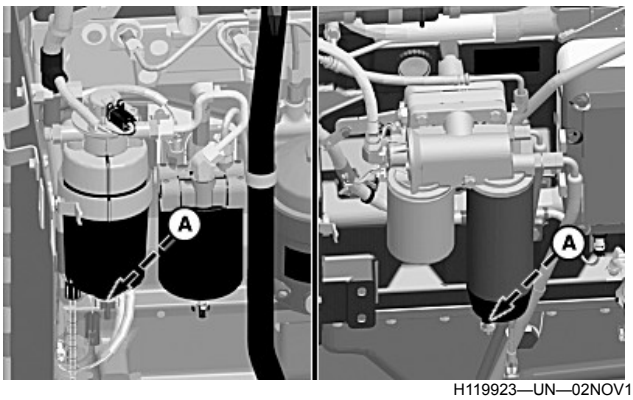
H115658—UN—28AUG15

A—Õlivarras

Tõmmake mõõtevarras (A) välja ja kontrollige õlitaset. Lisage õli, kuni tase ulatub mõõtevarda ülemise ääreni.

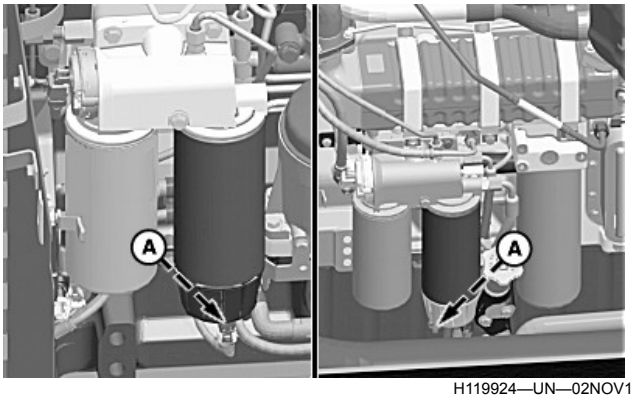
OUO6075,0004412-21-21DEC16

Vee-eraldiga kütuse primaarfilter



H119923—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (variant A / variant B)



H119924—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (variant A / variant B)

A—Tühjendamine

Kontrollige, kas vee-eraldi nõus on vett.

Avage kraan (A) ja laske veel vee-eraldi nõust välja joosta.

OUO6075,00047EA-21-13NOV17

Radiaator, ülelaadeõhu jahuti, õliradiaator ja kliimaseadme jahuti



H115662—UN—28AUG15

Puhastage radiaatorit suruõhuga, puhudes seestpoolt väljapoole.

Kontrollige aganate kogunemist piirkonnas ja vajadusel puhastage.

OUO6075,0004415-21-21DEC16

Massvooluandur



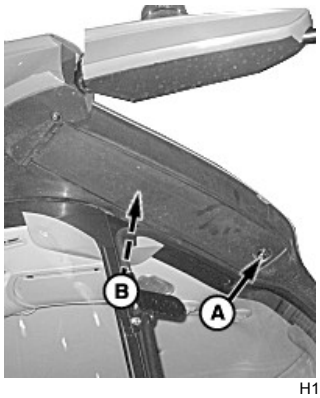
H123564—UN—22FEB18

MÄRKUS: Terapunkri katetega masinatel tuleb terapunkri laadimisteo allalaskmiseks eemaldada alumise tugivarda kinnitusdetailid.

Massvoolu anduriplaadi puhastamiseks laske terapunkri laadimistigu alla.

OUO6075,0004882-21-22FEB18

Kabiini värske õhu filter



H115664—UN—28AUG15

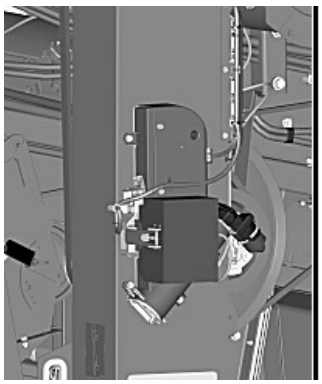
A—Nupp
B—Värske õhu filter

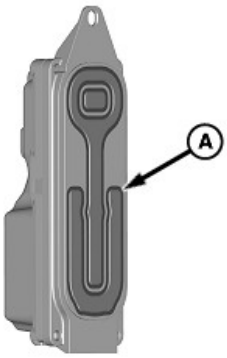
MÄRKUS: Väga tolmustes tingimustes võib kabiini värske õhu filter varem puhastamist vajada.

Pöörake nuppu (A) ja laske kaas alla. Eemaldage värske õhu filter (B), puhastage või vahetage.

OUO6075,0004417-21-21DEC16

Niiskusandur (kui kuulub varustusse)





H125315—UN—06NOV18

A—Niiskusandur

TÄHTIS: Staatiline laeng võib niiskusandurit kahjustada. Kahjustuste vältimiseks jälgige, et enne töötamist või puhastamist puudutaksite vähemalt ühe käega masina metallpinda.

Niiskusanduril on sisemised komponendid, mis võivad kukkumisel lahti tulla, mis pole koheselt tuvastatav. Käsitsege niiskusandurit sellega töötamisel või selle puhastamisel ettevaatlikult.

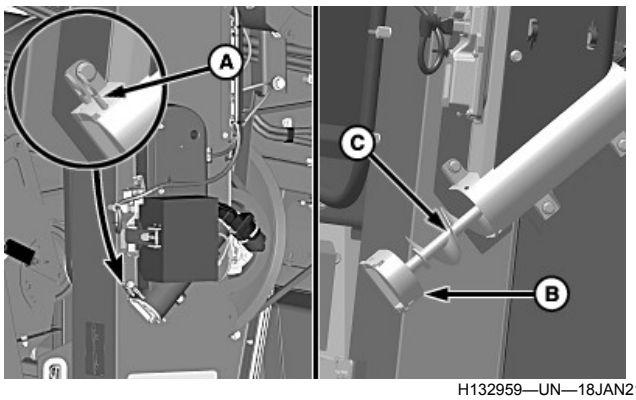
Eemaldage ja puhastage niiskuseandur (A), kui koristatav kultuur on umbrohusegune, tegu on söödataimedega või väikseteraline (raps).

- Ärge kasutage anduri pinnal lahusteid ega teisi puhastusvahendeid.
- Eelistatav on kasutada puhastamiseks kuiva lappi. Kui see ei aita, siis nühkige vaid lapi ja veega.
- Ärge peske niiskusanduri pinda surveveega.

Paigaldage niiskuseandur ja sooritage niiskuseanduri kaliibrimine. Lisateabe saamiseks vaadake kalibreerimisrakenduse või kabiini abiteavet.

OUO6075,0004FB5-21-14MAY21

Niiskusanduri möödavoolu tigu (vajaduse korral)



H132959—UN—18JAN21

A—Sõrm (2 tk)

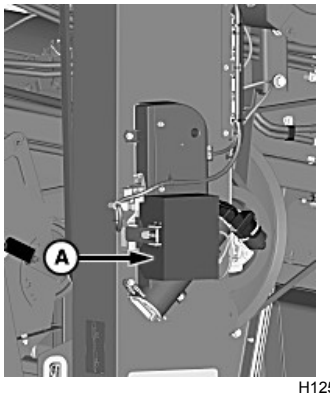
B—Otsakork
C—Tigu

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

1. Eemaldage sõrmed (A) ja otskork (B).
2. Eemaldage tigu (C) niiskusanduri möödavoolust.
3. Puhastage tigu ja niiskusanduri möödavoolu sisene piirkond.
4. Paigaldage ja joondage tigu.
5. Paigaldage otsakork ja kinnitage sõrmedega.

OUO6075,0004FB6-21-18JAN21

Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera (kui kuulub varustusse)



H125313—UN—06NOV18

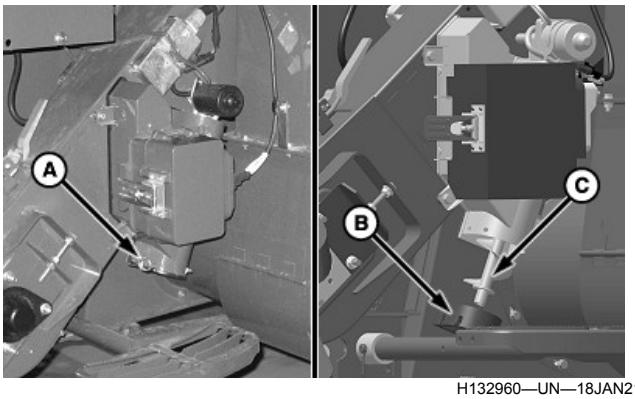
A—Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera

MÄRKUS: Puhastamise sagedus oleneb mitmetest teguritest, sh töötingimused, ilm ja põllukultuuri seisukord. Puhastage kaamera objektiiv puhta pehme niiske lapiga.

Avage sulgur ja puhastage ActiveVision™-i teraelevaatori kaamera (A).

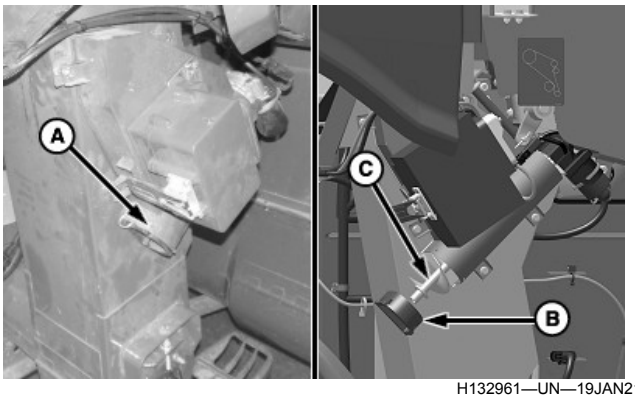
OUO6075,0004FB4-21-27APR21

Peksmata viljapeade anduri möödavoolu tigu (vajaduse korral)



H132960—UN—18JAN21

Variant A



H132961—UN—19JAN21

Variant B

A—Sõrm (2 tk)
B—Otsakork
C—Tigu

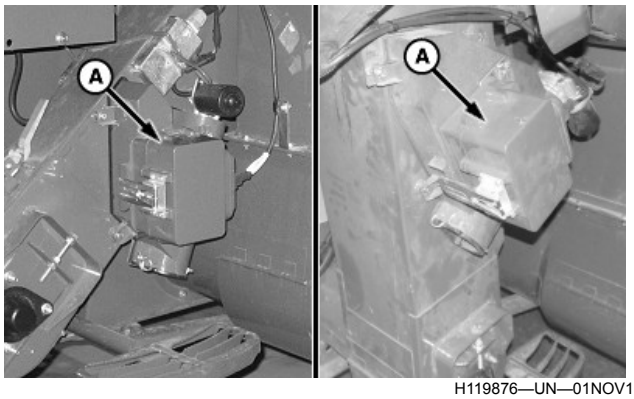
ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

1. Eemaldage sõrmed (A) ja otskork (B).
2. Eemaldage tigu (C) niiskusanduri möödavoolust.
3. Puhastage tigu ja niiskusanduri möödavoolu sisene piirkond.
4. Paigaldage ja joondage tigu.
5. Paigaldage otsakork ja kinnitage sõrmedega.

OUO6075,0004FB8-21-18JAN21

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

ActiveVision™-i peksmata viljapeade süsteemi kaamera (kui kuulub varustusse)



H119876—UN—01NOV16

Variant A / variant B

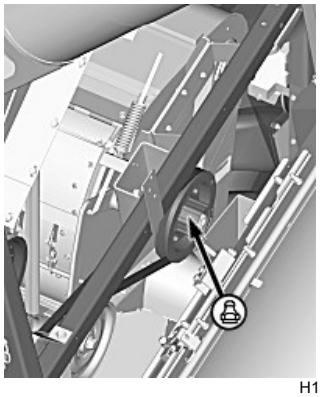
A—ActiveVision™-i peksmata viljapeade süsteemi kaamera

MÄRKUS: Puhastamise sagedus oleneb mitmetest teguritest, sh töötingimused, ilm ja põllukultuuri seisukord. Puhastage kaamera objektiiv puhta pehme niiske lapiga.

Avage sulgur ja puhastage ActiveVision™-i peksmata viljapeade süsteemi kaamera (A).

OUO6075,0004FB7-21-27APR21

Jäätmeelevaatori hõõrdsidur (normaalse vilja tingimustes) (S780, S785 ja S790 masinad)



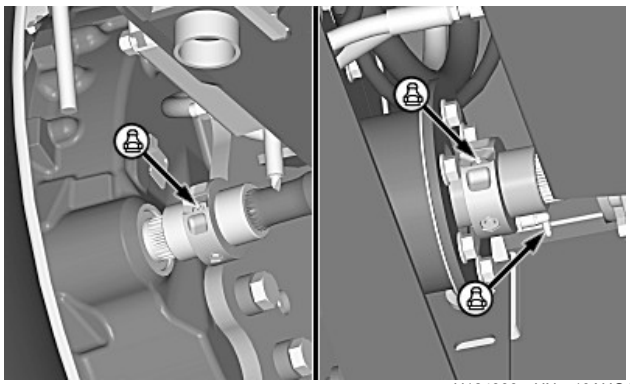
H115504—UN—19AUG15

MÄRKUS: Kui töötate kõva vilja tingimustes, määrige jäätmeelevaatori hõõrdsidurit iga 10 töötunni järel. Harilikes töötingimustes määrige iga 50 töötunni järel.

Määrige prahielevaatori hõõrdsiduri liitmikku.

OUO6075,00048A1-21-08FEB18

Lõppülekande ühendusmuhvid



H124886—UN—10AUG18

Mitte-HillMaster™-i masinad / HillMaster™-i masinad

MÄRKUS: Määrige liitmikke, kuni määre väljub ühendusvõllidest.

Mitte-HillMaster™-i masinatel on üks määrdenippel lõppülekande liitmiku kohta.

HillMaster™-i masinatel on kaks määreniplit lõppülekande liitmiku kohta.

Määrige lõppülekande liitmiku nipleid (mõlemal küljel).

Pingutage lõppülekande liitmiku (mõlemal küljel) kuuskantpolt ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Kuuskantpolt—Pingutusmoment	10 N·m (89 naeltolli)

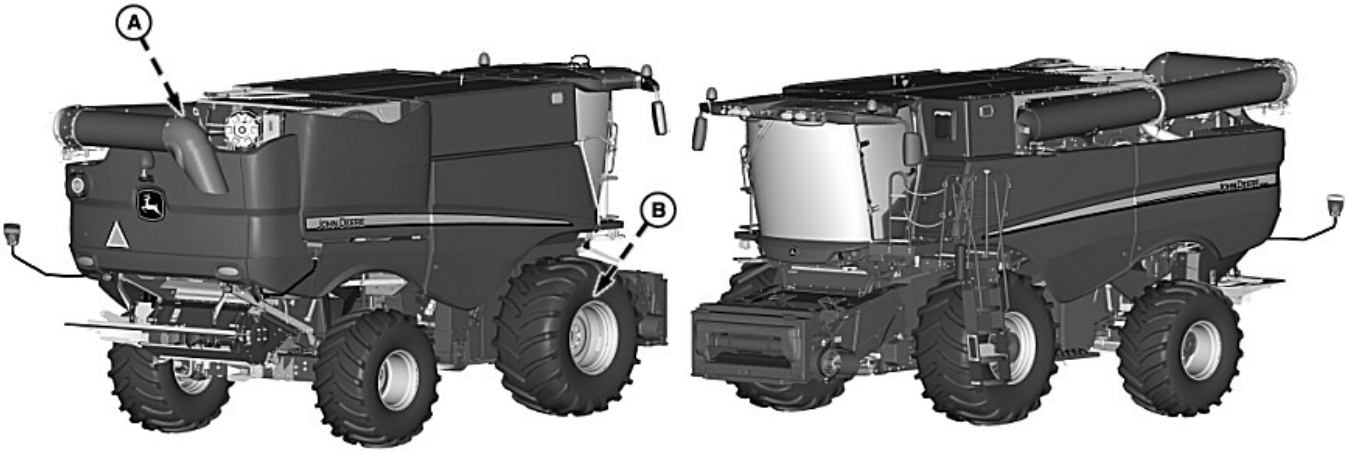
OUO6075,0004ECC-21-09JUL20

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Hooldus – esimese 100 töötunni täitumisel

Hooldusvälpade tabel – esimesed 100 töötundi



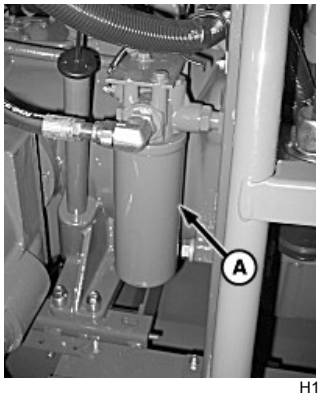
H119631—UN—13OCT16

Seletus	Hooldus	Esimese 100 töötunni järel
A	Peamootori reduktori filtri vahetamine (S760 ja S770 ProDrive™-iga masinad)	•
B	Peamootori reduktori määrdefiltri vahetamine (ProDrive™-iga masinad)	•

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

OUO6075,00046D2-21-28MAR17

Peamootori reduktori filter (S760 ja S770 ProDrive™-iga masinad)



H115506—UN—27AUG15

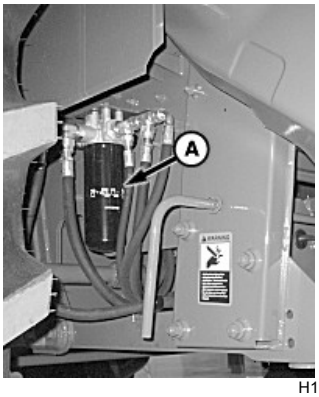
A—Filter

MÄRKUS: Süsteemi tühjendamine pole filtrite väljavahetamisel vajalik.

Eemaldage ja vahetage filter (A). Katke filtri tihend õliga. Pingutage käsitsi ja seejärel keerake veel 1/2 pööret.

OUO6075,00046D3-21-28MAR17

Peamootori reduktori määrdefilter (ProDrive™-iga masinad)



H115507—UN—27AUG15

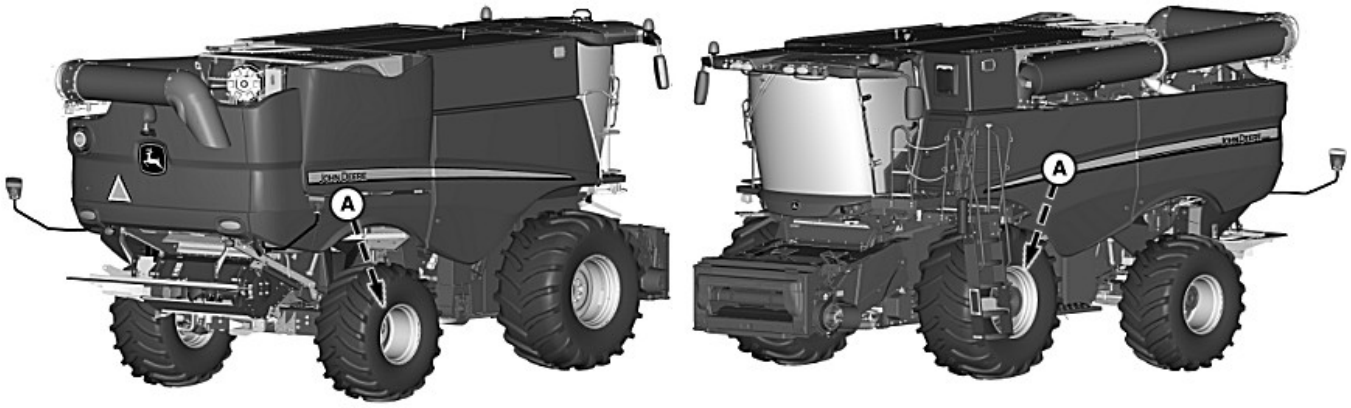
A—Filter

MÄRKUS: Süsteemi tühjendamine pole filtrite väljavahetamisel vajalik.

Eemaldage ja vahetage filter (A). Katke filtri tihend õliga. Pingutage käsitsi ja seejärel keerake veel 1/2 pööret.

OUO6075,00046D4-21-28MAR17

Hooldusvälpade tabel – iga 100 töötunni järel



H119634—UN—13OCT16

A—Rehvirõhk ja poltide asukohad

Seletus	Hooldus	Iga 100 töötunni järel
A	Rehvirõhu ja poltide pingutusmomendi kontrollimine	•

OUO6075,000441C-21-20DEC16

Rehvirõhk ja poltide pingutusmoment

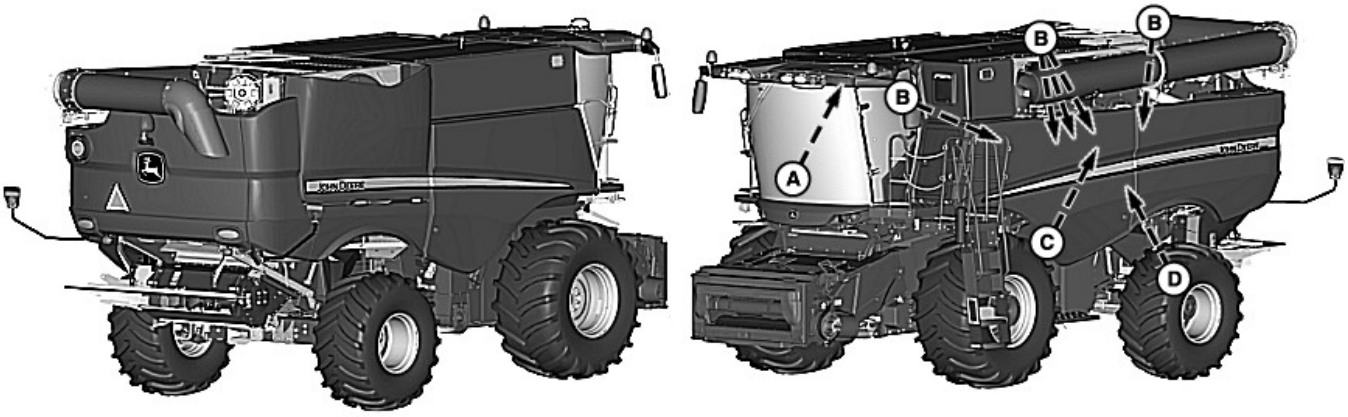


H115666—UN—28AUG15

Kontrollige ees ja taga rehvirõhku ning rattapoltide pingutusmomenti. Lisateavet leiate peatükist Veermiku ajam ja tagasild.

OUO6075,000441D-21-21DEC16

Hooldusvälpade tabel – iga 200 töötunni järel



H119635—UN—13OCT16

Seletus	Hooldus	Iga 200 töötunni järel
A	Ringlusõhu filtri puhastamine/vahetamine	•
B	Primaarse vahevõlli määrimine (mitmekäiguline kaldtransportöör S770, S780, S785 ja S790 masinatel)	•
C ja D	Separaatori muutuva kiirusega veetavate/vedavate rihmarataste käitamine (S760 ja S770 masinad)	•

OUO6075,00045E0-21-13FEB17

Ringlusõhu filter



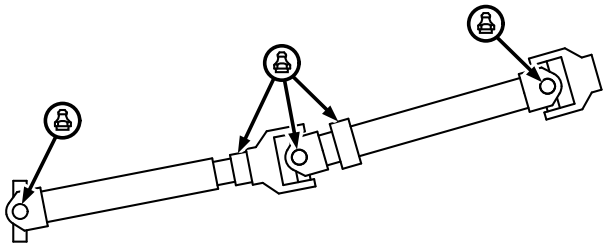
H115668—UN—28AUG15

A—Ringlusõhu filter

Eemaldage puhastamiseks kate või vahetage ringlusõhu filter (A).

OUO6075,000441F-21-21DEC16

Primaarne vahevõll (mitmekäiguline kaldtransportöör) (masinad S770, S780, S785 ja S790)



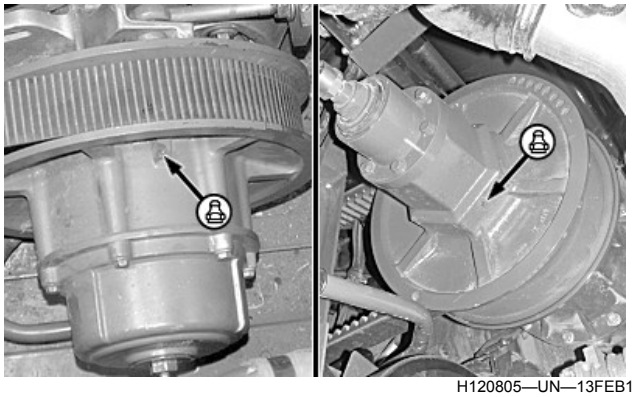
H119656—UN—17OCT16

MÄRKUS: Ilma mitmekäigulise kaldtransportöörita masinatel on üks määrdenippel, mida tuleb määrida iga 400 töötunni järel.

Pöörake juurdepääsuks kõigile viiele niplile ja määrige.

OUO6075,00044B8-21-21DEC16

Separaatori muutuva kiirusega veetavad/ vedavad rihmarattad (S760 ja S770 masinad)



H120805—UN—13FEB17

Veetavad/vedavad rihmarattad

MÄRKUS: Valikulise suure läbimõõduga vedava rihmarattaga S770 masinal tuleb niplit määrida iga 50 töötunni järel.

TÄHTIS: Separaatori muutuva kiirusega veetavad ja vedavad rihmarattad: Pumbake niplisse 20 kuni 25 annust määret. ÄRGE ÜLE MÄÄRIGE.

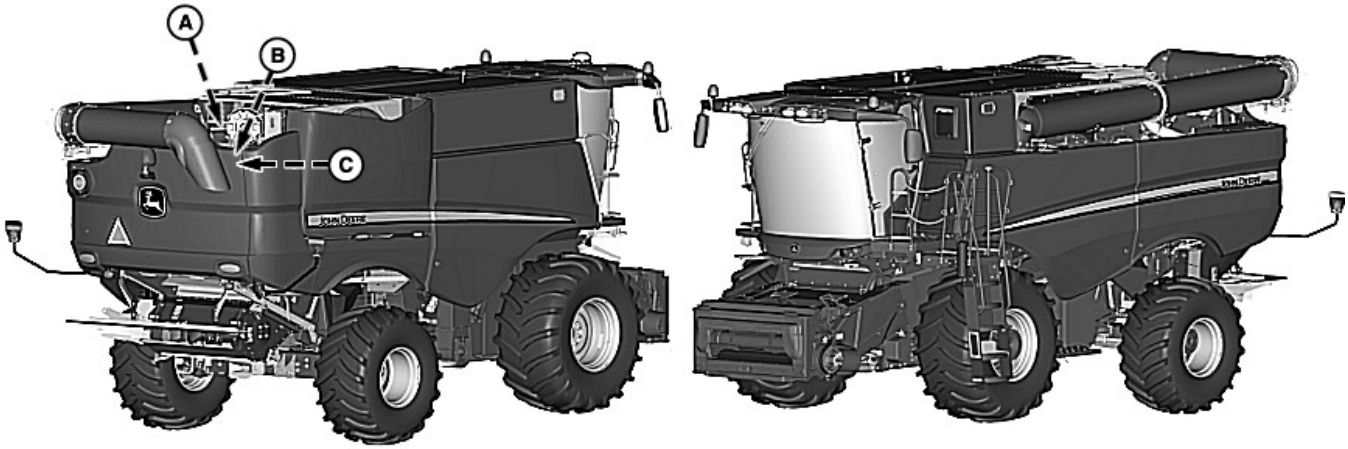
Separaatori muutuva kiirusega veetavad rihmarattad: Nipli juurde pääsemiseks pöörake rihmarattaid.

MÄRKUS: Käivitage masin ja proovige määrdeaine ühtlaseks jaotamiseks mõned korrad läbi kogu separaatori kiirusvahemik.

Separaatori muutuva kiirusega vedavad rihmarattad: Sulgege (suure kiirusega) rihmarattad enne nipli määrimist välimise rihmaratta rummus. Niplile ligipääsemiseks pöörake rihmaratast. Määrdeaine jaotamiseks muutke silindri töökiirust, kui töötate kogu aeg suurel kiirusel.

OUO6075,00045DB-21-20MAR17

Hooldusvälpade tabel – iga 250 töötunni järel

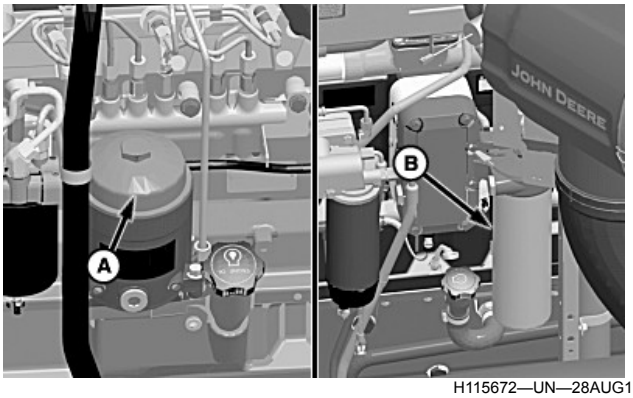


H119636—UN—14OCT16

Seletus	Hooldus	Iga 250 töötunni järel
A	Mootoriõli ja filtri vahetamine (Tier 2 / Stage II) Mootoriõli ja filtri vahetamine (Final Tier 4/Stage V)	•
B	Kütusepaagi rõhuühtlusti kontrollimine	•
C	DEF-lisandi paagi õhutuskorgi kontrollimine (Final Tier 4/Stage V)	•

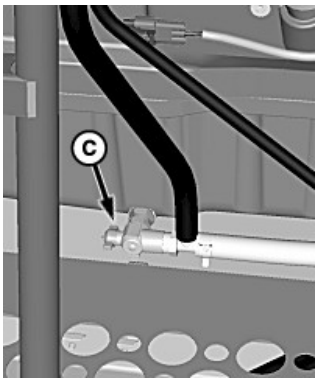
OUO6075,00047ED-21-15NOV17

Mootoriõli ja filter (Tier 2/Stage II)

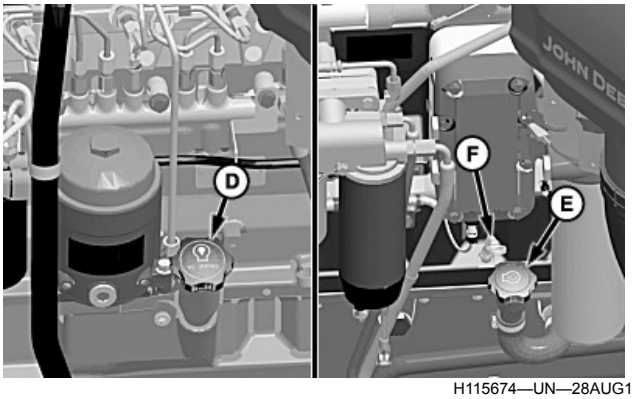


H115672—UN—28AUG15

Variant A / variant B



H115673—UN—28AUG15



H115674—UN—28AUG15

Variant A / variant B

A—Kork
B—Õlifilter
C—Tühjendamine
D—Õlivarras
E—Kork
F—Õlivarras

TÄHTIS: Vahetage õli iga 100 töötunni järel, kui kütus on kõrge väävlisisaldusega. Lähemat teavet väävlisisalduse kohta vt jaotisest Kütused ja määrdeained.

Täitke karter hooajale vastava viskoossusega õli või Torq-Gard™-õliga (250 töötunni hooldusvälp). Kui kasutate John Deere'i mootoriõli Plus-50™ või Plus-50™ II ja John Deere'i filtrit, võib välpa 50 protsendi võrra pikendada. Näide. 250 töötundi pikeneb 375 töötunnini.

1. **Variant A:** Mootori karteri ülemine õlifilter: eemaldage kork (A) ja filter. Vahetage filter ja paigaldage kork. Pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Õlifiltri kork—Pingutusmoment. . . . . 40 Nm (30 naeljalga)

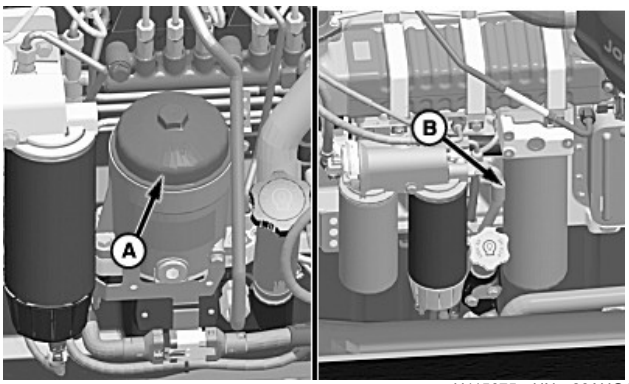
Variant B: Mootori karteri õlifilter: eemaldage ja vahetage õlifilter (B).

2. Avage väljalaskeava (C), et õli välja lasta.
3. **Variant A:** Mootori karteri ülemine õlifilter: Eemaldage enne õliga täitmist õlimõõtevarras (D) ja pärast täitmist kontrollige õlitaset.

Variant B: Mootori karteri õlifilter: Eemaldage õliga täitmiseks kork (E) ja kontrollige õlitaset pärast täitmist mõõtevardaga (F).

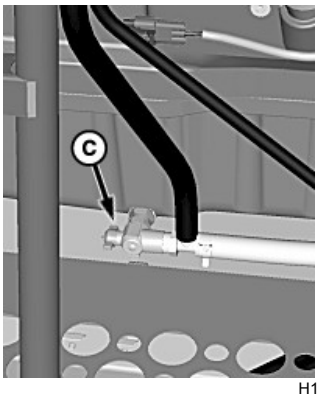
OUO6075,00044BA-21-25JAN17

Mootoriõli ja filter (Final Tier 4/Stage V)

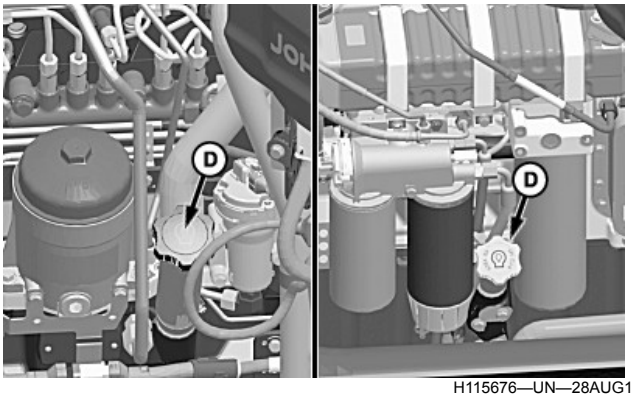


H115675—UN—28AUG15

Variant A / variant B



H115673—UN—28AUG15



H115676—UN—28AUG15

A—Kork
B—Õlifilter
C—Tühjendamine
D—Õlivarras

TÄHTIS: Vahetage õli iga 250 töötunni järel, kui te ei kasuta mootoriõlisid, mida on soovitatud peatükis Kütused ja määrdeained.

Vahetage õli iga 400 töötunni järel, kui kasutate mootoriõli John Deere Plus-50™ II ja John Deere'i filtrit. Lisateabe saamiseks lugege peatükki Kütused ja määrdeained.

Final Tier 4/Stage V mootoritega tuleb kasutada mootoriõli Plus-50™ II või API CK-4, API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6 serditud õlisid.

Torq-Gard on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
Plus-50 on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Kasutage üksnes madala väävlisisaldusega diislikütust (ULSD), mille suurim väävlisisaldus on 15 mg/kg (15 miljondikku osa).

1. **Variant A:** Mootori karteri ülemine õlifilter: eemaldage kork (A) ja filter. Vahetage filter ja paigaldage kork. Pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

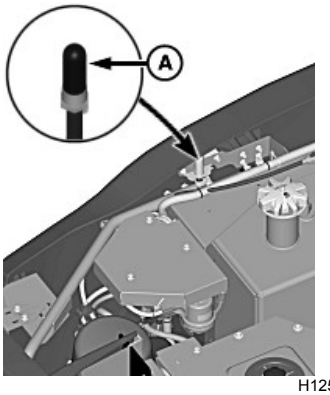
Õlifiltri kork—Pingutusmoment. . . . . 40 Nm (30 naeljalga)

Variant B: Mootori karteri õlifilter: eemaldage ja vahetage õlifilter (B).

2. Avage väljalaskeava (C), et õli välja lasta.
3. Eemaldage enne õliga täitmist õlimõõtevarras (D) ja pärast täitmist kontrollige õlitaset.

OUO6075,00047EE-21-13NOV17

Kütusepaagi õhutuskork



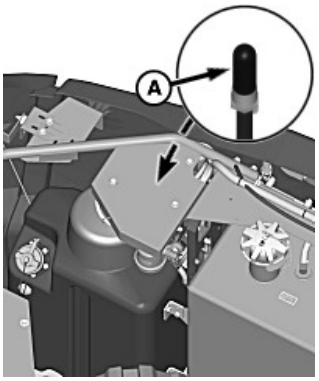
H125430—UN—04DEC18

A—Kütusepaagi õhutuskork

Kontrollige kütusepaagi rõhuühtlustit (A) visuaalselt. Hoidke rõhuühtlusti prügist puhas. Eemaldage õhutuskork vooliku küljest ja puhastage.

OUO6075,0004A5E-21-04DEC18

DEF-lisandi paagi õhutuskork (Final Tier 4 / Stage V)



H125431—UN—04DEC18

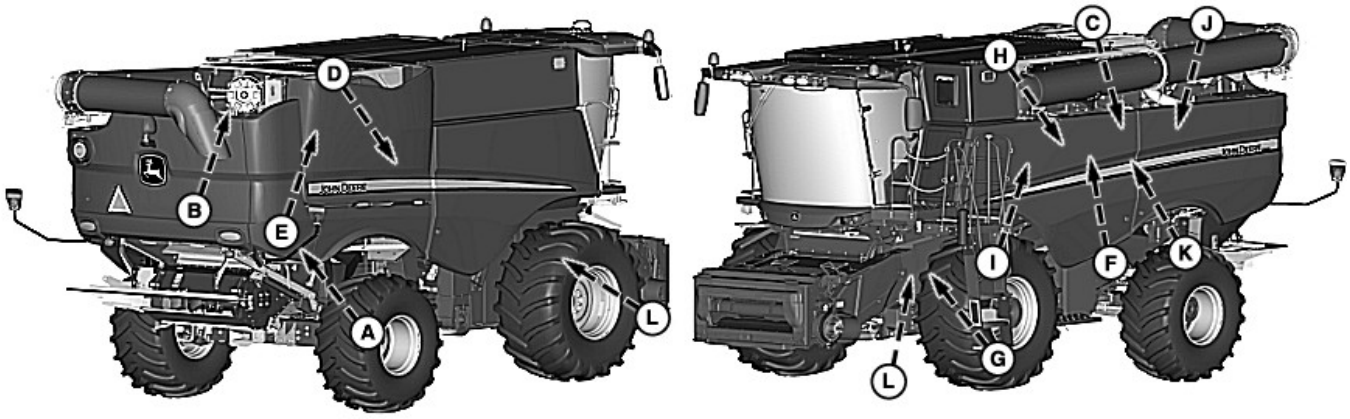
A—DEF-lisandi paagi õhutuskork

Vaadake DEF-lisandi paagi rõhuühtlusti (A) üle. Hoidke rõhuühtlusti prügist puhas. Eemaldage rõhuühtlusti vooliku küljest ja puhastage.

OUO6075,0004A5F-21-04DEC18

Hooldus – iga 400 töötunni järel

Hooldusvälpade tabel – iga 400 töötunni järel

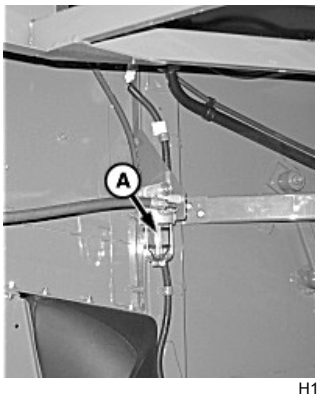


H119653—UN—17OCT16

Seletus	Hooldus	Iga 400 töötunni järel
A	Kütuse eelpuhasti filtri puhastamine	•
B	Vee-eraldi kontrollimine (mudelid S780, S785 ja S790) Kütuse primaar- ja sekundaarfiltri vahetamine	•
C, D, E	Muutuva kiirusega rihmaratta määrimine (Final Tier 4/Stage V S760 ja S770 masinad)	•
F	Väljalaadimisteo ülemise reduktori määrimine	•
G	Heedri/haspli ajami pumba rihmaratta laagri määrimine	•
H	Primaarse vahevõlli universaalliigendi nuudi määrimine (ühe kiirusega kaldtransportöör)	•
I	Vertikaalse väljalaadimisteo ülemise reduktori määrimine (S780, S785 ja S790 masinad)	•
J	Hekseldi/väljalaadimisteo ajamivõlli laagri määrimine	•
K	Muutuva kiirusega vedava rihmaratta määrimine	•
L	Söötekiirendi laagrite määrimine	•

OUO6075,00047F1-21-13NOV17

Kütuse eelfilter



H115657—UN—28AUG15

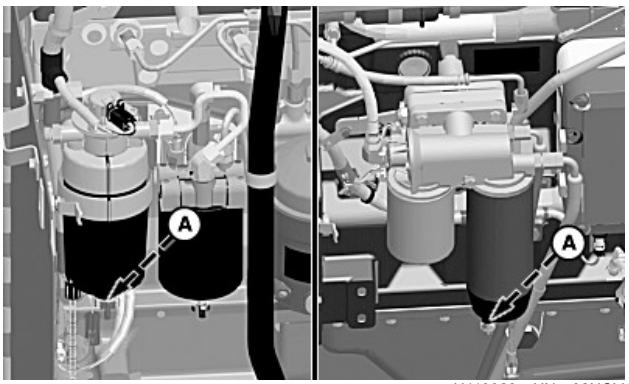
A—Kütuse eelfilter

ETTEVAATUST: Enne kütusefiltri hooldustöödega alustamist lülitage mootor välja, rakendage parkimispidur ja võtke süütevõti välja.

1. Sulgege kütuse sulgekraan.
2. Eemaldage kütuse eelpuhasti filter (A) ja puhastage sõel.
3. Paigaldage võre ja filter. Avage täitmiseks kütusepaagi sulgekraan. Vt täpsemalt peatükist Hooldus – vastavalt vajadusele (mootorivedelikud ja filtrid).

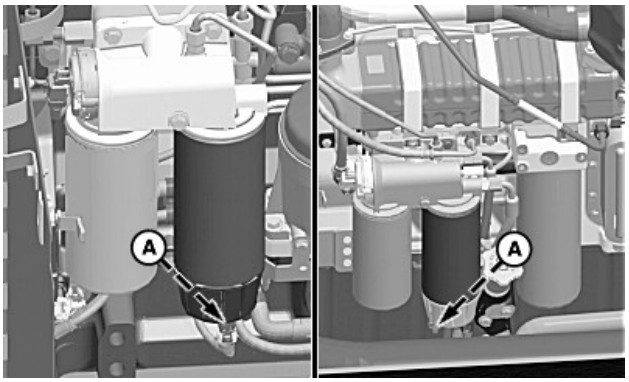
OUO6075,0004428-21-17JAN17

Vee-eraldi



H119923—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (variant A / variant B)



H119924—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (variant A / variant B)

A—Tühjendamine

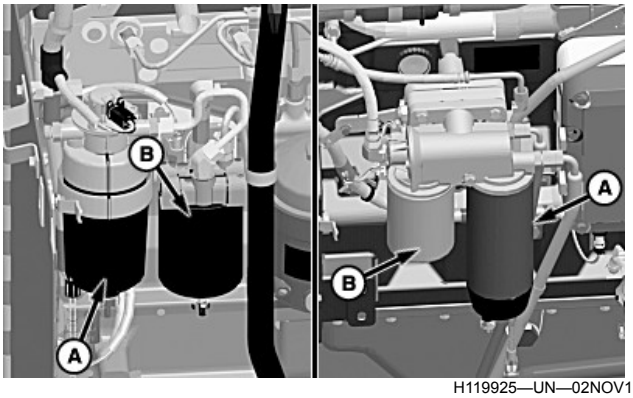
Kontrollige vee-eraldit (A), kui ilmub veakood.

Avage väljalaskeava, et vesi vee-eraldist välja lasta. Vt täpsemalt peatükist Hooldus – vastavalt vajadusele (mootorivedelikud ja filtrid).

Eemaldage vee-eraldi ja hoidke see alles.

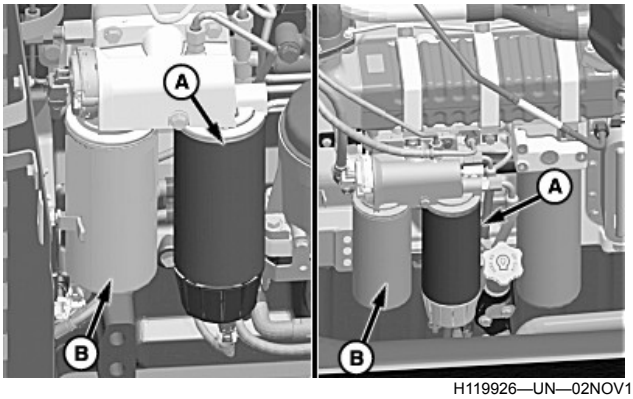
OUO6075,00047F3-21-13NOV17

Kütuse jäme- ja peenfilter



H119925—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (variant A / variant B)



H119926—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (variant A / variant B)

A—Kütuse primaarfilter
B—Kütuse sekundaarfilter

ETTEVAATUST: Kütuseliinidesse jääv kõrgrõhuvedelik võib põhjustada tõsise vigastuse. Kõrgsurve-ühisanum (HPCR) toitesüsteemiga mootorite puhul oodake enne kütusetorude, andurite või mõne teise komponendi lahutamist kütuse kõrgrõhupumba ja pihustite vahel pärast mootori seiskamist vähemalt 15 minutit.

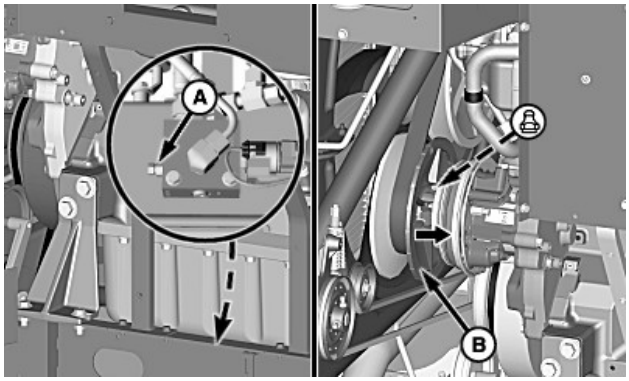
Enne kütusefiltri hooldustöödega alustamist lülitage mootor välja, rakendage parkimispidur ja võtke süütevõti välja.

1. Kütuse primaarfilter:
   a. sulgege kütusepaagi sulgekraan.
   b. Kui jõudlus kaob või kuvatakse veakood, eemaldage kütuse primaarfilter (A).
   c. Lahutage veeandur (sõltuvalt varustusest)
   d. Eemaldage kütus filtrist ja kõrvaldage see kasutusest.
   e. Paigaldage uus kütuse primaarfilter.
   f. Avage kütusepaagi sulgekraan ja keerake süüde sisse, et kütusesüsteem täita. Vt täpsemalt peatükist Hooldus – vastavalt vajadusele (mootorivedelikud ja filtrid).
2. Kütuse sekundaarfilter:
   a. sulgege kütusepaagi sulgekraan.
   b. Kui jõudlus kaob või kuvatakse veakood, eemaldage ja vahetage kütuse sekundaarfilter (B).
   c. Eemaldage kütus filtrist ja kõrvaldage see kasutusest.
   d. Paigaldage uus kütuse sekundaarfilter.
   e. Avage kütusepaagi sulgekraan ja keerake süüde sisse, et kütusesüsteem täita. Vt

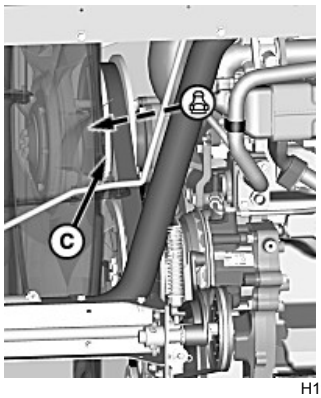
täpsemalt peatükist Hooldus – vastavalt vajadusele (mootorivedelikud ja filtrid).

OUO6075,00047F5-21-13NOV17

Muutuva kiirusega rihmarattad (Final Tier 4/ Stage V) (S760 ja S770 masinad)



H115710—UN—31AUG15



H115711—UN—31AUG15

A—Õhueemaldusnippel
B—Vedav rihmaratas
C—Veetav rihmaratas

MÄRKUS: Juurdepääsuks muutuva kiirusega ajami õhueemaldusklapile ja rihmaratastele avage separaatori juurdepääsukate.

1. Muutuva kiirusega ajami tühjendusklapid – rihmarataste pingest vabastamiseks avage õhueemalduskork (A).

TÄHTIS: Piisavaks määrimiseks peab sisemine rihmaratas olema lõpuni tagasi tõmmatud.

Rihmaratta liikumisruum võib olla piiratud, kui rihmarattad ei ole täielikult eraldatud.

2. Muutuva ülekandearvuga vedav rihmaratas – leidke vedaval rattal määrdenippel (B). Tõmmake rihmaratast mootori poole, kuni see on täiesti lahti. Pange niplisse 10 kuni 12 annust määret. Üleliigne määre tuleb välja vedava rihmaratta esiküljest.

TÄHTIS: Piisavaks määrimiseks peavad veetavad rihmarattad olema lõpuni suletud.

Rihmaratta liikumisvabadus võib olla rikutud, kui need pole lõpuni suletud.

3. Muutuva kiirusega veetav rihmaratas – leidke veetaval rattal määrdenippel (C). Lükake veetavad rattad kokku, kuni need on täiesti suletud. Pange niplisse 10 kuni 12 annust määret. Üleliigne määre tuleb välja veetava ratta esiküljest.

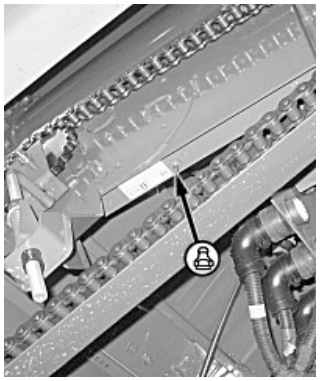
   Keerake õhueemalduskork ja klapi mutter ettenähtud momendiga kinni.

Tehnilised andmed

Õhueemaldusnippel ja mutter—Pingutusmoment	23 Nm (17 naeljalga)

OUO6075,00047F6-21-13NOV17

Väljalaadimisteo ülemine reduktor

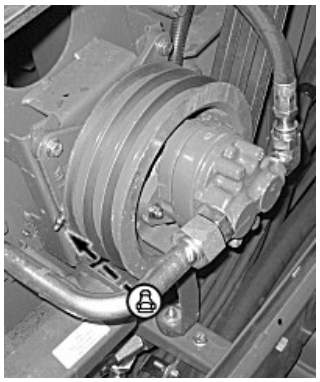


H115712—UN—31AUG15

Määrige niplit.

OUO6075,000468D-21-28MAR17

Heedri/haspli ajami pumba rihmaratta laager



H115713—UN—31AUG15

Määrige niplit.

OUO6075,000468E-21-20MAR17

Primaarse vahevõlli universaalliigendi nuut (ühe kiirusega kaldtransportöör)



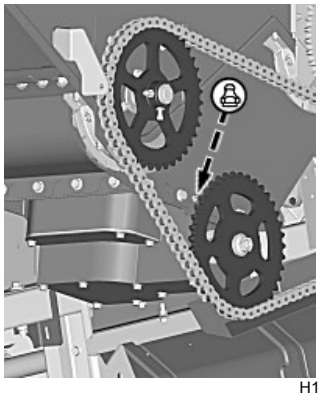
H115714—UN—31AUG15

MÄRKUS: Mitmeastmelise kaldtransportööriga masinatel on viis määrdeniplit.

Pöörake niplitele juurdepääsuks ja määrimiseks.

OUO6075,000442F-21-17JAN17

Vertikaalse väljalaadimisteo ülemine reduktor (S780, S785 ja S790 masinad)



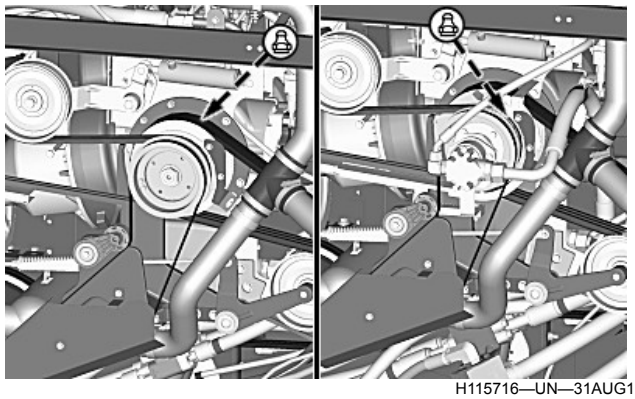
H115715—UN—31AUG15

TÄHTIS: Pumbake niplisse 10 annust määret.

Määrige niplit.

OUO6075,000468F-21-28MAR17

Hekseldi/väljalaadimisteo ajamivõlli laager



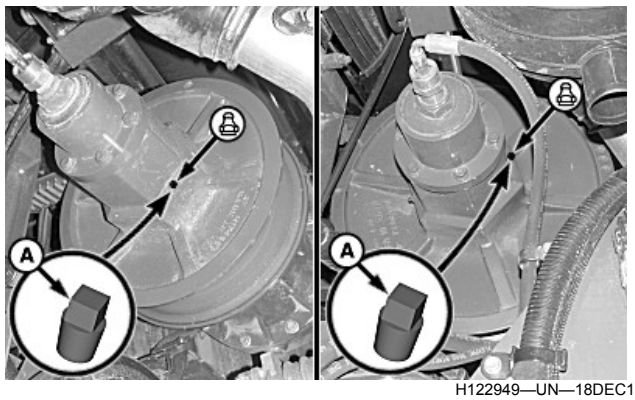
H115716—UN—31AUG15

Variant A / variant B

Pöörake rihmaratast, et pääseda nipli juurde rihmaratta soone põhjal, ning määrige.

OUO6075,0004690-21-20MAR17

Muutuva kiirusega rihmaratas



H122949—UN—18DEC17

Vedavad rihmarattad (väike läbimõõt) / vedavad rihmarattad (suur läbimõõt)

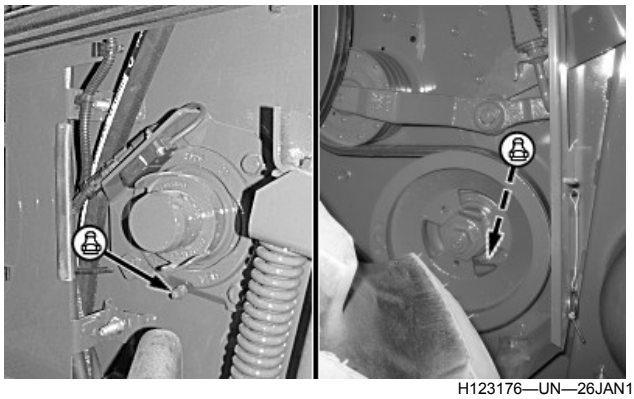
A—Torukork

TÄHTIS: Eemaldage torukork (A) ja paigaldage määrdenippel. Pumbake niplisse 40 kuni 45 annust määret. Ärge üle määrige. Eemaldage määrdenippel ja paigaldage pimeäärik.

1. Sulgege (suure kiirusega) rihmarattad enne pimeääriku määrimist välimise rihmaratta rummus.
2. Pöörake rihmaratast, et pääseda pimeäärikuni.
3. Määrdeaine jaotamiseks muutke silindri töökiirust, kui töötate kogu aeg suurel kiirusel.

OUO6075,0004862-21-18DEC17

Söötekiirendi laagrid



H123176—UN—26JAN18

Vasakpoolne/parempoolne külg

Niplite juurde pääsemiseks pöörake rihmarattaid ja määrige.

OUO6075,000488A-21-26JAN18

Hooldusvälpade tabel – iga 400 töötunni järel (järg)

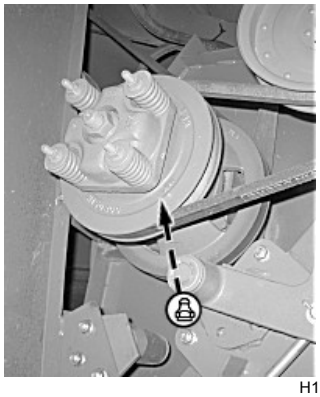


H119654—UN—17OCT16

Seletus	Hooldus	Iga 400 töötunni järel
A	Prahiteo ajami hõõrdsiduri määrimine (S760 ja S770 masinad)	•
B	Konveieri ajami hõõrdsiduri määrimine	•
C	Parempoolse määrdepunkti määrimine	•
D	Ülepeabiitri laagrite määrimine (lisavarustus) (S770, S780, S785 ja S790 masinad)	•
E	Tühjendusbiitri laagrite määrimine	•
F	Puhastusventilaatori võlli laagrite määrimine	•
G	Tagasilla rööpvarda määrimine	•
H	Laoturi määrimine (sõltuvalt varustusest)	•
I	Ülepeabiitri reduktori õli kontrollimine (lisavarustus) (S770, S780, S785 ja S790 masinad)	•
J	Separaatori ajami õli kontrollimine	•
K	Lõppülekande õli kontrollimine	•

OUO6075,00049BA-21-30MAY18

Prahiteo ajami hõõrdsidur (S760 ja S770 masinad)



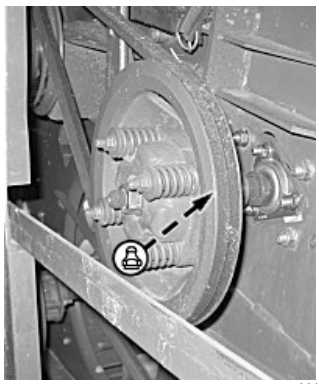
H115720—UN—31AUG15

TÄHTIS: Ärge üle määrige.

Juurdepääsuks niplile pöörake rihmaratast.

OUO6075,0004433-21-17JAN17

Konveieriteo ajami hõõrdsidur



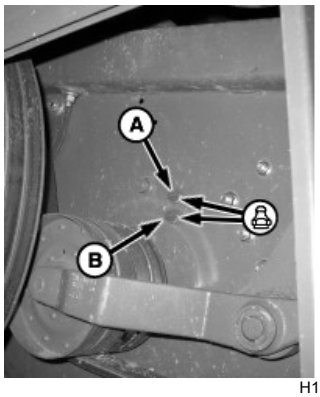
H115721—UN—31AUG15

TÄHTIS: Ärge üle määrige.

Juurdepääsuks niplile pöörake rihmaratast.

OUO6075,0004434-21-17JAN17

Parempoolne määrdepunkt



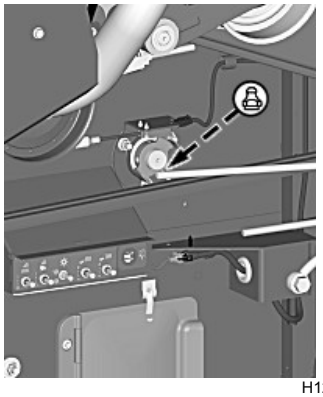
H115722—UN—31AUG15

A—Primaarse vahevõlli laager
B—Separaatori laager

Määrige nipleid, et õlitada primaarse vahevõlli laagrit (A) ja separaatori laagrit (B).

OUO6075,0004435-21-17JAN17

Ülepeabiitri laagrite määrimine (lisavarustus) (S770, S780, S785 ja S790 masinad)

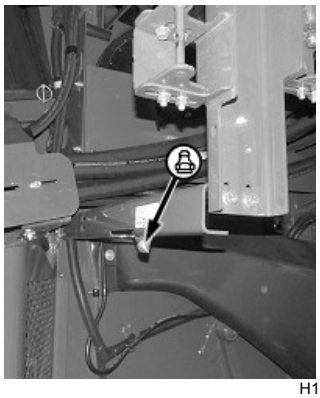


H123397—UN—09FEB18

Liitmiku määrimine (mõlemalt küljelt).

OUO6075,00048A7-21-09FEB18

Tühjendusbiitri laagrid



H115724—UN—31AUG15

Määrige niplit (mõlemal küljel).

OUO6075,0004693-21-21MAR17

Puhastusventilaatori võlli laagrid



H123398—UN—09FEB18

Liitmiku määrimine (mõlemal küljel).

OUO6075,00048A8-21-09FEB18

Tagasilla rööpvarras

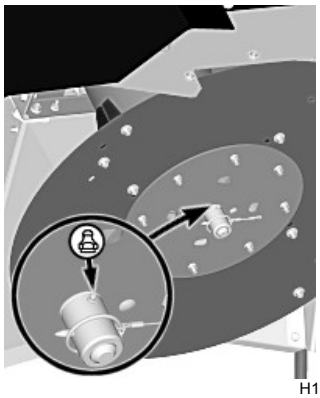


H115726—UN—31AUG15

Määrige niplit (mõlemal küljel) roolivarda otsa kuulliigendil.

OUO6075,0004695-21-21MAR17

Laoturi ketas (sõltuvalt varustusest)

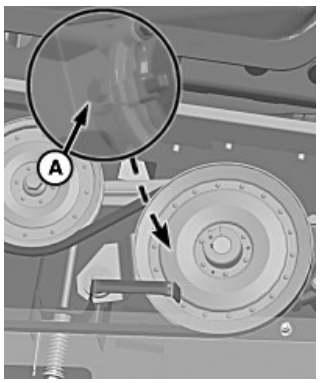


H115727—UN—31AUG15

Määrige nippel (mõlemal poolel), et rummud võllide külge ei roostetaks.

OUO6075,0004696-21-21MAR17

Ülepeabiitri reduktori õli (lisavarustus) (S770, S780, S785 ja S790 masinad)



H115728—UN—31AUG15

A—Kate

Eemaldage kork (A) ja kontrollige õli taset. Vajaduse korral lisage õli.

OUO6075,00046D6-21-28MAR17

Separaatori ajami õli



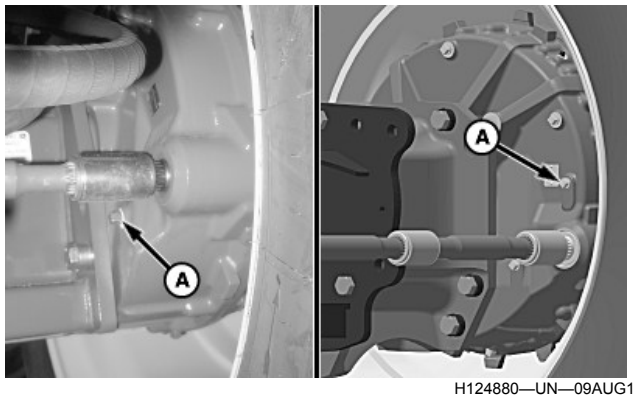
H115729—UN—31AUG15

A—Õlivarras

Tõmmake mõõtevarras (A) välja ja kontrollige õlitaset. Õlitase peab olema mõõtevarda soonte vahel. Vajaduse korral lisage õli.

OUO6075,000443C-21-17JAN17

Lõppülekande õli



H124880—UN—09AUG18

Üksikrehvi konfiguratsioon ja HillMaster™ (vasak) / topeltrehviga konfiguratsioon (parem)

A—Kork

TÄHTIS: Ettevõtte HillMaster™ masinad. Lõppülekande õlitaseme kontrollimisel hoiatage kõrvalseisjaid, et nad masinast selle loodimisel eemale hoiaks.

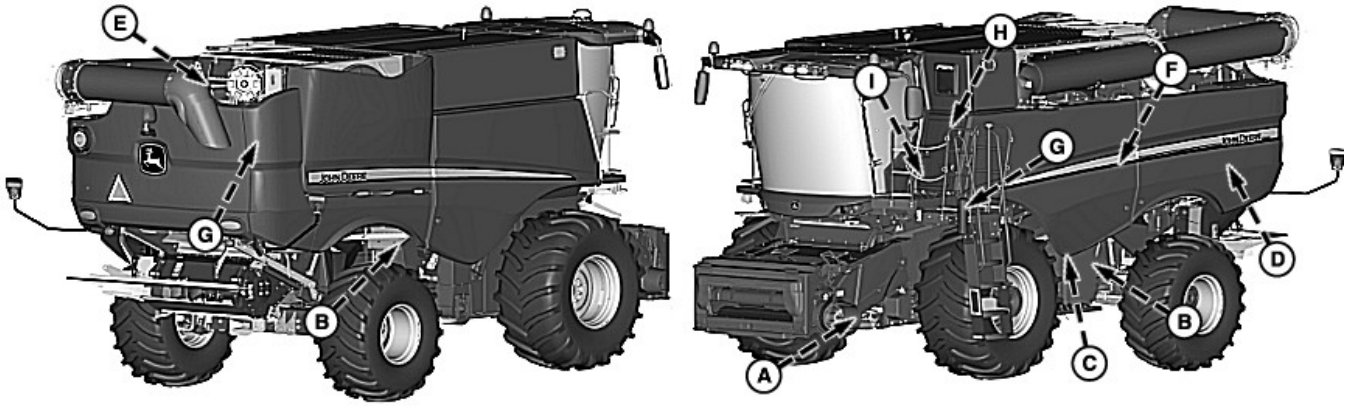
MÄRKUS: HillMaster™-i masinad Õlitaseme täpseks määramiseks peavad lõppülekanded olema seatud nii, et lõppülekande sisendvõll oleks samal tasemel kui telje ajamivõll.

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Eemaldage kork (A) ja kontrollige õlitaset (mõlemal küljel). Õlitase peaks olem 12 mm (1/2 tolli) täiteava põhjast. Vajaduse korral lisage õli.

OUO6075,0004A17-21-15AUG18

Hooldusintervallide tabel – iga 400 töötunni järel (järg)



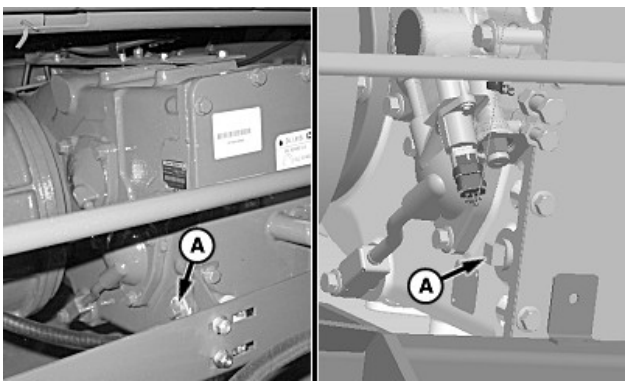
H132992—UN—19JAN21

Seletus	Hooldus	Iga 400 töötunni järel
A	Käigukastiõli kontrollimine (S760 ja S770 ProDrive™-ita masinad) Parkimispiduri silindri kaablite pikkuse kontrollimine (S760 ja S770 surunupplülitusega käigukastiga masinad)	•
B	Hooldage/puhastage akud	•
C	Hüdro-/hüdrostaatika filtri vahetamine (S760 ja S770 masinad)	•
D	Hüdrostaatilise süsteemi toite filtri vahetamine (S760 ja S770 ilma ProDrive™-ita masinad) Hüdrostaatilise süsteemi toite filtri vahetamine (S760 ja S770 ProDrive™-iga masinad)	•
E	Hüdrostaatilise süsteemi toitefiltri vahetamine (S780, S785 ja S790 ProDrive™-iga masinad) Peamootori reduktori filtri vahetamine (S760 ja S770 ProDrive™-ita masinad) Peamootori reduktori filtri vahetamine (S760 ja S770 ProDrive™-iga masinad)	•
F	Mootori prahikontrolli õhufiltri kontrollimine (Final Tier 4/Stage V)	•
G	Kontrollige/täitke/asendage tulekustutid	•
H	Primaarse vahevõlli käigukastiõli kontrollimine (fikseeritud ja muutuva kiirusega kaldtransportööri ajam)	•
I	Pidurivedeliku kontrollimine (S760 ja S770 ProDrive™-ita masinad)	•

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

OUO6075,0004FC8-21-19JAN21

Käigukastiõli (S760 ja S770 ProDrive™-ita masinad)



H115752—UN—02SEP15
Mehaaniline/elektrooniline käiguvahetus

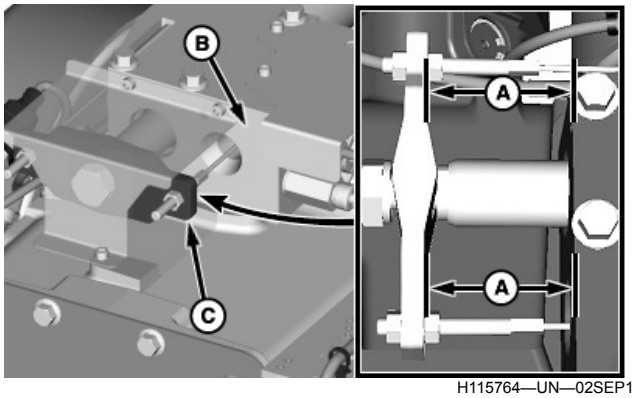
A—Kate

Eemaldage kork (A) ja kontrollige õli taset.

Vajaduse korral lisage õli tasemeni 12 mm (1/2 tolli) ava alumisest servast.

OUO6075,000443F-21-17JAN17

Parkimispiduri trumli trossid (elektroonilise käigukastiga masinad S760 ja S770)



H115764—UN—02SEP15

A—Vahekaugus
B—Käituri korpus
C—Tasakaalusti

MÄRKUS: Rakendage parkimispidur (kolb välja lükatud, vedru rakendunud).

Mõõtke ja kontrollige, kas vahekaugus (A) käituri korpuse (B) ja tasakaalusti (C) vahel on mõlemal küljel nõuetekohane.

Tehnilised andmed

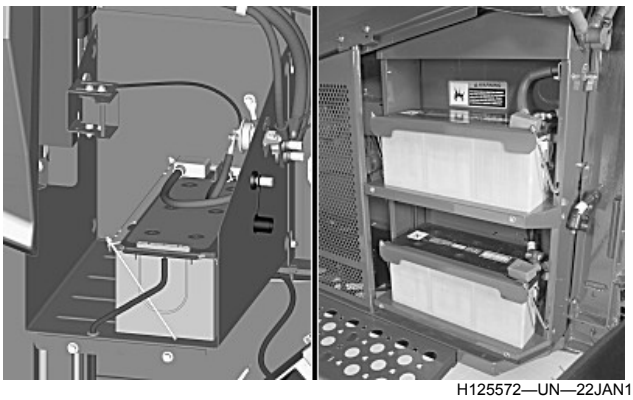
Seisupiduri tross—Pingutusmoment. . . . . 37,5 ± 2,5 mm (1 31/64 ± 3/32 tolli)

ETTEVAATUST: Parkimispiduri silindri trossid on äärmiselt suure pinge all. Trosside reguleerimiseks PEATE pöörduma John Deere'i esindusse.

Kui trosse on vaja reguleerida, pöörduge John Deere'i esindusse.

OUO6075,0004440-21-17JAN17

Akud



H125572—UN—22JAN19
Variant A / variant B

MÄRKUS: Akud asuvad olenevalt masina mudelist vasakul või paremal.

1. Puhastage aku või akude ülaosa ja kontrollige taset igas elemendis.
2. Vajadusel täitke kuni täitekaeluse allservani destilleeritud veega.
3. Puhastage akude poolused ja juhtmed ning pingutage vajadusel ühendusi.

OUO6075,0004A99-21-11JAN19

Hüdraulika ja hüdrostaatika filter (S760 ja S770 masinad)



H115753—UN—02SEP15

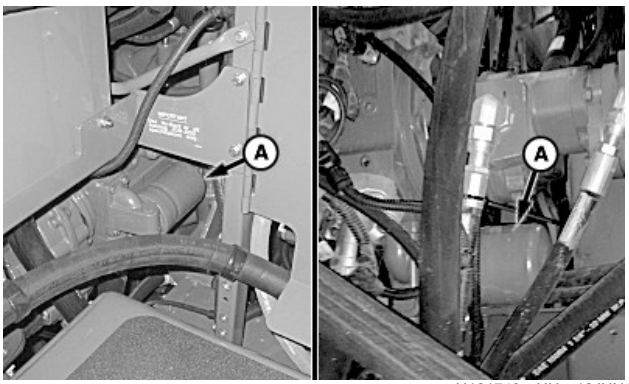
A—Filter

MÄRKUS: Süsteemi tühjendamine filtrite väljavahetamisel ei ole vajalik.

1. Eemaldage ja vahetage filter (A).
2. Katke uue filtri tihend õliga.
3. Paigaldage filter. Pingutage käsitsi ja seejärel veel 1/2 pööret.

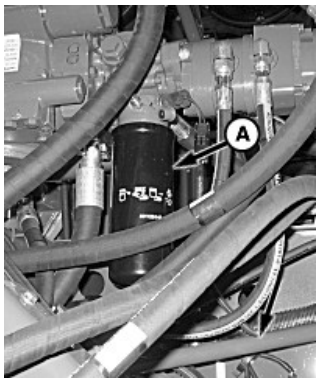
OUO6075,0004E01-21-13APR20

Hüdrostaatilise süsteemi toite filter



H121740—UN—12JUN17

Variant A / variant B



H121741—UN—12JUN17

Variant C

A—Filter

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist hüdrostaatilise toitefiltri laad ja asukoht erinevad.

Süsteemi tühjendamine filtrite väljavahetamisel ei ole vajalik.

1. Eemaldage filter (A).
2. Vahetage filter ja katke uus tihend õliga.
3. **Variandid A ja B:** Keerake käsitsi kinni ja pingutage siis ettenähtud momendiga.

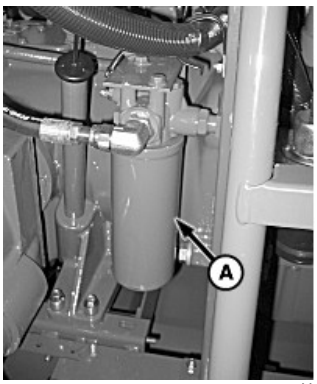
Tehnilised andmed

Hüdrostaatilise süsteemi toite filter—Pingutusmoment. . . . . 45 N·m (33 naeljalga)

Variant C: Pingutage käsitsi ja seejärel veel 1/2 pööret.

OUO6075,0004E02-21-26JUN20

Peamootori reduktori filter



H115762—UN—02SEP15

A—Filter

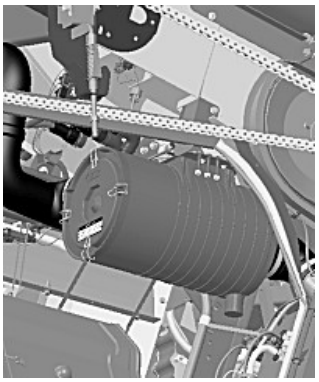
MÄRKUS: Peamootori reduktori filter võib olenevalt masina konfiguratsioonist paikneda eri kohtades. Vt täpsemalt peatükist Hooldusvälpade tabel – iga 400 töötunni järel (järg).

Süsteemi tühjendamine filtrite väljavahetamisel ei ole vajalik.

1. Eemaldage ja vahetage filter (A).
2. Katke filtri uus tihend õliga.
3. Paigaldage filter, keerates selle käega kinni, ja pingutage siis veel 1/2 pööret.

OUO6075,00046D8-21-28MAR17

Mootori prahikontrolli õhufilter (Final Tier 4/ Stage V)



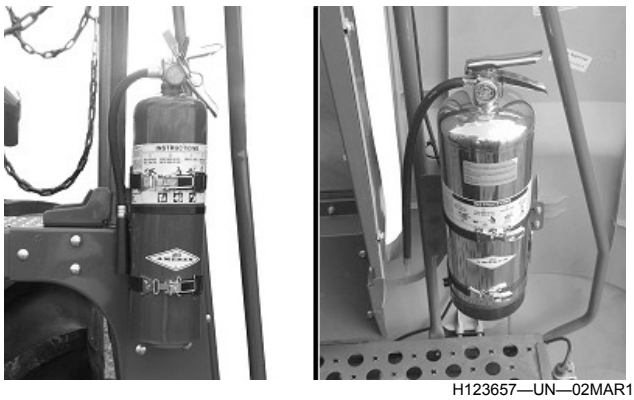
H115760—UN—02SEP15

TÄHTIS: Kui ekraanile ilmub mootori õhufiltri ummistuse näidik, hooldage primaarfiltrit.

Kontrollige, kas kaitsefilter on ummistunud.

OUO6075,00047F9-21-15NOV17

Tulekustutid



H123657—UN—02MAR18

ETTEVAATUST: Kontrollige tulekustuti rihmu ja nende kinnitusdetaile vähemalt kord aastas. Kui tulekustuti rihmad või kinnitusdetailid ilmutavad mingeidki märke kahjustustest või ebaloomulikust kulumisest, värvuse muutusest või hõõrdumisest, tuleb kogu rihm koos kinnitusdetailidega kohe välja vahetada. Oma turvalisuse huvides kasutage tulekustuti komponentide vahetamisel teie masina jaoks ette nähtud osi. Pöörduge John Deere esindaja poole.

Kontrollige tulekustuteid (ees ja taga), järgides hooldusjuhiseid tulekustuti sildil.

Laadige või vahetage nagu vaja.

OUO6075,000490D-21-02MAR18

Primaarse vahevõlli reduktori õli (fikseeritud ja muutuva kiirusega kaldtransportööri ajam)



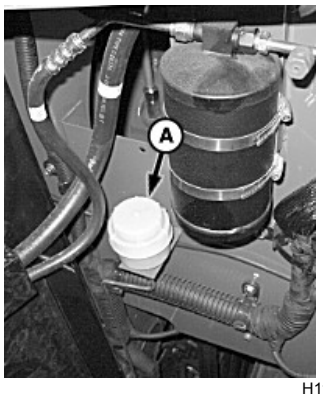
H115761—UN—02SEP15

A—Õlivarras

Kontrollige primaarse vahevõlli reduktori õlitaset mõõtevardaga (A). Vajaduse korral lisage õli.

OUO6075,00046D9-21-29MAR17

Pidurivedelik (S760 ja S770 ProDrive™-ita masinad)



H115754—UN—02SEP15

A—Paagi kork

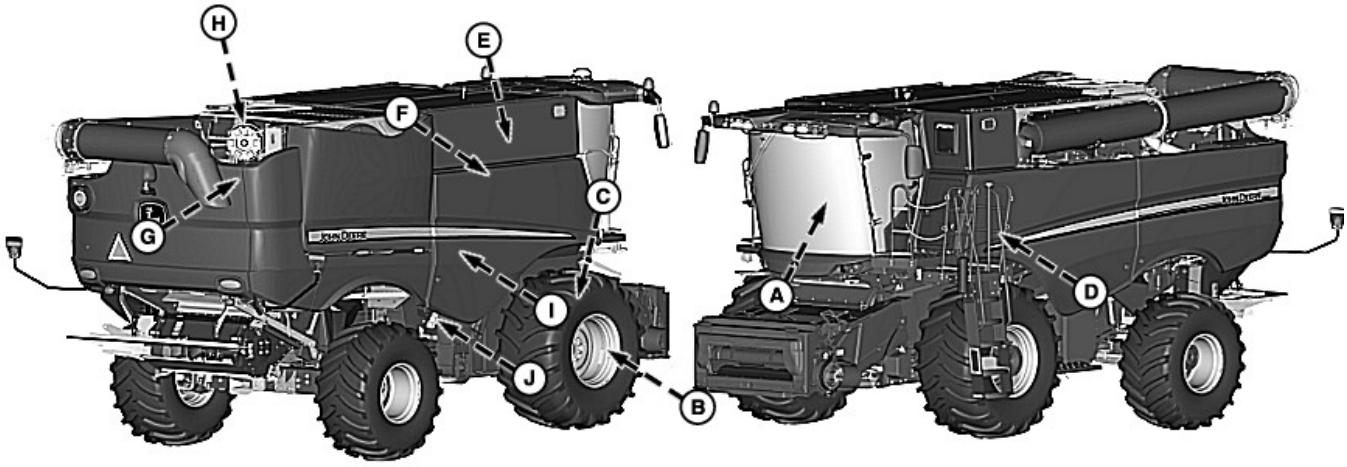
1. Kontrollige pidurivedelikku, vaadates läbi paagi korgi ava (A).

MÄRKUS: Ärge laske mustusel pidurivedelikku sattuda.

2. Lisage pidurivedelikku tasemeni 6 mm (1/4 tolli) ülemisest äärest.

OUO6075,0004449-21-16JAN17

Hooldusintervallide tabel – iga 400 töötunni järel (järg)



H134411—UN—17MAY21

Seletus	Hooldus	Iga 400 töötunni järel
A	Kontrollige turvavöösid	•
B	Süsteemi ProDrive™ / peamootori reduktori määrdefilter (S760 ja S770 süsteemiga ProDrive™ masinad) Süsteemi ProDrive™ / peamootori reduktori määrdefilter (S780, S785 ja S790 süsteemiga ProDrive™ masinad)	•
C	Määrige kaldtransportööri hõõrdkaitsesidurit	•
D	Pingutage heedri elektromagnetilise siduri mutrit (fikseeritud ja muutuva kiirusega kaldtransportöör)	•
E	Puhastage mitme kiirusega kaldtransportööri ajami käigukast (S770, S780, S785 ja S790 masinad)	•
F	Kontrollige laadimisteo käigukastiõli	•
G	Asendage FEF-lisandi paagi õhutuskork (Final Tier 4 / Stage V) Kütusepaagi õhutuskorgi vahetamine	•
H	Kontrollige õhufiltri elemente	•
I	Puhastage niiskusandur (kui kuulub varustusse) Puhastage niiskusanduri möödavoolu tigu (vajaduse korral) Puhastage ActiveVision™-i teraelevaatori kaamera (kui kuulub varustusse) Asendage ActiveVision™-i teraelevaatori kaamera kuivatuskassett (kui kuulub varustusse)[a]	•
J	Puhastage peksmata viljapeade möödavoolu tigu (vajaduse korral) Puhastage ActiveVision™-i jäätmesüsteemi kaamera (kui kuulub varustusse) Asendage ActiveVision™-i jäätmesüsteemi kaamera kuivatuskassett (kui kuulub varustusse)[a]	•

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
[a]Kui koristushooaeg on lõppenud, oodake kuivatuskasseti kasutusea pikendamisega kuni järgmise koristushooaja alguseni.

OUO6075,0004FC9-21-18MAY21

Turvavööd



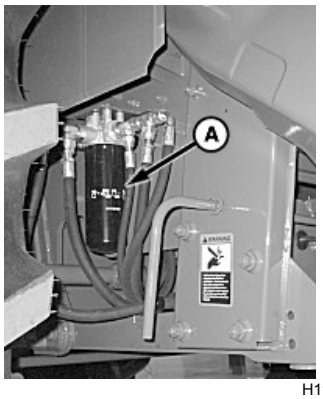
H115757—UN—02SEP15

ETTEVAATUST: Kontrollige turvavööd ja selle kinnitusdetaile vähemalt kord aastas. Kui turvavöö süsteem, kaasa arvatud kinnitusdetailid, vöölukk, vöö või inertstõkesti ilmutab mingeidki märke vigastustest või ebaloomulikust kulumisest, värvuse muutusest või hõõrdumisest, tuleb kogu turvavöö kohe välja vahetada. Oma turvalisuse huvides kasutage turvavöö süsteemi vahetamisel teie masina jaoks ette nähtud osi. Pöörduge John Deere esindaja poole.

Kontrollige turvavööd kahjustuste suhtes.

OUO6075,0004698-21-21MAR17

ProDrive™-i / peamootori reduktori määrdefilter (ProDrive™-iga masinad)



H115763—UN—02SEP15

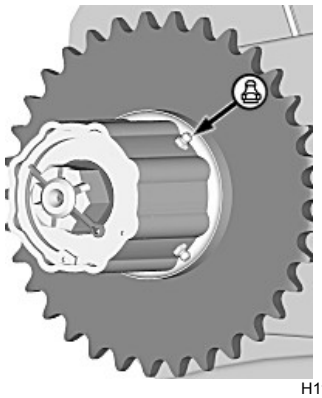
A—Filter

MÄRKUS: Süsteemi tühjendamine filtrite väljavahetamisel ei ole vajalik.

1. Eemaldage ja vahetage filter (A).
2. Katke filtri uus tihend õliga.
3. Paigaldage filter, keerates selle käega kinni, ja pingutage siis veel 1/2 pööret.

OUO6075,00046DA-21-28MAR17

Kaldtransportööri hõõrdsidur

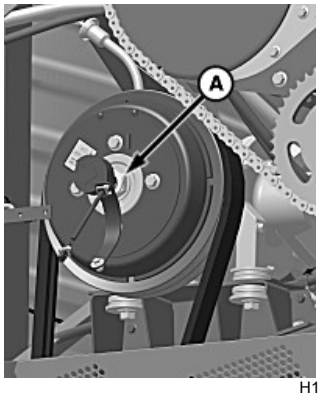


H115747—UN—01SEP15

Määrige niplit ülemise kaldtransportööri hõõrdsiduril, kuni määrdeainet hakkab tihendi vahelt välja pressima.

OUO6075,000444C-21-16JAN17

Heedri elektromagnetsiduri mutter (fikseeritud ja muutuva kiirusega kaldtransportöör)



H134413—UN—17MAY21

A—Heedri elektromagnetsiduri mutter

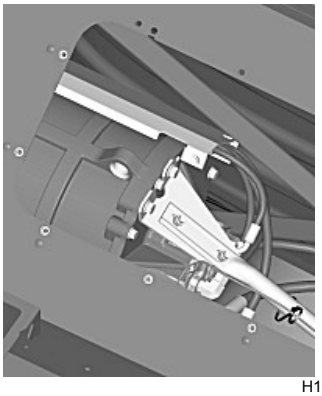
Pingutage heedri elektromagnetsiduri lukustusmutter (A) ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Heedri elektromagnetsiduri mutter—Pingutusmoment	328 N·m (242 naeljalga)

OUO6075,0005144-21-18MAY21

Mitme kiirusega kaldtransportööri ajami reduktor (S770, S780, S785 ja S790 masinad)



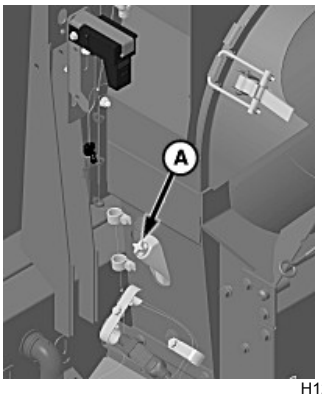
H125585—UN—17JAN19

ETTEVAATUST: Mustus, õli, aganad ja viljajäägid selles piirkonnas on tuleohtlikud. Tuule suund, vilja tüüp ja vilja niiskusesisaldus võivad mõjutada seda, kuhu ja kui palju aganaid ja prahti võib koguneda. Ärge puhastage seda piirkonda, kui mootor töötab.

1. Eemaldage hoiuriiul (kui kuulub varustusse) terapunkri eest.
2. Eemaldage juurdepääsuluuk terapunkri eest.
3. Koristage materjal mitme kiirusega kaldtransportööri ajami reduktori ümbrusest.
4. Paigaldage juurdepääsuluuk ja riiul (kui kuulub varustusse).

OUO6075,0004E94-21-17JUN20

Laadimisteo käigukastiõli



H123565—UN—22FEB18

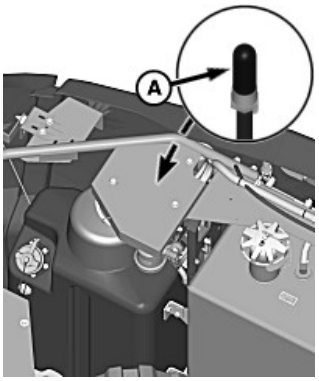
A—Õlivarras

MÄRKUS: Laadimisteo reduktorit ei ole vaja tühjendada.

Kontrollige õlitaset mõõtevardaga (A) ja vajadusel lisage õli.

OUO6075,00048BF-21-22FEB18

DEF-lisandi paagi õhutuskork (Final Tier 4 / Stage V)



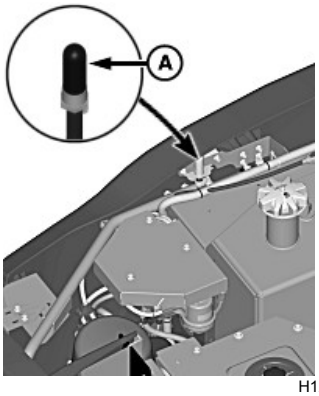
H125431—UN—04DEC18

A—DEF-lisandi paagi õhutuskork

Eemaldage ja vahetage DEF-lisandi paagi õhutuskork (A).

OUO6075,0004A60-21-04DEC18

Kütusepaagi õhutuskork



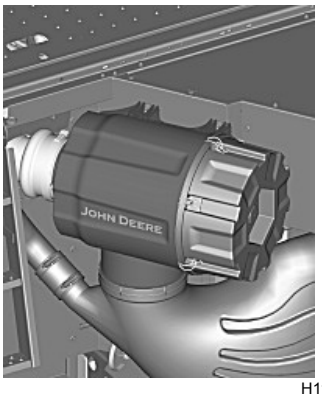
H125430—UN—04DEC18

A—Õhutuskork

Eemaldage ja vahetage kütusepaagi õhutuskork (A).

OUO6075,0004A61-21-04DEC18

Õhufiltri elemendid



H115759—UN—02SEP15

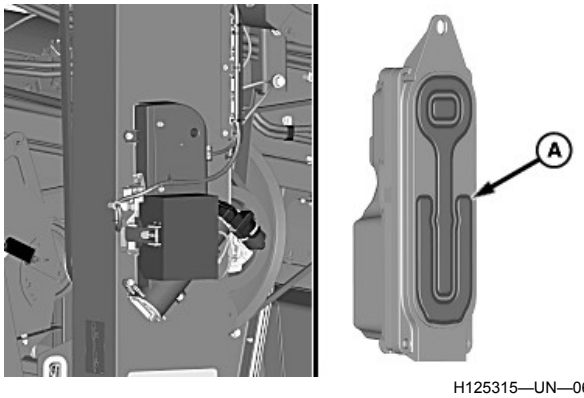
TÄHTIS: Kui ekraanile ilmub mootori õhufiltri ummistuse näidik, hooldage primaarfiltrit.

Kontrollige, kas kaitsefilter on ummistunud.

Kontrollige, kas esineb lekkeid ja ega sisseimemistoru pole kokku vajunud.

OUO6075,0004451-21-16JAN17

Niiskusandur (kui kuulub varustusse)



H125315—UN—06NOV18

A—Niiskusandur

TÄHTIS: Staatiline laeng võib niiskusandurit kahjustada. Kahjustuste vältimiseks jälgige, et enne töötamist või puhastamist puudutaksite vähemalt ühe käega masina metallpinda.

Niiskusanduril on sisemised komponendid, mis võivad kukkumisel lahti tulla, mis pole koheselt tuvastatav. Käsitsege niiskusandurit sellega töötamisel või selle puhastamisel ettevaatlikult.

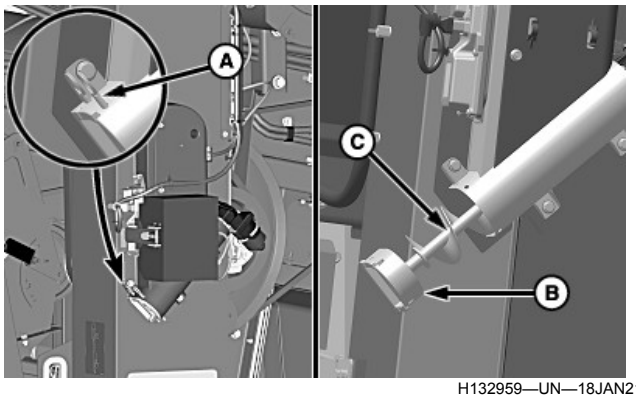
Eemaldage ja puhastage niiskuseandur (A), kui koristatav kultuur on umbrohusegune, tegu on söödataimedega või väikseteraline (raps).

- Ärge kasutage anduri pinnal lahusteid ega teisi puhastusvahendeid.
- Eelistatav on kasutada puhastamiseks kuiva lappi. Kui see ei aita, siis nühkige vaid lapi ja veega.
- Ärge peske niiskusanduri pinda surveveega.

Paigaldage niiskuseandur ja sooritage niiskuseanduri kaliibrimine. Lisateabe saamiseks vaadake kalibreerimisrakenduse või kabiini abiteavet.

OUO6075,000513D-21-14MAY21

Niiskusanduri möödavoolu tigu (vajaduse korral)



H132959—UN—18JAN21

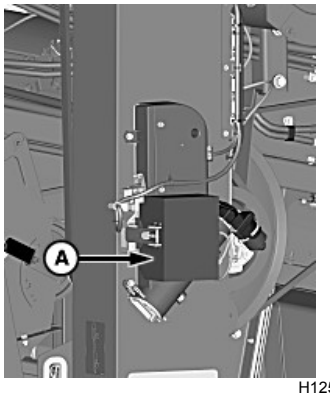
A—Sõrm (2 tk)
B—Otsakork
C—Tigu

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

1. Eemaldage sõrmed (A) ja otskork (B).
2. Eemaldage tigu (C) niiskusanduri möödavoolust.
3. Puhastage tigu ja niiskusanduri möödavoolu sisene piirkond.
4. Paigaldage ja joondage tigu.
5. Paigaldage otsakork ja kinnitage sõrmedega.

OUO6075,0004FBB-21-18JAN21

Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera (kui kuulub varustusse)



H125313—UN—06NOV18

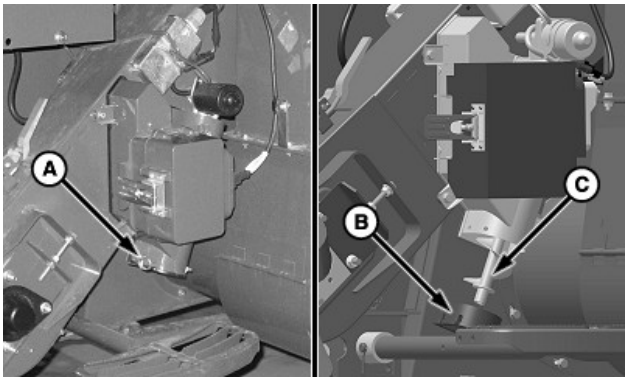
A—Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera

MÄRKUS: Puhastamise sagedus oleneb mitmetest teguritest, sh töötingimused, ilm ja põllukultuuri seisukord. Puhastage kaamera objektiiv puhta pehme niiske lapiga.

Avage sulgur ja puhastage ActiveVision™-i teraelevaatori kaamera (A).

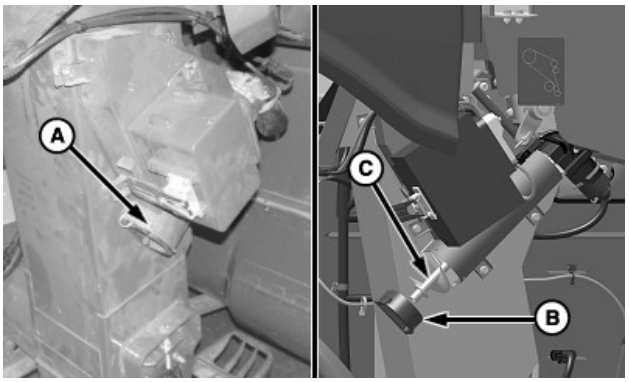
OUO6075,0004FC3-21-27APR21

Peksmata viljapeade anduri möödavoolu tigu (vajaduse korral)



H132960—UN—18JAN21

Variant A



H132961—UN—19JAN21

Variant B

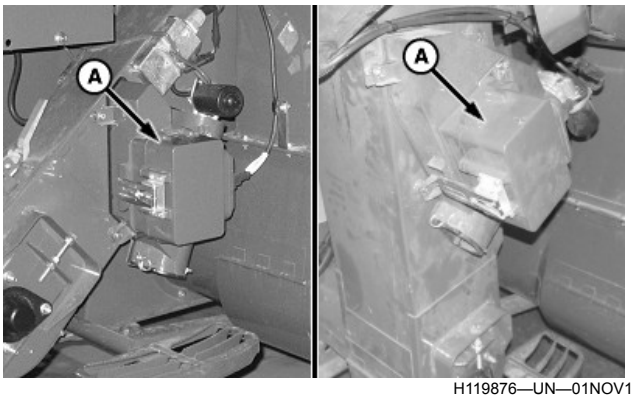
A—Sõrm (2 tk)
B—Otsakork
C—Tigu

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

1. Eemaldage sõrmed (A) ja otskork (B).
2. Eemaldage tigu (C) niiskusanduri möödavoolust.
3. Puhastage tigu ja niiskusanduri möödavoolu sisene piirkond.
4. Paigaldage ja joondage tigu.
5. Paigaldage otsakork ja kinnitage sõrmedega.

OUO6075,0004FC4-21-19JAN21

ActiveVision™-i peksmata viljapeade süsteemi kaamera (kui kuulub varustusse)



H119876—UN—01NOV16

Variant A / variant B

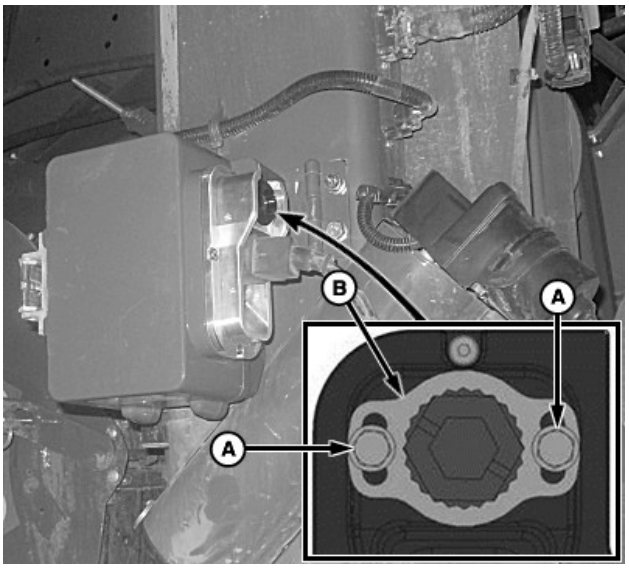
A—ActiveVision™-i peksmata viljapeade süsteemi kaamera

MÄRKUS: Puhastamise sagedus oleneb mitmetest teguritest, sh töötingimused, ilm ja põllukultuuri seisukord. Puhastage kaamera objektiiv puhta pehme niiske lapiga.

Avage sulgur ja puhastage ActiveVision™-i peksmata viljapeade süsteemi kaamera (A).

OUO6075,0004FC5-21-27APR21

ActiveVision™-i kaamera kuivatuskassett (kui kuulub varustusse)



H130473—UN—09JUN20

A—Kuuskantpolt (2 tk)
B—Kinnitusplaat

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

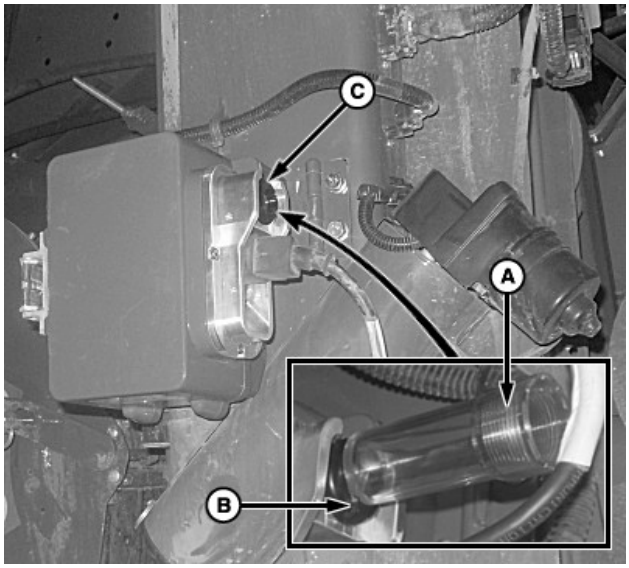
TÄHTIS: Vilja materjal ja muu praht võib koguneda kuivatuskasseti ümber. Enne eemaldamist kontrollige ja puhastage kuivatuskasseti ümbrus.

MÄRKUS: Näidatud on ActiveVision™-i teraelevaatori kaamera. ActiveVision™-i jäätmesüsteemi kaamera on sarnane.

Kui kaamera objektiivi sisemuses on näha niiskuse kogunemist, asendage kuivatuskassett vastavalt vajadusele.

Kui koristushooaeg on lõppenud, oodake kuivatuskasseti kasutusea pikendamisega kuni järgmise koristushooaja alguseni.

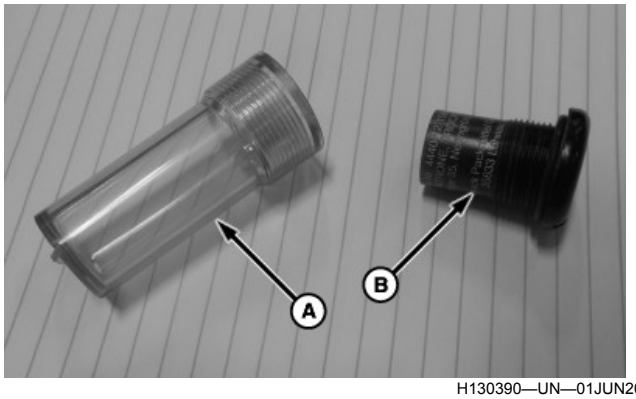
1. Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja kinnitusplaat (B).



H130389—UN—21MAY20

A—Kuivatusaine mahuti (tööriist)
B—Sälk
C—Kuivatuskassett

2. Joondage asenduse kuivatuskassetis sisalduv kuivatusaine mahuti (A) sälguga (B).
3. Eemaldage kuivatuskassett (C) ActiveVision™-i kaameralt.
4. Visake kuivatuskassett ära.



H130390—UN—01JUN20

Kuivatusaine mahuti (tööriist) ja kuivatuskassett

A—Kuivatusaine mahuti (tööriist)
B—Kuivatuskassett

5. Eemaldage kuivatusaine mahuti (A) asenduse kuivatuskassetilt (B).
6. Paigaldage kuivatuskassett ActiveVision™-i kaamerale.
7. Joondage kuivatusaine tööriist sälguga.
8. Pingutage kuivatuskassetti käega, kuni see on kinni.

MÄRKUS: Kontrollige, kas kinnitusplaat mahub kuivatuskasseti kuusnurksesse vormi.

9. Paigaldage kinnitusplaat kuivatuskasseti peale ja kinnitage kuuskantpoltidega.
10. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

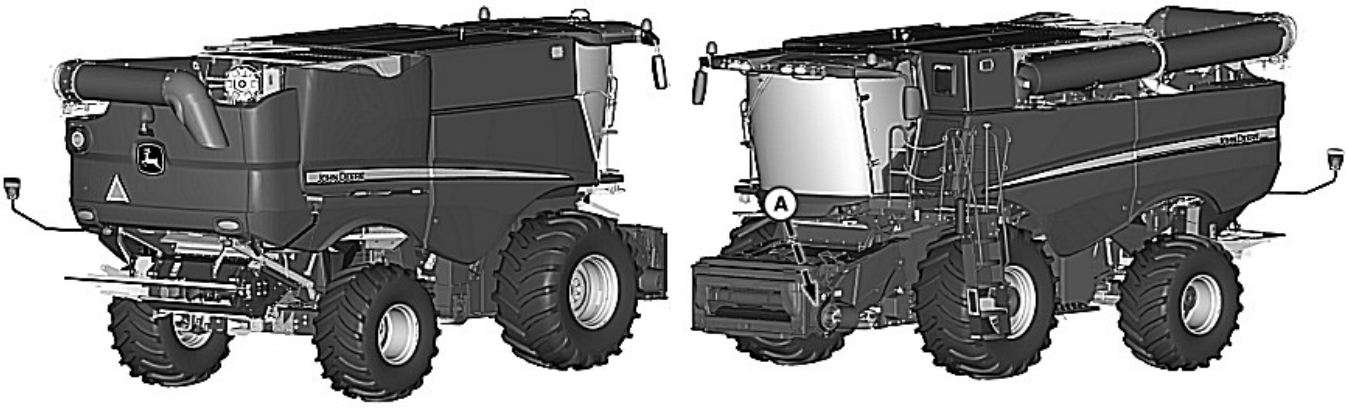
Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment	6,8 N·m (60 naeltolli)

OUO6075,0004E5D-21-26JUN20

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Hooldusvälpade tabel – iga 800 töötunni järel

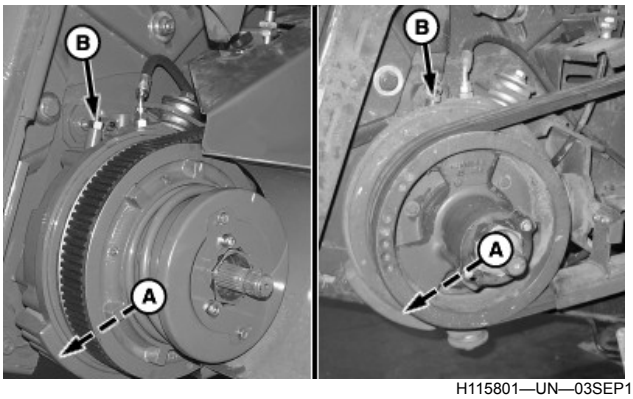


H119640—UN—13OCT16

Seletus	Hooldus	Iga 800 töötunni järel
A	Kaldtransportööri reversori reduktori õli vahetamine	•

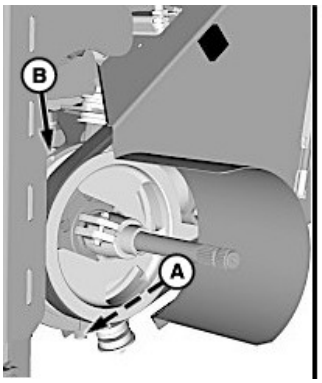
OUO6075,00046DD-21-28MAR17

Kaldtransportööri reversori käigukast



H115801—UN—03SEP15

Muutuv kiirus / mitmekäiguline reversori reduktor



H115802—UN—03SEP15

Püsikiirus

A—Kate
B—Õlivarras

1. Tõstke kaldtransportöör üles ja laske kaitsetugi alla.

MÄRKUS: Soovitusi õli kohta vt peatükist Kütused ja määrdeained.

2. Laske õli korgi (A) juures välja, pühkige kork puhtaks ja täitke uuesti mõõtevarda avast (B).

MÄRKUS: Kui reduktoril on õlijahuti, peab reduktorit mitu minutit käitama. See tagab jahuti täitumise õliga.

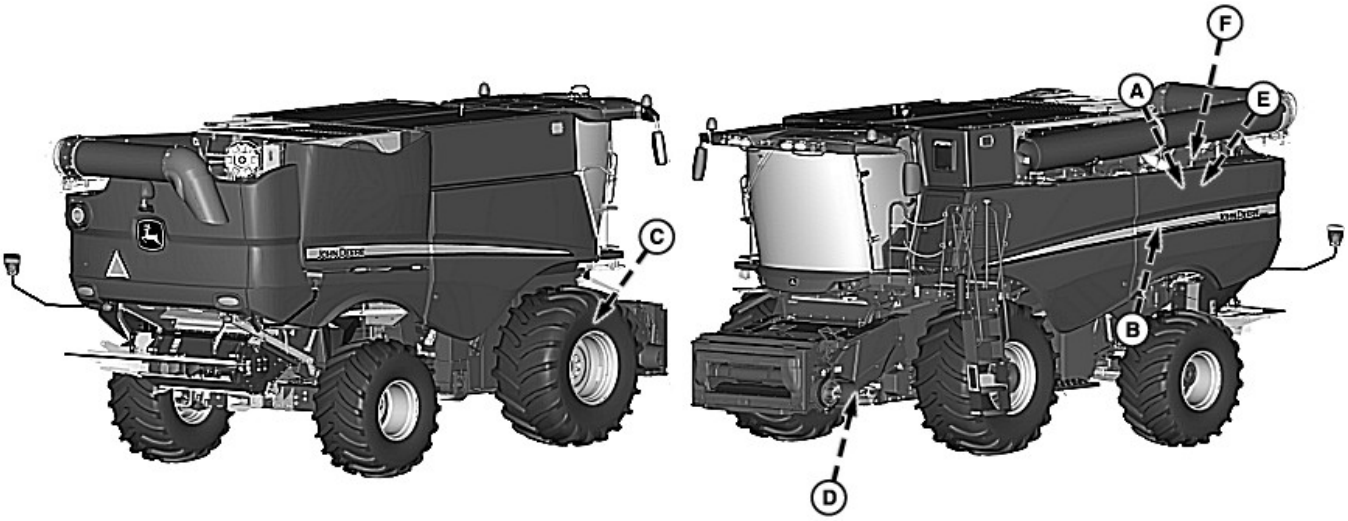
Õlitase peab olema mõõtevarda rihveldatud osal näha.

3. Kontrollige õlitaset ülestõstetud kaldtransportööriga.

OUO6075,00046DE-21-28MAR17

Hooldus – iga 1000 töötunni järel

Hooldusvälpade tabel – iga 1000 töötunni järel (ProDrive™-iga masinad)

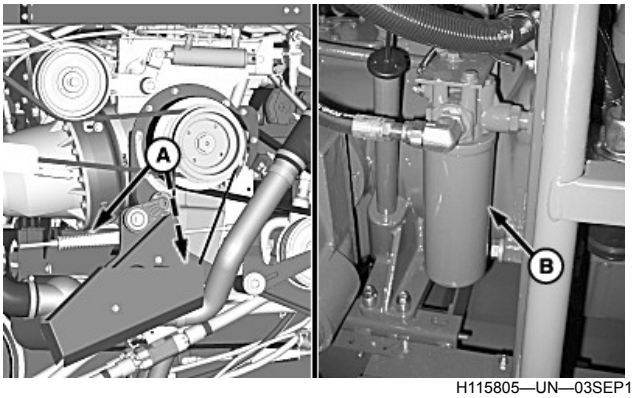


H119641—UN—13OCT16

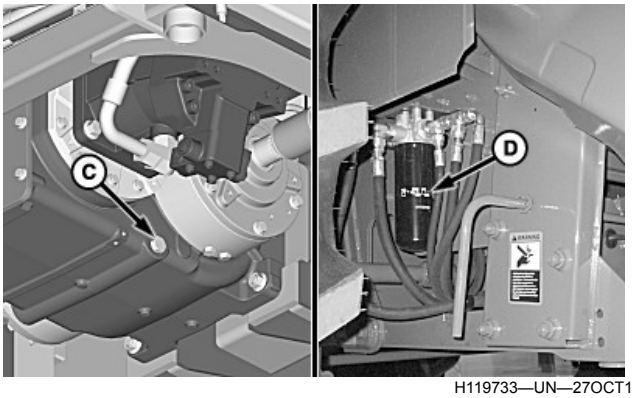
Seletus	Hooldus	Iga 1000 töötunni järel
A, B, C, D, E	Peamootori reduktori õli vahetamine	•
F	Hüdraulikapaagi filtri vahetamine (S780, S785 ja S790 masinad)	•

OUO6075,00046DF-21-28MAR17

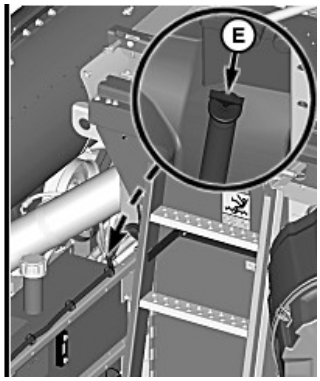
Peamootori reduktori õli vahetamine



H115805—UN—03SEP15



H119733—UN—27OCT16



H115807—UN—03SEP15

A—Korgid
B—Filter
C—Kork
D—Filter
E—Õlivarras

1. Peamootori reduktor – laske õli korkide (A) kaudu välja.
2. **Masinad S760 ja S770 ProDrive™** Eemaldage ja vahetage filter (B). Katke uue filtri tihend õliga. Pingutage käsitsi ja seejärel veel 1/2 pööret.
3. **ProDrive™-iga masinad:** Transmissiooniõli – laske õli korgi (C) kaudu välja.

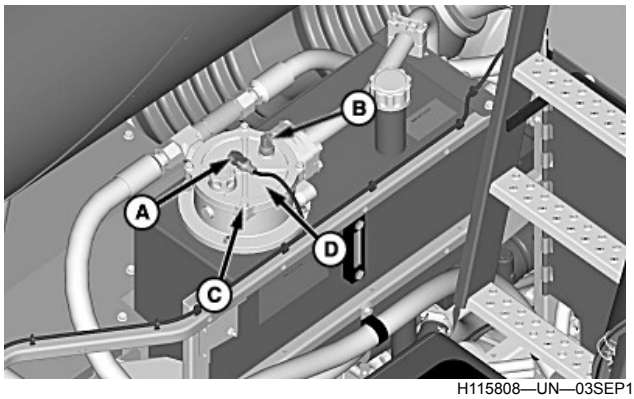
4. ProDrive™-i/peamootori reduktori õlifilter – eemaldage ja vahetage filter (D). Katke filtri tihend õliga. Pingutage käsitsi ja seejärel veel 1/2 pööret.

MÄRKUS: Peamootori reduktori ületäitmisel võib õli masina töötamise ajal mõõtevarda toru välja suruda.

5. **Peamootori reduktori täitmine**
   1. Täitke, kuni õli ulatub mõõtevarda (E) alumise jooneni.
   2. Paigaldage mõõtevarras ja laske mootoril vähemalt 1 minut töötada.
   3. Lülitage mootor välja ning oodake 5 minutit, kuni õhk õlist eraldub.
   4. Tõmmake mõõtevarras välja ja kontrollige õlitaset. Lisage õli, kuni tase ulatub mõõtevarda ülemise jooneni.
   5. Korrake toiminguid, kuni õlitase jääb mõõtevarda ülemise joone juurde.

OUO6075,0004940-21-12APR18

Hüdraulikapaagi filter (S780, S785 ja S790)



H115808—UN—03SEP15

A—Juhtmekimbu konnektor
B—Andur
C—Kuuskantpoldid
D—Filtri kate

MÄRKUS: Enne eemaldamist puhastage süsteemi saastamise vältimiseks filtrikorgi ümbrus. Süsteemi tühjendamine pole filtrite väljavahetamisel vajalik.

Hüdraulikapaagi filter – kui jõudlus kaob või kuvatakse diagnostikakood, vahetage filter välja.

1. Ühendage ühenduspistik (A) anduri (A) küljest lahti.

⚠ ETTEVAATUST: Eemaldage kuuskantpoldid võrdselt, et vabastada filtrikork vedru pinge alt.

MÄRKUS: Vastavalt vajadusele kontrollige ja vahetage rõngastihendit filtrikorgi all.

2. Eemaldage kuuskantpoldid (C) ja filtrikork (D) ning hoidke alles.
3. Eemaldage ja hoidke alles filtri peal olev vedru.
4. Eemaldage ja visake minema filter.
5. Paigaldage uus filter koos varem eemaldatud vedruga, nagu näidatud.
6. Paigaldage eelnevalt eemaldatud filtrikork.
7. Suruge vedru filtrikorgiga kokku ja pange tagasi varem eemaldatud poldid.

TÄHTIS: Veenduge, et rõngastihend jääb filtrikorgi paigaldamisel kohale.

8. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

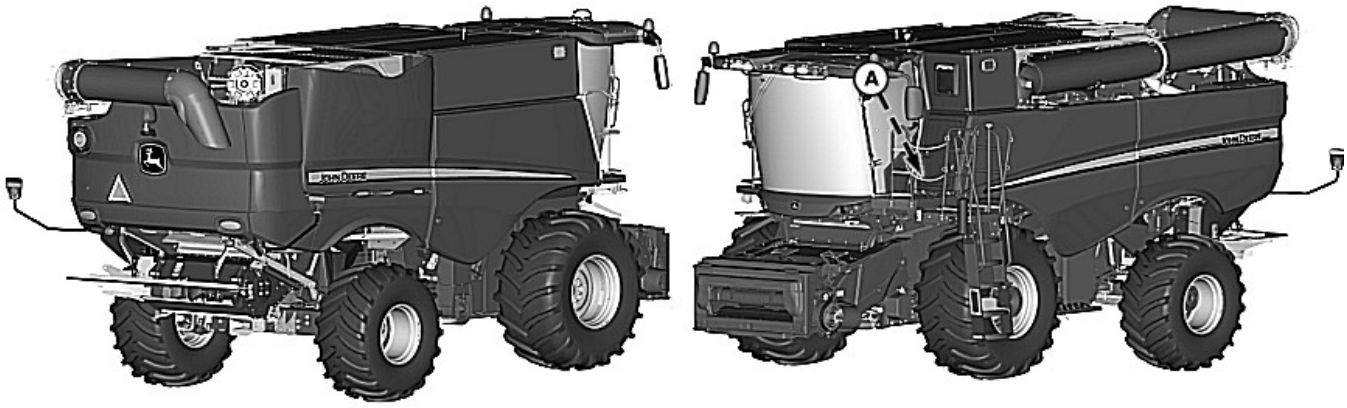
Kuuskantpoldid—Pingutusmoment	7 Nm (62 naeltolli)

9. Ühendage juhtmestik anduriga.

OUO6075,00044C6-21-22DEC16

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Hooldusintervallide tabel – iga 1000 töötunni järel (järg)

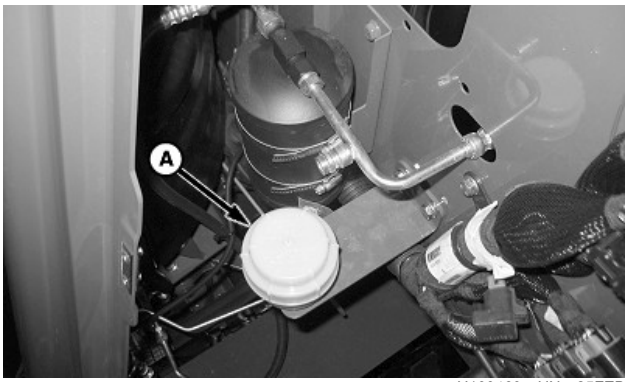


H133703—UN—16MAR21

Seletus	Hooldus	Iga 1000 töötunni järel
A	Vahetage pidurivedelik (S760 ja S770 masinad) (kui masinal on kolmekiiruseline mehaanilise vahetusega käigukast ja käiguvahetusnuppudega käigukast [PBST])	•

OUO6075,000503C-21-14MAY21

Pidurivedeliku vahetamine (S760 ja S770 masinad)

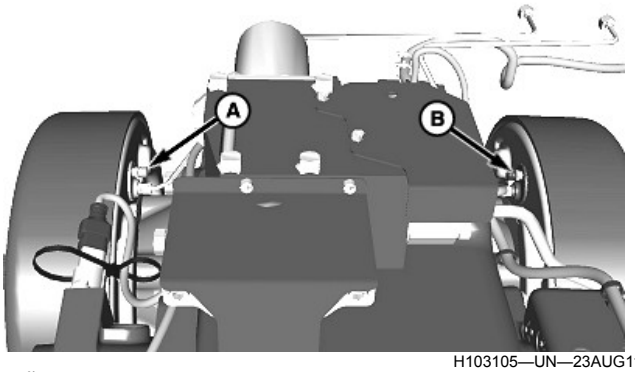


H100469—UN—25FEB11

A—Kork

MÄRKUS: Kui masinal on kolmekiiruseline mehaanilise vahetusega käigukast ja käiguvahetusnuppudega käigukast.

1. Eemaldage pidurivedeliku paagi kork (A).



H103105—UN—23AUG11

A—Õhueemalduskruvi (parempoolse ratta silinder)
B—Õhueemalduskruvi (vasakpoolse ratta silinder)

TÄHTIS: Värvitud pindade kahjustamise vältimiseks paigaldage õhueemalduskruvide külge torud.

2. Paigaldage torud rattasilindrite õhustuskruvide (A ja B) külge.
3. Pidurivedeliku pidurivoolikutest eemaldamiseks vajutage piduripedaalid aeglaselt põrandani.
4. Laske pidurivedelikul voolata sobivasse anumasse.
5. Sulgege rattasilindri õhueemalduskruvid, kui pidurivedelik on välja voolanud.

MÄRKUS: Pidurite õhutamiseks on vaja kahte inimest. Üks inimene peab pidureid pumpama ja paagi täitma, teine aga avab ja suleb pidurite õhutamiseks õhueemalduskruvid.

Kasutage ainult puhast pidurivedelikku TY26180 või DOT 4.

6. Täitke pidurivedeliku paak vastavalt vajadusele.
7. Õhuemisprotseduuri ajal vaakumi tekitamise vältimiseks paigaldage kork paagile lõdvalt.
8. Ühendage piduripedaalid omavahel kokku.
9. Lõdvendage vasakpoolset rattasilindrit 1/4 pöörde võrra.

MÄRKUS: Kontrollige vedelikku pidurivedeliku mahutis ja vajaduse korral lisage õhutustamistoimingu ajal juurde.

10. Vajutage kokkulukustatud piduripedaalid aeglaselt vastu põrandat, keerake õhueemalduskruvid kinni ja vabastage aeglaselt pedaalid. Korrake, kuni torust väljub puhas ja ilma mullideta vedelik.

MÄRKUS: Kui süsteem oli enne antud õhutustamisprotseduuri käivitamist osaliselt täidetud, võib mitme esimese vajutuse juures voolata selget vedelikku. Kui rattasilindri juures või lähedal on õhku, kulub õhu eemaldamiseks läbi torude ja õhueemalduskruvi mitu vajutust.

11. Sulgege vasakpoolse ratta silindri õhueemalduskruvi.
12. Ühendage piduripedaalid lahti.
13. Lõdvendage parempoolset rattasilindrit 1/4 pöörde võrra.

MÄRKUS: Kontrollige vedelikku pidurivedeliku mahutis ja vajaduse korral lisage õhutustamistoimingu ajal juurde.

14. Vajutage paremapoolne piduripedaal aeglaselt vastu põrandat, pingutage õhueemalduskruvi ja vabastage aeglaselt pedaal. Korrake, kuni torust väljub puhas ja ilma mullideta vedelik.
15. Sulgege parempoolse ratta silindri õhueemalduskruvi.
16. Eemaldage torud rattasilindrite õhustuskruvide küljest.
17. Pingutage mõlemad õhueemalduskruvid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Rattasilindri õhueemaldusniplid—Pingutus-moment	12 N·m (106 naeltolli)

MÄRKUS: Lisage pidurivedelikku tasemeni 6 mm (1/4 tolli) ülemisest äärest.

18. Veenduge, et piduri mahutis oleks vedelikutase õigel kõrgusel.
19. Paigaldage pidurivedeliku mahuti kork.
20. Kontrollige pidurdussüsteemi võimalike lekete suhtes ja veenduge, et iga pedaal tunduks tugeva ja kindlana.

OUO6075,000503D-21-14MAY21

Hooldusvälpade tabel – iga 2000 töötunni järel



H119642—UN—13OCT16

MÄRKUS: PLAANITUD jahutusvedeliku vahetusintervall on kaks aastat või 2000 tundi, kui kasutatakse vedelikku John Deere Cool-Gard™ II või Cool-Gard™ II PG.

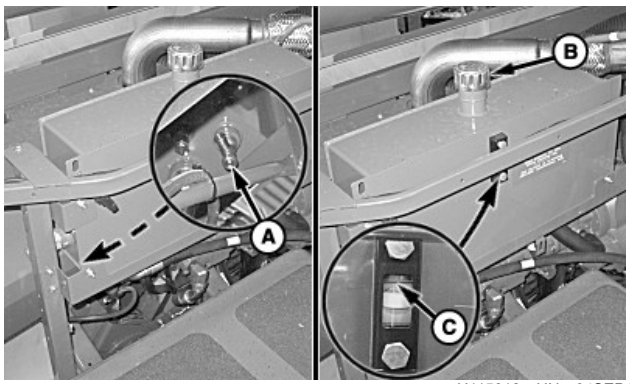
Seletus	Hooldus	Iga 2000 töötunni järel
A	Hüdraulika-/hüdrostaatilise süsteemi paagi õli vahetamine	•
B	Mootori klapivahe kontrollimine[a]	•
C	Lõppülekannete õli kontrollimine (mõlemal küljel)	•
D	Peamootori reduktori õli vahetamine (ilma ProDrive™-ita masinad)	•
E	Separaatori ajami õli vahetamine	•
F	Primaarse vahevõlli reduktori õli vahetamine(fikseeritud ja muutuva kiirusega kaldtransportööri ajam)	•
G	Käigukastiõli vahetamine (mehaanilise ja elektroonilise käigukastiga masinad)	•
H	Ülepeabiitri reduktor (lisavarustus) (S770, S780, S785 ja S790 masinad)	•

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
[a]*Hooldustöödeks pöörduge John Deere'i edasimüüja poole.*

OUO6075,0004DE8-21-02APR20

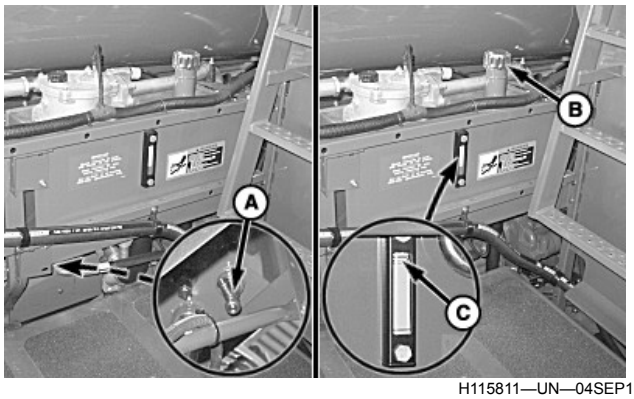
Cool-Gard on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Hüdraulika-/hüdrostaatilise süsteemi õli



H115812—UN—04SEP15

Variant A



H115811—UN—04SEP15

Variant B

A—Tühjenduskraan
B—Kork
C—Vaateklaas

MÄRKUS: Puhastage hüdraulikapaagi ümbrus, et vältida süsteemi saastumist. Õli täitemahu leiate peatükist Tehnilised andmed.

1. Õli väljalaskmiseks avage äravooluklapp (A). Kui õli on välja voolanud, siis sulgege klapp.
2. Eemaldage kork (B) ja täitke hüdraulikapaak, kuni õlitase ulatub lõpuni langetatud kaldtransportööri puhul vaateava (C) ülaservani.

OUO6075,000445A-21-22DEC16

Mootori klapivahe

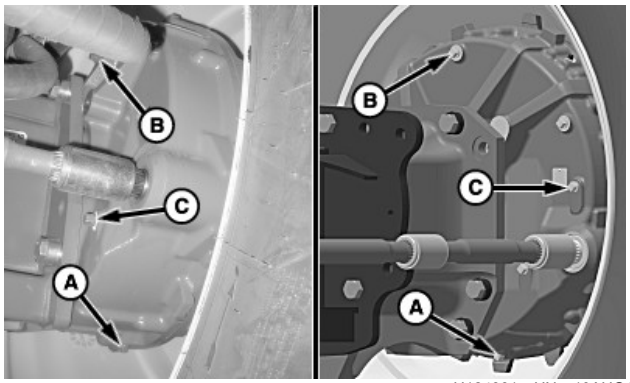


H115813—UN—04SEP15

Kontrollige ja vajaduse korral reguleerige John Deere'i esinduses mootori klapivahet.

OUO6075,0004DE9-21-26JUN20

Lõppülekande õli



H124881—UN—10AUG18

Üksikrehvi konfiguratsioon ja HillMaster™ (vasak) / topeltrehviga konfiguratsioon (parem)

A—Väljalaskekork
B—Täitekork
C—Kontrollava

TÄHTIS: Ettevõtte HillMaster™ masinad. Lõppülekande õlitaseme kontrollimisel hoiatage kõrvalseisjaid, et nad masinast selle loodimisel eemale hoiaks.

MÄRKUS: HillMaster™-i masinad Õlitaseme täpseks määramiseks peavad lõppülekanded olema seatud nii, et lõppülekande sisendvõll oleks samal tasemel kui telje ajamivõll.

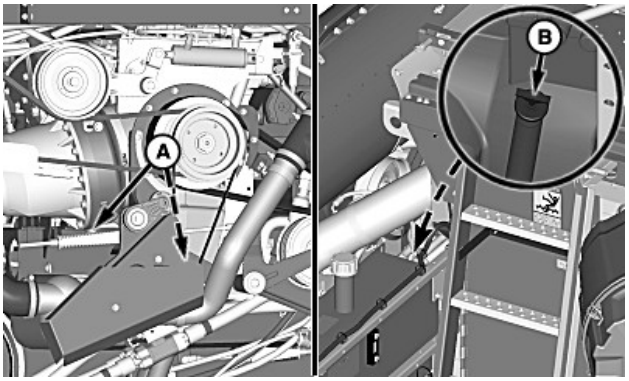
Eemaldage tühjendamiseks mõlemalt poolelt väljalaskekork (A).

Eemaldage täiteava kork (B) ja täitke, kuni õlitase on 12 mm (1/2 tolli) kaugusel kontrollava (C) põhjast.

OUO6075,0004A18-21-15AUG18

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Peamootori reduktori õli (ilma ProDrive™-ita masinad)



H115815—UN—04SEP15

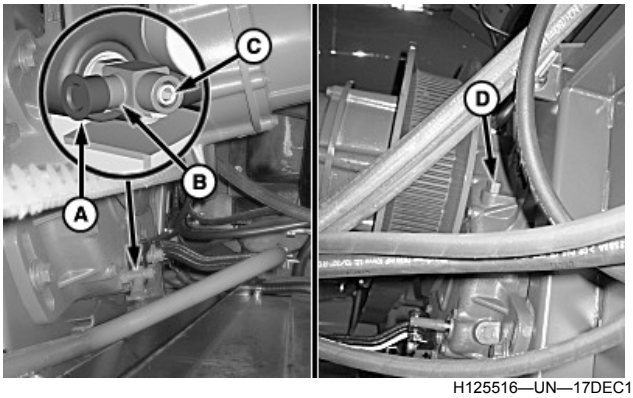
A—Väljalaskekorgid
B—Õlivarras

Tühjendage korkide (A) juures.

Täitke ja kontrollige õlitaset mõõtevardaga (B).

OUO6075,00046E2-21-28MAR17

Separaatori ajami õli



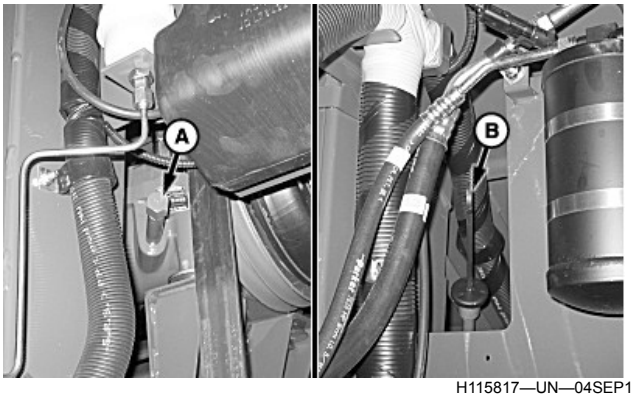
H125516—UN—17DEC18

A—Kork
B—Tühjendamine
C—Väljalaskeklapp
D—Mõõtevarras

1. Eemaldage kork (A) ja kinnitage voolik väljalaskeava (B) külge.
2. Õli väljalaskmiseks avage väljalaskeklapil asuv sisekuuskantpolt (C).
3. Täitke mõõtevarda (D) juurest vastavalt vajadusele.

OUO6075,0004A84-21-17DEC18

Primaarse vahevõlli reduktori õli (fikseeritud ja muutuva kiirusega kaldtransportöör)



H115817—UN—04SEP15

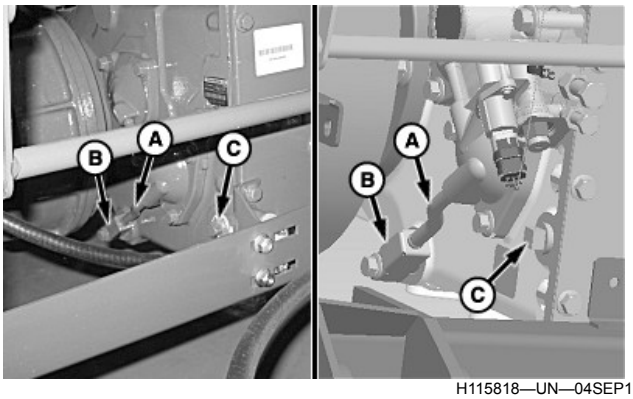
A—Kork
B—Õlivarras

Tühjendage korgi (A) kaudu ja täitke mõõtevarda (B) juurest.

Õlitase peab olema mõõtevarda rihveldatud osal näha.

OUO6075,00046E3-21-28MAR17

Käigukastiõli (mehaanilise ja elektroonilise käigukastiga masinad)



H115818—UN—04SEP15

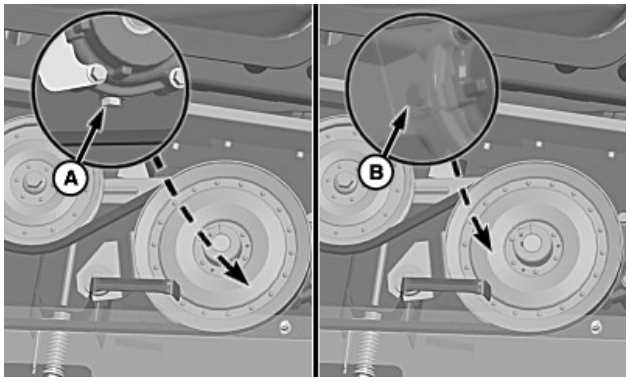
Mehaaniline/elektrooniline käiguvahetus

A—Toru
B—Plokk
C—Kontrollkork

1. Libistage toru (A) plokist (B) välja.
2. Tühjendamiseks eemaldage plokk.
3. Eemaldage kontrollkork (C) ja täitke, kuni tase on 12 mm (1/2 tolli) kaugusel ava põhjast.

OUO6075,0004460-21-22DEC16

Ülepeabiitri reduktori õli (lisavarustus) (S770, S780, S785 ja S790 masinad)



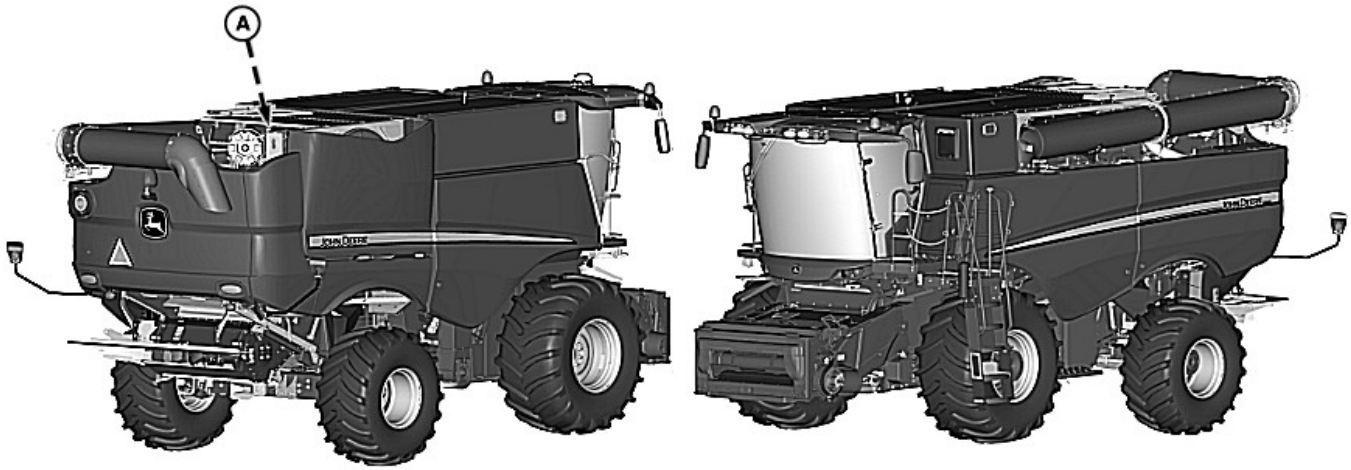
H115819—UN—04SEP15

A—Kate
B—Kate

Tühjendage korgi (A) juurest ja täitke korgi (B) juurest. Õlitase peab olema samal tasemel avaga reduktori küljel.

OUO6075,00046E4-21-28MAR17

Hooldusintervallide tabel – iga 2000 töötunni järel (järg)

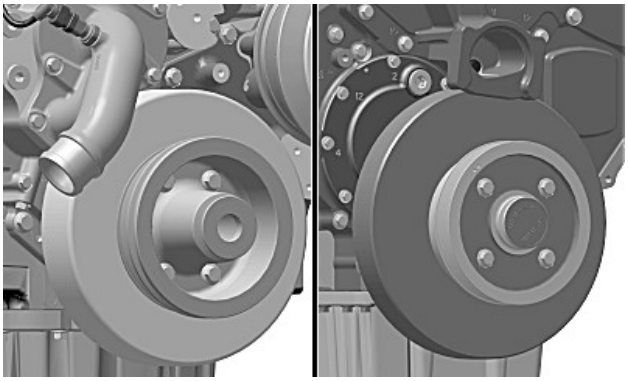


H120324—UN—22DEC16

Seletus	Hooldus	Iga 2000 töötunni järel
A	Mootori eesmise väntvõlli vibratsioonisummuti kontrollimine (Final Tier 4 / V etapp)	•

ouo6075,1657720585940-21-13JUL22

Mootori väntvõlli vibratsioonisummuti kontrollimine (Final Tier 4 / V etapp)



H120326—UN—22DEC16

Final Tier 4 / V etapp (variant A / variant B)

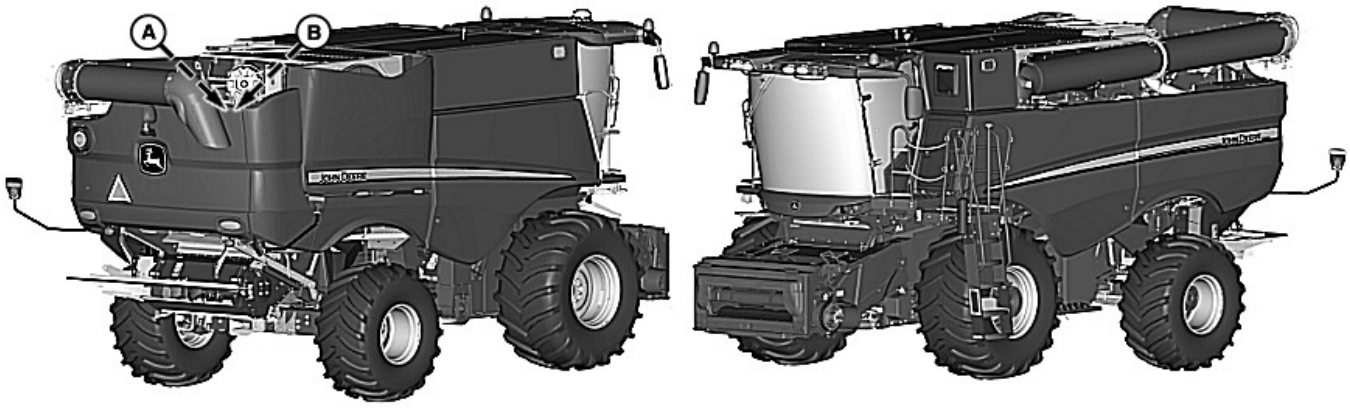
TÄHTIS: Vibratsioonisummuti koostu ei saa remontida ja seda tuleb kontrollida iga 2000 töötunni järel.

Laske John Deere'i edasimüüjal kontrollida eesmist väntvõlli vibratsioonisummutit.

ouo6075,1657721749711-21-13JUL22

Hooldus – iga 2000 töötunni või kolme aasta järel

Hooldusvälpade tabel – iga 2000 töötunni või kolme aasta järel

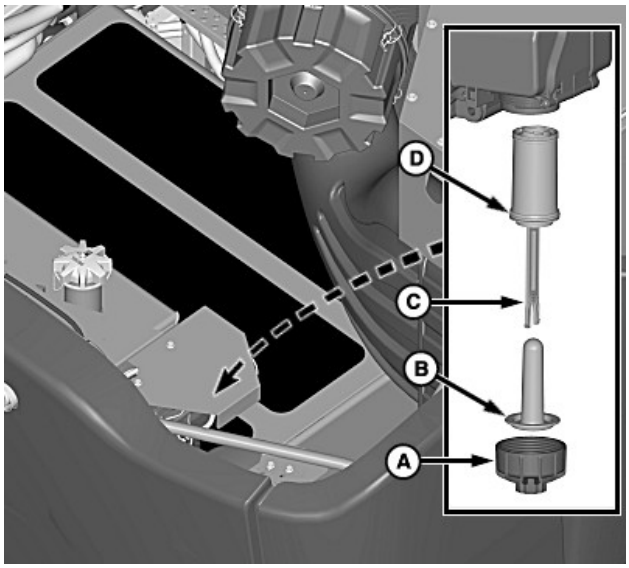


H125475—UN—10DEC18

Seletus	Hooldus	Iga 2000 töötunni või kolme aasta järel
A	DEF-lisandi dosaatori filtri vahetamine (Final Tier 4 / Stage V, masinad S780, S785 ja S790)	•
B	DEF-lisandi reasfiltri vahetamine (Final Tier 4 / Stage V, masinad S780, S785 ja S790)	•

OUO6075,0004A6E-21-14DEC18

DEF-lisandi dosaatori filtri vahetamine (masinad S780, S785 ja S790)



H125506—UN—14DEC18

DEF lisandi dosaatori filter

A—Filtrikate
B—Redutseerimiselement
C—Filtritööriist
D—DEF-lisandi dosaatori filter

ETTEVAATUST: Vältige silma sattumist. Aine silma sattumisel loputage silmi viivitamatult rohke veega vähemalt 15 minutit. Lisateavet vaadake toote ohutuskaardilt (MSDS).

TÄHTIS: Kui DEF-lisand puutub peale paagi kokku mõne muu pinnaga, puhastage nimetatud pind kohe puhta veega. DEF-lisand mõjub värvkattele ja värvimata metallile söövitavalt ning võib teatud plast- ja kummist osi kahjustada.

Mahaläinud DEF lisandist jääb järele valge plekk, kui seda lasta kuivada või ainult kuiva lapiga ära pühkida. Mahaläinud DEF-lisandi ebapiisav puhastamine võib segada selektiivse katalüütilise reduktsiooni süsteemi (SCR) lekete avastamist.

MÄRKUS: DEF-lisandi dosaatori filter ja DEF-lisandi reasfilter tuleb vahetada iga 2000 töötunni või 36 kuu järel, sõltuvalt sellest, kumb tähtaeg varem kätte jõuab.

DEF-lisandi dosaatori filtri hooldamine nõuab lisakatete või komponentide eemaldamist. Vaadake asukohateavet jaotisest Juurdepääs DEF-lisandi dosaatorile.

1. Puhastage kogu praht DEF-lisandi dosaatori ümbrusest.

MÄRKUS: Oodake ligikaudu 5 minutit, et DEF-lisand läbiks süsteemi.

2. Eemaldage filtrikate (A).
3. Eemaldage ja visake redutseerimiselement (B) minema.

MÄRKUS: Filtri tööriist (C) on koos asendusfiltriga.

4. Sisestage filtritööriista (C) must ots DEF-lisandi dosaatori filtrisse (D), kuni tunnete või kuulete klõpsatust, mis näitab, et filtri tööriist on korralikult kinnitatud.

MÄRKUS: Vajadusel võib eemaldamist abistada mõne tööriistaga, nagu näiteks kruvikeerajaga, sisestades see DEF-lisandi dosaatori filtri tööriista pilusse.

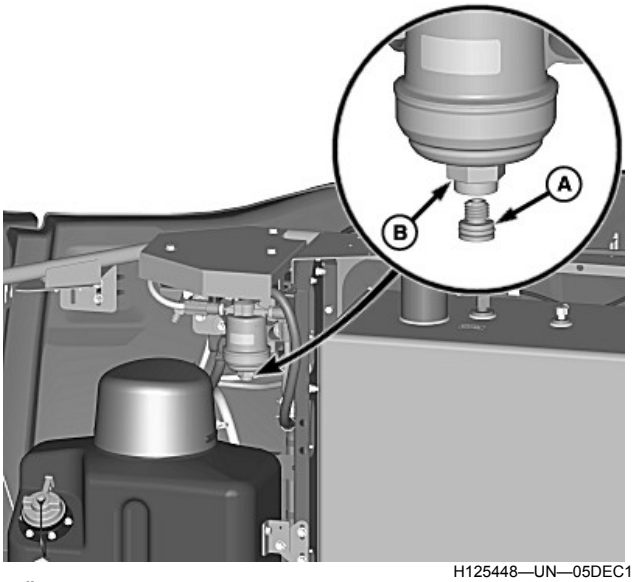
5. Tõmmake filtri tööriist koos DEF-lisandi dosaatori filtriga DEF-lisandi dosaatorist välja. Kõrvaldage DEF-lisandi dosaatori filter ja DEF-lisandi dosaatori filtri tööriist.
6. Puhastage DEF-lisandi dosaatori keere ja kontaktpinnad destilleeritud veega.
7. Määrige DEF-lisandi rõngastihendid puhta DEF lisandiga. Sisestage DEF-lisandi dosaatori filter ettevaatlikult DEF-lisandi dosaatorisse.
8. Paigaldage uus DEF-lisandi dosaatori filtri ühtlustuselement DEF-lisandi dosaatori filtrisse.
9. Paigaldage filtrikate ja pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Filtrikate—Pingutusmoment	23 Nm (204 naeltolli)

OUO6075,0004BBB-21-30MAY19

DEF-lisandi reasfiltri vahetamine (masinad S780, S785 ja S790)



H125448—UN—05DEC18

A—Äravoolukork
B—Filtrikate

ETTEVAATUST: Vältige silma sattumist. Aine silma sattumisel loputage silmi viivitamatult rohke veega vähemalt 15 minutit. Lisateavet vaadake toote ohutuskaardilt (MSDS).

TÄHTIS: Kui DEF-lisand puutub peale paagi kokku mõne muu pinnaga, puhastage nimetatud pind kohe puhta veega. DEF-lisand mõjub värvkattele ja värvimata metallile söövitavalt ning võib teatud plast- ja kummist osi kahjustada.

Mahaläinud DEF lisandist jääb järele valge plekk, kui seda lasta kuivada või ainult kuiva lapiga ära pühkida. Mahaläinud DEF-lisandi ebapiisav puhastamine võib segada selektiivse katalüütilise reduktsiooni süsteemi (SCR) lekete avastamist.

MÄRKUS: DEF-lisandi reasfilter ja DEF-lisandi dosaatori filter tuleb vahetada koos iga 2000 töötunni või 36 kuu tagant, olenevalt sellest, kumb toimub esimesena.

1. Puhastage kogu praht DEF-lisandi reasfiltri koostu ümbrusest.

MÄRKUS: Oodake ligikaudu 5 minutit, et DEF-lisand läbiks süsteemi.

2. Eemaldage äravoolukork (A) ja visake ära.
3. Laske DEF-lisandil sobivasse mahutisse voolata.
4. Eemaldage filtrikate (B).



H125462—UN—06DEC18

A—Filtri koost
B—Filter

5. Tõmmake filtri koost (A) DEF-lisandi korpusest alla.

MÄRKUS: Vajaduse korral koputage filtrit lahti. Filtrikatte sees olevad plastsakid lukustavad filtri paigale.

6. Eemaldage filter (B) filtrikatte küljest ja visake ära.
7. Puhastage koostu keermed ja kontaktpinnad destilleeritud veega.



H125463—UN—06DEC18

A—Vahust vahetükk
B—Tihend
C—Filtrikate

8. Eemaldage vahust vahetükk (A) filtrikatte (C) küljest ja visake ära ja visake ära tihend (B).
9. Paigaldage vahust asendusvahetükk ja asendustihend eelnevalt eemaldatud filtrikattele.



H125464—UN—06DEC18

A—Filter
B—DEF-lisandi korpus

MÄRKUS: Katte sees olevad plastsakid lukustavad filtri paigale.

10. Paigaldage asendusfilter (A) filtrikattele, nagu on näidatud, ja seejärel DEF-lisandi korpusele (B).
11. Paigaldage filtrikate ja pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Filtrikate—Pingutusmoment. . . . . 25 Nm (221 naeltolli)



H125465—UN—06DEC18

A—Rõngastihend
B—Sälk

12. Paigaldage asendus-rõngastihend (A) asendus-äravoolukorgi soone (B) külge.
13. Paigaldage äravoolukork filtrikattele ja pingutage ettenähtud momendiga.

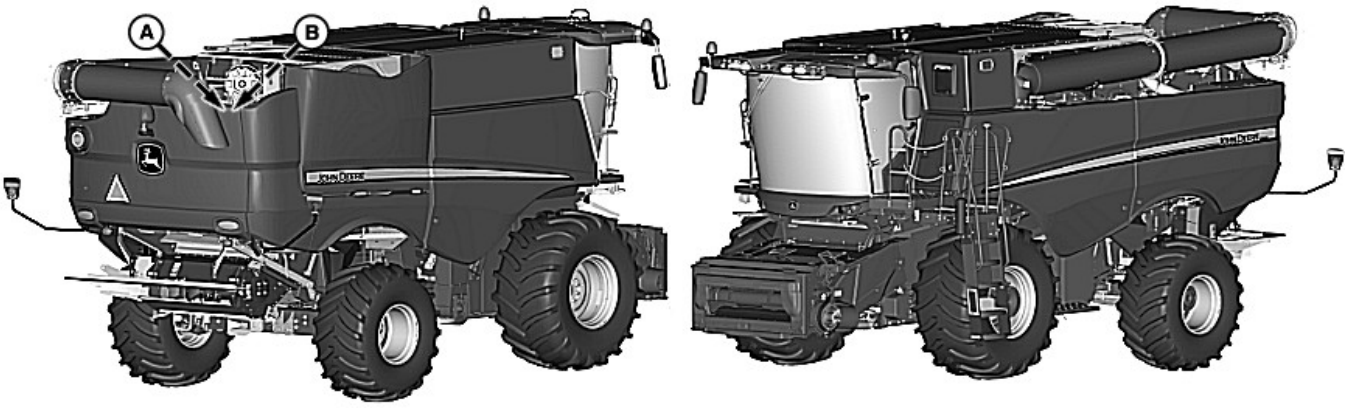
Tehnilised andmed

Äravoolukork—Pingutusmoment. . . . . 4 Nm (35 naeltolli)

OUO6075,0004BBC-21-30MAY19

Hooldus – iga 3500 töötunni või kolme aasta järel

Hooldusvälpade tabel – iga 3500 töötunni või kolme aasta järel

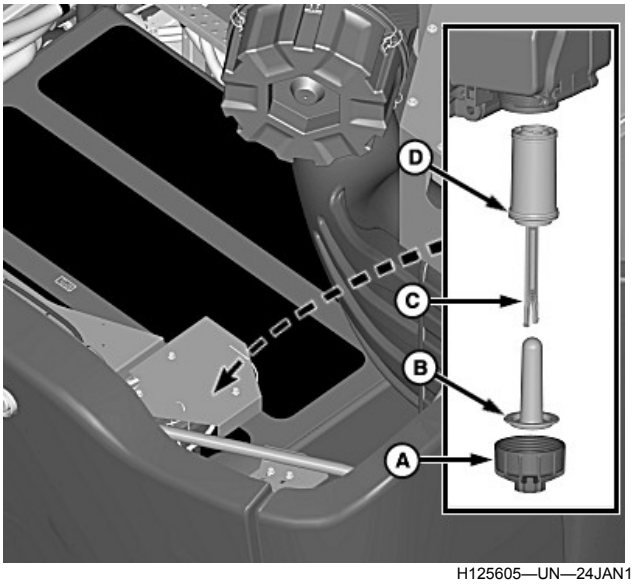


H125475—UN—10DEC18

Seletus	Hooldus	Iga 3500 töötunni või kolme aasta järel
A	DEF-lisandi dosaatori filtri vahetamine (Final Tier 4 / Stage V, masinad S760 ja S770)	•
B	DEF-lisandi reasfiltri vahetamine (Final Tier 4 / Stage V, masinad S760 ja S770)	•

OUO6075,0004A6B-21-14DEC18

DEF-lisandi dosaatori filtri vahetamine (masinad S760 ja S770)



H125605—UN—24JAN19

DEF lisandi dosaatori filter

A—Filtrikate
B—Redutseerimiselement
C—Filtritööriist
D—DEF-lisandi dosaatori filter

ETTEVAATUST: Vältige silma sattumist. Aine silma sattumisel loputage silmi viivitamatult rohke veega vähemalt 15 minutit. Lisateavet vaadake toote ohutuskaardilt (MSDS).

TÄHTIS: Kui DEF-lisand puutub peale paagi kokku mõne muu pinnaga, puhastage nimetatud pind kohe puhta veega. DEF-lisand mõjub värvkattele ja värvimata metallile söövitavalt ning võib teatud plast- ja kummist osi kahjustada.

Mahaläinud DEF lisandist jääb järele valge plekk, kui seda lasta kuivada või ainult kuiva lapiga ära pühkida. Mahaläinud DEF-lisandi ebapiisav puhastamine võib segada selektiivse katalüütilise reduktsiooni süsteemi (SCR) lekete avastamist.

MÄRKUS: DEF-lisandi dosaatori filter ja DEF-lisandi reasfilter tuleb vahetada iga 3500 töötunni või 36 kuu järel, sõltuvalt sellest, kumb tähtaeg varem kätte jõuab.

DEF-lisandi dosaatori filtri hooldamine nõuab lisakatete või komponentide eemaldamist. Vaadake asukohateavet jaotisest Juurdepääs DEF-lisandi dosaatorile.

1. Puhastage kogu praht DEF-lisandi dosaatori ümbrusest.

MÄRKUS: Oodake ligikaudu 5 minutit, et DEF-lisand läbiks süsteemi.

2. Eemaldage filtrikate (A).
3. Eemaldage ja visake redutseerimiselement (B) minema.

MÄRKUS: Filtri tööriist (C) on koos asendusfiltriga.

4. Sisestage filtritööriista (C) must ots DEF-lisandi dosaatori filtrisse (D), kuni tunnete või kuulete klõpsatust, mis näitab, et filtri tööriist on korralikult kinnitatud.

MÄRKUS: Vajadusel võib eemaldamist abistada mõne tööriistaga, nagu näiteks kruvikeerajaga, sisestades see DEF-lisandi dosaatori filtri tööriista pilusse.

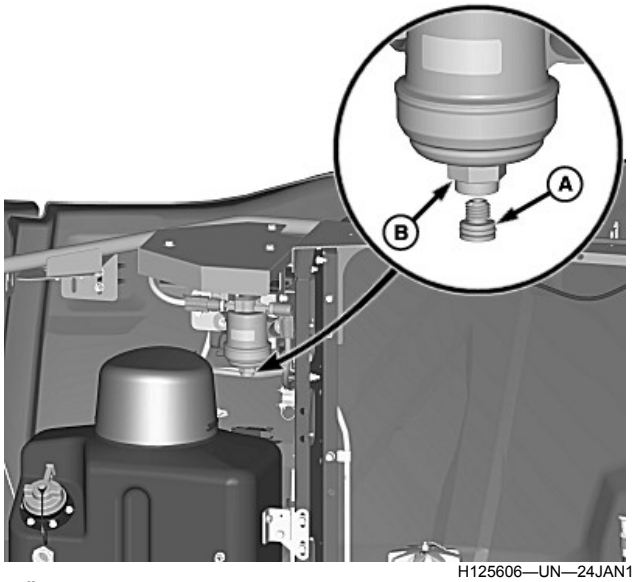
5. Tõmmake filtri tööriist koos DEF-lisandi dosaatori filtriga DEF-lisandi dosaatorist välja. Kõrvaldage DEF-lisandi dosaatori filter ja DEF-lisandi dosaatori filtri tööriist.
6. Puhastage DEF-lisandi dosaatori keere ja kontaktpinnad destilleeritud veega.
7. Määrige DEF-lisandi rõngastihendid puhta DEF lisandiga. Sisestage DEF-lisandi dosaatori filter ettevaatlikult DEF-lisandi dosaatorisse.
8. Paigaldage uus DEF-lisandi dosaatori filtri ühtlustuselement DEF-lisandi dosaatori filtrisse.
9. Paigaldage filtrikate ja pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Filtrikate—Pingutusmoment	23 Nm (204 naeltolli)

OUO6075,0004BB9-21-30MAY19

DEF-lisandi reasfiltri vahetamine (masinad S760 ja S770)



H125606—UN—24JAN19

A—Äravoolukork
B—Filtrikate

ETTEVAATUST: Vältige silma sattumist. Aine silma sattumisel loputage silmi viivitamatult rohke veega vähemalt 15 minutit. Lisateavet vaadake toote ohutuskaardilt (MSDS).

TÄHTIS: Kui DEF-lisand puutub peale paagi kokku mõne muu pinnaga, puhastage nimetatud pind kohe puhta veega. DEF-lisand mõjub värvkattele ja värvimata metallile söövitavalt ning võib teatud plast- ja kummist osi kahjustada.

Mahaläinud DEF lisandist jääb järele valge plekk, kui seda lasta kuivada või ainult kuiva lapiga ära pühkida. Mahaläinud DEF-lisandi ebapiisav puhastamine võib segada selektiivse katalüütilise reduktsiooni süsteemi (SCR) lekete avastamist.

MÄRKUS: DEF-lisandi reasfilter ja DEF-lisandi dosaatori filter tuleb vahetada koos iga 2000 töötunni või 36 kuu tagant, olenevalt sellest, kumb toimub esimesena.

1. Puhastage kogu praht DEF-lisandi reasfiltri koostu ümbrusest.

MÄRKUS: Oodake ligikaudu 5 minutit, et DEF-lisand läbiks süsteemi.

2. Eemaldage äravoolukork (A) ja visake ära.
3. Laske DEF-lisandil sobivasse mahutisse voolata.
4. Eemaldage filtrikate (B).



H125462—UN—06DEC18

A—Filtri koost
B—Filter

5. Tõmmake filtri koost (A) DEF-lisandi korpusest alla.

MÄRKUS: Vajaduse korral koputage filtrit lahti. Filtrikatte sees olevad plastsakid lukustavad filtri paigale.

6. Eemaldage filter (B) filtrikatte küljest ja visake ära.
7. Puhastage koostu keermed ja kontaktpinnad destilleeritud veega.



H125463—UN—06DEC18

A—Vahust vahetükk
B—Tihend
C—Filtrikate

8. Eemaldage vahust vahetükk (A) filtrikatte (C) küljest ja visake ära ja visake ära tihend (B).
9. Paigaldage vahust asendusvahetükk ja asendustihend eelnevalt eemaldatud filtrikattele.



H125464—UN—06DEC18

A—Filter
B—DEF-lisandi korpus

MÄRKUS: Katte sees olevad plastsakid lukustavad filtri paigale.

10. Paigaldage asendusfilter (A) filtrikattele, nagu on näidatud, ja seejärel DEF-lisandi korpusele (B).
11. Paigaldage filtrikate ja pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Filtrikate—Pingutusmoment. . . . . 25 Nm (221 naeltolli)



H125465—UN—06DEC18

A—Rõngastihend
B—Sälk

12. Paigaldage asendus-rõngastihend (A) asendus-äravoolukorgi soone (B) külge.
13. Paigaldage äravoolukork filtrikattele ja pingutage ettenähtud momendiga.

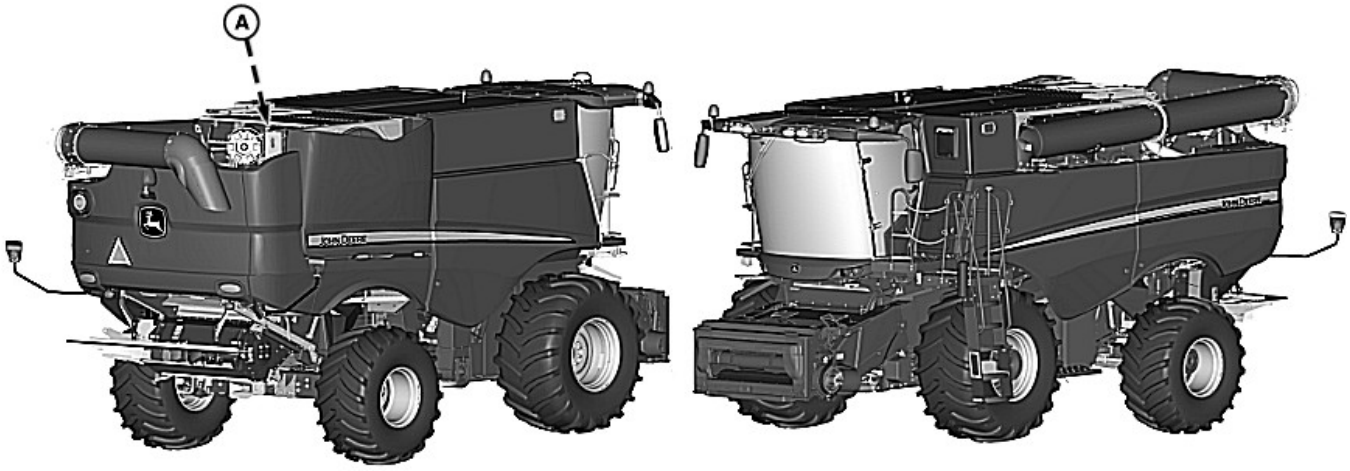
Tehnilised andmed

Äravoolukork—Pingutusmoment. . . . . 4 Nm (35 naeltolli)

OUO6075,0004BBA-21-30MAY19

Hooldus – iga 4500 töötunni või viie aasta järel

Hooldusvälpade tabel – iga 4500 töötunni või viie aasta järel

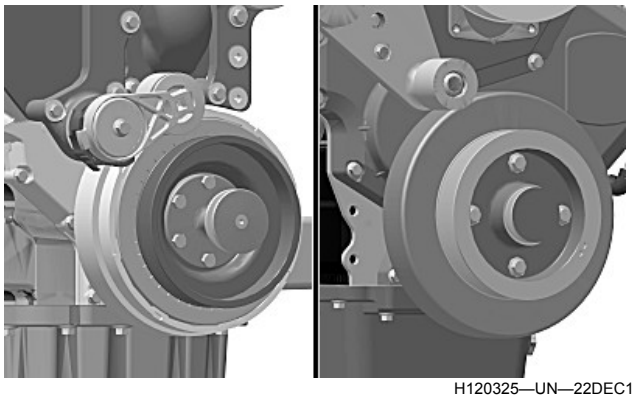


H120324—UN—22DEC16

Seletus	Hooldus	Iga 4500 töötunni või viie aasta järel
A	Eesmise mootori väntvõlli vibratsioonisummuti vahetamine (Tier 2 / II etapp)	•

ouo6075,1657722111062-21-13JUL22

Eesmise mootori väntvõlli vibratsioonisummuti vahetamine (Tier 2 / II etapp)



H120325—UN—22DEC16

Ainukt Tier 2 / II etapp (variant A / variant B)

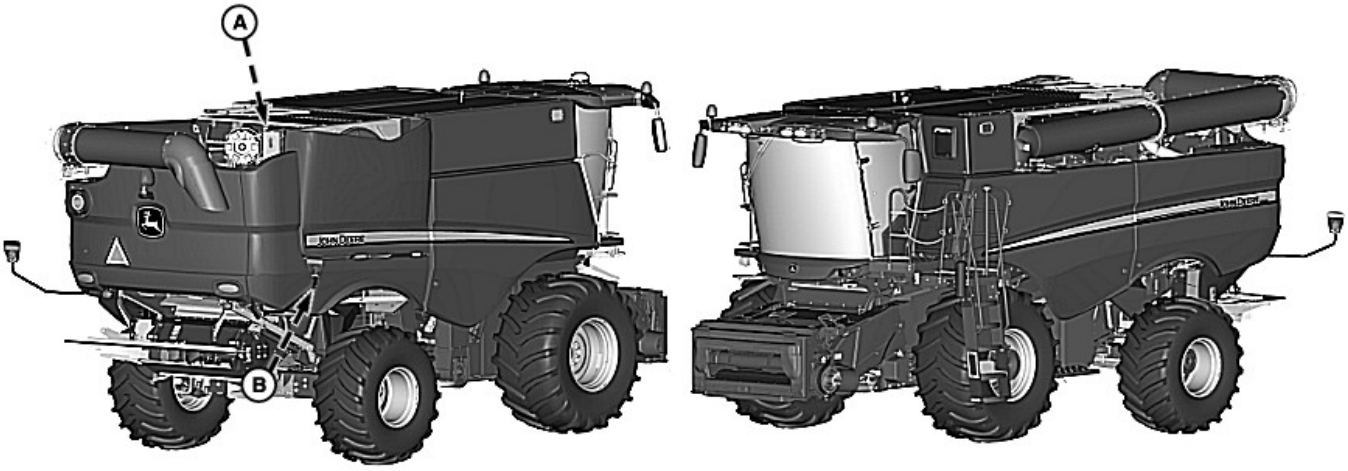
TÄHTIS: Vibratsioonisummuti ei ole remonditav ja see tuleks iga 5 aasta või 4500 töötunni järel välja vahetada, olenevalt sellest, kumb esimesena kätte jõuab.

Laske John Deere'i edasimüüjal vahetada eespoolne mootori väntvõlli summuti.

ouo6075,1653323944771-21-13JUL22

Hooldus – iga 6000 töötunni või kuue aasta järel

Hooldusvälpade tabel – iga 6000 töötunni või kuue aasta järel



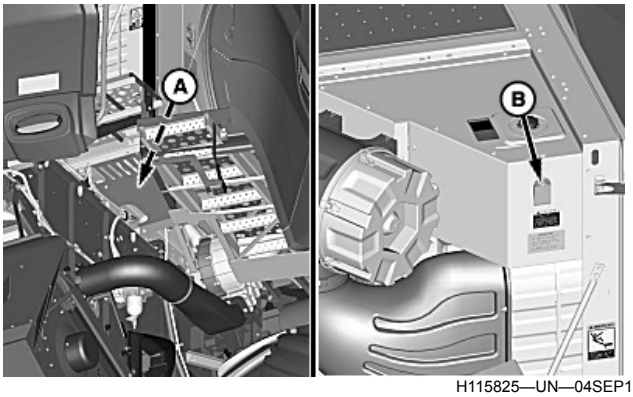
H119645—UN—13OCT16

MÄRKUS: PLAANILINE jahutusvedeliku vahetusvälp on 6 aastat või 6000 töötundi tingimusel, et kasutatakse vedelikku John Deere Cool-Gard™ II või Cool-Gard™ II PG.

Seletus	Hooldus	Iga 6000 töötunni järel või kord kuue aasta tagant
A ja B	Mootori jahutussüsteemi tühjendamine, loputamine ja taastäitmine	•

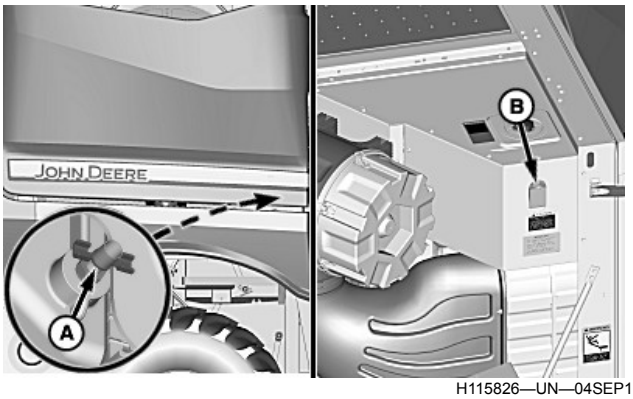
OUO6075,0004465-21-20DEC16

Mootori jahutussüsteem



H115825—UN—04SEP15

Tier 2/Stage II (variant A)



H115826—UN—04SEP15

Tier 2/Stage II (variant B) ja Final Tier 4/Stage V

A—Tühjendamine
B—Paisupaak

MÄRKUS: Kui kasutada Cool-Gard™ II või Cool-Gard™ II PG jahutusvedelikku, siis on vahetusvälp 6 aastat või 6000 töötundi.

Cool-Gard on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Kui Cool-Gard™ II või Cool-Gard™ II PG asemel kasutatakse mingit muud jahutusvedelikku, on vahetusvälp 2 aastat või 2000 töötundi.

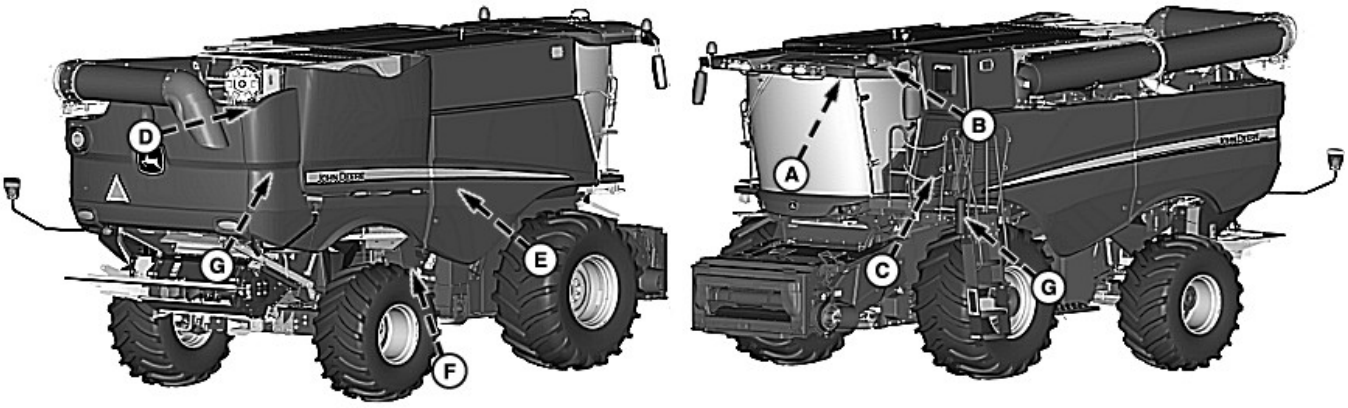
Avage tühjendusava (A), et lasta jahutusvedelik radiaatorist välja.

Peske paisupaak (B) läbi ja täitke uuesti ettenähtud jahutusvedeliku ning lisandiga. Vt täpsemalt peatükist Hooldus – vastavalt vajadusele (mootorivedelikud ja filtrid). Jahutusvedeliku soovitusi vt peatükist Kütused ja määrdeained.

Kontrollige mootori jahutusvedeliku taset paisupaagis, kui mootor on külm. Tase peab ulatuma jooneni “Max Cold”.

OUO6075,00047FF-21-13NOV17

Hooldusvälpade tabel – vastavalt vajadusele



H124383—UN—29MAY18

Seletus	Hooldus	Vastavalt vajadusele
A	Ringlusõhu filtri puhastamine/vahetamine	•
B	Kabiini värske õhu filtri puhastamine/vahetamine	•
C	Esiklaasipesuri paagi täitmine	•
D	Generaatori võre puhastamine	•
E	Puhastage niiskusandur (kui kuulub varustusse) Puhastage niiskusanduri möödavoolu tigu Puhastage ActiveVision™-i teraelevaatori kaamera (kui kuulub varustusse) ActiveVision™-i teraelevaatori kaamera kuivatuskasseti puhastamine (kui kuulub varustusse)[a]	•
F	Puhastage peksmata viljapeade möödavoolu tigu (vajaduse korral) ActiveVision™-i peksmata viljapeade süsteemi kaamera (kui kuulub varustusse) ActiveVision™-i jäätmesüsteemi kaamera kuivatuskasseti puhastamine (kui kuulub varustusse)[a]	•
G	Tulekustuti klambri rihmade kontrollimine/pingutamine (kui kuuluvad varustusse)	•

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
[a]Kui koristushooaeg on lõppenud, oodake kuivatuskasseti kasutusea pikendamisega kuni järgmise koristushooaja alguseni.

OUO6075,0004FBD-21-14MAY21

Ringlusõhu filter



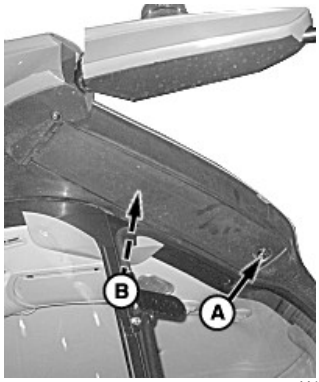
H115668—UN—28AUG15

A—Ringlusõhu filter

Eemaldage puhastamiseks kate või vahetage ringlusõhu filter (A).

OUO6075,0004468-21-21DEC16

Kabiini värske õhu filter



H115664—UN—28AUG15

A—Nupp
B—Värske õhu filter

MÄRKUS: Väga tolmustes tingimustes võib kabiini värske õhu filter juba varem puhastamist vajada.

Pöörake nuppu (A) ja laske kaas alla. Eemaldage värske õhu filter (B), puhastage või vahetage.

OUO6075,0004469-21-21DEC16

Esiklaasipesuri paak



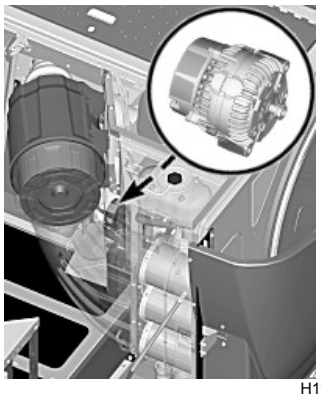
H119647—UN—13OCT16

A—Kork

Avage kork (A) ja täitke klaasipesuri paak.

OUO6075,000446A-21-21DEC16

Generaatori võre

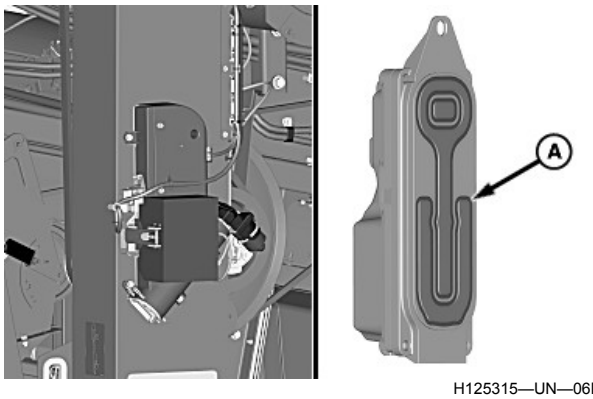


H119648—UN—13OCT16

Puhastage võre, kui see on kaetud prahiga 50% ulatuses.

OUO6075,000469C-21-21MAR17

Niiskusandur (kui kuulub varustusse)



H125315—UN—06NOV18

A—Niiskusandur

TÄHTIS: Staatiline laeng võib niiskusandurit kahjustada. Kahjustuste vältimiseks jälgige, et enne töötamist või puhastamist puudutaksite vähemalt ühe käega masina metallpinda.

Niiskusanduril on sisemised komponendid, mis võivad kukkumisel lahti tulla, mis pole koheselt tuvastatav. Käsitsege niiskusandurit sellega töötamisel või selle puhastamisel ettevaatlikult.

Eemaldage ja puhastage niiskuseandur (A), kui koristatav kultuur on umbrohusegune, tegu on söödataimedega või väikseteraline (raps).

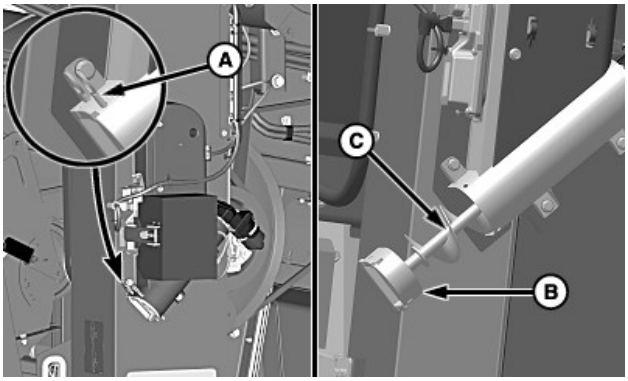
- Ärge kasutage anduri pinnal lahusteid ega teisi puhastusvahendeid.
- Eelistatav on kasutada puhastamiseks kuiva lappi. Kui see ei aita, siis nühkige vaid lapi ja veega.
- Ärge peske niiskusanduri pinda surveveega.

Paigaldage niiskuseandur ja sooritage niiskuseanduri

kaliibrimine. Lisateabe saamiseks vaadake kalibreerimisrakenduse või kabiini abiteavet.

OUO6075,0004FBE-21-14MAY21

Niiskusanduri möödavoolu tigu (vajaduse korral)



H132959—UN—18JAN21

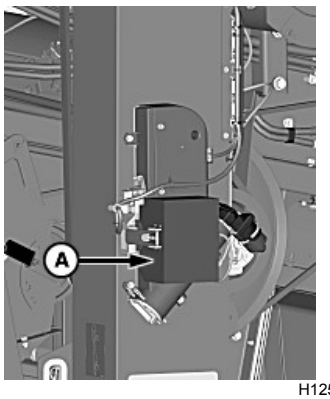
A—Sõrm (2 tk)
B—Otsakork
C—Tigu

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

1. Eemaldage sõrmed (A) ja otskork (B).
2. Eemaldage tigu (C) niiskusanduri möödavoolust.
3. Puhastage tigu ja niiskusanduri möödavoolu sisene piirkond.
4. Paigaldage ja joondage tigu.
5. Paigaldage otsakork ja kinnitage sõrmedega.

OUO6075,0004FBF-21-18JAN21

Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera (kui kuulub varustusse)



H125313—UN—06NOV18

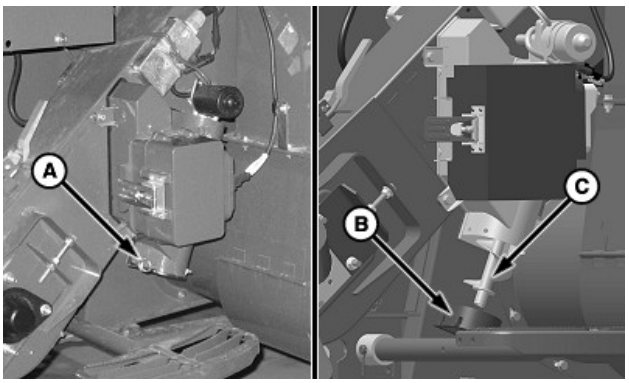
A—Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera

MÄRKUS: Puhastamise sagedus oleneb mitmetest teguritest, sh töötingimused, ilm ja põllukultuuri seisukord. Puhastage kaamera objektiiv puhta pehme niiske lapiga.

Avage sulgur ja puhastage ActiveVision™-i teraelevaatori kaamera (A).

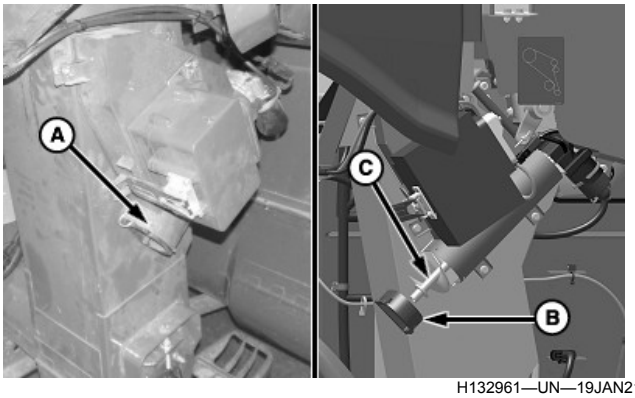
OUO6075,0004FC0-21-27APR21

Peksmata viljapeade anduri möödavoolu tigu (vajaduse korral)



H132960—UN—18JAN21

Variant A



H132961—UN—19JAN21

Variant B

A—Sõrm (2 tk)
B—Otsakork
C—Tigu

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

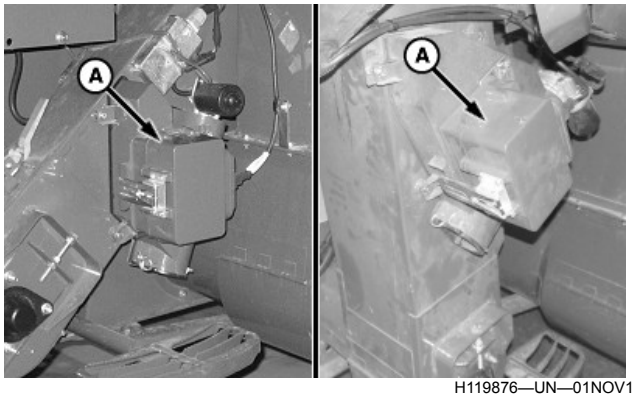
1. Eemaldage sõrmed (A) ja otskork (B).
2. Eemaldage tigu (C) niiskusanduri möödavoolust.
3. Puhastage tigu ja niiskusanduri möödavoolu sisene piirkond.
4. Paigaldage ja joondage tigu.

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

5. Paigaldage otsakork ja kinnitage sõrmedega.

OUO6075,0004FC1-21-18JAN21

ActiveVision™-i peksmata viljapeade süsteemi kaamera (kui kuulub varustusse)



H119876—UN—01NOV16

Variant A / variant B

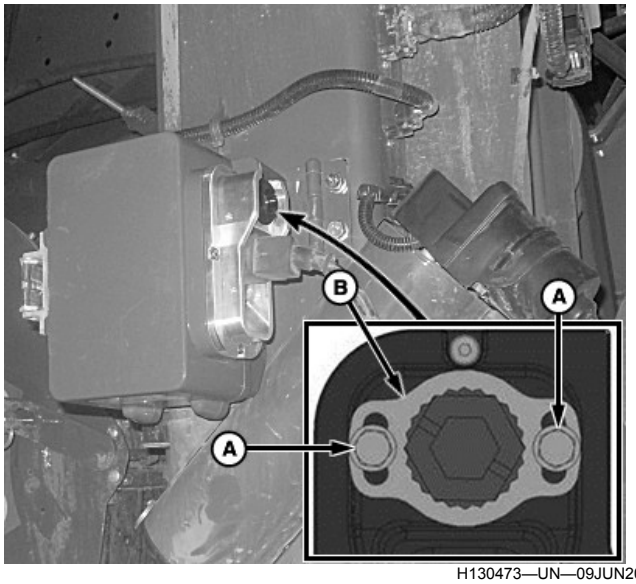
A—ActiveVision™-i peksmata viljapeade süsteemi kaamera

MÄRKUS: Puhastamise sagedus oleneb mitmetest teguritest, sh töötingimused, ilm ja põllukultuuri seisukord. Puhastage kaamera objektiiv puhta pehme niiske lapiga.

Avage sulgur ja puhastage ActiveVision™-i peksmata viljapeade süsteemi kaamera (A).

OUO6075,0004FC2-21-27APR21

ActiveVision™-i kaamera kuivatuskassett (kui kuulub varustusse)



H130473—UN—09JUN20

A—Kuuskantpolt (2 tk)

B—Kinnitusplaat

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

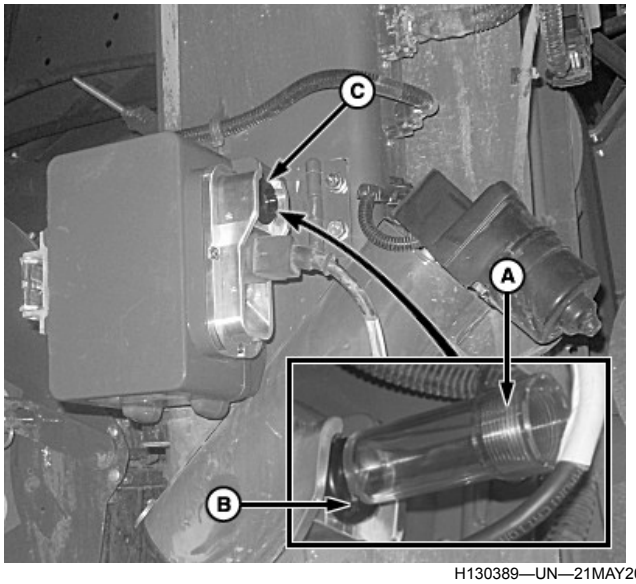
TÄHTIS: Vilja materjal ja muu praht võib koguneda kuivatuskasseti ümber. Enne eemaldamist kontrollige ja puhastage kuivatuskasseti ümbrus.

MÄRKUS: Näidatud on ActiveVision™-i teraelevaatori kaamera. ActiveVision™-i jäätmesüsteemi kaamera on sarnane.

Kui kaamera objektiivi sisemuses on näha niiskuse kogunemist, asendage kuivatuskassett vastavalt vajadusele.

Kui koristushooaeg on lõppenud, oodake kuivatuskasseti kasutusea pikendamisega kuni järgmise koristushooaja alguseni.

1. Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja kinnitusplaat (B).

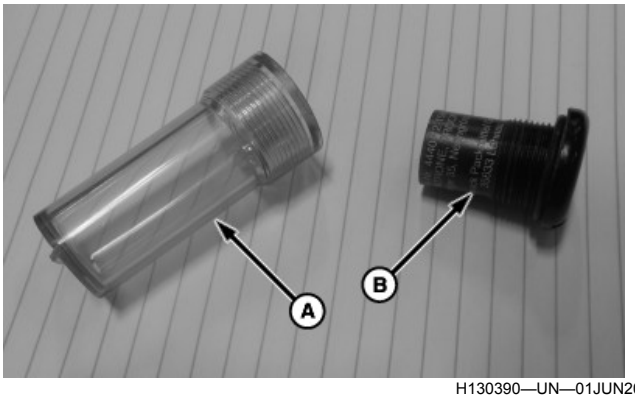


H130389—UN—21MAY20

A—Kuivatusaine mahuti (tööriist)
B—Sälk
C—Kuivatuskassett

2. Joondage asenduse kuivatuskassetis sisalduv kuivatusaine mahuti (A) sälguga (B).
3. Eemaldage kuivatuskassett (C) ActiveVision™-i kaameralt.
4. Visake kuivatuskassett ära.

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H130390—UN—01JUN20

Kuivatusaine mahuti (tööriist) ja kuivatuskassett

A—Kuivatusaine mahuti (tööriist)
B—Kuivatuskassett

5. Eemaldage kuivatusaine mahuti (A) asenduse kuivatuskassetilt (B).
6. Paigaldage kuivatuskassett ActiveVision™-i kaamerale.
7. Joondage kuivatusaine tööriist sälguga.
8. Pingutage kuivatuskassetti käega, kuni see on kinni.

MÄRKUS: Kontrollige, kas kinnitusplaat mahub kuivatuskasseti kuusnurksesse vormi.

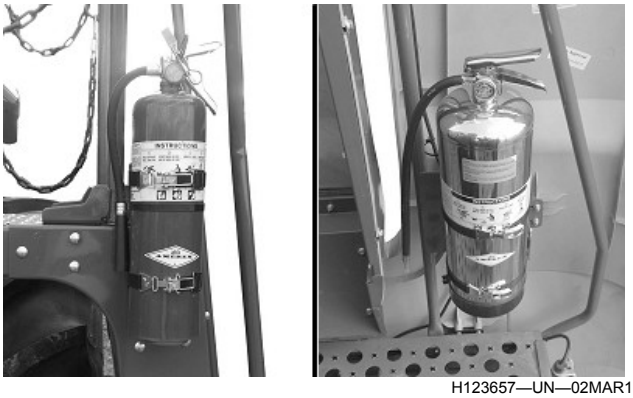
9. Paigaldage kinnitusplaat kuivatuskasseti peale ja kinnitage kuuskantpoltidega.
10. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment	6,8 N·m (60 naeltolli)

OUO6075,0004E3B-21-26JUN20

Tulekustuti klambri rihmade kontrollimine (kui kuuluvad varustusse)



H123657—UN—02MAR18

ETTEVAATUST: Kontrollige tulekustuti rihmu ja nende kinnitusdetaile vähemalt kord aastas. Kui tulekustuti rihmad või kinnitusdetailid ilmutavad mingeidki märke kahjustustest või ebaloomulikust kulumisest, värvuse muutusest või hõõrdumisest, tuleb kogu rihm koos kinnitusdetailidega kohe välja vahetada. Oma turvalisuse huvides kasutage tulekustuti komponentide vahetamisel teie masina jaoks ette nähtud osi. Pöörduge John Deere esindaja poole.

Kontrollige tulekustuti klambri rihmu.

OUO6075,0004983-21-29MAY18

Akende, peeglite ja tulede puhastamine

Veenduge, et kõikides suundades oleks hea nähtavus. Puhastage aknad, peeglid ja tuled, et tagada hea nähtavus.

- Ärge kasutage lahusteid ega teisi puhastusvahendeid. Soovitatav on ettevõtte John Deere klaasi puhastusvahend või samaväärne.
- Puhastamiseks on soovitatav kasutada pehmet mitteabrassiivset lappi või rätikut.

OUO6075,0004C88-21-27FEB20

Hooldus – vajaduse korral (mootorivedelikud ja filtrid)

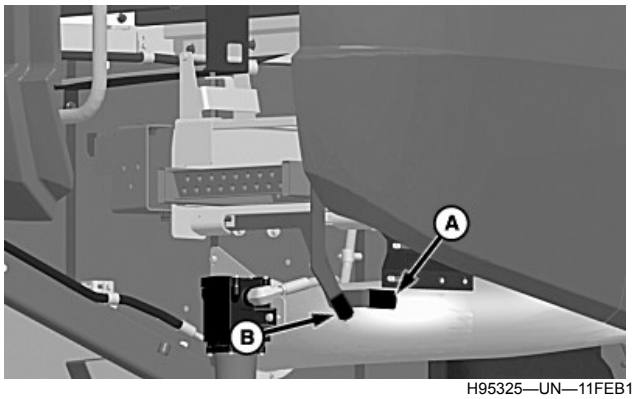
Heitkogustega seotud nõutud informatsioon

Hooldusteenuse pakkuja

Omaniku poolt valitud kvalifikatsioonile vastav remonditöökoda või isik võib hooldada ja remontida heitkoguste kontrollsüsteemi seadmeid ning asendada neid originaal- või võrdväärsete varuosadega. Kuid garantiiga ja tagasikutsumisega seotud hooldused ning kõik muud hooldustööd, mille eest tasub John Deere, tuleb lasta teha John Deere'i volitatud esinduses.

DX,EMISSIONS,REQINFO-21-12JUN15

Tagumine trepp ja made



H95325—UN—11FEB10

A—Käepide
B—Käepide

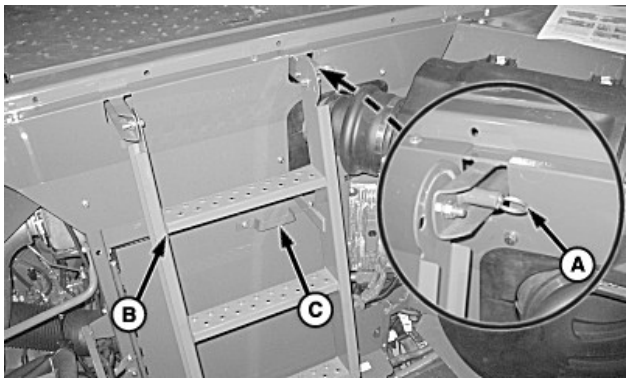
ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Suruge käepide (A) üles ja pöörake redel välja nii, et uks fikseeruks.

Kasutage käepidet (B) redeli tagasi tõmbamiseks.

OUO6075,0000588-21-16FEB10

Mootori filtri juurdepääsuluuk



H95353—UN—25AUG10

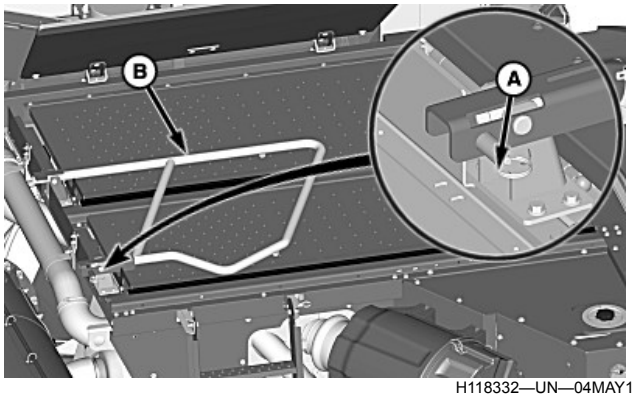
A—Lukustustihvt
B—Redel
C—Kate

Tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake redelit (B) üles, kuni redel kohale lukustub.

Tõmmake filtri kaas (C) magneti küljest lahti.

OUO6075,000069B-21-25AUG10

Mootori juurdepääsukatted



H118332—UN—04MAY16

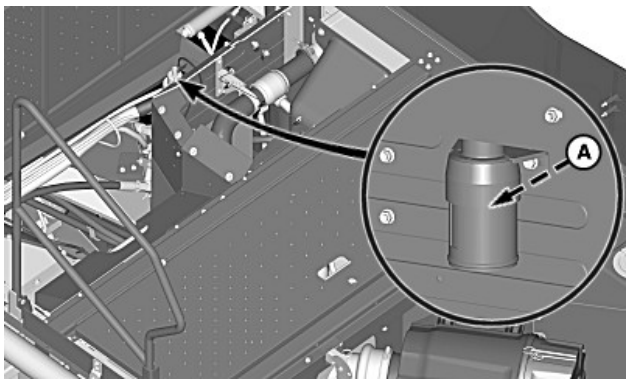
A—Lukustustihvt
B—Käsipuu

Tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu kohale lukustub.

Avage mootori juurdepääsuluugid.

OUO6075,00042D3-21-04MAY16

Käivitusvedeliku purgi vahetamine



H116834—UN—08JAN16

A—Käivitusvedeliku purk

ETTEVAATUST: Käivitusvedelik on kergsüttiv ja võib juhuslikul süttimisel põhjustada teile või juuresolijatele vigastusi või surma. Ärge kasutage seda tule, sädemete või leegi läheduses. Lugege mahutil olevaid ettevaatusabinõusid ja kaitske mahutit vigastuste eest.

Avage mootori juurdepääsuluuk. Eemaldage käivitusvedeliku purgilt (A) turvakork ja pihusti nupp. Lõdvendage ratast piisavalt, et vahetada mahutid, ning pingutage uuesti.

TÄHTIS: Vältimaks tolmu tõmbamist mootorisse hoidke mahuti alati õiges asendis.

Kaitske käivitusvedelikku kahjustuste või ülemäärase kuumuse eest.

Kontrollige vedelikku ja ventiili töötamist paigaldamise ja pihustusotsaku vajutamise teel. Kui vedelikku ei pihustu, vahetage purk.

ETTEVAATUST: Et vältida plahvatavast mahutist tingitud vigastusi, ärge hoidke tühje või varumahuteid kabiinis.

OUO6075,00041C6-21-08JAN16

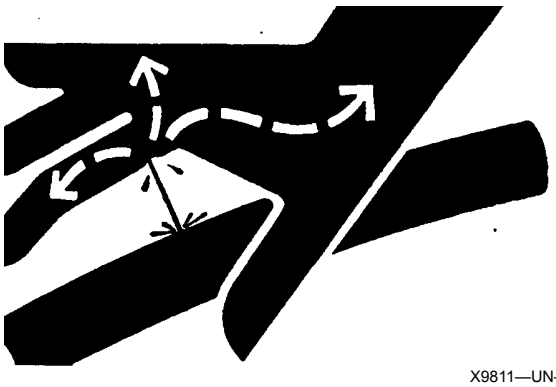
Ärge muutke mootori võimsust ega kütuse/õhu süsteemi

TÄHTIS: Võimsuse suurendamine või kütuse ja õhu juurdevoolu mis tahes omaduse muutmine sertifitseeritud heitmetega mootoritel võib tekitada heitmetaset, mis ei ole mootori heitmete eeskirjaga lubatud. Volitamata muudatused on vastuolus vastava mootori heitme-eeskirjadega ning võivad tingida mitmesuguseid trahve ja karistusi. Masina garantii ei kehti, kui võimsustase on muudetud erinevaks tehase spetsifikatsioonidest.

Ärge üritage kõrgrõhupumpa ega pihusteid ise hooldada. Selleks on vajalik vastav väljaõpe ja spetsiaaltööriistad. Pöörduge John Deere'i esindusse.

OUO6075,000058D-21-11FEB10

Toitesüsteem



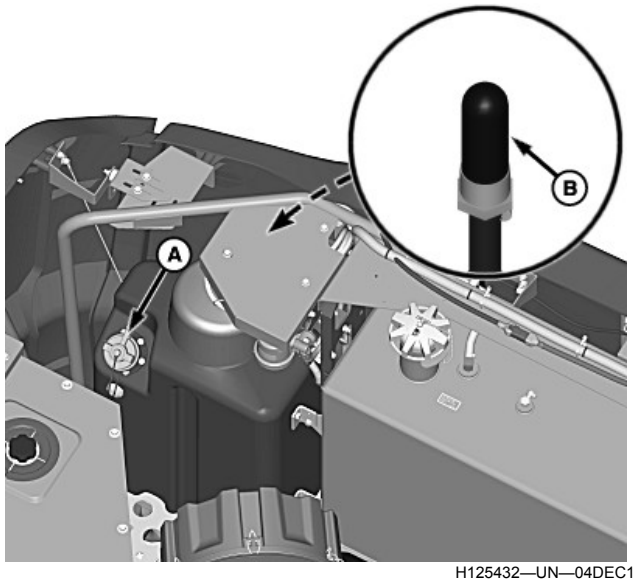
X9811—UN—23AUG88

ETTEVAATUST: Surve all välja purskuv diiselkütus võib tungida läbi naha ja põhjustada raskeid vigastusi. Enne hüdraulika- või muude torude lahti ühendamist vabastage süsteem surve alt. Enne surve taastamist tihendage kõik liitekohad. Hoidke käed ja keha eemal pisiavadest ja toruotsakutest, kust kõrge rõhu all vedelikke välja purskub. Lekete otsimiseks kasutage papi- või paberitükki. Ärge kasutage oma kätt.

Kui MINGIGI vedelik on nahka tunginud, siis peab sedalaadi vigastusi tundev arst selle mõne tunni jooksul kirurgiliselt eemaldama. Vastasel korral võib tagajärjeks olla gangreen.

OUO6075,000058E-21-11FEB10

DEF-lisandi paak – täitmine (Final Tier 4/Stage V)



H125432—UN—04DEC18

A—Kork
B—DEF-lisandi paagi õhutuskork

ETTEVAATUST: DEF-lisand sisaldab karbamiidi. Hoiduge vedeliku sattumisest silma. Lahuse sattumisel silma loputage silmi viivitamatult rohke veega vähemalt 15 minutit. Kui DEF-lisandit on alla neelatud, pöörduge koheselt arsti poole. Lisateavet vaadake toote ohutuskaardilt (MSDS).

TÄHTIS: Valede või heaks kiitmata järeltöötluskomponentide kasutamine võib kahjustada sõiduki järeltöötlussüsteemi ja halvendada selle nõuetekohast toimimist. Ärge mitte kunagi vahetage Interim Tier 4 / Stage III B ja Final Tier 4 / Stage V mootoritega masinate komponente omavahel.

MÄRKUS: Kui DEF-lisand puutub peale paagi kokku mõne muu pinnaga, puhastage nimetatud pind kohe puhta veega. DEF-lisand mõjub värvkattele ja värvimata metallile söövitavalt ning võib teatud plast- ja kummist osi kahjustada.

Korgil (A) ei ole õhutust. Liigne õhk lastakse välja DEF-lisandi rõhuühtlusti (B) kaudu.

Kontrollige visuaalselt rõhuühtlustit. Ärge laske rõhuühtlustile koguneda liiga palju prahti. Kui rõhuühtlusti on väga prahine, ei saa paak õhku. Eemaldage rõhuühtlusti vooliku küljest ja puhastage.

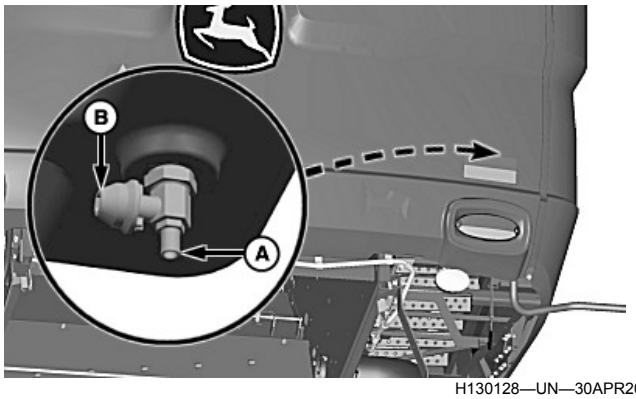
Täitke paak iga kord, kui masinale kütust tangite. Kui see ei ole võimalik, jälgige DEF-lisandi tasemenäidikut piilari ekraanil ja lisage vajaduse korral lisandit. Suurte muutuste vältimiseks masina töös hoidke DEF-lisandi tase alati ülevalpool kõige ülemist punast märgist tasemenäidikul. Lisateabe saamiseks vaadake kombaini ülevaate rakenduse või kabiini abiteavet.

Paagi täitmine

1. Mustuse eemaldamiseks peske ja loputage anumad enne vedeliku lisamist destilleeritud veega.
2. Enne korgi eemaldamist pühkige selle ümbrus puhtaks, et vältida vedeliku saastumist.
3. Kallake vedelik ettevaatlikult lehtrit kasutades paaki, jälgides taset läbi vaateava.
4. Paigaldage kork, mille varem eemaldasite.
5. Puhastage mahaläinud pritsmed ettevaatlikult destilleeritud veega.

OUO6075,0004A62-21-04DEC18

DEF-lisandi paak – tühjendamine (Final Tier 4 / Stage V)



H130128—UN—30APR20

A—Liitmik
B—Kuuskantpolt

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

TÄHTIS: Pikaajaline vedelike masinas hoidmine (üle 12 kuu) ei ole soovitatav. Kui pikaajaline säilitamine on vajalik, soovitame regulaarselt kontrollida, kas karbamiidi kontsentratsioon vedelikus on nõuetekohane.

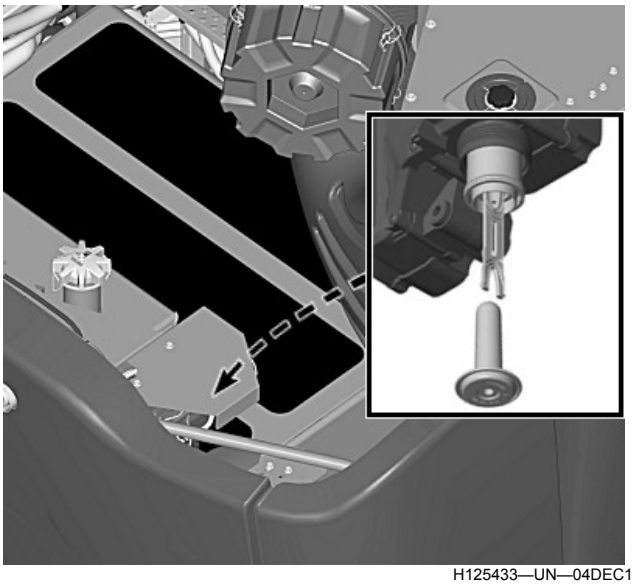
Kui paaki on lisatud sobimatut vedelikku, nagu näiteks diislikütust või mootori jahutusvedelikku, laske paak tühjaks ja loputage destilleeritud veega. Seejärel täitke paak uuesti. Kui süsteem ei tööta pärast puhastamist ja täitmist nõuetekohaselt, pöörduge abi saamiseks John Deere'i esindusse. Kui paaki on lisatud vett, tühjendage paak, loputage destilleeritud veega ja täitke uuesti DEF-lisandiga. Pärast paagi täitmist kontrollige vedeliku kontsentratsiooni. Katsetamise kohta vt peatükki Kütused ja määrdeained.

MÄRKUS: Kui DEF-lisand puutub peale paagi kokku mõne muu pinnaga, puhastage nimetatud pind kohe puhta veega. Vedelik söövitab värvkatet ja värvimata metalli ning võib teatud plast- ja kummist osi kahjustada.

1. Kinnitage voolik paagi põhjas asuva liitmiku (A) külge.
2. Väljalaskekraani avamiseks vabastage kuuskantpolt (B).
3. Kui vedelik on välja jooksnud, sulgege tühjenduskraan ja eemaldage voolik.

OUO6075,0004E1D-21-07MAY20

Juurdepääs DEF-lisandi dosaatori filtrile (Final Tier 4 / Stage V)



H125433—UN—04DEC18

DEF-lisandi dosaatori filter

ETTEVAATUST: Vältige silma sattumist. Lahuse sattumisel silma loputage silmi viivitamatult rohke veega vähemalt 15 minutit. Lisateavet vaadake toote ohutuskaardilt (MSDS).

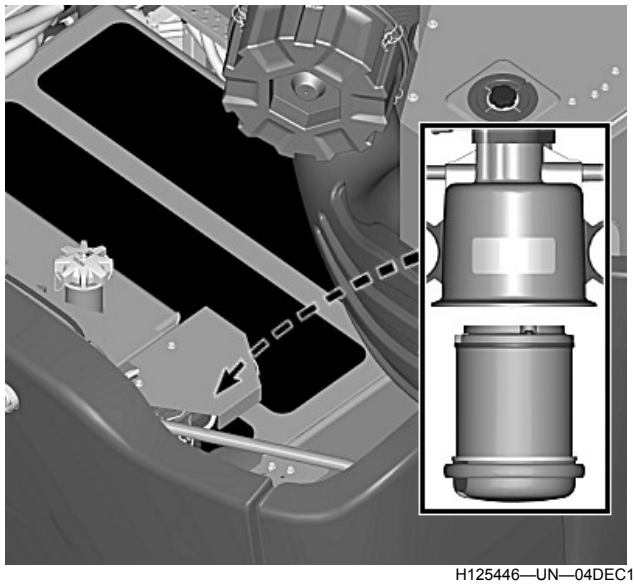
TÄHTIS: Kui DEF-lisand puutub peale paagi kokku mõne muu pinnaga, puhastage nimetatud pind kohe puhta veega. DEF-lisand mõjub värvkattele ja värvimata metallile söövitavalt ning võib teatud plast- ja kummist osi kahjustada.

Mahaläinud DEF lisandist jääb järele valge plekk, kui seda lasta kuivada või ainult kuiva lapiga ära pühkida. Mahaläinud DEF lisandi ebapiisav puhastamine võib segada selektiivse katalüütilise reduktsiooni süsteemi (SCR) lekete avastamist.

1. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.
2. Eemaldage ja vahetage DEF-lisandi dosaatori filter. Lisateavet vt teemast DEF-lisandi dosaatori filtri vahetamine.

OUO6075,0004A80-21-14DEC18

Juurdepääs DEF-lisandi paagi reasfiltrile (Final Tier 4 / Stage V)



H125446—UN—04DEC18

DEF-lisandi reasfilter

ETTEVAATUST: Vältige silma sattumist. Lahuse sattumisel silma loputage silmi viivitamatult rohke veega vähemalt 15 minutit. Lisateavet vaadake toote ohutuskaardilt (MSDS).

TÄHTIS: Kui DEF-lisand puutub peale paagi kokku mõne muu pinnaga, puhastage nimetatud pind kohe puhta veega. DEF-lisand mõjub värvkattele ja värvimata metallile söövitavalt ning võib teatud plast- ja kummist osi kahjustada.

Mahaläinud DEF lisandist jääb järele valge plekk, kui seda lasta kuivada või ainult kuiva lapiga ära pühkida. Mahaläinud DEF lisandi ebapiisav puhastamine võib segada selektiivse katalüütilise reduktsiooni süsteemi (SCR) lekete avastamist.

1. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.
2. Eemaldage ja vahetage DEF-lisandi pumba reasfilter. Lisateavet vaadake teemast DEF-lisandi reasfiltri asendamine.

OUO6075,0004A64-21-04DEC18

DEF lisandi paagi puhastamine

ETTEVAATUST: Vältige silma sattumist. Lahuse sattumisel silma loputage silmi viivitamatult rohke veega vähemalt 15 minutit. Lisateavet vaadake toote ohutuskaardilt (MSDS).

TÄHTIS: Kui DEF-lisand puutub peale paagi kokku mõne muu pinnaga, puhastage nimetatud pind kohe puhta veega. DEF-lisand mõjub värvkattele ja värvimata metallile söövitavalt ning võib teatud plast- ja kummist osi kahjustada.

Mahaläinud DEF lisandist jääb järele valge plekk, kui seda lasta kuivada või ainult kuiva lapiga ära pühkida. Mahaläinud DEF lisandi ebapiisav puhastamine võib segada selektiivse katalüütilise reduktsiooni süsteemi (SCR) lekete avastamist.

Kui DEF-lisandi paaki on sattunud prahti või muud vedelikku, tühjendage paak, peske see puhtaks ja täitke uue DEF-lisandiga.

Kui te pole kindel DEF-lisandi kvaliteedis, võtke DEF-lisandi paagist vedelikuproov puhtasse anumasse. DEF-lisand peab olema kristallselge ja kerge ammooniumilõhnaga. Kui DEF lisand on hägune, muutnud värvi või on tugeva ammoniaagi lõhnaga, siis see tõenäoliselt nõuetele ei vasta. Sellises seisukorras DEF-lisandit ei tohi kasutada.

1. Eemaldage tühjendusava kork (kui see on peal) ja laske vana DEF-lisand DEF-lisandi paagist välja või eemaldage sifooniga.

MÄRKUS: DEF-lisandi paaki saab puhastada nii mootorile paigaldatuna kui ka sellelt eemaldatuna.

2. Puhastage DEF-lisandi paak uue DEF-lisandiga.

   Enne mootori käivitamist tuleb kontrollida DEF lisandi välimust, lõhna ja kontsentratsiooni. Lisainfot vaadake peatüki "Kütused, määrdeained ja jahutusvedelikud" kohast "DEF lisand – kasutamine selektiivse katalüütilise reduktsiooni süsteemiga (SCR) mootorites".

3. Tühjendage DEF lisandi paak kraani või sifooni abil.

MÄRKUS: Korrake samme 2–3, kuni DEF-lisandi paak on puhas.

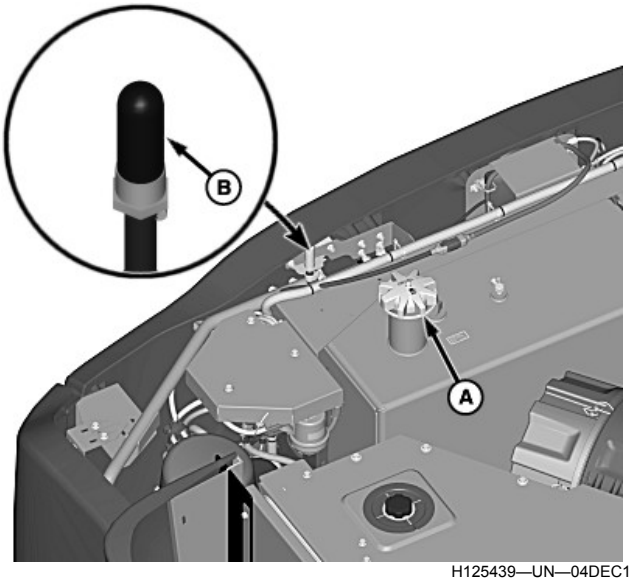
4. **Varasem versioon:** Vahetage DEF-lisandi dosaatori filter ja DEF-lisandi paagikorgi imifilter.

   Uuem versioon: Vahetage DEF-lisandi dosaatori filter ja torusisene DEF-filter.

5. Paigaldage DEF-lisandi paagi väljalaskekork, kui see oli eemaldatud.
6. Paigaldage DEF lisandi paak, kui see oli eemaldatud.
7. Täitke DEF lisandi paak uue DEF lisandiga.
8. Kontrollige DEF-lisandi kontsentratsiooni DEF-lisandi refraktomeetriga, nt JDG11594 või JDG11684. DEF-lisandi nõuetekohane kontsentratsioon on vahemikus 31,8–33,2%. Lisateave saamiseks pöörduge volitatud esindusse.
9. Kui DEF-lisand ei vasta nõuetele, ei ole selge või pole kerge ammooniumilõhnaga, siis pöörduge ametliku edasimüüja poole.

DX,DEF,CLEANTANK-21-18SEP19

Kütusepaak – tankimine



H125439—UN—04DEC18

A—Kütusepaagi kork
B—Kütusepaagi õhutuskork

ETTEVAATUST: Käsitsege kütust ettevaatlikult. Ärge masinat tankides suitsetage. Enne tankimist seisake mootor, eemaldage süütevõti ja rakendage parkimispidur.

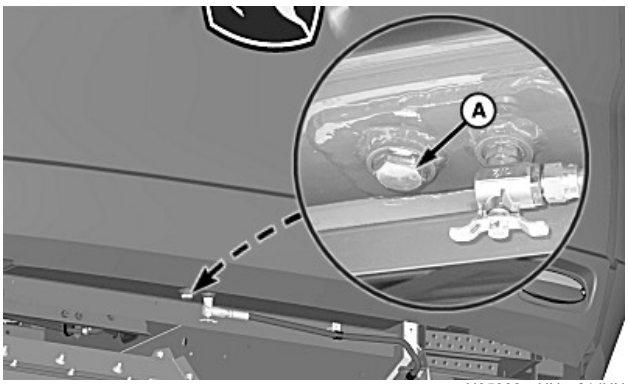
Ärge kütusepaaki üle täitke. Kütusepritsmed võivad põhjustada kehavigastusi. Kütuse paisumine võib põhjustada leket. Kui paak on liiga täis, võib see päikese käes või kõrgel temperatuuril üle ajada.

Kütusepaagi kork (A) ei ole õhutusega. Liigne õhk lastakse kütusepaagi õhutuskorgi (B) kaudu välja.

Kontrollige visuaalselt kütusepaagi õhutuskorki. Ärge laske õhutuskorgile koguneda liiga palju prahti. Kui õhutuskork on prügiga kaetud, ei saa kütusepaak õhku. Eemaldage kütusepaagi õhutuskork vooliku küljest ja puhastage.

OUO6075,0004A65-21-04DEC18

Kütusepaak – tühjendamine



H95330—UN—21JUN11

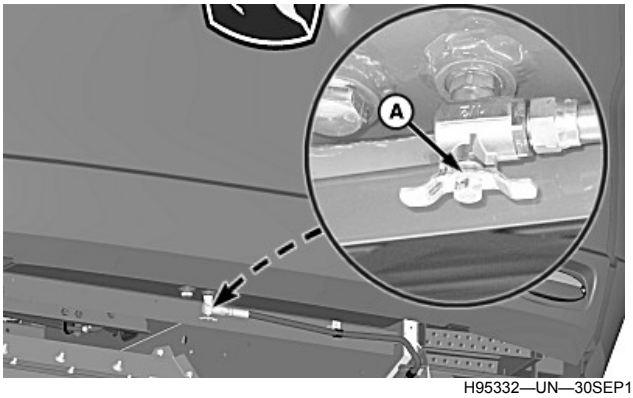
A—Kattekork

ETTEVAATUST: Enne hooldustööde alustamist lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Avage kütuse väljalaskmiseks kütusepaagi põhjas kork (A).

OUO6075,0000591-21-16FEB10

Kütusepaak – väljalülituskraan



H95332—UN—30SEP10

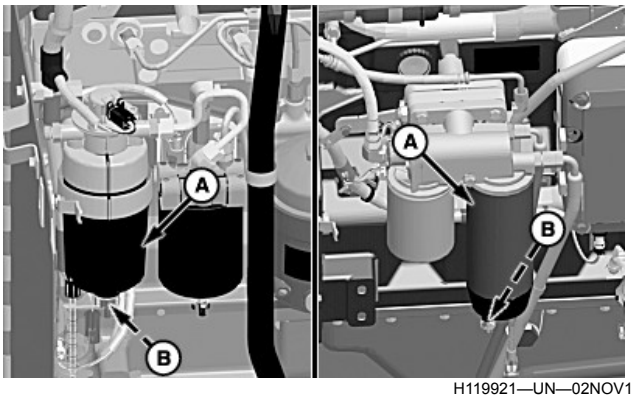
A—Kraan

ETTEVAATUST: Enne hooldustööde alustamist lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Kütusefiltrite hooldamiseks sulgege klapp (A) kütusepaagi põhjal.

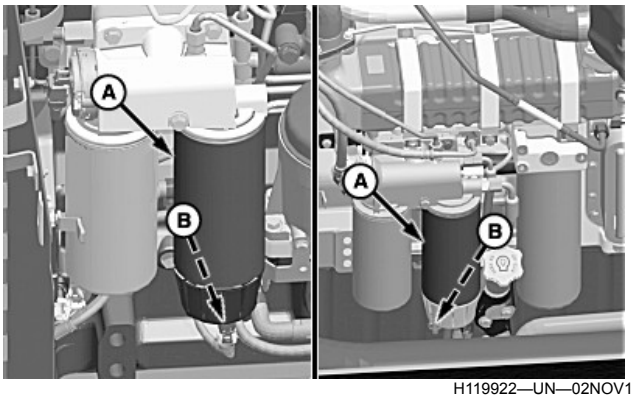
OUO6075,0000913-21-30AUG10

Vee-eraldiga kütuse primaarfilter – tühjendamine



H119921—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (variant A / variant B)



H119922—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (variant A / variant B)

A—Kütuse primaarfilter
B—Tühjendamine

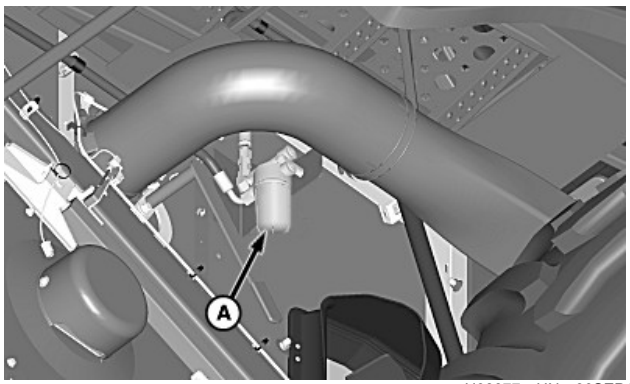
ETTEVAATUST: Enne hooldustööde alustamist lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Kui kütuse primaarfilter (A) tuvastab toitesüsteemis vett, kuvatakse diagnostikakood.

Kui ilmub diagnostikakood, siis tühjendage primaarfilter väljalaskeava (B) kaudu ja lähtestage kood.

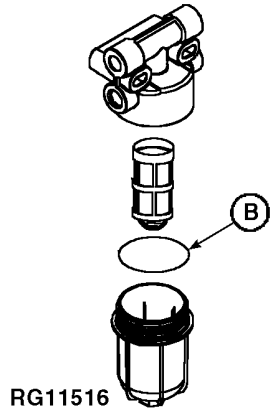
OUO6075,000480C-21-13NOV17

Kütuse eelpuhastusfilter – puhastamine



H98377—UN—30SEP10

Kütuse eelpuhasti filter



RG11516—UN—10NOV00

Kütuse eelpuhasti osad

A—Eelpuhasti anum
B—Rõngastihend

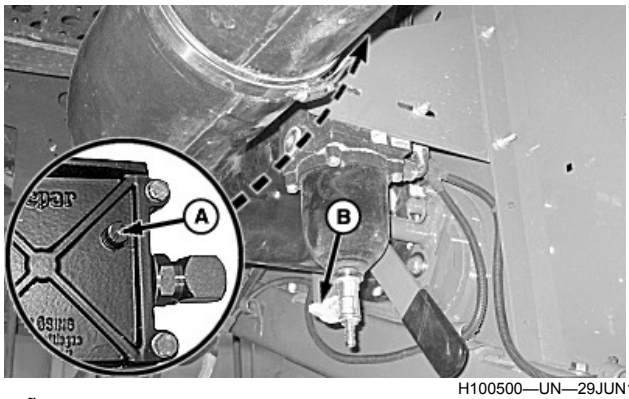
MÄRKUS: Ärge puhastage kütuse eelpuhastit ega vahetage kütuse primaar- ning sekundaarfiltreid samaaegselt. See teeb mootori uuesti käivitamise raskeks. Sooritage see toiming, seejärel laske mootoril enne kütuse primaar- ja sekundaarfiltrite vahetamist töötada.

Puhastage kütuse eelpuhasti filter, kui filtri võrel on näha ladestumist või kui ilmub diagnostika veakood. Pärast filtri puhastamist lähtestage kood.

1. Käivitage mootor ja laske sel kolm kuni viis minutit tühikäigu minimaalpööretel töötada, kui masin ei töötanud enne toimingu alustamist.
2. Lülitage mootor VÄLJA ja sulgege paagi alumine kraan, et vältida tagasivoolu toitevoolikusse.
3. Puhastage põhjalikult kütuse eelpuhasti koost ja ümbritsev piirkond.
4. Eemaldage eelpuhasti anum (A).
5. Puhastage filtri võre ja eelpuhasti anum. Kontrollige rõngastihendit (B).
6. Paigaldage võre ja pingutage eelpuhasti anumat.
7. Avage kütusekraan paagi põhjas, et täita eelpuhasti.
8. Käivitage mootor ja laske sel 3–5 minutit tühikäigu minimaalpööretel töötada.

OUO6075,000456F-21-20DEC16

Suure võimsusega eelpuhasti filter (lisavarustuses) – läbipesemine



H100500—UN—29JUN11

A—Õhueemaldusnippel
B—Tühjenduskraan

MÄRKUS: Ärge puhastage kütuse eelpuhastit ega vahetage kütuse primaar- ning sekundaarfiltreid samaaegselt. See teeb mootori uuesti käivitamise raskeks. Sooritage see toiming, seejärel laske mootoril enne kütuse primaar- ja sekundaarfiltrite vahetamist töötada.

Suure võimsusega eelpuhasti tuleks tagurpidi läbi pesta, kui anum on veega pooleldi täitunud või kui ekraanile ilmub diagnostikakood. Pärast puhastamist lähtestage kood. Kui kood ei kao, lugege peatükki Suure võimsusega eelpuhasti filter (lisavarustuses) – vahetamine puhastamine.

Filtrielementi võib enne väljavahetamist kuni viis korda tagurpidi läbi pesta.

1. Lülitage mootor välja ja sulgege kütusepaagi põhjas olev kraan.
2. Avage vee-eraldi peal olev õhueemaldusnippel (A). Laske veel ja mustusel filtrielemendist välja joosta ning purgi põhja koguneda.
3. Vee ja mustuse anumast väljastamiseks suruge väljalaskeklapp (B) sisse ja keerake seda vastupäeva.

MÄRKUS: Kütuse, vee ja mustuse väljalaskmisel loputatakse rohkem vett ja mustust läbi filtrielemendi ja kogutakse anuma põhja.

4. Sulgege väljalaskekraan ning laske veel ja mustusel taas settida.
5. Korrake samme 3 ja 4, kuni kogu mustus ja vesi on eemaldatud.

6. Sulgege õhueemaldusnippel ja avage kraan kütusepaagi põhjas.
7. Keerake süüde 60 sekundiks SISSE, et lasta kütusepumbal kütusesüsteem täita, ja veenduge, et ei esineks lekkeid.
8. Käivitage mootor ja laske sel 3–5 minutit tühikäigu minimaalpööretel töötada. Kui mootor ei käivitu või sureb välja, lugege peatükki Kütuse primaar- ja sekundaarfiltri element – vahetamine.

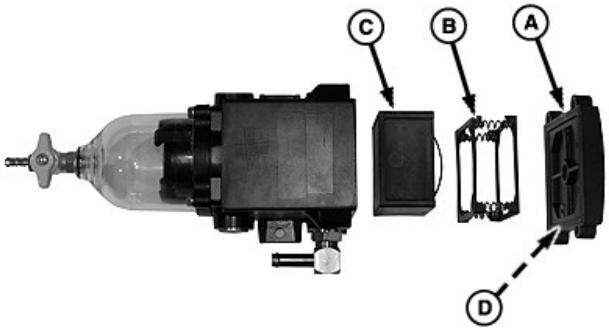
OUO6075,000469F-21-21MAR17

Suure võimsusega eelpuhasti filter (lisavarustuses) – vahetamine ja puhastamine

Filtri vahetamine



RXA0084320—UN—26SEP05



H91103—UN—09APR08

A—Kaas
B—Vedrukassett
C—Filtrielement
D—Tihend

MÄRKUS: Kui filtrielementi on viis korda tagurpidi läbi pestud, puhastage filter. Vahetage filter, kui sellest vastu valgust vaadates enam valgus läbi ei paista.

1. Lülitage mootor välja ja sulgege kütusepaagi põhjas olev kraan.
2. Lõdvendage kaane poldid näidatud järjekorras.

MÄRKUS: Kaant ja vedrukassetti kasutatakse uuesti, ent paigaldada tuleb uus filtrielement.

3. Eemaldage kaas (A), vedrukassett (B) ja filtrielement (C).
4. Paigaldage uus filtrielement ja varem eemaldatud vedrukassett (B).
5. Kontrollige kaane tihendit (D) ja vahetage see vajaduse korral välja.
6. Paigaldage kaas ja pingutage näidatud järjekorras.
7. Avage kütusepaagi põhjas olev kraan.
8. Keerake süüde 60 sekundiks SISSE, et lasta kütusepumbal kütusesüsteem täita, ja veenduge, et ei esineks lekkeid.
9. Käivitage mootor ja laske sel 3–5 minutit tühikäigu minimaalpööretel töötada. Kui mootor ei käivitu või sureb välja, lugege peatükki Kütuse primaar- ja sekundaarfiltri element – vahetamine.

Filtri puhastamine

1. Lülitage mootor välja ja sulgege kütusepaagi põhjas olev kraan.

MÄRKUS: Kasutage kütuse väljalaskmisel kogumisanumat.

2. Avage väljalaskeklapp ja laske paagist kütus välja.
3. Lõdvendage kaane poldid näidatud järjekorras.
4. Eemaldage kaas (A) ja vedrukassett (B).
5. Tõstke filtrielement (C) käepideme abil välja.

MÄRKUS: Kontrollige, kas filter on kahjustatud. Kahjustuste korral paigaldage uus filter.

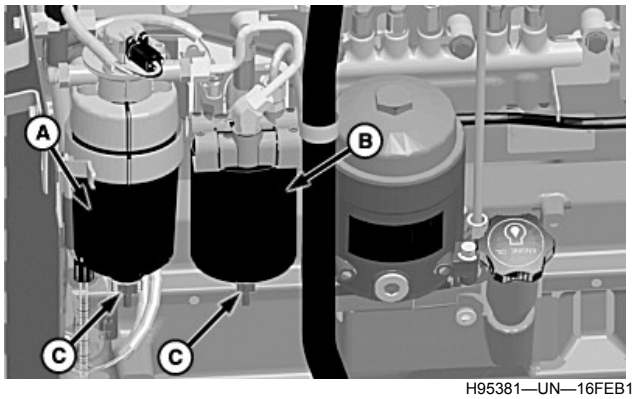
6. Peske filtrit puhtas diislikütuses või lakibensiinis.
7. Paigaldage filtrielement ja vedrukassett.
8. Kontrollige kaane tihendit (D) ja vahetage see vajaduse korral välja.
9. Asetage kaas ja kuuskantpoldid kohale, keerates need käsitsi kinni.
10. Pingutage kuuskantpoldid näidatud järjekorras.
11. Avage kütusepaagi põhjas olev kraan.
12. Keerake süüde 60 sekundiks SISSE, et lasta kütusepumbal kütusesüsteem täita, ja veenduge, et ei esineks lekkeid.
13. Käivitage mootor ja laske sel 3–5 minutit tühikäigu minimaalpööretel töötada.

OUO6075,000456E-21-20DEC16

Kütuse primaar- ja sekundaarfiltri element – vahetamine

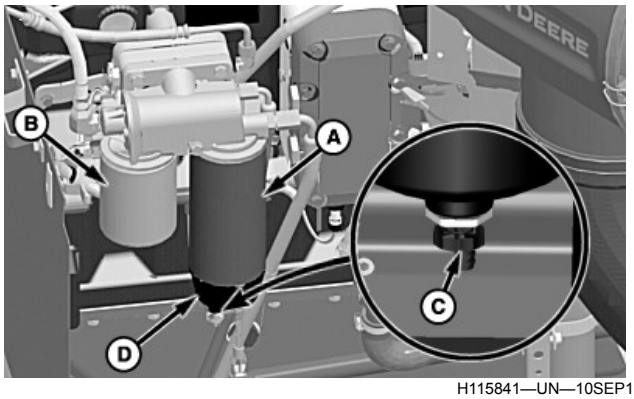


TS1343—UN—18MAR92



H95381—UN—16FEB10

Variant A



H115841—UN—10SEP15

Variant B

A—Kütuse primaarfilter
B—Kütuse sekundaarfilter
C—Väljalaskekraanid
D—Vee-eraldi kauss

⚠ ETTEVAATUST: Kütuseliinidesse jääv kõrgrõhuvedelik võib põhjustada tõsise vigastuse. Remonti võivad läbi viia üksnes seda tüüpi süsteemiga tuttavad tehnikud. Kõrgsurve-ühisanum (HPCR) toitesüsteemiga mootorite puhul oodake enne kütusetorude, andurite või mõne teise komponendi lahutamist kütuse kõrgrõhupumba ja pihustite vahel pärast mootori seiskamist vähemalt 15 minutit.

MÄRKUS: Ärge puhastage kütuse eelpuhastit ja vahetage kütuse primaar- ja sekundaarfiltreid korraga. See teeb mootori uuesti käivitamise raskeks. Puhastage kütuse eelpuhasti, seejärel laske mootoril enne kütuse primaar- ja sekundaarfiltrite vahetamist töötada.

Vahetage kütuse primaar- ja sekundaarfilter, kui märkate jõudluse vähenemist või kui ilmub diagnostikakood. Pärast filtrite vahetamist lähtestage kood.

1. Käivitage mootor ja laske sel 3–5 minutit tühikäigu minimaalpööretel töötada, kui masin ei töötanud enne toimingu alustamist.
2. Lülitage mootor välja ja sulgege kütusepaagi põhjas olev kraan.
3. Puhastage põhjalikult filterelementide välispinnad ja kinnituspiirkond.

⚠ ETTEVAATUST: Filtrites olev kütus võib olla rõhu all. Ärge eemaldage filtreid enne, kui olete teinud järgnevat.

MÄRKUS: Kasutage kütust välja lastes ja kütusefiltreid eemaldades kogumisanumat.

4. **Variant A:** Laske kütuse sekundaarfiltrist (B) ja primaarfiltrist (A) kütusesete ja rõhk välja, avades väljalaskekraanid (C). Sulgege tühjenduskraanid ja eemaldage kütusefiltrid.

   Variant B: Väljutage kütuse saasteained ja vabastage primaarfilter (A) rõhu alt, avades väljalaskekraani (C). Sulgege väljalaskekraan ning eemaldage ja hoidke alles vee-eraldi anum (D).

MÄRKUS: Filtrikeredest jookseb veel kütust välja.

5. Eemaldage kütuse primaarfilter ja sekundaarfilter.

TÄHTIS: ÄRGE kumbagi filtrit eelnevalt kütusega täitke.

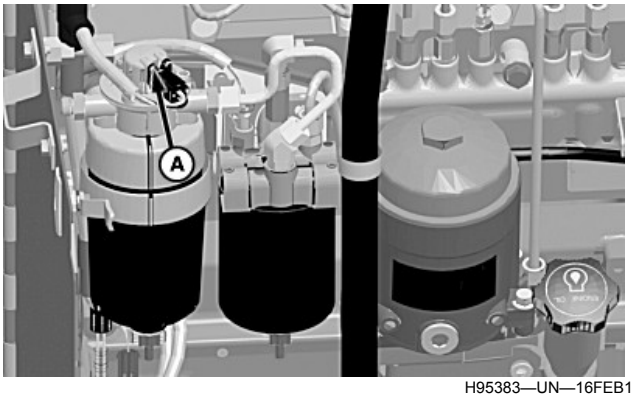
MÄRKUS: Enne paigaldamist määrige filtri tihendeid diislikütusega.

6. **Ainult variant B** Paigaldage varem eemaldatud vee-eraldi anum uuele kütuse primaarfiltrile.
7. Paigaldage kütuse primaarfiltri (A) koost mootori külge. Pingutage filtri koostu 3/4 pööret pärast seda, kui tihend puutub vastu filtri korpust.
8. Paigaldage uus kütuse sekundaarfilter (B). Pingutage filtrit 3/4 pööret pärast seda, kui tihend puutub vastu filtri korpust.
9. Veenduge, et tühjenduskraanid (C) on suletud.
10. Avage kütusepaagi põhjas olev kraan.

11. Keerake süüde 60 sekundiks sisse, et kütusesüsteem täita.
12. Käivitage mootor ja laske sel 3–5 minutit tühikäigu minimaalpööretel töötada.

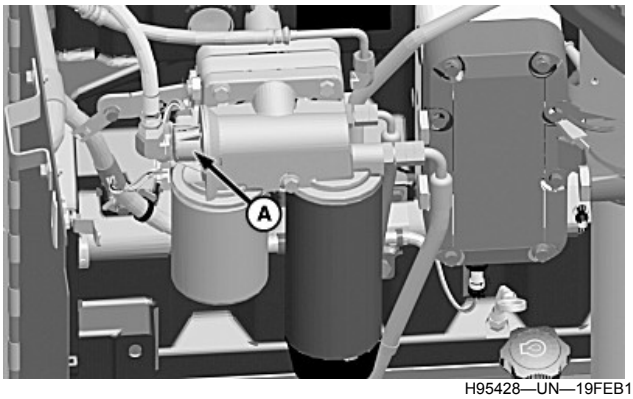
OUO6075,00043C7-21-20DEC16

Kütusesüsteem – õhutustamine



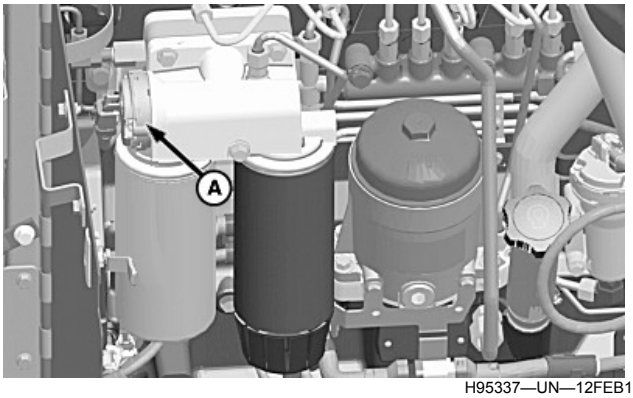
H95383—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (variant A)



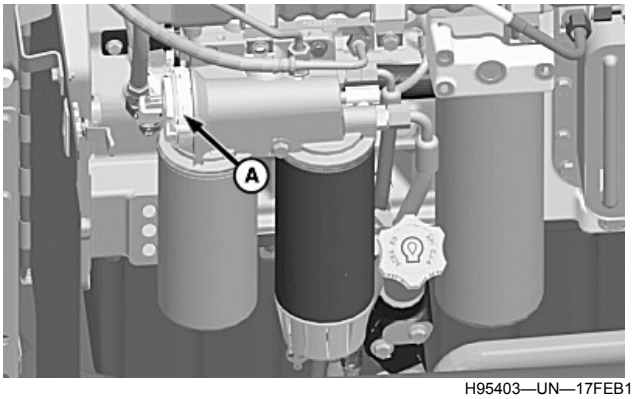
H95428—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (variant B)



H95337—UN—12FEB10

Final Tier 4/Stage V (variant A)



H95403—UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage V (variant B)

A—Kütusepump

ETTEVAATUST: Enne hooldustööde alustamist lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

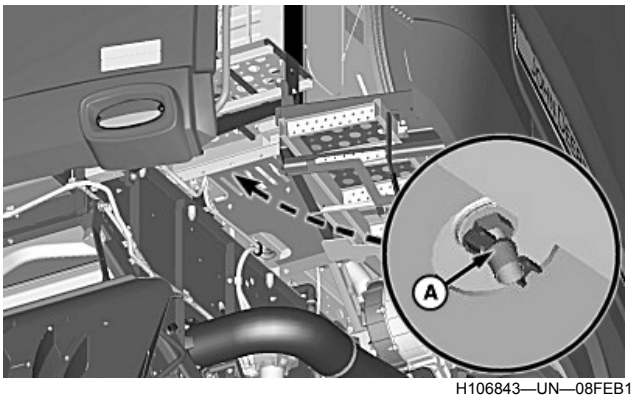
Õhk võib kütusesüsteemi siseneda filtrite vahetamisel või siis, kui kütus on otsas. Kütusesüsteemi sattunud õhk võib takistada mootori käivitumist. Kui mootor ei käivitu, keerake pealüliti 60 sekundiks sisse, et lasta kütusepumbal (A) kütusesüsteem täita.

OUO6075,000480D-21-13NOV17

Jahutussüsteem – tühjendamine

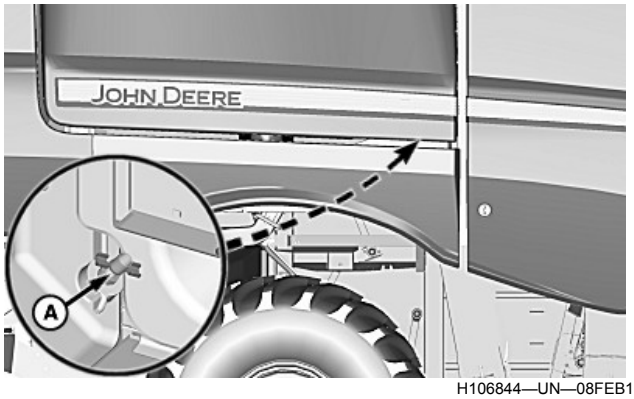


TS281—UN—15APR13



H106843—UN—08FEB13

Tier 2/Stage II (variant A)



H106844—UN—08FEB13

Tier 2/Stage II (variant B)
Final Tier 4/Stage V

A—Tühjenduskraan

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja. Paisupaagi korki avades vältige põletusi. Ärge avage korki, kui mootor on kuum. Avage kork aeglaselt, et rõhk vabastada.

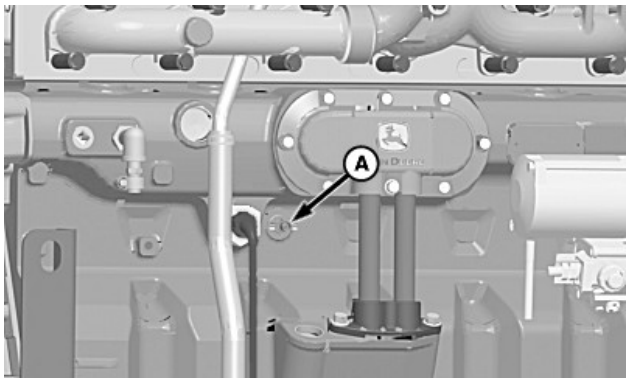
MÄRKUS: Radiaatori tühjenduskraan asub radiaatori esiküljel.

Kui kasutada Cool-Gard™ II või Cool-Gard™ II PG jahutusvedelikku, siis on vahetusvälp 6 aastat või 6000 töötundi.

Kui Cool-Gard™ II või Cool-Gard™ II PG asemel kasutatakse mingit muud jahutusvedelikku, on vahetusvälp 2 aastat või 2000 töötundi.

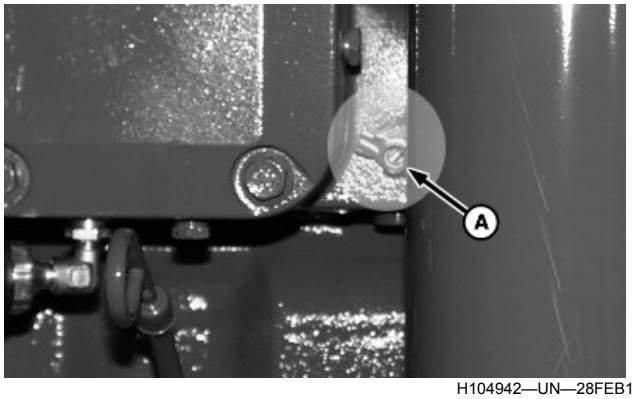
Jahutusvedelik tuleb välja lasta ja vahetada. Mootori jahutusvedeliku soovitusi vt peatükist Kütused ja määrdeained.

Avage radiaatori tühjenduskraan (A).



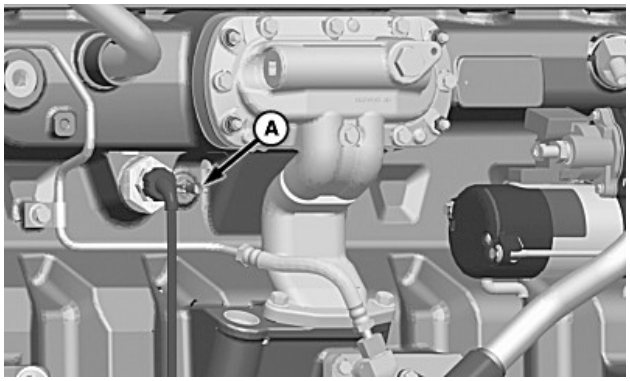
H104941—UN—28FEB12

Mootori esiküljel (Tier 2/Stage II) (variant A)



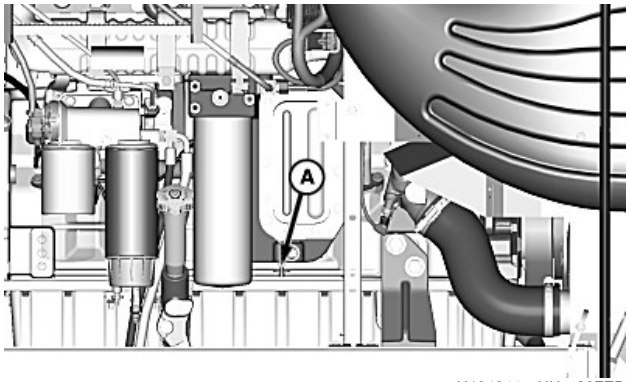
H104942—UN—28FEB12

Väntvõlli kohal (Tier 2/Stage II) (variant B)



H104943—UN—28FEB12

Mootori esikülg (Final Tier 4/Stage V; variant A)



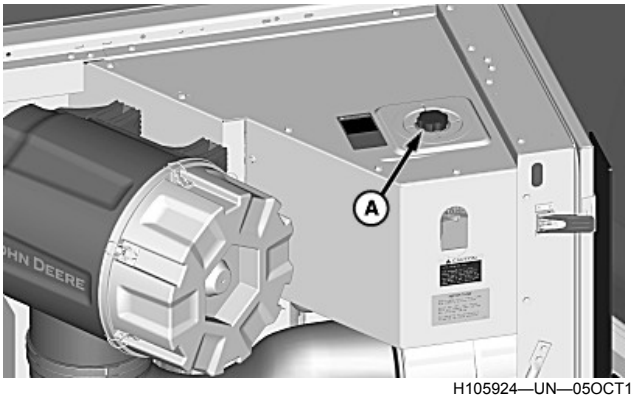
H104944—UN—28FEB12

Mootori tagakülg (Final Tier 4/Stage V; variant B)

A—Tühjenduskraan

Avage mootoriploki tühjenduskraan (A).

Cool-Gard on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H105924—UN—05OCT12

A—Paisupaagi kork

Et jahutusvedelik kiiremini välja voolaks, avage survepaagi kork (A).

Sulgege radiaatori väljalaskeavad ja täitke süsteem puhta veega.

Paigaldage survepaagi kork ja laske mootoril töötada, kuni see saavutab töötemperatuuri, nii et soojendus on sees.

Lülitage mootor välja, eemaldage ettevaatlikult survepaagi kork ja laske vesi välja, enne kui rooste või sade settib.

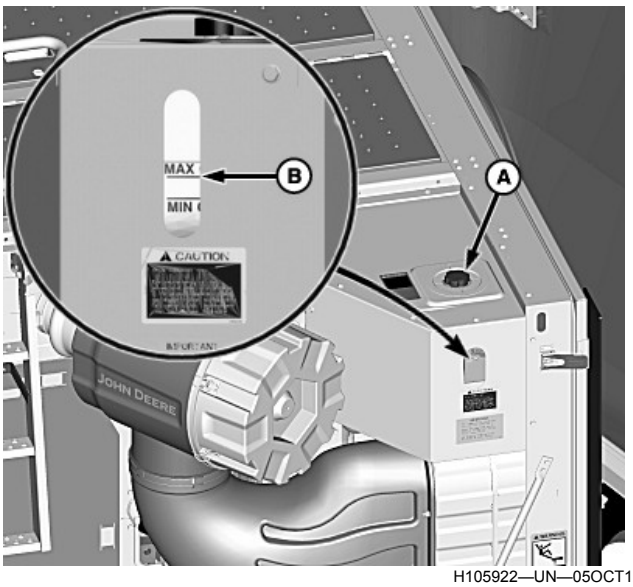
Sulgege radiaatori tühjenduskraanid ning täitke süsteem puhta vee ja John Deere'i jahutussüsteemi puhasti PT500 või muu samaväärse aine lahusega. Järgige puhasti kasutusjuhiseid.

Pärast puhasti kasutamist loputage süsteem puhta veega ja tühjendage.

Sulgege radiaatori väljalaskeavad ja täitke süsteem. Täitmise juhiseid vt selle peatüki teemast Jahutussüsteem – täitmine. Mootori jahutusvedeliku soovitusi vt peatükist Kütused ja määrdeained.

OUO6075,000480E-21-13NOV17

Jahutussüsteem – täitmine



H105922—UN—05OCT12

A—Paisupaagi kork
B—Maksimumtase külmalt

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja. Paisupaagi korki avades vältige põletusi. Ärge avage korki, kui mootor on kuum, ja ärge täitke jahutussüsteemi, kui mootor on üle kuumenenud. Avage kork aeglaselt, et rõhk vabastada. Valage jahutusvedelik sisse aeglaselt. Kontrollige jahutusvedeliku taset, kui mootor on külm.

TÄHTIS: Survereservuaaril ja radiaatoril kasutatakse erikorki. Kui kork on kahjustatud või puudub, siis tuleb see samaväärse vastu välja vahetada.

Ärge kunagi valage külma vett kuuma mootorisse – mootoriplokk või plokikaas võib mõraneda. Ärge käitage mootorit ilma jahutusvedelikuta.

Eemaldage survepaagi kork (A) ja täitke kuni jooneni "Max Cold" (B).

Paigaldage survepaagi kork, lülitage soojendus sisse ja laske mootoril töötada, kuni see saavutab töötemperatuuri.

Eemaldage ettevaatlikult survereservuaari kork ja täitke paaki vastavalt vajadusele. Paigaldage survepaagi kork.

Kui mootor on jahtunud, peaks jahutusvedeliku tase olema "Max Cold" joonel.

MÄRKUS: Jahutusvedeliku tase peab jääma joonte "Max Cold" ja "Min Cold" vahele. Kui jahutusvedeliku tase on allpool "Min Cold" joont, siis lisage seda vastavalt vajadusele.

OUO6075,00041C9-21-27JAN16

Jahutussüsteem – talveks ettevalmistamine

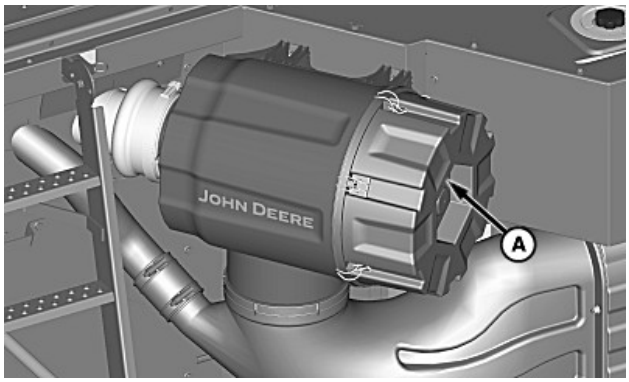
TÄHTIS: Ärge tühjendage jahutussüsteemi kaitseks külmumise vastu. Soojendi ei tühjene täielikult, nii et see võib tekitada kahjustusi.

Enne külmade ilmade saabumist veenduge, et jahutussüsteemis on piisavalt antifriisi. Kasutage usaldusväärse kaubamärgi permanentset etüleenglükoolil põhinevat antifriisi, mis sisaldab roostetõket ja veepumba määrdeainet, kuid ei sisalda lekete peatamiseks mõeldud lisandeid. Soovitusi vt jaotisest Kütused ja määrdeained.

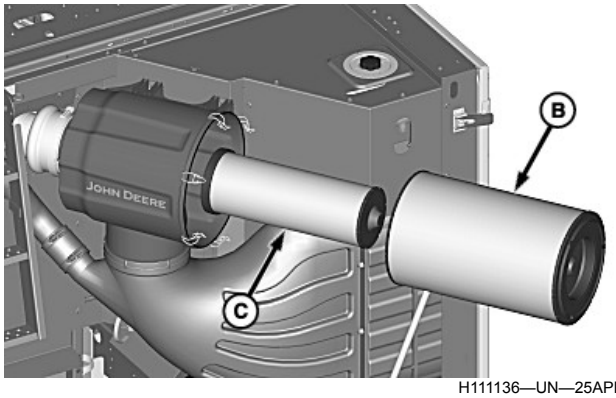
Pärast antifriisi lisamist lülitage soojendus SISSE ja laske mootoril töötada, kuni see saavutab töötemperatuuri. See segab lahuse ja paneb selle kogu süsteemis ringlema.

OUO6075,00043AF-21-11OCT16

Õhupuhasti filtrid – eemaldamine



H111135—UN—25APR14



H111136—UN—25APR14

A—Tolmukate
B—Primaarne õhufilter
C—Kaitsefilter

TÄHTIS: Filtreid hooldades lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti, et mustust ei tõmmataks mootorisse.

Hooldage filtreid ainult siis, kui käetoe ekraanile ilmub mootori õhufiltri ikoon.

Avage tolmukate (A) ja eemaldage primaarne õhufilter (B).

Ohutusfiltri (C) eemaldamiseks keerake seda vastupäeva. Ohutusfilter peatab mustuse, mis võib pääseda läbi kahjustatud primaarfiltri.

TÄHTIS: Ärge kunagi peske, harjake ega koputage vastu filtrielemente. Primaarelementi puhastades kasutage kuiva suruõhku (500 kPa (72,5 psi)). Puhastage element seestpoolt väljapoole, nii et suruõhupüstoli otsak ei puutuks vastu filtripaberit.

Ärge kunagi puhastage ohutuselementi. Määrdumise korral vahetage.

Ärge laske mootoril töötada, kui mõlemad filtrid ei ole paigas.

Hooldage filtreid vastavalt vajadusele.

Paigaldage ohutusfilter ja keerake see päripäeva pöörates käsitsi kinni.

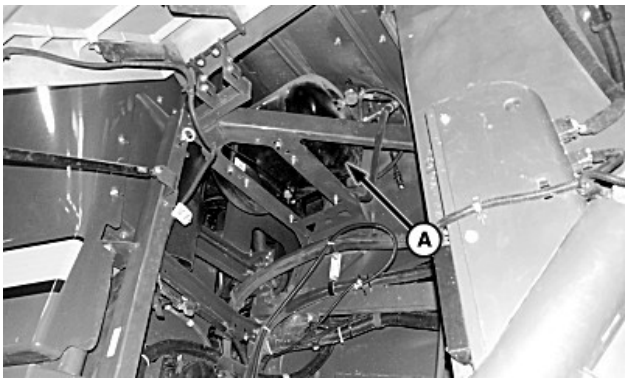
Paigaldage primaarne õhufilter ja tolmukate.

Kontrollige kõiki õhu sisselaskesüsteemi ühendusi. Veenduge, et need on hermeetilised.

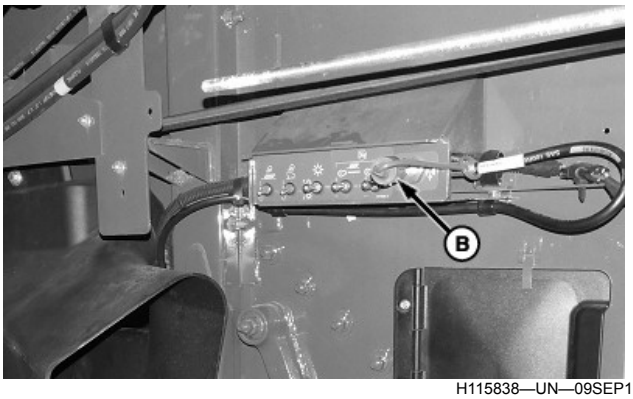
TÄHTIS: Ärge kasutage ühtki väljalaskevoolu puhastusseadist aganate kombainilt puhumiseks. Sellise seadise kasutamine võib põhjustada õhufiltri tõrke, millele järgneb mootori tõrge.

OUO6075,00017D4-21-25APR14

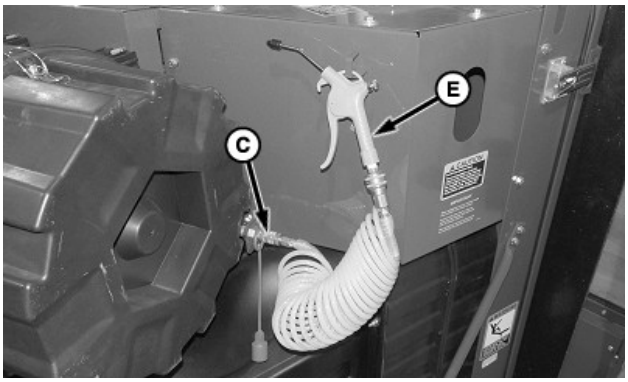
Õhukompressori süsteem (sõltuvalt varustusest)



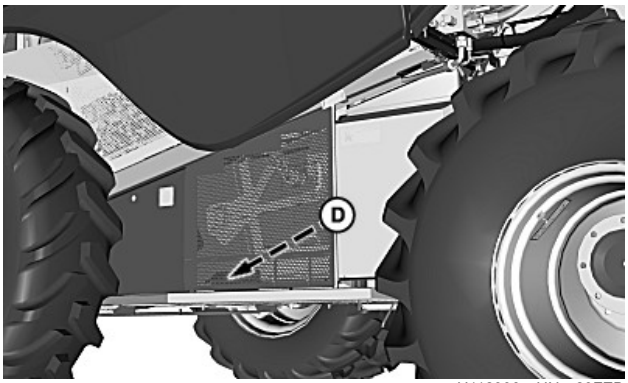
H112987—UN—20FEB15



H115838—UN—09SEP15



H115575—UN—21AUG15



H112990—UN—20FEB15

A—Õlipaak
B—Õhukompressori vooliku ühendusmuhv
C—Õhukompressori vooliku ühendusmuhv
D—Õhukompressori voolik/toru
E—Õhukompressori voolik/toru

TÄHTIS: Mootori õhufiltreid ega prahikontrolli õhufiltreid ei tohi kunagi puhastada töötava mootoriga.

MÄRKUS: Õhukompressori optimaalse töö tagamiseks peab mootor töötama, et tagada ühtlane õhuvarustus.

Pole soovitatav masina küljes olevate rehvide pumpamiseks või suruõhutoitel tööriistade käitamiseks.

Mõlemat ühendusmuhvi ühendust pole soovitatav korraga kasutada.

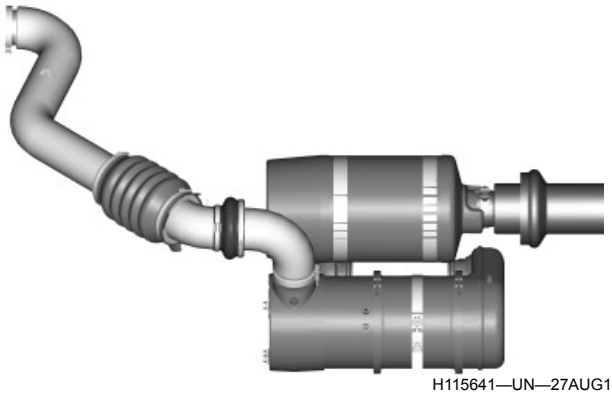
Õhukompressor asub mootorikattel ja paak (A) asub masina parempoolsel küljel.

Õhukompressori vooliku ühendusmuhv (B) asub masina vasakpoolsel küljel ja õhukompressori vooliku ühendusmuhv (C) asub mootorikattel.

Õhukompressori voolik/toru (D) asub masina vasakpoolsel küljel ja õhukompressori voolik/toru (E) asub mootorikattel.

OUO6075,000412E-21-21MAR16

Diisli kübemefiltri hooldus ja korrashoid (Final Tier 4/Stage V)



H115641—UN—27AUG15

Heitgaasifilter sisaldab diiselmootori oksüdeerumiskatalüsaatorit ja diiselmootori kübemefiltrit (DPF). Tahmafilter on ette nähtud karteris kasutatavas määrdeõlis ja kütuses sisalduvate lisandite kasutamisest tuleneva mittepõleva tahmajäägi kinnipüüdmiseks. DPF võimaldab pikaajalist hooldusvaba töötamist. Teatud hetkel vajab DPF professionaali poolt läbiviidavat hooldust, et kogunenud tahm eemaldada. Hooldusvahemiku täpne töötundide arv oleneb mootori võimsusest, töötsüklitest ning töötingimustest, mootoriõli tahmasisaldusest ning kütuse kvaliteedist. John Deere'i soovitatavatest õli- ja kütusenõuetest kinnipidamine suurendab nõutava DPFi professionaalse hoolduse eelset maksimaalset töötundide arvu.

Mootori omanikuna olete vastutav kasutusjuhendis ettenähtud hooldustööde teostamise eest. Tavatöö korral sõltub DPF-i hooldusvälp koguneva tuha hulgast. Üldiselt nõuavad tahmafiltrid mootoritel võimsusega üle 175 hj / 130 kW hooldust umbes 4 500 tunni järel. Kui tahma tase DPF-filtris tõuseb, siis langeb filtri võime tahma hoiustada ja seeläbi suureneb väljalaskesüsteemi vasturõhk. Kui tahmafilter vajab hooldust, ilmub diagnostikakood.

DPF-filtrist tahma eemaldamiseks peab DPF-filtri masinalt eemaldama ning asetama vastavasse seadmesse. Ärge eemaldage tuha vee või mõne kemikaali abil. Tuha eemaldamine sellisel moel võib kahjustada DPF-filtri kinnitusmaterjali, mistõttu võib DPF-filterelement selle anumas lahti tulla ning vibratsiooni tõttu kahjustada saada.

Tahma eemaldamise tunnustatud meetodite eiramine võib rikkuda ohtlike jäätmete käitlemist reguleerivaid USA föderaalseid, osariigi ja kohalikke seadusi ning kahjustada DPF-filtrit. Sellega võib kaasneda diiselmootori heitgaasifiltri garantii kehtetuks muutumine. Soovitame tungivalt viia DPF-filter John Deere'i volitatud hoolduspunkti või mõnda teise hoolduspunkti, mis on kvalifitseeritud seda hooldust tegema.

Automaatse või pargitud masinaga puhastamise käigus võib heitgaaside temperatuur filtri puhastamistsükli teatud hetkedel kerge koormuse või koormuseta olukorras olla kõrge.

Blokeerige heitgaaside filtri puhastussüsteem sellistes tingimustes, kus heitgaaside kõrge temperatuur võib olla ohtlik.

Blokeerige heitgaaside filtri automaatne puhastussüsteem üksnes siis, kui see on vajalik.

OUO6075,0004808-21-13NOV17

Väljalaskefiltri / diisli kübemefiltri tahma käitlemine ja kõrvaldamine (Final Tier 4/ Stage V)

ETTEVAATUST: Riiklike, osariikide ja/või kohalike seaduste või eeskirjade järgi võib diiselmootori kübemefiltri tuhka käsitleda ohtliku jäätmena. Ohtlike jäätmete hävitamisel tuleb juhinduda kõikidest kehtivatest seadustest ja määrustest. DPF-ist tohib tuhka eemaldada ainult selleks kvalifitseeritud teenusepakkuja. DPF-i käsitsemisel ja puhastamisel tuleb kasutada isiklikke kaitsevahendeid ning puhtaid ja usaldusväärses seisukorras rõivaid. Abi saamiseks pöörduge oma John Deere'i edasimüüja või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

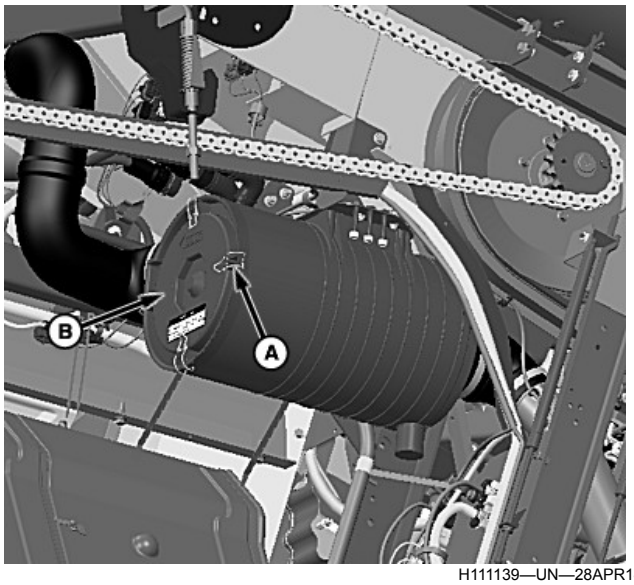
OUO6075,0004809-21-13NOV17

Väljalaskefiltri hävitamine (Final Tier 4/ Stage V)

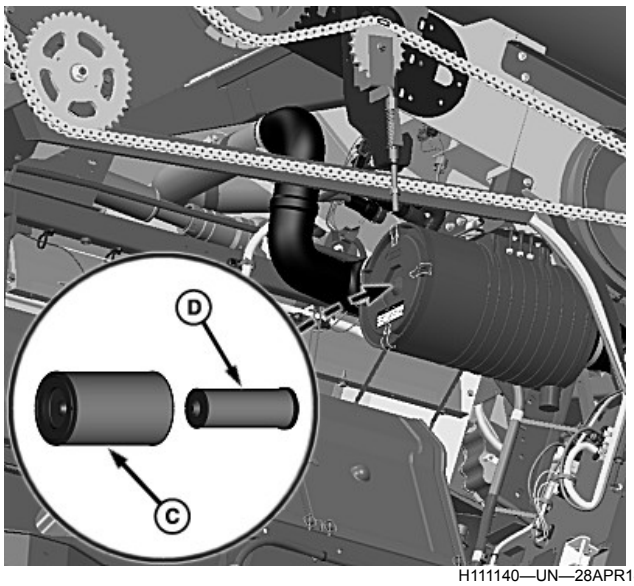
ETTEVAATUST: Heitgaasifiltri kasutusea lõppemisel on oluline seda õigesti käidelda, sest filtris olevat tahma või katalüsaatorit võib olenevalt riigi, osariigi ja/või kohalikest seadustest või eeskirjadest klassifitseerida ohtliku jäätmena. Diisli kübemefiltrit (DPF) sisaldavat väljalaskefiltrit võib vahetada iga John Deere'i edasimüüja või kvalifitseeritud teenusepakkuja juures.

OUO6075,000480A-21-13NOV17

Mootori prahikontrolli õhufilter – eemaldamine (Final Tier 4/Stage V)



H111139—UN—28APR14



H111140—UN—28APR14

A—Riivid
B—Tolmukate

C—Primaarne õhufilter
D—Ohutusfilter

TÄHTIS: Filtreid hooldades lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti, et mustust ei tõmmataks mootorisse.

Hooldage filtrit ainult siis, kui käetoe ekraanile ilmub mootori prahikontrolli õhufiltri ikoon.

Võtke lahti sulgurid (A) ja eemaldage tolmukate (B).

Eemaldage õhu primaarfilter (C).

Eemaldage ohutusfilter (D), keerates seda vastupäeva. Ohutusfilter peatab mustuse, mis võib pääseda läbi kahjustatud primaarfiltri.

TÄHTIS: Ärge kunagi peske, harjake ega koputage vastu filtrielemente. Primaarelementi puhastades kasutage kuiva suruõhku (500 kPa (72,5 psi)). Puhastage element seestpoolt väljapoole, nii et suruõhupüstoli otsak ei puutuks vastu filtripaberit.

Ärge kunagi puhastage ohutuselementi. Määrdumise korral vahetage.

Ärge laske mootoril töötada, kui mõlemad filtrid ei ole paigas.

Hooldage filtreid vastavalt vajadusele.

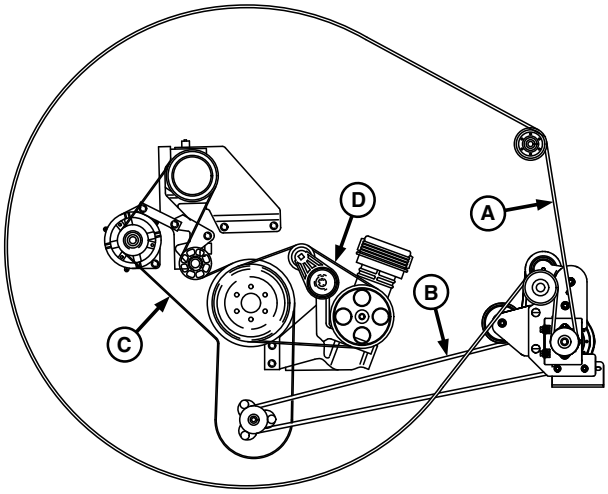
Paigaldage ohutusfilter ja keerake see päripäeva pöörates käsitsi kinni.

Paigaldage primaarne õhufilter.

Paigaldage kate ja rakendage sulgurid.

OUO6075,000480B-21-13NOV17

Mootori rihm – jooks (Tier 2/Stage II)

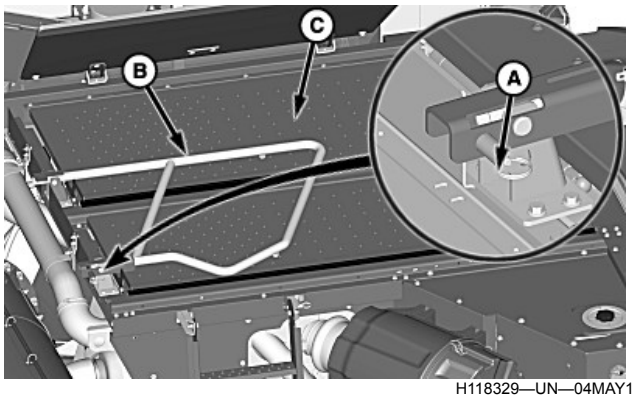


H124552—UN—21JUN18

A—Pöörleva võre ajamirihm, võre pool
B—Pöörleva võre ajamirihm, mootori pool
C—Jahutusventilaator, kliimaseade, kompressori rihm
D—Õhukompressori rihm (kui kuulub varustusse)

OUO6075,00049EF-21-20JUN18

Mootori lisavarustuse / ventilaatori ajami / õhukompressori (sõltuvalt varustusest) rihm – vahetamine (Tier 2/Stage II)

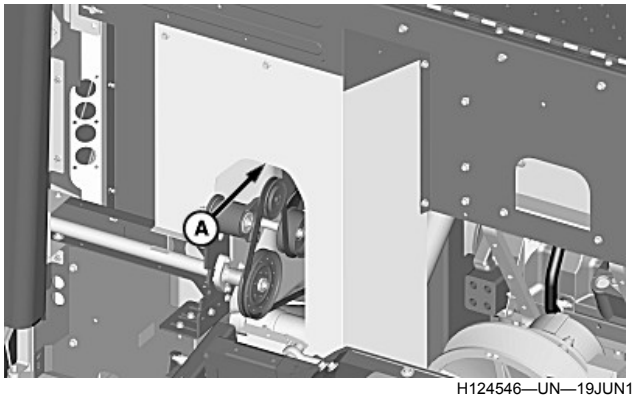


H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori hooldusluuk

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.

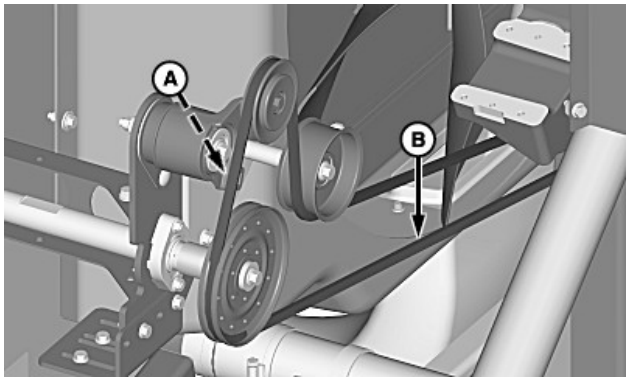


H124546—UN—19JUN18

Mootori esikülg

A—Kaitsekate

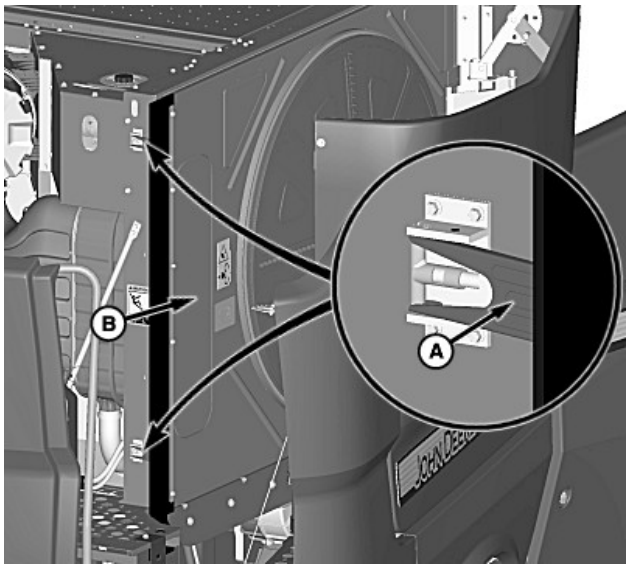
2. Eemaldage kaitsekate (A).



H124547—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

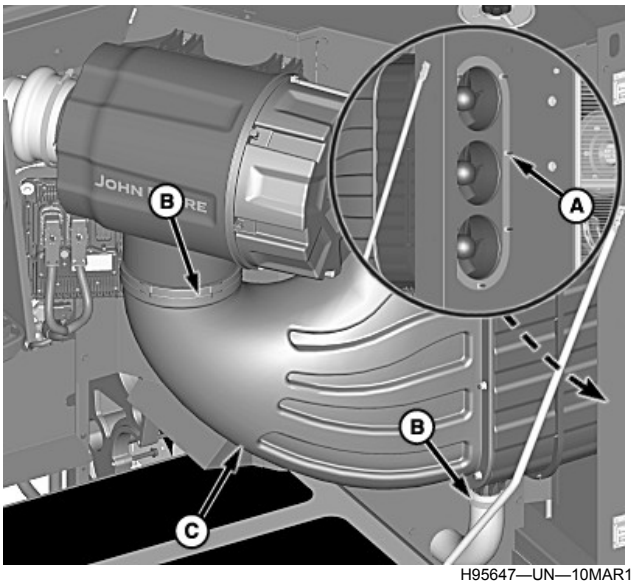
3. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
4. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Riivid
B—Pöörleva võre luuk

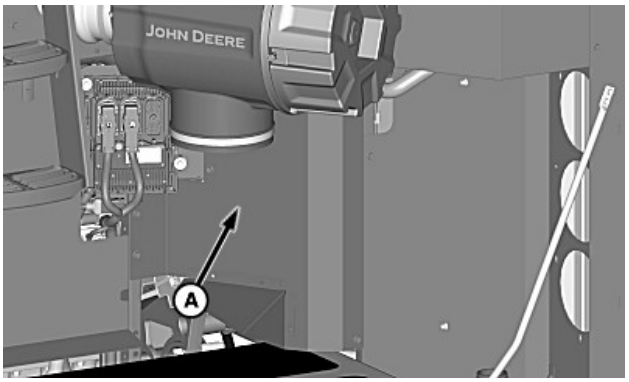
5. Tõmmake sulgurid (A) lahti ja avage pöörleva võre luuk (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Mutrid (7 tk)
B—Klambrid
C—Õhukanal

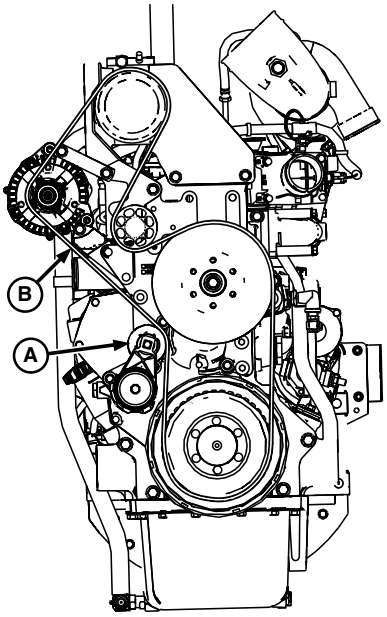
6. Eemaldage mutrid (A) ja lõdvendage voolikuklambreid (B).
7. Lükake õhukanal (C) eest ära.



H95648—UN—10MAR10

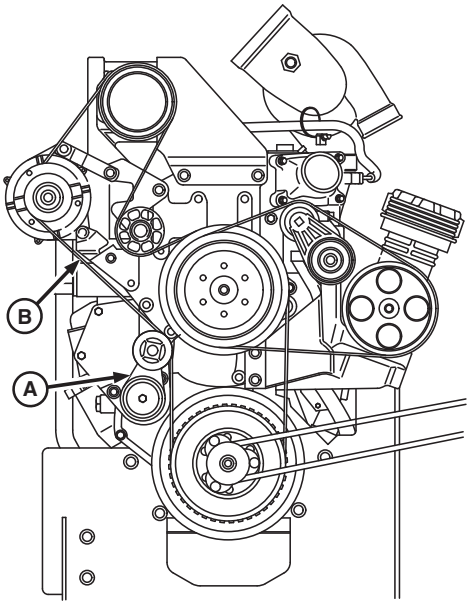
A—Kaitsekate

8. Eemaldage kaitsekate (A).



H95702—UN—15MAR10

Mootori lisatarvik / ventilaatori ajamirihm ilma õhukompressorita

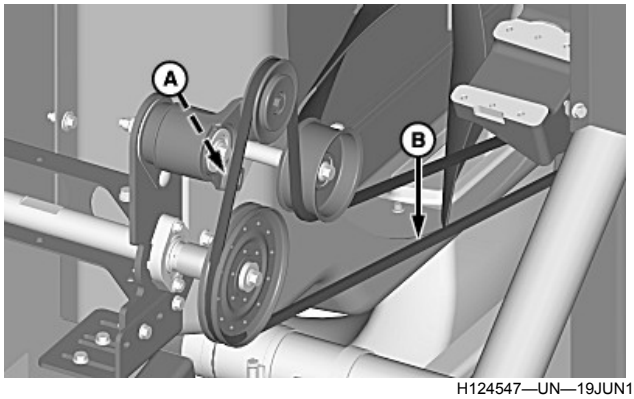


H113079—UN—02MAR15

Mootori lisatarvik / ventilaatori veorihm õhukompressoriga

A—Pinguti õlg
B—Mootori lisatarvik / ventilaatori ajamirihm

9. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
10. Eemaldage rihm (B) ja tõmmake see üle ventilaatori labade.
11. Paigaldage uus rihm üle ventilaatori labade.
12. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks uue rihma paigaldamisel kangi.



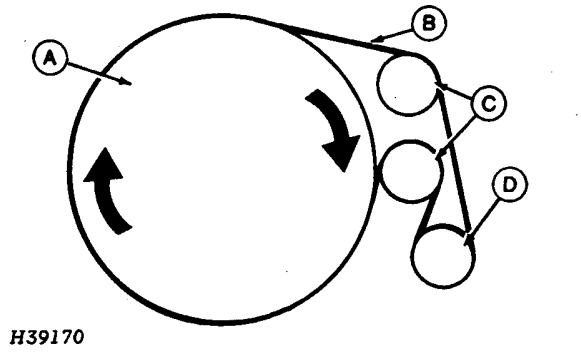
H124547—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

13. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks pöörleva võre ajamirihma (B) paigaldamisel kangi.
14. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (eesmine).
15. Sulgege separaatori juurdepääsukate ja laske käsipuu alla.
16. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (tagumine) ja õhukanal.
17. Sulgege ja riivistage pöörleva võre luuk.

OUO6075,00049E6-21-20JUN18

Pöörleva võre rihm – jooksuskeem

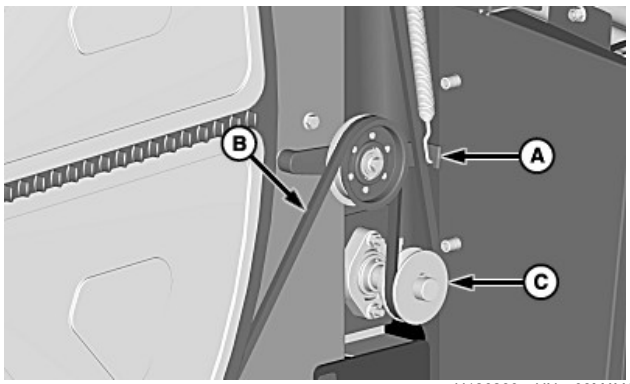


H39170—UN—11OCT88

A—Pöörlev võre
B—Rihm
C—Pingutusrattad
D—Vedav rihmaratas

OUO6075,00006CE-21-05MAR10

Pöörleva võre rihm – vahetamine



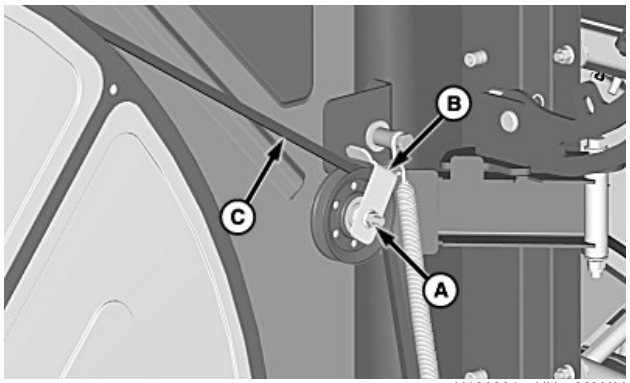
H126280—UN—08MAY19

A—Pingutushoob
B—Pöörleva võre rihm
C—Rihmaratas

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Vältige vigastusi. Rihm on pinge all. Pärast rihma eemaldamist vabastage pingutushoob aeglaselt.

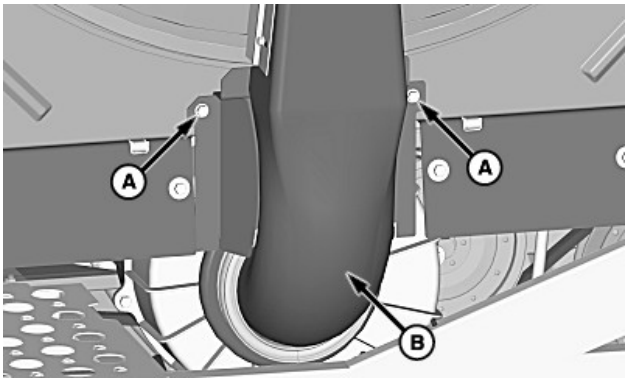
1. Vajutage pingutushooba (A) alla ja vähendage pöörleva võre rihm (B) pinget.
2. Eemaldage pöörleva võre rihm rihmarattalt (C) ja vabastage aeglaselt hoova ning vedru pinge.



H126281—UN—08MAY19

A—Mutter
B—Rihmapüüdur
C—Pöörleva võre rihm

3. Eemaldage mutter (A) ja rihmapüüdur (B).
4. Eemaldage pöörleva võre rihm (C).



H126282—UN—08MAY19

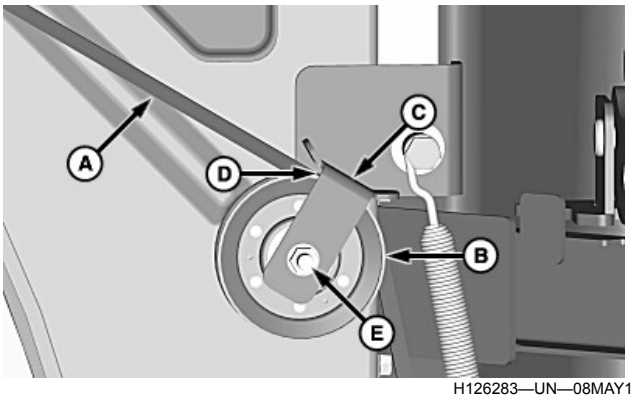
A—Kuuskantpolt ja mutter (2 tk)
B—Vaakumkanal

MÄRKUS: Mutritele seestpoolt juurde pääsemiseks tuleb pöörleva võre luuk avada.

5. Eemaldage kuuskantpoldid ja mutrid (A).
6. Tõmmake vaakumkanal (B) pöörleva võre luugist eemale ja eemaldage pöörleva võre rihm.
7. Tõmmake vaakumkanal pöörleva võre luugist eemale ja paigaldage pöörleva võre asendusrihm.
8. Paigaldage kuuskantpoldid ja mutrid.

TÄHTIS: Kahjustuste vältimiseks veenduge, et pöörlev võre ei puutuks vaakumkanali vaaluti hoovaga kokku. Reguleerige vaakumkanalit vastavalt vajadusele.

9. Sulgege pöörleva võre luuk.



H126283—UN—08MAY19

A—Pöörleva võre rihm
B—Rihmaratas
C—Rihmapüüdur
D—Vahe
E—Mutter

10. Paigaldage pöörleva võre rihm (A) ümber rihmaratta (B), nagu on näidatud.

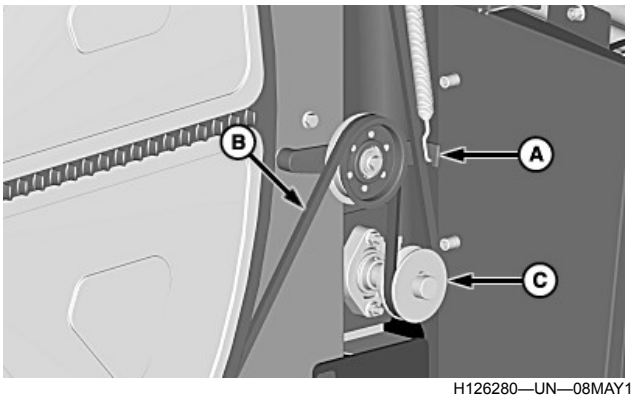
TÄHTIS: Kahjustuste vältimiseks veenduge, et rihmapüüdur oleks pöörleva võre rihmaga paralleelne.

11. Paigaldage rihmapüüdur (C) ja reguleerige ettenähtud vaheni (D).

Tehnilised andmed

Rihmapüüdur—Vahe. . . . . 4 mm (5/32 tolli)

12. Paigaldage ja pingutage mutter (E), veendudes, et rihmapüüdur ei liiguks.



H126280—UN—08MAY19

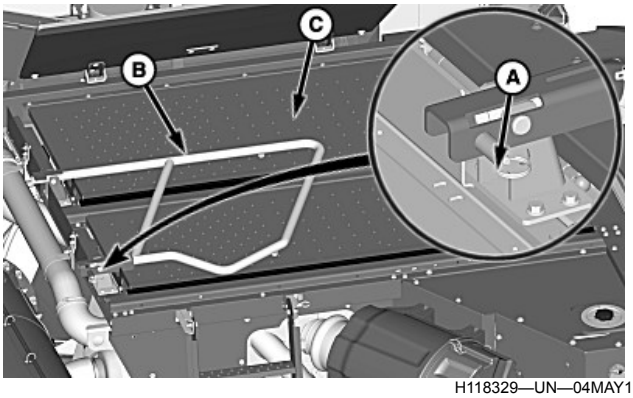
A—Pingutushoob
B—Pöörleva võre rihm
C—Rihmaratas

ETTEVAATUST: Vältige vigastusi. Rihm on pinge all. Pärast rihma paigaldamist vabastage pingutushoob aeglaselt.

13. Vajutage pingutushooba (A) alla ja vähendage pöörleva võre rihm (B) pinget.
14. Paigaldage pöörleva võre rihm ümber rihmaratta (C), nagu on näidatud, ja vabastage aeglaselt hoova ning vedru pinge.

OUO6075,0004B91-21-30MAY19

Pöörleva võre veorihm – vahetamine (Tier 2/Stage II)

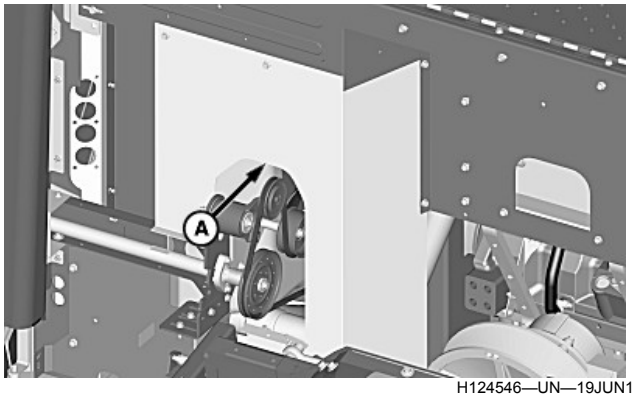


H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori hooldusluuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.

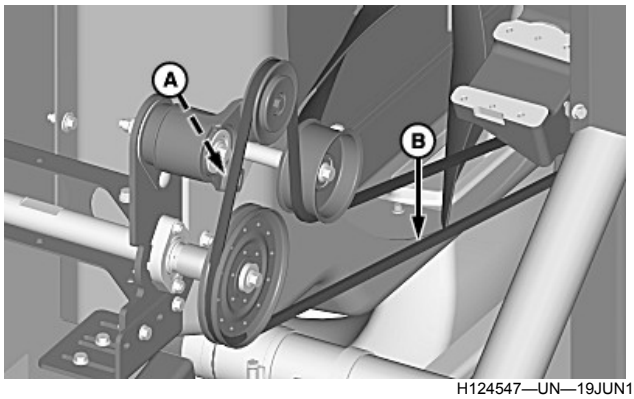


H124546—UN—19JUN18

Mootori esikülg

A—Kaitsekate

2. Eemaldage kaitsekate (A).



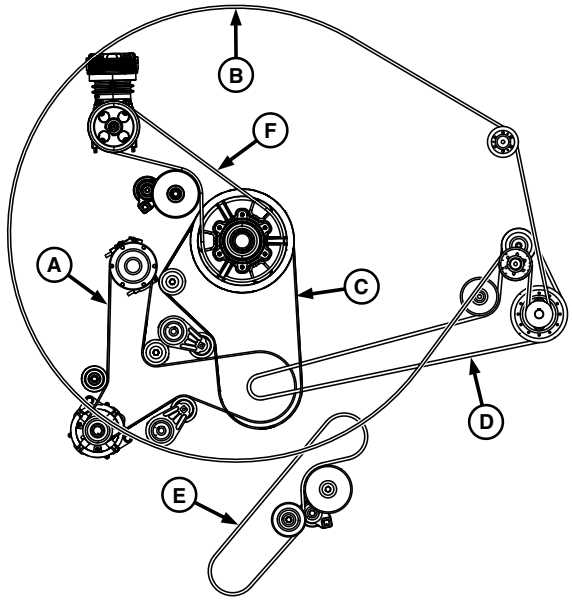
H124547—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

3. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
4. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).
5. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks uue rihma paigaldamisel kangi.
6. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate, sulgege separaatori hooldusluuk ja laske käsipuu alla.

OUO6075,00049E7-21-20JUN18

Mootoririhm — jooksuskeem (Final Tier 4/ Stage V)

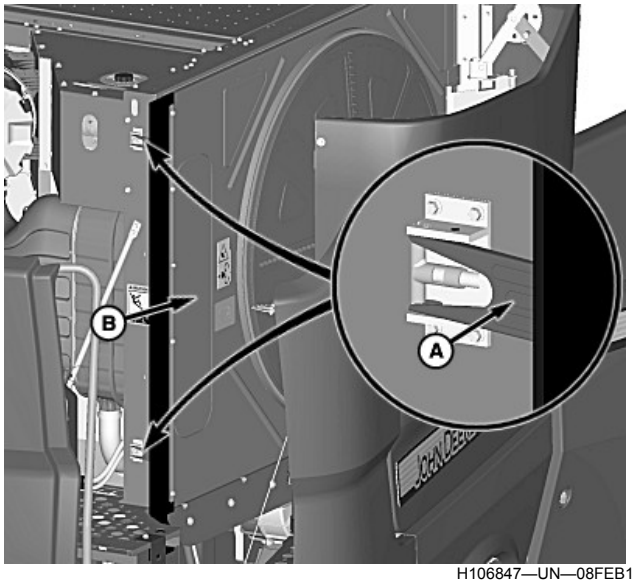


H135673—UN—10JUN22

A—Kliimaseadme kompressor, generaatoririhm
B—Pöörleva võre veorihm, võre pool
C—Muutuva kiirusega ventilaatori rihm
D—Pöörleva võre veorihm, mootori pool
E—Vaakumventilaatori veetav rihm, ventilaatori pool

mh69740,1653054087326-21-20MAY22

Kliimaseadme kompressori /generaatori rihma – vahetamine (Final Tier 4 / V etapp)

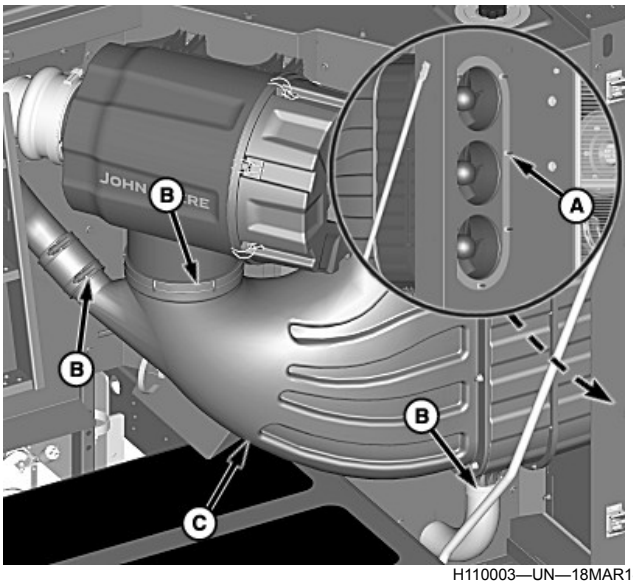


H106847—UN—08FEB13

A—Riivid
B—Pöörleva võre luuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

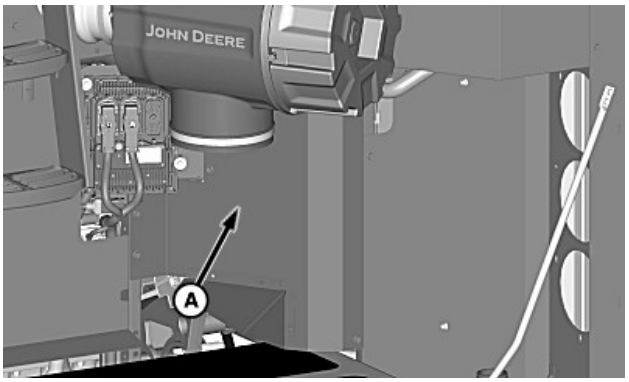
1. Tõmmake sulgurid (A) lahti ja avage pöörleva võre luuk (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Mutter (7 tk)
B—Klambrid
C—Õhurenn

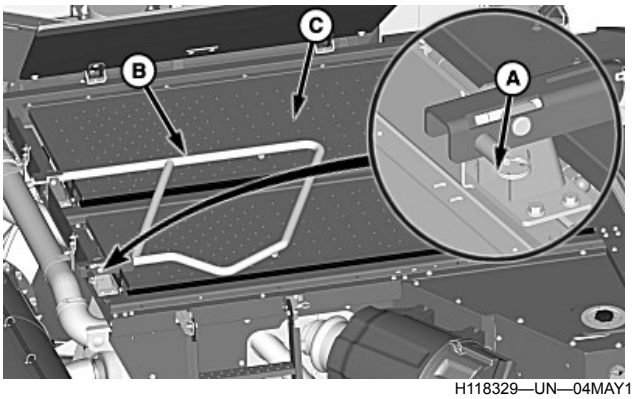
2. Eemaldage mutrid (A) ja lõdvendage voolikuklambreid (B).
3. Lükake õhukanal (C) eest ära.



H95648—UN—10MAR10

A—Kaitsekate

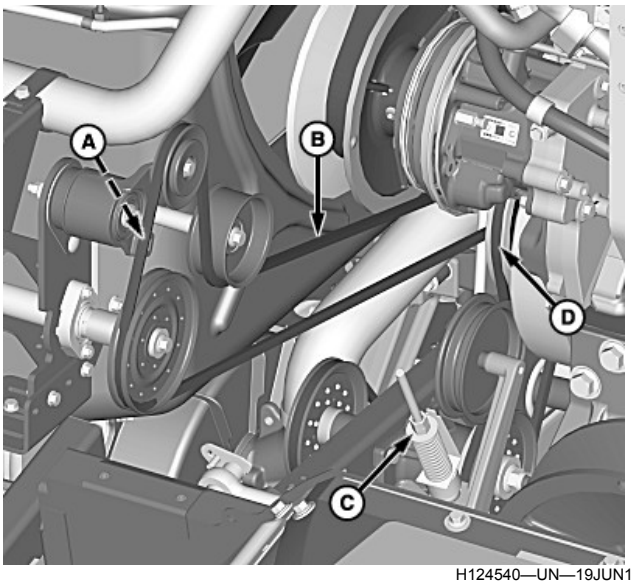
4. Eemaldage kaitsekate (A).



H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori juurdepääsuluuk

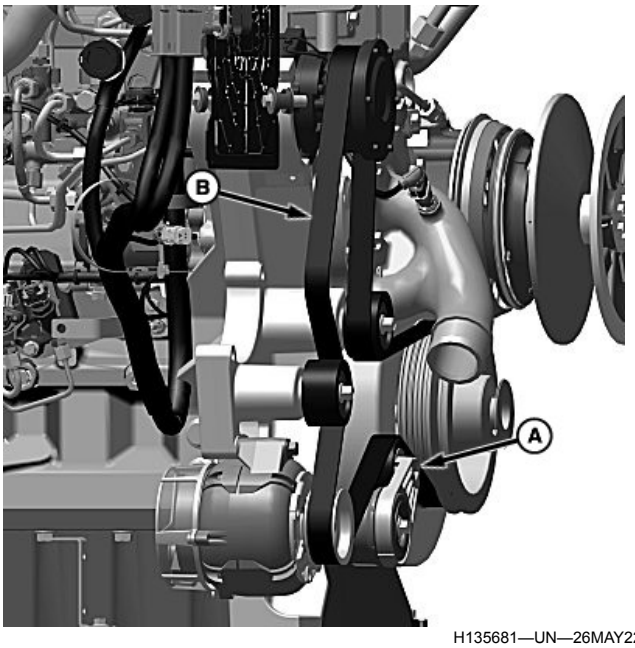
5. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.



H124540—UN—19JUN18

A—Pingutushoob
B—Pöörleva võre veorihm
C—Mutter (2 tk)
D—Vaakumventilaatori veorihm

6. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
7. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).
8. Keerake mutrid (C) lahti ja eemaldage vaakumventilaatori ajamirihm (D).

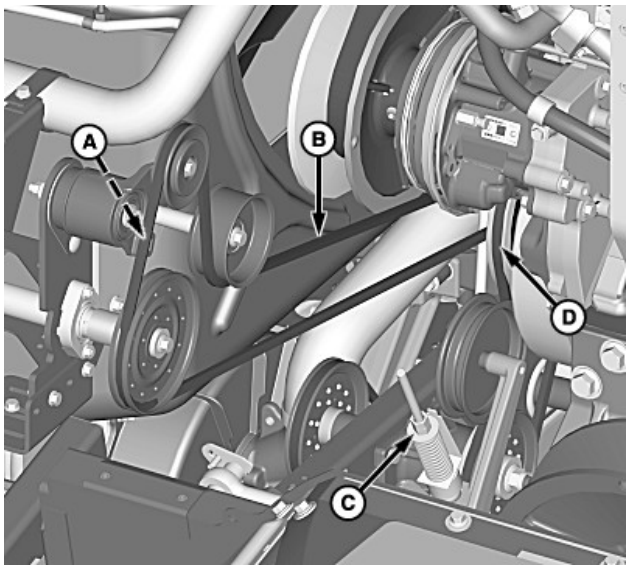


H135681—UN—26MAY22

A—Pingutushoob

B—Rihm

9. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
10. Eemaldage rihm (B) ja tõmmake see üle ventilaatori labade.
11. Paigaldage uus rihm üle ventilaatori labade.
12. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks uue rihma paigaldamisel kangi.



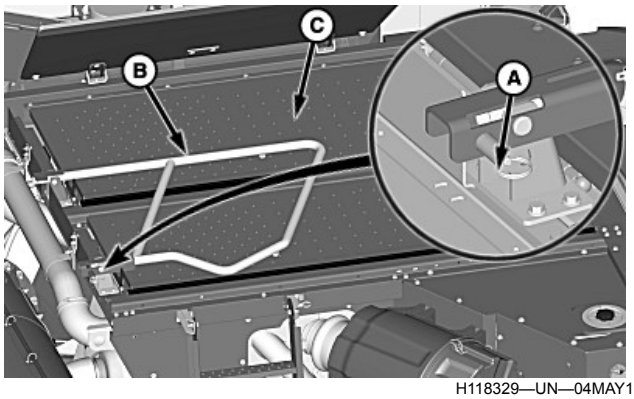
H124540—UN—19JUN18

A—Pingutushoob
B—Pöörleva võre veorihm
C—Mutter (2 tk)
D—Vaakumventilaatori veorihm

13. Paigaldage vaakumventilaatori veorihm (D).
14. Pingutage mutreid (C), kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel.
15. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks pöörleva võre ajamirihma (B) paigaldamisel kangi.
16. Sulgege separaatori hooldusluuk ja laske käsipuu alla.
17. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (tagumine) ja õhukanal.
18. Sulgege ja riivistage pöörleva võre luuk.

mh69740,1653322835755-21-23MAY22

Pöörleva võre veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V)

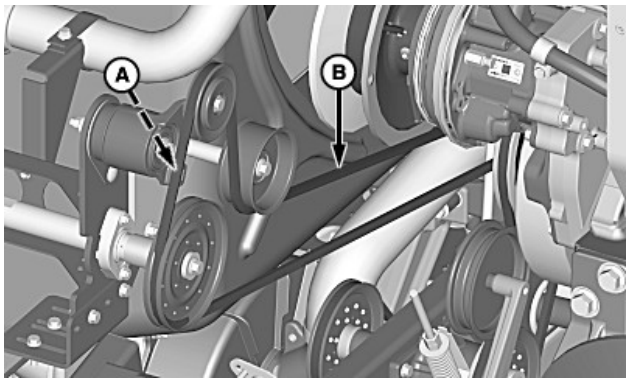


H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori hooldusluuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.



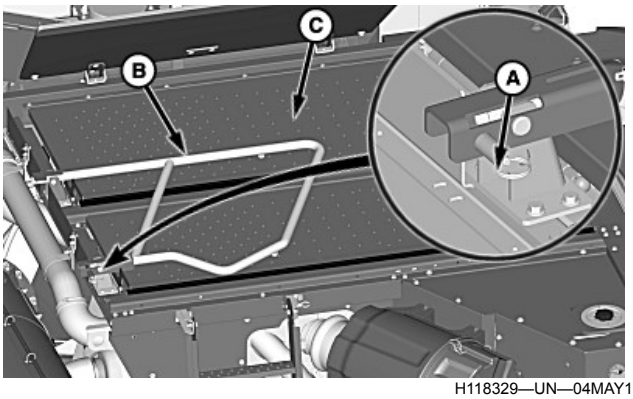
H124541—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

2. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
3. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).
4. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks uue pöörleva võre ajamirihma paigaldamisel kangi.
5. Sulgege separaatori hooldusluuk ja laske käsipuu alla.

OUO6075,00049DE-21-20JUN18

Vaakumventilaatori veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V)

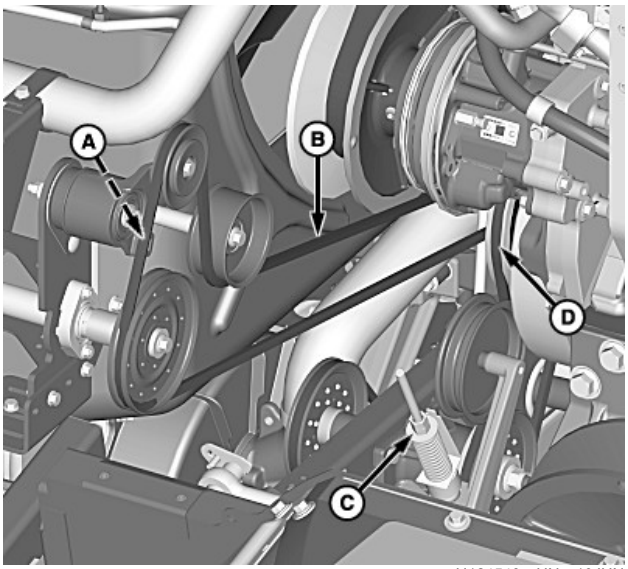


H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori hooldusluuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.



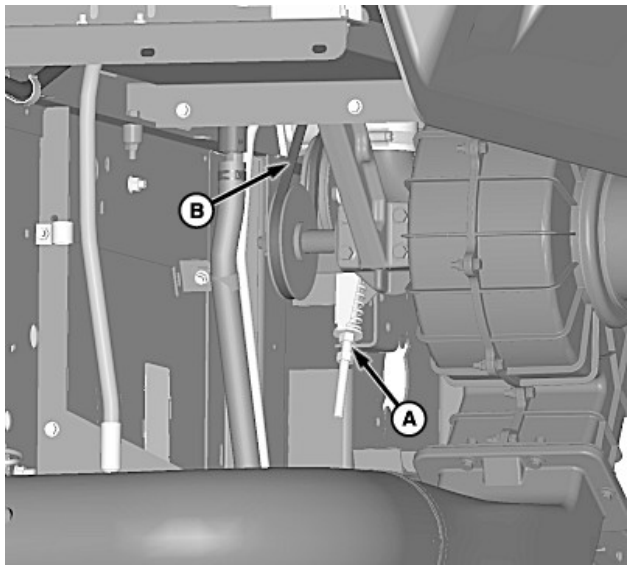
H124540—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm
C—Mutrid (2 tk)
D—Vaakumventilaatori ajamirihm

2. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
3. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).
4. Keerake mutrid (C) lahti ja eemaldage vaakumventilaatori ajamirihm (D).
5. Paigaldage uus vaakumventilaatori ajamirihm ja pingutage mutrit, kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel.
6. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks pöörleva võre ajamirihma paigaldamisel kangi.
7. Sulgege separaatori hooldusluuk ja laske käsipuu alla.

OUO6075,00049DF-21-20JUN18

Vaakumventilaatori veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V)



H95667—UN—11MAR10

A—Mutrid
B—Vaakumventilaatori veetav rihm

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

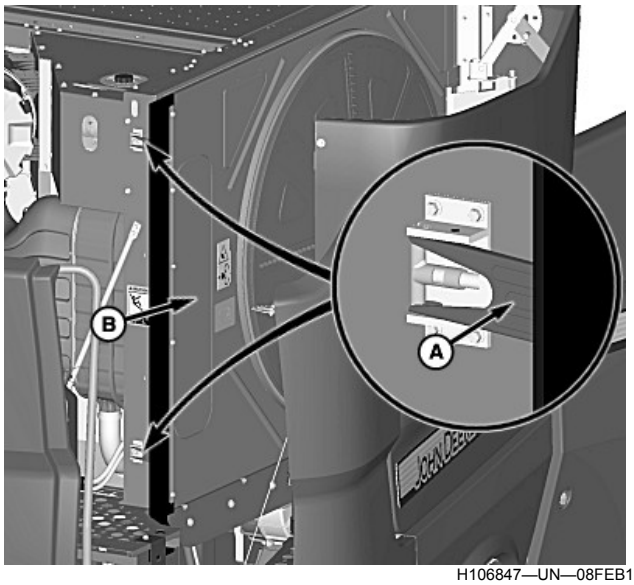
Keerake mutrid (A) lahti ja eemaldage radiaatori all olev vaakumventilaatori veetav rihm (B).

Paigaldage uus vaakumventilaatori veetav rihm.

Pingutage mutreid, kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel.

OUO6075,0004814-21-14NOV17

Muutuva kiirusega ventilaatori veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V)

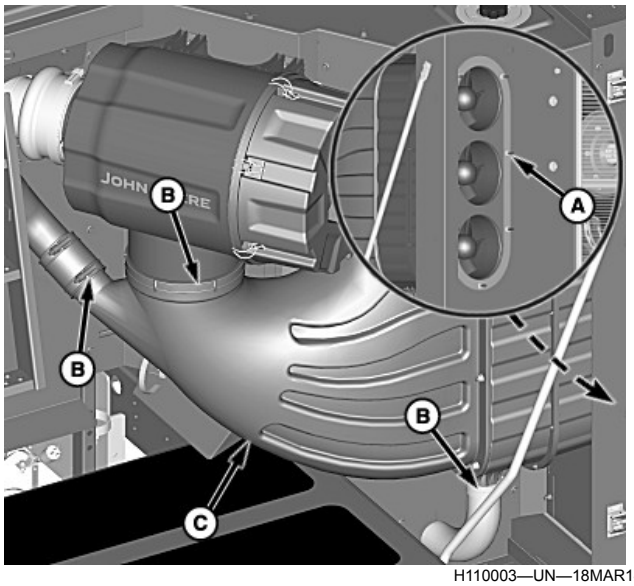


H106847—UN—08FEB13

A—Riivid
B—Pöörleva võre luuk

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

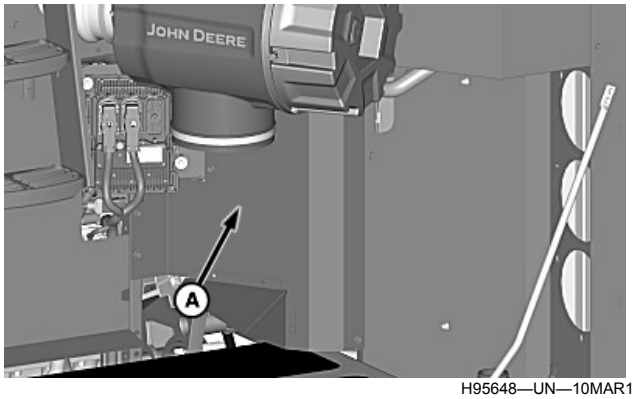
1. Tõmmake sulgurid (A) lahti ja avage pöörleva võre luuk (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Mutrid (7 tk)
B—Klambrid
C—Õhukanal

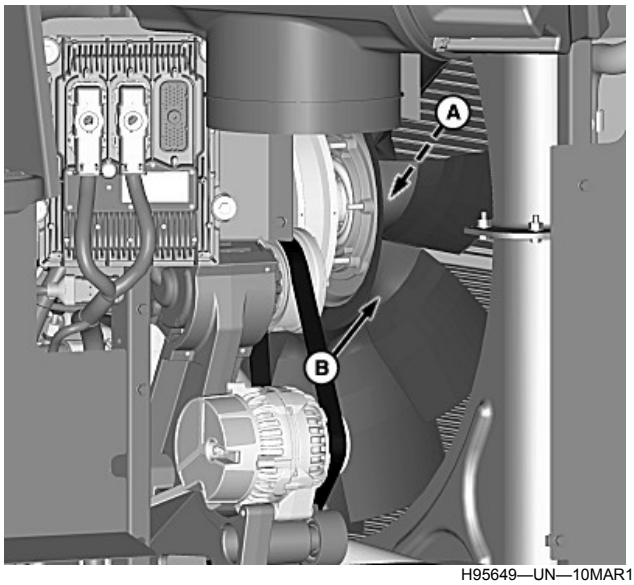
2. Eemaldage mutrid (A) ja lõdvendage voolikuklambreid (B).
3. Lükake õhukanal (C) eest ära.



H95648—UN—10MAR10

A—Kaitsekate

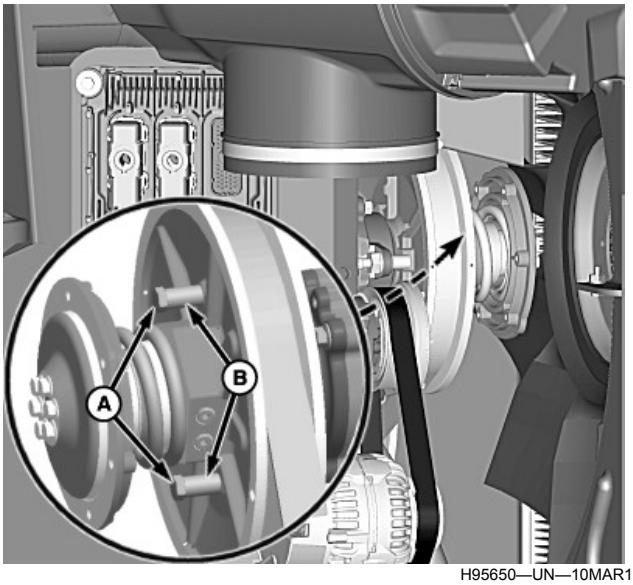
4. Eemaldage kaitsekate (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Kuuskantpoldid (6 tk)
B—Ventilaator

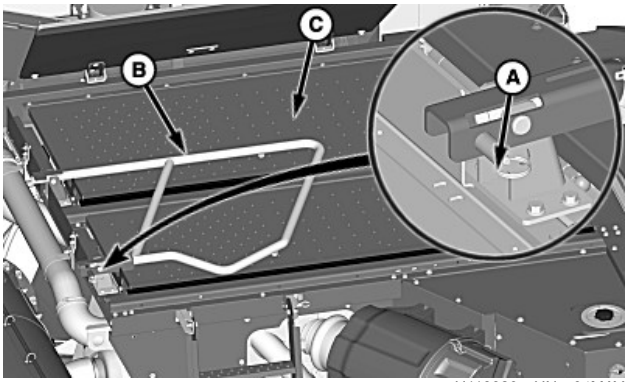
5. Eemaldage poldid (A) ventilaatori koostult (B).
6. Lükake ventilaatori koost eest ära.



H95650—UN—10MAR10

A—Kuuskantpoldid
B—Distantspuksid

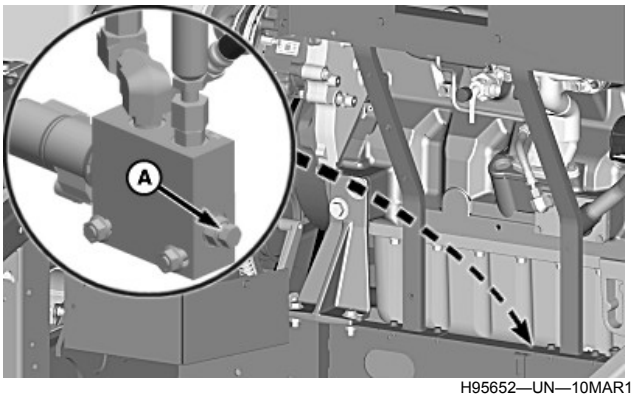
7. Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja vahepuksid (B).
8. Paigaldage varem eemaldatud kuuskantpoldid, kuni vedru on lõpuni kokku surutud.



H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori juurdepääsukate

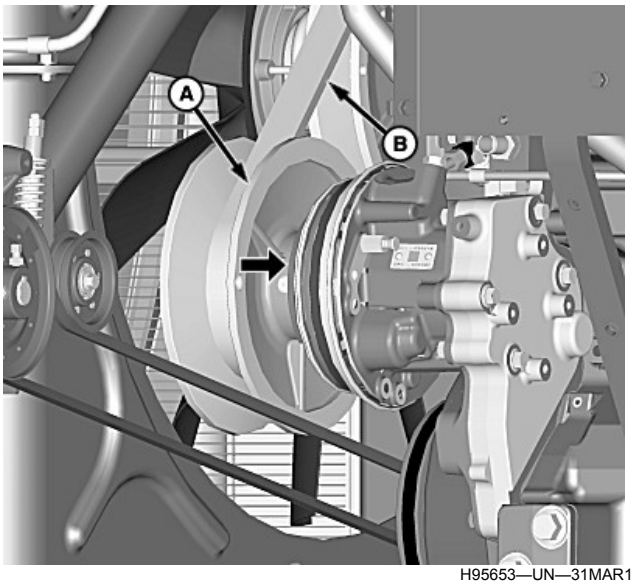
9. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.



H95652—UN—10MAR10

A—Õhueemaldusnippel

10. Leidke tugirelsi esiküljel klapp ja avage rihmarataste pingest vabastamiseks õhueemaldusnippel (A).



H95653—UN—31MAR10

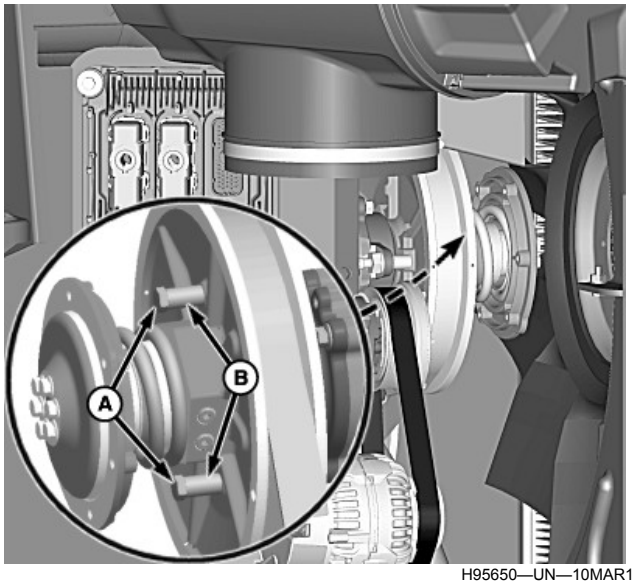
A—Rihmaratas
B—Muutuva kiirusega rihm

11. Kui õhueemaldusnippel on lahti, tõmmake rihmaratast (A) mootori poole, kuni see on täiesti lahti.
12. Eemaldage muutuva kiirusega rihm (B).

MÄRKUS: Enne uue muutuva kiirusega rihma paigaldamist kontrollige, kas õhukompressori rihmal (sõltuvalt varustusest) on kulumisjälgi. Vajaduse korral vahetage õhukompressori rihm (sõltuvalt varustusest). Lisateavet vt teemast Õhukompressori rihm (kui on olemas) – vahetamine (Final Tier 4/Stage V).

Muutuva kiirusega rihm tuleb esmalt panna üle vedava rihmaratta ja seejärel üle veetava ratta.

13. Paigaldage uus muutuva kiirusega rihm.

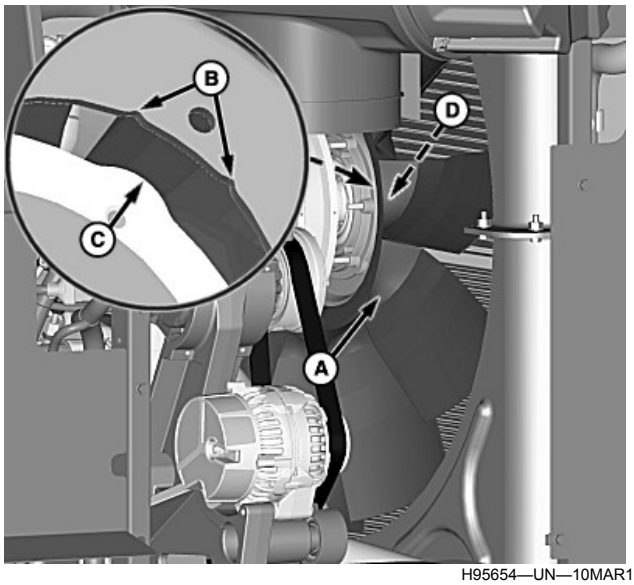


H95650—UN—10MAR10

A—Kuuskantpoldid
B—Distantspuksid

TÄHTIS: Et muutuva kiirusega ventilaator saaks kiirust reguleerida, peab vedru olema pingevaba.

14. Kui muutuva kiirusega rihm on paigas, eemaldage vedru vabastamiseks poldid (A) ja pange näidatud viisil tagasi varem eemaldatud vahepuksid (B).



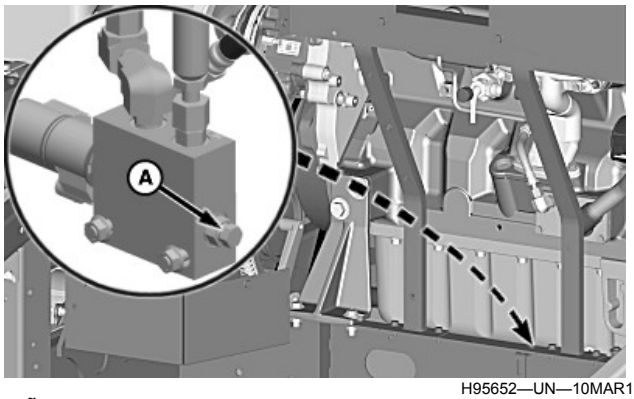
H95654—UN—10MAR10

A—Ventilaator
B—Indeksimärgid
C—Paigalduspind
D—Kuuskantpoldid (6 tk)

15. Paigaldage ventilaatori koost selliselt, et indeksimärgid (B) oleksid kummalgi pool rummu (C).
16. Pange varem eemaldatud kuuskantpoldid (D) tagasi. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 40 Nm (30 naeljalga)



H95652—UN—10MAR10

A—Õhueemaldusnippel ja mutter

17. Leidke tugirelsi esiküljel klapp ja pingutage õhueemaldusnippel ja mutter (A) ettenähtud momendiga.

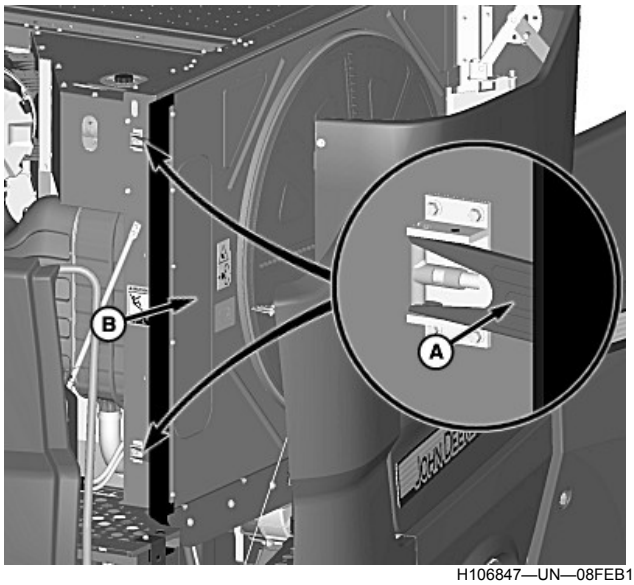
Tehnilised andmed

Õhueemaldusnippel ja mutter—Pingutusmoment. . . . . 23 Nm (17 naeljalga)

18. Sulgege separaatori juurdepääsukate ja laske käsipuu alla.
19. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (tagumine) ja õhukanal.
20. Sulgege ja riivistage pöörleva võre luuk.

OUO6075,0004815-21-14NOV17

Õhukompressori rihm (kui on olemas) – vahetamine (Final Tier 4/Stage V)

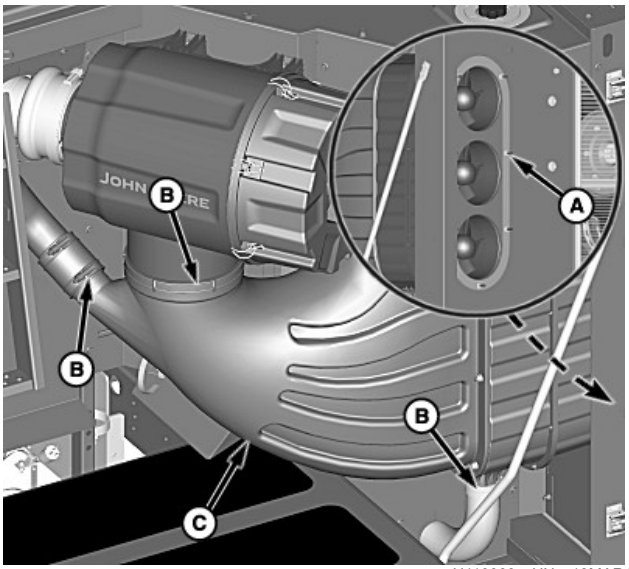


H106847—UN—08FEB13

A—Riivid
B—Pöörleva võre luuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

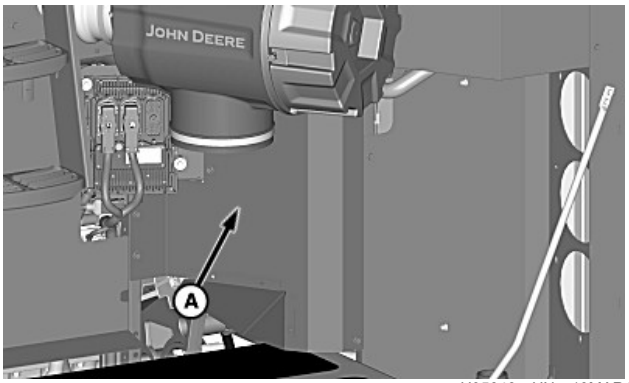
1. Tõmmake sulgurid (A) lahti ja avage pöörleva võre luuk (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Mutrid (7 tk)
B—Klambrid
C—Õhukanal

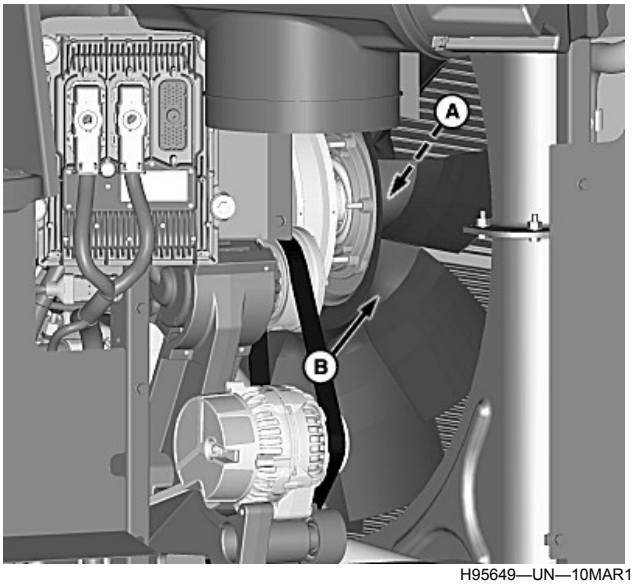
2. Eemaldage mutrid (A) ja lõdvendage voolikuklambreid (B).
3. Lükake õhukanal (C) eest ära.



H95648—UN—10MAR10

A—Kaitsekate

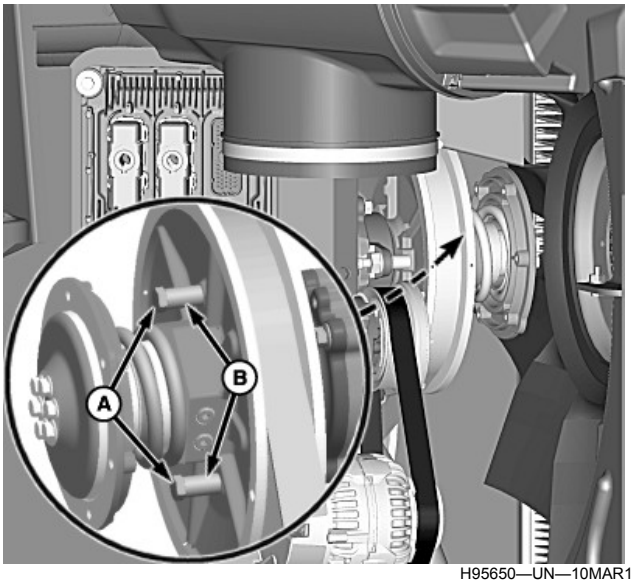
4. Eemaldage kaitsekate (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Kuuskantpoldid (6 tk)
B—Ventilaator

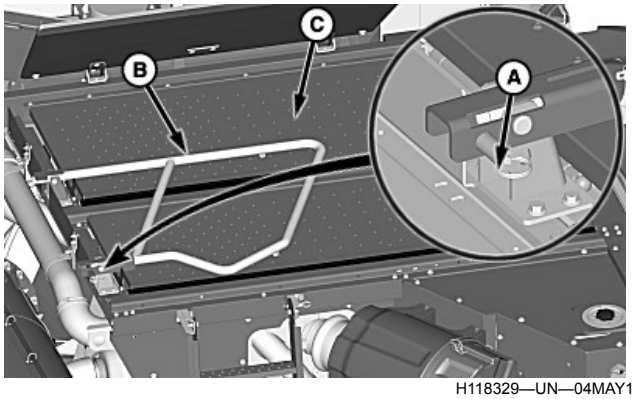
5. Eemaldage poldid (A) ventilaatori koostult (B).
6. Lükake ventilaatori koost eest ära.



H95650—UN—10MAR10

A—Kuuskantpoldid
B—Distantspuksid

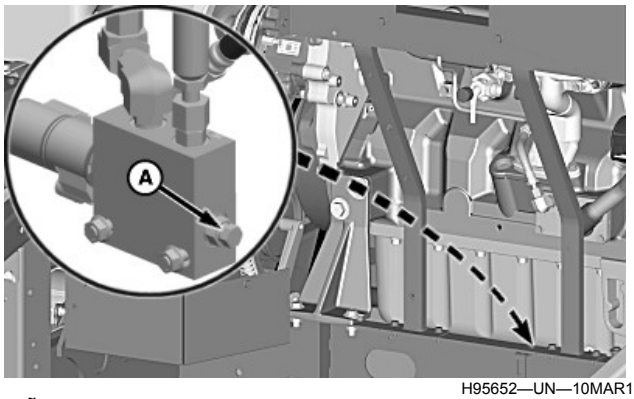
7. Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja vahepuksid (B).
8. Paigaldage varem eemaldatud kuuskantpoldid, kuni vedru on lõpuni kokku surutud.



H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori juurdepääsukate

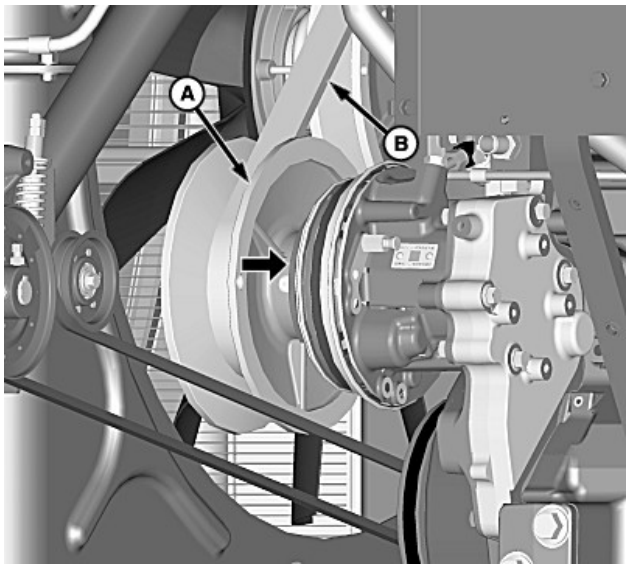
9. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.



H95652—UN—10MAR10

A—Õhueemaldusnippel

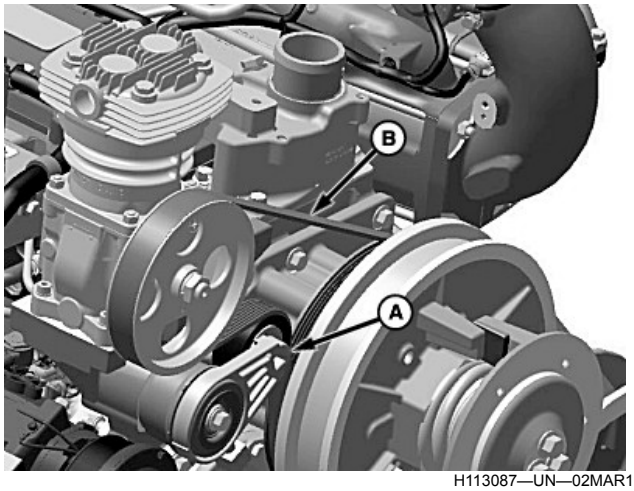
10. Leidke tugirelsi esiküljel klapp ja avage rihmarataste pingest vabastamiseks õhueemaldusnippel (A).



H95653—UN—31MAR10

A—Rihmaratas
B—Muutuva kiirusega rihm

11. Kui õhueemaldusnippel on lahti, tõmmake rihmaratast (A) mootori poole, kuni see on täiesti lahti.
12. Eemaldage muutuva kiirusega rihm (B).



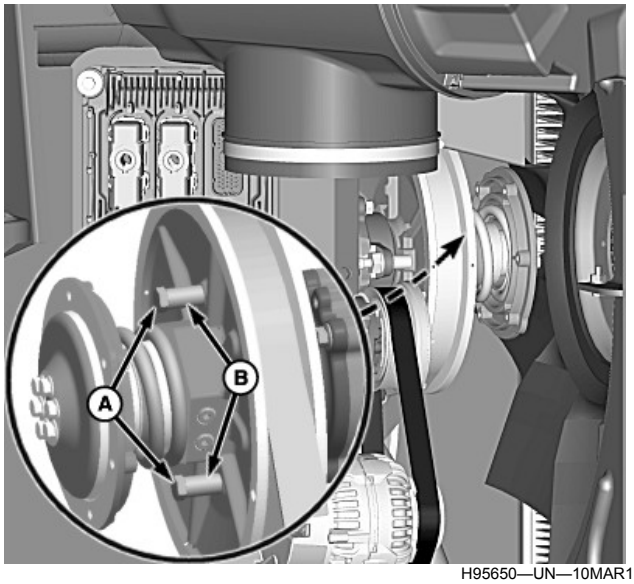
H113087—UN—02MAR15

A—Pinguti õlg
B—Õhukompressori rihm

13. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
14. Eemaldage õhukompressori rihm (B).
15. Paigaldage uus õhukompressori rihm.

MÄRKUS: Rihm tuleb esmalt panna üle vedava rihmaratta ja seejärel üle veetava ratta.

16. Paigaldage muutuva kiirusega rihm.

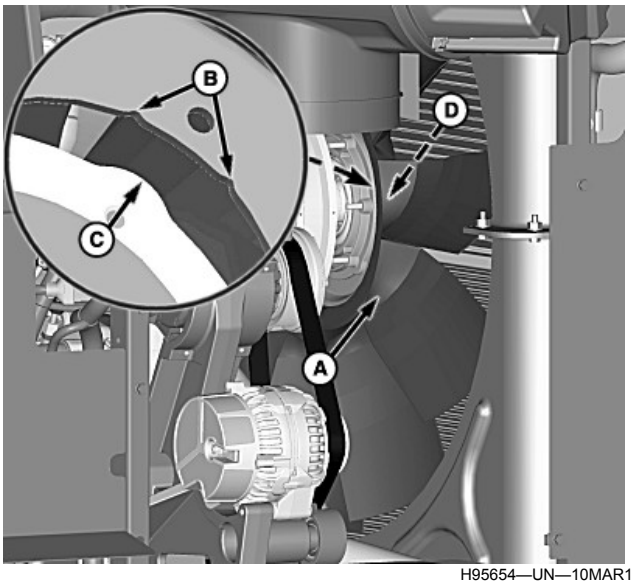


H95650—UN—10MAR10

A—Kuuskantpoldid
B—Distantspuksid

TÄHTIS: Et muutuva kiirusega ventilaator saaks kiirust reguleerida, peab vedru olema pingevaba.

17. Kui muutuva kiirusega rihm on paigas, eemaldage vedru vabastamiseks poldid (A) ja pange näidatud viisil tagasi varem eemaldatud vahepuksid (B).



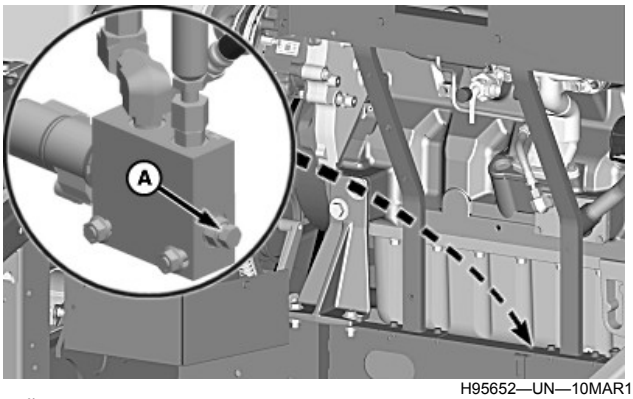
H95654—UN—10MAR10

A—Ventilaator
B—Indeksimärgid
C—Paigalduspind
D—Kuuskantpoldid (6 tk)

18. Paigaldage ventilaatori koost selliselt, et indeksimärgid (B) oleksid kummalgi pool rummu (C).
19. Pange varem eemaldatud kuuskantpoldid (D) tagasi. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 40 Nm (30 naeljalga)



H95652—UN—10MAR10

A—Õhueemaldusnippel ja mutter

20. Leidke tugirelsi esiküljel klapp ja pingutage õhueemaldusnippel ja mutter (A) ettenähtud momendiga.

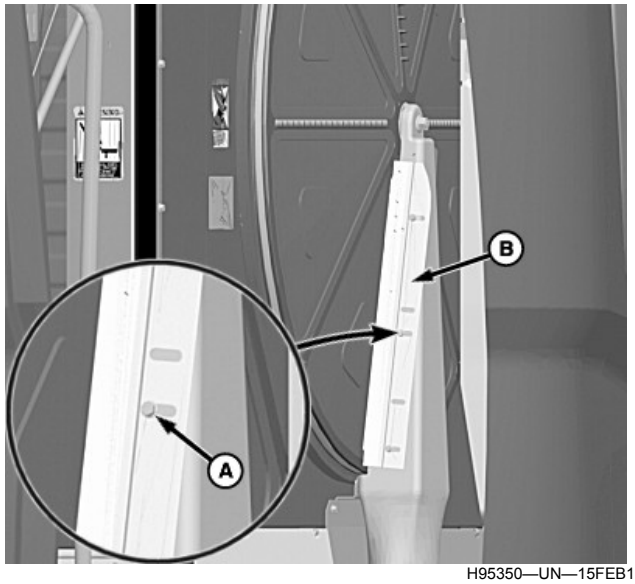
Tehnilised andmed

Õhueemaldusnippel ja mutter—Pingutusmoment. . . . . 23 Nm (17 naeljalga)

21. Sulgege separaatori juurdepääsukate ja laske käsipuu alla.
22. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (tagumine) ja õhukanal.
23. Sulgege ja riivistage pöörleva võre luuk.

OUO6075,0004816-21-14NOV17

Pöörleva võre hari – kohandamine



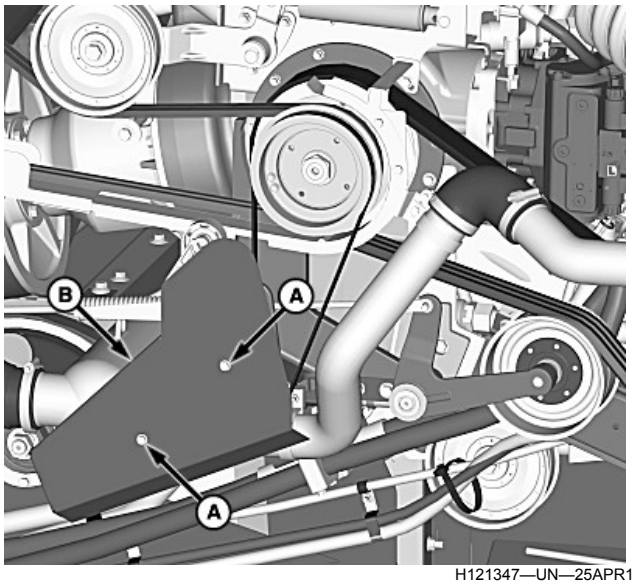
H95350—UN—15FEB10

A—Poldid
B—Hari

Keerake lahti kuuskantpoldid (A) ja reguleerige harja (B) vastavalt vajadusele saagijäätmete eemaldamiseks.

OUO6075,00005A0-21-16FEB10

Mootori prahikontrolli rihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V)

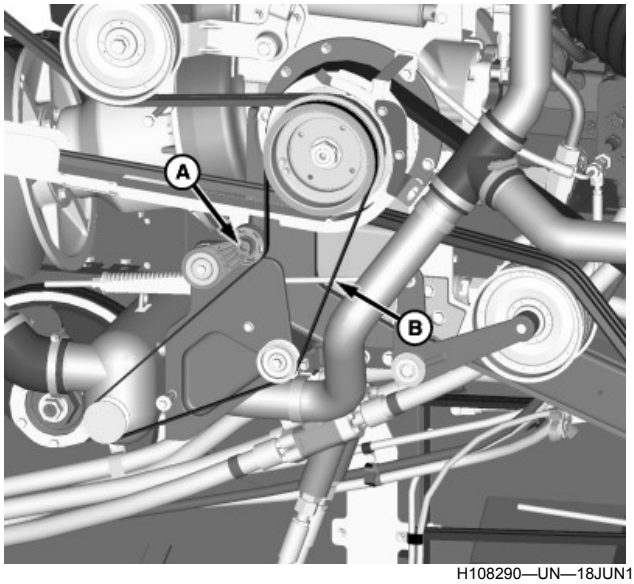


H121347—UN—25APR17

A—Kuuskantpoldid
B—Kaitsekate

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja kaitsekatted (B).



H108290—UN—18JUN13

A—Pinguti õlg
B—Mootori prahikontrolli rihm

Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi, et eemaldada mootori prahikontrolli rihm (B).

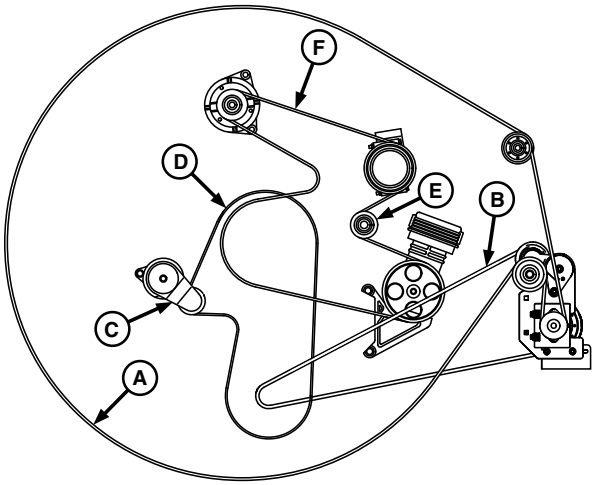
Eemaldage rihm ja paigaldage asendusrihm vastupidises järjekorras.

Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks rihma paigaldamisel kangi.

Paigaldage kate ja kinnitage kuuskantpoltidega.

OUO6075,0004817-21-14NOV17

Mootori rihm – jooks (Tier 2/Stage II)

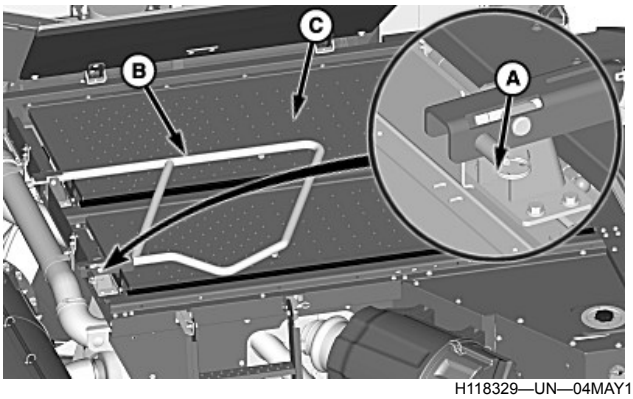


H124554—UN—21JUN18

A—Rihm, pöörlev võre (veetav)
B—Rihm, pöörlev võre (vedav)
C—Pinguti, ventilaator
D—Rihm, ventilaator
E—Pinguti, lisaseade
F—Rihm, lisaseade ja õhukompressor (kui kuulub varustusse)

OUO6075,00049F0-21-20JUN18

Mootori lisatarviku / õhukompressori (sõltuvalt varustusest) rihm – vahetamine (Tier 2/Stage II)

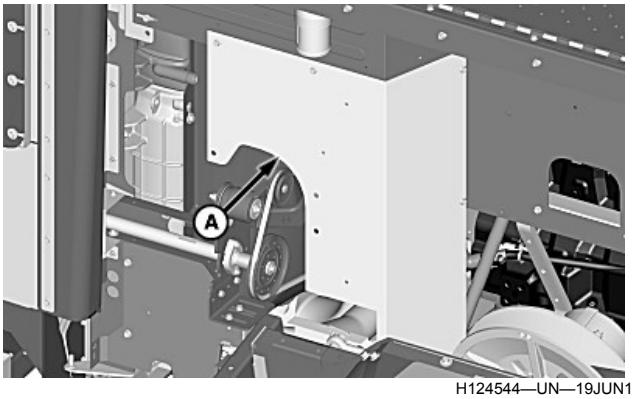


H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori hooldusluuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.

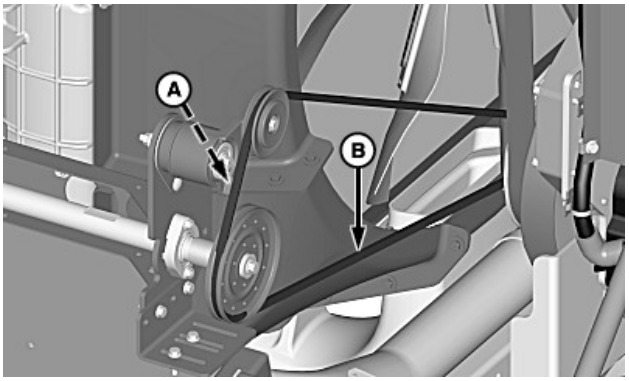


H124544—UN—19JUN18

Mootori esikülg

A—Kaitsekate

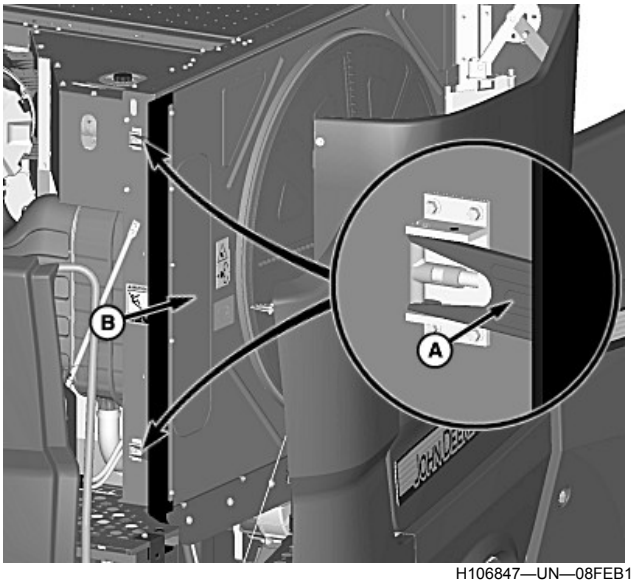
2. Eemaldage kaitsekate (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

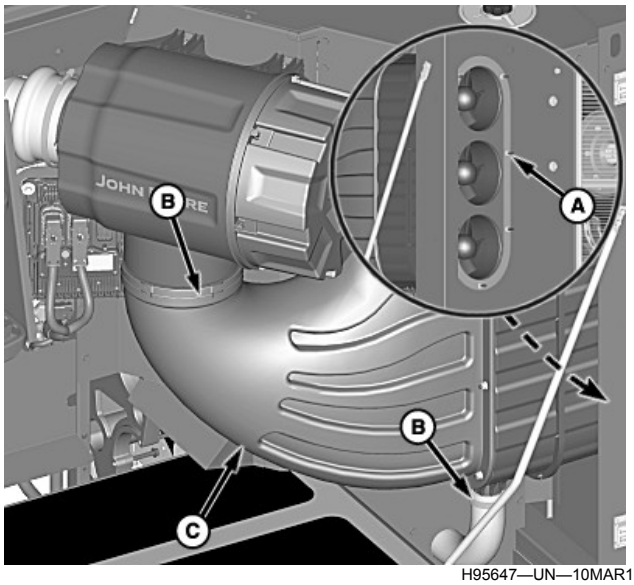
3. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
4. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Riivid
B—Pöörleva võre luuk

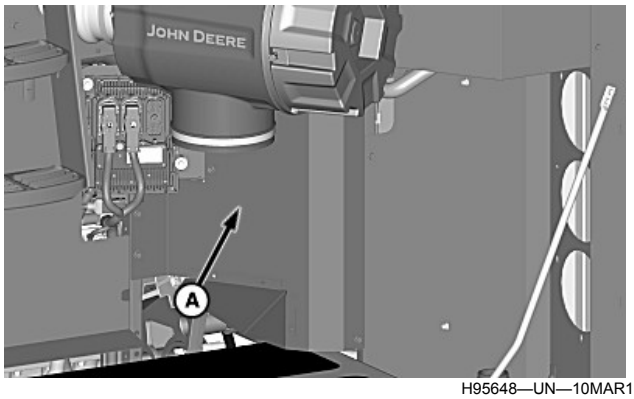
5. Tõmmake sulgurid (A) lahti ja avage pöörleva võre luuk (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Mutrid (7 tk)
B—Klambrid
C—Õhukanal

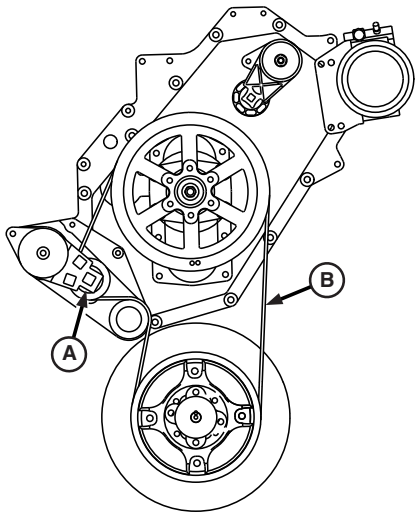
6. Eemaldage mutrid (A) ja lõdvendage voolikuklambreid (B).
7. Lükake õhukanal (C) eest ära.



H95648—UN—10MAR10

A—Kaitsekate

8. Eemaldage kaitsekate (A).

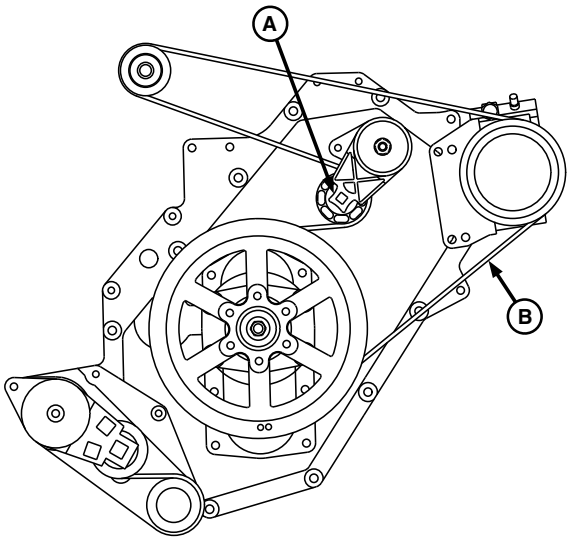


H71844—UN—25APR02

Ventilaatoririhma vedamine

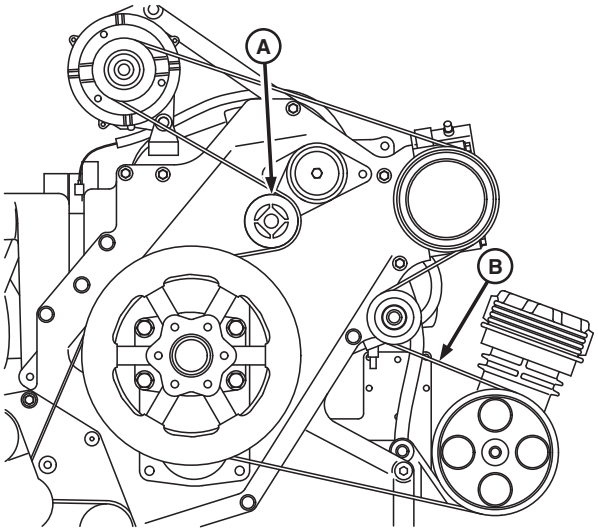
A—Pinguti õlg
B—Ventilaatoririhm

9. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
10. Eemaldage rihm (B) ja tõmmake see üle ventilaatori labade.



H82475—UN—17FEB05

Lisatarviku rihma jooksuskeem ilma õhukompressorita

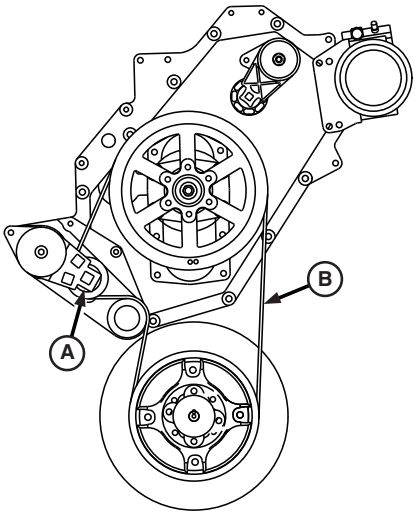


H113080—UN—02MAR15

Lisatarviku rihma jooksuskeem õhukompressoriga

A—Pinguti õlg
B—Lisatarviku rihm

11. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
12. Eemaldage rihm (B) ja tõmmake see üle ventilaatori labade.
13. Paigaldage uus rihm üle ventilaatori labade.
14. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks uue rihma paigaldamisel kangi.

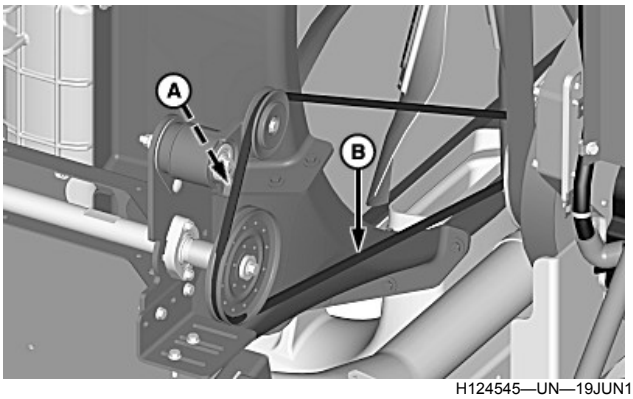


H71844—UN—25APR02

Ventilaatoririhma vedamine

A—Pinguti õlg
B—Ventilaatoririhm

15. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
16. Paigaldage varem eemaldatud rihm (B) ja tõmmake see üle ventilaatori labade.



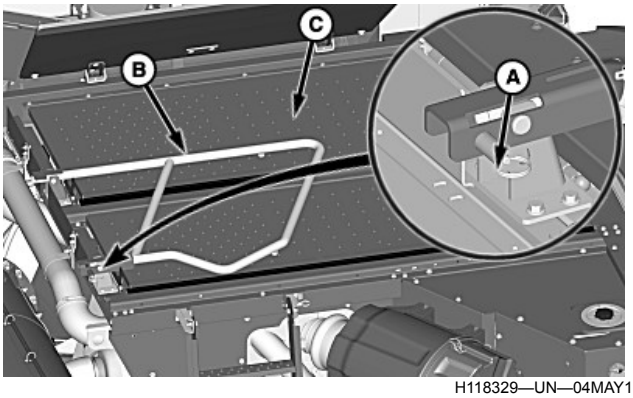
H124545—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

17. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks pöörleva võre ajamirihma (B) paigaldamisel kangi.
18. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (eesmine).
19. Sulgege separaatori juurdepääsukate ja laske käsipuu alla.
20. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (tagumine) ja õhukanal.
21. Sulgege ja riivistage pöörleva võre luuk.

OUO6075,00049E8-21-20JUN18

Ventilaatoririhm – vahetamine (Tier 2/Stage II)

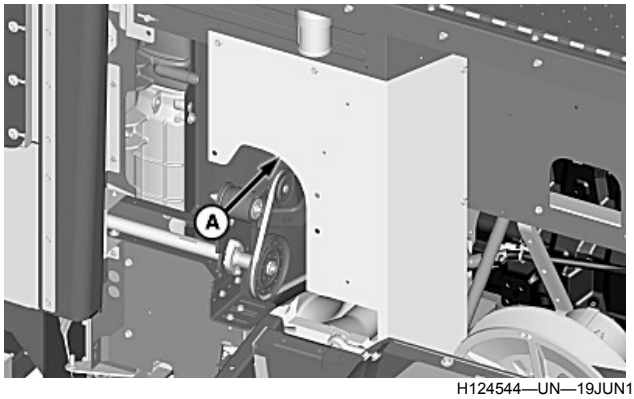


H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori hooldusluuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.

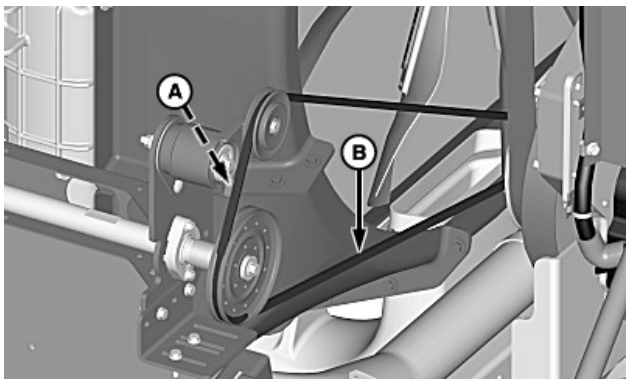


H124544—UN—19JUN18

Mootori esikülg

A—Kaitsekate

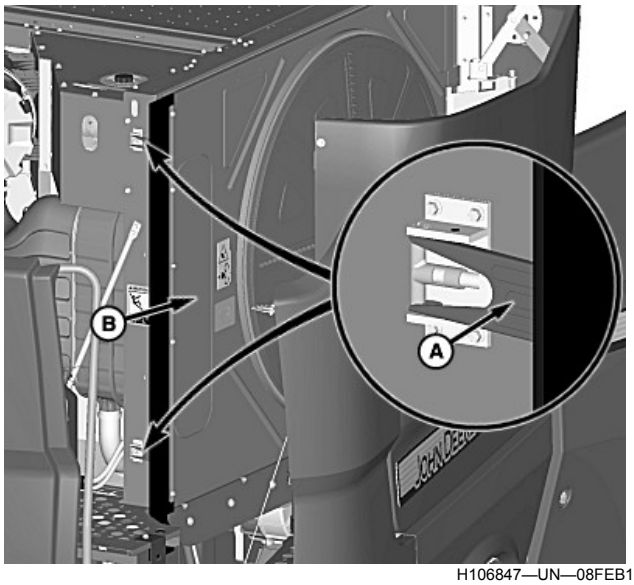
2. Eemaldage kaitsekate (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

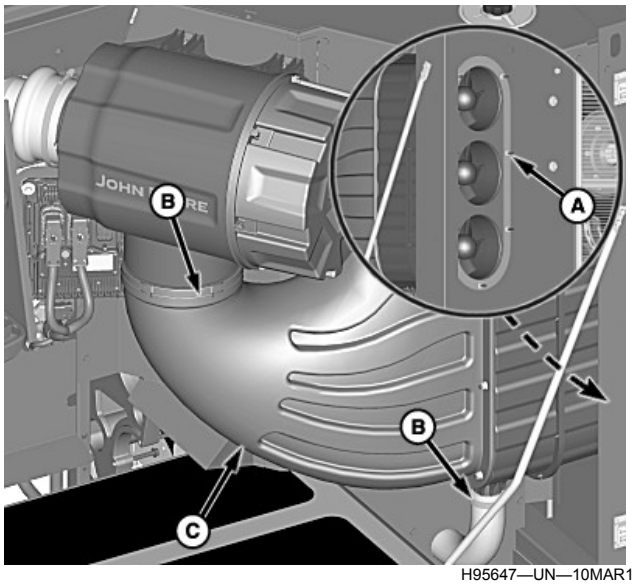
3. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
4. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Riivid
B—Pöörleva võre luuk

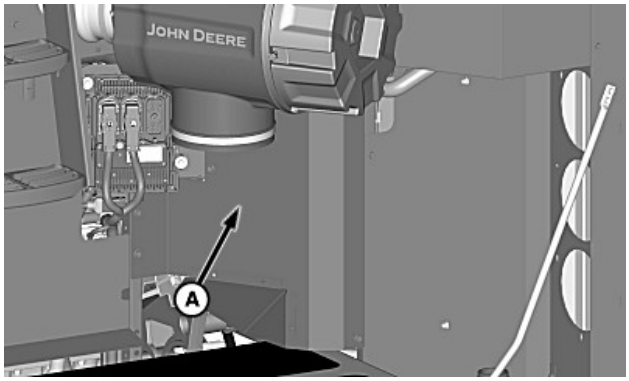
5. Tõmmake sulgurid (A) lahti ja avage pöörleva võre luuk (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Mutrid (7 tk)
B—Klambrid
C—Õhukanal

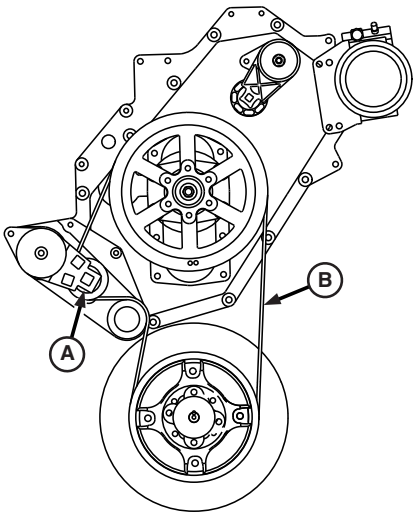
6. Eemaldage mutrid (A) ja lõdvendage voolikuklambreid (B).
7. Lükake õhukanal (C) eest ära.



H95648—UN—10MAR10

A—Kaitsekate

8. Eemaldage kaitsekate (A).

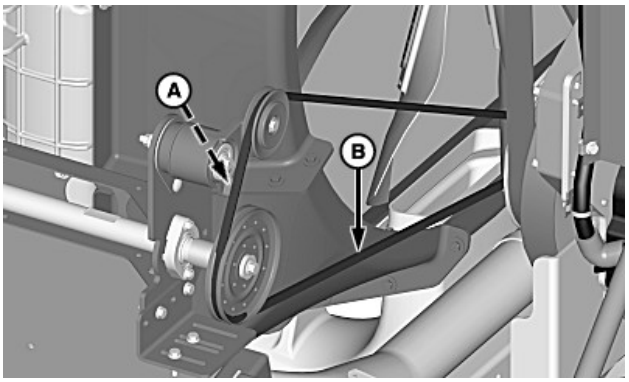


H71844—UN—25APR02

Ventilaatoririhma vedamine

A—Pinguti õlg
B—Ventilaatoririhm

9. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
10. Eemaldage rihm (B) ja tõmmake see üle ventilaatori labade.
11. Paigaldage uus rihm üle ventilaatori labade.
12. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks uue rihma paigaldamisel kangi.



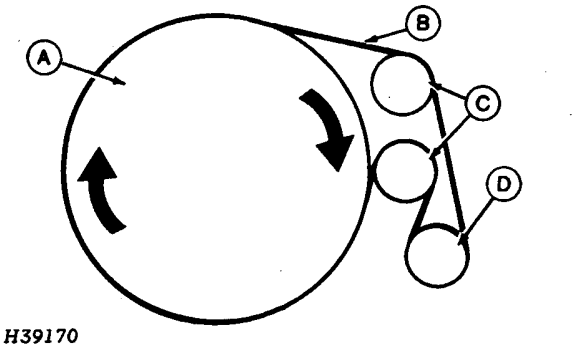
H124545—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

13. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks pöörleva võre ajamirihma (B) paigaldamisel kangi.
14. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (eesmine).
15. Sulgege separaatori juurdepääsukate ja laske käsipuu alla.
16. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (tagumine) ja õhukanal.
17. Sulgege ja riivistage pöörleva võre luuk.

OUO6075,00049E9-21-20JUN18

Pöörleva võre rihm – jooksuskeem

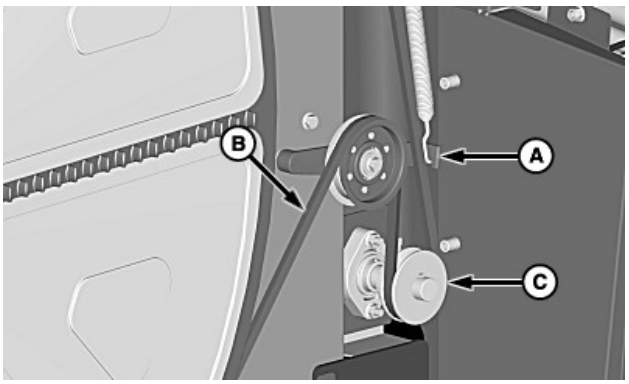


H39170—UN—11OCT88

A—Pöörlev võre
B—Rihm
C—Pingutusrattad
D—Vedav rihmaratas

OUO6075,00006CE-21-05MAR10

Pöörleva võre rihm – vahetamine



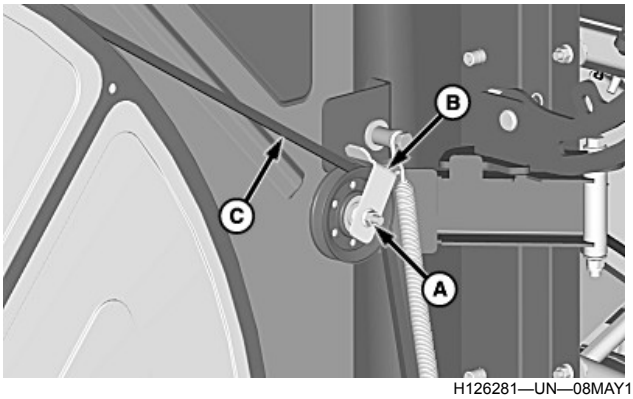
H126280—UN—08MAY19

A—Pingutushoob
B—Pöörleva võre rihm
C—Rihmaratas

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Vältige vigastusi. Rihm on pinge all. Pärast rihma eemaldamist vabastage pingutushoob aeglaselt.

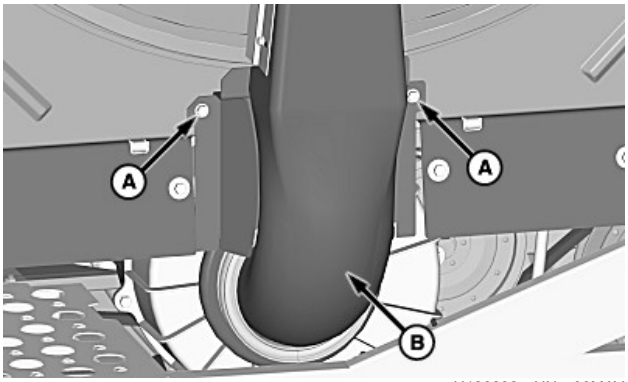
1. Vajutage pingutushooba (A) alla ja vähendage pöörleva võre rihm (B) pinget.
2. Eemaldage pöörleva võre rihm rihmarattalt (C) ja vabastage aeglaselt hoova ning vedru pinge.



H126281—UN—08MAY19

A—Mutter
B—Rihmapüüdur
C—Pöörleva võre rihm

3. Eemaldage mutter (A) ja rihmapüüdur (B).
4. Eemaldage pöörleva võre rihm (C).



H126282—UN—08MAY19

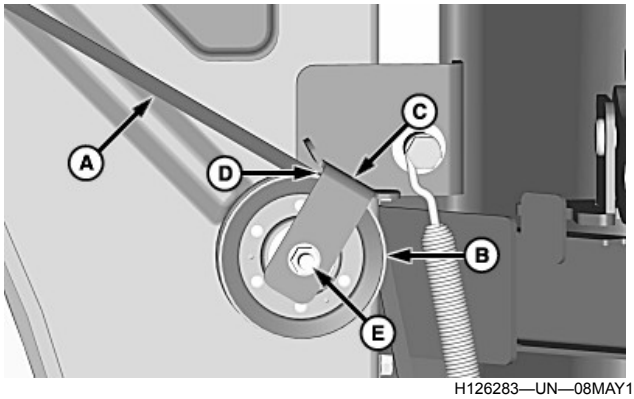
A—Kuuskantpolt ja mutter (2 tk)
B—Vaakumkanal

MÄRKUS: Mutritele seestpoolt juurde pääsemiseks tuleb pöörleva võre luuk avada.

5. Eemaldage kuuskantpoldid ja mutrid (A).
6. Tõmmake vaakumkanal (B) pöörleva võre luugist eemale ja eemaldage pöörleva võre rihm.
7. Tõmmake vaakumkanal pöörleva võre luugist eemale ja paigaldage pöörleva võre asendusrihm.
8. Paigaldage kuuskantpoldid ja mutrid.

TÄHTIS: Kahjustuste vältimiseks veenduge, et pöörlev võre ei puutuks vaakumkanali vaaluti hoovaga kokku. Reguleerige vaakumkanalit vastavalt vajadusele.

9. Sulgege pöörleva võre luuk.



H126283—UN—08MAY19

A—Pöörleva võre rihm
B—Rihmaratas
C—Rihmapüüdur
D—Vahe
E—Mutter

10. Paigaldage pöörleva võre rihm (A) ümber rihmaratta (B), nagu on näidatud.

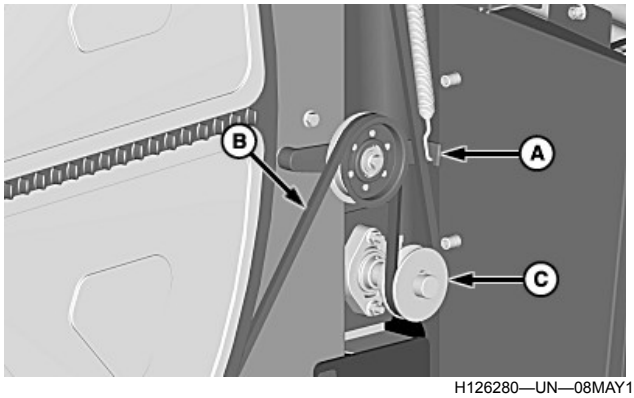
TÄHTIS: Kahjustuste vältimiseks veenduge, et rihmapüüdur oleks pöörleva võre rihmaga paralleelne.

11. Paigaldage rihmapüüdur (C) ja reguleerige ettenähtud vaheni (D).

Tehnilised andmed

Rihmapüüdur—Vahe. . . . . 4 mm (5/32 tolli)

12. Paigaldage ja pingutage mutter (E), veendudes, et rihmapüüdur ei liiguks.



H126280—UN—08MAY19

A—Pingutushoob
B—Pöörleva võre rihm
C—Rihmaratas

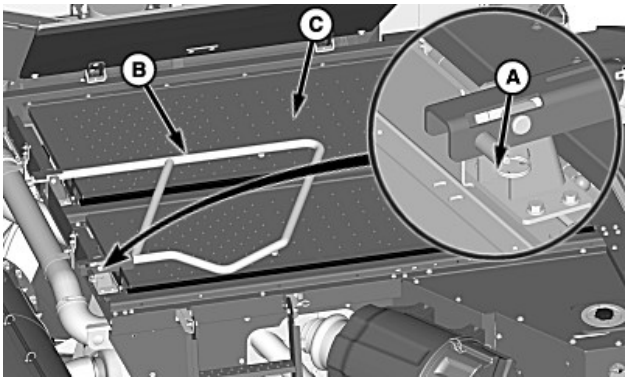
⚠ ETTEVAATUST: Vältige vigastusi. Rihm on pinge all. Pärast rihma paigaldamist vabastage pingutushoob aeglaselt.

13. Vajutage pingutushooba (A) alla ja vähendage pöörleva võre rihm (B) pinget.
14. Paigaldage pöörleva võre rihm ümber rihmaratta

(C), nagu on näidatud, ja vabastage aeglaselt hoova ning vedru pinge.

OUO6075,0004B91-21-30MAY19

Pöörleva võre veorihm – vahetamine (Tier 2/Stage II)

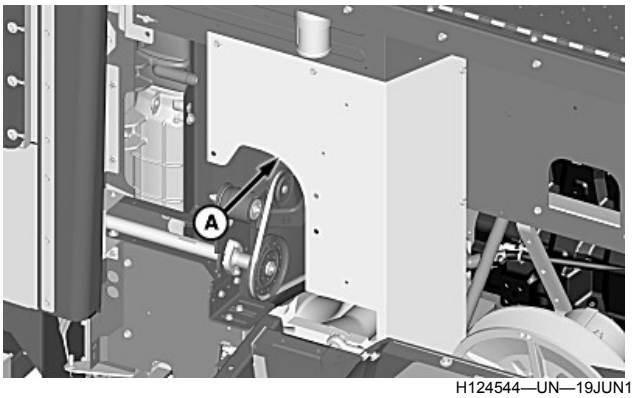


H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori hooldusluuk

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.

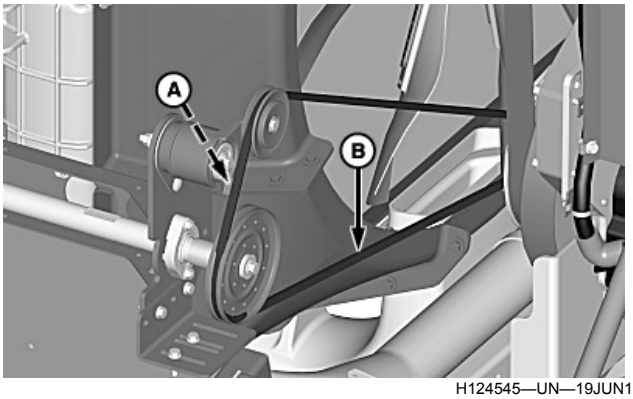


H124544—UN—19JUN18

Mootori esikülg

A—Kaitsekate

2. Eemaldage kaitsekate (A).



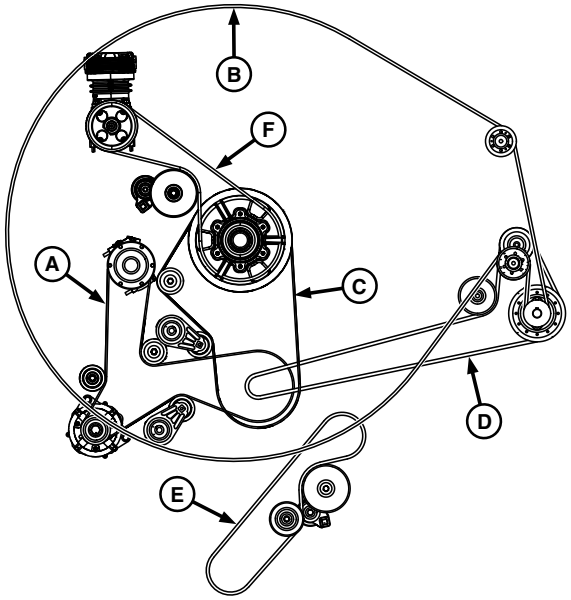
H124545—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

3. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
4. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).
5. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks uue pöörleva võre ajamirihma paigaldamisel kangi.
6. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate, sulgege separaatori hooldusluuk ja laske käsipuu alla.

OUO6075,00049EA-21-20JUN18

Mootoririhm — jooksuskeem (Final Tier 4 / V etapp)

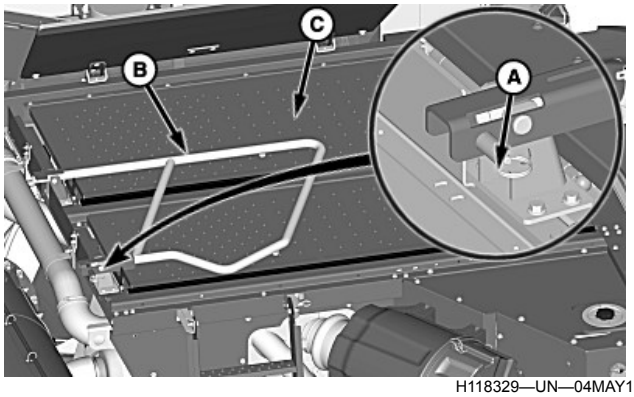


H135673—UN—10JUN22

A—Kliimaseadme kompressor, generaatoririhm
B—Pöörleva võre veorihm, võre pool
C—Ventilaatori veorihm
D—Pöörleva võre veorihm, mootori pool
E—Vaakumventilaatori veorihm
F—Õhukompressori rihm (kui kuulub varustusse)

mh69740,1653050856636-21-20MAY22

Kliimaseadme kompressori-/ generaatoririhm – vahetamine (Final Tier 4/ Stage V)

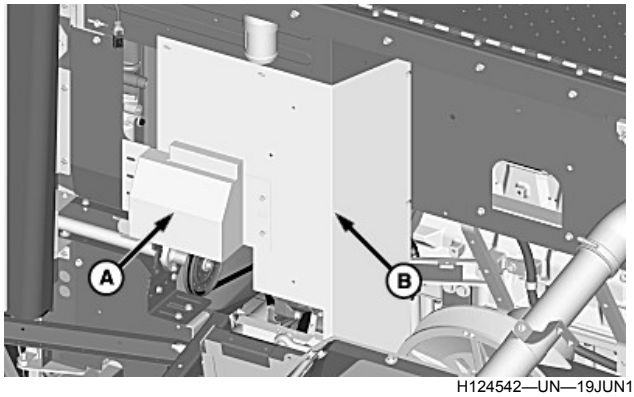


H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori juurdepääsuluuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.

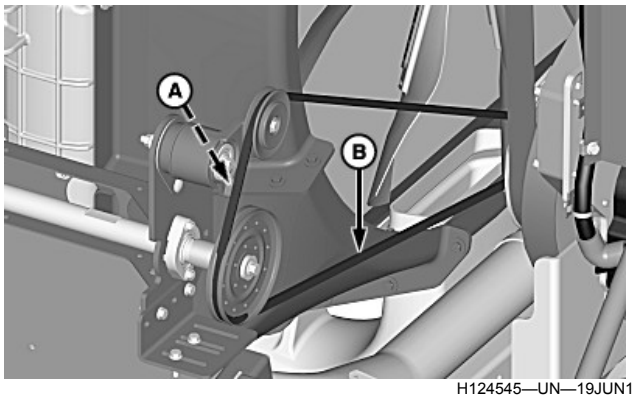


H124542—UN—19JUN18

Mootori esikülg

A—Kaitsekate
B—Kaitsekate

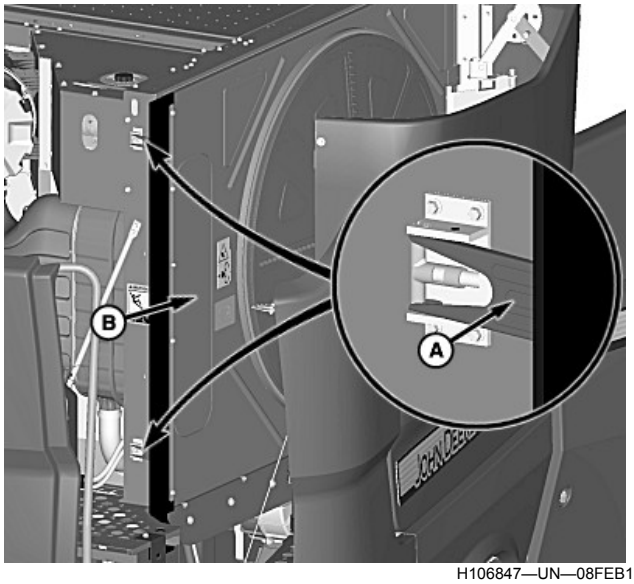
2. Eemaldage kaitsekate (A) ja kaitsekate (B).



H124545—UN—19JUN18

A—Pingutushoob
B—Pöörleva võre veorihm

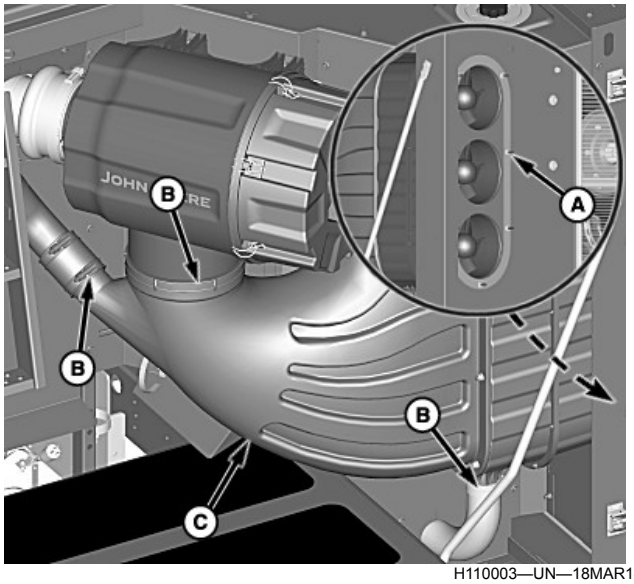
3. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
4. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Riivid
B—Pöörleva võre luuk

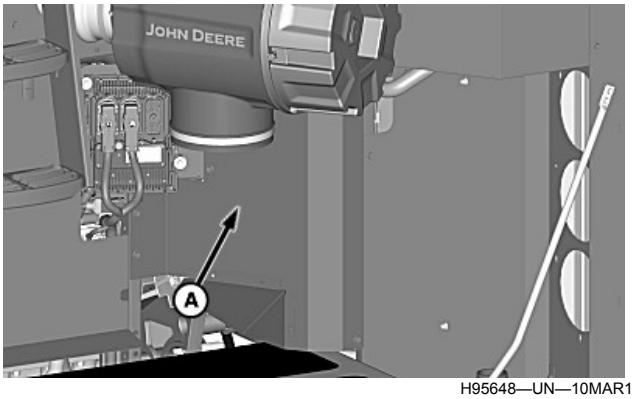
5. Tõmmake sulgurid (A) lahti ja avage pöörleva võre luuk (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Mutter (7 tk)
B—Klambrid
C—Õhurenn

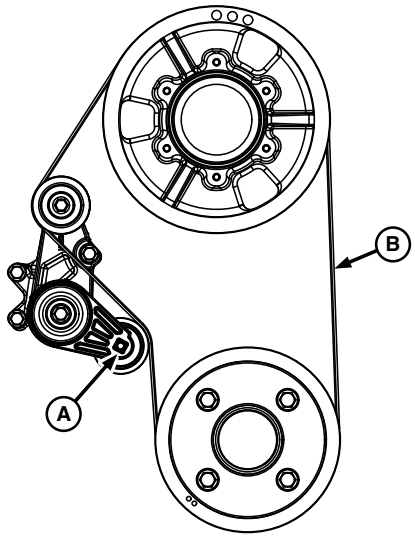
6. Eemaldage mutrid (A) ja lõdvendage voolikuklambreid (B).
7. Lükake õhukanal (C) eest ära.



H95648—UN—10MAR10

A—Kaitsekate

8. Eemaldage kaitsekate (A).

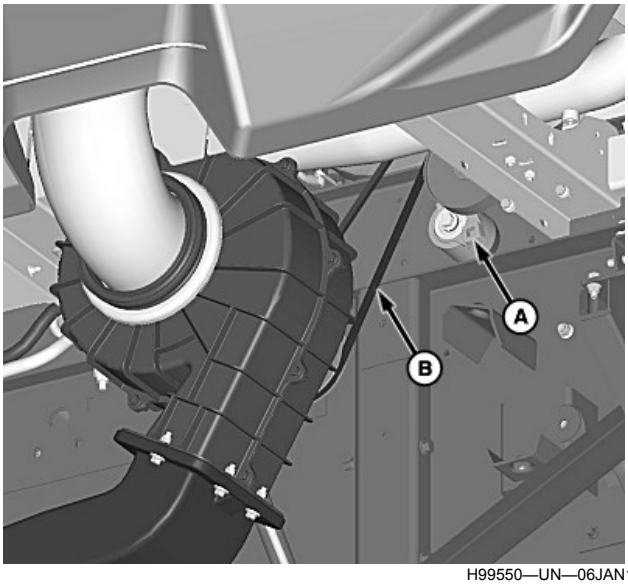


H99551—UN—06JAN11

Ventilaatoririhma vedamine

A—Pingutushoob
B—Ventilaatori rihm

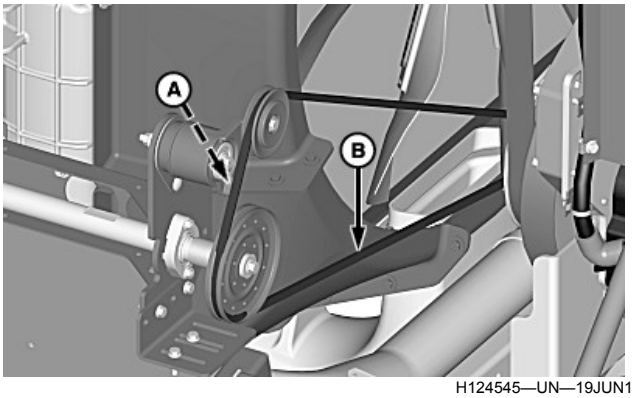
9. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
10. Eemaldage rihm (B) ja tõmmake see üle ventilaatori labade.



H99550—UN—06JAN11

A—Pingutushoob
B—Vaakumventilaatori veorihm

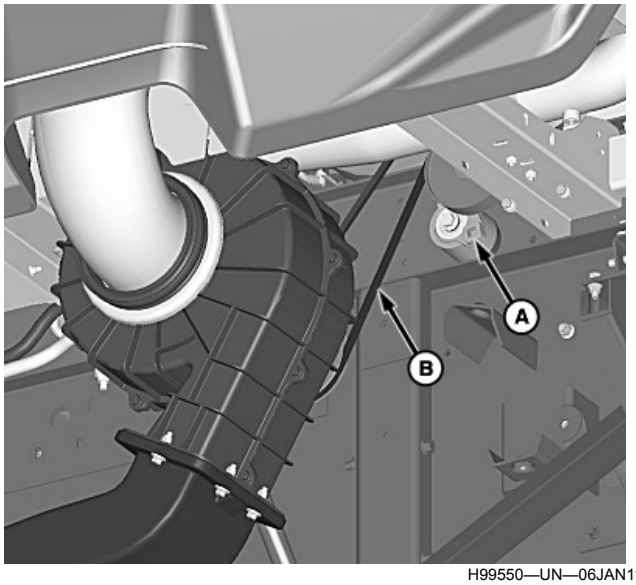
11. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
12. Eemaldage radiaatori all olev vaakumventilaatori veorihm (B).



H124545—UN—19JUN18

A—Pingutushoob
B—Rihm

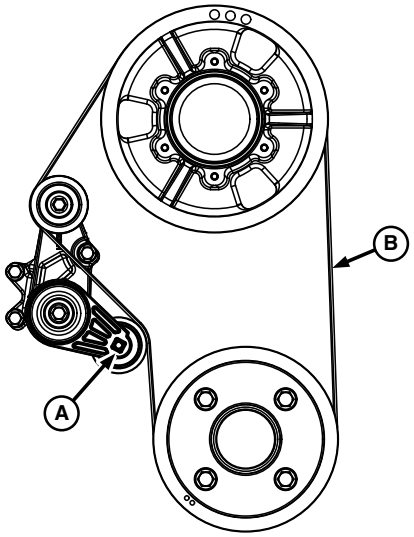
13. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
14. Eemaldage rihm (B) ja tõmmake see üle ventilaatori labade.
15. Paigaldage uus rihm üle ventilaatori labade.
16. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks uue rihma paigaldamisel kangi.



H99550—UN—06JAN11

A—Pingutushoob
B—Vaakumventilaatori veorihm

17. Paigaldage vaakumventilaatori veorihm (B).
18. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks rihma paigaldamisel kangi.

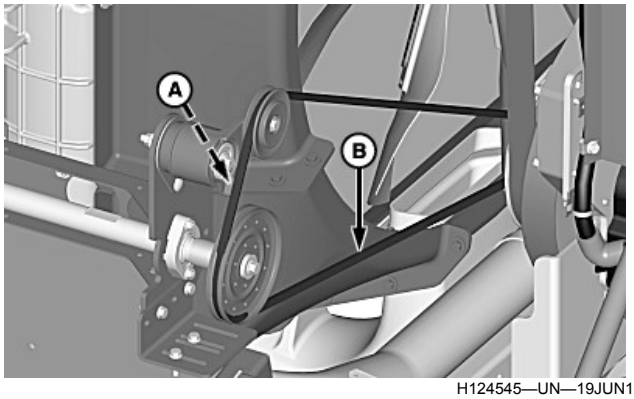


H99551—UN—06JAN11

Ventilaatoririhma vedamine

A—Pingutushoob
B—Ventilaatori rihm

19. Paigaldage rihm (B) ja tõmmake see üle ventilaatori labade.
20. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks rihma paigaldamisel kangi.



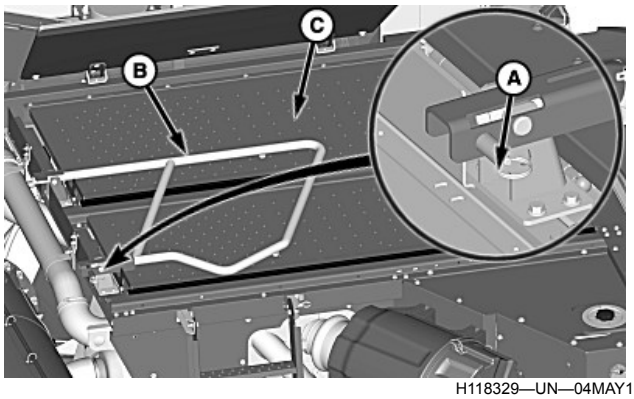
H124545—UN—19JUN18

A—Pingutushoob
B—Pöörleva võre veorihm

21. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks pöörleva võre ajamirihma (B) paigaldamisel kangi.
22. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekatted (eesmised).
23. Sulgege separaatori hooldusluuk ja laske käsipuu alla.
24. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (tagumine) ja õhukanal.
25. Sulgege ja riivistage pöörleva võre luuk.

mh69740,1653331314630-21-14JUN22

Pöörleva võre veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V)

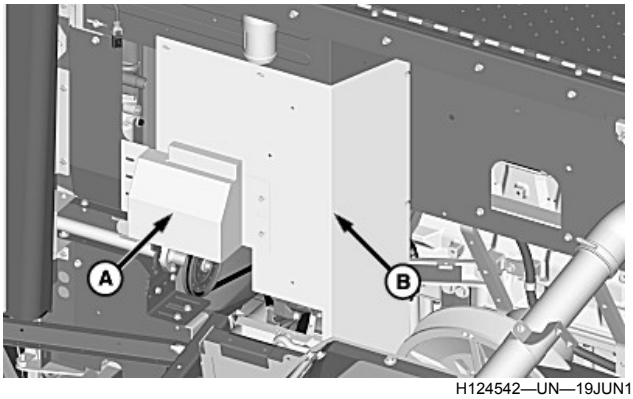


H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori juurdepääsuluuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.

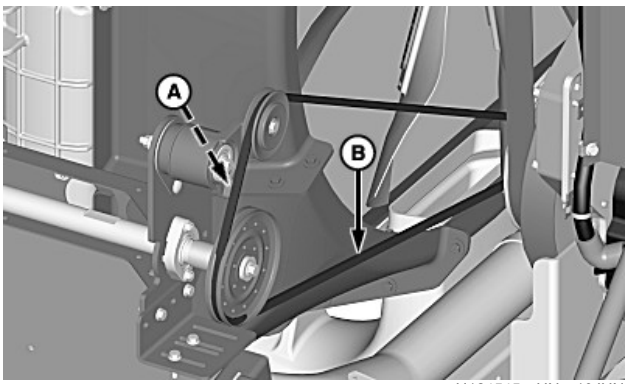


H124542—UN—19JUN18

Mootori esikülg

A—Kaitsekate
B—Kaitsekate

2. Eemaldage kaitsekate (A) ja kaitsekate (B).



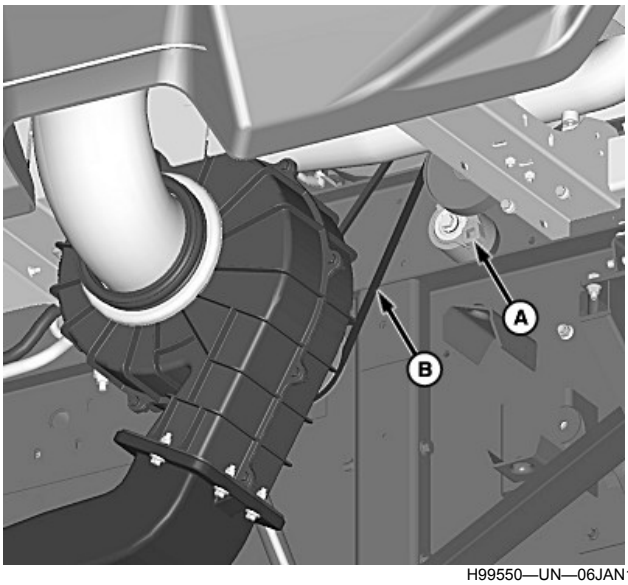
H124545—UN—19JUN18

A—Pingutushoob
B—Pöörleva võre veorihm

3. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
4. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).
5. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks uue pöörleva võre ajamirihma paigaldamisel kangi.
6. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekatted, sulgege separaatori hooldusluuk ja laske käsipuu alla.

mh69740,1653331520796-21-23MAY22

Vaakumventilaatori veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V)



H99550—UN—06JAN11

A—Pinguti õlg
B—Vaakumventilaatori veorihm

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.

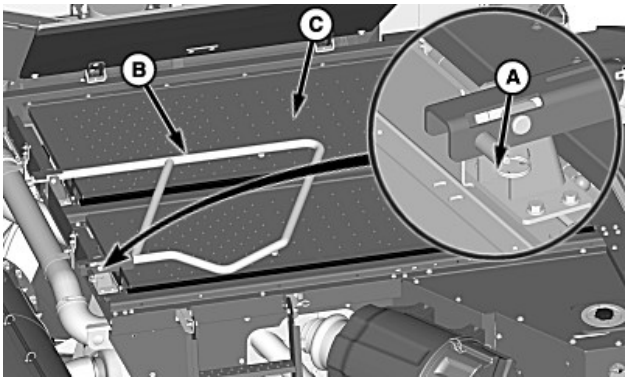
Eemaldage radiaatori all olev vaakumventilaatori veorihm (B).

Paigaldage uus vaakumventilaatori veorihm.

Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks rihma paigaldamisel kangi.

OUO6075,000481B-21-14NOV17

Õhukompressori rihm (kui kuulub varustusse) – vahetamine (Final Tier 4/ Stage V)

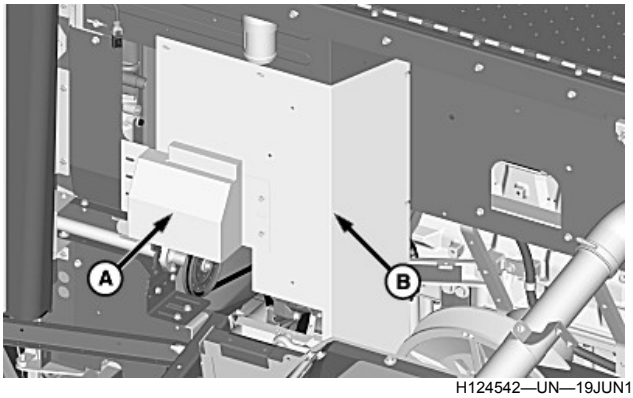


H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori juurdepääsuluuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.

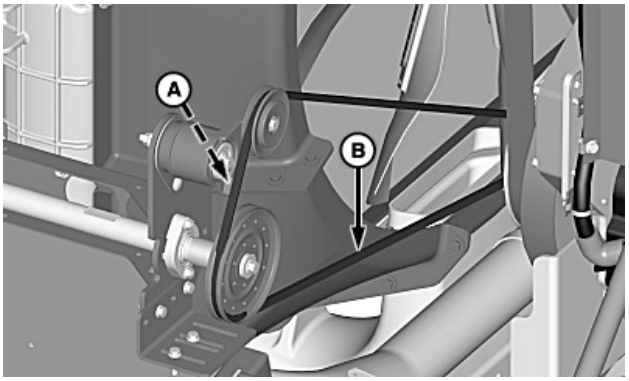


H124542—UN—19JUN18

Mootori esikülg

A—Kaitsekate
B—Kaitsekate

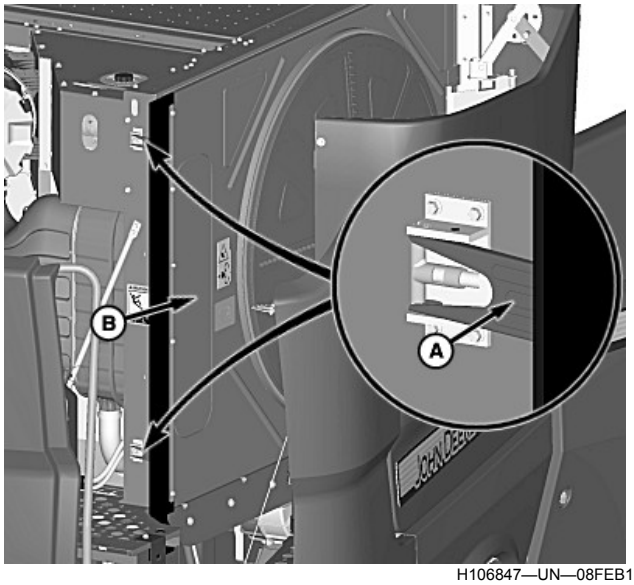
2. Eemaldage kaitsekate (A) ja kaitsekate (B).



H124545—UN—19JUN18

A—Pingutushoob
B—Pöörleva võre veorihm

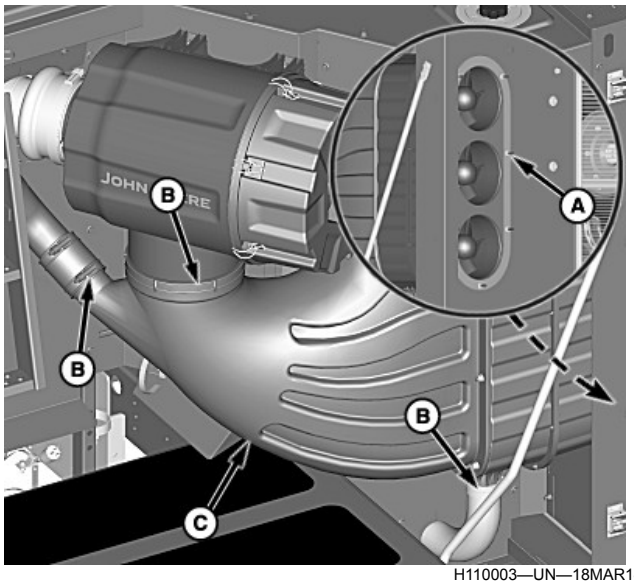
3. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
4. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Riivid
B—Pöörleva võre luuk

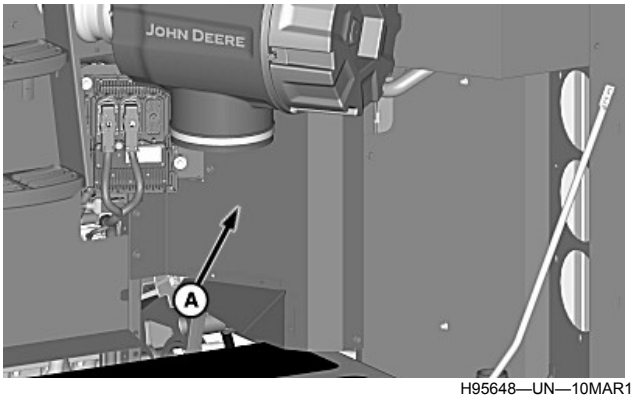
5. Tõmmake sulgurid (A) lahti ja avage pöörleva võre luuk (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Mutter (7 tk)
B—Klambrid
C—Õhurenn

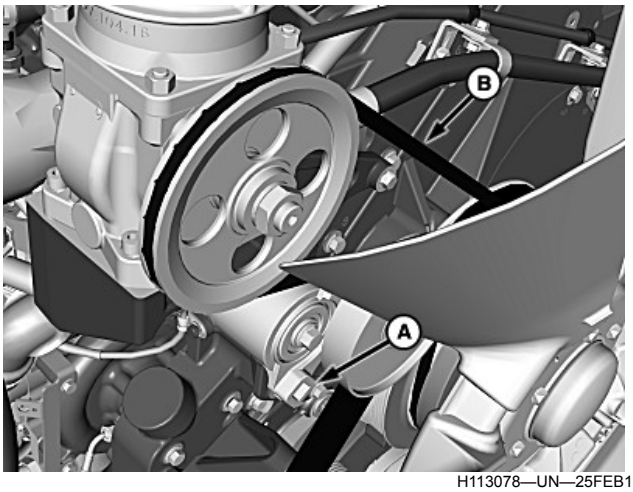
6. Eemaldage mutrid (A) ja lõdvendage voolikuklambreid (B).
7. Lükake õhukanal (C) eest ära.



H95648—UN—10MAR10

A—Kaitsekate

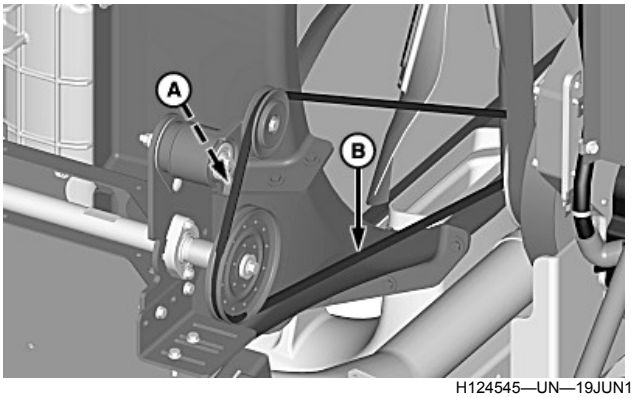
8. Eemaldage kaitsekate (A).



H113078—UN—25FEB15

A—Pingutushoob
B—Rihm

9. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
10. Eemaldage rihm (B) ja tõmmake see üle ventilaatori labade.
11. Paigaldage uus rihm üle ventilaatori labade.
12. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks uue rihma paigaldamisel kangi.



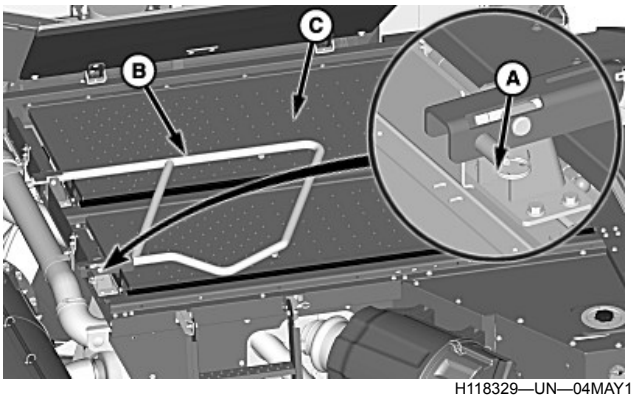
H124545—UN—19JUN18

A—Pingutushoob
B—Pöörleva võre veorihm

13. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks pöörleva võre ajamirihma (B) paigaldamisel kangi.
14. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekatted (eesmised).
15. Sulgege separaatori hooldusluuk ja laske käsipuu alla.
16. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (tagumine) ja õhukanal.
17. Sulgege ja riivistage pöörleva võre luuk.

mh69740,1653331737767-21-23MAY22

Ventilaatori veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V)

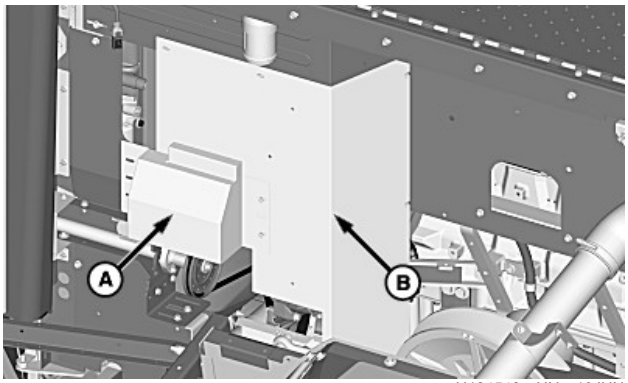


H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori juurdepääsuluuk

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.

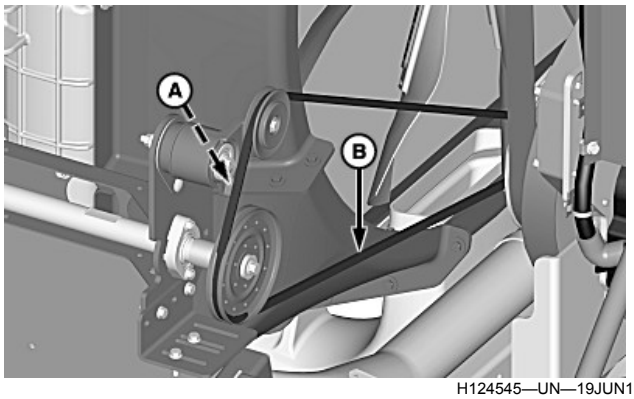


H124542—UN—19JUN18

Mootori esikülg

A—Kaitsekate
B—Kaitsekate

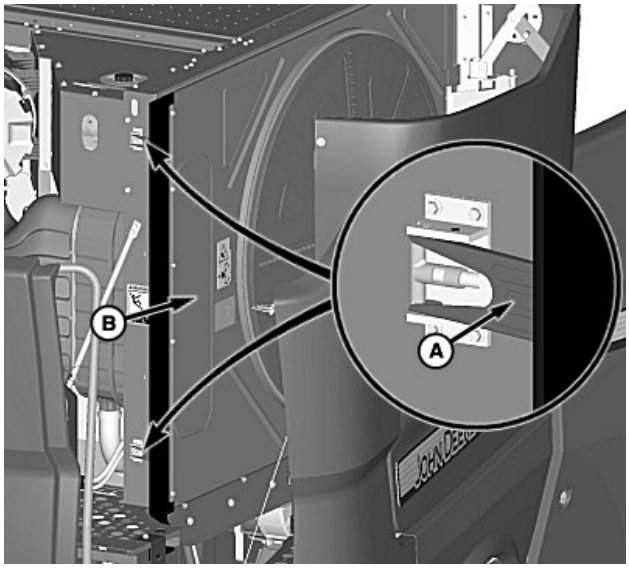
2. Eemaldage kaitsekate (A) ja kaitsekate (B).



H124545—UN—19JUN18

A—Pingutushoob
B—Pöörleva võre veorihm

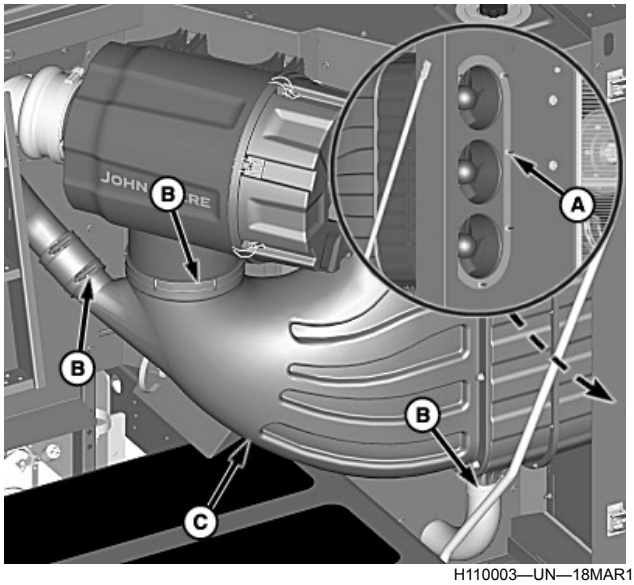
3. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
4. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Riivid
B—Pöörleva võre luuk

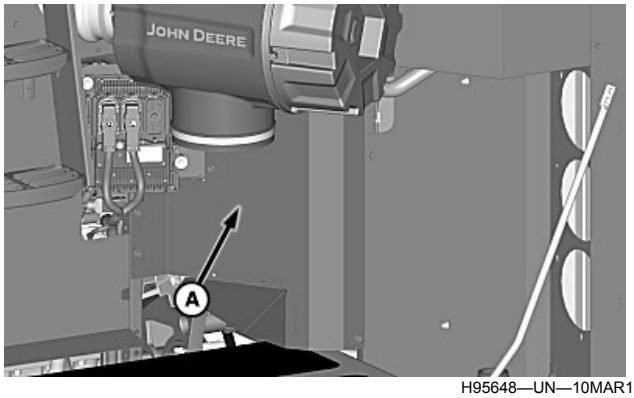
5. Tõmmake sulgurid (A) lahti ja avage pöörleva võre luuk (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Mutrid (7 tk)
B—Klambrid
C—Õhurenn

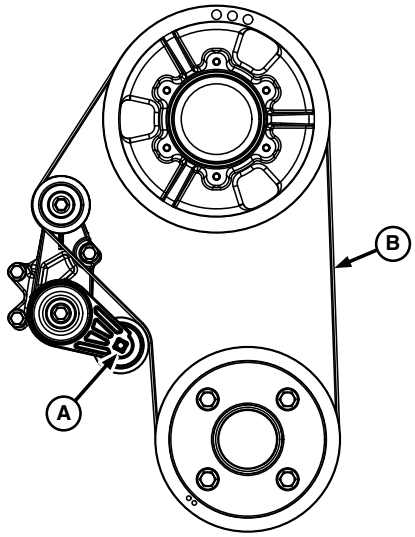
6. Eemaldage mutrid (A) ja lõdvendage voolikuklambreid (B).
7. Lükake õhukanal (C) eest ära.



H95648—UN—10MAR10

A—Kaitsekate

8. Eemaldage kaitsekate (A).



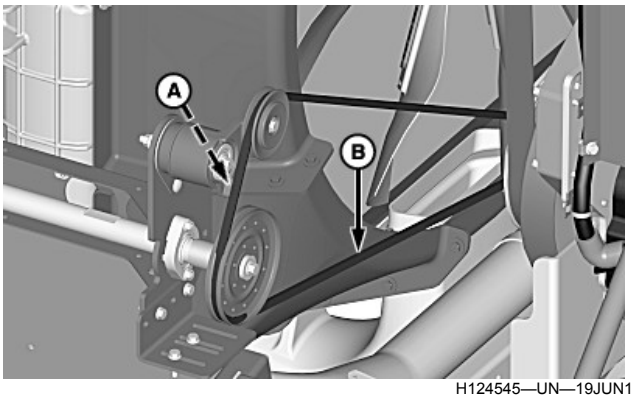
H99551—UN—06JAN11

Ventilaatoririhma vedamine

A—Pingutushoob
B—Ventilaatori rihm

MÄRKUS: Ventilaatoririhma vahetamiseks tuleb eemaldada õhukompressori rihm. Lisateavet vt teemast Õhukompressori rihm (kui on olemas) – vahetamine (Final Tier 4/Stage V).

9. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
10. Eemaldage rihm (B) ja tõmmake see üle ventilaatori labade.
11. Paigaldage uus rihm üle ventilaatori labade.
12. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks uue rihma paigaldamisel kangi.



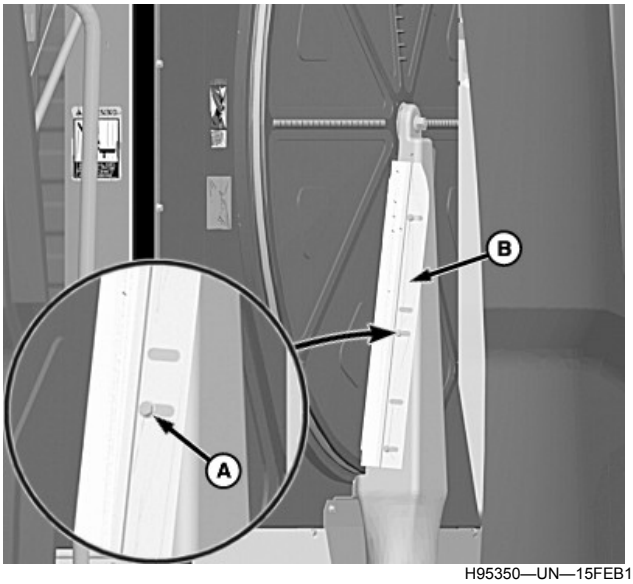
H124545—UN—19JUN18

A—Pingutushoob
B—Pöörleva võre veorihm

13. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks pöörleva võre ajamirihma (B) paigaldamisel kangi.
14. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekatted (eesmised).
15. Sulgege separaatori hooldusluuk ja laske käsipuu alla.
16. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (tagumine) ja õhukanal.
17. Sulgege ja riivistage pöörleva võre luuk.

mh69740,1653331840305-21-23MAY22

Pöörleva võre hari – kohandamine



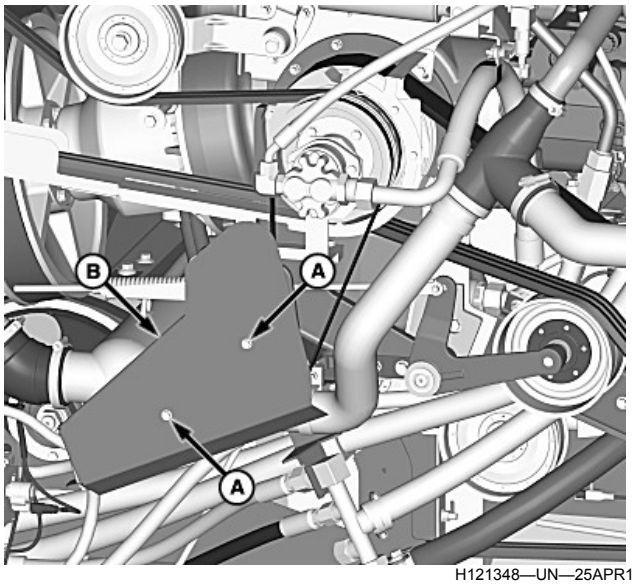
H95350—UN—15FEB10

A—Poldid
B—Hari

Keerake lahti kuuskantpoldid (A) ja reguleerige harja (B) vastavalt vajadusele saagijäätmete eemaldamiseks.

OUO6075,00005A0-21-16FEB10

Mootori prahikontrolli rihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V)

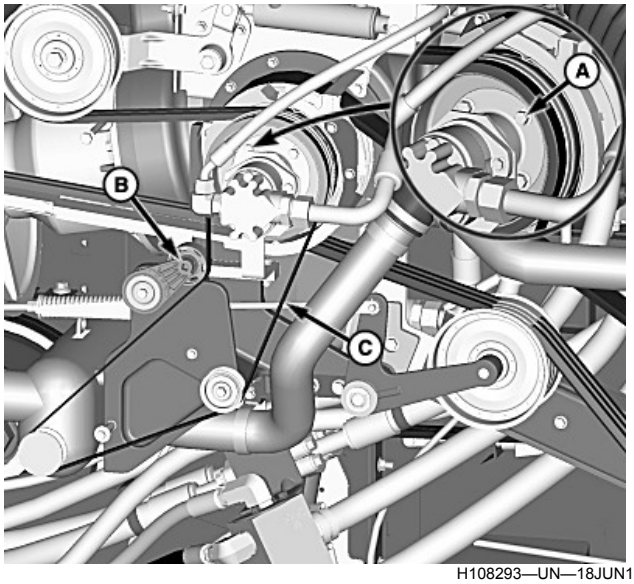


H121348—UN—25APR17

A—Kuuskantpoldid
B—Kaitsekate

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja kaitsekatted (B).



H108293—UN—18JUN13

A—Kuuskantpoldid
B—Pinguti õlg
C—Mootori prahikontrolli rihm

Võtke poldid (A) ja pumba tugikoost eest ära.

Eemaldage rihm ja paigaldage asendusrihm vastupidises järjekorras.

Joondage pumba koost rihmarattaga ja pingutage poldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment	80 Nm (59 naeljalga)

Kasutage pinguti õla (B) rihmapingest vabastamiseks mootori prahikontrolli rihma (C) paigaldamisel kangi.

Paigaldage kate ja kinnitage kuuskantpoltidega.

OUO6075,000481E-21-14NOV17

Kaldtransportöör

Tunnus	Probleem	Lahendus
Vilja ebaühtlane või puntras söötmine peksutrumlisse.	Kaksiktigu liiga kõrgel.	Seadke tigu alla ja tagasi. Vaadake heedri kasutusjuhendit.
	Vilja kogunemine lõikeseadisel.	Langetage haspel ja seadke ette/taha asend lõikeseadisele ja teole nii lähedale kui võimalik. Vaadake heedri kasutusjuhendit.
	Trumli labad puutuvad ühel küljel vastu küljeplekki.	Lõdvendage ja pingutage uuesti ketti. Õgvendage või vahetage paindunud osad.
	Söötekonveieri kett liiga pingul ja hoiab trumlit üleval.	Seadke konveieri kett õigele pingusele.
	Heedri ajamirihm libiseb.	Vedruga pingutusrull peab olema vaba ja tihedalt vastu rihma.
	Tigu kaitseplekist liiga palju eespool.	Seadke tigu tagasi kaitseplekini. Vaadake heedri kasutusjuhendit.
	Söötekonveieri ajamikett valel ketirattal.	Asetage kett õigele ketirattale.
	Söötekonveieri liistud ülespoole paindunud.	Õgvendage või vahetage paindunud liistud.
	Mustuse ja taimemahla kogunemine sööteseadise põhjale.	Puhastage põhi.
	Liiga suur vahekaugus kaksikteo ja sööteseadise eesmise trumli vahel.	Lisage sööteseadise ketile lülisid.
Heeder või haspel ei tõsta korralikult.	Õhk hüdraulikasüsteemis.	Pingutage lekkivate torude või voolikute klambreid. Õhutustage haspli tõstesüsteem. Vaadake heedri kasutusjuhendit.

OUO6075,0000B5B-21-02MAR11

Separaator

Tunnus	Probleem	Lahendus
Separaatori loid töö või ülekoormus.	Ühe piiga separaatori variaatoriga ajami rihm libiseb madalatel kiirustel.	Reguleerige rihmaratta pilu.
	Separaatori kiirus on selle vilja jaoks liiga madal.	Suurendage separaatori kiirust.
Söötekiirendi tagasivool.	Separaatori kiirus on selle vilja jaoks liiga madal.	Suurendage separaatori kiirust.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Kiirendi on aeglases režiimis.	Seadke kiirendi suure kiiruse asendisse.
Teri ei peksta välja.	Separaatori kiirus on selle vilja jaoks liiga madal.	Suurendage separaatori kiirust 50–100 p/min sammuga. Pärast separaatori kiiruse reguleerimist kontrollige vilja kvaliteeti.
	Peksukorvi pilu on liiga lai.	Vähendage peksukorvi pilu 5–10 mm sammuga. Pärast peksukorvi pilu reguleerimist kontrollige vilja kvaliteeti.
	Peksukorvi pilu ei ole ees ja taga ühtlane.	Reguleeri vastavalt nõuetele. Lugege peatüki Separaator lõiku Peksukorvi loodimine.
	Kombaini siseneb normaalseks peksmiseks liiga vähe materjali.	Suurendage liikumiskiirust.
Punkris on liiga palju mõranenud teri.	Separaatori kiirus on selle vilja jaoks liiga suur.	Vähendage separaatori kiirust 10 p/min sammuga.
	Peksukorvi pilu on liiga kitsas.	Suurendage peksukorvi pilu 2 mm sammuga.
	Söödabiitri kiirus on selle vilja jaoks liiga suur.	Vähendage söötekiirendi kiirust lülitades see aeglasele käigule.
	Liiga palju vilja prahi hulgas.	Avage sõela 2 mm sammuga, et vähendada jäätmeid.
	Masinasse siseneb liiga vähe materjali.	Suurendage liikumiskiirust.
	Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest) on vale.	Reguleerige jäätmesüsteemi peksukorvi asendit. Lisateavet leiate Saagi seadete peatükist.
Separaatori terade kadu	Separaatori ülekoormus ebapiisava viljapeksu või peksukorvis hilinenud viljapeksu tõttu.	Vähendage separaatori ja peksukorvi vahet ja/või suurendage separaatori kiirust, et tõsta viljapeksu tulemust.
	Separaatori katted on paigaldatud.	Lisateavet leiate Saagi seadete peatükist. Avatud ala suurendamiseks samal ajal puhasti ühtlast koormust säilitades eemaldage katted.
	Separaatori ülemise katte labad (kui on olemas) on ettenihutatud asendis.	Viige labad standardasendisse. Lisateabe saamiseks vaadake jäätmehalduse rakenduse või kabiini abiteavet.

Tunnus	Probleem	Lahendus
Terapunkrisse satub prahti (peksmata viljapead).	Separaator ei anna piisavalt head viljapeksu tulemust.	Suurendage separaatori kiirust 50–100 p/min sammuga.
		Vähendage peksukorvi pilu 2 mm sammuga.
		Kontrollige peksukorvi taset. Lugege peatüki Separaator lõiku Peksukorvi loodimine.
		Aktiivse jäätmesüsteemiga masinad: paigaldage peksukorvi kaaned esimesele peksukorvile.
		Mitteaktiivse jäätmesüsteemiga masinad: paigaldage peksukorvi kaaned teisele peksukorvile.
		Lisage esimesele peksukorvile peksukorvikaitsmed.
	Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest) on vale.	Veenduge, et aktiivse jäätmesüsteemi peksukorvi asend vastaks koristatavale viljale.
		Kontrollige aktiivse jäätmesüsteemi peksukorvi nullasendit. Vt lähemalt punkti Jäätmesüsteemi kulumisribad ja peksulatid – reguleerimine jaotises Separaator.
Terapunkris on prahti (enamjaolt aganad).	Ventilaatori pöörlemissagedus liiga madal.	Suurendage ventilaatori pöörlemissagedust.
	Prahisüsteemi viljadiverteri luuk on vales asendis.	Veenduge, et luugi asend vastab koristatavale viljale.
Määrdunud viljapunker (tõlvikute väiksed osad).	Murdunud viljapead viljapunkris.	*MÄRKUS: Vahetükke tuleks kasutada üksnes maisi ja sojaubade puhul. Kõigi muude viljade puhul tuleb vahetükid eemaldada.*
		Paigaldage separaatori resti vahetükid.
	Kontrollige peksukorvi pilu. Kui pilu on väiksem kui palja tõlviku diameeter, siis võib rootor tõlviku purustada.	*MÄRKUS: Aktiivse jäätmesüsteemiga masinal ei tohi neljandale restile vahepukse panna.*
		Paigaldage separaatori resti vahetükid.
Aganasõel/sõel on kahjustatud.	Viljadiverteri luuk on vales asendis.	Veenduge, et luugi asend vastab koristatavale viljale.

Tunnus	Probleem	Lahendus
Terakadu sõelakastis.	Ülemise/alumise sõela vahe on vale.	Kontrollige ja kaliibrige ülemise/alumise sõela vahet.
	Aganate/terade väär jaotus sõelakastis.	Reguleerige vastavalt vajadusele separaatori restide avasid ja teo põhja jaoteid. Vt lähemalt teemast Toite väljalülitusprotseduur peatükis Vilja seaded.
VisionTrak™-i põlluarvuti ei loe.	Puhastussarja kadu suureneb väikese etteande korral.	Vähendage ventilaatori pöörlemissagedust.
	Puhastussarja kadu suureneb suure etteande korral.	Avage aganasõel.
		Suurendage ventilaatori pöörlemissagedust.
	Andur ei loe.	Kontrollige vilja tundlikkuse seadeid.
		Kontrollige, et andurid oleks ühendatud.
		Kontrollige, et materjal ei blokeeriks andureid.
Põhu halb kvaliteet.	Liigne materjali käitlemine.	Põhu kvaliteedi parandamiseks ja peksujõudluse tasakaalustamiseks vähendage rootori pöördeid ja suurendage peksukorvi pilu.
		Põhu kvaliteedi ja materjali käitlemise jõudluse tasakaalustamiseks vähendage materjali käitlemise kiirust (kaldtransportöör ja söötekiirendi).
		Nihutage separaatori ülemise katte labad (sõltuvalt varustusest) ette. Lisateabe saamiseks vaadake jäätmehalduse rakenduse või kabiini abiteavet.

OUO6075,00046A1-21-21MAR17

Hüdrostaatiline veermiku ajam

Tunnus	Probleem	Lahendus
Kiirusvahemiku hoob ei lähe tagasikäigule (ProDrive™-ita masinad).	Paindunud või murdunud juhthoovastiku osad.	Parandage või vahetage vastavalt vajadusele.
Ühenduskohad takerduvad (ProDrive™-ita masinad).	Kinni jäänud või kulunud juhttrossi kuulliigendid.	Määrige või vahetage.

VisionTrak on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Nookur või pöördetapid takerduvad.	Määrige või vahetage.
	Juhttross keerdus või kinni jäänud.	Vajadusel vahetage.
Süsteem kuumeneb üle.	Õliradiaator või radiaator ummistunud.	Puhuge õhku läbi südamiku ja puhastage.
	Puudulik toite-õlivool.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Mootori ventilaatori rihm libiseb või katkenud.	Kontrollige, kas rihm on kulunud või katki.
	Ummistunud õlifilter.	Vahetage filter.
	Kaitseklapi ülemäärane rõhk.	Lülitage madalamale käigule.
	Rõhutasandusklapp kinni kiilunud.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Möödavooluklapp ei sulgu.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
Suur õlikadu.	Lahtised ühendused või lekkivad hüdraulikatorud, -voolikud või rõngastihendid.	Pingutage ühendused või vahetage kahjustatud torud, voolikud või rõngastihendid.
	Õlileke peamootori reduktoris (ProDrive™-ita masinad).	Vahetage hüdrostaatilise pumba võllitihend.
	Õlileke peamootori reduktoris (ProDrive™-iga masinad).	Vahetage hüdrostaatilise mootori võllitihend või ülekandesüsteemi parkimispiduri tihendid; pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kolmikpumba tihendid on kulunud või kahjustunud (ProDrive™-ita masinad).	Kontrollige kolmikpumba õõnsusi klapiploki pumba ja roolipumba vahel. Kumbki pumba õõnsus ei tohiks sisaldada õli. Kui pumba õõnsustes leidub õli, vahetage klapiploki pumba ja roolipumba võlli tihendid, enne kui mõlemad pumbad välja vahetate.
	Nelikpumba tihendid on kulunud või kahjustatud (ProDrive™-iga masinad).	Kontrollige nelikpumba õõnsusi klapiploki pumba ja ProDrive™-i määrdepumba vahel. Kumbki pumba õõnsus ei tohiks sisaldada õli. Kui pumba õõnsustes leidub õli, vahetage pumba võlli tihendid klapiploki pumbal ja ProDrive™-i määrdepumbal, enne kui mõlemad pumbad välja vahetate.
Masin ei liigu edasi ega tagasi.	Käik pole sees (ProDrive™-ita masinad).	Lülitage käik sisse.
	Süsteem tuvastab veermiku ajami rikke (ProDrive™-iga masinad).	Pöörduge John Deere esindaja poole.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Madal õlitase.	Kontrollige lekkeid ja korrigeerige. Täitke paak.
	Õhuleke süsteemis.	Pingutage ühendused.
	Juhthoovastik on purunenud või lahti tulnud (ProDrive™-ita masinad).	Pingutage lahtine hoovastik või vajadusel vahetage.
	Puudulik toite-õlivool või toiterõhk.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Ummistunud filter.	Vahetage filter.
	Suurima töörõhu piir on ületatud (ProDrive™-ita masinad).	Lülitage madalamale käigule.
	Suurima töörõhu piir ületatud (ProDrive™-iga masinad).	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Ajamisüsteem ei suuda rõhku tõsta.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Rõhutasandusklapp avatud.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
Liikumiskiirus korrapäratu.	Madal õlitase.	Kontrollige lekkeid ja korrigeerige. Täitke paak.
	Ummistunud filter.	Vahetage hüdrostaatika toite filter.
	Suurima töörõhu piir on ületatud (ProDrive™-ita masinad).	Lülitage madalamale käigule või aktiveerige nelikvedu.
	Suurima töörõhu piir ületatud (ProDrive™-iga masinad).	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Mitmeotstarbeline kang vajub neutraali suunas.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Süsteem ei ole võimeline toiterõhku hoidma.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
Masin ei peatu, kuigi kiirusvahemiku hoob on neutraalasendis (ProDrive™-ita masinad).	Juhttross on paigast ära.	Seadke tross neutraalasendisse.
Puudulik võimsus või võimsuskadu. Masin ei reageeri kiirusvahemiku hoovale.	Madal õlitase.	Kontrollige lekkeid ja korrigeerige. Täitke paak.
	Ummistunud filter.	Vahetage hüdrostaatika toite filter.
	Puudulik toite-õlivool või toiterõhk.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Mustunud kütusefilter.	Vahetage kütusefilter.
	Vee-eraldis on vesi.	Tühjendage vee-eraldi veest.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Ajamisüsteem ei suuda rõhku säilitada või tõsta.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Süsteem tuvastab veermiku ajami rikke.	Pöörduge John Deere esindaja poole.

OUO6075,00046A2-21-28MAR17

Nelikvedu (lisavarustus)

Tunnus	Probleem	Lahendus
Masin ei hakka liikuma, kui nelikvedu on sisselülitatud.	Üks või mõlemad tagarattad nühavad.	Suurendage hüdrostaatilise pumba voolu, liigutades mitmeotstarbelist hooba ettepoole.
	Rikkis elektriline juhtlüliti konsoolil.	Pöörduge John Deere'i esindusse
	Rikkis solenoidklapp juhtklapil.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Pool juhtklapis ei liigu.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
Masin ei hakka liikuma, kui nelikvedu on lahutatud.	Vigane toru või ühendus põhisüsteemi ja tagarattaveo juhtklapi vahel.	Parandage või vajadusel vahetage osad.
Nelikvedu ei lülitu välja.	Rikkis elektriline juhtlüliti konsoolil.	Pöörduge John Deere'i esindusse
	Rikkis solenoidklapp juhtklapil.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Pool juhtklapis ei tööta.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
Tagarattad ujuvad transpordikiirustel.	Kokkujooks seadest väljas.	Reguleerige kokkujooks.

OUO6075,000457A-21-10JAN17

Rooliseade

Tunnus	Probleem	Lahendus
Tagarattad ujuvad transpordikiirustel.	Kokkujooks seadest väljas.	Reguleerige kokkujooks.
Käändhoovad ei puuduta piirikuid täispööretel.	Roolisilinder reguleeringust väljas.	Reguleerige silinder.
Raske rool.	Madal õlitase mootori reduktori paagis.	Lisage õli.

OUO6075,00046F0-21-29MAR17

Pidurid

Tunnus	Probleem	Lahendus
Käsnjas piduripedaali surve.	Pidurivedeliku tase on madal (ProDrive'ita masinad).	Lisage pidurivedelikku.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Piduripedaali tõukevardad reguleerimata (ProDrive'iga masinad).	Reguleerige piduripedaali tõukevarraste vastumutrit.
	Õhk süsteemis.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
Pidurdusjõu kadu.	Klaasistunud piduriklotsid (ProDrive'ita masinad).	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Ebapiisav rõhk (ProDrive'iga masinad).	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kulunud hõõrdkatted.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
Seisupidur ei pea.	Parkimispidur valesti reguleeritud (ProDrive'ita masinad).	Seadke seisupidur.
	Vedru on liiga lõtv (ProDrive'iga masinad).	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Klaasistunud piduriklotsid (ProDrive'ita masinad).	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kulunud piduriklotsid (ProDrive'iga masinad).	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Masina liigutamiseks on automaatika välja lülitatud (ProDrive'iga masinad).	Eemaldage kuuskantpoldid ülekandesüsteemist.

OUO6075,00000F7-21-29APR08

Mootor

Tunnus	Probleem	Lahendus
Mootor ei käi ringi	Nõrk aku	Laadige või vahetage aku.
	Aku kontaktid on korrodeerunud või lahti.	Puhastage aku klemmid ja kontaktid.
	Vigane pealüliti või starteri turvalüliti.	Parandage lüliti vastavalt vajadusele.
	Käiviti solenoid vigane.	Vahetage solenoid.
	Vigane starter	Vahetage starter.
Mootor käivitub raskesti või ei käivitu üldse	Käivitussüsteemi probleem	Käivitussüsteem pole mootori käivitamiseks piisavalt tugev. Kasutage punktis Mootor ei käi ringi antud protseduuri.
	Halva kvaliteediga kütus	Laske kütus välja ja tankige kvaliteetset kütust.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Aeglased pöörded	Kontrollige probleeme laadimis/ käivitussüsteemis.
	Liiga suure viskoossusega mootoriõli.	Laske mootoriõli välja ja vahetage õige viskoossusega õli vastu.
	Elektroonilise juhtsüsteemi probleem või lihtne mootoriprobleem.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
Mootor jätab vahele või töötab ebakorrapäraselt	Halva kvaliteediga kütus	Laske kütus välja ja tankige kvaliteetset kütust.
	Elektroonilise juhtsüsteemi probleem või lihtne mootoriprobleem.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
Mootoril puudub võimsus	Halva kvaliteediga kütus	Laske kütus välja ja tankige kvaliteetset kütust.
	Ummistunud kütusefilter.	Vahetage kütusefiltrid.
	Mootor ülekoormatud	Vähendage mootori koormust.
	Vale mootoriõli.	Laske mootoriõli välja ja vahetage õige viskoossusega õli vastu.
	Elektroonilise juhtsüsteemi probleem või lihtne mootoriprobleem.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Mootor on aeglane aktiivse diagnostika veakoodi tõttu.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Mootor on aeglane, sest väljalaskefilter vajab puhastamist.	Lülitage sisse väljalaskefiltri automaatpuhastusrežiim ja taotlege väljalaskefiltri käsitsipuhastust.
Mootorist tuleb musta või halli suitsu	Mootor ülekoormatud	Vähendage mootori koormust.
	Sobimatu kütus.	Kasutage sobivat kütust.
	Ummistunud või must õhufilter	Vajadusel vahetage õhufiltri element.
	Vigane summuti/väljalasketorustik (põhjustab vastusurvet)	Vahetage summuti või vigane torustik.
	Elektroonilise juhtsüsteemi probleem või lihtne mootoriprobleem.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kütusepihustid mustad.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kõrgsurve kütusepumba reguleering vale.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Turboülelaadur ei tööta.	Pöörduge John Deere'i esindusse.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Väljalaskefilter on pragunenud või katki.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
Mootorist tuleb valget suitsu	Mootori kompressioon liiga madal	Tehke kindlaks madala kompressiooni põhjus ja vajadusel remontige. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Sobimatu kütus.	Kasutage sobivat kütust.
	Mootori madal temperatuur.	Soojendage mootor normaalse töötemperatuurini.
	Vigane termostaat	Kontrollige termostaate, vahetage vastavalt vajadusele.
	Jahutusvedelik satub põlemiskambrisse (katkine plokikaane tihend või pragunenud plokikaas)	Parandage või vahetage vastavalt vajadusele. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Elektroonilise juhtsüsteemi probleem või lihtne mootoriprobleem.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kütusepihustid defektsed.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kõrgsurve kütusepumba reguleering vale.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
Mootor töötab tühikäigul halvasti	Halva kvaliteediga kütus	Laske kütus välja ja tankige kvaliteetset kütust.
	Õhuleke õhuvõtusüsteemi imemispoolel.	Kontrollige, kas voolikute ja torude ühendused on tihedad, parandage vastavalt vajadusele.
	Elektroonilise juhtsüsteemi probleem või lihtne mootoriprobleem.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
Liiga suur kütusekulu	Halva kvaliteediga kütus	Laske kütus välja ja tankige kvaliteetset kütust.
	Mootor ülekoormatud	Vähendage mootori koormust.
	Ummistunud või must õhufilter	Vajadusel vahetage õhufiltri element.
	Kompressioon liiga madal	Tehke kindlaks madala kompressiooni põhjus ja vajadusel remontige.
	Kütusesüsteemi leke	Tehke lekke asukoht kindlaks ja vajadusel remontige.
	Sobimatu kütus.	Kasutage sobivat kütust.
	Halva kvaliteediga kütus	Laske kütus välja ja tankige kvaliteetset kütust.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Ebaõiged klapivahed.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Vigased pihustid.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kõrgsurve kütusepumba reguleering vale.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Turbolaaduri vale töö.	Kontrollige turbolaadurit. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Mootori madal temperatuur.	Termostaatide kontroll.
Kütus õlis	Pragunenud plokikaas	Leidke pragu, vastavalt vajadusele parandage või vahetage osi. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Elektroonilise pihusti rõngastihend pragunenud või kulunud.	Eemaldage kahtlane elektrooniline pihusti ja vahetage rõngastihend vastavalt vajadusele. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Kütuserõhk on madal	Ummistunud kütusefilter.	Vahetage kütusefilter.
	Kütusetoru ummistunud	Leidke ummistus, vajadusel remontige.
	Vigane toitepump	Eemaldage toitepump, vajadusel remontige/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Kütuses on õhku	Elektroonilise pihusti klamber on lõtv.	Pingutage klambri polti ettenähtud momendini. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Elektroonilise pihusti rõngastihend pragunenud või kulunud.	Eemaldage kahtlane elektrooniline pihusti ja vahetage rõngastihend vastavalt vajadusele. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Õlirõhk madal	Madal õlitase karteris	Täitke karter ettenähtud tasemeni õliga.
	Karteri õlitase liiga kõrge	Täitke karter ettenähtud tasemeni õliga.
	Vigane rõhuandur	Vahetage andur. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Õliradiaator või filter ummistunud.	Eemaldage ja kontrollige õliradiaatorit. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Liiga kõrge õlitemperatuur	Eemaldage ja kontrollige õliradiaatorit. Pöörduge John Deere'i esindusse.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Vigane õlipump	Eemaldage ja kontrollige õlipumpa. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Vale õli	Laske karter tühjaks ja täitke õige õliga.
	Õlisurve regulaatorklapi rike	Eemaldage ja kontrollige õlisurve regulaatorklappi. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Katkine kolvi pihustusotsak	Vahetage kolvi pihustusotsak. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Õlipumba sõel ummistunud või koguri toru katki	Eemaldage õlipann ja puhastage sõel/ vahetage koguri toru.
	Põhi- või kepsulaagri ülemäärane lõtk	Tehke kindlaks laagrilõtk. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Kõrge õlirõhk	Vale õli tüüp.	Laske karter tühjaks ja täitke õige õliga.
	Vigane rõhuandur	Vahetage andur. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Õlisurve regulaatorklapi puks lahti (hulgub)	Eemaldage ja kontrollige õlisurve regulaatorklappi. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Valesti töötav regulaatorklapp	Eemaldage ja kontrollige õlisurve regulaatorklappi. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Ummistunud kolvi pihustusotsak	Vahetage kolvi pihustusotsak. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kinni kiilunud või kahjustatud filtri möödavooluklapp	Eemaldage ja kontrollige filtri möödavooluklappi. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kinni kiilunud või kahjustatud õliradiaatori möödavooluklapp	Eemaldage ja kontrollige õliradiaatori möödavooluklappi. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Liiga suur õlikulu	Liiga väikese viskoossusega mootoriõli.	Laske karter tühjaks ja täitke õige viskoossusega õliga.
	Karteri õlitase liiga kõrge	Laske õli välja, kuni õlitase on õige.
	Välised õlilekked	Tehke õlilekke asukoht kindlaks ja vajadusel remontige.
	Õlirõngad ei istu õigesti	Pöörduge John Deere'i esindusse.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Õlirõngad on kulunud või katki	Vahetage kolvirõngad. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Silindrihülsid või kolvid on kriibitud	Eemaldage ja kontrollige silindreid ja hülsse, vajadusel vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kulunud klapijuhikud või -varred	Kontrollige ja mõõtke klapivarred ja klapisuunajad, vajadusel remontige. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Liiga kõrge õlisurve	Vt Kõrge õlirõhk varem käesolevas jaotises.
	Kolvirõngaste sooned on liiga kulunud	Eemaldage ja kontrollige kolbe. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kolvirõngad on soontesse kinni kleepunud	Eemaldage ja kontrollige kolbe. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Ebapiisav kolvirõnga pingsus	Eemaldage ja kontrollige kolbe. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kolvirõngaste pilud ühel joonel	Eemaldage ja kontrollige kolbe. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Eesmise ja/või tagumise väntvõlli õlitihendi rike	Vahetage õlitihendid. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Ebaloomulik müra mootoris[1]	Kulunud põhi- või kepsulaagrid	Tehke kindlaks laagrilõtk. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Üleliigne väntvõlli telglõtk.	Kontrollige väntvõlli telglõtku. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Põhilaagri kaaned lahti	Kontrollige laagrite lõtku, vastavalt vajadusele vahetage laagrid ja laagrikaane poldid. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kulunud kepsud ja kolvisõrmed	Kontrollige kolvi tihvte ja pukse. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kriimustatud kolvid	Kontrollige kolbe. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kulunud jaotusmehhanism või liigne lõtk	Kontrollige jaotusmehhanismi lõtke. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Liiga suur klapivahe	Kontrollige ja reguleerige klapi lõtku. Pöörduge John Deere'i esindusse.

[1] *MÄRKUS Muutuva geomeetriaga turbolaadur pöörleb pärast mootori käivitamist, põhjustades mootor pöörete hetkelise tõusu. See on normaalne. Ärge ajage peatumisel kostvat pininat segi laagrite rikkele viitava heliga.*

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Nukkvõlli nukid kulunud	Vahetage nukkvõll. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kulunud nookurivõll(id)	Vahetage nookurivõllid. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Ebapiisav mootori määrimine	Lugege selle peatüki hilisemat lõiku Määrimissüsteemi tõrkeotsing.
	Turboülelaaduri müra	Lugege selle peatüki hilisemat lõiku Õhuvõtusüsteemi tõrkeotsing.
Turboülelaadur vilistab	Õhuleke õhuvõtukollektoris.	Kontrollige õhuvõtukollektori tihendit ja kollektorit, vajadusel parandage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Turbolaaduri müra või vibratsioon [2]	Laagrid määrimata (ebapiisav õlisurve)	Tehke kindlaks määrde puudumise põhjus ja vajadusel remontige. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Õhuleke mootori õhuvõtu- või väljalaskekollektoris.	Kontrollige õhuvõtu- ja väljalaskekollektori tihendeid ja kollektoreid, vajadusel parandage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Vale kaugus turbiini ratta ja turbiini korpuse vahel.	Kontrollige turbolaadurit, vastavalt vajadusele remontige/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Murdunud labad (või muud turbiini rikked)	Kontrollige turbolaadurit, vastavalt vajadusele remontige/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Õli turbolaaduri kompressori rattal või kompressori korpusel (õli surutakse või imetakse läbi tsentri korpuse)	Rõhk karteris liiga kõrge.	Tehke kindlaks karteri liigse rõhu põhjus ja vajadusel remontige. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Õhuvõtu ummistus	Leidke ummistuse põhjus, vajadusel remontige. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Tühjendustoru ummistus	Leidke tühjendustoru ummistuse põhjus, vajadusel remontige. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Õli õhuvõtukollektoris või tilgub turbolaaduri korpusest	Rõhk karteris liiga kõrge	Tehke kindlaks karteri liigse rõhu põhjus ja vajadusel remontige. Pöörduge John Deere'i esindusse.

[2] MÄRKUS Muutuva geomeetriaga turbolaadur pöörleb pärast mootori käivitamist, põhjustades mootor pöörete hetkelise tõusu. See on normaalne. Ärge ajage peatumisel kostvat pininat segi laagrite rikkele viitava heliga.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Õhuvõtu ummistus	Leidke ummistuse põhjus, vajadusel remontige. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Tühjendustoru ummistus	Leidke tühjendustoru ummistuse põhjus, vajadusel remontige. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kahjustatud või kulunud korpuse laagrid	Kontrollige turbolaadurit, vastavalt vajadusele remontige/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Pöörlev koost pole tasakaalus	Kontrollige turbolaadurit, vastavalt vajadusele remontige/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Turbiini või kompressori ratta või laba kahjustus	Kontrollige turbolaadurit, vastavalt vajadusele remontige/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Mustus või tahm koguneb rattale või labadele	Kontrollige õhuvõtu lekkeid (peale õhufiltrit). Kontrollige turbolaadurit, vastavalt vajadusele remontige/ vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Laagrite kulumine	Kontrollige turbolaadurit, vastavalt vajadusele remontige/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Õlipuudus või ebapiisav määrimine	Tehke kindlaks määrde puudumise põhjus ja vajadusel remontige. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Võlli tihendid kulunud	Kontrollige turbolaadurit, vastavalt vajadusele remontige/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Turbolaaduri turbiiniratta takistus	Tahma kogunemine turbiiniratta taha, mida põhjustab koksistunud õli või põlemisjäägid	Kontrollige turbolaadurit, vastavalt vajadusele remontige/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Mustuse kogunemine kompressori ratta taha õhuvõtu lekete tõttu.	Kontrollige turbolaadurit, vastavalt vajadusele remontige/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Laagri kiilumine või mustad, kulunud laagrid	Kontrollige turbolaadurit, vastavalt vajadusele remontige/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Mootor kuumeneb üle	Mootor ülekoormatud.	Vähendage mootori koormust.
	Madal jahutusvedeliku tase.	Täitke jahutussüsteem õige tasemeni, kontrollige radiaatori ja lõdvikute ühenduste pingutust ning lekkeid.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Survereservuaari kork vigane	Vahetage vastavalt vajadusele survereservuaari kork.
	Lõtv või defektne ventilaatoririhm	Vahetage ventilaatori rihm vastavalt vajadusele. Kontrollige rihmapingutit.
	Madal õlitase mootoris.	Kontrollige õlitaset. Vajadusel lisage õli.
	Jahutussüsteem vajab loputamist.	Loputage jahutussüsteem.
	Vigane termostaat	Võtke termostaadid välja ja kontrollige vastavalt vajadusele.
	Vigane temperatuurinäidik või andur.	Kontrollige jahutusvedeliku temperatuuri termomeetriga ja vajadusel vahetage.
	Sobimatu kütus.	Kasutage õiget kütust.
	Radiaatori tuum must	Puhastage radiaator vastavalt vajadusele.
	Liiga madal õlitase karteris	Täitke karter ettenähtud tasemeni õliga.
	Kahjustatud plokikaane tihend	Vahetage plokikaane tihend. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Vigane jahutusvedeliku pump	Vahetage jahutusvedeliku pump. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Jahutusvedelik karteris	Vigane plokikaane tihend	Vahetage plokikaane tihend. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Plokikaas või mootoriplokk pragunenud	Leidke pragu, vastavalt vajadusele parandage või vahetage osi.
	Silindri hülsi tihendid lekivad	Eemaldage ja kontrollige silindri hülsse. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Lekkiv õliradiaator	Tehke õliradiaatorile survetest, vajadusel parandage/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Õliradiaatori vigased rõngastihendid	Eemaldage ja kontrollige õliradiaatori rõngastihendeid, vajadusel vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Vigane jahutusvedeliku pumba tihend; läbivooluava ummistunud; jahutusvedelik lekib läbi laagrite	Vahetage jahutusvedeliku pumba tihendid. Pöörduge John Deere'i esindusse.

Tunnus	Probleem	Lahendus
Jahutusvedeliku temperatuur ala normi	Vigane termostaat	Kontrollige termostaate, vahetage vastavalt vajadusele.

OUO6075,0000C98-21-20JUN11

Elektrisüsteem

Tunnus	Probleem	Lahendus
Alalaetud süsteem	Lisaseadmete ülemäärane elektriline koormus.	Eemaldage lisaseadmeid või paigaldage võimsam generaator.
	Mootor ülemäärased tühikäigupöörded.	Suurendage mootori pöördeid suure elektrilise koormuse puhul.
	Aku, maandusrihma, starteri või generaatori halvad elektriühendused.	Kontrollige ja puhastage vastavalt vajadusele.
	Defektne aku.	Kontrollige akusid.
	Defektne generaator.	Testige laadimissüsteemi.
Aku võttis liiga palju vett	Aku pragunenud korpus.	Kontrollige niiskust ja vajadusel vahetage välja.
	Aku laadimisvool on liiga suur.	Testige laadimissüsteemi.
Akusid ei laeta	Lahtised või korrodeerunud ühendused.	Puhastage ja pingutage ühendused.
	Sulfateerunud või kulunud aku.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Veninud rihm või vigane rihmapinguti.	Seadke rihma pingutust või vahetage rihmad.
Starter ei käi ringi	Mootori ülekanded on sees.	Lahutage mootori ülekanded.
	Lahtised või korrodeerunud ühendused.	Puhastada või kinnitada.
	Aku madal väljundpinge või tühi aku.	Laadige või vahetage akud.
	Vigane relee starteri ahelas.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kaitse läbi põlenud.	Vahetage kaitse.
		Puhastage aku klemmid ja kontaktid.
	Vigane pealüliti või starteri turvalüliti.	Parandage lüliti vastavalt vajadusele.
	Käiviti solenoid vigane.	Vahetage solenoid.
	Vigane starter	Vahetage starter.

Tunnus	Probleem	Lahendus
Käiviti pöörab aeglaselt	Nõrk aku.	Laadige akud.
	Mootoriõli liiga paks.	Kasutage sobiva viskoossusega õli.
	Lahtised või korrodeerunud ühendused.	Puhastada või kinnitada.
Kogu elektrisüsteem ei tööta	Vigane aku ühendus.	Puhastage ja pingutage ühendused.
	Sulfateerunud või kulunud aku.	Vahetage akud.
	Kaitse läbi põlenud.	Vahetage kaitse.

OUO6075,0000C99-21-20JUN11

Kütteseade

Tunnus	Probleem	Lahendus
Kütteseade ei puhu sooja õhku.	Mustunud ringleva õhu filter.	Puhastage filter.
	Väljund-veetorus puudub termostaat.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Defektne termostaat väljund-veetorus.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kütteseadme temperatuuriregulaator defektne.	Vahetage regulaator välja.
	Keerdus kütteseadme voolik. Defektne kütteseadme klapp.	Õgvendage või asendage. Asendage klapp.

OUO6075,0000B24-21-14MAR07

Kliimaseade

Tunnus	Probleem	Lahendus
Puudulik või ebapiisav jahutus.	Temperatuuri reguleerimine on VÄLJA lülitatud.	Lülitage kliimaseade sisse.
	Kompressori rihm maas või katkenud.	Vahetage rihm.
	Kompressor ei tööta (kui mõlemad, nii suur kui ka väike voolik vasakul juurdepääsupaneelil on samal temperatuuril).	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Temperatuuriregulaator ei reageeri (temperatuuriluuk on katki ja õhk seetõttu soe).	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Madala surve hoiatus (süsteem kaotab külmutusagensit).	Pöörduge John Deere esindaja poole.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Kõrgrõhu hoiatus (süsteemis on ülerõhk).	Pöörduge John Deere esindaja poole.
Kompressori sidur reageerib üle või kompressor on kuni 15 minuti vältel välja lülitatud.	Aurusti jäätub.	Seadke juhikud õigesti. Lisateabe saamiseks vaadake kombaini ülevaate rakenduse või kabiini abiteavet. Avage puhurid. Puhastage filtrid. Valige kõrgem temperatuur.
Halb lõhn (mädahais) kabiinis.	Ummistunud kondensaadieraldustoru. Mustunud filtrid. Määrdunud kabiin.	Puhuge kondensaaditoru läbi ja puhastage vann aurusti all. Puhastage filtrid. Puhastage kabiin tolmuimejaga.
		Veenduge, et kondensaadieraldustorule on paigaldatud nõrgumisklapp.

OUO6075,0004572-21-19JAN17

Niiskuseandur (sõltuvalt varustusastmest)

Tunnus	Probleem	Lahendus
Niiskus on liiga suur.	Niiskuseanduri plaadile on kogunenud roheliste taimede mahla või seemneid.	Puhastage niiskuseanduri plaat.
Niiskus on püsivalt suur või väike.	Vajalik on niiskuse paranduse muutmine.	Muuta niiskuse parandust.
Niiskuse väärtus ei muutu ja on pidevalt madal.	Andur on ummistunud.	Kontrollida ja vajadusel puhastada elevaatori kinnitust.
Niiskuse lugem ei ole õige.	Valitud on vale vili.	Õige vilja valik.
	Niiskuseandur on valesti häälestatud.	Muuta niiskuse parandust.
Niiskus püsib alati nullis.	Salvestusprobleemid.	Kontrollige, kas salvestuse olek lülitub koristamisel SISSE.

OUO6075,0000A75-21-03NOV10

Massivoolu andur (sõltuvalt varustustasemest)

Tunnus	Probleem	Lahendus
Saak on püsivalt liiga suur või väike.	Süsteemi kalibreering ei ole õige.	Saagi kaliibrimise muutmine.
	Vale heedri laius.	Muuta heedri laius.
	Valitud on vale vili.	Õige vilja valik.
	Mustus, muda või praht mõjuplaadil.	Puhastada mõjuplaat.
Saak on null.	Sõidukiirus on null.	Pöörduge John Deere'i esindusse.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Teraelevaatori pöörlemissagedus liiga madal.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Salvestusprobleemid.	Kontrollige, kas salvestuse olek lülitub koristamisel SISSE.

OUO6075,0000A76-21-03NOV10

Combine Advisor™

Tunnus	Probleem	Lahendus
Auto Maintaini tõrked või väikese saagivoo diagnostika veakood	Valitud on vale põllukultuur.	Valige õige põllukultuur.
	Teraelevaatori niiskusanduri möödavool on ummistunud.	Eemaldage möödavoolu takistused.
	ActiveVision™-i kaamera ei tuvasta saagivoolu.	Puhastage kaamera klaas. Lisateavet vt peatükist Hooldus – iga 10 töötunni järel.
		Asendage kaamera kuivatuskassett. Lisateavet vt peatükist Hooldus – vastavalt vajadusele.

OUO6075,000507D-21-30MAR21

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Masina ettevalmistamine hoiulepanekuks

Pöörake kliimaseadme jahuti ja õliradiaator välja ning puhastage radiaator õhu, vee või tolmuimejaga.

Pärast radiaatori puhastamist puhastage kliimaseadme radiaator ja õliradiaator. Puhastage ülelaadeõhu jahuti.

Käivitage mootor iga 60–90 päeva järel ja lülitage õhukonditsioneer SISSE. Laske mootoril kompressori tihendi määrimiseks mõned minutid tühikäigu madalatel pööretel töötada. Õhukonditsioneeri õigesti toimimiseks peab välistemperatuur olema 5 °C (40 °F).

Puhastage mootori pinnad ohutu lahustiga.

ETTEVAATUST: Ärge kasutage bensiini.

Puhastage õhupuhasti sisemus ja paigaldage uued elemendid.

Tühjendage mootori karteri, kuni mootor on soe. Asendage filter ja täitke õige õliga. Lisage mootori karterisse 0,66 l (22 untsi) korrosioonitõkestit. Laske mootoril selle ringlemiseks töötada.

Tühjendage, loputage ja täitke jahutussüsteem uuesti antifriisi ja vee 50/50 seguga.

TÄHTIS: Pikaajaline hoidmine masinas (üle 12 kuu) ei ole soovitatav. DEF-lisandi pikaajalisel hoidmisel on soovitatav korrapäraselt kontrollida, et karbamiidi kontsentratsioon ei väljuks spetsifikatsiooni raamest.

Final Tier 4 / Stage V DEF-lisandi säilivusaeg on piiratud, kuid seda saab masinas hoida kuni 12 kuud, olenevalt hoidmistingimustest. Vt lisateavet peatüki Kütused ja määrdeained jaotistest DEF-lisandi hoiustamine ja DEF-lisandi paagi täitmine. Vt lisateavet peatüki Hooldus – vastavalt vajadusele (mootorikütused ja filtrid) jaotistest DEF-lisandi paak – täitmine ja DEF-lisandi paak – tühjendamine.

TÄHTIS: Final Tier 4 / Stage V Ärge lahutage akut enne, kui masina väljalülitamisest on möödunud vähemalt 90 sekundit. Valikulise katalüüsi redutseerimise (SCR) süsteem puhastab kohe pärast masina väljalülitamist automaatselt DEF-lisandi torustiku. Kui torustiku puhastamiseks ei jäeta piisavalt aega, siis võib torudesse jäänud vedelik kristalliseeruda ja torud võivad ummistuda. Vedelik jäätub ja torud võivad külmades ilmastikutingimustes puruneda.

MÄRKUS: Kui jätate masina enam kui 25 päevaks seisma, lülitage aku lahutuslüliti välja. Kui seisuaeg ületab 90 päeva, eemaldage akude negatiivne juhe, et vähendada akude koormust.

Laadige akud täis. Suhteline tihedus on 1260 volti. Akude koormuse vähendamiseks eemaldage akude negatiivne juhe.

Tühjendage vee-eraldi.

Puhastage masin nii sees kui väljast. Jätke elevaatoriluugid ja tühjenduskatted avatuks.

Liigutage peksukorvi mitmeid kordi üles ja alla, et vältida materjali kogunemist peksukorvi ümbruses.

TÄHTIS: Kui surve all olev vesi suunata elektroonika/elektriseadmetele või ühenduspistikutele, laagritele, hüdrotihenditele, kõrgsurvepumpadele või muudele tundlikele osadele või komponentidele, võib see põhjustada rikkeid. Vähendage survet ja suunake juga 45- kuni 90-kraadise nurga all.

Värvige üle pinnad, kus vajalik.

MÄRKUS: Masina vahatamine ei ole vajalik. Kui te seda siiski teha soovite, siis kasutage läbipaistvat vaha, mis ei sisalda abrasiivseid aineid. Seda tüüpi vahad ei sisalda enamasti puhastusvahendeid.

Määrige masin ja katke reguleerpoltide keermed määrdega.

Tehke kõik 400 töötunni järgse (aastase) hoolduse tööd.

Kondensvee moodustumise vältimiseks täitke kütusepaak.

TÄHTIS: Kütuse stabiliseerimiseks ja vee kondenseerumise vältimiseks lisage järgmistes olukordades kütuselisandit.

- **Kütust hoitakse pikemat aega kütusepaagis (masinas või farmi laos). Soovituste saamiseks pöörduge ettevõtte John Deere esindaja poole.**
- **Kasutatakse aeglase kütuseringlusega kütust. Soovituste saamiseks pöörduge ettevõtte John Deere esindaja poole.**

Kui masin jääb pikemalt seisma, siis on soovitatav biodiisel masinast välja lasta ja asendada tavalise petrooleumipõhise diislikütusega. Kasutada võib ka biodiisli stabilisaatorlisandeid (antioksüdante) või täissünteetilisi biodiisli lisandeid. Soovituste saamiseks pöörduge ettevõtte John Deere esindaja poole.

Eemaldage ja puhastage akud, kuid masin pannakse hoiule pikemaks ajaks. Hoidke neid jahedas, kuivas kohas ja hoidke need täielikult laetud.

Enne masina hoiundamist tuleb õhukompressori mahuti (kui on olemas) kindlasti veest tühjaks lasta.

OUO6075,0004A72-21-10DEC18

Masina hoiukohast väljatoomine

Ühendage ja/või laadige akud.

Laadige akud täis. Suhteline tihedus on 1260 volti. Akude koormuse vähendamiseks eemaldage akude negatiivne juhe.

Kontrollige õli ja jahutusvedeliku taset. Kontrollige lekkeid ning vajaduse korral lisage õli ja jahutusvedelikku.

Final Tier 4 / Stage V Kui DEF-lisandi paaki ei tühjendatud, kontrollige karbamiidi kontsentratsiooni. Vt peatüki Kütused ja määrdeained jaotist DEF-lisandi kontrollimine. Kui kontsentratsioon ei vasta nõuetele, tühjendage mahuti ja täitke uue DEF-lisandiga. Kui DEF-lisandi paak tühjendati, täitke paak. Vt lisateavet peatüki Hooldus – vastavalt vajadusele (mootorikütused ja filtrid) jaotistest DEF-lisandi paak – täitmine.

Asendage ActiveVision™-i teraelevaatori kaamera ja jäätmesüsteemi kaamera kuivatuskassett (kui kuulub varustusse). Vt lisateavet peatüki Hooldus – iga 400 tunni järel jaotisest ActiveVision™-i kaamera kuivatuskassett.

Sulgege elevaatorite luugid ja tühjendusava.

Kontrollige veorihmade pingsust. Reguleerige vedruga pingutusrulle, nii et seib paikneks näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Kontrollige rehvirõhku ja lugege kasutusjuhend veel kord läbi.

Kontrollige tulekustuteid (ees ja taga), järgides hooldusjuhiseid tulekustuti sildil. Laadige või vahetage vajaduse kohaselt.

OUO6075,0004E61-21-08JUL20

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Tehnilised andmed

Töökiirused (S760 ja S770)

Need kiirused on ligikaudsed ja võivad masinati erineda.

MÄRKUS: Töökiiruse tehnilisi näitajaid ja konstruktsiooni võidakse ilma ette teatamata muuta.

Mootori pöörlemissagedused	**9,0 l Tier 2/Stage II mootor**	**9,0 l Mootor Final Tier 4 / Stage V**
Madalad pöörded (separaator välja lülitatud)	1200 p/min	1200 p/min
Keskmised pöörded (separaator välja lülitatud)	1690 p/min	1690 p/min
Kõrged pöörded (separaator välja lülitatud)	2340 p/min	2340 p/min
Nimipöörded (separaator töötab)	2200 p/min	2200 p/min

Separaatori ajamivõlli pöörded	1453 p/min

Peavahevõlli pöörlemissagedus	1453 p/min

Separaatori pöörded	
Kõrge vahemik	400–1000 p/min
Madal vahemik	210—530 p/min

Kaldtransportööri alumise võlli pöörded	
Fikseeritud kiirusega (kui olemas)	490 p/min
Suure jõudlusega, muutuva kiirusega (sõltuvalt varustusest)	490–750 p/min
Suure pöördemomendiga, muutuva kiirusega (kui olemas)	490–750 p/min
Mitmekäiguline (sõltuvalt varustusest)	Esimene käik: 480 p/min Teine käik: 535 p/min Kolmas käik: 590 p/min Neljas käik: 665 p/min Viies käik: 735 p/min

Söötekiirendi pöörlemissagedused	
Söötekiirendi (standardkiirus)	430/780 p/min
Söötekiirendi (väikese kiirusega)	310/770 p/min
Söötekiirendi (suure kiiruse ja jõudlusega)	520/970 p/min

Tühjendusbiitri pöörlemissagedus	**S760**	**S770**
	998 p/min	995 p/min

Tõukurvõlli pöörlemissagedused	
Eesmine parempoolne tõukurvõll	518 p/min
Tagumine parempoolne tõukurvõll	518 p/min

Puhastusventilaatori pöörlemissagedus	
Harilik pöörlemissagedus	620–1350 p/min
Spetsiaalne väike kiirus	250–500 p/min

Elevaatori pöörded	**S760**	**S770**
Teraelevaator	417 p/min	415 p/min
Terade laadimistigu	448 p/min	445 p/min
Prahielevaator, alumine tigu	395 p/min	
Prahielevaator, ülemine tigu	625 p/min	
Puhasti ajam	298 p/min	
Tigukonveierid	420 p/min	

Väljalaadimissüsteemi pöörlemissagedused (separaator on rakendatud)	
Väljalaadimissüsteemi vahevõll	1000 p/min
Väljalaadimistigu, käigukast, vedav võll	Väljalaadimise kiirus 460 p/min 116 l/s (3,3 bušše lit sekundis)

Väljalaadimissüsteemi pöörlemissagedused (separaator on rakendatud)	
Vertikaalne väljalaadimistigu	Väljalaadimiskiirus 460 p/min 116 l/s (3,3 buššelit sekundis)
Väline väljalaadimistigu	Väljalaadimiskiirus 460 p/min 116 l/s (3,3 buššelit sekundis)
Terapunkri horisontaalteod (eesmine ja tagumine)	Väljalaadimiskiirus 330 p/min 116 l/s (3,3 buššelit sekundis)

Hekseldi kiirused	**Peene lõikega hekseldi**	**Ülipeene lõikega hekseldi**
Hekseldi / tagumise biitri vahevõll	1880 p/min	2045 p/min
Hekseldi (kahekiiruseline)	1505/2350 p/min	1400/2995 p/min
Ülemine biiter (kui kuulub varustusse)	995 p/min	995 p/min

OUO6075,00050CA-21-14MAY21

Töökiirused (S780, S785 ja S790)

Need kiirused on ligikaudsed ja võivad masinati erineda.

MÄRKUS: Töökiiruse tehnilisi näitajaid ja konstruktsiooni võidakse ilma ette teatamata muuta.

Mootori pöörlemissagedused	**13,5 l Tier 2/Stage II mootor**	**13,5 l Mootor Final Tier 4 / Stage V**
Madalad pöörded (separaator välja lülitatud)	1200 p/min	1200 p/min
Keskmised pöörded (separaator välja lülitatud)	1690 p/min	1690 p/min
Kõrged pöörded (separaator välja lülitatud)	2240 p/min	2240 p/min
Nimipöörded (separaator töötab)	2100 p/min	2100 p/min

Separaatori ajamivõlli pöörded	1466 p/min

Peavahevõlli pöörlemissagedus	1466 p/min

Separaatori pöörded	
Kõrge vahemik	400–1000 p/min
Madal vahemik	210—530 p/min

Jäätmesüsteemi pöörded	880 p/min

Kaldtransportööri alumise võlli pöörded	
Fikseeritud kiirusega (kui olemas)	490 p/min
Mitmekäiguline (sõltuvalt varustusest)	Esimene käik: 480 p/min Teine käik: 535 p/min Kolmas käik: 590 p/min Neljas käik: 665 p/min Viies käik: 735 p/min

Söötekiirendi pöörlemissagedused	
Söötekiirendi (standardkiirus)	430/780 p/min
Söötekiirendi (väikese kiirusega)	310/770 p/min
Söötekiirendi (suure kiiruse ja jõudlusega)	520/970 p/min

Tühjendusbiitri pöörlemissagedus	995 p/min

Tõukurvõlli pöörlemissagedused	
Eesmine parempoolne tõukurvõll	520 p/min
Tagumine parempoolne tõukurvõll	520 p/min

Puhastusventilaatori pöörlemissagedus	
Harilik pöörlemissagedus	620–1350 p/min
Spetsiaalne väike kiirus	250–500 p/min

Elevaatori pöörded	
Teraelevaator	415 p/min
Terade laadimistigu	450 p/min
Prahielevaator, alumine tigu	490 p/min
Prahielevaator, ülemine tigu	580 p/min
Puhasti ajam	300 p/min
Tigukonveierid	425 p/min

Väljalaadimissüsteemi pöörlemissagedused (separaator on rakendatud)	**S780, S785 ja S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ ja S790 HillMaster™**
Väljalaadimissüsteemi vahevõll	1005 p/min	
Väljalaadimistigu, käigukast, vedav võll	460 p/min	465 p/min
Vertikaalne väljalaadimistigu	460 p/min	465 p/min
Väline väljalaadimistigu	460 p/min	465 p/min
Terapunkri horisontaalteod (eesmine ja tagumine)	450 p/min	335 p/min

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Hekseldi kiirused	**Peene lõikega hekseldi**	**Ülipeene lõikega hekseldi**
Hekseldi / tagumise biitri vahevõll	1880 p/min	2045 p/min
Hekseldi (kahekiiruseline)	1505/2350 p/min	1400/2995 p/min
Ülemine biiter (kui kuulub varustusse)	995 p/min	995 p/min

OUO6075,00050CB-21-14MAY21

Tehnilised andmed (S760 ja S770)

MÄRKUS: Tehnilisi andmeid ja konstruktsiooni võidakse ilma ette teatamata muuta.

Mootor		
Mark	John Deere	
Mudel	6090HH006 (9,0 l Tier 2/Stage II) 6090HH029 (9,0 l Final Tier 4/Stage V)	
Tüüp	Kuuesilindriline, reas, ülaklappidega (neli klappi), õhk-õhk vahejahutusega turboülelaaduriga	
	S760	**S770**
Nimivõimsus (Tier 2/Stage II)	239 kW (320 hj)	278 kW (373 hj)
Nimivõimsus (Final Tier 4/Stage V)	249 kW (334 hj)	292 kW (392 hj)
Nimipöörlemissagedus	2200 p/min	2200 p/min
Ülelaadimine nimipöörlemissagedusel	25 kW (34 hj)	25 kW (34 hj)
Tippvõimsus (Tier 2/Stage II)	272 kW (365 hj)	317 kW (425 hj)
Tippvõimsus (Final Tier 4/Stage V)	285 kW (382 hj)	335 kW (449 hj)
Tippvõimsuskiirus (nimipöörlemissagedus – 200 p/min)	2000 p/min	
Töömaht	9,0 l (549 kuuptolli)	
Tööjärjekord	1-5-3-6-2-4	
Õhupuhasti	Kuiv-tüüpi kaitseelement	

Elektrisüsteem	
Aku pinge	12 V
Maandatud akuklemm	Miinus
Vahelduvvoolugeneraator (Tier 2/Stage II) Vahelduvvoolugeneraatorid (Final Tier 4/Stage V)	200 A

Jõuülekanne	
Käigud (mehaanilise käiguvahetusega masinad)	Kolmekäiguline
Käigud (elektroonilise käiguvahetusega masinad)	Kolmekäiguline
Käigud (ProDrive™ masinad)	Kaheastmeline automaatkäiguvahetus

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Pidurid	
Tüüp (mehaanilise käiguvahetusega masinad)	Hüdrauliline puhasti
Tüüp (elektroonilise käigukastiga masinad)	Hüdrauliline puhasti
Tüüp (ProDrive™-iga masinad)	Mitu märga hülssi

Etteandmiskiirendi	**S760 ja S770**	**S770 HillMaster™**
Tiibade arv	Standardne: 10 Kõva vili: 8 Riis: 5	Kõva vili: 8

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Separaatori elemendid	
Viljapeksuelemendid (TriStream™ rootor)	Mais/väike tera: 15
Viljapeksuelemendid (Variable Stream rootor)	Mais/väike tera: 15 Riisi valik: 15 elementi ja 12 peksupiid tihedate pakkidena
Piid (TriStream™-i rootor)	24
Piid (Variable Stream rootor)	20

TriStream on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Peksukorv	
Peksukorvide arv	3
Lattide arv peksukorvi kohta	Tera – eesmine 25, keskmine/tagumine 25; mais 31

Separaator	
Restide arv	4

Väljastusrest	
Restide arv	3

Tagumine biiter	**S760 ja S770**	**S770 HillMaster™**
Tiibade arv	Standardne: 5 Kõva vili: 8	Kõva vili: 8

Terapunker	
Täitemaht	10 572 l (300 bušše lit) kõrgendused 10 572 l (300 bušše lit) katted
Keskmine väljalaadimiskiirus, 116 l/s (3,3 bušše lit sekundis) väljalaadimiskiirus	6977 l/min (198 bu/min)
Suurim väljalaadimiskiirus 116 l/s (3,3 bušše lit sekundis) väljalaadimiskiirus	7612 l/min (216 bu/min)

Pöörderaadius	
Tagarataste rööpmelaius	3,35 m (10 jalga 10 tolli)
Pöörderaadius (mitte-veoteljed)	8,02 m (26 jalga 3 tolli)
Pöörderaadius (veoteljed)	7,73 m (25 jalga 4 tolli)

Täitemahud	**S760**	**S770**
Kütusepaak	950 l (250 gallonit)	
DEF-lisandi paak (Final Tier 4/Stage V)	52,2 l (13,8 gallonit)	
Soojendiga jahutussüsteem (Tier 2 / Stage II)	53 l (56 kvarti)	
Soojendiga jahutussüsteem (Final Tier 4 / Stage V)	53 l (56 kvarti)	
Filtriga mootori karter (Tier 2 / Stage II)	27,5 l (29 kvarti) [a]	
Filtriga mootori karter (Final Tier 4 / Stage V)	27,5 l (29 kvarti) [a]	
Ülekanne (mehaanilise ja elektroonilise käiguvahetusega masinad)	9,6 l (10 kvarti)	
Lõppülekanded	8 l (8,5 kvarti) ühe veljega konfiguratsioon 23,0 l (24,3 kvarti) kahe veljega konfiguratsioon	
Lõppülekanded (HillMaster™)	Pole kohaldatav	7 l (7,4 kvarti)
Suure jõudlusega muutuva kiirusega ajamiga kaldtransportööri reeversi reduktor koos jahutiga	3,5 l (7,4 pinti)	Pole kohaldatav
Suure pöördemomendiga fikseeritud kiirusega ajamiga kaldtransportööri reeversi reduktor ilma jahutita (valikuline)	3,6 l (7,7 pinti)	
Suure pöördemomendiga muutuva kiirusega ajamiga kaldtransportööri reeversi reduktor koos jahutiga	4,9 l (10,4 pinti)	
Mitme kiirusega kaldtransportööri reeversi reduktor koos jahutiga	Pole kohaldatav	5,2 l (11 pinti)
Premium-ülepeabiitri reduktor (sõltuvalt varustusest)	Pole kohaldatav	0,2 l (6,75 untsi)
Primaarse vahevõlli ajami reduktor	1,9 l (2,04 kvarti)	
Laadimisteo reduktor	3,8 l (4 kvarti)	
Kaheastmelise separaatori ajami reduktor	4,7 l (5 kvarti)	
Mootori ülekandega käigukast (mehaanilise ja elektroonilise käiguvahetusega masinad)	21,3 l (22,5 kvarti)	
Mootori ülekandega käigukast (masinad süsteemiga ProDrive™)	51 l (54 kvarti)	
Hüdraulika/hüdrostaatika õlipaak	31 l (33 qt)	

[a] *Väga tähtis on säilitada mootoriõli õige tase. Kontrollige hooldamise ajal alati, kas õlitase on mõõtevardal õiges kohas.*

Õhukompressor (kui kuulub varustusse)	
Paagi maht	60 l (16 gallonit)
Paagi suurim rõhk	827 kPa (8,27 baari) (120 psi)

Õhukompressor (kui kuulub varustusse)		
Õhukompressori vool	Mootori madal pöörlemissagedus	250 l/min (8,8 ft³/min)
	Mootori kõrge pöörlemissagedus	450 l/min (15,8 ft³/min)

OUO6075,0005067-21-18MAR21

Tehnilised näitajad (S780, S785 ja S790)

MÄRKUS: Tehnilisi andmeid ja konstruktsiooni võidakse ilma ette teatamata muuta.

Mootor		
Mark	John Deere	
Mudel	6135HH004 (13,5 l Tier 2/Stage II) 6135HH011 (13,5 l Final Tier 4/Stage V)	
Tüüp	Kuuesilindriline, reas, ülaklappidega, õhk-õhk vahejahutusega turboülelaaduriga	
	S780	**S785**
Nimivõimsus (Tier 2/Stage II)	353 kW (473 hj)	373 kW (500 hj)
Nimivõimsus (Final Tier 4/Stage V)	353 kW (473 hj)	373 kW (500 hj)
Nimipöörlemissagedus	2100 p/min	2100 p/min
Ülelaadimine nimipöörlemissagedusel	37 kW (50 hj)	37 kW (50 hj)
Tippvõimsus (Tier 2/Stage II)	402 kW (540 hj)	425 kW (570 hj)
Tippvõimsus (Final Tier 4/Stage V)	402 kW (540 hj)	425 kW (570 hj)
Tippvõimsuskiirus (nimipöörlemissagedus – 200 p/min)	1900 p/min	
Töömaht	13,5 l (824 kuuptolli)	
Tööjärjekord	1-5-3-6-2-4	
Õhupuhasti	Kuiv-tüüpi kaitseelement	
	S790	
Nimivõimsus (Tier 2/Stage II)	405 kW (543 hj)	
Nimivõimsus (Final Tier 4/Stage V)	405 kW (543 hj)	
Nimipöörlemissagedus	2100 p/min	
Ülelaadimine nimipöörlemissagedusel (Tier 2/ Stage II)	23 kW (31 hj)	
Ülelaadimine nimipöörlemissagedusel (Final Tier 4/Stage V)	37 kW (50 hj)	
Tippvõimsus (Tier 2/Stage II)	458 kW (614 hj)	
Tippvõimsus (Final Tier 4/Stage V)	460 kW (617 hj)	
Tippvõimsuskiirus (nimipöörlemissagedus – 200 p/min)	1900 p/min	
Töömaht	13,5 l (824 kuuptolli)	
Tööjärjekord	1-5-3-6-2-4	
Õhupuhasti	Kuiv-tüüpi kaitseelement	

Elektrisüsteem	
Aku pinge	12 V
Maandatud akuklemm	Miinus
Vahelduvvoolugeneraator (Tier 2/Stage II) Vahelduvvoolugeneraatorid (Final Tier 4/Stage V)	200 A

Jõuülekanne	
Kiirused	Kaheastmeline automaatkäiguvahetus

Pidurid	
Tüüp	Mitu märga hülssi

Etteandmiskiirendi	**S780, S785 ja S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ ja S790 HillMaster™**
Tiibade arv	Standardne: 10 Kõva vili: 8 Riis: 5	Kõva vili: 8

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Separaatori elemendid	
Viljapeksuelemendid (TriStream™ rootor)	Mais/väike tera: 15
Viljapeksuelemendid (Variable Stream rootor)	Mais/väike tera: 15 Riisi valik: 15 elementi ja 12 peksupiid tihedate pakkidena
Piid (TriStream™-i rootor)	24
Piid (Variable Stream rootor)	20

TriStream on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Peksukorv	
Peksukorvide arv	3
Lattide arv peksukorvi kohta	Tera – eesmine 25, keskmine/tagumine 25; mais 31

Separaator	
Restide arv	4

Väljastusrest	
Restide arv	1

Tagumine biiter	**S780, S785 ja S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ ja S790 HillMaster™**
Tiibade arv	Standardne: 10 Kõva vili: 8	Kõva vili: 8

Terapunker	**S780, S785 ja S790**
Täitemaht	14 096 l (400 bušše lit) kõrgendused 14 096 l (400 bušše lit) katted
Keskmine väljalaadimiskiirus, 134 l/s (3,8 bušše lit sekundis) väljalaadimiskiirus	8035 l/min (228 bu/min)
Suurim väljalaadimiskiirus 134 l/s (3,8 bušše lit sekundis) väljalaadimiskiirus	8670 l/min (246 bu/min)

Terapunker	**HillMaster™-i masinad**
Täitemaht	10 572 l (300 bušše lit) kõrgendused 10 572 l (300 bušše lit) katted
Keskmine väljalaadimiskiirus, 116 l/s (3,3 bušše lit sekundis) väljalaadimiskiirus	6977 l/min (198 bu/min)
Suurim väljalaadimiskiirus 116 l/s (3,3 bušše lit sekundis) väljalaadimiskiirus	7612 l/min (216 bu/min)

Pöörderaadius	
Tagarataste rööpmelaius	3,35 m (10 jalga 10 tolli)
Pöörderaadius (mitte-veoteljed)	8,02 m (26 jalga 3 tolli)
Pöörderaadius (veoteljed)	7,73 m (25 jalga 4 tolli)

Täitemahud	
Kütusepaak	950 l (250 gallonit), lisavarustus 1250 l (330 gallonit), standardvarustus
DEF-lisandi paak (Final Tier 4/Stage V)	52,2 l (13,8 gallonit)
Soojendiga jahutussüsteem (Tier 2 / Stage II)	61,2 l (65 kvarti)
Soojendiga jahutussüsteem (Final Tier 4 / Stage V)	85 l (90 kvarti)
Filtriga mootori karter (Tier 2 / Stage II)	39 l (41 kvarti) [a]
Filtriga mootori karter (Final Tier 4 / Stage V)	43 l (45,5 kvarti) [a]
Lõppülekanded	8 l (8,5 kvarti) ühe veljega konfiguratsioon 23,0 l (24,3 kvarti) kahe veljega konfiguratsioon 7 l (7,4 kvarti) HillMaster™-i masinad
Suure pöördemomendiga fikseeritud kiirusega ajamiga kaldtransportööri reeversi reduktor ilma jahutita	3,6 l (7,7 pinti)

Täitemahud	
Mitmekäigulise reduktoriga kaldtransportööri tagurduskäik koos jahutiga (valikuline)	5,2 l (11 pinti)
Premium-ülepeabiitri reduktor (sõltuvalt varustusest)	0,2 l (6,75 untsi)
Primaarse vahevõlli ajami reduktor (fikseeritud kiirusega)	1,9 l (2,04 kvarti)
Laadimisteo reduktor	3,8 l (4 kvarti)
Kaheastmelise separaatori ajami reduktor	4,7 l (5 kvarti)
Mootori ülekandega käigukast	51 l (54 kvarti)
Hüdraulika/hüdrostaatika õlipaak	47 l (50 qt)

[a]*Väga tähtis on säilitada mootoriõli õige tase. Kontrollige hooldamise ajal alati, kas õlitase on mõõtevardal õiges kohas.*

Õhukompressor (kui kuulub varustusse)		
Paagi maht	60 l (16 gallonit)	
Paagi suurim rõhk	827 kPa (8,27 baari) (120 psi)	
Õhukompressori vool	Mootori madal pöörlemissagedus	250 l/min (8,8 ft³/min)
	Mootori kõrge pöörlemissagedus	450 l/min (15,8 ft³/min)

OUO6075,0005068-21-14MAY21

Mõõtmed (S760 ja S770)

MÄRKUS: Mõõtmeid ja konstruktsiooni võidakse ilma ette teatamata muuta.

Mõõde	S760 ja S770
A	9,80 m (32 ft 2 in), 5,6 m (18 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga 11,02 m (36 ft 2 in), 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga ja elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 11,72 m (38 jalga 5 tolli) 7,9 m (26 jalga) jäiga väljalaadimisteoga 11,98 m (39 ft 4 in) 7,9 m (26 ft 0 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 12,46 m (40 ft 11 in), 8,7 m (28 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga
B	9,14 m (30 jalga 0 tolli) 6,9 m (22 jalga 6 tolli) elektriliselt kokkupandava teoga 9,93 m (32 jalga 7 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava teoga
C	8,52 m (27 jalga 11 tolli)
D	4,91–4,99 m (16 jalga 1 toll kuni 16 jalga 5 tolli) 10 572 l (300 bušselit) katetega
E	4,61–4,84 m (15 jalga 2 tolli – 15 jalga 11 tolli) puhta vilja laadimistigu
F	4,30–4,39 m (14 jalga 1 toll kuni 14 jalga 5 tolli) 10 572 l (300 bušselit) koos pikendustega
G	4,04–4,13 m (13 jalga 3 tolli kuni 13 jalga 7 tolli)
H	3,96–4,04 m (13 jalga 0 toll kuni 13 jalga 3 tolli)
I	0,63—0,76 m (2 ft 1 in kuni 2 ft 6 in)
J	3,53 m (11 jalga 7 tolli)
K	6,52 m (21 ft 5 in), 5,6 m (18 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga 7,66 m (25 ft 2 in), 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga 7,67 m (25 ft 2 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 8,97 m (29 ft 5 in) 7,9 m (26 ft) jäiga väljalaadimisteoga 8,72 m (28 ft 7 in) 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 9,42 m (30 ft 11 in) 8,7 m (28 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga
L	4,72—5,05 m (15 ft 6 in kuni 16 ft 7 in) 5,6 m (18 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga 5,23—5,33 m (17 ft 2 in kuni 17 ft 6 in) 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga ja elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 5,48–5,58 m (18 jalga 0 tolli kuni 18 jalga 4 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) jäiga väljalaadimisteoga 5,42–5,52 m (17 jalga 9 toll kuni 18 jalga 1 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 5,59–5,69 m (18 jalga 4 tolli kuni 18 jalga 8 tolli) 8,7 m (28 jalga 6 tolli) jäiga väljalaadimisteoga
M	4,01–4,33 m (13 jalga 2 tolli kuni 14 jalga 3 tolli) 5,6 m (18 jalga 6 tolli) jäiga väljalaadimisteoga 4,51—4,62 m (14 ft 10 in kuni 15 ft 2 in) 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga ja elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,61–4,71 m (15 jalga 2 tolli kuni 15 jalga 5 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) jäiga väljalaadimisteoga 4,32–4,65 m (14 jalga 2 toll kuni 15 jalga 3 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,72—4,82 m (15 ft 6 in kuni 15 ft 10 in) 8,7 m (28 ft 6 in) väljalaadimisteoga
N [a]	4,08–4,40 m (13 jalga 5 tolli kuni 14 jalga 5 tolli) 5,6 m (18 jalga 6 tolli) jäiga väljalaadimisteoga 4,58—4,69 m (15 ft 0 in kuni 15 ft 5 in) 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga ja elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,91–5,01 m (16 jalga 1 tolli kuni 16 jalga 5 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) jäiga väljalaadimisteoga 4,84–4,95 m (15 jalga 11 toll kuni 16 jalga 3 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 5,02—5,12 m (16 ft 6 in kuni 16 ft 10 in) 8,7 m (28 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga
O [b]	3,47–4,34 m (11 jalga 5 toll kuni 14 jalga 3 tolli) tagarehvid
P [b]	3,49–5,36 m (11 jalga 5 tolli – 17 jalga 7 tolli) esirehvid

[a]Mõõdetakse 1,22 m (4 jala) kauguselt terade väljastuspunktist. See kujutab väljalaadimistigu tsentreerituna teramahuti keskele.
[b]Erinevate rehvide, reavahe laiuste, silla omaduste, rataste nihete, silla asendite ja võlli tüüpide tõttu võib masina laius varieeruda. Tabeli mõõtmed on antud miinimum- ja maksimumlaiustele. Lisateabe saamiseks laiuse kohta pöörduge John Deere'i esindusse.

OUO6075,0004E58-21-01JUN20

Mõõtmed (S770 HillMaster™)

MÄRKUS: Mõõtmeid ja konstruktsiooni võidakse ilma ette teatamata muuta.

Mõõde	S770 HillMaster™
A	9,80 m (32 ft 2 in) 5,6 m (18 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga 11,02 m (36 ft 2 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 11,98 m (39 jalga 4 tolli) 7,9 m (26 tolli) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga
B	9,14 m (30 jalga 0 tolli) 6,9 m (22 jalga 6 tolli) elektriliselt kokkupandava teoga 9,93 m (32 jalga 7 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava teoga
C	8,52 m (27 jalga 11 tolli)
D	4,91–5 m (16 jalga 1 toll kuni 16 jalga 5 tolli) 10 572 l (300 bušš elit) koos katetega
E	4,62–4,71 m (15 jalga 2 tolli – 15 jalga 5 tolli) puhta vilja laadimistigu
F	4,31–4,40 m (14 jalga 2 tolli kuni 14 jalga 5 tolli) 10 572 l (300 bušš elit) koos pikendustega
G	4,05–4,14 m (13 jalga 4 tolli kuni 13 jalga 7 tolli)
H	3,97–4,06 m (13 jalga 0 toll kuni 13 jalga 4 tolli)
I	0,69—0,78 m (2 ft 3 in kuni 2 ft 7 in)
J	3,53 m (11 jalga 7 tolli)
K	6,52 m (21 ft 5 in) 5,6 m (18 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga 7,67 m (25 ft 2 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 8,72 m (28 ft 7 in) 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga
L	4,82—5,07 m (15 ft 10 in kuni 16 ft 8 in) 5,6 m (18 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga 5,10—5,35 m (16 ft 9 in kuni 17 ft 7 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 5,30–5,54 m (17 jalga 5 toll kuni 18 jalga 2 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga
M	4,11—4,35 m (13 ft 6 in kuni 13 ft 3 in) 5,6 m (18 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga 4,39—4,63 m (14 ft 5 in kuni 15 ft 2 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,42–4,67 m (14 jalga 6 toll kuni 15 jalga 4 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga
N [a]	4,18—4,42 m (13 ft 9 in kuni 14 ft 6 in) 5,6 m (18 ft 6 in) jäiga ja elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,46—4,71 m (14 ft 8 in kuni 15 ft 5 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,72–4,96 m (15 jalga 6 toll kuni 16 jalga 3 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga
O [b]	3,48–3,70 m (11 jalga 5 toll kuni 12 jalga 2 tolli) tagarehvid
P [b]	3,48–3,78 m (11 jalga 5 tolli – 12 jalga 5 tolli) esirehvid

[a] Mõõdetakse 1,22 m (4 jala) kauguselt terade väljastuspunktist. See kujutab väljalaadimistigu tsentreerituna teramahuti keskele.
[b] Erinevate rehvide, reavahe laiuste, silla omaduste, rataste nihete, silla asendite ja võlli tüüpide tõttu võib masina laius varieeruda. Tabeli mõõtmed on antud miinimum- ja maksimumlaiustele. Lisateabe saamiseks laiuse kohta pöörduge John Deere'i esindusse.

OUO6075,0004E59-21-01JUN20

Mõõtmed (S780, S785 ja S790)

MÄRKUS: Mõõtmeid ja konstruktsiooni võidakse ilma ette teatamata muuta.

Mõõde	S780, S785 ja S790
A	11,02 m (36 ft 2 in), 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga ja elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 11,72 m (38 jalga 5 tolli) 7,9 m (26 jalga) jäiga väljalaadimisteoga 11,98 m (39 ft 4 in) 7,9 m (26 ft 0 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 12,46 m (40 ft 11 in), 8,7 m (28 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga
B	9,14 m (30 jalga 0 tolli) 6,9 m (22 jalga 6 tolli) elektriliselt kokkupandava teoga 9,93 m (32 jalga 7 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava teoga
C	8,52 m (27 jalga 11 tolli)
D	3.92–3,99 m (12 jalga 10 tolli kuni 13 jalga 1 toll) 14 096 l (400 bušselit) katetega
E	4,77–4,85 m (15 jalga 8 tolli – 15 jalga 11 tolli) puhta vilja laadimistigu
F	4,57–4,65 m (15 jalga kuni 15 jalga 3 tolli) 14 096 l (400 bušselit) koos pikendustega
G	4,04–4,13 m (13 jalga 3 tolli kuni 13 jalga 7 tolli)
H	3,96–4,04 m (13 jalga 0 toll kuni 13 jalga 3 tolli)
I	0,63—0,76 m (2 ft 1 in kuni 2 ft 6 in)
J	3,53 m (11 jalga 7 tolli)
K	7,66 m (25 ft 2 in) 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga 7,67 m (25 ft 2 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 8,97 m (29 ft 5 in) 7,9 m (26 ft) jäiga väljalaadimisteoga 8,72 m (28 ft 7 in) 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 9,42 m (30 ft 11 in) 8,7 m (28 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga
L	5,23–5,33 m (17 jalga 2 tolli kuni 17 jalga 6 tolli) 6,9 m (22 jalga 6 tolli) jäiga ja elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 5,48–5,58 m (18 jalga 0 tolli kuni 18 jalga 4 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) jäiga väljalaadimisteoga 5,42–5,52 m (17 jalga 9 toll kuni 18 jalga 1 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 5,59–5,69 m (18 jalga 4 tolli kuni 18 jalga 8 tolli) 8,7 m (28 jalga 6 tolli) jäiga väljalaadimisteoga
M	4,51—4,62 m (14 ft 10 in kuni 15 ft 2 in) 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga ja elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,61–4,71 m (15 jalga 2 tolli kuni 15 jalga 5 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) jäiga väljalaadimisteoga 4,32–4,65 m (14 jalga 2 toll kuni 15 jalga 3 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,72—4,82 m (15 ft 6 in kuni 15 ft 10 in) 8,7 m (28 ft 6 in) väljalaadimisteoga
N [a]	4,58—4,69 m (15 ft 0 in kuni 15 ft 5 in) 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga ja elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,91–5,01 m (16 jalga 1 tolli kuni 16 jalga 5 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) jäiga väljalaadimisteoga 4,84–4,95 m (15 jalga 11 toll kuni 16 jalga 3 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 5,02—5,12 m (16 ft 6 in kuni 16 ft 10 in) 8,7 m (28 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga
O [b]	3,39–4,34 m (11 jalga 2 toll kuni 14 jalga 3 tolli) tagarehvid
P [b]	3,49–5,36 m (11 jalga 5 tolli – 17 jalga 7 tolli) esirehvid

[a] Mõõdetakse 1,22 m (4 jala) kauguselt terade väljastuspunktist. See kujutab väljalaadimistigu tsentreerituna teramahuti keskele.
[b] Erinevate rehvide, reavahe laiuste, silla omaduste, rataste nihete, silla asendite ja võlli tüüpide tõttu võib masina laius varieeruda. Tabeli mõõtmed on antud miinimum- ja maksimumlaiustele. Lisateabe saamiseks laiuse kohta pöörduge John Deere'i esindusse.

OUO6075,0004E5A-21-01JUN20

Mõõtmed (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ ja S790 HillMaster™)

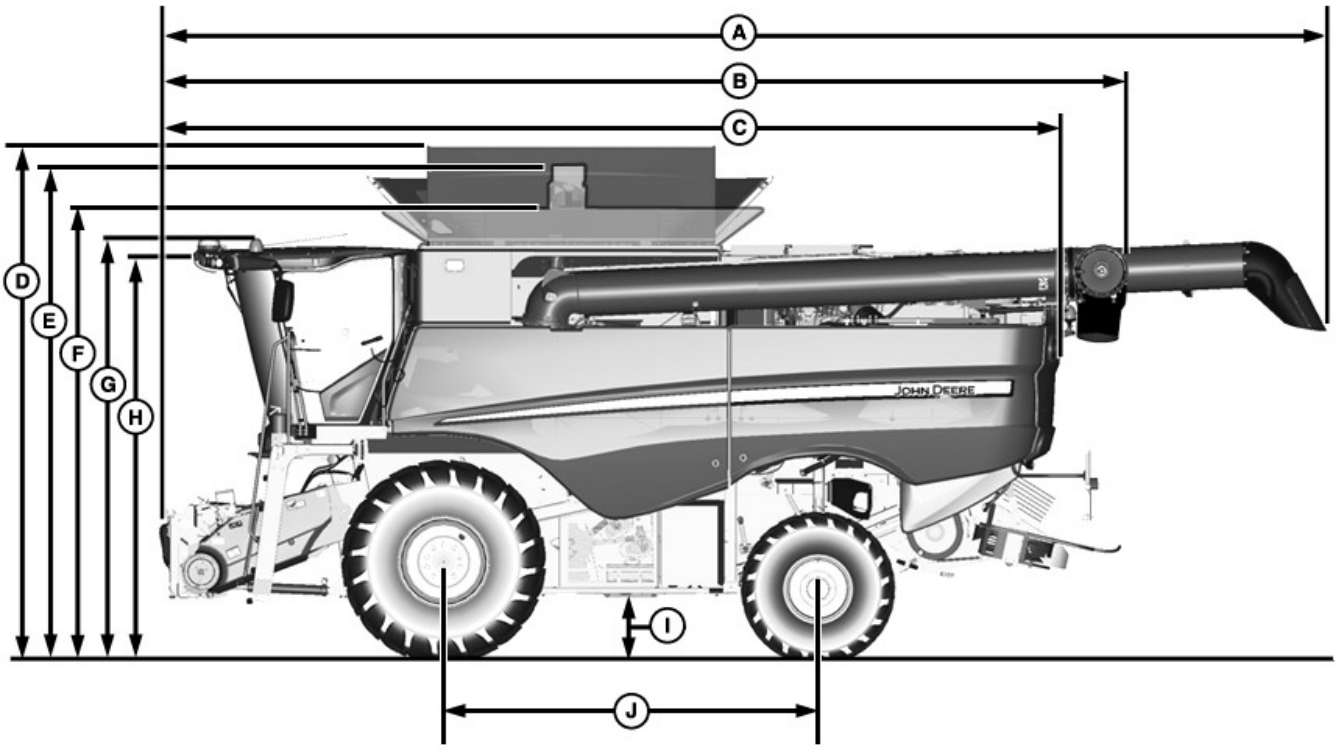
MÄRKUS: Mõõtmeid ja konstruktsiooni võidakse ilma ette teatamata muuta.

Mõõde	S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ ja S790 HillMaster™
A	11,02 m (36 ft 2 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 11,98 m (39 jalga 4 tolli) 7,9 m (26 tolli) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga
B	9,14 m (30 jalga 0 tolli) 6,9 m (22 jalga 6 tolli) elektriliselt kokkupandava teoga 9,93 m (32 jalga 7 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava teoga
C	8,52 m (27 jalga 11 tolli)
D	4,90–4,91 m (16 jalga 1 toll kuni 16 jalga 2 tolli) 10 572 l (300 bušš elit) katetega
E	4,62–4,76 m (15 jalga 2 tolli – 15 jalga 7 tolli) puhta vilja laadimistigu
F	4,30–4,31 m (14 jalga 1 toll kuni 14 jalga 2 tolli) 10 572 l (300 bušš elit) koos pikendustega
G	4,04–4,05 m (13 jalga 3 tolli kuni 13 jalga 4 tolli)
H	3,96–3,97 m (13 jalga 0 toll kuni 13 jalga 1 tolli)
I	0,68—0,69 m (2 ft 2 in kuni 2 ft 3 in)
J	3,53 m (11 jalga 7 tolli)
K	7,67 m (25 ft 2 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 8,72 m (28 ft 7 in) 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga
L	5,10—5,35 m (16 ft 9 in kuni 17 ft 7 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 5,30–5,54 m (17 jalga 5 toll kuni 18 jalga 2 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga
M	4,39—4,63 m (14 ft 5 in kuni 15 ft 2 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,42–4,67 m (14 jalga 6 toll kuni 15 jalga 4 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga
N [a]	4,59–4,61 m (15 jalga 1 toll kuni 15 jalga 2 tolli) 6,9 m (22 jalga 6 tolli) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,84–4,87 m (15 jalga 11 toll kuni 16 jalga 0 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga
O [b]	3,48–3,68 m (11 jalga 5 toll kuni 12 jalga 1 tolli) tagarehvid
P [b]	3,47–3,80 m (11 jalga 5 tolli – 12 jalga 6 tolli) esirehvid

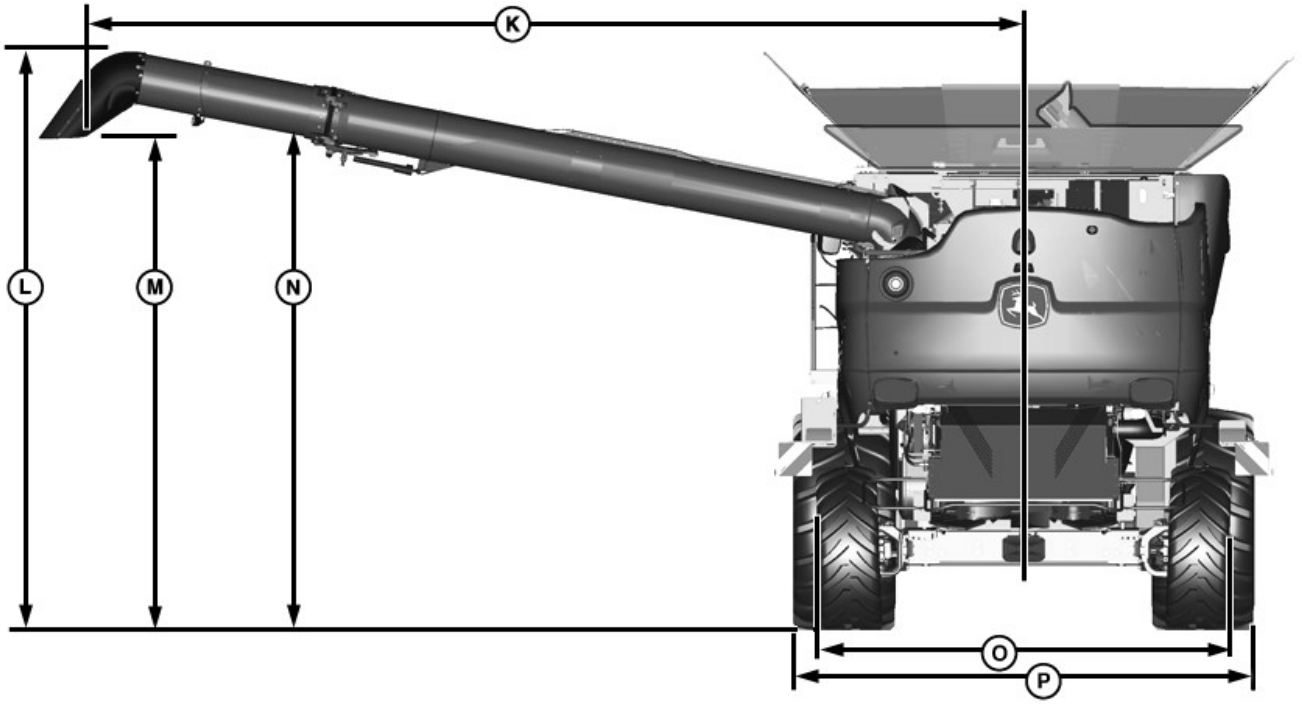
[a] Mõõdetakse 1,22 m (4 jala) kauguselt terade väljastuspunktist. See kujutab väljalaadimistigu tsentreerituna teramahuti keskele.
[b] Erinevate rehvide, reavahe laiuste, silla omaduste, rataste nihete, silla asendite ja võlli tüüpide tõttu võib masina laius varieeruda. Tabeli mõõtmed on antud miinimum- ja maksimumlaiustele. Lisateabe saamiseks laiuse kohta pöörduge John Deere'i esindusse.

OUO6075,0004E5B-21-01JUN20

Mõõtmete tugipunktid



H107111—UN—28FEB13



H107112—UN—28FEB13
OUO6075,00049AB-21-30MAY18

Kogu keha vibratsioon

Korrigeeritud vibrokiirenduse ruutkeskmine väärtus, mis mõjub kogu kehale on vahemikus 0,51 kuni 0,73 m/s^2. Mõõtmised tehti näidismasinal ja tüüpilistes töötingimustes ning neid analüüsiti vastavalt standardile ISO 2631. Sama mõõtmise käigus oli kohtvibratsiooni korrigeeritud ruutkeskmine väärtus väiksem kui 2,5 m/s^2. Neid andmeid analüüsiti samuti vastavalt standardile ISO 5349. Need kiirendusväärtused sõltuvalt pinnase iseloomust, kombaini töökiirusest, juhi kogemusest, kaalust ja sõiduharjumustest.

OUO6075,0000AA6-21-17NOV10

Müratase

Kabiini müratase on vahemikus 72,8–77,0 dB (A), mõõdetuna mitme tüüpilise masina juures vastavalt standardile ISO 4254-7:2017. Müratase oleneb mootori kiirusest ja koormusest, funktsiooni sätetest, põllust ja vilja tingimustest ning kasutatavast päisest.

OUO6075,0004BAB-21-16MAY19

Ohutusnõuded elektriliste ja elektrooniliste lisaseadiste ja/või komponentide tarnimisjärgseks paigaldamiseks

Masinas on elektroonikaosi, mille funktsioone võivad teised elektroonikaseadmed mõjutada. Need häired võivad olla ohtlikud, seega tuleb järgida järgmisi ohutusjuhiseid.

Kui masinale paigaldatakse täiendavalt elektrilisi ja elektroonilisi seadmeid, mis ühendatakse masina pardasüsteemi, peab kasutaja veenduma, et paigaldus ei mõjustaks elektroonikat ega muid komponente. Eriti kehtib see järgnevate seadmete kohta:

- pindalaarvesti
- arvuti
- GPS (globaalse asukoha määramise süsteemi) vastuvõtja

Hiljem paigaldatud elektrilised/elektroonilised osad peavad vastama asjakohasele EMC direktiivile 89/336/EEC ja kandma tähist CE.

Mobiilsete sidesüsteemide (näiteks raadioside, telefon) täiendaval paigaldamisel tuleb lisaks täita allpool loetletud nõudeid.

- Paigaldada tohib üksnes vastaval maal kehtivate eeskirjadega lubatud seadmeid.
- Seadmed tuleb paigaldada kindlalt.
- Kantavate või mobiilsete seadmete kasutamine sõidukis on lubatud üksnes siis, kui nad on ühendatud kindlalt paigaldatud välisantenniga.
- Saatjaosa tuleb paigaldada ruumiliselt eraldatult sõiduki elektroonikast.
- Antenn peab olema paigaldatud professionaalselt, hea massiühendusega antenni ja sõiduki kere vahel.

Juhtmestik, paigaldamine ja maksimaalne lubatav voolutugevus peavad vastama masina tootja paigaldusjuhendis esitatud andmetele.

OUO6075,0000AA8-21-17NOV10

ELi vastavusdeklaratsioon

Deere & Company
Moline, Illinois, U.S.A.

Allakirjutanu kinnitab järgmist.

Masina tüüp: kombain S700
Mudel(id): S760; S770; S780; S785; S790 S770HM; S780HM; S785HM; S790HM

vastab/vastavad järgmiste direktiivide kõikidele asjakohastele sätetele ning olulistele nõuetele:

DIREKTIIV	Number	SERTIFITSEERIMISE MEETOD
Masinate direktiiv	2006/42/EÜ	Isetõendamine
Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv	2014/30/EL	Isetõendamine (lisa II)

Toode vastab järgmistele standarditele ja teistele normatiivdokumentidele:

EN ISO 14982: 2009

Tehnilise toimiku täitmiseks volitatud Euroopa Ühenduses asuva isiku nimi ja aadress:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Klienditugi
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Selle vastavusdeklaratsiooni eest vastutab tootja ainuisikuliselt.

Deklareerimise koht: Zweibruecken, Saksamaa

Deklareerimise kuupäev:

Tootmisüksus: John Deere GmbH & Co. KG, John Deere Werk Zweibrücken, Saksamaa

Nimi: Thomas Fell

Ametinimetus: Combine Engineering Manager – Region 1 & 2

CE

DXCE01—UN—28APR09
OUO6075,0005234-21-13JUN22

ÜK vastavusdeklaratsioon

Deere & Company

Moline, Illinois USA

The undersigned hereby declares that:

Machine Type: Combine S700

Model(s): S760; S770; S780; S785; S790 S770HM; S780HM; S785HM; S790HM

fulfill(s) all relevant provisions and essential requirements of the following UK Regulations:

REGULATION	NUMBER	CERTIFICATION METHOD
Machinery Directive	S.I. 2008/1597	Self-certification
EMC Directive	S.I. 2016/1091	Self-certification (Annex II)
RoHS Directive	S.I. 2012/3032	Self-certification

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

EN ISO 4254-1:2015

EN ISO 4254-7:2017

EN ISO 14982:2009

EN ISO 12100:2010

Name and address of the person authorized to compile the technical construction file:

John Deere Ltd
Harby Road
Langar
Nottinghamshire
NG13 9HT
United Kingdom
EUConformity@JohnDeere.com

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Place of Declaration: Zweibrücken, Germany

Date of Declaration:

Manufacturing Unit: John Deere GmbH & Co. KG, John Deere Werk Zweibrücken, Germany

Name: Thomas Fell

Title: Combine Engineering Manager - Region 1 & 2

Ag&Turf Products Importer: John Deere Ltd- Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT, United Kingdom

Forestry Products Importer: John Deere Forestry Ltd- Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW

UK CA

H135618—UN—14JUN22
OUO6075,0005235-21-07APR22

Euraasia Majandusühendus



TS1738—UN—26APR16

EAC tähis

See teave kehtib ainult toodetele, mis kannavad Euraasia Majandusühenduse liikmesriikide EAC vastavustähist.

Tootja:
Deere & Company, Moline, Illinois USA

Euraasia Majandusühenduse volitatud esindaja nimi:
Piiratud vastutusega äriühing
“John Deere Rus”

Volitatud esindaja aadress:
142050, Venemaa, Moskva oblast, Domodedovo rajoon, Domodedovo, Beliye Stolbi mikrorajoon, valdus “Warehouse 104”, hoone 2

Tehnilise toe saamiseks võtke ühendust edasimüüjaga.

Tootmiskuupäev on märgitud toote tähisele seerianumbrisildil või selle lähedal.

DX,EAC-21-27APR16

Masina projekteeritud kasutusiga

See masin on projekteeritud ja valmistatud nii, et sellega saaks töötada kaua ja tulemuslikult, kuid tegelik kasutusiga sõltub paljudest teguritest, sealhulgas sellest, kui rasked on töötingimused ja kuidas on teostatud soovitatud hooldusi. (Vaadake selle kasutusjuhendi peatükki Hooldus.)

Kontrollige masinat regulaarselt ja tehke sellele ülevaatust koostöös John Deere esindajaga. Selle ülevaatuse tulemusel võib saada soovitusi hooldustöödeks, komponentide remontimiseks, ümberehituseks või asendamiseks ning kui masina kasutusiga on lõpukorral, siis ka kasutusest kõrvaldamiseks. (Vaadake selle kasutusjuhendi peatükki Kasutusest kõrvaldamine, et saada teavet masina komponentide ringlussevõtu või kõrvaldamise kohta.)

Kui masinal on ohutusega seotud komponendid puudu või vajavad remonti, siis ei ühtki sellist masinat kasutada. Kõik puuduvad või kahjustatud ohutusega seotud komponendid, sealhulgas ohutusmärgid, tuleb enne töö alustamist remontida või asendada.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-21-14SEP15

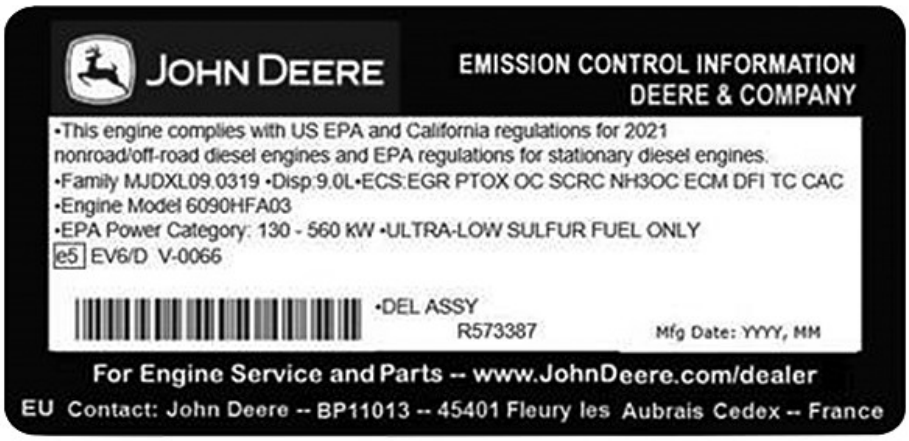
Fluoritud kasvuhoonegaas

Kliimaseade sisaldab fluoritud kasvuhoonegaasi (F-gaas)	
F-gaasi tüüp:	R-134a
F-gaasi mass (kg):	2,7
CO_2 ekvivalent (tonnides):	3,86
Globaalse soojenemise potentsiaal (GWP):	1430

MÄRKUS: Kabiini külmik (kui kuulub varustusse) sisaldab umbes 0,040 kg külmutusainet.

OUO6075,00045E8-21-21FEB17

Süsihappegaasi heitkogused (CO_2)



RG33429—UN—04FEB21

NÄIDIS – mootori heitmesilt

Süsihappegaasi (CO_2) koguse kindlaksmääramiseks vaadake mootori heitkoguste silti. Heitkoguste sildilt leidke vastav grupp ja otsige selle järgi tabelist heitkogus.

MÄRKUS: Grupi numbri esimest tähte tabelis grupi identifitseerimiseks ei kasutata.

Heitkoguste grupp sildil	CO_2 Tulemus
_JDXL02.9323	952 g/kW-h
_JDXL02.9327	784 g/kW-h
_JDXL04.5337	819 g/kW-h
_JDXL04.5338	682 g/kW-h
_JDXL04.5304	1004 g/kW-h
_JDXN04.5174	792 g/kW-h
_JDXL06.8324	720 g/kW-h
_JDXL06.8328	683 g/kW-h
_JDXL06.8336	701 g/kW-h
_JDXN06.8175	771 g/kW-h
_JDXL09.0319	646 g/kW-h
_JDXL09.0325	695 g/kW-h
_JDXL09.0329	657 g/kW-h
_JDXL09.0333	650 g/kW-h
_JDXL13.5326	684 g/kW-h
_JDXL13.6320	651 g/kW-h
_JDXL13.5340	632 g/kW-h
_JDXL18.0341	683 g/kW-h
F28	870 g/kW-h
F32	710 g/kW-h
F33	677 g/kW-h

See CO_2 heitkogus on saadud laboratoorsetes tingimustes teatud tüüpi (mootori gruppi kuuluva) mootoriga läbi viidud testimistsükli käigus ja ei näita ega garanteeri mingi konkreetse mootori andmeid.

DX,EMISSIONS,CO2-21-20JUL21

ETTEVÕTTE JOHN DEERE PILDITÖÖTLUSE MOODULI TARKVARA LITSENTSILEPING

TÄHTIS – LUGEGE TÄHELEPANELIKULT. SEE LITSENTSILEPING ("LEPING") ON TEIE JA ETTEVÕTTE JOHN DEERE SHARED SERVICES, INC. ("JOHN DEERE"), MILLE PÕHIAADRESS ON ONE JOHN DEERE PLACE, MOLINE, IL 61265, VAHEL SÕLMITUD SEADUSLIK LEPING, MILLEGA MÄÄRATAKSE KINDLAKS ETTEVÕTTE JOHN DEERE PILDITÖÖTLUSE MOODULI ("IPM") KASUTUS.

IPM-I KASUTADES NÕUSTUTE SELLE LITSENTSILEPINGU TINGIMUSTEGA, MIS KÄSITLEVAD TARKVARA ("TARKVARA"), MIS ON IPM-I JUBA VAREM INSTALLITUD. NÕUSTUTE, ET LITSENTSILEPING, SEALHULGAS ALLJÄRGNEVAD LEPINGUTINGIMUSED, MIS KÄSITLEVAD GARANTIIST LAHTIÜTLEMIST, VASTUTUSE PIIRAMIST, LEPINGU LÕPETAMIST JA VAHEKOHTULAHENDEID, KEHTIB TEIE, ETTEVÕTTE, KELLE NIMEL IPM-I KASUTATE VÕI NIMETATUD ETTEVÕTTE TÖÖTAJATE KOHTA (LEPINGUS NIMETATUD ÜHISELT "TEIE") ALATES KUUPÄEVAST, MIL KASUTATE IPM-I. LÕPETAGE OTSEMAID TARKVARA KASUTAMINE JA VÕTKE ÜHENDUST EDASIMÜÜJAGA, KUITE EI SAA VÕI EI SOOVI NIMETATUD TINGIMUSI TÄITA. LEPING ON SÕLMITUD AINULT TEIE JA JOHN DEERE'I VAHEL. ÜHELGI KOLMANDAL POOLEL, SEALHULGAS JOHN DEERE'I EDASIMÜÜJAL, EI OLE ÕIGUST SEDA LITSENTSILEPINGUT MUUTA EGA TÄIENDADA. JUHUL KUI SÕLMISITE SELLE LITSENTSILEPINGU KOLMANDA POOLE (NÄITEKS JOHN DEERE'I EDASIMÜÜJA) VAHENDUSEL, MÕISTATE JA NÕUSTUTE, ET NIMETATUD KOLMAS POOL EI OLE JOHN DEERE'I AGENT, ISEGI KUI SEE ISIK VAHENDAS LITSENTSILEPINGU SÕLMIMIST. LITSENTSILEPING KEHTIB KOGU TARKVARALEPINGU KOHTA, MILLE OLETE JOHN DEERE'IGA SÕLMINUD, JA SEE KEHTIB MIS TAHES MUU VARASEMA PAKKUMUSE, AVALDUSE VÕI KOKKULEPPE ASEMEL, MIS TEID JOHN DEERE'IGA SEOB.

1. Tarkvara kirjeldus. Teie IPM tarnitakse koos eelinstallitud tarkvaraga. Tarkvara võimaldab IPM-il võtta vastu pilte, neid töödelda ja edastada pilte ja muud teavet ettevõtte John Deere masina ekraanile, mis toetab tarkvara rakendust.

2. Piltide kasutamine. IPM-i poolt vastuvõetud, töödeldud ja edastatud pildid on suunatud põllule, põllukultuurile, masinale või lisamasinatele. Samuti saavad neid pilte loovad kaameraseadmed jäädvustada töötamise ajal pilte masina juhist või lähedalviibijatest. Neid pilte võib näidata kabiinis juhile, salvestada rikkeotsinguks süsteemi või talletada süsteemi jõudluse parandamiseks süsteemis. IPM-i kasutades nõustute nende piltide kogumise, hoiustamise ja kasutamisega. Kui te ei soovi, et kaamera seadmete tehtavaid pilte neis süsteemides kasutataks, vaadake vastava masinakasutusjuhendist, kuidas süsteem välja lülitada.

3. Litsents. John Deere annab teile käesolevaga ainuõiguseta litsentsi tarkvara kasutamiseks elektroonilisel ja objektkoodi kujul, eeldusel, et kasutate ainult ettevõtte John Deere volitatud riigis ja ainult järgides selles lepingus lubatud viisi ning vastava masina kasutusjuhendi asjakohaseid tingimusi, mille nõustute läbi lugema enne tarkvara kasutamist. Tarkvara võib kasutada vaid IPM-il, kuhu see esimesena installiti. Kinnitate, et te ei all-litsentsi, pandi, rendi, jaga ega anna oma lepingukohaseid õigusi edasi, välja arvatud juhul, kui edastate kõik oma lepingukohased õigused müügitehingu järgi, mille käigus müüte uuele omanikule IPM-i, kuhu on installitud tarkvara, mille kohta kehtib see leping, ja kasutamiseks ainult ettevõtte John Deere volitatud riigis. IPM-i müümisel või muul viisil edasiandmisel vastutate selle eest, et isik, kes selle omandab, nõustuks seda kasutama samadel tingimustel, mis on selles lepingus kindlaks määratud. Ühtlasi kinnitate, et te ei esita tarkvara hankimisel valeandmeid ega omanda tarkvara või aktiveerimiskoodi asjakohast tasu maksmata ega luba teadlikult teistel nii teha; ühtlasi nõustute maksma mis tahes litsentsi- ja muud asjakohased tasud enne maksetähtaja möödumist. Leping lubab tarkvara kasutada ainult punktis 3 kirjeldatud viisil.

4. John Deere'i õigused. Mõistate ja nõustute, et tarkvara kuulub ettevõttele John Deere või selle litsentsiandjatele, ja seda kaitseb autoriõiguse seadus. Ühtlasi mõistate ja nõustute, et kõik tarkvaraga seotud õigused, omandiõigused ning kaasosad, sealhulgas asjakohased intellektuaalomandi õigused, kuuluvad nüüd ja edaspidi ettevõttele John Deere ning selle litsentsiandjatele. Leping ei anna teile ühtegi tarkvaraga seotud omandiõigust ega kaasosa, üksnes piiratud kasutusõiguse, mida saab selle lepingu tingimuste kohaselt tühistada. Nõustute mitte tegema järgmist: a) kasutama IPM-i koos seadmete, toodete ja teenustega, mis ettevõtte John Deere tehniliste andmete, infolehtede või brošüüride kohaselt ei ühildu IPM-iga; b) kasutama IPM-i väljaspool riike, kus ettevõte John Deere on selle lubanud; c) tõlkima, pöördprogrammeerima, dekompileerima, võtma lahti või muutma tarkvara või muul viisil püüda selgitada välja tarkvara turvakoodi; või proovida eemaldada või hoiduda kõrvale mis tahes turvameetmetest, mis tahes autoriõigusekaitsest või kasutada rakendusi, mis on selleks võimelised; c) kopeerida või paljundada tarkvara; d) eemaldama või muutma loetamatuks autoriõiguse, kaubamärgi või muude omandiõigustega seotud tarkvarateateid, välja arvatud ettevõtte John Deere või selle tarnijate kirjalikul loal või kehtiva seaduse kohaselt, mis eirab nimetatud piiranguid. Ühtlasi nõustute, et keelate kolmandal poolel, kelle tegevust juhite, ülalnimetatud viisil toimida.

5. Litsentsitasud. Käesoleva lepinguga antud litsentse arvestades nõustute tasuma kõikide kohaldatavad

litsentsitasud. Taolised tasud makstakse ettevõtte John Deere heakskiidetud makseviisi abil. Kõik mõistlikud kulud ja kulutused, muu hulgas advokaaditasud, kohtukulud ja teenustasud, mis on tehtud ettevõtte John Deere maksete kogumisel, loetakse teie kuludeks ja teie peate nende eest tasuma. John Deere võib maksetingimusi igal ajal muuta. Kui teil tekib võlgnevus mis tahes summa tasumisel, pole John Deere kohustatud jätkama käesoleva lepingu täitmisega. Kui ostsite või saite selle lepingu kolmandalt osapoolelt (näiteks ettevõtte John Deere esindajalt), olete kohustatud tasuma käesoleva lepinguga seotud litsentsitasud, kui kolmas osapool ei ole neid tasunud või ei tasu neid ettevõttele John Deere, sõltumata sellest, kas olete tasunud kolmandale osapoolele käesoleva lepingu sõlmimise eest. Kui seoses käesoleva lepingu täitmisega või tarkvara kasutamisega esitatud valede või ebatäpsete andmete esitamisest tulenevalt tekib kohustus maksude/või trahvi tasumiseks, nõustute, et vastutate selliste maksude või trahvide tasumise eest või selliste maksude või trahvide hüvitamise eest juhul, kui John Deere või mis tahes ettevõtte John Deere sidusettevõte või tarnija on need maksnud. John Deere jätab endale õiguse edastada teie konto kolmandale rahakogumiseks osapoolele, kui maksehäire on jätkuv.

6. Piiratud garantii. John Deere garanteerib üksnes teile ega ühelegi kolmandale poolele, et tarkvara töötab vastuvõtja dokumentatsioonis toodud tehnilise kirjelduse kohaselt **("tehnilised andmed")** allpool määratud **"garantiiperioodi"** jooksul. **JOHN DEERE EI GARANTEERI, ET TARKVARA TÖÖTAB KATKEMATULT VÕI VEATULT VÕI RAHULDAB TEIE VAJADUSI.** John Deere ja ettevõtte teenuseosutajad (nende olemasolul) kohustuvad garantiinõude või mis tahes muu lepingukohase rikke korral rakendama kaubanduslikult põhjendatud meetmeid nimetatud rikke kõrvaldamiseks; juhul kui riket ei ole võimalik kolmekümne (30) päeva jooksul eemaldada, kohustuvad John Deere ja ettevõtte teenuseosutajad (nende olemasolul) tagastama õiglase osa tarkvara litsentsitasust, mille määramisel võetakse aluseks teie varasem rakenduse kasutus ning rikke põhjustatud kahju. Mõistate, et garantii ei kehti juhul, kui tarkvararikke põhjuseks on asjaolud, mis ei kuulu ettevõtte John Deere pädevusse, ja/või kolmanda poole sooritatud või tegemata jäetud toimingud, sealhulgas seadmete töörike, vääramatu jõud, pikselöök või muud sedalaadi põhjused. "Garantiiperiood" on üks (1) aasta alates IPM-i tarne vastuvõtu kuupäevast.

7. GARANTIIST LAHTIÜTLEMINE. NÕUSTUTE, ET ÜLALTOODUD PIIRATUD GARANTII (**"PIIRATUD GARANTII"**) ON TEIE AINUKE ABINÕU TARKVARAGA SEOTUD PROBLEEMIDE LAHENDAMISEL. TARKVARALITSENTS MÜÜAKSE "OLEMASOLEVAS SEISUS", "NII NAGU SEE ON SAADAVAL", VÄLJA ARVATUD PIIRATUD GARANTII TINGIMUSTES ETTENÄHTUD JUHUL; JOHN DEERE, SELLE SIDUSETTEVÕTTED JA KOLMANDAD TARNIJAD ÜTLEVAD LAHTI MIS TAHES VASTUTUSEST, MIS ON SEOTUD NIMETATUD TARKVARAGA, NING TEIE LOOBUTE KÕIKIDEST SEADUSE JÄRGI TARKVARAGA SEOTUD ÕIGUSTEST, SEALHULGAS JÄRGMISTEST GARANTIIDEST. KÕIK KAUDSED GARANTIID MÜÜDAVUSE TÕSTMISEKS VÕI ERIEESMÄRKIDEL SOBIVUSEKS; KÕIK KAUDSED GARANTIID, MIS ON VAJALIKUD TÖÖKINDLUSEKS VÕI PAREMAKS KAUBANDUSLIKUKS KASUTAMISEKS; KÕIK NIMEDE VÕI ÕIGUSTEGA SEOTUD GARANTIID; KÕIK MUUD GARANTIID, MIS TULENEVAD ÜKSKÕIK MILLISTEST SEADUSTEST, K.A ÕIGUSRIKKUMISED, HOOLETUS, OTSENE VASTUTUS, LEPINGUD VÕI MUUD JURIIDILISED VÕI ÕIGUSLIKUD AKTID. MIS TAHES AVALDUSI VÕI ASJAOLUDE KINNITUSI, SEALHULGAS KASUTUSVÕIME VÕI -KÕLBLIKKUSE KOHTA AVALDATUD SEISUKOHTI, EI PEETA ETTEVÕTTE JOHN DEERE EGA SELLE SIDUSETTEVÕTTETE VÕI KOLMANDATE VARUSTAJATE ANTUD GARANTIIKS.

8. VASTUTUSE PIIRANG. JOHN DEERE, SELLE SIDUSETTEVÕTTED VÕI KOLMANDAD VARUSTAJAD EI VASTUTA MIS TAHES JUHUL, VÄLJA ARVATUD PIIRATUD GARANTII TINGIMUSTES ETTENÄHTUD JUHUL, TEILE VÕI KOLMANDALE POOLELE PÕHJUSTATUD OTSESE, KAUDSE, JUHUSLIKU VÕI TEGEVUSE TAGAJÄRJEL TEKKINUD KAHJU EEST, SEALHULGAS MIS TAHES KAHJU VÕI KAHJUM, MILLE PÕHJUSEKS ON TARKVARA, TARKVARA OSALINE VÕI TÄIELIK RIKE VÕI TARKVARA MIS TAHES PAIGALDUS-, HOOLDUS-, GARANTII- VÕI PARANDUSTÖÖDE TEGEMINE, TEGEMATA JÄTMINE VÕI VIIVITUS; VILJAKADU; MAAKAHJUSTUS; MASINAKAHJUSTUS; KASUMIKAOTUS; ETTEVÕTTE ÄRITEGEVUSE VÕI MAINE KAOTUS; SEADMETE VÕI TEENUSTE KASUTUSVÕIME KAOTUS; LEPINGUTINGIMUSTE TÕTTU ETTEVÕTTELE VÕI SELLE MAINELE OSAKS SAANUD KAHJU, OLENEMATA ASJAOLUST, KAS NIMETATUD KAHJU ON LEPINGUKOHANE, ÜLEKOHTUNE VÕI MUULAADNE JA KAS ETTEVÕTET JOHN DEERE, SELLE SIDUSETTEVÕTTEID VÕI KOLMANDAID VARUSTAJAID ON NIMETATUD KAHJU VÕIMALIKKUSEST TEAVITATUD. KUMULATIIVSE VASTUTUSE OSAKAAL, MILLE KOHASELT KORVAB JOHN DEERE TEILE VÕI MIS TAHES KOLMANDALE POOLELE TEKKINUD KAHJU GARANTIINÕUDE, KOHTUASJA, HAGINÕUDE VÕI TOIMINGU ALUSEL, MIS ON SEOTUD TARKVARA KASUTUSEGA, EI OLE ÜHELGI JUHUL SUUREM KUI IPM-I JA TARKVARALITSENTSI KOGUHIND.

9. Tarkvara hooldus. John Deere võib oma äranägemise järgi pakkuda teile tarkvara hooldust ka pärast garantiiperioodi möödumist. Nimetatud hooldus võib sisaldada tarkvara muudatusi, parandusi või täiustusi (**"värskendused"**) ja/või asjakohaseid kasutusjuhendeid. John Deere jätab endale õiguse võtta teilt hoolduse eest oma äranägemise järgi tasu

(välja arvatud piiratud garantii tingimustes ette nähtud juhul). Selle lepinguga nõustumine tähendab ühtlasi, et nõustute asjaoluga, et kõik versioonitäiendused on lepingukohased tarkvaraosad, ja nende käsitlemisel rakendatakse tarkvaraga samu tingimusi, mis on kindlaks määratud selles lepingus.

10. Kestus ja lõpetamine.

a. Kestus. Leping kehtib alates jõustumiskuupäevast ja aegub i) intelligentse võimsusjuhtimise tööea lõppedes või ii) kuupäeval, mil John Deere lõpetab lepingu punktis 10 kindlaks määratud tingimuste kohaselt; olenevalt sellest, kumb kuupäev enne kätte jõuab. Leping ei uuene automaatselt.

b. Lõpetamine. John Deere võib selle lepingu kohaselt antud litsentsi lõpetada, teatades sellest teile kirjalikult ette, kui rikute tarkvara kasutuse või ettevõtte John Deere õigustega seoses lepingu mis tahes olulist tingimust, sealhulgas punktis 3 ja 4 ülaltoodud tingimusi.

11. Seaduste järgmine. Te nõustute, et kasutate tarkvara vastavalt Ühendriikide ja asukohamaa seadusandlusele (kui on rakendatav), k.a väliskaubandust reguleerivad seadused ja eeskirjad. Tarkvara võib olla ekspordi ja muude väliskaubandusega seotud seaduste objektiks, mis piiravad Tarkavara müüki ja/või üleandmist teistele riikidele või pooltele. Nõustudes lepingu tingimustega, mõistate, et tarkvara haldamisel võidakse lähtuda õigusaktidest, sealhulgas Ameerika Ühendriikide Rahandusministeeriumi ekspordiseadustest ja/või väliskaubanduse kontrollieeskirjadest. Tarkvara kohta kehtivad USA asjakohased seadused.

12. Vastutusest vabastamine. Nõustute kaitsma ja hoidma ettevõtte John Deere, selle sidusettevõtteid ja kolmandaid varustajaid ning nende ametiisikuid, direktoreid, töötajaid, agente ja esindajaid (**"hüvituse saaja"**) kahju eest ning korvama neile tekkinud kahju, mille aluseks on kahjunõuded, nõudemenetlused, vigastused, vastutus, kahjum, kulud ja väljaminekud (sealhulgas põhjendatud õigusabikulud), mida nõuab nimetatud isikutel sisse mis tahes kolmas pool, kui kahju tekke põhjuseks on teie IPM-i või tarkvara väärkasutus või lepingutingimuste rikkumine.

13. Kaubamärk. See leping ei anna teile kaubamärgiga seoses ühtegi õigust, litsentsi ega kaasosa ja kinnitate, et te ei esita seoses John Deere'i mis tahes kaubamärgiga ühtegi õiguse-, litsentsi- ega omandinõuet.

14. Õigustülikulud. Juhul kui kumbki selle lepingu pool esitab lepinguga seoses nõude või hagi, hüvitatakse vaidluse võitnud poolele peale kahjutasu ka põhjendatud advokaadi-, lepitaja- ja vaidluste lahendamise keskuse haldustasud ning õigustülikulud.

15. Jagatavus ja loovutus Kui mõni käesoleva litsentsilepingu tingimus tunnistatakse ükskõik millise kompetentse jurisdiktsiooni poolt kehtetuks, siis selline kehtetuks tunnistamine ei mõjuta ülejäänud tingimusi. Ükskõik kumma poole ebaõnnestumist käesolevas lepingus tagatud ükskõik milliste õiguste jõustamisel või tegevust teise poole vastu lepingu mittetäitmise tõttu ei tohi käsitleda selle poole õiguste loovutamisena ega järgnevate tegevustena oma õiguste jõustamiseks tulevikus toimuvate lepingurikkumiste korral.

16. Keeleklausel. Lepinguosalised kinnitavad, et leping ja muud sellega seotud dokumendid on nende soovil koostatud ainult inglise keeles, välja arvatud juhul, kui teie asukohariigi kohalikud seadused näevad teisiti ette. Käesoleval litsentsilepingul võib olla tõlgitud versioon. Vastuolu ilmnemisel litsentsilepingu tõlgitud ja ingliskeelse versiooni vahel jääb kehtima ingliskeelne versioon, välja arvatud juhul, kui teie asukohariigi kohalikud seadused näevad teisiti ette.

17. Lepingu üleandmine John Deere'i otsuse kohaselt. John Deere võib selle lepingu ilma teie eelneva nõusolekuta üle anda mis tahes John Deere'iga seotud ettevõttele või juriidilisele isikule või anda lepingu üle seoses äriühingu ümberkorraldamise, liitmise või omandamisega.

18. Kehtivad seadused ja kohus. Selle lepingu rakendamisel ja tõlgendamisel lähtutakse Ameerika Ühendriikide Illinoisi osariigis kehtivatest seadustest. Kõik selle lepinguga seotud vaidlused lahendatakse eranditult Illinoisi osariigi Rock Islandi maakonna asjakohastes kohtutes. Lepinguosaliste õiguste ja kohustuste rakendamisel ei lähtuta Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni konventsioonist kaupade rahvusvahelise ostu-müügi lepingute kohta ("CISG") ja pooled kinnitavad, et jätavad CISG selle lepinguga seoses rakendamata.

19. Vahekohus. JUHUL KUI ASUKOHARIIGIS KEHTIVA SEADUSE KOHASELT OTSUSTAVAD LEPINGUPOOLED, KAS RAKENDADA PUNKTIS 18 ETTE NÄHTUD TINGIMUSI, PÖÖRDUDES LAHKHELI LAHENDAMISEKS VAHEKOHTU POOLE, LAHENDATAKSE LEPINGUGA SEOTUD MIS TAHES VASTUOLU VÕI NÕUE RAHVUSVAHELISE VAIDLUSTE LAHENDUSE KESKUSE (**"ICDR"**) RAHVUSVAHELISTE VAHEKOHTUEESKIRJADE KOHASELT, MIS KEHTIVAD NÕUDE ESITAMISE AJAL. VAHEKOHUS PEETAKSE AINULT ÜHE ICDR-i MÄÄRATUD VAHEKOHTUNIKU EES. VAHEKOHUS TOIMUB INGLISE KEELES ASUKOHAS CHICAGO, ILLINOIS, USA.

20. Litsentsisaaja kinnitused. NÕUSTUDES SELLE LEPINGUGA, A) KINNITATE, ET OLETE LEPINGU LÄBI LUGENUD JA MÕISTATE SELLE KLAUSLEID; B) KINNITATE, ET OLETE VOLITATUD LEPINGUT SÕLMIMA; C) MÕISTATE, ET LEPINGUT RAKENDATAKSE TEIE JA MIS TAHES JURIIDILISE ISIKU SUHTES, KES ON NIMETATUD TARKVARA OMANDANUD NING KELLE NIMEL SEDA KASUTATAKSE; D) NÕUSTUTE TÄITMA LEPINGUTINGIMUSI; JA E) KINNITATE, ET KOGU TEAVE, MILLE OLETE ESITANUD, ON TEIE TEADA ÕIGE JA TÄPNE.

21. Märkused. Kõik märkused tuleb John Deere'ile saata tähitud kirjana aadressil John Deere Shared Services, Inc., One John Deere Place, Moline, IL 61265 U.S.A. Ühtlasi tuleb märkuse koopia saata aadressile John Deere Intelligent Solutions Group, ATTN: John Deere Image Processing Module, 9505 Northpark Drive, Urbandale, Iowa 50131, USA. Kõik ettevõttele John Deere saadetud märkused hakkavad kehtima pärast kättesaamist. Kõik teile mõeldud teated saadetakse ettevõtte John Deere äranägemisel kas sertifitseeritud või tähitud postiga aadressile, mille andsite ettevõttele John Deere, ettevõtte John Deere edasimüüjale või muule tarnijale seoses IPM-i ostuga. Mõlemad ettevõtte John Deere teavitusviisid kehtivad pärast tarne kättesaamist. Nõustute teavitama ettevõtet John Deere muutunud aadressiteabest eelpool kirjeldatud viisil.

22. Kolmandate osapoolte tarkvara puudutavad märkused ja litsentsid. Tarkvara teatud osade autoriõigus võib kuuluda kolmandatele osapooltele ("kolmanda osapoole tarkvara") ja seda võidakse kasutada ja levitada litsentsi alusel. Kolmanda osapoole tarkvara kinnitused, teated, litsentsid ja vastavad lähtekoodid on saadaval lisatud CD-ROM-il või juhiste kaudu, mis on toodud kasutusjuhendi peatükis Kolmanda osapoole tarkvara teatised ja litsentsid. Kolmanda osapoole tarkvara on litsentseeritud vastavalt kehtivale kolmanda osapoole litsentsile arvestamata käesolevale litsentsilepingule vastupidiseid sätteid.

OUO6075,0004F8F-21-02DEC20

Pilditöötluse mooduli kolmandate osapoolte tarkvara puudutavad märkused ja litsentsid

Tarkvara teatud osade autoriõigus võib kuuluda kolmandatele osapooltele ("kolmanda osapoole tarkvara") ja seda võidakse kasutada ja levitada litsentsi alusel. Kolmanda osapoole tarkvara puudutavad märkused sisaldavad kolmanda osapoole tarkvara kinnitusi, teatisi ja litsentse. Kolmanda osapoole tarkvara on litsentseeritud vastavalt kehtivale kolmanda osapoole litsentsile arvestamata vastava tarkvara lõppkasutaja litsentsilepingule vastupidiseid sätteid. Kolmanda osapoole tarkvara sisaldab autoriõigusega kaitstud tarkvara, mis on litsentseeritud GPL/LGPL või muude copyleft litsentsidega. Selliste litsentside koopiad sisalduvad kolmandate osapoolte märkustes.

Kolmanda osapoole teated on saadaval elektrooniliselt, järgides järgmisi samme.

Ühendage mobiiliseade MTG 4G LTE mobiil masinaga funktsiooni kasutades. Juhised funktsiooni mobiil masinaga kasutamiseks on leiate MTG 4G LTE kasutusjuhendist.

Leidke praeguse pilditöötluse mooduli IP-aadress, mida saab vaadata, kui avate oma ekraanil diagnostika aadressid. Liikuge GQM diagnostika aadressidele ja leidke diagnostika aadressil 8 asuv IP-aadressi tekst.

Avage ühendatud mobiiliseadmes veebibrauser ja liikuge diagnostika aadressi 8 näidatud IP-aadressile.

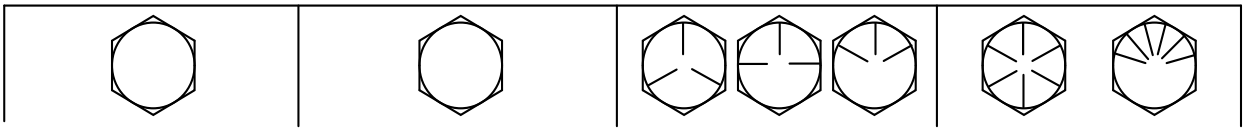
Teil on võimalik meilt saada täielik vastav lähtekood kolme aasta vältel alates tarkvara viimasest tarnimisest, kui saadate päringu aadressile:

Deere Open Source Compliance Team
P.O. Box 1202
Moline, IL 61266-1202 USA

Märkige kirjas "ettevõtte John Deere pilditöötluse mooduli GQM lähtekoodi taotlus" ja tarkvara versiooninumber. See pakkumine kehtib kõikidele selle teabe saajatele.

OUO6075,0004F93-21-02DEC20

Tollmõõdus poltide ja kruvide pingutusmomendid



TS1671—UN—01MAY03

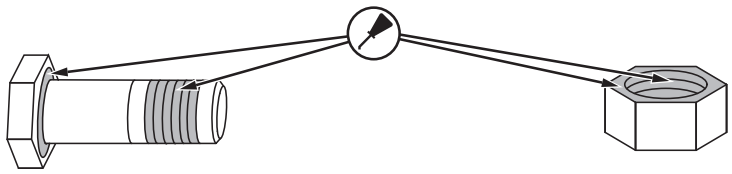
Poldi või kruvi mõõtmed	SAE tugevusklass 1[a]				SAE tugevusklass 2[b]				SAE tugevusklass 5, 5.1 või 5.2				SAE tugevusklass 8 või 8.2			
	Kuuskant-pea[c]		Äärikuga pea[d]		Kuuskant-pea[c]		Äärikuga pea[d]		Kuuskant-pea[c]		Äärikuga pea[d]		Kuuskant-pea[c]		Äärikuga pea[d]	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													N·m	naeljalga	N·m	naeljalga
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5

Poldi või kruvi mõõtmed	SAE tugevusklass 1[a]				SAE tugevusklass 2[b]				SAE tugevusklass 5, 5.1 või 5.2				SAE tugevusklass 8 või 8.2			
	Kuuskant-pea[c]		Äärikuga pea[d]		Kuuskant-pea[c]		Äärikuga pea[d]		Kuuskant-pea[c]		Äärikuga pea[d]		Kuuskant-pea[c]		Äärikuga pea[d]	
									N·m	nael-jalga	N·m	nael-jalga				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					N·m	nael-jalga	N·m	nael-jalga								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	N·m	nael-jalga	N·m	nael-jalga												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Loetletud nominaalsed pingutamise väärtused on vaid üldiseks kasutamiseks eeldatava kinnikeeramistäpsusega 20%, näiteks käsitsi momentvõtmega. Kui teatud rakenduste puhul on antud erinev pingutusmoment või pingutusprotseduur, siis ÄRGE siinseid väärtusi kasutage. Lukustusmutrite, roostevabast terasest kinnitusdetailide või kammitsate mutrite puhul vaadake konkreetse rakenduse pingutusjuhendit.

Asendage kinnitusdetailid sama või kõrgema tugevusklassi detailidega. Kõrgema tugevusklassi kinnitusdetailide kasutamisel pingutage need sama momendiga kui originaalid.

- Veenduge, et kinnitusdetailide keermed oleksid puhtad.
- Kandke õhuke kiht Hy-Gard™ või sellega võrdväärset õli kinnitusdetaili pea alla ja selle keermetele, nagu on näidatud järgmisel pildil.
- Kasutage õli vähesel määral, et üleliigne õli ei tekitaks umbavades võimalikku hüdraulilist lukustust.
- Alustage keeramist õigesti.

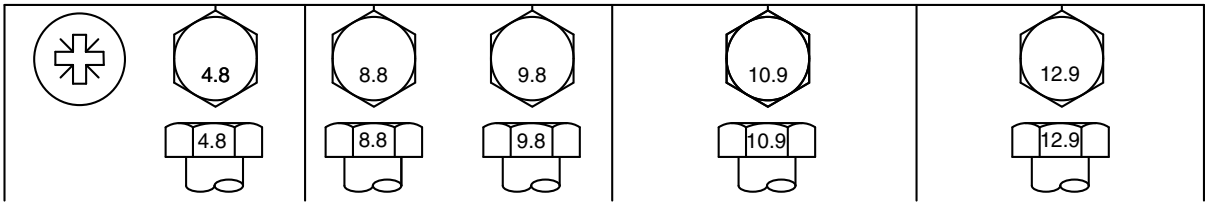


TS1741—UN—22MAY18

[a]Klass 1 kehtib kuuskantpoltidele pikkusega üle 6 tolli (152 mm) ja kõikidele muud tüüpi poltidele ning kruvidele suvalises pikkuses.
[b]Klass 2 kehtib kuuskantkruvidele (mitte kuuskantpoltidele), mis on kuni 6 tolli (152 mm) pikad.
[c]Kuuskantmutrite tulbas toodud väärtused kehtivad ISO 4014 ja ISO 4017 kuuskantpeaga, ISO 4162 sisekuuskantpeaga ja ISO 4032 kuuskantmutrite kohta.
[d]Äärikuga kuuskandiga toote tulbas toodud väärtused kehtivad ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 või EN 1665 äärikuga kuuskandiga toodete kohta.

DX,TORQ1-21-09MAY22

Meetermõõdus poltide ja kruvide pingutusmomendid



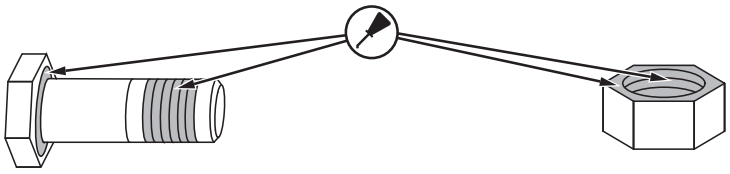
TS1742—UN—31MAY18

Poldi või kruvi mõõtmed	Tugevusklass 4.8				Tugevusklass 8.8 või 9.8				Tugevusklass 10.9				Klass 12.9			
	Kuuskant-pea[a]		Äärikuga pea[b]		Kuuskant-pea[a]		Äärikuga pea[b]		Kuuskant-pea[a]		Äärikuga pea[b]		Kuuskant-pea[a]		Äärikuga pea[b]	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									N·m	nael-jalga	N·m	nael-jalga	N·m	nael-jalga	N·m	lb ft
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			N·m	nael-jalga	N·m	nael-jalga	N·m	lb ft								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	N·m	lb ft														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Loetletud nominaalsed pingutamise väärtused on vaid üldiseks kasutamiseks eeldatava kinnikeeramistäpsusega 20%, näiteks käsitsi momentvõtmega. Kui teatud rakenduste puhul on antud erinev pingutusmoment või pingutusprotseduur, siis ÄRGE siinseid väärtusi kasutage. Lukustusmutrite, roostevabast terasest kinnitusdetailide või kammitsate mutrite puhul vaadake konkreetse rakenduse pingutusjuhendit.

Asendage kinnitusdetailid sama või kõrgema tugevusklassi detailidega. Kõrgema tugevusklassi kinnitusdetailide kasutamisel pingutage need sama momendiga kui originaalid.

- Veenduge, et kinnitusdetailide keermed oleksid puhtad.
- Kandke õhuke kiht Hy-Gard™ või sellega võrdväärset õli kinnitusdetaili pea alla ja selle keermetele, nagu on näidatud järgmisel pildil.
- Kasutage õli vähesel määral, et üleliigne õli ei tekitaks umbavades võimalikku hüdraulilist lukustust.
- Alustage keeramist õigesti.



TS1741—UN—22MAY18

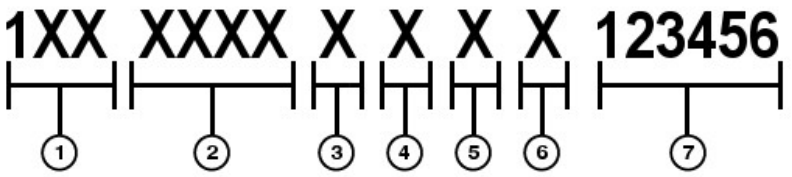
[a]Kuuskantmutrite tulbas toodud väärtused kehtivad ISO 4014 ja ISO 4017 kuuskantpeaga, ISO 4162 sisekuuskantpeaga ja ISO 4032 kuuskantmutrite kohta.

[b]Äärikuga kuuskandiga toote tulbas toodud väärtused kehtivad ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 või EN 1665 äärikuga kuuskandiga toodete kohta.

DX,TORQ2-21-09MAY22

Masina tunnusnumbrid

Masina seerianumbri selgitus



H105725—UN—22AUG12

1	Tootja kood	Saagikoristustehnika tootmise ettevõtted	
		CQ – John Deere Horizontina H0 – John Deere Harvester Works EK – John Deere Orenburg KM – Machinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG PY – John Deere India Pvt. Ltd	SA – SABO Maschinenfabrik GmbH YC – John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. YH – John Deere (Harbin) Agriculture Machinery Co., Ltd Z0 – John Deere Werke Zweibrücken
2	Masina mudeli tunnus		
3	Mudeli tunnuse järelliide Masina konfiguratsiooni kood Masina lisateave		Näide. N, T, W jne.
4	Kontrolltäht		Näide. A, B, C, D jne.
5	Valmistamisaasta		Vt valmistamisaasta koodide tabelit
6	Lisateave		
7	Tootmise seerianumber		Näide. 000001, 000127 jne.

Väljalaskeaasta kood							
Aasta	**Kood**	**Aasta**	**Kood**	**Aasta**	**Kood**	**Aasta**	**Kood**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

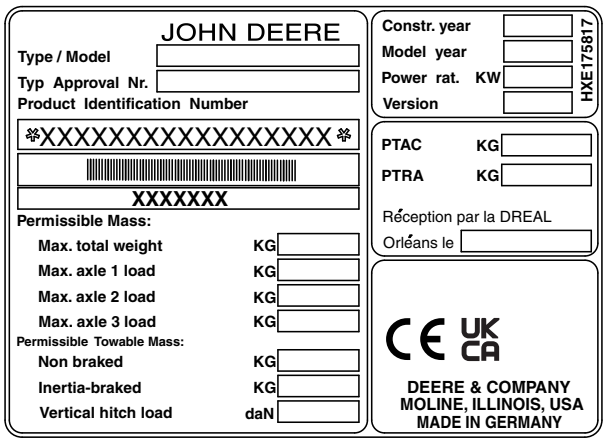
OUO6075,0004F74-21-22OCT20

Tunnusnumbrid

Teie masinal on järgnevad erinevad andmesildid. Siltidele löödud tähed ja numbrid identifitseerivad komponendi või koostu. KÕIK need tähised on vajalikud varuosade tellimisel või masina või komponendi identifitseerimisel igasuguste John Deere tootetoetusprogrammide jaoks. Samuti on need vajalikud otsimise hõlbustamiseks masina varguse korral. Kandke vastavad tähed ja numbrid HOOLIKALT selleks ettenähtud väljadele järgmiste fotode juures.

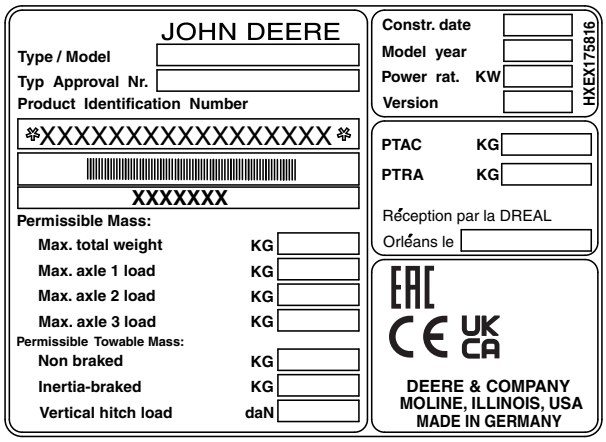
OUO6075,0000BE0-21-04MAY11

Masina andmesilt



H134229—UN—27APR21

Andmesildi näidis



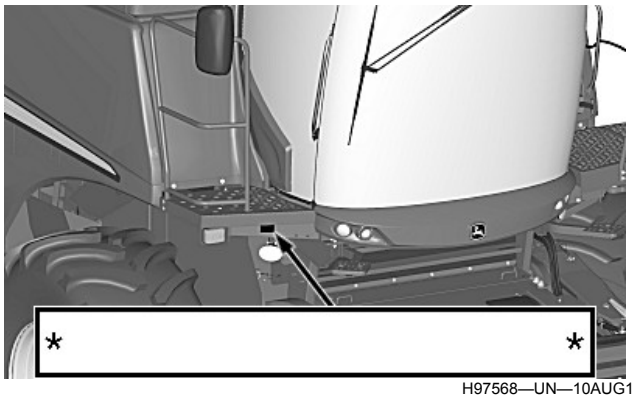
H134230—UN—27APR21

Andmesildi näidis

MÄRKUS: Masina andmesilt erineb olenevalt kohast, kuhu masin tarnitakse. Leidke masina andmesilt ja võrrelge siin toodud teabega.

OUO6075,00050B8-21-27APR21

Masina andmesildi asukoht

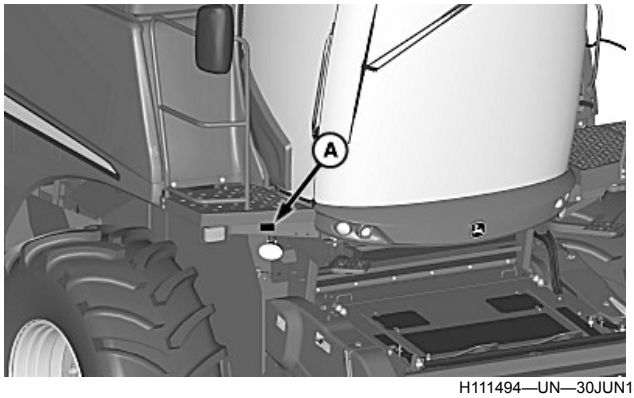


H97568—UN—10AUG10

Asub kabiini käsipuu alumise kinnituse juures paremal küljel.

OUO6075,0000BE1-21-04MAY11

Euraasia Majandusliidu vastavussildi asukoht



H111494—UN—30JUN14

A—Vastavussilt

MÄRKUS: See teave kehtib ainult toodetele, mis kannavad Euraasia Majandusliidu liikmesriikide EAC vastavustähist.

Vastavussilt (A) asub kabiini käsipuu alumise kinnituse juures paremal küljel.

OUO6075,00041B8-21-12NOV15

Mootori seerianumbri selgitus



H112201—UN—06NOV14

Mootori seerianumbri sildi näidis

Igal mootoril on 13-kohaline John Deere'i mootori seerianumber, milles on näidatud mootori valmistanud tehas, mootori mudel, vastavus saastenormidele ja kuuekohaline järjenumber.

Mootori seerianumber (A)

9,0 l näide (RG6090U123456)
13,5 l näide (RG6135U123456)

RG . . . . . Mootori valmistanud tehase kood
- RG . . . . . Waterloo, Iowa, USA

6090 . . . . . Silindrite arv ja mootori töömaht
- 6090 . . . . . 6 silindrit, 9,0 liitrit

6135 . . . . . Silindrite arv ja mootori töömaht
- 6135 . . . . . 6 silindrit, 13,5 liitrit

U . . . . . Heitmenormidele vastavuse sert
- B . . . . . Sertimata
- C . . . . . Tier 1/Stage 1
- D . . . . . Tier 2/Stage II
- L . . . . . Tier 3/Stage III A
- R . . . . . Interim Tier 4/Stage III B
- U või V . . . . . Final Tier 4/Stage IV ja Stage V

123456 . . . . . Mootori seerianumber

Mootori mudelinumber (B)

9,0 l näide (6090HFC09)
13,5 l näide (6135HFC09)

6090 . . . . . Silindrite arv ja mootori töömaht
- 6090 . . . . . 6 silindrit, 9,0 liitrit

6135 . . . . . Silindrite arv ja mootori töömaht
- 6135 . . . . . 6 silindrit, 13,5 liitrit

H . . . . . Õhu sisselase mootorisse
- D . . . . . Ülelaadimiseta
- T . . . . . Turbolaadur
- A . . . Turboülelaaduriga ja järeljahutusega, õhk-jahutusvedelik-tüüpi
- H . . . . . Turboülelaaduriga ja järeljahutusega, õhk-õhk-tüüpi
- S . . . Turboülelaaduriga ja järeljahutusega, õhk-merevesi-tüüpi

9,0 l näide (6090HFC09)
13,5 l näide (6135HFC09)

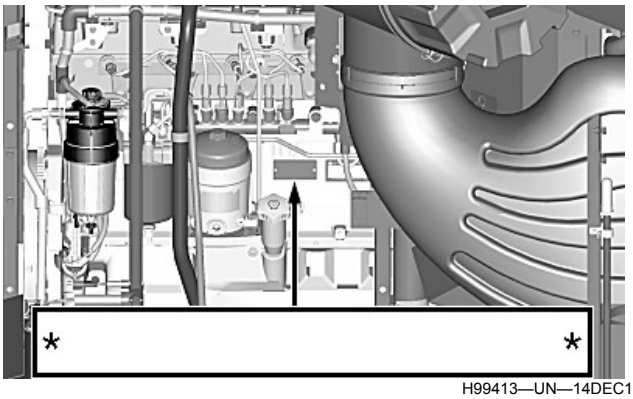
F . . . . . Kasutuse tüüp
- F . . . . . OEM (John Deere Power Systems
- XX . . . . . Teisi tähti kasutatakse John Deere'i seadmete valmistamiskohtade tähistamiseks

C . . . . . Tööstuslik
- C . . . . . Tööstuslik
- G . . . . . Gen-Set

09 . . . . . Mootori konfiguratsioon
- 09 . . . . . PSS (seeria turboülelaadurid, DOC/DPF ja SCR)
- 94 . . . . . PVX (üksik VGT-turboülelaadur)
- 95 . . . . . PSX (seeria turboülelaadurid ja järeltöötlus)

OUO6075,0004A29-21-25SEP18

Mootori seerianumber (Tier 2/Stage II)



H99413—UN—14DEC10

Variant A



H99437—UN—14DEC10

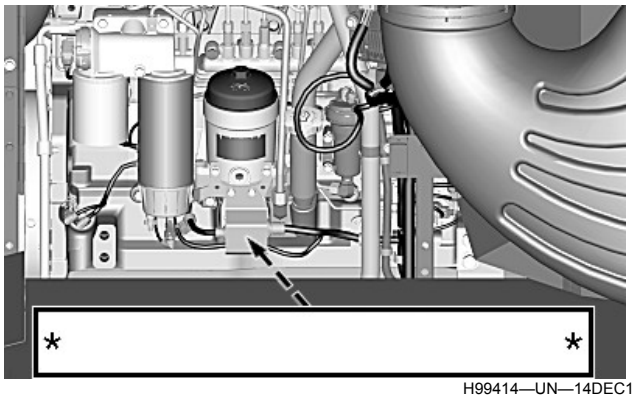
Variant B

Variant A: asub mootori tagumisel küljel.

Variant B: asub mootori esiküljel starteri kohal.

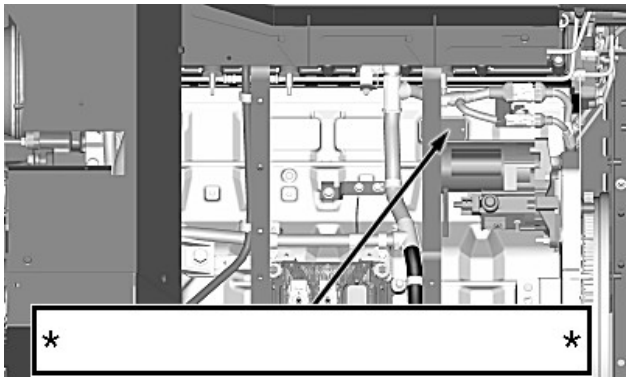
OUO6075,00044A4-21-14NOV16

Mootori seerianumber (Final Tier 4/Stage V)



H99414—UN—14DEC10

Variant A



H99415—UN—14DEC10

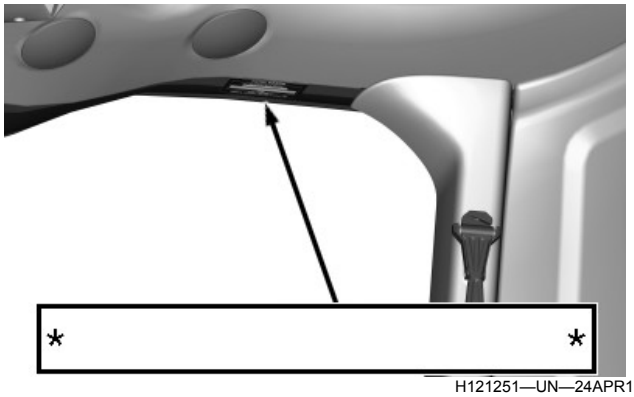
Variant B

Variant A: asub mootori tagumisel küljel.

Variant B: asub mootori esiküljel starteri kohal.

OUO6075,000482A-21-14NOV17

Kabiini seerianumber

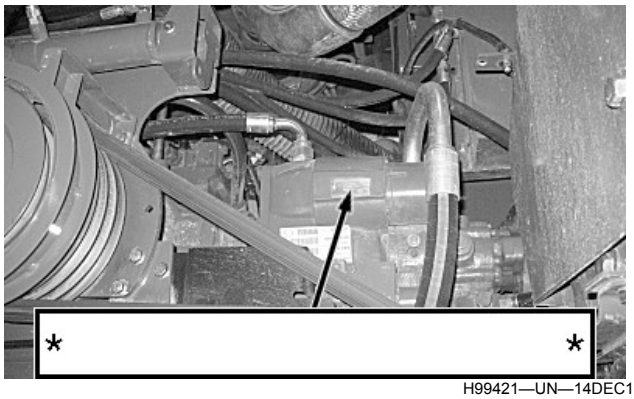


H121251—UN—24APR17

Asub kabiini parempoolses osas taga ülemises nurgas.

OUO6075,0004716-21-13APR17

Hüdrostaatilise ajami pump



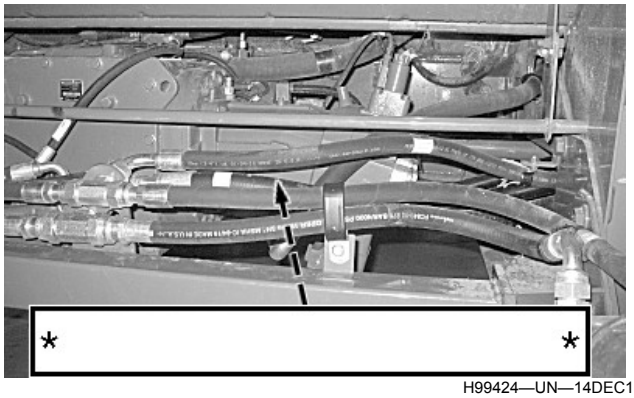
H99421—UN—14DEC10

Pildil mehaanilise ja elektroonilise käiguvahetusega masinad

Asukoht hüdrostaatilise ajami pumba küljel.

OUO6075,0001059-21-27FEB12

Hüdrostaatilise ajami mootor



H99424—UN—14DEC10

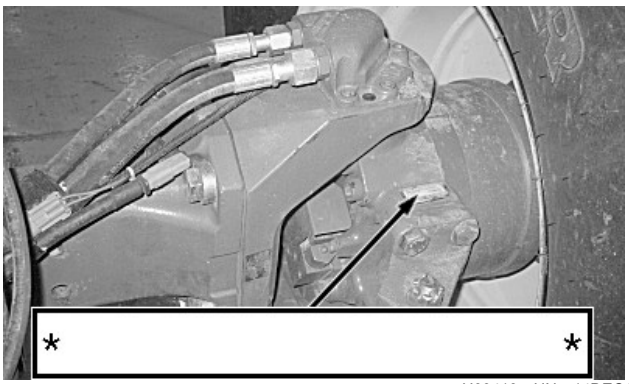
Pildil ProDrive masin

Mehaanilise ja elektroonilise käiguvahetusega masinad: asub hüdrostaatilise ajami ülemisel küljel.

ProDrive'iga masinad asub hüdrostaatilise ajami alumisel küljel.

OUO6075,0001058-21-27FEB12

Kahekäigulise nelikveo mootor

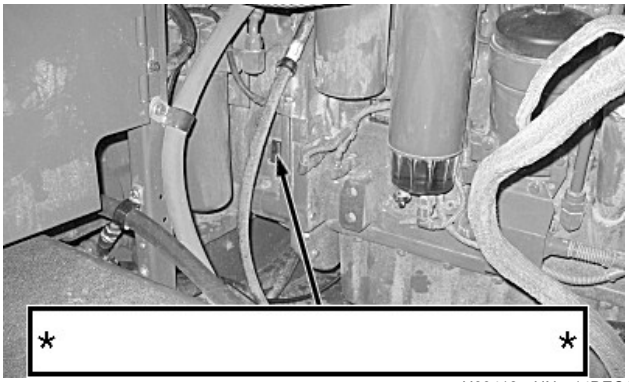


H99419—UN—14DEC10

Asukoht nelikveo mootori ülemisel küljel.

OUO6075,0000AF4-21-14APR11

Mootori reduktor

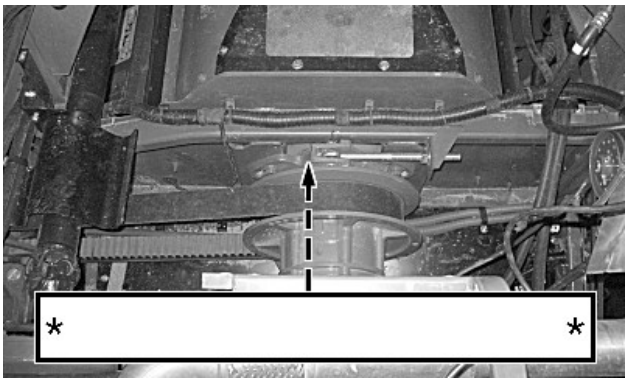


H99418—UN—14DEC10

Asub mootori reduktori tagaküljel.

OUO6075,00046E7-21-28MAR17

Rootorajami reduktor

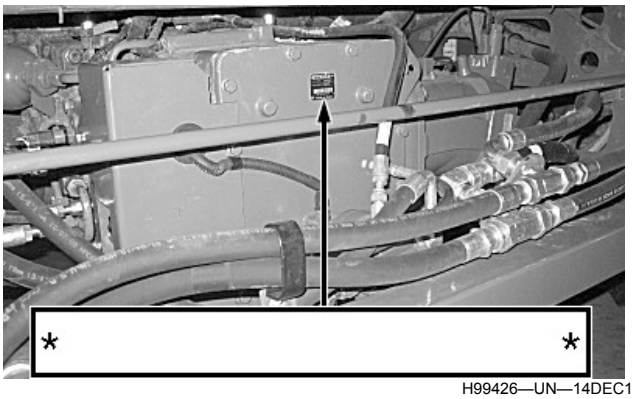


H99430—UN—14DEC10

Asub rootorajami reduktori vasakpoolsel küljel.

OUO6075,00046E8-21-28MAR17

Käigukast



H99426—UN—14DEC10

Pildil ProDrive käigukast

Mehaanilise ja elektroonilise käiguvahetusega masinad: asub ülekandesüsteemi küljel

ProDrive'iga masinad asub ülekandesüsteemi esiküljel

OUO6075,0001056-21-27FEB12

Kaldtransportööri reversor

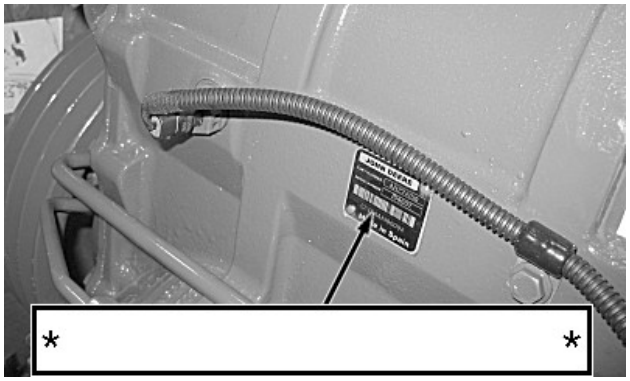


H99432—UN—14DEC10

Asub kaldtransportööri reversori ülemisel küljel.

OUO6075,0000AF9-21-14DEC10

Mitmekäigulise kaldtransportööri reduktor (sõltuvalt varustusest)

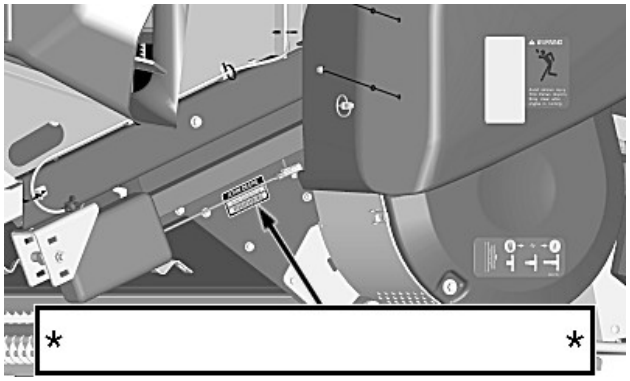


H99431—UN—14DEC10

Asub mitmeastmelise kaldtransportööri reduktori tagaküljel.

OUO6075,00046E9-21-28MAR17

Hekseldi (kui on olemas)

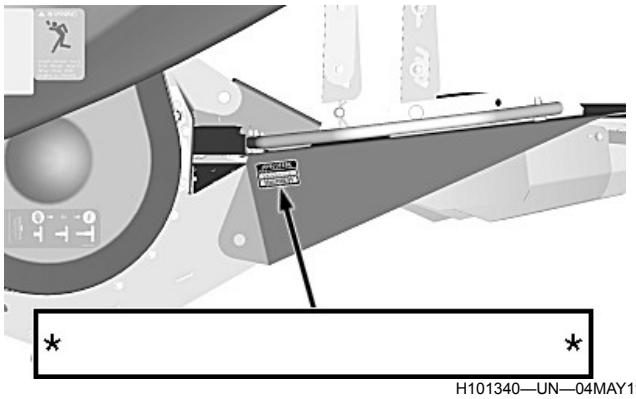


H101339—UN—04MAY11

Asub hekseldi vasakul küljel.

OUO6075,0000C27-21-04MAY11

Labadega tagaluuk (Deluxe, Intermediate ja Premium Residue)



H101340—UN—04MAY11

Asub labadega tagaluugi vasakul poolel.

OUO6075,0001820-21-28MAY14

Advanced PowerCast™-i tagaluuk (Intermediate ja Premium Residue)

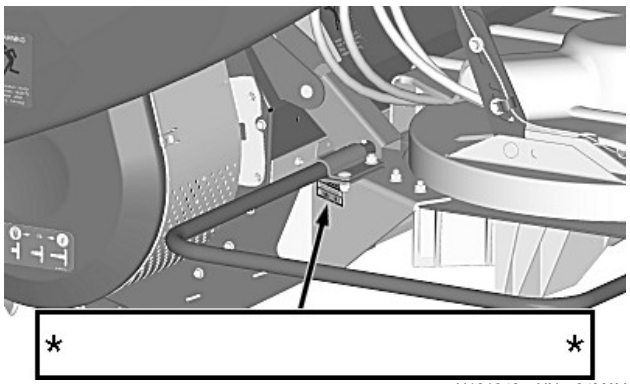


H101342—UN—04MAY11

Asub Advanced PowerCast™-i tagaluugi vasakpoolsel küljel.

OUO6075,0001821-21-28MAY14

PowerCast tagaluuk (Deluxe Residue)



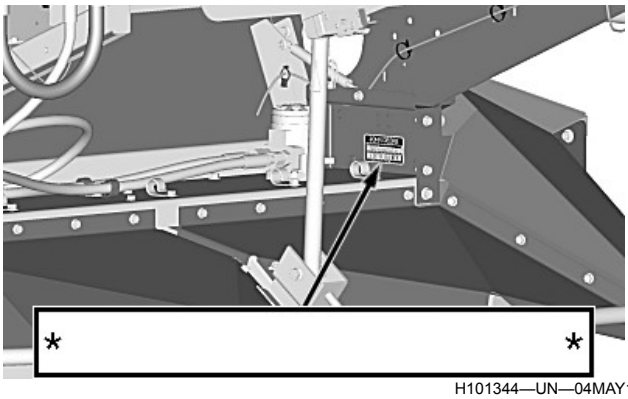
H101343—UN—04MAY11

Asub PowerCast tagaluugi vasakul poolel.

OUO6075,0000C2A-21-04MAY11

PowerCast on Deere & Company kaubamärk

Laotur (Deluxe Residue)



H101344—UN—04MAY11

Asub laoturi sees paremal küljel.

OUO6075,0000C2B-21-04MAY11

Hoidke omanditunnistust

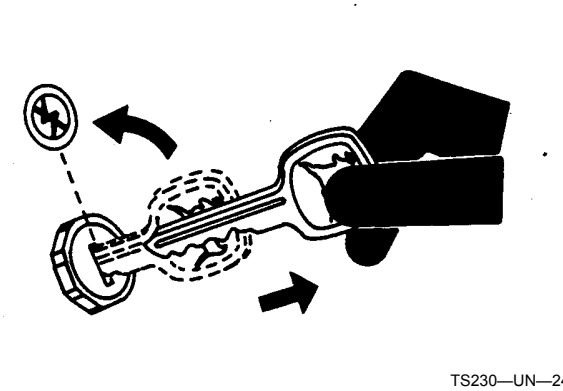


TS1680—UN—09DEC03

1. Säilitage kindlas kohas ajakohast nimekirja kõigi toodete ja komponentide seerianumbrite kohta.
2. Veenduge regulaarselt, et identifikatsioonisildid ei oleks eemaldatud. Teatage igast võltsimise tunnusest õiguskaitseorganitele ja tellige duplikaatsildid.
3. Teised võimalikud sammud:
   - Märgistage oma masin oma nummerdussüsteemiga
   - Tehke igast masinast mitme nurga alt värvifotod

DX,SECURE1-21-18NOV03

Hoidke masinaid turvaliselt



TS230—UN—24MAY89

1. Paigaldage vandaalikindlad seadmed.
2. Masina hoiustamisel:
   - Langetage töömasin maapinnale
   - Seadistage rattad kõige laiemasse asendisse, et teha laadimine raskemaks
   - Eemaldage kõik võtmed ja akud
3. Ruumis parkimisel asetage väljapääsude ette suured seadmed ja lukustage oma laohooned.
4. Väljas parkimisel hoiustage hästi valgustatud ja tarastatud alal.
5. Pange tähele kahtlast tegevust ja teatage igast vargusest koheselt õiguskaitseorganitele.
6. Teatage igast kadumisest oma John Deere esindajale.

DX,SECURE2-21-18NOV03

Saadaolev John Deere’i tehniline kirjandus

Tehniline informatsioon

Tehnilist informatsiooni saab osta John Deere'lt. Publikatsioonid on kättesaadavad trükituna või CD-formaadis.

Tellimusi saab teha, kasutades üht järgmistest:

- John Deere´i tehnilise informatsiooni pood: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Helistades 1-800-522-7448
- Pöörduge John Deere’i esindaja poole

Võimalik on saada järgmist informatsiooni:



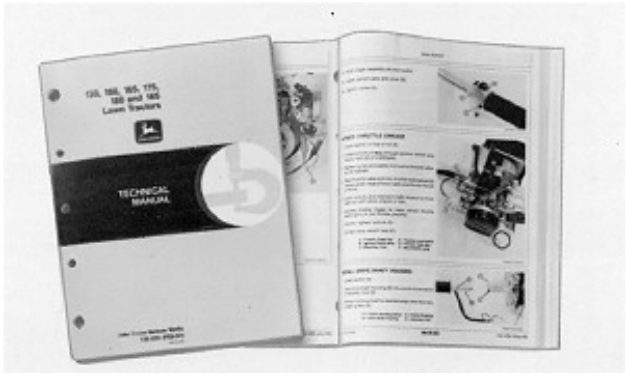
TS189—UN—17JAN89

VARUOSADE KATALOOGIS on kirjas teie masinale sobivad varuosad koos lahtivõetud vaatega, mis hõlbustab õige varuosa kindlakstegemist. Samuti on see kasulik lahtivõtmisel ja kokkupanemisel.



TS191—UN—02DEC88

KASUTUSJUHEDID sisaldavad informatsiooni ohutuse, kasutamise, korrashoiu ja hooldamise kohta.



TS224—UN—17JAN89

TEHNILISED TEATMIKUD, kus on toodud teie masina hooldamisega seotud informatsioon. Need sisaldavad tehnilisi andmeid, pilte kokkupaneku ja lahtivõtmise kohta, hüdroõli vooluskeeme ja juhtmestiku skeeme. Mõnede toodete kohta on eraldi käsiraamatud remondi ja diagnostika informatsiooniga. Mõnede komponentide kohta, nagu mootorid, on saadaval eraldi tehnilised teatmikud.



TS1663—UN—10OCT97

HARIDUSLIK ÕPPEKURSUS, mis koosneb viiest kõikehõlmavast raamatuseeriast, milles on detailne põhiinformatsioon, sõltumata tootjast:

- Agricultural Primer seeria käsitleb talupidamise ja karjakasvatuse tehnoloogiaid.
- Farm Business Management seeria käsitleb "päris elust" võetud probleeme ning pakub praktilisi lahendusi turunduse, finantseerimise ja seadmete valiku ning vastavuse tagamise valdkonnas.
- Hooldamise põhialused näitavad, kuidas oma maastikumasinaid remontida ja hooldada.
- Masina kasutamise põhialused selgitavad masina võimalusi ja seadistamist, kuidas masina tootlikkust suurendada ja kuidas vältida mittevajalikke toiminguid põllul.
- Kompaktseadmete põhialused annavad juhised kuni 40 käitusvõlli hobujõuga varustuse remontimiseks ja hooldamiseks.

DX,SERVLIT-21-07DEC16

Ettevõtte John Deere hooldus hoiab teie masina töökorras

John Deere varuosad



TS100—UN—23AUG88

Me muretseme Teile John Deere originaalvaruosad lühima aja jooksul ja aitame nii vältida pikki seisakuid.

Suuremahulise ja hästisorteeritud lao tõttu oleme me Teie vajadustest alati sammujagu ees.

DX,IBC,A-21-04JUN90

Õiged tööriistad

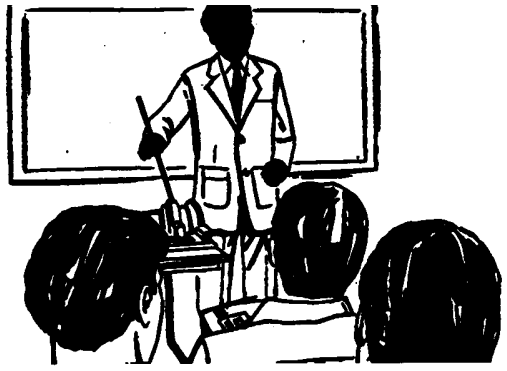


TS101—UN—23AUG88

Täppistööriistad ja kontrollseadmed võimaldavad meie klienditeenindusel rikked kiiresti avastada ja kõrvaldada... et hoida kokku Teie aega ja raha.

DX,IBC,B-21-04JUN90

Hea väljaõppega tehnikud



TS102—UN—23AUG88

John Deere hooldustehnikud panevad koolitusele suurt rõhku.

Reeglipäraselt toimuvatel kursustel õpivad meie töötajad masinaid ja nende hooldamist põhjalikult tundma.

Tulemus?

Kogemus, millele võite kindel olla!

DX,IBC,C-21-04JUN90

Kiiresti kohal



TS103—UN—23AUG88

Meie eesmärk on pakkuda kiiret ja tõhusat abi siis ja seal, kus Te seda kõige enam vajate.

Me remondime kohapeal või meie töökojas, täiesti sõltuvalt asjaoludest: külastage meid ja usaldage meid.

JOHN DEERE KLIENDITEENINDUSE LÄBIMÕELDUS: Me oleme kohal, kui Te meid vajate.

DX,IBC,D-21-04JUN90

Indeks

A

Abipõllutuled
Vahetamine ... 80-19
ActiveYield™ ... 45-K-12
Andurite asukohad ... 75-4
Ristteo katete eemaldamine ... 75-4
ActiveYield™
kalibreerimise parandus ... 45-K-14
lähtestamine ... 45-K-13
olekuindikaator ... 45-K-12
täpsemad seadistused ... 45-K-13
Advanced PowerCast
Vahetamine
Laoturitaldrikud ... 70-24
Aeduba
Põllukultuuri sätted ... 100-8
Aganasõel
Eemaldamine
Elemendid ... 65-56
Fikseeritud eesmine aganasõel ... 65-52
Lamedate hammastega kammiga aganasõel 65-54
Mõõtmine ... 65-52
Paigaldamine
Elemendid ... 65-56
Premium maisi aganasõel ... 65-54
Reguleerimine
Eesmine aganasõel ... 65-52
Kahetsooniline reguleerimine ... 65-55
Mootor ... 65-58
Sügavate hammastega aganasõel ... 65-53
Üldotstarbeline aganasõel ... 65-53
Aganasõela
Reguleerimislüliti ... 65-55
Aganasõela nihke häälestus ... 45-L-19
Aganasõela pilu ... 45-F-10
Aganasõela reguleerimine ... 45-M-30
Aganasõela/viljasõela/tagastuspanni koostud
Pole hooldatav ... 65-58
Aknad
Puhastamine ... 130-O-5
Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI) loodimine ... 45-K-24
Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI) loodimise kalibreerimistoiming ... 45-K-25
Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI) õhueemaldus ... 45-K-24
Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI) õhueemalduse kalibreerimistoiming ... 45-K-24
Aku käsitsemine, Ohutus
Ohutus, Aku käsitsemine ... 10-15, 80-2
Akud
Abiakude ühendamine ... 80-5
Akude kontrollimine ... 130-G-11
Eemaldamine ja paigaldamine ... 80-5, 80-6
Elektrolüüdi tiheduse kontrollimine ... 80-4
Laadimine ... 80-4
Ohutu paigaldus ... 80-3
Voolukatkesti ... 80-6
Ühendusjuhtmed ... 80-3
Alarm
Tagurdamine ... 10-14
Allamäge liikumise tundlikkus ... 45-L-15
Alumine sõel
Reguleerimislüliti ... 65-55
Andur
ActiveYield™ ... 75-4
Reguleerimine
Terapunkri täituvus ... 75-2
Antenn ... 20-2
Automaatne haspli kiirus ... 45-C-29
Automaatne konveierilindi kiirus ... 45-C-30
Automaatne ümberlülitus ... 45-B-7
Automaatse säilitamise aktiivsed seadistused ... 45-L-5
Automaatse säilitamise lõpetatud seadistused ... 45-L-6
Automaatse säilituse ajalugu ... 45-L-4
Automaatse säilituse olek ... 45-L-17
Automaatse säilituse reaktsiooni agressiivsus 45-L-28
Automaatse säilituse sätted ... 45-L-28
Automatiseerimise olek ... 45-L-9
AutoTrac™-i taastamise nupp (kui kuulub varustusse) 45-M-35
Avaliku sagedusala raadio
Raadio paigaldamine ... 20-3
Avariirežiim ... 45-C-39
ProDrive™-i käigukast ... 45-I-4

B

Biodiislikütus ... 125-3

C

CB
Raadio juhtmestik ... 20-3
Combine Advisor™
Aganasõela nihke häälestus ... 45-L-19
Ajalugu ... 45-L-4
Aktiivsed seadistused ... 45-L-5
Allamäge liikumise tundlikkus ... 45-L-15
Automaatse säilituse olek ... 45-L-17
Automaatse säilituse sätted ... 45-L-28
Automatiseerimise olek ... 45-L-9
Ei suuda sihti hoida ... 45-L-20
Juurdepääs ... 45-L-1
Jõudluse optimeerimine ... 45-L-18
Jõudlusmonitor ... 45-L-4
Jõudlusprobleemid ... 45-L-22
Jõudlussihi määramine ... 45-L-21
Kabiiniväline reguleerimine ... 45-L-26
Kadu separaatoris ... 45-L-23
Kadu sõelas ... 45-L-23
Kerged võõrkehad ... 45-L-23
Kiirusepiirang ... 45-L-10

Kõrrekvaliteedi probleemid 45-L-24
Lahendused 45-L-24
Liiga palju peksmata viljapäid 45-L-24
Liikumiskiiruse reguleerimine 45-L-25
Lõpetatud seadistused 45-L-6
Mootori sihtvõimsus 45-L-12
Mustus kaamera objektiivil 45-L-8
Mustus objektiivil 45-L-8
Nihke andmed 45-L-7
Peksmata materjal 45-L-24
Peksmata vilja kaod 45-L-23
Puhastusventilaatori nihke häälestus 45-L-21
Purunenud terad 45-L-23
Purunenud terade tundlikkus 45-L-29
Rakenduse Combine Advisor™ esileht 45-L-1
Rasked võõrkehad 45-L-24
Reaktsiooni agressiivsus 45-L-11, 45-L-28
Reguleerimise üksikasjad 45-L-8
Rikkeotsing 135-20
Separaatori laba reguleerimine 45-L-25
Süsteemi Active Terrain Adjustment™ olek 45-L-16
Süsteemi Active Terrain Adjustment™ sätted 45-L-14
Süsteemi HarvestSmart™ automaatika 45-L-11
Süsteemi HarvestSmart™ olek 45-L-15
Süsteemi HarvestSmart™ sätted 45-L-9
Terakao tundlikkus 45-L-29
Täpsemad seadistused 45-L-3
Viljasõela nihke häälestus 45-L-19
Viljasüsteemi video 45-L-3
Võõrmaterjali tundlikkus 45-L-29
Ülesmäge liikumise tundlikkus 45-L-14
ComfortCommand™-i juhiiste (harilik iste) 45-M-15
ComfortCommand™-i juhiiste (nahkkattega Premium-iste) 45-M-18
ComfortCommand™-i juhiiste (riidekattega Premium-iste) 45-M-16
CommandARM™-i juhtseadiste seadistamine 45-A-5
CommandARM™-i konsool ja ekraan 45-M-6
CommandCenteri ekraan
  Tulede rakendus
    Tulede rakenduse avamine 45-J-1
CommandCenter™-i ekraan
  Combine Advisor™
    Jõudlussihi määramine 45-L-21
  Heedri rakendus
    Automaatne haspli kiirus 45-C-29
    Automaatne konveierilindi kiirus 45-C-30
    Avariirežiim 45-C-39
    Haspli asendi taastamine 45-C-24
    Haspli minimaalne kiirus 45-C-6
    Heedri andmed 45-C-4
    Heedri automaatika 45-C-12
    Heedri esileht 45-C-1
    Heedri survejõu täpsem häälestus 45-C-41
    Heedri survejõud 45-C-37
    Juurdepääs 45-C-1
    Kaldtransportööri ujuvus 45-C-20
    Kallutuse kiirus 45-C-8
    Kallutuse tundlikkus 45-C-10
    Katteplaadi asendi taastamine 45-C-25
    Katteplaatide vahekaugus 45-C-35
    Konveieri ujuvasend 45-C-33
    Konveierilindi kiirus 45-C-32
    Kõrguse taastamine 45-C-13
    Kõrgusetuvastus maapinnal 45-C-16
    Kõrgusetuvastus maast lahti 45-C-15
    Kõrgustundlikkus 45-C-9
    Kõrgustuvastusega hingedega lintkonveieriga heeder 45-C-18
    Külgkalle 45-C-21
    Laius 45-C-4
    Maisiheedri laius 45-C-5
    Pikiasendi taastamine 45-C-23
    Pikikallutus 45-C-11
    Realaius 45-C-5
    Sügavuse kopeerrattad 45-C-38
    Süsteemi HydraFlex™ rõhk 45-C-31
    Taastamise eelistused 45-C-22
    Tagumise võlli kiirus 45-C-35
    Tõstmise/langetamise kiirus 45-C-7
    Täpsemad seadistused 45-C-38
    Töötunnid 45-C-6
    Vikati asend 45-C-36
    Vikati asendi taastamine 45-C-27
    Vikati kalle 45-C-34
Juhtseadiste seadete rakendus
  Juhtseadiste seadete juurdepääs 45-A-1
Juhtseadiste seadistamise rakendus
  CommandARM™-i juhtseadiste seadistamine 45-A-5
  Funktsioonimäärangud 45-A-8
  Juhtseadiste seadistamise ülevaade 45-A-1, 45-A-3
  Kaksikasendi määrangute loomine 45-A-7
  Kerimisnupp 45-A-7
  Multifunktsionaalse hoova juhtseadiste seadistused 45-A-3
  Üksikasendi määrangute loomine 45-A-6
Kalibreerimisrakendus
  ActiveYield™ 45-K-12
  ActiveYield™
    kalibreerimise parandus 45-K-14
    lähtestamine 45-K-13
    olekuindikaator 45-K-12
    täpsemad seadistused 45-K-13
  Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI) loodimine 45-K-24
  Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI) loodimise kalibreerimistoiming 45-K-25
  Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI) õhueemaldus 45-K-24

Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI) õhueemalduse kalibreerimistoiming.... 45-K-24
Esiklaasi asend 45-K-28
Toiming 45-K-29
Haspli ja vikati asend 45-K-22
Haspli ja vikati asendi kalibreerimistoiming45-K-23
Heedri kalibreerimine 45-K-18
Heedri kalibreerimistoiming 45-K-18
Heedri vedrustuse hooldusrežiim..... 45-K-25
Rõhu juhtimine 45-K-26
Toiming 45-K-26
Hingedega lintkonveieriga heedri tiiva asend 45-K-26
Toiming 45-K-27
Kaldtransportööri külgkalde kiirus 45-K-21
Kaldtransportööri külgkalde kiiruse kalibreerimistoiming..... 45-K-21
Kaldtransportööri külgkalde ulatus 45-K-20
Kaldtransportööri külgkalde ulatuse kalibreerimistoiming..... 45-K-21
Kaldtransportööri pikikallutuse ulatus 45-K-20
Kaldtransportööri pikikallutuse ulatuse kalibreerimistoiming..... 45-K-20
Kaldtransportööri tõstmiskiirus..... 45-K-17
Kaldtransportööri tõstmiskiiruse kalibreerimistoiming..... 45-K-18
Kalibreerimiste ja toimingute ülevaade 45-K-1
Katteplaatide vahekaugus..... 45-K-17
Protseduur 45-K-17
Kokkupandav maisiheeder 45-K-22
Kokkupandava maisiheedri kalibreerimistoiming 45-K-22
Kollane vilkur..... 45-K-23
Kollase vilkuri kalibreerimistoiming..... 45-K-23
Kopeerratta kiirus..... 45-K-27, 45-K-28
Toiming 45-K-27, 45-K-28
Laiendatava heedri enesekontroll 45-K-19
Laiendatava heedri enesekontrolli kalibreerimistoiming..... 45-K-19
Massivoolu vibratsioon.....45-K-2
Niiskusanduri kalibreerimine 45-K-2
Peksukorvi pilu (aktiivne peksukorvi isolatsioon) 45-K-15
Peksukorvi pilu (standardne peksukorv)....45-K-3
Peksukorvi pilu (standardne peksukorv) kalibreerimistoiming.....45-K-3
Saagikus
kaalu näidik 45-K-9
kalibreerimise kvaliteedi näidik 45-K-7
kalibreerimise muutmine/valimine 45-K-10
kaliibrimise kvaliteet.....45-K-4
kogutud proovi olek 45-K-8
lähtestamine 45-K-10
massivoolu kiirus 45-K-8
olekunäidik 45-K-5
salvestamise olek 45-K-9
sobitamine kaaluga 45-K-6
täpsemad seadistused.....45-K-7
Saagikuse kalibreerimine.....45-K-4
Veermiku kallutus..... 45-K-15
Väljalaadimisteo rakendamine 45-K-16
Väljalaadimisteo rakendamise kalibreerimistoiming..... 45-K-16
Kaliibrimisrakendus
Kaliibrimiste ja toimingute rakenduse juurdepääs 45-K-1
Massivoolu vibratsiooni kaliibrimistoiming..45-K-2
Klappimise rakendus
Heedri transpordiasend.....45-E-5
Klappimise esileht.....45-E-1
Klappimise rakenduse avamine 45-E-1
Kokkupandav maisiheeder
Ettevõtte John Deere mudelid.....45-E-6
Mitte ettevõtte John Deere mudelid.....45-E-7
Käsijuhtimine.....45-E-8
Terapunkri katted.....45-E-3
Tigu 45-E-4
Väljalaadimisteo klappimine.....45-E-4
Kombaini ülevaade
Aganasõela reguleerimine.....45-M-30
AutoTrac™-i taastamise nupp (kui kuulub varustusse).....45-M-35
ComfortCommand™-i juhiiste (harilik iste)45-M-15
ComfortCommand™-i juhiiste (nahkkattega Ultimate-iste).....45-M-18
ComfortCommand™-i juhiiste (riidekattega Premium-iste).....45-M-16
CommandARM™-i konsool ja ekraan 45-M-6
DEF-lisandi tasemenäidik 45-M-34
Diferentsiaalilukk (kui kuulub varustusse) 45-M-33
Eesmine konsool 45-M-2
Eetri sissepritse kasutamine (kui kuulub varustusse).....45-M-15
Ekraan nurgapostil 45-M-3
Elektrooniline käiguvahetus (kui kuulub varustusse).....45-M-31
Esiklaasipuhasti ja -pesuri kasutamine ...45-M-15
Haspli tõstmise/langetamise ja pikisuunas liigutamise (kui kuulub varustusse) lüliti45-M-36
Heedri aktiveerimisnupud 45-M-37
Heedri rakendamine 45-M-27
Heedri tõstmise/langetamise ja kallutamise lüliti 45-M-36
Heitgaasifiltri puhastuse märgulamp 45-M-33
Istme juhtseadised 45-M-12
Juhtseadised laes 45-M-12
Kaassõitja iste 45-M-20
Kaldtransportööri reevers.....45-M-26
Kaldtransportööri tagumise võlli kiirus, maisiheedri reguleeritavad katteplaadid (kui kuulub varustusse).....45-M-36
Kiirseiskamislüliti 45-M-34

Kombaini ülevaade 45-M-1
Konsool ja ekraan 45-M-25
Küte/ventilatsioon/kliimaseade 45-M-22
Kütusetaseme näidik 45-M-34
Lintkoguri puhastamine 45-M-26
Mootor ja astmevaba ülekanne 45-M-23
Multifunktsionaalne hoob 45-M-6
Navigeerimisriba 45-M-8
Neljarattavedu (kui kuulub varustusse) ... 45-M-32
Peksukiiruse reguleerimine 45-M-28
Peksukorvi pilu reguleerimine 45-M-28
ProDrive™ (kui kuulub varustusse) 45-M-32
Puhastusventilaatori pöörlemissageduse reguleerimine 45-M-29
Raadio 45-M-23
Otsing 45-M-31
Rooli reguleerimine 45-M-13
Saagikoristuse juhtseadised 45-M-20
Seisupidur 45-M-33
Separaatori rakendamine 45-M-27
Suunatulede, helisignaali, kaug- ja lähitulede kasutamine 45-M-14
Süütelukk 45-M-12
Transpordilukustus 45-M-32
Tuled 45-M-24
Tulede kasutamine 45-M-13
Turvavööd 45-M-20
Viljasõela reguleerimine 45-M-30
VisionTrak™ 45-M-37
Väljalaadimisteo ajami lüliti 45-M-35
Väljalaadimisteo pööramise lüliti 45-M-35
Üksused kabiini parempoolsel küljel 45-M-9
Üksused kabiini vasakpoolsel küljel 45-M-11
Koristusjääkide käitlemise rakendus
Kabiiniväline reguleerimine 45-B-7
Kiirus 45-B-5
Koristusjääkide käitlemine 45-B-1
Koristusjääkide režiim 45-B-3
Nugade pakett 45-B-7
Suund 45-B-5
Käigukasti rakendus
Käigukasti esileht 45-I-1
Käigukasti rakenduse avamine 45-I-1
Max kiirus 1 ja 2 ..... 45-I-2
Süsteemi ProDrive™ avariirežiimi täpsemad sätted 45-I-4
Süsteemi ProDrive™ pukseerimisrežiimi täpsemad seadistused 45-I-2
Kütte/ventilatsiooni/kliimaseadme rakendus
Juurdepääs kliimaseadme lehele 45-H-1
Kliimaseade 45-H-3
Kütte, ventilatsiooni ja kliimaseadme (KVJ) esileht 45-H-1
Temperatuurisäte 45-H-2
Ventilaatori pöörlemissagedus 45-H-2
Välistemperatuur 45-H-4
Õhuvoolu režiim 45-H-3
Mootori rakendus
Filtri puhastamine parkimise ajal 45-G-4
Heitgaasifiltri automaatne puhastamine ... 45-G-3
Heitgaasifiltri automaatse puhastamise blokeerimine 45-G-5
Heitgaasifiltri süsteemi ülevaade 45-G-3
Mootori esileht 45-G-1
Mootori jahtumine pooleli 45-G-5
Mootori rakenduse avamine 45-G-1
Õhukompressor 45-G-7
Rakendus Combine Advisor™
Aganasõela nihke häälestus 45-L-19
Ajalugu 45-L-4
Aktiivsed seadistused 45-L-5
Allamäge liikumise tundlikkus 45-L-15
Automaatse säilituse olek 45-L-17
Automaatse säilituse sätted 45-L-28
Automatiseerimise olek 45-L-9
Ei suuda sihti hoida 45-L-20
Jõudluse optimeerimine 45-L-18
Jõudlusmonitor 45-L-4
Jõudlusprobleemid 45-L-22
Kabiiniväline reguleerimine 45-L-26
Kadu separaatoris 45-L-23
Kadu sõelas 45-L-23
Kerged võõrkehad 45-L-23
Kiirusepiirang 45-L-10
Kõrrekvaliteedi probleemid 45-L-24
Lahendused 45-L-24
Liiga palju peksmata viljapäid 45-L-24
Liikumiskiiruse reguleerimine 45-L-25
Lõpetatud seadistused 45-L-6
Mootori sihtvõimsus 45-L-12
Mustus objektiivil 45-L-8
Nihke andmed 45-L-7
Peksmata materjal 45-L-24
Peksmata vilja kaod 45-L-23
Puhastusventilaatori nihke häälestus 45-L-21
Purunenud terad 45-L-23
Purunenud terade tundlikkus 45-L-29
Rakenduse Combine Advisor™ avamine .. 45-L-1
Rakenduse Combine Advisor™ esileht 45-L-1
Rasked võõrkehad 45-L-24
Reaktsiooni agressiivsus 45-L-11, 45-L-28
Reguleerimise üksikasjad 45-L-8
Separaatori laba reguleerimine 45-L-25
Süsteemi Active Terrain Adjustment™ olek 45-L-16
Süsteemi Active Terrain Adjustment™ sätted ... 45-L-14
Süsteemi HarvestSmart™ automaatika ... 45-L-11
Süsteemi HarvestSmart™ olek 45-L-15
Süsteemi HarvestSmart™ sätted 45-L-9
Terakao tundlikkus 45-L-29
Täpsemad seadistused 45-L-3
Viljasõela nihke häälestus 45-L-19

Viljasüsteemi video 45-L-3
Võõrmaterjali tundlikkus 45-L-29
Ülesmäge liikumise tundlikkus 45-L-14
Saagikoristuse seadete rakendus
Aganasõela pilu 45-F-10
Eelhäälestus 45-F-3
Eelhäälestuse salvestamine 45-F-6
Jõudlussiht 45-F-15
Kohandatud eelhäälestus 45-F-6
Kõrte seisukord 45-F-5
Peksukiirus 45-F-8
Peksukorvi pilu 45-F-7
Puhasti skaala 45-F-14
Puhastusventilaator 45-F-9
Reguleerimisolekud 45-F-12
Saagikoristuse seadete esileht 45-F-1
Separaatori skaala 45-F-14
Tehase vaikeväärtus 45-F-6
Täpsemad seadistused 45-F-13
Viljapeksu tingimused 45-F-4
Viljasõela pilu 45-F-11
Väliskonfiguratsioon 45-F-12
Teravilja käitlemise rakendus
Kohandatud häiretase 45-D-3
Niiskuse parandus 45-D-5
Niiskuse seaded 45-D-4
Olekukeskus 45-D-5
Punkri tühjendamise nihe 45-D-3
Terapunkri taseme automaatne vilkur 45-D-2
Teravilja käitlemise põhileht 45-D-1
Täpsemad seadistused 45-D-2
Vilja tase 45-D-3
Tulede rakendus
Tulede esileht 45-J-1
Töölaternate eelvalik 1 – kaugtuled 45-J-3
Töölaternate eelvalik 1 – lähituled 45-J-2
Töölaternate eelvalik 2 – kaugtuled 45-J-3
Töölaternate eelvalik 2 – lähituled 45-J-2
Töölaternate juhtseadised 45-J-4
Väljumisvalgustus 45-J-4
CommandCenter™-i ekraan
Kalibreerimisrakendus
Peksukorvi pilu (aktiivne peksukorvi isolatsioon) kalibreerimistoiming 45-K-16
Saagikus
Kaliibrimise muutmine/valimine 45-K-11
proovi registreerimine 45-K-5
Veermiku kallutuse kalibreerimistoiming 45-K-15
Teravilja käitlemise rakendus
Niiskusealarm 45-D-4
CommandCenter™-i ekraani rakendused 45-1
CoolScan 125-15

D

DEF
Testimine 125-6
Utiliseerimine 125-8
DEF lisand
Hoiustamine 125-7
Kasutamine SCR süsteemiga mootorites 125-6
Paak, puhastamine 130-P-4
Paak, täitmine 125-7
DEF lisandi paak
Puhastamine 130-P-4
DEF-lisand
DEF-lisandi dosaatori filter, vahetamine 130-K-1, 130-L-1
DEF-lisandi reasfilter, vahetamine 130-K-2, 130-L-2
DEF-lisandi dosaatori filter
Vahetamine 130-K-1, 130-L-1
DEF-lisandi paak
Juurdepääs
Dosaatori filter (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-4
Reasfilter (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-4
Täitmine 130-P-2
Tühjendamine 130-P-3
Õhutuskorgi kontrollimine 30-4
Õhutuskorgi puhastamine 130-F-3
Õhutuskorgi vahetamine 130-G-16
DEF-lisandi reasfilter
Vahetamine 130-K-2, 130-L-2
DEF-lisandi tasemenäidik 45-M-34
Deluxe jäätmehaldus
Hekseldi
Vaalutamine, üldine teave 70-2
Diferentsiaalilukk (kui kuulub varustusse) 45-M-33
Diiselmootorid, külma ilma mõju 125-5
Diiselmootoriõli
Hooldusintervall kõrgmäestikus töötamisel 125-13
Interim Tier 4, Final Tier 4, IIIB etapp, IV etapp ja V etapp 125-13
Tier 2 ja II etapp 125-12
Diisli kübemefilter
Hooldus ja korrashoid 130-P-14
Diisli kübemefiltri hooldus ja korrashoid 130-P-14
Diislikütus 125-2
Täiendavad manused 125-5
Diislikütus, testimine 125-5
Diislikütuse määrimisvõime 125-4
Diislikütuse testimine 125-5

E

Eelhäälestus 45-F-3
Eelhäälestuse salvestamine 45-F-6
Eelvaade 45-1
Eesmine aganasõel
Reguleerimine 65-52
Eesmine konsool 45-M-2
Eeter
Ohutus 35-6
Eetri sissepritse kasutamine (kui kuulub varustusse) 45-M-15

Ei suuda sihti hoida 45-L-20
Ekraan
  Piilar
    VisionTrak™-i töö kontrollimine..... 65-61
  Saagi kaliibrimine
    Mitme punktiga 95-4
    Rehviraadiuse koodi muutmine..... 95-4
    Ühepunktiline 95-4
Ekraan CommandCenter™
  Heedri rakendus
    Heedri automaatne juhtimine 45-C-12
    Juhtseadiste eelvaade..... 45-C-12
  Kalibreerimisrakendus
    Niiskusandur
      Toiming 45-K-2
    Saak
      Kasutamata proovide kustutamine..... 45-K-12
  Koristusjääkide käitlemise rakendus
    Automaatne ümberlülitus 45-B-7
  Mootori rakendus
    Mootori võimsus 45-G-2
    Prahikontrolli filtri maht 45-G-6
    Õhukompressori olek 45-G-7
  Saagikoristuse seadete kuva
    Saagikoristuse seadete laadimine.....45-F-2
  Saagikoristuse seadete rakendus
    Juurdepääs saagikoristuse seadetele 45-F-1
    Põllukultuuri vahetamise mõju 45-F-7
Ekraan CommandCenter™
  Heedri rakendus
    Töö salvestamine..... 45-C-6
  Koristusjääkide käitlemise rakendus
    Juurdepääs koristusjääkide käitlemisele....45-B-1
    Laius 45-B-4
    Separaatori ülemine laba.....45-B-4
    Ümberlülitus.....45-B-6
  Teravilja käitlemise rakendus
    Juurdepääs teravilja käitlemisele..... 45-D-1
Ekraan nurgapostil..... 45-M-3
Elektrisüsteem
  Abiakude ühendamine 80-5
  Aku lahutuslüliti 80-6
  Akude eemaldamine ja paigaldamine..... 80-5, 80-6
  Akude kontrollimine 130-G-11
  Akude laadimine..... 80-4
  Asendamine
    Alumised sõidutuled (kui kuulub varustusse) 80-15
    Kabiini esituled 80-12
    Kabiini esituled (kaug- ja lähituled)..... 80-13
    LED-tuled..... 80-16
    Otsavalgustid (kui kuulub varustusse)80-14, 80-15
    Vilkur..... 80-18
  Elektrolüüdi tiheduse kontrollimine 80-4
  Ettevaatusabinõud..... 80-1
  Halogeenlampide ohutusnõuded 80-11
  Hooldus
    Generaatori võre puhastamine 130-O-2
  Kaitsmeplokk..... 80-7, 80-9
  Komponentide käsitsemise ettevaatusabinõud 80-2
  Puhastamine
    Masina puhastamine (regulaarne puhastamine) 120-1
  Reguleerimine
    Alumised sõidutuled (kui kuulub varustusse) 80-15
    Kabiini esituled 80-12
    Kabiini esituled (kaug- ja lähituled).. 80-13, 80-14
    LED-tuled..... 80-17
  Rikkeotsing..... 135-17
  Sulavkaitsmed 80-8
  Vahetamine
    Abipõllutuled 80-19
    Gabariidituled/pidurituled 80-20
    Juurdepääsuluugi töötuled 80-19
    Kaardilugemislamp.....80-21
    Kabiini sisevalgusti.....80-21
    Ohutuled/gabariidituled 80-20
    Puhastussarja valgustid 80-20
    Reaotsituled.....80-20
    Tagumised ohutuled.....80-20
    Terapunkri tuli.....80-19
    Tüütuled 80-19
    Vilkuri pirn.....80-18
    Väljalaadimisteo tuli.....80-19
    Väljastustuled.....80-19
  Ühendusjuhtmed..... 80-3
Elektrooniline käiguvahetus (kui kuulub varustusse) .. 45-M-31
Esiklaasi asend 45-K-28
  Toiming 45-K-29
Esiklaasi pesuri paak
  Paagi täitmine..... 130-O-2
Esiklaasipuhasti ja -pesuri kasutamine.....45-M-15
Esirattad
  Eemaldamine 85-14
  Paigaldamine.....85-18
Esituled
  Asendamine
    Alumised sõidutuled (kui kuulub varustusse) 80-15
    LED-tuled.....80-16
    Otsavalgustid (kui kuulub varustusse)80-14, 80-15
  Reguleerimine
    Alumised sõidutuled (kui kuulub varustusse) 80-15
    LED-tuled.....80-17
Etteandeplaat
  Tihendi hoidik 55-3
  Tihendi kandur 55-3
Etteandmiskiirendi
  Ülemine juurdepääsuluuk..... 55-2

Euraasia Majandusliidu vastavussildi asukoht .. 150-2

F

Filter
Asendamine
Hüdraulika/hüdrostaatika toitefilter 130-G-11
Hüdrostaatilise süsteemi filter..... 130-G-12
Eemaldamine
Mootori prahikontrolli õhufilter (Final Tier 4/Stage V)..... 130-P-15
Õhupuhasti filtrid 130-P-13
Hooldus
Hüdraulikapaagi filtri vahetamine..... 130-I-2
Kabiini värske õhu filtri puhastamine..... 130-B-6, 130-O-2
Ringlusõhu filtri puhastamine ... 130-E-1, 130-O-1
Juurdepääs
DEF-lisandi dosaatori filter (Final Tier 4 / Stage V)..... 130-P-4
DEF-lisandi paagi reasfilter (Final Tier 4 / Stage V)..... 130-P-4
Kontrollimine
Kütuse eelpuhasti filter 130-A-5
Mootori prahikontrolli õhufilter 130-G-12
Vee-eraldi..... 130-G-2
Õhufiltri elemendid 130-G-16
Läbipesu
Suure võimsusega eelpuhasti (lisavarustuses) .. 130-P-7
Puhastamine
DEF-lisandi paagi õhutuskork..... 130-F-3
Eelpuhasti 130-P-7
Kütuse eelpuhasti filter 130-B-4, 130-G-1
Kütusepaagi õhutuskork..... 130-F-3
Suure võimsusega eelpuhasti (lisavarustuses) .. 130-P-8
Vee-eraldiga kütuse primaarfilter 130-B-5
Tühjendamine
Vee-eraldi primaarfilter..... 130-P-6
Vahetamine
DEF-lisandi paagi õhutuskork..... 130-G-16
Kütuse primaarfilter 130-G-2
Kütuse primaarfilter ja sekundaarfilter 130-P-9
Kütuse sekundaarfiltri vahetamine 130-G-2
Kütusepaagi õhutuskork..... 130-G-16
Mootori õlifilter 130-F-1, 130-F-2
Peamootori reduktori filter..... 130-C-1, 130-G-12
Peamootori reduktori määrdefilter..... 130-C-1
Peamootori reduktori õlifilter 130-G-15
Suure võimsusega eelpuhasti (lisavarustuses) .. 130-P-8
Filtri puhastamine parkimise ajal..... 45-G-4
Filtrid, õli
Õlifiltrid..... 125-17
Fluoritud kasvuhoonegaas, tehnilised andmed 145-19
Funktsioonimäärangud..... 45-A-8

G

Gabariidituled
Vahetamine..... 80-20
Generaatori võre
Puhastamine 130-O-2
Generaatoririhm (Final Tier 4 / V etapp)
Asendamine
9,0 l 130-Q-5
13,5 l..... 130-R-8

H

Haakeseade
Manuaalne (standardvarustus)..... 90-12
Poolautomaatne (lisavarustus)..... 90-12
Haspli asendi taastamine 45-C-24
Haspli ja vikati asend..... 45-K-22
Haspli ja vikati asendi kalibreerimistoiming..... 45-K-23
Haspli minimaalne kiirus 45-C-6
Haspli pump
Haspli ajami pumba rihmaratta laagri määrimine ... 130-G-3
Haspli tõstmise/langetamise ja pikisuunas liigutamise (kui kuulub varustusse) lüliti..... 45-M-36
Heeder
Automaatne haspli kiirus..... 45-C-29
Automaatne konveierilindi kiirus 45-C-30
Automaatse heedri juhtimise kombinatsioonid 95-2
Avariirežiim..... 45-C-39
Haspli asendi taastamine..... 45-C-24
Haspli minimaalne kiirus..... 45-C-6
Heedri andmed 45-C-4
Heedri automaatika..... 45-C-12
Heedri automaatne juhtimine..... 45-C-12
Heedri esileht 45-C-1
Heedri survejõu täpsem häälestus 45-C-41
Heedri survejõud 45-C-37
Juhtseadiste eelvaade 45-C-12
Juurdepääs..... 45-C-1
Kaldtransportööri ujuvus..... 45-C-20
Kallutuse kiirus..... 45-C-8
Kallutuse tundlikkus 45-C-10
Katteplaadi asendi taastamine..... 45-C-25
Katteplaatide vahekaugus 45-C-35
Konveieri ujuvasend..... 45-C-33
Konveierilindi kiirus..... 45-C-32
Kõrguse taastamine 45-C-13
Kõrgusetuvastus maapinnal..... 45-C-16
Kõrgusetuvastus maast lahti 45-C-15
Kõrgustundlikkus 45-C-9
Kõrgustuvastusega hingedega lintkonveieriga heeder 45-C-18
Külgkalle..... 45-C-21
Lahtiühendamine 55-25
Laius 45-C-4
Maisiheedri laius..... 45-C-5
Pikiasendi taastamine..... 45-C-23

Pikikallutus 45-C-11
Pinnasetingimused 45-C-37
Realaius 45-C-5
Sügavuse kopeerrattad 45-C-38
Süsteemi HydraFlex™ rõhk 45-C-31
Taastamise eelistused 45-C-22
Tagumise võlli kiirus 45-C-35
Transpordiohutus 10-3
Tõstmise/langetamise kiirus 45-C-7
Täpsemad seadistused 45-C-38
Töö salvestamine 45-C-6
Töötunnid 45-C-6
Vedrustus
Hooldusrežiim 45-K-25
Vikati asend 45-C-36
Vikati asendi taastamine 45-C-27
Vikati kalle 45-C-34
Ühendamine 55-25
Heedri aktiveerimisnupud 45-M-37
Heedri andmed 45-C-4
Heedri automaatika 45-C-12
Heedri automaatne juhtimine 45-C-12
Kombinatsioonid 95-2
Heedri esileht 45-C-1
Heedri kalde peasilinder
Määrimine
Pöördetapi tihvt (süsteemi HillMaster™ masinad) 130-A-8
Heedri kalibreerimine 45-K-18
Heedri kalibreerimistoiming 45-K-18
Heedri pump
Heedri ajami pumba rihmaratta laagri määrimine .. 130-G-3
Heedri rakendamine 45-M-27
Heedri rakenduse avamine 45-C-1
Heedri sidur
Hooldus
Elektromagnetiline mutter 130-G-15
Heedri survejõu täpsem häälestus 45-C-41
Heedri survejõud 45-C-37
Heedri transpordiasend 45-E-5
Heedri tõstmise/langetamise ja kallutamise lüliti 45-M-36
Heedri vedrustuse hooldusrežiim 45-K-25
Heitgaasifilter, Ohutus
Ohutus, Heitgaasifilter 10-16, 35-1
Heitgaasifiltri automaatne puhastamine 45-G-3
Heitgaasifiltri automaatse puhastamise blokeerimine . 45-G-5
Heitgaasifiltri puhastuse märgulamp 45-M-33
Heitgaasifiltri süsteemi ülevaade 45-G-3
Heitkogused
Nõutud keel
EPA 130-P-1
Heitkoguste kontrollsüsteemi toime
Omavoliline muutmine 5
Hekseldi
Asendamine
Hekseldi tõukurvõlli rihm 70-33, 70-35
Statsionaarsed terad (elektriline ajam) 70-15
Eemaldamine
Vastulõiketerade alus (elektriline ajam) 70-12
Juhtlatt (lisavarustuses) 70-11
Juurdepääsuluuk 70-16
Paigaldamine
Vastulõiketerade alus (elektriline ajam) 70-13
PowerCast™-i tagaluuk (lisavarustus)
Tagumised kaitsekatted 70-9
Puhastamine
Masina puhastamine (iga-aastane puhastus ja erilised põllukultuurid) 120-8
Masina puhastamine (regulaarne puhastamine) 120-1
Reguleerimine
Hekseldi tõukurvõlli rihm 70-32
Hekseldi veorihma pinge 70-29
PowerCast™-i tagaluuk (lisavarustus) 70-8
Tagaluugi labad 70-5, 70-22
Tagaluugi labade häälestus 70-6, 70-7, 70-23
Tagaluuk 70-4
Vastulõiketerade alus (ilma elektrilise ajamita) .. 70-11
Vilja diverteri labad 70-3
Reguleerimislüliti 70-21
Tsentreerimine
Hekseldi labad 70-20
Vaalutirehad 70-4
Vahetamine
Advanced PowerCast laoturitaldrikud 70-24
Hekseldi lõiketerad 70-17, 70-18
Keskmise jaotusseadme lõiketera 70-19
PowerCast™-i tagaluugi labad (lisavarustus) 70-8
Pöörlemissagedused 70-21
Vastulõiketerad (ilma elektrilise ajamita) 70-14
Vilja diverter 70-9
Väljavahetamine
Rihm 70-29
Üldine vaalutamise teave (Premium Residue) 70-4
Hernes
Põllukultuuri sätted 100-9
HillMaster™
Ettevalmistused igapäevatööks 105-3
Lülitid
Loodimine 105-3
Üldine teave 105-1
Hingedega lintkonveieriga heedri tiiva asend 45-K-26
Toiming 45-K-27
Hirss
Põllukultuuri sätted 100-7
Hoiatus - masin tuleb peatada 35-3

Hoiundamine
Masina ettevalmistamine 140-1
Hoiustamine
Jahutussüsteemi talveks ettevalmistamine . 130-P-13
Masina hoiukohast väljatoomine 140-2
Hooldamine
Ajamid
Peaülekande välimise laagri määrimine . 130-A-6, 130-B-2
Asendamine
Ülemise biitri labad (kui kuulub varustusse) 65-46
Heedri sidur
Elektromagnetiline mutter 130-G-15
Heedri vedrustus
Hooldusrežiim..... 45-K-25
Iga 1000 töötunni järel 110-11
Iga päev 110-10
Intervallide tabel
Iga 10 töötunni järel..... 130-A-1
Iga 50 töötunni järel..... 130-B-1
Iga 400 töötunni järel 130-G-10, 130-G-14
Iga 1000 töötunni järel..... 130-I-3
Iga 2000 töötunni järel.....130-J-4
Iga 4500 töötunni järel.....130-M-1
Iga viie aasta järel.....130-M-1
Vastavalt vajadusele 130-O-1
Kontrollige hüdraulikapaagi õli 30-2
Kontrollige hüdrostaatilist õli 30-2
Käigukast
Vahetage pidurivedelik..... 130-I-3
Mootor
Väntvõlli vibratsioonisummuti kontrollimine130-J-5
Väntvõlli vibratsioonisummuti vahetamine 130-M-1
Peksmata viljapeade süsteem
Puhastage peksmata viljapeade süsteemi kaamera 130-A-7, 130-B-8, 130-G-18, 130-O-4
Puhastamine
Masina puhastamine (regulaarne puhastamine) 120-1
Peksmata viljapeade kaamera..... 65-62
Teraelevaatori kaamera..... 65-62
Rehvirõhu kontrollimine.....85-3, 85-5, 85-8, 85-9
HillMaster..... 85-7, 85-10
Teraelevaator
Puhastage kaamera. 130-A-7, 130-B-7, 130-G-17, 130-O-3
Puhastage niiskusandur 130-B-6, 130-G-17, 130-O-2
Puhastage niiskusanduri möödavoolu tigu130-B-6, 130-B-7, 130-G-17, 130-G-18, 130-O-3
Hooldus
2000 töötundi / 36 kuud
DEF-lisandi dosaatori filtri vahetamine .. 130-K-1, 130-L-1
2000 töötunni järel
DEF-lisandi reasfiltri vahetamine 130-K-2
4500 töötunni järel
DEF-lisandi reasfiltri vahetamine 130-L-2
Ajamid
Heedri kalde peasilindri pöördetapi tihvti määrimine (süsteemi HillMaster™ masinad) . 130-A-8
Kaheastmelise nelikveoga mootori võllide määrimine..... 130-A-5, 130-B-2
Kaherattaveoga eriti suure vastupidavusega võlli laagrite ja pöördetapi tihvtide määrimine..... 130-A-5, 130-B-2
Kaherattaveoga ja suurendatud jõudlusega võlli laagrite ja pöördetapi tihvtide määrimine..... 130-A-5, 130-B-2
Loodimissilindri hülsi määrimine (HillMaster™-i masinad) 130-A-8
Loodimissilindri hülsi määrimine (süsteemi HillMaster™ masinad) 130-A-7
Lõppülekande pöördetapi määrimine (HillMaster™-i masinad)..... 130-A-8
Lõppülekande pöördetapi määrimine (süsteemi HillMaster™ masinad) 130-A-7
Lõppülekande õli kontrollimine..... 130-G-8
Lõppülekande õli vahetamine.....130-J-2
Peasilindri pöördetapi määrimine (süsteemi HillMaster™ masinad) 130-A-7
Peaülekande liitmike määrimine..... 130-B-8
Peaülekande välimiste laagrite määrimine130-A-6, 130-B-2
Tagasilla rööpvarraste määrimine 130-G-8
Asendamine
Kõva vilja söötekiirendi kulumisribad..... 65-1
Kõva vilja tühjendusbiitri kulumisribad 65-45
Statsionaarsed terad (elektriline ajam) 70-15
Ülemise biitri labad (kui kuulub varustusse) 65-46
Eemaldamine
Mootori prahikontrolli õhufilter (Final Tier 4/Stage V)..... 130-P-15
Piidega söötekiirendi kammimispind (riisikombainid) 65-3
Väljalaadimisteo ajami keti lülid 75-9
Õhupuhasti filtrid 130-P-13
Elektriline
Akude kontrollimine 130-G-11
Esirataste eemaldamine 85-14
Esirataste paigaldamine 85-18
Haspli pump
Haspli ajami pumba rihmaratta laagri määrimine 130-G-3
Heedri pump
Heedri ajami pumba rihmaratta laagri määrimine 130-G-3
Heedri sidur
Elektromagnetiline mutter 130-G-15

Hooldusintervallide tabel
Iga 10 töötunni järel..... 130-A-1
Iga 50 töötunni järel..... 130-B-1
Iga 250 töötunni järel 130-F-1
Iga 400 töötunni järel130-G-1, 130-G-6, 130-G-10, 130-G-14
Iga 1000 töötunni järel..... 130-I-3
Iga 2000 tunni järel 130-J-1
Iga 2000 töötunni järel.....130-J-4, 130-K-1
Iga 3500 töötunni järel..... 130-L-1
Iga 4500 töötunni järel.....130-M-1
Iga kolme aasta järel..... 130-K-1, 130-L-1
Iga viie aasta järel.....130-M-1
Vastavalt vajadusele 130-O-1
Hooldusvälp
Määramine 130-1
Tühjendamine.....130-1
Hooldusvälpade tabel
Esimese 100 töötunni järel..... 130-C-1
Iga 100 töötunni järel 130-D-1
Iga 200 töötunni järel 130-E-1
Iga 800 töötunni järel 130-H-1
Iga 1000 töötunni järel..... 130-I-1
Iga 6000 töötunni järel..... 130-N-1
Iga kuue aasta järel..... 130-N-1
Hüdraulikasüsteem
Hüdraulikasüsteemi paagi õli vahetamine.130-J-2
Hüdrosüsteem
Hüdraulikapaagi filtri vahetamine..... 130-I-2
Hüdraulikapaagi õlitaseme kontrollimine . 130-A-4
Peamootori käigukastiõli kontrollimine.... 130-A-4
Hüdrosüsteemi puhtus.....130-2
Iga 1000 töötunni järel.....110-11
Iga päev 110-10
Intervall
Määramine 130-1
Tühjendamine.....130-1
Intervallide tabel 110-9
Iga 2000 tunni järel 130-J-1
Iga 2000 töötunni järel..... 130-K-1
Iga 3500 töötunni järel..... 130-L-1
Iga kolme aasta järel..... 130-K-1, 130-L-1
Jahutussüsteemi talveks ettevalmistamine.130-P-13
Jahutussüsteemi täitmine.....130-P-12
Jahutussüsteemi tühjendamine 130-P-10
Jahutusvedeliku taseme kontrollimine 30-3
Juurdepääs
DEF-lisandi dosaatori filter (Final Tier 4 / Stage V)..... 130-P-4
DEF-lisandi paagi reasfilter (Final Tier 4 / Stage V)..... 130-P-4
Jäätmesüsteem
Kaamera kuivatusaine 130-G-18, 130-O-4
Kabiin
Esiklaasipesuri paagi täitmine 130-O-2
Kabiini värske õhu filtri puhastamine..... 130-B-6, 130-O-2
Kontrollige turvavööside..... 130-G-15
Ringlusõhu filtri puhastamine ... 130-E-1, 130-O-1
Värske õhu filtri puhastamine... 130-B-6, 130-O-2
Kaldtransportöör
Kaldtransportööri hõõrdsiduri määrimine 130-G-15
Kaldtransportööri reversori reduktori õli kontrollimine 130-B-3
Kaldtransportööri reversori reduktori õli vahetamine..... 130-H-1
Kivikoguri tühjendamine 130-A-6
Külgkallutusega kaldtransportööri puhastamine . 130-B-3
Mitme kiirusega kaldtransportööri ajami reduktori puhastamine 130-G-16
Muutuva kiirusega kaldtransportööri reversori reduktori määrimine..... 130-A-6, 130-B-2
Muutuva kiirusega kaldtransportööri ülemiste rihmarataste määrimine 130-B-3
Kliimaseade
Tühjendusvooliku puhastamine..... 130-A-6
Kontroll sissetöötamisel enne esimese 100 tunni täitumist..... 25-4
Kontrollige hüdraulikapaagi õli 30-2
Kontrollige hüdrostaatilist õli 30-2
Kontrollimine
DEF-lisandi paagi õhutuskorgi kontrollimine (Final Tier 4 / Stage V) 30-4
Käigukast
Käigukastiõli kontrollimine..... 130-G-10
Käigukastiõli vahetamine 130-J-3
Parkimispiduri trumli trosside kontrollimine..... 130-G-11
Pidurivedeliku kontrollimine 130-G-13
Vahetage pidurivedelik..... 130-I-3
Kütusepaagi täitmine.....125-1, 130-P-5
Kütusepaagi õhutuskorgi kontrollimine..... 30-4
Kütusesüsteemi kontrollimine 30-3
Laotur
Laoturi ketta määrimine 130-G-8
Läbipesu
Suure võimsusega eelpuhasti filter (lisavarustuses)..... 130-P-7
Mootor
DEF-lisandi paagi õhutuskorgi puhastamine 130-F-3
DEF-lisandi paagi õhutuskorgi vahetamine 130-G-16
Generaatori võre puhastamine 130-O-2
Hüdraulika/hüdrostaatika toitefiltri vahetamine ... 130-G-11
Hüdrostaatilise süsteemi toitefiltri asendamine .. 130-G-12
Jahutusvedeliku taseme kontrollimine 130-A-3

Kliimaseadme jahuti puhastamine..... 130-A-3, 130-B-5
Kütuse eelpuhasti filtri kontrollimine..... 130-A-5
Kütuse eelpuhasti filtri puhastamine 130-B-4, 130-G-1
Kütuse primaarfiltri vahetamine..... 130-G-2
Kütuse sekundaarfiltri vahetamine 130-G-2
Kütuse vee-eraldi kontrollimine 130-G-2
Kütusepaagi õhutuskorgi puhastamine ... 130-F-3
Kütusepaagi õhutuskorgi vahetamine... 130-G-16
Mootori jahutusvedeliku vahetamine 130-N-1
Mootori klapivahe kontrollimine..... 130-J-2
Mootori prahikontrolli õhufiltri kontrollimine..... 130-G-12
Mootori õlitaseme kontrollimine..... 130-A-2
Muutuva kiirusega vedava rihmaratta määrimine 130-G-3
Muutuva kiirusega veetava rihmaratta määramine 130-G-3
Peamootori reduktori filtri vahetamine ... 130-C-1, 130-G-12
Peamootori reduktori määrdefiltri vahetamine ... 130-C-1, 130-G-15
Peamootori reduktori õli vahetamine..... 130-I-1, 130-J-3
Pöörleva võre puhastamine 130-A-3, 130-B-5
Radiaatori puhastamine 130-A-3, 130-B-5
Sissevooluõhu jahuti 130-A-3
Sissevooluõhu jahuti puhastamine 130-A-3
Vahetage mootoriõli ja filter 130-F-1, 130-F-2
Vee-eraldiga kütuse primaarfiltri puhastamine ... 130-B-5
Väntvõlli vibratsioonisummuti kontrollimine 130-J-5
Väntvõlli vibratsioonisummuti vahetamine 130-M-1
Õhufiltri elementide kontrollimine..... 130-G-16
Õhukompressori paagi veest tühjendamine..... 130-A-5
Õlijahuti puhastamine..... 130-A-3
Õliradiaatori puhastamine 130-B-5
Ülelaadeõhu jahuti 130-B-5
Ülelaadeõhu jahuti puhastamine 130-B-5
Mootori sissetöötamine 25-1
Mootori õlitaseme kontrollimine..... 30-1
Määrimissiltide asukoht..... 130-1
Määrimissümbolid 130-3
Peksmata viljapeade süsteem
Puhastage peksmata viljapeade süsteemi kaamera 130-A-7, 130-B-8, 130-G-18, 130-O-4
Prahielevaator
Prahielevaatori hõõrdsiduri määrimine... 130-A-7, 130-B-8
Prahiteod
Prahiteo ajami hõõrdsiduri määrimine 130-G-6
Prahitigu
Prahiteo ajami hõõrdsiduri määrimine 130-G-6
Söötekiirendi laagrite määrimine 130-G-5
Primaarne vahevõll
Primaarse vahevõlli laagri määrimine..... 130-G-7
Primaarse vahevõlli määrimine 130-E-1
Primaarse vahevõlli reduktori õli kontrollimine ... 130-G-13
Primaarse vahevõlli reduktori õli vahetamine 130-J-3
Primaarse vahevõlli universaalliigendi nuudi määrimine..... 130-G-4
Puhastamine
Aknad, peeglid ja tuled 130-O-5
Kiirreageerimise (QR) kood 120-1
Kütuse eelpuhasti 130-P-7
Masina puhastamine (iga-aastane puhastus ja erilised põllukultuurid)..... 120-8
Masina puhastamine (regulaarne puhastamine) 120-1
Massvooluandur (terapunkri katted)..... 75-9
Massvooluandur (terapunkri pikendused) 75-8
Peksmata viljapeade elevaatori kaamera ... 65-62
Prahielevaatori andurid 65-63
Suure võimsusega eelpuhasti filter (lisavarustuses)..... 130-P-8
Teraelevaatori kaamera..... 65-62
Puhastatavad piirkonnad 110-8
Puhastusventilaator
Puhastusventilaatori laagrite määrimine.. 130-G-7
Puhastusventilaatori variaatori alumiste rihmarataste määrimine 130-B-4
Puhastusventilaatori variaatori ülemiste rihmarataste määrimine 130-B-4
Reguleerimine
Teraelevaatori konveieri kett 65-60
Terapunkri laadimistigu (terapunkri katted)... 75-7
Väljalaadimisteo ajami kett..... 75-9
Väljalaadimisteo asend 75-10, 75-11
Väljalaadimisteo renni kandur 75-10
Rehvid
Poltide pingutusmomendi kontrollimine... 130-D-1
Rehvirõhu kontrollimine..... 130-D-1
Rehvide hooldamine 85-1
Rehvide põhiteave..... 85-2
Rehvirõhu kontrollimine..... 85-3, 85-5, 85-8, 85-9
HillMaster..... 85-7, 85-10
Rihma hooldus..... 110-9
Rihma hooldus ja töötlus 110-9
Roomiku vahetamine..... 110-10
Roomiku vahetus 110-10
Roomikute puhastamine..... 110-8
Rõhuaku rõhk..... 130-2
Separaator
Kaheastmelise separaatori ajami õlitaseme kontrollimine 130-B-5
Muutuva kiirusega rihmaratta määrimine. 130-G-4
Separaatori ajami õli kontrollimine 130-G-8

Separaatori ajami õli vahetamine 130-J-3
Separaatori laagri määrimine 130-G-7
Separaatori muutuva kiirusega vedava rihmaratta määrimine 130-E-2
Separaatori muutuva kiirusega veetava rihmaratta määrimine 130-E-2
Separaatori muutuva ülekandearvuga vedava rihmaratta määrimine 130-B-4
Separaatori muutuva ülekandearvuga vedavate rihmarataste käitamine 130-B-3
Separaatori muutuva ülekandearvuga veetava rihmaratta määrimine 130-B-4
Separaatori muutuva ülekandearvuga veetavate rihmarataste käitamine 130-B-3
Separaatori juhiku hülsid 65-13
Separaatori kulumise hülsid 65-13
Sissetöötamishooldus 400 tunni järel (Final Tier 4/ Stage V) 25-4
Sissetöötamishooldus esimese 100 töötunni järel (Tier 2/Stage II) 25-4
Söötekiirendi
Söötekiirendi laagrite määrimine 130-G-5
Tagaratta poltide pingutusmoment 85-22
Teraelevaator
Kaamera kuivatusaine 130-G-18, 130-O-4
Kuluvplaadid ja luuk 65-61
Puhastage kaamera. 130-A-7, 130-B-7, 130-G-17, 130-O-3
Puhastage niiskusandur 130-B-6, 130-G-17, 130-O-2
Puhastage niiskusanduri möödavoolu tigu 130-B-6, 130-B-7, 130-G-17, 130-G-18, 130-O-3
Terapunker
Hekseldi ajamivõlli laagri määrimine 130-G-4
Laadimisteo käigukastiõli kontrollimine . 130-G-16
Massvooluanduri puhastamine 130-B-6
Vertikaalse väljalaadimisteo ülemise reduktori määrimine 130-G-4
Väljalaadimisteo ajamivõlli laagri määrimine 130-G-4
Väljalaadimisteo ülemise reduktori määrimine ... 130-G-3
Tigukonveier
Konveieri ajami hõõrdsiduri määrimine ... 130-G-7
Topeltrataste ettevalmistamine 85-12
Tulekustuti 115-1
Laadimine 115-2
Tulekustuti kontrollimine 130-G-13
Tulekustuti rihmade kontrollimine 130-O-5
Tuleohutusmeetmed 115-1
Täitmine
DEF-lisandi paak (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-2
Töötlus 110-9
Tühjendamine
DEF-lisandi paak (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-3
Vee-eraldi primaarfilter 130-P-6
Tühjendusbiiter
Tühjendusbiitri laagrite määrimine 130-G-7
Vahetamine
Advanced PowerCast laoturitaldrikud 70-24
Hekseldi lõiketerad 70-17, 70-18
Hüdrovoolik 130-1
Keskmise jaotusseadme lõiketera 70-19
Kütuse primaarfilter ja sekundaarfilter 130-P-9
Piidega söötekiirendi kulumisribad 65-2
Standardse söötekiirendi kulumisribad 65-1
Standardse tühjendusbiitri kulumisribad 65-44
Suure võimsusega eelpuhasti filter (lisavarustuses) 130-P-8
Tühjendusbiitri kulumisribad 65-43
Vastulõiketerad (ilma elektrilise ajamita) 70-14
Vastavalt vajadusele
DEF lisandi paagi puhastamine 130-P-4
Veorattapoltide pingutusmoment 85-11
Välpade tabel
Esimese 100 töötunni järel 130-C-1
Iga 100 töötunni järel 130-D-1
Iga 200 töötunni järel 130-E-1
Iga 250 töötunni järel 130-F-1
Iga 400 töötunni järel 130-G-1, 130-G-6
Iga 800 töötunni järel 130-H-1
Iga 1000 töötunni järel 130-I-1
Iga 6000 töötunni järel 130-N-1
Iga kuue aasta järel 130-N-1
Õhu eemaldamine kütusesüsteemist 130-P-10
Ülepeabiiter
Tühjendusbiitri laagrite määrimine 130-G-7
Ülepeabiitri laagrite määrimine 130-G-7
Ülepeabiitri reduktori õli kontrollimine 130-G-8
Ülepeabiitri reduktori õli vahetamine 130-J-4
Hooldus
Vahetuskriteeriumid 110-10
Hooldus sissetöötamise ajal
Kontroll enne esimese 100 tunni täitumist 25-4
Mootor 25-1
Hundiuba
Põllukultuuri sätted 100-7
Hõõrdsidur
Kaldtransportööri hõõrdsiduri määrimine .. 130-G-15
Hävitamine, väljalaskefilter 130-P-15
Hüdraulika
Pingutussüsteem 110-8
Hüdraulikasüsteem
Hooldus
Hüdraulikasüsteemi paagi õli vahetamine. 130-J-2
Kontrollige õlitaset paagis 30-2
Puhastamine
Masina puhastamine (iga-aastane puhastus ja erilised põllukultuurid) 120-8
Masina puhastamine (regulaarne puhastamine) 120-1
Rõhuaku rõhk 130-2

Vooliku vahetamine....130-1
Hüdrostaatiline veermiku ajam
Tõrkeotsing....135-4
Hüdrosüsteem
Hooldus
Hüdraulikapaagi filtri vahetamine....130-I-2
Hüdraulikapaagi õlitaseme kontrollimine . 130-A-4
Peamootori käigukastiõli kontrollimine.... 130-A-4
Puhtus....130-2
Hüdroõli....110-10

I

i rakendus
Video
Kaamerate reguleerimine....80-11
India guaarauba
Põllukultuuri sätted....100-6
Indikaator
Kaldtransportööri kalle....55-23
Intervallide tabel
Iga 10 töötunni järel....130-A-1
Iga 50 töötunni järel....130-B-1
Iga 400 töötunni järel....130-G-10, 130-G-14
Iga 1000 töötunni järel....130-I-3
Iga 2000 tunni järel....130-J-1
Iga 2000 töötunni järel....130-J-4, 130-K-1
Iga 3500 töötunni järel....130-L-1
Iga 4500 töötunni järel....130-M-1
Iga kolme aasta järel....130-K-1, 130-L-1
Iga viie aasta järel....130-M-1
Vastavalt vajadusele....130-O-1
Istme juhtseadised....45-M-12

J

Jahutussüsteem
Asendamine
Pöörleva võre veorihm (Final Tier 4 / V etapp) 13,5 l....130-R-10
Ventilaatori veorihm (Final Tier 4 / V etapp) 13,5 l....130-R-13
Hooldus
Kliimaseadme jahuti puhastamine....130-A-3, 130-B-5
Mootori jahutusvedeliku kontrollimine....130-A-3
Mootori jahutusvedeliku vahetamine....130-N-1
Pöörleva võre puhastamine....130-A-3, 130-B-5
Radiaatori puhastamine....130-A-3, 130-B-5
Sissevooluõhu jahuti puhastamine....130-A-3
Õlijahuti puhastamine....130-A-3
Õliradiaatori puhastamine....130-B-5
Ülelaadeõhu jahuti puhastamine....130-B-5
Jahutusvedeliku taseme kontrollimine....30-3
Reguleerimine
Pöörleva võre hari....130-Q-14, 130-R-15
Talveks ettevalmistamine....130-P-13
Täitmine....130-P-12
Tühjendamine....130-P-10
Vahetamine
Muutuva kiirusega veorihm (Final Tier 4/Stage V) 9,0 l....130-Q-9
Pöörleva võre ajamirihm (Final Tier 4/Stage V) 9,0 l....130-Q-7
Pöörleva võre ajamirihm (Tier 2/Stage II) 9,0 l....130-Q-4
13,5 l....130-R-7
Pöörleva võre rihm....130-Q-3, 130-R-5
Vaakumventilaatori ajamirihm (Final Tier 4/Stage V) 9,0 l....130-Q-8
Vaakumventilaatori veorihm (Final Tier 4/Stage V) 9,0 l....130-Q-8
13,5 l....130-R-11
Vedamine
Pöörleva võre rihm....130-Q-3, 130-R-5
Jahutusvedelik
Diiselmootor
Märghülssidega mootor....125-8
John Deere COOL-GARD II coolant extender 125-9
Kontsentraadiga segamine, vee kvaliteet....125-10
Külmumispunkti testimine....125-10
Soe kliima....125-10
Soojendi....35-6
Juhi kohaloleku süsteem....10-17
Juhikabiin
Kabiini redeli asendid....20-4
Kokku-/lahtiklappimine maapinnalt (roomikmasinad)....110-3
Kokku-/lahtiklappimine mademelt (roomikmasinad)....110-3
Pööramine (roomikmasinad)....110-2
Käsipuud....20-7
Parempoolse mademe juurdepääs....20-7
Juhtlatt (lisavarustuses)....70-11
Juhtseadised laes....45-M-12
Juhtseadiste eelvaade....45-C-12
Juhtseadiste seaded
Juhtseadiste seadete juurdepääs....45-A-1
Juhtseadiste seadete juurdepääs....45-A-1
Juhtseadiste seadistamine
CommandARM™-i juhtseadiste seadistamine....45-A-5
Funktsioonimäärangud....45-A-8
Juhtseadiste seadistamise ülevaade. 45-A-1, 45-A-3
Kaksikasendi määrangute loomine....45-A-7
Kerimisnupp....45-A-7
Multifunktsionaalse hoova juhtseadiste seadistused 45-A-3
Üksikasendi määrangute loomine....45-A-6
Juhtseadiste seadistamise ülevaade.... 45-A-1, 45-A-3
Juhtseadiste sätted
Automaatse heedri juhtimise kombinatsioonid 95-2

Juurdepääs kliimaseadme lehele 45-H-1
Juurdepääs koristusjääkide käitlemisele 45-B-1
Juurdepääs saagikoristuse seadetele 45-F-1
Juurdepääs teravilja käitlemisele 45-D-1
Juurdepääsuluugi töötuled
  Vahetamine 80-19
Jõudluse optimeerimine 45-L-18
Jõudlusmonitor 45-L-4
Jõudlusprobleemid 45-L-22
Jõudlussihi määramine 45-L-21
Jõudlussiht 45-F-15
Järeltöötlussüsteemi märgutulede ülevaade 35-2
Jääkide haldus
  Intermediate/Deluxe Residue 70-1
  Premium jäätmehaldus 70-1
  Põhulaotur 70-1
Jääkmaterjalide halduse suvand
  Intermediate/Deluxe Residue 70-1
Jäätmehaldus
  Laoturi ketta määrimine 130-G-8
Jäätmehalduse lisavarustus
  Premium jäätmehaldus 70-1
  Põhulaotur 70-1
Jäätmesüsteem
  Eemaldamine
    Kulumisribad 65-67
    Peksulatid 65-67
  Hooldus
    Kaamera kuivatusaine 130-G-18, 130-O-4
  Paigaldamine
    Kulumisribad 65-67
    Peksulatid 65-67
  Puhastamine
    Prahielevaatori andurid 65-63
    Teo puhastus 65-70
  Reguleerimine
    Elevaatori labad 65-63
    Kulumisribad 65-69
    Peksulatid 65-69
    Tagasti peksukorv 65-70
    Veoketid 65-66
    Veorihm 65-65
    Viljapeaelevaatori labadega kett 65-64
  Vahetamine
    Veoketid 65-66
    Veorihm 65-65

K

Kaamera
  Reguleerimine 80-11
Kaardilugemislamp
  Vahetamine 80-21
Kaassõitja iste 45-M-20
Kabiin
  Ekraan
    Kasuliku niiskuse ja tiheduse tabel 100-18
    Saagi kaliibrimine
      Mitme punktiga 95-4
      Rehviraadiuse koodi muutmine 95-4
      Ühepunktiline 95-4
    Standard-kaalude tabel 100-18
  Esiklaasi pesuri paak
    Paagi täitmine 130-O-2
  Kaamera
    Reguleerimine 80-11
  Kasutatud raadiod 20-1
  Kliimaseade
    Tühjendusvooliku puhastamine 130-A-6
  Kontrollige turvavöösid 130-G-15
  Käsipuud 20-7
  Lülitid
    HillMaster™-i loodimise juhtimine 105-3
    Valgustuse viitaeg/viivitus 50-7
  Parempoolne made 20-7
  Piilar
    VisionTrak™-i töö kontrollimine 65-61
  Raadio
    Antenn 20-2
    Avaliku sagedusala raadio paigaldamine 20-3
    CB juhtmestik 20-3
  Raadio juhtseadised 20-2
  Raadio tüübid (lisavarustus) 20-1
  Raadiosagedus 20-1
  Redeli asendid 20-4
    Kokku-/lahtiklappimine maapinnalt (roomikmasinad) 110-3
    Kokku-/lahtiklappimine mademelt (roomikmasinad) 110-3
    Roomikmasinad (pööramine) 110-2
  Ringlusõhu filtri puhastamine 130-E-1, 130-O-1
  Valgustite asukohad
    Automaatvilkur 50-2
    Eesmised tüütuled 50-2
    Gabariidi-/pidurituled 50-3
    Küljekilbi hooldustuled (lisavarustus) 50-5
    Maanteetuled 50-1
    Mootoriruumi hooldustuled (lisavarustus) 50-7
    Ohutuled 50-1
    Puhasti hooldustuled 50-5
    Tagumised põhueemaldi laternad 50-3
    Töötuled 50-2, 50-4
    Vilkurid 50-1
    Väljumisvalgustus 50-3, 50-7
  Video kasutamine
    Ohutus 80-9
    Videoliidese võimalused 80-9
  Värske õhu filtri puhastamine 130-B-6, 130-O-2
Kabiini esituled
  Asendamine 80-12
  Reguleerimine 80-12
Kabiini esituled (kaug- ja lähituled)
  Asendamine 80-13

Reguleerimine 80-13, 80-14
Kabiini sisevalgusti
Vahetamine 80-21
Kabiiniväline reguleerimine 45-B-7, 45-L-26
Kadu separaatoris 45-L-23
Kadu sõelas 45-L-23
Kaer
Põllukultuuri sätted 100-9
Kaitse
Keskel 80-9
Keskosa 80-7
Sulav 80-8
Kaitsekate
Puhastamine
Masina puhastamine (iga-aastane puhastus ja erilised põllukultuurid) 120-8
Masina puhastamine (regulaarne puhastamine) 120-1
Kaitsekatted
Kaldtransportöör 55-1
Kaldtransportööri luugid 55-2
Küljekilbid 60-1
Silindri reguleerimine 60-2
Parem külg 60-4
Separaatori katted 60-4
Tööriistakast (sõltuvalt varustusest) 60-2
Vasakpoolne külg 60-2
Kaksikasendi määrangute loomine 45-A-7
Kaldtransportöör
Alumine luuk 55-3
Asendamine
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (muutuva kiirusega kaldtransportöör) 55-15
Eemaldamine
Konveieri ajamiketi lülid 55-10
Konveieriketi lülid 55-8
Etteandeplaadi tihendi kandur 55-3
Etteandmiskiirendi ülemine juurdpääsuluuk 55-2
Hooldus
Kaldtransportööri hõõrdsiduri määrimine 130-G-15
Kaldtransportööri reversori reduktori õli kontrollimine 130-B-3
Kaldtransportööri reversori reduktori õli vahetamine 130-H-1
Kivikoguri tühjendamine 130-A-6
Külgkallutusega kaldtransportööri puhastamine . 130-B-3
Mitme kiirusega kaldtransportööri ajami reduktori puhastamine 130-G-16
Muutuva kiirusega kaldtransportööri reversori reduktori määrimine 130-A-6, 130-B-2
Muutuva kiirusega kaldtransportööri ülemiste rihmarataste määrimine 130-B-3
Kivikogur 55-4
Käsitsi kallutuse märgutuli 55-23
Küljekatted 55-1
Lahtiriivistus
Tihvtid 55-28
Lahtiühendamine
Heeder 55-25
Luugid 55-2
Lõikepoldi asukoht 55-29
Määramine
Pikisuunalise kallutusraami nullpunkt (hüdrauliline kallutus) 55-6
Puhastamine
Masina puhastamine (iga-aastane puhastus ja erilised põllukultuurid) 120-8
Masina puhastamine (regulaarne puhastamine) 120-1
Riivistustihvtid 55-28
Reguleerimine
CommandTouch mitmekäigulise kaldtransportööri veorihm 55-21
Fikseeritud kiirusega veorihm 55-19
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (CommandTouch mitmekäiguline kaldtransportöör) 55-23
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (fikseeritud kiirusega kaldtransportöör) 55-21
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (muutuva kiirusega kaldtransportöör) 55-18
Konveieri ajamikett 55-11
Konveierikett 55-7
langetuskaabli ots (lauskmaa) 55-27
Muutuva kiirusega veorihm 55-13
Pikisuunalise kallutuse raam (manuaalne kallutamine) 55-5
Vaheplekid (lauskmaa) 55-28
Ühepunktiline riivistus 55-26
Rikkeotsing 135-1
Seadmine
Pikisuunalise kallutuse raam (manuaalne kallutamine) 55-5
Silindri turvatõkis 55-1
Vahetamine
CommandTouch mitmekäigulise kaldtransportööri veorihm 55-21
Fikseeritud kiirusega veorihm 55-18
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (CommandTouch mitmekäiguline kaldtransportöör) 55-22
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (fikseeritud kiirusega kaldtransportöör) 55-19
Konveieri kiirus 55-9
Muutuva kiirusega veorihm 55-11
Ühendamine
Heeder 55-25
Kiirliitmik ja ühepunktiline riivistus 55-24
Ülemise võlli ketirattad 55-11

Kaldtransportöör (hüdrauliline kallutus)
Reguleerimine
Trumli kõrgus 55-9
Kaldtransportöör (manuaalne kallutamine)
Reguleerimine
Trumli kõrgus 55-8
Kaldtransportööri külgkalde kiirus..... 45-K-21
Kaldtransportööri külgkalde kiiruse kalibreerimistoiming 45-K-21
Kaldtransportööri külgkalde ulatus..... 45-K-20
Kaldtransportööri külgkalde ulatuse kalibreerimistoiming 45-K-21
Kaldtransportööri pikikallutuse ulatus 45-K-20
Kaldtransportööri pikikallutuse ulatuse kalibreerimistoiming 45-K-20
Kaldtransportööri reevers.....45-M-26
Kaldtransportööri tagumise võlli kiirus, maisiheedri reguleeritavad katteplaadid (kui kuulub varustusse) 45-M-36
Kaldtransportööri tõstmiskiirus 45-K-17
Kaldtransportööri tõstmiskiiruse kalibreerimistoiming . 45-K-18
Kaldtransportööri ujuvus 45-C-20
Kalibreerimine
Saagikus
Mitme punktiga 95-4
Ühepunktiline 95-4
Kalibreerimised
ActiveYield™ 45-K-12
ActiveYield™
kalibreerimise parandus 45-K-14
lähtestamine 45-K-13
olekuindikaator..... 45-K-12
täpsemad seadistused..... 45-K-13
Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI) loodimine 45-K-24
Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI) loodimise kalibreerimistoiming..... 45-K-25
Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI) õhueemaldus 45-K-24
Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI) õhueemalduse kalibreerimistoiming..... 45-K-24
Esiklaasi asend 45-K-28
Toiming 45-K-29
Haspli ja vikati asend 45-K-22
Haspli ja vikati asendi kalibreerimistoiming . 45-K-23
Heedri kalibreerimine 45-K-18
Heedri kalibreerimistoiming..... 45-K-18
Heedri vedrustuse hooldusrežiim..... 45-K-25
Rõhu juhtimine..... 45-K-26
Toiming 45-K-26
Hingedega lintkonveieriga heedri tiiva asend 45-K-26
Toiming 45-K-27
Kaldtransportööri külgkalde kiirus 45-K-21
Kaldtransportööri külgkalde kiiruse kalibreerimistoiming 45-K-21
Kaldtransportööri külgkalde ulatus 45-K-20
Kaldtransportööri külgkalde ulatuse kalibreerimistoiming 45-K-21
Kaldtransportööri pikikallutuse ulatus 45-K-20
Kaldtransportööri pikikallutuse ulatuse kalibreerimistoiming 45-K-20
Kaldtransportööri tõstmiskiirus 45-K-17
Kaldtransportööri tõstmiskiiruse kalibreerimistoiming 45-K-18
Kalibreerimiste ja toimingute ülevaade 45-K-1
Katteplaatide vahekaugus 45-K-17
Protseduur 45-K-17
Kokkupandav maisiheeder 45-K-22
Kokkupandava maisiheedri kalibreerimistoiming ... 45-K-22
Kollane vilkur..... 45-K-23
Kollase vilkuri kalibreerimistoiming 45-K-23
Kopeerratta kiirus..... 45-K-27, 45-K-28
Toiming 45-K-27, 45-K-28
Laiendatava heedri enesekontroll 45-K-19
Laiendatava heedri enesekontrolli kalibreerimistoiming 45-K-19
Massivoolu vibratsioon.....45-K-2
Niiskusandur
Toiming 45-K-2
Niiskusanduri toiming 45-K-2
Peksukorvi loodimine 45-K-24
Peksukorvi loodimise kalibreerimistoiming .. 45-K-25
Peksukorvi pilu (aktiivne peksukorvi isolatsioon) ... 45-K-15
Peksukorvi pilu (aktiivne peksukorvi isolatsioon) kalibreerimistoiming 45-K-16
Peksukorvi pilu (standardne peksukorv).....45-K-3
Peksukorvi pilu (standardne peksukorv) kalibreerimistoiming 45-K-3
Peksukorvi õhueemaldus 45-K-24
Peksukorvi õhueemalduse kalibreerimistoiming 45-K-24
Saagikus
kaalu näidik 45-K-9
kalibreerimise kvaliteedi näidik 45-K-7
kalibreerimise muutmine/valimine 45-K-10
kaliibrimise kvaliteet.....45-K-4
Kaliibrimise muutmine/valimine 45-K-11
kogutud proovi olek 45-K-8
lähtestamine 45-K-10
massivoolu kiirus 45-K-8
olekunäidik 45-K-5
proovi registreerimine.....45-K-5
salvestamise olek 45-K-9
sobitamine kaaluga 45-K-6
täpsemad seadistused.....45-K-7
Saagikuse kalibreerimine.....45-K-4

Saak
Kasutamata proovide kustutamine 45-K-12
Tiibade kalibreerimistoiming 45-K-22
Tiivad 45-K-22
Veermiku kallutus 45-K-15
Veermiku kallutuse kalibreerimistoiming 45-K-15
Väljalaadimisteo rakendamine 45-K-16
Väljalaadimisteo rakendamise kalibreerimistoiming 45-K-16
Kalibreerimiste ja toimingute ülevaade 45-K-1
Kaliibrimine
Saak
Rehviraadiuse koodi muutmine 95-4
Kaliibrimised
Kaliibrimiste ja toimingute rakenduse juurdepääs .. 45-K-1
Massivoolu vibratsiooni kaliibrimistoiming 45-K-2
Kaliibrimiste ja toimingute rakenduse juurdepääs 45-K-1
Kallutuse indikaator
Kaldtransportöör 55-23
Kallutuse kiirus 45-C-8
Kallutuse tundlikkus 45-C-10
Kallutusraam
Reguleerimine
Kaldtransportöör (manuaalne kallutamine) ... 55-5
Seadmine
Kaldtransportöör (manuaalne kallutamine) ... 55-5
Kallutusraami nullpunkt
Määramine
Kaldtransportöör (hüdrauliline kallutus) 55-6
Kasutamine
Roomikmasinad 110-6
Roomikute eelised 110-5
Roomikute komponendid 110-5
Roomikute omadused 110-5
Roomikute pingutussüsteem 110-8
Kasutusjuhend 110-1
Kate
Mootori filtri juurdepääs 130-P-1
Mootori juurdepääs 130-P-1
Katted
Terapunker
Kasutamine 75-2
Katteplaadi asendi taastamine 45-C-25
Katteplaatide vahekaugus 45-C-35, 45-K-17
Protseduur 45-K-17
Kerged võõrkehad 45-L-23
Kerimisnupp 45-A-7
Kiirliitmik
Ühendamine 55-24
Kiirseiskamislüliti 45-M-34
Kiirus 45-B-5
Kiirus maanteel
Tehnilised näitajad 110-7
Kiirusepiirang 45-L-10
Kikerhernes
Põllukultuuri sätted 100-2
Kinnitusdetailide pingutusmomendid
Meetermõõdustik 145-25
Tollmõõt 145-24
Kivikogur 55-4
Puhastamine 130-A-6
Klappimine
Heedri transpordiasend 45-E-5
Klappimise esileht 45-E-1
Klappimise rakenduse avamine 45-E-1
Kokkupandav maisiheeder
Ettevõtte John Deere mudelid 45-E-6
Mitte ettevõtte John Deere mudelid 45-E-7
Käsijuhtimine 45-E-8
Terapunkri katted 45-E-3
Tigu 45-E-4
Väljalaadimisteo klappimine 45-E-4
Klappimise esileht 45-E-1
Klappimise rakenduse avamine 45-E-1
Kleebis
Määrimiskohad 130-1
Kliimaseade 45-H-3
Tõrkeotsing 135-18
Tühjendusvooliku puhastamine 130-A-6
Kliimaseadme jahuti
Puhastamine 130-A-3
Kliimaseadme rihm (Final Tier 4 / V etapp)
Asendamine
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Kogu keha vibratsioon 145-16
Kohandatud eelhäälestus 45-F-6
Kohandatud häiretase 45-D-3
Kokkupandav maisiheeder 45-K-22
Ettevõtte John Deere mudelid 45-E-6
Mitte ettevõtte John Deere mudelid 45-E-7
Kokkupandava maisiheedri kalibreerimistoiming 45-K-22
Kollane vilkur 45-K-23
Kollase vilkuri kalibreerimistoiming 45-K-23
Kombaini ülevaade 45-M-1
Aganasõela reguleerimine 45-M-30
AutoTrac™-i taastamise nupp (kui kuulub varustusse) 45-M-35
ComfortCommand™-i juhiiste (harilik iste) .. 45-M-15
ComfortCommand™-i juhiiste (nahkkattega Premium-iste) 45-M-18
ComfortCommand™-i juhiiste (riidekattega Premium-iste) 45-M-16
CommandARM™-i konsool ja ekraan 45-M-6
DEF-lisandi tasemenäidik 45-M-34
Diferentsiaalilukk (kui kuulub varustusse) ... 45-M-33
Eesmine konsool 45-M-2
Eetri sissepritse kasutamine (kui kuulub varustusse) 45-M-15

Ekraan nurgapostil 45-M-3
Elektrooniline käiguvahetus (kui kuulub varustusse) 45-M-31
Esiklaasipuhasti ja -pesuri kasutamine 45-M-15
Haspli tõstmise/langetamise ja pikisuunas liigutamise (kui kuulub varustusse) lüliti..... 45-M-36
Heedri aktiveerimisnupud..... 45-M-37
Heedri rakendamine..... 45-M-27
Heedri tõstmise/langetamise ja kallutamise lüliti ... 45-M-36
Heitgaasifiltri puhastuse märgulamp 45-M-33
Istme juhtseadised 45-M-12
Juhtseadised laes 45-M-12
Kaassõitja iste 45-M-20
Kaldtransportööri reevers..... 45-M-26
Kaldtransportööri tagumise võlli kiirus, maisiheedri reguleeritavad katteplaadid (kui kuulub varustusse)..... 45-M-36
Kiirseiskamislüliti..... 45-M-34
Kombaini ülevaade 45-M-1
Konsool ja ekraan 45-M-25
Küte/ventilatsioon/kliimaseade 45-M-22
Kütusetaseme näidik..... 45-M-34
Lintkoguri puhastamine 45-M-26
Mootor ja astmevaba ülekanne 45-M-23
Multifunktsionaalne hoob 45-M-6
Navigeerimisriba..... 45-M-8
Neljarattavedu (kui kuulub varustusse) 45-M-32
Peksukiiruse reguleerimine..... 45-M-28
Peksukorvi pilu reguleerimine..... 45-M-28
ProDrive™ (kui kuulub varustusse) 45-M-32
Puhastusventilaatori pöörlemissageduse reguleerimine 45-M-29
Raadio 45-M-23
Otsing..... 45-M-31
Rooli reguleerimine..... 45-M-13
Saagikoristuse juhtseadised..... 45-M-20
Seisupidur 45-M-33
Separaatori rakendamine..... 45-M-27
Suunatulede, helisignaali, kaug- ja lähitulede kasutamine..... 45-M-14
Süütelukk..... 45-M-12
Transpordilukustus 45-M-32
Tuled 45-M-24
Tulede kasutamine 45-M-13
Turvavööd 45-M-20
Viljasõela reguleerimine 45-M-30
VisionTrak™..... 45-M-37
Väljalaadimisteo ajami lüliti..... 45-M-35
Väljalaadimisteo pööramise lüliti..... 45-M-35
Üksused kabiini parempoolsel küljel 45-M-9
Üksused kabiini vasakpoolsel küljel..... 45-M-11
Kondensaator
Puhastamine 130-B-5
Konsool ja ekraan 45-M-25
Konveieri ajamikett
Eemaldamine
Lülid..... 55-10
Konveieri kiirus
Vahetamine..... 55-9
Konveieri ujuvasend..... 45-C-33
Konveierikett
Eemaldamine
Lülid..... 55-8
Reguleerimine..... 55-7
Ülekandeketid..... 55-11
Konveierilindi kiirus 45-C-32
Koodid
Rehviraadiuse muutmine 95-4
Kopeerratta kiirus..... 45-K-27, 45-K-28
Toiming 45-K-27, 45-K-28
Koristusjääkide käitlemine 45-B-1
Automaatne ümberlülitus 45-B-7
Juurdepääs koristusjääkide käitlemisele..... 45-B-1
Kabiiniväline reguleerimine..... 45-B-7
Kiirus..... 45-B-5
Koristusjääkide käitlemine..... 45-B-1
Koristusjääkide režiim..... 45-B-3
Laius 45-B-4
Nugade pakett 45-B-7
Separaatori ülemine laba..... 45-B-4
Suund..... 45-B-5
Ümberlülitus..... 45-B-6
Koristusjääkide režiim..... 45-B-3
Koristusnäpunäiteid..... 95-1
Korvi katted (kui kuulub varustusse) 65-10
Korvi tüübid..... 65-10
Kõrgendatud tugevusega valatud resti kõrgendused (kui kuulub varustusse) 65-11
Kõrguse taastamine 45-C-13
Kõrgusetuvastus maapinnal 45-C-16
Kõrgusetuvastus maast lahti 45-C-15
Kõrgustundlikkus..... 45-C-9
Kõrgustuvastusega hingedega lintkonveieriga heeder 45-C-18
Kõrrekvaliteedi probleemid 45-L-24
Kõrte seisukord 45-F-5
Käetugi
Ekraan
Kasuliku niiskuse ja tiheduse tabel..... 100-18
Saagi kaliibrimine
Mitme punktiga 95-4
Rehviraadiuse koodi muutmine..... 95-4
Ühepunktiline 95-4
Standard-kaalude tabel 100-18
Kaamera
Reguleerimine 80-11
Lülitid
HillMaster™-i loodimise juhtimine 105-3
Video kasutamine
Ohutus..... 80-9

Videoliidese võimalused 80-9
Käigukast
Hooldus
Mitme kiirusega kaldtransportööri ajami reduktori puhastamine 130-G-16
Käigukasti esileht 45-I-1
Käigukasti rakenduse avamine 45-I-1
Käigukastiõli kontrollimine 130-G-10
Käigukastiõli vahetamine 130-J-3
Max kiirus 1 ja 2 ..... 45-I-2
Parkimispiduri trumli trosside kontrollimine 130-G-11
Pidurivedeliku kontrollimine 130-G-13
Süsteemi ProDrive™ täpsemad seadistused 45-I-2
Avariirežiim 45-I-2
Pukseerimisrežiim 45-I-2
Vahetage pidurivedelik 130-I-3
Õlisoovitused 125-16
Käigukasti esileht 45-I-1
Käigukasti rakenduse avamine 45-I-1
Käivitusvedelik
Ohutus 35-6
Töötamine 35-6
Vahetamine 130-P-1
Käsijuhtimine 45-E-8
Külgkalle 45-C-21
Külm ilm
Jahutusvedeliku soojendi 35-6
Käivitusvedelik 130-P-1
Käivitusvedeliku kasutamine 35-6
Käivitusvedeliku ohutus 35-6
Külma ilma mõju diiselmootoritele 125-5
Küte/ventilatsioon/kliimaseade 45-M-22
Juurdepääs kliimaseadme lehele 45-H-1
Kliimaseade 45-H-3
Kütte, ventilatsiooni ja kliimaseadme (KVJ) esileht 45-H-1
Temperatuurisäte 45-H-2
Ventilaatori pöörlemissagedus 45-H-2
Välistemperatuur 45-H-4
Õhuvoolu režiim 45-H-3
Kütte, ventilatsiooni ja kliimaseadme (KVJ) esileht 45-H-1
Kütteseade
Rikkeotsing 135-18
Kütus
Biodiisel 125-3
DEF-paagi õhutuskorgi kontrollimine (Final Tier 4 / Stage V) 30-4
Diiselmootor 125-2
Käsitsemine ja hoiustamine 125-2
Kütusepaagi õhutuskorgi kontrollimine 30-4
Läbipesu
Suure võimsusega eelpuhasti filter (lisavarustuses) 130-P-7
Määrimisvõime 125-4
Paagi täitmine 125-1, 130-P-5
Puhastamine
Eelpuhasti 130-P-7
Suure võimsusega eelpuhasti filter (lisavarustuses) 130-P-8
Süsteemi kontrollimine 30-3
Täitmine
DEF-lisandi paak (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-2
Tühjendamine
DEF-lisandi paak (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-3
Vee-eraldi primaarfilter 130-P-6
Tühjenduspaak 130-P-6
Vahetamine
Kütuse primaarfilter ja sekundaarfilter 130-P-9
Suure võimsusega eelpuhasti filter (lisavarustuses) 130-P-8
Väljalülituskraan 130-P-6
Õhueemaldussüsteem 130-P-10
Kütuse hoiustamine 125-2
Kütusefiltrid
Filtrid, kütus 125-17
Kütusepaak
Puhastamine
Masina puhastamine (regulaarne puhastamine) 120-1
Täitmine 125-1, 130-P-5
Tühjendamine 130-P-6
Väljalülituskraan 130-P-6
Õhutuskorgi kontrollimine 30-4
Kütusesüsteem
DEF-lisandi paagi õhutuskorgi puhastamine 130-F-3
DEF-lisandi paagi õhutuskorgi vahetamine 130-G-16
Kontrollimine 30-3
Kütuse eelpuhasti filtri kontrollimine 130-A-5
Kütuse eelpuhasti filtri puhastamine 130-B-4, 130-G-1
Kütuse primaarfiltri vahetamine 130-G-2
Kütuse sekundaarfiltri vahetamine 130-G-2
Kütuse vee-eraldi kontrollimine 130-G-2
Kütusepaagi õhutuskorgi puhastamine 130-F-3
Kütusepaagi õhutuskorgi vahetamine 130-G-16
Vee-eraldiga kütuse primaarfiltri puhastamine 130-B-5
Õhutustamine 130-P-10
Kütusetaseme näidik 45-M-34

L

Laadimisteo deflektor 75-6
Laadimisteo kokkupanek (terapunkri pikendused) 75-7
Labad
Reguleerimine
Vilja diverter 70-3
Lahendused 45-L-24
Laiendatava heedri enesekontroll 45-K-19
Laiendatava heedri enesekontrolli kalibreerimistoiming 45-K-19
Laius 45-B-4, 45-C-4

Laotur
Laia puistega põhulaotur (lisavarustuses) 70-28
Langetamine 70-26
Laoturi ketta määrimine 130-G-8
Vaaluasend 70-25
Vahetamine
Advanced PowerCast laoturitaldrikud 70-24
Taldrikukoostud (kaks kiirust) 70-28
Taldrikukoostud (üks kiirus) 70-27
Üldine teave 70-25
Liiga palju peksmata viljapäid 45-L-24
Liikumiskiiruse reguleerimine 45-L-25
Lina
Põllukultuuri sätted 100-5
Lintkoguri puhastamine 45-M-26
Lisaraskus
Nõuded 85-24, 85-25
Lisaraskused
Ballastvedelik 85-22
Lisatarviku rihm
Vahetamine (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Loodimissilinder
Määrimine
Loodimissilindri hülss (HillMaster™-i masinad) .. 130-A-8
Loodimissilindri hülss (süsteemi HillMaster™ masinad) 130-A-7
Lutsern
Põllukultuuri sätted 100-1
Lõikepoldi asukoht
Ühepunktiline riivistus 55-29
Lõikepolt
Väljalaadimisteo ajam 75-6
Asukoht 75-6
Lõppülekanded
Kontrollimine
Õli 130-G-8
Määrimine
Lõppülekande pöördetapp (HillMaster™-i masinad) 130-A-8
Lõppülekande pöördetapp (süsteemi HillMaster™ masinad) 130-A-7
Vahetamine
Õli 130-J-2
Läätsed
Põllukultuuri sätted 100-6
Lüliti
Aganasõela reguleerimine 65-55
Aku voolukatkesti 80-6
Alumise sõela reguleerimine 65-55
Hekseldi reguleerimine 70-21
Valgustuse viitaeg/viivitus 50-7
Lülitid
HillMaster™-i loodimise juhtimine 105-3

M

Maanteetransport 90-1
Koos heedriga 85-1, 90-1
Mais (kuiv)
Põllukultuuri sätted 100-3
Mais (märg)
Põllukultuuri sätted 100-3
Maisiheedri laius 45-C-5
Maisitõlvikute segu
Põllukultuuri sätted 100-4
Masin
Haagisel transportimine 90-4
Kinnituspunktide asukohad 90-10
Maanteetransport 90-1
Koos heedriga 85-1, 90-1
Masina kinnituskohtade kleebis 90-10
Transporditeave 90-11
Tungraua pesade asukoha kleebis 85-12
Tungraua pesade asukohad 85-13, 90-11
Vedamine 90-11
Masin tuleb peatada, hoiatus 35-3
Masina andmesildi asukoht 110-18, 150-2
Masina andmesilt 110-18, 150-2
Euraasia Majandusliidu vastavussildi asukoht 150-2
Masina hoiundamine
Masina ettevalmistamine 140-1
Masina hoiustamine
Jahutussüsteemi talveks ettevalmistamine . 130-P-13
Masina hoiukohast väljatoomine 140-2
Masina juhtimine
Maanteetransport 90-1
Masina kinnitamiskohad 90-10
Masina kinnituskohtade kleebis 90-10
Masina projekteeritud kasutusiga 145-19
Masina seaded
Hekseldi juhtlatt (lisavarustuses) 70-11
Hekseldi kiiruste muutmine 70-21
Koristusnäpunäiteid 95-1
Tagaluugi labad 70-6, 70-7, 70-23
Toite väljalülitusprotseduur 100-17
Trumli kõrgus (hüdrauliline kallutus) 55-9
Trumli kõrgus (manuaalne kallutamine) 55-8
Töö madalal temperatuuril 95-1
Vilja diverter 70-9
Masina sätted
Põllukultuuri sätted
Aeduba 100-8
Allmärkuste kirjelduste leht 100-15
Hernes 100-9
Hirss 100-7
Hundiuba 100-7
India guaarauba 100-6
Kaer 100-9
Kikerhernes 100-2
Lina 100-5
Lutsern 100-1

Läätsed 100-6
Mais (kuiv) 100-3
Mais (märg) 100-3
Maisitõlvikute segu 100-4
Nisu (raske) 100-15
Nisu (tavaline) 100-15
Oder 100-1
Plaksmais 100-10
Päevalill 100-14
Raps 100-2
Rapsiseeme (kuiv) 100-10
Rapsiseeme (roheline) 100-11
Riis 100-11
Rohuseeme 100-5
Rukis 100-12
Sinep 100-8
Sojauba 100-13
Sorgo 100-13
Söögiuba 100-4
Tritikale 100-14
Värvohakas 100-12
Vastulõiketerade alus (ilma elektrilise ajamita) 70-11
Masina transportimine
Kinnituspunktide asukohad 90-10
Masina kinnituskohtade kleebis 90-10
Topeltrataste ettevalmistamine 85-12
Vedamine 90-4
Masina tunnusnumbrid 150-1
Advanced PowerCast™-i tagaluuk (Intermediate ja Premium residue) 150-6
Hekseldi (kui olemas) 150-6
Hüdrostaatiline mootor 150-4
Hüdrostaatilise pumba ajam 150-4
Kabiin 150-4
Kahekäigulise neljarattaveo mootor 150-5
Kaldtransportööri reversor 150-5
Käigukast 150-5
Labadega tagaluuk (Deluxe, Intermediate ja Premium residue) 150-6
Laotur (Deluxe residue) 150-7
Mitmekäigulise kaldtransportööri reduktor (sõltuvalt varustusest) 150-6
Mootor (Final Tier 4/Stage V) 150-4
Mootor (Tier 2/Stage II) 150-3
Mootori reduktor 150-5
Mootori seerianumbri selgitus 150-3
PowerCast tagaluuk (Deluxe residue) 150-6
Rootorajami reduktor 150-5
Masina tõstmine
Pesade asukohad 85-13, 90-11
Tungraua pesade asukoha kleebis 85-12
Masinaga sõitmine
Koos heedriga 85-1, 90-1
Masinaga töötamine 110-6
Massivoo andur
Rikkeotsing 135-19
Massivoolu vibratsioon 45-K-2
Massivoolu vibratsiooni kaliibrimistoiming 45-K-2
Massvooluandur
Hooldus
Massvooluanduri puhastamine 130-B-6
Max kiirus 1 ja 2 ..... 45-I-2
Meetermõõdus poltide ja kruvide pingutusmomendid . 145-25
Mootor
Asendamine
Generaatoririhm (Final Tier 4 / V etapp)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Kliimaseadme rihm (Final Tier 4 / V etapp)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Pöörleva võre veorihm (Final Tier 4 / V etapp)
13,5 l 130-R-10
Ventilaatori veorihm (Final Tier 4 / V etapp)
13,5 l 130-R-13
Õhukompressori rihm (Final Tier 4 / V etapp)
13,5 l 130-R-11
Filtri juurdepääsuluuk 130-P-1
Filtri puhastamine parkimise ajal 45-G-4
Heitgaasifiltri automaatne puhastamine 45-G-3
Heitgaasifiltri automaatse puhastamise blokeerimine 45-G-5
Heitgaasifiltri süsteemi ülevaade 45-G-3
Hooldus
DEF-lisandi paagi õhutuskorgi puhastamine 130-F-3
DEF-lisandi paagi õhutuskorgi vahetamine 130-G-16
Generaatori võre puhastamine 130-O-2
Hüdraulika/hüdrostaatika toitefiltri vahetamine ... 130-G-11
Hüdrostaatilise süsteemi toitefiltri asendamine .. 130-G-12
Jahutusvedeliku taseme kontrollimine 130-A-3
Kliimaseadme jahuti puhastamine 130-A-3, 130-B-5
Kütuse eelpuhasti filtri kontrollimine 130-A-5
Kütuse eelpuhasti filtri puhastamine 130-B-4, 130-G-1
Kütuse primaarfiltri vahetamine 130-G-2
Kütuse sekundaarfiltri vahetamine 130-G-2
Kütuse vee-eraldi kontrollimine 130-G-2
Kütusepaagi õhutuskorgi puhastamine ... 130-F-3
Kütusepaagi õhutuskorgi vahetamine... 130-G-16
Mootori jahutusvedeliku vahetamine 130-N-1
Mootori klapivahe kontrollimine 130-J-2
Mootori prahikontrolli õhufiltri kontrollimine 130-G-12
Muutuva kiirusega vedava rihmaratta määrimine 130-G-3

Muutuva kiirusega veetava rihmaratta määramine 130-G-3
Peamootori reduktori filtri vahetamine ... 130-C-1, 130-G-12
Peamootori reduktori määrdefiltri vahetamine ... 130-C-1, 130-G-15
Peamootori reduktori õli vahetamine..... 130-I-1, 130-J-3
Pöörleva võre puhastamine 130-A-3, 130-B-5
Radiaatori puhastamine 130-A-3, 130-B-5
Sissevooluõhu jahuti puhastamine 130-A-3
Vee-eraldiga kütuse primaarfiltri puhastamine ... 130-B-5
Väntvõlli vibratsioonisummuti kontrollimine130-J-5
Väntvõlli vibratsioonisummuti vahetamine130-M-1
Õhufiltri elementide kontrollimine..... 130-G-16
Õhukompressori paagi veest tühjendamine..... 130-A-5
Õlijahuti puhastamine..... 130-A-3
Õliradiaatori puhastamine 130-B-5
Ülelaadeõhu jahuti puhastamine 130-B-5
Hooldusluuk 130-P-1
Jahutusvedeliku soojendi..... 35-6
Juurdepääs..... 45-G-1
Kontroll sissetöötamisel enne esimese 100 tunni täitumist..... 25-4
Käivitusteave..... 35-4
Käivitusvedelik 130-P-1
Käivitusvedeliku kasutamine 35-6
Käivitusvedeliku ohutus..... 35-6
Mootori esileht 45-G-1
Mootori jahtumine pooleli..... 45-G-5
Mootori kiiruse juhtimine
ProDrive™-iga masinad 35-5
Mootori võimsus 45-G-2
Mootori õlitaseme kontrollimine..... 130-A-2
Objektituvastuse andur (Final Tier 4/Stage V) 35-4
Peatumisteave 35-5
Prahikontrolli filtri maht..... 45-G-6
Puhastamine
Masina puhastamine (iga-aastane puhastus ja erilised põllukultuurid)..... 120-8
Masina puhastamine (regulaarne puhastamine) 120-1
Reguleerimine
Pöörleva võre hari..... 130-Q-14, 130-R-15
Rihm
Jooks (Tier 2 / II etapp)
13,5 l..... 130-R-1
Jooks (Tier 2/Stage II)
9,0 l..... 130-Q-1
Jooksuskeem (Final Tier 4 / V etapp)
9,0 l..... 130-Q-5
13,5 l..... 130-R-7
Rikkeotsing..... 135-8
Sissetöötamine..... 25-1
Sissetöötamishooldus 400 tunni järel (Final Tier 4/ Stage V)..... 25-4
Sissetöötamishooldus esimese 100 töötunni järel (Tier 2/Stage II)..... 25-4
Vahetage mootoriõli ja filter 130-F-1, 130-F-2
Vahetamine
Abirihm (Tier 2/Stage II)
9,0 l..... 130-Q-1
13,5 l..... 130-R-1
Mootori prahikontrolli rihm (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-15
13,5 l..... 130-R-16
Muutuva kiirusega ventilaatori veorihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l..... 130-Q-9
Pöörleva võre ajamirihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l..... 130-Q-7
Pöörleva võre ajamirihm (Tier 2/Stage II)
9,0 l..... 130-Q-4
13,5 l..... 130-R-7
Pöörleva võre rihm..... 130-Q-3, 130-R-5
Vaakumventilaatori ajamirihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l..... 130-Q-8
Vaakumventilaatori veorihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l..... 130-Q-8
13,5 l..... 130-R-11
Ventilaatoririhm (Tier 2/Stage II)
9,0 l..... 130-Q-1
13,5 l..... 130-R-3
Õhukompressori rihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l..... 130-Q-11
Õhukompressori rihm (Tier 2/Stage II)
9,0 l..... 130-Q-1
13,5 l..... 130-R-1
Vedamine
Pöörleva võre rihm..... 130-Q-3, 130-R-5
Õhukompressor..... 45-G-7
Õhukompressori olek 45-G-7
Õhuvõtuava
Asendid..... 30-5
Pikendatud tööasend 30-6
Standardne tööasend..... 30-5
Transpordiasend..... 30-8
Õlitaseme kontrollimine..... 30-1
Mootor ja astmevaba ülekanne 45-M-23
Mootori esileht 45-G-1
Mootori jahtumine pooleli..... 45-G-5
Mootori kiiruse juhtimine
ProDrive™-iga masinad 35-5
Mootori klapivahe
Kontrollimine 130-J-2
Mootori peakäigukast
Õli vahetamine..... 130-I-1, 130-J-3

Mootori prahikontroll
Vahetamine
Veorihm (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-15
13,5 l..... 130-R-16
Mootori rakenduse avamine..... 45-G-1
Mootori sihtvõimsus 45-L-12
Mootori sissetöötamisõli
Ilma heitkoguse normidele vastavuseta ja tier 1, tier 2, tier 3, I etapp, II etapp ja II etapp 125-11
Interim Tier 4, Final Tier 4, IIIB etapp, IV etapp ja V etapp..... 125-12
Mootori võimsus 45-G-2
Ärge muutke 130-P-2
Mootorikate
Õhukompressori süsteem 130-P-14
Mootoriõli
Diisel
Hooldusintervall kõrgmäestikus töötamisel 125-13
Interim Tier 4, Final Tier 4, IIIB etapp, IV etapp ja V etapp..... 125-13
Tier 2 ja II etapp..... 125-12
Mootori õlitaseme kontrollimine..... 130-A-2
Sissetöötamine
Ilma heitkoguse normidele vastavuseta ja tier 1, tier 2, tier 3, I etapp, II etapp ja II etapp 125-11
Interim Tier 4, Final Tier 4, IIIB etapp, IV etapp ja V etapp..... 125-12
Vahetage mootoriõli ja filter 130-F-1, 130-F-2
Mootoriõli ja filtri hooldusintervallid
Interim Tier 4, Final Tier 4, IIIB etapp, IV etapp ja V etapp
0,10—0,119 l/kW õlivann..... 125-14
Kõrgmäestikus töötamine..... 125-13
Tier 2 ja II etapp
Standardne õlivann 125-13
Multifunktsionaalne hoob 45-M-6
Automaatse heedri juhtimise kombinatsioonid 95-2
Multifunktsionaalse hoova juhtseadiste seadistused .. 45-A-3
Mustus kaamera objektiivil 45-L-8
Mustus objektiivil.....45-L-8
Muutuva kiirusega ventilaator
Hooldus
Muutuva kiirusega vedava rihmaratta määrimine 130-G-3
Muutuva kiirusega veetava rihmaratta määramine 130-G-3
Vahetamine
Veorihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l.....130-Q-9
Mõõtmed
Masin..... 110-14
Roomikumoodul 110-13
S760 ja S770 145-11
S770 HillMaster™ 145-12
S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ ja S790 HillMaster™ 145-14
S780, S785 ja S790..... 145-13
Tugipunktid 110-15, 145-15
Märgulamp
Reguleerimine
Täitumisandurid..... 75-2
Märgutulede kirjeldus..... 35-2
Määrdeained
Segamine..... 125-18
Määrdeained, ohutus..... 125-17
Määrdeainete hoiustamine
Hoiustamine, määrdeaine 125-18
Määrdeainete segamine 125-18
Määre
Kõrgsurvet taluv (EP) ja universaal- 125-17
Määrimine ja hooldus
2000 töötundi / 36 kuud
DEF-lisandi dosaatori filtri vahetamine .. 130-K-1, 130-L-1
2000 töötunni järel
DEF-lisandi reasfiltri vahetamine 130-K-2
4500 töötunni järel
DEF-lisandi reasfiltri vahetamine 130-L-2
Vastavalt vajadusele
DEF lisandi paagi puhastamine 130-P-4
Määrimine ja perioodiline hooldus
Hüdroõli..... 110-10
Müratase..... 145-16

N

Navigeerimisriba 45-M-8
Nelikvedu (lisavarustuses)
Tõrkeotsing.....135-7
Neljarattavedu (kui kuulub varustusse) 45-M-32
Nihke andmed.....45-L-7
Niiskus
Kasuliku niiskuse ja tiheduse tabel..... 100-18
Niiskusandur
Puhastamine 130-B-6, 130-G-17, 130-O-2
Möödavoolu tigu.....130-B-6, 130-B-7, 130-G-17, 130-G-18, 130-O-3
Toiming 45-K-2
Niiskusanduri kalibreerimine.....45-K-2
Niiskuse parandus..... 45-D-5
Niiskuse seaded 45-D-4
Niiskusealarm 45-D-4
Niiskuseandur
Rikkeotsing..... 135-19
Nisu (raske)
Põllukultuuri sätted 100-15
Nisu (tavaline)
Põllukultuuri sätted 100-15
Nugade pakett 45-B-7
Nõuandeid saagikoristuseks
Töö madalal temperatuuril..... 95-1

O

Objektituvastuse andur (Final Tier 4/Stage V) ... 35-4
Oder
  Põllukultuuri sätted ... 100-1
Ohutuled
  Vahetamine ... 80-20
Ohutus
  Akude ohutu paigaldus ... 80-3
  Halogeenlampide ohutusnõuded ... 80-11
  Heedri transport ... 10-3
  Juhi oskused ... 10-2
  Kaldtransportööri peatumine ... 55-1
  Kleebised
    Eestvaade ... 15-1
    Kabiin ... 15-6, 15-20
    Kabiini redel ... 15-6
    Kaldtransportööri vasakpoolne vaade ... 15-4
    Masina kinnituskohad ... 90-10
    Mootori vaade ... 15-13
    Parempoolne kaldtransportööri vaade ... 15-22
    Parempoolne vaade ... 15-17, 15-20
    Parempoolse vaate jäätmete kleebised (hekseldi) ... 15-15
    Parempoolse vaate jäätmete kleebised (laotur) ... 15-16
    Pealtvaade ... 15-24
    Tungraua pesade asukohad ... 85-12
    Vasakpoolne vaade ... 15-7, 15-9
    Vasakpoolse vaate jäätmete kleebised (hekseldi) 15-11
    Vasakpoolse vaate jäätmete kleebised (laotur) ... 15-12
  Masina kinnitamiskohad ... 90-10
  Masina omadused ... 05-1
  Ohutu hooldamine ... 10-8
  Rehvid, ohutu hooldamine ... 10-12
  Soojenduse ja ventilatsiooniga juhiiste ... 10-7
  Tagurdussignaal ... 10-14
  Tulekustuti ... 20-5, 20-6, 115-3, 115-4
    Asukohad ... 20-7, 115-5
    Kasutamine ... 115-1
    Kontroll-loend ... 115-1
    Laadimine ... 115-2
    Soovitatavad tuleohutusmeetmed ... 115-1
  Tungraua pesade asukohad ... 85-13, 90-11
Ohutus, hoiduge kõrgsurvevedelikest
  Hoiduge kõrgsurvevedelikest ... 10-10
Ohutus, Kütuse ohutu käsitsemine, Tuleõnnetuste vältimine
  Tuleõnnetuste vältimine, Kütuse ohutu käsitsemine 10-4, 115-2, 125-1
Ohutus, määrdeained ... 125-17
Ohutusmärgid
  Kabiini/platvormi juurdepääsuredel ... 110-1
  Kasutusjuhend ... 110-1
  Rõhuaku kleebis ... 110-1
Oilscan ... 125-15
Olekukeskus ... 45-D-5
Otsing ... 45-M-31

P

Paketi Combine Advisor™ täpsemad seadistused ... 45-L-3
Paneelid
  Kaldtransportöör ... 55-1
  Küljekilbid ... 60-1
    Silindri reguleerimine ... 60-2
  Separaatori katted ... 60-4
  Tööriistakast (sõltuvalt varustusest) ... 60-2
  Vasakpoolne külg ... 60-2
Peasilinder
  Määrimine
    Peasilindri pöördetapp (süsteemi HillMaster™ masinad) ... 130-A-7
Peaülekanded
  Määre
    Laagrid ... 130-A-6, 130-B-2
  Määrimine
    Peaülekande liitmikud ... 130-B-8
Peeglid
  Puhastamine ... 130-O-5
Peksmata materjal ... 45-L-24
Peksmata vilja kaod ... 45-L-23
Peksmata viljapeade süsteem
  Hooldus
    Puhastage peksmata viljapeade süsteemi kaamera 130-A-7, 130-B-8, 130-G-18, 130-O-4
  Puhastamine
    Viljapeaelevaatori kaamera ... 65-62
Peksukiirus ... 45-F-8
Peksukiiruse reguleerimine ... 45-M-28
Peksukorv
  Eemaldamine
    Osad (aktiivne peksukorvi isolatsioon) ... 65-17
    Osad (standardne peksukorv) ... 65-14
  Erinevad tüübid ... 65-8
    MaxThresh™ ja MaxRound™ ... 65-9
  Korvi katted (kui kuulub varustusse) ... 65-10
  Kõrgendatud tugevusega valatud resti kõrgendused (kui kuulub varustusse) ... 65-11
  Loodimine (aktiivne peksukorvi isolatsioon) ... 65-25
  Loodimine (standardne peksukorv) ... 65-23
  Paigaldamine
    Osad (aktiivne peksukorvi isolatsioon) ... 65-17
    Osad (standardne peksukorv) ... 65-14
  Resti katkestite asukohad (sõltuvalt varustusest) ... 65-12
  Resti kõrgendused (kui kuulub varustusse) ... 65-11
  Resti vahetükid ... 65-9
  Sektori hammasratta lõikepoldid (standardne peksukorv) ... 65-13

Separaatori korvi tüübid 65-10
Soovitused..... 65-8, 100-16
Peksukorvi loodimine..... 45-K-24
Aktiivne peksukorvi isolatsioon 65-25
Standardse peksukorvi reguleerimine..... 65-23
Peksukorvi loodimise kalibreerimistoiming..... 45-K-25
Peksukorvi pilu..... 45-F-7
Peksukorvi pilu (aktiivne peksukorvi isolatsioon) 45-K-15
Peksukorvi pilu (aktiivne peksukorvi isolatsioon) kalibreerimistoiming 45-K-16
Peksukorvi pilu (standardne peksukorv)..... 45-K-3
Peksukorvi pilu (standardne peksukorv) kalibreerimistoiming 45-K-3
Peksukorvi pilu reguleerimine..... 45-M-28
Peksukorvi õhueemaldus 45-K-24
Peksukorvi õhueemalduse kalibreerimistoiming 45-K-24
Peksulabad
Ülemise katte labad (sõltuvalt varustusest) 65-29
Peksupiid (muutuva vooga rootor)
Eemaldamine 65-34
Paigaldamine..... 65-34
Peksupiid (TriStreami rootor)
Eemaldamine 65-30
Paigaldamine..... 65-30
Pidurid
Parkimispiduri trumli trosside kontrollimine. 130-G-11
Pidurivedeliku kontrollimine 130-G-13
Rikkeotsing..... 135-7
Vahetage pidurivedelik..... 130-I-3
Pidurituled
Vahetamine..... 80-20
Pidurivedelik (kui on olemas)..... 125-17
Piid
Asukoht (TriStreami rootori standardkonfiguratsioon) (S760 ja S770) 65-31
Piilar
Ekraan
VisionTrak™-i töö kontrollimine..... 65-61
Pikiasendi taastamine..... 45-C-23
Pikikallutus..... 45-C-11
Pilditöötluse moodul
Kolmandate osapoolte tarkvara puudutavad märkused ja litsentsid..... 145-24
Nõuded ja tingimused..... 145-21
Pingutusmomentide tabel
Meetermõõdustik 145-25
Tollmõõt..... 145-24
Pingutussüsteem..... 110-8
Pinnasetingimused 45-C-37
Plaadid
Parem külg 60-4
Plaksmais
Põllukultuuri sätted 100-10
Pole hooldatav
Aganasõela/viljasõela/tagastuspanni koostud 65-58
Poltide ja kruvide pingutusmomendid
Meetermõõdustik 145-25
Tollmõõt..... 145-24
Posi-Torq
Kiiruste piirkonnad..... 65-37
PowerCast™-i tagaluugi laba – vahetamine (lisavarustus)
Vahetamine..... 70-8
PowerCast™-i tagaluuk (lisavarustus)
Reguleerimine..... 70-8
Tagumised kaitsekatted..... 70-9
Prahielevaator
Andurid 65-63
Hooldus
Prahielevaatori hõõrdsiduri määrimine... 130-A-7, 130-B-8
Reguleerimine
Veorihm..... 65-64
Ülemise ajami kett..... 65-65
Prahikontrolli filtri maht..... 45-G-6
Prahitigu
Hooldus
Prahiteo ajami hõõrdsiduri määrimine 130-G-6
Primaarne vahevõll
Laagri määrimine..... 130-G-7
Primaarse vahevõlli reduktori õli kontrollimine 130-G-13
Primaarse vahevõlli reduktori õli vahetamine 130-J-3
ProDrive™ (kui kuulub varustusse) 45-M-32
ProDrive™-i käigukast
Süsteemi ProDrive™ avariirežiimi täpsemad sätted 45-I-4
Süsteemi ProDrive™ pukseerimisrežiimi täpsemad seadistused 45-I-2
ProDrive™-käigukast
Mootori kiiruse juhtimine..... 35-5
Reduktor
Õlisoovitused..... 125-15
Puhastamine
Aknad, peeglid ja tuled 130-O-5
Masina puhastamine
Kiirreageerimise (QR) kood 120-1
Masina puhastamine (iga-aastane puhastus ja erilised põllukultuurid)..... 120-8
Masina puhastamine (regulaarne puhastamine) 120-1
Puhastatavad piirkonnad..... 110-8
Puhasti
Juurdepääsuluuk 65-48
Käsitsi puhastamise luuk
Tiguhammasrattad 65-48
Puhastusluuk
Tiguhammasrattad (sõltuvalt varustusest)... 65-49

Reguleerimine
Rihm 65-49
Vahetamine
Rihm 65-50
Õhukanalid 65-48
Puhasti skaala 45-F-14
Puhastusluugid
Terapunker 75-1
Puhastussarja valgustid
Vahetamine 80-20
Puhastusventilaator 45-F-9
Hooldus
Puhastusventilaatori laagrite määrimine .. 130-G-7
Puhastusventilaatori variaatori alumiste rihmarataste määrimine 130-B-4
Puhastusventilaatori variaatori ülemiste rihmarataste määrimine 130-B-4
Reguleerimine
Rihm 65-49
Vahetamine
Rihm 65-50, 65-51
Puhastusventilaator (Active Terrain Adjustment)
Reguleerimine
Käitur 65-50
Puhastusventilaator (ilma Active Terrain Adjustmenti süsteemita masin)
Reguleerimine
Käitur 65-50
Puhastusventilaatori nihke häälestus 45-L-21
Puhastusventilaatori pöörlemissageduse reguleerimine 45-M-29
Pukseerimine
Masina liikumine sõidusuunas 90-12
Pukseerimisrežiim
ProDrive™-i käigukast 45-I-2
Punkri tühjendamise nihe 45-D-3
Purunenud terad 45-L-23
Purunenud terade tundlikkus 45-L-29
Põllukultuuri sätted
Aeduba 100-8
Allmärkuste kirjelduste leht 100-15
Hernes 100-9
Hirss 100-7
Hundiuba 100-7
India guaarauba 100-6
Kaer 100-9
Kikerhernes 100-2
Lina 100-5
Lutsern 100-1
Läätsed 100-6
Mais (kuiv) 100-3
Mais (märg) 100-3
Maisitõlvikute segu 100-4
Nisu (raske) 100-15
Nisu (tavaline) 100-15
Oder 100-1
Plaksmais 100-10
Päevalill 100-14
Raps 100-2
Rapsiseeme (kuiv) 100-10
Rapsiseeme (roheline) 100-11
Riis 100-11
Rohuseeme 100-5
Rukis 100-12
Sinep 100-8
Sojauba 100-13
Sorgo 100-13
Söögiuba 100-4
Tritikale 100-14
Värvohakas 100-12
Põllukultuuri vahetamise mõju 45-F-7
Päevalill
Põllukultuuri sätted 100-14
Pöörlemishäire süsteem 10-17
Pöörlev võre
Asendamine
Veorihm (Final Tier 4 / V etapp)
13,5 l 130-R-10
Puhastamine 130-A-3
Vahetamine
Ajamirihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-7
Ajamirihm (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-4
13,5 l 130-R-7
Rihm 130-Q-3, 130-R-5
Pöörleva võre
Reguleerimine
Hari 130-Q-14, 130-R-15
Vedamine
Rihm 130-Q-3, 130-R-5

R

Raadio 20-1, 45-M-23
Antenn 20-2
Avaliku sagedusala raadio paigaldamine 20-3
CB juhtmestik 20-3
Juhtseadised 20-2
Kasutatud raadiod 20-1
Otsing 45-M-31
Sagedus 20-1
Radiaator
Asendamine
Pöörleva võre veorihm (Final Tier 4 / V etapp)
13,5 l 130-R-10
Ventilaatori veorihm (Final Tier 4 / V etapp)
13,5 l 130-R-13
Hooldus
Mootori jahutusvedeliku vahetamine 130-N-1
Jahutusvedeliku taseme kontrollimine 30-3
Puhastamine 130-A-3, 130-B-5

Reguleerimine
Pöörleva võre hari..... 130-Q-14, 130-R-15
Süsteemi täitmine 130-P-12
Süsteemi tühjendamine..... 130-P-10
Vahetamine
Muutuva kiirusega veorihm (Final Tier 4/Stage V) 9,0 l..... 130-Q-9
Pöörleva võre ajamirihm (Final Tier 4/Stage V) 9,0 l..... 130-Q-7
Pöörleva võre ajamirihm (Tier 2/Stage II) 9,0 l..... 130-Q-4
13,5 l..... 130-R-7
Pöörleva võre rihm..... 130-Q-3, 130-R-5
Vaakumventilaatori ajamirihm (Final Tier 4/Stage V) 9,0 l..... 130-Q-8
Vaakumventilaatori veorihm (Final Tier 4/Stage V) 9,0 l..... 130-Q-8
13,5 l..... 130-R-11
Valmistage süsteem talveks ette 130-P-13
Vedamine
Pöörleva võre rihm..... 130-Q-3, 130-R-5
Rakendus
Video
Ohutus..... 80-9
Videoliidese võimalused..... 80-9
Rakenduse Combine Advisor™ avamine..... 45-L-1
Rakenduse Combine Advisor™ esileht 45-L-1
Raps
Põllukultuuri sätted 100-2
Rapsiseeme (kuiv)
Põllukultuuri sätted 100-10
Rapsiseeme (roheline)
Põllukultuuri sätted 100-11
Rasked võõrkehad..... 45-L-24
Ratta nihutus
Esirehvid..... 85-11
Reaktsiooni agressiivsus
Automaatne säilitus 45-L-28
HarvestSmart™ 45-L-11
Realaius 45-C-5
Reaotsituled
Vahetamine..... 80-20
Redel
Asendid 20-4
Kokku-/lahtiklappimine maapinnalt (roomikmasinad)..... 110-3
Kokku-/lahtiklappimine mademelt (roomikmasinad)..... 110-3
Roomikmasinad (pööramine) 110-2
Mootor 75-1
Taga..... 130-P-1
Terapunker 75-1
Reduktor
Hooldus
Kaldtransportööri reversori reduktori õli vahetamine..... 130-H-1
Laadimisteo reduktori õli kontrollimine.. 130-G-16
Peamootori reduktori õli vahetamine..... 130-I-1, 130-J-3
Primaarse vahevõlli reduktori õli kontrollimine ... 130-G-13
Primaarse vahevõlli reduktori õli vahetamine 130-J-3
Vertikaalse väljalaadimisteo ülemise reduktori määrimine..... 130-G-4
Väljalaadimisteo ülemise reduktori määrimine ... 130-G-3
Ülepeabiitri reduktori õli kontrollimine..... 130-G-8
Ülepeabiitri reduktori õli vahetamine.....130-J-4
ProDrive™-iga masinad
Õlisoovitused..... 125-15
Õlisoovitused..... 125-15, 125-16
Reguleerimise üksikasjad..... 45-L-8
Reguleerimisolekud..... 45-F-12
Rehvid
Ballastvedelik 85-22
Eemaldamine
Esirattad 85-14
Eesmise veoratta nihutus..... 85-11
Esirehvide info 85-10
Lisaraskuse nõuded..... 85-24, 85-25
Paigaldamine
Esirattad 85-18
Rehvide hooldamine 85-1
Rehvide põhiteave..... 85-2
Rehviraadiuse koodi muutmine 95-4
Rõhu kontrollimine
Esirehv..... 85-3, 85-5
HillMaster..... 85-7, 85-10
Tagarehv..... 85-8, 85-9
Tagaratta poltide pingutusmoment 85-22
Tagarehvide info 85-10
Topeltrataste ettevalmistamine hoolduseks 85-12
Topeltrataste ettevalmistamine transpordiks . 85-12
Veoratta juhttihvt..... 85-11
Veorattapoltide pingutusmoment..... 85-11
Rehvid, ohutu hooldamine..... 10-12
Rehvide põhiteave..... 85-2
Resti katkestite asukohad (sõltuvalt varustusest) 65-12
Resti kõrgendused (kui kuulub varustusse) 65-11
Resti vahetükid..... 65-9
Rihm
Asendamine
Generaator (Final Tier 4 / V etapp) 9,0 l..... 130-Q-5
13,5 l..... 130-R-8
Heedri haspli/lintkoguri pump (muutuva kiirusega kaldtransportöör) 55-15

Hekseldi tõukurvõll 70-33, 70-35
Pöörleva võre veorihm (Final Tier 4 / V etapp)
13,5 l..... 130-R-10
Ventilaatori veorihm (Final Tier 4 / V etapp)
13,5 l..... 130-R-13
Väljalaadimisteo ajam..... 75-12, 75-13
Õhukompressori rihm (Final Tier 4 / V etapp)
13,5 l.....130-R-11
Õhukonditsioneer (Final Tier 4 / V etapp)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l..... 130-R-8
Mootori jooks (Tier 2 / II etapp)
13,5 l..... 130-R-1
Mootori jooks (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
Mootori jooksuskeem (Final Tier 4 / V etapp)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l..... 130-R-7
Parempoolsed ajami rihmad 65-72
Reguleerimine
CommandTouch mitmekäigulise kaldtransportööri ajam.....55-21
Esimese 50 töötunni järel 25-3
Heedri haspli/lintkoguri pump (CommandTouch mitmekäiguline kaldtransportöör).....55-23
Heedri haspli/lintkoguri pump (fikseeritud kiirusega kaldtransportöör) 55-21
Heedri haspli/lintkoguri pump (muutuva kiirusega kaldtransportöör) 55-18
Hekseldi ajam.....70-29
Hekseldi tõukurvõll 70-32
Jäätmesüsteem.....65-65
Kaldtransportööri fikseeritud kiirusega ajam 55-19
Kaldtransportööri muutuva kiirusega ajam ..55-13
Prahielevaator 65-64
Puhasti.....65-49
Puhastusventilaator 65-49
Söötekiirendi 65-6
Teraelevaator 65-59
Tigukonveier 65-49
Tühjendusbiiter 65-40
Vahevõlli parempoolne eesmine.....65-47
Vahevõlli parempoolne tagumine.....65-47
Ülepeabiiter (sõltuvalt varustusest).....65-45
Turvavööd 45-M-20
Vahetamine
Abi (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l..... 130-R-1
CommandTouch mitmekäigulise kaldtransportööri ajam.....55-21
Heedri haspli/lintkoguri pump (CommandTouch mitmekäiguline kaldtransportöör).....55-22
Heedri haspli/lintkoguri pump (fikseeritud kiirusega kaldtransportöör) 55-19
Jäätmesüsteem.....65-65
Kaldtransportööri fikseeritud kiirusega ajam 55-18
Kaldtransportööri muutuva kiirusega ajam .. 55-11
Mootori prahikontrolli rihm (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-15
13,5 l..... 130-R-16
Muutuva kiirusega ventilaatori veorihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-9
Puhasti.....65-50
Puhastusventilaator 65-50, 65-51
Pöörleva võre ajamirihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-7
Pöörleva võre ajamirihm (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-4
13,5 l..... 130-R-7
Pöörleva võre rihm.....130-Q-3, 130-R-5
Standardkiiruse ja suure jõudlusega söötekiirendi 65-5
Suure kiiruse ja jõudlusega söötekiirendi..... 65-5
Teraelevaator 65-59
Tigukonveier 65-50
Tühjendusbiiter 65-40
Vaakumventilaatori ajamirihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
Vaakumventilaatori veorihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l.....130-R-11
Vahevõlli parempoolne eesmine.....65-47
Vahevõlli parempoolne tagumine.....65-48
Variaatoriga ajam.....65-39
Ventilaatori ajam (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l..... 130-R-3
Õhukompressor (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l..... 130-R-1
Õhukompressori rihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-11
Ülepeabiiter (sõltuvalt varustusest).....65-46
Vasakpoolsed veorihmad 65-71
Vedamine
Pöörleva võre rihm.....130-Q-3, 130-R-5
Väljavahetamine
Hekseldi 70-29
Rihma hooldus ja töötlus 110-9
Riis
Põllukultuuri sätted 100-11
Rikkeotsing
Combine Advisor™ 135-20
Elektrisüsteem 135-17
Kaldtransportöör 135-1
Kütteseade 135-18

Massivoolu andur (sõltuvalt varustustasemest) 135-19
Mootor 135-8
Niiskuseandur (sõltuvalt varustusastmest) ... 135-19
Pidurid 135-7
Rippsüsteem
Manuaalne (standardvarustus)..... 90-12
Poolautomaatne (lisavarustus)..... 90-12
Rohuseeme
Põllukultuuri sätted 100-5
Rooli reguleerimine..... 45-M-13
Roolisüsteem
Tõrkeotsing..... 135-7
Roomiku vahetuskriteeriumid..... 110-10
Roomikud
Eelised..... 110-5
Komponendid 110-5
Omadused..... 110-5
Roomikute puhastamine 110-8
Rootor
Eemaldamine
Peksupiid (muutuva vooga rootor) 65-34
Peksupiid (TriStreami rootor) 65-30
Viljapeksuelemendid (muutuva vooga rootor) ... 65-34
Viljapeksuelemendid (TriStreami rootor)..... 65-30
Paigaldamine
Peksupiid (muutuva vooga rootor) 65-34
Peksupiid (TriStreami rootor) 65-30
Viljapeksuelemendid (muutuva vooga rootor) ... 65-34
Viljapeksuelemendid (TriStreami rootor)..... 65-30
Peksuelementide asukoht (muutuva vooga rootori tavapaigutus)..... 65-36
Peksuelementide asukoht (muutuva vooga rootoriga tihepaigutuse konfiguratsioon)..... 65-37
Peksuelementide asukoht (TriStream rootoriga kõva vilja rootori konfiguratsioon)..... 65-32
Peksuelementide asukoht (TriStream rootoriga tiheda paigutuse konfiguratsioon) 65-33
Rootori elemendi asukoht (TriStreami rootori standardkonfiguratsioon) (S760 ja S770) . 65-31
Separaatori pii asukoht (muutuva vooga rootori tavapaigutus)..... 65-36
Separaatori piide asukoht (muutuva vooga rootoriga tihepaigutuse konfiguratsioon)..... 65-37
Separaatori piide asukoht (TriStream rootoriga kõva vilja konfiguratsioon) 65-32
Separaatori piide asukoht (TriStream rootoriga tiheda paigutuse konfiguratsioon) 65-33
Separaatori piide asukoht (TriStreami rootori standardkonfiguratsioon) (S760 ja S770) . 65-31
Rootori elemendid
Asukoht (TriStreami rootori standardkonfiguratsioon) (S760 ja S770) 65-31
Rukis
Põllukultuuri sätted 100-12
Rõhk
Rehvide hooldamine 85-1
Rehvide kontrollimine 85-3, 85-5, 85-8, 85-9
Rõhuaku
Rõhk 130-2
Rõhuaku kleebis 110-1

S

Saagi kaliibrimine
Mitme punktiga..... 95-4
Rehviraadiuse koodi muutmine 95-4
Ühepunktiline..... 95-4
Saagikoristuse juhtseadised..... 45-M-20
Saagikoristuse seaded
Aganasõela pilu..... 45-F-10
Eelhäälestus 45-F-3
Eelhäälestuse salvestamine..... 45-F-6
Juurdepääs saagikoristuse seadetele..... 45-F-1
Jõudlussiht 45-F-15
Kohandatud eelhäälestus..... 45-F-6
Kõrte seisukord 45-F-5
Peksukiirus 45-F-8
Peksukorvi pilu..... 45-F-7
Puhasti skaala 45-F-14
Puhastusventilaator 45-F-9
Põllukultuuri vahetamise mõju 45-F-7
Reguleerimisolekud 45-F-12
Saagikoristuse seadete esileht 45-F-1
Saagikoristuse seadete laadimine..... 45-F-2
Separaatori skaala 45-F-14
Tehase vaikeväärtus 45-F-6
Täpsemad seadistused 45-F-13
Viljapeksu tingimused..... 45-F-4
Viljasõela pilu 45-F-11
Väliskonfiguratsioon..... 45-F-12
Saagikoristuse seadete esileht..... 45-F-1
Saagikoristuse seadete laadimine..... 45-F-2
Eelhäälestus 45-F-3
Eelhäälestuse salvestamine..... 45-F-6
Kohandatud eelhäälestus 45-F-6
Tehase vaikeväärtus 45-F-6
Kõrte seisukord 45-F-5
Põllukultuuri vahetamise mõju 45-F-7
Viljapeksu tingimused..... 45-F-4
Saagikus
kaalu näidik 45-K-9
kalibreerimise kvaliteedi näidik..... 45-K-7
kalibreerimise muutmine/valimine 45-K-10
kaliibrimise kvaliteet..... 45-K-4
Kaliibrimise muutmine/valimine 45-K-11
kogutud proovi olek 45-K-8
lähtestamine..... 45-K-10
massivoolu kiirus 45-K-8

olekunäidik 45-K-5
proovi registreerimine 45-K-5
salvestamise olek 45-K-9
sobitamine kaaluga 45-K-6
täpsemad seadistused 45-K-7
Saagikuse kalibreerimine 45-K-4
Saak
Kaalude tabel 100-18
Kasuliku niiskuse tabel 100-18
Kasutamata proovide kustutamine 45-K-12
Tiheduse tabel 100-18
Seaded
Esi- ja tagarehvide info 85-10
Hekseldi juhtlatt (lisavarustuses) 70-11
Hekseldi kiiruste muutmine 70-21
Jäätmesüsteemi tagasti peksukorv 65-70
Koristusnäpunäiteid 95-1
Tagaluugi labad 70-6, 70-7
Seerianumbri tuvastamine 110-18, 150-1, 150-2
Advance PowerCast™-i tagaluuk (Intermediate ja Premium residue) 150-6
Hekseldi (kui olemas) 150-6
Hüdrostaatiline mootor 150-4
Hüdrostaatilise pumba ajam 150-4
Kabiin 150-4
Kahekäigulise neljarattaveo mootor 150-5
Kaldtransportööri reversor 150-5
Käigukast 150-5
Labadega tagaluuk (Deluxe, Intermediate ja Premium residue) 150-6
Laotur (Deluxe residue) 150-7
Mitmekäigulise kaldtransportööri reduktor (sõltuvalt varustusest) 150-6
Mootor (Final Tier 4/Stage V) 150-4
Mootor (Tier 2/Stage II) 150-3
Mootori reduktor 150-5
Mootori seerianumbri selgitus 150-3
PowerCast tagaluuk (Deluxe residue) 150-6
Rootorajami reduktor 150-5
Seisupidur 45-M-33
Separaator
Aganasõela/viljasõela/tagastuspanni koostud
Pole hooldatav 65-58
Asendamine
Kõva vilja söötekiirendi kulumisribad 65-1
Tühjendusbiitri kulumisribad (kõva vili) 65-45
Ülemise biitri labad (kui kuulub varustusse) 65-46
Eemaldamine
Aganasõela elemendid 65-56
Jäätmesüsteemi kulumisribad 65-67
Jäätmesüsteemi peksulatid 65-67
Peksukorvi osad (aktiivne peksukorvi isolatsioon) 65-17
Peksukorvi osad (standardne peksukorv) 65-14
Peksupiid (muutuva vooga rootor) 65-34
Peksupiid (TriStreami rootor) 65-30
Piidega söötekiirendi kammimispind (riisikombainid) 65-3
Viljapeksuelemendid (muutuva vooga rootor) 65-34
Viljapeksuelemendid (TriStreami rootor) 65-30
Viljasõela elemendid 65-56
Ülemise biitri põhi (kui kuulub varustusse) 70-10
Fikseeritud eesmine aganasõel 65-52
Hooldus
Kaheastmelise separaatori ajami õlitaseme kontrollimine 130-B-5
Muutuva kiirusega rihmaratta määrimine 130-G-4
Separaatori ajami õli kontrollimine 130-G-8
Separaatori ajami õli vahetamine 130-J-3
Separaatori muutuva kiirusega vedava rihmaratta määrimine 130-E-2
Separaatori muutuva kiirusega veetava rihmaratta määrimine 130-E-2
Separaatori muutuva ülekandearvuga vedava rihmaratta määrimine 130-B-4
Separaatori muutuva ülekandearvuga vedavate rihmarataste käitamine 130-B-3
Separaatori muutuva ülekandearvuga veetava rihmaratta määrimine 130-B-4
Separaatori muutuva ülekandearvuga veetavate rihmarataste käitamine 130-B-3
Juhiku hülsid 65-13
Katted 60-4
Korvi katted (kui kuulub varustusse) 65-10
Korvi tüübid 65-10
Kõrgendatud tugevusega valatud resti kõrgendused (kui kuulub varustusse) 65-11
Lamedate hammastega kammiga aganasõel 65-54
Loodimine
Peksukorv (aktiivne peksukorvi isolatsioon) 65-25
Peksukorv (standardne peksukorv) 65-23
Mõõtmine
Aganasõel 65-52
Viljasõel 65-52
Paigaldamine
Aganasõela elemendid 65-56
Jäätmesüsteemi kulumisribad 65-67
Jäätmesüsteemi peksulatid 65-67
Peksukorvi osad (aktiivne peksukorvi isolatsioon) 65-17
Peksukorvi osad (standardne peksukorv) 65-14
Peksupiid (muutuva vooga rootor) 65-34
Peksupiid (TriStreami rootor) 65-30
Viljapeksuelemendid (muutuva vooga rootor) 65-34
Viljapeksuelemendid (TriStreami rootor) 65-30
Viljasõela elemendid 65-56
Parempoolsed ajami rihmad 65-72
Peksuelementide asukoht (muutuva vooga rootori tavapaigutus) 65-36

Peksuelementide asukoht (muutuva vooga rootoriga tihepaigutuse konfiguratsioon) 65-37
Peksuelementide asukoht (TriStream rootoriga kõva vilja konfiguratsioon) 65-32
Peksuelementide asukoht (TriStream rootoriga tiheda paigutuse konfiguratsioon) 65-33
Peksukorvi sektori hammasratta lõikepoldid (standardne peksukorv)..... 65-13
Peksukorvi soovitused 65-8, 100-16
Peksukorvi tüübid..... 65-8
MaxThresh™ ja MaxRound™ 65-9
Piidega söötekiirendi kammimispind (riisikombainid)..... 65-2
Posi-Torq
Kiirusevahemikud..... 65-37
Premium maisi aganasõel..... 65-54
Puhastamine
Masina puhastamine (iga-aastane puhastus ja erilised põllukultuurid)..... 120-8
Masina puhastamine (regulaarne puhastamine) 120-1
Peksmata viljapeade elevaatori kaamera ... 65-62
Prahielevaatori andurid 65-63
Prahitigu 65-70
Teraelevaatori kaamera..... 65-62
Puhasti juurdepääsuluuk 65-48
Puhasti tiguhammasrattad
Käsitsi puhastamise luuk 65-48
Puhasti õhukanalid 65-48
Reguleerimine
Aganasõela lüliti 65-55
Aganasõela mootor 65-58
Alumise sõela lüliti 65-55
Eesmine aganasõel 65-52
Jäätmesüsteemi elevaatori labadega kett ... 65-64
Jäätmesüsteemi kulumisribad 65-69
Jäätmesüsteemi peksulatid 65-69
Jäätmesüsteemi tagasti peksukorv..... 65-70
Jäätmesüsteemi veokett..... 65-66
Jäätmesüsteemi veorihm..... 65-65
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõel 65-55
Prahielevaatori labad 65-63
Prahielevaatori veorihm 65-64
Puhasti rihm..... 65-49
Puhastusventilaatori käitur (Active Terrain Adjustment) 65-50
Puhastusventilaatori käitur (ilma Active Terrain Adjustmenti süsteemita masin)..... 65-50
Puhastusventilaatori rihm..... 65-49
Pöörlemissagedused..... 65-37
Rihmaratta ajami pilu 65-38
Söötekiirendi rihm 65-6
Teraelevaatori konveieri kett 65-60
Teraelevaatori rihm..... 65-59
Tigukonveieri rihm..... 65-49
Tühjendusbiitri rihm 65-40
Vahevõlli parempoolne eesmine rihm..... 65-47
Vahevõlli parempoolne tagumine rihm..... 65-47
Viljasõela mootor 65-58
Ülemise prahiteo ajamikett..... 65-65
Ülepeabiitri rihm (sõltuvalt varustusest) 65-45
Resti katkestite asukohad (sõltuvalt varustusest) .. 65-12
Resti kõrgendused (kui kuulub varustusse) 65-11
Resti vahetükid 65-9
Rootori elemendi asukoht (TriStreami rootori standardkonfiguratsioon) (S760 ja S770) . 65-31
Separaatori laagri määrimine 130-G-7
Separaatori pii asukoht (muutuva vooga rootori tavapaigutus)..... 65-36
Separaatori piide asukoht (muutuva vooga rootoriga tihepaigutuse konfiguratsioon)..... 65-37
Separaatori piide asukoht (TriStream rootoriga kõva vilja konfiguratsioon) 65-32
Separaatori piide asukoht (TriStream rootoriga tiheda paigutuse konfiguratsioon) 65-33
Separaatori piide asukoht (TriStreami rootori standardkonfiguratsioon) (S760 ja S770) . 65-31
Sügavate hammastega aganasõel 65-53
Sügavate hammastega viljasõel..... 65-55
Teo renni vahedetailid..... 65-39
Tõrkeotsing..... 135-1
Ummistuse kõrvaldamine..... 65-73
Söötekiirendi 65-73
Tühjendusbiiter 65-74
Vahetamine
Jäätmesüsteemi veokett..... 65-66
Jäätmesüsteemi veorihm..... 65-65
Piidega söötekiirendi kulumisribad 65-2
Puhasti rihm..... 65-50
Puhastusventilaatori rihm..... 65-50, 65-51
Standardkiiruse ja suure jõudlusega söötekiirendi kiirus 65-7
Standardkiiruse ja suure jõudlusega söötekiirendi rihm 65-5
Standardse söötekiirendi kulumisribad 65-1
Standardse tühjendusbiitri kulumisribad 65-44
Suure kiiruse ja jõudlusega söötekiirendi pöörlemissagedus..... 65-7
Suure kiiruse ja jõudlusega söötekiirendi rihm .. 65-5
Teraelevaatori rihm..... 65-59
Tigukonveieri rihm..... 65-50
Tühjendusbiitri kulumisribad 65-43
Tühjendusbiitri rihm 65-40
Vahevõlli parempoolne eesmine rihm..... 65-47
Vahevõlli parempoolne tagumine rihm..... 65-48
Variaatoriga ajami rihm 65-39
Ülepeabiitri rihm (sõltuvalt varustusest) 65-46
Vasakpoolsed veorihmad 65-71
Õhukanalid 70-10

Üldotstarbeline aganasõel....65-53
Üldotstarbeline viljasõel....65-54
Ülemise katte labad (sõltuvalt varustusest) 65-29
Separaator
Kaheastmeline
Pöörlemissagedused....65-37
Separaatori laba reguleerimine 45-L-25
Separaatori rakendamine....45-M-27
Separaatori skaala.... 45-F-14
Separaatori ülemine laba....45-B-4
Separaatoril
Puhasti tiguhammasrattad
Puhastusluuk (sõltuvalt varustusest)....65-49
Sidevardad
Tagasilla rööpvarraste määrimine 130-G-8
Signaalsõnad, arusaamine 10-1
Sinep
Põllukultuuri sätted....100-8
Sissetöötamishooldus
Kontroll esimese 100 töötunni järel (Tier 2/Stage II) 25-4
Kontrollimine 400 tunni järel (Final Tier 4/Stage V) 25-4
Sissevooluõhu jahuti
Puhastamine 130-A-3
Sojauba
Põllukultuuri sätted 100-13
Sorgo
Põllukultuuri sätted 100-13
Standard kaalude tabel 100-18
Statsionaarsete terade pakett
Lõiketerade asendamine (elektriline ajam)....70-15
Surve
Rehvide kontrollimine
HillMaster.... 85-7, 85-10
Suunatulede, helisignaali, kaug- ja lähitulede kasutamine....45-M-14
Suund....45-B-5
Sätted
Lisaraskuse nõuded.... 85-24, 85-25
Põllukultuur
Aeduba....100-8
Allmärkuste kirjelduste leht.... 100-15
Hernes....100-9
Hirss....100-7
Hundiuba....100-7
India guaarauba....100-6
Kaer....100-9
Kikerhernes....100-2
Lina....100-5
Lutsern....100-1
Läätsed....100-6
Mais (kuiv)....100-3
Mais (märg)....100-3
Maisitõlvikute segu....100-4
Nisu (raske).... 100-15
Nisu (tavaline).... 100-15
Oder....100-1
Plaksmais.... 100-10
Päevalill.... 100-14
Raps....100-2
Rapsiseeme (kuiv).... 100-10
Rapsiseeme (roheline).... 100-11
Riis.... 100-11
Rohuseeme....100-5
Rukis.... 100-12
Sinep....100-8
Sojauba.... 100-13
Sorgo.... 100-13
Söögiuba....100-4
Tritikale.... 100-14
Värvohakas.... 100-12
Tagaluugi labad....70-23
Toite väljalülitusprotseduur.... 100-17
Trumli kõrgus (hüdrauliline kallutus).... 55-9
Trumli kõrgus (manuaalne kallutamine).... 55-8
Töö madalal temperatuuril.... 95-1
Vastulõiketerade alus (ilma elektrilise ajamita) 70-11
Vilja diverter.... 70-9
Söögiuba
Põllukultuuri sätted....100-4
Söötekiirendi
Asendamine
Kulumisribad (kõva vili).... 65-1
Eemaldamine
Kammimispind (riisikombainid).... 65-3
Hooldus
Söötekiirendi laagrite määrimine....130-G-5
Kammimispind (riisikombainid).... 65-2
Reguleerimine
Rihm.... 65-6
Ummistuse kõrvaldamine....65-73
Vahetamine
Kulumisribad (piid).... 65-2
Kulumisribad (standardsed).... 65-1
Standardkiiruse ja suure jõudlusega söötekiirendi kiirus.... 65-7
Standardkiiruse ja suure jõudlusega söötekiirendi rihm.... 65-5
Suure kiiruse ja jõudlusega söötekiirendi pöörlemissagedus.... 65-7
Suure kiiruse ja jõudlusega söötekiirendi rihm .. 65-5
Sügavuse kopeerrattad....45-C-38
Süsihappegaasi heitkogused.... 145-19
Süsteemi Active Terrain Adjustment ajalugu ...45-L-4
Süsteemi Active Terrain Adjustment lõpetatud seadistused....45-L-6
Süsteemi Active Terrain Adjustment™ aktiivsed seadistused....45-L-5
Süsteemi Active Terrain Adjustment™ olek 45-L-16
Süsteemi Active Terrain Adjustment™ sätted 45-L-14

Süsteemi HarvestSmart™ automaatika.....45-L-11
Süsteemi HarvestSmart™ kiirusepiirang..... 45-L-10
Süsteemi HarvestSmart™ olek 45-L-15
Süsteemi HarvestSmart™ reaktsiooni agressiivsus ... 45-L-11
Süsteemi HarvestSmart™ sätted..... 45-L-9
Süsteemi HydraFlex™ rõhk 45-C-31
Süsteemi ProDrive™ käigukast
Avariirežiim.....45-I-2
Pukseerimisrežiim 45-I-2
Süütelukk 45-M-12

T

Taastamise eelistused..... 45-C-22
Tagaluuk
PowerCast™ (lisavarustus)
Tagumised kaitsekatted..... 70-9
Reguleerimine..... 70-4
Labad 70-5, 70-22
Labade häälestus 70-6, 70-7, 70-23
PowerCast™ (lisavarustus) 70-8
Vahetamine
PowerCast™-i labad (lisavarustus) 70-8
Tagumine trepp ja made..... 130-P-1
Tagumise võlli kiirus..... 45-C-35
Tagurdussignaal.....10-14
Tankimine, vältige staatilise elektriga seotud riske 10-5, 125-1
Tarkvara
Kolmandate osapoolte tarkvara puudutavad märkused ja litsentsid..... 145-24
Nõuded ja tingimused..... 145-21
Teenindus
Vahetamine
Piidega söötekiirendi kulumisribad 65-2
Standardse söötekiirendi kulumisribad 65-1
Tehase vaikeväärtus.....45-F-6
Tehnilised andmed..... 110-13
Kogu keha vibratsioon 145-16
Masina mõõtmed 110-14
Masina tehnilised andmed (S760 ja S770)..... 145-5
Masina tehnilised andmed (S780, S785 ja S790) .. 145-8
Mõõtmed (S760 ja S770)..... 145-11
Mõõtmed (S770 HillMaster™) 145-12
Mõõtmed (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ ja S790 HillMaster™)..... 145-14
Mõõtmed (S780, S785 ja S790)..... 145-13
Müratase..... 145-16
Töökiirused (S760 ja S770) 145-1
Töökiirused (S780, S785 ja S790) 145-3
Tehnilised näitajad
Kiirus maanteel 110-7
Mõõtmete tugipunktid 110-15, 145-15
Roomikumooduli mõõtmed..... 110-13
Tehtav töö
Kütusepaagi tühjendamine 130-P-6
Kütusepaagi väljalülituskraan 130-P-6
Mootoriruumi puhastamine 30-9, 115-5
Reguleerimine
Rihm – esimese 50 töötunni järel 25-3
Terapunkri katted (kui on olemas)..... 75-3
Tsentreerimine
Hekseldi labad.....70-20
Vahetamine
Taldrikukoostud (kaks kiirust) 70-28
Taldrikukoostud (üks kiirus) 70-27
Telg
Ajamid
Heedri kalde peasilindri pöördetapi tihvti määrimine (süsteemi HillMaster™ masinad) . 130-A-8
Kaheastmelise nelikveoga mootori võllide määrimine..... 130-A-5, 130-B-2
Kaherattaveoga eriti suure vastupidavusega võlli laagrite ja pöördetapi tihvtide määrimine..... 130-A-5, 130-B-2
Kaherattaveoga ja suurendatud jõudlusega võlli laagrite ja pöördetapi tihvtide määrimine..... 130-A-5, 130-B-2
Loodimissilindri hülsi määrimine (HillMaster™-i masinad) 130-A-8
Loodimissilindri hülsi määrimine (süsteemi HillMaster™ masinad)..... 130-A-7
Lõppülekande pöördetapi määrimine (HillMaster™-i masinad)..... 130-A-8
Lõppülekande pöördetapi määrimine (süsteemi HillMaster™ masinad)..... 130-A-7
Lõppülekande õli kontrollimine..... 130-G-8
Lõppülekande õli vahetamine.....130-J-2
Peasilindri pöördetapi määrimine (süsteemi HillMaster™ masinad)..... 130-A-7
Peaülekande liitmike määrimine..... 130-B-8
Peaülekande välimiste laagrite määrimine130-A-6, 130-B-2
Tagasilla rööpvarraste määrimine 130-G-8
Temperatuurisäte 45-H-2
Teod
Käsitsi puhastamise luuk
Puhasti tiguhammasrattad.....65-48
Laadimisteo deflektor 75-6
Puhastusluuk
Puhasti tiguhammasrattad (sõltuvalt varustusest).....65-49
Reguleerimine
Terapunkri laadimistigu (terapunkri katted)... 75-7
Ülemise prahiajami kett.....65-65
Teo renni vahedetailid.....65-39
Terapunkri kokkupandav väljalaadimistigu (terapunkri pikendused)..... 75-7

Terapunkri ristteo katted 75-3
ActiveYield™ 75-4
Teostatav töö
Jahutussüsteemi täitmine..... 130-P-12
Jahutusvedeliku taseme kontrollimine 30-3
Tagaratta poltide pingutusmoment 85-22
Tuleohutusmeetmed..... 115-1
Terad
Purunenud terad..... 45-L-23
Teraelevaator
Hooldus
Kaamera kuivatusaine 130-G-18, 130-O-4
Puhastage kaamera. 130-A-7, 130-B-7, 130-G-17, 130-O-3
Puhastage niiskusandur 130-B-6, 130-G-17, 130-O-2
Puhastage niiskusanduri möödavoolu tigu 130-B-6, 130-B-7, 130-G-17, 130-G-18, 130-O-3
Kuluvplaadid ja luuk..... 65-61
Puhastamine
Kaamera..... 65-62
Reguleerimine
Konveieri kett 65-60
Rihm 65-59
Vahetamine
Rihm 65-59
Terakao tundlikkus..... 45-L-29
Terapunker
Andurite asukohad
ActiveYield™ 75-4
Asendamine
Väljalaadimisteo veorihm..... 75-12, 75-13
Eemaldamine
Väljalaadimisteo ajami keti lülid 75-9
Hooldus
Hekseldi ajamivõlli laagri määrimine..... 130-G-4
Laadimisteo käigukastiõli kontrollimine . 130-G-16
Massvooluanduri puhastamine 130-B-6
Vertikaalse väljalaadimisteo ülemise reduktori määrimine..... 130-G-4
Väljalaadimisteo ajamivõlli laagri määrimine 130-G-4
Väljalaadimisteo ülemise reduktori määrimine ... 130-G-3
Kasutamine
Katted (sõltuvalt varustusest)..... 75-2
Laadimisteo deflektor 75-6
Laadimisteo kokkupanek (terapunkri pikendused) . 75-7
Mootori redel..... 75-1
Proovirenn..... 75-1
Puhastamine
Massvooluandur (terapunkri katted)..... 75-9
Massvooluandur (terapunkri pikendused) 75-8
Puhastusluugid..... 75-1
Reguleerimine
Katted (kui on olemas)..... 75-3
Laadimistigu (terapunkri katted) 75-7
Täitumisanduri näidik 75-2
Väljalaadimisteo ajami kett..... 75-9
Väljalaadimisteo asend 75-10, 75-11
Väljalaadimisteo renni kandur 75-10
Ristteo katted 75-3
ActiveYield™ 75-4
Terapunkri puhastamine ja ummistuste kõrvaldamine ohutult 10-10
Väljalaadimisteo ajami lõikepolt..... 75-6
Asukoht..... 75-6
Väljalaadimistigu
Lukustushoova asendid 75-11
Terapunkri katted 45-E-3
Terapunkri taseme automaatne vilkur 45-D-2
Terapunkri tuli
Vahetamine.....80-19
Teravilja käitlemine
Juurdepääs teravilja käitlemisele 45-D-1
Kohandatud häiretase..... 45-D-3
Niiskuse parandus..... 45-D-5
Niiskuse seaded 45-D-4
Niiskusealarm 45-D-4
Olekukeskus 45-D-5
Punkri tühjendamise nihe..... 45-D-3
Terapunkri taseme automaatne vilkur..... 45-D-2
Teravilja käitlemise põhileht 45-D-1
Täpsemad seadistused 45-D-2
Vilja tase..... 45-D-3
Teravilja käitlemise põhileht 45-D-1
Tigu.....45-E-4
Tigukonveier
Hõõrdsiduri määrimine.....130-G-7
Reguleerimine
Rihm 65-49
Vahetamine
Rihm 65-50
Tiibade kalibreerimistoiming 45-K-22
Tiivad..... 45-K-22
Toimivuse kontroll
Toite väljalülitus..... 100-17
Toite väljalülitusprotseduur 100-17
Toitesüsteem 130-P-2
Ärge muutke 130-P-2
Tollmõõdus poltide ja kruvide pingutusmomentide väärtused..... 145-24
Transpordilukustus.....45-M-32
Transporditeave..... 90-11
Transportimine
Ettenähtud kiirus maanteel..... 110-7
Tritikale
Põllukultuuri sätted 100-14

Tuled 45-M-24
Asendamine
Alumised sõidutuled (kui kuulub varustusse) 80-15
Kabiini esituled 80-12
Kabiini esituled (kaug- ja lähituled)..... 80-13
LED-tuled..... 80-16
Otsavalgustid (kui kuulub varustusse)80-14, 80-15
Vilkur..... 80-18
Puhastamine 130-O-5
Reguleerimine
Alumised sõidutuled (kui kuulub varustusse) 80-15
Kabiini esituled 80-12
Kabiini esituled (kabiini ja lähituled). 80-13, 80-14
LED-tuled..... 80-17
Tulede esileht 45-J-1
Tulede rakenduse avamine 45-J-1
Töölaternate eelvalik 1 – kaugtuled 45-J-3
Töölaternate eelvalik 1 – lähituled..... 45-J-2
Töölaternate eelvalik 2 – kaugtuled 45-J-3
Töölaternate eelvalik 2 – lähituled..... 45-J-2
Töölaternate juhtseadised 45-J-4
Vahetamine
Abipõllutuled 80-19
Gabariidituled/pidurituled 80-20
Juurdepääsuluugi töötuled 80-19
Ohutuled/gabariidituled 80-20
Puhastussarja valgustid 80-20
Reaotsituled..... 80-20
Tagumised ohutuled..... 80-20
Terapunkri tuli..... 80-19
Tüütuled 80-19
Vilkuri pirn..... 80-18
Väljalaadimisteo tuli..... 80-19
Väljastustuled..... 80-19
Valgustite asukohad
Automaatvilkur..... 50-2
Eesmised tüütuled..... 50-2
Gabariidi-/pidurituled 50-3
Küljekilbi hooldustuled (lisavarustus)..... 50-5
Maanteetuled 50-1
Mootoriruumi hooldustuled (lisavarustus)..... 50-7
Ohutuled..... 50-1
Puhasti hooldustuled..... 50-5
Tagumised põhueemaldi laternad 50-3
Töötuled 50-2, 50-4
Vilkurid..... 50-1
Väljumisvalgustus 50-3, 50-7
Valgustuse viitaeg/viivitus..... 50-7
Väljavahetamine
Halogeenlampide ohutusnõuded 80-11
Väljumisvalgustus 45-J-4
Tulede esileht 45-J-1
Tulede kasutamine 45-M-13
Tulede rakenduse avamine..... 45-J-1
Tulekustuti 20-5, 20-6, 115-3, 115-4
Hoidik 20-7, 115-5
Kasutamine..... 115-1
Kontroll-loend 115-1
Kontrollimine 130-G-13
Laadimine 115-2
Rihmade kontrollimine 130-O-5
Soovitatavad tuleohutusmeetmed 115-1
Tungraua pesa
Asukoha kleebis 85-12
Asukohad..... 85-13, 90-11
Turvavööd 45-M-20
Kontrollimine 130-G-15
Tõrkeotsing
Hüdrostaatiline veermiku ajam..... 135-4
Kliimaseade 135-18
Nelikvedu (lisavarustuses)..... 135-7
Roolisüsteem..... 135-7
Separaator..... 135-1
Tõstmise/langetamise kiirus 45-C-7
Täpsemad seadistused 45-D-2, 45-F-13
Heeder 45-C-38
Töö madalal temperatuuril..... 95-1
Töö salvestamine..... 45-C-6
Töökiirused (S760 ja S770) 145-1
Töökiirused (S780, S785 ja S790)..... 145-3
Töölaternate eelvalik 1 – kaugtuled 45-J-3
Töölaternate eelvalik 1 – lähituled..... 45-J-2
Töölaternate eelvalik 2 – kaugtuled 45-J-3
Töölaternate eelvalik 2 – lähituled..... 45-J-2
Töölaternate juhtseadised 45-J-4
Tööriistakast..... 60-2
Töötunnid 45-C-6
Tühjendusbiiter
Laagrite määrimine..... 130-G-7
Reguleerimine
Rihm 65-40
Ummistuse kõrvaldamine..... 65-74
Vahetamine
Kulumisribad 65-43
Rihm 65-40
Tühjendusbiiter (kõva vili)
Asendamine
Kulumisribad 65-45
Tühjendusbiiter (standard)
Vahetamine
Kulumisribad 65-44
Tüütuled
Vahetamine..... 80-19

V

Vaakumventilaator
Vahetamine
Ajamirihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8

Veorihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l 130-R-11
Vaalutirehad 70-4
Valgustusseadmed
Vahetamine
Kaardilugemislamp 80-21
Kabiini sisevalgusti 80-21
Vastulõiketerade alus
Eemaldamine (elektriline ajam) 70-12
Lõiketerade vahetamine (elektrilise ajamita) . 70-14
Paigaldamine (elektriline ajam) 70-13
Reguleerimine (ilma elektrilise ajamita) 70-11
Vedamine
Masin 90-11
Masin liigub tagurpidi 90-13
Veermiku kallutus 45-K-15
Veermiku kallutuse kalibreerimistoiming 45-K-15
Ventilaatori pöörlemissagedus 45-H-2
Ventilaatoririhm
Vahetamine (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-3
Veokonks
Ees 90-12
Taga 90-13
Veoratta juhttihvt 85-11
Veovõll
Hooldus
Primaarse vahevõlli määrimine 130-E-1
Primaarse vahevõlli universaalliigendi nuudi määrimine 130-G-4
Video kasutamine
Kaamerate reguleerimine 80-11
Ohutus 80-9
Videoliidese võimalused 80-9
Vikati asend 45-C-36
Vikati asendi taastamine 45-C-27
Vikati kalle 45-C-34
Vilja diverter 70-9
Vilja diverteri labad
Reguleerimine 70-3
Vilja tase 45-D-3
Viljapeaelevaator
Kaamera 65-62
Viljapeksu tingimused 45-F-4
Viljapeksuelemendid
Asukoht (muutuva vooga rootori tavapaigutus) 65-36
Asukoht (muutuva vooga rootoriga tihepaigutuse konfiguratsioon) 65-37
Asukoht (TriStream rootoriga kõva vilja rootori konfiguratsioon) 65-32
Asukoht (TriStream rootoriga tiheda paigutuse konfiguratsioon) 65-33
Viljapeksuelemendid (muutuva vooga rootor)
Eemaldamine 65-34
Paigaldamine 65-34
Viljapeksuelemendid (TriStreami rootor)
Eemaldamine 65-30
Paigaldamine 65-30
Viljapeksupiid
Asukoht (muutuva vooga rootori tavapaigutus) 65-36
Asukoht (muutuva vooga rootoriga tihepaigutuse konfiguratsioon) 65-37
Asukoht (TriStream rootoriga kõva vilja rootori konfiguratsioon) 65-32
Asukoht (TriStream rootoriga tiheda paigutuse konfiguratsioon) 65-33
Viljasõel
Eemaldamine
Elemendid 65-56
Mõõtmine 65-52
Paigaldamine
Elemendid 65-56
Reguleerimine
Mootor 65-58
Sügavate hammastega viljasõel 65-55
Üldotstarbeline viljasõel 65-54
Viljasõela nihke häälestus 45-L-19
Viljasõela pilu 45-F-11
Viljasõela reguleerimine 45-M-30
Viljasüsteemi video 45-L-3
Vilkur
Asendamine
Tuli 80-18
Vahetamine
Pirn 80-18
VisionTrak™ 45-M-37
Töötamise kontrollimine 65-61
Võõrmaterjali tundlikkus 45-L-29
Väliskonfiguratsioon 45-F-12
Välistemperatuur 45-H-4
Väljalaadimisteo ajami lüliti 45-M-35
Väljalaadimisteo klappimine 45-E-4
Väljalaadimisteo pööramise lüliti 45-M-35
Väljalaadimisteo rakendamine 45-K-16
Väljalaadimisteo rakendamise kalibreerimistoiming ... 45-K-16
Väljalaadimisteo tuli
Vahetamine 80-19
Väljalaadimistigu
Asendamine
Veorihm 75-12, 75-13
Eemaldamine
Ülekandeketi lülid 75-9
Hooldus
Vertikaalse väljalaadimisteo ülemise reduktori määrimine 130-G-4

Väljalaadimisteo ülemise reduktori määrimine … 130-G-3
Lukustushoova asendid … 75-11
Lõikepolt … 75-6
Asukoht … 75-6
Reguleerimine
Renni kandur … 75-10
Teo asend … 75-10, 75-11
Ülekandeketid … 75-9
Väljalaskefilter
Tahma käitlemine ja kõrvaldamine … 130-P-15
Väljalaskefiltri hävitamine … 130-P-15
Väljalaskefiltri tahma käitlemine ja kõrvaldamine
Diisli kübemefiltri tahma käitlemine ja kõrvaldamine 130-P-15
Väljastustuled
Vahetamine … 80-19
Väljumisvalgustus … 45-J-4
Välpade tabel
Esimese 100 töötunni järel … 130-C-1
Iga 100 töötunni järel … 130-D-1
Iga 200 töötunni järel … 130-E-1
Iga 250 töötunni järel … 130-F-1
Iga 400 töötunni järel … 130-G-1, 130-G-6
Iga 800 töötunni järel … 130-H-1
Iga 1000 töötunni järel … 130-I-1
Iga 6000 töötunni järel … 130-N-1
Iga kuue aasta järel … 130-N-1
Vältige muljumist … 110-1
Vältige tankimisel staatilise elektriga seotud riske 10-5, 125-1
Väntvõlli vibratsioonisummuti
Asendamine … 130-M-1
Kontrollimine … 130-J-5
Värvohakas
Põllukultuuri sätted … 100-12